

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Dette er en digital utgave av en bok som i generasjoner har vært oppbevart i bibliotekshyller før den omhyggelig ble skannet av Google som del av et prosjekt for å gjøre verdens bøker tilgjengelige på nettet.

Den har levd så lenge at opphavretten er utløpt, og boken kan legges ut på offentlig domene. En offentlig domene-bok er en bok som aldri har vært underlagt opphavsrett eller hvis juridiske opphavrettigheter har utløpt. Det kan variere fra land til land om en bok finnes på det offentlige domenet. Offentlig domene-bøker er vår port til fortiden, med et vell av historie, kultur og kunnskap som ofte er vanskelig å finne fram til.

Merker, notater og andre anmerkninger i margen som finnes i det originale eksemplaret, vises også i denne filen - en påminnelse om bokens lange ferd fra utgiver til bibiliotek, og til den ender hos deg.

Retningslinjer for bruk

Google er stolt over å kunne digitalisere offentlig domene-materiale sammen med biblioteker, og gjøre det bredt tilgjengelig. Offentlig domene-bøker tilhører offentligheten, og vi er simpelthen deres "oppsynsmenn". Dette arbeidet er imidlertid kostbart, så for å kunne opprettholde denne tjenesten, har vi tatt noen forholdsregler for å hindre misbruk av kommersielle aktører, inkludert innføring av tekniske restriksjoner på automatiske søk.

Vi ber deg også om følgende:

- Bruk bare filene til ikke-kommersielle formål
 Google Book Search er designet for bruk av enkeltpersoner, og vi ber deg om å bruke disse filene til personlige, ikke-kommersielle formål.
- Ikke bruk automatiske søk
 Ikke send automatiske søk av noe slag til Googles system. Ta kontakt med oss hvis du driver forskning innen maskinoversettelse,
 optisk tegngjenkjenning eller andre områder der tilgang til store mengder tekst kan være nyttig. Vi er positive til bruk av offentlig
 domene-materiale til slike formål, og kan være til hjelp.
- Behold henvisning Google-"vannmerket" som du finner i hver fil, er viktig for å informere brukere om dette prosjektet og hjelpe dem med å finne også annet materiale via Google Book Search. Vennligst ikke fjern.
- Hold deg innenfor loven

 Uansett hvordan du bruker materialet, husk at du er ansvarlig for at du opptrer innenfor loven. Du kan ikke trekke den slutningen
 at vår vurdering av en bok som tilhørende det offentlige domene for brukere i USA, impliserer at boken også er offentlig tilgjengelig
 for brukere i andre land. Det varierer fra land til land om boken fremdeles er underlagt opphavrett, og vi kan ikke gi veiledning
 knyttet til om en bestemt anvendelse av en bestemt bok, er tillatt. Trekk derfor ikke den slutningen at en bok som dukker
 opp på Google Book Search kan brukes på hvilken som helst måte, hvor som helst i verden. Erstatningsansvaret ved brudd på
 opphavsrettigheter kan bli ganske stort.

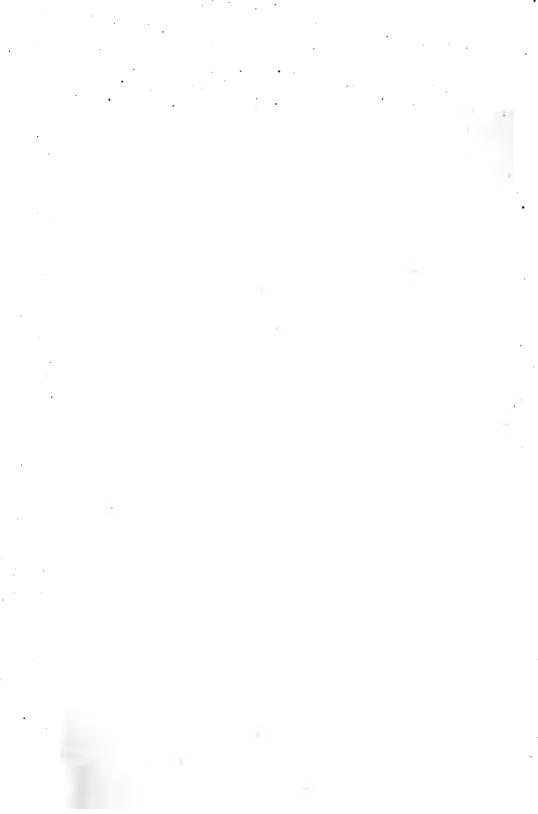
Om Google Book Search

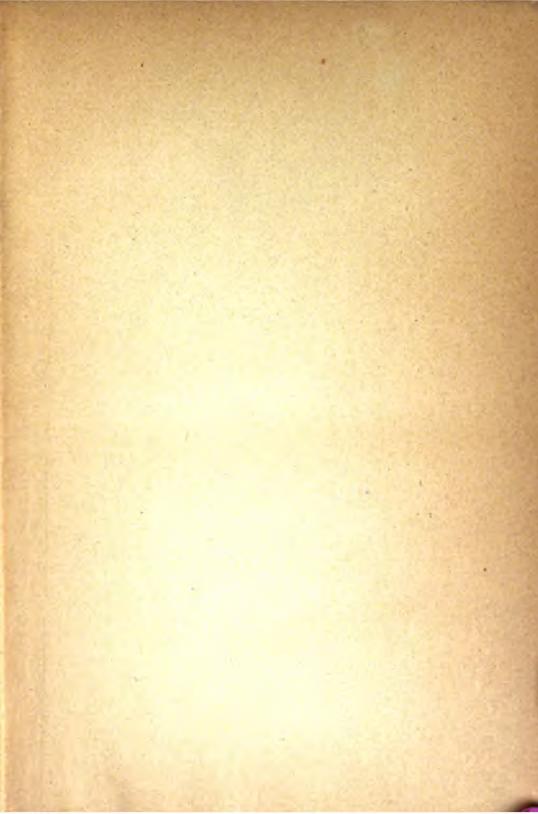
Googles mål er å organisere informasjonen i verden og gjøre den universelt tilgjengelig og utnyttbar. Google Book Search hjelper leserne med å oppdage verdens bøker samtidig som vi hjelper forfattere og utgivere med å nå frem til nytt publikum. Du kan søke gjennom hele teksten i denne boken på http://books.google.com/

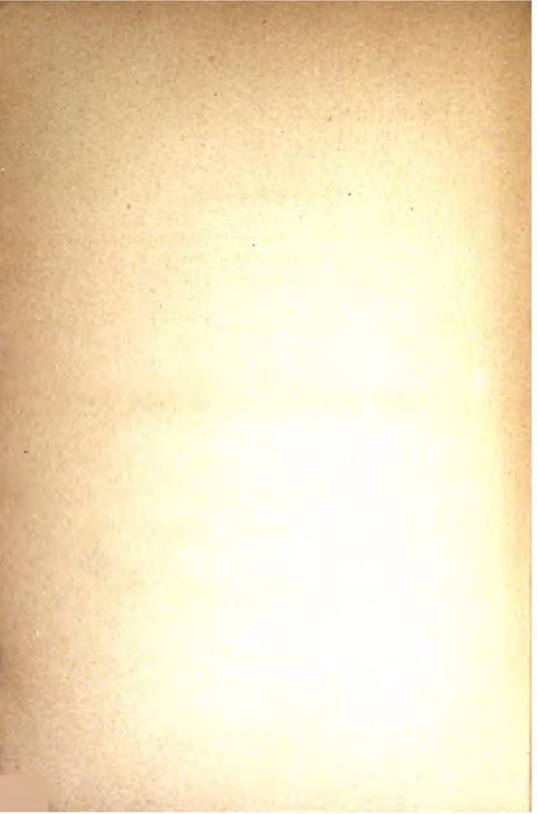




.DG







DIPLOMATARIUM NORVEGICUM.

OLDBREVE

TIL KUNDSKAB OM NORGES INDRE OG YDRE FORHOLD, SPROG,
SLÆGTER, SÆDER, LOVGIVNING OG RETTERGANG
I MIDDELALDEREN.

SAMLEDE OG UDGIVNE

۵f

Ohr. C. A. Lange og Carl R. Unger.

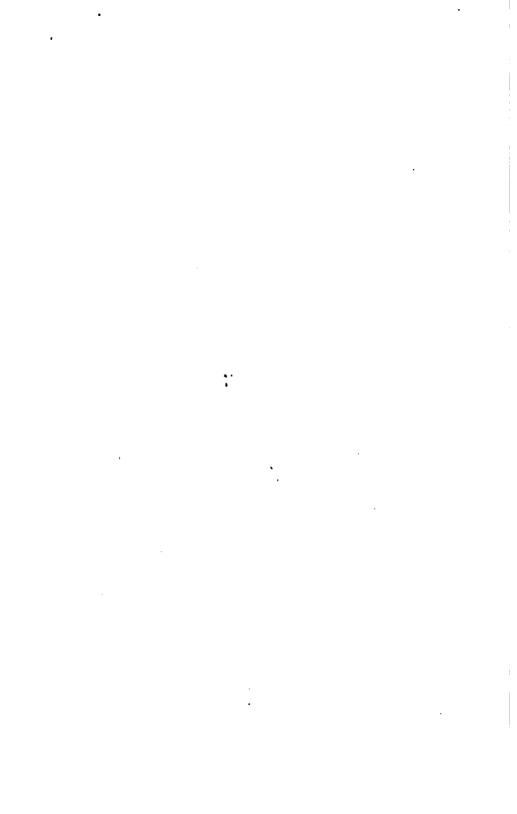
FÖRSTE SAMLING.

Andet Hefte.

CHRISTIANIA.

P. T. MALLINGS FORLAGSHANDEL.

1849.



DIPLOMATARIUM NORVEGICUM.

OLDBREVE

TIL KUNDSKAB OM NORGES INDRE OG YDRE FORHOLD, SPROG, SLÆGTER, SÆDER, LOVGIVNING OG RETTERGANG I MIDDELALDEREN.

SAMLEDE OG UDGÍVNE

af

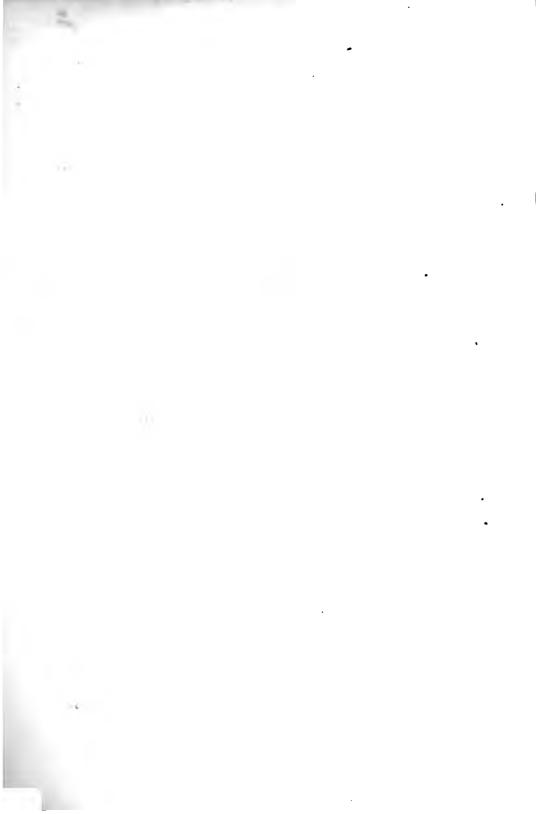
Chr. C. A. Lange og Carl R. Unger.

FÖRSTE SAMLING.

CHRISTIANIA.

P. T. MALLINGS FORLAGSHANDEL.

1849.



HJÆLPEMIDLER

til

Beregningen af de i norske Oldbreve forekommende

TIDSBESTEMMELSER

aſ

Christian Lange.

Henhold til hvad ovenfor S. X er ytret, leveres her de chronologiske Oplysninger, som til Diplomatariets Brug og Bedömmelse ansees fornödne. Meddelelsen af de övrige Bemærkninger man af Mangel pan Rum i dette Bind udsættes til de fölgende Samlinger. Ved denne Undersögelse ere foruden vor Litteraturs bekjendte historiske Kildeskrifter hovedsagelig fölgende Verker henyttede:

L'Art de vérisser les dates des faits historiques etc. etc. par des Religieux Bénédictins. 2 Parties. Paris 1750. 4to.

- A. Pilgram, Calendarium chronologicum medii potissimum ævi monumentis accomodatum. Viennæ 1781. 4to.
- J. Helwig, Zeitrechnung zu Erörterung der Daten in Urkunden für Deutschland. Wien 1787. fol.
- H. Nicolas, the Chronology of History. London 1833. 8, af hvilket Skrift E. Brinchmeiers Prachtisches Handbuch der historischen Chronologie, Leipzig 1843. 8, for en stor Del kun er en tydsk Bearbeidelse.

Missale pro usu totius regni Norvegiæ, sec. ritum s. metropolitanæ Nidrosiensis ecclesiæ. (Besörget af Erkebiskop Erik Valkendorf.) Hafniæ 1519. fol.

Norges gamle Love indtil 1387, udg. af Keyser og Munch. 1—3die Bind. Christiania 1846—1849. 4to.

b

3.64.2014

Desuden ere de hidtil udgivne udenlandske Diplomatarier, Regester og lignende Kildeskrifter raadspurgte, samt den norsk-islandske Saga-Litteratur og den hele tilgængelige Samling af norske Diplomer i Norge, Danmark og Nordtydskland forelobig gjennemgaaet for Dateringernes Vedkommende. Professorerne Kevser og Munch i Christiania samt Dr. Paludan-Müller i Odense have i forskjellige Henseender veiledet mig ved disse chronologiske Forskninger. ligesom den Förstnævnte som flereaerig Bestyrer af Universitetets Diplom-Samling, der nu er indlemmet i Rigsarkivet, egentlig har lagt Grundvolden for en selvstændig, til Kilderne stöttet norsk Chronologi, der vistnok endnu har sine morke Punkter, men dog maa antages at være bragt saavidt paa det Rene, som de fleste norske Breves paalidelige Datering udkræver. Da Hensigten med disse Blade kun er for Norges Vedkommende at supplere og berigtige de almindelige kalendariske Skrifter, ere alle Oplysninger og Beviser vedkommende det almindelige christne Kalendervæsen, Paaskeregningen m. v. udeladte og alene de til Dateringen fornodne praktiske Tabeller meddelte for det Tidsrum. Diplomatariet omfatter.

I. AARETS BEREGNING.

Man finder Aaret betegnet paa forskjellige Maader. Af disse var Beregningen ester Christi Aar almindeligst i 13de, Slutningen af 15de samt 16de Aarhundrede, men ester Kongens Aar i hele 14de og Begyndelsen af 15de. Stundom benyttedes begge, ja endog slere, Dateringsmaader i Forening. Desuden daterede Paverne snagodtsom stedse fra deres Regjeringsaar, enkelte Biskopper fra deres Vielsesaar o. s. v.

BEREGNING AF CHRISTI AAR.

Hvad denne angaar, da havde man gjennem hele Middelalderen ingen fast almindelig Regel for Dagen, hvormed Aaret skulde begynde. Fra Numa Pompilius ligetil langt hen i den christne Tid regnedes Aarets Begyndelse paa romersk Vis fra 1ste Januar, men paa den Tid, da Christendommen naaede Norge, var det allerede blevet almindeligt at begynde Aaret 7 Dage för, nemlig fra Jesu antagne Födselsdag 25 December, hvortil Kong Haakon Adelstensfostre henlagde den hedenske Julehelg. Kjendskab til romersk Tidsregning havde Nordmændene för Christendommen ikke, og de kunne derfor ei heller som Christne fra först af have reguet Aaret fra 1 Januar, men snarere paa deres christne Læreres

Augelsaxernes Vis fra 25 December¹. Imidlertid udfandt den scholastiske Spidsfindighed, at Christi Aar ikke passende kunde regnes fra hans virkelige Födsel (nativitas, Oldn. burðr), men maatte regnes fra Undfangelseus Dag, da hans Kjödsannammelse (incarnatio, Oldn. holdgan) begyndte, eftersom Kirken ellers kom til at festligholde hans Födsel (25de Decbr.) för hans Undfangelse (25de Marts). Som Fölge heraf blev det paa flere Steder Brug at begynde Aaret med den foregaaende 25 Marts, 9 Maaneder og 7 Dage för vort Aar (calculus Pisanus), medens Andre vel ogsaa begyndte Aaret med 25 Marts, men i det fölgende Aar, altsaa omtrent 3 Maaneder senere end vi (calculus Florentinus)². Begge disse Regnemaader, der altsaa variere netop et fuldt Aar, benævnes i Almindelighed annus incarnationis.

Denne Aarsregning har sikkert ikke været almindelig i Norge. I de flere tusinde med Hensyn til dette Spörgsmaal gjennemgaaede originale Breve fra 13de, 14de og en Del af 15de Aarhundrede benyttes saagodtsom udelukkende enten Udtrykket anno domini eller år eptir guðs burð, frå burð, frå burðartið eller burðartima vårs herra, medens derimod saavel Udtrykkene anno a nativitate eller nativitatis, som anno ab incarnatione eller incarnationis kun yderst sjelden³ forekomme, især de sidstnævnte, ligesom jeg kun i et eneste Diplom har fundet frå hold gan vårs herra Jesu⁴. Heraf synes man berettiget til at slutte, at Beregningen fra Jesu Födsel eller Byrd har været saa almindelig, at man ei har anseet det nödvendigt at antyde Aarets Begyndelse anderledes end ved det ubestemte anno domini, idet man efter Angelsaxernes Brug ved Incarnationsaar ei har forstaaet andet end Jesu Födsels Aar⁵.

Men derfor kan Incarnations-Aaret fra 25de Marts nok undtagelsesvis være

- 1) Trettende-Dagens (fest. Epiphaniæ, 6te Jan.) Navn forklares i et ældgammelt angelsaxisk Digt deraf, at den er den 13de Dag i Aaret. Menologium or the poetical Calendar of the Anglosaxons, ed. Fox. London 1830. 8. Notes p. 60.
- 2) Atter andre begyndte Aaret med Paaskedag, uden Hensyn til naar denne indfaldt; Venetianernes Aar regnedes fra 1ste Marts o. s. v. Jfr. herom Helwigs Zeitrechnung. S. 61 ff.
- ²) Incarnationsaaret nævnes kun i de to Breve No. 7 og No. 745 i den her trykte Samling af mere end 1100 Breve, og No. 745 er desuden tillige dateret fra Jesu Födsel ("anno a nativitate") i Brevets Begyndelse. I Thorkelins Dipl. II. benyttes det S. 60. 66 og 259, samt i Analecta p. 134.
- 4) Codex dipl. monast. St. Michaelis (Munkelivs-Bogen) ed. P. A. Munch. p. 58.
- ⁶) C. Paludan-Müllers kirkelige Kalendervæsen, (Odense 1847. 8.) S. 44.

brugt, da det tydeligt sees, at man i Norden har kjendt en saadan Beregning af Aaret⁶; men da det hörer til de sjeldne Undtagelser, hvis rette Brug endnu er dunkel, ansees videre Undersögelse om Beregningsmaaden deraf her ufornöden.

At Aaret af Nordmændene i den förste christne Tid er blevet regnet fra Juledag (25 Decbr.), og at dette længe har vedvaret, synes derfor meget rimeligt⁷, men naar man har ophört hermed, og regnet fra 1 Januar, lader sig for Tiden ikke bestemme. Der er som en Fölge af Julefreden udstedt faa Breve mellem Jul og Nytaar, hvilket vanskeliggjör Afgjörelsen, men tillige formindsker Spörgsmaalets praktiske Betydning. Men fra 2den Halvdel af 15de Aarhundrede kan man med Bestemthed regne Aaret fra 1ste Januar. Dipl. Norv. I. No. 822 sammenlignet med No. 823 (begge skrevne med samme Haand) og No. 995 viser dette; det sidste, dateret 4de Juledag 1498, kan ikke henföres til vort Aar 1497, da det netop var i Advent og Julen 1498, at Erkebiskop Gaute opholdt sig i Konghelle. Her er saaledes Beregningen fra 1ste Januar vis. Forövrigt vedbleve Benævnelserne 8de Dag Jul om Nytaar, 13de Dag om Epiphania og 20de Dag om 13 Januar ligefuldt, og have vedligeholdt sig til vore Tider, saa man ei fra dem kan slutte til Varigheden af Aarets Beregning fra Juledag.

- 5) Annal. vetustissimi (i Script. Rer. Dan. II. 178) begynde udtrykkelig fra den Dag, da Engelen Gabriel aabenbarede sig for Maria, d. e. Mariæ Bebudelses-Dag, 25de Marts. Flatöbogen bestemmer Kong Haakon Haakonssöns Begravelsesdag saaledes: Hákon konungr var jarðaðr 3 náttum fyri Mariumessu (d. e. 22 Marts). Var þá liðit frá burð ok holdgan várs herra Jesu Christi Þúsund. cc. lx ok iii ár ok þrim náttum minnr. (Fornm. Sög. X. 151). Medens dette Udtryk klarligt nok viser, at man mod Slutningen af 14de Aarh. har kjendt en Aarsberegning fra 25de Marts, kan man dog ikke negte, at selve den usædvanlige Nöiagtighed, hvormed dens Benyttelse her er tilkjendegivet, bestemt taler mod dens Almindelighed, ligesom Udtrykket frá burð ok holdgan jo netop ophæver Distinctionen mellem begge Aarsberegninger.
- 7) Mod at antage Juledag som Aarets Begyndelse kan man maaske anföre Beretningen i Harald Haardraades Saga cap. 43 (Fornm. Sögur VI. 243), "at da 8de Dag Jul kom, fik Kongens Mænd sin Lön," hvilket antyder Nytaarsdagen som Aarets Vendepunkt, da Lönningerne udbetaltes.

(Fortsættes Side XXV.)

I. Tabel over de norske Kongers Reyjeringsaar fra 1263—1481 tilligemed Sönday Septuagesima, Paaskedag, Pindsedag og Söndagsbogstav for denne Aarrække.

Christi Aar.	Kongens Rigsaar.	Söndag Septuagesima.	Paaskedag.	Pindsedag.	Söndags- bogstav.			
Kong	Kong Magnus Haakonssöns Regjering. 16 Decbr. 1263 — 9 Mai 1280.							
	16 Decbr.			ļ	i			
1263.	— 1 .	28 Jan.	1 April.	20 Mai.	G.			
1264.	1 2.	17 Febr.	20 —	8 Juni.	FE.			
1265.	2— 3.	1 -	5 —	24 Mai.	D.			
1266.	3— 4.	24 Jan.	28 Marts.	16 —	C.			
1267.	4 5.	13 Febr.	17 April.	5 Juni.	B.			
1268.	5— 6.	5 —	8 —	27 Mai.	A G.			
1269.	6— 7.	20 Jan.	24 Marts.	12 —	F.			
1270.	7— 8.	9 Febr.	13 April.	1 Juni.	E.			
1271.	8 9.	1 -	5	24 Mai.	D.			
1272.	9—10.	21 —	24 —	12 Juni.	CB.			
1 27 3.	10—11.	5 —	9 —	28 Mai.	A.			
1274.	11—12.	28 Jan.	1 —	20 —	G.			
1275.	12-13.	10 Febr.	14 —	2 Juni.	F.			
1276.	13—14.	2 —	5 —	24 Mai.	ED.			
1277.	14—15.	24 Jan.	28 Marts.	16 —	C.			
1278.	15—16.	13 Febr.	17 April.	5 Juni.	В.			
1279.	16—17.	29 Jan.	2 —	21 Mai.	A.			
1280.	17.	18 Febr.	21 —	9 Juni.	GF.			
Kong	Erik Magnu	ssöns Regjering	 . 10 Mai 128	0 – 13 Juni 1	1299.			
	10 Mai.	1		1	I			
1280.	— 1 .	18 Febr.	21 April.	9 Juni.	GF.			
1281.	1— 2.	9 —	13 —	1 —	E.			
1282.	2 3.	25 Jan.	29 Marts.	17 Mai.	D.			
1283.	3— 4.	14 Febr.	18 April.	6 Juni.	C.			
1284.	4 5.	6 —	9 —	28 Mai.	BA.			
1285.	5 6.	21 Jan.	25 Marts.	13 —	G.			
1296.	6- 7.	10 Febr.	14 April.	2 Juni.	F.			
1287.	7— 8.	2 -	6 —	25 Mai.	E.			
1288.	8— 9.	25 Jan.	28 Marts.	16 —	DC.			
1289.	9—10.	6 Febr.	10 April.	29 —	В.			
1290.	10—11.	29 Jan.	2 —	21 —	Λ.			

Christi Aar.	Kongens Rigsaar.	Sõndag Septuagesima.	Panskedag.	Pindsedag.	Söndags- bogstav.		
	10 Mai.						
1291.	11-12.	18 Febr.	22 April.	10 Juni.	G.		
1292.	12—13.	3 —	6 —	25 Mai.	FE.		
1298.	13—14.	25 Ja n.	29 Marts.	17 —	D.		
1294.	14—15.	14 Febr.	18 April.	6 Jani.	C.		
1295.	15—16.	30 Jan.	3 —	22 Mai.	В.		
1296.	16—17.	22 —	25 Marts.	13 —	A G.		
1297.	17—18.	10 Febr.	14 April.	2 Juni.	F.		
1298.	18—19.	2 —	6 —	25 Mai.	E.		
1299.	19—20.	15 —	19 —	7 Juni.	B.		
Kong H	laakon V. Ma 10 August.	gnussõns Regje 	 ring. 10 Aug. 	1299 — 8 M	'ai 1319. 		
1299.	— 1 .	15 Febr.	19 April.	7 Juni.	D.		
1300.	1- 2.	7 —	10 —	29 Mai.	CB.		
1301.	2— 3.	29 Jan.	2 —	21 —	A.		
1302.	3— 4.	18 Febr.	22 —	10 Juni.	G.		
1303.	4 5.	3 —	7 —	26 Mai.	F.		
1304.	5— 6.	26 Jan.	29 Marts.	17 —	ED.		
1305.	6- 7.	14 Febr.	18 April.	6 Juni.	C.		
1306.	7— 8.	30 Jan.	3 —	22 Mai.	В.		
1307.	8- 9.	22 —	26 Marts.	14 —	A.		
1308.	9—10.	10 Febr.	14 April.	2 Juni.	GF.		
1309.	10—11.	26 Jan.	30 Marts.	18 Mai.	E.		
1810.	11—12.	15 Febr.	19 April.	7 Juni.	D.		
1311.	12—13.	7 —	11 —	30 Mai.	C.		
1312.	13—14.	23 Jan.	26 Marts.	14	BA.		
1313.	14—15.	11 Febr.	15 April.	3 Juni.	G.		
1814.	15—16.	3 —	7	26 Mai.	F.		
1315.	16—17.	19 Jan.	23 Marts.	11 —	E.		
1316.	17—18.	8 Febr.	11 April.	30 —	D C.		
1317.	18—19.	30 Jan.	3 —	22 —	В.		
1818.	19-20.	19 Febr.	23 —	11 Juni.	A.		
1319.	20.	4	8	27 Mai.	G.		
Kong	Kong Magnus Erikssöns Regjering. 24 Aug. 1319 — 1 Decbr. 1374.						
1819.	— 1.	4 Febr.	8 April.	27 Mai.	G.		
1320.	1— 2.	27 Jaa.	30 Marts.	18 —	FE.		

Christi Aar.	Kongens Rigsaar.	Sõndag Septuagesima.	Paaskedag.	Pindsedag.	Söndags- Bogstav.
	24 August.				
1321.	2- 3.	15 Febr.	19 April.	7 Juni.	D.
1322.	3 4.	7 —	11 —	30 Mai.	C.
1323.	4— 5.	23 Jan.	27 Marts.	15 —	В.
1824.	5 6.	12 Febr.	15 April.	3 Juni.	A G.
13 2 5.	6- 7.	3 —	7 —	26 Mai.	F.
1326.	7— 8.	19 Jan.	23 Marts.	11 —	E.
1327.	8- 9.	8 Febr.	12 April.	31 —	D.
1 32 8.	9—10.	31 Jan.	3 —	22 —	CB.
1 82 9.	10—11.	19 Febr.	23 —	11 Juni.	A.
1830.	11—12.	4 -	8 —	27 Mai.	G.
1331.	12—13.	27 Jan.	31 Marts.	19 —	F.
1332.	13 –14.	16 Febr.	19 April.	7 Juni.	ED.
1383.	1415.	31 Jan.	4 . —	23 Mai.	C.
• 133 4 .	15—16.	23 —	27 Marts.	15 —	В.
1335.	16—17.	12 Febr.	16 April.	4 Juni.	A.
· 1336.	17—18.	28 Jan.	31 Marts.	19 Mai.	G F.
1337.	1819.	16 Febr.	20 April.	8 Juni.	E.
1338.	1920.	8 —	12 —	31 Mai.	D.
1 33 9.	20-21.	24 Jan.	28 Marts.	16 —	C.
1340.	21—22.	13 Febr.	16 April.	4 Juni.	BA.
1341.	22—23.	4 —	8 —	27 Mai.	G.
1842.	23—24.	27 Jan.	31 Marts.	19 —	F.
1343.	24—25.	9 Febr.	13 April.	1 Juni.	E.
1344.	25-26.	1 -	4 —	23 Mai.	D C
1345.	26—27.	23 —	27 Marts.	15 —	В.
1346.	27—28.	12 —	16 April.	4 Juni.	A.
1347.	28-29.	28 Jan.	1 —	20 Mai.	G.
1348.	29-30.	17 Febr.	20 —	8 Juni.	FE.
1349.	30—31.	8 —	12 —	31 Mai.	D.
1350.	31-32.	24 Jan.	28 Marts.	16 —	C.
1351.	32—33.	18 Febr.	17 April.	5 Juni.	В.
1352.	33-34.	5 —	8 —	27 Mai.	A G.
1353.	34—35.	20 Jan.	24 Marts.	12 —	F.
1854.	35—36.	9 Febr.	13 April.	1 Juni.	E.

De sidsto 20 af Kong Magnus's Regjeringsaar vare i Fællesskab med Sönnen Haakon VI, og findes derfor optagne paa fölgende Side i 2den Rubrik.

Christi Aar.	Kongens Rigsaar.	Sõndag Septuagesima.	Paaskedag.	Pindsedag.	Sõndags- Bogstav.			
Kong Ha	Kong Haakon VI. Magnussõns Regjering. 9/24 Aug. 1355 — Juli? 1380.							
	24 9/24	I	l	1	1			
	Aug. Aug.	}	•	ŀ				
1355.	36-37 1.	1 Febr.	5 April.	24 Mai.	D.			
1356.	37-38. 1- 2.	21 —	24 —	12 Juni.	CB.			
1357.	38-39. 2- 3.	5 —	9 —	28 Mai.	A.			
1358.	39-40. 3- 4.	28 Jan.	1 —	20	G.			
1359.	40-41. 4- 5.	17 Febr.	21 —	9 Juni.	F.			
1360.	41-42. 5- 6.	2 —	5	24 Mai.	ED.			
1361.	42-43. 6- 7.	24 Jan.	28 Marts.	16 —	C.			
1362.	43-44. 7- 8.	13 Febr.	17 April.	5 Juni.	В.			
1363.	44-45. 8- 9.	29 Jan.	2 —	21 Mai.	A.			
1861.	45-46. 9-10.	21 —	24 Marts.	12 —	GF.			
1365.	46-47. 10-11.	9 Febr.	13 April.	1 Juni.	E.			
1366.	47-48. 11-12.	1 —	5 —	24 Mai.	D. 25			
1367.	48-49. 12-13.	14 —	18	6 Juni.	C.			
1368.	49-50. 13-14.	6 —	9 —	28 Mai.	B A			
1369.	50-51. 14-15.	28 Jan.	1 -	20 —	G.			
1370.	51-52. 15-16.	10 Febr.	14	2 Juni.	F.			
1371.	52-53. 16-17.	2 —	6 —	25 Mai.	E.			
1872.	53-54. 17-18.	25 Jan.	28 Marts.	16 —	D C.			
1373.	54-55. 18-19.	. 13 Febr.	17 April.	5 Juni.	B.			
1874.	55-56. 19-20.	. 29 Jan.	2 —	21 Mai.	A.			
1875.	20-21	. 18 Febr.	22 —	10 Juni.	G.			
1376.	21-22	. 10 —	13 —	1	FE.			
1377.	22-23	. 25 Jan.	29 Marts.	17 Mai.	D.			
1378.	23-24.	14 Febr.	18 April.	6 Juni.	C.			
1379.	24-25.	6 —	10 —	29 Mai.	В.			
1380.	25-26	22 Jan.	25 Marts.	13 —	A G.			
Kong	Olaf Haakons	 ssõns Regjering	 g. 29 Juli 138	1 — 3 Augus	t 1387.			
	29 Juli.	1		!	ł			
1381.	— 1.	10 Febr.	14 April.	2 Juni.	F.			
1382.	1 2.	2	6 —	25 Mai.	E.			
1383.	2— 3.	18 Jan.	22 Marts.	10 —	D.			
1884.	3 4.	7 Febr.	10 April.	29 —	CB.			
1385.	4— 5.	29 Jan.	2 —	21 —	A.			
1386.	5— 6.	18 Febr.	22 —	10 Juni.	G.			
1387.	6— 7.	3 —	7 —	26 Mai.	F.			

Christi Aar.	Kongens Rigsaar.	Sõndag Septuagesima.	Paaskedag.	Pindsedag.	Sõndags- Bogstav.			
Dronn	Dronning Margaretas Regjering. 2 Februar 1388 — September 1389.							
l	2 Februar.			-	{			
1388.	— 1.	26 Jan.	29 Marts.	17 Mai.	ED.			
1389.	1- 2.	14 Febr.	18 April.	6 Juni.	C.			
Ko	mg Erik af P	omerns Regjeri	ing. 14 Septbr	. 1389 — 144	2.			
	14? Septbr.	1						
1389.	— 1 .	14 Febr.	18 April.	6 Juni.	C.			
1890.	1— 2.	30 Jan.	3 —	22 Mai.	В.			
1 3 91.	2— 3.	22 —	26 Marts.	14 —	A.			
1392.	3 4.	11 Febr.	14 April.	2 Juni.	GF.			
1393.	4— 5.	2 —	6 —	25 Mai.	E.			
1394.	5 6.	15 —	19 —	7 Juni.	D.			
1395.	6— 7.	7 —	11 —	30 Mai.	C.			
1396.	7— 8.	30 Jan.	2 —	21 —	BA.			
1897.	8- 9.	18 Febr.	22 —	10 Juni.	G.			
1398.	9—10.	3 —	7 —	26 Mai.	F.			
1899.	10—11.	26 Jan.	30 Marts.	18 —	E.			
1400.	11—12.	15 Febr.	18 April.	6 Juni.	D C.			
1401.	12—13.	30 Jan.	3 —	22 Mai.	В.			
1402.	13—14.	22 —	26 Marts.	14 —	A.			
1403.	14—15.	11 Febr.	15 April.	3 Juni.	G.			
1404.	15—16.	27 Jan.	30 Marts.	18 Mai.	FE.			
1405.	16—17.	15 Febr.	19 April.	7 Juni.	D.			
1406.	17—18.	7 —	11 —	30 Mai.	C.			
1407.	18—19.	23 Jan.	27 Marts.	15 —	В.			
1408.	19-20.	12 Febr.	15 April.	3 Juni.	A G.			
1409.	20—21.	3 —	7 —	26 Mai.	F.			
1410.	2122.	19 Jan.	23 Marts.	11 —	E.			
1411.	22-23.	8 Febr.	12 April.	31 -	D.			
1412.	23—24.	31 Jan.	3 —	22 —	CB.			
1413.	24—25.	19 Febr.	23 —	11 Juni.	A.			
1414.	25—26.	4 —	8 —	27 Mai.	G.			
1415.	26-27.	27 Jan.	31 Marts.	19 —	F.			
1416.	2728.	16 Febr.	19 April.	' 7 Juni.	E D.			
1417.	28-29.	7 —	11 —	30 Mai.	C.			
1418.	29-30.	23 Jan.	27 Marts.	15 —	В.			
1419.	30-31.	12 Febr.	16 April.	4 Juni.	A.			
1420.	31 —32.	4 —	7 —	26 Mai.	GF.			
					-			

Christi Aar.	Kongens Rigsaar.	Sõndag Scptuagesima.	Paaskedag.	Pindsedag.	Sõndags Bogstav.
	14? Septbr.				
1421.	32—33.	19 Jan.	23 Marts.	11 Mai.	E.
1422.	33—34.	8 Febr.	12 April.	31 —	D.
1423.	3435.	31 Jan.	4 —	23 —	C.
1424.	35—36.	20 Febr.	23 —	11 Jani.	BA.
1425.	36—37.	4 —	8 —	27 Mai.	G.
1426.	37—38.	27 Jan.	31 Marts.	19 —	F.
1427.	38-39.	16 Febr.	20 April.	8 Juni.	E.
1428.	3940.	1	4	23 Mai.	DC.
1429.	40-41.	23 Jan.	27 Marts.	15 —	В.
1430.	41-42.	12 Febr.	16 April.	4 Juni.	A.
1431.	42—43.	28 Jan.	1 —	20 Mai.	G.
1482.	43-44.	17 Febr.	20 —	8 Juni.	FE.
1433.	44-45.	8 —	12 —	31 Mai.	D.
1434.	45-46.	24 Jan.	28 Marts.	16 —	C.
1435.	46-47.	13 Febr.	17 April.	5 Juni.	B.
1436.	4748.	5 —	8 —	27 Mai.	A G.
1437.	48-49.	27 Jan.	31 Marts.	19 —	F.
1438.	4950.	9 Febr.	13 April.	1 Juni.	E.
1439.	50—51.	1 —	5 —	24 Mai.	D.
1440.	51—52.	24 Jan.	27 Marts.	15 —	CB.
1441.	52-53.	12 Febr.	16 April.	4 Juni.	A.
1442.	5354.	28 Jan.	1 —	20 Mai.	G.

Kong Christoffers Regjering. 1 Juni 1442 — 6 Januar 1448.

	1 Juni.	ı	1	1	l
1442.	— 1.	28 Jan.	1 April.	20 Mai.	G.
1443.	1— 2.	17 Febr.	21 —	9 Juni.	F.
1444.	2— 3.	9 —	12 —	31 Mai.	ED.
1445.	3- 4.	24 Jan.	28 Marts.	16 —	C.
1446.	4 5.	13 Febr.	17 April.	5 Juni.	B.
1447.	5— 6.	5	9 —	28 Mai.	A.
1448.	6.	21 Jan.	24 Marts.	12 —	GF.
1449.		9 Febr.	13 April.	1 Juni.	E.

Christi Aar.	Kongens Rigsaar.	Söndag Septuagesima.	Paaskedag.	Pindsedag.	Sõndags Bogstav	
Kong Christian I. Regjering. 29 Juli 1450 — 21 Mai 1481.						
, Ad	ng Christian 29 Juli.	1. Regjering. 2	9 Jun 1450 -	— 21 Mai 148 1	1	
1450	25 Jun. — 1.	1 Febr.	E A	24 Mai.	D.	
1450. 1451.	1— 1. 1— 2.	21 —	5 April. 25 —	13 Juni.	C.	
1451.	2— 3.	6 -	9 —	28 Mai.	BA.	
1452.	2— 3. 3— 4.	28 Jan.	1 —	20 mai.	G.	
1455. 1454.	3— 4. 4— 5.	20 Jun. 17 Febr.	21 —	9 Juni.	F.	
1454.	4— 5. 5— 6.	2 -	6 —	25 Mai.	E.	
1456.	5— 0. 6— 7.	25 Jan.	0 — 28 Marts.	25 mai.	D.C.	
1450. 1457.	7— 8.	23 Jan. 13 Febr.		5 Juni.	В.	
	7— 8. 8— 9.	15 Febr. 29 Jan.	17 April. 2 —	21 Mai.		
1458.	9— 9. 9—10.	29 Jan. 21 —			A.	
1459.		10 Febr.	25 Marts.	13 —	G.	
1460.	10—11.	10 Febr.	13 April.	1 Juni.	FE.	
1461.	11—12.	14 -	•	24 Mai.	D.	
1462.	12—13.	6 -	18 —	6 Juni.	C.	
1463.	13—14. 14—15.	29 Jan.	10 —	29 Mai.	B. AG.	
1464.		29 Jun. 10 Febr.	1 —		1	
1465.	15—16.	10 Febr. 2		2 Juni.	F.	
1466.	16—17. 17—18.	25 Jan.	ľ	25 Mai.	E.	
1467.		25 Jan. 14 Febr.	29 Marts.	17 —		
1468.	18—19. 19—20.	14 Febr. 29 Jan.	17 April.	5 Juni.	CB.	
1469.		29 Jan. 18 Febr.	2 —	21 Mai.	A.	
1470.	2021.		22 —	10 Juni	G.	
1471.	21-22.	10 — 26 Jan.	14 —	2 -	F.	
1472.	22 23.	1	29 Marts.	17 Mai.	ED.	
1478.	23—24. 24—25.	14 Febr.	18 April.	6 Juni.	C.	
1474.	24—25. 25—26.	22 Jan.	10 —	29 Mai.	В.	
1475.			26 Marts.	14 —	A.	
1476.	26—27.	11 Febr.	14 April.	2 Juni.	GF.	
1477.	27—28.	_	6 —	25 Mai.	E.	
1478.	28—29.	18 Jan.	22 Marts.	10 —	D.	
1479.	29—30.	7 Febr.	11 April.	. 30 —	C.	
1480.	30—31.	30 Jan.	2 —	21 —	BA.	
1481.	31.	18 Febr.	22 —	10 Juni.	¹ €.	

XXIV

II. Tabel over Paasken samt Söndagsbogstav for 1482-1561.

11. 140 Aar.	es over Paa Paaske.	Sönd. B.	Aar.	Paaske.	402—1301. Sönd. B.
1482.	7 April.	F.	1522.	20 April.	E.
1483.	30 Marts.	E.	1523.	5 —	D.
1484.	18 April.	D C.	1524.	27 Marts.	CB.
1485.	3 —	В.	1525.	16 April.	A.
1486.	26 Marts.	A.	1526.	1 —	G.
1487.	15 April.	G.	1527.	21 —	F.
1488.	6 —	FE.	1528.	12 —	ED.
1489.	19 —	D.	1529.	28 Marts.	C.
1490.	11 —	C.	1530.	17 April.	В.
1491.	3 —	В.	1531.	9 —	A.
1492.	22 —	A G.	1532.	31 Marts.	G F.
1493.	7 —	F.	1533.	13 April.	E.
1494.	30 Marts.	E.	1584.	5 —	D.
1495.	19 April.	D.	1535.	28 Marts.	C.
1496.	3 —	CB.	1536.	16 April.	BA.
1497.	26 Marts.	A.	1537.	1 —	G.
1498.	15 April.	G.	1538.	21 —	F.
1499.	31 Marts.	F.	1539.	6 —	E.
1500.	19 April.	ED.	1540.	28 Marts.	D C.
1501.	11 —	C.	1541.	17 April.	В.
1502.	27 Marts.	В.	1542.	9	A.
1508.	16 April.	A.	1548.	25 Marts.	G.
1504.	7 —	G F.	1544.	13 April.	F E.
1505.	23 Marts.	E.	1545.	5 —	D.
1506.	12 April.	D.	1546.	25 —	C.
1507.	4	C.	1547.	10 —	В.
1508.	23 —	BA.	1548.	1 —	A G.
1509.	8 —	G.	1549.	21 —	F.
1510.	31 Marts.	F.	1550.	6 —	E.
1511.	20 April.	E.	1551.	29 Marts.	D.
1512.	11 —	D C.	1552.	17 April.	CB.
1513.	27 Marts.	В.	1553.	2 —	A.
1514.	16 April.	A.	1554.	25 Marts.	G.
1515.	8 —	G.	1555.	14 April.	F.
151 6 .	23 Marts.	F E.	1556.	5 —	E D.
1517.	12 April.	D.	1557.	18 —	C.
1518.	4 —	C.	1558.	10 —	В.
1519.	24 —	В.	1559.	26 Marts.	A.
1520.	8 —	A G.	1560.	14 April.	G F.
1521.	31 Marts.	F.	1561.	6 —	E.

XXV

BEREGNING AF KONGERNES AAR.

De ældste norske Breve mangle fordetmeste Angivelse af Tid og Sted; fra Midten af 13de Aarhundrede, da Datering mere og mere blev almindelig, regnedes suart fra Guds Aar, snart fra Kongens Regjerings-Tiltrædelse (anno regni, à are rikis). Skjönt Norge fra denne Tid af var et Arverige med en fast og anerkjendt Arvegangslov, regnede dog Eftermanden i Almindelighed ikke sin Regjering fra Formandens Dödsdag, men fra den Dag, da han höitidelig blev tagen til Konge af Folket8. Der maatte altid hengaa nogen Tid. inden Thing kunde samles, og derfor finder man et kortere eller længere Tidsrum mellem Formandens Död og Estermandens Rigsaars Begyndelse. Var nu blot Hyldingsdagen optegnet, vilde Aarets Bestemmelse være saare let, men derom mangler man næsten ved enhver Leilighed Oplysning. Man maa derfor ved Hiælp af de Data, selve Diplomerne indeholde, soge at komme denne Dag saa nær som muligt. Ved Valget mellem forskjellige Dage, naar man kun tilnærmelsesvis kan bestemme den rette, er den Bestemmelse i Hirdskraaen⁹, at hint Hyldingsthing skulde holdes paa en Sondag eller en Hoitidsdag, ofte afgjörende.

Ester det ovenfor oplyste om Vanskeligheden ved det christne Aars rigtige Bestemmelse, er det nodvendigt ved denne Undersögelse at gaa ud fra et ubetinget sikkert Tidspunkt. Dette maa den Solformörkelse i det nordlige Europa 5te August 1263 ansees for, som Kong Haakon Haakonssön var Vidne til under sit Ophold paa Orkenöerne, og som i hans Saga omtales umiddelbart för Lasransmesse (10 Aug.)¹⁰. Ifölge samme Sagas Beretning döde han under dette Ophold paa Öerne i Kirkevaag Natten til Söndag ester Luciemesse, altsaa Nat til den 16de Decbr. 1263.

Sonnen Magnus Haakonsson, kaldet Lagaboter, havde i Faderens levende

- 8) Hirdskraaens 5te Kapitel (Norges gamle Love II. 395—396) "um konungs tekju" viser dette. För denne Anerkjendelse fra Folkets Side af hans Arveret havde fundet Sted, kunde Kongen ingen Regjeringsmyndighed öve, og kaldtes derfor indtil da kun konungs-efni, Kongsæmne, vordende Konge, ligesom Biskopperne mellem deres Valg og Vielse kaldtes biskups-efni (electus), og först regnede deres Virksomhed fra Vielsesdagen (anno consecrationis, å åri biskupsdæmis).
- 9) Anf. Stevg. S. 395.
- 10) L'art de vérifier les dates. I. 53. Hák. Hák. S. cap. 319. 330. (Fornm. Sögur. X. 125. 148). Sagaen siger udtrykkeligt, at Luciemessen (13 Decbr.) i det Aar, Kongen döde, indtraf paa en Thorsdag, hvilket passer paa Aar 1263.

Live faset Kongenavn og var bleven kronet; for ham bertfaldt altsaa den vedtague Hylding. Han regnede derfor sin Regjerings Tiltrædelse fra Faderens Dödsdag. Da han styrede Riget under Faderens Tog, og först ud i Fasten 1264 fik Kundskab om Dödsfaldet, har man villet regne hans Aar fra denne Tid, og nærmest fra Begravelsesdagen 22 Marts¹¹; men to utvivlsomme Dateringer vise, at han har regnet det fra et ældre Datum. I Hirdskraaen Kap. 36 findes Dateringen: Paalsmesse om Vinteren (25 Januar) ester Christi Byrd 1273 i Kong Magnus's 10de Regieringsaar, og hans Bylov for Bergen er udstedt: Vincentii Dag (22 Januar) 1276 efter Christi Byrd, i hans 13de Aar 12. Disse Dateringer, der findes saaledes i alle gamle Lovcodices, godtgjöre, at han har regnet sit Aar fra en Dag for 25 og 22 Januar 1264, og to Breve fra Septbr. 1277 vise¹³, at det regnedes ester 22 Septbr. 1263. Mellem disse Yderpunkter man Dagen falde, og da Faderen allerede ved Midsommer 1263 var afreist til Orkenderne, kan Magnus ei have regnet sit Aar fra den Dag, hau paa Faderens Vegne overtog Rigsstyrelsen i dennes Fravær. Vi maa da holde os til Dödsdagen 16 Decbr. som den eneste rimelige Dag, hvorfra han regnede sin Regiering, og finde Bestyrkelse herfor i hans Estermands Rigsaars Beregning. Efter Samtidens enstemmige Vidnesbyrd döde Kong Magnus i Bergen den 9 Mai 1280 i hans Regierings 17de Aur.

Sönnen Erik Magnussön var ligeledes i Faderens Live tagen til Konge, ligesom den yngre Sön Haukon var given Hertugsnavn, og hin regnede sin Regjerings Tiltrædelse fra den 10de Mai 1280, Dagen efter Faderens Död, og fra samme Dag regnede Broderen Haukon sit Hertugdömmes Aar. Kong Eriks Kroning i Bergen 2 Juli (Svitunsmesse) har hermed intet at gjöre. I Brev, dat. 16 Kal. Juni (17 Mai) anno regni primo, meldte Kong Erik Edvard L af England sin Faders nys indtrufne Död¹⁴; altsaa er Brevet fra 1280, og Erik har regnet sin Regjerings Begyndelse för denne Dag, d. e. för sin Kro-

¹¹⁾ Samlinger til norske Folks og Sprogs Hist. II. 129-130.

¹²⁾ Norges gamle Love. II. 288. 428. Naar derfor i Dipl. Norv. No. 64 a. Christi Aar 1273 1 Aug. (S. 54) er henfört (S. 57) til Kongens 11te Aar, istedetfor hans 10de, maa dette være en Skrivfeil, da Dateringen, som den staar, ikke ved nogen kjendt Beregning kan forklares. Feilen findes forresten og hos Torfæus (Hist. Norveg. IV. 356), der sees at have benyttet et andet Exemplar af Diplomet.

¹³⁾ Thorkelin Diplomat. II. 78. 80.

¹⁴⁾ Thorkelins Analecta p. 164.

ning. At begge Brödre reguede deres Fællesstyrelses Aar ens, indlyser af flere Breve, og naar da *Dipl. Norv.* I. No. 80, udstedt af Haakon, er dateret Aar efter Guds Byrd 1292, Mandag för Halvardsmesse (d. e. 12 Mai) i vort Hertugdömmes 13de Aar, saa viser dette, at Brödrenes Regjering allerede var begyndt för denne Dag. Det maa da være skeet umiddelbart efter Faderens Död. Kong *Erik döde i Bergen 13de Juli 1299*¹⁵.

Broderen Haakon V Magnussön (den Ældre) kaldes i Diplomerne hyppig den Kronede (hinn koronaði), og skjelnes derved fra Kong Haakon den Yngre¹⁶. Han er uden Tvivl tagen til Konge og har regnet sit Aar fra Laurentii Dag (10de August) 1280. Et Brev fra ham til Kong Edvard II i England er nemlig dateret: Bergen, V Idus Augusti (9de August) anno decimo septimo¹⁷, og angaar norske og engelske Kjöbmænds gjensidige Klager, hvorom Kong Edvard oftere havde skrevet til Haakon i sin Regierings 10de Aar. Edvards Aar begynder med 8de Juli 1307, fölgelig hörer denne Brevvexling til Christi Aar 1316, og det ovennævnte Brev fra Kong Haakous 17de Aar er altsaa fra 1316, d. e. hans Aar falder efter 9 August. En Retterbod 18 er udstedt af ham i Bergen 2 Nætter efter Lafrantsvaka (d. c. 12 August) i hans 15de Aar; da man nu af Dipl. Norv. I. No. 143 seer, at Kongen 31te August 1314 bestemt var i Oslo, har han neppe to Uger forud været i Bergen. Retterhoden maa da henfores til 12 August 1313, og Kongens Aar falder for 12 August. Mellem 9 og 12 har man kun den store Festdag Laurentii-Messe 10de August, hvorfra hans Regiering kan regnes. Kong Haakou döde i Oslo 8 Mai 1319.

Magnus Erikssön fulgte Morfaderen paa Norges Throne og blev tillige Sveriges Konge. At hans Regjering i Norge er regnet fra Slutningen af August, nærmest St. Bartholomæi-Messedag 24 August 1319, fremgaar af fölgende Data. Et Drabsprov (Dipl. Norv. I. No. 341) er udstedt Bartholomæi Aften (23 Aug.) i Magnus's 35te Aar angaaende et Drab, begaaet Tirsdag

¹⁶⁾ Mit Bevis herfor findes i Norsk Tidsskrift for Videnskab og Litteratur. II. 421 —122.

¹⁶⁾ Et andet Skjelnemærke mellem begge disse Konger af samme Navn er, foruden Sproget og Skriften, at den Ældre almindeligst kaldes "með guðs miskun," den Yngre "með guðs nað Noregs konungr," samt at den sidste senere tituleres "Noregs ok Sviarikis konungr."

¹⁷) Rymer Foedera etc. vol. II. p. I. (London 1818.) p. 294.

¹⁶⁾ Norges gamle Love. III. 106-108.

efter Mikjalsmesse i det samme Kongens Aar. Da Drabet nödvendig maa være begaaet för Provet derom, hörer 23de August til det fölgende Aar efter Christus; altsaa begynder Magnus's Aar efter den 23 August. Et af Kong Magnus i hans eget Overvær i Tönsberg udstedt Brev¹⁹ er dateret Söndag efter Bartholomæi i hans 17de Rigsaar. Dette maa være af Aar 1335, i hvilket Aars August og September Kongen var i Tönsberg, medens han paa samme Tid i 1336 opholdt sig i Sverige²⁰. Fölgelig falder Kongens Regjerings-Tiltrædelse för 27 August, og mellem 23 og 27 August er Bartholomæusmessen 24 August den eneste anseede Festdag. Uagtet Magnus i de sidste 20 Aar af sit Liv maa betragtes som afsat, og Sönnen Haakon styrede Riget, udförte han dog enkelte Regjeringshandlinger lige til sin Död, ligesom man vedblev at regue efter hans Aar. Han druknede paa Bömmelfjorden den 1ste December 1374.

Med Hensyn til Sönnens Haakon VI Magnussöns (den Yngres) Regjerings Tiltrædelse er ikke alene Dagen, men ogsaa Aaret usikkert. Den 15 August 1343 gaves den unge Haakon Kongenavn paa Varberg Slot²¹, og 17 Juli 1344 samtykkede Norges Almue heri (Dipl. Norc. I. No. 290). I 1350 skal ester Torfæi Vidneshyrd Regjeringen i Sverige være overdraget til Erik og i Norge til Haakon, hvilket dog tiltrænger Bestyrkelse. Desuagtet regnes hans Aar ikke fra nogen af disse Begivenheder. Man finder derimod hans Aar beregnet fra 1345 i to Breve, det ene udstedt 8de Dag Jul i Kong Magnus's 35te og Kong Haakons 8de Regjeringsaar (d. e. 1 Januar 1354?); det andet Söndag för Pindse i Magnus's 27de og Haakons 1ste Aar (d. e. 28 Mai 1346)²². Ligesaa har Suhm (Danm. Hist. XIII. 842. 845) to Retterböder, udstedte i Stockholm af begge Konger i Fasten, i Magnus 43de og Haakons 6te Aar (d. e. 1362). Herester skulde dennes Aar regnes fra 1356; men dette er vist en Feilskrift af 6te for 7de Aar, og slige Feil ere i Af-

¹⁹⁾ Dipl. Arn. Magn. fasc. 52. No. 1 b.

²⁰) 12te Aug. 1336 i Stockholm (Sartorius Urspr. d. deutsch. Hanse, v. Lappenberg. II. 347), 18de Aug. i Upsala (ib.), 8de Sept. i Stockholm. (Dipl. Norv. I. No. 241.)

³¹⁾ Saml. til Norske Folks og Sp. Hist. V. 575 ff.

²²) Diplom i Sandeherred, og Saml. til Norg. Hist. IV. 590. Man finder Dateringer fra Kong Haakons 26de Aar (f. Ex. Dipl. Norv. I. No. 466), hvilket maaske bör forklares af de her nævnte afvigende Rigsaars-Beregninger; thi han oplevede ikke sit 26de Rigsaar efter almindelig Regning.

skrifterne af Retterboderne saare hyppige. De fleste og bedste Diplomer vise derimod, at Haakon den Yngres Regjering er regnet fra Agret 1355 omtrent ved Midlen af August Maaned. Hans eget Brev om Stilstanden med de tydske Söstæder er udstedt i Bjorlanda Kirke ved Bahus "anno 1369 feria guarta ante nativitatem Mariæ, anno regni Norvegiæ decimo quinto (5 Sept. 1369)23. og et andet Brev er dateret Söndag efter Bartholomæi anno domini 1376. _var bat a eino are ok tuttugtu rikis Hakonar Noregs konongs" (26 Aug. 1376)24. Disse Breve vise, at Haakons Aar er regnet fra 1355 for 26 Auoust. En Retterbod af Kong Haakon er dateret: Bergen Söndag för Laurentii i hans 17de Aar²⁵. Dette kan da være 1371 eller 1372 nogle Dage för 10 Aug. Men i Begyndelsen af August 1371 laa han i Leir for Stockholm²⁶, og 15 Aug. eller deromkring s. A. befriede han sin Fader af hans lange Fangenskab²⁷. Fölgelig maa hin Retterbod fra Bergen være udstedt Aaret efter, i hvilket Kong Haakon virkelig var i Norge (Febr. i Oslo, Mai paa Nordmöre, Deobr. i Bergen), eller den 8 August 1372, og efter 8 August regnes altsaa hans Aar. Mellem 8de og 26 August har man 3 mærkelige Festdage: Laurentii. assumptionis Mariæ og Bartholomæi Dag, og mellem disse er intet Valg muligt, saa at hans Aar for Tiden ei nærmere kan bestemmes end til en Festdag mellem 8de og 26de August. - Kong Haakon VIs Dödsdag kan ligeledes endny kun tilnærmelsesvis bestemmes. At han döde i Oslo i Aaret 1380 er vist, men Dagen kjeudes ikke. Huitfeld angiver 1 Mai, men endnu 10 Juni d. A. lod han i sin personlige Nærværelse et Landsvistbrev udstede paa Tonsberghus²⁸, hvorfra han altsaa senere har begivet sig til Oslo. Ved Mikkelsdagstider var derimod hans Död allerede hekjendt i den afsides Grændsebygd Ödemark, hvorfra et Brev (i Rigsarkivet) er udstedt Ugen ester Mikkelsmesse

c

³⁸) Sartorius Urspr. d. Hansa. II. 672, 673.

²⁴⁾ Sipl. Arn. Magn. fasc. 55. No. 7 a.

²⁴⁾ Norges gamle Love. III. 191.

²⁴⁾ Hardorf Anhang til Rimchrön. II. 35. Lagerbring Svea Rikes Historie III. 536. Diplom blandt Peringsköldiana.

²¹⁾ Lagerbring anf. St. 541.

²⁸⁾ Diplom hos Sognepr. S. O. Wolff. Jfr. Munthe i Saml. til Norg. Hist. III. 613 —614. Naar iövrigt Munthe sammesteds (S. 614 Lin. 13) har læst et Fragment anganende Kong Hankons Död, som om der stod Pingst, og derfor har troet, at hans Död man have ligget Pindsen nogenlunde nær, da er dette fellagtigt. I Fragmentet staar nemlig finst, d. c. findes, og Udtrykket oplyser altsan intet om Dödsdagen.

"a fyrstu are frafalls Hakonar sonar Magausar konungs, d. e. 1380, efter hvad nedenfor oplyses om Sönnen Olafs Regjerings Begyndelse. Haakons Dödstid vilde nöiagtigere kunne bestemmes, hvis man turde henföre et paa Fidje (Söndhordland) 10 Aug. "areno eftir frafall Hakonar N. ok S. k."29 til dette Aar; thi da maatte han være död rum Tid för 10 Aug. Men Aaret efter hans Frafald hentyder snarere paa 1381; thi at Sönnen da allerede 13 Dage forud var i Throndhjem tagen til Konge, var uden Tvivl endda ubekjendt paa Söndhordland. Man ved altsaa kun, at Haakon döde ud paa Sommeren 1380.

Olaf Haakonssön, Haakons og Margaretas eneste Sön, var ved Faderens Död umvndig, og siden 1375 Konge i Danmark. Hans Regieringsaar er hidtil paa Suhms vaklende Ord (Danm. Hist. XIV. 94. 129) almindelig regnet fra 1380; men dette er ikke rigtigt. Kong Olafs Privilegier for Jæmterne ere udstedte i Trondeyme a Olafs voku dag then førra (29 Juli) er ver urdom til konungs teknir a fyrsta are rikis vars Noregs⁴³⁰. Fölgelig er han bleven tagen til Konge i Throndhjem den 29de Juli. At dette skulde været i Agret 1380, lader sig efter det nys anförte om Haakons sildigere Död ikke antage, især da Olaf dengang var i Danmark, og saaledes ei saa snart derefter kunde være kommen til Throndhjem. Derimod haves flere Vidnesbyrd for, at hans Aar er regnet fra Sommeren 1381. Saaledes Dipl. Norv. I. No. 493. udstedt i Tonsberg "Tirsdag i Fastens Begyndelse 1385 i Kong Olafs 4de Aar", og ismr Dipl. Arn. Magn. fasc. 37. No. 9. Dette er en Lagmandsdom fra Ryfylke, udstedt Fredag för Barnahas (11 Juni) i Kong Olafs 7de Rigsaar "ok a fyrstu are rikis minnar fru drotning Margareta rikisstjornar i Norege". Da au Margaretas 1ste Aar umuligt kan begynde for ester Olass Dod (3 Aug. 1387), maa Juni i hendes 1ste Aar blive 1388, der atter som Olafs 7de Aar, regnet fra 29 Juli, henviser til 1381 som Udgangsaar. Mod Antagelsen af 1381 som det rette Aar kan man anföre Dipl. Norv. I. No. 479, dateret crastino Laurentii (11 Aug.) 1383, i Kong Olafs 2det Aar (istedetfor 3die), og en Retterbod for Island, som skal være udstedt i Tonsberg Onsdag ester Bartholomæi (24 Aug.) 1384 i hans 3die Aar³¹. Ester disse skulde hans Aar enten

²⁹⁾ Munkelivsbogen p. 59.

³⁰⁾ Saml. t. Norg. Hist. I. 37-39.

begge efter en nyere Kopibog i tydske Cancelli i Kbhvn. Aaret 1384 er rigtigt, thi i August 1385 var Kong Olaf ikke i Tönsberg, men paa Hjortholm i Sjælland (Script. Rer. Dan. VI. 174), altsaa ligger Feilen i Rigsaaret. Man kan

være regnet fra 1382, eller fra en Dag efter Slutningen af August 1381; men de ovenanförte Vidnesbyrd for, at hans Regjerings-Tiltrædelse regnes fra 29 Juli 1381, maa være afgjörende. Kong Olaf döde pludselig paa Falsterbod Slot i Skaane 3 August 1387.

Hans Moder Margareta (Valdemarsdatter) fulgte sin barnlöse Sön i Regjeringen. De faa Breve, som regne fra hendes Regjerings Tiltrædelse, (de fleste Breve mellem 1387 og 1389 ere daterede fra Christi Byrd), vække ingensomhelst Tvivl om, at hendes Aar efter gammel Vedtægt er regnet fra hendes Hylding i Oslo 2 Februar 1388³². Hun döde i Flensborgs Havn 28 Oktbr. 1412, men hendes norske Rigsaar regnes kun til Septbr. 1389, da

Erik af Pommern, hendes Sösterdatterson, tillrandte Regjeringen i Norge. At hans Regieringsaar i Norge regnedes fra 1389, er ved ældre Undersögelser bragt paa det Rene³³, og Dagen lader sig med temmelig Vished henfore til Midten af September. Dipl. Norv. 1. No. 698 er udstedt senere Mariæmesse-Aften (7 Sept.) i Eriks 35te Aar, anno domini 1424; fölgelig regnes hans Aar efter 7 September. Dipl. Norv. I. No. 684 og 685 angaa de betalte Böder for et og samme Drab; det förste er udstedt Löverdag för Mikkelsmesse (25 Sept.) i Eriks 34te Aar, det andet Thorsdag för Vinternat (13 Oktbr.) 1422. Vil man ei antage det mod Landsvistbrevenes almindelige Indhold stridende, at der ligger et helt Aar mellem disse to Kvitteringer, saa maa Eriks Aarsregning begynde för 25 Septbr., hvilket yderligere stadfæstes af et af Munthe (Saml. IV. 589) anfört Brev, udstedt Mandag för Mikkelsmesse 1391 i Eriks 3die Aar, d. e. 25 Septhr. Mellem 7 og 25 Septhr. indfalde 3 Festdage: Mariemessen (8 Septbr.), Korsmessen (14 Septbr.) og Mathæusmessen (21 Septbr.), af hvilke den förste var mest og den sidste mindst anseet. Paa Grund heraf er Eriks Aar hidtil antaget at begynde med 8 Septbr. 34, men det

maaske forklare de her paaviste Afvigelser i Dateringen deraf, at man i Norge var fra 1319 af vant til at regne Kongernes Aar fra sidste Halvdel af August Maaned, og saaledes stundom har forglemt, at Olafs Aar begyndte 29de Juli. Dateringen i Retterboden kan desuden være en ren Læse- eller Afskriverfeil (iii for iiii).

³²⁾ Suhm, Danm. Hist. XIV. 199. 200.

³²⁾ Werlauff i Nye Danske Magazin VI. 244, Munthe i Saml. t. Norges Hist. IV. 588 ff., Lange i Norsk Tidsskrift, I. 256. Forövrigt gives cakelte Dateringer, f. Ex. Dipl. Arn. Magn. fasc. 70. No. 25, som antyde 1390 som Udgangsaaret, men Munthe har tilfulde godtgjort, at 1389 dog er det ene rigtige.

³⁴⁾ Dipl. Norv. I. S. 376. Norsk Tidsskrift I. 256.

i Aarstallet defecte Diplom No. 546, der nylig er indkommet i Rigsarkivet, gjör det höist rimeligt, at Eriks Aar er regnet ester den 8de (se Anm. til dette No. i Dipl. Norv. I. pag. 397), og da bliver den vigtige Mærkedag Korsmesse om Hösten 14 Septbr. ester al Rimelighed den rette Dag, medens det for Tiden kun er vist, at den falder mellem 11 og 25 Septbr. — Man vedblev i Norge at datere Breve ester Kong Eriks Aar, lige til Estermanden var tagen til Konge, uagtet han slere Aar forud liden eller ingen Del tog i Rigsstyrelsen. Han döde paa Rygen om Vaaren 1459 ester 20 Aars Fravær fra sine Riger.

Kong Christoffer af Bayern valgtes til Norges Konge 1 Juni 144236, og det er rimeligt, at hans norske Regjering netop er regnet fra denne Dag; thi hans Værnehrev for Stavangers Kapittel, udstedt 8 Juli 1442 i hans norske Riges 1ste Aar, viser med flere andre, f. Ex. Dipl. Norc. I. No. 790, at Aaret regnes fra 1442, og at det er fra en Dag för 8 Juni, sees af en i Oslo 21 Oktbr. 1446 udstedt Vidisse af et Drabsforhör, optaget i Kinservik Onsdag efter hvitasunna (Pindse) i Christoffers 5te Aar, samt af Landsvistbrevet i samme Sag, dat. Oslo Lördag för Vinternat, ligeledes i Christoffers 5te Aar³⁶. Dette gaar fra Sommeren 1446 til Sommeren 1447; Vidisseus Datering viser, at 8 Juni i samme 5te Aar maa höre til 1446; fölgelig begynder det för denne Dag, og der er saaledes al Rimelighed for, at det er begyndt fra selve Valgdagen. Christoffer döde pludselig i Helsingborg Natten til 6 Januar 1448.

Noget Brev dateret fra Kong Karl Knutssöns Rigsaar er ikke forefundet, men da hans Herredom i Norge kun varede fra November 1449 til 3 Juni 1450, da han frasagde sig Norges Krone, kan der i intet Tilfælde opstaa Tvivl om dets Beregning.

Kong Christiern den Förste regnede uden Tvivl sit norske Regjeringsaar fra sin Kroning i Nidaros 29 Juli 1450, idetmindste kan det ei regnes hverken fra hans förste Valg 3 Juni 1449 eller fra hans norske Haandfæstning af 3 Juli s. A; thi Dipl. Nore. I. No. 812, dateret 9 Septhr. 1450, anno regni nostri Norvegiæ primo, viser med Bestemthed, at det regnedes fra 1450 för 9 Septhr., og mellem denne Dag og 3 Juli maa altsaa Udgangspunktet ligge. Forövrigt er det kun under Kongens förste Ophold i Norge, at han har benyttet denne Dateringsmaade; siden forekommer den kuns i enkelte Drabsforbör og Landsvistbreve, og den vedbliver, men udelukkende for disse Aktstykker.

³⁶⁾ Jahn, Danmarks polit. Hist. under Unionskongerne. S. 522.

³⁶⁾ Orig. i danske Geheimearkiv.

endog til over Midten af det 16de Aarhundrede. Det er naturligt, at den sjeldne Brug maatte gjöre Dateringen vaklende, hvilket ogsaa viser sig i Kong Hans's Regjeringstid. Dennes Begyndelse kan ei være regnet i Norge för hans Haandfæstning af 2 Februar 1483, og vel ei heller senere end hans Kroning i Throndhjem 20 Juli s. A., nærmest er den vel i Lighed med Faderens regnet fra sidstnævnte Dag. Hermed stemmer Dipl. Norv. I. No. 999, 1000 og 1010, hvorester hans Aar maa begynde ester 14 Juni 1483. Men der gives andre Drabsbreve, som forudsætte en Regning fra Vinteren 1484—1485²⁷. Da saaledes intet med Vished kan asgjöres om Rigsaarenes Beregning i Kong Hans's Tid, og Sagen ester det Ansörte er as liden praktisk Betydning, ophörer den her leverede Tabel over Regjeringsaarene med Christiern den 1stes Död, og der er for den fölgende Aarrække 1482—1561 kun leveret en Paaskeog Söndagsbogstav-Liste. (Tabel II). Kong Christiern I döde i Kjöbenhavn 21 Mai 1481, og Kong Hans döde i Aalborg 20 Februar 1513.

III. DAGENS BEREGNING.

I norske Breve fra Middelalderen betegnes Udstedelses-Dagen i det Hele paa samme Maade som i det övrige Europa, i kirkelige Dokumenter nemlig for det Meste ester den romerske Kalender, og i verdslige ester en nærliggende Fest- eller Helgendag. Forskjellen er alene den, at det af Nordmændene benyttede Helgeu-Kalendarium synes at have været langt mere indskrænket end Andres, f. Ex. Svenskernes og de Danskes³⁸. Ved at gjennemgaa de i nærværende Samling trykte Breve ældre end 1400, d. e. inden udenlaudsk Indflydelse fik Magt over Sprog og Sædvaner, vil man see, at yderst faa Breve ere henförte til de mindre anseelige Helgeners Dage, men næsten alle, tildels ved besyærlig Beregning, til Julen og Paaskefesten med de deraf hængende rörlige Fester, til Apostel-Dagene, Evangelisternes, enkelte Martyrers og de indenlandske Helgeners Festdage, eller til enkelte, Aarsskisterne vedkommende, Mærkedage, det er omtrent til de Festdage, som ifölge den geistlige og verdslige Lovgivning i forskjellig Grad skulde holdes hellige. I denne Heuseende indeholde saavel Landsloven som Christenretterne forskjellige Bestemmelser, af hvilke vi her i Oversættelse ville meddele det 26de Kapittel af Erkebiskop Jons Christenret

⁸⁷) Et Landsvistbrev er udstedt 18 Oktbr. 1505 i Kong Hans's 22de Rigsaar, og det dertil hörende Drabsprov er af 5 Marts 1506 ligeledes i det 22de Aar. (Lös Afskrift af Deichmann, og Dipl. i norske Vidensk. Selsk. Samling).

³⁸⁾ Dipl. Norv. I. No. 407 og 408.

XXXIV

(fra Slutningen af 13de Aarh.), fordi de mærkeligste faste Festdage Aaret rundt deri opregnes med Angivelse af Afstanden mellem dem. Heri vil nemlig Grunden findes til, at enkelte Helgendage i den nedenfor aftrykte Liste ere henförte til en anden Dag, end i andre nordiske Kalendarier³⁹. De tilsvarende Maanedsdage ere for Oversigtens Skyld tilföiede i Parenthes, ligesom nogle af de væsentligste Varianter ere indtagne som Anmærkninger.

"Fra trettende Dag i Julen (6 Jan.)⁴⁰ er 19 Nætter til Paalsmesse (25 Jan.). Derfra er 8 Nætter til Kyndelsmesse (2 Febr.). Derfra⁴¹ 22 Nætter til Mathiamesse (24 Febr.), derfra 16 Nætter til Gregorsmesse (12 Marts), men 17 naar det er Skudaar; da er 13 Nætter til Mariemesse (25 Marts) og 22 til Magnusmesse (16 Apr.) og 9 Nætter til Gangdagen (25 Apr.). Saa er 642 Nætter til de to Apostles Philips og Jakobs Dag (1 Mai) og 2 til Korsmesse (3 Mai); derfra er 12 Nætter til Halvardsmesse (15 Mai), og saa er der 33 Nætter til Botolfsmesse (17 Juni). Da er 7 Nætter til Jonsmesse (24 Juni), 5 Nætter til Petersmesse (29 Juni) og 3 til Sviptunsmesse (2 Juli). Da er der 6 Nætter til Seljemændenes Messe (8 Juli); derfra 12 Nætter til Margretamesse (20 Juli), 2 til Marie Magdalene Messe (22 Juli); saa er 3 Nætter til Jakobsmesse (25 Juli), saa 443 til förste Olafsmesse (29 Juli); derfra er 5 Nætter til den senere Olafsmesse (3 Aug.); saa 7 Nætter til Lafrantsmesse (10 Aug.), saa 5 Nætter til Mariemesse (15 Aug.); saa 9 Nætter til Bartholomeimesse (24 Aug.); da er 15 Nætter til den senere Mariemesse (8 Septbr.), da er 6 Nætter til Korsmesse (14 Septbr.) og 7 Nætter til Mathæimesse (21 Septhr.). Saa er det 8 Nætter til Mikkelsmesse (29 Septhr.) og 29 Nætter til de to Apostles Simonis et Judæ Messe (28 Oktbr.). Da er der 4 Nætter til Allehelgensmesse (1 Novbr.), saa er 10 Nætter til Marteinsmesse (11 Novbr.); saa 12 Nætter til Klemetsmesse (23 Novbr.). Saa er der 7 Nætter til Andreasmesse (30 Novbr.), 6 Nætter til Nikulasmesse (6 Decbr.), 15 Nætter til Thomasmesse (21 Decbr.) og derfra 4 Nætter til Juledagen (25 Decbr.)"

^{3*)} Norges gamle Love. II. 359-360. Denne samme Opregning med nogle for Island særegne Festdage findes i Arnes islandske Christenret cap. 25. (Thorkelins Udg. p. 156-162.)

⁴⁰⁾ To yngre Codd. have: "er 5 Nætter til Brettivemesse (11 Jan.), 6 Nætter til Antonsmesse (17 Jan.) og derfra 8 Nætter til Paalsmesse."

⁴¹⁾ De samme have: "er en Nat til Blasiimesse (3 Feb.) og tre til Agatem. (5 Feb.), derfra 19 Nætter til Mathias, men 20 i Skudaar."

⁴²) Nogle Codd. have urigtigt her: 7. — ⁴³) Nogle Codd. have urigtigt her: 3.

Med denne Festrække fra den ældste Tid, hvorfra vi have norske Breve, stemmer det i Missale Nidrosiense (trykt 1519) indförte norske Kalendarium, og beraf er man formentlig berettiget til at slutte, at Festregningen i Norge ingen væsentlig Forandring har gjennemgaaet i det Tidsrum, Diplomatariet omfatter. De Afvigelser fra det i Kirken Almindelige, som enkelte Indlændinger eller Udlændinger kunne have tilladt sig, rokke ikke Regelen, ligesom de vist ei heller lade sig bringe under nogen saadan. Man maa, naar Tilfældet ôiensynligt indtræffer, slutte sig til det rette Forhold, saavidt det er gjörligt, og iövrigt holde sig til det Sandsynlige i, at den norske Kirke har fulgt almindelig nordisk og engelsk Brug med Hensyn til alle de mindre ønseede Helgendage. En særegen, i de fleste Tilfælde uafhjælpelig Vanskelighed fremhyde Diplomer, daterede ester Helgen- eller Mærkedage, hvoras der kjendtes siere as samme Navn, uden at Diplomet angiver, hvilken der menes, f. Ex. Korsmesse (Vaar eller Host?), Qvatemper (for hvilket Fjerdingsar?), Magni, Germani, Thomse Dag o. fl. Vi have i Regelen valgt den Festdag, som efter Lovene sees at være den mest anseede, fordi denne snarest kunde anföres uden nærmere Betegnelse; men dette udelukker langtfra ikke Feiltagelser. Den nedenstaaende Fortegnelse over de rörlige og urörlige Festdage indeholder i vrigt kun en liden Del af den utallige Mængde Helgendage, som virkelig gives, men der mangler neppe mange i norske Breve forekommende, og paa den anden Side ere i denne flere for Norge eiendommelige Fest- og Mærkedags-Navne optagne, som ikke findes i fremmede Lister eller kalendariske Skrifter. Om disse er det derfor nodvendigt at meddele nogle nærmere Oplysninger, uagtet det maa forbeholdes Fremtiden at hestemme enkelte af dem (f. Ex. afgipto-tyrsdag, boko-tyrsdag), om hvilke endnu intet vides.

- 1. Brictiva eller Brettiva virgo synes at have været dyrket mere i Norge end i noget andet Land, og mangfoldige norske Breve have Datering derefter. Hendes Festdag 11 Januar forekommer ovenfor i Christenretten blandt Messedagene; der nævnes og ved denne Dag en Brictia virgo hos Helwig, men andensteds har jeg ei fundet hende omtalt. I danske Breve eller Kalendarier forekommer hun ikke, men er bleven forvexlet med Brigida virgo (1 Februar).
- 2. Gangdagar (dies rogationum) kaldtes Mandag, Tirsdag og Onsdag för Christi Himmelfartsdag⁴⁴, da man i Procession gik omkring med Christi Kors. Ester disse Dage kaldes Himmelfarts-Ugen gangdaga-vika, og Skikken

⁴⁴⁾ Norges gamle Love. I. 422 o. fl. St.

var almindelig over hele Christenheden. Men foruden disse Gangdage forekommer oftere gangdagr fyrri, litli eller eini, eller gangdagren uden noget Tillæg⁴⁵. Der kan neppe være Tvivl om, at der med disse Benævnelser menes, uafhængigt af Paaskecyklen, Markusdan 25 April, som det udtrykkelig siges om gangdagr (uden Tillæg)⁴⁶, skjönt man og finder gangdagr litli henfört til 1 Mai⁴⁷. Hint stemmer nemlig med almindelig katholsk Brug. Tydskerne have en Kruczegang der mereste paa 25 April, og en Kruczegang der minneste paa Dagene för Himmelfart⁴⁸, hvilke Benævnelser maa forklares af hvad vi i norske Kilder finde, at den förste Gangdag var helligere end de 3 senere Gangdage⁴⁹. Der er opstillet en Modsætning mellem to Fester: den ene eller den förste Gangdag, og de 3 senere Gangdage; nogen tredie mellemliggende kan saaledes ikke tænkes; paa 1 Mai vilde den desuden stundom falde sammen med, ja i enkelte Aar endog falde efter de 3 Gangdage. Skulde der desuagtet virkelig være Forskjel mellem gangdagr fyrri og litli, saa maa den sidste være en af de 3 Dage i Himmelfartsugen, nærmest Mandagen, ingen mellemliggende fast Festdag.

- 3. Gauksmessa, 1 Mai. Paa Primstaven er denne Dag antydet ved en Gjög i et Træ, og Benævnelsen er endnu brugelig i Norge, ligesom den nu og da forekommer i Diplomer⁵⁰.
- 4. Geisladagr (Straaledag), 13 Januar, og 5. Heitdagr (Löftedag)
 20 Marts, forekomme i islandske Kalendere; derimod ere de ikke hidtil forefundne i norske Diplomer, saa at det er uvist, om Nordmændene have kjendt
 og brugt disse Benævnelser.
- 6. Helgi porsdagr, Hellig Thorsdag, forekommer oftere i Diplomerne. Man kan tænke sig 3 Festdage med dette Navn: Skjærthorsdag (skiri-porsdagr), Christi Himmelfartsdag (uppstigningar-dagr) og Christi Legems Fest (fest. cor-

⁴⁶⁾ Norges gamle Love. I. 141. II. 359. var. 2. Arna bps. Kristinrettr. p. 158. Thorkelin Dipl. II. 265. Dipl. Norv. I. No. 461. 569.

⁴⁶⁾ Sammest. II. 359. cap. 26 i Texten. Jfr. Wille Sillejords Beskr. p. 245.

⁴¹⁾ Thorkelin Dipl. II. 262. 265.

⁴⁰⁾ Helwig Zeitrechnung. p. 35.

Norges gamle Love. I. 141. 422. 25 April skulde holdes Litania major (Miss. Nidros.), i Gangdagene derimod Litania minor (Dipl. Svecan. II. p. XXIV), af hvilken Ritus den tydske Betegning ligefrem syncs tagen.

Norges gamle Love. III. 193. Dipl. Norv. I. No. 490. Wille Sillejords Beskr. S. 246.

- poris), 2den Thorsdag efter Pindse. Sammenligning af de mange Opregninger af Helligdagene, som findes i Lovene, viser imidlertid, at det er Himmelfarts-dagen, som hermed menes. I ældre Frost. Lov. II. c. 26 opregnes: påskadagr inventio crucis (3 Mai) helgiþórsdagr hvitasunnudagr, og i Jons Christenret cap. 22 sættes ligeledes helgiþórsdagr (Var. har uppstigningar-dagr) mellem Paaske og Pindse⁵¹. I ældre Frost. L. (Norg. gl. Love. I. 141) cap. 31 med Overskrift "um gangdaga alla" refererer "firir helgaþórsdag" i sidste Linje sig tydelig til "hin florði alheilagr" ovenfor, eller Thorsdag i Gangdageugen. Det maa derfor erkjendes for en Feil, naar helgi-þórsdagr i et Par Diplomer i nærværende Samlings 1 Hefte er antaget for Hellig-Legems-Dagen.
- 7. Hvitasunna, hvitasunnudagr, hvitdrottinsdagr (engl. whitsun, whitsunday, i norske Bygdelag endnu: Kvitsunhelg) er Pindse, Pindsedag. J. Randklev har allerede forlængst tilfulde bevist⁵², at det hverken er 1ste Söndag i Fasten eller 1ste Söndag efter Paaske (dom. in Albis), men alene Pindsedag, som med dette Udtryk menes, og til de af ham anförte Beviser kan man föie samtlige Lovsteder, hvori hvitasunna forekommer, samt Islands Almanak. Hvitasunna-vika, Pindseugen, er Ugen efter Pindsedag.
- 8. Igang-sunnudagr forekommer i et Diplom af 1400 i Rigsarkivet. Dateringen er rettet hertil fra "sunnudagen i fyrstu viku föstu", som er bleven udslettet, formodentlig fordi det ansaaes tvetydigt. Da Söndagen i förste Fasteuge i Modsætning til ígangs-sunnudagr maa være 1ste Söndag i Fasten (Invocavit), og da "igangr föstu" er en almindelig Benævnelse paa Fastens Begyndelse (med Askeonsdag), er ígang-sunnudagr antaget at være et neppe sædvanligt Navn paa Fastelavns Söndag.
- 9. Kerslu-, ogsaa kæru- og kerlingar-sunna, sunnudagr fore-kommer oftere, og er 5te Söndag i Fasten. Det er uden Tvivl dennes latinske Navn Judica, som her er givet i norsk Oversættelse. Af Haakon Haakons-söns Saga cap. 188 sees tydeligt, at dermed menes en Söndag kort Tid för Paaske, som neppe kan være Palmesöndag.
- 10. Kjöt-sunnudagr, Kjöd-Söndag, kaldtes Fastelæns Söndag, fordi det var den sidste Söndag för Fastens Begyndelse. Under Fasten vare nemlig Kjödspiser forbudne.
- 51) Jfr. desuden Norges gamle Love. I. 348. 370. 422, som vise det samme. Benævnelsen Hellig-Thorsdag om Himmelf.-Dag kjendes og bruges endnu i flere norske Bygder, ja endog blandt Lapperne i Östfinmarken.
- 62) Saml. til Norske F. og Spr. Hist. V. 182-185.

XXXVIII

- 11. Niu vikna fasta, Ni-Ugers Fasten, er en stundom forekommende Fasteregning fra Sondag Septuagesima, d. e. fra den förste af Paaskeregningen afhængige Söndag⁵³.
- 12. Paska-vika, Paskeugen, er den med Paskedag begyndende Uge⁵⁴, ligesom *hvitasunnu-vika* er Ugen mellem Pindsedag og Trefoldigheds-Söndag.
- 15 Seljumanna-messa, Seljemendenes Messe, 8 Juli, er den norske almindelige Benævnelse paa Festdagen Sunnica med Fölge. Han var efter Legenden⁸⁶ en irsk Kongedatter, som var flygtet fra Irland, og ankom med sine Ledsagere til Öen Selje i Nordfjord, hvor de alle fandt Martyrdöden, og hvor siden Mirakler foregik, der gave Anledning til Selje Klosters Aulæg. Disse Martyrers Ben flyttedes senere til Bergen og forvaredes paa Domkirkens Höialter (St. Sunnives Skrin.)
- 44. At sumarsdagr er den förste Sommerdag 14 April, ligesom vetrndtt er förste Vinterdag 14 Oktober, anföres blot her som en afgjort Kjendsgjerning, fordi nogle ældre Forfattere have forvexlet Sommerdagen med Midsommerdagen 24 Juni.
- Aftenen för en större Festdag almindelig betegnes. Man har derfor og almindelig antaget, at vaka kun udtrykte Helligaftenen, at altsaa Olafsvaka var 28 Juli, d. s. s. vigilia Olavi, Jonsvaka vigilia Johannis, 23 Juni o. s. v. Men da messa og vaka bruges iflæng (f. Ex. overalt i Lovene), da det i modsat Fald tautologiske Jonsvokuaptan og lignende oftere forekommer, og da Ordet endnu findes i det norske Almuesprog i Formen sok (2: ok for vok med s'et overtrukket fra foregaaende Ord, saasom: Jonsok, Syftesok, Olsok, Barsokslöyte 2: ved Bartholomæi-Tider, jfr. suku for voku allerede Aar 1292 i Dipl. Norv. I. No. 81 samt No. 456), og stedse betegner selve Festdagen med den foregaaende Helligaften, saa maa det antages, at vaka betegner den större Fest

bette sees af Dipl. Arn. Magn. fasc. 84. No. 4, dateret: "fyrsta midvikudagen i ix vikna fastu aa xix aare Eriks kgs. et anno domini 1408 crastino Valentini martyris." Valentini Dag 14 Febr. er i 1408 ganske rigtig en Tirsdag, og Dagen efter er Onsdag efter Septuagesima.

⁴⁴⁾ Dipl. Arn. Magn. fasc. 69. No. 2 er udstedt: Thorsdag i Paaskeugen in festo Marci evang. Kong Haakons 4de Aar. (1359.) Paaskedag er 21 April, og Thorsdag derefter er Marci Dag 25 April.

^{**)} Script. Rer. Dan. IV. 1-22.

XXXXX

med den til samme hörende Vigilie. Dipl. Norv. I. No. 197 er ved dette Spörgsmaal afgjörende⁵⁶.

- 16. Dridja vaka er en i Diplomerne tit forekommende Festdag, som i Diplomatariet er antaget for annuntiatio Mariæ, 25 Marts, af fölgende Grunde. I Hertug Haakons Retterbod af 9 Febr. 1291 om Arbeidstaxter for Oplandene⁶⁷ bestemmes, at Aanfreden skal staa en halv Maaned efter Halvardsmesse, og saameget længere skal ingen Retssag foretages ("skal standa soknen) eptir pridja voku". Ved Aanfred (anfrior) forstaaes de Tider af Aaret, da det paa Grund af Aannen (Markarbeidet) var forbudet at sagsöge Nogen. Dette var efter Landsloven to Gange aarlig, nemlig for Plovaannen fra Mariamesse i Fasten (25 Marts) til Halvardsmesse (15 Mai), og for Hoaannen fra Seljumannamesse (8 Juli) til Korsmesse om Hösten (14 Septbr.)⁵⁸. Denne Aanfred har imidlertid ei passet for Böndernes Leilighed paa alle Kanter af Landet, og dette har foranlediget den her nævnte Retterbod, hvorved Aanfreden for Oplandene, hvor Vaaren kommer senere end langs Kysten, er forlænget 14 Dage (fra 15 Mai til 1 Juni); men som Fölge deraf maatte atter dens Begyndelse, efter Landsloven: Mariæmesse i Fasten, udsættes saameget længere. Retterbodens *briðja vaka* synes derfor netop at være Lovens Mariæmesse, da Sagsögningen i Regelen skulde ophöre⁵⁹.
- 60) Det er udstedt Dagen efter Jakobs vaka. Var nu vaka Vigilien, vilde selve Festdagen været betegnet ved Dagen efter den foregaaende Helligasten, hvilket er urimeligt.
- ⁶1) Norges gamle Love. III. 18-19. 94. Thorkelin Dipl. II. 119.
- 5°s) Sammesteds. II. 20. Thingf. B. c. 10. Ved Mariæmessen er tilföiet, at hvis den falder nær Paaske, maa man ei stævne senere end en halv Maaned för Paaske.
- ••) Imidlertid tale enkelte Diplomer herimod. Saaledes Dipl. Norv. I. No. 213, dat. Löverdag efter þriðiu voku, som her falder sammen med Paaskeaften, hvilket er usandsynligt. Tvivl vækker og Dipl. Arn. Magn. fasc. 66. No. 2. sammenl. med No. 3. og 21.

III. Fortegnelse over de i Norge almindelig benyttede bevægelige og ubevægelige Helgendage. Festdage og övrige Mærkedage.

Abdon et Sennen m. 30 Juli.
Adorate. 3die Sönd. eft. hel. 3 Konger.
Adoratio magorum 6 Januar.
Adrianus ep. et conf. 8 Septbr.
Ad te levavi. 1ste Advent-Söndag.
Afgipto-tyrsdagr, uvis Dag.
Agapetus m. 18 August.
Agatha virg. m. 5 Februar.
Agnes virg. m. 21 Januar.

-- secunda. (natalis Agnetis) 28 Jan.
Albanus m. 21 Juni.
Albinus ep. 1 Marts.
Aldegundis. 30 Januar.
Alexander papa. 3 Mai.

-- et Felix. 26 Februar.

Alexius conf. 17 Juli.

Alle-Helgens-Dag (Allra heilagra messa).

1 Novbr.

Alle-Sjæles Dag. 2 November. Amandus et Vedastus. 6 Febr. Ambrosius ep. conf. 4 April. Anastasia v. 25 December. Anastasius pap. 27 April.

Andreas ap. (Andres-messa). 30 Novbr.
Anna mater Marim. 26 Juli. 9 Decbr.²

Annunciatio Mariæ. 25 Marts.

Antonius ab. conf. 17 Januar.

Apollinaris virg. 5 Januar.

Apollinarius ep. 23 Juli.

Apollonia virg. 9 Februar.

Apostolorum divisio. 15 Juli.

Apuleius (et Marcellus). 7 Oktbr.

Arnolphus ep. 18 Juli. (Transl.)

Arnoipaus ep. 18 Jun. (Transi.)

Ascensio domini, 2den Torsd. för Pindse.

Aske-Onsdag, Onsd. efter Fastelava. Aspiciens a longe. 1ste Sönd. i Advent. Assumtio Mariæ virg. 15 August.

Johannis. 27 Decbr.

Audoenus ep. et conf. 24 August.

Audomarus ep. 9 September.

Augustinus ep. Hipp. et conf. 28 Aug.

ep. et conf. Anglor. 26 Mai.

Babylas ep. et m. 24 Januar.
Barbara virg. 4 December.
Barnabas ap. 11 Juni.
Barnadagr. 28 Decbr.
Bartholomeus ap. 24 August.
Basilides et socii. 12 Juni.
Basilius ep. 14 Juni.
Bebudelse, Mariæ. 25 Marts.
Benedicta. Trefoldigheds-Söndag.
Beda presb. 27 Mai.
Benedictus abbas. 21 Marts.

um sumarit. (Translatio Benedicti.) 11 Juli.

Bernhardus abb. 20 August.
Bertinus abb. 5 September.
Birgida (Brigida) virg. non mart. 1 Febr.
Birgitta vidua. 7 Oktober.

— Transl. 28 Mai.
Blasius ep. et m. 3 Februar.
Bonifacius ep. et m. 5 Juni.
Botolphus abb. (Botolfsmessa). 17 Juni.
Briccius ep. et conf. 13 November.
Brictiva, Brettiva (Brettiva-messa). 11 Jan.
Bruno inst. ord. Carth. 12 Oktbr.
Bornedag. 28 December.

Benzel. p. 79. 85) flyttedes St. Annas Fest i Aaret 1436 til denne Dag fra den 26 Juli.

¹⁾ I Miss. Nidr. staar den (u. Tv. ved Trykfeil) ved 22 Juni.

²⁾ Miss. Nidr. Ifl. Diar. Vadsten. (ed.

Calixtus papa. 14 Oktober.
Candelarum fest. (Kyndilsmessa). 2 Febr.
Cantate, 4 Sönd. efter Passke.
Canutus se Kanutus.
Caput jejunii, Aske-Onsdag.
Carnis privium, Fasten.
Catharina virg. m. 25 November.

- filia Birgittæ. 22 Marts.¹
 Cathedra Petri ap. 22 Februar.
 Cecilia virgo. 22 November.
 Christi Födsel, 25 December.
 - Himmelfart, 2 Thorsd. för Pindse.
- Legems-Dag, 2 Thorsd. eft. Pindse.² Christina virgo. 24 Juli. Christophorus et Cucuphatus. 25 Juli. Chrysogonus. 24 November. Cinerum dies, Aske-Onsdag. Circumcisio domini. 4 Januar. Clemens papa (Klemets-messa). 23 Nov. Circumdederunt me, Sönd. Septuagesima. Commemoratio animarum. 2 November.
 - omnium sanctorum. 1 Novbr.
 - Pauli ap. 30 Juni.
- Damasi papæ. 11 December.
 Compassio Mariæ, Fred. för Palmesönd.
 Conceptio Mariæ virg. 8 Decbr.
 Conversio Pauli ap. (Pálsmessa) 25 Jan.
 Cornelius et Cyprianus m. 14 Septbr.
 Corona spinea domini. 4 Mai.
 Coronati, quatuor mm. 8 November.
 Corpus Christi (h. likama-dagr) 2den

Thorsdag efter Pindse.

Cosmus et Damianus mm. 27 Septbr.

Crispinus et Crispinianus mm. 25 Oktbr.

Crucis exaltatio (krossmessa um haust).

14 September.

- inventio (krossm. um vár). 3 Mai. Cucuphatus m. 25 Juli.
- Vitis aqvilon. p. 129.
 Paabuden af Pave Urban IV ved Bulle af 8 Septbr. 1264. Hist. eccl. Isl. II. 62.

Cutbertus ep. et conf. (keitdagr). 20 Maris.

Translatio. 4 September.
 Cyprianus ep. 14 September.
 Cyriacus et socii. 8 August.

Damasus papa. 11 Decbr.

Damianus (et Cosmus). 27 September.

Decem millia martyres. 22 Juni.

Decollatio Johannis (höfuödagr). 29 Aug.

Dedicationis dies (kirkjumessu-dagr) en

Kirkes Indvielses-Dag.

Demetrius m. 8 Oktober.

Depositio Cutberti. 20 Marts.

— Svithuni. 2 Juli. Dimbildagar, Dimmelugen, Dagene för Paaske.

Dionysius ep. et socii. 9 Oktbr.

-- abbas.⁸
Divisio (dimissio) apostolorum. 15 Juli.
Dominica passionis, 5te Sönd. i Faste.
Dominicus conf. fund. ord. 4 (5) Aug.

Translatio 24 Mai.

Donatus ep. et mart. 7 August.

Dormientes, septem. 27 Juli.

Dorothea virg. et m. 6 Februar.

Drottinsdagr, Söndag.

Dunstanus ep. et conf. 19 Mai.

Dyre vor Frue Dag. 15 August.

Edeldrida virgo. 23 Juni. Edmundus ep. et conf. 16 November.

rex et mart. 20 Novbr.
Edvardus rex, ejus reliquiæ. 13 Okthr.
Egidius abbas. 1 September.
Elevatio crucis. 14 September.
Elisabet vidua. 19 November.
Elleve tusinde Jomfruer. 21 Oktbr.
Epiphania domini. 6 Januar.

Forekommer i Dipl. Norv. I. No. 900 og er ligesom D. martyr (ib. No. 891) antaget for 9 Oktbr. De findes ikke i Kalendarierne.

Epulæ Petri. 22 Februar.

Erasmus ep. et mart. 3 Juni.

Ericus rex et mart. 18 Mai.

Eskillus ep. et mart. 12 Juni.

commemoratio (Translatio).6 Oktober.

Esto mihi, Fastelavns Söndag (Qvinqvagesima).

Eufemia virgo. 16 September. Eusebius ep. et conf. 14 August. Eustachius et socii. 2 November. Exaltatio crucis. 14 September. Exaudi. 6te Sönd. efter Paaske. Exsurge. Sönd. Sexagesima.

Fabianus et Sebastianus. 20 Januar. Fastelavus Söndag, Qvinqvagesima. Fasten, Tiden fra Aske-Onsdag til Paaske. "Ni Ugers Fasten" regnes fra Septuagesima.

Felicianus et Primus m. 9 Juni. Felicitas virgo et m. 23 November.

- et Perpetua virg. 7 Marts.

 Felix et Adauctus m. 30 August.
- in Pincis mart. presb. 14 Jan. Feria, Ugedag; secunda, Mandag; tertia, Tirsdag; qvarta, Onsdag; qvinta, Thorsdag; sexta, Fredag.

Fides virgo. 6 Oktober.

Fingrgulls-messudagr, uvis Dag, da Herrens Blod kom til Throndhjem; helligholdtes kun inden Byens Grændse. (Norg. gl. L. II. 358. 359.)

Firminus ep. 25 September.
Forklarelse, Christi. 6 August.
Franciscus conf. et levita. 4 Oktober.
Fratres septem m. 10 Juli.
Fuscianus m. 11 December.
Fyrgetyve Riddere, mart. 9 Marts.

1) Jfr. Dipl. Norveg. I. No. 277.
 2) Naar nogle Kalendar. henföre den

Gabinius (Gabinus) presb. 19 Februar.
Gaius papa. 23 April.
Gallus abb. 16 Oktober.
Gangdagar, rogationum dies. Dagene
för Himmelfarts-Dag.
Gangdagr eini ell. (urri. 25 April.

— litli. 25 April. (1 Mai? Mandag i Himmelfartsugen?)

Gauksmessa. 1 Mai.

Geisladagr, 20de Dag Jul, 13 Januar.

Genovefa virgo. 3 Januar.

Georgius mart. 23 April.²

Gereon et socii. 10 Oktober.

- et Victor. 10 Oktober.
 Gerhardus ep. et mart. 24 September.
 Germanus ep. Antisiodor. et couf. 31 Juli.
 - Translatio. 1 Oktober.
 - ep. Paris. et conf. 28 Mai.
 - ep. Capuse conf. 30 Okthr.
 - et Germinianus. 31 Juli.
- Remigius et Vedastus. 1 Oktbr.
 Gerthrudis virg. 17 Marts.
 Gervasius et Protasius m. 19 Juni.

Gildardus et Medardus. 8 Juni. Gordianus et Epimachus. 10 Mai.

Gorgonius m. 9 September.

et Firmus m. 11 Marts.
 Gregorius papa (Gregorsmessa). 12 Marts.

ep. conf. 24 April.
 Gula Augusti (Petrus in). 1 August.

Halvardus m. (Halvardsmessa.) 15 Mai. Hedvig. 17 Oktober. Heitdagr. 20 Marts. Helena virgo. 22 Mai.

- regina. 7 (8) Februar.

Helga-nott. 25 December.

Helgonamessa. 1 Novbr.

Hellig 3 Bönders Dag. 12 Mai.

til 24 April, er det vel en Forvexling af Gregorius ep. conf.

LXIII

Hellig 3 Kongers Dag. 6 Januar.

- Kors-Dage. 3 Mai og 14 Septbr.
- Legems-Dag, 2den Torsdag ester Pindse.
- Thorsdag (helgi Þorsdagr), 2den Thorsdag för Pindse.

Henricus ep. et m. ap. Finnor. 19 Jan. Hermes mart. 271 (28) August. Hieronymus presb. 30 September.

- Translat. ejus. 9 Mai. Hilarius ep. Pictav. 13 Januar.
- et Remus epp. 13 Januar. Himmelfarts - Dag (uppstigningar - dagr), 2den Thorsdag for Pindse. Hippolitus m. et socii. 13 August.

Hubertus ep. 3 November. Hoide-Tirsdag, Tirsdag efter Fastelavn. Hvitasunna, (- sunnudagr, Hvitdrottinsdagr2) Pindsedag.

vika, (hvitadagar?2), Pindseugen, Ugen ester Pindsedag. Hyacinthus et Protus. 11 September. Höfuðdagr, decollatio Joh. 29 August.

Jacobus major ap. (Jakobsmessa) 25 Juli.

(Philippus et). 1 Mai. Jejunii caput (igangr föstu), Aske-Onsd. Jejunium, Fasten.

İgang-sunnudagr, Fastelavns-Söndag. Ignatius ep. Antioch. 1 Februar.

- Translatio, 17 December. Imbrudagar se Ovatuor tempora. In excelso throno, 1ste Sond. est. H. 3K. Innocentes pueri mart. 28 Decbr. Innocentius papa. 28 Juli. Inventio crucis, 3 Mai.
 - s. Olavi reg. (Olafsmessa æfri ell. sidari) 3 August.

1) Miss. Nidros.

Inventio capitis Johannis bapt. 24 Febr.

- Stephani protomart, 3 Ang.
- regis. 11 Oktober. Invocavit, 1ste Söndag i Faste.

Johannes ante portam latinam. 6 Mai.

- bapt. nativ. (Jonsmessa) 24 Juni.
- decoll. 29 August.
- conceptio. 24 September.
- cap. invent. 24 Februar.
- Beverlacen. ep. 7 Mai.
- Eboracens. ep. 7 Mai.
- apostolus. 27 December.
- ep. Holens. Translat. 3 Marts.
- et Paulus mar. 26 Juni.
- Chrysostomus. 27 Januar.
- episcopus. 23 April.4

Jomfruer, 11000, 21 Oktober. Josephus spons, Mariæ. 19 Marts. Isidorus mart. 15 Mai. Jubilate, 3die Söndag efter Paaske. Jucunditatis vocem, 5 Sond. est. Paaske. Judas ap. 28 Oktober. Judica, 5te Söndag i Faste. Judocus conf. 9 Januar. Juliana virg. 16 Februar.

Julianus ep. Cenomanens. 27 Januar. Basilissa et alii. 9 Januar.

Julius mart, 27 Mai. Justina virg. 7 Oktober. Justinus presb. 4 August. Justus mart. 18 Oktober. Jörgen se Georgius.

Kalixtus, Klemens etc. se Calixtus, Clemens. Kanutus dux m. 7 Januar.

- Transl. 25 Juli.
- rex mart. Otton. 10 Juli. Kenelmus mart, 17 Juli.
 - 4) I Codex Munkal. ed. Munch p. 121 forekommer denne Dag saaledes henfört. Jeg kan ei finde den i noget Kalendar.

²⁾ Arna bps. Kristinnrettr ed. Thorkelin. p. 156.

3) Miss. Nidros.

Kerlinga-, kerslu-, kæru-summudagr, 5to Söndag i Faston.

Ketillus cons. (Kjeld Sviebyg) 11 Juli. Kjöt-sunnudagr, Fastelavus Söndag. Krossmessa um várit. 3 Mai.

- um haustit. 14 September. Kyndilsmessa. 2 Februar.

Lætare. Midfaste Sönd. 4de Sönd. i Faste. Lambertus ep. et m. 17 September. Laupårsmessa. 24 Februar, (i Skudaar 25de).

25de).

Laurentius (Lafransmessa). 10 August.

Leo pap. II. conf. 28 Juni.

Leodegarius ep. et conf. 2 Oktober.

Leofredus abb. 21 Juni.

Leonardus abb. 6 November.

Likamadagr, f. corporis Christi, 2den

Thorsd. efter Pindse.

Linus papa. m. 26 November.

- papa et Thecla. 23 Septbr. Litania major. 25 April.
- minor, Gangdagene.

Longinus m. 25 Marts. Lucas evang. 18 Oktober.

Lucia virg. (Luciumessa.) 13 Decbr.

Lucianus presb. 7 (8) Junuar. Lucius papa. 4 Marts.

- Transl. 25 August.
- et Geminus mart. 16 Septbr.
 Ludgerus ep. Monast. 26 Marts.
 Ludovicus rex Gall. 25 August.

Machabæi fratres m. 1 August.

Magnus com. Orcad. m. (Magnusmessa.)

16 April.

- Transl. (Magnusm. firir jól).
 13 December.
- confess. 6 September.
- mart. 19 August.
- 1) Indstiftet 1423. Stundom 18 Marts,

Maiolus abb. Clun. 11 Mai. Marcellinus et Petrus m. 2 Juni. Marcellus pap. et mart. 16 Januar.

- et Apuleius. 7 Oktober.
 Marcus evang. 25 April. (gangdagr fyrri).
 - papa. 7 Oktober.
 - -- et Marcellianus. 18 Juni.
- Marcellinus et Petrus. 2 Juni.
 Margareta v. 20 Juli.

Maria Ægyptiaca. 2 April.

- Annunciatio (Marium. i longufōstu, pridja vaka?) 25 Marts.
- virg. Assumtio (Marinmessa fyrri),
 Vor Frue Dag dyre.) 15 August.
- Compassio, Fred. för Palmesönd.¹
- Conceptio. 8 Decbr.
- Nativitas. (Mariumessa sidari ell. afri.) 8 September.
- Præsentatio (Ofring). 21 Nov.
- Purificatio, 2 Februar.
- Visitatio (Mar. Besögelse). 2 Juli.
 Maria Magdalena. 22 Juli.
- Conversio. 1 April.
 Marius et Mertha. m. 19 Januar.
 Martha virg. 17 Oktbr.
 Martinianus et Processus. 2 (3) Juli.

Novbr.

- Transl. et ordin. 4 Juli.

Martinus ep. Turon. (Marteinsmessa.) 11

- papa. 10 Novbr.

Martyres, decem millia. 22 Juni.

- XL milites, 9 Marts.
- DCCC, 4 Marts.

Mathæus evang. et ap. (Matheusmessa um haust.) 21 September.

Mathias apost. 24 Febr. (i Skudaar 25).

Mauritius cum leg. Thebana. 22 Septbr.

Maurus abb. 15 Januar.

Maximianus et Lucianus m. 8 Januar.

Maximinus ep. Trevir. 29 Mai.

uden Hensyn til Paaskecyklen.

Medardus et Gildardus. 8 Juni. Mellitus ep. 24 April.

Michael archang. (Mikjalsmessa.) 29 Sept.

Apparitio (revelatio). 8 Mai.
 Midfaste (Salus populi), Thorsdag för Sönd.
 Lætare, hvorved Fasten deles i to lige Dele.

Midfaste Söndag (Lætare) 4 Sönd. i Faste. Mildrida virg. 13 Juli.

Misericordia domini, 2 Sond. ester Trefold. Misericordia domini, 2 Sond. est. Paaske. Modestus, Vitus et. 15 Juni.

Nativitas Christi (nattin helga). 25 Dec.

- Johannis (Jonsmessa). 24 Juni.
- Marise (Marium. siôari). 8 Sep.
 Nereus, Achilleus et Pancratius. (hell. 3
 Bönders Dag) 12 Mai.

Nicasius ep. et socii. 14 December. Nicolaus ep. (Nikulasmessa.) 6 Decbr.

Translatio Barium. 9 Mai.
 Nicomedes m. 15 September.

Octava, 8de Dag ester en Festdag, denne medregnet.

Octingenti martyres. 4 Marts. Oculi, 3die Söndag i Faste.

Olaus rex et m. (Olafsmessa fyrri). 29 Juli.

Inventio (Olafsm. sidari ell. afri.)
 3 August.

Olivarum dies, Palmesendag. Olympia. 15 April.

Omnes animæ. 2 November.

sancti (Allraheilagra - messa).
 November.

Omnis terra. 2 Sönd. eft. h. 3 Konger. Omskjærelse, Christi. 1 Januar. O Sapientia. 17 December. Osvaldus rex m. 5 August. Othmarus abb. conf. 16 November.
Ottende Dag Jul (octava natalis domini.)
1 Januar.

Palmarum domin. Palme-Söndag, (Palmasunna, Palmdrottins-dagr) Söndag för Paaske.

Pancratius. 12 Mai.

Panthaleon m. 28 Juli.

Parasceves dies, Langfredag.

Passio domini, Langfredag.

Passionis dominica, 5te Sönd. i Fasten.

Patricius ep. Hibern. (St. Patrick.) 17

(16) Marts.

Pauli commemoratio. 30 Juni.

- conversio (Pálsmessa). 25 Jan. Paulus ap. et Petrus. 29 Juni.
 - et Johannes fratr. 26 Juni.
 - diaconus. 20 Juli.
- protoeremita. 10 Januar. Pentecoste, fest. s. spiritus, Pindsedag.

Perpetua et Felicitas. 7 Marts.

Petronilla virg. 31 Mai.

Petrus et Paulus (Petrsmessa, Petrsmessa ok Pals.) 29 Juni.

- Cathedra Petri (Petrsmessa um varit.) Peders Stol. 22 Februar.
- Vincula Petri, Peders D. om Hösten, P. in gula Augusti. 1 Aug.
- (Veronensis) martyr, ord. Præd.
 29 April.
- et Marcellinus. 2 Juli.
 Philippus et Jacobus app. (Tveggia postola messa um vár). 1 Mai.
 Polycarpus ep. Smyrn. 26 Januar.
- presb. Rom. 23 Februar.
 Potentiana (Pudentiana) v. 19 Mai.
 Præsentatio Mariæ. 21 November.
 Praxedes v. 21 Juli.

stus nemlig have lidt Döden samme Maanedsdag, han blev undfangen.

¹⁾ Eller 25 Marts, uden Hens. til Paaskecyklen. Ifl. Augustin skal Chri-

Primus et Felicianus, 9 Jusi. Prisca virg. 18 Januar. Processus et Martinianus. 2 Juli. Projectus mart. 25 Januar. Prothesius et Gervasius. 19 Juni. Protus et Hyacintus m. 11 September. Pudentiana virgo. 19 Mai. Pueri innocentes, 28 December. Parificatio Marie. 2 Februar.

Ovadragesima, Fasten; ismr 1ste Sond. i Faste. Ovadraginta milites mart. 9 Marts.

Ovasimodogeniti, 1ste Sond. eft. Paaske. Ovatuor coronati m. 8 November.

- temporum, Ovatemper, Tamperdag. i Fasten: Onsd. eft. 1ste Sond. i F. i Pindsen: Onsdag efter Pindse. om Hösten: Onsd. eft. Korsmesse.1 för Jul: Onsd. eft. 3die Advents S. Ovingvagesima, Esto mihi, Fastelavns S. Ovintinus m. 31 Oktober. Ovirinus m. 30 Marts.

Reginvaldus comes. 21 August. Reliquiæ Edvardi regis. 13 Oktober. Remaclus ep. 3 September. Remigius ep. 1 Oktober.

- et Germanus, 1 Oktober.
- (Translat. Remigii), 1 Oktober.
- Germanus, Vedastus. 13 Jan.

Reminiscere, 2den Söndag i Fasten. Resurrectio domini. Paaskedag.3 Resurrexi, Paaskedag. Revelatio Michaelis. 8 Mai. Riddere, 40. 9 Marts.

10,000. 22 Juni.

Rochus conf. 16 August.

1) Falder Korsmessen paa en Onsdag, flyttes Qvatemperdagen til den fölgende, Matthæusmessedag.

3) Eller 27 Marts uden Hensyn til Paa-

Rogato (Boune-Sond.), 5te S. oft, Panske. Rogationum dies, Gangdagene,

dominica, 5te Sond, eft. Panake. Rogatus m. 28 Marts. Rufus mart. 27 August. Rusticus et Eleutherius, 9 Oktober.

Sabbatum, (Laugrdagr, pvattdagr) Loverdag.

sauctum, Passkeasten. Sabina virg. 29 August. Sabinus ep. et socii. 7 December. Sancti in Selio martyres. (Seliumannamessa). 8 Juli. Sangvinis domini susceptio, 12 Septbr. Saturninus mart. 29 November.

- (o: Saturus). 22 Januar. Saturus abb. 12 Januar. Scholastica virg. 10 Februar. Schastianus, Fabianus et. 20 Januar. Seljumannamessa (Sunniva cum sociis. sancti in Selio). 8 Juli. Sennes, Abdon et. 30 Juli. Septem dormientes, Syvsovere. 27 Juli.

- fratres mart. 10 Juli.
- Macchabei mart. 1 August.
- virgines. 9 (10) April. Septimana in Albis, Paaskeugen. Septuagesima, 2den Sönd. för Fastelavn. (9de Sönd. för Paaske.)

Servatius ep. Tungr. 13 Mai. Severinus ep. et conf. 23 Oktober.

abb. Noricor. apost. 8 Januar. Severus ep. et conf. 22 Oktober. Sexagesima, Söndag för Fastelavn. Sigfridus ep. et conf. 15 Februar. Silvester papa. 31 December. Simon episc. 18 Februar.

> skecyklen, og da i Henhold til Tra-ditionen, at Frelseren korsfæstedes 25 Marts. (Dette brugtes neppe nogensinde i Norge.)

Simon in columna (Stylites). 5 Januar.

- et Judas (Tveggia postola messa um haust). 28 Oktober.

Sixtus papa 6 (5) April.

— II papa et mart. 6 August.

Sjæledag. 2 November.

Skirifórsdagr, Skjærthorsdag.

Sommeren, först paa, Dagone est. 14 April.

- sidst paa, Dagene för 140ktbr. Spinea corora. 4 Mai. 9 November. Spiritus domini, Trefoldigheds Söndag. Stephanus ep. Lugdun. 13 Februar.
 - papa. 2 Angust.
 - protom. 26 Decbr.
 - inventio ejus. 3 August.

Sumarsdagr. 14 April.

Sunniva cum sociis. (Seljumannamessa).

8 Juli.

Translatio. 31 August.
 Susceptio sanguinis. 12 September.
 Svitunus ep. Winton. (Sviptunus, Svetonius, Sviptunusvaka). Depositio
 Svituni. 2 Juli.

Translatio (Sviptunsvaka sidari
 ell. afri.) 15 Juli.¹

Sylvester papa. 31 December. Symphorianus et Thimotheus m. 22 Aug. Syv Sovere. 27 Juli. se Septem.

Tamperdage se Qvatuor tempora.
Theodora virg. 1 April.
Theodorus miles. 9 November.
Theophania (Epiphania). 6 Januar.
Thomas apost. (Thomasmessa. Thomas m.
firir jól). 21 December.

- — Translatio. 3 Juli.
- ab Aquino. 7 Marts.
- ep. Cantuar. (Thomasmessa i jölom.) 29 December.
- ep. Translat. 7 Juli.

1) Soitunar messa um haustit (Munke-

Thorkilus. 12 November.
Thorlakus ep. et conf. 23 December.
Tiburtius (et Susanna). 11 August.

- et Valerianus. 14 April.

Timotheus, Hippolitus et Symphorianus mart. 22 August.

Titusinde Riddere, 22 Juli.

Transfiguratio domini. 6 August.

Trettende Dag Jul. 6 Januar.

Trinitatis Söndag, Söndag ester Pindse. Treggia postola messa um var. 1 Mai.

— — was haust. 28 Oktober.

póko-tirsdagr (Tege Tirsdag), uvis Deg. Priôja vaka. 25 Marts?

Undecim millia virgines. 21 Oktober. Urbanus papa. 25 Mai. Ursula et sociæ m. 21 Oktober. Uskyldige Börns Dag. 28 December.

Vaka, den större Festdag, foran hvilken vigilia (vaka) holdtes, d. s. s. messa. Valburgis, Valborg, Voldersmesse. 1 Mai. Valentinus mart. 14 Februar. Valerius ep. et conf. 29 Januar. Vandregisilus abb. 22 Juli. Vedastus et Amandus. 6 Februar.

- Translat prima. 1 Oktober. Vetrnätt (Vetramössu-dagr). 14 Oktor. Victor mart. Mediol. 8 Marts.
- et Victorinus. 6 Marts. Victorianus m. 23 Marts.

Victorinus m. 25 Februar.

episc. Amitern. 5 September.
 Victorius mart. 20 April.

vigiliæ, lille Juleasten.

Vigilia, Astenen för en Festdag.

Vilfridus conf. 13 April.

episc. 12 Oktbr.
 Vilhelmus abb. et conf. 16 Juni.

livs Brevbog p. 84) kjendes ikke.

XLVIII

Villehadus ep. et conf. 7 (8) Novbr. Vincentius diac. m. 22 Januar.

Vincula Petri. 1 August.

Vinteren, först paa, Dagene est. 14 Oktbr.

sidst paa, Dagen for 14 April. Virgines, septem. 9 (10) April.

11000. 21 Oktober.

Virgo Castrensis. 11 Februar.

Viridium dies, Skjærthorsdag. Visitatio Mariæ. 2 Juli. Vitalis mart, 28 April. Vitus et Modestus. 15 Juni.

Vocem jucunditatis, 5te Sond. est. Panske.

Zeno ep. 8 December.

- Kilianus et socii. 8 Juli.

Dag.	Jamuar.	Februar.	Marts.	April.	Mai.	Juni.	Juli.	August.	September.	Oktober.	November.	December.		1 2 8	G
1 2 3 4 5	A B C D E	D E F G A	D E F G A	G A B C D	B C D E F	E F G A B	G A B C D	C D E F G	F G A B C	A B C D E	D E F G A	F G A B C	Aar.	4 5 6 7	1
6 7 8 9 10	F G A B C	B C D E F	B C D E F	E F G A B	G A B C D	C D E F G	E F G A B	A B C D E	D E F G	F G A B C	B C D E F	D E F G A	r julianske .	8 9 10 11	1
11 12 13 14 15	D E F G A	G A B C D	G A B C D	C D E F	E F G A B	A B C D E	C D E F G	F G A B C	B C D E F	D E F G	G A B C D	B C D E F	e-Cirkel for	12 13 14 15	1
16 17 18 19 20	B C D E F	E F G A B	E F G A B	A B C D E	C D E F G	F G A B C	A B C D E	D E F G A	G A B C	R C D E F	E F G A B	G A B C D	V. Söndags-Bogstav-Cirkel for julianske Aar.	17 18 19 20	A
21 22 23 24 25	G A B C D	C D E F G	C B E F	F G A B C	A B C D E	D E F G	F G A B C	B C D E F	E F G A B	G A B C D	C D E F G	E F G A B	V. Sõna	21 22 23 24	C
26 27 28 29 30	E F G A B	AG BA CB C	A B C D E	D E F G A	F G A B C	B C D E F	D E F G	G A B C D	C D E F G	E F G A B	A B C D E	C D E F G		25 26 27 28	E
31	C	İ	F	1	D	Ī	B	E		C		A			

THE. TABELLERNE OG DERES BRUG.

Ved High of Tabel L reduceres Kongens Regieringsaar til Christi Aar samt findes Paaskedagen og Söndagsbogstavet for Tidsrummet 1263-1481. Da Rummet tillod det, ere Söndag Septuagesima og Pindsedag tillige anförte, hvorved Beregningen for de mellemliggende rörlige Fester lettes. Fra 1482 til 1561 er i Tabel II. kun Paasken og Sondags-Bogstavet anfört, da Regningen ester Kongens Aar i denne Tid er usædvanlig. I Tabel III. sindes de brugeligste rörlige og urörlige Helgen- og Festdage, og Tabel IV. er en almindelig Kalender for julianske Aar, hvori samtlige Söndage i Aaret ere augivne. Endelig er som Tabel V. tilföiet en Söndagsbogstav-Cyklus, for det Tilfælde, at man önsker at benytte Tabel IV. for et juliansk Aar, udenfor Tidsrummet i Tab. I. og IL. For at finde et juliansk Aars Sondagsbogstav lægges 9 til Aaret og divideres Summen med 28. Den udkomne Rest viser Söndags-Bogstavet i Tab. V. Skudaarene have to Söndagsbogstaver, hvoraf det förste gjælder til Skuddagen 24 Febr. excl., det andet ester samme (24 Febr. -31 Decbr.). Bliver der ingen Rest, er Divisor selv (28) det sögte Tal. Naar Aarets Sondagsbogstav er fundet, viser det samme Bogstav i Tabel IV. det givne Aars samtlige Sondage, hvorester Ugedagen let findes.

Til Veiledning ved Tabellernes Brug i forskjellige forekommende Tilfælde meddeles her nogle Exempler.

- 1. Snorre beretter i Harald Haardraades Saga cap. 90, at Slaget ved Standford-Brygge, hvori Kong Harald faldt, holdtes Mandag efter Mathæusmesse 1066. 1066 + 9 er 1075, som divideret med 28 giver 11 til Rest. Efter Tab. V. giver 11 Söndagsbogstav A. I Tab. III. findes Mathæusmesse at være 21 Septbr., og i Tab. IV, at 24 Septbr. har Bogstav A, fölgelig er den Söndag efter Mathæus. Kongen faldt om Mandagen, altsaa den 25 Septbr.
- 2. Dipl. Norv. I. No. 908 er dateret: anno 1474 feria quarta proxima ante festum Philippi et Jacobi. I Tab. III. findes, at feria quarta betegner Onsdag, og at Philippi et Jacobi Dag er 1 Mai. Man söger derpaa Söndagsbogstavet for Aaret 1474 i Tab. I. sidste Rubrik eller udregner det ester den givne Anvisning, og finder at det er B. Af Tab. IV. sees da, at 1 Mai selv er en Söndag, og Onsdag næstför altsaa 27 April, som det i Overskristen er angivet.
- 3. Dipl. No. 744 er dateret Langfredag i Kong Eriks (af Pomern)
 45 Aar. I 1ste Tab. 2den Rubrik findes Eriks 45 Aar at gaa fra Septbr. 1433
 til Septbr. 1434; fölgelig hörer Paasken til 1434; denne findes da for dette

Aar sammesteds i 4de Rubrik at være 28 Marts; Brevet er altsaa udstedt 26 Marts 1434 som anfört.

- 4. Dipl. No. 179 er udstedt Tirsdag för Magnusmesse i Kong Magnus's, Norges og Sveriges Konges, 6te Aar. I Helgenlisten ere 4 Magnus-Dage anförte, af hvilke dog kun den förstnævnte (16 April) nævnes i Lovene og Christenretterne, kun denne og Translatio Magni (13 Decbr.) i Missale Nidrosiense. Man har derfor holdt sig til 16 April for Magnusmesse, naar ingen yderligere Oplysning gaves. April i Magnus 6te Aar svarer efter Tab. I. til Aaret 1325, hvis Söndagsbogstav er F; altsaa er efter Tab. IV. 14 og 21 April Söndage; den 16de er saaledes selv en Tirsdag og Diplomet urigtig dateret 15de (som bliver Mandag för Magnusmesse) istedetfor 9 April. Men 9 April er 3die Paaskedag, som man neppe vilde have regnet fra en 8 Dage derpaa fölgende Magnusmesse, og man bör derfor uden Tvivl vælge en anden Magnusfest, altsaa enten Magnus conf. 6 Septbr., som paa Grund af den i Brevet omtalte forudgaaende Lafrantsmesse synes rimeligt, eller Magnusmesse för Jul 13 Decbr., som ellers benyttedes i Norge. I förste Tilfælde bliver Brevet af 4 Septbr. 1324, i andet af 11 Decbr. 1324.
- 5. Dipl. No. 813 er udstedt: anno 1450 feria quarta infra octavas nativitatis Mariæ virginis, d. e. Onsdag för Mariæ Födsels Octave. Nativitas Mariæ er efter Tab. III. 8 Septbr., Octaven efter samme Tab. 8de Dagen derefter eller 15de Septbr. Söndagsbogstav i 1450 er D, og efter Tab. IV. er den 6 og 13 Septbr. Söndage. Onsdagen derimellem er saaledes 9 Septbr., som det i Diplomatariet er angivet.
- 6. Dipl. No. 868 er dateret: Tirsdag efter Hellig-Thorsdag 1464. At Hellig-Thorsdag er 2den Thorsdag för Pindse, sees af Helgen-Listen. Pindsedag i 1464 er efter Tab. I. 5te Rubrik 20 Mai. Tirsdag efter 2den Torsdag för Pindse bliver den samme som Tirsdag för Pindse, d. e. 15 Mai som anfört.

Med disse Exempler haaber jeg at have oplyst Tabellernes Brug tilstrækkeligt og antydet Maaden, hvorpsa de i Diplomernes Overskrift givne nu brugelige Dateringer ere fremkomne af Diplomernes. Maatte Læseren erkjende, at
Reductionen er forbunden med mangeartede Vidlöftigheder, som lettelig kunne
foranledige Misforstaaelse eller Feilregning, tör jeg snarere haabe Tilgivelse for
de uagtet al anvendt Flid indlöbne Feil i Dateringen, hvilke man vil finde anförte
blandt Reltelserne.

1390. 585

Dronning Margareta Torlæner, saalænge hendes Naade tilsiger, sin Tjener Andres Guldklepp med hvad hun eier i Gaarden Thyvekil i Lykke Sogn (ved Konghelle), som han alt under Kong Haakon havde havt.

Ester Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv: Seglet mangler.

528. 17 Novbr. 1390. Elfsborg.

Margareta med gudz naadh Noriges ok Swerikis drotning ok retter ærfuinge ok førstinnæ rikisins i Danmark sender ollum monnum þæim sæm þetta bref sia æder høyra q. g. ok sinæ. kunnikt gerande at we hafuum wnt ok lent warom þienaræ Andrese gulklæp swa mykkla jordh sæm wer eighum j þyuwakil j Lykkio sokn ok war kere herre godhre aminninger konung Hakon honom fyr hafdhæ lent swa lengi sæm warer nadher tel seghiæ fulkomligha firirbiodhande hweriom manne han her i at hindra nema hwær sæm þet gerer wili sætæ waræ sanne wreidhe. Datum Æluesborgh anno domini mccco nonagesimo feria quinta infra octavas beati Martini episcopi et confessoris nostro sub secreto.

Kong Erik giver Thorleif Anundssön Landsvist for Drabet paa Olaf Anundssön, og byder den Dödes Arvinger at modtage Böder ester de Mænds Dom, som Sysselmanden opnævner.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler tilligemed det paaberaabte Provsbrev.

529. 26 Februar 1391. Oslo.

Eriker mæd gudz naadh Noregs konungr ok Swerikis rettar ærfuingæ sændir ollum monnum þæim sæm þetta bref sca æder høvra g. g. ok sina. Veer vilium at beer vitir at veer hafuum i hæider vider gudh ok sakar godra manna bønastadhar ok æftir þy profue sæm hær fylghir gefuet bollæifue Anundasyni sæm Olafue Anundasyni vard at skada vfirirsyniu landzuist mæd þæim hættæ at han bøtæ vider gudh ok ærfuingia hins daudha ok luke oss halfuan bægn ok halft fridkaup ok hafue loket innan tolf manadha fra þæssom dæghi ælleghar hæfuir han ænga landzuist. Byodom ver ærfuingium hins daudha at taka sættir ok bøter af honom æftir þeirra bætzstra manna laghadome sæm syslumadren tilnæmfnir a hwarræ twæggia halfuunne. En fulko(m)ligha firirbyodom veer hworium manne vandræðæ at auka æder auka lata vider han hedhan af vm betta maal. Nema hwor sæm bet gerer vili hafua firirgort fee ok fridj ok værde aldre botamader sidhan. betta bref gort i Oslo a sunnodaghen nest æftir laupaars mæsso dagh a adru are rikis vaars Noregs. Profasten at Marj kirkiu j Oslo herræ Arne Sighurdzson canceler vaar jncighlade.

Thord Soeinungssön, Prest paa Vestby, og 5 andre Mænd vidne, at Gunnar Sigurdssön Skjole afstod i Bisp Eysteins Overvær 2 Öresbol i Modruthveit til Eidsbergs Kirke, samt lovede at betale Presten, Kirken og Bispen forskjelligt Kvæg m. v. i Böder, fordi han i 3 Aar havde tiltaget sig Brugen af Kirkens Lod i samme Gaard. (jfr. No. 382.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1 og 3 Segl mangle.

530. 18 Marts 1391. Haaből.

Ullum monnum þæim som þetta bref sea æder høyra sænda border Sweinungason prester a Vestby. Eriker Olafsson. border Jonsson. Dorstein Haraldzson Rolfuer Lodensson ok Dorer Dordason g. gudes ok sina. kunnikt gerande. at aa palm sunnu eftan. a adru are rikis vars vyrduligs herra herra Eiriks med gudz naad Noregs konungs. varom meer a Hobøle j Mossardale. saghom ok høyrdum aa. er Gunner Sighurdarson er kallatz skiole. helt i hond vars vyrduligs herra herra Øysteins med gudz naad byscops j Oslo. ok feste vtt. lauk ok afhende Eidzbergs kirkiu til æuerdalighu æighu ok altz afrædes. tweggia aura bool j Modru þueit j sydragardenom. j Æidzbærgs sokn. fræalst ok hæimolt med ollum lutum ok lunnyndom. sirir bet at han hefuer med vfuirveldi tekit af fyrnæmfdre kirkiu. merker bool j fyrnæmfdre jord. ok seer nyvt vm þriu aar. swa at annat øyris boolet liggi til prestbordet, ok annat til kirkiunar vpbyggingar som bet merker boolet ok ligger fyr. ok ber med skal han gefua prestenom ku ok pund maltz ok kirkiunne jamnmykit, en herra byscopi sex naut. ok luke alt at haustinu nu nest kømer. Ok til sannynda her vm settom meer voor incigli firir betta bref er gort var deghi ok are som fyr seghir.

Bagpaa samtidigt: vm twæggiæ auræ booll j Modruþuæit sæm ligger j Æidzbærs sokn.

To Lagrettesmænd paa Hadeland vidne, at Knut Jonsson solgte 1 Öresbol i Nedre Hvalaby i Horgin Sogn (i Aal) til Thorstein Andresson.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle,

531. 18 April 1391. Lunder.

Pet se ollum monnum kunigt at mit porgrimer Oghmundæson ok Arne Oghmundæson logretto men a Hadalande uarom a Lundum j Aal a tyrsdaghen nestæ eftir Tiburti et Ualeriani a adru are rikis okkars vyrdulegs iungh herræ Æiriks med guds naad Noregs konongs. saghum ok hæyrdum a. at Hnutær Jonsson kendizst med handerbande at han hafde sælt porstæini Andressyni æyris boll j nedræ Hualaby j Horginæ sokn j fyrnæmfdo Aal frialst ok hæimmolt ok med

1391. 387

ollum lunnyndum sem þer til ligger ok firir tekit fyrstæ peningh ok æfstæ ok allæ þer j millium efter þi sem j kaup okkart kom firir fyrnæmfdæ iord ok til sannyndæ settum mit okkor inzsigli firir þettæ bref er gort uar a sama are sem fyr segir.

Vinald, Erkebisp af Nidaros og pavelig Legat, giver sin Vert i Tunsberg Peter Stint og Kone Gesa Wedichesdatter paa Livstid en Tomt der, Baldsgaard m. m., som för store Manddöden tilhörte vor Frue Kirke sammesteds, mod aarlig Afgift.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler.

532. 24 Juli 1391? Tunsberg.

Vinalder meder gudz misskun erkebiskup i Nidros oc pafweligs sætis legatus, heilsom alla þa þe sem þetta bref sca ellar høyra meder gudz quediu oc ware andelighri blazzan, kunnykt gørande at wer hasuum vnt oc lænt warom hollom oc godhom wert Pethe stint oc Gesa Wediches dotter eeghen kona hans tupt ben sem kallaz Baldzgard med bronne oc bem bueim hwsum sem kallaz stegherhuus oc hedaskaal sem ligger mellom Bratten nordre oc steynkiallaren i Sappen sua lange fran weggen sem bronnen stander vp til. oc til weyden sem gengher mellom Sappen oc Baldzgard oc till hørdhe war frua kirkiu j Tunsbergh fore storæ mandaudhen. oc skulu firnemde hion hafue vpnemd bron tumpt oc hws wm sina dagha bo med skilordom sua at þau gøra Marie kirkiu siolf ligha a huarrium xii manadom meder legha ellar annare godhuilgha. Gøra þau ey thet mathan þau lifua batha ellar eit thera ester annat ba skal Marie kirkia frælsaligha æyghia oc fylgæ sua mikla tumpt oc hws i nordre Bratten sem ber nest liggiar ester bui sem sirnemde hion oss louit oc meder ja oc handerbande sakt hafua. Men ev skulu bau opnemd bron tumpt ellar hws gifuæ gialda ellar noggrum manne sælghe moghe ne pantsetta, en ef eyt beira betta gørar þa se þanna war gerdh oc gothuilgha at enga. oc falla þegar samstundes fria oc frælsa vnder Marie kirkiu sem þet til hørda meder beim sirordom sem siri sigher sua at kirkian fongher ligha siri leghen fran firsta oc til sidarsta. Till sannynda hær wm oc bettra kirkiunne forwaringh settom wer wart secretum firi betta bref sem giort war j Tunsbergh i stora stofunæ i Bratten anno domini moccoolxxx primo 1 in vigilia beati Jacobi apostoli.

(1) Urigtigt, og uden Tvivl et X glemt, da Vinald först i 1387 blev Erkebiskop. Forövrigt gjör Brevets Sprog og hele Ydre det mistænkeligt. **388** 1391.

To Lagrettemend i Odal vidne, at Paal Joarsson betalte Joar Guttermsson en Hest, en Ko og hvad han eiede i Haukaas i Bergs Sogn i Solöersom Joars Fædrene- og Mödrene-Arv, samt desuden 14 Mark Guld, som han skyldte Joars Fader.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

533. 2 Novbr. 1391. Straum.

Ollom monnom þæim sæm þettæ bref seæ ædher høyræ sendæ þolleifwer Geilaughsson oc Ellingher Ysachsson logretto mæn quediu guds oc sinæ kunnikt giørande ath mit warom a Straume j Odhal þosdaghen nestæ æpter helghonæmesso a iij are rikis okkars wyrduligs herræ herræ Eriks mædh guds nadh Norigx konongs saghom oc høyrdom a ath þeir heldo hondom saman af einæ halfuo Paal Jogharsson æn af annare halfuo Joghar Guttormsson medh þui skilordhe ath fyrnembdr Paal lauk adhernembdom Joghare ein hest oc einæ ku oc swa mykit som han athe j Haukase sæm ligger j Bærgha sokn j Soløyom j fadhur arf oc modhor arf Joghars sæm han hafde læingie jnne haft friælst oc akærælausth firir hworium manne mædh ollum lutum oc lunnindum, oc særdelis half adhræ mork guls sæm han hafde vpborit j gioldh æpter fadhur Joghars oc ther mædh waro their sather oc aalsather vm al þeiræ fearskipti. Til sannindæ sættom mit okkar jncigle firir þettæ bref ær giort war a deghi oc are sæm fyr sæghir.

Brand Gunnarssön, Lagmand i Tunsberg, kundgjör, at ærlig Mand Gaute Eirikssön förte for ham forskjellige Vidner mod Orm Haavardssön angaa-ende Arven efter Elsebe Arnaldsdatter. Det oplystes, at Elsebe havde arvet sin Sön Arnald og denne Hinse Fors, og den hele Arv efter denne tildömtes Gaute Eirikssön, ligesom og hvad Gjurd Leidulfssön og Borgni Kolbjörnsdatter havde inde af Elsebes Arvemidler. (jfr. næste No.) Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

534. 5 Decbr. 1391. Tunsberg.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sæa ædder hæra sænder Brandher Gunnarssun loghmader j Tundsberghi q. g. ok syne ydder gherer ek kunicht at a Nicolos messo estan a þridiiu are rikis mins wirdulexzs herra herra Erixzs medder guds nadd Norexzs konungs komo sirir mek j sestosuone (i) Smoxzsghardhe (i) Tundzsberghi a allmenilegha stemsno ok morghum ghodum monnum hiauerandum af j halw erlighe man Gauti Erixzssun en annare halw Ormer Hauordzssun. spurdi þa Gauti Erixzsun Orms Hauordzsun en han wildi kennas þa taksettningh er ek hasde taksett þich hicht sirir Brand loghman vm þæn

1391. 389

arf sem ek eighar estir Elzsebe Arnals dottor. nev sagdhe Ormer. levddi ba Ghauti Erixzsun tweghia manna vittni beira er swa hevta Jon Amundesun borbion bordesun ok a boch sworo medder fullum eidstaf at aadernemfder dagher war beira retter ok loghleghe taksettningher dagher vm fyrsaghden arf, item leyddi ok Ghauti Erixzsun twau skilrigh vittni firir mik beira er swa heyta Ghudrun Lodhens dotter ok Asa polleifzs dotter ok a boch sworo medder fullum eidstaf at Borni ok Helgha Colbiorns dotter varo badhar samfedar ok samfmædar syzster ok skilghetnum vt komnar ok swa vidder kendis ok Ormer Hawordzsun at Elzsebe Arnals dotter war frillu dotter Helgho moder sinna. estir þæsso male fram forno at hughdu. þa war þat minn ok laghar orskurdher at fyr skuldi taka Borni modor systeren skilgheten arf estir Elzsebe Arnalzs dottor en tæke Helgha moder Elzsebe arf estir Elzsebe frillu dottor sina ok af bij dæmde ek medder lagha orskurdi Gauti Erixzsyni alt bet ghods laust ok fast er Borni Colbiornsdotter ok Ghiurder Lidufsun erfdi eftir Elzsebe Arnals dottor ok Elzsebe erfdi loghlegha eftir Arnald sun sinn skilgheten ok Arnalder erfdi loghlega estir Hinzsa forzs at reikhnade erfdene til Hinsa fors erfd ba war bat myn domer ok laghar orskurder at Gauti Erixzsun schal nu haua ok eigha allt hat ghodzs er Hinsa fors atte ok estir han war bade laust ok fast i minna lucht ok meira ok Orfme Hauordsyni vt at leghia medder eidhi sinum ok ij skilrikir men sanne eidh hans, ok til sannunde setti ek micht insighli firir þetta bref er ghort war a deighi ok are sem fyr seghir.

Brand Gunnarssön, Lagmand i Tönsberg, og tre Andre kundgjöre, at Gjurd Leidulfssön og hans Hustru Borgni Kolbjörnsdatter afstode til ærlig Mand Gaute Eirikssön al sin lovlige Arv efter Elsebe Arnaldsdatter, som hun havde arvet efter sin Sön Arnald. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl mangler.

535. 5 Decbr. 1391. Tunsberg.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sæa ædder hæra sænda. Brandhe Ghunnarssun Amunde Ghautesun Ruallder Jonssun ok þorghiiullzs þorgheirssun. q. g. ok sina. ydder gherom mer kunicht. at a Nicolos
messo eftan. a þridiu are rikis wardzs wirdulæxzs herra. herra Erixzs
medder gudzs nadd Norexzs konungs. warom mer j sæzsstofuone (i)
Smoxzsghardhe j Tundzsberghi. saghom ok hærdum a. at þauu heldho
handum saman. af i halw Gauti Erixzsun. en af annare Ghiurdder Lidulfzssun ok Borni Colbiornzs dotter eghin kona hans. medder þæima skilordom.

590 1391.

at fyrnemfd hion. ghauo ok afhendo. erlighom manne Gauta Erixsyni. medder fullu ja ok handarbande. allen pæn arf badhe laust ok fast. er fyrnemdum Ghiurdi ok Borni kono hans. bar j erfd loghleghe eftir Elzsebe Arnalzs dotter, ok Ælzsebe hafdhe erfdt loghleghe j erfd eftir Arnaldh sun sinn. ok til sannunda her vm settom mer wor insighli firir þetta bref er ghort war a dheighi ok are sem fyr seghir.

Broder Aslak, Barfodbrödrenes Custos i Norge, Brand Gunnarssön, Lagmand, og 3 Raadmænd i Tönsberg vidne, at Orm Hawardssön afstod til Gaute Eirikssön 3 Markebol i Bö i Sande Sogn, 2 Markebol i midtre Fresjar i Sæms Sogn, og 1 Markebol i Kerafisket i Styrvolds Sogn i Lagerdal, tilligemed alle Hinse Fors's udestaaende Fordringer og hvad ham med Urette var frakommet. Desuden skulde Orm levere Gaute et Sölvbæger og denne hin en Tönde Lax. (jfr. No. 535. 541.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3de og 4de Segl tilovers.

536. 14 Decbr. 1391. Tunsberg.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sæa ædder hæra sænda brodher Aslaker custos juir grabrodra claustra i Noreghe Brander Gunnarssun loghmader i Tundzsberghi Birghir Helghasun Ruallder Jonssun ok Neyridhe Biornzssun radhes men i samastadh q. g. ok sina. ydder gherom mer kunit at a bodzsdaghen nesta estir Luciie messo a bridiiu are rikis warzs wirdulexzs herra herra Erixzs medder gudzs nadh Norexzs konungs warom mer j neddra Peterzs ghardhe j Tundzsberghi j malstofuone Hermans laupare saghom ok hærdum aa at bæir heldo handum saman af j halw Ghauti Erixzsun en af annare Ormer Hawordzssun medder pæima skilordom ok [sat]mala at Ormer Hawordzssun fek ok afhendi Ghauta Erixzsyni medder fullu ja ok handarbande brighgia marka bool jardder j Bœœ sem ligher j Sonndina sonnkt tweghia marka bol jardder i mydgardenum i Fresisum] sem ligher i Semszssonnkt ok merka bol jardder j Kerafiskinum j Laghardale (j) Styriua[lla] sonnkt ok aller þær skuldir er Hinzssa forzs atte at taka ok alt bat ghodzs er med[der] vrett war teikit af honum ok swa sakfelli medder huerra pat funnis medder laghum a skul(d)ir pær er Ormer Hawordzssun hafde vp boret til þænna dagh ok allt annat [godz]s er Hinzssa forzs atte bade j lauzsu ok j fastu. ok j samu handarbande kendis [Ghau]ti Erixzssun ok Ormer Hawordzssun wera satter vbridelegha vm Hinzsa forzs ghodzs [bad]e j lausu ok j fastu vttan bat eyna at Ormer Hawordzsun schal fa Gauta Erixzsyni sylfuer bikar ok Ghauti Erixzssun schal fa Orme Hawordzssyni eyna tunnu laxz at

[haus]tinum nu nest er kommer. ok hwer sem þænna satmala ryfi schal hawa rofuit logh[mans] orskurd ok tolfinanna dom. ok til sannunda her vm settom mer wor insighli firir þetta bref er ghort war a deighi ok are sem fyr seghir.

Haakon Sigurdssön opregner de Gaver, han til forskjellige Tider har skjænket sin Hustru Sigrid Erlendsdatter, og hvad hun havde givet ham. Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. i Kbhvn. fasc. 24. No. 16. Seglet mangler.

537. uden Dag 1391-1392. Bergen.

Ek Hakon Siugurdarsson kiænnizst med þesso mino brefue at ba er lidit var fra burd vars herra Iesu Christi *melisimo ccco octogesimo octauo. a attanda dag jola j Sogne a Slindhum, þa gaf ek oc af hende morgom godum monnom hiauerandom mijnne eigne hustru hustru Sigridhe Erllens dottor., ein gull krannz, ok annat huert stykket med storom perlom, oc veger gullet fiora nobola. Annat aret eftir gaf ek henna eina gull brazu som veger halfuan annan øyre. Item a þridhia aret manadagen nest eftir Magnus messo ba hon laa, a barns sengh med minne dottor Ingeborge, sem hennar fyrsta barn, ba gaf ek henne annan kranzs med gul sem veger fim aura ok fim huita peninga; ein saltara gull lagdan sem moder min atte, oc beitlosten med fiorum spenzslom. Item a fiorda are ba vi satom j Losno med fadur hennar. a attanda dag jola, ba gaf ck henne ein spenslz forgylt som veger prettan aura, skal hon bessa peninga eiga frialsa, oc lijduga hedan j fra, firir mik oc minom eruingiom, til euerligare eygnar. Item hefuer min hustru Sigrid firnemd gefuit mik eina stora sylfuer skal som fader hennar gaf henne, oc ein sylfuer bikar, ok til meire sannenda her vm sette ek mit jneigle, sirir betta bref er skrifuat var i Bergvin a siorda are sidare en fyr seger.

Bagpaa med nyere Haand: þetta bref vardar vm þær gyafwær som Hakon Sigurdæson gaf hustru Sigride Erlandz dotter.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

538. 28 Februar 1392. 0slo.

Ollum monnum þæim sæm þætta bref sea æder høra sændæ Tididkt Æilifson ok Peter Ionson q. g. ok sina kunnikt gerandæ at

To Mænd vidne, at velb. Mand Jon Marteinssön (Römer) kjöbte 12 Öresbol i Hvalheim i Ullenshof Sogu paa Raumarike af Björn Alfssön og Ingerid Ormsdatter.

mit varom j Digraskytninggenum j Oslo a miduikædaghin j fyrstæ viku fastu a þridhia are rikis vars vyrduligs herra herra Æiriks mæd gudes naad Nories konungs saghom ok høyrdum a at þæir hældo hondum saman ærlig man ok vælboren Jon Martæinsson af ænnj halfuu æn af annære halfuu Biorn Alfsson mæd ja ok samþykth Ingiridhiu Ormsdotter æghin kona hans mæd skilorde at Biorn sælde Jone fyrnæmdum tolf auræ booll jardær j Hualæimi j Vllinssofs sokn a Raumariki kiændis þa Biorn at han hafdi vppboret af Jone fyrstæ pænning ok efstæ ok allæ þær j mællum æfter þui swm j kaup þæira kom firi fyrnæmt tolf auræ booll ok til sannindæ sættum mit okor insigli firi þættæ bref er gort var a deghi ok are sæm fyr seghir.

Bagpaa med samtidig, men fra [med langt nyere Haand: Hwaleim j VII-enssof[sogen a Romerige som her Joen Morttenssen køptte.

Kong Erik stadsæster Dronning Margaretas Brev (ovens. No. 511), hvorved hun forlæner velbaaren Mand Benedikt Nikulasson med Eikjar, Modheim og Tverdalene.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv, sammenheftet ved Kongens beskadigede Segl med No. 511.

539. 16 April 1392. Oslo.

Erikr med gudz naadh Noregs konongy oc Swerikis retter ærfuingæ sændir ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra g. g. oc sina. veer oc raadh vaart saom oc jnwyrdoligher isuirlasom opet bref varra kæræ frw oc modhor drothnengh Margharete vndir hennæ oc hæiderlighra manna rikessens raadz hæilum oc vskaddum jncighlum hwilkit hon hæfuir vnt vælbornom manne sinom ok varom hollom þænare Benedikt Niklessyni oc vattar vm Æikiar þwærdala oc Nu af by at veer vilium bæssæ henne gærd oc skipan giærna stadhugha halda þy med vaars rikis raadz samþykt, stadfæstom veer hona i ollum sinom græinum oc articulis æster by sæm siælst brefuet vm sik giort vattar hworiu hænne brefue betta vaart bref er med fæst, fulkomlighæ firirbyodandæ hworium manne fyrnæfdan Benedikt Niklesson at hindra æder vnadha a mote fyrnæmfdre varæ kæræ frw oc modhor drothnengh Margarete brefue æder bæsso varo stadfæsto brefue. Nema hwar sæm þæt gerer vili þyliko firir swara sæm bæn er ryfuer konongs stadfæsto oc ofuan a sæta varra sanne vblidhe. Var þetta bref giort j Oslo a þridhia dagh paska a þridhiu are rikis vaars Noregs.

595

Amund Thorgardssön og Eivind Ivarssön vidne, at det er dem bekjendt, at Aslak Fadde og Ronnog vase Haaskolds paa Grönen ægte Börn, at Aslaks Sön var Guttorm Fadde, og Ronnogs Sön Eirik, der döde paa Romersærd for 2 Aar siden¹, og med Sigrid Jonsdatter havde Sönnen Jon.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene itu.

1392.

540. 13 Juni 1392. uden Sted.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sea eder hæyra. senda Amunder þorgardzson ok Eifuinder Ifuersson q. g. ok sina. yder gerom mit kunnikt, ok þes berom mit vitni vm med þesso okkro brefue, at mit vitom firir sannyndom. at Aslaker fadde, ok Ronnogh varo born Haskolls a Græinini bade sammøð ok samfæð skillgeten. af Aslake kom Gudþormer fadde. sem þetta okart bref hæfuer, ok af Ronnogho kom son sem Æiriker heet, fader Joons varo oll skilgeten sem Sigrido Ions dotter atte er andadez j Romafærð. firir twæimer arom. Ok till sanz vitnisburðar her vm settom mitt okor insigli firir þetta bref er gort var, a hællga likam dagh. a þridia are rikis okars wyrdulix herra. Eiriks. med guðs naad Noreghs kononghs.

(1) Maaske er Meningen, at Sigrid Jonsdatter dode paa Romerfærd.

Orm Haavardssön, Raadmand i Tönsberg, kvitterer ærlig Mand Gaute Eirikssön for en Tönde Lax, hvorved deres Mellemværende var opgjort. (jfr. No. 536.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3die og 4de Segl tilovers,

541. 7 Marts 1393. Tunsberg.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea edr høyra sender Ormer Hafwardzson radhmader j Tunsbærgi q. g. ok sina kunnigt gerande att ek kænnizst medr þesso mino opno brefue att ærlighin man Gauti Eirikxson hefwer loket mer æina tunno lax sæm han mer skylduger war, ok þær medr erom mit Gauti fyrnæmder ok ek satter ok allsatter vm fyrnæmda tunno lax. ok till sannynda her vm sættu Hallader Skioldulfsson Roalder Jonsson ok Asgauter Nikulosson radhmæn þærs sama stadar sin jncigli medr mino firir þetta bref er gort war j Tunsbærgi freadagen nesta firir Gregors messo aa fiorda are rikis mins wyrdulægs herra herra Æirikx medr gudes nadh Noregs konungs.

Brand Gunnarssön, Lagmand i Tönsberg, og 5 Andre udstede Skistebrev mellem Alf Audunssön med Hustru Ingeborg Thordsdatter og Arne Thorbjörnssön, hvilke to Parter hver fik 10 Öresbol i begge Gaarde Fraun og i Stange i Sandcherred, som Arv ester (Arnes Hustru) Ingerid Alfsdatter. Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Alle 6 Segl mangle.

542. 21 April 1393. Fraun.

Ullum monnum bæim sæm betta bref sæa ædder hæra senda Brander Gunarsson loghmadder i Tundsberghi Vlfwer bosteinsson Ghardder Gardsson Jon Peterson bostein Gautsson ok Swein bordeson g. g. ok sina ydder (gerom) mer kunicht at a manadaghen nesta estir Tiburthi et Valeriani ok a fiorda are rikis wars wirdulexs herra herra Erixs medder guds nadh Norexs kononxs waro mer ihia i *a ædstre ghardenum i Fraun ok saghom ok hærdum aa at Hakon Amundeson i fullu ok loghleghe vmbode Alfs Auduneson ok Ingibiorgh pordædotter ok Arne borbiornneson at bau skiptu ok sundderbuthtu godsse bij er bau atte bade saman hiun Arne borbiorneson ok Ingiridh Allfs dotter ok hon hafde leyft eftir sin dæde. laut þa Hakon ok Ingibiorgh fyrnemfd j sicht skipti x aura boll jardder j beim jarddum er swa heytti j Fraunum ghardum badum ok j Stanghu þær j hia sem lighia j Sande sonkt ok annat x aura boll jardder laucht Arne Borbiorneson i sin lucht i fyrnefdum jorddum ok sua kendis och fyrnemfd folk firir os at bau hafdu bycht allu laussa ghodse sem millum þæira for ahwar halfw ok baud sik þa Arne Borbiorneson til eidhar ok ij skilrikir men er wildi sanna ok sweria medder honum at allt godzsset war þa til skiptis laght ok sacht. ghafuo ba vp Hakon ok Inghibiorgh ofnemdh eidhen vidder Arna ofnemfdan. kendis ok Hakon ok Inghibiorgh fyrsaghd medder ja ok handsale at þau waro sat ok allsattht vm fyrnemst skipti ok arf ok j samu ja ok handarbande borghade Hakon Amundeson ok Inghibiorgh pordadotter Arna porbiorneson kuittan ok frialssan firir huerium manne vm fyrnefdan arf ok skipti. ok til sannynda her vm settom mer wor insighli firir betta bref er ghort war a deio ok are sem fyr seghir.

Thorgrim Ogmundssön afstaar til Biskop Sigurd af Hammer den Öresbol i Frodegaarden i Lunder i Horgin Sogn paa Hadeland, som han fik af Haakon Skart.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Kun Spor af et Segl, som vedhænger.

543. 21 Decbr. 1393. Stufstad.

Pat se ollum monnum kunnikt att ek porgrimær Ogmundærson kiennetz pers ok fullo vider gongho veittiir med persso mino brefue

1394. **39**5

att ek hefuer gefuet ok afhænt med handerbandi minom vyrdulighom herræ ok andælighom fæder herræ Sigurde med gudes miskun biskupe j Hamre æyris booll iærder j Frodæ gardenom j Lundum er ligger j Horgine kirkio sokn a Hadalandi sæm ek fek af Hakone skart frialst ok heimmolt firir huorium manne med ollum lunnyndum ok tillægium. till æuerdærlighræ eigho ok altz afrædis hiauerandum þersseræ minnæ giærdh þoorde Æinærssyni ok Sigurde Aslaakssyni Aslæ þorsteinssyni ok Gudþorme þrondærsyni logrettomonnum sæm siin inzeiglle sætto med mino inzeiglle firir þettæ bref er gort var a Stufstodum Tomes møsso dagh. a fimtæ aare rikis mins vyrduligs herræ. herræ Eiriks med gudes naad Noregs konongs.

Bagpaa næsten samtidigt: øyris bol j Lunnom j Horgenæ sokn a Hadalande.

Ulf Asleifssön, Korsbroder i Oslo og Prest paa Eidsvold, Erling Haraldssön, Prest paa Ullenshof, Harald Kolbjörnssön, Lagmand i Oslo, og Björn Helleifssön kundgjöre en Overenskomst mellem Biskop Eystein af Oslo og Harald Jonssön, hvorester denne skal eie Kvernen Laakefors, som ligger midt i Kraakefossen i Fors Sogn i Nordlæm paa Raumarike.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

544. 28 Januar 1394. Oslo.

Ullum monnum beim sem bettæ bref sia æder hæyræ sendæ Ulfuer Asleifsson korsbroder j Oslo ok prester a Eidzuelli Erlinger Haraldzson prester æ Vllinshofue Haralder Kolbiornsson logmader i Oslo ok Biorn Helleissson g. g. ok sinæ, kunnikt gerande at mer varom i malstofuonne i biskups garde i Oslo. odhensdaghen nestæ eftir Palsmesso, aa vta are rikis vars vyrdhulegs herræ Eiriks meder gudz nad Noregs konungs, saom ok hæyrdom aa at beir heldo hondom soman. var vyrduligin herræ herræ Œystein biskuper meder gudz nad biskuper j Oslo ok andælighæ fader. af einni halfu, en af annare halfu Haralder Jonsson sem stemnder var til logmanz firir fors ben sem Kraku fors eitir meder beimæ skilmalæ at Haralder fyrnemder ok hans erfuingier, skulu frialsligha fylgia ok eigæ kuern stæde þæt sem mit er i fossenum ok Laku fors kallaz ok frialsen veghen till kuennærenne. af Æssæters lande sem ligger j Fors sokn j Nordlæm aa Raumariki. En landbolæraner þeir sem byggiæ aa Æssætrom fyrnemdom. skulu frialsligha byggia ser kuern hus eit æder tuau j þeim forsenom sem nest renner Essæters lande en beim barfuaz. bo sua at huarghin **596** 1394.

veiti vatn af odrum til nokorn skadha; til sannyndæ her vm settom mer vor jnzsigli firir þettæ bref er giort var a deghi ok are sem fyr seghir.

Biskop Eystein af Oslo kundgjör, at han paa sin Visitats paa Vinger tog 4 gamle Mænds Vidnesbyrd, at der i deres Ungdom stod et stort Kors ved Eidsskogs Kirke til St. Olafs Ære, da han havde hvilet der. Bispen befaler derfor, at Korset skal vedligeholdes og et lidet Bönnehus for Pilegrime bygges derved, hvilket Kirken skal holde vedlige mod at tage det der faldende Offer.

Ester samtidig Protokollering i Eysteins Jordebog (den röde Bog) fol. 83. b - 84 a.

545. 18 Februar 1394. Vinger.

Memorandum at anno domini mo. ccco. nonagesimo quarto odens daghen nest eftir dominicam lxxc. þa veer Øystæin medher gudhs naadh biskup i Oslo varom a Vingri visiterande tokom veer fiughur manna vitni sæm flæst all varo vppa seautighio ædher attatighio aara. er þet suoro at ba bau vngh varo, stoodh æin kross stoor væstan at Æidzskoogh kirkiu a aeuangenom, ok var offrat til. at han skuldi vppi haldazst ok leto pelegrimar mæssor seghia ber. ok suoro beir at bæir(a) forældre bæim sagde, at ben kross var ber fyrsto sætter i sancti Olafs hæider bui at han ber huiltizst, bui letom veer nu at ben kross vppi haldezst, ok at ber gerez litit bøna huus i sancti Olafs hæider medher altara ok durum vttan laas, sua at bet stande iamfnan opet, at pelegrimom se ber ræidt mæsso hafua i varo lofue. Þa þæir koma æi in i kirkiuna. ok offer sæm sokna mæn jatta. ædher gefua biit æighi alt kirkian siolf. til bygginger; sidhan þet bøna huus er vp bygt; en alt offer. sæm fæller i stokka a krossenom. ædher i bøna husino vændezst halft kirkiunne til bygginger. en halft krossenom ok bøna husino til vphældezst.

To Prester i Nordfjord og Arne Jonssön vidne, at Isak Ivarssön den 15 August gav sin Hustru Ingeborg, hvis hun overlevede ham, 10 Maanedsmatsbol i Gaarden Hjalle i Opstrjons Skibrede i Nordfjord, og hun i samme Tilfælde ham sin Medgift, Bænkegave (bekkjargjöf) og andre Gaver.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle og en Del af Brevet er bortædt.

546. 12 Septbr. [1394]. Hjalle.

Ollvm godvm monnvm sem þetta bref sea edr heyra senda Havkr prestr Karsson prestr j Nordfjordvm ok Arni Jonsson q.

g, ok sina kynnight gefrandel ad bar vorym vid i hia ok heyrdym aa Mariv messo dagh enn fyra æ s are rikis virdvlighs herra ivnkera Eireks Noregs konongs a Kirkiveide s[em liggr] i Nidstrionv skipreidy i Nordfiordym ad Jsakr Jvarsson ok Jngibiorgh eigen k[ona] hans toky hondym saman enn þat skildiz vnder handabande þeirra ad ædr nemdr Jsakr gaf ædr nemdre Jngibiorgy tiv mamata bol jardar j Hialla sem liggr i Vppstrionv skipreidv i Nordfiordvm ef hon lifde han til aldrs ok evenleghrar eignar henni ok hennar erfingivm medr tvnvm ok to[ptvm ok] ollvm beim hlvnendvm sem beire javrdv fylgia ok serlegha af oskipty l.... vna ok klæfann vnder einv bake hvortveggia ok sidan j hvsvm ep tolv her j mote gaf Ingibiorg bratt nemdym Isake ef han life ha medgiof sina obæckiar² gjof sina ok allar fyr sagdar gjafer frialsar [ok] heimlar fyrir hveriym manni til evenlegrar eignar honym ok hans erfingiym ok til mere stadfestym her ym sette ek Jsakr mit insigli medr beirra insiglum fyrir betta bref skrifad a Hialla lavgardaghinn nesta eptir Mariv messo sidarre a aree³ sem fyr seger.

(1) Eller 11 Septbr. 1395. Da Kong Erik her kaldes Junker, maa Brevet være ældre end hans Kroning (1397) og myndige Aar, og da et S er tilovers af Aaret, maa det være det sjette eller syvends. — (2) læs: Ok bæckiar. — (3) Da Lördag efter Mariemesse senere (8 Septbr.) her henföres til samme Aar som Mariemesse fyrre (15 Aug.), maa efter dette Brev Eriks Rigsaar regnes fra en Dag efter 8 Septbr.

Brand Gunnarssön (Lagmand i Tönsberg) melder Rollaug Lensmand, at Opmund Salvessöns Drab paa Hannes Tidikssön ikke bevislig eller ester Loven var begaaet paa fredhelligt Sted (i griðastöðum).

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

547. 8 Oktbr. 1394. [Tunsberg.]

Æk Brander Gunnarsson seghir þik firir sannyda Rollaugher lensmanne at þet vigh sem Oppmunder Salluason van a Hanes Thidighsson var alldre suoret at þet vigh var vunnit j griðastaðum ok æinghin loghbok skyri þet at þet vigh var vunnit j griðastaðe ok þui mattu firir sannynda Rollauger jnsighla Oppmuns profs bref eftir þui sem prouet gek firir segh: firir þui at þet var alldre suoret at Oppmunder va j griðastaðum þet vigh. Ok till sannynða her vm sette æk mit jnsighli firir þetta bref ær gort var a þosdaghen nesta firir Calixti pape ok a setta are rikis mins vyrðulexzs herra herra Æirixzs með guðz naðh Norexzs konungs.

508 1395.

Landsvistbrev, udstedt i Kong Eriks Navn af Provsten ved Mariæ Kirke i Oslo og Kongens Kantsler Hr. Arne Sigurdssön, for Dyre Thorgeirssön, som var tilstede, da Thorgeir Björnssön ihjelslog Paal Niklassön.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet bortklippet.

548. 11 Juni 1395. Oslo.

Eiriker med gudz naadh Noregs kununger ok Suerikes retter ærfuinge sænder ollom monnom sæm betta bref sea æder høyra g. g. ok sina. Weer viliom at beer viter at veer hasuom i heder vider gudh ok sakar godra manna bønastadha gefuit Dyra porgeirsson sæm at nistasak ær [gefuin] om aftak Pals Niclassonar sæm borgeir Biornsson vard at skadha grid ok fridh fi[rir os ok] ollom varom monnom til Mariomæsso sidarmer nu kømber si hlaust med bæim hættæ at shan bløte vider gudh ok ærfuingia hins daudha. Byodom ver syslomanne varom ok bæim sæm alæighumaal vart hafuer at profua maal hans oll vphof vidheratto gridhæstade viiglysning ok huosso langt lidhet er fra by er betta viigh [var] wnnit hiauarandom æder logliga sirirstæmdom ærsuingiom hins daudha ok hwat visso han gerer oss firir bægn ok botum ef han profuatz at botamanne ok ritta betta prof after til vaar at by sannatzstæ sæm fætz a þesso male. En fulkomligæ forbiodhom ver huorium manne vandræ(d)hæ at auka æder auka lata vider han innan bæsso varum gridhum nema hwar sæm þet gerer vili hafua firirgort Var betta bref gort i Oslo a friadaghen næst æfter fæ ok fridbi. helga licamadagh a siætta are rikis vars Noregs, profasten (at) Mariekirkiu i Oslo herra A[rne Si]gurdsson canceleer vaar incigladhe.

Thorbjörn Oleifssön og Björn Jonssön vidne, at Haakon Gunnarssön og hans Moder Ragndid tilgave deres Söster og Datter Sigrid, hvad hun havde forbrudt mod dem, og gave hende til Gifting hele Gaarden söndre Hafvik (i Ringsaker.)

Ester en Vidisse af 15 April 1426 i norske Rigsarkiv.

549. 12 Juni 1395. Fjælestad.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder hæyra sender þærbiærn Oleifson ok Biærn Ionson q. g. ok sina kunnikt gerande at mit warom a Fjælastadhum a Rind j Ringisaker sokn laughardaghin nest firir Botolfs woku a vi are rikis wars wirdhelikx herra herra Erikx meder gudz nad Norigis konungx þi i hia saghom ok hærdhom a at Haquon Gunnarson ok Randiid modher hans, forlæto Sighridhe Gunnarsdotter syster sinne ok dotter henna. huat hon hafdhe þeim a mot brutit mindra lut æder meira, ok gaf henne til giftinga alt sydra

1395. **399**

Hafwika meder ollum lutum ok lunnindom sem þer til liger ok leghat hafuer fra forno ok nyo vtan gardz ok innan, vordhe nokot j þesse iord af henne ælle henna vmbodz manne af deilt meder loghum, þa skuldo þau fa henne sua margha pæninga eftir þy sem godhe mæn wærdha þet er henne vardher dæmt j þeire jord meder loghum. Til sanninda her vm sattom wi war insighle firir þetta bref er gort war a deghi ok are sem fyr siger.

Harald Haakonssön, Lagmand i Skien, og tre Andre kundgjöre, at Olaf Ölverssön solgte 1 Markebol i Gaarden Hægseter i Gerpens Sogn paa Hofund til hæderlig Mand Gaute Eirikssön for 2 Mærker Guld, som han var ham skyldig.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

550. 19 Decbr. 1395. Gimső.

Ollum monnum bæim sem betta bref sea æder høyra sænda Haraldar Hakonsson loghmadhar i Skidho Gardhar Gunnaldson Dorer Bendickdzson ok Holmar Sighurdhason g. g. ok sina kunnickt gerande at a sunnodaghin nesta firir Thomas messo a vijda are rikis wars wyrdhuligs herra herra Erikx medar gudz nadh Norigis konungz ok Suerikis rætta ærfuinggia warom meer j austargardzstofuonne j Gymsøynne saghom ok høyrdhom a ær bæir hældo handom saman af æinne holfuo hedharlighin man Gaute Erikxson en af annarre halfuo Olafuar Olfuirsson medar by skilordhe at fyrnemdar Olafuar lauk ok afhende adharnemdom Gauta mærka booll jardhar j Hæghsætre sem liggar j Gerpina sokn a Hofuund firir twær markar guldz sem han var skyldughar Gauta medar ollum lutum ok lunnyndom sem ber til liggar ædar leghiet hafua fra forno ok nyghie vttan gardz ok jnnan frialst hæimholt ok akiæralaust firir huorium manne fra sik ok sinom ærfuinggiom Gauta til æfuardhaligha æigho honom ok hans ærfuinggiom, kiendidz ok optnemdar Olafuar vp boret hafua af fyrnemdom Gauta fyrsto pening ok øfsta ok alla ber j mellom epter by sem j kaup beira kom firir fyrsaghdha jordh Hæghsætar. Ok til sannynda her vm þa settom meer vaar inciggli firir betta bref ær giort var deghi ok are sem fyr seghir.

Bagpaa med nyere Haand: bref vm mark bool i Giærpen sokn.



To Mænd kundgjöre, at Arne Drengssön betalte Cecilis Thordsdatter Kjöbesummen for 2 Öresbol i Gaarden Smörbrekke i Sande Sogn paa Vestfold, som hun solgte ham med Löfte, at han i Tilfælde af nyt Salg först skulde byde hende Gaarden tilkjöbs. (jfr. No. 554.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

551. 15 Juli 1396. Bergene.

Ollum monnum bæim sæm betta bref sea æder hæira senda Oswalder Ogmunda son ok border Gunwaldzson g. g. ok sina kunnikt gærande at mit warom a Bergunum sæm liggir i Sanda sokn a Vestfoldinne a laugardaghin næista firir Margretto messo a vii are rikis okars wyrdulex herra herra Eiriks meder gudes naad Noregs konongs saom ok hæirdum a at bau heldo handom samman af einne halfw Arne Drængsson en af annare halfw Cicelia borda dotter meder by skilorde at hon hefde sælt fyrnemfdum Arna ii aura bool iardar i Smærbrækku sæm liggar i fyrnemfdi Sanda sokn meder luttum ok lunnindom sæm til liggia æder legget hafva fra forno ok nyio vttan gardzs ok innan friælst ok heimholt firir hwariom manne ok vpboret fysta peningh ok øfsta ok alla þær j millom æptir þui sæm j kaup þæira kom ok war bæt i skilorde bæira at vm Arna worde fallt adernemft ii aura bol i Smærbrækku þa skuldi byoda Cicelio ader nokrom odrom ok til sanninda her vm sattum mit okor insigli firir betta bref er gort war a dæghi ok i are sæm fyr sægir.

Harald Haakonssön, Lagmand i Skien, kundgjör, at Eivind Steinarssön for ham og Gaute Eirikssöns Ombudsmand i Tinn Olaf Thorkellssön med 12 Mænds Ed fralagde sig Sigtelsen for, at han havde været delagtig i Olaf Jonssöns Drab.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Levning af 2det Segl tilovers.

552, 20 Septbr. 1396. Skien.

Ollum monnum þeim sæm þettæ bref siæ æder høyræ sendir Haraldær Hakon son logmadær ij Skidu syslu quediu gudes ok sinæ yder gerer ek kunnikt at a Matheus messo estæn vm hausten a atænde are rikis mins wirduleghs herra herra Eirikx meder gudes nadh Norex konungær ok Swiarikis retær erswinge komo a stepno firir mik ij Skidu af eine halfw Olasuær þorkiæls son vmboz mader Gautæ Eiriks sonars a Tinni ok sagde sik hasua stempt Eiuinde Steinærs syni þit til laga strir þa sakar gist sæm hanom waro gesnær þet han skuldi hasua woret ij radom meder þeim monnum sæm Olasue Jonssyni wrdu at skadha at han skuldi þær gangæ sin dull sirir laghom ok af þi at þa war hans



retær duladagh ok anners þers at þa war ok firir stemdær loglighær erfwindæ i þers daudhæ þi gek aderneinder Eiuindær tylftæ suøre þær firir laughom þet han war huarske radænde æder waldænde Olafs daudzæ ij sinæ daghæ. till sanyndo setti ader nemder Olafuær sæm þessæ dul tok sit jnsigli meder mino jnsigli firir þettæ bref ær giort war a deighi ok are sæm fyr seighir.

(1) o: erfwingæ.

Halbjörn Björnssön, Chorsbroder i Oslo og Provst paa Vestfold, Presterne paa Stokke og Njoterö samt Thord Andorssön bevidne en Overenskomst mellem Eirik Kolbjörnssön, Prest i Sande, og Fru Margreta Eilissdatters Ombudsmand Thorbjörn Thoressön angaaende Jordstykket Merdstöd.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene 2: 4. 6 vedhænge, tildels i Stykker.

553. 7 Oktbr. 1396. Sandeherred.

Ullum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra senda Halbiorn Biornson koorsbroder j Oslo ok profaster a Vestfoldh Haluarder Biarnason prester a Stokkom Hakon Gudbormsson prester i Nioterø ok border Andorsson q. g. ok sina kunnikt gerande at meer varom vider Merdhstøde sem ligger millum prestgardssens a Sondom ok Pukastada sagom ok høyrdom a at þæir heldo hondom saman, afæinne holfuo sira Eiriker Kolbiornason prester a Sandom en af annare holfuo borbiorn boreson vmbodsz mader fru Margareto Eilisdottor, med bui skilorde at bæir gerdo sin a millum at half fimta kuartel skal væra fra jordenne Damskidher j fyrnæmdo Merdhstøde med sambykt granna mannanna bæde firir ofuan ok vttan med vare tillogu ok sambykt sua at bet skal frialsliga standa hædan j fra æfter fyrnæmdo skilordhe. Til sanynda her vm sætto besser goder men sira Eireker Kolbiornason ok borbiorn boreson fyrnæmdir sin jnsigli med varom sirir betta bref er giort var a laugurdagen nesta firir Dionisi anno domini mo. ccco. nonagesimo sexto.

Bagpaa med samtidig Haand: Bref vm Merdhstøde millum Sanda ok Pukastada a.

To Mænd kundgjöre, at Gunnar Peterssön og hans Hustru Ingerid Aslaksdatter solgte 2 Öresbol i Smörbrekke ved Lostrud i Sande Sogn paa Vestfold til Arne Drengssön (jfr. No. 551).

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2de Segl mangle.

554. 5 Novbr. 1396. Bö i Sandeherred.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea cder hæyra senda Wlfuer þorstæinson (ok) þorbiorn þoresson q. g. ok sina, kunnikt

gærande at myt warom aa Bæ j Sanda sokn a Vestfold, aa sunnodaghin næsta firir Martæins messo a viij are rikis okkars wyrdulex herra herra Eiriks med guds naædh Noregs konongs, soom ok hæirdom aa at þaugh heldo handom samman, af einne halfw Arne Drængson, en af annare halfw Gunnar Pæterson ok Ingiriid Aslaks doter eighin kona hans, kændust þaugh þa at þaugh hafdu sælt adernemfdom Arna ii aura boll jardar j Smærbrækku sæm liggir vid Lost rudh j fyrnemfde Sanda sokn, med luttum ok lunnindum sæm till liggia eder leget hafua fra forno ok nyio vitan gards ok innan, friælst ok heimholt firir hwariom manne, ok vp boret fysta pæning [ok æ]fsta ok alla þær j millom æftir þui sæm j kaup þæira kom, ok til sannynda her vm settom mit okkor insigli firir þetta bref er giort war a dæigi ok are sæm fyr sæigir.

To Lagrettemend paa Vos kundgjöre, at Kongens Ombudsmand Alfinn Bryniulfssön paa Aasa Haavardsdatters (jfr. No. 514. 516.) Forlangende afhörte 2 Vidner om, at Haldor Endridssön paa sin Sotteseng havde lagt en Ager i Ulvaldestad (jfr. No. 186. 507.) under Aasas Lod i Gaarden, samt at 6 Mænd before Aastedet, men ei vilde dömme i Sagen, förend Lagmanden havde afgjort, om Haldors sidste Udsagn skulde tages til Fölge eller ikke.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

555. 12 Decbr. 1396. Vossevangen.

Ollum monnum bæim sem betta bref sia ædher høyra sender Gudbrandher borfinsson ok borgauther Ketilsson logretto men aa Wos g. g. ok sine kunikt gerande at mer varom j prestogonne a Vanghe tysdaghen neste firir Magnus messo firir jol þa er lidhner varo fra burd vars herra m^o ccc^o xc^o sexto sagum ok hørdhom aa at Asa Hafuardhe dotter ok Hollolfver Sigurdheson komo a stemfno firir Alfin Bryniulfsson konungs vmbodz man a Vos med logdom deghi swa at þau badhe kændestz vm bet malemine sem bau hofdho sin i millom. hafdhe ok ba fyrnemfdh Asa Hafuardhe dotter twau vitne þau er swa hetto Gunnildher Salmundhe dotter ok Gyrydh Jons dotter frealser konor ok fultidher. ok hafdho bessor vitne bok j hendhe sworo ok swa sagdho at bær varom mith ner a fyrnemfdhom Vangh a Clemez messo deghi saghom ok hørdhom a at Haldor Ændridheson sem lagh i sinne bana sooth ad hæilo sino samwithi po at han var krankker til sin likamæ. vitnadhe med fullom æide ok handherbandhe optnemfdhe Aso Hafuardhe dottor æin aker færa vnder arinzluthan j Vualdastadhom ok vndhen Hollolfs Sigurdesons akre sem han hafdhe fyylkt ok hugdez æigha. ok

139**7**. **403**

firir beim æide þa vilde han swara badhe j heime ok hælio huar sem han swore æpter hans dagha at han visse ænkte annadh sannare firir gudi ym fyrnemfdhan akerfæra at han hafde leget til fyrnemfdhan arinzlutha fra forno æpter bwi sem marksteiner til sægiæ, ok æpter fyrnemfdom Haldors vitinzburd þa sworo adhernemfdh vitne med fullom boker æidhe ænter hans ordhom. Ok ad framførdhom bessom vitnizburdh ba nemfde Alfinner Bryniulfsson konongs vmbods man a Vos sex logretto men til at skoda ok døma bæire i millom ok bæir gengho ok skodade aker ok marksteine ok syntes beim swa at optnemfdher akerfære hafde leget til arinzluthan æpter bwi sem marksteiner til sagdho at forno fare. ok vildo þo æi døma fyr æn þæir hafdo høyrt logmans orskurd vm opt neinfdhan Haldors vitinzburd hwar han matte haldaz firir fwlth ælliges æighe sem han vitnadhe j sinne bana sooth at hæilo sino samwithe. Ok til mere sannindhe ok stadfesto ba setthe ek Alfinner Bryniulfsson konongs vmbods man a Vos mith insigle med bessere godhra mannæ insiglom firir bettæ bref er gort var a Vangenom a Vos are ok deghi sem fyr seghir.

Ketil Eilifssön, Prest i Öjer, og Berdor İvarssön kundgjöre, at Gunnar Sigurdssön solgte 2 Markebol i Skygeberg i Musedal i Staf Thinglag i Öjer i Gudbrandsdalen til Helga Assorsdatters Værsader Orm Erlendssön.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl mangler.

556. 20 Marts 1397. Hofvin.

Ollum monnum þæim sæm þettæ bref sea ædhær hæyræ sændhær Ketil Æilifson prester j Œyæ ok Berdor Jwerson quediu gudæs
ok sinæ mit wilium ydær kunnikt gera att mit warum a Hofwine ær
liggær j All j Faghabergx sonkt j Gudbranzdalum a tysdaghin j þridiuviku fastu a attundhæ are rikis wyrdulix herræ herræ Eirix medær
gudz nad Norex konongx saghom ok hæyrdom a ord ok handærband
þæiræ Gunnær Sigursson ok Hælgho Assor dottor kændiz ok þa Gunnær fyrnefmdær att han hafde sæld Orme Ærlænzsyny verfæder fyrnæmdær Hælgo tueghiæ markæ boll jærdær j Skygheberghe sæm ligghær j Musædale j Stafþingha medær lutum ok lunnyndum fra forno
ok nyiu vtæn gars ok jnnen frialzt ok hæimolt firi honum ok hans
ærvinghium eftir komandum. kændiz ok þratnæmdær Gunnær att han
hafde vpboret fyrstæ peningh ok æfstæ ok allæ þær j millium sæm j
kaupt þæiræ kom sacar sannyndhæ skuld sættum mit okkar jnzeiglle
firi þettæ bref ær gord var a dæighi ok are sæm fyr sæyghir.

To Lagrettemend kundgjöre, at Hafthor Finkelsson gav 6 Öresbol i Skjoldungeberg i Hofvin Sogn paa Furnes (Hedemarken) til hæderlig Mand Jon Marteinasson.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl vedhænger.

557. 23 Marts 1397. Am Kirke.

Pet se ollom godom monnom kunigt att mit Biorn Isuærsson ok Æiuindær Hakonsson. logrettæ men varom j kirkiu a Am sæm ligger j Swadabu freadaghen nestæ firir Marie møsso j langæsosto a viij aare rikis okkars vyrdoligs herræ herræ Æiriks medær guds naad Noregs konongs þui j hia saom ok høyrdom a. att Hasthoor Finkælsson helt j hond hæidærlighom manne Joone Martæinssyni ok gaf honom sex auræboll jærdær j Skioldungæberge sem ligger j Hoswinæ kirkiu sokn a Furnese medær ollom lunnindom ok tillægiom fornom ok nyiom vttængardz ok innæn. till æuærdæligre eigo ok altz asrædes medær ollom þæim rette sæm han kan þer af sa. till sannyndæ hær vm settom mit okkor inzsigle sirir þettæ bref er gort var a þæim timæ sæm syr segir.

Bagpaa med nyere Haand: breff wm Skeldungæberge a Hedmarken.

Biskop Eystein i Oslo sælger Thorald Benediktssön 5 Lübsland i Elgestad i Stokke Sogn paa Vestfold for 12 Mark Penge.

Efter Orig. p. Perg. paa Gaarden From i Sandeherred. Seglet mangler tilligemed det ved Remmen tilheftede Hjemmelsbrev.

558. 16 Mai 1397. Teigar.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sea æder høyra sænder Œystæin med guds naad biskuper j Oslo q. g. ok sina kunnikt gerande at wer hafuum sælt þoralde Bændiktzsyni fim laupa land j Ælgha stadj j Stokka sokn aa Væstfold firir xij mærker peningha ok vppboræt þær xij mærker. Þui gefuir wer han þær vm allungis kuittan. ok anduardj honom brefuit huesso sira Styr os þa jord lauk. ok festom þetta vart bref þær jn j. Var þetta bref gort j Thæigum daghen nest efter Haluardz vaku dagh anno domini mo ccco nonagesimo septimo. vndir vaaro secreto.

Bagpaa samtidigt: bref vm Ælghistadha.



Jon Karlssön, Lagmand i Tönsberg, tildömmer Eirik Kolbjörnssön, Prest paa Sande, 40 Mark af Asgeir Peterssön, i Anledning af Veien over Ketilsberg i Sandeherred.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Levning af Seglet vedhænger.

559. 13 Oktbr. 1397, Tunsberg.

Ollom monnom bæim sæm betta bref sea æder høyra sendir Jon Karlsson logman i Tunsbergi g. gudes ok sina kunikt gerande at a laugurdagen nesta firir væter neter a niunda are rikis mins vyrduligs herra herra Eriks meder guds nadh Noreks konongs. komo firir mik a almenneliga stemno j sezstouonne j nordra lutanom j Jonsgarde j Tunsbergi ok morgom godom monnom hiauærandom af æinni holfuo hæiderligin mader sira Eirikar Kolbiornason prester a Sondom en af annare holfuo *Asgæirs Peters son. Tede þa sira Æirikar fyrnæmder fram bref vnder godra manna insiglom sua vattanda at fyrnæmder dager var ben sidarste stemnodager æfter bui sæm vaar vyrduliger herra ok andaligin fader herra Østæin meder gudz nadh biskuper j Oslo hafde bæim sæt, til profastans ok min vndir æin ændiligan dom, huarium meder sino profue ok skilrike. vm vægh ifuir Kiætiulsberg ok vm vi manna dom sæm honom var dømt vm rettafar af Veruikom. Fansz mer ok flæirom godom monnom. Ei sannare i bui male, vttan at fyrnæmder Asgæir a at luka þen døm, en vm vægen ifuir Kæitiulbergh sagde Asgæir æi vilia suæria firir hundrada merker, en sira Eirikar bæidiz af honom feritigi merker ok væra ber meder kuitter vm alla ifuir færdh en Asgæir sagde¹ vilia æi fe festa æder æidh vinna. Þotte mer þa at han sannade þa skuldh a hendr ser. fanz meer þa æi sannare i meder þæira godra manna samþykt sæm hia mer varo, en adernæmder Asgæir a at luka fyrnæmdom sira Eirike bær fioretigio merker sæm fyrnæmder sira Æirikar bæiddiz. ok til sanynda her vm sætti ck mit insigli firir þetta bref er gjort var dæigi ok are sæm fyr sæigir.

Bagpaa med nyere Haand: breff om Kætelsbergh.

(1) Herester staar i Diplomet understroget; æi vilia se fræsta.

Magnus Assurssön, Hr. Thoralds Ombudsmand i Hardanger, kundgjör et edeligt Vidnesbyrd om, at Rallaug Asmundssön solgte Steinar Nikulassön en Del af Gaarden Tholliotsvik i Jondals Kirkesogn.

Efter Orig. p. Perg. i Bergens Museum. Seglene mangle.

560. 19 Novbr. 1397. Vik.

Ollom monnom þeim sem þetta bref se æder høyra sænder Magnus Aszorason konongs ok þoraldz wmbodzman j Hardangre q. g. ok sina kunnukt gerande at ek tok twæggia manna vitne sem sworo fullan bokar eid at þeir varo at þar j hia sagho ok hæyrdo a(t) Rallouger Osmundason sælde Stenare Niculasson mæd ja ok handarbande Gyloughu þorkels dottor halfs spans boll fat j þriggi mamata boll j þollioz vik j Jonadals kirkiu sokn j Hardhangre mæd ollom þeim lutom ok lunendom sem til ligger æder legat hefwer fra forno ok nygiu vttan gardz ok jnnan frialst ok akæroloust firir huarium manne kændes þa ok adder næmder Rallouger at hann hafde fysta pænigh ok æfstan ok alla þar j millom æftir þy sem j koup þeira kom ok til sanninda sætte Vikenger Ereksson sit jnsigli mæd mino jnsigli firir þetta bref ær gort var (j) Vik a manodaghen næst firir Clæmedz messo anno domini mo ccco nonogesimo viio.

To Mænd kundgjöre, at Thorgils Gunleikssön paa sin Faders Gunleiks Vegne kvitterede Arne Thorbjörnssön for det Skiste, han havde gjort med Alf Audunssön ester sin Hustru Ingerid Alfsdatter.

Ester Orig. p. Perg. paa Gaarden From i Sandeherred, sammenholdt med en Vidisse as 1411 paa Gaarden Oreröd sammesteds. Seglene vedhænge. Varjanterne erc as Vidissen.

561. 2 Marts 1398. Fraun.

Ollum monnum bæim sæm betta bref sea æder hæira1 sænda Helghe borgrimsson² ok borkæl borkælsson³ g. g. ok sina kunnikt gærande at mit warom i seetstofuoni a nærdste gardhinom4 a Frænom5 sæm liggar j Sanda sokn a Vestfold aa ymbre laugerdaghin j fostune⁶ a ix are rikis okkars werdulex7 herra herra Eiriks meder gudz naad Norex konongs. soom ok hæirdum a at bæir hældo handom saman af eine halfw Arne porbiornason en af annare halfw borgyls Gunleiksson j fullu ok logligho vmbodhe Gunleiks fadurs sins. kænditzs⁹ ba ader nefdro borgyls Gunleiksson at fyrnemfder Arne borbiornason skal wæra quitter ok lidughar vm bet skifti sæm han hafdhe vid Alf Audunsson vm alt bet gozs sæm han atte meder Jngirido Alfs dottor husspre¹⁰ sinne bædhe i lauso ok i fast. 11 ok hwar sæm betta ryfwer æder rofs men till fær hafwe rofwet xii manne¹² dom ok trigdar eidh ok suari by firir sæm logbok vattar. [Ok till sannynda her vm settom (mit)13 okkor incigli firir betta bref er gort war a dæghi ok are sæm fyr sægir. 14

(1) høyra. — (2) Hælgi þorgautzson. — (3) þorkial þorkialsson. — (4) nærdra gardenom. — (5) Fraunom. — (6) fasto. — (7) wyrduliks. — (8) kendis. — (9) adernemder. — (10) husprøy. — (11) ok fasto. — (12) manna. — (13) mit. — (14) Bekræf-

telsen fra [er i Originalbrevet skrevet paa en særskilt Pergamentstrimmel, som ved Seglene er heftet til Brevet.

Bagpaa Vidissen med samtidig Haand: Bref vm satmala millum Arna ok þorgiulssar vm arfæfter Ingerido Alfs dottor.

Arnald Make og Hans Mælbæk, tydske Kjöbmænd i Bergen, udstede med Byfogden Jens Beinktssön Forklaring om Magnus Haakonssöns Strid med Svein Arnessön paa Marie-Kirkegaard, og et Slagsmaal mellem dem paa Skræddergaden udenfor Samson-Gaard i Bergen.

Efter en Vidisse af 26 Novbr. 1402 i norske Rigsarkiv, nedenfor No. 584.
Midten af Brevet fortæret.

562. 24 Marts 1398. Bergen.

Allum monnum bæim sem betta bref se edher høyra senda Arnaldh maki ok Hanis mælbæk þysker keæpmen i Bergwin q. g. ok sina kunikt gerandi at varom bar i hia heærdom bar vppaa i vara froo kirkiugardhi j fyrnempdom stadh anno domini mo. ccco. xco. viijo. Marie messo aftan i fosto, a ordh beira Magnus Hakonsonar [ok Sweins A]rnasonar, fyrst at Magnus Hakonson beædh Sweinæ Arnasyni wt af kirkiu gardhenom okker j mellum . . tokk sith swerdh i sina hand, en Swein swar vm samæ vm han vare ho , Swein i froo kirkiu ok Sweins, po sætto bodh at skuldi til mellum . , . . . yder Iænisse han ok vi forlikom oss væll edher vandrædhi auka edher auka lata stemfno a tyrsdagen þar næst eftir komandæ firir logmannen radhm siin imellum so mykit sæm lagh vatta ok eftir dandimanna domi ok sæghn bæd [ba] en Swein framleidhis logh ok dom firir sægh ok sina sweina, estir bessi fyrsaghd ordh som her næst sirir *ato sighir gæk Iænis wt af kirkiu gardinum ok vildi ganga heim ok Swein gækk þeghar ester Iænissi ok sæm þæir komo in ypp a skraddara gatona [sirir] Samssona gardh þa kom Magnus eftir þæim læypande med sinum sweinum med dræghin swerd þa komo þæira piltar ok sagdo varin yder han komer Magnus estir yder læpandæ med draghin swerdh, hioggh Magnus gænstan vpp a Swein en Swein vardhæ sægh ok medhan slogho hans sweinar Magnus hans swein i hæll ok till mæire visso her (vm) ba setti Iænis Bæintzson fogwitte fyrnæmfdar stadar saker stadfesto sinar nærværo ok vitnisburdhar sit insiglæ med okkom insiglum firir betta bref er giort war i stadh deghi ok are som fyr sæghir.

To Lagrettemend vidne, at de vare paa Holar paa Strand, da Herborg Guttormsdatter med sin Husbondes Eirik Einarssöns Samtykke gav sin Frænke Hustru Assa Haavardsdatter (jfr. No. 555) ½ Löbsbol i Flagaa paa Voss, som denne og Arvinger skulde beholde, hvis hun overlevede Herborg; ellers skulde det ved Aasas Död atter tilfalde Herborg, som af Aasa äk en Ko og to Koleier.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene afklippede.

563. 16 April 1398. Lydvar [Voss].

Ollum monnum beim sem betta bref sea edr heyra sender Jostein Olafs son ok borkell Odz son suorner logrettu men g. g. ok sina kunnikt gerandi at ber vorum mid i hia a Holum a Strond sam ok heyrdum æ er Herborg Gyttborms dotter gaf heil ok vsiwk hustru Aso Hafuardar dottur frendkonu sinne medr sambyckt ok jayrdi Eirikx Einars sonar eigin bondi Herborgar halfleypo boll j Flagæ *æ medr bi skillordi en Herborg fyr nemfd lifuer ester hustru Asu ok hennar syne bæ skall Herborg eiga aftur frialsliga bett halfleypo bol i Flag æ en þæ en hustru Asa lifuer efter Herborgu þæ skall hustru Asa eiga friallsliga bett halfleypo boll ok hennar synir efter hana ok beira erfuingiar till euerduligrar eignar gaf hustru Asa Herborgu eina ku en hon atti i hia Herborgu ok ber medr tuer kyrleigur. Ok til sannenda her ym settu mid fyr nemfdir men ockur inzsigle sirir betta bref er skrifuat var za Lyduum a tyrsdagin j fyrstu viku sumars a ix are rikis ockars virduligx herra herra Eirikx medr guds nad Noregx Suerikis ok Danmarkx konungs.

Olaf Peterssön, Sysselmand paa Sunnmöre, Ulf Lafranssön og Audun Jourssön, Raadmænd i Oslo, kundgjöre, at Lagmand Harald Kolbjörnssön i Erkebisp Vinalds Paahör afhörte to Vidner angaaende nogetanden Mand tilhörende Fæ, som Raadsmanden i Hamar Sira Reidulf Audulfssön havde fört til Grefsheim (paa Hedemarken) og der indsat.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

564. 11 Mai 1398. Oslo.

Olafuer Pætersson sysloman a Sunmøyrom Wlfuer Lafransson ok Audon Joersson raadmen j Oslo q. g. ok sina kunnikt gerande at meer varom j swarte brædhre claustre j Oslo a logurdagen nest firir Haluardz voku a ix are rikis vaars vyrduligs herra herra Eriks meder gudz naadh Noregs konongs. saam ok hæyrdom a at Harallder Kolbiornsson loghman j Oslo tok twau skilriik vitne varom vyrdeligom herra ok ande-

lighom fadher herra Vinalde meder gudz naadh erchebiskuper i Nedhroos nerverandom, þau vitne er swa eite ok swa sworo a book meder fullum eidzstafue, Erlinger Sigwatzson ok Biorn Androderson. bet hafde Erlinger i eide sinom at sira Reidhulfuer Audulsson sæm ba var raadzman i Hamre kom heim til hans ok hafde bufe meder sik ok badh han at han skulde lene honum hws en Ellinger swarade swa til ok sagde ek lener bik ey hws ok ey syn ek bik bet. En nokrom swa daghom ber ester aat ba kom Andres a Hillestadum gangende heim til Biorns fyrnemstz ok sagdes eighe fyrnemst se. En Biorn hafde bet i eidhe sinom at swa var at Andres adernemfder kom gangande heim til honum ok badh han gange meder sik til Grefsseims sæm feet var inne ok mit gengom biit badher ok sa ek ber ba bufe inne stande. Andres sagdes eighe [fyrnempt fe meder] Erike a Hillestadum. Hafdo ok bæir bet badher Ellinger ok Biorn ofnemfde j eidhe sinom at bæir hæyrdo ok vistæ þet at einghen anner kærde efter oftnemft fee ytten Andres ok Eriker fyrnemfdhæ. Till sanynde her vin sættom meer voor incigle sirir bettæ bref er gort var j Oslo a deghi ok are sæm fyr sæighir.

Thorgiuls Eilifssön optager paa Forlangende af Simon Prest paa Haaböl Prov paa Kirkens Vegne om, at Presten för den store Manddöd havde bortbygslet Skidestad og Skidestads Skov hver for sig, og tog hver 4de Tylst Bordved, som virkedes, i Landskyld.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Levning af 1ste Segl.

565. 27 Oktbr. 1398. Haaböl.

Ollum monnum þæim sæm þættæ bref sea ædær høyræ sendir þorgiuls Elifson q. g. ok sinæ konikt gerande at ek war a Hobølø sunædaghen nest øftyr hælghunæ møssonæ a x are rikis mins vyrdæligis hærræ Eriks mædær ghudz naad Noriks konungær krafde mik þa siræ Simon prestær a Hobølø at taka vi(t)nis burd sin a kirkiunæ vægnæ. læidhi æins manz vitni er swa æitir Gudþormer H . . . son ok swa sor a book at prestæn a Hobølø bygdhi firir þæn storæ mandhaudæn serdelis Skidæstadhæ ok serdelis Skidhæstade skhog. tok þa presten fiordæ huaræ tylft bordvidhu j læighunæ sæm j war vunit skhogen ok þet visti han at fader hans tok talet af fyrnæmdæ vidu a prestens vegnæ æigin byghdi þa skoghen vttæn prestæn þæt han viste, lysty Gudlaugær Seliæson at han hørdi aldræ fadur sin annet at sæighiæ ok æi ek hælder at Hobøløs kirkiæ ate Skidæstadhe skhog ok aldre at

nokor kiærde in j han fyr æn nv. kæindiz ok þostæin a þynnyrudi at han var þer firir stæmdær at lydæ hans vitnom. Til sanindi sæiti Gudlaugær Seliæ son sit incigli østyr herming sini sirir þættæ bref er gort war dæghi ok are sæm fyr sæghir.

Bagpaa samtidigt: Item vm Skidhestada skogh.

Eystein, Biskop i Oslo, stadfæster et Mageskifte mellem Eirik Prest pan Sande og Kaupmand Ormssön, hvorved Gaarden Hysestad (Hesestad) bliver Sande Præstebols for hvad det eiede i söndre Firikstad.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 Segl mangle.

566. 19 Decbr. 1398. Sæm.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea æder høyra sendir Gystæin med gudz nadh biskuper i Oslo g. g. ok sina kunnikt gerande at var kiære sun sira Æiriker prester a Sondom ok Kaupmader Ormssun gerdo j varo neruero betta jarda skipti sin j mellom sæm sex men hofdo bæirra mellom fyr lakt ok jamnat æfter varo bode ok sambykt sæm bref ber vm giort vater sua at sira Æirikar fæk Kaupmanne xiiij aura boll j Firikstodom j sydra gardenom en Kaupmader fæk sira Eirikj ber j mote .v. aura boll j Hysistodom er liggia j Sanda sokn. Ok hæfuir Kaupmader til lakt sira Æirike xx mærker peninga j godom peningom firir þet vj aura boll j Firikstodom. Ok fyrnæmder xx mærker hæfuir sira Æiriker vt gewet Sææms kirkiu. firir halfra merka boll i adernæmdom Hysistodom bet sæm Sææms kirkia ber i atte, sua at Sanda kirkia til prestbordsens aa nu frialsliga niu aura boll i Hæsistodom after firir fyrnæmt xiiij aura boll i Firikstodom. adrom bessa jarder frialssar ok hæimhollar med lutum ok lunnyndom vttan gardz ok jnnan. Kan ok sua værda at fyrnæmt fim aura boll i Hæsistodom værder vfrialst Sanda kirkiu til prestbordssens. þa vædsætte fyrnæmder Kaupmader kirkiunne .v. aura boll j nædræ gardenom aa Firikstodom sæm han siter aa. Var betta kaup ok skipti gort ner uærande ok samþykkiande þollæifue Ogmundzsyni. Ok til sanynda sætto vare kiære synir sira Halbiorn profaster at Lafranskirkiu j Tunsbergi ok sira Hakon prester i Nioterøy sin insigli med secreto varo firir betta bref er gort var aa Sæme bor(s)dagen nest firir Tomasmesso anno domini Mo. ccco. xco. octavo.

Bagpaa med samtidig Haand: bref vm ix aura bool j Hysistadom er kirkian fæk firir xiiij aura boll j Firikstadom.

Thormod Björnssön, Korsbroder i Hammer, og tre Lagrettemænd kundgjöre, at Valthiof Gyrdssön og Asbjörn Tokessön havde solgt hele söndre Kaarethorp i Deigelheims Sogn paa Hedemarken til Ogmund Godenssön.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene skadede.

567. 26 Marts 1399. Freyuberg.

Ollum monnum bæim sæm bettæ bref sea æder høyra sænde bormoder Biornsson koorsbroder i Hamre Ormær borlæifsson Saxe Hawardsson ok Clemettær Arnesson logretto mæn g. g. ok sine kunigt gerande at mer warum a Friæiubærghi odensdaghen neste ester Marie messo j langefostu a x are rikis waars vyrdulegs herræ herræ Eriks meder guds naadh Noregs Swia ok Skanæ konungs saam ok høyrdum a at bæir hældo hondum saman af æinnæ halfw Waldiugær Gyrdsson ok Asbiorn Tokesson en af annære halfw Ogmunder Godænsson meder byi skilorde at Waldiugær ok Asbiorn adernæmpder væitto bi vidergongu at bæir hofdu sælth fyrnæmfdom Ogmunde alth sydre Kare borp er liggær i Dæigulæims sokn a Furnæse a Hæidmarkænne frialst ok hæimolt firir hworium manne fornt ok vaukit meder ollum tillægum sæm til bæire jærder æigæ liggiæ æder lægit hafua fra forno ok nyu wttæn gardz ok innæn ok firir tekit fyrstu pæningh ok øfste ok allæ bær i millum sæm i kaupp bæire kom wm fyrnæmpth Kareborph. Till sannynde her wm sætti mer waar inzsigli firir bettæ bref er gort war a dæghi ok are sæm fyr sægir.

Gaute Erikssön, Ridder og Foged i Skiens Syssel, kvitterer paa Kong Eriks og Dronningens Vegne Thord Olafssön og Th... Olafssön for Thegn og Fredkjöb.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet og det vedhængte Domsbrev mangle. De sidste 4 - 6 Bogstaver til höire af Brevet ere bortskaarne.

568. 5 April 1399. Gimsö.

Pet se ollom godhom monnom kunnickt at ek Gaute Erikxson riddærre ok foghotte j Skidho[syslo] kiennidz þes med þesso mino opno brefue at ek hefuer giefuet þordh Olafsson ok þ.... Olafs syni quitta ok allongges lidhugha firir þæghn ok fridhkaup epter þy sem þæira [opet] bref ludhar sem hær (ær) vidhar fæst þetta mit bref a minz herra konongssens ok minne fru [drot]nunggine væghne. Ok til sannynda hær vm þa settj ek mit incigli firir þetta bref ær [gort] var ij Gyms øynne a laghurdaghin nesta firir quasi modo geniti a ixda are rikis [vars] vyrdhuligs herra konongs Erikx.

Thorstein Shjoldulfssön, Kongens Ombudsmand paa Thoten, ashorer paa Ogmund Paalssöns Forlangende to Vidner, som havde været tilstede for 9 Aar siden, da Paal Thordssön gav sin Son Ogmund en Del af Gaarden Jerpstad paa Lein i Hofs Sogn paa Thoten.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge noget skadede.

569. 24 April 1399. Hofsvang p. Thoten.

Pet se ollum monnum kunigt at ek porstein Skioldulfsson konungs vmbodz man a botne var a Hofs vangenum i klukkæræ stofuunnæ a botne a borsdaghen nest firi litllæ gangdaghen a x are rikis mins vyrdeligs herra herra Eiriks med gudz nad Noregs konungs, tok ek ber tueggiæ mannæ vitni er Ogmunder Paalson leet ganga som sua eitæ borgiuls Einerson ok boralder Gudbrandzson ok sua suoro a bok med fullum eidstaf at beir waro ber i hia i sydræ gardenum a Kisæ er liggher j Aluæstadæ sokn a botne freadaghen nest firi kyndyls messo nu firi niu arum at kyndils messo nu nest var, sao ok høyrdu a at Paal bordeson gaf ok afhende Ogmunde syni sinum med handerbande til eigho ok altz afrædis halft bridiæ hæfsældæbooll j medalgardenum a Ierpstodum er liggher a Lein j Hofs sokn a botne, med ollum lutum ok lunnyndum sem beire jordu hefuer leget fra forno ok nyo, vttan gardz ok innan, sua hofdu þeir ok þet i eide sinum fyrnemfd vitni at Ogmunder fyrnemfder hafde fylgde ok saade adernemfdæ jord Jerpstader vm iii aar samfløyt, ber nest efter siden hans giof war a komen fyr en han for norder j landet neruerandum Olafue Einersyni sæm byr a oftnemfdo Ierpstodum medan betta prof gek ok yndirstemfdum efter by sem han sialfuer ba kendiz at lydæ besso sama profue, ok sakar sannyndæ her vm setto besser goder men sire Gunner Bryniulfsson koorsbroder i Hamre ok prester a Hofue a botne borkiæl bordæson ok Paall Erlendzson som hia waro medan ek tok betta prof sin incigli ok ek mit incigli firi betta bref er giort war a deghi ok are sæm fyr segir.

Fru Kristin Nikulasdatter pantsætter Gaardene Neskeim i Grenvins (Gravens)
Sogn samt Eik og Vang i Kvindherred til Herman van Minden, Kjöbmand
i Bergen, for 90 Mark 5 Öre svensk, som hun skyldte Gernen van Alen,
og inden Paaske næste Aar skal betale.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

570. 27 Februar 1400. Bergen.

Pes kiænnist ek Kristiin Nikulas dotter sem fordom var herra Jenis Hiarna husfrv med þesso mino brefue at ek er skyldugh erlegvm manne Hærman fan Minden kaupmanne j Bergen niutighi swænska mar-

ker ok fim aura i þa skuld sem ek var skyldugh Gerwen fan Alen. Skal ek honom bessa skuld lokit hafua at paskom nestan efter bessar paskar nu er kombmer. Hær firir hefuer ek honom sett til pant minar jardar er so eita fyst Nessheim xxx manadamata booll sem af ganga fim laupar ok ligger j Grenvinar kirkiu sokn j Hardangre. item Eik iiij manadamata booll ok xx sem af [ganga] fim laupar. jtem Vang x laupa bool. ok han skal henne byggia ester by bedzsta sem han kan ok liggia i Biorku kirkiu sokn i Kwinherade. Skal ok fyrnempder Herman eder hans ymbodz man af sla i sina skuld so myket sem han yp bær af minom iordom ef skulden verder loken att fyrsagdom deghi ok tima sem fyr sægir. Verder ok ey skulden loken j adernempdan dag þa skal Herman eder hans erfuingiar eder vmbodz man følgia fyrsagdom jordom meder ollum beim lutom sem af beim kan af falla sem mek til bør frie(1)slegha ok akerolaus firir huariom manne ok ekki afsla firir sin fiar[ba]rnat til bess dagh, ek løser beim eder miner erfuingiar eder min vmbodz man firir so margha pæningha ek er honom skyldugh [j skal] Herman eder hans vmbodz man eder erfuingiar so godar jarder minar ok hws after faa sem han nu meder teker. Ok til meira sannenda her vm sætto besse gode mæn er so eita Arnulfuer Gunnarsson Gulabings ok Berguinar loghman. Ketil Jonsson Einar Endridasson ok Asbiorn Halwardsson radmen i sama stad. siin incigle meder mino incigle firir betta bref er gort var i Bergen a fredagen nestan firir fasto lauent anno domini mo. cdo.

To Mænd kundgjöre, at Jon Eirikssön solgte 5 Maanedsmatsbol i Gaarden övre Straum i Stafnes Sogn i Vosse-Fylke til Ivar Ivarssön. (jfr. No. 573. 582.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Scglenc vedhænge.

571. 28 Marts 1400. Bergen.

Ollum monnum þæim sæm þettæ bref sea ædher hæyra sændher Bardher Ifuarsson ok Anfinner Amundeson q. g. ok sinæ kunnikt gerandhe at mith varum j biskups hwsum j Bergvin a midfasto sunnudæghi þa ær lidith var fra burd vars herra þusundh ar ok fiogur hundredh ar, sagum ok hæyrdhom aa at Jon Æiriksson sælde Ifuare Ifuarssyni med ja ok handher bandhe þuridho Halsteins dottor sinne eighin kono, fim manadarmatabol jærdher j øfre tune j Straume ær ligger j Stafnes kirkio sokn j Vosse fylki frealstz ok akæro laust firir sik a sinom ærfwingiom ok huerium manne med allom þæim luthum ok lunnændhom sæm til þæiræ jærdher hafua legith vtthen garz ok jnnen

fra forno ok nyo. Item kændist ok þa adher næmfd hion Jon Eiriksson ok þuridh Halsteins dotter at þau hafdo vpboret af adher næmfdom Ifuare Ifuarssyne fyrste pæningh ok efsthæ ok allæ þær j millom som j þæire kaup hafde kometh, ok til meire sanninde ok stadfæsto þa sætthi fyrnæmfder Jon Eiriksson sit jnsigle med varum jnsiglom firir þettæ bref er giort var j Berguin are ok dæghi sæm fyr sæghir.

Arnhjörn Sunulfssön, Provst ved Apostelkirken i Bergen, sælger til ærlig Kvinde, Hustru Aasa Haavardsdatter paa Finnen den Del af Gaarden övre Ulvaldestad (jfr. No. 507.), som han havde taget i Sagöre af Ivar Kufer.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet helt.

572. 30 Marts 1400.

Bolstad p. Voss.

Pæt skal allum godum mannum viterliget væræ at jæk Anbiorn Sunulfsson profaster ath apostole kirkiæ j Bergene kænnizt þærs mæder þæsso mino opno brefue at ek hafuer sælt ærlige kuinno. hustrv Aso Hafworder dotter a Finnene. tuægiæ manedemate bole jærder j ofste tuni j Vlualdestodum som Ifuer kufuer mik lauk fore sin abrot. frilse ok hæimole fore huarium manne mæder ollum þæim lutum ok lunnendum som til fyrnæmfde jord liggiæ ok leget hafua fra forno ok nyo vtten gardz ok innen. hafuer hun ok mik loket fyrste pæningh. ok æfste. ok alle þær j mællem fore fyrnæmfde jordh. æfter þy som j kaup okart kom. ok fore sanninde skuld setti ek mit jnsigli fore þettæ bref er giort var a Bolstadum a Vos tysdagen nest fore dominicam passionis domini anno domini m°. cccc°.

Ivar Ivarssön sælger 3 Löbsbol i Bolstad i Ævanger Sogn til Jon Eirikssön mod 3 Kyrlag for hvert Löbsbol. (jfr. No. 517. 571. 582.) Efter Orig. p. Perg. i sorske Rigsarkiv. Seglet mangler.

573.

11 Juli 1400.

Straumen.

Pat kennest ek Juar Juarsson med þesso mine breue ad ek seldi Jon Erix & þrigia laupa bol i Bolstadum frialst ok akærolaust firi kuerium manne honom ok hans eftir komanda firi þriu kyrlog kuart laups bol kunna þar nokora akæror til þessarar jardar ad koma þa skal ek edor miner erfuingir luka honom edor hans eftir komand fulla aura ok alla aftor so marga sem her j stand fyrre nemder þriu kyrlog firi kuart laupsbol kennest ek ok þes ad ek heuir vpboret kuarn peneng

sem j kaup okart kom firir fyrnemda iord Bolstader ok til sannenda her um sætor ek fyrnemdor Juar Juarsson mit jnsigli firi þetta mit opet bref en gort var a Straumini sunnudagen nestan eftir Knutz vok a xi are rikis vars en virddulega herra herra Erix med gvs nad Norex Suiia ok Dana Gota Vende konog ok hertoge *ofxver Pomoren.

Audun Halvardssön sælger Erling Gudbrandssön 4 Öresbol i söndre Kraakeböl i Jadradal i Gausdals Sogn (Gudbrandsdalen).

Ester Orig. p. Perg. paa Gaarden Kraakbol i Gausdal. Seglene mangle.

574. uden Dag 1400. [Gausdal.]

Ollom þæim godhom monnom som þettæ breff see eller hæyra kwngærer jek Audun Halwardson ath jek hafwer selth Ellinger Gwdbransson iiii øyras bool jærdher i synstæ Krakæbæle som ligger i Jadradalin i Gawsdal sokn, som min konæ attæ, frielsth ok homolth firi huarium mannom med allum lutum ok lunindum som þær til ligger eller legeth hafuer fra forno ok nyo vttan gardz ok innæn fra mik ok mina erffwingia ok wnder Ellingger firnempdh ok hans erfwingia til æwerdeliigæ egæ ok alz afradis ok firi tekith firstæ peninggh ok siiderstæ ok alla þer i millom epter þy som i kaup okkorth kom. Ok til mera saningh þa sættia þesser goder men sin incigle med mino incigle fore þettæ breff som swa heitæ Anund Ormsson ok Finner Arneson scrifweth war i sama sokn anno domini mcd. 1

(1) Skriften hentyder paa en sildigere Tid.

Gaute Eirikssön, Ridder, erklærer alle de ældre Breve magteslôse, som han havde af Kongerne Magnus og Haakon, lydende paa Læn, Penge, Sysler, Gjæld eller deslige, og kvitterer Kong Erik og Dronning Margareta derfor, saa at kun de to nylig af de sidstnævnte erholdte Breve paa Nordmöre skulle staa ved Magt.

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. 1ste Segl mangler.

575. 16 Marts 1401. Oslo.

Jæch Gaute Ericsson ridderæ kiænnæs thet medh thættæ mit opnæ breff vm allæ the breff e hwat helder the luda wpæ lææn penningæ eller sysleer eller giæld ellr scyld eller huræ wpa the helst ludæ som jæk her til hafur haft eller hafur af mine herræ konung Magnus oc konung Hakon hwes siælæ gwdh hafuæ e hworæ the helst lude the breff medh allæ theræ artiklæ oc e huræ ellr hwor wpa the helst ludæ mælær jæk dødhæ oc gantze maktløsæ e hworæ the æræ eller finnæs swa at the her æftær engin macht hafuæ oc engin til scadhæ kommæ

416 1401.

sculæ oc later jæk forde minæ herræ konung Magnus oc konung Hakon oc min herræ konung Erik oc min fruæ drotning Margareta oc theræs forde mine herres oc min frues arwinge oc æftærkommeræ quittæ oc orsaghæ fir all breff giæld oc scyld oc for all stykæ thy at mich ær for alt swo fult giort oc scheet at mic fullelicæ oc wæl atnøgher. Men the tw breff som jæk nw fik aff forde min herræ konung Eric oc min fruæ drotning Margareta oc the breff som the hafuæ aff mich j ghen som ludæ wpa Northmør the sculæ blifuæ widh theræ fullæ macht, wpa bodhæ sidher æftær thy som the ludæ elligis alt annit scal wære qwiit, wpa minæ oc minæ arwingas wegnæ som foræ ær sacht. Oc til meræ beuaring allæ thissæ forscriffnæ stykkæs tha hafur jæch mit jnciglæ mædh wilghæ oc witscap latit hengæs for thettæ breff oc til witnisbyrdh her Jæcop Fastelsens oc her Giorts jnciglæ. Datum Oslo anno domini millesimo quadringentesimo primo profesto beate Ghertrudis virginis et martiris.

Björn Thorgeirsson, Cecilia Hallgrimsdatter og Aslang Sunresdatter sælge Gaarden Brekke i Hyllestad Sogn i Sætersdalen til Thorgils Roarsson. Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. 1ste Segl vedhænger.

576. 26 August 1401. Röyrgar i Öfjeld.

Ullum monnum beim sæm betta bref sea ædher høyra senda Juar Ormsson ok biodoluer bordhason quedio gudz ok sina kunnikt gerande, at mit høyrdhom vidhergango Biorns borgeirssonar ok Sciselio Halgrims dottor ok Aslaughe Sunris dottor egin kono Biorns, at baugh hofdhu selt borgylsse Ruarssyni jordh sina sæm Brekka heitir fiughra marka bool sæm ligger i Sætesdal i Hylistadhasokn firir fiora mærker gulz ein laup ok sex mærker j huari mork gulz, mædher ollum beim lutum ok lunnændom sæm tiil fyrnæmda jardha ligger ædher leget hæuer fra fonno ok nyio vttan gardz ok jnnan frialssa heimhollo ok akærolausa firi ser ok h(u)ariom manne tiil æuærdhaleghra eighnar fyrnæmdom borgylsse ok hans eftirkomandom. Widherkænnomst meer fyrnæmd Biorn Ciselia ok Aslaugh vpboret haua fyrsta saal ok øfsta ok oll bær j mællom sua at os wæl at nøghdhe. Ok tiil sannænda her vm settom mit okor jnsighli firi þetta bref sæm giort war æ Røyrghom j Øyiafials sokn æ bilskunne freiadagen nesta eftir sancti Bartholomei dagh anno domini mo, quadringentesimo primo.

Eystein, Biskop i Oslo, befaler Almuen i Sande Sogn (Sandeherred) paa Vestfold at bidrage med Sognepresten til Veiens Vedligehold mellem Kirken og Prestegnarden, (jfr. No. 593. 595.) samt til Opbyggelse af et Stentaarn eller Klokkehus ved Kirken.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

577. 7 Decbr. 1401. Stokke.

Weer Øvstein meder gudz naadh biskup j Oslo hæilsom ollum monnum i Sanda sokn meder gudz kuediu ok vare, funnom ver nu nest er ver hia yder varom at missæmia var millium sokna prest ydars ok ydar vm ben spærro væg sem ligger millium prestgardzens ok kirkiunne, endadom ver bett sua, at vm beer vilir ben vææg hafua. ba skulu beer han føran gera meder prestenom meder paala. bar stein ok gamalt liim. huaro þeer vilir þett æi gera allir. þa vilium ver æingalæidis at þer verder æikin spærra æder skatuidha. þui at þett ma koma kirkiunne ok prestgardenom til nider faldz sem gudh firir biudhe. framleidis vitir at ver hafuum talat vider kirkiunne vmbodz men her, at bæir skullu vp byggja steinstopulin ællighi æit kluknohuuss meder storom stolpom. kunno bæir bett æi fram koma vttan meder almughans hiælp, bui bidium ver yder radhom ok biodhom. at beer styrkir beim ber til meder føringh a treuidunna ok rydhir steinen wt af stopplinom ok leggir ben sigh sem til mwrgerninger er, en annen stein ok limæth fører wt j væghin sem iordhen er fallen framlæidis sirir þui at blyyt skiæghs. Þa er klukkunna ringiasz þer sem nu hangha þæær. budhum ver vmbodz monnum nider at sethia klukkunna til þess bæir geter bæim hænkt ber sem kirkiunne er skadhalaust. Vere gud meder yder allum, gerer vm betta ok alt annet sem ydar kirkiu maa. at gaghnæ væra. sua at gud hafue ber æro af, ok beer sialfuer saala hiælp ok væraldzhæider. ællighi mughu þeer rædadzst ræfst af gudi. ok sua peningha laat i bæim sakar øyre sem oss bær af yder at søkia ber firir. betta bref var gort a Stokkom daghen nest efter Nikulossmesso anno domini mo. quatringentesimo primo vndir varo secreto. Ok af bui at fanytsamligha gefss retten wt. vm ben er æi sem honom fram fylgyr biodom ver bik vaar kiære son sire Æirike preste a Sondini. at bu less betta bref firir binom sokna monnum sua ofta sem vider þærf.

Bagpaa med senere Haand: En om sperrewegen offuer prestegarden oc kirke gerdh.

27

I.

Biskop Eystein melder Almuen i Thjödling, at han er bleven saa forligt med de fleste af dem, at det af Billedmesteren istandsatte vor Frues Billede i deres Kirke skal löses med 1 Öre Penge af hver Bonde, som har deltaget i Kirkegaardens Bygning, og med 2 Örer Penge af de övrige, samt at Kirkegaarden skal være færdig inden Botolfsdag, alt under 6 Örers Bod til Bispen af hver forsömmelig. Tillige paalægges Almuen at sörge for Ansættelse af en Klokker ved Kirken.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

578. 7 Decbr. 1401. Stokke.

Weer Øystein meder gudz naað biskup j Oslo. helsom ollum monnum i biodhlinghs sokn meder gudz kuediu ok vare. sakar bess at vare fru bilæth i ydrar sokna kirkiu er nider lakt neer bilæthamestarenom sem bett skal bætra ok skal han hafua ber firir xxij (merker?) geter bett kirkian æingalæidis løyst meder sino ingiælde. bui wordhom ver sua ifwir æino meder sumlighum af yder, at þeer skulur hiælpa þui bilæte til lausner meder æin øyre peninga huar bonde, bæir sem gort hafua kirkiu gardhen, en bæir sem vgort hafua meder ij aura peninga ok hafua loket at midhfastu ok afhænt porsteine a Valdby ok Arnæ a Hoslu meder vithorde soknaprestens. ok hafua allir gort ok fulkomat kirkiugarð ydarn at Botolfs uoku nu nest er kømer. sem ydar æinskorader stæmfnodagher skal væra til kirkiugardzsens bygginger. En huar sem ei gefuer til biliatens laustner. sem fyr seghir. æder æi gerer kirkiugardhen, skal giælda oss sæx aura sækt, sem i kristnomrette viderligger kirkiugardz niderfall. en þæir sem bilateno hiælpa skulu vera kuittir vm varn sakarøyre at betta sinne, ok gerer bo kirkiugardhen sem fyr seghir. være gud meder yder allom saman ok skipir sua at ver burfuum huarket søkia yder vm bett æder nokot annett. Framlæidis radhom ver yder ok biodhom at þeer skipir sua at klukkare vere j kirkiunne sem vatn ok æld ma bæra prestenom. bui at bet geter han æi sialfuer gort. Gerer vm þetta ok alt anneth sem ydra kirkiu ma at gagne væra. sua at gud hasue per æro af. ok peer sialfuer saalahiælp ok væraldz hæider, ællighi mughu þeer rædazst ræfst af gudi ok sua penningha laat j þæim sakar øyre sem oss ber af yder at sokia per sirir. betta bref war gort a Stokkom. daghen nest estir Nikuloss messo anno domini mo. quatringentesimo primo vndir varo secreto. Ok af þui at fanythsamligha gefs retten wt. vm þen er æi sem honom fram fylghir. biodhom veer bik vaar kiære son sira Skiældulfue preste a piodlinghe at bu less betta bref firir binom sokna monnum swa ofta sem vider bærf.

Bagpaa fra lidt senere Tid: bref vm vgordan kirkiugard.

Skeldulf Thorfinnssön, Prest pan Thjödling, og Thord Gunnaldssön kundgjöre, at Signe Thorsteinsdatter skjænkede til Presten i Sandeherred Eirik Kolbjörnssön 2 Öresbol i Unneberg for sin og sin Husbondes Helge (Thorgautssöns) Sjæl, samt solgte ham andre 2 Öresbol i samme Gaard for Vox og Offer ved hendes Död, hvorimod han gav hende en ny Klædes Kjortel og lovede en "brothvitiul" (Borddug?) (jfr. No. 492. 583. 586. 587. 596.) Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv: Seglene mangle.

579. 13 Februar 1402. Kaupanger.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea ædher høyra sænda Skeldulfuer borfinzson prester aa biodlingi ok border Gunnalsson guædiu guds ok sina kunnikt gerande at mit varom a Kaupangre i fyrnæmfdre sokn a manadaghen nest firir Valentini martiris a xiii aare rikis okkars vyrdaligs herræ herræ Eriks meder gudz naad Noregs konongs saghom ok høyrdum aa at Signi borstæins dotter helt i hond sira Eriks Kolbiornasonar preste a Sandom ok afhende ber firir okker tuæggia aura boll j Vnnabærghi firir Hælgha husbonda siins saal ok sina i beiræ sama jord sæm kirkian atte fyr i Sander, ok annen tuæggia aura bol sældi hon sira Eriki fyrnæmfdom en i sama jord i swa mata at sira Eriker þratnæmfder skall halda Signi fyrnæmfdre vax ok offer j henna ytarsta tima ok þer meder lauk han henna æin nyghian klædes kiurtill ok ber meder lofuade han henna æin brothuitiull, er betta fyrnæmst halst merka bol i bui Vnnabærghi er Hælghi ok Signi fyrnæmd budi vppa, lysti ok þratnæmd Signi at þaa hon kom till Vnnabærgs varo vlokner ix1 kyyr j iærdauerdet a Vnnabærghi. ok till sannynda sætto mit okor incigli firir betta bref er gort var aa aare ok dæghi sæm fyrsæghir.

(1) Maaske bor det læses: ij o: 14.

Erling Jonsson, Sogneprest i Hjalmeland, kundgjör, at Jorund Arnesson gav Brödrene Haavard og Odd Botolfssonner deres rette Odelsgaard Rogn i Vangs Sogn paa Voss. (jfr. No. 251.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

580. 25 Marts 1402. [Voss?]

Ped kennez ek sera Ellingur Jonsson soknar prestor a Hialmalande medh þesso mino opno brefue ad þar var ek hia ok høyrdhi a en Jorundur Arnason gaf þeim brødrunum Hafuardhi Botolfsyni ok Odde Botolfsyni þa jord sem æitir Rogn, sem ligur i Vanx kirkiu sokn a Vos til æuenlegra æignar sagdhe han ad þad var þæira odals jord **120** 1402.

var þa Jorundur Arnason heil at ollu sino samvitte þodh han være siukur at likamenum ok til sannendha her vm setti ek mit insigli firir þetta bref en giort var a Mari messo dag j langga fostu a xiii are rikis mi(n)s vyrdul(e)x hærra hærre Erikx medh guds nad Norekx Suia Dana konunx.

To Mænd kundgjöre, at *Thorstein Gunnasön*, Lensmand i Sandin (Sande) Sogn paa Vestfold, hörte 2 Mænds Prov om, hvor *Delet* var mellem Gaardene *Foss*, midtre og nordre *Leirheim*, samt hvad Ret Foss havde i Leirheims Skov og Havn for at holde Foss-Broen istand.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangler.

581. 8 Mai 1402. Foss Bro.

Ollum monnum beim sem betta bref sea æder høvra, sænder Gunleker Gudulfsson ok borstein Finsson g. g. ok sina kunikt gerande at mit varom vidher Foos broo vider øistra ændan som ligger i Sandinne sokn þa er sire Hinze prester a Sandinne ok Glører Þorgilsson lætho ganga dælis ganga mellom Foos ok midgarzs vældhe Leeyreem. gengo ba thwer skilrikir men er sua heita Rolfuer Sigmundasson ok Haluarder Biornsson or fyrnemdom braar ænda ok ofra asenom ok swa op mæder vægenom ok swa auster ifuer hædena efter bui sem dælis stenana liggia ok swa auster j wadzs rosena sem skil nørdsta Leyrems welde ok fyrnempdt Fooss, ok ein steen ligger i nørdsta Leyrems veldhe, ok sworo ber at boker eidh mæder fullum eidstaswm at bet wiste beir firi gudhi saat at vara at bet er ræt dele mellom Foss ok midhgars welde Leyrem ok enkte a nørdsta garden Leyrem j beire kuisslene som vih renner or mæghin aanne huarke fiske æder kuærnastødhe æder nakor annor weel. vtan bet ligger alt til fyrnempdt midgarzs Leyrem ok aa Fooss vppe halda dælis garden or vpnempdom braar ænda ok j fyrnempdom sten sem ligger vider wadz rosena ok sua vp ester wadzs rosene j eino or som er hoggen j en kros. en nørdsta Leirem aa at gerdha or fyrnempder or och swa i grindaledith som vægrin er mellom Leirems ok Fooss ok sua or grindaledhino ok vp til væghin som er mellom vp nempt Leyrem ok Eikebergs. Hem hafdho fyrnempdh vitne þet j eidhe sinom at opnempt Foss aa firi brar gerdene hugh ok hamdn j Leyrems mark ok halfs manada beyte j Leyrems heemhagha. Thorsten Gunnasson lensmanin tok fyrnempdan vitnis burdh. ok vara þa flere landzs æghandhe at Fosse lok-Til sannindæ her vm settom mit okor jncigli firi lica firi kompne. thetta bref er gort var a manadagin næst efter krossmesso vm varin anno domini mo cccco secundo.

Bagpaa med nyere Haand: breff mellom Ffoos bru oc med Lereim.

To Mænd bekræfte, at Jon Eirikssön og Thurid Halsteinsdatter havde solgt Aasa Haavardsdatter 3 Löbsbol i Bolstad mod 3 Kyrlag for hvert Bol. (jfr. No. 573.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

582. 24 Oktbr. 1402.

Finnen.

Ollom monnom peim sem petta bref sia eddor høra sender Alfinnor Bryniolfsson (ok) porger Hauarddason q. g. ok sina mid vilium ydor kunnit gera ad par varo mid j hia sam ok hørdom a fult handa band ok viddor gonggo ok so flytiande ad Jon Erix son ok purid Halsteins doter kendost ad pau haufdu selt Aso Hauarda dotor iii laupa bol j Bolstodom firi iii kyrlag kuart laufs bol frialst ok akæro laust firir kuerium manne en køme par nokor akera a pa skilde fyrnemd hustru Asa Hauardar doter ok hennar *erfuingair ganga in aftor j Straum j pat fim sem fyr nemdor Jon Erixson ok purid Halsteins doter kona hans ate ok Juar fek af oft nemdon Jone firi fyrnemda jord j Bolstaudum kendest ok oft nemd hion Jon ok purid ad pau haufdu kuan¹ peneg heilan ok haluan sem j kaup peira kom ok til sanenda her vm settu mid okor jnsigli fyri petta bref en gort var a Finnini a tys dagen nest firi ii postola messo vm hausten anno domini *a mo quadringentesimo secundo.

(1) d. e. hvern.

To Mænd kundgjöre, at Presten i Sandherred Sira Eirik Kolbjörnssön for dem förte 2 Vidner om, at Ilelge paa Unneberg i sin yderste Time havde vedgaaet Ilalvningsfelag med sin Hustru Signe Thorsteinsdatter, som han anbefalede til sine Sönner. (jfr. No. 579. 586. 587.)

Efter Orig. p. Papir i norsko Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

583. 11 Novbr. 1402. Sande.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra sænda Hakon Amundason ok Arne Drængsson q. g. ok sina kunnikt gerandæ at mit varom j sæzstouonne a Sondum a Martæins messo dagh anno domini mo. cccco. ijo. sagom ok høyrdom a at hæidrligin man sira Æirikar Kolbiornason prester a Sondum læidi tuau skælligh vitni er sua æita Haluardar Æiuindzson ok Suæin vimper, ok a bok soro meder fulum æidzstaf. at þæir varo j hia þa er sira Æirikar æmbættade Hælga a Vndiberge ok han la j sin ytarsta tidh þa spurde sira Æirikar han en hælfnings fælagh war millum hans ok Signi þostæins dottor æigin kono hans, en Hælgi suarade ok sagde ja ok badh syni sina at þæir skuldo gera vææl vider hona ok til sanynda her vm sættom mit okor insigli firir þetta bref er giort war dæigi ok are sæm fyr sæigir.

Einar Endridsson, Gulathings og Bergens Lagmand, Thorstein Helgesson og Olaf Thoresson, Raadmænd i Bergen, udstede Transskript af Brevet ovenfor No. 562.

Ester den tildels fortærede Original p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3die Segl tilovers.

584. 26 Novbr. 1402. Bergen.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref se eder høyra senda Einar Eindridhason Gulaþings ok Bergwina logman þorstein Helghason ok Olafuer þoresson radhmen j sama stadh. q. guds ok sina kunikt gerandi at mær sagom ok inuirduligha ifuerlasom vpit bref med heilum ok oskaddom insiglum so latande ord efter ordhæ sem her sighir. [Nu fölger Brev No. 562.] Ok till sannenda her vm setto mær vaar insiglæ firir þetta transcriptum er gort var j Bergwin manadaghen nesta eftir Katrinamesso anno domini mo. cdo. secundo.

To Lagrettemænd i Setersdalen vidne, at Eivind Roarsson solgte Thorleif Nikulasson to Vand, Drougan og Stoksvand.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene bortskaarne.

585. uden Dag 1402. Hviteseid.

Ollum monnum them som thetta breff sia eder høra bekennes midz Byørnd Tiostolff son oc Bienne Tolleff son sworner lagretis men i Robøgiieloghom meder tesso woro opne brefue thet midh sogom ja oc handar band at Øwend Roar son selde Tolleff Nikolas son ij wanthz som Drougan oc Stoks wathz hetther meder fiske oc gomol lunnendom som ther til liger oc leghet hauer at fforno oc nyuio oc i fra fornemde Øwend Roar son oc alla hans erwingia oc atter wnder Tolleff Nikolos son oc hans erwingia til ewerdoliko egho oc alth afredes oc weder kedist Øwind i ty sama handar band haua vp boreth fysta peningha oc øwersta som i kop okerth kom som fornemde Øwend wel ad nøger oc skil var til yter mera sannighen ta hengiwm wij wor in sigle nedan for thetta bref som giorth war a Quites eidz anno domini med ii.

Halbjörn Björnssön, Korsbroder i Oslo og Provst ved Lafranskirken i Tönsberg, og Lagmand Jon Karlssön tildömme Erik Kolbjörnssön, Prest paa Sande, fra Arnfinn og Borgar Helgessönner 1 Markebol i Unneberg, hvoraf 2 Öresbol vare givne Sande Kirke i Testament og de 2 andre kjöbte. (jfr. No. 579. 583, 596. 617.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Sigillatorisk sorenet med næste No.

10 Marts 1403.

Tönsberg.

Ollom monnom bæim sæm betta bref sea æder høra sænda Halbiorn Biornsson koorsbroder i Oslo ok profaster at Lafranz kirkiu i Tunsberge ok Jon Karlsson lo(g)man i sama stadh g. g. ok sina kunnikt gerande at a laugurdagen nesta firir Gregorius messo anno domini mo cccco iijo komo a almenneliga stemno firir oker i nørdra lutanom i Jonsgarde i Tunsberge margom godom monnom hia værandom af æinni halfuo hæiderligin man sira Æirikr Kolbiornason prester a Sondom en af annare halfuo Anfinner ok Borgar Hælga synir ok kænduz þa at þa var þæira retter stemnodager vm halft merkr bool j Vnno bergi er ligger j Sanda sokn ok fadr þæira bioggi a, tede þa sira Æiriker bref undir godra manna jnsigli sua vatanda at buiæggia aura bool var gefuet j testamentum til Sanda kirkiu prestenom til vidrlifuis en annat ij aura bool køypti sira Æiriker firir sina peninga, af bui at fyrnæmdir brøder hafdo æingin logligin mote suar þa dømdom meer fyrnæmpt kaup væra gilt. æ til bes er annat finz sannare a besso male. Ok til sanynda her vm sættom mit okor insigli firir betta bref er giort war dæigi ok are sæm fyr sæigir.

Bagpaa med anden samtidig Haand: Dooms bref wm Vnnaberg profastens sira Halbions ok logmanz Joon Kaarl?.

De Samme kundgjöre et af dem mæglet Forlig mellem de Samme angaaeude Sira Eiriks Fordring paa 5 Aars Landskyld af 2 Öresbol i Unneberg, som Brödrene Arnfinn og Borgar lovede at betale med 10 Örer i Landskylds-Öre for hine 5 Aar og desuden 10 Hundreder (2: 1200) Sperrer. (jfr. No. 587, 596, 597, 617.)

Ester Orig. p. Perg. sammesteds, sigillat. forenet med foreg. No. m. fl.

587.

10 Marts 1403.

Tönsberg.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea æder høyra sænda Halbiorn Biornsson koorsbroder j Oslo ok profaster at Lafranz kirkiu j Tunsbergi ok Jon Karlsson logman j Tunsbergi q. g. ok sina kunikt geranda at a laugurdagen nesta firir Gregorius messo anno domini mo cccco iijo komo a almenneliga *stænno firir oker j nørdra lutanom j Jonsgarde i Tunsbergi, margom godom monnom hia værandom af æinni halfuo hæidrligin man sira Æiriker Kolbiornsson prester a Sondom en af annare halfuo Anfinner ok Borgar Hælgasynir ok kenduz þa at þa war þæira retter stemnudager, vm tuæiggia aura boll j Vnnabergi sæm fader þæira biogge a ok sira Æiriker a kærde a San-

dakirkiu vægna ok þæir hafdo hindrat ok æi landskyldh af loket j fim aar. af þui at fyrnemdir brøder hafdo æigi logligh skilriki æder motekast vm þet ij aura bool. Þa gerdo þæir æina samsæt meder okro rade ok flæire *ædra goda manna sæm a stemnune varo, j þen mata at þæir leto vp meder ja ok handrbande firir sik ok sinom æruingium fyrnæmt ij aura bool frialst ok hæimholt, ok þer meder at luka .x. aura j landskyldar øyri þæim sæm sira Æiriker firir sæigir firir þau .v. ar. ok x. c. sperra sira Æirike ok lokner at Botolfsuako ok þer meder skulu þæir vara satter vm fyrnemt maal ok huar þet ryfuer hafue rofuet sæm logmanz oskurdh ok godra manna dom. Ok til sanynda her vm sættom mit okor jnsigli firir þetta bref er giort var dæigi ok are sæm fyr sæigir.

Bagpaa med anden samtidig Haand: En wm Unnaberg domer profastens ok logmanzsens.

Biskop Eystein af Oslo overdrager hæderlig og velbaaren Frue Adalis, Hr. Thorald Sigurdssöns Enke, Hjalmsenge under Viksgaarden i Thjödling, som Hr. Thorald i nogle Aar havde brugt, mod at hun til Hösten eller næste Vinter for Provsten beviser sin Ret til disse Enge eller atter afstaar dem til Thjödlings Kirke.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

588.

15 Juni 1403. Teigar.

Wer Øystein meder gudz naad biskuper j Oslo kennoms meder pesso vaaro opno brefue at wer hafuum heiderlighe fru ok vælborne kuinno fru Adaliz sæm herre boralder Sigurdzson atte fordom. gud hans saall hafui. laatet nu arlængis ængiar þæær sæm Hialms ængiar kallatz swa marghar sæm herra boralder fylgdi j nokor aar ok liggia till Vikagardha i biodalyngs sokn a Væstfold ok biodhalyngs kirkia aa nu swa at hon æder hænner landbolar sæm hon beim skipat hefuer fylghi ok nyti sik bæær ængiar frialslægha nw arlængis sæm fyr sæghir. en j haust æder i væter nu nest kømer þa te fyrnæmd fru Adaliz firir profaste vaarom huat reet hon hefuer till bæira ængia æder huesso þæær fra þiodalyngs kirkiu komo. Ok ef þet finz þa at þæær ængiar hafua logligha fra kirkiunne komet ba fylgi herra boraldz arfuar beim æingiom æuæligha her vt af. en ef enkti prof finz at bæær æingiar hafua logligha komet fra kirkiunne þa hafue kirkian sinar ængiar frialsligha after vttan nokot hinder æder mote mæle fru Adalidz æder herra poraldz arfua. petta bref var gort j Teighum jn crastino corporis Christi anno domini mo. cccco. tercio nostro sub secreto presentibus apposito in pendenti.

Tre Mænd kundgjöre, at *Magnus Erlingssön* intet havde at indvende mod det Domsbrev, hvorved *Husaviks Gods* (paa Sandö blandt Færöerne) blev ham fradömt, samt erklærede, at *Thrond Dagfinnssön* intet havde forsömt som hans Ombudsmand. (jfr. No. 590—592. 605.)

Ester en Vidisse nedenfor No. 611.

589. 22 August 1403. Thorshavn [Færő].

Ollum monnum beim sem betta brcf se ædr hevra senda Ketill Kristiansson Andres Sumarlida son Ari Albriktson g. g. ok sina kunnigt gjorandi at bar woru mer i hia ok hævrdum a at ba er domr var wpp sagdr vm Husa viks gods ok bat war af dæmt Magnusi Erlingssyni estir bui sæın doms bref bar vm giordt wattar ba spurdi brondr Dagfinsson adr nefndan Magnus en han hafdi nokuat mæira prof edr wisti von a en adur nefndr Magnus sagdist ekki meira prof til hafua ok ei vita en fyr nefndr brondr spurdi opt nefndan Magnus en han sa nokuæria sina forseman j bi vmbodi sem han hafdi af Erlend Philipussyni ok Magnus Erlingssyni en nefndr Magnus huast hana einga wita ok gaf oppt nefndum brond allunghis huitan ok *lidugugan vm fvr sakt wmbod bodi af sinum wegnat ok Erlends helldr gaf han oppt nesndum brond alla ba tiltolu ok akeru sem a syr sagdu Husauiks godsi kunne werda hanum ok hans erfuingium fyr sina at mædi ok goduili er han bottist af hanum finna ollu til tiknu en eingu wnda skilldu ok til sannenda her vin settu mer fyr nefndir men war insigli med Magnus insigli fyr betta bref er giordt var i borshafn myduiku daghin nesta fyr *Bartoltola meij anno domini mo cdo tersio.

Sigurd Birgerssön og Dagfinn Nikulassön kundgjöre Ingerid Eivindsdatters
Prov om Arnbjörn Gudleikssöns Hustrucs Gudrun Sigurdsdatters Gods,
hvoriblandt hele Fingaarden, der bestod af 15 Huse og 68 Stuer, en Del
af Bratten (begge i Bergen), 3 Gaarde paa Rossalandsstrand (Ladufall,
Myre og Leite), 10 Löber i Ryfylke, og 46 Skillings aarlig Landskyld
af Hjaltland, foruden meget opregnet Lösöre. (jfr. No. 589. 591. 592.)

Efter Vidisse nedenfor No. 611.

590. 7 Septbr. 1403. Vidareid.

Allum monnum þeim sem þetta bref sæa eður heyra senda Siughurdr Birgisson Dagfinnr Nikulasson q. g. ok sina kunnigt gerandi at þar vorum mett j hia ok heyrdum a at Ingihrið Eyuindardottir herfinde fyrst ok suor siðan fullann bokar eið að hon visti að Guðrun Siuhgurðar dotter j Fingarðinum kona Anbiornar Guðleiksson j Husa vik atti þessa peningha j garð aðr nefnds Arnbiarnar, war þat fyrst allur

Fingardurin ok woru þar j fimtan hus ok segstighi ok atta stofur j gardinum ok *toa luti i Brattinum ok bat vissi hon ei (huorsu) morg hus bar voru j ok bria garda a Hrossa lands strond ok het ein Laudu fall annar a Myri en bridi hett Leiti ok tiu laupa bol i Ryghia fylki en so mykit i Hiatlande ad segs skillingar ok xl hrentadi leigan a huerium tolf manadum ok segs seingur med dunhegendum ok godr teflingr vm ok bædina þar til med gasa fidri ok god typpings vær vm alla ok eit diagsn metid fyr trættan aurs ok talna band med silfur ok briu fingr gull ok skiallda bunnadr ok tuau silfur ker ok eitt stetta ker med silfur brier motlar med skinum ok kyrtlaner bar til ok syrkot ok tueir husbunadir annar til stofunar en anar til siofuar loptsens med venum reslum ok glitadum vndir tiolldum ok sotdryptum sprangadum ketil er tok sægs tunnr ok bar til oll ol gogn sidan fyrir vttan kannur ok diska ok potta ok onnur elld gogn er hon mintist ei huorsu morg voru ok stora silfur sylgiu ok þa er hon hafdi svorit her at fullan bokar eid ba sagdist hon vitha at fyrnefnd Gudrun t sparlak med silki rautt ok grænt ok ad hon heyrdi sakt ad opp nefnd Gudrun athi x laupa bol i Sogni en ey sagdist nefnd Ingirid tora bat sueria ad hon vissi bat ok til sanenda her vm settum vit okkur insigli fyr betta bref er gortt var a Vidareide Ma[riu messu] astan en sidara anno domini mo cdo tersio.

Jon Einarssön Prest og Jon Nikulassön kundgjöre Arnora Arnbjörnsdatters edelige Vidnesbyrd om Gudrun Sigurdsdatters Gods, hvoriblandt hele Fingaarden, halve Bratten (paa Bryggen i Bergen) og forskjellige kostbare Klædningsstykker og Sölv, samt Landskyld af Iljaltland. (jfr. No. 589 ff.)

Efter Vidisse nedenfor No. 611.

591. 7 Oktbr. 1403. Husum [Færö].

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædr heyra senda Ion Einarsson prestr Jon Nikulasson q. g. ok sina kunnigt gerandi at þar vorum vit j hia ok heyrdum a at Arnora Anbiarnar dottir hermdi fyrst ok suor sidan at fullan bokar eid at Gudrun Siughurdar dottir sem Arnbiorn Gudleiksson atti til ektar konu atti allan Fingardin ok halfuan Bratin ok diagns metid fyr þrettan aura æda fiurtan ok skiallda bunadr so mykill ad kyrtillin war allur buin ofuan til linda stad frame fyrir ok tuert vm kyrtilin nidri vm lendænar ok stora silfursylgiu ok talna band med silfur ok kurel ok vndir litil sylgia med silfur forgylldt eda gull ok eitt fingur gull oc ij sylfur skalir ok var hon ei vis j anare huort hon ati en ei h(e)yrdi hon anat ok *toa motla ok kyrtlana þar til med

spenslum ok voru annur stokka spensl ok sparlak med silki rautt ok græntt ok glisingha suo margha at hon bar eingin skaut annur vttan friadagha strik skaut en ei mathi hon muna (huorsu) marghir waro medan hon var med henne ok fim bedi æda segx ok hægendin þar til med typpings wer ok tæflings ok eina orkk werinsada sidan munlaugar ok vaskalar tuifot ok adra diska kannur ok potta ok katla ok olgogn so ad hon vissi ei huorsu martt er var vttan hon var birgh at þessu ollu ok toa husbunadæ med reflum ok undir tiolldum glitadum ok sotdryftum¹ sprangadum ok at hon bar upp land skulld af Hiatlandi ok hon athi hana en ei mintist hon (huorsu) morg pund ennsk þat var er henni hrentadi a hueriu ari j fyr nefnda lanndskulld ok til sanenda her vm settvm vit okkur insigli fyr þetta bref er gortt var at Husum sunnu daghin nestan fyr Dionisius messu anno domini mo cdo iiio ok at þessa alla fyr saghda peningha atti oppt nefnd Gudrun j gard adr nefnds Anbiarnar bonda sins.

(1) Eller: setdryftum,

Brynjulf Thorbergssön, Prest i Sandö (blandt Færöerne), Jon Olafssön og Svein Magnussön, Lagrettemænd sammesteds, vidne, at Arnbjörn Gudleikssön eiede Husavik og underliggende Gaarde i Dal, Skalavik, Skarfanes og Sande, samt at hans ægte Sön Sigurd arvede Godset efter ham, hvilket ved Sigurds Död tilfaldt dennes Söster, og efter hende Moderen, Sigurd Hjalts Datter Gudrun. (jfr. No. 589 ff.)

Ester Vidisse nedenfor No. 611.

592. 22 Marts 1404. Vidareid.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edur heyra senda Bryniollfur þorbergsson præstur j Sandey Jon Olafsson Suein Magnusson logrettu mann j fyrnefndri Sandey q. g. ok sina kunnigt gerandi at þat er os witurligt ad Arnbiorn Gudleiksson sem athi Gudrunu dottur Siurda hialtt j Fingardinum til eghtar konu han athæ Husa wik ok Dal so mykit sæm til Husa vik la ok j Skala wik ok j Skarfua nesi ok Sannde so mykit sem vndir Husa vik hefuir legid ok ad adur nefndr Annbiorn atti skilgitin son ok dottur med fyr nefndri Gudrunu ok het Siughurdr ok han erfdi fyr nefndan Arnbiorn fedr sinn ok þa erfdi systir skilgettin adur nefndan Siurd brodur sin ok þa bleif hon deydh ok þa var oppt nefnd Gudrun nest arfui eftir skilgetna dottur sina ok ei vitum vær anad sanare fyr gudi her vm ok til sanenda her vm settum ver var insigli fyr þetta bref er giort var a Vidareide laugar dagin nestan eftir Benediktus messu dagh anno domini mo cccco quatuor.

Eystein Biskop i Oslo tilskriver Almuen i Sande Sogn (Sandherred, Vestfold), at Trætten mellem Sognepresten Sira Eirik og Almuen er ham meget imod, og at han ved næste Visitats vil faa den endt. Imidlertid skal Ingen öve Vold mod Prestegnardens Gjærder eller Grinder, saalænge Presten holder Veien saben for Almuen til Kirken og Stranden. (jfr. No. 577. 595.)

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Bispens Segl er frarevet; men paa Bagsiden er Levning af Skeldulf Prests paatrykte Segl.

593. 20 Juni 1404.

Teigar.

Veer Œystein meder gudz naad biskuper j Oslo. hæilsom yder sokna mannom allom j Sanda sokn meder gudz kuædiu ok vaare blæzan. fire oss er komet at missæmia er millom sokna prest ydharn sira Eriks ok yder vpuaxen huat oss læit er af hiarta ok maattom weer þær got raad aa læggia þa vildum weer þet gerna gera. ok vilium weer at ydhar sokna prester gøre yder æingin vræt. æi moghum weer ok bola. at beer gører honom nokon vræt æder vliika. bui biodhum weer at all stykki a prestgardzens væghna, stande swa sæm nw ero bau standande till bes er gud gefuer at weer komum bær visiterande æder bes ærændes, at ænda betta maal, ok bui firebiodum weer nokrom manne a bui prestbole vphogga gardha æder grinder moot prestens vilia æder ifuer hans ængiar æder akra fara mædhan han bydher sik till væghn vppi halda swa at allom se ført at fara till kirkiu æder strandar. æder adra sina færder swa vidha sæm honom ber meder loghum bet gera ok fornum siduana. En huar sæm nokot vlogligha gører vp a prestholet þa ma han vænta sik fire ban ok gudz vræidhi. swa framligha sæm kirkíu rætten viisar. En af bui at fanytzsamligha gefs reetten vt ef þen er æi sæm honom framfølgher biodum weer bik vaar kære son sira Skældulfuer prester a biodling at læsa betta vaart bref i Sanda kirkiu a Jons voku dagh er nest kømer. ok till sanninder at swa er gort skrifua bet a ryg brefsens ok sæt meder vaaro secreto bit insigli fire betta bref er gort var i Teighum a fredaghen nest efter Botolfs voku dagh anno domini mo. cccc. quarto.

Bagpaa: Las ek Skeldulfuer porfinzson prester aa piodlinge petta mins herra biscupsens bref j Sanda kirkiu a Jons woku dagh ok till sanynda at ek swa gerde scrifuade ek petta a rygh brefsens ok setti ek mit incigli fire.

To Mænd kundgjöre, at Rolf og Amund Greipssönner skiftede deres Fædrenegods imellem sig, saa at Amund ük övre Skerfheim, Haugan, Flaatten, Rofa, Nordby, Glænne, Veseterud, Hjargunes og nogle Fossefald ved Skerfheim, og Rolf: söndre Skerfheim, Karlsrud, söndre Hawardsthveit og nogle Fossefald, alt i Lagerdal og Sandsverv.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Af de 2 Segl er 1ste itu.

594. 28 Juni 1404. Skerfheim.

Ollom monnom bæim sæm betta bref sea æder hæira sænda borbiorn Olwærsson ok borleifuer borgeirsson g. g. ok sina kunnikt giørendæ at mit warom a Skærfwæim a æfsta gardenom j Hems sokn i Laghardal a Vestfold a almenneligre bygdha stemfno a Pæters waku aftan a xv are rikis okkors wyrdulegs herra herra Eiriks meder guds nadh Noregs konongs ok marghom godhom monnom hiaværandom sam ok hæirdom a at bæir heldo handom samman Rolfwær ok Amunder Græipssynir meder bui skilorde at bæir skisto jordom siin i millum. lout ba adernefder Amunder Græipsson j sin lut þæssar jardir er sua æita j Hems sokn Skærfæim æfsta gardhin ok Houghana sua mykit sæm fadir þæira ate fim aura boll j Flatttinne jtem j Rofvo sua mykit sæm fadir bæira atte item ij Nordby synstu ii garda item alt Glæinnu i Tuftha ssokn j Sandzwerf jtem half marka boll j Væsættorudhe jtem half marka boll j Hiærghunæsse j Æstalæithe sokn jtem sua mangha forsa sæm fadir bæira atte i Skærfæima aa firir ofvan bioduegs wadhit som liggar nest firir vttan1 Kals rudh skal ok oftnemfder Amunder miolno bygia ok hws at sættia a hwart land honom bikkir bætter falla dæmmo dam friælsan at bygia a bædhe land ok væghin frelsan ok heimhollan bædhe till ok fra. Skyl ændamærkin þæira i millum fyrnemfda brodra or Skitna hæil ok vp æftir bækkinom j Flattar gardhin fra Flatar eighonne ok oustar meder Skærfæima gattom j fiællit. jtem laut oftnemfder Rolfwer *j Græipson þæssar jarder er sua æita j Hæms sokn ii Skærfæima garda syndsto jtem halft Kalsrudh ok Hawardzspuæit j syndra gardenom sua mykit sæm þæira fader atte jtem sua manga forssa sæm Rolfuer lout æftir fadir þæira atte firir vttan Kalsrudhs wadh j fyrnemfde aa. jtem æiga bader jamfult hogh ok hamn till markar okænduzt² oftnefder bræder Rolfwer Græipson ok Amunder Græipson meder ja ok handarbande at sua war þæira skipti till æwærdeligha eigho. ok till sannynda her vm sættum mit okkor inscigli firir þetta bref er gort war a dæghe sæm fyr sægir.

(1) Syncs rettet fra: uidan. — (2) o: ok kænduzt.

Biskop Eystein af Oslo afgjör som valgt Dommer den lange Trætte mellem Presten Erik Kolbjörnssön paa Sande og en Del af Almuen angaaende Veien vest fra Kirken og til Verviks- eller Bugaards-Broen saaledes, at Veien skal være saben Sommer og Vinter, dog ei for Tömmerkjörsel, som skal foregaa ad den dybe Vei vest om Kirken til Stranden. Presten skal holde Veien med Grinder, men Bönderne i Verviks-Grænden og andre, som befare Veien, hjælpe til at holde den i Stand. (jfr. No. 577. 593.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

595.

21 August 1404.

Sande.

Ullom monnom beim sæm betta bref sea æder høyra sændir Øvstein meder gudz naad biskuper j Oslo q. g. ok sina. kunnikt gerande at a borsdaghen nest estir Mari messo syrre. anno domini mo. cdo, quarto ok a xyda, aare rikis vars vyrdelighs herra herra Eriks meder gudz naad Noreghs konongs vaarom wer a Sandom prestgardenom i Skaun a Væstfold ok hældum almenneligha stæfnu vm missæmiu ba sæm a var komen millum sokna prestens þer þa, vars kæra sonar sira Eriks Kolbiornssonar ok imisa bonda af Væruika græn, ber ner prestboleno vm æin vægh væster fra kirkiunne till Væruika sæm Bugardhen kallaz nw. Væghenom skodhadom ordhum vithnænna høyrdhum sæm bottoz af vita huesso firir storan mandaudhan ok ester var vm ben vægh. i tima sira Olafs. sira Borghars. sira Aslaks. sira boraldz ok sira brondz. fordhum presta a adernæmfdum Sandum. lagdu þeir aller. vndir oss. bædhe sira Eiriker a sinna kirkiu væghna. ok bønder a sina væghna. namlegha meder handerbande. Hakon Ogmundason. Arne Drængsson. Borghar Ulfsson ok Aswalder Oghmundason, fleirom bondum a siandum ok samþykkianda. at alt þet wer gerdum þeira j millum nw her vm. skuldu þeir allir halda ok hafua vm alder ok æuæ hædhan af. Gordhum wer þa swa meder godra manna raadhe sæm i hia oss vaaro ok sidharmæir næmfnaz i brefueno, fyrst at alt bet sæm beira millum hafde faret ordz æder værks til þæssa dags. swa mykit sæm rørde fyrnæmfda missæmiu vm adernæmfdan vægh ok þau ord sæm ber vt af komo skal vera saat ok niderlagt sæm bet aldri hafde verit Sidhan sagdum wer at bæn vægher fra Veruika bru. sæm nw kallaz Bugardz brun. ok auster till kirkiunna skal hædhan af vera frialz at fara af Veruika græn meder likum ridha. ganga ok 1 swa væl vm somar sæm vm væter. swa þo at þeir fari þet sæm væghren er vpkastadher af aldre. ok syniz en opinbarligha. en ængulæidiz vt jæng prestens ok æi nider af þæim vægh till strandar. nema huer sæm þet gerer vili swara lagum firir ok bet sem logbook vtuisar. Ok logfestom wer nw prests æghn alla kring vm garden ofualigha [fra s

engn² ok nidaligha [i stranden² ok serligha kring vm ben vægh, firirbiodande huerium manne anners fara ifuer prestens æighn en nw er saght. Presten a Sandum huer efter annan haldi ber vppi grindum swa marghum sæm honom barfuaz a bæim vægh, en bønder af beire græn hialpi prestenom þa han þæim bider vinligha. rydia þen vægh ok føran gera, ok bet sama beire fleiri sæm ban vægh fara vilja. En sperror æder skatuidhu ifuer ben vægh føra sirirbiodum wer allungis huerium manne. Framleidiz raadum wer ok tillæggium a gudz væghna ok kirkiunna at aller bønder vttan sokner ok innan sæm fara æder fara lata meder sperrum ok skatuidu ben diupa væghen væstan at kirkiunne nider til strandar, hialpe til. þa prester a Sandum bæim tilsegher meder kærleika ok goduilia at beir hogge bær i riis ok kaste jord ifuer sæm vittrasta monnum synez, skynsamlighasta ok raadelighasta vera ælliger er vaade at kirkian tæker storan skadha ber af i bradhan tima bædhe j sinum mur ok swa kirkiu gardzsens murenom. Ok till saninda at swa var laght ok [fra]mfaret sætto meder vaaro secreto sin incigli vaar vin Guttormer Rolfsson, vaare kæro synir sira [Halbiorn] Biornsson profaster at Laurens kirkiu j Tunsbergi Nicholas borbiornsson korsbrøder vaarer i Oslo raadman i Tunsbergi sira Hakon prester j Nioterøy ok sira Skældulfuer Þorfinsson prester a biodalyngi firir betta bref er gort var a dæghi ok aare sæm fyr segher.

Bagpaa med samme Haand: bref vm væghen væster ifuir gærdhit fra Sanda kirkiu ok till Bugardz brunna; samt med en anden noget sildigere: ok then væg sem bøndherne a ouan aat rodhene som haua lact nidher juir vestra Braka oc swa nidher juir kirkio gærdhe med masth ok sperro oc ridha then vægh for biudhum meir jdher at fara lokfestum ver vndher logbokkena.

(1) aabent Rum i Brevet. — (2) Tilskrevet med meget yngre Haand.

Halbjörn Björnssön, Korsbroder i Oslo og Provst ved Lafranskirken i Tönsberg, samt 6 Mænd kundgjöre et Forlig mellem Erik Kolbjörnssön, Prest i Sandherred, og Arnfinn Helgessön paa egne og sin Broders Borgars Vegne, hvorester Erik skulde have 2 Öresbol i Unneberg mod 2 Kjör eller 2 Kjörs Værd. (jfr. No. 579.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forenet med No. 586.
587, 597 og 617. Seglene i Behold.

596. 15 Novbr. 1404. Sande.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea ædher høyra senda Halbiorn Biornsson koorsbroder i Oslo ok profaster at Lafranz kirkiu

i Tunsbærghi Hakon Amundason Arne Drængsson Borghar Wlfsson Arne borbiornason border Gunnalzson ok Ræider Ifuersson g. g. ok sina kunnikt gerande at meer vaarom a Sandom a laurdaghen næst æfter Martæins messo a xvi aare rikis vaars vyrdaligs herræ herræ Eriks meder gudz naadh Noregs konongs varom meer baa saman kallader at gera sææt ok sæmiu wm þæt sæm faret hafde mellom sira Eriks Kolbiornasonar af æinni halfu en af annera halfu Anfinner Hælghason a sina vægna ok Borghare broder siins vægna. kiærde þaa sira Eriker fyrnæmfder yppa Anfin ok a Borghar brodor hans at bæir hafdo æi haldet bæn oorskurd sæm profasten ok logmannen hafde gort ok aa lagh(t) wm jordena Vnnabærgh. æfter bui sæm bref bær vm gord vatta ok bæir hafdo sætit fim aar a jordena ok vloket landskyldena ok Ansinner kændizst bær firir oss at sua var æster bæt sæm oorskurdin En brefuonom skodadom ok ifuirlæsnom a bade war ifuir gengin. halfum giordom meer þaa æin satmala þæira mellom meder bæggiazst bæira sambykt, swa at sira Eriker skuldi æigha bæt ij aura bol sæm fyrnæmfder brøder hafdo aat i Vnnabærghi ok sira Eiriker skuldi læggia Anfinni ok Borghare ii kyyr ædher kørvyrdi after j moote. æfter bæt baa afhendi Anfinner sira Erike bau jorda bref sæm han hafde firir jordena Vnnabærghi ok mintuzst huar vider anners mun ok bær meder varo bæir satter ok aalsatter vm alt bæt bæira mellom hafde faret till bessa dags. En huar sæm betta ryfuer ædher rofsmen till fæær hafue rofuet sæm xii manna doom ok logmanz oorskurd. till sannynda settom meer wor incigli firir betta bref er gort var a are ok dæghi sæm fyrsægir.

Bagpaa med anden samtidig Haand: bref wm sæmiu mellom sira Erikz ok Anfinz ok Borgar vm Vnnaberg.

Tre Mænd kundgjöre, at Borgar Helgessön samtykkede det Forlig, som hans Broder Arnfinn havde indgaaet med Erik Kolbjörnssön Prest paa Sande, samt estergav denne den ene Koes Værd (kyrvyrði), som han var ham skyldig.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillat. forbundet med No. 586. 587. 596 og 617. 3die Segl mangler.

597. 2 Februar 1405. Sande.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea ædher høyra sænda Hakon Amundason Arne Drængsson ok Borghar Wlfsson quædiu gudz ok sina kunnikt gerande at a kynduls messo dagh a xvi aare rikis vaars vyrdaligs herræ. herræ Eriks meder gudz naadh Noregs konongs saom

ok høyrdum aa at Borghar Hælghæson samþykti meder ja ok handerbande þaa sæmiu sæm Anfinner broder hans hafde gort meder sira Eriki, æfter þui sæm þetta bref vatter sæm þetta vart bref er j fæst, ok j sama handerbande gaf Borghar fyrnæmder sira *Erika kuittan ok lidughan wm þet kørvyrdi sæm han var honom skyldugher æfter sæmiunæ j iærdauærdet. Ok till sannynda setto meer wor jncigli firir þetta bref er gort var aa are ok dæghi sæm fyr sægir j Sanda kirkiu.

Bagpaa: bref vm sama samþykt. (jfr. foreg. No.)

Halbjörn Björnssön, Kannik i Oslo og Provst ved Laurentii Kirke i Tönsberg, og Jon Karlssön Lagmand der, tildömme Erik Kolbjörnssön, Prest i Sande, 2 Markebol i söndre Strand, som Halvard Thorgeirssön havde solgt ham, men givet til Olafsklostret i Tönsberg, hvis Abbed Olaf Salmundssön derfor gjorde Paastand paa Gaarden. (jfr. No. 599 ff.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sammenhestet med No. 599 og 601.

Brudstykker af Lagmandens Segl tilovers.

598. 8 April 1405. Tönsberg.

Ollum monnum bæim sæm betta bref sea æder høyra. sænda Halbiorn Biornsson korsbroder i Oslo ok profaster at Lafrenskirkiu i Tunsberghi ok Jon Karlsson loghman i Tunsberghi q. g. ok sina kunnikt gerande at a odensdaghen nest firir palmsunno dagh anno domini mo, cdo, quinto ok a xvi, aare rikis okars vyrdhelighs herra herra Eriks med gudz nadh. Noregs. Swia ok Dana konongs komo a stæmfnu firir oker i Tunsberghi af æinni halfuu heiderlighen man herra Olafer Salmundason med gudz nadh. abbote i Olafs klaustri i Tunsberghi. en af annare halfuu sira Eriker Kolbiornason prester a Sandom. Leidde þa sira Eriker fyrnemder ij manna vitni er swa æita Peter Haneson ok Gudleiker Gudleiksson er a bok sworo at sira Eriker fyrnemder hafde stæmft Haluarde Þorgeirssyni vm þet jardher kaup. er þeir hafdo viderkøyptz. sira Eriker ok Haluarder fyrnemdir sæm er vm twæggia marka booll i sydra Strond er ligger i Sanda sokn a Væzstfold. En herra abbote Olafer syrnemdir sagdez ber vera a Haluardz fyrnæmdz væghna ok sagde at adernæinder Haluarder hafde gefuet adernæmda jord vnder Olafs klauster adernæmft. Teedho beir oker ba bref af bæggia halfuonne. Ok bæggiaz þæira brefuum jfuerlæsnom ok ester bui sæm vaar herra biskupen hasde bæim dagh biit sæt a syrnæmdan dagh. þa. *fannomss mit firir logh ok rect at sira Eriker fyrnemder aa at fylghia sino kaupi adernæmfdo twæggia marka booli

efter þui sæm hans bref ludhir ok till sanninder her vm sættom mit okor incigli firir þetta bref er gort var a dæghi ok aare sæfn fyr segher.

Bagpaa samtidigt: Vm þen dagh sæm biskupen setti herra abotenom Olafue ok sira Eriki firir profasten ok logmannen.

Bref vm Strondh sydra j Sanda hærade ij marka bool.

Halbjörn Björnssön, Provst, og Jon Karlssön Lagmand, erklære, at Abbed Olaf Salmundssön ikke paa det almindelige Stævne i Tönsberg kunde före flere Vidner mod Presten Erik Kolbjörnssön angaaende Gaarden Strand, men kun oplyste, at denne skyldte 2 Halvstykker Klæde paa Handelen.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle. Brevet er sammenhestet med og skrevet med samme Haand som No. 598 og 601.

599. 16 Juni 1405. Tönsberg.

Ullom monnom þæim sæm þetta bref sea æder høyra sænda Halbiorn Biornsson korsbroder j Oslo ok profaster j Tunsberge ok Jon Karlsson logman i sama stadh q. g. ok sina kunnikt gerande a at Botolfuako æftan a xvj are rikis okars wyrduliks herra herra Eriks med gudz nadh Noreks Dana ok Guta konongs, komo a almenneliga stemno firir okar. herra Endrid Erlendzson ok margom adrom godom mannom hia værandom j nørdra lutanom j Jons garde i Tunsbergi af æinni halfuo herra Olauer Salmundason med gudz nadh aboter i Olafs klaustre en af annare halfuo sira Eirikar Kolbiornason prester a Sondom. æfter bæire stenno sæm þæim war badom sæt after firir logen vm þet prof sæm herra abote ventade sik vm ij marka bool j Strond. Tede herra abote ber æinti prof frammare en fyr hafde han tet firir lagom. vttan ii halfstykki klædez sæm sira Eriker var skylduger j jardaruerd firir fyrnemt ij marka bool j Strondh. tok herra abote til sin ber ba a stemnonne. Ok til sanynda her vm sættom mit okor jnsigli firir betta bref er giort war dæigi ok are sæm fyr sægir.

Bagpaa: bref vm þet sama.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Alle 3 Segl mangle.

600. . 16 Juni 1405. Tönsberg.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra sændir Olauer med gudz nadh abote j Olafsklaustre j Tunsbergi q. g. ok sina

Olaf (Salmundssön), Abbed i Olafsklostret i Tönsberg, stadsæster Halvard Thorgeirssöns Salg til Erik Kolbjörnssön, Prest i Sande, af 2 Markebol i Strand, som tilhörte Klostret, da Halvard og hans Kone havde givet sig med alt deres Gods ind i samme. (jfr. No. 601.)

kunnikt gerande at ek hæfuir sambykt med besso mino opno brefue a Olafsklausters vægna þet jardarkaup sæm sira Æirikar Kolbiornason prester a Sondum hafde kæypt af Haluarde Þorgæirssyni ij marka bool j sydra Strandh er ligger j Sanda sokn a Væstfoldh æfter þui sæm jngifta bref vattar at Haluarder ok hans kona gafuo sik jn j sancte Olafsklauster med allu bui sem bau atto bæde i lauso ok fasto. serdæilis kenniz ek ok at ek hafuer vpboret af fyrnæmdom sira Æirike ij half stykki klædes sæm æfter stodo af jardar verdino ok ofuan a bet gaf han mik ok afhende a klaustrens vægna .j. half stykki j ifuir giof firir fyrnæmda jordh. Ok til sanynda her vm sætto besser goder men er sua æita ok ner waro fyrnemdo giærdh ok sambykt sira Halbiorn Biornsson profaster i Tunsbergi, sira Hakon Gudbormsson prester i Nioterøy sin insigli med mino firir betta bref er giort war i Raudenom i Tunsbergi a Botolf vaku æftan anno domini mo cccco vo ok a xvj are rikis wars wyrduliks herra herra Eriks med gudz nadh Noreks Dana ok Guta konongs.

Abbed Olaf Salmundssön anerkjender Halvard Thorgeirssöns Salg af Gaarden Strand til Presten Erik Kolbjörnssön i Sande, og erholder de tilbagestaaende 2 Halvstykker Klæde samt endnu et Halvstykke i Tilgist for Gaarden.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle. Brevet er sammenhestet med No. 598 og 599.

601. 16 Juni 1405. Tönsberg.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea æder høyra sænda Halbiorn Biornsson koorsbroder j Oslo ok profaster j Tunsbergj ok Hakon Gudþormusson prester j Nioterøy q. g. ok sina kunnikt gerande at mit varom j Raudenom j Tunsbergi a Botolfs vaku æftan anno domini mo cccco vo ok a xvj are rikis okars wyrduliks herra herra Eriks med gudz nadh Noreks Dana ok Guta konongs sagom ok høyrdom a at þæir heldo hondom saman af æinni halfuo hæiderligin man herra Olauer med gudz nadh aboter j Olafs klaust(r)i j Tunsbergi, en af annare halfuo ærligin man sira Erikar prester a Sandom. med þui skilørde at herra abote samþykte med ja ok handarbande þet jardarkaup sæm Haluarder þorgæirsson hafde giort med sira Erike Kolbiornasyni vm jordena alla sydra Strandh er ligger j Sanda sokn aa Vestfoldh æfter þui sæm bref þer vm giort *varter, at Haluarder ok hans kona hafdo sik jn gefuet j sancte Olafs klauster med allu þui sæm

bau ato bade i la(u)so ok fastu. æster bet lauk sira Æiriker herra abotanom ij half stykki klædes sæm æfter stodo af iardaruerdeno sæm fyrnæmder Haluarder hafde æikki vp boret fyr han jn gafs j klaustret ok ofuan af bet gaf sira Eiriker oftnemder bratnemdom herra Olaue abota til sancte Olafs klausters .j. half stykki klædez i ifuir giof firir fyrnemda jordh, ok til sanynda her ym sættom mit okor insigli firir betta bref er giort war dæigi ok are sæm fyr sæigir.

Bagpaa samtidigt: Hiauerandom profastenom sira Halbirne ok sira Hakone, vm ij. half stykki ok æit half stykki i isuirgiof . . . kaupi i Strond sambykkiande herræ abotenom.

Fem Mænd kundgjöre, at Ingeborg Sigurdsdatter i Provstegnarden i Bergen solgte til Hr. Otte Römer de Huse, hun ciede i Gaarden Galgen (ifr. No. 518.) med Tomter og Brygger i Marie Sogn i Bergen.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

602. 26 Juni 1405. Bergen.

Ollom monnom thæim sæm thetta bref sæ ædr høyra sendr Sandr sassæ Gødichi Gødichsson Agmundr Øysteinsson Kallæ Jonsson ok Simon Kalsson q. g. ok sina kunnict giorandæ thet mer varom ther ner j profasta gardenom en Ingibiorgh Siwgurda dotter widr kendis med handrbandæ firir os ok margom fleirom godom monnom thet erlighin man herra Ottæ Rømer ridere hafdæ lokæt hennæ ok giort swa sæm hennæ vel a nøgdæ firir swa morgh hws sæm hon ate j Galganom ok hon erft hafde efter sin fadhr ok modhr adr nefdom herra Otta til æuerdeligha eigho ok hans ersingiom ok esterkomandom med tuftum ok brygiom ok ollom lunændom sæm til hefir legit fra forno ok nyiu til adr nefndz gardz ok hws sem liger i Bergin i Mario kirkiu sokn. til sannynda settom mer war inzigli firir thetta bref ær giort fredaghin nestan efter Jons woku anno domini mo. c(d), quinto.

Erkebiskop Eskil af Nidaros vedgaar, at han og hans Kirke har faact velb. Mands Haakon Sigurdssöns Jordegods i Senjen og Tromsô Sogn til Pant for 14 Læster Skreid, som Erkebispen skal inden 3 Aar betale til Tideke Sæm, mod at beholde Godset saalænge, til han deraf har faaet fuld Erstatning for den forstrakte Fisk med Omkostninger. (jfr. næste No.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

603. 23 August 1405. Bergen.

Veer Eskill meder gudes naad erchibiskuper j Nidaros kungerom allom mannom þæim sem þetta bref sea eda høyra at þet var skilordh j kaupmaala vaarom ok velborens manz Hac[onar Sigurdz] sonar vm æighner þær sem han hefuer os ok vaare kirkiu pansæt j Sennione ok j Trumpsar kirkiu sokn [firir] fiortaan læster skræidar til gilldz huoriar ver hafuum os ok vaara epterkomanda vnderbundit meder vaaro opno brefue at luca Titeke sæmm eda hans erfuingiom. jnnan þriu aar her epter a Haconar Sigurdzsonar væghna. at sidan ver ok vaar kirkia eda efterkomanda hafuum med fulnade. jam marghar læster fisk til gildz oc kostnadh varn mæder apter vpboret af hans Haconar æignom fyrnemdom. þa scula þær sama æighner allar. vera firir os oc vaare kirkiu. eda varom efterkomandom. quittar oc lydughar ok allungis aakiæralausar. en Hacone eder hans erfuingiom. frealsar oc heimhollar. til alz afrædes. sosom bref hans vaattar sæm ver hafuum vm fyrsagdan kaupmaala. Til meire vissu her vm. sættom ver vaart secretum firir þetta bref ær gort war j Berguin vigilia beati Bartholomei apostoli. anno domini millesimo. guadringentesimo guinto.

Bagpaa med nyere Haand: bref wm Senyone i Nordlanden.

Haakon Sigurdssön pantsætter med sine Venners Raad til Erkebiskop Eskil og Nidaros Kirke alt sit Gods i Senjen og Tromsö Sogn for 14 Læster Skreid i god og gild haleygsk Fisk, som Erkebispen skal udrede til Tideke Sæm mod at hæve Indtægterne af Godset saalænge, til han har sit Udlæg med Omkostninger godtgjort. (jfr. foreg. No.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Levning af 1ste og 2det Segl.

604. 24 August 1405. Bergen.

Allum mannum þæim sæm þetta bref sea eder heyra. seuder Hacon Sigurdarson quediu gudes oc sina kunnikt gerande. at ek ær giældhskyldugher andalighom fæder oc vyrduligom herra. herra Eskille meder guds miskun erchibiscupi j Nidarose ok hans kirkiu fiortaan læster skræidar. j godom oc gildom haløyskom fisk, ok hær firir hefuer ek medh godhre forhuxsan oc medh minna vina raade oc tillæidhingh pansæt hanom oc hans kirkiu. alt þet ær ek æigher frealsligha a minna væghna j Senione ok j Trumpsar kirkiu sokn j minre lut ok mæira. til þes dags ær fyrsagd sculd er medher fulnade vploken. frealst ok hæimholt firir hueriom manne. sua at herra ærchibiscuper fyrnemder. ok hans epterkomanda fylghi frealsliga. fyrnemdom minom eignom sosom eighanda man. medh allum rettastadhum. ok bere vp frealsliga firir mik ok minom ærfuingiom. huat þar kan af falla a huerio aare. vndi retta reikningh. alt til þes dags. ær han hefuer sin sculd. aamælalaust væl apter lokna. firir þær fiortan læster fisk til gilldz. sem

438 1405.

herre erchibiscuper fyrnemder hefer sik ok sina epterkomanda vnderbundit at luca Titeke sæmma. eder hans erfuingiom firir mik ok mina erfuingia. Skall skynsamlighen kostnadher af ræiknas, firir þa mæn sem saman taka bæssor ingiolld aa huerio aare, medhan besse kaupmaale scal standa. En sidan fyrnemdar fiortaan læster skræidar medh sinom kostnade ero apter loknar, herra ærchibiscupi oc hans kirkiu medh fulnadhe, hafue ek eder miner erfuingiar after fyrnæmdar allar pansættar æighner frealsar ok aakiæralausar, till alls afrædhes, firir herra ærchibiscupi ok hans esterkomandom. Kan ok nokot af fyrnemdom wighnom værda her ester ofrealst ok medh laghum fra mik dæilt þa fylghi herra ærchibiskuper ok hans efterkomanda liika væll þui sæm epter kan væra. bui længer til bes dags. at han ok hans kirkia hafua sina sculd ok kostnadh medh fulnadhe sem fyr seghir bo ester rette reikningh. Till mæire vissu her vm. sætto Erlender Philippusson ok Einar Eindridzson Gulabings ok Berguinar laghman. sin jneighli medh mino. firir betta bref er gort var i Berghuin aa Bartholomei messo dagh. fra burdh vaars herra Iesu Christi, aa bushundradho. fiorda hundrado ok fimta aare. en aa sextanda aare rikis mins vyrduligs herra herra Eiriks medh guds naadh Noreghs konongs.

Bagpaa med lidt nyere Haand: Bref Hakons Sigurdarssonar wm Senio goodzit.

Jon Nikulassön og Dufnald Haraldssön, kundgjöre, at Ragnkild Haavardsdatter pan Seter pan Hjaltland gav sin Sön Magnus sit Ombud anganende Arven efter Hustru Gudrun Sigurdsdatter i Husavik (pan Færö), samt at hun nu for Thrond Dagfinssön erklærede sig tilfreds med det Forlig, Magnus pan hendes Vegne havde indganet med ham om samme Arv og Gods. (jfr. No. 589 og fölg. 606.)

Efter Vidisse nedenfor No. 611. Trykt i Saml. t. Norges Historie VI. 516.

605. 13 Oktbr. 1405. Vindaas.

Ollum monnum þeim sem þetta bref seaædur heyra senda Jon Nikulasson Dufnalldur Haralldsson q. g. ok sina kunnigt gerandi að þar voru met j hia a Setri j Hiatlandi ok heyrdum a at Ragnilld Hauards dotter kendist at hon hafdi fingid Magnus syni sinum sitt fullt ok lagligt wmbod wm allt þat gods ok peningha sem var eftir Gudrunu Siughrdar dottur j Husawik þar med heyrdum met at *porndur Dagfinsson lysti fyr henne at Magnus son hennar hafdi lakt vpp med seg ok sina erfuinghia til efuendligrar eignar alla þa akeru ok til tolu sem han matti vina vm allt þat gods sem var j Feræyum eftir Gudrunu Siurdar dottur j Husavik þeim badum hia verandum aður nefn-

dum Magnusi syni hennar sem vmbodit hafdi ok adur haft hafdi þar med kendist ok oppt nefnde Magnus at han hafdi suo gort sem fyrnefndur þrondur hermdi fyr þeim badum hia verandum spurdi þa oppt nefndr þrondr þratt nefnda Ragnilldi en hon vildi hallda stediga þesa sins sonar gerd en nefnd Rag(n)illd hellt j honnd adr nefnds þrondar ok segist þat giarna vilia hallda ok huarki riufa *nema rofs mann til fa eftir ollu þi skiali ok profui sem þrat nefnde þrondur hafdi at Magnus hafdi hanum wt sett war þesi þeira gerd oppt nefndum Magnusi ner værande ok til sannenda her vm settum wit fyr nefndir men okkr jnsigli fyr þetta bref er gort war a Vindasi tysdaghin efstan a symri anno domini mo cdo quinto.

Gudbrand Magnussön, Sogneprest i Jala paa Hjaltland, Svein Markussön, Lagmand sammesteds og Jon Haraldssön Lagrettemand vidne, at Ragnhild Haavardsdatter selv var sit Gods raadig, da Thrond Dagfinnsön kom til Vindaas. (jfr. No. 589. 605.)

Ester Vidisse nedenfor No. 611. Trykt i Saml. t. Norges Historie VI. 516.

606. 9 Novbr. 1405. Papilia [Hjaltland].

Ollum monnum þeim sem þetta bref se ædur heyra senda Gudbrandur Magnusson soknar prestr j Iala j Hiatlandi Suein Markusson logmann j sama landi Jon Haraldsson loghrættu manu j Hiatlandi q. g. ok sina kunnigt gerandi at þat er os viturligt a Hragnilld Hauards dottir var ei flet gingin ok sialf hred hon sinum peningum þa þrondr Dagfinsson kom til Vindas ok sat þar til hus ok til sanenda her vm settum vær var insigli fyr þetta bref er gort war j Papiliu mana dagin fyr Marteins messu anno domini mo cdo guinto.

Andres Gjurdssön stadfæster sin Moders Jordeskiste med Hr. Germund Thorgerssön, som fik 13 Öresbol i nordre og 12 i midtre Skærdeberg i Thjödling Sogn. (jfr. No. 669.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med No. 669.

607. 10 Januar 1406. Aulin.

Thet see allom godom mannom kunnict at ek Andres Giurdsson kennes thet medh tessæ mynæ obnæ brefue ath ek stadfester thet jordæ skiptæ thet som moder myn giordæ vedh her Germund Torgeirsson om einæ jord som j øystæ Skiardeberg heter i Tiødelings sokn a Vestfolden xiii øræbol j nørstæ gardenom oc xii øresbol i meedstøuen j fornemdæ Skardæberge medh luttom oc lundinnom som til ligger oc

legiat haffuir fra forne oc nye vttæn gardz oc jnnæn frelst oc akæreløst fore hueriom manne hannom oc hans arfuingom. Verder oc jorden æfter fal for penningæ tha skal Andresæ først til kops standæ hannom oc hans arfuingie om theræ kaupæ om their viliæ. Villæ their æy kaupæ tha seliæ hwøm han wil. Til sannindæ oc meræ stadfestæ tha setther tessæ godæ mæn Jon Nielsson oc Anders Eleefsson suorne logrettes (men) os setto theræ (insigli) fore thettæ breff som giort var j Owlin sunedagen nest estir trettendæ dag jwle anno domini m (c) d vjo.

To Lagrettemænd i Thelemarken vidne, at Hjarrand Olafssön modtog Drabsböder af Thorgeir Halvardssön, som havde taget Herleik Olafssön af Dage, samt af Folke Thorleifssön og to Andre, der havde Del deri. Efter Orig. p. Perg. tilhörende Sogneprest S. O. Wolff i Saude. De 3 Segl mangle.

608. 6 Juni 1406. Grafabő.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sea eder hæyra. sænda Berghulfuer Læidulfsson Biorn Olfuirson ok horbion horbiornesson loghrette men aa bælamark. kuædiu guds ok sina kunnikt gerande at a trinitatis messo dagh varo meer a Grafua boo er ligger i Nissedale sokn a bælamark aa xvii are rikis vars verduligx herra herra Erikx med gudzs naadh Noregx konongx, saghom ok hæyrdom a. at Hiarrander Olafsson kendis med iaa ok handerbande, at han hafde vpboret af þorgeire Haluardssyni. sem at skada vard Helleike Olafsyni vforsynio ok af Fokke bolleifssyni sem atvistæ madher var med fyrnemdom porgeire af at taka fyrnemdan Helleik al giold fyrsta pæninga ok œfsta ok alla per j mellom sua at honom væl at næghde. gaf þa fyrnemder Hiarrander adhernemfda borgæir ok Fookka. kuitta ok sua bolleifui Lidhuordsson ok bolleifue Helgasson sem med varo j atlaupine allungis lidhugha firir seer ok sinom erfuingiom. þæim ok alla peira erfuingia. Ok ownd ok ilsko sem han hafde til peire haft vm braatnemt aftak Helleiks Olafssonar gudh hans saal hafue. Til sannynda her vm settom meer vaar incigli firir betta bref er gort var dægi ok aare sem fyr sægir.

444

To Lagrettemænd vidne, at de for vel 6 Aar siden vare paa Birid Prestegaard, da Sira Eirik Leikssön gav Sunniva Olefsdatter hele övre og 7 Öresbol i nedre Sæheim i Birid for hendes Tjeneste.

Efter Orig. p. Perg. paa Gaarden Sæm i Birid. Seglene mangle.

609.

13 Juni 1406.

[Birid].

Pet se ollom godom monnom kunigt at mit Eiuinder Paalssun ok Ommunder pordersun suarner logrete menn warom j prestgardenom a Birride wm wetternatæ leitet viist firir sex arrom sagom ok hærdom a ordh ok handerband peire sire Eirigs Leikssunar ok Swnnifue Olefsdotor er fyrnæmder sir Eiriker gaf ok hafhende tiil friallser eigo ok als afrædes fyrnæmdre Swnnifue allen æfre garden ok siaurebool¹ j nedre gardennom j Seeeime er liger a Birride firir sinne penest. tiil sanindh hær wm sætium mit okkor insigle firir pette bref er gort waar a sunnedagh neest efter hælge likamme dagh a xvij are rikis okkars wyrdholiges herre Eirigs meder gudz nadh Noriges konongs.

(1) for: siau aurebool.

Haakon Amundssön og Arne Drengssön kundgjöre, at de have solgt Eilif og Alf Olafssönner i Markebol i Lundeby i Sande Sogn i Sæheim Bygd, för tilhörende Sande Kirke.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

610.

3 Februar 1407.

Berge.

Ollom monnom þeim sæm þetta bref sea ædher høyra sænda Hakon Amundason ok Arne Drængsson quædiu gudz ok sina kunnikt gerande at mit hafuum sælt Ælifui ok Alfue Olafssonom mærka bool j Lundaby sæm ligger j Sanda sokn j Sææms bygd sæm Sanda kirkiæ atte till vpbygninga mædh ollom lutum ok lunnyndom sæm till liggia ædher leghet (hafua) fra forno ok nyghiu jnnan gardz ok vttan frialst ok hæimholt ok akiæralaust firir huariom manne. kænnomzst mit at mit hafuum vpboret af fyrnæmfdom brødrom fyrsta pening ok øfsta ok alla þer j mellom æfter þui sæm j kaup vart kom sua at okker væl atnøgde. Ok till sannynda settom mit okor incigli firir þetta bref er gort var a Berghom j Sanda sokn a Blasius messo dagh a xviii aare okkars vyrdaligs herræ herræ Eriks mædh guds naadh Noregs konongs.

Bagpna med samtidig Haand: vm mærka bol j Lundaby j Sanda sokn ok skuldi vera til stadfesta bref biskups.

legiat haffuir fra forne oc nye vttæn gardz oc jnnæn frelst oc akæreløst fore hueriom manne hannom oc hans arfuingom. Verder oc jorden æfter fal for penningæ tha skal Andresæ først til kops standæ hannom oc hans arfuingie om theræ kaupæ om their viliæ. Villæ their æy kaupæ tha seliæ hwøm han wil. Til sannindæ oc meræ stadfestæ tha setther tessæ godæ mæn Jon Nielsson oc Anders Eleefsson suorne logrettes (men) oe setto theræ (insigli) fore thettæ breff som giort var j Owlin sunedagen nest estir trettendæ dag jwle anno domini m (c) d vjo.

To Lagrettemend i Thelemarken vidne, at Hjarrand Olafssön modtog Drabsböder af Thorgeir Halvardssön, som havde taget Herleik Olafssön af Dage, samt af Folke Thorleifssön og to Andre, der havde Del deri.

Efter Orig. p. Perg. tilhörende Sogneprest S. O. Wolff i Saude.

De 3 Segl mangle.

608. 6 Juni 1406. Grafabö.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sea eder hæyra. sænda Berghulfuer Læidulfsson Biorn Olfuirson ok borbion borbiornesson loghrette men aa bælamark. kuædiu guds ok sina kunnikt gerande at a trinitatis messo dagh varo meer a Grafua boo er ligger i Nissedale sokn a bælamark aa xvii are rikis vars verduligx herra herra Erikx med gudzs naadh Noregx konongx, saghom ok hæyrdom a. at Hiarrander Olafsson kendis med iaa ok handerbande, at han hafde vpboret af Þorgeire Haluardssyni. sem at skada vard Helleike Olafsyni vforsynio ok af Fokke polleifssyni sem atvistæ madher var med fyrnemdom borgeire af at taka fyrnemdan Helleik al giold fyrsta pæninga ok æfsta ok alla þer j mellom sua at honom væl at næghde. gaf þa fyrnemder Hiarrander adhernemfda borgæir ok Fookka, kuitta ok sua bolleifui Lidhuordsson ok bolleifue Helgasson sem med varo j atlaupine allungis lidhugha firir seer ok sinom erfuingiom. bæim ok alla beira erfuingia. Ok ownd ok ilsko sem han hafde til beire haft vm praatnemt aftak Helleiks Olafssonar gudh hans saal hafue. Til sannynda her vm settom meer vaar incigli firir betta bref er gort var dægi ok aare sem fyr sægir.

A44

To Lagrettemænd vidne, at de for vel 6 Aar siden vare paa Birid Prestegaard, da Sira Eirik Leikssön gav Sunniva Olefsdatter hele övre og 7 Öresbol i nedre Sæheim i Birid for hendes Tjeneste.

Efter Orig. p. Perg. paa Gaarden Sæm i Birid. Seglene mangle.

609.

13 Juni 1406.

[Birid].

Pet se ollom godom monnom kunigt at mit Eiuinder Paalssun ok Ommunder pordersun suarner logrete menn warom j prestgardenom a Birride wm wetternatæ leitet viist firir sex arrom sagom ok hærdom a ordh ok handerband þeire sire Eirigs Leikssunar ok Swnnifue Olefsdotor er fyrnæmder sir Eiriker gaf ok hafhende tiil friallser eigo ok als afrædes fyrnæmdre Swnnifue allen æfre garden ok siaurebool¹ j nedre gardennom j Seeeime er liger a Birride firir sinne þenest. tiil sanindh hær wm sætium mit okkor insigle firir þette bref er gort waar a sunnedagh neest efter hælge likamme dagh a xvij are rikis okkars wyrdholiges herre Eirigs meder gudz nadh Noriges konongs.

(1) for: siau aurebool.

Haakon Amundssön og Arne Drengssön kundgjöre, at de have solgt Eilif og Alf Olafssönner 1 Markebol i Lundeby i Sande Sogn i Sæheim Bygd, för tilhörende Sande Kirke.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

610.

3 Februar 1407.

Berge.

Ollom monnom þeim sæm þetta bref sea ædher høyra sænda Hakon Amundason ok Arne Drængsson quædiu gudz ok sina kunnikt gerande at mit hafuum sælt Ælifui ok Alfue Olafssonom mærka bool j Lundaby sæm ligger j Sanda sokn j Sææms bygd sæm Sanda kirkiæ atte till vpbygninga mædh ollom lutum ok lunnyndom sæm till liggia ædher leghet (hafua) fra forno ok nyghiu jnnan gardz ok vttan frialst ok hæimholt ok akiæralaust firir huariom manne. kænnomzst mit at mit hafuum vpboret af fyrnæmfdom brødrom fyrsta pening ok øfsta ok alla þer j mellom æfter þui sæm j kaup vart kom sua at okker væl atnøgde. Ok till sannynda settom mit okor incigli firir þetta bref er gort var a Berghom j Sanda sokn a Blasius messo dagh a xviii aare okkars vyrdaligs herræ herræ Eriks mædh guds naadh Noregs konongs.

Bagpna med samtidig Haand: vm mærka bol j Lundaby j Sanda sokn ok skuldi vera til stadfesta bref biskups.

Halfdan Eirikssön, Prest, Thormod Andressön, Sysselmand i Syderö (blandt Færöcrne), Albrikt Simonssön og Simon Albriktssön udstede Transskript af 6 Breve angaaende Gudrun Sigurdsdatters esterladte Formue og Arvetvisten derom.

Ester Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. sasc. 100. No. 1a. Seglene vedhænge.

611. 3 Juli 1407. Thorshavn [Færö].

Ollum monnum þeim sem þetta bref se ædur heyra senda Halfdan prestur Æiriksson þormodr Anndræsson sy(s)lu mann j Sudræy Albrikt Simunar son Simun Albriksson q. g. ok sina kunnigt gierandi at wær saghum ok jnuirduligha yfuir lasum segs opin bref med hæilum ok oskodum hanganda jnsiglum so liodande ord fyr ordd sæm her segir [Nu fölge Brevene No. 589. 590. 591. 592. 605 og 606.] Ok til sanenda hær vm settum ver fyr nefndir men var insigli fyr þetta þranskrifta bref er gort var j þors hafn sunnu daghin nest eftir Svituns voku dag anno domini mo cdo septimo.

Tre Mænd vidne, at *Halvard* paa Sennestad solgte 12 Öresbol i Mellem *Ulven* i Velong i Skapaals Fjerding i Ringsaker til *Ingileif Eiriksdatter*. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl mangler.

612. ved 14 Oktbr. 1407. Ulven.

Ollum monnum þæim sem þettæ bref sea ædher høyræ sender Bryniulfwer þorrodzson Gudthormær Hawordzson ok Erikær Eriksson q. gudz ok sinæ. meer wilium yder kunnikt gera at meer warom a Aulfwene ær ligger j Skapaals fiordongonom j Ringesakers sokn wm hausthet firir wæthenethenæ a xix are rikis waars wyrdeliks herræ herræ Eriks med gudz nadh Norigx konugx. saam ok høyrdhum a at þau heldho hondhom saman af æinnæ halfwo Ingelæif Eriksdotter, en af annære ha(l)fwo Halwordær a Sænnæstodhum med þwi skylyrdhæ at Haluordær kendezt ok fullo widærgongo wæithæ at han hafdhe selth fyrnemdre Ingelæifwe xii auræ bool jærdher j mædhalgardenom j Aulfwenæ ær liggær a Welongiæ ok j Ringesakers sokn frialst ok hæimolth firi hwarium manne med allum lunnendhum ok firi tekith allæ wærdauræ æpter þwi som j kaup þæiræ kom. Til sannindha her wm setthum meer woor jnsiglæ firi þettæ bref ær giorth war a deghi ok are som fyr seghir.

443

Halvard Gudleifssön, Erkeprest i Oslo, giver sin tro Tjener Ogmund Eivindssön 5 Öresbol i norderste Vatsthveit, kaldet Röysegjorde, i Spydebergs Sogn paa Vime i Övre-Borgesyssel.

Efter Orig. p. Perg. hos Hr. Registrator Knudsen i Kbhvn. Seglet vedhænger.

613. 21 Oktbr. 1407, Sjalfvirke [Thrygstad].

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea, æder hæyra, sendir Haluarder Gudlæifsson ærkiprester j Oslo, q. g. ok sina kunnikt gerande, at saker hollre, ok trure þionist, er Oghmunder Euindason, hefuir mik gort, *æk læingi þionat, þa hefuir ek gefuet honom, ok gefuir nu af ny ok afhendir fim aura booll j nørdzsta gardenom, j Watzþuæit, sæm Ræysi gorde eiter stæint, ok ræint vm sik, sæm ligger i Spiotaberghs sokn, a Vymom, j øffra luta Borgha syslo, honom ok hans æruingiom til æueligha eighu, med allum lunnum ok lunnyndom, sæm þær till liggia, jnnan gardz ok vttan, æder leghet hafua fra forno ok nyo, frialst ok hæimolt, firi huorium manne, ok till sanninda her vm satte ek mit jnsigle, firi þetta bref, er gort var a Sialfuirki prestegardenom, aa þrikstadum a freadaghen nest æftir Luce euangeliste, anno domini mo cccco septimo, ok a atianda are rikis virduligs herra, herra Eriks med gudz nadh Noreghs kononghs.

Bagpaa samtidigt, tildels udslettet: var byt med biskups raade øyre bool oor Arnahrudi vti stora Læykene, oc thet meire j Arnahrud som j registro stendr, æghr nw prestbolet alt stora Løykene . . . ttz . . . teker Wale kirkian.

Eirik Gunnarssön, Lagmand i Ryfylke, kundgjör, at Gard Thoressön paa sin Hustru Ramborg Knutsdatters Vegne anmeldte Fru Katarina Knutsdatters (jfr. No. 493) Död, hvorpaa Eirik erklærede Ramborgs Börn, Fru Katarinas ægtefödte Söstersönner, for dennes rette Arvinger, indtil nærmere Slægt meldte sig. (jfr. No. 619. 640.)

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. 1ste og 8de Segl mangle; de övrige ere tildels itu.

614. 20 Januar 1408. Stavanger-

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædher høyra sendr Eirikar Gunnarsson loghman j Ryafylki. q. g. ok sina kunnikt gerande at a friadaghen nestan fore Paals møsso dagh a xviij are rikis mins virdhuligs herra herra Eiriks medher gudz nadh Noregs konongs kom fore mik j litlastofwo j biscopsgardhe j Stafwangre Gardher Þoresson j fullu ok loghligha vmbodhe Ramborgho Knutz dottor kono sinnar ok barna sinna ok sagdhe fore mik at fru Katrin K(n)utz dotter var døødh 444 1408.

gudh hennar sæfæll hafe ok krafde mik lagha oskurdar huar som hennar logligher æruinge skal væra æstir rettom landzens loghúm, dømde ek ba medher radhe ok sambykt vyrduligs herra herra Hakonar, medher gudz nadh biscops i Stafwangre ok hans capituli ok morghum fleirom godhom monnom neerværandom medher fullum lagha oskurdhi estir bi som staar i almannaligho ærfdhatale pre systursyni skylgetna frw Katrina Knutz dottor af samfædrom systrum komner, barn Ramborghar Knutz dottor loghligha ærwinghia badhe i lausu ok fostu gozze eftir optnemda fru Katrinæ Knutzs dottor æ til bes en annat prouazt sannare, ok til meire stadfesto ok sannindæ her vm setto besser godher men siin insigli medher mino insigli sem so eitha Suein borgylsson Asulwar borkelsson Anundar Hærleiksson Hakon Joonsson koorsbrødher i Stafwangre, Jæsse Krabbe foghute vyrdhuligs herra herra Jacobs medher gudz nadh biscops i Osloo. Halwardhar Olafsson ok Bryniulfuar Olafsson fore betta bref er giort var deghi ok are sem fyr seghir anno domini mo. edo. viijo.

Helge Thordssön, Hr. Diderik Vistenakers Lensmand, tager 3 Mænds Vidne om Thof Gunnasöns Forlig paa Kongens Vegne med Gunnulf paa Lunde paa Thaulaug Bergulfsdatters Vegne, ifölge hvilket Helge kvitterer hende og Arvinger for al Kongens Tiltale.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

615. 20 Februar 1408. Nissedal.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea eder høyra sender Helgi þordeson lensman herra Tideriks Vystaks kuædiu guds ok sinæ kunnikt gerande at ek kennizs meder þesso mino oftno brefue at ek took þriggia manna vitni. er sua æitta Rolleifuer Anbionneson. Fokke þolleifsson ok Geirmunder Olafsson ok a book suoro meder fullom æidzstaf at þofuer Gunneson samde vider Gunnulfue a Lunde a vegna þaulaugo Berghulfs dottor j i suartan hest ok tuæggia marka spiot firir alla þa tiltalo. sem han hafde til henni aa mins herræ konongsens vegna. Þui gefuer ek hona ok *hemni erfuingia kuitta ok allungis lidugha a mins herra konongsens (vegna) vm fyrnemda tiltalo. Til sannynda her vm ok meire sannynde setti þorgeir þorbionneson loghretto mader sit incigli meder mino firir þetta bref er gort var j Nissedal manedaghen nest firir laupars messo a xix are rikis okars virdulegx herra herra Eirikx meder gudsz naadh Noregx konongx.

1408. **445**

Fire Mænd optage 2 Mænds Prov om en efter Paastævning af Thord Thorleifssön, Hr. Sigurd Bolts Ombudsmand i Marker, foretagen Delesgang mellem Gaardene Nordgaard og Sydgaard, Vestgaard og Nordgaard, samt Halvardsrud og Nordgaard, alle i Öyemark Sogn (i Borgesyssel), hvorester 12 Mænd stævne Brüdrene Simon, Thomas og Ketil Eivindssönner for Oslo Lagmand i Anledning af ulovlig Hugst i Naboskovene og Gjærdernes Flytning.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

616. 2 Mai 1408. Nordgaard.

Ollum monnum bæim som betta bref seia edher høyra senda Smidær borgeirsson Ingimundær boresson Simon borgeirsson ok Siggurdær Halsteinsson q. guds oc sinæ kunnught gørandæ at meer varom j Nordagardæ som liggar j Øyamarka sokn a kros møsso eftan vm varet a xix are rikis vaars vyrdulegs herre Eiriks meddær guds nad Noregs konongs varom a retta stenfno er Siggurdær postensson leidæ ii skilrik vitni er sua eita Bardær Swenungsson oc Jorundar Neridzsson oc a boc sworo meddær fullum eidstaf at þeir waro opa a midfasto bingi er nu war er bordar bolleissson vmbodzs man herre Siggurdzs Bolt a Morkom stenfdæ Øylyræ Þostensyni Simone Tomassæ oc Ketli Eiuiudzsynir til reet endamerki oc retta deilis gongo miliom Nordagardzs oc Sudagardzs, oc swa miliom Vestagardzs oc Nordagardzs oc swa miliom Halfwardzsrud oc Nordagardzs, liggia bessæ jardær alla saman j Øygiamorka sokn oc þa vaar þeira rettar stenfno dagar. leidæ þa fir nemdar Siggurdær iii skilrik vitni er swa eita Stillaugar Halfuardzsson Øylir bostensson oc Rognogh Gunnars dotter oc a boc suoro meddær fullum eidstaf at swa er reet endamerki oc deili, oor vatnenom Ovgia oc vp estir bekkenom nordan at Oollvik oc swa vestar i fiallet oc bo sunnarstæ i fiallæno som [lig]gar i mellom Vestagardzs oc Nordagards oc nordar eftir fialleno oc swa vp i røysyna oc oc swa nordar medder bergino vestan firir oc swa vp i vfsina, oc Norda garder eigar gau[t]u legæ fram meddær vpsinæ, oor vfsinna oc swa nordar som anæ komo saman oc swa vestan medder anæ westdan firir som nest oc swa vestar j eit bergh som eit kwerna stødæ er som liggar til vppi gardzs, oc swa nordar oc austar j ein dioupan dal firir nordan kwerna stødet som liggar til Nordagards oc swa nordar eftir endalongom dalenom, oc nordar j berget som vardar standa oc swa nordar vm vega skillet som saman koma iii endamerki, nemdæ þa fir nemdar Þordar til tolf men at skoda hwat skada þeir brødar hafdæ giort jn j Norda gards skogh, en fir nemdar Keitil hafdæ hogget timber oc gardafongh jn j Nordagardzs skogh en Simon førdæ bort

446 1408.

gautu garden sin oc lagdæ alla gautuna til sin oc sik nyttæ som Norda garder oc Suda garder attæ vegalege vestar j fiallet j Vesta gardzs gautulegæ, en Tomas settæ ii þwergardæ ifuir fir nemda gautu. Vaar þet þa tolf manna dom at þeir brødar Simon Tomas oc Keitil, oc Siggurdær firnemdar skulu vera j Oslo firir logmannenom þa iii sykna dagæ nest eftir Jons woku nu kømbar vndir hans dom, til sannindæ setto mer war jnsigli firi þetta bref som giort war deigi oc are som fir seigir.

Haakon Baardssön, Husfoged paa Tönsberghus, og tre Andre kundgjöre, at Eirik Kolbjörnssön, Prest paa Sande, gav Arnfinn Helgessön en Ko i Venskab for det Öresbol i Unneberg, som han havde faaet af ham. (jfr. No. 586, 587, 596, 597.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forenet med ovennævnte No. 2det og 4de Segl tilovers.

617. 30 August 1408. Sande.

Ullum monnum beim sæm betta bref sea ædher høyra sænda Hakon Bardzsson huusfouuth a Tunsbergs husi Arne Drengsson Borghar Vlfsson ok Ræidar Olafsson quædiu guds ok sina kunniktgerande at meer vaarom aa Sandom borsdaghen nest æfter Bartholomei apostoli a xix aare rikis vaars vyrdaligs herræ herræ Eriks meder gudz naad Noregs konongs saom ok høyrdum aa at beir heldo handum saman af æinni halfuu sira Eriker Kolbiornason prester aa Sandum en af annera Ansinner Hælghason meder bui skilorde at sira Eriker fyrnæmfder gaf Anfini adernæmfdom æina ku j vinskap firir þæt øyris bol j Vnnaberghi sæm han hafde fyr fengit af honom ok her wtvisar j þæima brefuom sæm betta vart bref er vider fæst meder ollum lutum ok lunnyndum sæm till liggia ok leghit hafua fra forno ok nyu vttan gars ok jnnan till æuerdalegra æighu ok alz afrædiz fra sik ok sinom æsterkomande ok vndir sira Erika fyrnæmfdan. En huar þæima satmala ryfuer hafue rofuitt sæom logmanzsens oorskurd. xii. manna doom ok vere sanner nidgridinger ok risi aldra oftare a pesso male. Ok till sannynda settom meer woor incigli firir betta bref er gort vaar a are ok dæghi sæm fyr sæghir.

Olaf Thorgardssön kundgjör, at han solgte til Ivar Jonssön en Öresleie i Grislid i Thydal i Sælbo Sogn.

Ester Orig. p. Perg. i det norske Vidensk. Selskabs Samling i Throndhjem.
Seglene mangle.

19 Januar 1409.

u. St. [Sælbo].

Thet kænnis *iæl Olass Thorgardsson med thesse mino opna bressu at iæk hassuer solt beskedheligom manne Iwar Ioonsson eina æiris leigha i Griisliidh liggandhe i Thidal i Sælbo sokn friith oc frælst fore hwariom manne fraa mæk oc minom ærwinghom oc vndher Iwar oc hans ærwingha til æwerdheligha *æiigh hasswer oc forscrissuin Iwar bethalat mæk minstha pæningh oc mæsta som i waar kaup kom. Thil ither meira beuisnigh oc witnisburdh heingha thesse æpther scrissna godha mæn sin incigle med mino fore thetta bress æpther swa eitha Amundh Æsteinsson Eingilbrich Ioonsson som scrisswat war aarom æpther gudz byrdh thusændhe fyre hundra[dh] vppa thet nyendhe laugurdaghin nææst fyre Paalsmæsso æpthr iolom.

Gardar Thoressön paa Gauta-Tolga kundgjör som Ombudsmand for Fru Katarina Knutsdatters Arvinger, at han godvillig til Kong Eirik, Dronning Margareta og Kongedömmet i Norge har afstaaet Hestbö Gaard og al anden Arv, som var falden efter Fru Katarina Knutsdatter, Hr. Ogmund Finnssöns Enke, da Kongedömmet havde Fordring derpaa. (jfr. No. 614. 640.) Efter en samtidig Vidisse i danske Geheimearkiv. Nedenfor No. 620.

619. 14 Mai 1409. Bahus Slot.

Jek Gardhr Thoresson som boor j Gauto Tolghø j Siærne skiprethe j Ryefylke j Norghe laulegh vmbutzman alle arfingis frue Katherine Knutsdotters som her Amund Finsson forthom ate theres siæle gudh haue kænnes meth thette mit opne breff at æn the at høyghboren første oc førstynne myn nadhughe herre oc frue konung Erik oc drotning Margrete oc konungedømet j Norghe wæl til foren ræt hasthe til Hæstby j Ryefylke liggende meth all thes tillaghe som fornempde frue Katherine bebreuit war oc til then arffæster fornempde her Amund Finsson oc fornempde frue Katherine. Tha hauer thoch fornempde myn nadhughe frue drotning Margrete aff hænnes synderleghe nadh vpa fornempde myn herres konungens oc hænnes eynæ oc konungdømens weyne giort mik vpa alle fornempde frue Katherines arfuingis oc minæ weynæ fore alt thettæ forscrefne oc fore all then arff oc ræticheet æfter fornempde frw Katherine e hwat hælder thet er i løse æller faste swa fult oc alt swa at mik vpa minæ oc vpa alle fornempde frue Katherines arfuinges weynæ fulleleghe oc wæl at nøier. Oc thy vplader jek oc antworder meth thettæ mit opne breff fornempde myn nadhughe herre oc frue oc konungedømet i Norghe alt

618.

thettæ forscrefne oc all then arff oc ræticheet meth all breff oc ræticheet som fornempde frue Katherines arfuinge til fallen er æller til falle kan æfter hænnes døth oc kænnes jek mik æller fornempde frue Katherines arfuinge ængen ræt æller rætichect at haue 'æller her æfter have scule til then fornempde Hæstby æller thes tillaghe æller til noghen arffæller ræticheet æntich i løse æller faste æster fornempde frw Katherines doth oc tilbiuder jek mik oc fornempde frw Katherines arfuinge at fange oc antworde fornempde myn nadhuge frue drotning Margrete æller biscop Jacop aff Aslo vpa hænnes oc konungedømens wevnæ for innæn sancti Mikels dagh nu næst komer all the breff som vpa alt thettæ forscrefne oc fornempde arff oc ræticheet lude æller røre som mik æller arfuingenæ kunnæ til gothe komme e hwat hælder thet er konungx breff æller her Amund Finssons breff æller laghmans dombreff æller hwat breff thet hælst er oc e hwo them hælst wtgifuet hauer som vpa thettæ forscrefne æller noghit ther aff lude æller røre oc e hwat breff som her æfter fynnes som lude æller røre vpa thettæ forscrefne alt æller noghit ther aff them mælær jek døthe oc machtløse meth thettæ mit opne breff swa at the scule komme fornempde myn nadhughe herre oc frue konung Erik oc drotning Margrete oc konungedømet til gagn oc gothe i alle made vm thettæ forscrefne oc ængen stadh til hinder æller skadhe i noghræ made e huro the hælst lude. Oc tilbiuder jek mik oc mine arfuinge at frij oc hemblæ oc ordhgrant at gore fornempde myn nadhughe herre oc frue konung Erik oc drotning Margrete oc konungedømet i Norghe alt thettæ forscrefne oc1 breff arff oc ræticheet fore alle frue Katherines arfuinge. Oc til mere bewaring vm alle thisse forscrefne stycke at alle thisse forscrefne stycke oc artikle oc hwor with sik scule stadhughe faste oc wbrødeleghe blifue oc haldes i alle made æfter thy som forescrefuit star tha hauer jek fornempde Gardher Thoresson ladet mit jneigle vpa minæ oc allæ frw Katherines arfuingis weynæ meth wilghe oc witskap hængis fore thettæ breff oc til witnesbyrdh tha bether jek ærleghe mæn swasom er syre Wulff canek oc officialis i Aslo. syre Thore præst oc prouest i Thorn Sæmund Thyrgilsson laghman i Wighen Olaff Andersson Ficke Grupendall Anders Ericsson Niels Hermansby Juer smørhat oc Anwnd lang ladhe theres incigle hængis forc thettæ breff. Datum in castro Bahws anno domini millesimo quadringentesimo nono tercia feria infra octavas ascensionis domini.

⁽¹⁾ d. e. om.

1409. 449

Jakob, Biskop i Oslo, Haüs Kröpelin, Anund Lany og Jes Jakobssön kundgjöre, at Dronning Margareta paa Baholm gav Gardar Thoressön af Gauta Tolga i Ryfylke Valg mellem Rettergang og venligt Forlig angaaende Arven ester Hr. Ogmund Finnssöns Enke Fru Katarina Knutsdatter, og at han valgte det sidste, hvorester de udstede Vidisse af hans derom udstedte Brev. (jfr. No. 614. 619.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. 3 Segl tilovers, hvoriblandt Biskop Jakobs, som förer Familien Jernskjægs Vaaben.

620. 21 Mai 1409. Bahus.

Wii Jacop meth gudz nadhe biscop j Aslo Hans Krøppeliin Anwnd lang oc Jes Jecopsson gore witerlicht meth thettæ wort opne breff at wij æster war herres føthelsses aar thusende siræhundrethe vpa thet niænde aar then tiisdagh næst fore pingzdaghe vpa Baholm wten fore Bahws hørthe oc saghe oc ther nær oc ower ware at høyghboren førstynne war nadughe frue drotning Margretæ loot koret til en som heder Gardher Thoresson boande j Gauto Tolgho j Ryefylke oc frue Katherines arfuinge her Amund Finssons æfterleues huat hælder han oc the wilde dele oc wt sta landzlagh meth fornempde war nadhughe frue oc konungedømet æller ym han oc the wilde haue thet ændt oc yndtræt meth een wenlich devthingen oc mynne mællom forscrefne war nadhughe frue oc konungedømet vpa then enæ sidhe oc fornempde Gardher oc frue Katherines her Amund Finssons æsterleues arfuinge vpa then annen sidhe, vm all arff oc rætticheet, som æfter forscrefne frue Katherine fallen ær æller falle kunne oc tha wtwaldæ then fornempde Gardher Thoresson oc wither togh meth gothwilghe at blifue hælder with een wenlich deythingen som fore er sacht mæthen han oc the hasthe koret vm thenne forscresne arss oc all stycke æster thy som hans breff ther vm wtwiser oc ther meth vm thettæ forscrefne gaf han wnøder oc wthrængder meth ja oc gothwilghe forscrefne war nadhughe frue drotning Margretæ eet opet inciglet breff vnder sit oc andre slere gothe mæns incigle ordh fran ordh ludende som her æster følghr. [Nu fölger Brev No. 619.] Thettæ forscrefne som wy hørthe oc saghe oc nær oc ower ware at swa skethe oc giorthes j alle made som forscreuit star thet witnæ wy fore alle oc gøre witerlicht meth thettæ wort opnæ breff. oc til mere wissen her vm haue wy ladet woræ jncigle hænges fore thettæ breff. Datum Bahws anno die et loco supradictis.

Einar Endridssön, Gulathings og Bergens Lagmand, paadömmer en Arvesag mellem Hr. Alf Haraldssön og Hustru Sigrid Erlendsdatter om Arven efter hendes afdöde Mand Haakon Sigurdssön, som tildömmes Hr. Alf som Ombudsmand for Hr. Jon Martenssöns Börn Fru Katharina, Jomfru Ingeborg og Sigurd Jonssón. (jfr. No. 671. 677. 683.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet mangler.

621. 19 August 1409. Bergen.

Ollum monnum theim sem thetta bref sea eder høyra sendir Einar Endridasson Gulathings oc Bergwinar logman q. g. oc sina kunigt gørande at aa manadagen nøstan ester vare fru messo fyrri anno domini mo cdo nono kom firir røtten firir høidirlega men herra Jacob med gudz naad sem biscup var j Bergwin herra Anbiorn Sunnolfsson prouast (at) apostola kirkiu herra Otte Rømar Peter Olafsson føhyrder oc sysloman i adirsogdum stad Swali Rømar Gun[na]r Kana firir mik radmen oc sløire addra godha men erlegin man oc welboren herra Alf Haraldzson riddare af einne halfuo en af annare erlegin kwinna hustru Sigrid Erlendz dotter k[en]dozst thau hade saman loglega vera firir komen a badær sidor, kørde tha fyrnemfnder herra Alfuer vp a hustru Sigridu efter theim arf oc godze sem efter Hakon Siugurdzson er fallet husbonda hennar var sørlega efter thi godze jordom oc landzskyldom sem fru Katrin jumfru Jngibiorgh oc Siugurder Jonsson oc oll sydzskin erfdo efter fador sin oc modor, spyrdi tha herra Alfuer hustru Sigrido ef hon visse nokor ærfingia annan en fyrnemfnd sydzskin en hon sagde nei firir. krafde herra Alfuer mik doms her vm. domde ek adernemindan herra Ali Haraldzson fullan oc loglegan vmbodz man fyrnemda sydzskina Siugurd Jonsson røttan erfingia efter Hakon Siugurdzson vm alt that godz sem efter Hakon her fallet haffuer vm fram that godz sydzskin eigo at skipta fyrnemind efter fador sin oc modor herra Jon Marteinsson oc fru Agneise ester thi som sirir mik kom til thers er annat finzst sannare. Til sannynda her vm setti ek mit incigle firir thetta bref er gort var j stad a degi oc are sem fyr segir.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Bibliothek. Stumper af Seglene tilovers.

To Mænd vidne, at Thjostolf Olafssön og hans Hustru Gunhild Thorleifsdatter paa Hærland i Svarvstad Sogn i Lagerdal lovede Gunnar Thoressön fri Vei ovenfra Brönden og ned til hans Kværn, saa og en anden Vei til Gaarden Skodin, samt Ret til at hugge hvad han til Kværnen behövede omkring i Bakkerne.

Ollum monnum þæm sem þetta bref sea edar høra sender þosstein Helghason oc Gløder Olafsson q. g. oc sina mith vilium ydar kunnith gera at mith varom a Hæralande j midgardenom oc inne j setstonne j Suaruastada sonk j Lagardale a Uesfollenne a *suenudagen nesstom firir Marie messo sidare saghom mith oc hørdom a handarbandh Gunnars þoressonar medar þi skilorde at þaugh heldo handom samman þiostoluar Olafsson oc Gunildar þolleifs dotter egin kona hans oc Gunnar j sua matha at þaugh lofuade Gunnare frialssan uegh oc heimollan firir huariom manne til euerdelæga eigw hanom oc hans epter komande. ofuan fra brunne sem liggar firir fyr nemdom garde oc nidar til kuernenne Gunnars sem ligar j samma eighu oc sua oc annan uegen til Skadyna j samma matha. iuir sina eigu. skal oc Gunnar opth nemdar haugga allan til fanga til kuernenne vm krin j bakkunum huat han uidar þarf oc hans epter komande. uar þetta bref gior(t) a fyrnemdom garde a xx are rikis okars virdulex herra herra Eriks medar guds

To Mend vidne, at Thorgiuls Vigleiksson, Kongens Ombudsmand i Heggen, optog flere Prov om, at Treginborg Kirkes Lod i Gaarden Thiliastior(?) i Heggen fordum havde strakt sig længere end nu.

Ester Orig: p. Papir i norske Rigsarkiv. Levning af 3die Segl.

623. 19 Septbr. 1409. Thiliastior.

nad Noreges konungs. Oc til sannynda her vm settom mith okor insigli

firir betta bref er giort var deghi oc are sem segir.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sea ædher hæyra senda Smidher þorgiulsson ok þorgiuls Smidsson q. g. ok sina kunnikt gerande at mit varom a þiliastiore a þosdagin nesta firir Matheos *messos sem liger i Hegini a eino are ok xxta okkars vyrdulix herra Eriks med gudz nadh Noregs kononger. tok þa þorgiuls Vigleiksson konongs vmbods man i Hegini tuegia manna vitne er sua æita Igemunder Steinnulfsson ok Joron egin kona hans ok a bok suoro at þau visto at þet þrigia aura bol jarder sem Treginborg kirkia aa atte x alna nidher j engena lengre en noo er gert ok fylde frialsliga no firir þremmer arom minne en xxx ok halua tolfta mæla stongh breit tok en þorgiuls Vigleiksson eins mans vitne er sua eiter Ragnilla Porsa dotter ok a bok suor at hon viste at fyrnemht þrigiæ aura bol fylde frialsliga sua langh sem Igemunder ok Joron suoro no firir tueim arom minne en xxx. kendesz ok Sebiorn þosteinsson firir os ok morgom odrum god-

hum monnum at han hasde gert þet vt af þy þrigia aura bole ok at han var þa logliga sirir stemsder at lyda þy proue. ok til sannynda her vm sette þorgiuls Vigleiksson sit jusigli med okkrom sirir þetta bref er gort var degi ok are sem syr segir.

Bagpaa med samme Haand: bref vm piliastior.

(1) Regnes Kong Eriks Aar fra en Dag ester 19 Septbr., bliver dette Brev at datere 18 Septbr. 1410.

Hemming Gyrdssön, Vicarius pan Hof pan Theten, Olaf Jakobssön, Hr. Ogmund Bolts Ombudsmand, og Sigurd Ottessön vidne, at Nikulas Peterssön pan Hofvin pan Helgo og Hustru Sigrid solgte til Guttorm, Kannik i Hammer og Sogneprest pan Hof, en Del af Ganrdene Hjalpesten og nedre Fylkeshaug i Fjælds Sogn pan Thoten for en gran Hest. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 Segl affaldne.

624. 15 Novbr. 1409. Hofvin p. Helgö.

Ollum monnum bæim sæm bettæ bref sea eder høyræ sendæ Hæimminger Gyrdzsson vicarius a Hofwe a bootne Olafwer lacobsson vmbodz man herræ Ogmundz Bootz ok Sighurder Ottæson logretto man a bootne q. g. ok s. kunnikt gerande, at meer varum a Hofwine i øvnne helgho i zestofwnnæ neer Nikulos Peterssyni a freadaghen nest ester Martæins messo a æino aræ ok xxte rikis wars virdulegs herræ herræ Erikx med gudz naadh Noregs konongns bui j hia. soom ok høyrdum a at Nikulos Petersson ok Sigrid værmoder hans heldo i hond siræ Gudborms koorsbroders j Hamre ok preste a Hofwe a bootne ok kendudz at bau hofdu sælt siræ Gadthorme a Hofwe halft bridhiæ hæfzeldæ bool iærder j Hialpeer stæine ok mæles smørs bool i nedræ gardenum j Fylkyshaughe er liggiæ j Fiælstz sokn a botne med ollum lunnyndum fornum ok nyghium wtten gardz ok innen fralst ok hæimolt firir hworium manne firir zein graam hest szem sirze Gudthormer fyrnæmfder hafde fengit þæim 'ok lokeet j þet sama iærder værd. Til sannyndæ her vm settom wer wor insigli frir bettæ bref er gort j stad a deghi ok are sæm fyr seghir.

Bagpaa omtrent samtidigt: bref vm Hialpestein.

Vidnesbyrd om, at Ulfhedin Peterssön, Prest pan Fagaberg, og Andres Eivindssön enedes om at lade deres Tvist om Redegift (jfr. No. 287) af Gaarden Öyre, om Tofelid og andet afgjöres ved 4 Mænds Dom, to valgte af hver Part.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle, og en Del af Brevet er afrevet.

455

ved 1410?

Fagaberg.

[Ollum] monnum beim sæm bettæ bref se æder høre s border Aslæson ok Haluarder valibrander q. g. ok j prestgardhenom a Faghabergie in dominica sex[agesima rikis vars virdolix herræ herræ Eiriks meder gudzs nsaad Noregs konongs saglom ok hørdom a at beir heldo hondom saman af eine halfuo Vlfuedhen Petersson en aff aldræ Andres Eiuinderson meder beim skilmalæ at vm ba brettho er beir hofdo sina millom vm reidægifth af Øyre ok so vm Tofualidh ok oll onnor beiræ fiarskipthe er siræ Vlfuedhen botthezs vera mishalden af fyrnemfdom Andrese: þa logdo þeir vnder twa men huar þeiræ þessæ alnemfdæ siræ Gudborm Ogmundæson ok siræ borkiæl Gunnersson borstein Gunnersson ok Eirik Amundæson bryter ein af bessom ba sogdozs beir skula taka man j mans stadh. ok skuldhe bo grippæændælighen ok vbrigdælighen doom vm *siltimen ber nesth efter vider Faghabergs kirkiu æder odrom stadb er beim badom at nøger. Sogdozs beir ber ba skula koma huar meder sino profue vtthen oll forfal so framth vm beir være lifs ok ben doom at haldæ huar a sinæ vegne er besser goder men viliæ døømth hafua. Til sanzs vitnesburder her vm settom mer wor inzsigle firi bettæ bref er giorth var a deighi ok timæ sæm fyr seighir.

Bagpaa med noget senere Haand: af Eyre ok vm Tofuelid.

Jakob, Biskop i Oslo, mageskister med Erkeprestens Haleard Gudleikssöns og Officialens Ulf Asleifssöns Rand og Samtykke en Del af Uglodal fra Eidsbergs Kirke til Sira Eystein, Prest der, mod Dele af Austby og Medalgaard, som Kirken sik.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Lidt af 3die Segl tilbage.

626.

2 Februar 1410.

Eidsberg.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sea eder høyra sender Jacob med gudz nad biskuper j Oslo q. g. oc sina kunnikt gerande at wer hafuum med rade oc samþykt waara kæra suna sira Haluardz Gudileikssunar ercheprestins oc sira Vlfs Asleifssunar officialis sem þa nær oss waro jerda skipte giort med warom kæra syni sira Øystæine preste a Eidzberghe j sua mato at wer fængom honom jerder kirkiunne at Eidzberge øres bol oc xv penings bol j Austby oc øres bol j Mædalgarde j Hærelanda sokn en han fek kirkiunne after j mote half annars øres bol j Vglodali til æuerdelighæ æigho oc allz afrædis med

454 1410.

ollum lutum oc lunnindom sæm til liggia eder læget hafua fra forno oc nyo vtan gardz oc jnnan. sculu oc jærderna huer adra frealsa. Til mera wisso her vm sætte fyrnemfder siræ Haluarder oc siræ Vlfuer siin jncigle med mino secreto firir þetta bref er gort var a Eidzberghe a kyndils messo dagh anno domini mcdxo.

Halvard Rolfssön, Ombudsmand i Skaun i Borgesyssel, optager Vidnesbyrd om, at Reidar Ketilssön havde af sin Hustru Ronnog Ljotsdatter faaet hvad hun eiede i Gaarden Rud i Rakkestad Sogn, mod at sörge for hende saalænge hun levede, hvorester 6 af Halvard opnævnte Mænd tildömte Reidar dette Gods, men paalagde ham at skiste hendes löse Gods lige med hendes Arving Erik Haakonssön.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2 og 3 Segl tilbage.

627. 18 April 1410. Rud.

Ollom monnom beim som betta bref seia edher høyra sendir Halfuarder Rolfsson vmbodzs mader i Skaun skipreido g. guds oc sinæ kunnught gørandæ at ek waar j Rudi j Rakastada sokn a fredagen fyrsto a sumbre a eino are oc xxta rikis mins wirdulegs herre Eiriks meder guds nad Noregs konongs a retto stenfno miliom Reidars Ketiulssonar oc Eiriks Hakonsonar vm arf oc fiarrekningh estir Rognogo Liozsdotter eigin kona Reidars var gud henne saal hafue. kendos þa badr at þa var rettar oc logliga stenfnodagar leide þa Reidar twegia mannæ witni skilrika er swa eita Seli Ifuersson oc Tryggar Andresson oc a boc sworo meder fullum eidstaf at Rognogh Liozsdotter gaf Reidare husbonda sinom at swa reiknazs penings boll oc øyris boll jarder i Rudi til efverliga eigo j swa mate at han skuldæ halda hona veell medan hennæ lif varæ. oc hon var j heimilæ Reidars nigio aar sio(n)laus oc Ræidars fek hona badæ til kros oc kiorkio heima oc borto som ein doandæ man. nemdæ þa Halfvardær sex men i dom er swa eita Salmunder Gunnarsson Birgir oc borgeir Trygssynyr Helgi Amundzsson border Salmundæson oc Gyrder Þoresson. gengom meer saman oc jnvyrdulega at hugdom oc vaar bet vaar domar at Reidar Keitulsson skal hafua oc eigo fyrnemda jordh til euerligo eigo en alt lausa godzs skal Reidar framleigia til helmnings medder eidæ sinom oc tweir men sannæ hans (eid) at besso lokno ba ero beir satter oc alsatter vm sirnemdh arf. hafde ba Reidar framboret heilan peningh oc halfuan oc wan eidan estir dome oc besse gode men sannadæ hans eid er swa eita Gunnar hostigar oc Reidar Endridzsson. waar oc domrof vidr lakt. Oc til sanninde settom meer waar jnsigli som j domeno(m) varo firir betta bref er giort vaar deigi oc are som fyr seigir.

Haakon Guttormssön, Kannik i Oslo og Prest paa Sande, Aslak Audunssön, Arne Drengssön og Borgar Ulfssön udstede Vidisse af Brev ovenfor No. 561.

Ester Orig. p. Perg. paa Gaarden Orerod i Sandherred. Seglene mangle.

628. 19 April 1411. Sande Kirke.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra sænda Hakon Gudþormusson koorsbroder j Oslo ok prester a Sandom Aslakar Audunsson Arne Drengsson ok Borgar Vlfsson q. g. ok sina kunnikt gerande at meer warom j Sanda kirkiugarde a sunnodagen nesta æftir sumarneter a adro are ok xx rikis wars wyrduliks herra herra Eriks meder gudz nadh Noreks konongs sagom ok ifuirlasom bref godra manna vndir hæilom hangandom ok vskaddom jnsiglom sua vattande ordh fra orde sæm her æftir fylgir [Nu fölger Brev No. 561.] Ok til sanynda her vm sættom meer wor jnsigli firir þetta transscriptum er giort war dagi ok are sæm fyr sægir.

Bagpaa med samtidig Haand: Bref vm satmala millum Arna ok porgiulssar vm arf æftir Jngerido Alfs dottor.

Gaute Eirikssön Ridder skjænker sin Svend Nikolas Peterssön 3 Markebol i Gaarden Bö i Sanden Sogn paa Vestfold.

Efter en samtidig Vidisse (nedenfor No. 638.) i norske Rigsarkiv.

629. 29 Juli 1411. Skien.

Thet see allom godhom monnom kvnnikt at jek Gavte Eriksson redere kennes thes med thesse mine opne breffve at jek haver givet Niklæsse Pædersson minom sven fore sine thyæniste løn jordh mine thrigge marke boll j Bonom som liger j Sandene sokn a Væstfoldene fryælst oc hemholt firir hvoriom manne med allom lvtvm oc lvnnendvm sem till ligger æder leget hever fra forno oc nyæ vtan gardz oc jnnen til everdelighe eghya oc alls affrædes hanvm oc hans ærvinghom som firir stænder oc til visse oc sanninde sætte jekh mith jnsigle fore thette breff ær giort var j Scidhe a Olaffsvoke dach a adre are oc xx rikis mins virdvlighs herra herra Eriks med gvdes nadh Nor(e)x konvngs.

Bagpaa samtidigt: bref vm Bœ.

8 Raadmend i Borgen kundgjöre, at velbaaren Mand Seale Römer i Biskop Aslaks, Abbedens af Munkelif og fleres Paahör lod oplæse 2 Breve, hvori Kongerne Magnus og Ilaakon skjænkede Hr. Otte Römer det Gods, Hr. Audun Hestakorn havde eiet, og forböd Snubbe Peterssön, der mödte for Peter Olafssön paa Kongedömmets Vegne, at hæve Landskylden deraf, da Svale var rede til at hævde sig disse Eiendomme mod enhver. Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Af de 8 Segl ere No. 1.

630. 30 Novbr. 1411. Bergen.

Ollum monnum beim sem betta bref sea eder hæyra sænda Balthazar fan Damme Olafur boresson Aruidr Jngieldsson Jon bordasson Sigurder Vnasson Alfuer borsteinsson Haldan Magnusson Ellender Jonsson raadmæn i Berguen, g. g. ok sina, kunnikt gærande, att wer uarum, i maalstofwnne i biskups gardenom i Berguen a manadagen nesta firir Nicholaus dag. anno domini mo. cdo. xjo. nær uærandum heiderligum herra ok andeligum fadr herra Aslak med gudz naad biskup i Berguen, herra abote at Munklifue, ok koorsbrædrum bes sama stadar logmannenum ok fleirum adrum godum monnum hia uærandum Snubba Peterssyni bar sirir komnum ok Jussa Olassyni syrnempder Snubbe i fullo vmbode Peter(s) Olafsson a kung doomsens vægna, ok hæyrdum ok saom a. er erligen man ok vælboren Swale Reimar. lææt vp læsa. twæggia konunga bref. ok stadfesto, konung Magnus ok konung Hakons. vara vyrduliga herra godar aminningar med beira heilum hangandum ok *uskuddum rikisens rade inciglum. sem vattade ym þæær jordar ok goodz. sem Oudon hestakorn [atte ok] fyrnempdr vyrdulige herra konungane hafdo vnt ok gifuet erligvm manne herra Otta Reimar. ester by sem bau bref uatta bar vm gord med ollum sinum greinum ok articulis. Sporde Swala þa Snubba Petersson j huat matta han hafde vpboret landskylder af beim iordum, sagde han at han viste eyg mykit af. huar ba landskyld vp bar. vitan hafuer Peter Olafsson bat gort eder hans bod, ba swarar han bar væl till, krafde Swale fyrnempder Snub Petersson a Peters Olafsson uægna. ef han hafde bætre biuisning en Suala firir sik hafde. suarade Snubbe þar til ok sporde Swala. en han hafde. vaars nadugs herra konung Eirik(s) stadfesto ok drotning Margreta. vppa bat fyrnempda goodz swarade Swale at hans biuisning laa j Oslo. þar vin væl gømbd baud Swale sik til log ok ræt vin fyrnempd goodz ok firirbaud huarium manne þar af landskylder taka eder taka lata. hindra eder hindra lata. ok loguarde han hat goodz vnder sik ok lagde vider raan [ok i]fuer uælle huar bat goodz. af honom take eder hindrade vttan doms ok lagha ok þan sama ræt ok log baud fyrnempder Swala Reimar vppa almænnings stæfno. en sidan margum monnum hia uærandum sem fyr sæger. ok til sanninda her vm sættom meer vaar jncigle firir þetta bref er gort var j stad degi ok are sem fyr sæger.

Breff omm goess och jord som Audwnn hestekornn othe konung Magnus och kong Hogenn gaffuo her Otthe Remmerss.

Alfinn Brynjolfssön vidner, at han mange Aar för Jörund Arnessön döde hörte ham give Odd Botolfssön hele Rogn Gaard i Vangs Sogn paa Voss efter sin Död, og Hustru Aasa Haavardsdatter takke ham derfor. (jfr. No. 385. 555.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

631. 8 Februar 1412. [Voss.]

Ollum monnum þeim sem þetta bref seia ædher hæyra sendher Alfiner Brynyulf(sson) suoren lagretto man a Vos q. g. ok sina ek vil jdher kunikt gøra ad ek var a Haugum a Vos morgum arum fyr en Jorundher Arnason dødhe hæyrdhi a ad fyr nemdher Jorundher Arnason gaf Odhe Botolfssyni alt Rogn æftir sina daga sem liggor i Vanx kirkio sokn a Vos frialst ok hæimolt fir huærium manne ok hustru Asa Hafuarda doter tok þa j hond Jorund Arnason ok þakkadhe honom fir ok til sanendha her vm setti ek mit jnsigl fir þatta bref er gjort var a manadagen nest æftir kyndiulsmesso dag a iii are ok xx rikis mins vyrdulegx *harra Eirik med gudz nad Norekx konung.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl mangler.

632. 21 Mai 1412. Frastad.

Pet se ollum godhum monnum kunuckt at mit Androder Grimsson ok Andres porgrimsson logretomen warom a Frastadhom konungsgarddenom j Wardale a huitæsunno æsthan till doms krasdir ok iiii logretomen meder okker wm abudæsal ok grasnam estir logmans dome, matom meer mork j abudæsal en adræ j grasnamz wp a

To Lagrettemend vidne, at de med fire Andre have værdsat Aaboden og Græsnamet, som Thorgrim Thorsteinssöm efter Lagmands Dom skulde svare af Kongsgaarden Frastad i Vardal, til 1 Mark hver, samt hörte Vidner om, at Thorgrim paa Vaabenthinget i Fasten var stævnet til Eidsvolds Lagthing for at staa til Rette for Kongsgaarden, ligesom at Kongens Ombudsmand Ogmund forgjeves æskede Ed af Thorgrim, angaaende hvad han fra Frastad havde bortflyttet.

porgrim porstæinsson, gæingo per ok twau skilrik witne meder boker æidi at Olæifuer hafde stemft fyrnemfdhom porgrime a wapnæþinge nu j fastonne till logþingis till Æidzwallæ wm Botolf woku nu komande firir logmannen ok logretonæ per at gøra log ok ret wm fyrsagdhan konunghs gard j Frastadhom. krafde ok Ogmunder konungs wmbotzmader ok Olæifuer adernemfdhan porgrim afterlogu meder æidi pet er han hafde brot flut af fyrnemfdhom konunghs gard efter þy sem logmannen hafde dømt. wilde þorgrimer þa æingæn æid sweriæ. till sanynde her wm setto mit okkor incigle firir þettæ bref er gor(t) war a þridiæ are ok xxtæ. rikis okkars wyrdulex herræ herræ Eriks meder guds nad Noregs konungh.

Bagpaa samtidigt: bref wm Frastadh.

Jon Arnessön kvitterer paa Thorer Erlingssöns Börns Vegne Tholf Ketilssön for 2 Kyrlag, som han foruden 2 Markebol i Gaarden övre Hofde i Tudal havde erlagt i Böder for Thorers Drab.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet afrevet.

633. _ 23 Juni 1412. Oslo.

Pet se ollum godum monnum kunnikt at ek Jon Arnasun wmbodhz man barna þoreirs Ellingsunar ok moder brodeir þeira keænnis meder þeæsso mino oppno brefue at ek hefuer wppboret af þolfue Kettiulssyni tuuo kyrlog¹ sum efter stod¹ wmfram þet tueæggia markaboll sum þolfuer fyrnemder hafde loket þorere j Hofda j øfra gardenum j Tubdalle frialst ok heimolt firir hioirium manne firir þa atwissta sokh¹ sum þolfue tidnemdum war gefuein wm afthak¹ Jons Asgeirssunar. Þeær firir geæfuer ek tidnemdan þolf¹ Kettiulssun quittan ok allungis lidugan firir adernemd¹ ij kyrlagh¹ ok jordh¹ sum j er skilt. til saninda heær wm sete ek mit jnsigli firir þetta bref er giort war j Biornagarde j Oslo a Jons wokku eæftannein a iij are ok xx rikis mins wirdilix herra herra Eirikx meder gudz nadh¹ Norikx Suerikis Weænda ok Dannmarkhzs Weænda ok Gotta kununger ok heærtoge ifuer Pommeær.

(1) Ordet ender med et 3, som neppe i dette Brev er andet end en kalligrafisk Sving.

Karl Ulfssön, Væbner, Gunnar Thorleifssön, Prest paa Thosnes, og Björn Sigurdssön vidne, at de hörte Halvard Sigurdssön og Borghild Thoresdatter i deres Bryllup paa Hun enes om Formuesfællesskab (helmingsfelag) i Löst og Fast.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv, sammenhest sigillat. med No. 731 og 734.

634. 17 Juli 1412. Hun.

Ollum monnum þæim som þetta bref seia edher høyra senda Karl Vlíson vefnare Gunnar þolleifson prestar j þosnese oc Biorn Siggurdeson q. g. oc sine kkunnught gørande at mer varom j Hun a sunnodagen nesta firir Margreto møsso a iii are oc xx rikis wars wyrdulegs herre Eiriks med guds nad Noregs kongs sagom oc hørdom at lyst war kaupa felagh þeira Halfuarder Siggurdeson oc Borgildo þoresdotter j brydlaupe þeira at helmnings felagh þeira j mellom bade j lauso oc fasto vm þau wordo barnom saman bundin oc alt þet som þeim kunno til fiar at falle oc jatade fader henne Borgildo som Thorer j Hun eitir henne sannar arfue oc til sannindæ settom mer war jnsigli firir þetta bref er giort var deigi oc are som fir seigir.

Henrik Hermanssön, Prest i Moland i Thelemark, vidner, at Stein Thorgrimssön for ham og Flere vedgik, at hvad han havde gjort sin Frænde Aslak i Laufdal, var gjort paa Eriks Vegne paa Lande, og lovede at svare derfor baade for Konge og Karl.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Alle 3 Segl mangle.

635. 29 Septbr. 1412. Moland.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea eder høyra sender Hinrik Hermansson prester a Molandum a þelamork. kuadiu g. ok sina. kunnikt gerande at vm Mikials messo ok a xxiiii are rikis mins virdulegx herra herra Eirikx med gudz naadh Noregx konongx. var ek j Molande kirkiu garde saa ek ok høyrde aa at Stein þorgrimsson viderkendis firi mik ok morghum adhrum godhom monnum at allan þen vlut ok forþukka sem han gerde Aslake af Laufdale frende sinom þet gørde han a vegna Eirikx a Lande. ok han iattade ok suara þy bade firi kononge ok karle. elliga skuldæ han verda vgiftin. Till sannynda her vm ok meire sannynde setti þesser godher men Biorn Olfuirsson ok Rolleifuer Anbiornsson loghrette men sin incigli med mino firi þetta bref er gort var a degi ok aare sem fyr sægir.

To Lagrettemend i Haddingedal kundgjöre, at Thorbjörn Unuper (ell. Hnupssön) solgte sin Moders og Broders Eiendom i Sunrin i Aal til Gudbrand Sigurdssön, og at Borghild Erlendsdatter kvitterede for Kjöbesummen.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Begge Segl vedhænge.

636. 19 Decbr. 1412. Stave i Aal.

Ollum monnum bæim sem betta bref se ædher høyra sender Haluarder Olafsson Tostein Helghason logretto men j Hafdindale q. g. ok sina kunnikt gerande at ber varum meer neer a *Micihiols messo dagh ok a iiij are ok xx rikis waars virdulix herra herra Eirik(s) medher gudhz naadh Norix konongs en Dorbiorn hnuper 1 selde Gudbrandhe Siugurdarsyni so mykit sem modher fyrnemps Dorbiarnar atte i Sunrine firir iiij kyrlog ok xx ok so mykit sem Bergsu(e)in brodher optnemps borbiarnar atte i medher honum i Sunrine i Aals sokn i Hafdindale frialz ok heimolt fore seer ok ollom minon² epterkomande medher lutum ok lunnendum sem til ligger ok leghet hefuer fra forno ok nyo vtten garz ok innan var ok Borggild Ellenss dotter i by sama handabandhe sem borbiorn Hnupsson seldhe Gudbrandhe Singurdarsyni fyrsagdha jord ok reettar vplykter, kændiz ok fyrnempdh Borgild at hun hafdhe vp borit fyrsta pening ok øfsta ok alla ber i mellium sem i kaup beira kom ok vndhan fyrsagdhar Borgilda ok hennar epterkomandhe ok vnder optnempdhan Gudbrand ok hans ærfuingia til æuerduligha eighu. Oc til sannenda her vm sette meer okkur inscigle fore betta bref en giort var a Stafuinne manodaghen nestan fore iolaptan a deghi oc are sem fyr seigher.

(1) hnup. Senere kaldes han Hnupsson. — (2) a: minom.

To Lagrettemænd i Gudakers Thinglag i ytre Hedemarken kundgjöre, at de have hört forsikre, at Nikulas Ulfhedinssön skal have pantsat 15 Öresbol i Hornborstad i Lauten Sogn paa Fauskar til Thorer Thorsteinssön i Böder for hans Faders Drab.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det og 3die Segl itu.

637. 13 Marts 1413. [Hedemarken.]

Ollum monnum þæm sæm þetta bref sea adder høyra sender Eleefuer Biørnsson ok Torsten Jonsson logrettomen j Gudhakirs tinga j ydra lutin a Hedhmarkinne q. g. ok sina. Meer vilium jdher kunigt gera at vi hafwm þæt hørt at sæghia ok firi gudhi sat væra at Niculas Vluedhinsson sette þoræ Tostenssyni xv auræ bool jordher j Hornborstodhom sæm ligger j Lautene sokn a Fauskom j bøtir eftir fadhur **1413**. **461**

(1) Aabent Rum i Orig. til Mandens Fadersnavn.

Jon Ketilssön, Prest og Provst paa Gerpen, og 3 Andre udstede Vidisse af Hr. Gaute Erikssöns Gavebrev. (ovenfor No. 629.) Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2 og 4 Segl tilovers.

638. 29 Juni 1413. Gerpen.

Allum mannum them sem thette breff sya æder høyre sender Jon Kyædelsson prester oc profaster aa Gerpene Olaff Olaffsson Jesse Jacopsson oc Æsbyørn Jensson q. g. ok sinæ kvnnikt gerende at mer varvm aa Gerpene aa kørkmøsse dagen¹ a fyorde are oc xx rikis vars virdvliks herra her Eriks med gydes nadh Norex kononger saghom oc hørdom o(c) jnvirdvlighe jver læsith breff vnder ens godz mans jnsigle sva lydende ordh ffra ordhe som her epter seger. [Nu fölger Breo No. 629.] Oc til saninde sætte mer var jnsigle fore thette transcripte breff ær giort var a daghie oc are sem fir segher.

(1) d. e. Petri et Pauli Dag, ifölge Röde Bog fol, 35. a.

Helga Abbedisse i Gimsö og hendes Konventsöstre kvittere Fru Ingeborg Erlingsdatter for hendes Ombud med Klostrets Jordegods i Nordlandene, hvorfor hun havde gjort tilbörligt Regnskab.

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Begge Segl vedhænge, slidte.

639. 6 Decbr. 1413. Gimsö.

Mer Helga abbadiis j Gymsøy oc conuenta syster alla þess samasta[dar] kennomst med þesso waro brefue at meer hafuom gifuit erlege fru Jngeborgho Ellings dottor quitta oc allungis lidugha firi oss ok warom [ef]terkomandum firi alt þat vmbod er hon hafuer her til haft a wara wegna ok klausterens wm wara jardher j Nordlandum, hefur ok hon gort ooss fulla regningh ok alla efter þui sem oss atnøgher. Þar firi gifuom wer henne ok hennars erfuingia quitta ok allungis lidugha firi oss ok warom efterkomandum. Til sannindæ her wm sættom wer wart jncigli med conuentona incigli firi þetta bref er gort war j Gymsøy ipso die beati Nicolai episcopi et confessoris anno domini mo. ccco. terciodecimo.

Magnus Beinktssön, Prest og Dronningens Kapellan, vidner, at medens han var Fru Katarinas Kapellan paa Hestby, hörte han hende ofte bekræfte, at Drosten Hr. Ogmund Finnssön havde erklæret Jon og Sigurd Hafthorssönner for sine eneste Arvinger, og at Thor Kögur selv havde vedgaæt, at han, fordi hans Fader var uægte, ingen Arveret havde efter sin Frænde Hr. Ogmund. (jfr. No. 614. 619.)

Ester en samtidig Vidisse (nedenfor No. 641.) i den arnamagn. Saml.

640. 17 Januar 1414. Helsingborg.

Ullum monnum beim sem betta bref se *ellas høra sendir ek Magnus Bæintzson prester ok minne frw droninghenne cappellan gvedio gudz ok sina kunnigth gierande at þa sem ek var fru Katrinar cappellan i Hest by sem herra Ogmundz Finndzsons hustry var gudh (hans) sal have sem drotzete var i Noreghe ba hørde ek henne sighia ofta ok tydhom at hon spyrde ok hørde af herra Aghmundar Finndzsonar mynn heilom ok vsivkivm ath han sagdhe sigh einga andra erfvingia hava fore gudhe vtan herra Jon Hasthoresson ok hans brodr herra Sygurdh Hafthoresson ok sagdh(e) hon ofta ok tijdhom at hon spurde herra Agmynd Finnzsson j sin ydazta tima hvo sem hans erfuinggia væro tha svarade hann henne ok sagde so at hann viste sigh einga andra erfyingia hafva vtan herra Jon Haftorsson oc hans brodar herra Sygurdh Hastoresson. Svarade tha Thor kavgr ok sagde sigh vara hans frøinda, svarade honom frw Katrina swa, betta hafer ek af minom herra vel hørt hvaro sem ben frændzseme er af komin at bin fadher var ei skilgetin. svarade tha Thor kogr oc sagde so at hafde min fader varit skilgetin tha hafde ek varith drotzetans arfue. vil ek bessa for scrifuada articula sanna oc sveria nær sem bet kan vidhr byrfa. oc til saninda her vm heingir ek mitth insighli fore betta bref (er) giort var i Helsingiaborgh anno domini mo. cccco. xiiijo. odinsdaghin næsta fore Fabiani ok Sebastiani dagh.

Biskop Arne af Skalholt og Abbed Stein af Munkelif i Bergen udstede Transskript af foregaaende Brev. Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. i Kbhvn., fasc. 39. No. 16. Seglene mangle.

641. 30 Januar 1414. Helsingborg.

Ollum monnum þeim sem þetta bref see edr heyra senda Arne med gudhz nædh biskup j Skælaholte ok Stein med samre nædh abote j Munklife j Berguen quedio gudz ok sina kvnnigth gierande ath vij saghom ok ofer læsom opid bref sira Maghnus med hans heilo ok vskaddo heinganda jncighli so ludhanda ordh efter ordh sem her segir. [Nu fölger foreg. No. 640.] Oc til meire visso ok sanninda her vm setom vij vor jncighli firir þessa transcriptum sem giorth var j Helsingiaborgh æ tyrsdaghin næst firir kyndils messo anno domini mo. cdo. xiiijo.

Tre Lagrettemænd i Strengereids Skibrede kundgjöre, at Thorgerd Endridsdatter med sin egen og sine Börns Ombudsmands Samtykke stadfæstede sin afdöde Mands Asbjörns Bergulfssöns Salg af Gaarden Sandeim i Thruma Sogn til Sira Gynte Jonssön Prest paa Öiestad.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2 og 3 Segl tilovers.

642. 27 Mai 1414. Öiestad.

Ollom monnom bæim sæm betta bref sea æder høyra sænda Sigurder Eiwindsson Olafwer Arnason Willialmer Olafsson logretomen j Strængiarei(d)s skipreido q. g. ok sina kungerom mer, at mer varom i hia a Øiastadom a hwitasunnodagh a v are ok xxtt rikis vars werdulægs herra herra Eirik(s) mæder guds nad Noregs *konugns sagom ok høirdom a at Þorgerder Endridadotter vider kændis firi os ok morgom adrom godom monnom at hon hafde ba hæimt ok vpboret fyrsta sal ok æfsta ok oll þær i millom firi jordena i Sandøime half vii mamata leigo sæm ligger j þrwmo sokn j fyrnæmdre skipræidh, af sira Gynti Jonssyni presti a Øiastadom sæm þau hafdo bæde sælt Asbiorn Bærgulfsson hænnar æigin bonde gud hans sal hafuæ fyrnæmda jordh hiauerandom ok samþykkiande loglægom vmbos manni optnæmdra borgærdo sæm Olafuer Osmundsson æiter æn a barnanna vægna Finnær Endridarsson sæm þa var þæira loglæger vmbos man, afhænde hon þa fyrnæmdom sira Gynti ader næmda jord nædra Sandæim, honom ok hans arwingiom til æværdulæga eignar mæder lutum ok lunnændom sæm til liggia ok leget hafua fra forno ok nyo vttan gardz ok jnnan engo vndan skildo, frialsa ok akærolausa firi ollom loglægom agongom mæder ja ok handarbande bæggias þæira vmbosmannanna Olafs ok Finz Til sannænda her vm sættom mær var jnsigle firi þetta bræf ær giort var a Øiastadom degi ok are sem fyr segir.

Bagpaa samtidigt: vm Sandøim i prumo.

Scale Römer, Einer Endridssön Lagmand, Thorgant Samundssön Underfoged og 5 Raadmænd i Bergen dömme, at noget Vraggods, som Kongens Lænsmand i Söndhordeland Baltasar van der Dam havde beslaglagt paa Kongedömmets Vegne, og de tydske Kjöbmænd i Bergen forlangte udleveret, skulde, da rette Eiermand ei kjendtes, blive under Bevaring, indtil Parterne mödtes for Kongens Dom. (jfr. No. 646. 647.)

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Af de 8 Segl mangle 2. 7. 8.

643. 2 Februar 1415. Bergen.

Allwm monnum beim sem betta breff sææ æder hævra senda Swale Ræmare Einar Endridason laghman j Bærghwin Thorgauter Sæmundzson vndirfwtte i samastadh Olaf Thorisson Aslak Wlfsson Olaf Thosteinsson. Petur Janisson Jon Ellingsson raadmenn j samastadh quediu gudsz ok woora, kwnnigth gærande ath koomu *forris oos ii profastagardin i Bærghuin biskeidine tysker kaupmen ok keerdu vpp aa Baltazar fander Dammen wmm thet wrek ok godzs. sem bar var ath komith i hans lønæ aa Swnhordulande, sem hann hawer af wors herra konnunghsins naadh. wildu þa fyrnemdir kaupmenn hafua godszit j gææn af fyrnemdum Baltazar ok vilde hann bat eingha leidis ower gifwa aa wors herra konvnghsins vegna vtan med rætha. koomw bei bær ba aa badar sydur foor ein reth. ok geingum wi baa til saman estir beirre aakerw sem ba fore oss koom, estir bi besta samwitke sem gudh hafdi oss læenth. ok skododum invirdulighæ badi beirra præuilegia ok laughbokina. ok kwnnu vij ba eintidh sannarra fiinna. eftir bj ath þar einghin brefæder beuisingh æda ljfuandis vitne koomu. sem that wildu sweria. hwem bat godz til hæyrde j stadinna. Fwndum vj that ba foore ein reth that godszith skal blifua j eina godha biuaringh vndir mijns herra konungxsins nadh. frij oc wmbiuarath swa lejnghæ ath opth nemfndir kauphmen af Bærghuin ok Baltazar koma foorir hanum. ok þar med oforsæmath vors herra kongsins reth ok þeirra prinilegia. þar hafum wi øinthid ofwer tackith. Ok til meire sannindæ her wmm settum wi wor insighle fore betta bref (sem) gorth war i Bærghuin die purificacionis sancte Marie virginis anno domini millessimo cccco, xvo.

Bagpaa med noget yngre Haand: Item eet nornst breff vm noket som thyzske køpman . . . oc Baltazar vamme Dame j millom war.

1415.

Presten Lafrants Kolbjörnssön kundgjör, at han for vel 45 Aar siden har givet Sira Gunnar Jonssön 2 Öresbol i Kise i Steirolfs (Steinarhofs) Sogn paa Nes paa Hedemarken.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

644. 14 Februar 1415. Kömestad.

Pet se ollum monnum *kungnit at ek Lafrandz Kolbiornesson prester var a Kømestadum kienedz meder þesso minu ofno brefve at ek gaf ok afhende sira Gunnere Jonssyne tvegiæ auræ booll jærder j neste Kiisse sem ligger j Steirolf kirkiu sokn a Neese a Heidmarkenne viist firir v arum ok xl þa er sira Gunner fyrnemder sogn¹ sine fyrste møsso frialst ok heimolt firir hvarium manue till sanynde her vm setti ek mit jnsigle firir þettæ bref er skrifvet var a þorsdagen j fystu viku fasto a vi are (ok) xx rikis mins virduligs herræ herræ Eiriks meder gudz naad Noregs *konugns.

Bagpaa med Haand fra 16de Aarh.: breff om ij awre boll i neste Kysa som er giffuen her Anders Ionsson.

(1) o: song.

Haavard Thorsteinssön, Prest paa Kömestad (i Stange paa Hedemarken), og 2 Lagrettemænd kundgjöre, at Orm Thorsteinssön solgte til Gudlaug Lafransdatter hele Gaarden Guldkonnerud i Ottestad Sogn.

Efter Orig. p. Perg. norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

645. 9 Septbr. 1415. Gulkonnerud.

. Ollum monnum bæm sæm betta bref sæ æder høra sendir Hawarder borsteinsson prester aa Kømestadum Gunnar Holtæsson ok Ormær Swenszsson lokrette men g. g. ok sino kunninktgerande at mer varum i Gulconnærudi eer ligger i Hotthestada sokn aa Heidmarkonnæ manadaghin nest epter sidoro Maria messo aa xxvi are rikis wars virdulighs herra herra Erik meder guds naadh Noregs Swerikes ok Dana konongs i hia ok saam ok hørdum aa at bau heldo haandum saman af enno halwo Ormer porsteins sson en af annore Gudlaug Lafrinsz dotter kændis þa Ormer fornemder at han hafde sælt Estenæ Halwarz syni (er) hwsbonde henneræ waar alt Gulconnærudh frialst ok heimalt firi hwariom manne til euerdeligho æigo ok altz afrædis honum ok hans erwingiom meder allum lunnyndum nera ok fiarre liggendum. jtem kendis ba Ormer braatnempder at han hafde vpbyrith fyrsta peninga ok øpsta ok allo bær i mellum eeptir bwi som i kaup bærre kom. sannyndæ hær vm settom wer wor inzigli firi þetta bref er goort var stad deghi ok are sæm fyrsæghir.

Biskop Haakon af Stavanger, Hr. Diderik Vystenaker, Scale Römer, Baltasar van der Dam, Scale Jonssön, Thorgaut Sæmundssön og Bergens Raadmænd kundgjöre, at 24 navngivne lybekske Kjöbmænd i Bergen indestode Fogden paa Bahus Hams Kröpelin for, at alt Gods i Bergen, som tilhörte Lybekkerne, og alle deres der udestaaende Fordringerskulde blive beroende i de nævnte Borgeres Haand, hvorester Brevets Udstedere erklære, at hvad Hans Kröpelin i denne Sag har gjort, er skeet med deres Raad og Vilje. (jfr. No. 643. 647.)

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. De 6 Segl vedhænge.

646. 23 Oktbr. 1415. Bergen.

Wii Hakon medher gudhz nadh biskuper j Stawangre, Tiidhike Wystakker riddare, Swale Rømare. Baltazar wander Daem, Swale Joonsson, Thorgaut Sæmundrsson oc aller raadhmen i Berghwen sem tha heimæ i stadhen vaaro, kennomz medher thesso vaaro opno breffue, at wy voorom a konongs gardhen i Berghwen, die sancti Seuerini anno domini mo. cdo. xvo. saaghom oc heyrdhom aa, at thennæ brefførare, ærligh, oc vælbyrdhigh man Hannes Krøpeliin, fowyte a Bahws hende loff oc borghan. aa vaars nadhighæ herra konongsens veghnæ, aff alle the køpmen, sem aff Lybich vaaro oc tha i Berghwen waaro, oc fore alt thet goodz sem j Berhwen var, oc them aff Lybich tillhøyrdhe, oc fore alt annat goodz oc sculder, thet sem Lybich till høyrer, oc sem till Berghwen hender komæ kan, bliiffue alt standande i same borghare hand, oc thesse men haffuæ loffuath her fore, sem her effter skriffuadhe standæ, oc so heitæ Bærent hypper, Herman Oldendørp. Hannes Rytzenbergh, Herman lange, Tidekæ Willebæk, Johan Traghe, Gerhert to der Mølen, Kort Hylseman, Ghert Byseke, Hinrich Rutenberg, Johan van Stade, Jacob Hurlenbergh, Hannes Westhoff, Johan smidh Tewes Hoppe, Herman wan Soost, Wernerus wan Arsten, Hartwich Lambershoueth, Tideke junge, Swæder van Bænten Claws Wytte, Herman Wytte Hinrik Papendorp, oc Hinrich Swikker, oc wy alle sem foreskriffuade standæ haffuæ anaamædh thetta loff medher Hannes Krøpeliin, a vaars nadhighæ herra konongsens vegnæ, item kennes wy thet oc alle førskriffuade, at huat daghthingæn oc ændæ, sem førskriiffuadh Hannes Krøpeliin haffuer giort a vaars nadhoghæ herra konongsens veghnæ a thettæ ærende, thet haffuer han giørt effter vaart radh oc vilia. Till sannynda her vm settom vy medher viliæ oc vitscap vaar jnscigle fore thette brest som giort var deghi oc aare sem før sigher.

Hansestædernes Oldermænd og Liggere i Bergen indestaa velb. Mand Hans Kröpelin paa Kong Eriks Vegne, i Anledning af at Staden Lybek er kommen i Keiserens Overakt, for samtlige i Bergen nu værende Lybekkere og deres der beroende Gods til Belöb 6828 lybske Mark, og love paa Forlangende at udlevere til Kongen baade Mænd og Gods, ligesom og være denne Borgen for alt Gods og Tilgodehavende, som fremdeles til Bergen kan komme, uden Argelist eller Udflugter. (jfr. No. 643. 646.) Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Bergens Kontors sædvanlige Segl vedhænger.

647. 24 Oktbr. 1415. Bergen.

Thet kænnomps wi oldermæn oc liggiara som nw aff the meneghæ Hensæ stadhæ wægna æra j Bergwen oppenbara i thetta wort breff at wi hawom forstandit aff hedhrlicom oc velbornom man Hanes Krøppelyn aff war nadhogha herra konungsens wægnæ at the aff Lybekæ æra kompna j keysarens owerakt. Thy kænnomps wi os hawa lofwat oc sakt hedherlicom oc velbornom man Hanes Krøppelyn til wars nadhoga herra konungsens nadh konung Erich oc rikesens aff Norghe for alla the som aff then stadhen Lybekæ hær i Bergwen vaaro oc ænnw æra paa then tyma tha som wi waar nadhogha herra konungsens ærende oc wilia forstodhom aff Hanes Krøppelyn. Jtem lofwom wi oc for alt thet godz som hær æpter scrifwit oc tha hær i Bergwen war swa som summan ær ther aff vim. lybiskæ mark oc viije, lybiskæ mark oc xxviij lybiskæ mark som thom aff Lybekæ til hører thet loffwa wi at the skola andwordha worom nadhoga herra konungenom badhe mæn oc godz som for scrifwit staar alla them som han therom til sæter a sina wægna thet vp at bæra bær j Bergwen widh waara godha tro oc sanind oc widh thera sworna edh som thet godzet handtera. æ nær som han thet aff them hawa wil oc han thet kræwer ælla kræwa Jtem lowom wi oc for alt thet godz oc sculder æ hwadhan thet kombar som æn til Bergwen komma kan tha skola the standa i the samma wisso oc foruaring som thet andra godz oc summan som før scrifwit staar. Thetta forscriffna lofwa wi oldermæn oc liggiara i Bergwen vian alt argt oc all hiælperædhe the som them aff Lybekæ oc os til hiælpa kan komma oc waar nadhoga herra konungsens ræt krænkia ælla hindra maa j nokra handa mata. with waara godha tro oc saninda. ok vtan alla arghæ list ok j alla handa mata wor nadhogha herra konungsens ræt w forsymedh. Oc til meere stadhfæstilse at thetta swa skeer oc bliffwer i alla handa mata som nw for scrifwit staar tha hængiom wi waart meneghæ køpmæns jncigle aff Hænsen meth wilia oc witscap for thetta breff som giort var i Bergwen thorsdaghen fore sanctorum Symonis et Jude dagh apostola anno domini mo. cdo. quintodecimo. 30*

Jusse Olafssön, Sysselmand i Solöer, og to Lagrettemænd sammesteds kundgjöre, at Olaf Borgarssön kvitterede Einar Borgarssön for sin Arv ester Fader og Moder, samt at han tilbagegav Einar 1½ Stang Eng under Gaarden Berg i Vaaler Sogn i Solöer.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

648. 7 Februar 1416. Vaaler.

Ollum monnum bæim sæm betta bref sia ædher høyræ sændæ Jusse Olafsson sysluman j Soløyiom Helge boralderson ok Olafuer Eirikxsson logretes mæn j Soløyiom q. g. ok sinæ kunnikt gerande ad mer varom aa Walum som ligær i Vala sokn i Soløyiom a retto wakna bingi a fredagin nest eftir kynduls messo dagh a vij are ok xxta rikis wars vyrdulix herra herra Eirikx med gudz nadh Norikx kunghs sagum ok høyrdum vpaa ad þæir heldo hondum saman af æinæ holfuo Einar Borgarsson en af annare holfuo Olafuer Borgarsson kendizs baa fyrnemdær Olasuer ad han hasde vp boret af syrnemdom Æinare alla ba pæningæ som honum burde j arf eftir fadhor ok modhor. wrdu bæir ok baa saatir ok aalsatir vm all bæira kaup ok skipte som bæir hofdo sin i mellom hast badhe laust ok fast, jtem sek Olasuer syrnemdher Æinare fyrnemdum atter halfua adra stongh æing som liggær j øynne vidær Bergs eigana j Vala sokn som fyrnemdær Olafuer hafde haft af fyrnemdom Æinare wløyuis ok til sanninda her vm setto mit okoor insigle firir betta bref som giort var deigi ok are som fyr segir.

Haavard Lodinssön og Birger Aslessön, Lagrettemænd i Haddingedal, bevidne, at Sigurd Eirikssön og Margareta Vebjörnsdatter solgte til Halvard Eysteinssön hvad de eiede i Ringnes i Olbergs Sogn i Krödsherred.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

649. 19 Februar 1416. Gord-

Ollom monnom þæim sem 'þetta bref se edhar høra sender Hauardar Loddinsson Birgir Aslason logrettomen j Hadingadale q. g. ok sina kunnikt gerande at mit varom j logmans gardenom j Gord a miduikudagen nesta fore laupars møsse a vii are ok xx rikis vaa(r)s virduleghs herra herra Eriks med guds naad Noreghs kunghs en þæir heldo hondom saman Sigurdar Eriksson ok Margareta Vebiarnar dotter af i holuo en af annare holuo Haluardar Eisstinsson med ti skilorde at fyr nempddar Sigurdar ok Marghareta kendest at þau hofdu selt ader nempdom Haluarde so mikit sem þau atto j Ringanese sem ligar j Olbergs kirkiu sokn j Krødesherade ok fulla *peneninga fore tekit med

lutum ok lunnyndom sem til liggar ok leghit heuir fra fonno ok nyio ok til sannynda settom mid okkor insigle fore þetta bref en gort vaar de(g)i ok are sem fyr segir.

Lagrettemændene Eirik Thorkelssön og Asbjörn Thorkelssön kundgjöre, at Thoralf Askelssön og hans Hustru Thora Jonsdatter solgte til Jens Olafssön 9 Öresbol i Kolstad og 1 Öresbol i Klomesten i Aas Sogn paa Follo. Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

650. 12 April 1416. Haavardstad.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea ædher hæyra sænder Erikker borkilsson ok Asbiorn borkilsson loghrettes mæn i Ass sokn a Follo q. g. ok sina, meer wiliom idher kunnikt gera at meer varom a Hafuardhstadom er ligger j Aas sokn a palmsynnodagh aa vii are ok xx rikis wors wyrduleix herra herra Eriks medh gudz nadh Norix Swerix Dana kononger, saghom ok hærdhom at bæir hældo handom saman Iœnis Olafsson af einne halfuo æn af annare halfuo pora(l)fuer Askilsson ok bora Jonsdotter æighin kono hans, medh bui skilordhe, bet be wedherkendos fore oos at be hafdo sælt Iœnisse Olafssyny fornæmdom, ix œres bool i Kolstadhom ok œres bool i Clomnostæin j æstragardenom er ligger i As sokn a Follo medh allom lutum ok lunnindom sæm til liggia ædher leghot hafua fra forno ok nyo wthan gars ok innan, kændos ok þa fornæmdh hion fore os at þe hafdo opborith af fornæmdom Iænisse færsta pæning ok æfsta ok alla bær i mællom æfter bui sem j koup þæiria kom. Til þæs mero wisso ok witnisbyrdh þa sætto meer wkor insigle fore betta bref ær gort (war) a dæghi ok are sæm for sæghir.

Thorgeir Tholfsson og Thord Thorsteinsson kundgjöre, at Thorstein Askelsson solgte til Reidar Guttormsson 4 Markebol i nordre Vatskjær i Borre Sogn paa Vestfold. (jfr. No. 725.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

651. 10 Novbr. 1416. Myklegaard.

Ollom monnom þeim som þetta bref se ædar hæyra sender þorgæir þolfsson ok þordar þorstæinsson quediu g. ok sina kunnikt gærandæ at mit varum a sydra Myklagardenom som liggar j Nykirkiu sokn a Vestfol om sancte Martins mæsso æftan a xxviii (are) rikis vars værdelix herra herra Erix med gudz nad Norix kungx sagom ok hæyrdom a at þær hældo hondom saman af æinæ halfuo Ræidar Gutormsson af annare halfuo þorstæin Askiælsson kiændis ok þa fyrnæmfder

porstæin at han hasse [sælt] fyrnæmsdom Ræidare Gutormssyni hals marka bool j Vaszkiærræno nærdra liggar j Borra sokn a Vestfollænna med lutum ok lunnyndom wthan [gardz] ok innan som liggar ædar ligit hasuer fraa forno ok nygio frialst ok hæimholt sirir hvarium manne fra sik ok sinom ærvingom ok vndr syrnassum [Ræidare] ok hans ærvinga til æverdalika æigo vidrkiændis ok þa syrnæssar þorstæin at han hasse j vpboræth af syrnæmpdom Ræidare syrsto pening [ok æssto i Va]szkiær j nærdra gardenom *akurrælaust sirir huarium manne thil sannynda sætto mit vor insigle sirir þetta bres ær giort var [a degi ok] are som syr sigar.

To Lagrettemend kundgjöre, at *Björn Halvardssön* solgte sin Broder *Anden*1 Öresbol i vestre *Finnestad* i Hernæs Bygd i Elverums Sogn i Österdalen.

Ester Orig. p. Perg. i det norske Rigsarkiv. Seglene affaldne.

652. 3 Mai 1417. Finnestad.

Ultum monnum þæim sæm þette bref sia æder høyre sende Narfue Skatason ok Kupse Eirigsson logrettomen g. gudes ok sinæ, kunigtgerande at mit varom a Finnestodhum er ligger a Hærneso j Alwereims kirkiu sokn j Austedalumæ, krosmøssodag vm varet a viij aare ok xx rikis okkars virdeligs herræ herre Eirigs meder gudes naadh Norigs Swia ok Skane konongs, bui j hia saghum ok høyrdum a handerband beire brødhrenne Biorns Halwardz sonar af einno halfuo en af annere halfuo Audhun Halwardzson, meder bui skylorde at Biorn adernæmpder kiændez bæs at han hafde sælt Audhune brøder sinom fyrnæmpdom øyresbool jærder i væstre gardenom i fyrnæmpdo Finnestodum til æuærdelighre eigo ok alz afrædhes, kiændez ok Biorn j sama handerbande at han hafde þa vpboret af Audhune fyrsagdum fyrste pæning ok øfste ok alle ber i millum firir fyrnæmpdt øyres bool i Finnestodhum æfter bui som j kaup beiræ kom, bette kaup sambykte ok boræ borgæirsdotter eghin kona Biorns adernæmpz meder sama handerbande, jtem sagde ok Biorn Haluardz son optnæmpder j sama handerbande at Audhun titnæmpder skal hafua allan væstregarden a Finnestodum frialsan ok ollungis akiærslelausan firir sik ok sinom ærfuingiom til æwerdeligre eigho, til sanninde her vm sættom mit okkor jnzigle firir bette bref er giort var a deghi are stadh ok timæ sæm fyr seghir.

To Lagrettemend (paa Voss) kundgjöre, at Sigurd Haldorssön overdrog Haward Botolfssön (paa Finnen) 2½ Löb i nedre Kytvin og 6 Löb i Bö samt det Fæ, han arvede efter Gudrid Thorsteinsdatter, mod at Haavard skulde holde ham med Mad og Klæder hans Livsdage og bekoste hans Jordefærd.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle. Seglremmene ere opklippede af et Privatbrev fra Begynd. af 14de Aarh., og deraf kan endnu læses: . . þik at þu sendir mer riupur nokrar.

653. 9 August 1417. [Voss.]

Ollom monnom þeim sem þetta bref sia edher høyra sender Anbiorn Odzson ok þorgeir Ellingxson logreto men q. g. ok sina mit vilium jdher kunnigt gera at þar varo mit j hia a sancte Lafrans aftan a þi are er lidit var fra vars hæra byrd Jesv Christi þvsund aar iiii hundrat ar ok vp søytianda aar sagom ok høyrdom at Siugurdur Haldorsson vider gek med fullu handa bande at han hafde sælt ok afhent Hauardde Botolfssyni frialst ok akærolaust firi huarjum manne iij laupsbol j nedra Kytin ok sex laupa bool j Bø ok so morg þing ok kør sem fyr nemdor Siugurdur erfdi eftir Gudridi þorsteins dottor frend kono sina bade laust ok fast med þi skil ordde at Hauard Bottolfsson skal halda of nemdom Siugurdi mat ok klæde so lenge sem Siugurdur liuir ok gera i hans vt færd slikt sem gudh skytor Hauarde j hug, til sannenda her vm setto mit fyr nemder logreto men okor insigli firi þetta bref er gort var a are ok degi sem fyr segir.

Sigurd, Biskop af Hammer, tilskriver Almuen paa Hadeland, at han har givet Harald Gunnarssön Aarmenning og Ombud over Hadelands Provstedömme angaaende Hovedtienden, geistlige Retssager og Bispegodsets Bortbygsling.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet affaldet.

654. 1 Septbr. 1417. Gardlaus.

Wer Sigurder meder gudes miskun biskuper j Hamre heilsom ollom monnom aa Hadalande meder g. q. ok ware wer vilium at þeer vither at wer hofum fengit Haralde Gunners syni aarmenningh ok vmbod ifuir profastædømet her meder yder skal han stædiæ vm hofwdtiunder sætthæ sidda ok nidersætiæ ol þau malæmfnæ sæm han ma meder loghum ifuir taka. hofum wer bodit hanum at tala til huars manz logh ok rettyndæ en huorgin fræmmæræ þui bidhium wer yder ok biodhum. ollum iæmftsaman ok huarium vm sik at þeer verer hanum græidir ok goduiliugir ok suarer hanum væl til allræ rettæ malæ sæm

han hefuer til ydar at tala sua sæm þeer vilir hafua anbun af gudhi. þak ok afwsæ af os. han skal ok bygiæ jærder warer þær sæm laus-ær værdæ aat haustænum. Ritat aa Gardlausum. Egidii messo dagh anno domini mo cdo xviio vndær waro secreto.

Magnus Assurssön og Bergulf Hallessön kundgjöre, at Haleard Eirikssön og Ragna Steinarsdatter solgte til Holgeir Kvikssön 3½ Maanedmatsbol i Haugen og Vik i Samlen Herred i Jondals Sogn i Hardanger.

Efter Orig. p. Perg. i Bergens Museum. Seglene mangle.

655. 15 Novbr. 1417. Utne.

Ollom monnom þem sem þetta bref se ædher høyra sender Magnus Atzorsson Berghuluer Hallason q. g. oc sina kunnukt gærande at mer varom a Wtne j Kinzara vika sokn a manodaghen næst æftir Marteins messo anno domini mo cdo xvijo sam oc høyrdom a at Haluarder Ereks(son) oc Ragna Stenars dotter sældo Holgere Quikssyne halfs iiii mamata bol j Hoghenom oc j Vik j Samla hærade j Jonadals kirkiu sokn j Hardangre oc halua grasgardana mæd ollom hutom oc lunnendom som til ligger ædher læghet hefuer (fra) forno oc nygiu vttan gardz oc jnnan ængo vndan skyldho frelst oc akæroloust firir huarium manne honom oc hans erfuingium til æuenleghra ægho mæd ægno oc odhle firir sæxtan kyrlagh æro þar loket y ix kyrlagh til sanninda settom mer okkor insigli firir þetta bref er gort var stad deghe oc are sem fyr sæghir.

Halvard Haavardssön og Thorer Eirikssön kundgjöre, at Gudbrand Baardssön solgte til Sira Olaf Jokelssön 1½ Öresbol i Gudsthveit i Haaböl Sogu i Borgesyssel.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Förste Segl vedhænger.

656. 13 Januar 1418. Berg i Mossedal.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea æder hæyra sændæ Haluarder Hafuardzson oc þorer Eirikson q. g. oc sinæ kunniktgerande at mit varom a Berghi j Mossædale þorsdaghen nest æfter Bretti messo a ix are oc xxtæ rikis okars wyrduligs herra herra Eir(i)gs med gudz nad Noregs konongs sagom oc hæyrdom a at þæir heldo hondum saman af einni holfw Gudbrander Bardhæson en af annære heiderlighin man sira Olafuer Jochiælson prester a Hobæle med þui skilorde at fyrnæmfder Gudbrander kiændizst hafua selt adernæmfdom sira Olafue halft annet oyris boll jærdhær j Gudzþuæitum sæm liggær j Ho-

1418. **473**

bælessokn j fyrnæmft Mossædal frialst ok heimolt firir huarium manne med lutum oc lunindum sæm til liggær af forno oc nyu vttan gardz oc jnnæn samþykti þetta oc iakuæddæ j samu handerbande Ronnog Reidhulfsdotter moder adernæmfdz Gudbrandz, kiændizst oc tidnæmfder Gudbrander j hamu handerbande at han hafde af fyrnæmfdum siræ Olafue alt jærdar værder firir fyrnæmft halft annet æres bol æfter þui sæm j kaup þæiræ kom til sannindæ settom mit okor jnzsigli firir þetta bref er gort uar deghi oc are sæm fyr seghir.

Sex Mænd kundgjöre flere Vidnesbyrd om, hvorledes fra ældre Tider Vei og Fægade gik til Skoven fra Gaardene Viken, Krosgaærden, Skrafsrud og Broten i Haugs Sogn paa Eker.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

657. 12 Mai 1418. Viken p. Eker.

Ollom monnom bæim sæm betta bref sæia ædder høyra sændha Olafuær Aslæson Þorgæir Amundæson Roolfuær Þordæson Kætil Ormdsson Arne Æiuindsson ok Sigurdær Asbiornæson q. (g.) ok sinæ kunnikt gerandhæ at mer warom a stæfno i nørdræ gardenom i Vikinnæ sæm liggær j Hawks sookt a Æikkiom a bosdaghen næstæ firir Haluardz mæsso a ix are ok xx rikis herra herra Æiriks med guds naadh Noriks kononghs sagom ok høyrdom a at þæir kændis þa allær Ællingær bøstolfsson borbiorn Gestæinsson ok borer Hælgæ son at bæir varo stæfder þiit til fyrnæfdæ Vikkinnæ at bæra sannan witnis burd ok rættan hot sæm þæir þær af visto vm markæ gongo vm vego ok fenadhæ gongo til markarænnæ af Vikinnæ Krosgardenom Skrafsrudi ok af Brata. kwadde þa Sebiorn Þoresson fram þæssæ fyrnæfd vitne fyst Ællingær bøstolfsson æn swa swor han a book mæd fullom æidstafue at mæyræ æn firir fimtiiu arom þa var han hæyme a Brata nær Æiuindæ stæk fædæ sinom viste han þa þæt at þæsser fyrnæfdær gardar Vikin Krosgardæn Skraafsrud ok Brata hafdo allær fenadhæ gongo til markarænnæ vp vm Tians klæyfuinæ ok vp om Rakkæ klæyfuinnæ mællom Pools assæn ok Lodens assæn ok hygge allær af þæim gordono(m) fyrnæfda badhe timbær ok trood vppe j Skatuidu dokkinnæ i morkinnæ swa sæm samæygo mæn jngæn kærde þa a annan. þær æftær swor porbiorn Gostæinsson a book at mæyræ æn firir fiorætiju arom sidan han var hæymæ j Vikinnæ nær fædæ sinom ok þæt viste han þa at Vikin ok fyrnæfder gardar ok bæt sagde hans fader honom firir honom at bæir hafdo allær fegongo til markarennæ ok hygge allær bæt bæir hoggæ vilde j morkinnæ jngæn høy(r)de han kæra ba a annan vm ba

morkinæ. en æster þæt swor en þorer Hælgæson a book mæd sullom æidstasue at swa høyrde han Hælghæ sadur sin at segia at syrsagder gardar atto allær bugongo til markarrænnæ ok hyggio allær hot sæm þæir hoggæ vilde j morkinne til tilsangæ ok ingan høyrde ek sagde þorer æddær min sadder þær af at sægia at nokkoor amagadæ þa ostnæssdo mork æd segongo syr æn nu hasde ok syrnæstær Ællingær þorbiorn ok þorer serdæylis j æidi sinom at væggær þæn er liggær vp mællom Pools assæn ok Lodens assæn ok vp vm-syrnæstæ Tians klæysuinæ ok Rakkæ klæysuinæ han skulde at oppen væra ok aldre sago þæir gard þær a gærdan syrræ æn nu. tok þæssæ vitne Sigbiorn læns man a Æikkiom ok þæim nær værandhæ er j þæimmæ ostnæssdom gordonom æigæ ok til sannyndæ hærvm þa sættom mer woor jnsigli sirir þetta bref ær giort var a degi ok are er syr segir.

Thorgils Smidssön udsteder Vidnesbyrd om, hvorledes Delet gaar mellem Gaardene Sufforud, Kesrud og Brandulfsrud.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

658. 14 Mai 1418. uden Sted.

Ollom monnom þeim som thetta bref sea æder høra sendær Thorgyls Smidhson q. g. ok sina kunnikt gerande at ek veith at endamerket er mith j ane millum Suflorud ok Kæsrudh ok j millum Branduls rudh ok Kæsrudh hørde ek min fader seiga fore mek at then bekken som ligger millum Suflorudh ok Branduls rudh ok gænger Brandulsrudh eiga nider med bekkenom sunnan fore ok soo nider j risit a fossenom damstokken ok karmana vttan ei støype throna ok huset ok er thetta a væstre landeno ok til sanninde sette ek mith jnsigle fore thetta bref er giort var Haluards messo eftan Siugurde hiauerande j fyrnemdo endamerke ok a ix are ok xxta rikis mins vyrdelix herra Eriks med guds *mad Norex kungs.

Bagpan med samtidig Haand: breff vm deile millom Suflarud ok Keesrudh ok Brandulsrud.

Prest Smid Einarssön og 3 Lagrettemænd kundgjöre, at Orm Nikolassön og hans Hustru Joron Amundsdatter solgte til Sira Haakon Guttormssön, Korsbroder i Oslo og Prest paa Sande, en Markebol i Fit og en Löbs Land i Slædenes i Sandeherred.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 4 Segl vedhænge No. 1 og 4.

29 Mai 1418.

Sande.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sea æder høyra sænda Smider Æinarsson prester Finner Dorgiulsson Dorbiorn Biornsson ok Frode Grundason logretto men q. g. ok sina kunnikt gerande a(t) meer warom i prestgardenom a Sandom er ligger a Vestfoldh a sunnodagen nesta æfter hælga likama dagh a niunda are ok xxta rikis wars wyrduliks herra herra Eiriks mæder gudz nadh Noreks konongs sagom ok høyrdom a at þau heldo handom saman af æinnj halfwo hæiderligin man sira Hakon Gudbormusson koorsbroder i Oslo ok prester a Sandom, en af annare halfwo Ormer Nicolosson ok Joron Amunda dotter æigin kona hans mæder bui skilorde at bau vidrkenduz at bau hafdo sælt fyrnemdom sira Hakone merkar bool jardar i Fitenne ok laups landh i Slædanese er liggia i fyrnemdre Sanda sokn mæder ollom lutum ok lunnvndom sæm ber til liggia æder leget hafwa fra forno ok nyo vttan gardz ok innan frialst ok hæimholt firir huærium manne. Viderkenduz ok fyrnemdh hion j sama handarbande at bau hafdo vp boret af fyrnemdo(m) sira Hakone fyrsta pæningh ok øfsta ok alla ber i millom efter bui sæm j kaup þæira kom firir fyrnemdar jarder j godom verdaurom xviij kyrlogh ok ij marka kyr. Ok til sanynda her vm sættom meer wor insigli firir betta bref er giort war dæigi ok are sæm fyr sæigir.

Bagnaa med samtidig Haand: Bref vm marka boll i Fitenne ok laups landh j Slædanese er ligger j Slædanes bygdh j Sanda sokn a Vestfoldh; samt: bref vm Fitena j Sanda sokn.

To Lagrettemend vidne, at Ulf Petersson, Prest pan Fagaberg, og Erling Eirikssön enedes om at underkaste deres Trætte angaaende en Lod i Kærvarpets Fiskeri, som Erlings Fader havde givet til Fagabergs Kirke, Hammers Biskops endelige Dom.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

Fagaberg. 660. 26 Septbr. 1418.

Ollom monnom bæim sem betta bræf seæ eder høyræ sender Bryniulfer Gunnærson ok Alfer Biornson lagrettomæn g. g. ok sinæ kunniktgærande at mit varom j Kærvarpenæ a manadagen næst firir Mykialsmøssa a xxx aræ rikis okkors vyrdulix herræ herræ Eirix med gudz nad Norex kungx sagom ok hørdom a at beir heldo hondom saman Vlfer Peterson prester a Fagabergæ ok Ellinger Eirixson med þeim skylmalæ at þeir laugdo till Hamars ii syknæ daga næst efter vætternættæ vnder endelikin doom okkors vyrdulix herræ biscopbsens eder hans officialem vm þæn manzslut er fader hans hafde gefuit j fyrnemfdo varpæ till Fagabergx kirkiu. Þill sanindæ her vm settom ver okkor incigle firir þettæ bref er giort var a dægi ok aræ sem fyr seger.

1419.

Thorald Kame pantsætter til velb. Mand Markvard Buk hele Gaarden Gudrim i Skiringssal (Thjödling) for 20 engelske Nobler samt Aattingen i Hov-landside i Heidarheims Sogn.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

661. 27 Mai 1419. Brynla.

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sæ æder høra sendir þoralder Kanæ q. g. oc sina kunnikt giorande at ek hafuar sæt welbornom manne Markuard Buk alt Gudrima sæm ligger j Skirikx saal fore xx eingilska nobila oc attongen j Hoflanz idu sæm ligger j Heidareimssokn frialst oc heimholt oc akærolaust fore huarium manne oc einktit af at sla fyr en han hafuar sina peninga after oc til sanynda her wm sætto þesse gode men sin jncigli med minu er sua heita sira Helgi Sueinsson prester a Toneime oc Skak Pædersson fore þetta bref er giort war a Brynla sabbato post ascensionem domini anno domini mo cdo decimo nono.

Bagpaa med omtrent samtidig Haand: Bref wm Gudrima.

Nikulas Magnussön, Prest paa Sudreim, og 5 andre Mænd kundgjöre, at Guttorm Skruk paa Sigurd Jonssöns Vegne og Jon paa Bjorke paa Guttorm Bengtssöns Vegne fremförte Vidner om, at Thorgeir Skef havde havt Lören-Teig i mange Aar til Leie af Hr. Jon Marteinssön (Römer).

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Levning af nogle af de 8 Segl.

662. 26 Juli 1419. Lören.

Ollom monnom þæm sæm þetta bref sea æder høyra sender Nicholis Magnusson prester a Sudhrime Gunnar Iacobsson Symon a Fosseme Bryniolfer a Vilnom Lodhen a Immissogh ok Saxe a Liidh q. g. ok sina, kunnykt gørande at meer warom a Lørine j rættom stemfnoby a midhvikudaghin næst æfter sancte Jacobs dagh, saghum ok hørdhum vppa, at þer komo a stemfno for oss, af einne halwo Gudhthormer skruk j vmbodhe Sighwrdhar Jonssonar en af andre haluo Jon a Biorko vmbodzman Gudthorms Beng(t)ssonar, kændos þa badhir, at þa var þeira logliker stemfnodager þighat till profs vm Lørineteegh, ledde þa Gudthormer førnæmfder fram tu skillrek witne, ær swa heta,

porkell-porkelsson ok Hanes skomaker ær swa sworo a book mæd fullum *edzstef at þe waro j hia sagho ok hørdhu vppa, at ærliken man herra Jon Martensson taladhe till porgeir skeef, vm Lørine teegh, som han hafdhe haft vm mang aar, ok saghde at han vilde þet eyg swa længer hafua æn porgeir beddis þet till læns af herra Jone framdelis, ok sagdhe at han vilde gierna gøra hanum þer lika fore, till sannynda sættom wi wor jnsighle fore þetta bref ær gort war a dæghi sæm for sæghir anno domini mo cdo xixo. jtem sette Stopul sit jnsigle mæd warom jnsiglom som vithnen took a stemfnonne till sanninda.

Stefan Thomasson og Klemet Alfsson bevidne, at Olof Alfsdatter solgte til Botolf Thoresson halve Reieberg i Aas Sogn paa Thoten.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

663.

6 Septbr? 1419. Hof p. Thoten.

Pet se ollom godhom monnom kunnikt at mit Stepan Thomasson ok Kleinetter Aalfsson warum i Hofs kirkiu a potne Magnus messo dagh a xxxtee are rikis okors wirdelix herra herra Erix med *guzd naad Norix kungs pui i hia sagom ok høyrdum at pau heldo hondum saman met peim skilmalæ at Olof Alfsdotter hafde selt Botolue porersyni halfdh Ræiæbergh sem ligger i Asæ a potne frialst ok hæimolt firir huarium manne ok fyrir tegit fyrsta peningh ok øfstæ ok alla per i millum sem i kaup þæiræ kom til sannindæ her vm setta mit okor incigle fyrir þetta bref er gort war a degi ok are sem fyr seigir.

Erik Olafssön og Erik Andressön bevidne, at Ingerid Eriksdatter solgte til Peter Thorgardssön alt hvad hun eiede i Skeide i Hofs Sogn i Land.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

664. 11 Oktbr. 1419. Hofsvaal.

Ollom monnom þæim sem þettæ bref sea ædr høyræ sendir Eiriker Olafsson ok Eiriker Andresson logretomen q. g. ok sinæ kunnick gerande at mith warom a Hafswale j Hofs sokn j Lande a midwikudagen nestæ firir wetternetter a xitæ are ok xxtæ rikis okkars wyrdulex herræ Eiriks mæd guds nadh Noregs konongh saghom ok høyrdhom a ordh ok a handerbandh þæiræ at Ingeridh Eiriks dotter kendest at hon hafde selt Petre þorgardssyni swa myklæ iord sem hon atte j Skæide er ligger j fyrnefdre Hofs sokn j Lande frialsæ ok hæi-

478 1419.

molæ firir hwarium mane mæd ollom þæim lutum ok lunendhum sem till þæiræ ierdr liggr ædr leget hefuer kendest ok þa fyrnemfd Ingeridh at hon hafde wp boret af fyrnemfdhom Petre hwarn peningh sem j kaup þæiræ kom till sanynde setto mith okkor incigle firir þettæ bref er gort war a degi ok are sem fyr segir.

Diderik Somme, Borger i Lybek, giver Hr. Erlend Endridssön Fuldmagt til paa sine og sin Hustru Margaretas, Henrik Spærkens Enkes, Vegue at indfordre sidstnævntes Tilgodehavende hos Orkenöernes Kapittel og Bispestol, i Fölge de afdöde Biskoppers Henriks og Jons Gjældsbreve.

Efter Orig. p. Perg. i Diplom. Arn. Magn. fasc. 100 No. 10. Levninger af Seglene.

665. 25 Oktbr. 1419. Bergen.

Vniuersis et singulis tam presentibus quam futuris presens scriptum cernentibus ego Tidericus Semme conciuis Lubicensis tenore presencium recognosco publice protestando quod ego de bona voluntate et matura deliberacione vnacum vxore mea legittima Margarete relicte Hinrici Sparken pie memorie nostrisque heredibus facimus constituimus et ordinamus per presentes omnibus modis via et jure quibus decet et oportet in verum nostrum et legittimum procuratorem samosum oc strenuum militem Endridum Erlendri, ammonendi postulandi accipiendi jure prosequendi coram quibuscunque judicibus nostra iusta debita et vera hereditaria a honesto ac circumspecto capitulo et dyocesi Orchadensi de qua omnia et singula infra scripta debita et bona tam leuata quam erogata venerabiles in Christo patres ac domini quorum corpora in Christi pace requiescant Hinricus et Johannes dei et apostolice sedis gracia episcopi dicte Orchadensis dyocesis a dicto Hinrico Sparken bene et sufficienter ad eorum nutum receperunt et leuauerunt prout in ipsorum sanis litteris super hoc confectis plenius continetur mediantibus quibus sumus communiti. quarum vna oblicatur in quindecim lagenas et dimidia butiri in festo sancti Johannis baptiste persoluendis, altera vero tenetur in quinque lastis et duabus lagenis butiri et in tribus lastis lane in festo beati Michaelis in Bergis regni Norvegie persoluendis. tempore autem quo ad bona sepedicti Hinrici prouenerunt certum contractum in datiuo mercimoniali ac sufficienti pondere in antedictis festis sine protraccione longiori et absque vllo impedimento soluere promiserunt quod minime factum est. Qua propter racione premissorum dantes specialiter et expresse domino Endrido militi plenam et omnimodam potestatem agendi faciendi et dimittendi in omnibus causis motis et mouendis contra dictam dyocesim de veritate

dicenda per ipsum uel per alium suum procuratorem substitutum et omnia alia faciendi quod nos si presentes essemus debemus facere uel possemus. ratum et gratum habi[turi] quicquid per dictum nostrum procuratorem aut substitutum ab eo circa premissa acta fuerint et procurant. In quorum omnium et singulorum testimonium omnia predicta esse vera bona fide absque fraude presentes interfuerunt prouidi ac circumspecti viri Hinricus Kracht Bernhardus Sluter Johannes Eynentwintich Engelbertus Hilger de communi insuper consensu eorum sigilla simul cum sigillo meo antedicti Tiderici presentes litteras fecimus communiri. Datum Bergis anno domini mo cccco xixo ipso die Crispini et Crispiniani martirum.

Tre Lagrettemænd i Gudbrandsdalen bevidne, at Gudbrand Birgerssön solgte til Arne Amundssön 12 Öresbol i Gaarden nordre Farestad paa Vin i Ringebo Sogn.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

666. 10 Decbr. 1419. Holdebö.

Ollom monnom beim sem bettæ bref sea ædæ høyræ sændæ borstein Palsson Audhon bormozsson borstein byostolfsson logrætto men q. g. ok sinæ kunigt gerande ad mer warom j stæmnostwnne j Holdabø er liggir j Hiordale a Wagha a manadaghin nestæ æfter Nichulas messo a ellustæ are ok xxta rikis wars wyrduligs herræ herræ Eirikx mæd gudes nadh Noregs kunungs saghom ok hørdom a ad Gudbrander Birghirsson kiendist ok fulla widirgango weitte firi oos ok marghom adrom godom monnom ad han hafde sælt Arnæ Amundæsyni xii aura bool jærder j nørdræ gardenom j Farastadum er liggir a Win j Ringabu soken friælst ok heimult firi hwariom manne mæd ollom beim lutum ok lunnandom sem til firnæmth xii aura bool jærder hæfwir legh(et) ad forno ok nyghio wttan gardz ok innæn til ewerdelighar egho ok allz afrædes, kiendis ok firnæffder Gudbrander samstundes ad han hafde opborit af firnæmdom Arnæ fysta peningh ok sidhastæ ok alla ber i millom sem i kaup beiræ kom firi adhernæmth xii aura bool jærder j Farastadum ok til sannyndæ sættom meer war incigle firi betta bref er gort war dæghi ok are sem fir seghir.

Simon Joneson, Prest paa Kraakstad, og Jon Lodensson bevidne, at Ingibjörg Björnsdatter gav Olaf Jokelsson Prest paa Haabol 1 Öresbol i nordre Medalby i Haabol Sogn for sin Husbonde Thrydiks Jordefærd og Bönnehold. Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

667. 27 Januar 1420. Kraakstad.

Ollom monnom þeim sæm þetta bref sea æder hæyra sæudæ Simon Jonson prester aa Krakæstadom ok Jon Lodhenson q. g. ok sina kuniktgerande at a Krakæstadom vm logurdagen nest æster Pauli anno domini mcdxx sagom ok hæyrdom a at Jngiborg Biornsdotter kiændez mæd handerbande at hon hasde vnt sira Olasue Jochiælsyni preste a Hobæle halst æyris bool jærdher j nordgardenom j Mædhalby j Hobæl sokn j vtsærd æster þryrik bondæ sin honom sira Olasue til allæ egu mæd ollom lutum ok lunnindom sæm þer til ligger ok annet halst æyris bolet gas hon til bænahalz siri syrnæmsdæn bondæ sin prestonom til bordheldis a Hobæle hwan æster annen til sannindæ settom mit okor jnzsigli siri þetta bref er gort var degi ok are sæm syr segir.

Bagpaa med samtidig Haand: bref um oyris bol j Mædalby.

Peter Gudulfssön, Prest paa Atrod paa Tinn i Thelemarken, og Lagrettemand Gunnar Sæmundssön kundgjöre, at Halgrim Thomassön mageskiftede Miland i Mæls Sogn til Kol Sumarlidssön for Ingulfsland i Dals Sogn og en Mark Guld.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

668. 9 Februar 1420. Göysdal.

Ollum monnum þæim sæm þettæ bref sea ædhær hæyræ kunnit gærandhæ at a vi are ogh xx rikis okkars vyrdhulix herræ herræ Eirikx mædær gudz nadh Norekx konungx varo mit Peter Gudulfson prester a Atrodhom a Tinne a þelamarkkennæ ok Gunner Samundhæson logretæ man a Tinne a æfræ Gæysdali j Atrodhæ sookn a Tinne saghom ok hæyrdhom a eer þæir heldo hondhom samaan af einnærræ haluo Halgrimær Tomaasson een af annæræ haluo Kaal Sumarlizson saghde þa fyrnæmdhær Kaal at þeir hofdhu kæypt jordhum. frialsædhæ þa Halgrimer Tomasson Kalle Sumarlidsyni þriggiæ markkæ bool ok ha(l)flæypis land j Milande er liggær j Mælsonk en Kal Halgrimi iii markkæ bool j Inggulflande er liggær j Dalsonk ok mork gulz millium iærdennæ frialsædhæ huar odrum fyrnæmder iærdir mæder fisski ok fygli lutum ok lunnindum vtten garz ok innen sæm til ligger ok leghet heuer fra fonnu ok nyghiu til æuærdælighæ eighu kendiz ok fyrnæmder Halgrimer Tomasson at han hafdhe vp boredh fystæ penigh ok

œfstæ ok allæ þer j millium af þeire mork gulz sæm j kaup þeiræ kom til sannindæ sættum mit okkor incigle firir þettæ bref er gjort var a friadaghen nest ettir kyndismesso a samu are sæm fyr seghir.

Andres Gjurdssön tilbagekalder sin Gave af Lille Skardeberg i Thjödling Sogn til Abbed Olaf i Olafsklostret i Tönsberg, og stadfæster sin Moders og sit eget ældre Salg af samme Gaard. (jfr. No. 607.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania, sammenlignet med en anden Original af samme paa Perg. i norske Rigsarkiv. Det paaberaabte Brev (ovenfor No. 607) mangler ved Deichmanns Exemplar, men er ved 1ste og 3die Segl vedhestet Rigsarkivets.

669. 2 Mai 1420. Audunastad.

Pet se ollum godhum monnum kunnikth ær þetta bref sea ædhar høyra at ek Andres Giurdzssun kænnes medhar betta mith opith bref at ek war i Oudonastodh widhar inhusa j Krakerøy, i Tuna skepreidho j Borgasyslo aa krosmæsso afton vm warith a xj are ok xx rikes mins wirdulex herra herra Erex medhar gudz nadh Norex konungar kom þar Þorgeir ok þeostolfwar Germundz syni2 ok spordo mek æn ek hafdhe gefwith brodhar Olafwe abotha at Olafs klostre i Tonsberghe jordh ha ær litla Skardhabærgh eiter³ ær liggar j biodalings sokn aa Wæstfoldene ok fordum dags atte fader min ok modor fore* mek ok modhor miin hafdhe jordhar skipthe giorth ok sælth swa sæm betta bref siælst bær vm wattar ær betta bref ær widhær fæst ok ek hafdhe før statfæst⁵ medhar mith insigle æn nu medhar ja ok godum wilia, nu af by at mek dro bet ei til minnes vm æn ek hafdhe stadfæsto lagt firir bet jardaskipthe ok koup sæm før sægir i hofwdh brefweno ba eke gaf brodor Olafwe ba jordh ba kallar ek nu ba giof aftar ær ek honum gaf vberadhen ok skal þet standa ær før war. taladh ok giorth a modhar minna vægna ok minna vm þa jordh ok an? ek þæim⁸ brødronum þorgere og þiostolfwe Germundz sunum ok beira arfwm ok after komandum adarnæmth litla Skardabærgh medhar allo odale alth bet bær til liggar ok lægit hafwær fra forno ok nyio vttan gardz ok innan ok firir vtan alth æfter mæle ælla atalan medhar vbrigdeleghe stadfæsto. Till sannindha hær vm þa [sætte Skak Pæderssun ok Mekkell diekn Hakonssun beira jnsigle medhar mino jnsigle firir betta bref ær giorth war aa dæghi ok are sæm før sægir in Christo valete feliciter.9

De fölgende Varianter ere tagne af Rigsarkivets Exemplar. (1) Krakøy.
 (2) sonner.
 (3) heter.
 (4) eftir.
 (5) stadfest.
 31

(*) jek. — (*) æn. — (*) tøm. — (*) Fra [settær Gwnner Symonsson Owild Tollefsson oc Roer *Thelgesson theræ jnciglæ fore thettæ breff som giort var aare oc degi som fyr siger. For övrigt bemærkes, at Rigsarkivets Exemplar overalt bruger th eller t for p.

Indbyggerne af Helgeland og Finmarken beklage sig for Kong Erik over den Overlast, de ere udsatte for af Russer og Hedninger, samt over to engelske Skibes ulovlige Handel Nord paa Helgeland. (jfr. No. 756.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Af de 12 Segl mangler No. 9.

670. 5 Septbr. 1420. Bergen.

Varom vyrdulikom ok hægbornom fførsta herra Ereke med gudz nadh Noregs Swerikis Danma(r)ks Vændes ok Gotha konungr ok hærtogh j Pomeren. helsa alle the som bygghia ok boo a Halogha landhe ok Ffinmark kærlika med gudh ok var ødmiukre skyldugre thiænist ok thengskyldo jdher nadh ok herradom kunnukthgørande vm than vadha som Ffinmark ok Halogha landh j standher ffor Rydza ok hedinghia skuld, thar længe haffua growan skadha giort, ok en gæra vilia fframledes, hwar wi thet æy fformaghom længher at væria ffore fateghdom skuldh vttan gudz hielp ok ider nadh ffor thy at wi uardom ther liggia. i ærlighe badhe winter ok sømar, ok ængha hielp haffua vtan ffatekan almugha ok somlika vmbodzmæn. jtem halla the ok ænghan dagh hær med oss, en j than godha dagh ok ffridh som the haffdhe med jdhr nadh bundhet, tha slogho the nidher idhart ffolk ok ffanghado ok borth fførdho kuinnor oc giordho storan skadha. ok hopoms wi til gudz at idher ffateke almoghe a jdhra uæghna væl hæmpz haffuer ffor than skadha som the tha giordho. jtem fframledes kungerom vi jdher værdugheth vm than vadha oc skadha. er jdher hædhan aff skee kan i the landzændhana ok jdhrum ffateka almugha. ffor thy thar komo twer engilsk skip stoor nordhast a Halogalandh ok thera meningh ok vili var thar at køpslagha som aldrægh fførra skedhe, at engilske komo thiit at køpslagha, ok ær thet stoor vadhe at jdhart landh ødhøsth ok jdhar jngældh minka ffore thy at the sagdho thet oppenbara. at the vildo ater koma at somar nu nest komandhe. swa starke ok med sua margh skip ok vilia køpslagha her j landet. Thy bidher idher ffatek almughe idhra nadh ok herradhom ffor gudz skuldh, at vm thessa fforskrifna articulos som hær sta fforskrifne thet idher nadh hær raadh sua til sinnæ med vdhro viso radhe, at j ok jdhar almughe taker ække æffwerdhelikan skadha thær aff, haffuer ok almughen visænt *thænna twa godha mæn.

som sua hetha Marthen Hakonsson ok Biorn Andresson, idher nadh berættha ytermere landzins belægligheit ok nytto en wi konnom idher nadh nu till skriffua. Til sannindha her vm hængdo thessa godhe mæn som sua hetha Aruid Jngældsson. Aslak Wlfsson. Endridh Haldansson. Thorleff Ællingsson. Olaff Thorstensson. Jon Pædharsson. Bæinkt Adamsson. Sigwrdher Hognasson. Steen Jonsson. Bryniolff Natolffson ok Jon Olafsson siin jneigle ffore thetta breff som giort var j Berghuen a thorsdaghen nest ffore vare ffrw messo dagh sidhare anno domini m°. cd°. xx.

Bagpaa med samtidig Haand: Theres breff af Halgheland oc Finmarken, ther the kære for myn herre konung E[rik] ouer schade them schedder aff Rutzer oc hedhinge, oc ouer vdlendsche mæns vlaghe køpslaghen.

Fru Margareta Eilifsdatter skjenker sine Frænder velb. Jens Hjerne og Fru Katarina Jonsdatter Fjerdings- og Tiende-Gave i Land og Lösöre samt Manvik Gaard og alt sit Gods paa Vestfold. Godset skal, under Forbehold af Sigurd Jonssöns Samtykke, tilfalde deres Börn, hvis de faa nogen, men i modsat Fald beholde de kun Manvik for deres Livstid, og siden tilfalder det Sigurd Jonssön. (jfr. No. 677. 683.)

Efter en Vidisse af 1460 paa Papir i danske Geheimearkiv, sammenheftet med No. 677.

671. 9 Septbr. 1420. Hisingby.

Ollom monnom thæm sæm thetta bref see ædher høræ sænder Margareta Eilissdotter q. g. ok sina kunnikt gerande ath syri friendsæimiæ ok maghskap hafuer jak geuit velboren Jenes Hiærna ok hans velboren husstru minne frenko fru Chaterina Jons dotter fiordu(n)x gauo ok tiunda gauo j allo thet jak ægher ædher æighande vardher j lande ædher lausom øvre efter thy sæm the christen logbokene vatar. Item hafuer jak vnt ok geuit fyrnemdom Jens ok adrenemda fru Catherina Manuik ok swa myket goz sæm jak ægher a Vestfollene mædh allom lutum ok lunnindom sæm ther til ligar ok læiget hafuer fra forno ok nyo vttan gardz ok jnnan vndan mik ok minom aruingom ok vnder fyrnemdom Jens ok fru Catherina ok theres barn til æuarda(li)ka eigo. ltem vare thet swa ath the barn æignas tha sakl1 thetta fyrnemda godz vara thæires fæderne ok moderne vm Sigurdr Jons(son) min eruinge vil til staa tesse mina gauo ok stadfæsta. Item vare thet swa ath gudh fyrbyde ath fyrnemdher Jens ok ædhernemdh fru Catherina ey barn æga tha skulæ the bisitia fyrnemdh Manuik i theres lifdaga huar efter anner ok sidan falle after vndher mina aruinga. Til sanninde

her vm henger jak mith jnsigle fyri thetta bref (som) gort var j Hijsighaby j Odhensønne anno dominj mo cccco xxo manadhagen nesta fyr helgha korsdagh vm haustten.

(1) o: skal.

Fire Mænd vidne, at Andres i Spitalen förte 3 Vidner om Gaarden Spitalens Grændseskjel mod Maktilderud i Rande Sogn paa Onsöen.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

672. 25 Oktbr. 1420. Maktilderud.

Ollom monnom bæim som betta bref sæa ædher høyra sænder borgiwlz Erikxsson Olaf Biornsson Swein Andresson Andres Onundhsson q. g. oc syna mer vilium *bydr kunnikth gera at mer varom i skoghenom firir sunnan Maktildarudh som ligger j bughnarudom j yttra lutanom i Borghasy(s)lo a frædaghen neesta firir helghonamesso a tolfto are oc tottogtha rikis wars werdulix herra Erikx mæd gudz nadh Noreghiis konogx saghom oc høyrdom aa ath Andress j Spitalenom leiddhe iii vithne er swa eytha Roluær Jngulfsson Arne Jngulfsson Arne Aslaksson oc a book sworo mæd fullom eidhsstaf sæghn fodur sins af gassa steinenom och swa austan oor bergheno och nidher i stevnen som ligger widher lidheth oc swa j bækken och han skil ath nidher i syoon, och evggher Spitalen firir swnnan bessa anemdh enddamerke oc Maktildarudh firir nordhan jtem hofdo førnemdh vithne bet j eidhe synom at fader beira høyrde ber enghen opaa kiære, tok bessa vithne Haluarder Darre oftir sex manna dome Herman Molteke neeruærenda. Oc til sanindha her om settum mer wor jnsighle sirir bette bref er gjorth war degi oc are som før segir.

Asle Thorsteinssön, Prest pan Heggen, Alf Ormssön og Thorer Andressön vidne, at Halvard Throndssön kvitterede sin Broder Rolf og sin Moder Groa for sin Fædrenearv.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 1ste og 2det Segl vedhænge.

673. 28 Januar 1421. Sponen.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra senda Asle þorsteinson prester a Heggine Alfwer Ormsson þorær Andresson q. g. ok sina mit villium yder kunnikt gera at mit varom a Sponenæ a Modeimi tyrsdaghen nest epptir Pals messo a xii are ok xx rikis okkars virdulex herræ Eirikx mæd guds nadh Noregs konongs saghom ok høyrdum a at þæir heldo hondom saman Haluarder ok

Rolfwer þrondæsyni mæd þui skilordæ at fyrnemder Haluarder kendizs þa firi okkær ok morghom oddrum godum monnum at han hafwer vp boret af Groa modor sine ok af Rolfwæ brøder sinom allæn sin fadur arf minære lut ok meiræ ok huoriu sæm huart var ok vm all þæim fiarskipptæ sæm þeiræ millium hafdæ voret til þers daghs þer varo þau kuit ok lidugh fire badæ firi ser ok sinom arfwom skal ok fyrnemder Haluarder lukæ allæ þer skulder sæm mæd loghom verder til hans giort. Ok til sannyndæ her vm setti mit okkor jneigle firi þetta bref er giort var deghi ok are sem fyr seghir.

Biskop Arnhjörn i Hammer kundgjör, at Cecilia Thorleifsdatter og hendes Sönner Bjarne og Jon forligede sig med Odd Thofssön, paa dennes Hustru Ingerids Vegne, om Arven efter Ogmund paa Rolid.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af Seglene er en Stump af No. 5 tilbage.

674. 1 Marts 1421. Sigerstad.

Alle the godæ men som thettæ breff høyre æder se helsom wj Anbiorn meder gudz nadh biscup j Hamre kierligæ meder gudh kunnikt gørændæ at wi warom a Sigrstadhom laugerdagen nestæ ffore midhffasto sunnedagh thy i hia sagom oc høyrdom vppa at thau heldo handom saman aff æinne halffuo Ceciliæ Thorlæifs dotter Bierne oc Jon synir henne en ass annere Odder Thouesson j fullæ vmbode Ingeridæ kono sinne meder them skylmale at hwat som førnempd Cecilie oc henner synir hoffdo aff them arff som fell epter Ogmundh aa Roolidom thet skuldæ hon fylge ffriælsligæ oc henner synir til æuerdæligo æigo bædæ j lauso oc fasto. Oc hwat som adernempder Odder oc Ingæridh kona hans hoffdo aff them arffue som fæl epter ader sagdæn Ogmund aa Roolidom thet skuldæ Odder oc Ingæridh førnemdh hion fylgie friælsligæ ffore hwariom manne bædæ i lausæ och ffasto hvart thet wære litit æder mykit til æuerdæligo æigo oc alz affrædis. Oc loffuade hvart adro Ceciliæ oc Odder at hwort skuldæ annet styrkie j allo godo. jtem sa(g)de oc Odder vilia hielpa til meder henne at lukæ thæær retgorrer skulder som fel epter optnemdan Ogmund aa Roolidom. Oc til sannindæ her vm settæ thesser goder men som neer waro thesso sæmiæ oc satmale som so hæithæ Haralder Arneson oc Audun Pædærsson koorsbrøder i Hamre, Halbiorn Ræidulffsson prester oc Eiriker Olaffsson logretto man siin insigle meder waro incigle ffore thettæ breff er giort war anno domini mo cdo xxio.

Sex Mand heavise en Trætte mellem Thorer Thorestssån og Frederik (Björnsön) om en Jordteig paa Gaarden Viste i Valders til Lagmandens Afgjörelse. (jfr. No. 679. 681.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Det vedhestede Brev mangler tilligemed Seglene.

675. 14 Mai 1421. Viste.

Otlom monnom peim som petta bref sea æder høyra sender Ketil Æirikson Siger Wifrekson Barder Ankælson porleif Æystæinson Narue Knuzson ok Halkel Sighuatson (q). g. ok sine meer wihum yder kunnicht gæra at meer warom j Wistæ a manadagen nest estir krossmesso dagh til næmder at skodha wm tæigh þen som her segir j þetta bref som her ær mæder fast j mellom þores þorwatson ok Fridrik ok þorz broder ok hasdhe þe bræder þe swar for sigh at þæ wentez mæira prof æn þa hasdho þæ ok sagdhez æi wilia sleppa þeim teighum her seghir som þæira sader sylgde ok þeira stysader mædhan þæ waro j wmekd syr æn loghman saghe han þeim j sra ok war þa þet war suller domer ok *samþyht at þeir skulde til loghmanzens hwar mæder sinu proue ok skilrike ok til meira sanind her wm settom meer war insigli strir þetta þref æn gjort war Haluarz messo estan anno domini mo cdoxxo primo.

Tretten Lagrettemend afholde, efter Opfordring af Björn Gudbrandssön pan Mykleby i Svartsheim i söndre Gudbrandsdal, en Synsforretning over hans Elgsgrave, hvorover Sigurd, Prest i Gausdal, havde klaget, men Synsmændene fandt rigtige.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af Seglene vedhænge 1, 2, 4, 5, 9 og 10.

676. _ 8 Juli 1421. Svartsheim.

[Pet skal] ollom godom monnom kunnikt vera at meer Hakon Sigurdærson Jon Biornsson þorer Jonsson Hafwarder Jonsson Arne þorersson Gyrder . . . ns Ommunder þorgeirsson þorstein Gunnærsson Ræidær Finbogasson þorleifuer Gudleikxsson Freliker þorleifsson Sigurder Arnesson ok þorleifuer Gudbrandzsson swarner logretto men q. g. ok sinæ warom a nidre Swarzeime sydra luttonom (i) Gudbranzdolum vin sancte Sunnifue eptan ok swa vm sancte Sunnifue dagh firir messon anno domini mo cdo xxo primo at Biorn Gudbranzsson som byger i Myklæ by i fyrnemfda Swarzeime han os loglegæ til krafde ok qwadde at meer skuldom skoda ok sin þær elghie grafuer som siræ Sigurder prester i Gawsdale vp a talar. jtem krafde fyrnempder Biorn fyrnempden siræ Sigurdh at han skilde fara med þerssom *fyrdrom logretto mannom ok inuerdelige ifuer sia þerser fyrnempdar elghie gra-

fuer ok nempna þæn i af þersom logretto monnom opnemdom han vilde hafwa. jtem swarade opnempder siræ Sigurder þer nempner ek inghæ til firir þui at þeer grafuer hafua godir men fyrre skodat jtem spwrde tidnempder Biorn tidnempden siræ Sigurde vm her være nokor þæn af þersom logretto monnom som han vilde ey i hafwa. jtem opnemder logretto men opte til krafder i þen fyrnemdan time. forom aller vp til Biergheims garde vestan vider aane ok inuerdeliga byriadhom meer vider nedzta grofuone ok vp vm þaa øpsta syntes os eig annid sannere at þeer tidnempder grafuer liggiæ i retto almerke ok eig synizt os at ængh hefuer veret vttan rettar marksteinar ok fynder prof anners finnest wtruliget þykker os þet wera firir sanninde skuld settom meer vor insigle firir þetta bref som skrifuat war a degi ok are som fyr segir.

Sigurd Jonsson stadsæster de Gaver, som hans Frændkone Margareta Eilifsdatter har skjenket hans Maag velb. Jens Hjerne og hans Söster Fru Katharina Jonsdatter. (jfr. No. 621. 671.)

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkly, ved to Segl sammenheftet med No. 671.

677.

8 Januar 1422.

Hisingby.

Thet see allom godom monnom kunniktt ath jak Sigurdher Jons son kenis mædhr thesse mino offeno brefe thet jak stadfæster thæ sæma gaua sæm min frænkona Margareta Elifs dotter hafuer geuit velbornom manne Jenes Hiærna min maagh ok mine syster fru Katerina Jons dotter. skal jak alt thet halda sæm hon hafuer geuit thæim j allom sinom grenum ok arthiculis som henner bref vtuisar ok til sanninde her vm tha sæitia thesse velborner men sæm swa æitha Karls son ok Henrik Skaat¹ sin jnsigle mædher mino jnsigle fyr thetta bref sæm gort var a Hysingha(by) j Odhensøø a thorsdagen nesta fyry Bretti[ve]mæsso dagh a xiij ar ok xxta kung Erikx.

(1) Formodendig: Skakt.

Kong Erik giver Landsvist til Arne Tholfssön, der i Fölge med Olaf Sæmundsön voldelig havde taget Sigurd Kolbeinssöns Penge ud af hans Hus.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

678. 23 Februar 1422. Helsingborg.

Eiriker med gudz nadh Noregs Danmarkr Suerikes Venda ok Gota konongr ok hertuger ifir Pomern sender ollom monnom beim sæm betta bref sea eder høyra q. g. ok sina. Wer vilium at beer viter at wer hafuom j heider vider gudh ok sakar godra manna bønestadar gefuit Arna þolfssyni er sek kennizst hafua verit j fylge med Olafue Sæmundarssyni at taka med vældi peninga Sigurdar Kolbeinssonar or heimeli fyrnemfdz Sigurdar. landzuist med þui hette at han bøte vider sakar abera. efter godra manna lagadome. ok luke oss þar firir slika fear sækt sæm logh wtuisa. ok afhende vmbodzmanne varom a Sunhurdalande þar sæm han þetta gorde jnnan tolfmanada fra þessom dægi ef han vil j lande vera sæm logh vatta. En fulkomliga firirbiodhom wer hueriom manne at vnadha han hedan af frammare vm þetta mat nema huer sæm þet gerer vili sætta af oss reidhe ok refsingwm ok hordom afuerkostum. var þetta bref gort j Helsingborgh a sancti Mathie afton a xxxiii aare rikis vars Noregs. herra Jenes biskup j Oslo canceler vaar jnciglade.

Vebjörn Einarssön, Lensmand i Valders, kundgjör to Mænds Prov for ham om, at Thorer Thoroatssön havde 20de Februar givet Frederik Björnssön en Maaneds Stævning til Möde for Lagmanden i Oslo angaaende en omtvistet Ager paa Gaarden Viste. (jfr. No. 675. 681.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

679. 28 Februar 1422. Slidre.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref siæ ædher høyra sendher Vebiorn Einars son lensmader a Valdressæ q. g. ok sina. ek vil ydher kunnikt gæra at a laugardagen fyrsta j fasto barost þæssor vitne firir mik a Slidrom ok svoro fullan bokar æidh þæir ær sva heita Eirika Ellendhs son ok Ornulfua Eiriks son at þæir varo j hia j Viiste a friadagen nest firir cathedra Petri ok høyrhho a en þorer þorvaths son stemdæ Fridikæ Biorns syni or heimili sino manada stemno firir logmannen j Oslo a friadagen laugardagen ok manadagen nest firir vara fru messo j fasto med ollo þy profuæ ok skilrikæ som han hafuar til firir aker þæn som þæir þræta vm j Viiste, kenndest ok fyrnemder Fridika at han var firir stemder at lydha þæssom vitnom. Till sanynda her vm þæssær godher men sættia sin insigllii med mino insiglum firir þetta bref þæir ær sva heita, Halkel Siguats son ok þorleifuar Øysteins son som j hia varo ok giort var anno domini mo cdo xxo secundo.

489

Gudbrand Steinssön og Audum Thorleifssön vidne, at Anfinn Haloardssön kjöbte af Thorbjörn Gunnarssön hele Gaarden Spitalen i Raade Sogn. (jfr. No. 672.)

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

680.

6 Marts 1422.

lleby.

Ollom monnom teim sem tetta bref seæ æder høræ sender Gudbrander Steinson ok Audun Tolfson q. g. ok sine kunit gerande at meer varom a llæby j Rodo sokn a frædagen nesta firir Gregor messo anno domini mcdxxii sagom ok hørdom a at teir heldo handom saman af eino halfuo Anfinner Haluarson æn af anare haluo T[orb]iorn Gunnarson mæder teim skilordum at fyr næ[mder] Anfiner haua ok eiga allan Spitallen frælsan ok [heim]hollan firir *haurom manne eftir ty sem hans køpa bref [herum] vatar ok ter mæder varo teir sater ok al sater han ok hans eftirkomande firir alla tha tiltalo sem han hafde til firnemdan Spitallen ok til saninde ta settom mit okor jnsiggle firir tetta bref er giort var deigi ok are sem fir segir.

To Mænd kundgjöre, at Audny Thorleifsdatter gav Thorer Thoreatssön sit Ombud i Anledning af hendes Proces med Fredrik Björnssön om en Ager i Viste i Valders. (jfr. No. 675. 679.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Bibliothek i Christiania. Seglene mangle.

681.

13 Marts 1422.

- [Slidre].

Ollom monnom þæim sæm þætta bref sia ædhr høra sendha Jogrime Audun son Halkel Siguatsson q. g. ok sina mit viliom ydher kunnikt gera at mit varom j hia ok hæyrdom aa en Audny þolleifs dotter fek þorere þorvats syni maghe sinom sit fult ok logleth vmbodh vm alt þet goz hon eighær j lauso oc fosto sva fæk hon honom fult vmbodh vm aker þæn som liggar j Viistee oc þau þrætta vm Fridika Biorns son oc hon, þæim til lagha at sækia som ologliga haua vidher hennar vnith skal hon þet allt haldha oc haua som han ger logliga j hennar vmbode. kændest hon adernemdh Audny hafua fenget honom sit vmbot firi ii arom til sannynda her vm setti mit okkor insigllii firi þætta bref ær giort var a *firistra friadagen j andra viko fasto anno domini mo cdo xxo secundo.

Skjoldulf Thorfinssön, Korsbreder i Osle og Prest paa Thjödling, Ogmund Halderssön, Hr. Endrid Erlendssöns paa Tönsberghus Foged, og to andre Mænd bevidne et Forlig mellem Sira Haakon Guttermssön, Korsbreder i Osle og Prest paa Sande, og hans Sognebönder om Skibsveien fra Spærrebakken og öster til Odden. (jfr. No. 595.)

Efter Orig. p. Perg. 1 norske Rigsarkiv. Af 4 Segl vedhænge 3 og 4.

682. 8 August 1422. Sande.

Ullom monnom bæim sæm betta bref sea æder høyra sænda Skiolduluer borfinsson koorsbroder i Oslo ok prester a biodalvnge Ogmunder Haldorsson fogute herra Endridz Erlændzsonar aa Tunsbergs huse Eininder Brandzson ok Nicolos Petersson q. g. ok sina kunnikt gerande at meer warom a strandenne a Sandom a laugurdagen nesta firir Laurencij anno domini mo cdo xxijo sagom ok høyrdom a at bæir gerdo sæimio ok satmala sin imillom hæidrligin man sira Hakon Gudbormusson koorsbroder i Oslo ok prester aa fyrnemdom Sandom, ok sokna bender hans, win skipa vægh fra sperro bakkanom væstan aff bælkkenom ok auster til oddans, war bet ba bæira sæimia at bønder fyrnemdir skulu gerda æin gardh væstan fra fyrnemdom sperro bakkanom nider i strandenne ok auster i berget. En bæim garde gerdom skal prester sidan vppi halda en han wil. En bønder fyrnemdir skulu hafwa frialssan vægh yttan at fyrnemdom garde, til skipa at fara rida ganga ok aka mæd bæim warnenge sæm bæir ber kaupa en æi mæd sperrom bordujdo æder skatuido ok æinga alaugo at hafwa æder bæit a fyrnemdre strand ok se her wt i vforsomader aller kirkiune ok prestens retter. Giordo sira Hakon ok fyrnemdir bønder þessa sæmiu mæd ware ok flæire adra godra manna tillaugo sæm ner oss waro j sua mata at angmun¹ ok iluilj skal þuærra en kærlæike ok vinskaper aukaz. Ok til sanynda her vm sættom meer woor jnsigli firir betta bref er giort war dæigi ok are sæm fyr sægir.

(1) Eller: augmun, angunin, augmuin oller deslige.

Fru Margareta Eilifsdatter kundgjör, at hendes Moder Gyrid og Sigurd Jonssöns Mormoder Fru Ingeborg Erlingsdatter vare Fuldsöstre, medens Hr. Ivar Niklissön og hun vare Söskendebörn, sammödre men ei samfædre, og erklærer for Bisp Aslak af Bergen, Abbed Sölve Eirikssön af Halsnö m. Fl., at Sigurd Jonssön er hendes nærmeste levende Arving. (jfr. No. 621. 671.) Efter en Vidisse af 6 Novbr. 1439 i danske Geheimearkiv. Nedenfor No. 771.

683. 14 August 1422. Bergen.

Ollum monnum þeim sem þetta bref se eder høyra kungør jak Margreta Elifs dotter at mith swo nær saman hoyrom j frændsem1422. 49 t

iw jak oc Sigwrder Jonsson þet hans modermoder frw Ingiburg Erlingx dotter oc min moder Gyridh Erlingx dotter waro sambornæ systre til fadher oc moder badha skilgetner. En herra Jvar Niclisson riddare oc jak varom sydzskinebarn þog sammødh en eigi samfædh oc þy lysir jak þet fore ærligom monnom som først er min wyrdeliger herre oc andeliger fader herra Aslak med gudz nadh biskupe j Berguen herra Solua Erikxsyne abbeta j Holsno, Aruidh Ingældzsson ok Aslak Wlfsson radhmen i Berguen at jæk weit fore gudi enge min arfua nu lifuandis vppa jordhriki vara annen en Sigwrdh Jonsson fornemde. Ok till meire wisso oc saninde her vm þa sæter jak mit jncigle med fornempda godha manna jnciglom fore þetta bref er giort war i Berguen wore frw messo aftan assumcionis anno domini mo. cdo. xxo. secundo.

Olaf Asgeirssön, Lensmand i Thelemarkens vestre Len, kvitterer Grjotgerd Eivindssön og Arvinger paa Kongens og egne Vegne for alle Fordringer i Anledning af hans Færd mod Thorbjörn paa Gerdestad i dennes Banesot. (jfr. næste No.)

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

684. 25 Septbr. 1422. Moland.

Olafuer Asgeirsson lensman j veste leneno a pelamark kuediu guds ok sina kunnikt gerande at ek kennes meder pesso mino ofno brefue at ek gefuer Griotgarder Eifuindzsson ok alla hans erfuingia kuitta ok allungis lidiga a mins herra konongsens vegna ok mina. ok allom efterkomandom firir alt pet kalzs kenninga. ok sarsauka. sem honom var kent. at han skulde hafua giort ok mispyrmt porbiorne a Gerdistada i hans bana soot. Ok til sannynda her vm ok meire stadfeste sette erliger man sira Nikufos Helgeson prester j Fyrisdale sit incigli meder mino firir petta bref er gort var j prestgardenom a Molandom j Fyrisdale laurdagen nest firir Mikials messo a xiiii are ok xx rikis okars vyrdolegx herra herra Eirikx meder gudzs naadh Noregx konongx.

Eivind Halvardssön, Lensmand i Thelemarkens vestre Len, og fire andre Mænd kundgjöre, at Björn og Anstein Thorbjörnssönner forligtes med Grjotgard Eivindssön i Anledning af hans Anfald paa Anstein i dennes lijem og paa deres sengeliggende Fader Thorbjörn, med at han gav dem 3 Mærker Guld i Vennegave for sig og sine Sönner. (jfr. foreg. No.) Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

13 Oktbr. 1422.

Moland.

Ollom monnom beim sæm bettæ bref sea ædher høyra sendha Eiwindher Haluardzson lensman i veste læne a belamark borbion Rofson Grunde Haluardzson Fokkæ bolleifson ok Nichulos Olafson g. g. ok sinæ kunnikt gerande at mer varom a Molandz kirkiu garde sæm ligher i Fyrissdalæ saghom mer ok hørdhom aa at Biorn ok Anstein borbinnæsyni gafuo Grodgardh Eiuindson quittan ok allungis lidughan firir ser ok ollom sinom efterkomandom firir bet allaupp sæm fyrnemfder Grødgarder giorde Ansteine fyrnemfdhom i heimfride ok a annandagh paskæ sa ok firir ber radasaker sæm beir brødranne gafuo Grodgarde bra(t)nemfdhom vm bet at fader beire fek einæ skæino a fothen sa sæm en han la j senghenæ j by atlaupænæ ok borbion fyrnemfder fader beiræ la þa j sinnæ banasotth ok visse bet inghen hwasse skeinan kom til vthan beir gafuo G(r)odgardæ meir likinde en andrum en Grodgarder baud beim logh ok rett ok dul firir sek at han giorde fæder beiræ inghan skada. ester besse bode þa wrdhu beir satter ok hondom saman heldo at beir brødanæ skulde allre ber aa kera meire j sinæ lifsdaghæ ædher nokkor beiræ efterkomande. gaf ok Grødgarder beim brødronom badhom iij merker gulz j vingiof ok firir bet at han byriadæ atlauppet. var ok bet j satmala beire at synir hans Grøgarder sæm meder honom varo þa skulde ok vera guitter sæm han. var ok bet i beira satmala ok handarbandhæ at hwær sæm bettæ ryfuer ædher rofs men til fer hafuæ rofuet trygghia xij manna dom ok logmanz orskurdh. Ok til sannynde sette mer var insigle firir betta bref er gorth var a Molandhom fyrnemfdhom sæm fyr seigir a bosdaghin firir veter neter anno domini mo cdo xxiio.

Eirik Thordsön sælger til Thorstein Skjoldulfssön 9 Öresbol i Austby i llofs Sogn paa Thoten.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 Segl vedhænge.

686.

27 Januar 1423.

Thoten.

Ped skal ollum godum monnum viterlikt væra ad ek Eirik pordson kennest pæd medh pesso mino brefue ad ek hefuer selt postene Skioldulfsyni niu aura bool' j Austby sem ligger j Hofs sokn a potne medh mine hustru sampykkiandhe Margrette Orms dotter frialst ok akærolaust firir huærium manne medh allum peeim lutum ok lunnendum sem til pæira jardhar liggia ok legadh hafua fra forno ok nyo

vtta gardz ok jnnan ok vp teked fyrsta pening ok æfsta ok alla þar j millim ætir þy sem j kaup okkart kom ok til meire sannendha her vm setto þesser godher men þostein Saxsason ok Sixstein Pædherson logretto men a þottne siin jnsigle medh mino jnsigle firir þetta bref er giort var a midhuikodagen nest æftir sancte Pals dag a xiiii ok xx rikis vars vyrdulegx hærra hærra Eirikx medh gudz nad Norekx konong.

Björn Sigurdssön og Thorgeir Helgessön kundgjöre, at Reidar Gunnarssön og hans llustru Aasa Ketilsdatter solgte til Arnfinn Peterssön 2 Markebol i Nokheim i Svarvstad Sogn i Lagerdal paa Vestfold.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene vedhænge.

687. 26 Marts 1423. Nedre Tunheim?

Ullom monnom þem sem þetta bref sea edar hæra sender Bion Sigurdason oc borgeir Helgason q. g. oc sina mith vilium yder kunnith gera at mith vorom j Nidaltonne j Suaruastada sonk j Lagardale a Vesfollenne deghe epter Marie messo dagen i langafastu a xiiii are oc xxta rikis okars virdulex herra herra Eriks mædar guds nadh Noreges konongs sagom mith oc hærdom a at baugh heldo handom saman af einne halw Reidar Gunnarsson oc Assaa Ketilsdotter en af annare halw Anfinnar Pætarsson medar þi skilorde at fyr nemdh hiun Reidar ok Assaa eigin kona hans kendis firir okar bade medar iaa oc handarbande at paugh hafde selth Anfinne tuegia marka booll iardar j Nockeimme sem ligar i samma sonk i Lagardale mædar lutum oc lunnendum sem til ligia edar leget hafua fraa forno oc nyw vttan gars oc innan frialst oc heimolt firir huarium manne, jtem kendes fyr nemdh hiun Reidar oc Assa i sama handarbande at baugh hafde vpboret af Anfinne fyrsta peningh oc æpsta oc alla ber j mellom epter bi sem j kaup beira kom firir fyrnemt ii marka booll iardar j Nokeimmum. Oc til sannynda her vm settom mith okor insigli firir þetta bref er gjorth var dege oc are sem fyr segir.

Helge, Prest paa Tuneim, og 2 Lagrettemænd kundgjöre, at Endrid Erlingssön og hans Hustru Liv Thorsteinsdatter solgte til Markvard Buk et Öresbol i överste Holgeim i Bergs Sogn paa Vestfold.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

688. 23 Mai 1423. Brynla.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sæ æder høra sender Helgi Sucinsson prester a Tuneime Þolleifuer Soluason oc [E]ndr[ider E]llingxson logretto men q. g. oc sina kunnikth giorande at mer warum aa Bry[nla] huita sunnudagen saghom oc høyrdum aa at þaugh heldo (hondom) saman af einne halfuo Markuard Buk en af annare halfuo Endrid Ellingxsson oc Lifua þosteinsdoter eigin kona Endriz med þui skilorde at þaugh seldo Markuarde øyris bool jarder j øfsta oc nørdsta Holgeime sem ligger j Bergx sokn a Vestfold frialst oc heimholt oc akæralaust firir huarium manne mæd ollum lutum oc lunindum sem til ligger æder leget hafuar fra forno oc nygio vttan gardz oc jnnan fra þeim oc þeira erwingium oc til Markuardz oc han(s) erwingia til æwerdeliga eigu oc alz afrædis kendiz oc Endrid oc Lifua j sama handerbande at þaugh hafdo wpp boret af Markuarde fyrsta pening oc øfsta oc alla þer j millum eftir þui sem j kaup þeira kom oc war fyrnemt øyris bol frialst Lifuo eign. Oc til sannynda her wm setti Endrider sit jneigli (med) warum firir þetta bref er giort war a Brynlla anno domini mo cdo xxiiio.

Bagpan med samtidig Haand: bref wm ofsta Holgeim j Bergx sokn.

Eshil, Erkebiskop i Nidaros, kundgjör, at Björn Gudleikssön opgav sine Fordringer paa Jon Gudleikssön for det Mandslag, som gik for sig i Herjedalen med Hodalsbrödrene.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

689.

25 Juni 1423. Throndhjem.

Wer Eskil mæd gudz nad erkebiskuper i Nidharoos [helsom ok¹ kungørom allom gudz vinom ok varom sæm thetta breff sea ædher høyra at ther varom wer i hia saghom ok hørdhom aa i waro sømnherberghe i Trondeime handerband theira Byørn Gudhbrandsons ok Jon Gudhleiksons hiawærande mangom dandomannom at Byørn Gudbranzson gaff Jon Gudhleikson qvittan ok allungis lædhoghan fyre alla tha tiltalo sæm adernempder Byørn kunne nakon ræt til hawa hafft til tratnempdan Jon Gudhleikson vm thet manzslagh sæm til kom i Heriodaale mæd Hodals brødher ok før thy at wer giordhom frialsan Byørn badhe vm thegn ok bøter swa at tha læt Gunbyørn i Hodale ok hans brødher adhernempdan Byørn ok Ion Gudleikson qvitta ok allungis ledhogha fyre sek ok sina ærwingia. Til sanninda her vm sættom wer vart secretum fyre thetta`breff ær gort war i Trondeim anno domini mo cdo xxiiio crastina die sancti Johannis baptiste.

(1) Disse to Ord synes at være udströgne.

4423

Hjarrand Thoraldsson, Prest paa Saude, og tvende Andre vidne, at Eilif Steinodsson afhændede sin Son Soein den Arv, som tilfaldt ham efter Gunnulf Eiriksson paa Bjerknes.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

690. 9 Septbr. 1423. Folkestad.

Ollom monnom þeim sæm þetta bref sea ædher hæyra sænda Hiarrander þoraldzson prestær a Saudhom Ellinger Sweinsson ok Samunder þorgeirsson q. g. ok sinæ kunnikt gerande at meer varom a Folkastadhom er ligger j Biarhæradhe a Grænlandom a deghi nest æptir Mariu mæsso æfre a xiiiie aare ok xxta rikis vaars vyrdaligs herra herra Eiriks mæd gudz nadh Noregs konongs saghom ok hæyrdom a at þeir heldo hondom saman af einne halfuo Stein Eilifsson en af annare halfuo Eilifuer Steinotsson mæd þesso skilorde at fyrnæmpder Eilifuer gaf ok afhænde þer firir oss fyrnæmpdom Steine syni sinom mæd fulkomligho jaa ok handerbande arf þen sæm honom fæll ræthlegha æptir Gunnulf Eiriksson a Biarknese halfua deild arfsens badhe j lauso ok j fosto ok hans rætter arfuingiar hwar eptir annan rethligha ok obrigdaligha eigha ok fylghia vttan altz afrædhæs. Till sanynda her vm settom mee(r) vaar jnsigle firir þetta bref er giort var a deghi ok aare sæm fyr seghir.

Magnus Magnussön af Giske udsteder Gjældsbrev til Kong Erik for 300 lödige Mark gode og gjæve Penge, 45 Skilling lybsk regnede paa Marken, som han var bleven skyldig Kongen i Afgift af det Len ved Throndhjem, han i flere Aar havde havt i Værge, og lover at betale Gjælden med 100 Mark aarlig i 3 Aar.

Ester Orig. p. Perg. i danske Gcheimearkiv. Aarhus Biskops Segl er asrevet; de övrige hele.

691. 11 Septbr. 1423. Kjöbenhavn.

Jek Magnuss Magnusson a wapn aff Geische gør witerlicht meth thette mit opne breff at jek aff ræt witerlich skyld gældskyldich er høyboren oc mechtugh herre oc første myn natoghe herre konung Erik meth gudz nadhe Norges Da(n)marks Sweriges Wendes oc Godes konung oc hertugh j Pommeren, thry hundrethe løthighe marck gothe peninghe oc geffue fæm oc ffiretij schilling lubische rechnethe fore hwer løthich march for jnnen thry samfælde næst efterfølghende aar swo som er hwert aar hwndrethe løthich march ther aff at betale, oc vntrætte vm sancti Michels dagh j hans fatebwr j Køpendhaffn, thoch sancti Michels dagh som nw nest kommer effter thenne dagh ey at

rechne for nogher aff thisse forne gælds daghe, men the andre thre næst effter følghende sancti Michels daghe at holde haue oc rechne fore the thre gælds daghe effter thy som forscrivet staar huilken forscreffne peninge swm loffuer jek with myn gothe tro oc sannende forneffnde myn nathoghe herre swo at betale som forscreuet staar, wten nogher hande hinder eller lenger tøffring fore thet som jek vpbar aff the læn swo som er aff then dell aff Thronde laghen som jek aff hans nathe j flere aar j wære haffthe hogs Throndheem, oc hwat som jek aff thet samme læn forneffnde myn nathoghe herre ydermeer skyldugher bliffuer æn som thenne fornefinde swma til ræcker ther vm wil jek haffuet i hans nadhe oc mynne tha thenne fornefnde peninge swm vpa forscreffne tiidh betalether worther effter thy som forscreuet staar. Oc til mere bewaring oc wissen vm alt thette forscreffne hauer jek ladet mit incighle meth wilghe oc witschap henges fore thette breff oc hauer jek bethit hetherlighe fæther meth gudh oc wælborne men swosom er biscop Bo aff Arhws biscop Jens aff Oslo her Anders Jacobsson oc her Endrith Erlendsson riddere lade theres incigle til witnesbyrdh henges fore thette breff. Datum Køpendhaffn anno domini mº cdº xxºtercio sabbato infra octavas nativitatis beate Marie virginis.

Vigulf Ormssön, Lensmand i Hjerdal, indsender til Kong Erik af Pomern et paa Undersysselmand Herlaug Peterssöns Vegne optaget Drabsforhör over Nerid Bjorgulfssön, som ombragte Thjodgeir Jonssön.

Ester Orig. p. Perg. i det kongl. Antiqv. Arkiv i Stockholm. Seglet mangler.

692. 12 Januar 1424. Holms Kirkegaard.

Vyrdeligom herra herra Erik med gudz nadh Norex Danmarkx Swerix Wenda ok Gota konungr ok hærtoger ofuer Pomeren helsar ek Wigufuer Ormsson lænsman Hærlogx Pædhersson wndesyzslamans Tymma Jonsson æwerdeliga med gudh. kungerer ek yder at æftir ydart budh ok brefue war ek j Holms kirkiogarde j Hiærdale j fullo wmbode ok logligo firsagda Herlogx mydwikudagen nest æftir Brættogha messo a xxxv are ydars rikis tok ek prof Næridz Biærgufssonar ok Haluordz Kætilssonar. som atwistaman kallader wart med firnemfdom Næride Biærgufssyni sæm at skada wart þiodgæiri Jonssyni wfirsinio. logliga firstemfdom ærfuingiom hins dauda. fiwgurmanna witnæ þau ær swa hæita Nerider Asmundsson. Roalder Amundsson. Jon þordeson ok Gunlaugh þollæifsdotter. oc swa sworo a book med fullom æidstaf. at þetta war wphaf at wideratto þeira at Kætil Haluordsson sporde Hal-

uordh Kætilsson, kallar bu mik ey skøkiason, swarade ba Haluorder firsagder. bu hefuer mik kallat swa; æn firnemfder Kætil swarade Haluorde bu est ok swa. æn Haluorder adernemfder swarade Kætilæ. ba æst bu biofuabarn æftir þet lop Kætil opnemfder at kirkiogardz lydhina æftir sina swærde ok in atter at kirkio wæggenom. ok hof wp handena ok høtte honom med swerdeno, æptir þet togo þiodgæir firnempder ok Helge Kætilsson i stak ok skiorto Haluordz *tidnemfdom rifwo sunder nider til bæltistad ok wildo draghit han wr kirkiogarddenom, ropade ba Haluorder tradnemfder. bet see alle dande mæn at mik ma ey kirkiogardden halda, æftir bet kom profasten ok rykte Haluordh wr handom beirra ok bødh kirkionne logh ok fridh fir han sidan løpo beir wtw(r) kirkiogardenom biodgæir ok Helge firskrifne, ok huggo after iny kirkio lydit at Haluorde, wart ba Haluorder rykter *wn kool innan firi kirkio lydina, syntis þa Næride firsagdom at Haluorder wærkbroder hans wære fothuggen. ok y bui kastade Nærider tidnemfder spiotena wt wr kirkiogardenom a biodgæir Jonsson firnemfdan ok ber af doo han, tok ek ok wiglysinga wittne. Þau swa hæita Þørgæir Biornsson ok Ingebiærgh Gunnulfsdotter. ok swa sworo a book. at Nerider kom til beirra samdyghirs ok liwste wige a sik. at ber war æingen wallande æder radande wtan han. wart betta wigh wnnit a Botolfs waku afton *sam nu nest war. wtan alla gride stada wm fram kirkiogardz friden. biuder han konungenom bægn ok *frendomon bøter ok lofuadzmen firi sæth, fck ck ey sannare prof a besso malæ stender nu til gudz nadh ok yder wm hans landzwist. til sanninde her wm sætte ek mit insigle firi þetta bref er gort war dage ok are sæm for sighir.

Paal Thorstenssön og Halvard Sjurdssön vidne, at Magnus Endridssön gav Steinar Öistenssön og Amund Estenssön en Del af nedre Broheim (i Lom). Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Begge Segl vedhænge.

693. 15 Januar 1424? Bö i Lom.

Ollom monnom þeim sem þetta bref see æder hæra sender Pal Tostenson oc Halvardar Sivrdzson q. g. oc sina kvnnvtggerande at mit varom i(h)ia i Bææm er ligger a Hofst(r)ond oc hordvm a ad Magnvs Endridarson gaf Steinar Œistenson oc Amvnde Estenson iii kvaleigo iardar i nedra Broeime frelst oc heimalt firir hvarium manne vttan gars oc innan oc þil sanninda settom mer ocort insigle firir þetta bref er giort var lavrdagen nest eftir Brettivo messo dag a [xv] oc xx rikis vars vyrdeligs herre herre Erics med gvdz nadh Norex kononx.

32

Lagrettemændene Asle Alfssön og Narve Throndssön vidne, at Ornulf Simianssön og hans Hustru Inga Thorgrimsdatter solgte til Thorgrim Ivarssön 6 Öresbol i nordre Skjoldungen i Flubergs Sogn i Land.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

694. 23 April 1424. Fluberg Kirke.

Ollom monnom þæim sem þettæ bref sea ædr høyræ sendher Asle Alfsson ok Narsue þrondersson logretomen q. g. ok sinæ kunnickt gerande at mith warom j Fluguberghs kirkiu a paskædaghen millum møssæ a xvtæ are ok xxtæ rikis okkars wyrduleghs herræ herræ Eiriks mæd guds nad Noregs konongh saghom ok høyrdhom a ordh ok a handrband þæiræ at Ornulfuer Simiansson ok Ingæ þorgrims dotter kona hans kendostz at þau hasdo selt þorgrime Isuerssyni vi auræ boll ierder j nørdrægardenom j Skioldungum er liger i Fluguberghs sokn j Lande friast ok hæimolt sirir hwarium mane mæd ollum þæim lunnendhum sem þer till liger ædr leget hesuer kendist ok syrnemsödh hiun Ornulfuer ok Ingæ at þau hasdo wp boret af syrnemsödhum þorgrime hwarn peningh sem j kaup þæiræ kom sirir syrnemst vi auræ boll till sannynde setto mit okkor incigle sirir þettæ bref er gort war a degi ok are sem syr segir.

Gotskalk Könikssön, Prest i Lardal, Ketil Steinarssön og Thorleif Olafssön kundgjöre, at Gunvor Halsteinsdatter solgte til Halvard Arnessön 7 Löber Land i Nestarud for 2 Mark Guld, og at hun fik en Hætte af ‡ Kyrlags Værdi paa Kjöbet.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

695. 24 April 1424. Eidsborg.

Ollom monnom þem sæm þetta bref sæia æder hæyra sænder Gotskakt Kænikason prester j Lardall ok Ketill Stenarson þollefuer Olafson q. g. ok sina kunnikt gærande, at mer saom ok hæyrdom a at þau heldo hondom saman af einne holfuo Gunuor Halstensdotter, en af annara holfuo Haluarder Arnason medh þem skilmala at fyrnemd Gunuor selde adernemdom Haluarde, vii laupalandh j Nesta rudi firi ii merker gulz, bædhe korngilt ok bugilt frialst ok hæimholt firi huariom nanne medh ollom þem lutom ok lunnendhom sæm till ligger ok leget hafuer fra forno ok nyo vttan gardz ok innan; vndan sær ok sinom æruinghom, ok vnder Haluardh ok hans æruingha till æuerdeligha æigha ok alz afrædes. kændes þa fyrnemd Gunuor at hon hafdhe vpborett hæilan pænigh ok halfuan, after þy sæm j kaup þeira kom ok yfuer gefuet en hætta sua goth sæm halft kyrlagh; till sannyndha her vm settom mer

var insigle for þetta bref er gort var j Æidzborgh annan dagh paska a xv are ok xx^{te} rikis vars virdelex herra herra Eriks medh gudhz nadh Noreghs konogs.

Tönsberg Lens Almue melder Kong Erik og Dronning Philippa, at den ikke længere kan udholde det Hestelöb, den godvillig havde overtaget, men Fogden nu fordrer som fast Skat, og at den heller vilde forlade Gods og Hjem og drage af Lenet, end tiere modtage Hestene. Ligesaa klages over det Vaabenvide, Kongen havde skrevet om og Fogden affordrer Almuen, uden at spörge efter dens Vaaben. Naar derimod Kongen eller Dronningen komme til Norge, vil Almuen gjerne gjöre dem al kongelig Ret efter sin fattige Magt. (jfr. næste No.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Alle 12 Segl vedhænge.

696. _ 12 August 1424. Tönsberg.

Helsom meer yder naduger herre oc nadugh frw, aller almuger sæm bygger og boor i Tunsbærgx leene kærliga mæder gudhi og vaare audmiukre bienesto kungierande vdre nadh vm bet hæsta lop sæm vpa oss kom mæder bønarordhe, oc nu firir mughom meerr ben goduilia æighe længer at gera oc æige viliom, firir bui at meer fatiker almuger hafua bær storan skadha af. oc i nadughe herre oc ydart land einger batha. Nw hasuer vaar soguter sua længe bær mæder sarit at han vill bet nu hafua firir vissan skath, en føørre bifallum meer ydre nadh bædhe harf oc ploogh oc gifua jfuir bædhæ fadhærne oc møderne oc fly bet leen, før æn meer takum vider bæim hæstum mæira, oc sua længe hafua þæir laupit nær oss at oss lifuir huarkit hæim frider æder jola frider. Jtem kungiørom meer ydre nadh vm bet vaapna viithe sæm vdor nadh oss till skreef, þaa þikkir oss sua væra at meer fatiker almuger hafuer bær storan skadha af, firir bui at meer niotom ei var vann, bui at meer værdom krafder viite aar fra aare en ekki eftir vaarom vaapnom spurder, vttan xiiii daga estir bet ær rikins radh hafde vænt vart maall vndir ydra nadh. Nw skiotom meer vart maal vndir vdra nadh oc Norigis logbok oc retta bøter sæm hælgær konongar Magnus kononger oc Hakon kononger hafua oss vnt. Jtem fyrsta gudh vil at vaar naduliger kononger ællæ vaar nadalig drotningh koma till Norigis ba vilia meer gerna giøra bæim allan konongligen reet estir bui sæm Norigis logbok vtuisar oc retta bøter oc estir vaare satikæ makt. Oc till saninde her vm settom meer var jncigle, Nicolas biostolfsson Jon Klemetzsson Biørn Nicolasson Audgrimer Ormsson biostolfuer Asulfsson Sigurder Reidarsson Tomas Anundzsson Garda porgeirsson Gudleik Gunnarsson Nicolas Ormsson bolfuer bordasson oc Nerider

Petarsson logreto men, firir þetta bref er giort var j Tunsberge logurdagen nesta firir vaaro fru messo førre anno domini [mº. c]dº. xxiiiiº.

Tolv Mænd af Liders Almue melde Provsten ved Mariekirken i Oslo Anders Mus, Fogden paa Agershus Tydeke Rust og Raadsmanden i Biskopsgaarden Peder Nikulassön, i Anledning af et Almuen tilstillet Brev fra Dronning Philippa, at de gjerne efter Evne og Norges Lov ville yde Kongen Höstleding eller Vaarleding eller anden Hjælp, og at ingen Uret er dem skeet af Nogen. (jfr. foreg. No.)

Ester Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. 6 Bomærker i Behold.

697. 12 August 1424. Lider.

Heiderlikom mannom och vælbirdogom herre Andrese Mws profaste i Mario kirkio i Oslo Tydeke Rusth foghitte a Akershws oc Pedher Niklissyni raadzmanne i biskupsgarde j Oslo helso medher gudh kunnik gerande at meer varom a almannælighæ þinggi i Lidhom loghurdaghen nestæ æster Lasranz messo saghom oc hørdom isuer læsith transscriftæ bref bæt i oss sendin. oc vaar wirdæligen frw drotningh Filippa hafdhe wt gifwit, swaradhe bær almughin swa til, at be bakkæ varom herræ konungenom oc drotningginni nadh. oc gerna vilia gøra huat beira nadh liust ær. æstir beire satekæ makt, ær bæt vm høstlæidangh ædr warlæidangh, oc annor stikke som þeim bør gøra synom rettom herræ oc høfdinghe æfter þui som fins j konungsins loghbook i Norghe. bær skiutom meer oss vndir. oc hafuom meer engin kæremaal vppa nakan man. oc engin vretter er oss skedder ber bakkom meer gerna gudhi firir. oc varom herræ konunggenom. oc hans nadh. Til sanninde her vm settom meer waar insigli som saa heita. Reider Hakonsson, Ormer Eilifsson Ozher Halfuardsson Gunner Rolfsson, Broder Jonsson Anstein Alfsson. Kolbiorn Gunnersson. Alfuer Raaldzsson Gunner Gunnersson. Beintter Jonsson borkiel Klawusson oc Jon Hermansson, anno domini mo cdo xxiiij.

Kong Erik giver ved Kantsleren Biskop Jens af Oslo Svein Ölverssön, som var tilstede ved Aslak Aslakssöns Drab, Landsvist til næstkommende Kyndelsmesse, under de sædvanlige Betingelser.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

698. _ 7 Septbr. 1424. Gorgehus.¹

Eriker meder gudz nadh Noregs Danmarks Sweriges Venda oc Gota konunger oc hertugher j Pomeren sender ollum monnum theim

501

sem thetta bref sea æder høyra q. g. oc sina. wer wilium at thær witer at wer hasuom j heidher widher gudh oc saker godhra manna bønestadher gefuit Swein Oluerssyni sem atwistæman wardh at drape Aslaks Aslakssonar vforsyniu gridh oc fridh firir oss oc ollum warom monnum til kyndelsmesso nw nest er kommer medher theim hætte at han bøte widher gudh oc erfuingia hins daudha. Biodhom wer syslomanne warom oc theim sem alleighumall war hafuer at profua mall hans oll vphaf widheratto gridhestadher wighlysing oc hworso langt lidhet er fra thui at thetta wigh war wnnet hiawærandom oc laghligha firirstempdom erfuingiom hins daudha oc hwat wisso han gører oss firir botom ef han prouazst at bota manne, oc rita thetta prof after til war at thui sanneste sem fæzst at thesso maalæ. En fulkomligha firirbiodhom wer hworiom manne wandradhe at auka ædher auka latæ widher han innan thessom warom gridhom, nema hwor sem thet gører wili hafua firirgort fe oc fridhe, war thetta bref gort vpa Gorghehws aa waræ frw messo estan sidhare a xxxvta aare rikis wars Noregs herre Jenes biskuper j Oslo canceler war jncighladhe.

Anno domini etc. xxiiij.

(1) Maaske: Gurre Slot i Sjæland.

Eskil, Erkebiskop i Nidaros, afhörer i flere anseede Mænds Paahör de Vidner, som velbaaren Mand Sigurd Jonssön förte mod velb. Mand Magnus Magnussön angaaende Giske Gaard og Gods, som Haakon Sigurdssön skulde have testamenteret til Hustru Sigrid Erlendsdatter, og stævner Parterne at möde næstfölgende Botolfsdag paa Lagthinget i Bergen for at hænde Dom i Sagen. (jfr. No. 700. 705. 713.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forenet med No. 705. Af de 6 Segl mangler No. 5.

699. 3 Novbr. 1424. Nidaros.

Wer Eskil med gudz nad erchibiskuper i Nidharoos. helsom allom gudz vinom ok varom sæm thetta bref sea eller høyra med q. g. ok varre blezzan. kunnuktgerande at areno eptir gudz byrd mo cdo xxiiiio vppa freadaghin nw nest eptir helghona messo dagh. i waro sømpnherberghe i Nidharoos i rettom stefno thima kommo fyre oos velborne men Sigurd Ionsson aa einne holfo swa sæm tiltalande. en aa annare holfo Magnus Magnusson swa sæm swarande. hiawærandom velbornom mannom herra Jacob Fastolfsson riddare. Narfua ok Matthis Iacobssynom. ok varom koorsbrødhrom i Trondeim. sire Arna Sorlasson. sire Olaf Ionsson. sire Berswen Niclisson. sire Ifuar Gunarsson.

502 1424.

sire Vinold Steinfinzsson ok sire Gudmund Pedersson. velboren man Olaf Niclisson konungx loghman i Trondeime ok Trondalaghom. Odde Ionsson. Niclis Knwtzsson ok Ioon Thordasson radhmen ther samma stadz. Taladhe tha Sigurd Ionsson adernempder til Magnus Magnusson. kennis thu Magnus Magnusson. at thu hafuer lagt med mik hiit til Trondeims fyre min herra erchibiskupen ok the andra godha men sæm han vil ther til kalla med sek vm Gizsko ok alt Gizsko gooz testamentum ok giofuer vnder ein ændelighan doom. Swaradhe tha Magnus Magnusson adernempder jaa. ek kennis at ek hafuer lagt med thik vm Haquon Sigurdssons testamenti bref ok thet andra bref. Læt tha fram komma adernempder velboren man [Sigurd] Ionsson thwau skilrik vithne ær swa æita Herlogh Gøzstafsson ok Nisse Iønisson baro ok sworo fullan bokar eidh at the varo ther i hia [saa ok] hordhe aa i Gizsko vppa sancti Mathissa dagh nw i haust at the heldo handom samman Sigurd Ionsson tratnempder ok firnempder Magnus Mag[nusson ok var tiha thet i handerbande theira at the lagde badhe norder til Trondeims fyre erchibiskupen ok the andra sleire godha men sæm han vil ther [til taka] med sek vnder ein ændelighan doom vm Gizsko ok alt Gizsko gooz, testamentum ok giofuer Haquon Sigurdssonar sæm han hasde gifuet hustru Sigsrid] Erlendz dotter. kastadhe tha ostnempder velboren man Sigurd Ionsson mote testamenti brefueno Haquon Sigurdssonar, mik tykker hans testamenti bref ekke skælikt væra ok ekke vil jak halda thet vttan laghen visa mik thet, thy at thet ær grunsamlikt. Sagde ok Magnus tha at han hafde ekke al sin bref her med sek vm fornempt maalempne. Ok i bland margha handa ordha vexkt theira melliom sæm the hafde i thesso maale sæm meira dra til sundatykkio en til sæmio melliom theira, krafde tha oftnempder velboren man Sigurd Ionsson oos til at gøra sek logh ok ræt her vm fornempda Gizsko ok Gizsko gooz testament ok giofuer. Gængom wer tha til raadz med thessa godha men sæm her fire standa skrifner ok syntis oos ok theim swa, at wer sættom theim dagh Sigurd Ionssyni oftnempdom ok Magnus Magnussyni sammo leidh sudher til Bergwenar fyre rikesins raadh, loghman ok radhmen ok loghrettesmen allar bøar ok hæradz til loghtingis nw vm Botolfssako nest kommande ther samma staadz hworiom theira med sinom brefuom profue ok ollo skilrike sæm theim tykker bætra hafua en mista vnder ein ændelighan doom. vm alt thetta adernempda maalempne. fore thy Gizska ok Gizsko gooz ligger mesta parten i Bergwenar loghsogn. ok annars thes at Haquon Sigurdsson gud hans saal hafue bodhe ther i loghsongninne. ok ther gafuos giofuinar til giftarmalenna mellom adernempdan Haquon Sigurdsson ok velborna qvinno hustru Sigridhe. ok ther giorde han ader sith fornempda testamentum ok ther tømdis arwen. Til sanninda her vm thessa vara gierd settom wer vart incigle ok vart capitulum sith incigle fore thetta bref ok the godhe men sin incigle med varom sæm her eptir nempnas Olaf Niclisson loghman i Trondeime. Odder Ionsson. Niclis Knwtzson ok Jon Thordhason radhmen ther samma staadz. sæm giort vaar a are dægi ok stadh sæm før sæghir.

Bagpaa sildigere: Tesse breff lydhe om Geidske gotzs.

Olaf Nikolassön, Lagmand i Trondhjem, Odd Jonssön og Jute Knutssön, Ruadmænd sammesteds, kundgjöre, at velbaaren Mand Sigurd Jonssön forböd Magnus Magnussön al Brug og Landskyld af Gisks Gods, förend Dom var falden dem imellem, og at Magnus erklærede ei at ville befatte sig med Sigurds Mödrenearv, Trediedelen af Giske Gods. (jfr. No. 699.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 3 Segl mangler det 2det.

700. 3 Novbr. 1424. Nidaros.

Ullom monnom þæim sæm þetta breff sea ædher hæyra sænda Olasuer Niclisson loghman j brondeime Odder Jonsson och Jute Knutzson raadhmen bær samastadz quediu gudz ok sina kunnikt gerande at a fredaghen nest estir allæ helgona messo dagh anno domini mo cdo xxiiii warom meer j erkebiskupsgardenom j Nidharos saghom och høyrdom a at wælboren man Siugurder Jonsson loghfeste Gitzska och Gitzska goodz laust och fast och forbædh och aflauadhe Magnuse Magnussyni sigh ath nytta ædher landzskylder thær vp aff ath bæra fyr en thær æro ræth logh ofwer gangen theirra j milliom. sagde och Magnus fyrnemfder ath han wilde sigh æi bæuara mæd Siugurdz fyrnemfdz modhor arf sæm ær thridhiungen af allo Gitzska godhze ok hans fadher och modher fylgdo mædan thau lifdho. Och war thetta giort fire herra erkibiskupenom och hans capitulo rikinssens raadhe och raadhmannom och fleire odhrom godhom monnom sæm tha hia wara. Ok til sannynde hær om sættom meer vor jncigli fire thetta breff ær giort (var) j stadh a deighi och are sæm fyr seighir.

Bagpaa med samtidig Haand: at Sigurder loghfesti Gizsko etc. fire erkebiskupenom, ok at Magnus sagde sik ey vilia beuara mæd modor arf Sigurdz j Gizsko etc.

Joan Halvardssön, Korsbroder i Oslo og Provst i Övre Borgesyssel, optager Prov om, at Gunhild, Thorstein Tharaldssöns Faster, havde givet til Edsbergs Kirke 1 Mark i store Löken i Herland Sogn.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Stumper af Seglene vedhænge.

701. 31 Januar 1425. Trykstad.

Ollom monnom them som thetta breff see ædher hæra sender Joan Haluardson koorsbrodher j Ooslo oc profaster j æffra lutanom j Borghasyslo g. g. oc sina kunnoght gærande at ek war a Tryxstadhom wisiterande, kom tha fore mik ssire Østen Tordason prester a Edzberghe a eno halffuo oc aff andre halffuo Steffan a Sæthnatweit. teedde tha ssire Ødzsten at Steffan war loghlica firikomen. Tok ek tha twæggia manna witne ær sua eyta Tolffuer Salmundason oc Aasta eyghinkona hans. Suor Aasta mæd fullom edzstaff at hon war nær tha ær Gunilda fadher syster Torstens Tharalss sonar gaff til Edzbergx kirkio til bæna haldz halff marke bool i stoora Lækeno som ligger i Herlanda sokn oc sagdes thet kæpt haffua fore xvi kæær, oc fik Smydhe Torgylsson fult ombudh til at læta thet scriffna in i registret oc fornemde Smidh sagde ther jaa til. oc thet sama witnar jac Tolfuer Salmundason mæd insighle mino at ek hærde huart ord som kona myn swor. Oc gaff fornemda Gunilda thessa jord for saal bonda sins oc barna sinna oc siælfs sins. Til mere sanind sætir Tolffuer Salmundason sith insighle mæd mino fore thetta sama breff ær giort war a mydhuikodaghen næst fore purificationem anno domini mo cdo xxvo.

Bagpaa med samtidig Haand: jtem breff vm østre Leykene halff marke bool som gaff Gunilde.

To Lagrettemænd kundgjöre, at Olaf Grjotgardssön solgte til Anuad Olafssön 2 Markebol i söndre Mo i Epleböthveit i Brunkebergs Sogn (Thelemarken).

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

702. 3 Februar 1425. Brekke.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sea eder høyra senda þorgeir þorbiorneson ok Nerider Reidarson loghrette men kuædiu g. ok sinc. kunnikt gerande at aa Blases messo dagh vaarom mit j Brekko i Bruggabergs sookn a sette aare ok xxx rikis okkars virdolex herra herra Eirikx med gudsz naadh Noregx konongs. saghom ok høyrdom aa at Olafuer Griodgardsson viderkendis med jaa ok handerbande. at han hafde selt Anunde Olafssyni ii marka bool iarda j sudhra Moonom er ligger j Eplebøpueit j fyrnemde Bruggabergs sookn. Verder þetta

ekki frialst. Þa skal han eiga ii marka booll iarda j Fialastadha sem han sitter. frialst ok heimholt firir huarium mannum med ollom lutom ok lunnyndom sem til liggia ok leget hefuer fra forno ok nyio vttan gards ok innan. Sua kendis han ok at han hafde heimt alt iarda verdet fyrsta pening ok øfste ok alla þer j mellom efter þui sem j kaup þeira kom. skal þui fyrnemdir Anunder ok hans erfuingia þa fyrnemda iord frialsa ok heimholla eiga firir adernemfdom Olafue ok hans erfuingiom til euerddelega eigo. Ok til sannynda her vm settom mit okor *incilge firir þetta bref er gort var a degi ok aare sem fyr segir.

Björn Sigurdssön kundgjör et edeligt Vidnesbyrd om en Overenskomst mellem Gunnar paa Skodin og Thoron Olafsdatter, hvorved Gunnars Arvinger erholdt vestre Stuen i Skodin.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene vedhænge.

703. 24 Marts 1425. Tönsberg.

Ullom monnom beim som betta bref sia ædder høra sænder Bion Sigurdarsson q. g. oc sina kunnuc gerandhe at ek var i Smogsgarde i Thun(s)berghe a almannalek stemno a tridiauaku aftan a xvi are oc xxta rikis uars virdeles herre herre Eirik mæder gudz nadh Noregs kononger sa ok hørde a at Haluarder Biornsson spurde Dorannæ Olafsdottor at, kænnæs thu bet ek hafuer stempt bæk hiit i dagh ym kaupmæll Gunnar oc bæk boron, þa swaradhe boron ek kænnæs at tu hafuer mæk hiit stempth vm tæn kaupmal leide þa Haluarder Biornsson ji skikriken vinnæ æn sua heita Olafuer Borgarson oc borgeir Helgesson æn swa sworo a bok mæder fullom eidstafue at beir voro a Stydiamo som liger i Swarfuæstadh j Lagardale a Væsfollenæ oc hørda a kaupmal som skildær var a fæstingostemno mællom Gunnar a Skodinæ oc boran Olafsdottor fadær oc frendom nær værænde jtem var oc bet Gunnars skilorde at hans aruingæ skulde fylgia væstra stofuonæ i Skodinæ mæder lutum oc lunninda som till ligia oc leget heiuer fra fonno oc nyo oc ein fyndær knif som leget hafuer till stouonona oc halfua mærka boll j Kærenæ oc ein kuærnafos som ligær j Hæralans eigho item alla andræ pæning ladhe han hænnæ till hælnings kaup badhe i lauso oc i fasto till meiræ sanænde sæthe porgeir sith incigle mæd Biorns incigle after eidh sinom som giort var a dæghi oc are som fir sæghir.

Olaf Thorkelssön og Thord Peterssön kundgjöre Reidulf Olafssöns Erklæring, at Olaf Ulfssön skulde eie Skorar og Fossar efter sin Fader, m. v.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

704.

11 April 1425.

Kolberg.

Ollum mannum theim sæm thetta bref se sender Olaf Thorkelsson ok Thorder Pæderson g. g. ok sina kunnikt gherandhe at vi varum a Kolbergskirkiugardhe j Odinsos a fiordha dagh paska ok a xvi are ok xx rikis vars virdulix herra herra Erikx med gudz nad Norekx konnokx sagum ok hørdum at Reiduluer Olafsson hanseldhe ok iattadhe Olaf Vlfsson ssua ludande vitnisburd sæm her eftir fylgir, thaladhe fyrnemder Reiduluer til husstru Ingherid Thomas dotter ok sagdhe at fyrnemder Olaf thaladhe til mik ym lansskylden ok sagde at han athe Skorar, suaradh tha husstru Ingherid verder Olaf adernemder at manne tha egir han ok Skorar ok Fossar frilst eftir sin fader ok heimholt fore huar man ok vil ader nemder Reiduluer thetta bada sværia ok bæra firir lagum vm vid taruas item sagdhe ok ofptnemder Reiduluer at han hørdhe hustru Ingherid ofptnemdha thala til Ragnildho Thomas dotter syster sinne sua. thu skulde ekke vara ther inne sæm jak er inne. huar fore sagde Ragnild. fore thet thu brendhe vp breuen hans *Alafs frænda mins sæm han var arfleider med ok vil han thetta sværia ok bæra med thy andra ok til sanninde her ym sætium vi var insigle fore thetta bref er giort var a degi ok are sæm fyr segir.

Peter Boason, Provst ved Apostelkirken i Bergen, og 20 Geistlige og Verdslige kundgjöre, at velb. Mand Sigurd Jonsson efter Erkebispens Stævning (ovenfor No. 699.) modte for dem tilligemed velb. Hustru Sigrid Erlendsdatter og Guttorm Jonsson, som lod læse et Brev fra Magnus Magnusson, der ikke modte eller lod mode ved lovlig Ombudsmand. Paa Grund heraf tildomtes Sigurd Jonsson 108 Löber, som skulde udredes en Manned efterat (Magnus) var kommen hjem. (jfr. No. 699. 700. 706. 713.) Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, forbundet med No. 699. Af de 21 Segl mangle 1, 3, 12, 16, 17, 19 og 21.

705.

23 Juni 1425.

Bergen.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sæa eder heyra senda herra Pethr Boa son profast ath Postola kirkiu j Berguin sira þrandr Ketilsson sira Olaf Pethrsson sira Finnr Sigmundzsson sira Pethr Sonarsson koorsbrødr ath Kristkirkiu j Berguin Suole Jonsson rikessins mann Einar Endridhasson logmann j Berguin Olaf þoresson Jon Juarsson Aslac Vlfsson. Pethr Ketilsson Petr Jonsson Endridhe Halfdansson Jon Eyuindzson ok borlacr Vigfusson, raadmenn bess sama stad Bardr Siugurdzson Olaf Nicholasson Askell Aslacsson Ogmundr Ellingsson Pethr brandasson ok Halldor Jonsson logretto menn q. g. ok sina kunnigth gørandi ath koom fyri oss þre virka daga j stempno stofuna aa Breida aalmenninginum i Berguin, erliginn mann ok velborinn Siugurd Jonsson af einne halfuo enn af annari erligin kuinna ok velborin hustru Sigrid Erlendz dotter ok Gudborm Jonsson ok leeth lesa bref sitt sem Magnus Magnusson hafdi senth honom ok han var ath spurdr huort han villdi hafua bet vmbod æda eigi ok han sagdi nei til ath han villdi ecki bet hafua ok han sagdi ath han hafdi einki vmbod af honom tekith huarki med ja æda handa bandi vm betta maal. Nu med bii ath heidarligin herra ok andaligin fadir herra Eskel med gudis naad erchibiskup i Nidaroos ok raadmenn par sama stad hofdo fyrnempndom Sygurd Jonsson hegad fore ooss dag sett ok Magnuss Magnusson af Brandheim ok hegad fore oss badom beim med beggia beira prof ok skilrike aa baadar siidur eptir by sem betta doms bref uottar med ollom sinum greinom ok articulis sem hør er med fest stood ok eingin j doms brefino med nafn utan Svourd Jonsson krafdi opt nempndr ok vel borin mann Sygurd Jonsson Magnus Magnusson ædr hans logligin vmbods mann opt ok tidum ok huorgin beira kom. botti oss ollom sem hustru Sigrid var eingin fullr vmbods mann Magnus Magnusson ok ei Gudborm Jonsson. krafdi Sygurd Jonsson oss doms hør vm dømdo honom velborner menn sem fyrr segir raadmenn ok logrettomenn, ok allrar logrettonnar sambyckt i einfalldan rett sinn fira laupa ok femtige serliga krafdi Sygurd Jonsson migh doms hør vm. dømdi ek honom aa logbokarinnar vegna halfuo aukith til summa atta laupa ok tiutige. vpp ath luka innan manadar fysta han komr heim ok han hafr heyrt betta bref. Ok til sanninda hør vm settum wi vor incigli fore betta bref er gorth var j Berguin laugar dagin nøsta fore sancte Johanniss dag. anno domini mo cdo xxo quinto.

Fem Mænd kundgjöre, at Sigurd Jonssön forgjeves ventede velbaarne Hustru Sigrid Erlendsdatter eller hendes Ombudsmand, som Sigurd havde stævnt til Giske angaaende den Arv, hvormed hun sad inde paa sin Morbroders Vegne, og at han derfor nu annammede Giske Gaard og Gods under sig, mod at svare Magnus Magnussön for Konge, Rigsraad, Lagmand og Lagrette, om han havde bedre Ret dertil. (jfr. No. 705).

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Af de 6 Segl er No. 1 tilovers.

706. 20 Juli 1425. Giske.

Ollom monnom þæim sæm þettæ bref seen æder høyræ sændir Steænner Steynerson Arne Paalson Finner Olafson Arne Bardeson oc **50**8 1425.

Ærlend Vtamson q. g. oc sinæ kunnikt gerande at mer varom a Giske fredagen nest fore Maria Magdalena anno domini mo cdo xxv hørdom aa ær velboren man Sigurder Jonson guadde oc krafde velborne guinno hustru Sigride Erlens dotter elle henne lagligen vmbods man oc kom ther huarkit. lævdde tha Sigurder fram ii skilrik vitne ær swa æyta Harald Olafson oc Jusse Knuson oc swa sworo a bok mæd fullum æyde at thet var then fredagh som Sigurder hafde stemt hustru Sigride iii viknæ hæim stemno af Berguine til Giske at antuarde sek arf then som hon inne hafde a sins moder broder vægnæ. nu medan han fan æyngin then ther oc æn firi langum ther honom swara vilde vm fyrsagth ærfde tha anamade han sik gardin Giske oc Giske gosz vnder æyn reth at hafuer Magnus Magnusson bettre reth en han tha vil han revdo vara koma fore min herre kongen fore ærchiebiskupen fore rikisens rad logman oc radmen at hænte reth oc giora reth thet vtterste honom ber med lagum at gera, til meirre visso sette Sigurder Martinson sit incigle med varo som tok [thess]æ fyrscrefnæ vitne som gort var dægi oc are sem fyr sævgir.

Fire Mænd kundgjöre, at Thorbjörn Audunssön og hans Hustru Margareta Simonsdatter solgte til Jörund Simonssön 10 Öresbol i Kirkefjæld i Klavedals Sogn paa Tjorn (Bahus-Læn).

Ester Orig. p. Perg. hos Rigsantiqvar Hildebrand i Stockholm. Af de 4 Segl mangle No. 1 og 2.

707. 2 Novbr. 1425. Stenkirke.

Ollom monnom them som thetta bref sea ædhær høyra sændha Halwardar Guttormsson Amvndh grein Helge Bergulfsson oc Dagfinnar Nielsson q. g. oc sina kunnvkt gørande at meer varom a Steinkyrkiv kyrkivgarde a fredagen nest eftir alla hælgona dagh anno domini mcd. xxv sagom mer oc høyrdom a at thaugh hældo handom saman affeinne halfvo Jærundær Simonsson æn aff annare halffvo Thorbiorn Audunasson oc Margaret Simonadotter husstrv Tho(r)bierna kendez thaug tha bæde hion Thorbiorn oc Margaret at thaugh haffde sælt Jærunde fyrnemdom thiiv aura bool jord j Kyrkivsiælle som liger (j) Klavadals sokn j Thiorn friælst oc heimholt oc akærolaust fore huariom manne mædh allom lutom oc lunnendom som til ligar ædær legit haffvar ffra forno oc nyo vtan gardz oc innan mæd allo affræde vndan Torbierne oc Margaretto oc theira arfvom oc vndir Jærundh oc hans arffva til æværdulega eigu oc alz affrædes oc kendoz thaug oc hafva vpboret aff optnemdom Jærunde fyrste pæning oc siddarsta oc alla thes j mel-

lom eftir thy som j kaup theira kom fore fornemt thiiv aura bol jord oc vare thet saa at ein ffiordadeildær aff jordenne j Kyrkivsfiælle funnidz meira en thiiv aura bool tha skulde hon væra sæld oc eigh vssæld oc Jærundar ædær hans arstvar skulde bittala ij markar gildar fore huart øriss bol *vman jorden funnidz meirj oc til sannenda hær vm tha setto mer var incigle fore thetta brest som giort var a deigj oc are som fyr seigir.

Ragnhild Herleiksdatter kundgjör, at hun giver sin Frænke Hustru Sigrid Nikulasdatter sin Jord Sigerstad i Heidarheims Sogn paa Vestfold, Hjalmeengen i Vikarö samt Fiskeriet i Hostands-Ide i samme Sogn.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 3 Segl vedhænger No. 2.

708. 6 Novbr. 1425. Brynla.

Pet sæ ollom godom monnom kunnikth at ec Ragnilda Herleikx doter kenniz þes med þesso mino opno brefue at ec hafwar gefuet, med ja oc handarbande Niculos þormoz sunar mins retta erwingia minne frendkono hustru Sigrido Niculos dotor jord mina Sigarstada sem liggar j Heidareims sokn a Westfollenne Hialmsenger i Wikar øynne oc swa mykit sæm ec eigar j fiskino j Hoflanz idu j sama sokn frialst oc heimholt oc akerolaust firi huarium manne fra mik oc minum arfwingium oc wnder hustru Sigrido oc hennar erwingia til æwerdeliga eigo oc alz afrædes med ollom lutum oc lunindum sem til [ligghar] ædar leghet hafwar fra forno oc nygio wttan garz oc jnnan. Oc til sanynda her wm se[tto þ]esse godemen siin jncigli firi þetta bref er swa heita Niculos þormozsson Guttormar Endrizsson oc þorlæifwar Solfua son logretto men er giort war a Brynla aa tysdagen nesta firi Marteins messo anno domini mo cdo xxo quinto.

Bagpaa med samme Haand: bref wm Sigarstada Wikarøyna oc Hoflanz jdu.

Sigurd Amundssön kundgjör, at han solgte til Bergulf Hallssön 6 Maanedsmatebol i Utamsaker i Kinservik Sogn i Hardanger.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

709. 6 Decbr. **1425.** Kinservik.

Ollum monnum þeim sem þetta bref se ædder høyra sænder Sigurder Amundason q. g. oc sina kunnikt gerande at ek hefuer sælt Berulfue Halzsyni sex manadamata bol j Vtams akre sem ligger j Kynzara vik sokn j Hardangre frelsa oc akærolousa firir huarium manne honom oc hans erfuingium oc estirkomandom til æuenlegre ægu med lutom oc lunendom sem til ligger ædher leget hefuer fra forno oc nygiu ængo vndan skyldho kænnes ek at ek hefuer huan pæningh helan oc halfan firir førnæmda jord æftir þy sem j koup okart kom til sanninda setto Ormer þoresson oc Anne Borgharsson sin insigli med mino insigli firir þetta bref er gort var j Kinzara vik a sancte Niculaus dagh anno domini mo cdo xxo vo.

Markvard Buk kundgjör, at Hustru Ragnhild Herleiksdatter gav sin Frændkone, Markvards Hustru Sigrid Nikulasdatter, Gaarden Klaastad i Thjödling Sogn, hvis han fra Herlaug Peterssön, Væbner, m. Fl. fik inddrevet hendes Arv efter Sönnen Ewind Brandssön.

Efter Orig. p. Perg. norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

710. 24 Februar 1426. Brynla.

Ullom monnom beim som bettæ breff sia ædher høyræ sender Marquard Buk q. g. ok sinæ kunniktgørande at a sanctæ Mathies dagh anno domini mo cd xxvi waro besser goder men a Brønlo mæder mik ahøyrende ok ofuerwerande þa ek lofuade ærligha dande quinno hustru Ragnilde Herleikdotter at søkie hennæ til handa oc hennæ erwingiæ arff ben bade laust ok fast som tømdes ok hennæ burde erffuæ eptir sin son Eywindh Brandzson gud hans siell hafue, ok swa ba peningæ som hon hafde besyndelige standende ner honom først Herlaug Pethersson wepnære Guttorm Endridzsson ok borlef Solueson, war bet wart handerband j bessæ dandæ mannæ ahøyro at kunne ek førnempden arff oc peninga igen søkiæ mæder rettæ hennæ ok hennæ erfuingiæ til hande þa gaff førnempdæ hustru Ragnilde synne frendkonæ Sigrid Nyklis dotter mynne hustru eynæ jord j biodlingæ sokn som nempnes Klastadæ þriggiæ marka boll til æuerdelighæ eigho firir kostnæd ok vmak vnden hennæ oc hennær erwingiæ ok vnder myk ok myn hustru ok waræ erwingiæ til æuerdeligæ eigho oc alz afrædes, ok til meyræ sanninde ok witnisburd vm wart ja oc handerbandh a bade haluo þa bad førnempd hustru Ragnilde adernempde dande men at setie syn jnsigle mæder myno firir bettæ breff ær giort war a Brønlo dagh oc aar som før seghir.

Bagpaa med samtidige Hænder: breff vm hustru Ragnild Hærlags-dotter, og: bref vm Klastadhæ.

Jens, Biskop i Oslo, kundgjör sin Dom mellem Olaf Jokelssön, Prest paa Hoböl, og Skjoldulf Thordarsön, Prest paa Vestby, om Fordelingen af Indtægterne af Gaarder Kirke paa Follo.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

711. 15 April 1426. Oslo.

Ollom monnom theim sæm thetta bref sea ædher høyra sender Jenes med gudz naadh biskuper i Oslo g. g. ok sina kunnikt gerande at daghen nest eftir Tiburtij ok Valeriani anno domini mcdxx sexto komo firi oss i gardhe varom i Oslo, vare kære svni sire Olafuer Jokielsson prester a Hobøle, af einnæ halfuo, en af annare sire Skiælulfuer Thordæsson prester aa Wæstby ok lagdho their tha firi oss till retta vm thet sem therre i millom war, vm Gardha kirkio prestlighæ rentor, en bæggiæs therra profue ok skilrike skodhadho ok athughdho sagdhom weer theim eftir godha manna raadhe af capitulo waro j Oslo sem tha hia oss waro, at jæmpnan hædhan i fra skall prestenn i Westby hafua ok fylghæ tiundar jnnar gangor vtfærdher sem falla i fyrnempda Gardha kirkiusokn, ok offer thet sem faller ther vm kirkmesso daghen, ok sancti Laurencij dagh, tha han sægher ther messo estir skyldu sinne. En prestenn a Hobøle hafue firi starf sitt ok thionesto sem han ther gerer tidhakaup landskyld ok offer alt sæm ther fæller tha han ther messo sægher vttan fyrnempda ij dagha. Til sanindæ her vm setti wi wart incigli firi thetta bref er gort war dæghi aare ok stadh sæm fyr sæighir.

Bagpaa med samtidig Haand: dooms bref wm ok jnnar gangor som falla [i Garda] kirkiu sokn.

Dag Kaaaressön, Prest paa Stenberg (i Ringsaker), og Thorstein Gunnarssön udstede Transskript af foregaaende Brev No. 549.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

712. 15 April? 1426. Samsal.

Pæt see ollum godhum monnum kunnikt at ek Dagh Careson prester a Stenbærgh ok þorsten Gunnarson warom a Somsalom manodaghen nest firir Magnus mæsso a vii are ok xxx rikis wars wirdhelikx herra herra Erikx meder guz nad Norigis konungx saghom ok
yfuirlasom bref meder helom hangandom insighlom sua vattande ordh
fra ordhe som hær æfter fælghir [Nu fölger Brev No. 549.] Ok til
sanninda sattom ok wi war insighle firir þetta transcriptum er gort
war a deghi ok are sem fyr sighir.

Sexten Mænd, der skulde paadömme Arvetvisten mellem Sigurd Jonssön og Magnus Magnussön angaaende Giske Gaard og Gods samt Arven efter Haakon Sigurdssön, udsætte efter at Forlig forgjeves var prövet med at afsige endelig Dom i Sagen, indtil Erkebispen havde afgivet den til ham henviste Kjendelse, angaaende hvorledes Haakon Sigurdssöns Testamente skal forstaaes. (jfr. No. 699. 700. 705.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 16 Segl mangle No. 2. 10. 15. 16.

713. 6 Juli 1426. Bergen.

Ollom monnom beim sem betta bref sea ædder høiræ sænda Haruikt Henriksson Guttormer Beinktzsson ok Narfue Jæcopsson væpnara Hauardher Bottolfsson Hermannus langhe Thorbiorn Herbiorsson laghman i Bergwin Thorleif Ellinghsson Olafuer Thoresson Jon Jfuarsson Aslac Vlfsson Pæder Jonsson Pædher Kædelsson Thorer Jonsson Endridh Haldansson Jon Ewindsson oc Thorgils Matthisson g. g. ok sina kunnikt gerande at a laugurdaghen nest firir sanctorum in Selio dagh aa xxxvij aare rikis vars vyrdelighs herra, herræ Erikx mæd gudhz nadh Noregs Swyrikis Danmarker konungher ok herthogh yfuir Pomren varum vi j biskupsgardenom j Bergwen. komo þer þa firir oss til retta eftir bui sem beir hafdho sambykt. velborne men Sigurdher Jonsson af einni halfuo oc Magnus Magnusson af annare halfuu vm þa deilu oc missæmiu sem þeira j millum er vm Gizsko ok Gizsko gotz ok arf estir Hakon Sigurdzsson at ver skuldum sægia ein retth beira i mellom ber vm. En afh bui at oss botte bet mal stort vera ok vildsamt vm at døma swa akasligha helzst mædhan ey var vtskyrt mæd kirkiunnar dom vm bet testamentum ok giofuer sem fyrnempder Hakon Sigurdasson godra aminningar seghiz giort hafua estir bui sem bref ber vm vattha ok beir verdelige fædher herra biskupa sem her nu varo. hafdho vpskotet til herra erkibiskups j brondeim ber vm at døma æder ef han sva ville hiit at stefna ok befala nakrum bet at gera aa sina vegna ok bæn tiidh beir swa til hans vmdøme bet vpskoto, sagdhe Magnus fyrnempder at han vildhe siælfuer til erkibiskupenn koma þer vm. ok en both ber være vm dømt botte oss sirir margha saker ber vilsamt oc vant vm at døma. by badhom wer ok rædhom fyrnempdom Sigurde ok Magnusse at þeir skulde læghia þetta mall til einna vinligha sæmiu vndher vj men aa huars beira halfuu. En sidhan beir ey swa gera vildho ok malet burfti stora vm hughssan ok goth beraadh, saghdom vir beim ath oll stikki skulde standa beira i mellum eftir bui sem nw ero þau bædhe vm feligheeth ok Gisko ok Gisko godz arf ok oll stykki þeira j mællum j feleghan dagh ææ þer til at bodh æder bref after komer fra herra erkibiskupenom huersso vm fyrnemt testamenti

bref ændaz skal ok hwor þer vm døma skal ok þer eftir ganghe retten ok domen vm fyrnemt malemíne ok stande þa daghen ok feligheten þeira j millum eftir þui sem nu sat er, ok half manadh þer vt af fra þeim dagh er þeir hafua til rettha veret ok retthen hørt vm þetta mall. Ok til sanninde her vm settom vir voor jneigle fir þetta bref er giort var j Berghwin a dæghi ok aare sem før sæghir.

Thorgeir Olafsson og Olaf Olafsson, Lagrettemænd i Robyggelagen, kundgjöre, at Anund Eysteinsson solgte til Halvard Ulfsson 1½ Kyrland i Lofthus i Fardal og en Del af midtre Lid i Molands Sogn. Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

714. 142*. Bakke.

Ollom monnom beim sem betta bref sæia æder høyra sænder borgeir Olafsson ok Olafar Olafsson svorner logrettomen i Robyggialogom q. g. ok śinæ kunnigt gerandæ at midh varom i hia sagom ok høvrdom a æn Anondar Øysteinsson sælde jordenna mæd radæ borgeirs Olafssonar halft annat kyllandh j Lopthusonom j Fardale ok hudalandh ok kyrlandh i midhbønom i Liidh ok liggia bessar jarder i Molanz kirkiu sokn firi iiii merkar gulz fongildar mæd ollom þeim lutom ok lunnendom sem þer til liggar ok lægit hevir j fra forno ok nyio vttan garz ok innan iiii horstava j mellom frælst ok akærolaust firi hvariom manne firi mik ok minom efter komando(m) ok ollom logligom agongom, Halvorde Vlfssyni honom ok hans ervingiom til æwyrdæligo æigo, ok serdæilis ii kyr firi hurvo liih sem Anondar atte ber j. sva kenniss ok fyrnemdar Anondar at han halde heimpt ok vp boret hvarn pening heilan ok halfvan fyrsta saall ok ofsta ok oll ber j mellom æfter by sem j kaup bæira kom. til sanninda her vm þa sættom mit okkor inscigli firi þetta bref er giort var a Bokkom vidar Ardalls kirkiu laugordagin nestan ester hælgalikams[dag]. jn anno domini mo cdo xxo.... o.1

(1) Slutningen af Aarstallet er ganske ulæselig.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Af de 3 Segl er No. 3 tilovers.

Thorald Hallsteinssön, Prest i Öjer, Nikulas Paalssön og Eirik Erlingssön Lagrettemænd kundgjöre, at Orm Erlendssön og hans Hustru Aasa Hemmingsdatter gave sine Dötre Anbjorg og Ingerd i Medgift 6 Öresbol i Skygeberg i Musedal, samt solgte til sin Mang Thorer Erlingssön hvad mere de eiede i Skygeberg for 4 Kyrlag. (jfr. No. 556.)

5 Februar 1427.

Skygeberg.

Ollom monnom beim sem betta bref sea æder høyra sendom mit Thoralder Halzsteinssun prester i die Nikules Palssun oc Eyriker Ellingssun swarner logretto men q. g. oc sine kunikt gerande at meer varom a Skyleberghe i Musedale sydre syslonne i Gudbranzdolum vm Agathe messo dagh a xxx viijde are rikis vars vyrdeligs herra herræ Eyriks mæd gudz nadh Norigs konungs. sagum oc høyrdom a at Ormer Ellendzsun oc Asa Hemmings dotter æghin kona hans veitte buj vidergangho firir okker at þau hafde gifuit Anbiorgho oc langerdhe egne døttrom beire hwaria beire vj aura bool jerder j heymanfylgdh sine in i fyrnempda Skyiebergh mæd allom beim luthum oc lunnindom som til beire fyrnempda jerder lægit hasuer fra sorno oc nyio vttan gardz oc innan vndir bæim oc beire ærfuingie til æuerdeligho æygho. jtem kiendist oc bau fyrnempd hion Ormer oc Assa mæd ja oc handerbande at bau hafde selt borere Ellingssyni maghe beire bet baw atto meyra in i adernempd Skylebergh firir iiii kyrlog at beim loknom skildo bau anduarde fyrnempde borere oll gamull bref firir opnempda Skyjebergh til æuerdelighe eygho eptir fyrre skilorde, firir sanninde skul settom meer vor insigle firir betta bref er skrifat war a dæghi oc are sem fyr segir.

Tre Lagrettemænd kundgjöre, at Hallad Thorkellssön solgte Haavard Botolfssön 3 Löbsbol i Dal i Brunviks Sogn paa Nordhordeland for 6 Kyrlag.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3die Segl mangler.

716.

11 Mai 1427. Vangen p. Voss.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sia edher høyra sender Anbiorn Odzson þorgeir Ellinxson Askel þorsteinsson logreto men qvediv gudz ok sina mer villium ydher kunnigt gera at þar varom mer j hia a Vanggenom a Vos súnvdaggen nesstan firi Ilaluardz messo dag anno domini mo cdo xxo seftimo, sagom ok hørdom handa band þeira Hauardar Botolfsson o(k) Hallada þorkelsson skildist þat vndir handa band þeira at fyr nemdor Hallader hafde selt Ilauarde þriggia laupa bool j Dale med fiskki ok allum þeim lunnendom sem til jarda liggor ok leget heuir fra forno ok nyio frialssa ok akærolavssa firi kuerium manne, firi sex kyrlag kendest ok þa oft nemdor Halladdor þorkelsson at han hafde vp boret af Hauarde fyrssta peneng ok efssta ok alla þar j millim eftir þui sem j kaup þeira kom firi fyr nemt þrig-

gia laupa bool j Dale sem ligor j Brunuikka sokn a Nordhordolande. ok til sannenda her vm setto mer fyr nemder logreto men var insigli firi þetta bref er gort var are ok degi sem fyr segir.

To Mænd vidne, at de vare i Halstein Neridssöns Ligfærd (sjaund), og hörte hans Enke Botilde give Sira Eystein og Edsbergs Kirke † Markebol i söndre Bjernastad i Herlands Sogn til Bönnehold.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

717. mell. Septbr. 1426 og Septbr. 1427. Musethorp.

Ollum monnum þæim sem þetta bref se æder høyra senda Hughi þoresson ok (J)oon Rolfsson q. g. ok sina mer vilium yder kunnukt gera at mer varom a Museþorpe j syonde eftir Halstein Neridhsson ok hørdum at Botilda egin kona Halsteins afhende sira Østeine ok Æidzbergs kyrkio halfua mark bool iardar j sydre Byærnestadh til bønahals ok prestene til vidliuis som liger j Herrelandh sokn ok Halstein bonde henna hafde fyr gefuet ok bref þer vm luder at han atte ok til sannindh settum mit okor insigle firir þetta bref er giort war a fyrnemdan stadh xviii are ok xx rikis wars virdeliks herre herre Eriks med gudz nadh Norikx konungh.

Gotskalk Könikssön, Prest i Lardal, Arne Helgessön og Nerid Björgulfssön vidne, at Sira Ketil Icarssön, Prest i Hjerdal, erlagde til Olaf Audunssön og hans Sönnesönner fuld Betaling for 8 Markebol i söndre Flateland i Iljerdal og flere andre Ting.

Efter Orig. p. Perg. i det kongl. Antiqv. Arkiv i Stockholm. Seglene mangle.

718. 8 Septbr. 1427. Flateland.

Ollom monnom þeim sæm þetta bref sea æder høire sende Gotskalk Kønekason prester j Lagardalæ Arnæ Helgeson oc Nærider Biærgwlfsson logrettamæn a Tælamarkennæ q. guds ok sinæ kunikt gørande, at meer warom a Flatulande j Hiærdalæ wppa øfra Mariu mæsso dagh, anno domini mo cdo xxo viio þy j hia oc hørdom a, at Roalder Audonarsson kændis þæs med ja oc handarbande, at sire Kætil Jfuersson prester j Hjæredalæ hafde luket þeim Olafuæ Audonarssyni oc hans sonar sonom fult jorda wærde oc alt for viij markæ bol jorder j sudra gardenom a Flatulande j Hiærdalæ oc æin kætil æina mollogh oc æit brødiærn j yfuirgiof, jtem æn a sama dægæ ok are gafuo þeir bade brøder Haluorder oc Niclis Kætilssynir honom Roalde adernemf-

dom æin pundz kætil nyian oc orymdan. æn j yfuirgiof oc þær med þa borgadæ han Roalder tidnefder þeim þen fornefda jordh frælsa oc bæimolla for sik oc allom sinom æftirkomandom. Til sanninde her wm sættom meer war jnsigle for þetta bref er gort war a dagh stadh oc are som forsiger.

(1) utydeligt.

Erik Thorfinssön sælger et Löbshol i Brekke i Strindar-Aatting paa Vos til Haavard Botolfssön for 2 Kyrlag. (jfr. næste No.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste og 3die Segl tilbage.

719. 24 Marts 1428. Finnen.

Pat kennest ek Eirik porfinsson med pesso mino opno brefue at ek hefuir selt Hauarde Botolfssyni eit laupsbol j Brekkom sem liggor j Strindar atong i Vangx kirkiv sokn a Vos frialst ok akærolaust firi huerium manne firi tav kyrlag vndan mik ok minom eruinggium ok vndir Havar(d) ok hans erfuingia til æuenleggo eigo kennest ek ok fyrnemdor pat ek hauor vp boret af Hauarde firi fyrsagt laups bool fyrssta peneng ok efsta sem j kavp okart ko(m), ok til sannenda her vm settia pese goder men er so eita Anbiorn Odzson ok Anbiorn Eirixson sin insigli med mino insigli firi petta bref er gort var a Finin a var frvaftan j fassto anno domini mo cdo xxviijo.

Den Samme mageskifter 2 Löbsbol i Brekke til Brödrene Haavard og Odd Botolfssönner mod 2 Löbsbol i Lakhusene i Leiddal i Borgstrands-Autting paa Vos. (jfr. foreg. No.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

720. 24 Marts 1428. Finnen.

Pat kennest ek Eirik þorfinsson med þesso mino brefue at ek heuir skift jorddum med Hauard Bottolfsson ok Od Botolfsson fek ek þeim brødronom tueggia laupa bool j Brekkom j Strinddar attong, en þeir brødener fengo mer aftor tueggia laupa bool j Lakhusum j Leidda, l) j Borkstrenda atong, skal þetta skifti standa vbrigdilega frilst ok aakærolaust firi kuarium manne til æuenlego eigo ok til sannenda her vm sette ek fyr nemdor Eirik þorfinsson mit insigli firi þetta bref er gort var a Finnin a v(a)r frv aftan j langa fostu anno domini mo cdo xx viij.

To Lagrettemend vidne, at Söstrene Ragndid og Aasa Eiriksdöttre skiftede fædrene og mödrene Arv saaledes, at Ragndid fik Hest og Sadel samt halve Sæterud i Hofvin Sogn paa Furnes (Hedemarken).

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Begge Segl mangle.

721. 28 Juni 1428. Myrkvid.

Thæt see ollom godhum mannum kunnikt at mit Ion Botolffs son ok Ion Euindz son loghretto mæn warom a Myrkuidhe som ligger a Furnesi a manædaghen neest æpter sancti Johannes dagh a xix ok xx are rikis wars wyrdeligx herræ herræ Erikx med gudz naad Noregx konungx ther ihia saghom ok høyrdum aa at Rangdiidh Erikx dotter ok Aasæ syster hænner sætozst vm fadhur arff ok modor arff siin a millom. war tha swa thera saatmaal ok sææt a giordh med iaa ok handerbande at førnæmpd Aasæ gaff Rangdide systor synne hæst ok sadhel j satmaal vm før saghden arff ok Rangdiidh skulde fylghiæ ok æighæ halfft Sætarudh er ligger j Hofwinæ sokn a Fwrnesi med lutum ok lunindum som theiræ iordh till ligger till freslighæ æigho till sanninde hær vm settom meer okor incigle fore thettæ breff er giort war dæghe ok aare sæm fyr sægher.

Hafer Styrkarssön og Omund Eysteinssön, Lagrettemænd i Sogn, kundgjöre et edeligt Vidnesbyrd om den Mishandling, som Asbjörn Olafssön havde övet imod Sigrid Eilifsdatter.

Ester Orig. p. Perg. i Bergens Museum. Seglene mangle.

722. 8 Decbr. 1428. Dale i Sogn.

Ollom monnom þeim som þetta bref se eder hæræ sendæ Hafuer Styrkaarsson Omunder Æsteinsson suorner logrettomen j Sogne q. g. oc sina. kunnikt gørande at þar varom midh j hia. saghom oc hærdom a at thwau skilrik vitne er so heita þorgylss Yuarsson oc Asa Arnulfsdotter logdo so hender a bok oc sworo fullan bokar eidh. at þar varo the j hia j Awrlande a jola dagen eptir messona oc sagho a. at Asbiorn Olafsson reid eptir Sigridhe Elifs dottor oc felde hena med heste sinom so at annor hennar hond gek or lide oc meidde hennar hægre hond storo sare oc reid so fra henne oc þedhæn var hon boren thar till nesta gardz. Oc till sanninde her vm settom midh okor jneigle for þetta bref er giort var a Dale j Sogne jn festo concepcionis virginis gloriose anno domini mo cdo xxviijo.

Fire Mænd vidne, at Einar Björnssön paa egne og Döttres Gyrids og Thorons Vegue enedes med sin Sönnekone Gunkild Thordsdatter og hendes Börn om deres Arv efter hendes Mand Erik.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Levning af 1ste Segl tilovers.

723. 27 Januar 1429. Haathveit.

Ollum monnum bom sem betta breef sia æder hæira sændher Lodhen Olfuersun, borbiorn Asbiornasun Fyngardher borsteinsun oc bostein biostolfsun sworne laughrettes men q. gudis oc sina kunnokt gørandhe at mit warum a Habuetum i Valæ sokn borsdaghen næst septir Pals messo oc a xle aare werdelegx herra herra Erikx meder gudz nadh Noregx konungx saghom oc hærdhom a at Eynar Biornsun baladhe bil Gulnilde bordadottir sunar kona sinne vm bet fiarskipte som war a tuptom æptir Erike swn hans, kallade þa fyrnæmder Eynar Biornsun sex men bil meder bæggias beira sambykt Gunilda bordadotter, se oc skodha vm modhor arf dottra sinna som ev waro æn ba heyman gefna j lausa fee, vm beer fengo swa mykit j beira luth swa som fyrnæmder Eynar Biornsun hafde fengit Erike syni sinom, gyngo beir sex ba saman sagho och at hughdo botte bom ey nær jemmykit wera a beira systrenna luth Gyrida och boranna forsagdhen modhor arf bere swa som bet Eriker brodher beræ vp baar, badhe ba besse gode mæn fyrnæmda Eynar at han skulde weel gæra oc latæ henne behalda bessa lausa peninga som hon hafde vp borit ok ev apter læggia, oc at han sculdhe sætia dættrum sinum swa mykit fasta godz i mote ok gæra þeira luth oc modor arf jepngodan som ben Eriker brodher beræ hafde vp borit medhan ey rak lausæ peninga til. Eynar Biornsun bidnæmder swaradhe bykker ider gode men oc sunar kono mynne bet wara væl giort ba wil ek firir jdhræ skuld ok henna bet gerna gæra, heldo bau ba handom saman tiidnempder Einar ok sunar kona hans Gunilde borda dotter opnæmpd meder beim skylordum at hon skulde behalda frelsliga alt bet som hon hafde vp borit frelst oc hemolt firir huorium manne, æn Einar oc dætter hans fyrnempde skuldo behalda frelsliga alt bet sem atter var a arftuptenne. ok ber meder waro bau saat ok alsat vm fornempdan modhor arf oc lause peninga swo at hworget skulde a annat kæra her æptir vm fornempda lausa peninga. Til saninda her vm sætia mit ockar incigle firir betta breef er giort var degi oc aare som fyr segher et anno domini m cd xxx.1

(1) Aaret stemmer ei med Dateringen ovenfor, og er vel en Skrivfeil for 1429, da Thorsdag efter Paalsmesse i 1430 bliver selve Kyndelsmesse 2 Febr.

Fem Mænd kundgjöre, at Sæmund Kolbeinssön solgte til Jon Baardssön en Del af Gaarden Sydnes i Marie Kirkesogn paa Vigerö paa Söndmöre. Efter Orig. p. Perg. i norske Vidensk. Selsk. Saml. i Throndhiem. Af Seglene

Efter Orig. p. Perg. i norske Vidensk, Selsk, Saml. i Throndhjem. Af Seglene vedhænge 1, 2, 3, 5, 6.

724. 7 Februar 1429. Borgund.

Ollom monnom sem betha bref se ellr heyra sendha Olaf Pedhrs son Omundhr Bardha son Pedhr Dorsteins son ok Pal Clemenzson ok Finr Olafs son g. g. ok sina kvnnikth gerandhe ath wi warom i hia sagom ok hevrdhom beira handha bandh Jons Bardha sonar ok Sæmwndhar Kolbeins sonar. skildezth bath wndher beira handha bandh ath fyrnefndhr Sæmwndhr sellde adrnefndhom Jone half .vi. mamata leigho jardhar i Synese som lighr i Mariw kirkiu sokn i Wighr i nyrdhra hlwtanom a Sunmære for .xvii. merkr bwgilldhar. wndhan ser ok sinom erfinghiom ok ollom efter komendhom ok wndher fyrnefndhan Jon ok hans erfinghia ok efter komendhr til æwirdholeghrar æignar ok alldha odhals frialsa ok heimola fore hweriom manne, kendezth ok fyrnefndhr Sæmwndhr ath han hafdhe wppboredh fyrsta peningh ok sidharsta ok alla bar i mille sem i kawp okarth kom for fyrnefndha jordh, ok bar wm ero mith sater ok alsater wm fyrsagdha jardhar awra, til meire wiso ok sanendha her win setthe fyrnefndhr Sæmwndhr sith jneighle med worom jncighlom for betha bref giorth j Aslaks gardhe j Borghwndh mana dagh fyrsta j fosto. anno dominj mo. cdo. xxo. ixo.

Fire Mænd kundgjöre, at Arne Thorgeirssön og hans Hustru Aasta Thjostolfsdatter solgte 3 Markebol i Vatskjerre (jfr. No. 651) i Borre Sogn paa Vestfold til velbaarne Mand Markvard Buk.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

725. 8 Mai 1429. Tönsberg.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sæ æder høra sendir þoralder og Niculos Gunnars synir Helgi Sweinsson prester a Toneime a Nesino og Skogar þorbiornasson q. g. og sina kunnikth giorande at meer warum j Keikenum j Tunsbergi a sunnudaghen nest firi Haluardz messo dagh anno domini mo cdo xxo nono saghom og høyrdum aa. at þeir heldo hondum saman af einne halfwo welboren man Markuard Buk en af annare halfwo Arne þorgeirsson og Asta þiostolfs doter eigin kona Arna med þui skilorde at Arne fyrnemder selde ader nemdum Markuarde iii. mærka bol jarder j Waz kerre j nørdre gardenum sem ligger j Borro sokn a Westfollenne frialsa og heimholla og akæralausa firi huarium manne med ollum lutum og lunyndom sem til ligger æder

320 1429.

leghet haswar fra fonno oc nygio wttan gardz oc jnnan fra þæim oc þeira erwingium oc til Markuardz oc hans erwingia til æwerdeliga eigu oc alz afredis. kendiz oc fyrnemd hiun Arne oc Asta at þaugh hasdo wpp boret af Markuarde fyrstu peningh oc østa oc alla þer j millum ester þy sem j kaup þeira kom siri fyrnemda jord. Oc til san-ynda her wm setto meer wor jncigli siri þetta bref er giort war degi oc are sem fyr sæghir.

Bagpaa med samme Haand: Bref wm iij marka bol j Waz kerre a Borro sokn sem Markquard Buk kiøpte.

To Mend vidne, at Orm Griotgardsson solgte til Nikolas Thorgeirsson 4 Lober Land i Gaarden söndre Hjondal.

Ester Orig. paa Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

726. uden Dag 1429. uden Sted.

Ollom monnom theim som thettæ bref seaædher høra sendher Thordher Thorbionnason ok Rawar Thordasson q. g. ok sinæ kunnickt gerande at meer warom i hia ok herdhom a ja ok handherbandh Orms Griotgarssonar ok Nicolas Thorgeirssonar. kendis tha fyrnemdher Ormer at han hafdhe sellt fyrnemdhom Nicolase iiii laupalandh j syndhre gardhenom Hioendalom fralst ok heimholt firir hwarium manne alt afredis som til ligher ok legit hawuer fra fonno oc nygio vtangardz ok innans jtem kendis ok tha aternemdher Ormer at han hafuer vppboret fysta penning ok øfsta ok alla ther i mellom som i kauph theiræ kom swa at theim badhom vel at negdho til meira wissan ok bettre sanendæ setti mith war inciglle fire thetæ bref som giort war are oc deigi som fyr seigir. anno domini mcdo xxix.

To Prester og fire Andre vidne, at Aslak (Thord?) Thordssön gjorde Testament efter Gro Thorgeirsdatter, og gav forskjelligt Gods og Lösöre til Presten i Eidsberg, Deignæs Kírke, Olafsklostret og Graabrödrene i Oslo, alt til Bönnehold.

Efter Orig. paa Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

727. 8 Januar 1430. Nakheim.

Ollum monnum þæim som þætta bref seia edher høyra sendar Østen þordason prestar a Eizsbergi, Tidikka Klausson prester a Rakastadom Gyrder þoresson þorgeir Bergxson Grimmer Halfuarson oc Geileifuer þorkelson q. g. oc sine kunnught gørande at mer warom a Nakkemom a sunnodagen nesta eftir þrettanda dagh jola a eino are oc

xl rikis wars wyrdulegs herra Eriks meder guds nad Noregs kongs sagom oc hørdom a at [AslakThor]dæson¹ giorde testamenta eftir Gro porgeirsdotter jtem pri . presta . oc eina møsso hafde hwar peira j Digranes kiorkio ku oc per meder offar oc lysyngh en serdeilis gaf porder fyrnemdom syre Øyste(ine) eina ku til bønahaldh eina ku til Diggranes kiorkio til bønahaldh jtem eina ku til Olafs klauster j Oslo til bønahaldh jtem eina ku til grabrødra j Oslo til bønahaldh oc peer medder heelt pordar kosnadh medder morgom godom monnom oc kuinnom oc til sanninde settom meer var jnsigli firir petta bref er giort var deigi oc are som før seigir.

(¹) Dette neppe rigtige Navn er i nyere Tid fremkommet ved A. Mörchs Forsög paa at opfriske den udslettede Skrift. Derved er tillige enkelte Ord blevne ulæselige.

Pave Martin V stadfæster den hidtilværende Biskops i Bergen Aslaks (Bolt) Valg til Erkebiskop i Nidaros.

Ester en Afskrist i den arnamagn. Samling. Additam. No. 113. 4to. — Trykt i F. Johannæi Histor. eccles. Island. II. 344—346.

728. 27 Januar 1430. Rom.

Martinus episcopus, servus servorum dei, venerabilibus fratribus universis suffraganeis ecclesiæ Nidrosiensis salutem et apostolicam benedictionem. Romani pontificis, quem pastor ille celestis et episcopus animarum, potestatis sibi plenitudine tradita, ecclesiis prætulit universis, plena vigilii sollicitudo reqvirit, ut circa cujuslibet statum ecclesiæ sic vigilanter excogitet, sicqve prospiciat diligenter, qvod per ejus providentiam circumspectam nunc per simplicis provisionis officium, qvandogve vero per ministerium translationis accommode, prout personarum temporum et locorum qualitas exigit ecclesiarumque utilitas persvadet, ecclesiis singulis pastor accedat idoneus et rector providus deputetur, qvi populum sibi commissum per suam circumspectionem providam et providentiam circumspectam salubriter dirigat et informet, ac bona ecclesiæ sibi commissæ non solum gubernet utiliter sed etiam multimodis efferat incrementis. Dudum sigvidem bonæ memoriæ Eschillo archieniscopo Nidrosiensi regimini Nidrosiensis ecclesiæ præsidente. nos cupientes eidem ecclesiæ, cum vacaret per apostolicæ sedis providentiam utilem et idoneam præsidere personam, provisionem ipsius ecclesiæ ordinationi et dispositioni nostræ duximus ea vice specialiter reservandam: decernentes extunc irritum et inane si secus super iis per qvoscunqve, qvavis auctoritate, scienter vel ignoranter contingeret attemptari. Postmodum vero prædicta ecclesia per ipsius Eschilli archi**592** 1430.

episcopi obitum, qvi extra Romanam curiam diem clausit supremum. vacante, nos vacatione hujusmodi fide dignis relatibus intellecta, ad provisionem insius ecclesiæ celerem et felicem, de qua nullus præter nos ea vice se intromittere potuerat sive poterat, reservatione et decreto resistentibus supradictis, ne ecclesia ipsa longæ vacationis exponeretur incommodis, paternis et sollicitis studiis intendentes, post deliberationem, quam de præficiendo eidem ecclesiæ personam utilem et etiam fructuosam, cum fratribus nostris habuimus deligentem, demum ad venerabilem fratrem nostrum Aslacum episcopum olim Bergensem, in archiepiscopum Nidrosiensem electum, consideratis grandium virtutum meritis, avibus personam suam illarum largitor dominus insignivit, et avod inse, avi regimini Bergensis ecclesiæ eatenus laudabiliter præfuit. præfatam Nidrosiensem ecclesiam sciet et poterit auctore domino salubriter regere et feliciter gubernare, direximus oculos nostræ mentis. Intendentes igitur tam Nidrosiensi ecclesiæ prædictæ qvam ejus gregi dominico utiliter providere, eum a vinculo, quo ipsi Bergensi ecclesiæ, cui tunc præerat, tenebatur, de ipsorum fratrum consilio et apostolicæ potestatis plenitudine absolventes ipsum ad eandem ecclesium Nidrosiensem auctoritate apostolica transtulimus, ipsumqve illi præfecimus in archiepiscopum et pastorem, curam et administrationem ipsius Nidrosiensis ecclesiæ eidem electo in spiritualibus et temporalibus plenarie committendo, liberamqve sibi tribuendo licentiam ad eandem Nidrosiensem ecclesiam transeundi, firma spe fiduciaque conceptis, quod dirigente domino actus suos præfata Nidrosiensis ecclesia per ipsius electi circumspectionis industriam et studium fructuosum regetur utiliter et prospere dirigetur ac grata in eisdem spiritualibus et temporalibus suscipiet incrementa. Qvocirca universitatem vestram rogamus, monemus et hortamur attente, per apostolica scripta vobis mandantes, gvatinus eidem electo tamqvam membra capiti obsequentes exhibeatis eidem obedientiam et reverentiam debitam et devotam, ita qvod mutua inter vos et insum gratia gratos sortiantur effectus et nos devotionem vestram possimus ob hoc in domino merito commendare. Datum Romæ anud sanctos apostolos, .vi. kalendas Februarii, pontificatus nostri anno tertio decimo.

Pave Martin V overdrager Stavangers Biskop (Audun) at aflöse Kanniken i Nidaros Bergsrein Nikulassön af det Band, hvori han var falden som Ombudsmand ved Romerhosset for Erkebisp Eilif af Nidaros og Kanniken Sigvald Jonssön i disses Proces med Pavens Klerk Johannes angaaende Throndenæs Kirkes Præbende (i Senjen).

Efter Vidisse i norske Rigsarkiv af 25 Juni 1431. Nedenfor No. 733.

Rom.

9 Marts 1430.

729.

Martinus episcopus seruus seruorum dei venerabili fratri episcopo Stawangrensi salutem et apostolicam benediccionem. nobis pro parte Bersweni Nicholai canonici ecclesie Nidrosiensis peticio continebat quod cum olim inter bone memorie Eschillum archiepiscopum Nidrosiensem et quendam Sigwaldum Johannis canonicum dicte ecclesie ex vna necnon quendam Johannem Borssow scriptorem et familiarem nostrum super quibusdam canonicatu et prebenda ipsius ecclesie ac parochiali ecclesia in Throndanes Nidrosiensis diocesis et eorum occasione partibus ex altera coram diuersis causarum palatij auditoribus orta fuisset materia questionis et in causis huiusmodi eciam vsque ad diffinitiuam sentenciam inclusiue dicitur fuisse processum. Tandem prefatus Berswenus procurator eorundem archiepiscopi et Sigwaldi super fructibus per ipsos archiepiscopum et Sigwaldum ex dictis canonicatu et prebenda ac parochiali ecclesia perceptis necnon expensis damnis et interesse pro parte dicti Johannis in huiusmodi causis factis passis et initis pro quadam pecunie summa tunc expressa amicabilem fecit composicionem obligans se procuratorio nomine eorundem archiepiscopi et Sigwaldi et eciam tanquam priuata persona sub excommunicationis sentencia et aliis penis et censuris ecclesiasticis infra certum terminum tunc expressum eidem Johanni de huiusmodi pecunie summa satisfieri procurare vel satisfacere cum effectu, constituensque eciam procuratores ad confitendum debitum ac submittens se jurisdictioni generali auditoris curie camere apostolice sub modo et forma prout in talibus in Romana curia hactenus fieri consueuit. licet dictus Berswenus premissa pro îndempnitate et pace earundem partium fecisset et eosdem archiepiscopum et Sigwaldum loco et tempore congruis requisiuisset vt ipsi Johanni de predicta pecuniarum summa satisfacerent tamen ipsi archiepiscopus et Sigwaldus infra eundem terminum seu eciam postea dicto Johanni satisfacere neglexerunt seu non curarunt, et ipse eciam Berswenus legitimo impedimento detentus solucionem dicte summe pecunie infra prefatum terminum facere nequiuit, propter quod dictus Johannes obtinuit presatum Berswenum per dictum auditorem excommunicacionis sentenciam et alias penas et censuras huiusmodi declarari incidisse et vt excommunicatum publice denunciari in ipsius Bersweni findictum dampnum et grauamen. autem sicut eadem peticio subiungebat archiepiscopus et Sigwaldus et Johannes memorati quorum res agebatur et pro quorum pace et quiete dictus Berswenus premissa fecerat viam sint universe carnis ingressi,

524 1430.

ac dictus Berswenus pro bono earundem parcium innocenter in huiusmodi facto interuenit, cupit ad gremium sancte matris ecclesie cum humilitate redire pro parte dicti Bersweni nobis fuit humiliter supplicatum vt ipsum ab excommunicationis sentencia et aliis penis et censuris hujusmodi absolui mandare et alias sibi et saluti anime sue in premissis oportune prouidere de benignitate apostolica dignaremur. Nos itaque huiusmodi supplicacionibus inclinati fraternitati tue per apostolica scripta mandamus, quatenus vocatis qui fuerint euocandi dictum Berswenum si hoc humiliter petierit ab excommunicacionis sentencia aliisque penis et censuris huiusmodi absoluas auctoritate nostra hac vice duntaxat, in formula ecclesie consueta, iniunctis sibi pro modo culpe penitencia salutari et aliis que de jure fuerint iniungenda. Non obstante felicis recordacionis Bonifacii pape viii predecessoris nostri qua cauctur ne quis extra suam ciuitatem vel diocesin nisi in certis exceptis casibus et nullus vltra vnam dietam a fine sue diocesis ad judicium euocetur. seu ne judices a sede apostolica deputati aliquos vltra vnam dietam a fine diocesis eorundem trahere presumant, et de duabus dietis in concilio generali, ac aliis constitucionibus apostolicis contrariis quibuscunque, aut si aliquibus comuniter vel diuisim a sede predicta indultum existat quod interdici suspendi vel excommunicari non possunt, aut vltra vel extra certa loca ad judicium euocari non possunt per literas apostolicas, non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de indulto huiusmodi mencionem. Rome apud sanctos apostolos vij ydus Martij pontificatus nostri anno terciodecimo.

Helge Hoskoldsson vidner, at den afdöde Hr. Aslak Pedersson havde solgt Sira Thord paa Hobol 6 Öresbol i Stumner i Mossedal, mod at Thord skulde paa Hr. Aslaks Vegne betale Biskoppen Hovedtienden, samt at Presten lovede dette og senere erklærede Löstet opsyldt. Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv med 2 hængende Segl.

730. 14 August 1430. Haaböl.

Thet see ollom monnom kunnikt at ek Helge Hoskolsson witnær þet meth minna jnsigli j þesso opno brefue at herra Aslak Pedhersson riddare gud hans saal haue sagede firi mik at han hafde sælt sire þorde som fordom song aa Hobølom .vi. aura bol j Stumner som liger vidt Skelfos j Hobølsokn (i) Mosse dalle j saa matæ at sire þordher fyrnemder skulde luka biskupenom howdtiundh aa herra Aslakx rægna oc sagde fyrnemder herre Aslaker sua mædhan ek atthe her

enktit meira jordegodz oc han war bystandandæ þer efter at køpæ þet þy sælde ek honom þet oc han ær min goder wen, høyrde ek oc þet sire þord fyrnemden at seighia at han hafde køypt af herræ Aslake adernepdom .vi. aura booll j fyrnempde jordh j saa matie at han sculde luke biskupenom hwdtiundh firir adernepdan herræ Aslak oc sagde sire þordher at han hafde lokit þa howdtiundh. Þil sannindæ her vm sette mær wor jnsigle firir þettæ bref Helge fornemder oc þorer Taralsson firir þetta bref som giort war aa Hoboll aa frædaghen nest efter Lafranz woku dag aa eino are oc firitinde rikes herra Erickx meth gudz nadhe Norekx konongz.

Björn Sigurdssön og Sigurd Rolfssön vidne, st Halvard Sigurdssön paa Hun förte 2 Vidner om, at hans afdöde Hustru Borgild havde givet ham Gaarden Gamalsrud i Skaun, som hun arvede ester Peder Byng, og Halvard hende derimod Nordgaarden i Ingredal.

Ester Orig. paa Papir i norske Rigsarkiv, sammenhest. med No. 634 og 734.

731. 6 April 1431. Hun paa Thorsnes.

Ullom monnom bæim sæm betta bref sia ædher høyræ sender Biorn Syurgderrsson ok Syurgder Rolfsson q. g. ok syna kunnikt gerandhæ at mer warum a Hwndh som ligher j Þossnessæ j Amordh skipreidhe fredaghen i pascha wikunnæ a ij are ok xl rikis akars werdaligx herra herra Erikx med gudz (nad) Noregx konongs saghom ok hørdhom a ath Haluarder Syurgdersson leidhæ ij skilrik witnæ ær sua hæitha Jngebørg Hafuers dotther ok Sigrid Aslaks dotther a bok suoro med fullom æidstaf at Borgildha a fyrnemdha Hwndh gaf syn ekthabondha Haluardher fyrnemda ars giof nest epther fyrrabarna dødhen Gamals rudh som ligher j Skawn skipreidhæ som jek erfdhæ efter Peder byngh medh minom barnom ok Haluarder thidnemder gaf j motha giof hustru syna Nordhgardhen som ligher j Jngradal skipreidha i sua matha at lifuer Borgildha fyrnemdh ester Haluards lifuæ þa skal hon fylgia Nordhgardhen til efuerdaligha eigho ok Haluarder bitnemder Gamals rudh med samom skilordhæ. Til saninda hervm settom mer akor jncigle firer betta bref ær giort war a deghi ok are sem fyr seghir.

Gunnar Thoraldssön, Prest i Valle i Sætersdalen, og to Lagrettemænd i Robyggelag kundgjöre, at Thord Ormssön solgte 44 Koland i Kældeberg i Valle Sogn til Rolf Arnessön.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

732. 6 April 1431.

Valle.

Ollom monnom bæim sem betta bref sæia æder høyra sænder Gunnar baralzson prester at Vallar kirkiu a Sætre, borgeir Olafsson Olasvar Olasson svorner logretomen i Robyggialogum q. g. oc sina kunnigt gerande, at meer varom i hia sagom oc høyrdom a, en besser heldo hondom saman, en sva hæita, af einne halfvo bordar Ormsson, æn af annare halfvo Rolfvar Arnason ok var þet vndir þeira handar bandh skilt, at bordar fyrnemdar kændiss bess at han hafde sælt jordh sina halft vta kyvllandh i Kældobærgi sem liggar i Vallar kirkiv sokn. Rolfve Arnassyni frælst oc akærolaust firir hvariom manne sig oc sinom ærvingiom oc ollom logligom a gongom medar ollom þæim lutom oc lunnendom sem ber til liggar oc legit heuir fra forno oc nyio vttan garz oc innan iiii honstafva j mellom, sva kændiss oc Þordar fyrnemdar at han hafde heimpt oc vp boret hvarn pening heilan oc halfvan fyrsta saall oc ofsta oc oll ber i mellom efter bui sem i kaup beira kom, til sannynda her vm þa sættom meer vaar inscigli firir þetta bref er gjort var at Vallar kirkiu fredagin nestan efter pasker in anno domini mo cdo xxxo primo.

Audun, Biskop af Stavanger, melder samtlige geistlige Forstandere i Nidaros, Lunds, Upsalas og Bremens Stifter, at han efter Pave Martin V. Befaling har undersögt Nidaros-Kanniken Bergsvein Nikulassöns Sag med Pavens Klerk Johannes Borsson (ovenfor No. 729), og efter given Bemyndigelse löst ham fra det Band og andre kirkelige Straffe, hvori han paa Grund deraf var falden, samt paalægger Samtlige paa Bergsveins Forlangende lydeligen at oplæse denne hans Aflösning i deres Kirker.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Bispens Segl vedhænger helt, og Notarien Magnus af Vermeland har forsynet Slutnings-Paategningen med sin Signatur, et Kors med Underskrist: Magnus Nicholaj.

733. 25 Juni 1431. Stavanger.

In nomine sancte et individue trinitatis amen. Audoenus miseracione diuina sancte Stawangrensis ecclesie episcopus jn causa et causis infrascriptis a beatissimo in Christo patre et domino nostro domino Martino diuina providencia papa quinto judex et commissarius specialiter deputatus. vniuersis et singulis dominis abbatibus prioribus prepositis et decanis archidyaconis cantoribus succentoribus scolasticis canonicis custodibus tam cathedralium quam collegiatarum parochialiumqve ecclesiarum rectoribus seu locatenencium eorundem vicariis perpetuis capellanis curatis et non curatis ceterisque presbiteris clericis

notariis et tabellionibus publicis quibuscunque per prouincias Nidrosiensem Lundensem Vpsalensem et Bremensem ac alias vbilibet constitutis et eorum cuilibet in solidum ac illi vel illis ad quem vel ad quos presentes nostre litere peruenerint salutem in domino et mandatis nostris vmo verius anostolicis firmiter obedire. Nouerint quod nuner sanctissimus in Christo pater ac dominus noster dominus Martinus diuina prouidencia papa quintus quandam commissionis bullam in cordula canapi per certum nuncium nobis presentari fecit quam cum ea qua decuit reuerencia recepimus huiusmodi sub tenore. [Nu fölger No. 729 ovenfor]. Cum enim in causa huiusmodi que vertitur inter dominum Berswenum Nicholai canonicum ecclesie Nidrosiensis actorem ex vna nec non legitimos heredes vel eorundem procuratores domini Johannis Borssow quondam scriptorem literarum apostolicarum et familiarem dicti domini nostri domini Martini pape quinti partibus ex altera de et supra quadam pecunie summa vt superius in commissione expressum est, coram nobis dictus Bersuenus constitutus et heredes dicti Johannis Borssow per nostras citatorias literas ad instanciam sui vigore dicte commissionis ad nos vocari statuto eis ad hoc certo termino obtinuit et citari, citacionis huiusmodi termino adueniente comparuit coram nobis idem dominus Berswenus mane hora [causarum] in aula nostra episcopali pro tribunali sedenti ad jura reddendum, et quosdam citatorios processus ab auditorio nostro contra supradictos heredes Johannis Borssow vel eorum procuratores emanatos, ac eciam eiusdem citatorii processus executionem sub publica manu dicto processui retroscriptam prout melius fieri potuit debite factam, facto realiter et in scriptis exhibuit atque presentauit citatorumque in eadem contentorum non comparencium nec quidquam verbo vel in scriptis contra commissionem nobis factam et presentatam neque contra citacionem ad partes eorum per nos decretam vel eius execucionem de ipsis partibus reportatam et judicialiter coram nobis productam in huiusmodi causa dicere siue excipere curancium contumaciam accusauit, jpsosque contumaces reputari et in eorum contumaciam eosdem citatos citari mandari ad dandum et recipiendum darique recipi videndum libellum sive peticionem summariam in audiencia nostra ad aliquem certum peremptorium terminum competentem, et sibi et parti sue eundem terminum ad actum consimilem statui et assignari per nos similiter et in omnibus terminis subsequentibus in causa huiusmodi obseruatis debita cum instancia postulauit. Nos itaque in hac causa a sede apostolica parcium suprascriptarum judex et commissarius specialiter deputati, taliter et sepissime a dicto domino Bersweno requisiti. dictos citatos **528** 1431.

non comparentes neque huiusmodi diei termino vel aliorum dierum subsequencium terminis in aliquo. licet sufficienter et vsque ad horam debitam exspectatos satisfacere curantes neque libello huiusmodi per se vel suos substitutos aliquid respondentes nec aliis actibus et terminis coram nobis per dominum Bersuenum judicialiter obseruatis super articulis libelli satisfacientes reputauimus quod ad actus et terminos huiusmodi merito prout erant exigente iusticia contumaces et in eorum contumaciam dictum dominum Berswenum invenimus ex actis huiusmodi cause omnes terminos sibi assignatos pro jure suo solicita diligencia observasse, et contenta in eius libello nobis realiter et in scriptis oblato quantum sufficiebat pleniter docuisse, quando idem dominus Johannes Borssow dictum Berswenum in Romana curia vinculo excommunicacionis aliisque penis et censuris ecclesiasticis vt serius in commissione obtinuit innodari sibi in non modicum periculum anime dampnum et grauamen, et occasione eorum ad magnam inopiam verosimiliter est deductus. Nunc autem ipse dominus Berswenus actor in hac causa principaliter representans se sepius coram nobis in iudicio humiliter et deuote, flexis genubus debita cum instancia peciit se ab huiusmodi sentencia excommunicacionis penis et censuris absolui, offerens se judicio sisti seu de parendo juri caucionem quantumque sibi possibile fuerit dixit se paratum fore partibus exaduerso congrue satisfaciendo respondere in dicta obligacionis causa si et quum ipsos contingat sibi super hoc mouere legitime questionem, vnde citatis ad hoc dictis heredibus domini Johannis Borssow vel eorum substitutis licet contumaciter absentibus recepta ab ipso excommunicato prius juratoria caucione secundum formam juris de judicio sisti et parendo juris congrua satisfaccione facienda in huiusmodi obligacionis causa eundem dominum Berswenum ab huiusmodi excommunicacionis vinculo aliisque penis et censuris auctoritate apostolica nobis in hac parte tradita hac vice in forma ecclesie consueta absoluimus ipsumque communioni fidelium ac participacioni ecclesiasticorum sacrorum restituimus iniuncta sibi pro modo culpe penitencia salutari. Que omnia et singula predicta vobis omnibus et singulis supradictis et vestrum cuilibet in solidum insinuamus intimamus et ad vestram et cuilibet vestrum noticiam deducimus et deduci volumus per presentes, vobis nihilominus et vestrum cuilibet in solidum auctoritate apostolica qua fungimur in hac parte in virtute sancte obediencie, et sub excommunacionis pena quam in vos et vestrum quemlibet canonica monicione premissa ferimus in hiis scriptis nisi fecerint que mandamus districte precipiendo mandantes, quatenus prefatum dominum Berswenum Nicholai principaliter per nos

vt premittitur absolutum in vestris ecclesiis, monasteriis et capellis singulis diebus dominicis et festiuis dum ibidem populi multitudo ad divina audiendum solennia aut alia congregata fuerit, et alibi vbi guum et quociens expediens fuerit et pro parte dicti Bersweni principaliter fueritis requisiti seu alius vestrum fuerit requisitus ita tamen et in hijs exequendis vnus vestrum alium non exspectet nec alter pro alio se excuset publice alta et intelligibili voce nuncietis et faciatis ab aliis quatenus in vobis fuit publice nuntiari, quem nos eciam presentis tenore sic absolutum nunciamus contrarium vero facientes in nostris sentenciis prout in scriptis late sunt nostro facto volumus subiacere, absolucionem vero omnium et singulorum qui prefatas nostras excommunicacionis sentencias incurrerint quoquomodo nobis vel ori nostro tantummodo reservanius. In quorum omnium et singulorum fidem et testimonium premissorum presentes nostras absolucionis literas seu presens publicum instrumentum huiusmodi nostram absolucionem in se continentes seu continens exinde fieri, et per Magnum de Wermeland notarium nostrum publicum et cause huiusmodi coram nobis scribam infrascriptum subscribi et publicari mandamus nostrique sigilli appensione jussimus et secimus communiri. Datum et actum Stawangrie in curia nostra episcopali sub anno a natiuitate domini millesimo quadringentesimo tricesimo primo, indiccione nona die vero lune xxv. mensis Junii hora terciarum vel quasi pontificatus sanctissimi in Christo patris ac domini nostri domini Martini diuina prouidencia pape quinti anno quartodecimo nobis pro tribunali sedentibus ad jura reddendum presentibus ibidem honorabilibus viris et dominis Berone Thoreri Gunnaro Erici Olauo Erici canonicis dicte Stawangrensis ecclesie Haquino Swenonis presbytero et Berone dekn testibus aliisque pluribus ad premissa vocatis specialiter et rogatis.

Ego Magnus de Wermalandh clericus Scarensis diocesis publicus auctoritate imperiali notarius dictique reuerendi in Christo patris ac domini domini Audoeni miseracione diuina episcopi Stawangrensis judicis et commissarij huius cause coram eo scriba. Quia premissis omnibus et singulis dum sic vt premittitur agerentur et fierent vnacum prenominatis testibus piis interfui eaque sic fieri vidi et audiui at jn notam recepi de qua hoc presens publicum instrumentum absolucionis et publicacionis manu aliena me alijs occupato negocijs scriptum et in hanc publicam formam redegi sicque de ipsius domini episcopi et commissarii mandato me subscripsi et signo meo solito et consweto vnacum sigilli eiusdem domini episcopi judicis et commissarij appensione signaui jn fidem

530 1431.

et testimonium omnium et singulorum premissorum requisitus pariter et rogatus.

Sigurd Sjofarsson Borgarthingslagmand tildommer Haloard Sigurdsson, i Auledning af Onnulf Gunnarssons Fordring, Fjerdings- og Tiendegave efter hans Hustru Borghild, og stadfæster det mellem Ægtefællerne i sin Tid oprettede Formuesfællesskab.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med No. 634 og 731.

734. 3 Juli 1431. Sarpsborg.

Ollom monnom bæim som bette bref see eller høyra sender Sigurder Siofarsson Borgabings loghman q. g. oc syne ek vill *bvddher kungera at kom firir mik oc alla loghretona i Sarsborgh a almaneleghe loghbinghi a tysdaghen neesta oftir Pedhersmesso oc a odro are oc xlta rykes mynss werdulix herra Eirik medder gudz naadh Noreghiis kononghs af einne holfw Haluarder Sigurdzsson oc af annare holfw Onnulswer Gunnarsson. kæærde þa Onnulswer Gunnarsson, til adhernems Halfuardz vm arf østir Borgilldo boress dottor, teedhe ba førnæmder Haluarder bref vnder goodhra manna insighle som her eer vidherfesth och bæir som waro i brythlaupe førnemsss Haluardz och adhnemfde Borghildo och høyrdho bæiir bær lyvsth kaufmala bæira mellom swa at bet war helfnigx felagh bædhe i lausso oc fosto oc alth bet som bæim kynde til fiar at falla, item swoor eith skilriikth vithne er swa either Herman nyman oc a book swor medder fullom eidzstaf ath swa vaar førnemdra hyona kauppmale Haluardz oc Borgilldo som førnæmdh bref ber vm vaathar. jtem kæærdhe ba *Ofnulfwer till Haluardz om beer giafuer som ofnæmder Haluarder oc Borghilda hofdo gefuet hwarth bæira odhro, oc thedhe baa tiidnæmder Halfuarder ber bref vnder godhra manna in sighlee som her er vidher fæsth om adhernemfder giafuer, jtem en tiidhnemder Onnulfuer vill eyghe halda bæær giasuer som tiidhnemsda Borghillda hasdee gesueth ofnemdom Halfuarde bonda synom, þa war þet myn domer og laghar *oskruder, at ofnæmder Haluarder skall þa hafua fiordonghs giof och tiunda giof som logbok waattar oftir Borgilldo hussprøy syna. jtem war augh bet myn domer at standa skall bet helfnix fælagh som waathar før j brefueno om tiidnæfda hyyon. Oc til mere visso ba setto besser godher mæn sin insighle firir betta bref medher myno som ba neer waro ær swa eitha Biorn Siggurdzsson veknare oc Sigurder Biornsson koorssbroder j Osslo er gorth war deghi oc are som for sæghir.

Borgarthings-Lagmand Sigurd Sjofærssön og 4 andre Mænd udstede Vidnesbyrd om, hvor den rette Mærkegaard m. v. mellem Gaardene Krosnes og Stuvarud gik, ifölge den 80aarige Jon Roaldssöns edelige Prov. Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

735. 7 Juli 1431. Krossnes.

Ollom monnom bæim som betta bref sea ædher høyra (senda) Sigurder Siofarsson Borghabings loghman Olauer Vlfsson border Pædhersson Eriker borgelirsson borgeir Pædersson q. g. oc syna *mellinz bydher kungera at mer warom a Krosnese a laugurdaghen neesta firir sanctorum in Celio oc a odhro are oc xlta rykes waarss werdulix herra Eiriks meder gudhz nadh Noreghiis konongs oc varom mer þa vidher merkes gard stænder mellom Crosnese oc Stuuarudz auster j ana oc væster i bergæth saghom oc høyrdom a at Joon Roaldasson hanselde boordhe Gunsteinssyni swa luuandhe vithnissburd at fornemfder garder war reetther merkes garder millom adhernemfs Crosness oc Stufuarudz oc eigher oc ekki ben a Stuwarudi sither nordan at merkes gardhenom vthan væghen væster j gømnom þwær gardhen oc þo skall wæra a skythlla lidh þette vill han bædhe swæria oc bæra neer beer besse vidher barf oc einghen man eigher fiardrifth *eigher væstan edher sunan till Krosness oc sagdes førnemdh vithne væra attatighiw ara gamallth oc ber vpføøth i grænnene oc til sannynde settom meer woor insigh(li) firir betta bref.

Bagpaa med Haand fra 17de Aarh: om Crossnnes paa Onnsonn.

Fire Lagrettemænd kundgjöre, at Gudrid Jonsdatter paa Haraldstad i Kvikner i Nordre Gudbrandsdal for Kolbein Prest pna Fron udtrykkelig erklærede, at hun aldrig havde selv eller ved Andre givet Klostre eller Kirker nogen Lod eller Del i Haraldstad eller andet Gods, hun ejede paa Kvikner.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

736. 10 Marts 1432. Haraldstad.

Ollom monnom theim som thette breff see ædher høyre sende Eriker Thorstæinsson Arne Paalsson Otter Iffuersson och Arne Biornsson sworne loogretes mæn q. g. ok syne kunnikt gørande ath meer warom a Haraldstadom som ligger a Kuiknom j Holdlidene j nørdre sylzlene Gudbranzdala manedaghen nesst ffore Gregorius messo a in are ok xl. rikis waars virdeligx herræ herre Erikx medher gudes naad Noreges konungs i hia saghom ok høyrdom a ath Gudriid Jonss dotter helt j hond sira Kolbeins preste a Frone oc vidherkændes ath hon haffde hwarske sælt goldet æder geffued nogoth vette jn j Haraldstade fyrnempt huaske til klauster ædher kirkio swa badh hon sigh gud til hiælpe æingen oc anner meder hænne jayrde ædher vitthorde; æingen och anner jord som hon æiger a Kuiknom. Til sannynde her vm sætte meer woor jnsigle ffor thette breff som giort war a deghi oc are som fyr seghir.

To Mænd kundgjöre, at Nikolas Haraldssön og hans Hustru solgte 6½ Öresbol og 15 Penningsbol i Fjeld i Löken Sogn i Höland til Asgrim Björnssön.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

737. 6 April 1432. Hemnes.

Ollom monnom them som thetta bref hæra ædher se sender Jon Størson ok Jon Haraldzson quedio guds ok sina konnit gerande ad mer varom j Hemnes kirkio garde dominica passionis anno domini mocdo xxx secundo saghum ok hærdum ad the huldo handom saman af eino halfuo Asgrim Biornson en af adro halfuo Niclis Haraldzson ok Rangnil Narfua dotter eghen kona hans med thy skilorde ad the kendes fornemd badhen hion ad the hafdo sælt fornemdom Asgrime halft siunda øres boll jordar xv penningha boll j Fielle som ligher j Lækiæne sokn a Hælandom frelst ok hemolt fore hvariom manne med lutum ok lunindom som ligher ok ligad hafuer fra forno ok nio vtan gars ok innan fra them ok tera arfua ok vnder Asgrim ok hans arfua til euerdeleka egho kendos ok badhen hion j samma ha(n)da bande ad the hafdo op burid færsta penning ok æfsta ok alla ther j millom epter thy som j kaup tera kom til saninda her vm setiom ver var incigle fore thetta bref giort var deghi ok are som fore segher.

Herlaug Peterssön, Foged i Skiens-Syssel, indmelder til Kong Erik paa Hr. Searte Jens's Vegne de nærmere Omstændigheder ved Vigleik Ölferssöns Drab paa Nikulas Ketilssön, som forefaldt i Julen paa Medfal i Solheims Sogn. Han oplyser, at Vigleik samdögres havde lyst Drabet og stillet Borgen for Böderne til Kronen.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet vedhænger.

738. 21 Juni 1432. Skien.

Sinom wyrdelighom herra herra Eirik med gudhs nadh Noriks Danmarks Sweiriks Wændha oc Gautha konungher oc hertogher ifuer Pommeren hæilsar ek Hærlaugh Pædhersson foghuth i Skidhassysslo a

wælborns mans wægna herra Swartha Iænisse kærligha med gudh oc mina skyldugha ødhmiuka thiænisthæ kunnikt gørande vdhræ nadhæ at ester vdhro bodhe oc bresue war ek a almanligha stæsno i Skidho a laughurdaghen nest firi Ions woku a xliii aare rikis ydhars nadhe oc took ek proof Wiglæik Olfuersson er at skada wardh Niculos Keitiulsson wforsynio hiawarandhom oc loglighom firistæmpdom ærfwinggiom hins dhaudha, war thetta vpphaf theira at their waro a Mædhfalle i Soleimæ sokn a viij dagh iwlæ at kwældi ny nesth er war, oc waro tho badher bodhner hæiman til fra siin, tha er læidh vppa kwældhæn gegh tha Viglæik oc lagde sig vthi æina sæingh oc tho thuært ofuer, sagde tha Thordher Torbiornsson boondhæn i gardenom til Niculos gagh oc læægh thik i hia Wiglæike oc sva giordhe han oc gegh tha Thordher oc lagdhe eith hofdælagh vndher bæggias theira howudh, som the hafdo læighidh æina stund sagde tha Niculos sigh ekki getidh læighidh i skithne lukthinne theire som ther war stoodh Wiglæiker vpp oc gegh fram a golfuet oc risthe stakkan sin oc sagde sigh æi wara skithnare æn han war oc gegh swa vthi gardhen oc Thordher Torbiornsson æsther honom oc gegh swa Niculos vth æster thæim æn Viglæiker leeth sighæ sigh afther i mothe Niculose oc stak swa optnæmpdæn Niculos i briosthet oc ther af doo han. Thetta vpphaf swor oftnempdher Thordher a book med fullum æidhstaf æn Thoræ Stæiners dotther oc a book swor swm thessa ordh oc tho ekki all thi hon laa vthi kafuanom widher stofwnnæ læidde æn ofth næmpdher Wighlæiker ij skilrik vithne er swa æitha Arne Niculosson oc Olof Tostæins dotther oc a book sworo med fullum æidhstaf at Wiglæik kom til theira samdøghres hwadh skadha Niculos hafuer a fæingidh ther er æinghin radhande ædher walddande vttan ek, hafde thet oc fyrnemodher Arne i sinom æidhstaf at oftnempdher Niculos Keitiulsson war slaghen sakklauss swa lysthe tratnempdher Wiglæiker Olfuersson siælfuer firi honom, hafuær oc ofthnempdher Viglæiker sæth wissæn firi thægn oc fridhkaupp vm han profuas at botha manne kunne ek æi sannaræ prof faa at thesso maale standher nw til gudhs nadhæ oc ydhræ vm hans landhswisth til sanindhæ hær vm sætti ek mith insigle firi thetta bref er giort war a dæighi oc aare sæm fyr sæighir.

Alf Gudbrandssön vidner, at Sira Skjoldulf Prest paa Vestby kvitterede Styr Sveinssön for alt hvad han havde pantsat ham i Brandstad i Soner Sogn paa Follo.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv med 3 hæng. Segl.

739. Septbr. 1431 - Septbr. 1432. Brandstad.

Ollum monnum þæim sem þettæ bref sea æder høyræ sendær Alfver Gvdbrandsson q. g. ok sin kunnikt gerande at ek var a Branstadum i Sanæ sokn a Follo: a þridia are ok xlæ rikis vyrdelix herræ herræ Eirikx med gud nadh Norex konungx: saa ek ok hæyrde a at þæir hældo handum saman af einæ halfv hæiderligin man sire Skiold-vlfver prester a Væstby a Follo; en af annare halfv Styr Sveinsson med þy skilorde at fyrnæmfder sire Skioldvlfer gaf ader næmfdan Styr Svæinsson kvittæn ok allungis lidugan firir alt þat sem han hafde settet a fyrnæmfdum Branstadum bæde firir hus ok jord ok lanskyld. jtem hæyrdum mith þorghæir Alfsson ok Biorn Gunnærsson loghrettis mæn at fyrnemfder sira Skioldvlfer kendist firir oker at han hafde gevith adernemfdan Styr Sveinsson kuittæn sem fyr segir i brefveno. til sannynde settum mer vor jnsighle firir þettæ bref er giort var a deghi oc aare sem fyr seghir.

Saudulf Thordssön, Fogdens i Skiens-Syssel Herlaug Peterssöns Lensmand, indmelder til Kong Erik Omstændighederne ved Bergulf Olafssöns Drab paa Tof Jonssön. (jfr. No. 744.)

Ester Orig. p. Perg. tilhör. Sognepr. S. O. Wolff. Remmer ester to Segl, der mangle.

740. 26 Septbr. 1432. Mo [Thelemk].

Sinom wyrdelighum herra herra Erike med gudz nadh Noreges Danmar(k)es Sweriges Wenda oc Gota konunge oc hertughe ifuer Pomern sænder Saudulfuer þordhasson lænsman Herlaugh Pædherssons foghetæ j Skidhasyslo. sina skyldugha ødhmyuka þienost oc helsso med waarom herra, ydre nadh oc herradom kunniktgerande, at ek var a rættom stemfnostadh j fyrnemde Skydhasyslo anno domini mo cd xxxo secundo, fredaghen nest firi sanctæ Michiæls dagh j fullo vmbodhe fyrnemda Herlaugx, oc efter ydro brefue oc budhe. tok ek prof wm aftak Towa Jonssonar, er Berghulfuer Olaffsson vardh at skadha vfirisyniu, hiawærandom oc logligha firistemfdom erfuingium hins dauda. Tok ek tha ij skilrik witne wm vphaff ok widheraatto þeira. sem swa eita Joron Gunnulfs dotter oc Gunnilda Roaldss dotter oc a book sworo med fullom eidhstaf, at Towe Jonsson høg Berghulff fyrnemdan owan firi

knææt saklausan i fyrsto deelo þeira oc waaro ther wm ey æn ollungis satir, æn þo var sæt a komen oc Bierghulfuer bar vp af Towa adernemdom xiij merker gilda firi sin skadha æn en kætel stodh æn ba vbetaladher swo godher sem iii merker gilda, oc thenna satmala sworo ii skilriik vitne sem swa eita biostolfuer Gunleiksson ok Kætill Øyulffsson, æn ber effter at, gek Berghulfuer fyrnemder heim til adernemdan Towa, oc krafde sina peninga. oc badh at han sculde icke lenger gera daare aff honom siri meidhing sina, en Towe syrnemder swaradhe, huat hauer iek lofuet thic, thet iek hauer ey haldet, efter bui sem eighin kona hans sem fæll sannadhæ, swaradhe þa þrattnemder Berghulfuer, ja wiltu swa med by fara, at thu dyll firi. þa mon þet ey wæl vera, oc høg swo genistan fyrnemdan Towa iii hug sem han dødhe aff. Item tok ek ij skilriik wiglysinger witne sem swa eita Neridher Reidarsson oc Aslaugh Helghadotter oc a book sworo, at Berghulfuer adernemfder kom til Moon samdøgres oc lyste besso wighe logligha firi beim. sem wunnet var fredaghen i pascha wiku i heimili hins dauda, wten adhra gridhastadhe, hefuer han oc sæt visso firi bægn oc botom ef han profuazst at botamanne. Oc stænder nw til gudz nadh oc ydra min herre wm hans landzuist, kunne ek oc ey ytermeire prof faa at besso maale. Oc till sannenda her wm sette ek mit incigle firi betta bref, er gort war a dæghi oc aare sem fyrseghir.

Thorstein Björnssön, Prest i Hvideseid, og Gudulf Kristiarnssön, Fogod i Skienssyssel, kundgjöre, at Gunleif Audunssön frikjendte Ivar (Roar) Germundssön og Hustru for al Del i Gunnar Aslakssöns Drab paa Gunleifs Broder Haleard.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

741. 31 Marts 1433? Thyeit.

 sættæ mer var jneigle for thettæ bref (sem) gort var dagh ok ar sem fyrseghir.

(1) Dateringen er halv udslettet, og den rette Læsning gjort usikker ved sonere Tilskrift. Maaske staar der VI eller VII. — (2) Kan og læses: Ruar.

Arnt Klementssön, valgt Biskop i Borgon, udsteder Gjældsbrev til Kong Erik for 100 svære engelske Nobeler i Guld, som han lover at betale inden næste Paaske.

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge. Bispens har Omskristen: S. Arnoldi Clementis.

742. 1 August 1433. Kjöbenhavn.

Allæ mæn thette breff see ellær høre hielser iech Arend Clementssøn electus ok confirmatus til Berghens kirke ewynnelighe meth guth. Iech kungør allæ mæn, som nw ære ok komme skule, mech skuldugh at wære hoghboren herre och første myn nadighe herre koning Erik koning i Danmark Swerighe oc Norwe ok hertugh i Pomærn hundærthe swaræ engelske nobæle. hwilke fornefnde myn nadighe herre mech lanth hassuer i rethæ gull ok engæ andre ware, betimelighe ynnen paskæ nw næstkomende betale skulendis. Thy bynder iech mech til meth myne arwinghe ok effterkomere the samme fornefnde hundærthe nobæle ynnen fornefnde thiid wthen alt hinder at betale som fore ær saght. Til hwes thyngs widinde ok mere stadfæstelse tha haffuer jech fornefnde Arend Clementssøn hengd myn incigel fore thette breff meth andre gothe mæntz, swa som ær biscopp Iens biscop i Syæland ok her Claws Lybbertssøn cantor ynnen Købendehaffn. Datum Haffnis anno domini millesimo quadringentesimo tricesimo tertio sabbato videlicet in die sancte Petri ad vincula.

Sigurd Sjofarssön, Lagmand i Tönsberg, Eirik Olafssön og Thormod Eivindssön vidne, at de paa Ellin (Ellinggaard) modtog af deres Fader Olaf Thorsteinssön Arven efter deres Moder Hustru Aasa Ulfsdatter, i Guld, Sölv, Boskab og 40 Mark Penge, hvorefter Olaf skal beholde alt övrigt.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 2, 3 og 5 Segl tildels i Behold.

743. 4 August 1433. Ellin.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra sender Sigurder Siofarsson lagman j Tunsberge Eriker Olafsson ok þormoder Eiuinsson q. g. ok sina kunnikt gerande at wi warum a Ælline sæm liger i Odins øy skipredo a þysdagin nest eftir Olafs messo a iiijda are xl. rikis wars wyrdulikx herra berra Erikx mæder gudz nad Norekx kononkx, giordum wi ba ber eina winliga sæmmiu mæder warum fader Olafue borsteins syni efter dandamanna rade ok waro beradno modhe wm allan ben arf sæm þømdis ester wara moder hustru Asso Wlfs doter gud hennis sæl nade i sua mata at wi wp barum af honum fore fyr nemdan arf iij sylfuer skale eit gul neste i sylfuer brasza i halft stete kar i sylfuer slagit horn i sylfuer kors mæder kæto i raf bandh j bryge kætil wm ix mark vj køyr sæm stodo a lego iij klæde kistor ok xl marker sæm stodo til Gæst a Bargastadum ok ber mæder warum wi sater ok iuir tallat wm fyr nemdan arf i sua mata at fyr nemder Olafuer borsteinsson skal fylgia allo andro wtan gars ok innan Isua lenge hans lif warar. 1 Til saninde bedoms wi hederslix mans sira Alfs borgars sons insigle ok Andres Anunda sons ok Anunda Andressons insigle mæder waro fore thetta bref er giord war a dægi ok are sæm fvr sægir.

(1) Fra [er med samme Blæk atter udströget.

Kong Erik udsteder ved Rigets Kantsler Biskop Jens af Oslo Landsvistbree for Bergulf Olafssön, som havde taget Tof Jonssön af Dage. (jfr. No. 740.)

Ester Orig. p. Perg. tilhörende Sognepr. S. O. Wolff. Seglet mangler.

744. 26 Marts 1434. Oslo.

Eriker med gudz nadh Noreges Danmarks Sweriges Wenda oc Gota konunger oc hertugher ifuer Pomoren sender ollom monnom beim sem betta bref sea æder høyra q. g. oc sinæ. Weer wilium at beer witer at wer hafuum i heidher wider gudh oc saker godhra manna bønastadher oc ester bui profue som her fylger gefuit Berghulfue Olafssyni er Towa Jonssyni wardh at skadha vforsyniu landzuist med beim hætte at han bøte wider gudh oc erfuingia hins dauda oc luka oss brea fulla bægnær oc brea full fridkaup oc hafua luket jnnan bolf manada fra bessom deghi ælligher hafuer han æinga landzuist. biodhom wer erfuingiom hins dauda at taka sætter oc bøter af honom efter beira bæzsta manna laghadome som syslomannen tilnemfner af hwarie twæggia halfuonne. En fulkomligha firibiodhom wer hwariom manne wandrædhe at auka æder auka lata wider han hædhan af vm betta maal nema hwar sem bet gerer wili hafua firigort fe oc fridhe oc wordhe aldri botamader. War betta bref gort i Oslo longa freadagh a xlv are rikis wars Noreges herra Jones biskuper j Oslo canceler war incigladhe.

Anno domini mcdxxxquarto.

558 1434.

Notarial-Instrument om, at Olaf Jonssön, Kannik i Bergen, tilkjendegav Hr. Olaf paa Gran hans Valg til Biskop i Bergen, hvilket denne modtog, og om at Erkebiskop Aslak af Nidaros lod paa St. Andreæ Kirkedör i Vordingborg (paa Sjælland) opslaa et 9 Dages Varsel for Enhver, som mod dette Valg havde noget at indvende. (jfr. No. 746. 747.)

Ester Afskr. i Barth. IV (E) 678-681 ester en tabt Codex.

745. 4 Juli 1434. Vordingborg.

In nomine domini amen. Anno a nativitate ejusdem millesimo avadringentesimo tricesimo quarto, indictione duodecima, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Evgenii divina providentia papæ gyarti, anno ejus gyarto, mensis Julii die iiijta hora nonarum vel qvasi, in ecclesia sancti Andreæ castri Werdinginborch, Roskildensis diocesis, coram reverendis in Christo patribus et dominis, dominis Siggone Scharensis, Thoma Strengensis, Audoeno Stawangrensis, et Petro Hamarensis ecclesiarum episcopis, in mei notarii publici testiumqve infrascriptorum præsentia personaliter constitutis reverendo patre, domino Olavo de Gran, electo ecclesiae Bergensis ex una, et Olauo Johannis, canonico Bergensi partibus ex altera, gvibus sic constitutis, præfatus dominus Olauus Johannis dicto domino electo verba subsequencia dixit, videlicet: Venerande domine Olaue, vigore compromissi inter reverendissimum patrem et dominum meum dominum Aslacum archiepiscopum Nidrosiensem et me facti, vos elegimus in patrem et pastorem ecclesiæ Bergensis, pastoris solatio destitutæ. Rogo et reqviro cum instantia debita, vice et nomine utriusque nostrum, quatenus electioni hujusmodi de reverentia vestra factæ consensum paternum velitis adhibere. Ad qvod præfatus dominus Olauus electus respondit dicens: Licet ad tam arduum negotium indignum et inutilem me censeo, tamen propter obedientiam et utilitatem ecclesiæ, si qvam exhibere valeo, nolens volo et consentio in nomine patris et filii et spiritus sancti amen. Mox eadem hora, in mei notarii publici et testium infrascriptorum præsentia, dictus dominus Olauus Johannis certum infrascripti tenoris mandatum, a dicto reverendissimo patre domino archiepiscopo Nidrosiensi emissum, suo sigillo majori impressum, atqve mei Johannis notarii publici infrascripti propria manu subscriptum et sigillatum, ad valvas dictæ ecclesiæ sancti Andreæ affixit, et ibidemqve unicuique legi fecit, et ipsum mandatum ad unam integram horam sic affixum stare permisit, et postea ammovit, atque michi, notario publico infrascripto, ad exemplandum et in publicam formam redigendum tradi Tenor vero dicti mandati de verbo ad verbum sequitur, et est fecit. talis:

Aslacus miseratione divina archiepiscopus Nidrosiensis, universis et singulis, quos infrascriptum tangit negotium salutem. Ex decreto sacrosancti Basiliensis generalis concilii, ad confirmandum electionem de venerando viro, domino Olauo de Gran, canonico ecclesiæ Hamarensis, ad ecclesiam Bergensem nostræ provinciæ factam, servata prout possumus forma juris, procedere cupientes, attendentes sententiam apostoli ac juris canonici dispositionem, qvod nemo indiscusso tam arduo negotio per repentinam confirmationem electo cito manus imponat, omnibus et singulis, quorum interest vel sua putaverint qvomodolibet interesse, tenore præsentium præfigimus peremptorium terminum novem dierum hunc diem immediate segventium, ad opponendum interim, si qvid habeant opponere in personas electi vel eligentium, aut etiam in electionis formam. Datum in opido Werdinginborch, Roskildensis diocesis, anno ab incarnacione domini mo. cccc. xxxiiij. qvarta die mensis Julii nostro sub secreto, etc. Johannes Moch de mandato dicti domini archiepiscopi notarius etc.

Acta sunt hæc anno domini, indictione, pontificatu, mense, die, horis, locis, et aliis, qvibus supra, præsentibus ibidem tam in primo qvam in secundo [actis²] honorabilibus et circumspectis viris, dominis videlicet Petro capellano domini nostri regis et plebano in Schelblo, Siggone archidiacono Strengensi, Nicolao Qvitgyn dominæ ducissæ capellano Magnipolensi, Johanne Magni, Andrea Beronis, et loachim Wittenberch, et qvam plurimis aliis tam presbiteris clericis qvam laicis fidedignis, Roskildensis, Lundensis, Nidrosiensis, Strengensis et Brandeburgensis diocesium testibus ad præmissa vocatis specialiter et rogatis.

Et ego Johannes Moch, clericus Brandeburgensis diocesis, publicus sacra imperiali auctoritate notarius memoratus, qvia prædictis requisicioni, responsioni, consensioni, affixioni, exemplationi omnibusqve aliis et singulis. . . 3

(1) I den Afskrift, som er indtaget i næste No., staar e converso istedetfor etiam. — (2) I Afskriften staar: ac te. — (3) Resten mangler.

Ester Afskr. i Barth. IV (E) 681-684 ester en tabt Codex.

Notarial-Instrument om, at Olaf Jonsson, Kannik i Bergen, i St. Mariæ Kirke i Vordingborg, for Erkebiskop Aslak og Biskopperne Johannes af Oslo og Audun af Stavanger, oplæste en Erklæring om, at Ingen i den givne Frist (foreg. No.) var fremkommen med Indvending mod Olafs paa Gran Valg til Biskop i Bergen, hvorpaa Erkebispen i Henhold til Basel-Conciliets Forskrift stadfæstede dette Valg som kanonisk.

Notarial Instrument om, at Olaf Joneson, Nannik i Bergen, tilkjendegav fir. Olaf paa Gran hans Valg til Bishop i Bergen, hvilket denne modiag, ag om at Erkebiskop Aslak af Nidaros lod pan St. Andrew Kirkedor i Vordingborg (paa Sjælland) opslaa et 9 Dages Varsel for Enhver, sum mud dette Valg havde noget at indvende. (jfr. No. 746, 747.)

Efter Afskr, i Barth, IV (E) 678-681 efter en tabt Codex.

745. 4 Juli 1434. Vordingborg.

In nomine domini amen. Anno a nativitate ejusdem millesimo quadringentesimo tricesimo quarto, indictione duodecima, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Evgenii divina providentia papæ qvarti, anno ejus qvarto, mensis Julii die iiijta hora nonarum vel gvasi, in ecclesia sancti Andrew castri Werdinginborch, Roskildensis diocesis, coram reverendis in Christo patribus et dominis. dominis Siggone Scharensis, Thoma Strengensis, Andoeno Stawangrensis, et Petro Hamarensis ecclesiarum episcopis, in mei notarii publici testiumqve infrascriptorum præsentia personaliter constitutis reverenda patre, domino Olauo de Gran, electo ecclesia Bergensis ex non, el Olano Johannis, canonico Bergensi partibus ex altera, qvibus sic constitutis, præfatus dominus Olauus Johannis dieto domino electo verb subsequencia dixit, videlicet: Venerande domine Olane, vigore compr missi inter reverendissimum patrem et dominum menur dominum cum archiepiscopum Nidrosiensem et me facti, vos eleginus in p et pastorem ecclesiæ Bergensis, pastoris solutio destitulæ. Rogogviro com instantia debita, vice el nomine utriusque posivuo. electioni bujusmodi de reverentia vestra facta: consen-um velitis adhibere. Ad gvod præfetnings Olams alpe dicens: Licet ad tam ordana ndigmum -1 inv alem evelous seo, tamen propter obedier mine pulyes valeo, nolens volo et c sancti amen, Mov ery molecue-Dine Olaum frascriptorum pre o reverende scripti tenoris piscopo Nul Johannis latum. unicui affixu infra fee

Anlacus miseratione divine archivirus Silvers sis et singulis, quos infrascriptum tangit acquiem anno. E acc to sacrosancti Basiliensis generalis concili, ai confrante retinem de venerando viro, domine Ohno de Com, commo contrato Hamarensis, ad ecclesian Bergensen nester mount fatte. prout possumus forma juris, procedere capicales, alexandes andiatiam spostoli ac juris canonici dispendienta, qual sumo minusco thm'ardio negotio per repeninan confrantacion disto als an insponet, comibus et singulis, quoren interest vel 🗪 patronal 🖚 stodoidel interesse, tenore prasentina prateinas perceptuan toist strem derum bene dem immediate seprentian, al espera Medition, of grid habeant opposers in personas electi es dispofilmi is decisis ferms. Dans is apaio Verlago-Militabilità decesia, suo si incaracione desire s' -xxxiii), qvarta die infessis Julië nostro sub secreta die Juliusius Mode

de mandato dicti domini archiepiscopi marcia esc.

Acts sunt ber anno dentiti, interfere publicate, toront, dehoris, locis, et alis, qu'hos supra, presentire findre les le princ gram in secondo [acts²] betorabilida si escuenção nicia sim videlicet Petro capellano docini mich trape et plebene in benin Siggone archidisconsi Strengensi, Nicolan Qualicus discolar decima pellano Magnipolensi, Johanne Magni, Lades Bernie et lan temberch, et gran planais des tes problem des es fidedigals, Roshildensis, Lundersis, Notaciona, Statement deburgemis diocesium testims ad prassion maio an

concilii Basilicanonice factam et filii et spirilum vos domine lem dominus arulum pacis, dictis super omnibus et lauus electus et um publicum ren, qvatenus ipsis s, unum vel plura, nstrumenta. Acta e, die, hora, loco ous et circumspec-

Johanne Laxman. domini Petri archieronis, presbiteris et apellano domini arm pluribus aliis fidearum Lundensis, Ottoensis diocesium, testibus

IV. sin Kapellan Olaf Nilsson, Kun-Gran, til Biskop i Bergen efter Arnold

624-625 efter en tabt Codex.

Juli] 1434. [Vordingborg.]

simi et invictissimi principis Erici Daciæ etc. pro venerabili viro domino Olauo Nicoi et plebano in Gran super impetratione eccleam anno domini millesimo cccc.º xxx.º iiij.º

a filialis obedienciæ reverentia humillimam cervicis em ad devota pedum oscula beatorum. Beatissime paam pridem ecclesia Bergensi in regno Norvegia

i patris Arnoldi Clementis episcopi ecc astoris et prelati s[anctitati] v[estræ] olai, canonico Hamarensi et plebano d

pellano et familiari meo domestico prædilecto, viro inquam virtutibus et genere nobili ac moribus, vita, ætate, scientia bene composito et plurimum circumspecto, obnixa porrigo precum libamina, supplicans humiliter et exorans, quatinus propter deum et virtutum meritorumque, quibus pollet, respectum precumque mearum tam devotum intuitum, eidem de memorata Bergensi ecclesia ex benignitate consveta, deo ad honorem, ecclesiæ ad utilitatem michique ad consolationem et voti desideratam gratiam dignetur ipsa sanctitas misericorditer provideri. Ovam etc.

Therer Eyvindssön kundgjör, at han solgte til Leidulf Jonssön sin Gaard Freyraker i Aardals Sogn (i Setersdalen).

Ester Orig. p. Perg. i Arendals Museum. Stumper af de to förste Segl vedhænge.

748. 8 Septbr. 1434. Bygland.

Ollom monnom þeim som þetta bref sea eder høyra sendir þore Øuindasson q. g. ok sina kunnit gerande at ek hafwr selt Leidolve Jonssyni iord mina Frøyrak som lighur i Ardalsoknt, meddur lutum ok lunnendum som til liggur ok legit hafwr fra forno ok nyo ottan gards ok innan ok ingo vndan skildo ok i fra mer ok minum arwm ok vndir han ok hans arua til øøwerdoligha eigna. Jtem kennist ek før nemdur þore at ek hafwr wp borit af før nemdum Leidolue fyrsta sal ok øfsta ok oll þar i mellium ettir kaupe waro swa at mek vel at nøgir til mere visso sette þesse ghodir men sin incigle medur mino jncigle er swa heita Eirikur þolleifsson ok þorgeir Olafsson firi þetta bref er giort var a Byglande a war fru messo dagh sidare anno domini mocdxxxiiiio.

Erkebiskop Aslak vidner, at medens han var Biskop i Bergen, kaldtes han til velb. Mands Svale Reimarssöns Dödsleie at höre hans Testament, og da han paa Söster Cecilias Bön vilde bortgive Myklebolstad i Öie Skibrede i Nordfjord, modsatte hans Söster Fru Elsebe sig dette, da Gaarden ifölge Kong Magnus's Brev var Slægtens Arvegods, og han ved Pantsættelsen af Fresje og Fresje Gods havde sikret hende saameget i andet Gods, som Tredingen deraf var værd.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

749. 1 Septbr. 1435. Bergen.

Wy Aslak med gudz myskun erkibiskuper i Nidaros heilsom allum gudz winum ok warom theim som thetta bref se eller høra kerlighe med ware andelighe blætzan kunnokt gerande med thessæ ware

brefue at tha wi biskup warom i Berghwin wordom wi til kalladhe at hera ok ifuer wara velborens manz Swale Remarssonar testament ok hans ytterste skipan som han gjorde i sinne sotte seing i bland andre sinne skipan tha gaf han Myklebolstad som ligger i Nordfiordum i Ovæ skipredhæ epter thy som syster Cecilia honum ther ym storlighe badh. Tha swaradhe sainstundes velboren quinna fru Elsæbe førscrefne Swale syster ok sagde, kære brodher thet moghen i ekki gera ok ek idher engeledes til staar for thy at thet er mit rette fædhærne swa vell som idhert epter thy som konungs Magnus bref vt uisar at han minum fadher ok modher gaf i swa mathe at thet skal fylghia barn epter barne. Vitæ i ok thet kære brodher at i Fræsiæ ok Fræsie gotz vt set hafuen min herra biskupen som her nu siter tha lofuadhe i mik epter thy som bref ther vm giord vt uisa at ek skulde fylghia swa mykle gotze ther mik behagadhe som swarar einum tridhiung af forscrefnæ Fresiæ gotze. Till sanninde her vm som forcrefuet staar settiom wi wart secretum fore thetta bref er giort war i Bergwin anno domini mocdxxxvo. die beati Egidi abbatis.

Bagpaa med nyere Haand: Eyth breff rørendes paa Meclebustedh och Fressze och Fressze gotz och [meningh] paa her Swalle Reimerssons testamenth.

Thorstein Nikulassön, Kannik i Nidaros, Nikulas Prest paa Alstahaug, Stein Olafssön, Jon Thordssön Benkjastok og Arne Paalssön kundgjöre et Forlig mellem Erkebiskop Aslak og Halvard Halvardssön angaaende Arven efter Heming Henningssön, Aslaks Farbroder og Halvards Moders Mand (Stiffader), hvorefter Halvard afstod halve Manger og halve Berg som Erkebispens Arvedel, og desuden solgte ham den anden halve Del af Manger med Dal i Herla Sogn (Nordhordeland).

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med fölgende No. Seglene mangle.

750. 7 Septbr. 1435. Bergen.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sea æder høyra sænda þorstein Nikulasson kannuker j Nidross Nikulas kirkio prester j Alistahogh. Stein Olafsson Jon þordasson Benkiastok ok Arne Paalsson loghræto man j Berguen q. g. ok sina kunnikt gerande meder þesso varo vpno brefue at þær warom wer j hia j erkiebiscups gardenom j Bergen a Maria messo aftan sidhare anno domini mo. cdo. xxxoquinto saom ok hørdhum a at wyrdelik herra ok andelik fader herra Aslak meder gudz naad arkiebiscup i Nidroos a enna halfuo ok Haluarder Haluardasson a adhre halfuo, meder fuldo ia ok handarbande wrdho

sættæ mer var jneigle for thettæ bref (sem) gort var dagh ok ar sem fyrseghir.

(1) Dateringen er halv udslettet, og den rette Læsning gjort usikker ved senere Tilskrift. Maaske staar der VI eller VII. — (2) Kan og læses:
Ruar.

Arnt Klementssön, valgt Biskop i Borgon, udsteder Gjældsbrev til Kong Erik for 100 svære engelske Nobeler i Guld, som han lover at betale inden næste Paaske.

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge. Bispens har Omskristen: S. Arnoldi Clementis.

742. 1 August 1433. Kjöbenhavn.

Allæ mæn thette breff see ellær høre hielser jech Arend Clementsson electus ok confirmatus til Berghens kirke ewynnelighe meth guth. Iech kungør allæ mæn, som nw ære ok komme skule, mech skuldugh at wære hoghboren herre och første myn nadighe herre koning Erik koning i Danmark Swerighe oc Norwe ok hertugh i Pomærn hundærthe swaræ engelske nobæle, hwilke fornefnde myn nadighe herre mech lanth haffuer i rethæ gull ok engæ andre ware, betimelighe vnnen paskæ nw næstkomende betale skulendis. Thy bynder jech mech til meth myne arwinghe ok effterkomere the samme fornefnde hundærthe nobæle ynnen fornefnde thiid wthen alt hinder at betale som fore ær saght. Til hwes thyngs widinde ok mere stadfæstelse tha haffuer jech fornefnde Arend Clementssøn hengd myn incigel fore thette breff meth andre gothe mæntz, swa som ær biscopp Iens biscop i Syæland ok her Claws Lybbertssøn cantor ynnen Købendehaffn. Datum Haffnis anno domini millesimo quadringentesimo tricesimo tertio sabbato videlicet in die sancte Petri ad vincula.

Sigurd Sjofarssön, Lagmand i Tönsberg, Eirik Olafssön og Thormod Eivindssön vidne, at de paa Ellin (Ellinggaard) modtog af deres Fader Olaf Thorsteinssön Arven ester deres Moder Hustru Aasa Ulfsdatter, i Guld, Sölv, Boskab og 40 Mark Penge, hvorester Olaf skal beholde alt övrigt.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 2, 3 og 5 Segl tildels i Behold.

743. 4 August 1433. Ellin.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra sender Sigurder Siofarsson lagman j Tunsberge Eriker Olafsson ok þormoder Eiuinsson q. g. ok sina kunnikt gerande at wi warum a Ælline sæm

liger i Odins øy skipredo a þysdagin nest eftir Olafs messo a iiijda are xl. rikis wars wyrdulikx herra herra Erikx mæder gudz nad Norekx kononkx, giordum wi ba ber eina winliga sæmmiu mæder warum fader Olafue borsteins syni efter dandamanna rade ok waro beradno modhe wm allan ben arf sæm þømdis efter wara moder hustru Asso Wlfs doter gud hennis sæl nade i sua mata at wi wp barum af honum fore fyr nemdan arf iij sylfuer skale eit gul neste i sylfuer brasza i halft stete kar j sylfuer slagit horn j sylfuer kors mæder kæto j raf bandh j bryge kætil wm ix mark vj køyr sæm stodo a lego iij klæde kistor ok xl marker sæm stodo til Gæst a Bargastadum ok ber mæder warum wi sater ok iuir tallat wm fyr nemdan arf i sua mata at fyr nemder Olafuer borsteinsson skal fylgia allo andro wtan gars ok innan Isua lenge hans lif warar. Til saninde bedoms wi hederslix mans sira Alfs borgars sons insigle ok Andres Anunda sons ok Anunda Andressons insigle mæder waro fore thetta bref er gjord war a dægi ok are sæm fyr sægir.

(1) Fra f er med samme Blæk atter udströget.

Kong Erik udsteder ved Rigets Kantsler Biskop Jens af Oslo Landsvistbree for Bergulf Olafssön, som havde taget Tof Jonssön af Dage. (jfr. No. 740.)

Ester Orig. p. Perg. tilhörende Sognepr. S. O. Wolff. Seglet mangler.

744. 26 Marts 1434. Oslo.

Eriker med gudz nadh Noreges Danmarks Sweriges Wenda oc Gota konunger oc hertugher ifuer Pomoren sender ollom monnom beim sem betta bref sea æder høyra q. g. oc sinæ. Weer wilium at beer witer at wer hafuum i heidher wider gudh oc saker godhra manna bønastadher oc ester bui profue som her fylger gefuit Berghulfue Olasssyni er Towa Jonssyni wardh at skadha vforsyniu landzuist med beim hætte at han bøte wider gudh oc erfuingia hins dauda oc luka oss brea fulla bægnær oc brea full fridkaup oc hafua luket jnnan bolf manada fra bessom deghi ælligher hafuer han æinga landzuist. biodhom wer erfuingiom hins dauda at taka sætter oc bøter af honom efter beira bæzsta manna laghadome som syslomannen tilnemfner af hwarie twæggia halfuonne. En fulkomligha firibiodhom wer hwariom manne wandrædhe at auka æder auka lata wider han hædhan af vm þetta maal nema hwar sem bet gerer wili hafua firigort fe oc fridhe oc wordhe aldri botamader. War betta bref gort j Oslo longa freadagh a xlv are rikis wars Noreges herra Jones biskuper j Oslo canceler war incigladhe.

Anno domini mcdxxxquarto.

538 1434.

Notarial-Instrument om, at Olaf Jonssön, Kannik i Bergen, tilkjendegav Hr. Olaf paa Gran hans Valg til Biskop i Bergen, hvilket denne modtog, og om at Erkebiskop Aslak af Nidaros lod paa St. Andreæ Kirkedör i Vordingborg (paa Sjælland) opslaa et 9 Dages Varsel for Enhver, som mod dette Valg havde noget at indvende. (jfr. No. 746. 747.)

Efter Afskr. i Barth. IV (E) 678-681 efter en tabt Codex.

745. 4 Juli 1434. Vordingborg.

In nomine domini amen. Anno a nativitate ejusdem millesimo avadringentesimo tricesimo avarto, indictione duodecima, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Evgenii divina providentia papæ quarti, anno ejus quarto, mensis Julii die iiijta hora nonarum vel quasi, in ecclesia sancti Andreæ castri Werdinginborch, Roskildensis diocesis, coram reverendis in Christo patribus et dominis, dominis Siggone Scharensis, Thoma Strengensis, Audoeno Stawangrensis, et Petro Hamarensis ecclesiarum episcopis, in mei notarii publici testiumqve infrascriptorum præsentia personaliter constitutis reverendo patre, domino Olavo de Gran, electo ecclesiæ Bergensis ex una, et Olauo Johannis, canonico Bergensi partibus ex altera, qvibus sic constitutis, præfatus dominus Olauus Johannis dicto domino electo verba subsequencia dixit, videlicet: Venerande domine Olaue, vigore compromissi inter reverendissimum patrem et dominum meum dominum Aslacum archiepiscopum Nidrosiensem et me facti, vos elegimus in patrem et pastorem ecclesiæ Bergensis, pastoris solatio destitutæ. Rogo et reqviro cum instantia debita, vice et nomine utriusque nostrum, quatenus electioni hujusmodi de reverentia vestra factæ consensum paternum velitis adhibere. Ad qvod præfatus dominus Olauus electus respondit dicens: Licet ad tam arduum negotium indignum et inutilem me censeo, tamen propter obedientiam et utilitatem ecclesiæ, si qvam exhibere valeo, nolens volo et consentio in nomine patris et filii et spiritus sancti amen. Mox eadem hora, in mei notarii publici et testium infrascriptorum præsentia, dictus dominus Olauus Johannis certum infrascripti tenoris mandatum, a dicto reverendissimo patre domino archiepiscopo Nidrosiensi emissum, suo sigillo majori impressum, atqve mei Johannis notarii publici infrascripti propria manu subscriptum et sigillatum, ad valvas dictæ ecclesiæ sancti Andreæ affixit, et ibidemqve unicuique legi fecit, et ipsum mandatum ad unam integram horam sic affixum stare permisit, et postea ammovit, atque michi, notario publico infrascripto, ad exemplandum et in publicam formam redigendum tradi Tenor vero dicti mandati de verbo ad verbum segvitur, et est fecit. talis:

Aslacus miseratione divina archiepiscopus Nidrosiensis, universis et singulis, quos infrascriptum tangit negotium salutem. Ex decreto sacrosancti Basiliensis generalis concilii, ad confirmandum electionem de venerando viro, domino Olauo de Gran, canonico ecclesiæ Hamarensis, ad ecclesiam Bergensem nostræ provinciæ factam, servata prout possumus forma juris, procedere cupientes, attendentes sententiam apostoli ac juris canonici dispositionem, gvod nemo indiscusso tam arduo negotio per repentinam confirmationem electo cito manus imponat, omnibus et singulis, quorum interest vel sua putaverint qvomodolibet interesse, tenore præsentium præfigimus peremptorium terminum novem dierum hunc diem immediate segventium, ad opponendum interim, si qvid habeant opponere in personas electi vel eligentium, aut etiam in electionis formam. Datum in opido Werdinginborch, Roskildensis diocesis, anno ab incarnacione domini mo. cccc. xxxiiii, qvarta die mensis Julii nostro sub secreto, etc. Johannes Moch de mandato dicti domini archiepiscopi notarius etc.

Acta sunt hæc anno domini, indictione, pontificatu, mense, die, horis, locis, et aliis, qvibus supra, præsentibus ibidem tam in primo qvam in secundo [actis²] honorabilibus et circumspectis viris, dominis videlicet Petro capellano domini nostri regis et plebano in Schelblo, Siggone archidiacono Strengensi, Nicolao Qvitgyn dominæ ducissæ capellano Magnipolensi, Johanne Magni, Andrea Beronis, et Ioachim Wittenberch, et qvam plurimis aliis tam presbiteris clericis qvam laicis fidedignis, Roskildensis, Lundensis, Nidrosiensis, Strengensis et Brandeburgensis diocesium testibus ad præmissa vocatis specialiter et rogatis.

Et ego Johannes Moch, clericus Brandeburgensis diocesis, publicus sacra imperiali auctoritate notarius memoratus, qvia prædictis requisicioni, responsioni, consensioni, aflixioni, exemplationi omnibusqve aliis et singulis. . . 3

(1) I den Afskrift, som er indtaget i næste No., staar e converso istedetfor etiam. — (2) I Afskriften staar: ac te. — (3) Resten mangler.

Ester Askr. i Barth. IV (E) 681-684 ester en tabt Codex.

Notarial-Instrument om, at Olaf Jonsson, Kannik i Bergen, i St. Mariæ Kirke i Vordingborg, for Erkebiskop Aslak og Biskopperne Johannes af Oslo og Andun af Stavanger, oplæste en Erklæring om, at Ingen i den givne Frist (foreg. No.) var fremkommen med Indvending mod Olafs paa Gran Valg til Biskop i Bergen, hvorpaa Erkebispen i Henhold til Basel-Conciliets Forskrift stadfæstede dette Valg som kanonisk.

746. 13 Juli 1434.

Vordingborg.

Decretum electionis et electi confirmatio.

In nomine domini amen. Anno a nativitate eiusdem millesimo quadringentesimo tricesimo quarto, indictione duodecima, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri, domini Evgenii divina providentia papæ quarti, anno eius quarto, mensis Iulii die tredecima, hora sextarum vel quasi, in ecclesia beatæ Marie virginis opidi Werdinginborg, Roskildensis diocesis, in mei, notarii publici, et testium infrascriptorum [presentia] locato ante summum altare ejusdem ecclesiæ in sede solempni reverendissimo in Christo patre, domino Aslaco dei gracia archiepiscopo Nidrosiensi, et duobus suis suffraganeis videlicet domino Johanne Osloensis et Audoeno Stawangrensis eadem gracia ecclesiarum episcopis, hinc inde assedentibus, circumstantibus etiam aliis quam pluribus episcopis, prælatis, clericis et laycis, processerunt in medium honorabiles viri, dominus Torlauus præpositus Bergensis et Olauus Iohannis canonicus ibidem, devote et humiliter in medio eorum ducentes per manus venerabilem patrem dominum Olauum de Gran electum Bergensem, et ipsis ante gradus ejusdem altaris ad genua provolutis, dictus dominus Olavus Johannis canonicus de quadam cedula papirea legit ista verba:

Reverendissime pater, qvia venerandus dominus Olauus de Gran electus noster, hic præsentialiter constitutus, alias consensum præstitit electioni ad ecclesiam Bergensem de se factæ, vosqve pater reverendissime secundum formam juris post consensum præstitum et reqvisitionem vobis factam de eadem electione confirmanda, proclamacionem affigi fecistis valvis ecclesiæ sancti Andreæ castri hujus præsentis opidi, cujus proclamationis terminus heri expiravit, nec comparuit aliqvis opponens in formam electionis vel personas eligentium aut electi, ideo cum instantia et humilitate debita petimus, qvatenus ulterius velitis in negotio procedere, videlicet ad confirmationem electionis vestræ et confirmationem electi, et cætera qvæ negotium tam salubre ac utilitas diu viduatæ et qvasi desolatæ ecclesiæ Bergensis postulat facienda.

Qvibus alta voce lectis dictus dominus archiepiscopus intulit: Et nos decernimus proclamationem eandem adhuc exsuperhabundanti valvis hujus ecclesiæ affigi debere; qvod et statim factum est, hujusmodi sub tenore:

Aslacus miseracione divina [o. s. v. som det i foreg. No. er aftrykt].

Postmodum aliqvantulum pausato, dictus dominus archiepiscopus
Nidrosiensis: auctoritate omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli

anostolorum eius, necnon decreti sacrosancti generalis concilii Basiliensis, attendentes electionem vestram fore ritam et canonice factam nec ab aligvo impugnatam, ipsamqve in nomine patris et filii et spiritus sancti confirmamus et ulterius munus impendendum vos domine electe decernimus procedendum. Qvo facto recepit idem dominus archiepiscopus præfatum electum et confirmatum ad osculum pacis, dictis dominis suffragancis idem facientibus in continenti. Super omnibus et singulis præmissis præfati dominus archiepiscopus, Olauus electus et confirmatus, et Olauus canonicus Bergensis me notarium publicum reavisiverunt, et avilibet eorum reqvisivit infrascriptum, quatenus ipsis et eorum cuilibet super præmissis omnibus et singulis, unum vel plura. publicum seu publica conficerem instrumentum seu instrumenta. Acta sunt hæc anno domini, indictione, pontificatu, mense, die, hora, loco et aliis avibus supra; præsentibus ibidem honorabilibus et circumspectis viris. dominis videlicet her Swarte Jons milite, Johanne Laxman, decano ecclesiæ Lundensis. Twone Petri capellano domini Petri archiepiscopi Lundensis, Johanne Haraldi, Sigwardo Beronis, presbiteris et capellanis domini nostri regis Erici, et Bardero capellano domini archiepiscopi Lundensis, Laurentio Tukonis, ac qvam pluribus aliis fidedignis, tam presbiteris clericis quam laycis, dictarum Lundensis, Ottoniensis, Roskildensis, Slewicensis et *Roschildensis diocesium, testibus ad præmissa vocatis specialiter et rogatis.

Et ego Johannes Moch etc.

Kong Brik anbefaler til Pave Eugenius IV. sin Kapellan Olaf Nilssön, Kannik i Hammer og Sogneprest paa Gran, til Biskop i Bergen efter Arnold Klemetssön. (jfr. No. 745. 746.)

Efter Afskr. i Barth. IV (E) 624-625 efter en tabt Codex.

747. [Juli] 1434. [Vordingborg.]

Supplicatio serenissimi et invictissimi principis Erici Daciæ Sweciæ Norwegiæ regis etc. pro venerabili viro domino Olauo Nicolai canonico Hamarensi et plebano in Gran super impetratione ecclesiæ Bergensis. Datum anno domini millesimo cccc.º xxx.º iiij.º

Cum debita filialis obedienciæ reverentia humillimam cervicis meæ inclinationem ad devota pedum oscula beatorum. Beatissime pater, viduata jam pridem ecclesia Bergensi in regno Norvegiæ per obitum venerabilis olim patris Arnoldi Clementis episcopi ecclesiæ eiusdem pastoris et prelati s[anctitati] v[estræ] pro venerabili viro Olauo Nicolai, canonico Hamarensi et plebano de Gran ca-

pellano et familiari meo domestico prædilecto, viro inquam virtatibus et genere nobili ac moribus, vita, ætate, scientia bene composito et plurimum circumspecto, obnixa porrigo precum libamina, supplicans humiliter et exorans, quatinus propter deum et virtutum meritorumque, quibus pollet, respectum precumque mearum tam devotum intuitum, eidem de memorata Bergensi ecclesia ex benignitate consveta, deo ad honorem, ecclesia ad utilitatem michique ad consolationem et voti desideratam gratiam dignetur ipsa sanctitas misericorditer provideri. Ovam etc.

Therer Eyvindssön kundgjör, at han solgte til Leidulf Jonssön sin Gaard Freyraker i Aardals Sogn (i Setersdalen).

Ester Orig, p. Perg. i Arendals Museum. Stumper af de to förste Segl vedhænge.

748. 8 Septbr. 1434. Bygland.

Ollom monnom þeim som þetta bref sea eder høyra sendir þore Øuindasson q. g. ok sina kunnit gerande at ek hafwr selt Leidolve Jonssyni iord mina Frøyrak som lighur i Ardalsoknt, meddur lutum ok lunnendum som til liggur ok legit hafwr fra forno ok nyo ottan gards ok innan ok ingo vndan skildo ok i fra mer ok minum arwm ok vndir han ok hans arua til øøwerdoligha eigna. Jtem kennist ek før nemdur þore at ek hafwr wp borit af før nemdum Leidolue fyrsta sal ok øfsta ok oll þar i mellium ettir kaupe waro swa at mek vel at nøgir til mere visso sette þesse ghodir men sin incigle medur mino jncigle er swa heita Eirikur þolleifsson ok þorgeir Olafsson firi þetta bref er giort var a Byglande a war fru messo dagh sidare anno domini mocdxxxiiiio.

Erkebiskop Aslak vidner, at medens han var Biskop i Bergen, kaldtes han til velb. Mands Soale Reimarssöns Dödsleie at höre hans Testament, og da han paa Söster Cecilias Bön vilde bortgive Myklebolstad i Öie Skibrede i Nordfjord, modsatte hans Söster Fru Elsebe sig dette, da Gaarden ifölge Kong Magnus's Brev var Slægtens Arvegods, og han ved Pantsættelsen af Fresje og Fresje Gods havde sikret hende saameget i andet Gods, som Tredingen deraf var værd.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

749. 1 Septbr. 1435. Bergen.

Wy Aslak med gudz myskun erkibiskuper i Nidaros heilsom allum gudz winum ok warom theim som thetta bref se eller høra kerlighe med ware andelighe blætzan kunnokt gerande med thessæ ware

brefue at the wi biskup warom i Berghwin wordom wi til kalladhe at hera ok ifuer wara velborens manz Swale Remarssonar testament ok hans ytterste skipan som han gjorde i sinne sotte seing i bland andre sinne skipan tha gaf han Myklebolstad som ligger i Nordfiordum i Gyæ skipredhæ epter thy som syster Cecilia honum ther vm storlighe badh. Tha swaradhe sainstundes velboren quinna fru Elsæbe forscrefne Swale syster ok sagde, kære brodher thet moghen i ekki gera ok ek idher engeledes til staar for thy at thet er mit rette fædhærne swa vell som idhert epter thy som konungs Magnus bref vt uisar at han minum fadher ok modher gaf i swa mathe at thet skal fylghia barn epter barne. Vitæ i ok thet kære brodher at i Fræsiæ ok Fræsie gotz vt set hafuen min herra biskupen som her nu siter tha lofuadhe i mik epter thy som bref ther vm giord vt uisa at ek skulde fylghia swa mykle gotze ther mik behagadhe som swarar einum tridhiung af forscrefnæ Fresiæ gotze. Till sanninde her vm som forcrefuet staar settiom wi wart secretum fore thetta bref er giort war i Bergwin anno domini mocdxxxvo. die beati Egidi abbatis.

Bagpaa med nyere Haand: Eyth breff rørendes paa Meclebustedh och Fressze och Fressze gotz och [meningh] paa her Swalle Reimerssons testamenth.

Thorstein Nikulassön, Kannik i Nidaros, Nikulas Prest paa Alstahaug, Stein Olafssön, Jon Thordssön Benkjastok og Arne Paalssön kundgjöre et Forlig mellem Erkebiskop Aslak og Halvard Halvardssön angaaende Arven efter Heming Henningssön, Aslaks Farbroder og Halvards Moders Mand (Stiffader), hvorefter Halvard afstod halve Manger og halve Berg som Erkebispens Arvedel, og desuden solgte ham den anden halve Del af Manger med Dal i Herla Sogn (Nordhordeland).

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med fölgende No. Seglene mangle.

750. 7 Septbr. 1435. Bergen.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sea æder høyra sænda þorstein Nikulasson kannuker j Nidross Nikulas kirkio prester j Alistahogh. Stein Olafsson Jon þordasson Benkiastok ok Arne Paalsson loghræto man j Berguen q. g. ok sina kunnikt gerande meder þesso varo vpno brefue at þær warom wer j hia j erkiebiscups gardenom j Bergen a Maria messo aftan sidhare anno domini mo. cdo. xxxoquinto saom ok hørdhum a at wyrdelik herra ok andelik fader herra Aslak meder gudz naad arkiebiscup i Nidroos a enna halfuo ok Haluarder Haluardasson a adhre halfuo, meder fuldo ia ok handarbande wrdho

544 1435.

sva ofuer eino, vm bæn arf som fyrnemfder wyrdeligh herra hafde hemta after erligh man faderbroder sin Hæmingh Hæningsson, som war ekta man Margreta Haluardz dotter, moder hans Haluarda, ok i brølløpe bæggias theira var lakt helmings fælagh beira i mellom bade i løyso ok fasto, som logh vatta ok Marghit moder Haluarda, hafde sitid i ollom pæningom lausom ok fastom fra frafalle. Hæmings Heningssonar som forsæger vm alla sina lifdagha ok son henna Haluarder ok magher henna bore raudh æfter henna frafalde ok til bessan dagx. æster by beuist war meder skilriko profue skildis thet vnder handarbande beira at Haluarder viderlagde lauk ok afhende optnemfdom wyrdeligum herra, a sina eigna vægna halfua Mangher ok halfua Bergh. som ologligha sæld var før en arfuen var af skipter, til æuinneliga ægn ok freals forrædes fra sik ok sinom erfuingiom vtan alt aterkall eder ytermeir til talu, en for annan helmingen i adernemfdom jordhom skal han hafua j gein jord þa er Daal either ok ligger j Herlo sokn ok prestbordhit i Manger til hørde, ok gaf þa wyrdeligh herra tiltnemfder, sin helming j Manger ok Berghe, gudhi til heider ok æro sancta Katerine ok sik til sala hiælpar kirkionne j Manger meder by skilorde at bessæ jord skal vara prestens abøle j Manger jampnan hædhan j fraa, Ok til sanninda her wm tha sættom weir fyrnemfder var incigle sirir betta bref er gort var i Berguen a deghi ok are sem firir sægher.

Erkebiskop Aslak skjænker det halve Nedre Manger og Berg, som han ester foreg. Brev arvede ester sin Farbroder, og hvortil Thorer Raud ei havde Ret, til Mangers Kirke (paa Nordhordeland).

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, ved Erkebispens Segl forbundet med foregaande No.

751. 7 Septbr. 1435. Bergen.

Wer Aslak meder gudz nadh arkiebiscup j Nidros oc apostolice sedis legatus kungerom meder thesso varo brefue at i heider vider
gudh oc hina helga Katrina, tha hafuom gifuit oc vnt, æuindelica oss
til salahiælper kirkionne i Manger, halfua nidra Manger oc halfua Bærgh
som oos bør at hafua j holmingskipte, æfter war fader broder, Heming
Heningsson, oc firirbiodom wer them som oppa thessom jordhom sitia
nakrom suara, eder landsculd luka vtan þem som þetta wart bref hefuer, hafuom wer oc hørt at Thore raudh sælde Halstene smidh, alla
Bærgh, tha magho alle godhe mæn vitha, at han hafde engen ræth til
at sælia warn halfdeell. som ooss laglika tilfallen war, efter faderbroder waar, fyrnempda, firir thy at han oc Margit Halwardzdotter hafdo

lagt hælmings felag bade j lauso oc fasto, engo vndan skyldo, oc wer engen arf vpbarom af henne efter war faderbroder, mæn hon lifde, oc thy hafde Halwarde oc Thore raud tilborit, at skipt ooss vt af, waarn arf før æn the nokot skipte giort hafde sina j millom oc þy mædha(n) wer hafuom gifuit waar halfdeell i Berge, sancte Katrine tha læggiom wer baan vider þeim (sem) thessa wara giof firirhindra riofua æder firirhalda, oc til sanninda her vm tha hængdom wer waart insigle firir thetta bref datum Bergis anno domini mcdxxxv in profesto nativitatis virginis gloriose.

Gaute Erikssön Byfoged og Audun Björnssön Raadmand i Tönsberg vidne, at Broder Thormod Erlingssön paa St. Olafs Klosters Vegne sammesteds solgte halve Gaarden Kalladaberg, halve Ödegaarden Bondastad og 7 Öresbol i Mo i Svarvstad Sogn i Lagardal til Vifil Rolfssön for 60 Mark i Klæde, Guld og Kobber.

Efter Orig. p. Perg. 1 Deichmanns Biblioth. i Christiania. Levning af 2 og 3 Segl.

752. 13 Februar 1436. Tönsberg.

Ollom monnom bæm sæm betta bref sea ædher høra sænder Gaute Erikxson byfoghute i Tunsberghe ok Audun Biornsson radhman bær samastadz g. g. ok sina kunnikt gørande at a manadaghen næsta firi Valentini. æpter gudz byrdh þushundradh vættra fioghur hundrar vættra ok vp a sæxtande ok þyttugha warom meer j Sappanom j firnæmpdom stadh, ok hørdhom a at brodher Dormodh Ællingxson, kændis bær þa firi os. at han hafde sælt Wiuil Rolfson vp a hans hustru væghna Adhalis Gunnarsdotter ok hænna brodher Anfin Gunnarsson halft Kalladhabergh som þerra ræt odhal ær, ok halfuan ødhegarden Bondastadha, ok siau aura bool i Moon med ollom lutum ok lunnindum sæm til hafua leghet bæsser jerdhar fra forno ok nygho vtan gards ok innan, akæro laust a klaustrins væghna som þær bref vm watar ok hwariom manne, ok liggia bæssar jardher j Swarfuastadha sokn j Laghardale. Framdelis widherkændis fyrnæmpder brodher bormodh firi os. vp hafua boret af firnæmpdom Wiuil fysta wærdhaura ok sidhasta ok alla bær i millom sextigh mark i klædhe i gul ok i kopar æpter þy sæm i kaup þærra kom firi fyrnæmpder jærdhar. Ok til sanz witnisburdar sætti han sit insigle med warom firi þetta bref ær gjort var j sancti Olafs klæstre a firnæmpdum deghi ok are sæm fir sæghir.

Svein Rjärnssön, Kannik i Bergen, og to Lagrettemænd kundgjöre, at Brödene Ivar, Salomon og Brynjulf Vikingssönner skiftede sit Fædrenegods paa Voss og Hardanger mellem sig, hvorved Ivar fik Skjelde paa Voss og 3 mindre Gaarde i Ullensvang og Viköer, Salomon halve Aasædet Mogar i Ullensvang og indre Kjeipne samt Brynjulf ligesaa halve Mogar og yttre Kjeipne i Hardanger.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

753. 9 April 1436. Mogar.

Ollum monnum bæim sæm bettæ bref sea ædher hæyra sænda Swein Biornsson kannuker i Berguin bronder Paalsson ok Ændrideson swornir logrettumen g. g. ok sina kunnikt gerande at mer varom i Moghum manadaghen næst æster pascadagh anno domini mo cdo xxxvi saghum a handarband ok hæyrdhum a skilord bæira, at bæir skipto jordhom sinom i millom til æwerduligre æigo sik ok sinom arfuingiom fyrst Ifuar Salmon ok Bryniulfuer Vikingssyner, lutnadezst ba fyrst Ifuar Vikingsson i sin luth atta [m m] bol jardher i Skielde a Vos j Vangnskirkio sokn ok Linduikh j Vllinsuangssokn meder sinom lunnendhum ok halfs fiorda j Rogdhum j Vllinsuangssokn ok halfs þridia i Skeidi i Vikœviasokn ok ein vpsato tæigh i Furunesi i Oddasokn. Jem Salmon Vikingsson i sin luth fyrst halft tunit bæt sæm Vikinger fader bæira atthe j Moghum oc inra Kieipna j Oddasokn. Jtem Bryniulfuer Vikingsson j sin luth fyrst addra hælftina jæmfna meder Salmon broder sin sæm fader bæira Vikinger atthe i Moghum ok halfua ytra Kieipna j Vllinsuangssokn, ok Aas j Odda sokn. ok til mere saninde ok stadfæsto þa sættom mit fyrnæmfder Isuar ok Salmon Vikingssynir vor insigle meder bæsra godramanna insiglum firir bettæ bref er gort var j Moghum j Vllinsuangssokn are ok dægi sæm fyrsægir.

Olaf Erikssön, Kannik og Korsbroder i Stavanger, kvitterer Leidulf Jonssön for 3 Aars Regnskab over Aardals Kirkes Gods (i Setersdal).

Efter Orig. p. Perg. i norske Videnskabs Selsk. Saml. i Throndhjem. Seglet mangler.

754. 21 Mai 1436. Bygland.

Ek Olafuer Eriksson kannuker oc koorsbrodhr j Stafwangre gører þet allum monnum vitterligit sem þetta bref sea æder hæyra at nw saker þess at skellighen man Leidulfuer Ioonsson hefuer nw giort mik fulla grein ok rekningh firir þet vmbodhe sem han hefuer haft yfuer vpheldis godze kirkiunar a Aurdale vm iij aar framlidhen swa at mik wæl oc fulkomeligha at nægher a heilagra kirkiu vegnæ þuj lather

ek ok gefuer ek fyrnempdan Leidulf oc hans erfwingia quittan lidh(u)ghan ok allungis akærelausan firir hwarium manne a heilagre kirkiu oc
mins herra biscopens vegnæ firir fyrsakt vmbodh. til meire visso oc
sannindh her vm þa sette ek mit incigle firir þetta bref er giort war a
Byglandhe feria ija infra octauas ascensionis anno domini mo cdxxx
sexto etc.

Bagpaa samtidigt: Michials messo.

Hammers Biskops Official tildömmer Ullensyns Kirke i Vaage i Gudbrandsdal en Del Jordegods i nordre Sundbu, Sande og Radastad, som Hustru Gerthrud Paalsdatter i Sundbu havde testamenteret til denne Kirke for sin og sine Forældres Siæle.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

755. 28 Juni 1436. Hammer.

Ollum monnum þæim som þettæ bref sea eder høyra sændom wer officialis herræ biskups j Hamre *meder gudz quediu ok waræ. kunnikt gørandæ at weer warom i doomkirkionne a prestæmoteno i fyrnæsdom stadh a Peters vokw esten anno domini mcdxxxsexto kom ber a stefno firir oss siræ Halbiorn Reidulfsson sambroder waar i fullo vmbode siræ Rollandz Gotskalskssons prests a Waga i Gudbrandzdalum. Sigurder Halfuardzson ok Erlender Endritzson kirkionne vmbotz men i Vllenssøyn ber sama stadz af einnæ halfwo en af annere halfuo Gudmunder ok Ifwer Tiostolfssynir, war ba beiræ retter stefno dager efter brefwe wars wyrdæligx herræ ok andæligx fadurs herræ Peters meder gudz nadh biskups i Hamre vm testament jordæ goodz bet som hustry Giertrydh Paals dotter i Sundby hafdæ gefuedh kirkionne VIlenssøyn til vpheldes ok prestenum til bordheldes. Dagæn firir Peters wokw esten heldo beir høndom saman siræ Halbiorn ok beir brøder fyrnæmfder at beir skuldæ bet haldæ ok hafwa som retten wtuisær vm bet maall. Ther efter teddæ sire Halbiorn fram bref vnder godræ mannæ inzigle swa ludænde at hustrw Gertrwdh fyrnæmfdh gudh henner saall nade hafde gefuedh ii gardænæ j nørdræ Sundbw. ein garden i Sandom ok i beim gardenum i Radastodum som kirkien aattæ fyr i bessæ anæmfdæ jærder halfuær kirkionne Vllenssøyn til vpheldes ok adræ hælstæna j sama jordom prestenum til bordheldes preste huerium efter annen til æuerdæliga eigo ok aldz afrædes firir saall sinæ ok for-Ther efter krafdæ oss sire Halbiorn dooms wm bettæ maall ok fyrnæmfder kirkiu vmbotz men meder honum. Nw sakar bes at fyrnæmfder brøder hafdo jngen logligen motækast ber ba thy efter

rade ok samtykt wars wyrdæligx herræ fyrnæmfdz ok sambrødræ waræ som þa neer oss waaro domdom wer efter ty profwe som þa firir kom at fyrnæmft testamentum skal obrigdæligæ haldæs. Ok til sanninde her vm hengiom wer wart officialatus jnzigle firir þettæ bref er giort war a degi ok are som fyr seigir a vij are ok xl rikis wars wyrdæligx herræ herræ Eirikx meder gudz nadh Noregx konongs.

Henrik VI, Konge af England og Frankrige m. v., beklager for Norges Rigsraad den Uret, han af de ved Raadets Sendebud modtagne Klager og
Beviser erfarer, at hans Undersaatter have tilföiet Almuen paa Halogaland. (jfr. No. 670.) Kongen har undersögt Sagen, afstraffet de Skyldige
med Böder og Fængsel, hvori de skulle sidde, indtil de erstatte den
gjorte Uret og stille Borgen for Fremtiden. Forövrigt anbefaler han sine
rette Kjöbmænd til Raadets Velvilje især i Handelen paa Bergen, og lover
Reciprocitet.

Ester en af 3 norske Biskopper udstedt norsk Oversættelse. (No. 757).

756. 11 Juli 1436. Vestminster.

Henrik medh gudz nadh Englandz oc Ffrankariikes konungr oc herræ offuer Jrland sænder erlighom oc wælbornom monnom høghborens fførstes Eriks medh sama nadh Danmarks Swerges Norghes. Wendæ oc Gotes konungs. brodhers waars oc allakæreste swaghrs, oc raadhgiffuarom i Halghalande warom besynnerlighom godhom winom heilse oc idheligh wexilse sambundens kerleiks. Erlighe oc wælhornæ men ware besynnerlighe winer oss ær sforekometh oc beuiist medh storom kæremalom beskedhelighæ oc snieldæ manna Olass Andressonar cannuks j Nidheros oc Laurenz Jonssonar herræ Aslaks medh gudz nadh erkibiscops j Nidheros cancelers almughens oc alz menighetens j Halghalande procuratorum oc vmbodzmanna, aff hulkom kæræmalom wy vnderstodhom oc mistyckelighæ høyrdhom at jdhars landzffolk oc jnbyggaræ haffua ffengith skadha thyngslor oc vrett aff warom monnom oc vnderdanom, moot hulkæ vdadhæ men wy letom medh thet fførstæ gøra idhelighet ransak th(e)im upatsfinnæ i hulko ransake wy ffunnom somlighæ som j thessom styckiom brotlighæ waro, thøm dømdom wy at plaghes stundom medh myrkæstoffuo oc stundom medh pæningæ late, hwilker vdadhæmen oc ilwirker en j sama sfengilse liggiæ oc skula ther bliffua till thes er their haffua giort boot oc bætring theim som thee haffua vrett oc skadha giort, oc thet medh at thee skula ey her effter tuilkæ luti dyrfues at gera ther ffore skula their sætia wisse oc borghesmen, oc aldre slæppæ sfør en their hasfua thettæ giort oc ffulkommeth, huru her vm ær tha kunno jdhræ sførskrissne vmbodz-

men oc procuratores. hulke sigh erlighæ beuiiste j fførnempdom ærendom yttermeir oc liwslighæ medh munnen berættæ. Ffør thy bidhia wy idher erlighæ oc fforstandendemen atj medh idhar kerligheit oc snilde wilde vntfanga oc hanteræ wara vnderdana oc rettæ køpmen medh all gunst oc winskap, besynnerlighæ theim sem plagha sighlæ till Berghina, at thee medh idhræ hielp oc godh fforsion mugha køpslagha sælia oc thørres gotz at brwkæ utten alt hinder, oc skulin j wita sannelighæ ffør utten jaff oc twiffuel at wy wiliom thet sama medh idher oc idhræ køpmen oc fførscreffne høghborens fførstes konungs Eriks waars brodhrs oc swaghers allæ vnderdana theim som til oss ok waart riike komma kunnæ gøra oc hanteræ medh all liufiligheet oc winskap, oc ffinz her noghor aff waræ vndersata som theim nogher vlagh ædhr vrett gøra wilia tha skula wy thom hardhelighæ [ræ]fsæ oc rættæ effter thy som laghen oc rætten vtwiisæ, oc bidhiom wy gudh alzwaldighe at han medh sinne nadh wardhughes idhars høgheligheit oc erlighet beuara oc heilbrigdæ at haldæ wæl oc længe i all salighet. War thette breff giort vnder waart incighle nær waart palacium widh Westmynster aa xj dagh j Jwli manadhe oc ffiortande aare riikes waars.

Erkebisp Aslak af Nidaros samt Biskopperne Audun og Olaf af Stavanger og Bergen udstede bekræftet Oversættelse af det foregaaende Brev.

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Auduns Segl mangler.

757. 22 August 1436. Bergen.

Aslac medh gudz miskun erkibiscopr j Nidheros Audhon medh gudz nadh biscopr j Stawanger oc Olass medh sama nadh biscopr j Berghinæ sændæ allom theim sæm thettæ transcripta bress sea ædher høyræ winlighæ heilso medh gudh oc andelighæ bletzen, kunnicht gerande at wy anno domini mcdxxx sexto seria quarta ante sestum beati Bartolomei apostoli saghom skodhadhom oc jnwyrdhelighæ isuirlasom. latina bress høghborens herræ oc wyrdhelighs, herræ Henriks medh gudz nadh Englandz oc Fsrankæriikes konungs etc. sem wy letom siidhermeir wendæ j noreno meth heilo oc atrychte jneighle vskadhadh oc vsfalseth i allo matto swa lwdhende j allom sinom greinom oc articulis som her esser sylvaniacionis euidenciam presentibus duximus apponenda, jn ciuitate Bergensi anno et die supradictis nostra secreta.

Bisp Peter of Hammer stadfæster i alle Dele sin Formands Bisp Sigurds
Gavebrev om Kapellet i Andvord, som han lod före til Skedaker i Nordherred paa Lom. (jfr. næste No.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger, men det paaberaabte ældre Brev er ikke nu vedhestet.

758. 25 Januar 1437. Mo [Lom].

Vy Pæder medh [gudz] nadh biskuper j Hamre. kungerom ollum þeim som þettæ bref sea eder høyræ at wy hafwm fulkomliga stadfæst... [g]iof vm kapellæ kirkionne j Anduorde som war wyrdæligæ herræ ok forfader biscup Sigurdh j Hamre god[rar a]minninghar gaf ok leeth føra till Skidakers som ligger j Nordheradh a Loom j ollum sinom greinum ok articulis som fyrnæmdz biskups Sigurds bref sialft wtuisær er þettæ wart eer vider fæst ok til sannindæ her vm hengdom wy wart secreeth firir þettæ wart stadfæstæ bref som gjort war a Monum vppa sancti Paals dagh anno domini medxxx septimo.

Bagpan med Haand fra det 17de Aarh.: Om Anduordz capelle thill Skeager fløtt.

Halbjörn Reidulfssön, Korsbroder i Hammer, og 4 Lagrettemænd vidne, at de for vist 18 Aar siden vare paa Mo (Lom) Prestegaard, da Gisbrekt Guttormssön i Andvord tog Biskop Anbjörn i Hammer i Haand paa, at Kapelkirken, som efter Bisp Sigurds Bud var flyttet fra Andvord til Skedaker, skulde blive upaatalt af Gisbrekt og hans Arvinger. (jfr. foreg. No.) Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Alle 5 Segl hele.

759. _ 25 Januar 1437. Mo [Lom].

Thet se ollom godom monnom kunnikt at mith Halbiorn Reidulfsson koorsbroder j Hamre. Sigurder Petersson. Biærne Olafsson Taralder Berdorsson ok Haluard Sigurdæsson suorner logrettæ (men) warom j prestgardenum a Monum viist firir atian aarom thy j hia sagom ok høyrdom a ath Gisbrikt Guttarmsson j Anduordo. helt j hondh wars wyrdæligx herræ ok andæligx faders herræ Anbiorns medh gudz nadh biskups j Hamre gudh hans saall nade medh sinom godom vilia ok *lafuade at kapellæ kirkien som ført war af Anduordw til Skidakers j Nordheradh a Loom efter biskups Sigurds bode ok brefwe godom aminninge skall æuerdæligæ atalalaus wera firir fyrnæmfdom Gisbrikte ok hans erfuingiom. til sannindæ her vm hengdo wy waar jnsigle firir þettæ bref som giort war i prestgardenum a Monum a sancti Paals dagh anno domini mcdxxx septimo.

Bagpaa med næsten samtidig Haand: breff vm capellin Andwordhe.

To Lagrettemend i Gudbrandsdalen vidne, at Holte Jonsson tilböd Amund Niklissön at bygsle Gaarden Tolftestad_i Vange Sogn, som Holte havde i Bestyrelse for sin Værmoder Fru Adalis Erlingsdatter.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv, med Levning af 1 Segl.
Noget af Brevet er afrevet.

760. 31 Marts 1437. Tolftestad.

Ollom monnom theim som thetta bref see æller høyra sender Erik Biornson oc Griim Siugurdson sworne logrettesmen q. g. oc sina kunnikt gørandhe ath vi varom hia oc høyrdom aa oc fleirom adrom godom monnom nerwarandom a Tolftastadom som ligger i Gudbranzdalom j Vagha sokn a Ladalom ym pacha daghen then tidh som Holta Jonson reista først sin boolskap j fyrnempdo Tolftastadhom arom ester gudz byrd anno domini mcdxxxyii. Tha spurdhe fyrnempder Holta Jonson Amundh Niclisson vilthu verda bondhe vppa thenna garden tha swarade adernempder Amund Niclisson huru kan ek sitia her flyre] er ek er ein fatik suein ok husen æru aal ytthrothen a fyrnempdo Tolftastadom, oc vare thet sva athi af ghenghin som gud forbiude oc fru Adaliiz Ellinx dotter æiger gardhen huru sathe ek tha a henne Swaradhe tha adernempder Holta Joonson f[rw] Adaliiz min vermoder hauer vnth mik swa mykith godz som [ligger] i Vplandhen thet som henne høyrde til af sina vægna. [Tala]de oc tithnempder Holta Jonson til Amund Niclisson sith som j dan[dem]an jek vil læna tek han ok tinne hustru Anbiorghe Tor dotter æghin kona tinne swa lenghe som beggias idart [lif] warar oc wøl vin hwat tu geth. Til sanindhe sættiom [mit]h okar jnsiggle fyre thetta bref er giorth (var) dæghi oc are som fyr sægher.

To Lagrettemænd i Vinje (Thelemarken) kundgjöre, at Gunulf Svenkessön solgte til Arne Roaldssön 4 Löbsland i Borge i Hylialandsbö i Vinje for ti Kyrlag.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

761. 10 Oktbr. 1437. [Vinje].

Ollom monnom þæim sæm þetta bref sæiaæder hæyra sender Olafuer Torgersson ok Olafuer Aslakxson, lagrettomen j Viniasoknt q. g. (ok) sina kunnikt gærande at Gunufuer Swenkason sælde Arna Roalzsyni iord sina, iiii laupaland j Borgene sæm ligger j Hylialandzbæ j Viniasonkt fyre x kyrlagh frialst ok hæimholt fire huariom manne med ollom þæim hutom ok lunnendom sæm til ligger ok leget hafuer fra forno ok nyio, vndan sær ok sinom æruingom ok vnder ader nemdan

Arna ok hans æruinga till æuærdalika æigho. kendes þa fyrnæmder Gunulfuer at han hafde upboret hæilan pæningh ok halfuan ok alla þar j millom æpter þy sæm j kaup þæira kom, till sannynda her vm settom mith okkor insigle for thetta bref ær gort var þorsdagen nest fyre væteneter anno domini mo cdo xxx vij.

Hjarrand Thoraldssön, Provst i Gerpen, og Audum Prest paa Moland kundgjöre, at Grjotgard Eivindssön kvitterede Brödrene Steinulf og Thorleif Thorbjörnssönner for de Saarböder, som gode Mænd havde tildömt ham for et Hug i Halsen af deres Fader.

Ester Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

762. 13 Oktbr. 1437. Fjællestad.

Ollom monnom thæim sem thetta bref see ædher høræ sændher Hæirrandher Tharaldsson korsbrodher j Oslo ok profaster a Gærpine ok sire Audhun prester a Molande q. g. ok sine kunnikit gerandhe ath meer varom a Fiællastadhom er ligher j Nissædale a Thælamark sunnadhagin nesta firir væternæter anno domini mcdxxxvij saghom ok hørdhom a ath their hældho handom saman af einnæ haluo Grødgardher Æiuindha son en af annare haluo Stæinulfuer *Thorb[i]rana son kændhis tha fyrnemdher Grodgardher hij sama handerbandhe ath han gaf fyrnemdhan Stæinulf ok Tohorlæif brodhor hans kuuitta ok allungas lidugha firir thet hogh sæm fadur thæiræ hafde hoggit fyrnemdan Grødgard a halsen ok allan annen bardhagha sæm thæiræ millium hafde værit. kændhis ok fyrnemdher Grødgardher ath han hafde vp borit af fyrnemdhom brødrum fyrsto pænigh ok øfsta ok alla ther j millium efter thy sæm godher men hanom dømth hafde til sannindhe her vm sætum meer var insigle firir thetta bref er gort var dæigi ok are sæm fyr sæigir.

Tre Mænd oplyse, hvorledes ærlig Mand Haavard Botolfssön paa sin Sotteseng, ifölge sin Broders Odds Testamente, udlagde forskjelligt Jordegods til Kirken og Presten paa Vangen paa Vos.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl mangler.

763. 3 Marts 1438. Finnen.

Ollom monnom them som thetta bref se æder høra sender Juar Vikingsson oc Eskel Thorstinsson Erik Torgylsson suarner log-rettes men q. g. oc sina kunnykth gerande at wi warom thær jhia aa *Fimen manedagin j annare viku fosto hørdum a ath erligin man Hafuord Botolfsson j ten tiid er han laa j sinne sothar seinga hel at ollom

sinom vitsmonom tho han ware krankr til sins likama lyste han tha fore oos at vm tær jardar som Oodder Botolfsson broder min gaf kyrkione a Wange a Wos som hustrv Botilde hans eigin hustrv mik sagde gefueth war som gud hans seel hafue ok skulde jak ther jardar vth faa som mik thothe rad a vera oc fek ek fyrst kyrkiuno ii laupa bol j Saude a Borstrondonne ok laupsbol j Løykuen som eiter Şkemma manada mata bol j Gulfiordongnom, en prest bordene fek ek iij manada mata bol j neidra Kytin tessar fyrnempde jarder fek ek af minom jordom j fyrnempth testamentum som min broder gefueth hafde fore sina seel. Item hafde jak tessar jardar j mothe spans bol minna en fira laupa bol j Birkiom oc laups bol j Giukastein ok laups bol j Brekkum j Gulfiordongonom. Til saninde settom wi war insigle fore thetta bref er giorth war a Finnen anno domini mo cdo xxxviij.

To Mend kundgjöre, at Beinkt Hartvikssön paa sin Fæstemö Jomfru Magnild Oddsdatters Vegne modtog af Hustru Jertrud Jakobsdatter paa Finnen 12 Löhsbol i Germen i Vangs Sogn paa Vos og en Sölvskaal paa 1 lödig Mark, hvormed han vedgik at have modtaget Magnilds fulde Arv efter Odd Botolfssön.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3die Segl mangler.

764. 13 August 1438. Finnen.

Ollom monnom thom som thetta bref sia æder hora sender Anbiorn Odzsson ok Askell Torsteinsson logrettemen wppa Wos g. g. ok sinæ kunnuth gerande ath mith warom a Finnenæ miduiku dagin nest efter Lafranz messo anno domini millesimo quadringentesimo tricesimo octavo sagom ok hørdom a ath thaw heldo handom saman af ennæ halfuo Beinkt Haruiktsson i fullo ok lagliga wmbode jonfry Magnildæ Odz dotter fester mø fyrnempdz Beinktz, en af andra hustry Iertrudh Iacobs dotter med thøm skilordom ath adernempdh hustry Iertrudh fiik ok afhende Beinkte xij laupæ boll iarder j Germenæ som liggher a Wos i Wangs sokn ok enæ sylfwer skall som wogh i lødig mark frialst ok heimolt firir siik ok sinom ærfuingiom ok huariom mannæ wnder Beinkt ok Magnildæ ok theiræs ærfuingiæ till æuerdeligæ eign ok alz afredis. kunnæ ok nokot ofrialst warda i theiræ iordh æder med lagom af honom søkt ader theires ærfuingiom tha sku thaw wika in till andra hennæ iarder wp bygda ok iamgoda æ hwru heltz thæ kunnæ wppæ spyrias. En tratnempder Beinkt gaf hustry Iertrudhæ ok hennis ærfuingia kuitta ok allungis akærelausæ firir alla the landskyldh som Hauordh Botolphsson hafde wpborit ok intakit af them iordom som Odder Botolphsson attæ efter frafall hans ok Magnildæ Ods dotter efter fader sin Odd ærfde fyrnempden ok sagdis thaw tha bæde Benkt ok hustry Iertrudh wara saat ok aalsat wm all then widerskiptæ som millom them hafde warit till thes dagx i mindra luth ok meiræ. Ok till meiræ wissæ ok sanz witnesburdh her wm heinger Benkter fyrnempder siit insiglæ med okrom firir thetta bref som giort war deghi ok aare som fyr seigir.

Biskop Olaf af Bergen mageskifter til Philippus Endridssön (paa Losne) 10 Maanedmatsbol i Hengestig i Dale Sogn i Sogn mod 84 Maanedsmatsbol i Lafvin i Ryggiar Sogn i Aurland (i Sogn).

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3 og 4 Segl mangle. Istedetsor Bispens eget Segl er Munkelivs Birgittiner-Konvents vedhængt, uden Tvivl ved en Feil fra sildigere Tid.

765. 9 Oktbr. 1438. Dale [Lyster].

Wv Olaff med gudz nadh biscup j Bergwin kungørom med tesso waro opno breffue at wy hafuom giort jarda skipte med Philpus Endridhsson i swa matto som her æpter siger at wer fenghom honom biscupstolsens jardh ok ware x mamatabol i Henghestigh som ligger Dals kirkio sokn i Sogne husaløsa ok ødhe med allom luthom ok undendom som til henne ligger ok læighet hafuer fra forno ok nyo ingho wndhan skyldo til æwerdeligher æghner honom ok hans barnom ok ærfuinghiom, her amoth fik han oss ok afhende med hander bandhe godom monnom nærwarendom jardh sina bygdha ok bøldha med husom Lafwin j Stenklappe jardh half ix mamatabol som ligger i Rigger kirkio sokn i Wdhlandhe¹ med allom them luthom ok lundendom som nw ther til ligger heller læighet hafuer jngho wndan skyldo domkirkionne i Bergwin ok henne formanne til æwerdeliger æghnar. Ok til santz witnesbordh her om henghiom wy wart incigle firir thetta breff som giort war j Dale kirkio sokn wppa sancti Dionisii dagh ok thæir godo mæn som ther næruarendhe ware som ær sire Fin Sygmundasson ok sire Pæder Jønisson korssbrødra at kristkirkio i Bergwin Jfuar Gunnarsson ok Jfuar Odhsson lagrette mæn sin jncigle med ware jncigle som giort war anno domini mo cdo xxx octauo.

(1) o: Aurlande.

To Mend kundgjöre, at Lafrants Rantsau og Thorstein Thoressön havde mödt for dem i Anledning af Kongens Ombudsmand i Söndre Gudbrandsdal, Azor Olafssön, og et utugtigt Rygte, som Thorstein havde tillagt Lafrants. Men paa velbaarne Benkt Hartvigssöns og flere Kannikers og Lægmænds Anmodning frafaldt Thorstein sin Klage, mod at Lafrants aldrig mere skulde urettelig bagtale ham eller Azor.

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene hænge under.

766. 14 Oktbr. 1438. Smedstad.

Thet skall alla godha mæn witerlighit wæra hørande æller læsande thetta breff at iak Godhen Otrækxson och Skældulfuer Odzson warom a Smædha stadhum j Aal monadaghin næsta for Calixti pape anno domini mo cdo xxxviijo komo ther till orda Lafrenz Ranzoo och Thorsten Thorsson wm Azor Olassson konongs wmbodzman i sydra lutanom Gudbrandzdala: och wm otuktalighit røkte som Thorsten sagde at æfter forsagdom Lafrenze gek. hwar fore the satte badhe borghan fore sik till swars och rettis komaskulandis wppa anæmpdan tima. huilka borghan wælboren man Beinkt Haruictxson anamadhe. Æn morghonen ther næst æpter komo the till widhrtalan Lafrenz och Torsten fore ærlighin man Beinkt fornæmpdan, oc fore manga andra ærliga mæn och hedhrliga kannuka presta och leekmæn. bødh tha Thorsten Thoresson fore sik skællighin witne wm fornenæmpt røkte. Æn Beinkt Haruictxson. herra Haralder a Hofue. herra Halbiorn a Stangom: Nicles Mws foghite a Totne. oc Paal Haluordzson oc manga slera kannuka presta oc leekmæn, badho ther wti at Thorsten føresagder skulde thet sletliga ofuergefua fore theres bon skuld. huilket han giorde i so dana matto, at Lafrens Ranzoo skulde aldreg ther æpter thala wppa Torsten Thoresson æller Azor Olaffson och them fore engin riik æller fatik berøkta oretliga. Oc fore mera wisso her wm hengdom wi waar incigle fore thetta breff som scrifuat war j fornæmpdom stadh oc are som før seghir.

Borghild Amundsdatter kvitterer paa Kongedömmets og sin Husbondes Herman Moltikes Vegne Aslak Thordssön for 2 fulde Fredkjöb og to fulde Thegn i Drabsböder for Thorer Steffanssön.

Ester Orig. p. Perg. i norsko Rigsarkiv. Seglet (Bolternes Vaaben) vedhænger.

767. 19 Oktbr. 1438. Akaberg.

Thet se ollom ghodom monnom kwnnikt tæim som thetta breff se ædar høyra at jæk Borgilda Ammvnds doter kænnes tæs med tæsso mino opno breffwe at jæk haffwer vp boret aff Aslak Thords son twæn**556** 1439.

na ffwll ffridkaup oc twænna ffwlla tægn til nøges ffore thet at han ward at skada Torerre Stæffans syne w for syni oc tær ffore gæffwær jæk honom quitan oc allwges lidugan fførst a konogdomsæns wægna oc swa a Hærman Moltikis wægna mins hwsbonda, oc skal han oc wæra quiter ffore alt thet som han haffwer broteth mot min herre konogen til tænnæ dag j swa mata at han skal aldre wæra a mooth Hærman Moltike wtan til retes. Oc til meira wisso ta sette jæk mit jnsigle ffore thetta breff som giort war j Akabærge som liger j Rodosokn a sunodagen nest efftir winterneter anno domini mo cdo xxx viii.

Alf Einindssön og Egil Solmundssön anbefale Einind Dyressön som en i Bygden hæderlig kjendt Mand pan hans Pilegrimsfærd til Throndhjem.

Efter Orig, p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. 1ste Segl mangler.

768. 1 Mai 1439. Bjelland.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia ædher hæyra sændher Alwur Euinnzsson ok Eghil Solmundasson q. g. ok sina kunnikth gærandhe ath madher þesse sem Euinder Dyrasson heither vil fara sina pilagrims færdh til þrondems han hewer verith heer j varum bygdhum sem ein ghodher man ok ath ghodhum lutum kændher bæde mædher meen oc hwinnor ok lakith sina skuldhir bædhe fathækom ok rikom kirkium oc vmboszmonnum. Þy bidhium meer alla ghodha meen hwara helszsth sem han kan fram at koma ath j þialpin¹ ok styrkith han fram a siin vægh þet sama vilium meer gæra mædher ydhra mææn ær þet swa ath þeir þurua vaar mædher vere gudh mædher ydher oc hans signath modher Maria. scriuath a Biallandhe die sanctorum apostolorum Filippi et Iacobi anno domini mo. cdo. xxxo. ixo.

(1) for: hialpin.

To Raadmænd i Tonsberg vidne, at velbaaren Mand Rolf Kane solgte 12 Öresbol i sondre Skardeberg i Istre Fjerding i Thjödling Sogn til Andres Gudmundssön, og derfor fik fuld Betaling. (jfr. No. 669.) Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl vedhænger.

769. 6 Mai 1439. Tönsberg.

Ullum monnum þæim som þettæ bref sia eder høyra sender Hakon Eskilsson oc Thord Thorbiorneson radmen j Tunsberge q. g. oc sinæ kunnicht gørande at midh warom j Eskielenom j Tunsberge a sancti Johannis dagh ewangeliste ante portam latinam anno domini mo cdo

xxxix°. sagom oc hoyrdhum at þeir heldho handom saman af einne halfuo welboren man Rolf Kane en af annare halfuo Andres Gudmundzson med þy skilorde at førnempder Rolf Kane sælde med ja oc handerbande Andresi adernempdom xij aura bool jerder som Skardebergh heiter synste garden som ligger j Istre fierd(u)ngh j þiodelingh sokn frialst oc heimholt firi hwarium manne med allom lutum oc lunnyndum vttan gardz ok jnnan fra Rolf Kane oc hans ærfuingiom oc vnder Andres førnempdan oc hans arfuinghiæ till æuerdeligre eigo oc aldz *ofrædis. kendizst oc førnempd Rolf Kane at han hadhe vpboret fyrste peninge oc øfzste af Andres førnempdom epter þy som i kaup þeire kom vm førnempt kaup, oc till sannynda her vm sette *ek mit okor jncigle firir þette bref er giort var a degi som før seighir a fæmtighionde are rikis okors wyrdulighs herre herre Eriks med gudz nadh Noregs konongs ok till sanynde sette jek Rolf Kane mit jncigle med theire (in)sigle firir førnempt kaup.

Rear Ormssön, i Lagmands Sted, kundgjör, at Jörund Anundssön og Thorgeir Thorlakssön havde mödt for ham og hele Lagretten 18 Juni næstför angaaende Arven efter Ingeborg Gunnarsdatter, og ladet hver sine Breve læse, men at Thorgeir ei vilde modtage det tilbudne Forlig, men skjöd sig hjem til Althinget.

Rfter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

770. 23 Juni 1439. Stavanger.

Ollum monnum þeim sem þetta bref seæ ædher høyræ sendha Ifwar Ormsson i loghmans stadh q. g. oc sinæ kunniktgørandhe at kom firir migh oc alla loghrettonæ a monadaghen nestan firir Jonsuoko Jorunder Anundzson en af annare halfwo þorgeir þollaksson sem þa waro baadher loghlighæ firir komner wm arf eftir Jngeborgho Gunnarsdottor. Leeto þeir þer þa baadher læsæ siin bref oc skæll, venthis oc þa fyrnemder þorgeir ey meiræ prof ædher skilrikæ ytaremeir en þa hafdhe han þer firir loghretone, oc vildhe ey hafwa þaa semio sem honom war saghd vttan skøøt sigh heim aa allþinghith. Till sanendhæ sette ek mit jnsigle firir þetta bref er giort war j Stafwangre jn vigilia sancti Johannis baptiste anno domini mcdxxxix.

558 1439.

Bo Abbed i Hovede, Toke Niklassen Erkeprest, to Kanniker ved Halvardskirken, Simon Björnesen, Haakon Hoskuldssen Lagmand, to Borgermestere og to Raadmænd i Oslo udstede Vidisse af Fru Margretas Erklæring om hendes Arvinger. (ovenfor No. 683.)

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Alle 10 Segl vedhænge.

771. 6 Novbr. 1439. Oslo.

Ollum monnum þem sem þetta bref sea edher høyra senda Boo med gudz þolenmødhe abote j Hofudhøy, Toke Niklisson erkiprester, Rolland þorsteinsson Gwnnar þiostulfsson. canika at sancti Haluardz kirkiu Symon Biornsson Hakon Hoskuldzson loghman, Aske þorgersson Henrik Wittenhagen borgemeistare Iens Laffrantzsson oc Olaf Jonsson radhmen i Oslo q. g. ok sina kunnigt gerande at vm freadaghen næsta eftir allehelghona messodagh anno domini mo. cdo. xxxo. nono ware wy j domkyrkiæ gardenom i Oslo saghom ok høyrdhom oc granligæ skodhadom oc ifuerlasom eit bref med heilom oc welferdugom hengende inciglom ufalsat oc uskrapat swo ludhande ord fra ordhe sem her seghir. [Nu fölger Brev No. 683.] Oc till sanninde her vm settom wy ware jncigle fore þetta transcriptum bref er giort war i Oslo a deghi oc are sem for segir.

Eyvind Rolfssön og Borgar Alfssön, Lagrettemænd, kundgjöre, at Sigmund Rolfssön solgte sin Broder Vifil Rolfssön Gaardene Seland i Andebo Sogn paa Vestfold for det halve Kere-Fiske i Styrvolds Sogn paa Vestfold m. v. (jfr. No. 536.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. 3die Segl mangler.

772. 10 Marts 1440. Kiste i Slemdal.

Ullom monnom theim som thetta bref sia ædher høyræ sendæ Eyuinder Rolfsson ok Borghar Alfsson loghretto men q. g. ok sinæ kunnigt gørande at a thorsdaghen firir Gregors messo anno domini mo cdo. xlo. warom myt j mydstofvnæ j sydræ gardenom j Kysto j Sæliesokn j Slemdale saghom ok høyrdhom a at Sigmunder Rolfsson kiendis hafua selth Wyuil Rolfsyni brøder synom swa mykit som han atte j badhom gardhomen Selandæ som liggiæ j Andæbo sokn a Westfoldhena firir halfua tha deildenæ j Kiæræ fyskeno som ligger j Styræwallæsokn firir Helgalandz eigho som fader theiræ atte som ær tweggiæ laupælandh ok førnemd Wyuil Rolfsson attær løyste af Groo Ellingsdotter ok Groo Torgeirsdotter, gaf ok Wyuil broder synum myllom jardæskipteno ok halfuen luthen j førnemd fiskekiereno half iiii kørlagh swa at adernemder Sigmunder leth sigh wel at nøgiæ, swa at

halft fyskith skal halft huor theiræ følgiæ, item frelsædhe huor theiræ førnemden luthburdh j jordhom ok j fiske som j huors theiræ byte kom heymholden at wara med ollom lutum ok lunnindom som til ligger ok leghit hafuer fra forno ok nyio vtten gardz ok jnnen, vnden Wyuil Rolfsson halft fiskit som før seghir ok hans erfuingiæ ok vndir Sigmunder Rolfsson ok hans erfuingiæ til æuerdelighe eigho, j samma mathæ førnemde garda Selandæ j Andæboo sokn vnden Sigmundæ Rolfsson ok hans erfuingiæ ok vndir førnemden Wyuil Rolfsson ok hans erfuingiæ til æuerdelighæ eygho ok alz afrædhis jtem war thettæ skifte giort med beggies theiræ hustrwer jaqwædhe ok handerbande Gunbørghæ Haluardzdotter ok Adhælizæ Gunnersdotter. Ok til meyræ wisso ok sannindæ her vm tha sether Sighmundær Rolfsson syth jncigle med warom jnciglom firir thetta bref som giort war deghi ok are som fyr seghir.

Petrus de Monte, apostolisk Protonotarius, General-Collector og pavelig Nuntius i England og flere Lande, kundgjör, at Pave Eugenius IV har tilstaaet dem, som ved Gaver understötte hans Omsorg for Grækernes Omvendelse til den romerske Kirke og andre gudelige Gjerninger, Ret til at vælge sig en særskilt Skriftefader, som kan absolvere i alle de Tilfælde, hvori ellers det apostoliske Sæde maatte söges, og tilstaar en Johannes en saadan Ret. Formularen for Absolutionen er vedföiet.

Efter Afskr. i Barth. IV (E) 353-355 efter en tabt Codex.

773.

4 April 1440.

London.

Universis et singulis presentes literas inspecturis Petrus de Monte, prothonotarius apostolicus, utriusque juris artiumque doctor, in regno Anglie etc. collector generalis et apostolice sedis nuncius, salutem in auctore salutis. Cum pro felici conversione Græcorum ad obedienciam sacrosancte Romane ecclesie, arcendisque infidelibus procul a finibus christianitatis, aliisque nonnullis piis ac sanctis operibus, divina cooperante gracia, prospere consummandis, sanctissimus in Christo pater ac dominus noster, dominus Evgenius divina providencia papa 4us omnibus et singulis Christi fidelibus, qvi ad tam laudabilium operum prosecucionem ac incrementum de suis facultatibus contribuerint, juxta tenorem literarum apostolicarum desuper confectarum, elegendi vdoneum confessorem, secularem sev regularem, qvi ipsis vere penitentibus et confessis semel in vita et in omnibus casibus, in qvibus sedes apostolica esset merito consulenda, absolucionem, et semel in mortis articulo plenariam remissionem valeat impertiri, injuncta eis, pro modo culpe, penitencia salutari, plenam et liberam concesserit facultatem, eo

560 1440.

adhibito moderamine, ut si qvi vouerint peregrinacionem aliqvam, etiam si ad limina apostolorum vel ad terram sanctam, vel qvi ex usuris vel turpi lucro, de gvibus incertum est gvibus fieri debeat restitucio, non aliter hoc beneficio gaudeant, nisi expensas itineris et turpia lucra hujusmodi ad hoc subsidium contulerint, qvemadmodum ex ipsis literis apostolicis, super inde confectis, evidenter apparet. Nos, qvi ad talium piarum Christi fidelium largicionum oblacionumqve collectionem per literas apostolicas sumus specialiter deputati, universitati vestre notum facimus per presentes, N. Johannem etc. de suis facultatibus iuxta continenciam predictarum literarum apostolicarum contulisse. eundem, auctoritate premissa, eligendi confessorem semel in vita et semel in mortis articulo, ut supra, qvi ei plenam remissionem omnium peccatorum valeat impertiri, plenam et liberam potestatem habere decernimus per presentes. In cujus rei testimonium has literas nostri sigilli, ad hoc deputati, fecimus appensione muniri. Datum Londini anno domini mo. cccco. xlo. die 4ta Aprilis pontificatus prefati domini nostri pape anno decimo.

Forma absolucionis.

Dominus noster Jesus Christus, qvi dedit discipulis suis potestatem ligandi atqve solvendi, ipse te absolvat. Et ego auctoritate apostolorum Petri et Pauli, et totius matris ecclesiæ atqve virtute hujus bullæ et papalis indulgenciæ, te absolvo ab omnibus peccatis tuis, mihi confessis et contritis, et de qvibus velles confiteri si tuæ occurrerent memoriæ, et concedo tibi plenam remissionem omnium peccatorum tuorum, et absolucionem, in qvantum claves ecclesiæ se extendunt in hac parte; ita ut sis absolutus ante tribunal domini nostri Jesu Christi, habeasqve vitam æternam, et vivas in secula seculorum amen. Et si in hac infirmitate te non contigit decedere, præsentem absolucionem usqve in articulo mortis tuæ tibi reservo. In nomine patris et filii et spiritus sancti amen.

Thorer Amundssön, Ombudsmand i Robyggelag paa Erlend Endridssöns Vegne, vidner, at Aslak Thorbjörnssön med 12 Mænd edeligen beviste, at han var uskyldig i Björn Thorgrimssöns Drab, for hvilket Thorer derfor paa Kongens Vegne frikjender ham.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Begge Segl mangle.

774. uvis Dag 1440. Aamlid.

Pess kenniss ek þorer Ammonsson vmbodz (mader) j Robyggialoghum a Brienss Endridhzssonar wegna at ek war j Amliidh manadagin nest eftir kyrmesso¹ daghin anno domini mcdxl⁰. took iak

dull oc vndhan førslo Aslax Þorbiarnasonar firi aftak Biarna Þorgrimssonar firi þæær radhasaker sem fyrnemdom Aslake war gefuit² gengo þa fram xii skælighe men en Aslakar adarnemdar soor fullan bokar eidh oc þeir xij men sannadhe eidh hans at han war hwarke vitandhe waldande ne gerande vm aftak fyrnemz Biarna. Þwi gefuer ek han kuittan oc lidhogan firi mek oc mina eftir komanda a minss herra konungxsins wegna firi fyrnemdar radhasakir till sanninda setti Ommundar Olafsson sit insigli med mino firi þetta bref er giort war j Aamliidh jn anno sem fyrseghir.

(1) For kyrkiomesso. Aamlids Kirkes Indvielsesdag kjendes ikke. — (2) Under Brevet er med samme Haand tilföiet et Udeglemmelsestegn, som formodentlig bör henföres hid, og derefter staar: dømdho þa xii men fyrnemdan Aslak til dula.

Biskop Olaf af Bergen anbefaler Eremiter-Augustineren Broder Johannes Wybyrton, som med sin engelske Provincials Tilladelse i nogen Tid hæderligen har opholdt sig i Bergen, især til Eremiterordenens Fædre og Brödre paa hans forehavende Valfart til Blodet i Vilznak (i Brandenburg.)

Efter Afskr. i Barth. IV (E) 626-627 af en tabt bergensk Copibog, mellem Brev af 1434 og 1446.

775. udat. [ved 1440.] [Bergen.]

Universis etc. presertim venerabilibus patribus et fratribus ordinis heremitarum beati Augustini præsentes literas etc. Olavus dei gracia episcopus Bergensis salutem in auctore salutis Iesu Christo. Dignum est et omni ratione consentaneum, ut illi qui jugo domini ac religionis sanctæ servitio spontanea voluntate mancipantur, ampliori dilectione et laudabili veritatis testimonio præ ceteris honorentur. Ideirco vniversitati vestræ notificamus per præsentes, quod frater Iohannes Wybyrton ordinis heremitarum beati Augustini in habitu suo regulari ac aliis suæ regulæ observanciis nobiscum sub benivola et gratha licencia sui provincialis provinciæ Angliæ per aliquot tempus moram traxerat, standi bonis intentus operibus et honesta conversatione probatus, quem absque omni querimonia et infamiæ nota vitæ laudabilis meritum prædecorat, pensatis igitur ipsius honestate et morum gravitate, quibus erga nos commendatur, caritati omnium vestrum ipsum recommendamus intime supplicantes, quatinus ipsum ad vos vel vestrum quemlibet divertentem causa peregrinacionis versus preciosum cruorem domini in Vilsnak in exitu pariter et reditu amore divinæ retribucionis et precum nostrarum

ob respectum caritative recipere, benigniter recolligere et humaniter pertractare dignemini graciosis beneficiis, consiliis et auxiliis atque oportunis favoribus ipsum promoventes, nullam sibi in persona et in rebus injuriam, molestiam vel offensam nec ab aliis, quantum in vobis fuerit, inferri faciatis, sed pocius ipsum ab omni injuria et molestia defendentes, quod contra suos promotores gratuita vicissitudine promereri cupimus requisiti. In quorum *rei testimonium et evidenciam omnium et singulorum præmissorum has nostras literas sigilli nostri affixione duximus communiri. Datum etc.

Pasl Halvardssön og hans Sön Guttorm give Halgeir Kvikssön Fuldmagt at bortbygsle deres Jordegods i Hardanger og hæve Landskyld deraf m. v.

Efter Orig. p. Perg. i Bergens Museum. Seglet mangler.

776. 25 April 1441. uden Sted.

Thet skall allom godhom mannom kunnogt wæra som thetta breff læsa ædher høra at jak Paall Haluardzson och Guttorm min son hafuom fengit beskedaligom manne Halgeir Quigson wart fult och laglighit wmbodh ofuer alla wara iordir och iorda parta j Hardangre huarre hælzst the liggia ther: theim at byggia och landbola till at faa abwd och landeskyld j at skylia som han geter bætzst: landzskylder warer wtkræfuia och wp at bæra: oss wnder grein och rettan rekningskap: och theim till rette søkia som olagliga hafua ofuer wara jordir farit: och hwat han lagligha gørir j thesso waro wmbodhe thet wiliom wi halda och hafua likaruiis som wi ther siælfue ner ware: Och till sanninda her wm hengde iak Pall mit jneigle for thetta breff som scrifuadh war a sancti Marci ewangeliste dagh anno domini mo cdo xlo primo.

To Mænd optage et af Skeldulf Prest paa Vestby fört edeligt Prov om Formandens Sira Thords sidste Vilje og hyem hans Arvinger vare.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 2det Segl vedhænger i Skindrem.

777. 10 Juni 1441. Narveböl.

Ollum monnum] þæim sæm þettæ bref sea [æder høyra senda Giurdher] Biærthzson prester aa Hobøle ok Alfuer Kolsson logrettoman q. g. ok sinæ kuuniktgerande at mit warom aa Narfuæbøle ær ligger j Høbøles sokn aa imbru løghurdag, j huitæsunno vikunne, anno domini medalprimo. Saghom ok høyrdum aa at sira Skeldulfuer prester aa

Vestby leidde eit skilrikt vitne ær sua either. Jngeridh som laulaghæ þænte sira þorde som song aa Vestby gud hans saall haue som sua suor aa book med fullom eidzstaf. at hon høyrde sira þordh fyrnemdan, sua oftæ seighia sua wæl firir odro folke. som firir sino æigno folke. þet godz ek her eiger þer med sculu minir eruingiæ enktet med haua oc vil þet gud ek komer orde oc skilmalæ firir mik. þa ær þet min wili at þen hælga kirkiæ som ek hefuer þet af, oc min matmodher ær skal þet æigha efter minæ dagha. en þet godz som ek eiger j Vikenne. oc mit fædhrene oc mødhrene ær. þet skulu minir arfuinge haua. Jtem hafde oc fyrnæmd Jngridh þet j eidhi sino(m) at þorbiorg fodhur syster hans oc þorkiæl vm han vilde sua flighiæ sig. ero minir rettæ æruingiæ sagde sira þordher ader nempder, vare oc þorger oc Hangharder firir stempder at lydhæ þæssa vitnj. til sannynde her vm. settom mit okor insigli firir þettæ bref ær giort var aa deghi oc are sæm fyr seighir.

Gotskalk, Biskop paa Holar og Vicarius for Biskop Jens i Oslo, mageskifter Reidarsdal i Tyredal til Tyredals Kirke for Haathveit i Nissedal, samt til Thveit Kirke 5 Löbsland i Grimsthveit for 4 Löbsland i samme Gaard Haathveit. (Thelemarken.)

Ester en Vidisse p. Papir i Deichmanns Biblioth. Nedenfor No. 803.

778. 26 Oktbr. 1441. Thyeit Kirke.

Thet see ollom godom monnom kunnukt at wer Gotskalk med gudz nodh biscopper j Hollom oc uicarius wors virduligx brodhers med gudh biscop Jens j Oslo at th[a er] wer uisteredom vtj Tyre dalle thorsdagen nest fore omnium sanctorum dagh anno domini mcd xl primo gyordom wer tha thette jorde scipte millom sire Thorgyls Thollefsson prester ther samestades oc Svenvng Thorbiornsson j svo motte at sire Thorgyls oc preste hwor æpter annen som syvnge vtj Tyredalle scal fylge oc frælslige eighe hæden i fra marke boll jorder vti nærdre gorden uti Reiders dalle en Svenvng scal fylge i same motte marke boll i nædre gordenom Hathvet i Nissedalle som Aslough Herbiorns dotter hafde gifvet til præst bolsens j Tyredalle oc abætte Svenvng fornemder iiij verh kyr millen jorderne, jtem giordom wer en jorde scipte millen fornemde Svenvng oc Thveite kirke i svo motte at Svenvng scal fylge oc frælslige everdelige eige oc alle hans ærfvinge iiij læpe land vtj fornemde Hathvet j Nisse dalle sæm gifvet hafde Roalder j Killenom ok Aslovgh fornemd Thveite kirke j Nisse dalle en Thveite kirke fik ther ater i mote v læpe land vti Grims thveit frelst oc hemolt til everdelige eighe oc als afrædes med fiske oc fyglom stadlom oc Thorgils Thorleifsson, Prest pan Herescid, og 2 andre Mænd vidne, at Stein Navarsson bekræftede sin Faders Salg af 2 Markebol i Subdal i Tyridal (Thelemarken) til Nerid Germundsson.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl vedhænger.

779. 25 Marts 1442. Bö.

Ullum monnum them som thetta bref sea ædher høra sendher Torgiuls Torleifson presther a Hæræsseidhe Grundhe Halpardson Haluardher Torgiulson q. g. ok sina kunnikth gærandhe at mit varom a Bæ i Tyridale palmsunnadagh anno domini mcdxliio sagom ok hørdhum a at their heldho handom saman af eine haluo Neiridher Germundzson en af annare haluo Stein Nauarson med thy skilordhe at firnempdher Neiridher kændis mæd ia ok handherbandhe ath fadher hans hafdhe selth ii markabol j Subdale som ligher j Thyridale a Thalamorkinne ok lauar iak firnempdher Neiridher thet ii markabol frialst ok akæralaust firi mik ok minum sistrum ok sistre barnum fra mik ok minum æruingium ok vndher sirnempdan Sten ok hans æruingia til æuerdhelegho eigo ok alsz afredhis. item kændhis ok Signei Gunnarsdother mæd sama ia ok handerbandhe ath hon lauadhe *tridnempdhum Stene iiji markabol j Subdale i firnempdre iord frælsa ok akørælausa firi ollum loglegom agongum æsther thy som Suen min eigin bonde byth hasdhe fra mik ok minum æruingium ok vndher firnempdan Sten ok hans æruingia til æuerdelego eigo ok alsz afradis. til mera visso ok sannindhe hengio vi vor jnsigle firi thetta bref som gjorth var degi ok are som fir sæghir.

Tolv Mænd afvise en Sag mellem Skeldulf Thordssön, Prest paa Vestby, og Alf paa Vidanes, for hvem Sönnen Thorgeir mödte, angaaende Eik Skov (i Soner Sogn paa Follo), fordi det Domsbrev, hvorefter Sagen var henvist til deres Dom, kun var beseglet af den ene Part, fordi der ei var mere end en Prest blandt dem, og fordi Thorgeir ei havde Fuldmagt fra sin Fader. Parterne stævnedes derfor at möde for Oslo Official og Lagmand förstkommende Petersmesse.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle, tilligemed det paaberaabte Brev.

780. 14 Mai 1442. Eik.

Ollom monnom þæim sæm þætta bref sea æder høyræ sendæ Giurder Biærtzson prester aa Hobøle Jon Biornsson borkiæl 1 radhmen j Oslo Andress Einarsson Jon Steinarsson Jon Einarsson Karl Æinarsson Jon boraldzson Neskononger Vlfsson. borer Jonsson. Amunder Jonsson oc borer Asbiornæson logrettomen g. gudz oc sinæ kunnikt gerande at meer warom aa Eik j Sanæ sokn aa sancti Haluardz estan. anno domini mcdxlijo. war þær þa sira Skeldulfuer bordæson prester aa Wesby oc quadde oc krafde Alf aa Vidhanæse, en han kom bær þa ekki en þorgeir hans eighin son sette sigh, i fodhur sins vmbodh. sua at han wilde badha gefua oc taka oc lata sig at nøghæ huat som godher men kunde at finnæ firir reth. oc dømæ þeira j mellom vm Eik skog. tedde þa sira Skeldulfuer fyrnempder bref firir os. at þeir sira Skeldulfuer oc Alfuer adernempder varo þa þiit dømder huer med sino profue vm fyrnempdan skog vndir xij men halft klærkæ oc halft leikmen sua j matæ at beir skulde bet maal rasnzjaka oc ber isuer dømæ eftir bæggiæs þeiræ profue eftir by som brefuet sialst wm sig watter. oc bettæ bref ær widher fæst. Warom meer ba nempdir j ben doom aa badhæ halfuo. oc gaf sira Skeldulfuer sig þa þar i retten vndir leikmannæ dom. med bet ytarstæ sem han matte med loghum gera oc meer mattom med rettæ isuir dømæ oc han wilde þet haldæ oc haua huat meer kundom ber wm at dømæ estir bæggiæs profue, oc profueno ranzakadho aa bæggiæs halfuo kundom meer ængan ændælighin doom wm fyrnempdan skog. at sithiæ æder dømæ fyrst firir þen sculdh. at domsbrefuet war ekki insiglat aa adro halfuo. oc wistom meer ekki huat þat hafde at þydhæ sua oc fore þy at þar war ekki vtan ein prester. hafde oc fyrnempder porgeir huarkit vmbodzbref. æder skiælighin witne af fadur sinom at han war þa fuller oc loglighin i hans wmbodhe. by dømdom meer bet maall in til Oslo firir officialem oc logmannen til ij syknæ dagha som nester ero firir Pædhers uoku nu nest komande ber þa at geræ oc lithæ huat som þeir seighia þeim **566** 1442.

firir reth. wm adernempdan skogh. til sannyndæ her vm settom meer wor jnsigli firir þettæ bref ær giort var aa deghi oc are sæm fyr seghir.

(1) aabent Rum i Diplomet.

Svein Bassessön, Lensmand paa Marker, og Thjostolf Arnessön Lagrettemand, vidne, at Haloard Thoressön forböd Thorer Pederssön at lade sig give Brev om de Vidner, han for Dannemænd havde fört.

Ester Orig, p. Perg, i norske Rigsarkiv. De 2 Segl vedhænge.

781. 28 Juni 1442. Eng.

Ollom monnom thæim som thetta breff see æller høra sændher Swein Bassason lænsman aa Morkom ok Tiostolffwer Arnason logrettitzman ther sama stadh q. gudz ok sina mith wiliom idher kwnnokt gøra at mith worom j Æng som ligger j Øiamark sokn a Markom a Pedarsmesso apthan anno domini mo cdo. xl iio saghom ok hørdhom a at Halwardher Toresson forbaudh Torere Pedarssyni at latha scriffwa seek breff wm thaw witne som fyrnæmdher Torer fyr læith haffdhe fore dandhamannom ok aall saman skelrik waro ok forbaudh herra Pedare noghoth at scriffwa ther wm ok waro taghen æpther seex manna dome til saninde her wm tha sætthom wi war jnsigle fore thetta breff som giorth war deghi ok are som fyr sæghir.

Kong Christoffer stadsæster de ældre Privilegier for Skomagerne i Miklagard i Oslo, og tillader dem frit at kjöbe i Byen Huder, Bark og andre sor deres Næringsvei fornödne Ting.

Efter Orig. p. Perg. i Rostocks Arkiv. Kongens Segl vedlænger.

782. 10 Juli 1442. Oslo.

Ver Cristoffer med guds nadh Danmarks Suæries Norghes Wendhe oc Gotha konwngh paladzgrefue vppa Riin ok hertogh j Beyarnæ gør witherlikt alla men med thetta warth opna bref ath wy hafua seet oc grangislighæ skodeth priuilegia bref som gesuin æro sutharonom j Myklagardhe j Oslo. Þy stadsestæ wy theim ok thagha fornemda sutharæ theira hion oc theira godz j wara kungligæ wærn hegn oc beskyrmilse til allra retta malæ vnnandes theim frialsligha kaupa j bønum huder bark oc adra luthi swa mykit som theim tharfuadz til sinar smidhi oc forbiodum weer folkomligha hwarium manne theim hindra vsorretæ mødha qwalæ adher theim nokron osuerkost æder aloghu weithæ vttan thær som at forno hasua wærit nema hwar that gørir, wili sæthæ warre sandre oblide oc ther osuan aa. viij ørtogu oc xiij mark oss j

brefue broth til Marie kirkiu capello waro oc theim fulretes oc half-aukad sakar thessa wars warnada brefs. Datum Asloie anno domini mcdxlsecundo thysdagin nest eftir octavam visitacionis beate Marie virginis nostro sub secreto.

Biskop Olaf af Bergen og Benkt Hartvikssön Ridder skifte Jordegodset efter sine Forældre Hartvik Henrikssön og Hustru Jorund Sunolfsdatter, hvorved Olaf beholdt forskjelligt Gods i Gudbrandsdalen, Hedemarken og Romerike, Hartvik ligesaa i Gudbrandsdal, Hedemarken og Thoten, og desuden beholdt Olaf en Gaard i Korskirke Sogn i Bergen, mod at Hartvik fik Olafs Lod i Ivar Flæmings Pantegods. Som Vidner medforsegle Bisperne Gotskalk af Holar og Gunnar af Hammer samt Kanaikerne i Hammer Erling Erikssön og Finboge Nikulassön.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Brevet er oventil afskaaret som est Indentura, og i Randen sees den nedre Halvdel af CIROGRAPHVS. 5te og 6te Segl tilovers.

783. 10 Juli 1442. 0slo.

Ollom monnom beim som thetta breff sea æder høra sender Olafuer medh gudz nadh biskuper j Bergwin ok Benkt Haruiktsson¹ riddare q. g. ok sina kwnnokt gørande at mer hafuom giort thetta jarder skipthe medh ja ok handerbande æpter theim helningxdel som gjorder war mellom fader okker ok moder Haruikt Henriksson ok hustru Jorunde Swnolfs dotter hustru hans godrar aaminningher medh begges waro sampthikt. lutnadom wer biskup Olaff thesser jarder som først ær Bergh Gardlasar Olstader ok Onempshuser ær liggia a Frone jtem Spekhuser i Fodwanghe item Langhagardh Blikkar Glømene Holen ok nædre Tandhar ær liggia a Trøttene jtem Laghertwn i Mwsdale jtem austr Enghiar j Gausdale jtem Heggene j Fawn Alm Lyder ær liggia j Follabw jtem allan Liosgardhen Biernastader nørdra Bergh Gethestader Sæther Arnarudh Raufnarwdh Rwdh ok kwernastødit medh kwærnom j Mesnar widh litsla Hammar. liggia alla tesser adernempder jarder j Gulbransdalom, jtem mædal Skerdene ok westræ Skerdene j Skwigh jtem Yrikstader i Romedale. liggia tesser jarder j sudralutenom a Hedmark, jtem j Frøængh a Brøteme jtem Twncsagher ær ligger j Durale a Romarike jtem helfdena j allom them warpom som Haruikt ok hustru Jorundh fyrnempdh atto j Laghenom medh hafstødhom ok allom adrom til læghiom. Æn jek Benkt lutnade tesser jarder først bade gardana j Ellestadom j Ringeboo sokn bade gardana j Linwikom æt øde gerde ther til som Hammar hether item Borghen Smydhiwsangh ok Kolstader ær liggia j Fodwanke jtem Mædhaleim a Trøttenne jtem Holl j Mws**568** 1443.

dale item Hoff ok Nædremoo i Øya item Fossar i Gausdalar item Swrnaflek a Swarsheme jtem Holmer Kawsagardh Paalsgardh ok Warghastader i Aall item Jakwlstader i Faubergs sokn item Byrker i Wingreme. liggia alla tessa jarder i sudrelutenom i Gulbransdalenom, item Faxastader ok Bredhesæther som och liggia j Aal i Faubergs sokn jtem Stokker som ligger i Redalæ item Hasswaler i Ridhebw item Spanghena ok j Berghe a Fauskom jtem Skoddhine j Aal j Rwmedale leggia tesser jarder a Hedmarkenne. jtem Grimestader a Totne jtem half werpe i Laghenom medh forre skilmale. Jtem lutnades weer och biskup Olaff swa mikin lut i Brothusa tomptene som herra Benkt ther i burde som ligger i Kroskirkio sokn i Bergwin, en jek Benkt lutnades ther a moot swa mikit som biskup Olafue burde i pantha godze Jfuar Flæmingx. Til sanninde her om sætia wyrdelighe herra ok andelighe fæder herra Gotskalk ok herra Gwnnar medh gudz nadh biskupe i Hola ok Hamre sire Ellinger Eriksson ok sire Finbogh Niclsson korsbrøder j Hamre som nær waro tessa waro handerbande ok samptikkelighe gerdh sin incigle medh warom inciglom fore thenna cirografphum som giorder war j Oslo tisdaghen nest æpter Selio manna wakw anno domini mo cdo xlo secundo.

Paa en ved Seglremmerne tilheftet Strimmel: Jtem finness ok nokra adra jarder eller kwnne wpp at spøriass ther som ekke nw nempnes for j brefuene Haruikt ok hustru Jorundh atte eller ret til hafde tha sculu thæær skipthes framdelis okker j mellom til jempnader eller warom ærwinghiom.

Bagpaa sanitidigt: Skiptes bref mellom biscup Olaf oc her Benkt Haruiktsson.

(1) Der staar maaske snarere overalt: Harnikt.

Herlang Matthessön, Lagmand i Oslo, tildömmer Paal Beintsssön 10 Öresbol i Medalby i Kraakstad Sogn paa Follo, som Kolbein Baardssön paastod, at Harald Lagmand havde tildömt hans Værsader Eilis Olasssön.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler tilligemed det för vedheftede Brev.

784. 22 Marts 1443. Oslo.

Ollom monnom them som thetta bref sea æder høyra sændir Herlaugha Mattesson loghman j Oslo q. g. ok sina kunnikt gerande at ek var i raadhstofuone j fyrnemdom stadh frædaghen nest fyre thridhia vaku anno domini mo cdo xltercio komo ther a stæfno fyre megh oc fleire godhamæn Paal Beintson af einne halfo æn af annare halfonne Kolbein Baardhason var tha theire retta stæfno dager kærde tha fyrda Paal at fyrda Kolbein amagha fore honom x aura bool jærder j Mædhalby ær ligger j Krakastadha sokn a Follo æn fyrnæmpda Kolbein suarade oc saghde at Haralder loghman j Oslo hafde døømpt Eilifue Olafsyni værfæder hans fyrnæmpt x aura bool j Mædhalby. thede tha fyrnæmpda Beint mægh bref vndir Haraldh Kolbiornson loghmanz i Oslo inzighle oc thet profsbref som thy fylghir oc thetta mit bref ær vidher fæst oc krafde mægh dooms vm thet maal. brefuonom skoddom oc inuyrdelegha ifuirlosnum a badhar halfonnar døømde ek medher laghar orskurdh fyrnæmpt x aura bool j Mædhalby til eigho oc alz afrædhis æ ther til annat proof finz sannare fyrnæmpdom Paal til eigho oc alz afrædhis til saninda sætti ek mit inzighle fyre thetta bref som giort var deigi oc are som fyre seighir.

Tre Lagrettemænd i Thelemarken kundgjöre, at Halvard Reidarssön kvitterede Brödrene Grjotgard og Björn Erikssön samt Asbjörn Germundssön for 19 Mærker Guld og 1 Mark Guld i Overgave som Saarböder fra deres Fader Erik Björnssön.

Ester Orig. p. Perg. tilhörende Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Seglene affaldne.

785. 28 Juli 1443. uden Sted.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sæia æder hæyra sænder Swenunger Biughsson Hærgyls Drensson ok Haluarder Arnason log-rettomen a þælamarken q. g. ok sina kunnikt garande at mer varom j hia saom ok hæyrdom a þeir heldho hondom saman af enne holfuo Haluarder Redarson en af annara holfuo Griotgarder Erikson ok Bion Erikson ok Asbion Germuzson, med þeim skylmala at fyrnemder Haluarder, gaf adernemda bræder quitta ok Asbiorn lidugha fyre sara bæter sæm Eriker Biornsson fader þeira brædra hafde giort Redare Siurdasyni, for ser ok sinom æruingom ok ollom sinom æfter komandom, kendis fyrnemder Haluarder Redarsson at loknar varo xix merker gulz ok yfuer gefuet j mork gulz j yfuer giof, þy gæfuer ek ofnemder Haluarder þeim quitta ok lidugha, ok for byder ek þar nokorm a gangha vm þetta mall, till sannynda her vm settom mer var insigle for þetta bref er gorth var Olafs vako aftan anno domini mo cdo xl iii.

570 1443.

Biskop Olaf af Bergen paalægger samtlige Byens og Stiftets Sogneprester under Bands Straf at paalægge Prædikebrödrene i Bergen, som paa sin Kirkegaard havde jordet en dömt Forbryder, at opgrave og bortbringe denne, samt hvis Munkene ei adlyde Befalingen, at excommunicere dem og alle andre Vedkommende, og belægge Kirkegaarden med Interdikt.

Efter Afskrift i Barth. IV (E). 9-11 efter en tabt Codex.

786. 4 Novbr. 1443.

Bergen.

Interdictum.

Olaus dei gratia episcopus Bergensis universis et singulis divinorum rectoribus per civitatem et diocesin Bergensem ubilibet constitutis, præsentibus reqvisitis, salutem in domino. Qvia qvidam fratres conventuales conventus Bergensis, ordinis Prædicatorum, zelo qvidem perversitatis ducti, propria temeritate, in vilipendium clavium sanctæ matris ecclesiæ præsulatusque nostri ac ecclesiæ Bergensis despectum non modicum, qvendam scelerum suorum intuitu dijudicatum ac morti condempnatum ad cimiterium et ad loca consecrata inhumando et sepeliendo sacris canonibus contravenire non verebantur, prout hodie, licet salubriter moniti, iidem contravenire non verentur. Ne ergo eorum perversitatibus et rebellione alios bonos in hujusmodi criminis fragrantia attrahant sibi consodales et participes, mandamus vobis et cuilibet vestrum, in virtute sanctæ obedientiæ et sub excommunicationis pæna, qvam in vos et qvemlibet vestrum, trium tamen dierum canonica monitione præmissa, dei nomine ferimus in hiis scriptis, si ea qvæ mandamus contumaciter neglexeritis adimplere, quatinus canonice moneatis eosdem fratres conventuales ordinis prædicatorum conventus Bergensis, qvibuscunqve nominibus censeantur, omnesqve alios et singulos, sua communiter vel divisim in hujusmodi forefactionis negotio interesse putantes, ut infra trium dierum spatium a notificacione præsentium. quavis semota rebellione, eundem sic inhumatum et sepelitum de locis hujusmodi sacratis exhument et deportent, ac exhumari et deportari procurent, domino deo nobisque condigne de eorum temeritate satisfaciant realiter cum effectu; alioqvin, lapso termino antedicto, si secus fecerint, eosdem fratres conventuales supradictos et eorum quemlibet singillatim, qvorum nomina præsentibus haberi volumus pro insertis, omnesque alios et singulos, sua communiter vel divisim interesse putantes, dei nomine in hiis scriptis excommunicamus; qvos et vos publice, ecclesiarum vestrarum de ambonibus, ac aliis locis debitis et consvetis, sic excommunicatos nuncietis, interdicentes nihilominus cimiterium ac loca sacrata, ad qvæ hujusmodi dampnatus inhumatus et sepultus existit; quæ et nos, præsentium tenore, exnunc ecclesiastico

supponimus interdicto, qvod 'a dictis fratribus et unoqvoqve Christi fidelium inviolabiliter volumus observari; non cessantes ab hiis, donec aliud a nobis habueritis in mandatis, modum executionum vestrarum, et qvicqvid in præmissis merito feceritis, nobis liqvide rescribentes. Datum anno domini mo. cccco. xlo. iijo. feria secunda post omnium sanctorum, nostro sub sigillo præsentibus appenso.

Jon Erikssön, Prest i Höidalsmo, og Svein Andutssön vidne, at Thorkel Eivindssön solgte 4 Markebol i Kjos i Molgadal i Brunkebergs Sogn til Steinulf Steinarssön for 4 Mark Guld.

Ester Orig. p. Perg. tilhör. Sogneprest S. O. Wolff. Seglene afrevne.

787. uden Dag 1443. Höidalsmo.

Pet se ollum monnum kunikt at ek Joon Erikxsson prester j Høydalsmoo ok Swein Andothsson kennwmz pet med pesse okkro brefwe at porkell Øwindzsson hafwer selt Steinwlfwe Steinarssyni iiij marka booll j Kioss sem ligger j Molga dalle j Brwggabergha sokn firir iiij marker gullz, frealssa ok akersla laussa firir hwariwm manne med ollum peim luttwm ok lwnnindum som till ligger ok leghet hafwer fra forno ok nyghio wtan gardz ok jnnan med alz aafrædes wndan seer ok sinom erfwingiwm ok wnder fyrnempdan Steinwlf ok hans erfwingia till æfwerdeligho eigho, kendes pa fyrnempder porkell at han hafde wpboret af fyrnempdwm Steinwlfwe ok Steinare fadher hans fyrsta sall ok øfsta ok all per j milliwm efter sem j kaup peira kom. Ok till sanindha her wm settom meer okkor jnsigle firir petta bref er giort war j Høydallssmo anno domini mo cdo xlo iijo.

Fem Mænd kundgjöre, at velbyrdig Mand Rolf Thoraldssön Kane solgte 4 Markebol i Gudrin i Thjödling til Hr. Hartvik Krumedike og hans Frue Katarina Markvardsdatter for de Penge, Rolfs Fader Thorald Kane havde laant af Markvard Buk. (jfr. No. 661.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. En Del er sortæret. 3die Segl tilovers.

788. 23? Marts 1444. Brynla.

Ollom monnom þeim sem þjetta bref sea æder høra senda þorgeir Holbiornson prester a þuneim [prester a] þiodlinge Clauus Berensson borgamestare i Thunsbergi þolleif Soluasson oc [logre]ttes men quediu g. oc sina kunnicth gørande at mith varom i Brølla ma[nadagh eftir mi]dfastasunodagh anno domini mcdxliiijo sagbom jaa oc handerband þere af [einne halfuo erligh oc

579 1444.

velboren] man herre Hartuik Krumedyk riddare, oc velboren quinna hustru Sigrid [Niclisdotter oc fru Kather]in hennes dotter oc fyrnempder herre Hartuiks husfru, en af andro halfuo velsboren man Rolfuer boralldsson med bui skilorde at fyrnempder Rolfuer selde fyrnempde herre Hartuike hustru [Sigride ok fru Katherine iiii] marke bool jardar er Gudrine hether er ligger i biodlings sokn a Vestfolslene firir xx] gambla Eduards nobele oe firir xiiij mark peninge oc vij pund malt. som Mar[kvard Buk hafde borgat] boralde Kana fader fyrnempds Rolfs, oc som boralds bref vt vatter pær med boraldz Kana eigit hangande incigle, oc firir bui afhender iach fyrnempda jord Gudrine jiji mark bool jardar oc bil eignar jach fyrnemp[dom herra Hartuike hustru Sigride] oc fru Katherine fyrsagdom beim oc beire erfuingiom til eueligho eig[o] bade med lutom oc lunindom vttan gardz oc innan med altz afrædes iiij mark bool hafuer leghit eder ligger fra forno oc nyo engha vn[danskilde frialse oc akære]lausse firir huariom manne, oc bil meiro saninda thessæ bref tha setter iach [Rolfuer Boraldzson mit] incigle med there inciglom thessom dandamonnom fyrnempdom firir thetta bref er [gort var a dægi oc are] som fyr segher.

Bagpaa med senere Haand: bref om Gudrine som welbiwrdiug mandt Roffwald Toraldzonn solde her Harthwiig Krommedickge.

To Lagrettemænd kundgjöre, at Eystein Thorgrimssön i Dechr. 1443 solgte 8 Maaneders Leie i Birkeland i Fede Sogn paa Vest-Agder til Hr. Hartvik Krumedike ved dennes Ombudsmand Lasse Jenssön.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

789. 28 Oktbr. 1444. Vansyn.

Ollom monnom þeim som þettæ bref sea ædher høyræ sender Leidhulfuer þosteinsson ok sworner logrettes men q. g. oc sinæ kunniktgerande at mit warom a Raudhaberg[he laug]hurdaghen nestæ firir Niculos messo anno domini mcdxltercio saaghom ok høyrdom aa ha[nderband] þeiræ ær swa heitæ Øystein þorgrimsson af einne halfuo en af annare halfuo Lasse Jænsson [herra Har]tiks Kromediike vmbodzman. war þet þa vndir þeiræ handerbande at Øystein fyrnemfder kendis at han hafde sælt fyrnemfdom herre Hartik Kromediiche viij mamata leighor j Birkilande er ligger j Fæta kirkiu sokn a vester Agdom med ollom lutom oc lunnyndom som þer til ligger oc leghet hafuer fra forno oc nyo vttan gardz oc jnnan frialse heimholle

oc ollungis akærelausæ firir seer oc sinom erfuingiom oc ollom loglighom agongom. Swa kendis oc þraatnemfder Øystein j sama handerbande at han hafde vpboret af opnemdom herre Hartike fyrstæ pening oc øfstæ oc alle þer j mellom efter þui som j kaup þeire kom firir fyrnemdæ jord swa at honom væll oc fullælighæ aat nøgher. Til meire sannynde settom mit okkor jnsigle firir þettæ bref er giort war a Wansyne vppa sanctorum Symonis et Jude dag anno domini mcdxlquarto.

Bagpaa med senere Haand: breff om Birkeland a vester Agdom som Østhenn Torgrimsson solde her Harthwig.

Kong Christoffer melder Almuen i Throndhjems, Bergens og Stævangers Stister, at han har valgt Hr. Olaf Niklissön, Hr. Biskop Audun, Provst Gunnar Holk, Svein Erkedegn, Narve Jakobssön, Guttorm Eivindssön, Hans Krukov og Lagmand Jens Bengtssön til paa sine Vegne at sidde Retterting, ashjælpe de mangehaande Misligheder, hvorover Almuen havde klaget, og sörge sor Rigets hensigtsmæssige Værn.

Ester Asskr. i Barth. IV (E) 98-100 ester en tabt Codex.

790. 10 Decbr. 1444. Kjöbenhavn.

Wy Cristoffer med gudz etc. helse ydher vyrdelighe fadher med gud oss ælskelige erkibiskup biskupa abothé prelate riddere oc svena køpstade men bøndher ok almenige almuge i Trondeimsærchebiskops døme Bergwina oc Staffwangers biskopsdømom kiærliga medh gudh ok vare nadhe vitherligtt giørande ath vy fulkomplige untherstondit haffvom offthe sidhan vy vorom til kongs j Noreghi kosner oc bisynnerliga aff the gode men som nu i Køpmannahaffn nær oss vara at i then lutha landhsens er sva margfallige olaglige sidveniæ up komin saker these ath retthen haffver i marg aar ey sva fulfyldher varit som til haffde burth uthen hvar som mera haffde formaath han haffde betzsta retthen hafft, aff hwlko kronan then helga kirkia oc almenighe almughen skadha aff fangit haffver, ok er stoor sundhertykke upriisen oc er til fara ath framdelis maa meyra owiliæ oc twedrekt vardhe en som nu er wordhen, vihan her bøther uppa raadhas. Nw saker thess ath wy withom oss firi gudi skyldogan wara thet i ware rike at retleydha som olagligt oc osidh vara kan tha maghom vy ey adher i nokro matto wyliom at thet her effther sva leinge skall til att gange. thy haffvom vy thessa skipan a giorth medh betzstra manna radhe som nar oss nu voro om sin at thessa aff varth raadh som er først, her Olass Nichleson riddere som vy hassvom befalet i van stadh ath sithia oc vyrdhelighen fadher medh gudh biscop Audon aff Staffwangher,

herr Gunnar Holk profast ath Mario kirkio i Oslo, herr Svein ærke dækin i Trondheim herr Narstve Jacobsson riddere Guttorm Ewindzson Hanes Krukog aff vann, Jonis Benctsson lagman i Staffanghre, skula rettherting at segia a vara vegnæ i førnempdom biscopsdømom, hvariom manne leykom ok lerdom swa fatikom som rikom som thess kan vidher ath tørffva lagh oc reth ath skipa oc sva repsa latha effther laghum hwarth malempne meyra eller minne som fire them kierth werdhe kan i alle waro fullemakt liker wiss som vy siælfive ther offver vara, undher then widh the oss swarith haffva som ther wilia firir gudi antswara ok føre oss bekendhe werdhe oc hwariom dandemanne. Thy bydiom wy fulkomliga hyariom manne i hyat steth ædher tign som hyar væra kan ath the theim her uthi høreghe lydoge ok eptherlatoge vare oc fulkompliga styrkiandhe a ware wegna i hvario matto the kunna vdher medh ath turffva i thesso starffve at thet i cingho matto hindreth ædher forsømith wardhe som forscrifvit stendher, wndher fulla landradhe sak oc wara kongliga hemdh oc wredhe, undher sama plikt forbindom vy hvariom manne leerdhe ok lechthe thesse forscripnæ aff worth readh nokora mothe stadhu ath weitha medh offkappæ æller ofrike lønligha ædher openbara at the magha ey sva fulleliga reth ath skipa a ware wegna som til bør ok haffvom vy thøm och bifalet the skipan a at gøra om langskip oc adra landsens vern som oss och vorom efftherkomandom och rikenæ uthan fordærff oc almugenom møgeligit ær vppe at haldhæ. wiliom wy fulkompliga haldha oc til staa alt hyath the lagliga giora i forscripnom ærendhom. War thetta breff giorth i Kepinhassn arom essther gudz byrd tusande iiijc xl iiij a torsdagen nest fore sancte Lucie dagh under worth secret a .iii. are rikis wars Noreghs.

Gaute Erikssön, Lagmand i Skiensyssel, og Thorleif Anundssön kundgjöre, at Thrond Eyvindssön solgte til Thorleif, Grim og Vifil Steinarssönner Gaarden Boserud i Gerpen Sogn.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

791. 14 Marts 1445. [Skien.]

Ollom monnom theim som thetta breff se ædher høyræ sender Gowte Erikson loghman j Skidesyslo ok Thorleiff Anundzson logrettes man q. g. ok sinæ kunnicht gørande at myth warom hiawerende ok ahøyrenda at Thronder Eyuindzson sælde Thorleifuæ Gryme ok Wiwile Steynerssunum alt Bosærudh tolf auræ boll frælst ok heymholt fore huorium manne med ollom theim lutum ok lunnindom som ther til ligger ok leghit hafuer fra forno ok nyio vtten gærdz ok jnnen, vnden

fornemdom Throndæ oc hans systær Helghæ ok theiræ ærfuingiom, ok vndir førnempdæ brødher Thorleif Grym ok Wiuill ok theiræ erfuingiæ til æuerdelighæ eigho ok altz afrædhis. jtem afhendo ok adhernempder brøder Torleif Grym ok Wiuil optnempdom Throndæ Eyuindsyni tha samstundis swa mykit som honum wæl at nøgde fore attæ mærkæ forngildæ swasom theiræ kaupp war vm førnempd Bosærudh som ligger i Gerpinæsokn, ok war tha lokit førsta sall ok øfstæ oc oll ther j millom. oc til withnisburdh oc ytermeiræ sannindæ her vm sætiom myt okor jncigle fore thetta breff som giort war a kierslæsunnodagh anno domini mo. cdo xl quinto.

Olaf Erikssön, Abbed i Halsnö, og Gunnar Erikssön, Kannik i Stavanger, sælge Tomten Mid-Kriken, som Gunhild Prestsöster havde givet dem, til Henning Albrektssön for 1 Mark Guld.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 42. No. 11. i Kbhvn. Seglene mangle.

792. 31 Marts 1445. Stavanger.

Ollom monnom þeim sem þetta breff seæ ædher (høyræ) sendhæ Olafuer Erixsson medh gudz tolomodhe abothe j Halsno oc Gunar Erixsson koorsbroder j Stawangre q. g. oc sina kunniktgørande at mit hafuom selt Heninghe Albrikxsson twft waara sem Midhkrikin heither xiiij alna langhæ oc xiij alna breidhæ sem Gunilder prestsyster oss gaf firir eina mark guls j godhom gildhom peninghom fra oss oc warom erfuinghiom oc vnder fyrnemdan Hening oc hans erfuinghia til æuerdelighrar eighnar kennes wy ok hafua wp boret fyrsta sall oc øfsta oc oll þer j mællom efter þy sem j kaup waart koom. Till-sannendhæ settom mit okkar jnsigle firir þetta bref er gjorth war j Stawangre. quarta die pasce anno domini mcdxlquinto.

Bagpaa med lidt nyere Haand: bref fore tompt Heninghs skomakers.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

793. 16 Juni 1445. Austby.

Allom monnom thæim som thetta breff see æller høra sændher Haraldher Jonsson ok Bardher Tosteinsson sworner logrettizmæn q. g. ok sina. mith wiliom jdher kwnnoktgøra at mith warom j Ausby j

To Lagrettemænd kundgjöre, at Gunleif Gudbrandssön, Lensmand i Skaun, tiltalte Salmund Gudbrandssön paa Aamund Vinaldssöns Vegne for ulovlig Klövvei og Skovhugst i Gaardene Vestbys og Hofdestads Skove (i Rakkestad), og derom förte 3 Vidner.

Oos fiærdo(n)ghe i Skaun skipreidhe, a retthom stempnostadh in vigilia Botolffi anno domini mo cdxl quinto saghom ok hørdhom a ath Gwndleiffwer Gudbrandzson lænsman i Skaun quaddhe ok kraffdhe Salmundh Gudbrandzson han æller hans loglighen wmbodzman ath swara Amundhe Winaldzsyni reth for thet klaufftrodh som han kører til honom offwer Wæsby ok Holfdhastadha ok fyrnæmdher Salmundher bykændher war ok wm skogar hoogh som han høgghe j Wesby skoghe. leidhe tha fyrnæmdher Amundher ii skilriik witne a bok sworo med fullom æidstaff ok swa æitha Swein Niclis(son) ok Arwidher Sweinsson ok haffdhe swa i eidhe sinom ath the sagho Salmundh tiidnæmdhan ok hans kono ath thau kordhe offwer Vesby ok Hoffdhastadha guæl ok morghon eith aar wm kringh, item leidhe Amundher tidnæmdher eith skelriikth witne a bok swoor med fullom æidstaff ok swa æither Niclis Tosteinsson ok haffdhe swa i eidhe sinom ok geck til stw[uffwana ok] sagdhe swa hær høgghe han spæ[rr]o tha jak til hans kom ok konan hans drogh fra honom spærrono, sagdhe tha Niclis swa til Salmundz, hæller mathe thu luka mek minæ tyylfth bordh en thu hoggher j annars mans skoghe, en Salmundher swaradhe ok warth wrædher hwath kradhen dywyyl haffwer thu ther med, staar ok til fyrnæmdher Swein Niclisson *til med eidhe sinom ordh æppther ordhe som tiidnæmdher Niclis swor, item staar Olaffwer Helghason til med jnsigle sino ath han saa Salmundh opnæmdhan hoggha spærro ther j theim sama skoghenom ok thedhe stwuffwana, ok hørdho thessa fyrnæmdh witne aldre annath geeteth med sannindhom withan thet haffwer wereth Wesby æiga aff aldher ok ingen aa kæra, jtem war ok tidnæmdher Salmundher lagligha for stæmpdher badhe bygdha proff stempno ok lagha stempno tha som thetta proff leeith war, jtem tok fyrsagdher Gundleiffwer Gudbrandzson lænsman i Skaun skipreidhe thetta proff ok til sanindhe her wm tha sætthom wi war insigle for thetta breff som giorth war a deghi ok are som fyr sæighir.

Thorer Olafssön og Halvard Arnessön, Lagrettemænd i Solver, kundgjöre, at Ingulf Jonssön og hans Hustru Elen Eysteinsdatter solgte til Thorgeir Eysteinssön hvad Elen eiede i Ljotsgaarden og Ulfgaarden.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

794. 25 Juli 1445. Sjölid.

Ollom monnom theim som thettæ breff see ædher høra sendha Thorer Olaffson ok Haluardher Arneson logrettismen j Sooløyiom q. g. ok sina kunnukt gerandhe at mith warom j Siogerliidh som ligger j Asnes sokn j Soløyiom Jacobs messo daghen anno domini mcdxl quinto

saghom ok høyrdhom aa at taugh heldo handhom saman aff eino halffuo Torgeir Øydsteinsson æn aff andro halffuo Yngwlffuer Jonsson ok Elyn Ovsteinsdotter eigen kona hans, widherkendis tha fford. hion j sama handherbande at taug haffde selt ffordh. Torgeir swa mykyn lutburdh jardher som adherdh. Elyn Øysteinsdotter atte i Liodzgardenom ok i Wiffgardenom item hørdom meer ok saghom a wm Mike(1)smesso dagen i Asneskirkiogarde a sama aare som ffyr seghir at their heldo handom saman Torgeir ok *Torsteins Øysteinssynir widherkendis tha ffordh. Torstein at han haffde selt Torgeir brodhor sinom swa myken luthburdh jardher som han atte i ffordom, jordhom jtem widherkendis ok ffordh. syskene Torstein ok Elyn i sama handerbande at taug haffde selt Torgeir swa mykyn lutburdh jardher som taug atte i ffordom, jordom ffrialssa ok heimholla med ollom lutum ok lunnindhom som til ligge ædher legith hassua sira sforno ok nyo wttan gardz ok innan widrkendis ok taug thet at taug haffdo wpboret ffysta peningh oc off(s)tæ som (i) kaup Ok til saninde her wm setiom mit okor incigle fore theira kom. thettæ breff som gort war degi ok aare som ffyr seghir.

To Legrettemend vidne, at Thorald Hjarrandssön tilstod, at Hjarrand hans Fader havde solgt til Sigvald Helgessön Gaarden Thorgeirsrud i Mo Sogn i Sandaukedal.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

795.

4 Oktbr. 1445.

Bamble.

Ollom monnom theim sæm thettæ breff se edher høyra sender Asulff Liodolfsson oc Thordh Aslaksson logrettesmen q. g. oc sina kunukt gørandhe at mit warom a Skeidis kirkio gardh i Bamblom a korkmosso dagh¹ anno domini mo cdo xl quinto saghom oc hoyrdom a at their holdho hondom saman aff enne halfuo Thorstein Sigwaldzson æn aff annare Thoralder Hierrandzson oc Særquidh Gunleikson med thøim skilordom at fyrnemder Thoralder kendis med ja oc handerbandhe at Hierender hans fadher haffde sælt Sigwaldhe Helgesyni fæder fyrnemfdz Thorstens alt Thorgeirs rudh sæm ligger i Moossokn i Sandawkædal oc fullæ peninghæ fore thekit badhe heilan oc halfuæn sæm i kaup theira kom, oc thet sama kawp til stodh oc stadugt haldæ wildhæ fyrnemder Thoralder oc Særquider mager hans fra thom oc theiræ æruingiæ oc vnder fyrnemdan Thorsten Sigualdzson oc hans eruinghiæ til æuerdeligæ eigho oc alz afrædis med allom lutom oc lunnyndom sæm til førnemdz Thorgeirsrudh ligger oc legit heuer fra forno oc nyo vttan gardz oc innan frielsæ oc hemhollæ fore huariom. **578** 1446.

kendis oc fyrnemder men Thoralder oc Swærquider j samw handerbande hafua vp boreth af Thorsteine fornemdom en hæst med sadul j jfuergioff fore fyrnemft Thorgeirsrudh. til meiræ visso her vm settæ mit okor jneigle fore thettæ breff er giort var dagh oc aar sem fyr seghir.

 St. Olafs Kirke paa Sked i Bamble var indviet 4 Oktbr., iff. den röde Bog fol. 80. a.

Gaute Gautessön og Asor Gudbrandssön vidne, at Margreta Gunnarsdatter oplod til Skiste Gaardene store og lille Alm samt lille Solbjerg i Brjotheim, og Haakonaraas paa Velong, alle i Ringsaker Sogn, samt Staf i Svadebo og Engjar i Vingerheim i Faaberg Sogn, mellem sine Börn Haakon og Gunnar Thorbjörnssönner, og Thorleif Erlingssön og hans Hustru Gunkild Thorbjörnsdatter.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl vedhænger.

796. 26 Marts 1446. Alm.

Thet see allom godhom mannom kunigt, som thetta breff læsa see ædher høra. at jak Gaute Gautason ok Azor Gudbrandzson suornir logretto mæn. warom a Mædhalleime rettom stempnoby a Briotheime, tisdagen nesta æpter palmssunnodagh, nw wppa tolfta aar, saghom ok hørdom a. at Margreta Gunnarsdotter gaff j fra sik allan sin lut i jordom ok jorda partom sinom barnom till eet rett ok lagligit skipte, ther æpter heldo thau aall handom saman syskinen. Hakon ok Gunnar Torbiornssynir. ok Torleifuer Ellingsson ok Gunilda Torbiorns dotter eghin kono hans. ok giordo tha jorda skipte sin i millom. mædh radhe ok tillagu Nicles Aslasons lagmansz i Wplandom sira Audhons Pædherssons soknaprest a Ringissakre. gudh theira sall nadhe. ok mædh mangra adra godra manne radhe som aff theira eignom wiste. ffik tha Hakon Torbiornsson j sin luth halfuan nædra garden j stora Alme. ok hælfdena aff soo myklo j litlo Alme som in war gært mædh stora Alme æpter gamblom gardz stadh. ok alt litla Alm soo mykidh wtan then gambla gardzstaden ligger, ok alt litla Soolbiergar som liggia a Briotheime, ok allan Hakonar asen, som ligger a Welong, ok aller i Ringisakers sokn. buaria jordena. ok jorda partana mædh allom sinom lutum ok lunnendom fornom ok nyiom wtan gardz ok jnnan. eingo wndan skyldo forenæmpdom Hakone till æuerdeliga eigho ok alz afrædhis ok odhals. ok hans eruingiom. Jtem fik Gunnar Torbiornsson j sin lut halfuan nedra garden j stora Alme ok hælfdena aff soo myklo j litlo Alme som in war giert mædh stora Alme æpter gamblom gardzstad. ok halft Staff triggia hafzeldo boll i westra gardenom. som ligger

j Suadhabo. Æn Gunilda Torsbiornsdotter syster theira fik i sin luth halfuan westra garden j forenæmpdo Stafue. ok x auraboll j Engiom. som ligger j Wingreime j Fagabergs sokn. skall huar hafua sin jærda deel mædh allom sinom lutum ok lunnendom fornom ok nyiom wtan gardz ok jnnan. eingo wndan skyldo. huart theira sin lut till æuerdeliga eigho ok alz afrædes ok odhals. ok theira eruingia. jtem kungører jak Amunder Arnason j thesso sama brefue wnder mit jncigle. at jak war a stora Alme a forescrifuadom tisdagh. ok hørde jak a widherkenning allers theira forenæmpda syskina. at thau hafdo giort jerda skipte siin j millom. mædh allom hinom fyrra skylordom som brefuedh segir. Ok till ytermera sannind her wm hengdom wi waar jncigle fore thetta breff som scrifuad war a Alme. midfasto laugherdagh anno domini mo cdo xlo sexto.

Herlaug Peterssön Væbner, Andres Henningssön, Provst paa Gerpen og 4 andre Mænd afgjöre i Mindelighed en Arvetrætte, hvorved Nerid Asgeirssön fik af Osmund Haavardssön og Thorgaut Germundssön sin Hustrus Moderarv samt 3 Markebol i söndre Heredal.

Ester Orig. p. Perg. i det norske Rigsarkiv. Stumper af Seglene vedhænge.

797. 15 Juni 1446. Skien.

Ollom monnom theim som thetta breff se ædher høyræ sender Herlogh Petherson a wapn, Andres Henikeson prowest a Gerpine, Reidher Hasthorson prester a Soleim, Jønis Petherson, Thiostolf Gunnerson ok Swein Jonson logrettesmen q. g. ok sinæ kunnikt gørande at kom her a stemfno j Skido mydwikodaghen nest fore Botulfswoku anno domini mocdoxl sexto aff eynne halfuo Neridher Asgeirson quadde ok krafde Osmunder Hafuordson ok Thorgowter Germundzson at gøra sik mynne eller reth fore arff som their sytiæ vti oc han thøkkis eigha a kono synnæ wegna. Nw saker thes at bettre ær oftæ winleghen semie æn langt wandredhe, æn fore skyldona skuldh tha lagde their thetta mal j winæwaldh vnder oss førnæmdæ sex, at then sæth ok skilmal som weer bundom a theiræ wegna syzskenæ thet lofuadhe their bønder. Neridher. Osmunder ok Asgauter vbrigdolighe standæ skulæ hedben aff, funnom weer tha thetta fore eyn mydhgardh theim i millom at Neridher førnæmder skal først frelslighe atter hafua synne kono modhor arff til fulnædhe oc swa thriggie markæboll som henne burdhe hast i Herodale sydræ gardhen som Olasuer Haukson bar fullæ peningæ vp fore henner husbonde. sidhen ær han skildis widher hona, eller ok annet thriggie markæ boll jempgot ther j moth, sidhen skulu thau twau syzskene Eldridh oc Gunnildhæ skiftæ aff syn modhor arff oc han

580 1446.

frelslighe eighnes, æn then arff som nw tømdis epter Olafuer Haukxson fadhor theiræ systræ then skulu thau oll skiftæ til iempnædhæ sin a millom badhe laust ok fast, oc tha som thettæ skilmal war vplyst, tha bundo førnæmder men sæth sin a millom med handerbande at førnæmd skilmal skal fastlighe haldes epter thenne dagh ok lofuadhe at huor theiræ som then skilmal rofue skulde hafua rowet xii mannæ doom oc logmandz orskurdh. oc til sanninde her vm setie wer war jnsigle fore thettæ breff som giort war j Skide deghi ok are som før seghir.

Fem Lagrettemænd kundgjöre, at Thorer Björnssön, Abbedissens Ombudsmand i Oslo, og Andres Amundssön förte Vidner om, at ingen Teig laa til Rjotnar uden Strandveien ned om Olafsboder og sönden for Spitalsgaarden (paa Onsöen i Borgesyssel).

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 5 Segl vedhænger No. 5.

798. 3 Oktbr. 1446. Rjotnar.

Ollom monnom þæim sem þetta bref sea ædher (høyra) sender Eiriker Olafsson Sigurder Haluardson Amonder Boresson Assar Amonson Amonder Olafson logretismen quedio g. oc sina kunnikt gerande at mer varom aa Riotnom som liger j Odensøy skipreido a manadagen nesta estir Michials messo anno domini mo cdxl vi sambytte beir ba bader borer Biornson i fullo vmbode abadisone i Oslo oc Andres Amonson vitnen jtem suor Steinar Bergulfson a bok med fullom æidstaf oc var han vp føder vestan fioro oc var fæm sinne xx aar gamal man oc høyrde han aldre getet sin fader fore sig oc intit veit iak ther af at nokor teiger la in til Riotna vttan strandvegen nider ym Olafs buder oc synan at Spitals gardenom, suor oc Jngebiorg Gunnars dotter a bok at hon hafde slat øl firi xv arom vpa sancta Margreta eftan þa talade [manga] men til Hauorder poresson hvi han suor ben teigin in til Riotna nei vite gud oc Maria iak svor bet aldre oc min moder helder oc ske han vliko bet suor vttan stranduegen. suor oc Jngebiorgh Haluards dotter a bok at hon giftis til Saltnes firi v arom oc xl høyrde hon aldre getet nokon teigin la til Riotna vttan strandvegin. suor oc Gro border doter a bok oc var vp fød vestan fioro oc moder firi henne høyrde aldre getet at Riotna atte teigh nokon vester i Saltnes vttan strandvegen til Olafs buder sunan at Spitals gardenom. suor oc Lifua Helga dotter a bok at hon høyrde aldre getet vttan strandvegen fyr en Kætil a Riotno gat vider hona vm ben tegin. jtem vitnar iak Olafuer Biornson med mit jnsigle at iak star til bref bet som Andres Amonson hafuer ester by som bet vattar en ben kalfnen som star i abadis-

sone bref han star iak ei til. tok þessa vitne Amonder Assarson efter beghia þæira handerbande þorer Biornson Andres Amonsson oc til sanyndo sætto mer var jnsigle firi þetta bref som giort var dagh oc are som fyr seiger.

Smid Einarssön Prest paa Hedrum, Germund Asmundssön Prest paa Thjödling og to Lagrettemænd optage forskjellige Prov om den gamle Grændse mellem Sande Prestegaard og Pukestad. Sira Jon Prest paa Sande forlangte Vidnerne edfæstede af Hr. Erik Sæmundssöns Lensmand Omund Amundssön, men Gunnar Egilssön forböd dette.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 4 Segl i Skindremme mangle.

799. 8 Oktbr. 1446. Sande.

Ollom monnom bæim sæm bette bref sea æder hæra senda Smider Einarsson prester a Heidreime Germunder Asmundsson prester a biodlinge bronder Kaupmansson oc Haluarder Aslaksson logrettesmen quediu guds oc sina kunnict gærande at a lagurdaghen nestom ester kirkiomesso dagh a Sandom¹ anno domini mcdxlsexto varom meer vid ben gard som Sigurder a Pukastadom hafde henkt austan firir bekkenom ben som renner mellom Sanda prestgarden oc Pukastadom sagom ochærdom a at hederligen man sire Ion a Sandom quadde oc krafde Sigurde a Pukastadom ester bui som han var tiid stempder til fyrnempdan dagh oc stad at lyda vitnom om ben gard oc iordmun som fyrnempder Sigurder hafuer fra henkt prest eignana, spurde þa fyrnempder sire Jon Sigurd fyrnempdan hui han gard om varpade kirkie iordmun en Sigurder swarade oc sweria leet at fru Katerin Ionsdotter bad han swa gæra. efter bet quadde oc krafde sire Ion syn vitne som han hafde beim tiid stempd til rettan vidnisburd oc sannan om fyrnempdan iordmund, gek þaa fram Borgar Sigurdsson hermde oc sworit vilde at firir .l. arom hafde oc fylde prestar a Sandom ben iordmun som Sigurder hefuer nw in henkt austan at bekkenom omagalaust oc sag aldre gard ber standa fyr som Sigurder hefuer nw vp reist. Jtem hermde bore Valsson oc sworit vilde at firir lxx arom hærde han aldre annet vttan prestar a Sandom fylde omagalaust fyrnempdan iordmun oc var i Bugardenom oc hærde huarket herre Tidike eller fru Marretta amaga ben iordmun. Jtem hermde Lisua bosteinsdotter oc sworit vilde at hon satt a Pukastadom firir xl arom i syau aar oc hærde ey annet vttan prestar a Sandom fylde amagalaust bæde humblastæde oc fyske i bekkenom oc saag ey gard firir ber standa som Sigurder hefuer vp reist nylige. Jtem hermde G(u)nilda Ormsdotter oc sworit vilde at

firir v. arom oc xl. tentte hon sire Erike a Sandom oc fylde han be fyrnempdan iordmun amagalaust, oc sagh ber ev fyr gard standa som nw stender firir austan bekenom. Jtem hermde Eriker Olafsson oc sworet vilde at firir lxx arom fylde sire Eriker prester a Sandom oc husbonde hans omagalaust fyrnempdan iordmun oc 'sagh ey gard firir ber standa som nu stender. Jtem hermde Peder Andresson oc Lifua Pedersdotter benne vitnisburd oc sworit vilde at baug hærde ey aldre annet firir lxxx arom vttan bekken som renner mellom Pukastad oc prestgarden a Sandom er reth oc sant endemerke oc skil at prest eignana oc Pukastad oc fylde prestar omagalaust tiidnempdan iordmun oc hærde ey annet a fadurssins ordom vttan bekken skil som fyr segher, quadde en oc krafde adernempder sire Ion Amund Amundsson lensman herre Eriks Sæmundssonar riddare at baka benne vitnisburd a retzens vegna, en Gunnar Ægyulsson forbaud beim at sweria oc lensmannenom vitne baka om tijdnempdan iordmun. efter betta gengo fram fyrnempd vitne hwar om sigh oc handzeldo sire Ione fyrscrifuaden vitnisburd med iaa oc handerband at þaug vilia þet sweria som nw er hermd naar baug varda krafd. bil saninde her om settom meer okar incigle firir bette bref er gort var a dagh oc are som fyr segher.

Bagpaa samtidigt: breff mellom Sande oc Pukestad.

(1) o: 6 Oktbr. jfr. No. 446.

Gaute Erikssön, Lagmand i Skien, og 4 Lagrettemænd vidne, at Ketil Vermundssön pantsatte for Gjæld til Herlaug Peterssön 1 Markebol i Gaarden Lunde i Lundeherred. (jfr. No. 805.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet vedhænger.

800. 16 Juni 1447. Skien.

Ollom monnom þeim som þetta bref sia æder hæyræ sender Goute Eriksson logman j Skidæsyslo, Niklis Thormodzson Swein Jonson Helghe Omundzson oc Gunnulfar Neridzson logrettismen q. g. ok sinæ kunnichtgørande at meer warom j Herrens gardh j S(k)idhe fredaghen nestæ firi Botulfswoku anno domini mo cdo xl septimo saghom oc hæyrdum a at Ketil Vermundzson kiendis wara gieldschyllogher ærlighom manne Herlogh Petherson fæmtan merker sylfuers oc wedhsette tha samstundis førnempdum Herlogh Pætherson merka boll j Lunde som ligger j Lundæ hæradhe swa j matæ at førnempder Ketil skal hafua læyst førnæmpt merka boll j Lunde aff adhernempdom Herlaugh Peterson innen tweggie aræ frest fra Botulfswoku nw nest komende vtten alt

hinder ædher motæmæle. Ok til sanninde her vm *sæthiem mer war jncigle fore thetta breff som giort war j Skido deghi oc are som fyr seghir.

Biskop Olaf af Bergen bandsætter, i Anledning af indkommen Klage fra Confessor generalis og Brödrene i Munkeliv Kloster, nogle tydske Voldsmænd, som med væbnet Haand havde brudt ind i Klostret og derfra med Magt udtaget og myrdet en samt ynkelig mishandlet en anden af Lensherrens Hr. Olaf Nilssöns Tjenere.

Efter Afskr. i Barth. IV (E) 559-561 efter en tabt Codex.

801. 21 August 1447. Bergen.

In nomine domini amen. Universis et singulis, presentes litteras inspecturis, nos Olauus dei gratia episcopus Bergensis, judex ordinarius ad infra scripta, salutem in domino et presentibus fidem indubiam adhibere. Universitati vestre notum facimus per presentes, quod anno domini m. cd. xl. vii. die vero lunæ, xx prima mensis Augusti, comparuerunt coram nobis in saccristia ecclesie nostre Bergensis confessor generalis et fratres qvidam monasterii Munkaliff, ordinis sancte Birgitte, sancti salvatoris nuncupati, conquerentes coram nobis, quod qvidam malefactores venerunt ad prefatum monasterium, manu armata, ausu sacrilego ecclesiam ibidem intrantes, et manus violentas in duos iuvenes familiares domini Olavi Nicolai, militis ac capitanei curie regalis Bergis, inicientes, quosque per vim et violenciam magnam non sine magnis percussionibus ab ecclesia crudeliter extraxerunt, et tandem alterum eorum miserabiliter morti tradiderunt, religvum vero semivivum relingventes. Nos igitur Olauus episcopus predictus considerantes, qvod qvorundam ceca pestis ignorancie, qvosdam ambitiose cupiditatis insaciabilitas, quosdam vero obstinata cordis malicia adeo ebetavit, ut obmisso bono incommutabili commutabilibus et transitoriis inherentes, illicita tanqvam licita perpetrare non verentur, et sic ab ovili dominico aberrantes, qvod non sine cordis amaritudine dicere cogimur, se penis eternalibus spontanei exponendo. Preterea ad instanciam et reqvisicionem predictorum fratrum, de peritorum consilio, considerantes hujus modi malefactores et homicidas fore et esse excommunicatos ipso facto, eosdem et eorum quemlibet, omnesque et singulos ipsis dantes consilium, auxilium et favorem, Christi nomine invocato, excommunicatos fore denunciamus in hiis scriptis. In qvorum omnium et singulorum fidem et testimonium premissorum, has literas denunciationis excommunicationis fieri fecimus, et nostri pontificalis sigilli appensione fecimus communiri. Datum Bergis anno die et loco gvibus supra.

(1) I en anden Afskrift (Barth. IV. 403-405) af denne Excommunication, som

iövrigt kun i uvæsentlige Udtryk afviger fra denne, lyder dette Afsnit saaledes:

Preterea ad instanciam et requisitionem predictorum fratrum supradictos malefactores et ecclesiasticæ immunitatis violatores per nos publice monuimus nec non moneri fecimus, qua monicione sic ut premittitur canonice premissa eisdem violatoribus nec non homicidis et eorum complicibus nobis et ecclesiæ injuriam passæ satisfacere minime curantibus, ipsos et eorum quemlibet communiter et divisim Christi nomine invocato de peritorum consilio ipso facto fore excommunicatos majori excommunicatione publice denunciamus in hiis scriptis, ingressum ecclesiæ et communionem fidelium ipsis sub pena cessationis a divinis, nisi satisfecerint, penitus prohibentes.

Jon Nilssön Skak sælger til Hr. Erland Endridssön Ridder den hele Arv i Löst og Fast, som var falden efter Elin Eriksdatter paa Færöerne, samt nogle Fordringer paa Sigurd Jonssön og Landskylden af Sudervaag.

Ester Orig. p. Perg. i Diplom. Arn. Magn. i Kjöbenhavn, sasc. 100 No. 1. b. Seglet mangler.

802. 16 Oktbr. 1447. Tönsberg.

Ollom monnom them som thette bref se eller høre helser iek Jon Nielson som kallæs Skak kerlighe med gudh kungør jek thet med thette mith opne bref ath jek hafuer sælt welboren man herre Erland Endridson riddære all then arf med rettæfar som thømdes eftir hustru Ælinæ Eriks dotter hwes siel gudh nadhe laust oc fast oc vp kan spørges i Ferøyr och serdeles ath søghe the saudher som Sigurder Jonsson wildæ hafuæ køpt af mik tha han hær sidert war och ther med rættæ far af swa mangte landskilder som vlognær æræ af Sudder wagh oc ther med rettæfar fore then hæst som myn wermoder hustru Vluillæ honom lentæ til Oslo oc hwn af fornemd Sigurder Jonsson aldre atter fek och hafdhe fornemd Sigurder Jonson lukt vpnemd hæst i landskild af then ardæmaal som til fforen war. Til sannyndæ hær vm hengher jek mith jncigle ffore thette breff som giort war j Tunsbergh feria secunda ante diem sancti Luce ewangeliste anno domini mcdxlvijo.

Bagpaa: Vm Jon Skak oc Siguord Ionsson.

Herlaug Petersson og tre Lagrettemænd udstede Vidisse af Brev No. 776. Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

26 Novbr. 1447.

Skien.

Ollom monnom them sæm thette breff see eder høyræ sænder Herlogh Pædersson Thyostolf Gvnnersson Haluord Ketelsson oc Aslak Grinkelson logræte mæn q. g. oc sine kvnnvkt gerende at mer vorom j Scide søndagen nest fore Andres møsse anno domini mcdxlvij sogom oc hørdom opet breff hederligh faders med gvd biscop Gotscalkx aff Hollom a Jslande med heile oc hangende vscad[do] jnsigle suo lvdende ord epter orde sæm her epter seiger. [Nu fölger Brev No. 776.] Oc til saninde her vm sætte mer vorh jnsigle fore thette transcripte breff sæm giort var a deighe oc are sæm før siger.

Thorgils Thorleifssön, Prest i Hereseid, og 7 andre kundgjöre et Arveskifte efter Astrid Borgarsdatter, hvorved Helge Amundssön fik Gaarden östre Nos (i Drangedal), Vermund Sveinkessön samt Erling og Borgar Sveinssönner vestre Nos.

Ester Orig. p. Perg. paa Gaarden Roaldstad. Af 11 Segl ere 3, 6 og 7 tilbage.

804. 7 April 1448.

803.

Nos.

Ullum monnum them som thetta bref sea ædher høra sendher Thorgiuls Torleifson presther a Hæræsseidhe Arne Stenarsson Torleiver Torgiulson Grundhe Haluardson Torleiuer Olafson Haluardher Bionson Gunvardher Rolleifson oc Halvordher Rædharson g. g. ok sina kunnikth gerandhe ath mith vorum a Nos sunnadagen nesth firir sumarsdagh anno domini mcdxlviii i arfskipthe æfther Astridho Borgarsdother a Noos gud henne saal hafue soghom oc hørdhom a ath their heldho handhom saman af æine haluo Helghe Amundhson æn af annare halfo Vermundher Suenkason Ellingher oc Borghar Suensson med thy skilordhe ath Helghe Amundhson lauth i sith skipthe allan austægardhen a Nos som ligher i Dranghadale j Skidhosyslo med lutum ok lunnindum som til ligher ok leghet hauer fra forno ok nyo vttan gardh oc jnnan fra them oc theira arfa vndher han oc hans arf(a) til æuardelegho æigho ok als afrædhis æn their i sith skipte Vermundher Ellingher oc Borghar allan vestegarden med lutum oc lunnindum oc gaf Helghe Amundson ther fir ii marka bool j Sæthre vndher vestegarden fir then atalan som their atalade vestegarden vm kaupmalen ok *henninghs skipthe i ollum adrum iordum oc landskildh vp bara huar æsther ludburdh Helghe halua their adra halua ok gengho deilis ghongho gardhom imellum innangiordis or gatugardh gronenne oc nidher j æna oc settho deilda sten oc wt



med same oc vp j veghen fir austan akren oc wt æsther veghenom oc sua j bekken ok ther letho their sigh aller vel at nogia. item bæthælæde sirnempdh Helghe them iii marka guls j mothe gios j siluer eina siluer skal eith siluerbelthe oc eith bandh ther med voro their sather oc a(l)sather vm alth skipthe j lauso oc sasto æn huath som asther var vskipth thet baudh sirnempdher Helghe them ath skiptha æller kiosa med ghodha manne radhe. æn huar som thenne sathmal ryuer ædher rossmæn til seer haue rosueth vj manna doom oc suare sliko sirir som logbookh vathar. til mera visso oc sannindhe hengher Ellingher Suensson Vermundher Suenkason oc Neridher Germandhson sin jasigle med varum sir thetta bref som giorth var degi oc are sem sir sigher.

Reidar Hafthorssön, Prest i Solheim, og 3 Lagrettemænd kundgjöre, at Gunnar Ketilssön overlod Herlaug Peterssön 1 Markebol i Lunde i Lundeherred. (jfr. No. 800.)

Ester Orig. paa Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

805. Juli 1448. Skien.

Allom monnom theim sem thetta bref se ædher høvræ sender Reidher Hasthorson prester a Soleym Anunder Stofson Ogmunder Thoresson ok Osmunder Asgeirsson logrettemen q. g. ok sinæ kunnikt goranda at meer warum i Skidho fredagen nest¹ Botulfs woku anno domini mo cd xl octauo saghom ok høyrdum a at Gunner son Ketiuls a Lunde sette ok afhende Herlogh Petherson half mark boll i Lunde som ligger i Lundæ hæradhe som fadher hans vnte honom fore then skuldæstadh som han løyste fadher syn Ketil fra Symon Biornson som her war foghute i Skide syslo skal førnemd Herlogh Petherson thetta førnemd half mark boll frelslikæ følgie fore then skuld som Gunnar førnemd war honom skyllugher med ollom theim lutum ok lunnindom som ther til ligger ok leghit hafuer fra fonno ok nyio vtten gardz ok innen vnden førnemd Gunner Ketilsson oc hans erfuingiom ok vnder førnemd Herlogh Pethersson ok hans erfuingie til æuerdelighe eigho ok alz afrædhis, oc til sanninde her vm sætie meer war incigle fore thetta bref som giort war i Skido deghi ok are sem før sæghir.

(1) Her mangler: firir eller eptir.

Gunnar Holk, Provst til Mariekirken i Oslo og Norges Riges Kantsler, giver paa Rigsforstanderens Hr. Sigurd Jonssöns og hele Rigsraadets Vegne, Landsvist til Orm Björnssön, som havde ihjelslaget Arne Björnssön.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

Oslo.

26 Juni 1448.

Ollom monnom them som thetta breff se æller høræ sændher Gwnner Holk prowest ath Marie kirkiæ i Oslo ok rikens Noriges canceler q. g. oc sina. saker thes at wælboren man her Sigurd Jonsson riddare rikens forstandare ac alt rikens raad j Norighe haffuer fengit mik fulla makt at svara oc giøræ vppa krononnæ vægnæ vm oll wandrædis maall thwi haffuer ek i heder vidher gud oc effter thy proffwe som her fylgir giffwid Orme Biornssyni er Arne Biornssyni vart at skadhæ wforsynio landzviist med them hættæ at han bøthæ vidher gud oc ærwingiæ hins daudhæ oc luke Ormer konungx domenom thriar fullæ thegner oc thriug full fridkaup oc haffue lokedh jnnæn tolff manadha ffra tæssom deghi ellighe heffuir han ingha landzviisth brodher ok ærwingiom hins daudhe taka sætther oc bøther aff fornæmffdom Orme effther theira bæstemanne laghardome som syslumannen til næmpnir a hwario twæggio halffwonnæ, her medher dømer ek med fornæmfdho mins æmbetes valdhe oc effther thesso prowe Biorn Somarlidzson vara qwittæn lidughæn oc ollungis frelsæn vm tha sakar gifft som honom til var lagd vm thettæ værk. Thy forbiudher ek vidher lagar oc krononnæ hardhæ ræffster hvariom manne vandrædhe ath aukæ æller auka latha vidher fornæmpdæ mæn Orm oc Biorn hædhen aff vm thetta maall, nema hwar som thet gerer vili haffua forgiort fee ok fridhi oc værdhæ aldre bothæmadher sidhen. varth thetta breff giort j Oslo vm midwikudaghen næst effter Jonswoku dagh anno domini mcdxlviii. oc til ythermeir forwaringh her vm hængdhæ thæssa ghodhæ men rikens raad som nar voro tha ek thetta breff wtgaff oc sva hetha her Olaff Hakonson oc her Hartwik Krumedik riddæræ sin incigle medher mino for thetta breff.

Tre Lagrettemænd kundgjöre, at Endrid Anundssön og hans Hustru Ragna Haloardsdatter solgte til Finn Thorbjörnssön 7 Öresbol i Gullelid i Tuft Sogn i Sandsverv.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

807. 25 Marts 1449. Nordby.

Ollom monnom them som thetta bref sia ædher høyræ sændher Oudun Rolfson ok Ormer Gardhson Anunder Halwardhson logrete mæn q. g. kunnugt gærande ath meer varom a Nordby j nørdsta gardenom som lygher j Hæms skonn¹ j Laugardal a Maria messo dagin j langa fasto anno domini mcdxlnono sagom ok hørdom a ath thog hældo handom saman af eyno halfuo Fynner Torbyørnson af andro halfuo Æn-



dridh Anundzson ok Ragna Halwardz doter med thy skylorde ath fyrnemdh hyon kændis fyre os ath thog hafdo sældht Fynne Thorbyørnssyni vii øres boll jordar j Gullalyd ok i øfre gardenom som lygher (j) Tufta skon¹ j Sanzuerfue med lutum ok lunindom som thil lygher ok lyghit hæfuer fra fonno ok nyo vtan gardh ok inan friælst ok hemholt fore hwariom manne akæreløst vndan fornemdhom hyonom ok theras aruegom ok vndher førnemdan Fyn ok hans arfuega thil æwerdelika æygo (ok) alsz afredes. En kændes ok fyrnemdh hyon j samma handarbande ath thog hafdo vp bareth af Fyne iiii kyr gangande ok ii kyrlag j kornne ok i bædh vm vi mærker ok æna klædis kapo fore vi mærker ok ena kysto i vingauo thil meræ vinskap ok kærlikheth ok kændis thog ok thet at tha var lukin fyrstæ penig ok øpste j kop thera kom fore fornemda iordh. ok thil sani(n)de her(vm) sættiom meer akkar ineigle fore thetta bref som giorth ær are ok deye som for sigher.

(1) d. e. sokn.

Rolf Olafssön og Olaf Guttormssön kundgjöre et Vidnesbyrd om, at Orm Ormssön eiede et Gjorde i Aasmundsrud i Heggen Sogn paa Modheim. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

808. 24 Juni 1449. Hæren.

Thet skall ollom monnom weterlekit wara sem thetta bref sia ædr høira at mit Roolf Olafson ok Olaf Guttormsson witom thet fore gudi sant wara at mit warom a Hærenæ sem liger a Modheme j Heggenæ sokn høirdom a at Weglek Arnasson lyste thy for oos at Orm Ormsson som a Fiælle war at han athe eth gerde sydder ok wester fra husomon j Asmunda rudi som liger a Modheme i forda sokn Heggenæ stenth ok renth wt fra androm gerdom ok thetta høirde han sina moder lysa fore sek, thill sanande her om settom mer okor insigle fore thetta bref ær giort war a Heggenæ ipso die sancti Johannis baptiste anno domini mo cdo xl nono.

Bagpaa med samtidig Haand: bref fore eth giærde j Asmundarudi.

Aasulf Reidarssön pantsætter til Hr. Hartvik Krummedike, Hövedsmand paa Akershus, 10 Öresbol i Apildnes i Borre Sogn for 20 Mark rede Penge. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

809. 1 Septbr. 1449. Oslo.

Ollom monnom þeim som þettha breff see ædher høra sendher Assullf Reddarsson q. g. ok sinæ kunith gørandhe ath jek kennes þet

mædh mith opne breff at ek er skyldugh velboren man her Hartvik Krumedike riddare ok høvessman a Akars hvs xx mark redhe peninghe hvilke fornemdhe xx mark ther jek haffuer j panth seth fforscreffne her Hartvyk x øresbooll jordher j Appellenes som ligher j Borre sokn a Vestsfoldhen ok skall fforscreffne her Hartvik vare brugandhe the x øres booll jordher mædh landskild opp at bæræ ok alle rethe ferdhe ok engthit aff sla j lanskylden swa lenghe at Assulf ffornemsfidh haffuer løst athrir ffornemdhe Appillines fore the xx mark j ene summo ok tiill sanindhe ok ythermere fforvaringh bedes jek tesse godhe men ther swa hedhe Yrion Læssaa Jess Jepsson a vapn Henrik Hwithenhagh borgemester j Oslo henghe sin jnciglle fore thette breff thy jek haffde mith jke nær mik som giort var j Oslo anno domini mo cdo xlo nono jn die Egidij abadis deghi ok aar som for sigher.

Bagpaa med samtidig Haand: breff om Appillenes j Borræ sokn, hvortil en nyere Haand har foiet: som Aswlff Andersson pandsette her Hartwiig Kromedicke paa Westffullenn.

Sivard Thorsteinssön giver Svein Gudbrandssön lovlig Fuldmagt imod Erik
Bronbelg med Hensyn til 12 Tönder Tjære, som han var hans Fader
skyldig og selv havde lovet i Jordafgift af Gaarden nordre Berg.
Efter Orig. p. Perg. paa Gaarden Hegge i Birid. Seglet mangler.

810. 25 Januar 1450. uden Sted.

Allum mannum thetta bref sea ædder (høyra) sender Siivordh Thorsteensson q. g. oc sina kunnukt gærande at æk hauer fangit beskedhelekom manne Sveen Gulbrandsson fult vmbodh oc laglekt oppa Eric bronbelgh¹ om xii tunno tioro som han minom fadher skullogher var oc sieluer vt louadhe j jordharet fore jordharet oc lenge aa saath a nærdhra Berghe j Fallaaboo. vil oc ey færnemder Eric gæra sona oc satmala meder færnemdom Sveen tha skal æk thet halla oc haua som adhernemder j thesso vmbodhe laglegha gærer oc tel mere visso herom seter Andres min frende sit insigle firi thetta bref som scriuat var arom eftir gudz byrdh m°. cd°. quinquagesimo ipso die *comuerssione sancti Pauli.

(1) Eller: broubelgh.

Lagrettemand Olaf Rolleifssön kundgjör, at Norid Germundssön og Torgils
Thorbjörnssön solgte til Olaf Thorgilssön 7 Markebol i östre Naper i Molands Sogn og 4 Löber Land i Ryden i Threit Sogn i Nissedal. (Thelemarken.)
Efter Orig. p. Perg. tilhör. Sognepr. S. O. Wolff i Saude. Seglene mangle.

811. 24 Februar 1450. Fjoner.

Ollom monnom them som thette bref siæ æder høræ sænder Olaf Rolliefson lagrettes man g. g. ok sina kunnit gørændæ at jak var a Fignom lopaars messo dagh sub anno domini mo cd l saa jak oc hørdo a at thay helde handom samol Neridh Germundæson oc Torgilzs Torbigrnson af eno halfuo æn af adre halfuæ Olaf Torgilzsson med the skilordom at Neridh oc Torgilzs førnæmdæ kændes i samæ hander bandh at the hafdæ selt Olaf Torgilzsson vij markæ bool jarder j Nabæ jøster garden som liger i Molanzs sogn oc iiij løpæ landh i Rydænæ som ligger i Thvedæ sogn i Nissæ dal tesso jarder friælso oc homelt fore hvariom mannom fra sær oc sinom ærfum oc vnder Olaf oc hans æruinghæ til everdelighæ ego oc alzs afrædes oc tesse jarder med allom them luttum oc lunnundom som til liggær oc ligget hafuer fra *fornor oc nyo vten garzs oc innen fiskæ oc figlæ oc allæ vedæstæder, item kændes Neridh oc Torgilzs i samæ hander bandh at the hafdæ op boret af Olaf Torgilzsson firstæ peninghæ oc østæ oc allom ther i mellom som i koup theres kom til sanindæ her om sether Nerid Germundhæson sit jnsiglo med mino fore thette bref er giort var degi oc ar som fyr siger.

Kong Christiern I tager sin Gaard Vaagsbotnen i Bergen og de deri boende (tydske) Skomagere i kongeligt Værn og Hegn, og tillader dem at handle med alle Slags Varer i Byen efter Lovene som andre Bymænd. Derimod skulle de svare for Kongens Ombudsmand paa Kongsgaarden i alle Misgjernings-Sager, og paa Kongens Bud være rede til Udbud og anden Lydighed.

Efter Orig. p. Perg. i Lybeks Arkiv. Kongens mindre Segl vedhænger. (2 Löver ere Skjoldholdere.)

812. 9 Septbr. 1450. Bergen.

Wij Cristiern meth gudz nadh Noriges Danmarks Venda oc Gota konung grewe j Ollenborgh oc Dalmenhorsth kungørom thet ollom monnom at wy aff serdelis nade oc godhuilia hawa taghit oc anamedh oc anama gardh warn Waags botnen oc sutara wara alla som ther sitia vti j wara serdelis wærio wærn beskerm oc konungslika heghn oc traust til alla retta mala swa at te skula frielslika kaupa oc sælia aldzskons

kaupøre swa oc warninge sinna her i Berwen ept(er) laghom swa som andre bymen. kynno the oc nokot brothlike wardha tha skulo the komma firir vmbudz man warn vt i gardhe warom oc ther skulo te lag-Swa skulo the oc oss redho wara j wthbodhom oc i androm lidhskyldom then tima wij lata them sielfue til sævia eder i them noudbsynlikom erendom som ware ymbudzmen yti garde warom kynna a wara noudhsynlika weyna meth at barffua som andre bymen innan landz. Oc biodhom wij vmbudzmanne vorom vti garde warom them at forswara oc fordeghtinga til alla retta mala a wara weyna. Swa stadhfestom vy fornemdom sutarom alla theira forna oc retta priuilegia friheth oc frielse meth thesso ware breffue som ware foreldra konungar j Norige them adhir giweth hawa oc vnt huilka som the skulo frielslika fylia magha i allom sinom greinom oc articulis som the wth-Ty forbiodhom wij ollom monnom hueriar stet edr tighund som huarr er thessa fornemda sutara wara i forskrefne Waagsbotne eder theira godz hindra talma eder i nokra handa mato oforretta vnder war konungslika heffnd oc wrede. Datum Bergis crastino nativitatis beate Marie virginis anno domini mcdlo anno vero regni nostri Noruegie primo nostro sub secreto.

Thorlaf, Bishop i Viborg og Postulatus til Bergen, Finboge Erkedegn og hele Bergens Kapitel forpligte sig og Esterkommere at holde en daglig Messe om St. Olas med Collecter om Treenigheden, vor Frue og St. Anna med Voxlys og Ringning, samt med Forbönner for Kong Christiern, Dronning Dorothea, deres Forældre, Estermænd, Rigsraadet i Norge og alle Christne. Hersor have de af Kongen saaet Hardanger Læn med al kongelig Ret, som de skulle sortabe, naar Messerne ikke holdes ester Forpligtelsen.

Ester Orig. p. Perg. i danske Gcheimearkiv. Kapitlets Segl er frarevet.

813. 9 Septbr. 1450. Bergen.

Wij Thorlass meth guds nathe biscopp j Wiborgh oc postulatus j Berghen oc wij Findboghe ærchedyegn oc gantze capitel sammestads gøre witherlicht meth thette wort opne bress at wy hassue nw vp taghit oc begynnet en daghlighe messe sywnghe ladhe ass sanctæ Olæss for thet altaræ som staar nordhen wiidh kores dorren meth thesse collecter de sancta trinitate wor frwæ oc sanctæ Annæ oc essent eskule wij ladhe sywnghe jomsrw Maria loss som ær aue regina celorum mater regis angelorum cum collectis de eadem sancta Anna pro rege et pro pace. Oc sidhen hwar assthen skulæ alle kanike vicarij

koorprester oc dyegnæ sywnghe høgtidelighe for wor frwe altaræ gaude Maria meth prosis inuiolata oc collectis aff wor frwe sanctæ Annæ oc dereliquiis ok skule wij oc wore effterkomere hwar dagh oc affthen ladhe ringhe meth en stoor klokke som ther till quemmeligh ær till then forme, messæ oc jomfrw Maria loff oc iji godhe wox lyuss skulæ alle tijdh pa altaret brænde mædhen messen sywnges. Oc skule wij oc wore effter komere biscopp oc capitel j fornefnde Berghene kirke till ewich tijdh jnnelighe oc gudhelighe bethiæ i alle wore gudelige bøner for wor kære nathige herre koningh Cristiern oc wor kære frwe oc førstynnæ drotnigh Dorothea oc begges therre forældhre oc for fædhre oc effterkommere koningh oc drotningh oc righens radh i Norge oc alle cristnæ siælæ oc skal fornefnde wor nathige herræ oc wor kære nathige frwe drotnigh ware meth guds hielpe lødtagnæ aff alle the godhe gerninghe som wij eller wore effterkommere gøre kunne till ewich tijdh. Oc en her vdh ouer haue wij vp taghit oc till ewighe tijdh holdæ skule oc sywnge wele aue regina celorum effter hwar tiidh i hoge koor meth collectis aff wor frwe oc sanctæ Annæ conjunctim gudh till loff oc hæther oc jomfrw Maria oc wor nathige herræ koningh Cristiern oc alle hans vener leuendes oc dødhe till en hetherlich bestandelsse oc ewich glædæ badhe liiff oc siell, oc vetherkennes wij meth thette wort opne breff at wij haue fonghit oc annamet aff fornesnde wor nathige herræ koningh Cristiern Hardangher meth all thes till liggelsse oc koninglich rættighet till fornefnde guds oc jomfrw Marias thieneste vppæ meth at holde, oc thy biude wij oss oc alle wore effter kommere alle thenne fornefnde guds thieneste gudelighe oc trolighe vppæ holde vdhen alt archt oc arghelist eller hielpe ræde. Men ware thet swa at wij icke hølde thenne fornefnde guds thieneste swa skælighe vppa som thet sich burde oc wij thet lawet haue tha skal fornefnde wor nathige herræ koningh Cristiern haue full macht at taghe syn land oc læen j gen. In cuius rei testimonium sigilla nostra presentibus sunt appensa. datum Bergis anno domini medlo feria quarta infra octavas nativitatis beate Marie virginis.

Pave Nikolaus V udvælger efter det i nu afdöde Erkebiskop Aslaks Tid gjorte Forbehold Dominicanerordenens Professor, magister theologiæ Henrik (Kalteisen), til Erkebiskop i Nidaros. (jfr. No. 728.)

Efter Marinis Afskr. af Regesten i Vatikanets Arkiv. (Nic. V. ann. V. tom. 35. p. 289.)

27 Februar 1451.

Rom.

Nicolaus episcopus etc.

Dilecto filio Henrico electo Nidrosiensi salutem etc.

Apostolatus officium quanquam insufficientibus meritis nobis ex alto commissum, quo ecclesiarum omnium regimini presidemus, utiliter exequi quo adjuvante domino cupientes solliciti corde reddimur et solertes, ut cum de ipsarum regiminibus agitur committendis, tales eis in pastores preficere studeamus, qui populum sue cure creditum sciant non solum doctrina verbi sed etiam exemplo boni operis informare, commissasque sibi ecclesias in statu pacifico et tranquillo velint et valeant, duce domino, salubriter regere et feliciter gubernare. Dudum siquidem bone memorie Aslacho archiepiscopo Nidrosiensi regimini Nidrosiensis ecclesie presidente, nos cupientes eidem ecclesie cum vacaret per apostolice sedis providentiam utilem et ydoneam presidere personam, provisionem ipsius ecclesie ordinationi et dispositioni nostre duximus ea vice specialiter reservandam, decernentes extunc irritum et inane, si secus super hiis per quoscumque quavis auctoritate scienter vel ignoranter contigerit attemptari. Postmodum vero prefata ecclesia per obitum dicti Aslachi archiepiscopi, qui extra Romanam curiam debitum nature persolvit, pastoris solatio destituta, nos vacatione huiusmodi fidedignis relatibus intellecta, ad provisionem ipsius ecclesie celerem et felicem, de qua nullus preter nos hac vice se intromittere potuit sive potest, reservatione et decreto obsistentibus supradictis, ne etiam ipsa prolixe vacationis exponeretur incomodis, paternis et sollicitis studiis intendentes, post deliberationem quam de preficiendo eidem ecclesie personam utilem et etiam fructuosam cum fratribus nostris habuimus diligentem, demum ad te ordinis fratrum Predicatorum professorem et in theologia nec non scolarum palatii apostolici magistrum in sacerdotio constitutum, de religionis zelo, literarum scientia, vite ac *mundicitie honestate, morum spiritualium providentia et temporalium circumspectione, aliisque multiplicium virtutum donis apud nos fidedigna testimonia perhibentur, direximus oculos nostre mentis. Quibus omnibus debita meditatione pensatis, de persona tua nobis et eisdem fratribus nostris ob dictorum tuorum exigentiam meritorum accepta, eidem ecclesie de dictorum fratrum consilio auctoritate apostolica providimus. teque illi preficimus in archiepiscopum et pastorem, curam et administrationem ipsius ecclesie tibi in spiritualibus et temporalibus plenarie committendo, in illo qui dat gratias et largitur premia confidentes, quod ipsa ecclesia per tue circumspectionis industriam et providentiam circumspectam sub tuo felici regimine, dextera domini tibi assistente propitia, salubriter dirigetur et grata in eisdem spiritualibus et temporalibus suscipiet incrementa. Jugum igitur domini tuis impositum humeris prompta devotione suscipiens, curam et administrationem predictam sic gerere et exercere studeas sollicite fideliter et prudenter, quod ipsa ecclesia gubernari provido et fructuoso administratori gaudeat se commissam, tuque preter eterne retributionis premium, nostram et dicte sedis benedictionem et gratiam exinde uberius consequi merearis. Datum Rome apud sanctum Petrum anno etc. millesimo quadringentesimo quinquagesimo primo, tertio Kalendas Martii, pontificatus nostri anno quinto.

Pave Nikolaus V melder a) Nidaros Byes og Stifts Almue, b) Nidaros Kirkes Landbönder, c) Nidaros Kapittel, d) Nidaros Kirkes Lydbiskopper, e) Stiftets Geistlighed, — at han har valgt Mag. Henrik til Erkebiskop i Nidaros.

Efter Marinis Afskrift af Regesten i Vatikanets Arkiv. (Nicol. V. ann. V. tom. 35. p. 290.)

815.

27 Februar 1451.

Rom.

Nicolaus episcopus etc.

a. Dilectis filiis populo civitatis et diocesis Nidrosiensis salutem.

Hodie ecclesie Nidrosiensis pastoris regimine destitute de persona dilecti filii Henrici electi Nidrosiensis nobis et fratribus nostris ob suorum exigentiam meritorum accepta, de fratrum eorumdem consilio auctoritate apostolica duximus providendum, preficiendo eum illi in archiepiscopum et pastorem, prout in nostris inde confectis literis plenius continetur. Quocirca universitatem vestram rogamus monemus et hortamur attente, per apostolica vobis scripta mandantes, quatinus eundem electum tanquam patrem et pastorem animarum vestrarum devote suscipientes ac debita honorificentia prosequentes, eius monitis et mandatis salubribus humiliter intendatis, ita quod ipse in vobis devotionis filios et vos in eo per consequens patrem invenisse benevolum gaudeatis. Datum Rome apud sanctum Petrum anno etc. mº. ccccº. liº. tercio Kal. Martii pontificatus nostri anno quinto.

b. Dilectis filiis universis vassalis ecclesie Nidrosiensis salutem. Hodie etc. Quocirca universitati vestre per apostolica scripta mandamus, quatinus eundem electum suscipientes devote et debita honorificentia prosequentes et fidelitatem solitam nec non consueta servitia et jura sibi a vobis debita exhibere integre studeatis. Alioquin sententiam

sive penam, quam idem electus rite tulerit seu statuerit in rebelles, ratam habebimus et faciemus auctore domino, usque ad satisfactionem condignam inviolabiliter observari. Datum ut supra.

c. Dilectis filiis capitulo ecclesie Nidrosiensis salutem.

Hodie etc. Quocirca discretioni vestre per apostolica scripta mandamus, quatinus eidem electo tamquam patri et pastori animarum vestrarum humiliter intendentes ac exhibentes sibi obedientiam et reverentiam debitam et devotam, eius salubria monita et mandata suscipiatis devote et efficaciter adimplere curetis. Alioquin sententiam, quam ipse electus etc. ut supra.

d. Venerabilibus fratribus universis suffraganeis ecclesie Ni-drosiensis.

Hodie etc. Quocirca universitatem vestram rogamus monemus et hortamur attente per apostolica vobis scripta mandantes, quatinus eidem electo tamquam membra capiti obsequentes, exhibeatis eidem obedientiam et reverentiam debitas et devotas, ita quod mutua inter vos et ipsum gratia gratos sortiatur effectus, et nos devotionem vestram possimus propter hoc in domino commendare. Datum etc. ut supra.

e. Dilectis filiis clero civitatis et diocesis Nidrosiensis salutem. Hodie etc. Ordlydende med litr. c.

Pave Nikolaus V melder Kong Christiern I, at han har udvalgt Mag. Henrik til Erkebiskop i Nidaros ester Aslak Bolt.

Efter Marinis Afskrift af Regesten i Vatikanets Arkiv. (Nicol. V. anno V. tom. 35. p. 290.)

816.

27 Februar 1451.

Rom.

Nicolaus episcopus etc.

Carissimo in Christo filio nostro Christierno Dacie et Norwegie regi illustri salutem.

Gratie divine premium et humane laudis preconium acquiritur, si per seculares principes presertim ecclesiarum metropolitanarum regimini presidentibus oportuni favoris presidium et honor debitus impendatur. Hodie ecclesie Nidrosiensis (etc. ut in epistola precedenti). Cum itaque, fili carissime, sit virtute dei opus ministros benigno favore prosequi, ac eos verbis et operibus pro regis eterni gloria venerari, serenitatem regiam rogamus et hortamur attente, quatinus eundem electum et prefatam ecclesiam Nidrosiensem sue cure commissam habens pro nostra et apostolice sedis reverentia propensius commendatos, ipsos benigni favoris auxilio prosequaris, ita quod idem electus tue

celsitudinis fultus presidio in commisso sibi cure pastoralis officio possit, deo propitio, prosperari, et tibi exinde a deo perennis vite premium et a nobis condigna proveniat actio gratiarum. Datum Rome apud sanctum Petrum anno etc. mº. ccccº. liº. tertio Kalend. Martii, anno quinto.

Biskoppens Official i Stavanger kundgjör en Dom af 6 Prester og 6 Lægmænd, hvorved Thorgils Aslakssön tildömmes en Del af Gaarden Upsal i Valle Sogn (Setersdalen), som Presten der Gunnar havde tilegnet sig. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet frafaldet.

817. 17 Juni 1451. Stavanger.

 ${f V}_{
m er}$ officialis herræ byskops j Stawanger williom þet ollom monnom viterlighæt waræ som betta breff see æller høræ ath in anno domini mo cdo lo primo borsdaghin næsten æfter sancte Barnabe apostoli som iij prestamodz dager war j Stawanger kom aa stempno firer os oc flære adræ gode mæn i kommunæth i Stawanger byskeydelighen man borgyls Aslaksson kerdhæ oc kladradhæ wppa siræ Gunnar sokner presther a Wellæ ath han hassdhæ wnden hegnæth brigiæ mamatha levgho i Wpsalæ som ligger i firsagdhæ Wallæ sokn bet som till Wiigen medh rætthæ till hører krafdhæ os þaa firsadher borgyls laghaar orskordar nempdom wær thaa wt sex prestæ oc sex lekmen aath gioræ bar reto wm hwilkæ wth gengo oc dømdhæ firsadhæ brigæ mamatha leygo gudhæ oc [. . borgylse] til retthæ eignæ som fyr hawer war[et] skal oc firsadher borgyls bæhaldhæ haalfft saadhæth firer bet wræth som hanom skædhæ af sire Gunnare oc annen halff deildhen skal han haue [gar]denom til nytthæ oc wpp heldezs. bil meyre wisso oc sannendhæ setthom wær war embetes incigle firer bettæ breff ær giorth war i Stawanger dægi oc aare som firer seigher.

Arne Tholfson afstaar til Thorbjörn og Jon Björnssonner Gaardene Nusvik, Slaattedal og Ronebrekke i Setersdalen som Erstatning (rettarfar?) for deres Moder Gro Gunnulfsdatter.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Af 3 Segl findes Stumper af No. 2 og 3.

818. 20 Juli 1451. Hole i Seter.

Pet kennez ek Arne polfsson med pesso mino brefwe at ek hefwer fenghit ok af hent porbiorne ok Joone Biannassonom pessar estirscrefna iardher er swa heitha Nwzwiik ok Slatadaal ok Rønabrekko j rettherferi sirir Groo Gunnwls dotter moder fyrnempda brødhra, med

897

allom þeim lutom ok lunindom som þill fyrnempdher iardar liggher ok legit hafwer fra forno ok nyio wttan gardz ok innan, fra seer ok sinom erfwingiom ok wndher fyrnempda brøder þorbiorn ok Ioon ok þeira erfwingia til æfwerdeligho eigho med allz afredis ingho wndan skildho, oc til sanindha her wm settho þessir ghodher men sin insigle med mino insigle er swa heita (J)oon Leifsson ok þorder þorgiwlsson firir þetta bref som giorth war aa Hoolom a Scethre a Margretha messo dag anno domini mo cdo ljo.

Tre Lagrettemænd kundgjöre, at Halvard Audunssön og hans Hustru Ronnog Jonsdatter solgte til Björn Aslakssön, Prest i Eidsberg, † Öresbol i Geilestad i Askeim Sogn, Fröylands Skibrede i Borgesyssel.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af 3 Segl er No. 1 i Behold.

819. 26 Marts 1452. Eidsberg Kirke.

Ollom monnom theim som thettæ bref se æder høiræ sender Annund Andresson Bergwlf Omundzson ok borir Haluardzson sworne logreltes men q. g. ok sina kunikt gørande at wi varom j Eidzbergx kirkiu dominicam passionis anno domini mo cdo quinquagesimo secundo sagom ok hørdom a at þaw heldo handom saman, af eino halfuo sire Biorn Aslakson prester j fyrnemt Eidzberg en aff annare halffuone Haluardh Audonson oc Ronog Jonsdotter eigin husprøy Haluardz med theim skilordom at fyrnemdh hion Haluard ok Ronog viderkiendis i sama handarbande at bau hafdo selt fyrnemdom sire Biorne halffs øres boll jerder i østeste Geilestadh ok i sydre lutanom som þau fengo i sith skipte i arff epter Jon fader fyrnemdo Ronog ok Joron moder hene gud bere seel haffue som liger j Askeim sokn jøssre lutanom j Borgesyslo oc j Frøyland skipreido fra Haluarde ok Ronoge ok beire arffua ok vnder sire Biorn tidnemden ok hans arffua sfrielst heimholt ok akerelaust ffiri hwariom manne med ollom beim lotom ok lunindom som til liger ok leghet haffuer ffra forno ok nyo vtten gardz ok innen til ewerdeligro eigo ok aldz affredes ok vp boret aff tidnemdom sire Biorn ffyrste pening ok øffste ok alle ber j mellom som j kaup beire kom som eer thre marker, til mere sanindh ok vitnisburd ba hengom vi vor incigli firi bette breff er giort var degi ok are som fyr segir.

Bagpaa med senere Haand: Gilesstadha bressuedh.

Gumar, Biskop af Hammer, giver 40 Dages Aflad for de Bodfærdige, som paa visse Helgendage besöge St. Olafs Kirke Edsberg, St. Marie Kirke Folkinborg, Peters og Pauls Kirke Thenol, St. Laurentii Kirke Trömborg og St. Margretas Kirke Herland, alle i (Edsbergs Prestegjeld) Oslo Stift. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

820. 19 Juni 1452. Eidsberg.

[Universis] Christi [fidelibus presentes] literas inspecturis [Gunnarus] dei gracia episcopus Hamarensis salutem in domino sempiter-Quoniam vota Christi sidelium ad diuini cultus sampliaci onem et animarum remed[ium sunt] piis exhortacionibus ac indulgenciarum fauoribus excitanda. nos igitur de omnipotentis dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius sancti Haluardi martiris meritis et precibus. omnibus vere penitentibus et confessis qui ecclesiam beati Olaui regis et martiris de Edzbergh Asloensis diocesis ecclesiam beate Marie virginis Folkinborg ecclesiam beati Petri et Pauli apostolorum Thenol ecclesiam beati Laurencii Tromborg et ecclesiam beate Margarete virginis et martiris Herrælandh in festis videlicet natiuitatis domini cum tribus sequentibus diebus circumcisionis et epyphanie resurrectionis cum tribus sequentibus diebus ascensionis pentecostes cum tribus sequentibus diebus trinitatis corporis Christi, in singulis festiuitatibus beate Marie virginis in vtroque festo sancte crucis in vtroque festo sancti Johannis baptiste in vtroque festo sancti Michaelis archangeli in vtroque festo sancti Olaui regis et martiris in festo omnium sanctorum in die animarum in singulis festiuitatibus omnium apostolorum et ewangelistarum in solempnitatibus sanctorum martirum Haluardi Laurencii Magni Blasii Eirici et Clementis sanctorum confessorum Gregorii Ambrosii Botolphi Augustini Jeronimi Martini et Nicolai sanctarum virginum Margarete Sunniue Katerine Cecilie et Gertrudis in solennitate sanctarum Anne et Marie Magdalene in dedicacionibus earundem ecclesiarum et in singulis dominicis diebus per anni circulum causa deuocionis aut peregrinacionis visitaucrint seu qui missis predicacionibus aut aliis diuinis officiis ibidem interfuerint et qui eisdem ecclesiis manus porrexerint adiutrices aut qui cimiterium ipsarum orando pro defunctis ibidem quiescentibus circuerint et qui corpus Christi vel sacrum oleum dum infirmis portantur aut reportantur sequti fuerint aut qui flexis genibus dum dicitur salue regina terna vice angelicam salutacionem aue Maria pro regis statu felici et pace tranquilla deuote dixerint et qui se humiliter inclinauerint cum datur benediccio cum pixide. quociens premissa vel aliquid premissorum deuote compleuerint tociens .xl. dies indulgenciarum de jniunctis sibi penitenciis in domino misericorditer relaxamus. Datum apud predictam ecclesiam Edzbergh anno domini m^o. cd^o. quinquagesimo secundo in die Geruasii et Prothasi martirum nostro sub secreto presentibus appenso.

Sex Lagrettemend og sex "skilrike" Mænd fastsætte som valgte Dommere Thof Ormssöns Böder for Gunnar Svenkessöns Drab til 24 Mark Guld, hvorester Thof strax pantsatte 12 Markebol i Lid i Sillegjord, af hvilke de 6 vare i hans egen Fædrenearv Raudaberg og de 6 i Gjuve, som hans Söster Margrete og Maag Nikulas sorstrakte ham. Sex skjönsomme Mænd skulle nærmere sastsætte det pantsatte Jordegods's Værdi i Forhold til de idömte Drabsböder.

Efter Orig, p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania, Alle 6 Segl mangle.

821. 28 Septbr. 1452. [Sillegjord.]

Ollum monnum beim som betta bref sia ædher hæyra sendher borstein Egilsson biostolfwer Gunleiksson biostolfwer Neridzsson Swein Ioonsson Haluarder Ketilsson Ormer Geirmundzsson oc borkell Petarsson logretemen oc Niculos Amunzsson Niculos Ketilsson Folkuarder Alfsson Rolleifwer borsteinsson oc Efwinder Dyrasson skilrika men a. g. oc sina kunikt gerande at meer warom i doom nempder wm aftak efter Gunnar Sweinkasson som boofwer Ormsson wart at skadha ofirirsyniu, war thet waar fuller domer oc samtykt, at boofwer fyrnempder skulle luka j giold efter fyrnempdan Gunnar xxiiij marka gulds. oc samstundes sette han with xij marka bool iardher j Liidh som ligger i Seliogiordæ [sokn] by at vi marka bool waaro i Raudaberghe som boofs fadorleifd war en annor vi marka bool j Giufwe som syster fyrnemps boofs [Margete]1 oc [Nyklis]1 magher hans forgreidhe honom til lausnar, frealsade baug oll fyrnempd xij marka bool firir hwarium manne ok allum loglig agangum, fra þeim ok þeira ærfwingium, ok wnder Gunnars erfwingia ok þeira efterkomandum til efwerdeligo eigo med alz afredes ingo wndan skilde. oc læysa þa fyrnempdar iarder swa mykit i gioldomen som vi skynsamer men metta beim, oc war benna domer wm Michials messo aftan anno domini mo cdo lijo. Oc til sanindh her wm settom meer fyrnempder logrete men okkor insigle firir betta bref som giort war deghi oc are som fyr siger.

(1) Tilskrevet senere over Linien.

Tre Lagrettemeed kundgjöre, at Gunnar Helgessön og hans Hustru Joron Ambesdatter solgte til Hr. Hartvik Krummedike 3 Markebol i Berg og 5 Öresbol i Gata i Sanden Sogn paa Vestfold.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

822. 29 Decbr. 1452. Akershus.

Ollom monnom beim som betta bref sea æder høyræ senda Hafuord Askasson a wapn Magnus boresson oc Haluard Ællingsson sworne logrettesmen q. gudz oc sina kunnikt gørandis at mit warom a Akershus fæmta dag jull anno domini medlsecundo saghom oc hørdom aa at bang heldæ handom saman af eina halfuu welbyrdug man herre Hartik Kromedig riddere en af annare halfuu Gunner Helghesson oc Ioron Ambedotter æigen kona hans med beim skilordom at fyrnemfd hion wederkendis firi oss at baug hafdo sælt fynemfdom her Hartik buæggia markabol iarder i Bærgæ som ligger i Sondina sokn a Westfolden oc i Bærgs fiordong ok fæm auræ boll i nørdre gardenom i øydegardz Gatu er ligger i sama sokn med ollom lutum oc lunindom som til ligger æder lighet hafuer fra forno oc nyo wttan gardz oc jnnan fra beim oc beire arfuingom och wnder herre Hartik och hans arfuinga til æuerdelig æigho oc altz afrædis kendis oc titnempd hion i sama handerband at baugh hafdo wpboræt af aadernemfdom her Hartik første pening oc øfsta oc alle ber i mellom efter by som i kaup beire kom siri fyrnemsda iorda oc huar beire om sigh. Til meire wisso oc saninda þa hengdom iek Gunner ofnemfder mit incigle med beire firi betta bref er gort war deghi och aar som fyr sighir.

Bagpaa med senere Haand: bref om ij marke bol iorder j Bærgæ oc Gatu j Sondena.

Tre Mænd kundgjöre, at Sigurd Amundssön og hans Söster Gudrun Amundsdatter solgte til Hr. Hartvik Krummedike, Hövedsmand paa Akershus, 2 Markebol i Gunnarsrud i Sanden Sogn i Skogebygd paa Vestfold.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

823. 2 Januar 1453. Akershus.

Ollom monnom þeim sæm þetta bref sea æder høyra senda Hafuord Askasson a wapn Jngemar Ienesson oc Haluard Ellingsson logrettesman q. gudz oc sinæ kunnikt gørande at wy warom a Akershus nionda dagh jull anno domini mcdltercio saghom oc høyrdom aa at þaugh heldo handom saman af eina halfuu welboren man herre Hartik Kromedike riddere houitzman wpa Akershus, en af adro halfuu Sigurd Amundsson oc Gudrun Amundzdotter syster fyrnemdz Sigurdz

med þeim skilordom at fyrnemd søtzskene widerkendis firi oss at þaugh hafde sælt fyrnemdom herre Hartik þuægge marka boll oc ørtogha boll iarder j Gunnarudh er ligger i Sandena sokn i Skoghebygd a Westfolden med ollom lutum oc lunindom som tilligger æder lighet hafer fra forno oc nyghio wttan gardz oc jnnan fra þeim oc þeire arfuingiom oc vnder herre Hartik oc hans arfuinga til æuerdeligh eighio oc altz afrædis, kendis oc titnemfd søzskene i sama handerband at þaugh hafde wpboret af aadernefdom herre Hartik første penig oc øfste oc alle þer i mellom efter þui som i kaup þeira kom firi fyrnemda jord. Oc til meira wisso oc sanind her om þa henge wy wor jncigle firi þetta bref som gort war stadh dæghi och aar som fyr sighir.

Bagpaa med samme Haand: Bref om ij marke boll j Gun[a]rudh, derpaa med nyere Haand: som ligger j Sandene sogenn j Skogbygdenn paa Westfollenn som Siiwrdt Amundsson solde her Hartwiig Kromedighe.

Fire Mænd kundgjöre, at Sæmund Olafssön gjenkaldte de Ord, han i hastigt Mod og Drukkenskab havde talt om Sigurd Thorleifssön, som dermed var tilfreds.

Efter Orig. p. Perg. i Bergens Museum. De 4 Segl mangle.

824.

8 April 1453.

Borgund.

Alle the godhe men som thetta bref see ædher hæyra sendher Niclas Asbiornsson ok Fridheke Styrkarsson Eilifwer Jonsson ok Einar Thorgylsson q. g. ok sina kunnikt giærande at wi varom nær a sancte Pædhers kirkiugardh i Borghund annan dagh paaska ok fleirom godhom mannom nær varandhom saghom ok hæyrdhom a at their heldho hondom saman Siwrder Thorleifsson ok Sæmunder Olafsson ok vordho their satther ok alsather fore then thalan som Sæmunder hafdhe thalad til Siwrdh Thorleifsson i hastigh mod ok drykinskap ok i so matha vordho their sather at fornemfder Sæmunder swor thet vidh thet helgha gudz likama som han thok j sith syndugha lif at han viste ey værr medh adhernemfdom Siwrd en han visse medh sin eigin fadher. Til sannenda her vm sethiom wi vaar jnsighle fore thetta bref ær giort var j Borgund attha dagha estir paasker anno domini mo. cdo. liijo.

Gants Birikssön, Lagmand i Skiens Syssel, kundgjör, at Arne Tholfssön pantsatte til Halvard Steinulfssön 14 Markebol Jord i Kleifen, lille Bondal, Landsverk, Rud og Greftesrud. (Thelemarken.)

Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

825.

20 Juni 1453.

Skien.

Ollum monnum theim som thetta bref se ædher høyræ sender Gawte Brikson lagman i Skidesyslo g. g. ok synæ kunnichtgørande kommo fore mik oc logrettonæ j Skido mydvikædagen næst æpter Botulfswoku anno domini mocdlo 30. Haluard Stenulfson oc Arne Tholfson oc kiendis tha wara laghlighe vm domfee thet som Arne war a hænder dømt at luka. lyyste tha førnemder Arne Tholfson fore allæ logrettonæ som a lagthingstempno waro mik oc Haluard byfoghote i Oslo som her tha sath i foghutæ stadh a høyrandæ at han sette xiiii markæ boll jardæ førnemdom Haluardh i wædh v. mark boll i Kleifwennæ. v mark bol i lytle Bondal ij markæ boll i Landzwerke marc bol j Rudi oc markæ j Greftisrudi swa j matæ at huot som sex nempder mæn skynsamlighe wyrdhæ førnemdom Haluardhæ Stenulfson fore thet som honom ær dømt oc domsbrefuit ludher vt af thesse xiiii markæ bol jordher æpter theiræ mannæ reikningh som førmeiræ j skifteno waro huot han laut i syn lut af theim arff som tømdes i Swalæstufvnæ ther will han stadfesteligæ wider blifua oc vbrigdelighe haldæ hædhan af, oc skal thennæ malstemphnæ oc reikningh wara a Mykiels messæ æsten heymæ a Kleisuennæ oc stadugt haldes huot helder sørnemder Arne Tholfson kommer sielfuer til tha malstemfno ædher ok eighi, oc til sanninde her vm sether han sielfuer syt incigle oc bad mik oc Jønes Petherson oc Andres Pethersson oc Biørn Hannesson at setie war incigle meder han(s) incigle fore thetta bref som giort war degi oc are som før segir.

Pave Nikolaus V tager Oslo Biskop, Kapitel, Kanniker og övrige Tjenere i det apostoliske Sædes Varetægt. (jfr. No. 827.)

Efter Marinis Afskrift af Regest. i Vatikanets Arkiv. (Nic. V. anno VII. tom. 42, p. 142.)

826.

11 Juli 1453.

Rom.

Nicolaus episcopus etc.

Venerabili fratri [Gunnaro] episcopo et dilectis filiis capitulo, canonicis et personis ecclesie Asloensis salutem.

Quotiens a nobis petitur quod honestati et rationi convenire dinoscitur, animo nos decet libenti concedere et justis petentium desi-

deriis congruum suffragium impertiri. Eapropter, dilecti in domino filii, vestris postulationibus annuentes, vos vel ecclesiam vestram Asloensem, in qua divinis mancipati estis obsequiis, cum omnibus bonis, que impresentiarum rationabiliter possidetis, aut in futurum justis modis, prestante domino, poteritis adipisci, sub beati Petri et nostra protectione suscipimus. Preterea omnes libertates et immunitates a predecessoribus nostris Romanis pontificibus sive per privilegia vel alias indulgentias vobis et ecclesie antedicte concessas, nec non libertates et exemptiones secularium exactionum a regibus, principibus aut aliis Christi fidelibus rationabiliter vobis et ecclesie prefate indultas, sicut ea juste et pacifice obtinetis, vobis et eidem ecclesie auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti patrocinio communimus. Nulli ergo etc. nostre susceptionis confirmationis et communitionis infringere etc. Siquis etc. Datum Rome apud sanctum Petrum anno millesimo quadringentesimo quinquagesimo tertio, quinto Idus Julii, pontificatus nostri anno septimo.

Pave Nikolaus V paalægger Erkebisp Tuve Nilssön af Lund, Biskop Bengt af Skara og Abbed Bo af Hovedöen at beskytte Oslo Stifts og de övrige norske Stifters Geistlighed mod forskjellige Hövdingers, Adeliges, Ridderes og Lægmænds ulovlige Adfærd, Gjæsteri og Udpresninger, Negtelse af Fiske- og Silde-Tiende, Foragt for Kirkens Jurisdiction og Immunitet, samt at bandsætte de Skyldige, saafremt de ikke paa Opfordring erstatte Skaden og ophöre med Uretten.

Efter Marinis Afskrift af Regesten i Vatikanets Arkiv. (Nic. V. anno VII. tom. 42. pag. 141.)

827.

15 Juli 1453.

Rom.

Nicolaus episcopus etc.

Venerabilibus fratribus [Tuvoni] archiepiscopo Lundensi et [Benedicto] episcopo Scarensi ac dilecto filio [Boecio] abbati monasterii Hoffwdo Asloensis diocesis salutem.

Iloc nos deus pretulit super familiam domus sue, ut oportuna singulis provisionis auxilia pro tempore dispensantes, eorum presertim necessitatibus intendamus et occurramus dispendiis, eosque ab oppressionibus relevemus, qui in sortem domini et partem sollicitudinis pastoralis assumpti potioris dignitatis titulo insigniti esse noscuntur. Sane pro parte venerabilium fratrum nostrorum Asloensis et aliorum provincie Nidrosiensis episcoporum, nec non dilectorum filiorum universorum capitulorum et cleri provincie memorate conquestione didicimus, quod nonnulli barones, nobiles, milites et laici illarum partium sue salutis immemores bona ecclesiarum, episcoporum, et ecclesiasticarum

604 1453.

personarum sine cessatione diripiunt et occupant, ac detinent occupata, episcopos insuper et alias venerabiles ecclesiarum personas expellunt, et, ipsis expulsis, stant in residentiis eorum, dein de bonis quoque taliter expulsarum personarum mobilibus et immobilibus pro sue libito voluntatis disponunt, clericos ad iudicia secularis fori trahunt calumpniantur et iniuste iudicant, rebus eorum ablatis et personis male tractatis, quosdam etiam clericorum talliant, quosdam etiam bonis eorum sicut in terra hostili totaliter spoliant, aliosque per continuam et inhumanam hospitalitatem sine aliqua refusione in extremam redigunt paupertatem, quosdam captivant, et custodie mancipant carcerali, nec eos inde dimittunt, donec ultimum quod solvere valeant extorserint ab eisdem. Plerique autem talium tirampnorum super emenda lesis facienda moniti satisfacere minime curant, census et tributa de prediis clericorum que ad proprium usum excolunt, expetunt et extorquent, familiam quoque clericorum, que in illis partibus difficulter haberi potest, ab ipsis ad se alliciunt, et in ipsorum clericorum non modicum prejudicium detinent et defendunt, decimas et oblationes suis curatis debitas quidam insorum laicorum solvere renunciant, et specialiter alecium et aliorum piscium hactenus solvi consuetas ecclesiis, in suis locis solvere denegant contra sanctiones canonicas, statuta et concordias desuper initas et servatas. Quidam etiam perversi et seculares tiramni de monasteriis monialium et aliis piis locis, ordinariis locorum inauditis et contemptis, ad suum libitum ordinant et disponunt, ac de causis ad forum ecclesiasticum spectantibus, testamentorum, adulteriorum, et similibus se ingerere et intromittere, immunitatem quoque ecclesiarum violare, et deposita inde auferre, fores effringere non verentur, satellites suos in eis eorumque cimiteriis aliquos usque ad sanguinis effusionem percutere, et in quosdam ad mortem desevire permittunt, nec hujusmodi malefacto res requisiti corrigunt aut clericos a divinis cessare sinunt, quin ymmo in ipsorum malitia persistentes, tam agentes quam consentientes licitum sibi arbitrantur existere quicquid contra iura et bonos mores impune commiserint in gravem divine maiestatis offensam, animarum suarum periculum, episcoporum, capitulorum et cleri predictorum iniuriam ac non modicum detrimentum. Nos igitur, qui in iustitia unicuique debitores existimus, quibusque percipere ex debito pastoralis incumbit officii, reproborum conatibus obviare, ac aliis viam precludere similia committendi volentes, quantum in nobis est, episcopis, capitulis et clero predictis de oportuno remedio providere, discretioni vestre per apostolica scripta mandamus, quatinus vos, vel duo aut unus vestrum per vos vel alium seu alios, omnes et sin-

gulos barones, nobiles, et laicos predictos eorumque complices et sequaces cuiuscumque status, preeminentie aut conditionis existant, qui in premissis quomodolibet culpabiles existerint, aut illos, qui causam dederint vel occasionem, sub excommunicationis pena, nec non privationis et ammissionis feudorum, honorum et officiorum, que obtinent, ac aliis formidabilibus penis, de quibus vobis videbitur, et quas contrafacientes incurrere volumus ipso facto strictius moneatis et requiratis, quod infra certum peremptorium terminum ad hoc eis prefigendum, raptores, occupatores, detentores, invasores et alios predictos ab huiusmodi occupationibus, detentionibus ac aliis dampnis et iniuriis, impedimentis, molestationibus predictis penitus desistant, lesis et iniuriatis satisfaciant, ac res et bona per eos, ut premittitur, occupata atque detenta eisdem episcopis, capitulis et clero seu singularibus personis eorumdem libere et expedite dimittant, cosque corumque ecclesias in statu pristino restituant et reponant, ac sinant suorum bonorum nec non fructuum, reddituum et proventuum ecclesiarum huiusmodi pacifica possessione et quieta perceptione gaudere. Alioquin infra alium competentem terminum eis assignandum coram vobis seu aliquo vestrum compareant ad judicium, se penas et sententias predictas incurrisse declarari. Quod si forsan occupatores, detentores, invasores et alii predicti, aut ipsorum aliqui presentium vigore monendi requirendi post factam eis monitionem et requisitionem huiusmodi, seu notitiam presentium iuxta terminos predictos monitionibus et requisitionibus, ac nostris in hac parte mandatis efficaciter parere contempserint, et sententias ac penas huiusmodi animo, quod absit, sustinuerint indurato, non curantes redire ad ecclesie unitatem, aut alias id ipsorum malitia vel pertinacia exegerit, legitimis super hiis habendis servatis processibus. eos quotiens expedierit, auctoritate nostra aggravare curetis, invocato etiam ad hoc, si opus fuerit, auxilio brachii secularis, nec non etiam omnes et singulos contemptores huiusmodi, et quoslibet alios in premissis quoquomodo culpabiles atque rebelles, et qui eos vel aliquem ipsorum post requisitionem, monitionem et mandata huiusmodi scienter receptaverint, aut alias eis in premissis auxilium, consilium dederint vel favorem, easdem sententias et penas incurrisse declaretis, et ubi quando et quotiens expedierit, incidisse nuncietis, et ab omnibus arctius evitari faciatis, donec a premissis destiterint, ac monitionibus, requisitionibus et mandatis huiusmodi cum effectu paruerint, nec non a sententiis et penis huiusmodi meruerint absolutionis beneficium ob-Insuper quecumque loca, ad que prefati occupatores, detentores, culpabiles et rebelles, ac aliis supradictis, eorumque complicibus

in premissis auxilium, consilium vel favorem quomodolibet dantes, aut aliquis eorum pro tempore declinaverint, vel declinaverit, ecclesiastico supponatur interdicto, illudque quamdiu ibidem moram traxerint, ac etiam per aliquod tempus, de quo vobis videbitur, vel alicui vestrum postquam aliter ipsis recesserint auctoritate predicta strictius observari faciatis. Contradictores per censuram ecclesiasticam etc. Non obstante tam felicis recordationis Bonifacii pape viii predecessoris nostri illis presertim, quibus cavetur ne quis extra suam civitatem vel diocesim. nisi in certis exceptis casibus et in illis ultra unam dietam a fine sue diocesis, ad judicium evocetur, ac de duabus dietis in concilio generali, quam aliis constitutionibus et litteris apostolicis, per quas executio presentium posset aliqualiter impediri. Aut si occupatoribus, detentoribus, invasoribus et molestatoribus prefatis vel quibusvis aliis ab eadem sit sede indultum, quod ad iudicium etiam ultra vel extra certa loca trahi aut suspendi vel excommunicari, ac predicta et huiusmodi ad que dicti occupatores, detentores, invasores et molestatores, ut prefertur. forsan declinaverint, et alia quevis loca interdici non possint per litteras apostolicas, non facientes plenam et expressam, ac de verbo ad verbum de indulto huiusmodi mentionem, et quibuslibet aliis privilegiis, exemptionibus et litteris apostolicis specialibus vel generalibus quorumcumque tenorum existant, per que presentibus non expressa vel totaliter non inserta effectus huiusmodi nostre impediri possit, etiamsi de eis eorumque totis tenoribus de verbo ad verbum habenda esset in nostris litteris mentio specialis. Datum Rome apud sanctum Petrum anno etc. millesimo quadringentesimo quinquagesimo tertio, idibus Iulii, pontificatus nostri anno septimo.

Trende Mænd kundgjöre, at Ivar Ivarssön solgte til Halkel Thorgilssön 10 Löberbol i Bratterud i Bagus Sogn i Valders.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Af de 3 Segl mangle No. 1 og 2.

828. 7 April 1454. Ulnes.

Ollum mannum þæim sæm þetta bref sæa sændær Magnus Nicholasson Sighurdhær Aslasson ok Olauær Haluardsson q. g. ok sinæ kunnicht gærande at kæresundagh anno domini mo cdo liiii warum meer a Winessæ saghum a handabandh ok hørdhum a skilordh þæira af æina halfo Juar Juarsson æn af annare halfuo Halkæl þorgylsson mædhær þy skilordhæ at fyrnemder Juar widerkændist at han hafdhæ sælt Halkæle x laupa booll jærdhær j Brattarudhi ær ligær j Baagns

kirkiu sokn a sydræ lotanom a Waldresse firir xiii kyrlogh frælsa ok hæimola firir sær ok sinum æruinghium ok huarium manne wnder Halkæl ok hans æruinghia til æuærdhalighæ æigho mædhær allum þæim lutum ok lunnindum som til þæira jordh liggær ædær læget hæfuær at forno ok nighio wtan garz ok innan til rættra ænda merkia. jtem widhær kændist ok Juar j samo handabande at han hafdhe wp boridh af Halkæle fyrsta pæningh ok æfsta ok alla þer j millum æfter þy sæm j kaup þæira kom fore fyr nemda jord saa at honom fulkomligha wæl at nøgdhæ ok til sanindh her wm þa sattom meer *waor insigli fyri þetta bref sæm giort war a fyr sagdhæ aræ ok tima som fyr sæghir.

Vidnesbyrd om, at velb. Hr. (Henrik Jonssöns) Fange Jusse Pederssön bekjendte, at han, medens der var Dag (Vaabenstilstand) mellem Kongerne Christiern og Karl, havde fanget Ivar Jenssöns Svende, rövet forskjelligt Gods i Skroven Fiskevær, ihjelslaget Hr. Olafs (Nilssöns) Foged m. v., alt ved Mikkelsdagstider (1453).

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. De 5 Segl mangle og en Del af Brevet er fortæret.

829. 16 April 1454. Throndhjem.

[Allum mannum them som thetta bref se eller] hør heilsom wi Sigurdrsson radhmen j Trondeim kerlighe mædh gudh afue mædh thesse ware opne breffue at wi høyrdom at lusse Pædhersson som wælbor[en] mans [her Hinrik Ions]son riddare fange er war bekendes for her Hinrik ok oss alle the article som her epter følghe, først at han hørde seghia at thet stodh i dagh millen wan nadhigh herre kong Cristiarn ok kong Karll af Swerige. Annat war thet at han greip iiij swene aff Iwar Jænissyni thok af them theres verio ok trughadhe them till thenest, lope the fra honum ok til theres husbonde igeen, thet tridhia at forscreffne Iwsse Pædhersson foor j eit fiskia wer som heiter Skrofwen ok took ther v pakka wadhmall som war hoos iiijc. alne eller meir aff islænst wadhmall, ij yxn v tvnne brødh j tunne myssko i tvnne tizt øll. Thet fiorde at forscreffne Iwsse Pædhersson ok hans mædh føliare sloghe j hell ein herr Olass fowte som heet Thorkell skruff ok nokre mædh honum ok finge ther v panzare skiolde jarnhatte armbørst ok annat som ther tilhørde ok skedde thetta mæste allt vm sancti Michels tidh sidhan han hafde hørt vm forscreffne dagh. Til saninde her vm settom wi forscreffne men war insighle fore thetta breff er giort war a Trandeme anno domini medliiijo die beati Magni martiris.

Jon Haraldssön, Prest pan Rödenes, Jon Saxessön, Prest pan Aur, Jon Neridssön, Prest pan Fit, kundgjöre, at Kol Jonssön hörte pan Löken (Höland) Prestegnard de Prov, som Presten der Asgaut Olafssön förte for 4 Öresbol i Vestereng, som Ronnog Arnulfsdatter havde givet til Löken Prestebol. (jfr. No. 837-841.)

Efter en samtidig Vidisse i norske Rigsarkiv; nedenfor No. 844.

830. 18 Juni 1454. Löken.

Ollom monnom beim som thette breff se æder høre sendær Jon Haralsson prester a Rødænese Jon Saxesson prester (a) Aure Jon Neridæson prester a Fiit q. g. oc sine kunukt gerandæ at mit varom i prestægardenom a Løkene som liger a Raumerike sagom oc hørdom aa at Kol Jonsson viderkendis fore oss at han war logligæ forestempder at lydæ thui profue som heiderligin man sire Asgauther Olaffsson prester a Løkene hasuer fore iiii aure bole jorder i øster gardenom i Vestereingh som ligger i fornempde sokn som Ronnogh Arnulfsdotter gaff til Løkene kirkio prestbole til euerdæligæ egho oc alz afredis iii sykne dagha nest ester Jonsuaku til Oslo j cumunet fore officialem oc logmanen med thui profue som han ther hafdæ, oc Kol var optæ at spurder vm han ventetæ sek nokot meire proff en Kol suaradæ oc sagdæ sek inthet meire proff hafuæ. Efter thet leidæ sire Asgaut iii skilrik vitne oc Kol kunne theim inthet strafue som sua eitæ Ragnildæ Halsteinsdotter Gunildhæ Vigleiksdotter oc Gunildæ Olafsdotter oc a bok suoro med fullom eidstaf at theer varo a Nese som liger i fornempdæ sokn miduiku dagen nest fore kerslæsunnedag tha som sire Asgaut giordæ Ronnogæ sine redho, gast tha Ronnogh fornempd til Løkene kirkio prestbordz iiii aure bol jarder i Vestereingh i østre gardenom som liger j fyrnempdæ sokn som Kol hafuer aff henne til vrettis, suaradæ tha sire Asgaut kære moder gefuen thet ekkiæ vm i hafuen thet nokrom adrom gefuet. suaradæ hon tha ek gaff thet inghom manne fyr sua helpe mek gud, Kol kom j wan verdskap med suik hwat han hafuer droget aff mek inthet hafuer han lakt til mek, en Steiner kom i wan verdskap som ein dandæman och wat han hafuer halpet oss, inthit hafuer han kreinkt oss, kendis hon oc at then giof skal standæ hwat hon helder lifuer æder døør var hon oc heil j vitzmwnom sinom en tho hon var krank til sin likame. jtem leidæ en sire Asgaut eit vitne som sua eiter border Endrisson oc a bok suor med fullum eidstaf at han hørdæ Ronnogho lusæ vm tessæ samma gioff som fyr er suoredh, en thet var frammare i eidhe hans at han kom til Vestereing tha som thei skipte thee peningæ ther vare Birgher Kol oc Steiner oc hørdæ han tha oc sa at Ronnogh sagdæ, skipter hwat j skipten tho vil ek

radæ mino sua leinge som ek lifuer badæ lauso oc fasto, efter thet sa han honæ gratæ oc ille latæ oc sagdæ at hon matæ jnthet radæ sine peninghæ, tok sire Jon a Rødænese thette proff oc thau vare logligæ fore stempd oc til sanindæ her vm setiæ tessæ godæ men som sua eitæ pore Torkelsson Gudleiker Einersson oc Botolf Skexsson suorner logretesmen sin jnsigle med vare fore thette breff som giort var a Løkene prestægardænom tisdagen nest efter Botolfsuaku anno domini mcdlquarto.

Herlaug Pederssön kvitterer Svenke Sveinssön for de ham ilagte Böder for Overfald paa Jeppe Falster og Herlaugs Gaard i Hardanger.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

831. 9 Septbr. 1454. Merden.

Ollom monnom them sæm thette breff see eder høre sænder Herlygh Pæderson q. g. oc sinæ kvnnvk gerende at ek geffer Svenke Svenson kvitten vm tha scyld som han vort mik scyldvger a vegno Gvnner Øystenson fore thet roff som han mik røffede vtj Hardanger min sven Jeppe Falster oc min gord oc haffer han lyget svo myget som vppa hans andel kom oc til saninde her vm sætte jek mit jnsigle fore thette breff ær giort varh a Merdene a monedagen nest fore krosmøsse vm hovsten anno domini mcdliiii.

Helge Thordssön, Hr. Hartvigs (Krumedikes) Lensmand, optager Vidner om, at Möllefossen i Setersaaen tilhörte Tinneheal i Hiterdal (Thelemarken.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

832. 3 Oktbr. 1455. Tinnehval.

Thet se ollom godom mannom kunnigt ek Helge Thordsson her Hartvigs lænsman war a Thynnohualenom j Heythradall a fredagin nest æfther Mikæls messo anno domini m cd quinquagesimo vo vm deles gangu ok møllna fossen som lygher j Sætther ane vthan fore vadeno som nordher gænger thil Sætthers ok thok ek tha eth vitne margom godom mannom a hørande som swa hether Byørn Summarlidhzson a bok suor med fullom eydstaf ath han sagdis thena fore sæxthio aar a Thynu ok hørde han aldridh annan sagth ath fornemdher mølno foss laa thil Thynnohuals. jtem thok ek anath vitneth ær swa heyther Thosten Throndhzson a bok swor med fullom eydstaf ordh modhor systhor fadur

610 1455.

syns ath hon sagdis vera vpfødh i Thynnu grendh fyre stora dødha ok sagdhe hon thet ath fyrnemdher møllno foss laa thill Thynnuhualen ok vthgarden stodh nordher ifuer ane sua langth ath seeth gath ather i vadeth ok sua fram med vegenom mellom Thynohualen ok Heydobø thil thes ath møther Thynno eygen som kallas Thungan sunan fore krosvegenom ok thil mera visso ok saninde her vm tha sætther thesser godher mæn syn incigle fore thetta bref med mino incigle som sua heyter Haluarder Alfsson ok Gunleker Ormsson som giordh var are ok deye som for sigher.

Jon Einarssön, Jon Andressön og Thrond Borgarssön kundgjöre Askel Halvardssöns Udsagn, at hans Fader gav paa sit Yderste til Vestby Kirke 1 Öresbol i Rudstad i Hofelmdal og 1½ Öresbol i Gylfringrud i Vestby Sogn paa Follo.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Stumper af Seglene.

833. 6 Novbr. 1455. Gaarder.

Ollom monnom þeim sæm þettæ bref sea æder høyra sendæ Ion Einersson Ion Andresson oc þronder Borgharsson logrettomen q. gudz ok sinæ kunniktgerande at meer varom aa Gardum j Hofueimadal aa Follo aa kyrkimesso dag¹ þer samastadz anno domini mcdl quinto saghom ok høyrdom aa at Askiæl Haluardzson sagde at fader hans atte øyris boll j Rudzstadh som ligger j Hofueimadale ok gaf þet j sinni ytharstæ tiidh til Vestby kyrkio seer til bønæhaldz oc presteno(m) til viderlifuis oc halft annet øyris boll j Gylfringærudhi som ligger j Vestby sokn gaf oc fyrnempder Haluarder til Vestby kyrkio j sama matæ som fyr seighir ok viste adernempder Askiæl at fader hans bar þer landskyldh af amaghalaust. ok fyrnempder Askiæl iakuædde ok samþykte þæssæ gafuo swa þa som fyr til sannynde hær vm settom meer vor insigli firir þettæ bref som giort war aa deighi ok are sæm fyr seighir.

Bagpaa med samtidig Haand: bref vm øyris boll j Rudzstadh ok halft annet øyris boll j Gyflingarudhi.

(1) Efter Eysteins Register (Rode Bog) var Gaarder Kirke viet 6 Novbr.

Gaute Erikssön, Lagmand i Skiens Syssel, og to Lagrettemænd kundgjöre, at Ingerid Eivindsdatter solgte til Margreta Thoresdatter 1½ Markebol Folseraas og 1½ Löberland i Lid i Grandaasherred (Thelemarken).

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

2 Februar 1456.

Sauder.

Ollum monnum beim som betta bref sia ædher høyræ sendæ Gowte Erikson logman i Skydesyslo Oddæ Asgeirsson ok Biorn bordesson logrettesmen q. g. ok synæ kunniktgørande at meer warom a synzstæ Sawdhom i Ryghinæsokn a kyndilmesso dagen anno domini mocdlsexto sagom handerbandh oc høyrdum widerkienning Ingeridhe Evuindedotter at hon kiendis sælt hafua Marghetæ boresdotter først half markæ boll j Fulzeraas som hon laut j arff eptir syn bonde oc ther mæd j merkæboll j samræ jordh som henne war loket for hander hogh oc swa laups landh i Lydh som ok hennæ loket war i hander hogh. oc ber mæd i løpis landh j Lydh som hon førre atte. liggie bessæ jarder i Grandaas hærat, frelsædhe hon bessæ jarder førnempde Margeta frelser ok heimholla fore huorium manne mæd lutum ok lunnindum som ber til liggie oc leghit hasua fra forno oc nyio vttengardz ok innen vnden førnempde Jngeridh Evuindedotter oc henne erfuingie ok vnder adhernempd Margetæ Doresdotter oc hennæ erfuingiæ til eigho oc alz afrædhis. jtem kiendis oc førnempd Jngeridh at Margetæ hafde loket henne huor pæning som j kaup beiræ kom, ok til sanninde sætiom meer war jncigle fore betta bref som giort war degi oc are som før seghir.

Sone Erikssön, Korsbroder ved Kristkirken i Bergen, og 4 Lagrettemænd paa Voss kundgjöre, at Brynjulf Bessessön erkjendte, at Thorleif Gunnarssön og Orm Kafle eiede hver sin Lod i Gaarden Gerde paa Voss.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Af 5 Segl vedhænge 1, 2, 4 og 5.

835. 14 Februar 1456.

Vossevangen.

Ollom monnom theim som thetta breff sea edher høra sendher Sone Eriksson corsbroder at Cristkirkio j Bergwin Sigurd Guttormsson Alff Thorgersson Odder Alfson Siluester Bergulfson suorner logretto men a Vorss q. g. oc sina kunnokth gørande at mer varom j preste stugune a Vangen synnedhagin j førsta viku fasta saghom oc hørdum at Brynolffuer Besseson var bekender oc sagde at han stodh til Thorleffui Gunnarsyni frendha sinum vm the jordh som Botilla Bessadotter haffde seldh førnemfdom *Thorffleue oc førnemfde Botilla atte j Gerdhe stod oc til Orm Kaffle som odals man vaar i Gerdhe oc Eliffuer Anduidsson som atte halffth Gerdhe a Ingridhe kona sina vegna at Andfinner Isaksson skulle radha førnemfd kop som Andfinnir haffde kopt aff Endridhe Sigurdssyni som Ingegerdh Halstensdotter haffde *erdff

efter førnemfdan Thorleffue son sin. baudh oc Andfinnir Ysaksson førnemfda Botillæ Besse dotter aura swa margha som effther stodho aa Endridhe vegna fore førnemfda iordh j Gerdæ oc all the skyl som førnemfda Botilla bordhe at hafua oc Andfinds breff vtuiser oc til meira visso at thet swa ær som før scriffuid star tha hengiom ver var jneigle fore thetta breff som giorth var aa Vangen ipso die Scolastice virginis anno domini m cd l vjo.

Bagpaa med senere Haand: breff om Gierde.

Hartvig Krummedike, Ridder og Hövedsmand paa Akershus, sælger til Halvard Amundssön den Del af Skumsrud paa Birid paa Hedemarken, som han havde faaet af Haldor Björnssön i Thegn og Fredkjöb.

Efter Orig. paa Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

836.

5 April 1456.

Akershus.

Kennes jec Hartvich Krummedig ridder oc høuitzman vpa Akershws, med thette mit opno breff at jek haffuer sæælt beskedelig man Haluord Amundson och affhæænt swa manga øres bool oc lutbord som jec fik aff Haldoor Biør(n)son j Skwmsrudh som ligger vpa Beryt vpa Hedhmarken som han gaff mic j tegn oc fridkøp som han war mig skyldig vpa konung dooms wegne frælst oc heimholt fore huariom manne fra mig oc myna æruingom oc vnder hanum oc hans æruingom til ewerdæligo egho oc alz affrædis. oc kennes jech haffua vpboret aff forneffnde Haluord Amundson første pening oc sidherste oc allæ ther j mellom effter thy som j koup wort kom. til yttermere forwaring bedes jec velboren mantz incigle Bo Flæmingx at hængia for thette breff med mit jncigle som gjort wart vpa Akershws anno domini mcd l sexto sabato proximo post festum resurrexcionis domini. Oc beskedelig man Ingimar Jenson laghman vpa Hedmarken sit incigle med woro som gjort var etc.

Prest Jon Haraldssön i Rödenes og Botolf Skeggssön vidne, at Sira Asgand stevnede Kol Jonssön til at möde for Officialen i Oslo og hænde Dom anganende 4 Öresbol i Vestereng. (jfr. fölg. No.)

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv, sammenholdt med Vidissen nedensor No. 844. 2det Segl vedhænger. Varianterne ere af Vidissen.

837.

15 August 1456.

Löken.

Ollom monnom þeim som þettæ bref siæ æder høyræ sændæ Jon Haraldersson prester j Rødænæs ok Botolfwer Skægsxsson q. g.

ok sinæ kunnict gørandhe at meer worom j Løykinæ kirkiu wm asumpcionis beate Marie virginis soghom ok hørdhom at sire Asgauter stæmdhe Koll Jonsson till Aslo j communet fire officialem herre biskups j Oslo iii syknæ [nest j æfter¹ Mikæelis nw nest komandæ fire sinæ landskill² af Wæstrængh j østræ gardenom fire iii³ auræ boll som Rognokn⁴ gaf till Løykinæ kirkiu prestbordh⁵ till bønæhals. war þettæ bref giort a fyrnæmdh dag annæ domini mcdlvj till meiræ sænædh⁴ sætiæ meer war jncigle fire bref þettæ som giort war dægh ok are som fyr sægir.

(1) nest efter. — (2) lanskyldh. — (3) iiii. — (4) Ronnogh. — (4) prestbordz, — (5) sanindh,

Fem Mænd vidne, at Asgaut Prest paa Löken oplæste Biskop Gumars Domsbrev om 3 Öresbol i Vestereng, og tilböd sig at staa Jon Kolssön til Rette for 6 eller 12 Mænds Dom. (jfr. fölg. No.)

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Af de 5 Segl mangler No. 2.

838.

13 Septbr. 1456.

Vestereng.

Ollom monnom þeim som þettæ bref siæ æder høyræ sændæ Tore Torkælsson Gudleiker Einarsson Trondær Æskælsson Olaf Wigleigson ok Steinar Toraldersson q. g. ok sinæ kunnict gørandhe at meer worom j Wæstrængh j østra gardenom som ligær j Løykinæ sokn a Høylandh krosmæsso æftanæn vm haustenom anne domini m cd lvi soghom ok hørdhom at sire Asgauter soknæ prester war baudh sæk till at læsæ domsbref biskups Gunnars vm *iij auræ boll j fyrnæmdh Wæstrængh, æn Koll Jonsson swaradæ j twruæ ei læsæ fire mæk þet domsbref fire thy at ek weit þet wæll hwore þet ær lydandæss sagdhe Koll Jonsson æn þer æftær j sama stundh lass sire Asgauter fyr næmdh domsbref biskups Gunnær wm fyr næmth iij auræ boll j Wæstrængh j østra gardenom war ok Koll Jonsson tith stæmdær at hoyræ fyr næmth domsbref, till sænænde sætiæ meer war incigle fire þettæ bref som giort war dæghi ok are som fyr sægir.

Paa en ved Segleremmene tilheftet Seddel staar: jtem baudh ok sire Asgoter lagh ok doom fire sægh ok syn hiun ok siith høy ok wndæ vj æder xii mæn till rethæ,

Bagpaa samtidigt: bref vm domæn war...æn wm iii auræ bool j Wæstræng.

Officialis i Oslo paalægger Asgant Olafssön og Kol Jonssön at skafe nye Prov og derpaa at mode for Bispens Domstol angaaende de omtvistede 4 Öresbol i Vestereng. (jfr. No. 830. 837-841. 856.) Efter Vidisse p. Perg. i norske Rigsarkiv. Nedenfor No. 844.

839. [Oktbr?] 1456. Oslo.

Wer officialis herræ biskups j Oslo helsom ollom monnom som thette bref see æder høre kerligæ med gud kunnikt gerandæ at kom a stempno fore oss i cumunet korsbrødre ther samastadz heiderligin man sire Asgauter Olafsson af eine halfue oc Kol Jonsson af andre halfuo oc tedhæ oss bref vm iiii aure bool jarder i Vestereingh som Ronnogh skuldæ hafua gefuet til prestbolet a Løkene oc fyrnempder Kol sagdæ at thet var fyr gefuet hans hustru oc skøt sek heim til profs i bygdæne, dømdom wer tha theim badæ saman heim til profs dagen nest ester sanctæ Marteins dag nw nest komandæ skal oc sire Jon i Rødænese take thet proff, skule oc fyrnempdæ men koma fore van herræ biskupen ner hans nader vistera a Løkene med allo sine profue en kan sua forfal til koma at han kan ey vistere ther, tha dømdom wer theim en after fore van herræ biskupen æder oss iii syknædagæ nest ester Paals møsso nw nest komandæ med allo sino profue til en endæligen doom til sanindæ her vm setiom wer vart embetes insigle fore thette bref som giort var j Oslo anno domini mcdlsexto.

Fire Lagrettemænd kundgjöre, at Asgant Olafssön förte fem Vidner paa, at det Gods, som Koll Jonssön havde inde, tilhörte Ronnog Arnulfsdatter. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. paa Papir i norske Rigsarkiv, sammenholdt med en Vidisse, No. 844. Varianterne ere af Vidissen. Af 6 Segl mangler No. 4.

840. 12 Novbr. 1456. Löken.

Ollom monnom þeim som þettæ bref siæ æder høyræ sæ[ndæ] Tore Torkælsson Gudleiker Einarsson Jon Torkælsson ok Botolfwær Skægxsson logrettesmæn q. g. ok sinæ kunnict gørandhe at meer worom j Loykinæ prestgardhe fredagæn nest æfter Martini anno domini m cd lvj soghom ok hørdhom at sire Asgauter Olafsson leidhe firi ooss fæm skilrik winnæ¹ ok a book sworæ mæder fullum eidstafwæ som swa heitæ Botolfwær Arnesson Gudrun Ormsdotter Borgill Birgisdotter Fonnæ Toresson, ok Asbiorn Ormsson, ok hafdhe th(a)w thet j sinom winæsburd² Botolfwær ok Gudrun at thaw woro j Hardanbæk³ wm morgunæn fyr æn likit foor till kirkiu hørdhom ok soghom at Steinar Jowarsson kwadhe ok krafdæ the pænighæ som Rognok⁴ athe som

Kool Jonsson hafdhe innæ nær sæk ok baudh honom laughw⁵ wndær vi mæn æn Koll sadhe ney, æn Borgill hafdæ bet i sinom winnæsburdh² at Rognok⁴ sadhe the hafwæ nw skipt, tho æro⁶ minæ pænigar baadhe laust ok fast amædæn⁷ ek lifwir, æn Fonnæ hafdhe bet i sin winnæsbudh² at Rognokn⁴ lystæ firi honom i Næssæ at minæ æro pæninghæn badhe laust ok fast som Koll hafwær a minæ wægnæ, ok hafdhe bet Fonnæ i eidhe sinæ⁸ at tha lifdhe Gunnor dotter hænnæ tha hon lystæ bettæ firi honom, æn Asbion hafdhe bet j sinom winnæsburd2 at, ek war i Næssæ sa oc hørdhe at Rognokn⁴ fæk Steinare Jouarssyni fult ok logleth wmbodh at kræfviæ sinæ pæningæ af Koll Jonssyni ok eræ the minæ pæningæ hwat han hældær [bydyr æder kwytyr.º thet sama winnar ek Steinar Toraldærsson¹⁰ mæd minæ incigle æfter thy som Asbiorn Ormsson swor. woræ ok firnæmdh winnæ¹ laglegh firi stæmdh wppæ fyr næmdh dagh, ok tok ek sire Jon Haraldersson fyrnæmdh winnæ, till sanænde sætær ek mith incigle mæd þeiris incigle firi þettæ bref som giort war dæghi ok are som fyr sægir.

- (1) vitne. (2) vitnesburd. (3) Hardangæbek. (4) Ronnogh. (4) laghu. (6) thet tilfoiet (7) ee medan. (6) sinom. (8) byther æder kyther theim. (10) paralsson.
- Gunnar, Biskop i Oslo, tildömmer Lökens Prestebol 4 Öresbol i Vestereng, som Koll Jonsson forholdt Presten Asgaut sammesteds. (jfr. foreg. No.)

 Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med No. 844.

841. 1 Februar 1457. Löken.

Wy Gunnar med gudz nadh biskup j Oslo kungørom med þesso varo breffue at tha wer varom a Løkene a Høland jn profesto purificacionis Marie anno domini medl septimo, komo fore oss sire Asgauter Olafsson prester ther sammastadz oc Kol Jonsson, efter thui som war officialis oc capitulum j Oslo hafdæ them dømt ffore oss at koma vm iiii aure bool jarder j Vestereingh. tedhæ sire Asgaut oss breff oc skilrik som giord vare vm thet maal oc her ere viderfest, war Kol Jonsson nerstader oc hafdæ inthet motækast oc inkit proff hafdæ han at leidæ vm þetæ maal, kom tha fore oss skellig beuising j hwilkæ matæ Kol Jonsson hafdæ falsligæ oc suikligæ vtan faders oc moders vitordh oc frendæ raad lokkat oc kreinkt Gunnoro Gunnedotter oc hafdæ honæ j løndom suikligæ vpa iii aar fyr en fader æder moder afuistæ, jngen breff æder vitne komo fore oss at mistykkit var tilgefuet helder syntetz awnden standæ til danerdax, oc medan suik oc fals ber inghom

werdæ til gangs oc inthet prof kom hær motæ vtan genwerd fyrnepds Kols nw som fyr. Thui sagdom wer efter tesso profue oc skilrike adernepd iiii aure bool jarder j Vestereing vnder prestbolet a Løkene til hefd oc eigner hedan aff, j sua matæ at eff adernepder Kol hafuer nokot ytermeire prof æder beuising vm thette maal, tha skal han thet leidæ fore oss æder war officiali innan xii manadæ fra tessom deghi elliger eighe aldre vpreising vm thette maal sidermeir. datum anno et die quibus supra nostro sub secreto etc.

Sigurd, Biskop i Stavanger, kvitterer Thorgrim Nikolassön for 3 Aars Regnskab som Skrauthvals Kirkes Ombudsmand (i Valders).

Ester Orig. paa Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler.

842. 30 Juli 1457. Aurdal.

Veer Sigurder med gudz nad biskuper j Stawanger viliom thet ollom monnom vitherligith wara ath sakær þes at bæskædheligen man þorgrimer Nicholosson hafuer giort oss fullæ grein ok rækningh ffør thæ kirkio vmbodhæ som han hafuer haft aa kirkionne vægna Skrautwal j.iii aar swa ath oss væll at nøgher aa hæilagra kirkio vægna ok wara thy gifwom vær firnemfdan þorgrim quittan lidughan ok alla hans ærwingia akærelausa for oss ok ollom varom æpther komandum vm adernempt vmbodh. Till sannind hær vm læthom weer hæingia warth secretum føre þetta bref som giort war j Aurdal ipso die Abdon et Sennen anno domini m cd lvijo.

Svein Jonsson, Hr. Hartvik (Krumedikes) Lensmand over Midlenet (paa Agder), giver i Kongens Navn Ketil Drengsson fri for den Sag, som var tillagt hans Broder angaaende en Pige.

Ester Orig. p. Perg. i norske Videnskabs Selsk. Saml. i Throndhjem. Seglene mangle.

843. _ uden Dag 1457. [Agder].

Thet see ollom ghodom monnom kunnikith ath iak Suen Joonson herræ Harthuiks lensman ofwer Midlænidh kænnis thes med thesso mino opno brefe ath iak hauer geueth Kæthiul Drænghson kuitthan oc allunges akærelausan a mins herra konongsens vegna vm thet malemne som hans broder var til lakth vni æino picho ther ær han quither oc alunges akærelaus firir mik oc ollom æftherkomandom a mins herra kononghsens vegna til mera visso oc sannindhe hengia thesse goder men som sua haitha Kal Torkælson oc Haluorder Torgheirson Vethe-

lidher Bionson sinn jnsigle med mino fire thetta bref som giorth var anno domini m cd lvii.

Gudleif Jonssön, Korsbroder i Oslo og Provst i Solder, Jon Neridssön, Prest paa Hof, Erik Asbjörnssön paa Sörum og tre Lagrettemænd udstede Vidisse af forskjellige Breve om Gaarden Vestereng i Höland.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med No. 841.

844. udat. [1457.] [ud. Sted.]

Ollom monnom þem som thetta breff see æder høræ sender Gudleifuer Jonsson korsbroder j Oslo oc profaster j Soløiom Jon Neridæsson prester a Hofue Erikker Asbiornsson prester a Sudreim Birger Torgiulsson Botolfuer Skegxsson oc Gudleiker Einersson suorner logretesmen q. g. oc sine kunukt gerandæ at wer saghom, hørdom oc ifuerlasom breff sire Asgautz preste a Hølandom sua ludandæ ord fra ordhe som her efter fylger. [Nu fölge Brevene No. 830, 837, 839 og 840.] ¹

(1) Bekræftelsen mangler.

Hergjuls Drengssön og Halvard Reidarssön kundgjöre, at Halvard Arnessön overlod Bergulf Björnssön sin Arv og Odel efter sin Fader, 4 Löhsland i Sessagjord i Bö paa Grenland.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Levning af 1ste Segl.

845. 6 Februar 1458. Aaseland.

Ollom monnom thøm som thetta breff sia ædher høræ sændher Hergiwls Drængxson oc Halwardh Redarsson lagretto mæn q. g. ok synæ kunught gørandhe at midh warom a Assalandhstingh manadaghen næst epther kyndilmesso anno domini mcdlviii saom ok hørdom aa ath the heldo handom saman aff enne halwo Halwardh Annasson en aff adro halwo Bergwlff Bionsson at Halwardh forde, vnthe Berghvlffve sith rættha arff oc odall epther syn fadher iiii loupa landh i Sessagiordhe liggir i Bøø sokn a Grælandhe frælsligha filgia som monnom bør sinæ odale filgia oc adrhe godhe mæn a hørande oc hiawerande tha Halwarder ford, affhende tessa forscriffna iordh Berghulffve fornæmpdom til sanninde her vm tha hengiom midh okon insigle firi thetta breff som giorth war dæghi oc are som fir seghir.

Tre Lagrettemænd kundgjöre, at Olaf Gunnarssön og hans Sön Gunnar Olafssön mageskiftede til Thorleif Björnssön 1½ Markebol i söndre Reine i Kopmansnes Sogn i Sandsverv mod 12 Öresbol i söndre og vestre Kaldaas i Sanden Sogn (paa Vestfold).

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 3 Segl vedhænge 1 og 2.

846. 3 Mai 1458.

Gravdal.

Ollom monnom them som thetta bref sia ædher høyra sænder Alf Thormodz(son) ok Gunleker Gunualzson Raualder Niculassason logretemæn q. g. ok sina kunnigt gørande ath meer warom a Grafdale i Thusta sokn i Sanzuerfue a krosmesso dagen vm vareth anno domini m cd lviiio sagom ok hørdom a ath theer hældo handom saman af eno halfuo Olafuer Gunnarson ok Gunnar Olafsson son hans af andro halfuo Thollefuer Byørnson med thy skylorde ath the gyorde iorda skyfthe syn i millom i swa matho ath Olafuer fyrnemder fyk Thollefue Byørnsyne mærka boll i Renom i syndre gardenom som lygher i Kopmans ness soka i Sanzuerfue ok i samma handarbande fæk Gunnar Olafsson Thollefue fyrnemdom half mærka boll i sama jordh i Renom i syndre gardenom med alloni them lutom ok lunidom som thil lygher ok lygeth hafuer fra fonno ok nyo vtan gardz ok inan *fyriælt ok hemholt fore hwariom mane vndan fyrnemdom fædgom ok theras arfuegom ok vndher Thollef Byørnson ok hans arfuega thill æuerdelika æygo (ok) alts afredes, jtem fæk tha Thollefuer Byørnson fyrnemdom fædgom i mothe xii øres boll iardar i Kælassom i sydre gardenom ok vestre som lygher i Sandene sokn med ollom them lutom som thil fyrnemdo io(r)dh lygher ok lyghet hafuer med ollo fryælso hvar io(r)den vm syk. ok thil seminde hær vm tha sættiom meer ackar incigle fore thetta bref som gyord war deve ok are som fyr sigher.

Bagpaa med samme Haand: bref fore xii øresboll i Renom i syndre gardenom etc.

To Lagrettemænd kundgjöre, at Steinulf Leidulfssön, Liv Eriksdatter og Gunbjörg Leidulfsdatter solgte til Salve Eivindssön og Thora Eivindsdatter 6 Öresbol i Haneholm i Sande paa Vestfold. (jfr. No. 397. 446. 478.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

847. 16 April 1459. Sande.

Ollom monnom them som thette bref see eller høræ sender Haluord Aslacsson oc Nicles Niclesson lagretes men q. g. oc sine kunnokt gørende ath mith warom a Sande som ligger a Westfallen anno domini mo cdo lo ixo a Magnus messe daghen saghom oc hørdom a handerbande there j mellom af eno haluo Stenulf Ledwlfson oc Liue Eriks-

datter eighin kona hans oc Gunbiorgh Ledwlfsdatter søster Stenulfs fyrnemds en af adro haluo Salue Ewindsson oc Tore Ewindzsdatter eighin kona hans. kendis tha firnemder Stenulf Liue oc Gunbiorgh fire os ath thau hafde solth firnemdom Salue oc Tore vj aura bol jardar j Haneholm som ligger j Sande sokn medh allom them lutom oc lunnindom som til ligger eller lighit hauer fra forna oc nyghe wthen garzs oc jnnen fra them oc theres ærwinggom oc wnder fyrnemdom Salue oc Tore oc theres ærwinggom til ewerdelighe egho oc al afredhis. kendis oc tha firnemder Stenulfær Liue oc Gunbiorgh j samma handerbande ath thau hafde wpbareth af firnemdom Salue første penigh oc ofste oc alle ther j mellom efter thy som j kaup there kom fire firnemt vj aura bol oc til sanninde her om tha hengom vi war jneigle fire thette bref som giort war deghi oc are som fire sigher.

Jens Pederssön, Foged i Skiens Syssel, stadfæster sin afdöde Broders Herlang Pederssöns Salg af nedre Taraldslid i Molands Sogn til Egil Neridssön. Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

848. 8 Juni 1459. Merden.

Ollom monnom theim som thetta breff sea æder høyræ sender Jenss Pædersson fogwtæ j Skydæ syslo g. g. ok sina kwnnekt gørande med tesso myno opno breffuæ, at jek stadfester ok fulkomligæ tilstander, thet kawp som myn broder Herlogh Pædersson hwess siæl gudh nade køpte med Egyll Nerydzsson swo at fornemder Herlogh Pædersson selde fornemdom Egyl Neridsyni trigge markabol jardar j nedræ gardenom j Tharaldalydh liggiande j Molandzsokn med ollom lutom ok lunnendom som ther til ligger ok leghet hafwer fraa forno ok nyo vttan gardz ok innan frelst ok heimolt fore hwarium manne oc alz afrædes til ewerdeligar eignar, wndan sek ok sinom ærfwingiom ok wnder fornemdan Egyl Neridzsson ok hanss erfwingia ok æfterkomanda kendess ok fornemder Herlogh Pædersson at han hafdæ førstæ pæningh oc syderstæ vpboreth ok alla ther j mellom æfther thy som j kawp theira kom aff optnemdum Egyl Neridzsyni. Til sannindæ her vm oc ytermere vitnesburd tha beder jek thessæ dandemen Anund Stofsson oc Pædher Olafsson sworne logrettemen j Skydesyslo at henggia sin jnsigle fore thetta bref med myno jnsigle ær giort war a nørdre Merdenæ fredagen nest fore sancti Barnabe dagh anno domini mcdlnono.

Jans Poderssen, Væbner, skjöder til Kong Christiern det Pantegods i Skiend Syssel, som han havde arvet efter sin Broder Herlang Pederssön og denne havt i Pant af Thorald Kane, for 1200 lette Gylden, og kundgjör, at han efter Kongens Bud har taget samme Gods i Værge pan aarligt Regnskab.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet vedhænger.

849. 27 Septbr. 1459. Kjöbenhavn.

Alle men thette breff see eller høre leses helser iegh Jens Pædhersson a waben ewinnelige meth wor herre oc kungor meth thettæ myt obne breff at iæk meth frii oc godh wilghe oc beradh hwgh haffuer vpladit affhend oc skøtt fran migh oc myne arwinghe til hochboren førstæ koning Cristiern myn nadighe herre oc hans arwinge alt thet panthegotz liggendis i Skydesyssel i Norghe meth alle sin tilligelse oc rechtuchedh som iek fick effter Herlagh Pæderssons myn brodhers døth hwilket gotz Thoreld Kane haffdhe i pant sett forscreffne myn brodher i swo madhe, at om forscreffne gotz finnes at wære myndhre wært en tolff hwndrethe læthegylden, nar gudh wil at hans nathe jn i Norghe kommer tha skal iek eller myne arwinge hans nathe s(t)rax wedherlegghe oc vpfylle hwes han migh eller myne arwinnge ther vdi zei fordrage will oc tilbiuder iek migh oc myne arwinnge, at antworde oc følghe lade forscreffne myn nadighe herre alle the panthebreff som ieg oc myne arwinnge haffue vpa forne, panthegotz oc kennes ieg mik oc myna arwinnge enghen rethuchedh eller deel at haffue i forscreffne pantegotz oc pantebreffue her eptir i nogher madhe. Jtem haffuer forscreffne myn nathighe herre vnt oc befalet migh forscreffne gotz i wære at haffue i swo mathe at ieg skal gore hanom ther aff gothe rethe oc reghenschapp hwart ar, swo lenge hans nathe tilsigher. In cuius rei testimonium sigillam meum est appensum. Datum Haffnis feria quinta ante festum beati Michaelis archangeli anno domini millesimo quadringesimo quinquagesimo nono.

Jens Pederssön, Foged i Skiens Syssel, kvitterer Thormod Thormodssön, som havde ombragt Olaf Folkessön, for Drabsböderne til Kronen.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler.

850. 23 Marts¹ 1460. Merden.

Jek Jenss Pædersson ffogwthæ j Skidosysslo kennes ffore allæ the ssom thettæ breff ssee æller høyra at thennæ breffuisere Tormod Tormodzsson haffuer bliffuet j myt mynne vpa myn nadugæ herræ kon-

ungenss wegnæ ffore tegn oc ffridkøp som han skyldugh war ffore Olass Ffolkasson som han at skadha wart oforsynio. Thii giffuer jek ffornemde Tormod Tormodzsson oc hanss ærsfuingiæ quittæ oc akærolawssa vpa myn nadugha herra konungenss wegnæ sfore allo ytermere tiltalan her æfster vm sforscressense ssak j eynæ matha oc andre. Till ssaninde her vm henger jek myt jnsigle sfore thettæ bress som scriftuat ær a Merden anno domini mcdldecimo sswnnadaghen nest sfore thridia woku meo sub siggillo.

(1) Pribja vaka antaget for 25 Marts, Annunciatio Maria.

Erkebiskop Olaf i Nidaros overdrager til Eystein Thoressön Gaarden Haraldstad paa Kvikne i nordre Syssel i Gudbrandsdalen, hvilken Gaard i Erkebiskop Aslak Bolts Tid uden Hjemmel havde ligget under St. Olafs Domkirke i Nidaros.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

851. 1 April 1460. uden Sted.

Wij Olaf med gudz nadh erkebiscop j Nidharos och paweligx sætes legatus helsom allom theim som thetta breff see eller høra kerlica med gudh och sancte Olaff kunnicht gerandis at vij haffuom vnth Ostein Toreson frielst oc frith fore huariom manne jordh tha som Haraldstade heitær ligiandis a Hwiknom-j nordre sydslone j Gudbrandzdalom som waar forfader erkebiscop Aslac nokra stund fylgde føre oss sakar thes at vij haffuom ransakat och forstandet badhe i waar register sa och med forscrifna Østein Thoresons breff och skell som han ther om haffuer at forscrifna jordh Haraldstada war med engen eller oc med lithen reth komen vnder sancte Olafs domkirkio och ev aff rethom arffuom som hon retheliga til hørde wthgiffuen. Huar fore hassuom vij vnth forscrifna jordh aadernempdom Ostein Toreson till ewerdeliga eigho fraa oss och allom epterkomande erkebiscopom och vnder tidhnempdan Østein Toreson och hans arffua till ewerdeliga eigho med lutom och lunnendom husom och allo ty ther til ligat haffuer fra forno. och skal han forscriffna jordh niwtha bruka och behalda frija och frielsa fore hwariom manne til ewerdeliga eigho. Till ytermeir sannindh hengiom vij wart secreth fore thetta breff som scriffuat war anno domini mcdlx feria 3a ante palmarum.

To Lagrettemend i Borgesyssel udstede Transskript af Brevet ovenfor No. 671.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv, sammenhestet med No. 677.

852.

27 Juni 1460.

Sundby.

Ollum mannom thæim sæm thetta bref see ædher høræ sændher Haluardher Bengxson ok Steinar Ændrizson svorner logretes men q. g. ok sina kunniktt gerande ath meer varom a Sundby ær ligher j ytralutanom j Borgasyslo j Borga sonk a frædagen nesta efter Jons vaku anno domini mcdlx sagom ok hørdom juirlæist bref mædher heilom ok hanghande ok vskaddum jnsiglom swa ludande ordh fra orde sæm her efter fylger. [Nu fölger Brev No. 671.]1

(1) Bekræftelsen mangler.

Bo Fleming, Ridder og Rigsraad, og 10 Lagrettemænd tildömme Hr. Hartvig Krumedike 11 Öresbol i Gaarden Bönsnes paa Ringerike, som Erling Amundssön havde pantsat ham for sin Bröde.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

853.

24 Januar 1461.

Norderhof.

Allom mannom them som thettæ breff se ældher høræ sændher Bo Flemingh riddher och righsen radh i Norighe, Arnwiidh Jonsson, Mattis Pedherson a vapen, Gutorm Haraldson, Kedel Torgardsson, Tolleff Wifson, Harald Thorgerson, Eleff Thordson, Bent Bentson, Dyrræ Sygurdson, Dyrræ Gæstson soren logrættesmæn po Ringherighe g. gudes och synæ kunnikt gørændæ at vy varom i prestgardhen po Nordheroff sante Pouels afthen anno domini mo cd lxio warze vy tha til kraffdher aff erligh ok welbyrdughe man her Hartwigh Krumedik riddher aff enæ halwæ æn aff andhre haluæ Ellingh Amwndson och som the bodhe kendis fore oss at theres rættæ laghe dagh war them j mellom. talet tha fornemd her Hartuigh til Ellingh om xi øres bol jordher j Bønessnes som Ellingh honum set hadhæ och her Hartwigh oss breff po thedhe po forde, jordh vndher gode mannæ incigel och stodh Ellingh *selleff til at han hadhe set her Hartwigh then forde, jordh med syne frij och gode willie vbasstet och vbwnd[et] for syne brødhæ, gowæ the them tha bode samstondis j rættæ for oss vndher i ændeligh dom ginghe vy tha samæn æffther breffwet læsæ och Ellingh ther inghen modhæ kast hade tha war thet war ændeligh dom at her Hartwigh och hans ærwinghe skal følghe the fornemde xi øres bol jordher i Bønessnes po Ringerighe med allom them lutom och lundom som ther til ligger ældher

leyet hauer *fro fornæ ok nye vthen gards och indhen j vodhom och j tørrom och altz afrædis och skal thet stande til gud och her Hartwigh hwadh nodhæ som han wil giøræ med Ellingh for han foor til Skane och kierdhæ hanum for war nadighe herræ konunghen och rigsens radh aff Danmark och Swerighe och Norighe med vrættæ och modh syt eghet breffs ludelsæ och til meræ wissæ tha henghe vy varæ incigel nedhen for thettæ breff som giorth war aar och dagh som for syer.

Bagpaa med samtidig Haand: breff vm Elling po Ringerie oc vm Bønesnes som Elling Amundsson solde her Hartwiigt.

Bisp Gumar og Kapitlet i Oslo forbyde Bönderne i Sande Sogn paa Vestfold at tage sig til Rette mod deres Prest eller Kirke, da Biskoppen
selv ved sin Visitats skal afgjöre Sagen. (jfr. No. 593.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

854. 11 August 1461. Oslo.

Vy Gunner med gudz naadh biscop i Oslo oc capitulum koorsbrødre ther samastadhis kungøro yder warom godhom vinom bondom allom som byggia oc boo i Sanda sokn a Vestfolldennæ at sire Jacob Iensson soknapresther vdar haffuer bert firir ooss at nokre leikmen skulu haffua teket seer tha offdyrffd moothe gudz laghom oc heilagre kirkio frelse at thei haffua stadgat nokot vm eignor kirkione æder prestens a Sandom vttan wart løyfue æder hiawarw. Oc meden swa vattar sæthisgerdh oc Noriges logbok at wmdøme heilagre kirkio clerka maal æder theira eigner bør biscop oc heilagre kirkio domare ifuerdomæ oc inghen annen. Thy skiothom weer thet maal vm tha tretta mellan yder oc prestens kan vera vm fyrnempda eigner oc vegh, vp til gudh wil at weer gethom sialffuer ther affuervaret oc oss her nesth ber visthere ther hia yder tha viliom weer lagha swa ferdh wara at weer viliom med gudz hielp koma theghat thil yder antike wm swmaren æder oc swa bithide vm høsthen at weer gethom klarligha seet oc skyniat ydert maal oc viliom tha gora ther ein fullan retwisan oc fasthan enda vppa vm thet maal swa at yder skal ey goradhz nautsyn sidermeire ther vm tretta. En høghælighe forbiodhom weer yder a gudz lydne oc vnder heilagre kirkio harda reffsther at inghen dyrffwes gard vp sethia a kirkiones æder prestens eignor andrewis en nw sthender æder agangh veithæ prestanom a hans eingh æder adra hans eignor her fore innan gud an oss thegat koma en hwar thet gerer han ma rædhis høghelighæ fore banz pino oc ffulla raanz sak oc inghen then thet gerer æder ther veither lidh thil skal fa heilaght embette

liffwandis æder dauder fyr en han haffuer effther heilagre kirkio laghom bet brot sin. Thy vakte sek i gudz nampn hwar man her fore atj fare ey swa fram bradelighe med offkappe at after ganghe yder til skade oc inghen froma. Datum Aslo[giæ] anno domini mcdlx primo jn crastino sancti Laurencii martiris nostro sub secreto.

Bagpaa med samtidig Haand: jtem breff biscops Gunnerss om strandeweg ful goth nota.

Broder Jakob Beske, Prior i Varne Johannitter-Hospital, optager Veterlid Assolfsson og Gunhild Angrimsdatter i Ordenens Broderskab.

Ester Orig. p. Perg. tilhör. Sognepr. S. O. Wolff i Saude. Seglet mangler.

855. uden Dag 1461. Varne.

Vniuersis christifidelibus ad quos presentes litere peruenerint frater Jacobus Beske prior sacre domus hospitalis ordinis sancti Johannis Ierosolimitani in Warne totusque conuentus ibidem dilectionem in domino cum salute. Nouerint vniuersi nos exigentibus suis meritis et beneficiis nobis et ordini nostro pie impensis et in posterum per dei graciam impendendis [Vætilit Ossalsson Gunl Ongrim dotor1 in sanctam fraternitatem ordinis nostri beniuole recepisse statuentes et facientes ipsos participes omnium benefactorum nostrorum spiritualium videlicet matutinarum missarum horarum psalteriorum vigiliarum vesperarum et aliorum diuinorum officiorum factorum et faciendorum in predicti ordinis nostri domibus ecclesiis capellis et oratoriis a prima fundacione ordinis et sic ad finem eiusdem per ambitum tocius mundi vniuersum gracia diuina largiente hanc s[ibi] graciam addentes specialem quod ubicunque interdictum fuerit generale siue speciale clausis ianuis missas audire valeant et diuinis interesse jpsis autem mortuis ecclesiastica sepultura eis non negetur nisi quod deus auertat publice sint excommunicati vel nominatim interdicti. Jtem Johannes papa xxijus. triginta annos et totidem karenas eis in domino relaxat, item Gregorius magnus remissionem omnium peccatorum oblitorum item Bonifacius papa ixus, in extremis remissionem omnium pro quibus ore confessi et corde contriti sint eis confert peccatorum. Scriptum Warne anno domini mo. cdo. lxio. nostro sub sigillo.

(¹) Disse Navne ere senere med en höist elendig Haand tilskrevne i et dertil levnet aabent Rum i denne Afladsblanket. Brevet er kommet fra Vinje i Övre Thelemarken. To Mænd kundgjöre et edeligt Vidnesbyrd om, at Ronnog Arnulfsdatter gav Asgaut Prest sin Fjerdedel af Hö og Korn i Gaarden Vestereng for Vox og Offer. (jfr. No. 839.)

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. De 2 Segl vedhænge.

856. 7 Januar 1462. Löken.

Ollom monnom þeim som þettæ bref siæ æder høyra sændæ Botolfwer Skagxsson oc Olauer Wigleikersson q. g. oc sinæ kunnuc gørandhe at meer worom j Løykinæ prestgardhe dagæn nest æfter xiii dagæn iulæ anno domini mcdlxij soghom ok hordhom at Steinar Iowarsson ok Botillæ Gunnæ dotter at thaw handsældæ sire Asgaute winnæsburdh swa lydandæss at meer hørdhom þet Ronnok Arnulfsdotter gaf sire Asgaut þæn fiordongæn som hannæ burdhe j høy ok korn slith som þet war till fodærss j Wæstrængh j swadanamothæ at han skullæ halla hænnæ badhæ wax ok offær ok swa giordhe sire Asgauter, æn þæn fiordongh mæk burdæ honom soldhe ek sire Asgaut fire eina hudh, ok wilium meer hær æfter gonghæ med eidhe ware nar meer wordhom logleghe fire stæmdh till sanændhe sætiæ meer war incigle fire þettæ bref sem giort war dagh ok ar sem fyr sægir.

Thorgrim Helgessön og Egil Neridssön, Lagrettemænd i Thelemarken, kundgjöre et Jordeskiste mellem Halvard Steinulfssön og Asmund Arnessön,
hvorved den förste sik Midthveit for Kleiven, saaledes at Ödegaardene
Landsverk og Grettesrud, der forhen hörte til Kleiven, nu skulde fölge
Midthveit.

Ester Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

857. 23 Januar 1462. Moland.

Ollom monnom theim som thetta bref see eller høyræ sendher Thorgrim Helgasson Egil Næridzsson logrettes men a Tilamarkin q. g. ok synæ kunnikt gerandhe ath midh varom j prest gardenom a Molandh som ligger j Fyrisdall aare eftir gudz byrdh mo cdo lxo ijo saghum ok hørdhom a ja ok handherbandh theire j mellom af einæ halwo Halwardh Steinwlfson en af andre halfuo Asmundh Arnesson their heldho hondhum saman ath Halwardh Steinvlfson skat eighæ Mydiathweith fore Cleifwennæ ok ij oydhegardhe vndhan skyldo [fr]a Cleifuennæ ok vnder Mydiathweit til æwerdelighe (eigho) som swa heithæ Landzswerk ok Grettesrudh en Mydiathweit fra meer Asmundh Arnesson ok mynom syskinum ok ærvingium ok vnder fornempdhan Halwardh Steinvlfson ok hans ærwingiæ med allom theim luthum ok lunnindhum som til ligger ok leget hafwer fra forno ok nyo vtthan gardz ok innan til æuerdæligho

eigho. Til sanindhe her vm tha hengium wi okor jneigle fore thetta bref ær giorth var j Molandh laugurdaghen nest fore Paals messo dagh deighi ok are som for sigir.

Sven Jonssön og Thiostolf Peterssön kundgjöre at de fik fuld Betaling af Thorgeir Arnessön for 7 Löberbol i Hylland i Vinje Sogu i Thelemarken, som de havde solgt efter Hr. Hartvik Krummedikes Befaling.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene vedhænge.

858. 27 Mai 1462. Aasheim.

Kwngiorom mith med okrom jnciglom Swen Jonsson oc Thiostolfuer Petarsson at mith haffwom vpboret af Thorgeir Arnæson fyrstæ pæningh oc øfstæ oc alla tha ther j mellom æptir thy som j kaup kom firir siaw laupalandh j Hylilande¹ j Winea sok a Thelamarkinne som herre Hartwik Krwmædik fell j sakar øre oc han oss befelte at sælia skal adernemder Thorgeir fyrnemde jordh fylghiæ til æwerdeligha egho oc altz afrædhis frelsa oc heimola firir hwariom manne oc (til) saninde setto mith okor jncigle firir thetta breff som giort war a Asemom j Silagiorde sokn fredaghen nest æftir helghæ thorsdagh anno domini mcdlx secundo.

(1) Over Brevet er skrevet og horer hid: j gardziordinne.

Olaf Jenssön, Lensmand paa Vestre Follo, optager forskjellige Prov om Delegjærdet mellem Skage-Gaardene i Vestby, hvorom der var Trætte mellem Einar Thoressön og Presten Skeldulf.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger i Skindrem.

859. 15 Juni 1462. Skage.

Ollum monnum theim som thette bref see ædher høyre sender Olaf Iensson lensman a westre lutanom a Follo q. g. oc sina kunnichtgørande at iek war a Skaghe som ligger i Westby sokn tysdagen nest firi Botolphs woku anno domini medlx secundo. Widherkendes tha Eynar Toresson at tha war hans retter laghu dagher som lagder war mellom heidherligh man sire Skeldulfuer ok honom til prof mellom Skags gardana om deiles gard oc endemerke. Thok iek tha strax loglige tilkrafder først eith skilrikt witne, som swa heyter Torstein Biornsson oc aa book swor med fullom eidstaf, at han sagh garden stande austen fra gutwnne oc fram mit ofuer brwnnen, oc ofuer hellespurden oc swa fram neden at grinden, swa at ein øyk kunne stonde mellom garden oc grinden, oc er nu brunnen myket større oc sunnere

meir en han tha war. Oc hafde thet i æydhe sinom at han saa ingen gard vtten then eyne, oc war tha retter sladwæghen oor gotwnne sunnen at brunnen oc fram i twneth oc war thette firi lx aarom. Jtem took iek en thvaug skilrik witne som swa heitæ Gunbiorgh Helgesdotter oc Ragnilda Reidhersdotter som swa sworo ord fra orde med fullom eidstaf som fornemder Torstein swoor, vtten thet annor theire mintes after firi l aar oc annor xl aar. Jtem vppa then sama dag handzelde mek Aase Siwgurdz dotter then sama herming som før segher oc swærie wil om thet gørs behof, oc mynnes thet firi lx aarom oc æin meir, oc hørde tesse fornemde witnen aldre nokon amaghe æller akære at thet war ey retter deiles gard, oc til sanninde her om henger iek mit incigle firi thette bref som giort war dag oc aar som forseghir.

Tre Lagrettemænd oplyse paa Forespörgsel af Andres Berdorssön, Kongens Ombudsmand paa Hartvig Krummedikes Vegue, at Haloard Gardarssön havde til Röken Prestebol i Myrehvarf givet † Pund Salt med Bygsel i Gaarden vestre Skeid.

Ester Orig. p. Perg. i det norske Rigsarkiv. Stumper af 3 Segl vedhænge.

860. 16 Juni 1462. Huseby.

Ollom monnom bettæ bref sea æder høyræ sænder Klæmeter Siugurderson, Rolfer borderson, ok Siugurder borderson logrætto mæn g. g. ok sine, kvnnokt gerande ath mith warom a Hyssaby stemnaby i Røykinasokn i Myrohvarfvæ vm Botolfs æstan anno domini medlxij med morgom adrom godom monnom ihiaverandom. ba warom mith af Andres Bærdorson konvngs vmbodzman her i firnemdre sokn ath spyrdir a vælbornom man vegna. Hartik Krvındik høywiz (man) a Akerhws hwrw mykit lanskyld Halvarder Garderson gaf ath Røykine prestaboleno a væstra Skæidi her i firnemdre sokn. þa suarade mith, ok flerom godom monnom, ath bet er oss allom i fylla gudz sanningene witarlikt, at firnemder Haluarder gaf eith halft pund saltz i firnemdom Skeidi vdi hveriom aarenom, ok ber till alla bygslone af firnemdre væstra Skeydom. vtan alla atale af borkelle Garderson brodor firnemder Haluardz : sæm er æygarman a austra Skeydom. ok ber aa sither. ok betta firnemder skulle alla prester estir prest vpbæra af firnemdom væstra Skevdi sva længhi sæm wærolden stender a. firi såll firnemder Haluardz till bønaholdz hiælpar. Ok firi sanninda skull her vm, þa hengiom mith waro insiglom firir betta bref, ær giorth war a aræ ok deighi sæm firi seighir. Gertrud Jakobsdatter (Römer) pantsætter hele Finnen paa Voss og hvad hun eiede i Horvid (?) til Hr. Alf Knutssön for 3 Halvstykker engelsk Klæde og 40 Arnalds Gylden.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, hullet. 1 Segl vedhænger.

861.

22 Septbr. 1462.

Bergen.

Ullom monnom theim som thetta bref sea eder høra sender Gertrusd Jelpsdotter q. gudis ok sina kunught gørandis med tesso myno opno brefue at iek hafuer panth sett velbornom manne her Alf Knwtzson riddare alt Finnena liggiandis vp a Vos med ødegardha ok allom lunnendom som ther til ligger eller lighat hafuer ok [Hor]wiid med fiske swa mykit som myn part ther vti er, fore iii half støcke engilst klæsdel ok xx arnaldis gyldena i guld. Skal forde, her Alf tessa iorder ok fiske frelsligha fylghia ok bruka til tess at han sina peningha i ghen hafuer fanghit, i swa dan [be]talingh som før scrifuat stander æn enkthe af at slaa i howed swmmen for en [han sin]a peningha ighen hafuer, werder ok swa at iek forda, iorder ok fiske selie wil fore myn trafng skulld eller andra iorder eder partha. tha skal ick thet enghen annan selie vten her Alf feller] hans hustru fru Magnilde Odzdotter ok theirra barn, epter thy at thet er theirra rettha odal, item nar som iek ok kan tessa jorder ighen løsa, tha skal jek fornempdha her Alf wederleggia allen then kostnad som han legger vp a hus ok iord, epter godha manna mathe ok wørdingh. Til mera visso ok sanninde her om tha bedis iek tessa godha manna insigle med myno fore thetta bref som er Gaute Kane Nielsson ridder Peder Akason a vapn Mattis Booson canik i Bergwen ok Arne Anundson radman ther sama stads. Scrifuat i Bergwen sancti Mauricij martiris dag anno domini m cd lx secundo.

Erik Erikssön, Foged i Skiens Syssel, indmelder til Kong Christiern Omstændighederne ved Thorgeir Sandulfssöns Drab paa Björn Arnessön under et Provstegilde paa Hofland i Thelemarken.

Efter Orig. p. Perg. tilhörende Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Seglet og lidt af Brevet er afrevet.

862.

18 Marts 1463.

Skien.

Idher min wærdelike herra, herra Kristhiærn, met gudz nadh Norgis Swergis Danmarks, Wændis ok Gota koningh hertigh j Slesvik, greve j Holzsten, Stormaren Oldenborgh ok Delmenthhorsth, helsar jak Erik Eriksson, fogothæ ok æmbithsman j Skidesyslo kærlika met gudh, ok minne ødhmivkliko tro tiænisth. Jdhrom herradom gør jak kvnnokth, ath jak var j enom gardh j Skide som Danzen næmnis, frea-

daghen næsth før midhfastho anno domini medlxiij, ok æpther jdhro nades bodhe ok breffve tok jak proff Torgers Sandhylfsons som Biørn Arnesson varth ath skadha oforsynio, hiauarandom ok laghlika forestemdom ærwinghia hins dovdha. War thet ophosf thom i mellom æpter thy som ij skilrik vitne aa book sworo, met fyllom edhstaff som sva heta Holm Næridhsson ok Gwnlek Tørkelsson, ath the sato, ok drwkko, j enne profasthaveslo, Torger som profasthenom folde, ok skadan gjorde, ok swa Biørn, som fel, var ok tith bodhen, til profastaveslona. Saghde tha *førmæmdh Biørn til Torger, Næridh værffadher tin, ær mik skyllogher twa kørleghor. Sath tha førnæmdh Torger ok etradhe thet ok sagde twa resor ææ Næridh værfadher min. Svarade tha førnæmdh Holm ok Gwnlek han hether Amwndh Torgers værfadher, svarade tha førnæmdh Torger ok saghde ær Næridh min værfadher tw løkth, i fendansnam. Svaradhe tha førnæmdh Biørn, ok saghde kallar tw mik liugara, gudh skal banna tik, ok tok til kniffven, ok stak til Torgere ok rakadhe han j axlen, sprangh tha Torger op, ok tok Biørns swerdh oppa bordith, ok stak swa Biørn j liffveth, ok ther bleff han døødh aff. tok jak ok ij skilrik vitne, ær swa heta Aslak Gunnarsson ok Aslogh Drænghsdottor ær aa book sworo, met fyllom edhstaff ath Torger lyste vigeno samdogris, haffver han ok sæth fylla vissan før tængh ok bøter. [Var] thetta vigh wnnith a Hoffandhe, oppa Tellamarken, løgordagen vm qvellen, før Mekels [messo] var ok thetta prof taketh, j rættom koninghs dæghi. Standher nw til gudh ok idher nadhe [vm hans] lanzvisth. Ok til sanninde, her vm, tha bedher jak beskedelik man Olaff Karlsson [logman] i Skidhesyslo ath sæthiæ sith insegle for thetta breff, mik siælff, ey insegle hafvandes, [som giort] var dagh stadh ok aar som før sigher.

Tvende Mænd vidne, at Thorlak Ejörgulfssön solgte til Alf Nikulassön 3 Markebol i Herbrandsgaard i Tyresdal.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

863. 22 Juli 1463. Thyeit.

Ollum monnum þem som thetta bref se eller høra helssom wer Nereydh Germundsson ok þorbyørn Olofsson laghrettes mæn a T. etc. q. g. oc sina bekempnoms wer med tesso nerwarande opno brefue ath arom eftir gudz byrdh mo cdo lxiii are a sancta Mariu Magdalene dagh warom wer a þweit i Nydzste daal saghom ok hørdom a handar bandh þorlak Byergwlfson ok Alwe Niclisson i swa matto at fornemde þorlak salde Alfue triggia marka bool liggiande i Herbra(n)dz

garde j pyredalssokn fore xviij kør i godhom gyldom peningom ther med kendes adernempder Torlak Byørwlfson hafua vpburid førsta pening ok alla swa at honom wæl at nøgde ok thy fornempde porlak af hende sigh ok sinom arfuom fornepd iordh ok Alfwe Niclisone honom ok hans arfuom til ewerlica egno med allo iordena til laghom med lutom ok lundom i wato ok tørro inan gardz ok vthan med allo thy som iordena til ligger ok lighad hafuer a forno ok nyo. pil mero visso ok sannende brefsins hengiom mer oker incigle fore thetta bref som fore star screvat ar ok daghe.

(1) d. e. Thelamarken.

Botolf Endridsson sælger til Hr. Alf Knutsson Gaarden Tolftestad i Vaage Sogn i Gudbrandsdalen. (jfr. No. 760.)

Ester en samtidig Vidisse i norske Rigsarkiv; næste No. 865.

864.

29 Septbr. 1463.

Bergen.

Thet kennis jek Botolff Endridsson med tesso myno opno breffue at iek hawer wnt ok salt welbornom manne her Alff Knwtzsyni riddere iord myna som Tolffthestada heiter liggiandis i Wagha sokn i Gudbrandzdalom ok iek erffde epter mynne *frænkoo frw Kirstine To-raldzsdotter gud henne søl nade, med qwernaberghit ner liggiandis ok allom lutum ok lunnindom som til ligger ok lighat haffuer fra forno ok nyio innan gardz ok vtan frælssa ok hemola fore mik ok fore hwariom manne vndhan mik ok mynom erffwinghiom ok vnder ford. her Alff Knwtzson ok hans hustru frw Magnild Odzsdotter ok therres erffwinghia til ewerdeligha egho. Ok kennis iek forder. Botolffuer vp boritt haffua minstha pening ok mestha aff ford. her Alff som i wart køp kom. Til ythermera visso tha bider iek wyrdeleghen herra her Alff Torgardsson profast i Berghen ok electus j Staffangre her Torstein Torkilsson ok Otthe Mattisson at hengia sin insigle med myno fore thetta breff som giort war i Berghen ford. a[nno] domini m cd lxiijo sancti Michaelis dag.

Tre Lagrettemænd paa Nes paa Hedemarken udstede Vidisse af foreg. Brev. Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. De 3 Segl vedhænge.

865. 9 Novbr. 1463. Grepsheim.

Ollom monnom theim som thetta breff se eder høra sender Gudbrand Olafsson Laurens Pauelson ok Saxe Wigleikxson logrettismen aa Nesi a Heidmarkenne q. g. ok sina kunught gerandis med tesso waro opno breffue at welboren qwinna frw Magnild Odzsdotter tede fyri oker breff a perment scriffuat med helom ok oskaddom insiglom swa lydandis ord fra orde som her epter scriffuat stander. [Nu fölger Brev No. 864.] Ok til sama witnisburd hengiom mit okor insigle fore thetta breff scriptum Grepsheim vo jdus nouembris anno *quibus supra.

Ingemar Jenssön, Lagmand paa Oplandene, og to andre Mænd kundgjöre, at Gunnar Amundssön solgte til sin Broder Ivar Röysem Gaard i Hvamm.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. De 4 Segl vedhænge.

866. 28 Novbr. 1463. Tossen.

Thet kennes ek Ingemar Jønson lagman a Wplandum Heningh Guttormsom ok Thore Arnason langh at mith warum a Tofsene som ligher a Sudhtorppe j nordre lutenum j Gudbranzdallum a sønadaghen nest fore Andresmessa anno domini mo cd lxiii saghum ok hørdhum a at Gunnar Amundzson samtykte thet jordhakøpp som han hafdhe ader giorth med sinum brodor Jwar Amundzson med thy skylmale at Jwar skulle giua Gunnare brodor sinum ein fferdhogh kuerna jærin j goduilia som ein ffiraspanna kuern ware ferdhogh med en Jwar Amundzson fornemder skulle tha frelselika egha Røysem som ligher j Huamme som han hafdhe ader køyp(t) ffraa Gunnare ok hans eruingium ok vnder Jwar ok hans eruinga til euerdelika egha ok alz afredhis med allum theim lunnindum som til fornemda jordh ligher hellir lighet hafuer ffra fforna ok nya ok til thes mere vissa her hengher Gunnar Amundzson sith jncigle med warum jnciglum fore thetta breff som giorth war a manadaghen nest fore Andress messa ok a samma are som ffore sigher.

Gunnar, Biskop i Hammer, kvitterer Alf Gunnarssön for Kirkeombudet for Fagebergs Kirke.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

867. 17 Februar 1464. Fageberg.

Veer Gunnar meder gudz miskun biskuper i Hambre kennoms meder pesso waro opne brefue at Alf Gunnarsson hafuer giort oss fullæ grein ok reikning fy(r)ir Faghaberghie kirkione vmbod som han hafuer her til haft efther ty oss wel aat nøygher þy gefuom veer honom þer fy(r)ir ok hans erwinge kuitte liduge ok allungis akiæra-

louse fy(r)ir oss ok varom esther komandom. Datum Faghabergie anno domini medlx quarto sexta feria proxima ante dominicam jnuocauit nostro sub secreto.

Fire Mænd kundgjöre, at Thorevil Olafssön modtog af Thormod Gunnarsön Böder for det Hug, han havde tilföiet Svein Rolfssön. (Thelemarken.) Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

868. 15 Mai 1464. Halleland.

Ollom mannom som thetta breff see æller høra sændher Halwardh Redharson Olaff oc Tiostholff Pætherson Halward Torgeerson q. g. oc sina kunnukgørande ath vy varom aa Hallalandhe i Swalastwone aa Rodhalandhstrandh m cdlxiiii tiisdaghen næsth æpte hælgha toorsdagh saghom oc hørdhom aa ath Thorewil Olaffson ok Tormodh Gunnarson hiollo handhom saman om thet hugh som Suenungh Sighwrdhson han slo Swen Roolfsson kændis tha ford. Thorewil ath han haffdhe vpburith førsta pæningh oc ytirsta oc alla ther i mellom thy giffwer jak ford. Thormodh oc hans brodher Halwardh quittha oc lidhogha vppa mina kono vægna oc Groo Sighwrdhadotther før allom erwingiom oc allom apthekomandom gaff tha førd. Thormodh Gunnarson vi køørlagh til owergaffwa iiii marka hæsth oc pund kætil. Til sannindhe her om hængiom vy vaar jnsigle fore thetta breff som giorth vaar dæghi ok aare som fore sigher.

Tre Lagrettemænd kundgjöre, at Reidar Arnessön gav Leidulf Ketilssön fri for Drabet paa hans Broder Arne Gunnarssön.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af 3 Segl vedhænge 1 og 3.

869. 31 Oktbr. 1464. Rygen.

Ollom monnom theim som thetta breff sea æder høyra helsser Thoffwe Ketilsson oc Aslac Aslacsson ok Hakon Ketilsson loghrettesmen quediu guds ok sina kunnicht gørende at wy warom aa Fosse krosmesso wm hausten anno domini mcdlxiiii saghom ok hordhom aa at Reidar Arnesson gaf quittan lydoghan ok ollunges akærælausan Leidulf Ketilsson som skadha wart Arne Gunnarsson vforsynio gudh hans saall hafue fore sik ok sinom erfuingiom ok engen skall fornempdan Leidulf Ketilsson hindre ædher hindre latha hædhan af fore thetta maall. Till sannende ok mere wisso hengom wy waro jneigle fyri thetta bref som giort war j Ryghene helghona messo aftan aar som fyr seghir.

Ingemar Jenssön, Lagmand paa Oplandene, tildömmer i Rigsraaderne Hr.

Gaute Nilssön Kanes og Hr. Ravald Nilssöns Overvær Haarard Sölvessön (?) som Odelsmand Gaarden Halvardsrud i Balke Sogn paa Thoten, medens Germund Eirikssön, der havde Gavebrev paa den halve Gaard, kun skal have 10 deraf, som Haavard kan indlöse efter 6 Mænds Taxt, Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

870. 22-24 Marts 1465. Hammer.

Ollum monnum beim som betta bref sia eder heyra sender Jngemar Jenson lagman aa Uplandom q. g. ok sina kunught gørandes at jek war i Hambre the iij søkna dagha nest fore Marie messo i langhafasto, kom ther a stempno fore mik myn nadigha herras rad nerwarendes, af eina halfuo Hauorder Saliason en af andre halfuonne Germunder Erikxson, tede ba Hauorder adernempde fram bref wnder godra manna insigle at han war odals boren til Haluordzrud i Balka sokn a botne, en Germunder fornempde tede fram gafwo bref at honom war gifuit halft Haluordzrud. Nw sakar bess at logbooken seger i mothe at ben giof war egh logligha gifuen, bwj sagde jek Hauarde optnempdom after jordena med godra manna samtycke som ner waro til egnar, nema thiondha parthen i fornempdom jordhom skal Germunder fre(l)sligha følghia epter bwi som hans bref ber om watta til tess at tijtnempde Hauorder eller hans erfwinghia pan part af honom løyssa epter sex manna mathe. en þa som han þet løyst hafuer epter by som scrifuat stander skal han besse jord frelsligha følghia. Til sanninde her om hengia besse myn nadighe herras rad sin insigle med myno fore thetta bref som er Gaute Kane Nielsson [ok] Raualdh Nielson riddere som scrifuat war stwnd stad dag ok are epter burd wars herra Iesu Christi mcd lx quinto.

To Lagrettemænd kundgjöre, at *Halvard Neridssön* mageskiftede til *Gunnulf Nikulassön* ‡ Markebol i nordre *Hvitestein* i Botne Sogn, Vaale Skibrede, imod ‡ Markebol i vestre *Eikeberg* i Bergs Fjerding i Sande Sogn paa Vestfold.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. De to Scgl vedhænge.

871. 30 Juni 1465. Hof.

Ollum monnum theim som thetta bref sea ædher høra senda Amba Halwardsson oc Halwarder Andrisson logrettesmen q. g. oc sina kunnikt gørande at sunnedaghen nesth æpther Pædersmesso tha woro meer a Hofs kirkio gardh j Rørdall a Westfoldena anno domini mcdlx quinto saghom oc hørdom a handebande theiræ af eina halfua Halwar-

dher Nerisson en af adra halfua Gunnulfuer Niclisson mæd theim skylordom at their sagdes hafua giorth jorde skipte sin a millum i swa matthe at Halwarder Neridhsson fik vnte oc afhende fyrnemfdom Gunnulfue Niclisson half mark bool jardha j Hwithestein j nørdre gardene som ligger j Botne sokn oc j Wale skipræidhe frialsa oc heimholla for hwario manne mæd allum theim luthum oc lunnindom som til ligger ædher legith hafuer fra fonno oc nyo vttan gardz oc innan frelsth oc heimholth for hwario manne i fra sik oc sinom erfwinghiom oc vnder Gunnulfue Niclisson oc hans erfuinghia til ewerdeligha æigha oc alt afrædes, en tidnempder Gunnulfuer Niclisson fik vnte og afhende adernempdom Halwardh Neridsson her i mothe half mark bool jardha i *Eikegheberghe i westegarden som ligger i Sandene sokn i Bergss fiordough frialse oc heimholla for hwario manne mæd allum theim lutum oc lunnindum *oc til ligger oc lægith hafuer fra forno oc nyo vttan gardz oc jnnan j fra sik oc sinom erfwinghiom oc vnder Halwarder Neridhsson oc hans erfwinghia til ewerdeligha eigha oc altz afrædes oc hwar jordh skal andra frialse. oc til sannindha her wm setthom mith oker jncigle for thetta bref er giorth war deghi oc are som fvr seighir.

Tro Lagrettemænd i Aamot i Österdalen kundgjöre, at Aasa Alfsdatter oplyste, at hendes Fader Alf Halvardssön havde pantsat hele Mellem-Deigeseter i Rendalen til Hr. Ulf Jonssön, af hvem Björn Throndssön og hans Sön Sighvat havde den i Bygsel.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1 og 2 Segl vedhænge.

872. 11 August 1465. Glaamstad.

Thet kennoms mit Biorn Torleifson Ewindr Asmundson ok Biorn Biornson sworne loghrettesmen j Amoot j Østradalum at mit warom a Glamastadum j ford. Amoot anno domini mcdlxv søndaghen nest epter sancti Laurencij martiris dagh hørdom aa at Asa Alfsdotter sagde fore oss at fader henna Alf Haluardson hafde satt velbornom manne her Wlf Jonsyni allen medel garden j Deighasethre som ligger j Reyndal j ford. Østradalum ok satt tha Biorn Trondson j theim østragardenom Deighæseter, ok leigde han medelgarden af her Wlf. jtem noghrom arom epter at Biorn war døder tha kom ford, her Wlf Jonson til Deigheseter ok satt tha Sigwatter son Biorns j østra gardenom ford. Talade tha her Wlf til Sigwattz ok sagde, hwat wil thw gøra mik ther fore at thin fader ok thw hafuen røtt nidher myn gard ok laght honom øde, wil thu halda til lagha med mik ther om. Æn Sigwatter sagde sig thet wa[ra] fore twnght at gangha til lagha med honom ok

sagde at han wilde byggia vp medel garden swa godhan som østragarden ok sidhan skulde her Wlf radha at wika til hwilken garden som han wilde. ok ther med lagde the handom saman ok worde wener ok welsatter. Thetta sagde hon welia sweria om tess behof gørs. Til sanninde her om hengiom mit war jnsigle fore thetta bref som scriftat war stad deghi ok are som før segher.

Bagpaa: Breff paa Deysetter som war solt her Wlff Ionsson.

Olaf Karlssön, Lagmand i Skiens Syssel, og Jens Poderssön Væbner kundgjöre, at Holte Reidarssön med sin Hustru Ragnkild Jonsdatters Samtykke solgte 12 Öresbol i midtre Lunde i Lundeherred paa Grenland til Joan Ketilssön. (jfr. No. 800. 805.)

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

873.

4 Oktbr. 1465.

Gerpen.

Ullom mannom thom som thetta breff see æller høra sendher Olaff Karlsson laghman j Skidesyslo, ok Jøns Pædhersson aa vapen g. g. ok sina, kunnokt gørande, ath midh vaarum aa syndhre Gerpene i Gerpene soken aa Hoghunde, sancte Franciscus apton anno domini mcdlx quinto, saghom ok hørdom jaa ok handherbandh, aff enne halfuo Holte Redhersson, æn aff andhre halfuo Joan Kætilsson, med thy skilorde, ath førnæmder Holte selde fførnæmdhom Joane med jaagæue eghne gvinno minne hustru Ragnhil Jønsdottor xii øres bool jordher i midhgardenom j Lunde j Lwndha heradh aa Grælande, frælssa ok hembolla sfør huariom manne, med allom thøm luthom ok lunnindhom som til ligher ok leghath haffver fra forno ok nyio vtan gardzs ok innan, ee hwar thet hælsth ær, ffran mik ok minom ærwinghiom, ok til førnæmdh Joan ok hans ærwinghia thil æuerdelika ægho ok alz *ofrædes, kendes ok førnæmder Holte i sama handherbandhe, op hafua boreth aff førnæmdhom Joane fførsta pænigh ok øfsta, ok alla ther i mellom æpther thy som i kaup okarth kom vm førnæmth xii øøris bool jordher i sførnæmdho Lunde. Ok til sanninde her vm, tha sæthia midh okar insegle ffor thetta breff, med førnæmdh Holtes jnsegle, som scrifuath var dæghi ok aare, som ffør siger.

Kolbjörn Herleikssön sælger til Hr. Alf Knutssön og Fru Magnild Oddsdatter Gaarden Drang i Otternes Sogn i Ve Skibrede paa Agder.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1 og 2 Segl vedhænge; 3die Segl mangler tilligemed en Del af Brovet. Aarstallet er udfyldt ester Arne Magnussons Paategning bag paa Brevet.

Ollom monnom þeim som þetta bref sea eder høra sender Kolbiorn Herleiksson q. [g. ok sina kunnigt gerande] at jek hafer selt velbornom manne her Alf Knwtzsyni riddere med samtykt sonar my[ns jord myna som] Drangh heitir liggiandes a Agdom j Otternessokn j Wææskipreidho med allo re fore hwariom manne med allom þeim lutom ok lunnindom som til fornemde jord li[ggia eder legit hafa fra forno] ok nyio jnnan gardz ok vtan engho vndan skildo, fran mik ok mynom [erfwinghiom vnder her Alf] ok frw Magnild ok þeira erfwinghia til ewerdeligha egho (ok) alz afrædis [jtem kennes jek hafa up]-borit førsta pening ok øfsta ok alla þer j mellum epter þwj som j kaup [okkart kom swa at mer vel] at nøgdes. Til ythermera visso ok forwaringh tha bider jek þessa dande men [setia sin insigli fore þetta bref med] myno som swa heita Jngemar Jenson logman a Vplandom Gudeleik Jenson men som scrifuat war j Grepsheim daghen nest epter sancti Haluordz dag [anno domini m cd lxvi].

Ingemar Jenssön, Lagmand paa Oplandene, og tre Lagrettemænd kundgjöre, at Gunne Thorgrimssön solgte til Olaf Nikulassön, Kannik i Hammer og Prest paa Ullenshof (Nes), 8 Hefseldebol i Steinrof, hvor Kirken staar paa Nesset paa Hedemarken.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Stumper af 3 Segl.

875. 8 Juni 1466. Ullenshof.

Ollom monnom theim som thette bref see eller høre sender Ingemar Jensson lagman j Wplandom Erik Esbiornsson Gauthe Amundsson oc Paal Halsthensson sworne logrettes men q. g. oc sine kunnikt gørandhe at meer warom j presthegardenom a Wllenshofue a Nesse wppa Hedmarkenne sunnedagen nesthe efther helghe likams dagh anno domini mo cdlxvi saghom och hørdom a at thier heldo handom saman af einno halfue hederlig man sire Olaf Niclesson kaneker j Hambre oc presther a Wllenshofue en af andre halfue Gwnne Torgrimsson kiendis tha Gunne at han hafde sseltth sire Olafue fornemdom atthe hefseldhe bool j Stensrof som kyrken sthender wppa som liggher a Nesse a Hedmarkenne fraa segh och sinom eruinghiom sire Olafue oc hans eruinghiom til æuerdelighe egho oc alz afredes med ollom luthom oc lunnennom som ther til ligghe oc leghitt hafua fraa fforno oc nyghe wtthan gardes och jnnan. jtem kiendis och Gunne fforc os i sama handerbande at han hafde wp boridh af aderneindom sire

Olafue fyrsthe peningh oc ofsthe oc alle ther j mellom efther thy som i kaup theres kom som honom wel atth nøgdhe, item waar oc Thorgrimer Hauardsson broderson hans Gunne ther neer tha thetta kaup ghiortt waar och heltth i handh sire Olafs adernemds oc jatthadhe thy kaupe oc fullelighe til stodh foore thy at thet waar hans møderne oc gamaltt odaal med thy skilorde at han skulde frelsselighe eghe saa mykit som Gunne atthe i Heriwlstade som ligger i Ward[al.] item kiennes iak oc Inghemar Jensson at jak spwrde Gwnne trattd. thessom godom monnom nerwarandhom oc a hørandom som føør nemness i brefuene oc adræ fileræ ghodhe ffolk nerwarandom och a hørandom wm han hafdhe nokrom manne seltth ghifit eller gholditth eller til køps lawadh ford, jordh Sthenrof hwilket Gunne swllelighe ney sagdhe at han hafde thet nokkrom jatthet i sinæ daghæ i nokkre handhe matthe wtthæn sire Olaf som thet nw køpt oc betthaladh hafer megh til ghode nøghiæ. Til mere sannindh her wm henghiom wy waar insigle fore thette breff æær ghiortt waar deghi och aare som føør seghir.

Gunnar, Biskop i Oslo, overlader Halvard Thorgilssön Gaarden Grav, som tilhörte Bö Kirke i Thyrisdal, mod at betale til Kirken 4 Kjör, eller, hvis Sognemændene vilde, en Tjærekjedel til Kirkens Brug og en Ko til dens Vedligehold.

Efter Orig. p. Perg. i Arendals Museum. Seglet mangler.

876. 3 Oktbr. 1466. Hollen.

Wij Gunar med gudz nad biskup j Oslo kungieræ med tesso waro opno brefue at wij hafua vnth Haluard Torgylssøne lausn a jordena Grafuo som laa vnder Byaar kyrkio j Thyrysdal, skal Haluarder luka kirkione iiij gangande kyr for jordeno Grafuo wilia oc soknæbøndernæ hafua braadekittyl til kyrkionæ tha skulo ther leggiatz til iij kyr en then fiordæ kwn liggia jamnan her efter vnder kyrkionæ henner til vpheldes oc nar Haluarder adernepder hafwer loket kyrkionæ thæ iiij kyr tha eignast han frialslegæ jordenæ Grafuo med allom lutom oc lunendom som ther til liggia engho vndan takit, til æuerdeligo eigho oc altz afrædes. Til saninde her om lathe wij hengiæ wart secretum fore tetta breff som giort war a Hollenæ jn profesto sancti Francisc confessoris anno domini medly sexto.

Sex Lagrettemend i Ryfylks opregne Hustru Gudrids og Hustru Ragnas Ingemendsdöttres Jordegods i Ryfylke, og erklære under Eds Tilbud Hustru Margareta Vigfusdatter paa Island for rette Arving dertil, da det, saavidt de vidste, hverken var bortgivet eller solgt. (jfr. No. 894.)

Ester en Vidisse af 14 Oktbr. 1494 i norske Rigsarkiv.

877.

10 April 1467.

Horne.

Thet gerum wer Stenar Thorgers son Jngemundur Thorgers son Judride Ereks son Juar Suens son Audun Thorgers son ok Haralldur Saurckues son suarne logrettu men godum monnum viturligt med thessu woru opnu breffe ad wær hoffum weret her i Ryia ffyllcke lengzt worrar æffe ok thet wistum ver fullulega ad hustru Gudrid Ingemundar dotter ok hustru Ragna Ingemundar dotter attu helldu ok hoffdu ok landzskyllder wpp baru aff ollum thessum jordum er so heta. Wik. Biarger. Dale. Horn. er liggia j Rennesey in j Ryia ffylcke j Haudskeds kirkiu sokn. ok so mikit j yzta By j Talgu ad gengur æff pund korn. ok Maruik er liggur j Hialsu kirkiu sokn ok fliogur mamota bol j Hellulande er liggur j Strandar kirkiu sokn. ok halfft mamotabol j Molldum i Sauda sokn ledangur ok tiunder afflucktu fyr saugdum jordum so sem aff sinum odrum rettsfengnum peningum ok helldu til doda dags. Wissum wær ok alldre næckurn mann æ kæra edur til kall weta vpp aa adurgrenda peninga ok onguan annad segia enn thetta wære therra systra fyrgrendra rett erffda goz ok eigi gaffu thær ne selldu so vær wissum. Witum wær eige annad sannara firi gude en hustru Margret Wigfus dotter j Jsland ege thessar somu opt neffndar jarder, thui ad vær vitum thar engen lag til ad thesser peningar hafe vndan henne matt ganga. ok aungan witum vær rettan erstingia tittnesndrar Raugnu Jngemundar dottur enn sfyrsagda Margretu Wigsfus dottur. Her epter vilium ver sueria eff thursfa thiker. *Og til sannenda her (um) settum vær ffyrnefnder men wor jnnsigle firi thetta breff. skriffat a Horne j Rennes evnne sfredaginn næstan firi sancte Magnus dag, anno domini m. cccc. lx. vii.

Herleik Kolbjörnssön sælger til Hr. Alf Knutssön Gaarden Akeröen med Sændöen, Kalvöen og övrige Tilliggelser i Höyvaag Sogn, Sands Skibrede paa Agder.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

878.

25 April 1467.

[Grefsheim.]

Thet kiænnes jak Herlæk Kolbiørnsson med i thesse mino opne breffue at ek hauer med mins faders rad ok samthykt sælth vælbornom manne her Alff Knutssyni iord mina som Akeren hether ligghiændes j Høyuaghe sokn i Sandz skipræydhæ a Agdhom med Sanderen Kalffen Siælnæyde ok allom androm lunindom som thil ligger ok leghit hauer fra forne ok nyæ vthen gardz ok innen eyngho vndhen thakno fra mek ok minæ æruingghe ok vnder fornæmden her Alffh Knutsson ok hans æruingghe thil æuerdelighe æyghe ok als affrædes ok kiænnes ek mek haue vp boreth fysthe pæningh ok effsthe ok allæ ther i mellom æffther thy som i kaup varth kom. Thil saninde her vm bedhes ek vælborens manz her Rauels Nilsson insiglæ ok mins faders Kolbiørns Herlækxson Pals Ellingxson Gudbranz Olsson Saxe Viglæykxson Pals Halsthensson henghiæ sin insiglæ for thetta breff som giort var sancti Marci ewangeliste dag arom æffter gudz byrd mcdlxvii.

Bagpan: Breff pan Akeren som her Alff Knudsson keffte.

To Lagrettemend kundgjöre, at *Orm Thorleifssön* solgte til *Eivind Roarssön* 5 Markebol i vestre *Haugsjaa* i Thveit Sogn i Thredungen (Thelemarken) samt hele Gaarden Öy i Aamlid Sogn.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

878. 13 Mai 1467. Moland.

Ollum monnum theim sem thetta breffwe sææ ædher høra sendher Herbiorn Paalson ok Torbiorn Torlefson laggredis men q. g. ok sina gwnnicthe gherandhe meer saghom ok hørdhom a handherbandher thæirra i millom Ormer Tollefson ok Ewindher Raarson med thy skilordhen ath fornempdher Ormer hafwer selth honom addhernempdom Ewindher v merkha bool jarddher j vestra garddhen j Hogsiaom som liggher i Twetthe sokn i Tritthionghi frialsth ok heim holth føre hworivm manne badhæ med lwtthvm ok lwnnindhvm som til hafwer legghe fraa forno oc nygio vtthan gharssen ok jnnan ok somaleith j Gein j Amlij sonk swa myghy som thet war med lwtthvm ok lwnnindhom som føre sæghir j brefwe fraa honom fornempdhom Ormer ok hans erfwinghiom ok vnther addhernempdhom Ewindher ok hans erfwinghiom til æwarttheliggh æigho ok alth afredis kendis tha fornempdhom Ormer han hefwer vppore ash honom Evindher fyrstha penninghe ok østha ok allær ther j millym esther twi som j kovp thæira kom, til mera visso ok skiel sæthiom meer varth jnsicle føre thettha bref som scriwa vardh j Molandha firia quarta jnfra octava assencione domini mo cdo lxo viio.

Oslo-Kannikerne Olaf Björnssön, Hans Hanssön, Jon Askessön og Laurents Jonssön oplyse efter Follo Provstedömmes Kirkeregnskaber Belöbet af Vestby og Soner Kirkers Inventarium Aar 1410.

Efter Orig. p. Papir i norsko Rigsarkiv. Skindremme til Seglene vedhænge.

880. 8 Juli 1467. Oslo.

Olafuer Biørnsson Hans Hansson Jon Askasson oc Laurenz Jonsson kannuka j Oslo at wi saghom oc ifuerlaasom registrum som j stander skrifuader kirkio rækinskap afwer Follo profastædøme, stender sa j registro vm jnuentarium til Vesbyar ok Saanæ kirkior ordh fra orde som her efter fylgher, vm inuentarium til Vesby jtem hefuer Skieldulfuer jnni til prestbordzsens her vii kyr, eit bord ein v marka ræfuiul som ær j alen ok xx ok siræ Torder vnthe til sætstofvnne, oc setthe æruingiar siræ Tordz prestbordeno øris bool jardar j nørdra gardenom j Tæmth for ij kyr, en biskopen wil thet samtykkia, ær tha ey meir til prestbordzsens after en v kyr. jtem til Sana kirkio, hafuer Skeldulfuær til prestbordzsens her iiii kyr, ther ær j reknadhe theiri ku som gefuen var fore saal sira Tordz var tetta anno domini mcdxo som registrvm sialft seghir, til sanindæ her vm hengia wi waar jnsigle fore thetta bref som giort var j Oslo die sanctorum jn Selio anno domini mcdlxvii.

To Lagrettemænd kundgjöre, at Asmund Arnessön stadsæstede for Skjoldulf Roaldsön sin Faders Arnes Salg til Skjoldulfs Fader Roald Tholfssön af 4 Markebol i Kile i Molands Sogn (Thelemarken).

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

881. 14 Septbr. 1467. Moland.

Ollum monnum tæim som thetta brefwe see ællær høra sendher Ægildher Nerithson oc Torbiorn Olafson laggredes men q. g. oc sina kvnnicthe gheraudhe mit vorom a Molandhe j presthe gharthdhen om kermesso dhaghen om hosthen anno domini mo cdo lxo vii saghom oc hørdhom a handher bandhe af eino halfvo Asmondher en af ondro halfuo Skioldwfwer Raalson med skylordher at han sthatfesthe thet kop som Arne fadher hans hafthe selt honom Raaldher Tolfson iiii merka bool j Kylom som j fornempdher ligghe j Molandhe sokn frealsth oc hæmholt føre hworiom manne vtthan garsen oc jnnan badhen med lwdthwm oc lunnindhom som til hafwer lægghe fra forno oc nygio oc alt afrædes oc fra sek oc sinon ervinggiom oc vnder Raaldher oc hans ervinggiom til ævordhelighe til sanninther her om settiom mith ocka jnsicle føre thetta brefwe som giorth vaar dheghi are som fere segghe.

Foar Vikingssön, Kannik og Prest ved Mariekirken i Oslo, sælger Gudbrand Björnssön paa Kraakeböl sin Gaard Kaarerud i Jæderdalen i Gausdal, som han havde faaet i Sagefald af Ragna Olafsdatter.

Ester Orig. p. Perg. p. Gaarden Nedre Kraakböl i Gausdal. Seglene mangle.

882. 13 Decbr. 1467. Fageberg.

Ollom monnom beim som betta bref see æller horir sender Jwar Wikingson kanik oc preesth at Maria kirkia j Oxlo gus g. oc sina kunnikth gorande at iak hawer seelth biskedeligom manne Gudbrand Biornson a [Krakabøl jør]1 som either Karerudh med allom lutom oc lunnindom som bil beim joordh ligger oc ligit hawer vtan gaarz oc innan liggiandis i Jæderdalin j *Gaupdal soogn j swderlutinom i Gudbransdalum fik iak tee joordh j sakfello firir jærdan averk af Ragna Olafsdotter med hennis frendom raadh oc samtykth. Jtem hawer jak vpboret af fornepdom Gudbrandh fryste² peningh ok minstan ok alle be som j okkor kaup kom firir fornemdh joordh hwar firir skal optenemder Gudbrand oc hans erwingi frelzliga æga fornemdh Karerudh ewerdelige vndan mik oc mina erwingia vnder tiithnemdh Gudbrandh oc hans eruingia. Til ytermera visso hengia besser dande men siin incigle med mino incigle firir betta bref som swa eita Stepfan Guttorm son oc Eirik Haagneson, scriuat a Fagabergh at aarom eftir burdher tiidh warsz herra Iesu Christi mcdlxo septimo ipso die sancte Lucie virginis et martiris.

(1) Tilskrevet istedetfor noget udraderet. — (2) d. e. fyrste.

Kong Christiern I tager Erling Halvardssön med Slægt og Gods i kongeligt Værn og Forsvar.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

883. 6 Januar 1468. Helsingborg.

Wii Cristiern meth gudz nade Danmarks Sweriges Norges Vendes och Gothes koningh greffue i Holsten Stormaren Oldenborgh oc Delmenhorst gøre alle widerlicht at wii aff wor sinderligh gunst oc nade haffue taghit oc vntfangit oc meth thette wort obne breffue taghe och vntfanghe thenne breffuiser Ellingh Haldwordsson hans hustrw barn hion oc thienere oc alt theres gotz løst oc ffast ehwor the thet helst haffue vdi wor koningxligh heghn friid wern oc beskermigh besønderlighe at forsware oc fordeytinghe til rette thii forbiwde wii alle ehwo the helst ære eller ware kwnne andelighe oc werdzlighe oc wore foghete oc embitzmen forne. Ellingh hans hustru barn hion oc

thienere paa persone eller gotz at hindre eller hindre lade medhe eller i nogre made viforrette vnder wor koningxligh heffnd oc wrede. Datum in castro nostro Helsingborgh die epiphanie domini anno eiusdem millesimo quadringentesimo sexagesimo octavo nostro sub regali secreto.

Sub plica: dominus rex proprie.

To Lagrettemænd kundgjöre, at *Einar Arnessön* i sin Tid lagde 1 Spands Leie i Vik i Halmö Sogn i Naumedalen under *Björö Gods*.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

884.

23 Mai 1468.

Glaső.

Alla men som thetta bref see eller høra sendher Kolbeyn Elefson ok Torbergh Skeggzson logrettesmen q. gudz ok sina. kungørom vi med tesso vara opna brefue at vi mynnes thet at beskedeleken man Eynar Arneson gaf vth eyna spans legho vthy eyna jordh som hether Vyk liggiandis j Nomadall j ythre haluo j Halm øø sokn j abodha fall firi Glass øø vndhan sik ok syna efter komande ok vndher Bywr øø goz føliare til æwynnelegha eghn ok hafuer thet ligat meir en sextighi ar vndher Bywr øø omaghalows firi huariom manne til sannindh ok ythermeyra visso her om henggiom vi okkor jnsigle firi thetta bref som giorth ær anno domini medlxviii in die rogacionum j Glass øø giorth.

To Lagrettemend paa Voss kundgjöre, at Hr. Alf Knutssön kjöbte af Hr. Mattis Hemmingssön, Sogneprest paa Voss, 4½ Maanedmatsbol i nedre Kytvin i Vangs Sogn.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl vedhænger.

885.

26 Septbr. 1468.

Finnen.

Allom mannom them som thetta breff sææller høre sender Orm Jwarson Gudmunder Askælson suorne laghrettho men a Woss q. g. (ok) ssine kvnnukth gørandhe ath mer worum a Finnene manadaghen nest fore Michelsmøsso dagh anno domini mo cdo kviii soghom ok hørdom aa ath velborin man her Alff Knwthson køpthe iiiij mamathabol jardher hii nethra Kythen hii Wangs kirkio sokna a Wos ooff her Matthis Hemmingson sokna prest a Vos medh allum them luthom ok lunnendhom som til then iord ligger oc ligheth haver fro forno ok nygho wtthan gards ok jnnan w(n)dan fornemdhom her Mattis ok hans ærvingher ok wndher her Alff oc frw Magnilda ok theyres ærvinghia til æwerdelighe ægha ok kænnest fornempdher her Matthis ath han haffdi wpborith førstha pænigh ok sydersta ok alla ther i miliom

ætther thy som hii koop therra komp swa ath honom vel ath nøgladi til sannindhe her om sætther her Mattis sith insigle meth whare insigle for thettæ breff som giorth var aar ok dag som for seger.

Ti Lagrettemænd pan Voss kundgjöre, at Hr. Alf Knutssön hjöbte af Gudbrand Halbjörnssön 6 Maanedmatsbol i Geslen og 2½ i Aas i Evanger Sogn pan Voss.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 10 Segl vedhænge.

886.

26 Septbr. 1468.

Finnen.

Allom mannom them som thetta bref see aller høra sendher Orm Juarsson Gudmvndh Askelsson Binnigher Kalleson Aslaker Pedersson Jon Pedersson Olaff Rædhersson Thormod Helgason Kætil Brvnvulsson Gudleker Jonsson Gardhe Rikolfsson suorner loghretho men a Wos g. g. ok sine kunnykth gerandhe adh mer varum a Finnine manadaghen nesth fare sancte Mikels dagh anno domini mo cdo lxviii saghom ok hordom a adh vælbaren man hær Alff Knutsson køpthe vi mamatha bool jardhr i Geslene ok halft tridia i Ase i Æuanghr kirke soknn a Vos af Gundbrandhe Halbiarnasson medh allum them lutom ok lunnendhom som til therre jordh liggher ok legheth hauer fra forno ok nygho wtthan gard ok innan vndhan fornemdhom Gundbrand ok hans ærvingher ok vndher hær Alff ok fru Magnilda ok therres æruinghia til æuerdelighe ægha, kendher ok fornemdher Gudbrander ad han hafde vpbaret fyrstha pæningh ok sydersta ok alla ther j meliom etter dhy som i kop therra kom sua ath honom uel ath noghdhe til sannendhe her um dha hengiom vi var jnsigle fare detta bref som giort nar ar ok dag som for seger.

Tre Lagrettemænd i Thelemarken kundgjöre, at Steinulf Omundssön solgte til Thorgeir Aasulfssön 3 Markebol i Gaarden Scalestue i Vinje Sogn. Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. De 3 Segl vedhænge.

887.

25 Marts 1469.

Vinie.

Ollum mannum them som thettæ breffh seer (eller) høræ sendher Gredhgordh Børnsson Wethleffh Børnsson och Hoogh Ledhworsson laghrettesmen i Tellæmarken q. g. och synæ kunnikth gørandbæ ath mere worum i hia o worum frw messo dagh i fasto anno domini mocd lx ixo saghum mer och hørdhum oo handæbandh therum ath Stenw Omundesson seldhæ Torger Oswldæsson iii mark bool i Swalæstwuæ

som liger j Winiæ sokwn frielssæ och heimhollæ firi hwarium mannæ vtan gordz och innan med allum luthum och lunnindum som til hauer legith fra forno och nigiu kendis och fornepdum Stenw ath wp hawæ borath iiii mark guls, enæ søliæ swo godh som ix køør ene okledhæ soo godhæ som iiii køør vii pund kallun j skenbley j boløxæ och j brodhjern j thi samæ iiii mark gwls jtem kendis thoo han wph(e)mtith hawæ førsthæ peningh och øfstæ och all ter j mellum eptir koupe teira och lwk han vii loop ther øwer j godhum luthum. Til samandhæ sitthum mer worth jnsiglæ for tittha bref som gorth oor for siger.

Kong Christiern I stadfæster de Kjöbstaden Oslo af fremfarne Norges Konger forundte Privilegier. (jfr. No. 906.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

888.

3 Juni 1469. Kjöbenhavn.

Wii Cristiern meth gudz nathe Danmarcks Suerigis Norgis Wendes oc Gottes koningh hertugh i Sleszwiigh greffue i Holsten Stormaren Oldenborg oc Delmenhorst gøre alle witherlicht at wij aff wor sønnerlige gwnst oc nathe swo oc vpaa thet at wor købstad Osloo maa thes ydermere bygges oc forbæthres oc bliffue wedh bestand tha haffue wij stadfest oc fulbwrdh oc meth thette wort obne breff stadhfeste oc fulburdhe alle the priuilegia frihether oc nather som wore forfæthre framfarne koninge i Norge vnt oc giffuit stadfest oc fulburdhet haffue forscreffne wore borgere oc menighet i Osloo i alle made oc effther thi som the breff the them ther om oc vpaa giffuit haffue meth alle theris article swo at gest ey maa købe meth gæst eller gesterij vppeholde som the gamble priuilegiæ jnneholde oc vtwise. Oc wele at the skule wed ful macht bliffue oc forscreffne privilegiæ nydhe oc brwge effther forscreffne theres breffs vdhwiselse. Thi forbywde wii alle ehwo the helst ere eller ware kwnne aandelige oc wereldzlige oc serdelis wore fogethe oc embitzmen forscreffne wore borgere oc menighedh i Osloo emodh thenne forneffnde wor stadfestelse oc emodh forscreffne wore forfæthres privilegiæ oc friiheedh som them vnt oc giffuit oc stadfestet haffue athindre eller hindre ladhe mødhe vmage platze eller vdi nogre made vforrette vndher wor koningxlige heffnd oc Datum in castro nostro Haffnensi sabbato infra octavam corporis Christi anno eiusdem mcdlx nono nostro sub secreto.

Sub plica: dominus rex per se.

Ravald Nilssön, Ridder og Lagmand paa Oplandene, kundgjör et Forlig mellem Paal Nikulassön Klave og Ingeborg Ivarsdatter ved Thorleif Haraldssön og Thorer Arnessön Lang, hvorved hver fik sit af de to Teinestöder udenfor Steinbrofossen i Faabergs Sogn i Gudbrandsdalen. Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 Segl vedhænge.

889. 20 Decbr. 1469. Hammer.

Ullom monnom theim som thettæ bref see æller høræ sender Raguald Nielsson riddere och logman a Uplandom q. gudz och synæ kunnikt gerandis at arom ester gudz byrd medlxix sancti Thomas affthan kome firi mek a stempno j Hambre Paal Niclisson Klaufue af einæ halfuo, en af andræ halfuo Torleif Haralzson och Thorer Arne son Langh i fullæ wmbode Jngeborgx Yfuars dotter vm ij teynæstøde som liggiæ i Loghen vttan firi Steinbrw fossen i Fagæbergx sokn i Gudbranz dalomen som fornempdæ Paal tha hafde omaketh, worde tha fornempdæ Torleif och Paal med jaa och hander bande med samtykkio fornempdz borers Arneson i adernempdz Jngeborgx vmbode winer och wæl saather swa at adernempde Paal och hans erwingiæ skulæ friælseligæ fylgiæ then yttræ teynæstødith och æuerdeligæ æigæ och fornempde Torleif och Jngeborgh och beyres erwingiæ skulo fylgiæ thet indre widh landet er med danna manna tillagu. Til sannende her vm heingiæ velbyrdigh man her Alf Knutsson riddere och Ewind Giwrdsson siin inciglæ med mino firi thetta bref som scrifuet er stadh degi och are som før sevgir.

Bagpaa med senere Haand: breff om *tiene laget j Foberg soghn er igenn wonden.

Sex Lagrettemænd i Tverdalene dömme, i Anledning af Tvist mellem Gudulf Gunnulfssön og Rolf Anderssön om Eiendommen Leisteberg i Krödsherred, Gudulf til at betale Rolf 6 Kjörlag i Vennegave og beholde Godset; men hermed var Rolf ei tilfreds.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

890. 28 Septbr. 1470. Olberg.

Ollom monnom pheim som phettæ breff see eller heyra sender Olaff Sighurdsson Swen Anbiornsson Gunbiorn Gudbrandsson Torgeir Aslaksson Ewindh Dyresson och Asbiorn Alfsson sworne logrettis(men) a Twerdalenom q. gudis och syne kunnikt gerande_at wy waarom a Olberghæ som ligger j Krødhesheradhe a Michielsmesso aftæn anno domini mcdlxx saaghom och heyrdom a af eyno halfuona Gudulf Gunnulfson en aff annare halfuona Rolf Anderson vm goodz thet som Læy-

646 1470.

stebergh eyther som ligger j Krødhesherade som Gunnulf førnempt køpt haffdæ af Torstein Stilloawghsson som syster hans Rolfs førnempd atte som j kawpp theyris kom fframdeilis lagde the vnder vi men som fo[rnem]pne staa efter theiris breff och skell som the ther tha baadhe haffde at the wilde baadhe holde och hafwæ som the giordho theires jmellom. ffunnæ wy tha sa for ein reth och lagde theim sadane wilkor fore at Gudulf førnempd schullæ giffwe Rolf Andersson vi kørlogh j winsæmd at athalelausth schulde wara før thet fornempt gootz wilde the icki thettæ wilkor hafwæ tha skowthe wy theim framdeilis jn før laghen the iii sykne nest eftir Brettømesso nw nest komande, wilde tha Rolf opnemd før laghen en Gudulf opnemd baadhe bawdh och breyddæ j samre dægy the førnempde vj kørlagh en Rolf wilde icki anamæ. Til sanninde her vm heyngie wy wor inscigle for nedæn thetta breff som giort war a degi och aare som før sigher.

Biskop Gumaar af Hammer kvitterer Olaf Ormssön for rigtigt Regnskab som Ombudsmand for Hofoin Kirke (i Thelemarken).

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler.

891. 9 Oktbr. 1470. Atrod [Tinn].

Weer Gunnær meder gudz miskun biskuper j Hambre wiliom at aller men witi at Olafuer Ormsson hefuer giort oss fullæ grein ok reikning firir Hofwine kirkio vmbod ok fearhald. swa at oss wæl at nøyar. Thi gefuom weer honom ok hans erwingæ allungis quittæ ok akærelausæ firir oss ok waarom efterkomandom biskupom j Hambre. Datum Atrodhe anno etc. lxxmo. nostro sub secreto die sancti Dyonisii martiris.

To Lagrettemend paa Thoten vidne, at de hörte Gunnar Thorsteinssön paa sin Sotteseng give sin Son Erling 5 Hefseldebol i mellem Jerstad paa Thoten, med Tillæg at hans anden Son Thorstein ingen Lod skulde have deri, da han forud havde faaet Udlæg derfor.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Levning af 2det Segl.

892. 11 Decbr. 1470. Jerstad.

Thet see allom godhom mannom kwnnykth ath meer Sywordh Guttormsson ok Haghon Tørstinsson lagrættha mæn a Thonnæ worom a Jerstadhom tysdaghin næsth for sancta Lucia dagh aarom epter gudz byrdh m cd lxx hørdhom ok saaghom ath Gwnnar Tørsthinsson krankær war ath legama synom ok hell at samwedhæ syna. tha gaff han ok

wntha Elinghe son synom v hæssaldhæ boll i mædil gardhin i Jærsthada frælz ok hemolth fore hwariom manne med allom theim lodom (ok) kunindhom som ther til hawer ligiath fra forna ok nyææ wdan gaars ok innan. Ok an jak thet inghom wtan fornemdom Ellingh son mynom, ffor thy ath jak hawer wth *layth for Tørsthin myn son, xx mark ok swo iiii mark gulz ok iiii mark pæninghæ. ok haffdhæ han twæghæ soldha sædhæ, ok j køørlagx thinkanæ wtan myth myne. Nærwara(n)des ok aa hørandes sere Pædher kappelaan appa Hoff som hans redhæ giordhæ i hans ydhersthæ tiidh. til sannendhæ her om hæy(n)gia mith war ingsseglæ for thetta breff som giorth war dæge ok are som fore sigher.

Kong Christiern I udsteder ved Vicekantsleren Hr. Gudbrand Rolfsson Landsvist for Brynjulf Folkvardsson, som havde ihjelslaget Audun Thorkelsson, og for Solve Folkvardsson og Ashjörn Olafsson, som havde været tilstede ved Drabet.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler, men et andet, maaske tilhörende det nu manglende Provsbrev, vedhænger.

893. 30 Januar 1471. Oslo.

Cristiern medh gudhs nadh Noriges Danmarks Sweries Wendes ok Gothes konung hertugh i Sleswik grefue i Holsten Stormeren Oldenborgh oc Delmenhorst sender ollum monnum theim sæm thette bref sia eder hæyra quedio g. oc sinæ. Wer wilium at ther witer at wer hafua j heidher wider gudh saker godha manna bønestade gefueth Bryniulf Foguardhsson som Audon Torkelsson wart at skade vforsynio Solver Foguardhsson oc Asbiorn Olafsson som atwistemen worde at thy drape, efter thy profue som her fylger widerfæst, landzwist medh theim hete at their bote wider gud oc ersfuinge hins daude, oc draperen luke oss iii delene aff evne fulle teghn oc iii delenæ af eyt fult fridhkaup en atwistemen oc iij delene af fult fridhkaup huar theire fiordongen falle af medh huarium theiræ saker tilræde thes daude, oc hafua loket jnnan xij manadhe elleger hafua their engen landzwist. Biodhom wer oc erffuinge hins daude at taka setter oc bøter af theim efter betstamanna lagardome sæm syslomannen til nefner a huariotwegge halfuene æn fulkomlige forbiodhom wer huarium manne wandrede at auka ædher auka lata wider theim hedhan af vm thetta mall nema huar sem thet gerer wily hasua forgort fe oc fridy oc werda alldre botamader sidhan. War thetta bref gort j Oslo mydhwiku daghen nest fore kyndelsmesso a xx are rikis wars Noriges, herre Gudbrand Rolfsson cannuk at Marie kirkio vicecancellarius war incighlade.

Tre Mænd i Sogn opregne Ragna Ingentundsdatters Jordegods i Sogu, som hendes Husbonde Jon Moker i lang Tid uden Modsigelse havde brugt, og erklære under Eds Tilbud, at de ei kjende anden Arving til dette Gods end Ragnas Sösterdatter Hustru Margareta Vigfusdatter paa Island. (jfr. No. 877.)

Efter en Vidisse af 14 Oktbr. 1494 i norske Rigsarkiv.

894. _ 29 Novbr. 1471. Tunaal i Sogn.

Thet gerum ver Asbiorn Jons son Biorn Jons son ok Martenn Jnndrida son godum monnum viturligt med thessu woru opnu breffe ad vær vissum ad Ragna Jngemundar dotter atte so mikit i thessum jordum er liggia j Sogne j Vikar skipred. j Tunal so mikit ad gengur æff ij lopar i landzskylld. j Skerfum so mikit at gar aff ix mæle korn. j Vange gar aff vi mæle korn. j Sæby gar af halfflop. aff Vangsnes halff lop, ok Jon mokur bonde ffyrgrendrar Rognu bygde thessar jarder ok bar landskyllder vp æ langan tima ok engen kærde æ so vær wissum, ok alldre heyrdum wær tuimæle æ leka ad thetta være eige rettfengit erffda goz adurnefndrar Rognu Jngemundar dottur. ok eck vitum wær annad sannara fyrer gude en hustru Maret Vigffus dotter i Jsland systurdotter optnefndrar Raugnu se hennar rettur ersfinge ad ollum them gozum er hun atte. *og her epter vilium wer sueria eff thurffa thiker. Ok til sannenda her vm settum ver ffyrnefnder men vor innsigle fyrer thetta breff er skriffat var j Sogne a Tunale j Vikar skipred ffredaginn næsta ffor Anndres messo vm vetrinn. anno domini mo. cdo. lxxo. jo.

To Lagrettemend paa Thoten kundgjöre, at Mester Eilif (Janssön) stævnede Lasse Mus til Hammer for Gaarden Texnes (i Vaaler Sogn i Borgesyssel), samt for Hovedtiende og Kosthold, som denne i Almuens Paahör erklærede sig rede at betale, naar han fik sine rede Penge igjen, hvilket Eilif ikke vilde.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

895. 1 Decbr. 1471. Balke.

Thet see allom mannom kwnikth ath iak Iærundh Olaffson ok Andress Narffwasson ath wi worom i Balka kirke swnnedagen nesth efther sanct Andress dagh anno domini m. cd. lxx primo ok hørdum ath mesther Eliff stemdhe Lasse Mwss til Hammarss fore i gardh som heither Texness, ok hwgudh tyændh, ok kos(t)hal, swaradhe tha Lasse Mwss samstundes ffaa mik mina peninga i gen, som ær i silff skeedh om vi lodh ok iii mark reide peningha iak wil giøra idher her strax

RAS

reth ok faa mik bo(r)gene, ok stooth han til han haffde saa manga peninga wpboret ok ey ville han faa hanom syna peninga igen, ok ssagde han war igen sielffwer syn rætther, ok skwtthe ther til witness fore allom kirke mwganom thet saa war, en hwore laglyga han war stemdher thet wettom wi ey, til ssanindh her wm hengiom wi war inssigle fore thette (breff) ssom giørth war dagy ok are som fore sægher.

Birgittinernes Convent i Hovedöen optager Herbrand Aasulfssön og Aass Sveinungsdatter i sit Broder- og Sösterlag, og gjöre dem delagtige i alle gode Gjerninger, som i Klostret öves Nat og Dag, samt i al den Aflad, som er Ordenen forundt. (jfr. No. 898.)

Ester Orig. paa Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet, paatrykt under Brevet i gront Vox, er affaldet.

896. uden Dag 1471. [Hovedő.]

Gudhi kærlighom ok waarom godhom winom [Herbrand Osolfson oc Asa Suenungsdother¹ heilsar abdissa ok confessor i sancte Birgitte kloster Hoffwdhøy i Oslo biscup døme kærlika med gudh ok hans milde modher Marie kunnikt gørande ath wy hafuom vppa gudz vægna takit fornæmda ærlighit hionalagh j fulkomplikin brødhralagh ok systralagh med oss i waar orden i swa matho ath the skulo wardha luttakande aff allo thy godho som gøres i waarom heilagha stadh nath ok dagh thet ær fyrst i ottosanghom aptansanghom nathsanghom ok allom dagtidhom i psaltarom sælatidhom ok messom i almosogerdhom wakom fastom ok allo thy godho aflate som heilagher pawar kardinalar ok biscupar hafua gefuit til waar orden ok allo andro godho som hær gøres ok swa widha som waar orden ær (i) cristen domen. Gudh for sina werdugha nadh lathe them luttakande wardha thetta sambandh tha the bezst behøfua badhe thesse heims ok annars. Til saninde hær wm thrykkom wy waart incigle vppa thetta breff som giort war aarom æpter gudz byrdh medlxxi.

(1) Disse Navne ere senere indskrevne med anden Haand og Blæk.

Thora Gunnarsdatter vidner, at hendes afdöde Mand Ivar Thovesön gav Kolbjörn Marteinssön, Prest paa Faaberg, og enhver Prest efter ham Brandliden i Follebo Sogn for Sjælemesser.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl vedhænger.

897. 21 Mai 1472. ud. Sted.

Thet kennis ek Thora Gunnarsdotther firi allom da(n)dæ mannom som þetta bref se eller hørir thet veit ek firi gudi saath vara at [Juare Thousson¹ min eigin bonde gudh hans saal naade ath han guaf j sidrste dagom sinom sire Kolbiorne Marteins syni prester a Fagabergæ oc prestom qvariom epther androm *tik boordheldis firi saal sina ok sina foreldris sala Bransliden som ligger j Fvl[lebooe]¹ soognh til yther mere visse ok sanindh hengher þene dande man sith jncigle firi þetta bref som swa either Gudbrandh Olafson. Scriptum feria quinta proxima ante festum trinitatis anno domini m^o cd lxx secundo.

(1) Senere tilskrevet med anden Haand.

Broder Klaus ved St. Birgittes Alter i Vadstens Kloster (i Östergötland) vidner, at Eilif Olafssön har rigtig udfört sin Pilegrimsfærd med Skrifte og Offer for Herbrand Aasulfssön paa Romenes i Skiens Syssel, saa at den skal være ligesaa gild og kraftig, som om Manden selv havde udfört den. (jfr. No. 896.)

Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler.

898.

16 Juni 1472.

Vadstena.

Alle the gode men thetta breff høra æller see helsar jak brodher Clauus vidh sancta Birgitto altare i Watzstena clostre kærligha meth gudhi. gør jak vetherlighit med thetta nærwarande opit breff at thenne breffuisare Eliff Olaffson haffuer her i Watzstena warit sina reso oc pelagrims gango. oc sith offer offrat som han loffwedhe oc sagde ath wilia gaa oc halla fore Herbrand. Aswlffson i Rwmbanæs i Skidhasislo. the pelagrims reso oc gango haffuer han meth sith offer godwilicligha oc troligha gangit oc hallit her i wart closter Watzstena som en godher man ther om staar jak honom til fulkomplica, oc til mere visso lather jak mit jncygle a ryggen for thetta breff scriffuit i Watzstena closter vppa sancti Botolifs apton anno domini mcdlxxij. Ok offrit thet war xij hwita peninga gudi til hedhers ionffru Marie oc waare kere modher sancte Birgitto etc.

Ok ær thenna pelagrims ganga meth gudz hielp swa gill oc fulkompnat som then gode mannin haffde her sielffuer warit, nar en man gaar troligha hallir scrifft læsning, oc hwat honom wardher sath til halla oc gøra for then han resona giordhe, oc thetta skulo alle tro, oc engin wanhopis till gudz nadh oc miskundh, at han en godan man lather gaa pelagrims reso for sik.

(1) Der staar urigtig: her brand (Hr. Brand) jfr. No. 896.

1472.

To Lagrettemend kundgjöre, at Thorgeir Olafseön solgte til Anumd Avaldssön 4 Markebol Jord i Igulsthveit i Höidalsmo Sogn i Hammers Bispedömme (Thelemarken), og derfor fik fuld Betaling.

Ester Orig. p. Papir tilhör. Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Seglene mangle.

899.

28 Septbr. 1472.

Skridethvet.

Ollum monnum thæm som thetta bref see eller høra sendher Olafuer Hergiwlsson oc Griotgardher Biornsson logrettomen q. g. oc sina kunnokt gerande at vy vorom a Skriduthweit som liggher i Mosokn a Telamarken anno domini mcdlxx secundo Michialsmesso æfthan soghom oc hørdom a at Torgeir Olafsson selde Anwnde Awaldssyni fiwr marka booll jardar i Igwlstweit som liggher i Høydalsmo sokn i Hamarsbiskupsdøme fra seg oc sinom arfuingom oc vndher førnendan Anwndh oc hans arfua til ewerdeligha egho oc altz afredhis innan gardz oc vtthan som til liggher eller læghet hafwer fra fonno oc nygho. Item kendes ok førnemder Torgeir tha samstundis vp hafua boret af førnemdom Anwnde førsthæ pening oc øfstæ for førnemda jord Igwlstweit efther thy som i kaup thera kom til sanende her vm hengia vy var insigle for thetta bref som giort var are oc deghi som før sigher.

Philippa, Grev Hans's (af Eberstein) Datter, skjenker sin Gaard Dreggen (i Bergen) til Hr. Alf Knutssön.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 4 Segl vedhænge.

900.

9 Oktbr. 1472.

Bergen.

Jegh Philippe grewe Hansses dotter gør viterliget alle ath iegh hawer wnt oc giweth welbyrdogh man her Alff Knwtson riddere min gard Dreggen med hws oc tompt oc alt thet til garden ligger oc liget hawer fra forne oc nye fra migh oc mine erffwinge oc wnder fornemdh her Alff Knwtson oc hans erflinge til ewerdelig eige, oc vnner iegh forscreffne her Alff forscreffne gardh frelsen oc akerelausen fore hwerium manne til mere sanningh oc forwaringh beder iegh we(l)byrdogss mans her Ion Smørss incigle, oc Mattiss Palnesons oc Iacob Iensons med mine fore thette breff. Ex Bergis die beati Dyonisi abbatis anno domini millesimo quadringentesimo septuagesimo secundo.

Bagpaa med senere Haand: Frv Filleppe grewe Hansses datthers breff at hwn haffer opladit her Alff Knwtson Dregind i Bergen.

Ashjörn Thrulssön giver paa Kongens Vegne Ormstein Sycardssön fri for dem Sag, han havde med ham.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

901.

12 Decbr. 1472.

Bratsberg.

Thes kænnes jek Esbyørn Throelsson med thetta meth vpne breff at jek gyuar Ormsten Syvarzson quitthan oc akæreleus fore mek oc alle myne eftherkomande vppa myns herre koningsens veyne hanom oc alle hans aruynghe fare all then saak jek hafde med hanom vppa myns herres veyne thel sannandhe hær om sætther jek met jnseyle fare thetta breff er giort a Brazbærgh anno domini mo cd lxxij sancta Lucia afthen.

To Lagrettemend i Faabergs Sogn kundgjöre, at Gunnar og Jon Thordssönner laa om Thord Thordssöns Gaard 2 Jævndöga og vilde slaa ham
ihjel, fordi han lovfæstede sin Odelsgaard östre Steinrof paa Nes paa
Hedemarken. Vedhestet: en Liste over hvad Haloard Evindssön havde
oppebaaret af Thord.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl i Behold.

902.

3 Marts 1473.

Fageberg.

Thes kennopms mith Aslæ Tordsson och Sigurder Gudeleikx son sworner logrettis men j Fagabergx sokn ath mith vithom thet firi gudi satt wara at Gunner oc Jon Tordez synir laagæ wm Tord Tordzssons gaard j twau jemdøger oc wildæ slaa honom j heell fore thet ath han logfestæ sith egith odall østra garden j Steenroff som ligger a Nese aa Heidmork. oc war thet j. Lasse Jønssons æfuom. Þill sannind her vm settom mith okkor jnciglæ firi thettæ breff eer giort war aa Fagaberge askæ odensdagh anno domini mcdlxxiijo.

Paa en Brevet vedhestet Lap staar solgende med samme Haand: Thet hassed Haluarder Ewindsson wtast Tord Tordsson som her esser staar scressuch primo ij marker booll jærder j Nordbu j Ringæbu sokn ein boned wm iiij kørlagh, jtem xxx sald korn, x sald rugh, ein hesth wm xii mark som han køptæ ast Tordz werstader Steen Amundsson, oc sek huarket hest eller werdh, thetta alt hassed Gunner oc Jon Tordsynir.

Hustru Gyrid Aslahsdatter giver sin Frænde Steffan Guttormssön hvad hun eier i Koeldsrud (i Jævnaker Sogn) paa Hadeland. Eßer Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle. 903.

24 Marts 1473.

Oslo.

Ollum monnum theim som thette breff see eller hører kennes iak hustru Gyrydh Aslaksdotter med tessæ mine opne breffue adh iak hauer gæuedh minum frendhæ Staffan Guttormsson swa mykyt som iak aagher vti Kuellesrudh med lutum ok med lunnendum som ligger ok leghedh hauer fraa forno ok nye vttan gaars ok innen fraa mik ok minum eruingium vnder hanum ok hans eruingium tiil euerdheleghen eign ok al affredhæ ok tiil meir vissæ ok sanindhen tha heingium vi vaar insigle for thette breff Gunner Oleiffson ok Guttarm Kaareson logrettes men vppa Hadhelandh som giorth ok skriuat var j Oslo i Kuendalen var ffru møssæ afftan i fasthæ anno domini m cd lxxiji.

Thorer Erlingssön kundgjör, at han solgte til Hr. Alf Knutssön og Fru Magnhild (Oddsdatter) 16 Öresbol i Skygeberg i Musedal i Öyer Sogn (Gudbrandsdal. jfr. No. 556. 715.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

904.

12 Decbr. 1473.

Ile.

Thet skal allom godhom mannom kunnigt vara som thetta bref see ædher høræ at iak Tore Ælingson widerkenes at ek haver sælt her Alff Knwtsson riddere ok ffru Magnildh xvi øres booll ierder i Skybergie som ligger i Musdal i Øyia sokn frelst ok heimalt firi huarium manne med lutum ok lunendum at forne ok nyia wttan gars ok innan, ok eitt quern hus støde som ek hawer ny køpt som ligger i Mwsse ffra mek ok minom ærvingom ok wnder her Alf Knutson ok fru Magnildh teires æruinge til æwerdelegha æighe ok allz afrædis och odhals ok til meire sanind och vitnesburd her wm sette thesser goder men Sw(e)in Lafwranzson och Ioon Arneson sin incigle med mino firi thetta bref som giort var sunnedagen nest æpter Nicles messe a lille anno domini mo cdo lxxiii.

Hovedő Klosters Abbedisse Birgitta Ölreksdatter, Confessoren Ketil Benktssön og begge Konventer kvittere Hr. Alf Knutssön for Klostrets Indtægter af Andenes og Sunfjords Len for de Aar, han havde havt dem i Forlening af Kongen.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene hele.

905.

1 Februar 1474.

[Hovedő.]

For alla the dandemæn som thetta næ(r)warendis opna breff, see æller høra kungøra syster Birgitta Ølrekxdotter abbatissa brodher Kæ-

til Beintzson confessor generalis ok alia syster ok brødher j Hofwdsy kloster ath wy hafwa vpboreth aff ærlighom wælbyrdughom man herra Alff Knwtzson riddare alla the peninga som han war oss skyldugher aff wor naadigha herra konungens lææn Andanæss ok Sundfiord, swa ath oss wæl ath nøgher. Ok æpter thy han hafwer oss ærligha ok kærligha bethaladh som een ædhle herra, tha gifwa wy han quittan ok frij ok alzstingx akæroløsan for oss ok wora æptrkomande, for al the aar som han hafwer fornemda leen i wærio hafft wppa wora wæghna ok thakka wy hanom myghit kærlica for godha betalingh. Til ythermeer wissan ok forwaringh hængia wy waar jncigle for thetta breff som scrifwat war kyndilsmæsso aptan anno domini mcdlxxiiijo.

Bagpaa samtidigt med anden Haand: kwetensse aff Hodos klaster.

Hans, udvalgt Konge m. v., stadfæster med Norges Riges Raed de Oslo Borgere af fremfarne Konger givne Privilegier, og erklærer alle Breve, som ere eller kunne blive givne derimod, ugyldige. (jfr. No. 888.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler tilligemed det för vedhestede Brev, uden Tvivl No. 888.

906. 3 Februar 1474. Oslo.

Wii Hans meth gudz nade hoghboren forstis konningh Cristierns son karad kung til Danmarck retter arffwinge til Noriges rige hartygh i Sleszwig greffue i Holsten Stormaren Oldemborg oc Delmenhorst kungore meth thetta wart opne breff at wij oc menike rikes radh her swanan fiels som nw saman woro j Oslo om kyndelzmesso tiid anno domini mcdlxx quarto haffua lathet offwerlæset oc ranzakad the breff oc priuilegia wars kære nadige herres oc fadhers herres kung Cristierns oc ware borgare i Oslo haffue oc lenge nothet oc brukat haffue oc flere edle kunga i Norige haffua wnt giffuet oc stadfest Oslo borgare oc serdeles haffue offuerweget war kære nadige herres oc fadhers kung Cristierns opne breff hans nade nw nyligste haffuer giffuet Oslo borgare oc her er widerfest thetta breff oc alla andra theres breff oc priuilegia fulborde wij oc stadfesta meth thetta wart opne breff swa at the skula bliffue widher fulla makt oc obrytelige holdes hæden aff Oslo by oc ware borgare til vpreisning oc bestond ewerdelige fran thenne dag swa at ingen skal haffua makt the priuilegia hindra æder bryta i noker mothe antike meth the breff nw kunne wara til foren wtgiffuen æder her j mot moga wtgiffues the skula ingen hinder giøra Oslo æder Oslo borgare hæden aff. Datum Asloie in crastino purificacionis Marie de consensu et concilio vnanimi regai consiliariorum pro1474. 655

nunc ibidem congregatorum nostrique secreti munimine roboratum in perpetuam huius rei firmitatem.

Bagpaa: Lydeligen læst och publicerit paa Christianiæ Raadstue, wdj Borgemester och Raads, sambt menige Borgerschabetz deris samtlige paahöer, som da neruerende waare forsamblede den 2 Junij 1635.

Jens Pederssön, Foged paa Tonsberg paa Hr. Eggert (Frilles?) Vegne, kvitterer Baard paa Hvidesten for 15 Mark, som han betalte Hr. Eggert, fordi hans Moder havde brugt mere i Hoidesten (i Botne), end hun eiede.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

907. 16 April 1474. Skien.

Thes kænnes jek Jens Pædherson med thetta meth vpne breff som tha var fauad vppa Thonsbergh pa herre Ægærs veyne ath Bardh a Vydesten j Batne sagn betaledhe herre Ækgærd xv mark j sa vorne pæninghe først en gil axe oc sydhen j salt ocj sparre som herre Æggærd vel at neydhes fare then sak ath Bards modher fyldhe mer j Vydesten en hon atthe oc med the farscrefue xv mark ther løsdhe han Hvidesten med sva manghe øris boll som ther kunne thel rægnes thel sanandhe hær om oc ytermeyre vessen sætther jek met jnseyle fare thetta breff er giort var j Skydhe anno domini mo cd lxx iiij sancte Mangnusse dagh.

Mattias Pederssön Væbner kundgjör, at han med sin Hustra Margareta Johansdatters Samtykke solgte til Hr. Hartvig Krummedike 6 Markebol i store og 1 Markebol i nordre Jædren i Ramnes Sogn paa Vestfold, som afdöde Hr. Gaute Kane havde pantsat til Hr. Hartvig.

Ester Orig. p. Perg. i det norske Rigsarkiv. Af de 4 Segl vedhænge 1, 2 og 4.

908. 27 April 1474. Brunla.

For alle the godhemen thettæ breff see æder høre kungiør ick Mattis Pedersson a wapn at ick haffwer med wilia oc beradh moth oc med radhe oc samtycke mynne kære hustru Marghareta Johansdotter vnt affhendt oc alztinges vplæthet welbornom manne her Hartich Krwmmedike ridder, al eighendom vpa en gardh som hether storæ Jedher midgardhen oc ær vi marka bool forngild oc j markabol j nørdstæ gardenom Jedher huilke gardhe som her Gawte Kane gudh hans siel nade, haffdhe adernemffdom her Hartich til foren j pant sæth fore j swm pæningæ. skal nw forne, her Hartich Krummedike oc hansærffwinge oc effterkomende ffrelslige følghe oc eignatz forne, sex marke bol j mydgardhen i Iædhern oc marka bol j nørdhre gardhen Jædhern

oc ligge j Raffnes sokn a Westsfollenne fra mek oc mynne hustras forne. Marghareta Johansdatter oc ware arswinge oc essterkomande oc vnder forne, her Hartich oc hans arswinge til ewerdelige eighe oc alz assrædes med ollom them lutom oc lunnendom som ther til ligger oc leghet hasswer fra forne oc nyo vtan gardz oc jnnan engo vndan skilde frelst heimelt oc alztinges akæreløst fore hwarium manne. Til mere wisse witnisburd fasthet oc høghre forwaring her vm tha bidher iek thesse dandemen som swa eithæ her Dominicus Michelsson sokne prest vpa Næset Jon Skak a wapn oc Pædher Henricsson logretteman at henge siin jncigle med myne jncigle fore thetta bress som giert ær j Brwnlagh anne domini mcdlxx quarte feria quarta proxima ante festum appostolerum Philippi et Iacobi.

Bagpan med samme Haand: Breff vm Jedhers gardha j Raffnes sokn.

Peter Gudleikssön, Provst og Prest pan Gerpen, og Svein Thordssön kundgjöre, at Gunnulf Helgessön forligedes med Jon Throndssön og Amund Sölvessön om Arven i löst og fast efter Gudrun Thorkelsdatter.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Remmer for 3 Segl.

909. 20 Januar 1475.

Gerpen.

Ollom monnom theim som thetta bref see æller høra sendher Pedher Gudleikxsson prosther a Gerppene oc presther ther samastatz oc Swen Tordsson logrettoman q. g. oc sinæ kunnokt gerande at vy vorom i setzstwne a Gerppene prestegardhe anno domini mcdlxx quinto sanctorum martirum Fabiani et Sebastiani dagh soghom oc hørdom a ath af enne halfuo Gunnwlf Helgesson en af annare halfuonne Jon Tronsson oc Amondh Sølfuesson voro skiptes satther vm arf then er thømdes efther Gudrwne Torkelssdotter badhe i lauso oc fastho oc ollom theim fiarluthom som thera mellom var kommen efther førnemd Gudrwne hwess saal gudh nadhe oc ther med voro their saatther oc alsatther vm then arf til ythermere sannan vitnisbwrd her vm hengher Haluardh Lidwordsson sit incigle med varom for thetta bref som giort var are oc dæghi som før sigher.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Begge Segl mangle.

To Lagrettemend kundgjöre, at Thorlak, Leidulf og Scenung Thorbjörnssönner, deres Moder Gro og flere af deres Slægt og Venner gave Anund Thorgeirssön kvit og fri for Konge og Karle i Anledning af de Ord, han havde brugt mod Thorlak og dennes ihjelslagne Broder.

910. Februar 1475. Kallaker.

Ollum mannum phom som phetta bref syia eller hora kænnes iak Vattelef Biønson ok Hwalffwardh Redharson swrne lagrettes mæn g. g. ok synæ kwnnugh gørandhe thet mædher thesso vare narwarande vono brefue ath mer warum j [Manasse] j førsto viku faste a Kallaker anno domini mo cdo lxxo quinto sagom ok hordhom a ath ther hwllu handhom samman af eno hwalffuo Tollaker Tørbiornson ok Ledwlf Torbiornson ok Swæningh Torbiornson ok Gro modher theræ ok flere bheræ vener ok frandher en a andhro hwalffwone Anundher Torgerson, varth thet tha i there handherbandh ath Tollaker fornempdhe ok flere theræ gaff athernempdhom Anwndhe guittan ok allinges akarelesan badhe for kwngh ok kallom ok allom synom nouingum ok effther komandom for thom ordhom ok ærendhe som Anvndher athernempdhe atte vedher førnempdhe Tollaker ok brodher hans som aff war taken som Swænungher het ok flere ther førnempdhe. Tel vthermere vissan ok sanningh tha hængom wi okker insigle fore thetta bref som giorth warth dagi ok are som foresigher.

To Lagrettemend paa Thoten kundgjore, at Hr. Alf Knutssons Tjener Olaf Jensson stevnede paa Hr. Alfs Vegne Mester Eilif (Sogneprest paa Hof) til Hjælpesten. (jfr. No. 912. 931.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

911. 31 Mai 1475. Hofstav.

Thet see allom godom monnom kunnocth thet jek Amund Am(un)dhsson ok Wiliem Siwrdhsson swarne laurettes men a Toten at wi worom j Hossauen a Totne miduike daghen nest epter helie lekame daagh anno domini m cd lxxv hørdom apa ath her Alf Knutsson(s) tenere Olof Iensson talede tiil mester Eleiff apa her Alfss wegne ok sagde saa min herre her Alf Knutsson loot bidie eder at i skulde komme til Hielpe stene tiist daghen nw nest kommer ok høre her Alfss witne ther vm hwad han hafde ther at late gange vm Hielpe steen til mere visse her vm henge wii wart jnsiggle fare thette bref som giort war dagh ok aar som føre seighir.

Bagpaa med senere Haand: Breff paa Helpesten.

Signed Guttormsson, Lensmand paa Thoten, optager efter Hr. Alf Knutspons
Opfordring flere Prov om Landskylden af Gaarden Hjælpesten i Hofs
Sogn paa Thoten. (jfr. No. 911. 931.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, meget slidt. Seglene mangle.

912. 6 Juni 1475. Hjælpesten.

Alle men som thetta bref see heller høre gfør ick viterilict Siwrdh Guttormsson leensman a Totne at iek war a Hielpestene med flere dande men laglige til krabder a velbaren man her Alf Knutason take proff ok vitnes bwrd vm Hielpestene tist daghen nest epter Bonefacii anno domini mcdlxxy tok iek tha i vitnesbwrd som saa eiter Gurid Nils dotter ok a book swor med fullum eidzstauf tha hennis loggipte bonde Olaf Clemitsson ok hoon sate a Hielpestein tha leside] hustru Botildh them Hielpe stein j sex aar for thy hon hafde leget i øde i talf aar ok siden hon kom til fulle leighæ tha gafue wi ther vtaf henne ok her Bent Hartuiksson ok fru Magnildh iii span smør a hwart aar her Harald apa Hof j øre gilden ok Hofs kyrken j øre gilden jtem tok iek ok ii vitnesbwrdh som saa eite ok [a] book suore med fullen eidzstaf Inge Gunners dotter ok Torbergh Haldoorsson tha hennis bonde Haldor Siwrdsson ok hon sate a Hielpestein tha gafue the her Bent Hartuiksson ok fru Magnild iii span smør a huarie are ok bygde op ii ny hwss, kyrken gaf the i øre gilde ok presten apa Hof gafue the j hudh for thet han atte j Hielpestene ok for j giorde som presten atte j sydre Fylke j sak ok sate Hielpest forde med fullen eidzstaf at the vis kyrken skipten vtten the samleigde j øre gilde ok annen kyrken. Til mere visæ heer vm henge tesse gode men sin insigle med mino som neer wore for thette bref som sa eita Amundh Amwndsson Siwrdh G[uttorm]sson Vilielm Siwrdhsson Hakan Torstensson som giort war daagh ok aar som fare seighir.

Olaf Moltike Ridder kundgjör, at han solgte til Hustru Kristine Kristiernsdatter 1 Markebol i Noreim i Thesal i Raade Skibrede i Borgesyssel. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Alle 5 Segl vedhænge.

913. uden Dag 1475. Varne.

Ollom monnom theim som thettæ breff sea ædher høiræ sender Olaff Møltike riddare q. gudz oc sine kunnicth gørendess ath ek heffuer selth beskedeleke quinne hustru Kristine Cristiernsdotter markebool jardar j Noreim som ligger j Thesale sogen j Rwdhe skipredhe j ytreluthenom i Borghesysle meder luthom oc lunnindom som til ligger oc leghath haffuer fraa forno oc nyo vthan gardz oc jnnan for vthan altz affrædess fraa mik oc mino ærwinghe oc vnder fornempdh hustru Kristine oc henness ærwinghe, oc haffuer ek vpboreth første penningh oc øfste oc alle the som mellom æ æpther som j kop wore kom til ytremeire wisso oc sannindhe ath swa ær bedher ek beskedeleken men her Olaff Clauesson prior j Warne Symon Biørnsson prester j Ryggioff Thore Biør(n)sson oc Olaff Eriksson sworne lagrettes men ath sette sine jnciglo meder mine jncigle fore thette breff som scrifuet war j Warne closter anno domini mo cdlxxvo.

Aslak Rolfssön, Prest paa Stenberg, og to Lagrettemænd paa Hedemarken kundgjöre, at Herleik Kolbjörnssön stadfæstede sin Faders Salg af Gaarden Drang paa Agder til Hr. Alf Knutssön, som derfor gav ham 4 Lod Sölv. (jfr. No. 874. 878.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3die Seglet mangler.

914.

25 April 1476.

Ringsaker.

Alle men som thette breff seer eller høre kongøre vi Aslak Rolsson presther a Stenbergh Torstin Olafson Hoken Olafson Pedher [Euins]son laugrettes men a Hedmarken med thesse vare opne brefue ath vi varum i preste gardin a Ringessakre sancte Marcus dagh anno domini m c d lxx viv. sogum och hørdum ath her Herligh Kolbyrnsson med ja och handherbande och godh villie samtøkthe och tiil stod thet køp som hans fadher Kolbyrn Herligsson hafdhe gword med velbyrdugh man her Alff Knutsson riddher om en gard som hedher Drangh leginnis oppo Agdher effter thi som køppe breff vduiser och ther oppo gaff her Alff Knutsson førnemd Herligh i skedom iiii lod sølue. Til mere sanindde her om henghe vi wore jnsiglæ fore thette breff som gword var or och dagh som fore segher.

Olaf Laurensson og hans Hustru Margareta Jonsdatter sælge til Hr. Alf Knutsson 12 Öresbol i Moskerud i Tuneims Sogn pan Brunlanes.

Ester Orig. paa Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

915.

13 Juli 1476.

Manvik.

Thet kendes jak Olaff Lavrensson och min hwstru Magrette Jonsdotter ath vi haffwe solth velboren man her Alff Knwtsson riddher jordh vare xii øres bol som hedher Moskerwdh leginnis i Ton**600** 1476.

nims kirke soken leginnis a Nesse med alle lwttom och lvnnen som ther tiil liggher och legidh haswer fro fvnne och nye fro megh och mine erwingh wndher her Alff Knutsson och hans erwingge soo kendes vi och hasve op borid første peningh och sisthe och alle ther i melle som i køp warth kom. Til yther mer bevissingh her om bedes jek gode manne jnsigle med mine som soo hette Jon ¹ Tore Torgelsson lagrettes men a Nesse for thette breff som skrivid var a Manvik løswer daggin nesth esther sancte Swonive dagh anno domini m cd lxx sexto.

(1) Aabent Rum for Fadersnavnet.

Gulstein Neridssön sælger til sin Farbroder Thof Halvardssön sin Jordlod i Kraakebö (i Thelemarken) for 5 Kyrlag og kvitterer for Belöbet.

Ester Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Begge Segl mangle.

916. 22 Novbr. 1476. Höidalsmo.

Ollum monnum theim som thetta bref see æller hora kennis jæk Gylstein Neritson. at jæk haver sæelt. Thoof Halvarsson fader broder min swa mykin lwth som æk otthe j Krakabø fører v kørlag frelst ok hømholt forer qvarivm manne fra mik ok minum ervingivm ok vnder førnemder Thof Halvarsson ok hans ervingiia. Jtem kennis æk thet at æk haver vp borit helan penig ok halvan epter thy som vort køp var. Jtem til saninde her vm sæitiia ii lagrettes men Sven Halgrimson ok Halvarder Torgerson sin ingsigle forer thetta bref som giorth var a Hødalsmo in die sancte Cecilie uirginis anno domini med lxx vi.

Fire Lagrettemænd paa Finnő vidne, at Ragna Sebjörnsdatter fik Finnő
Thingmænds Vidnesbyrd om, at hun var odelsbaaren til Bö paa Fognően
i Sæbő Skibrede (Ryfylke. jfr. No. 918.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

917. 4 Februar 1477. Hestby.

Allom them som thette breff see eller hore sender Thore Endritsson Torckeld Alffson Gamel Gonolsson Bardh Torgrimsson sworne lagrettes mæn y Fynøn konnokt gørende ath welbaren man Jon Biørnsson tingad war tinghet a Fynøn sancta Aggate affthan. kom ta pa tinghet j Hestby stufwo Ragne Seffbiørnedotther och sporde paa tinghet om en jordh som heither Bø ok ligher i Ffogn ok j Seffbøskep-

rede om nakkor som war vppa tinghet (h)affde anneth hørth vtan Bøø war Ragne retthe odell ok eller bescope eller theres wmbotzmæn haffde noker landzskyld vpboreth aff fornemde jordh tha swarade alle vppa et seth tiingh ath the haffde ey annath hørth vtan thet war Ragne retthe odell ok haffde inghen hørth ath nokkor bescopper eller theres wmbotzmæn bar landzskyldh aff ffornemde jordh Bøø alregh och ey hoffwom wii fornemde mæn helder hørth swa williom wii antsware fore gudi til sande her wm henghom wii wor insygle for thet breff som giorth war a Hestby stadh dagh aar som for sigher anno domini m cd lxxvijo.

Tre Lagrettemænd kundgjöre et edeligt Vidnesbyrd om, at Sigrid Gunnarsdatter, da hun var i Stavanger, havde givet Biskop Audun Gaarden Bö
i Fogn i Sæbö Skibrede, men at hun ved sin Hjemkomst paa sine Venners
og sin Söster Gunhilds Forestillinger isteden derfor bortgav Bokenes i
Gand, saa at Bö skulde udslettes af Bispens Register. (jfr. No. 917).
Efter Orig. paa Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

918. 28 April 1477. Bö.

Allom mannom them som thette breff ser eller høre sendher Hierwrde Stensson Torsten Redhersson och Swen Torbiornesson sworne logrettesmen konnokt gørende at wii worom a Bøø som ligger y Fognn och i Sefbøø skiprede manedagen nesth effther sancte Markus dagh anno domini m cd lxx septimo sagom wii ok hørdom adh Gwnsten Stensson swor follan bokkier eidh ath han hørdhe gamble men ok gwinnor sighe at Sygreth Gwnnars dotther war y Staffwangher for bescop Oden ok geffuet honom en jordh som Bøø hetther ok ligher i Fogn oc y Seffboo skeprede ok tha hon kom hiem y gen fraan bescop Oden tha sagde henne wenner til henne at hon haffde geffwet thet som hon ekke atthe thet war omage øre tha swarade Sygreth ta skal jegh geffwe in Halande som ligher y Ærfiordh tha swarede hennes systher Gwnnelle hon welde ey til stande at gesswe hennes odall borth tha swarade Sygreth med Boo er omage øre ta skall jegh geffwe vt Hane som liger j Gandh ta swarade Gwnnelle ekke wel jegh til stande at geffwe hanen helder æn hynen tha haffde Gwnnell oc Sygreth fornemde ganget til radz at the ward soo offuer enss at the gaffwe ta wth Bookkeness som ligher y Gandh y swa danne matthe ath fornemda Boo skwlde vt skriffwes aff reggesteren effther ty at han war omaghe øre ok hon matte æy vt geffwez til sandene her wm heingom wii *for ynsygle for thette breff som giort war dag (och) aar som for skreffwet stoor.

Asmund Thorgeirssön, Prest pas Sked (i Bamble), Gunnar Ketülssön Væhmer og Hans Hermanssön kundgjöre, at Ogmund Solvessön mageskistede 9 Öresbol i Asdal i Sked Sogn i Bamble til Jon Throndssön og Hustru mod 10 Öresbol i Duksrud i Gerpen Sogn pas Höfund.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

919. 15 Juni 1477. Linderyg.

Vilom monnom them som thettæ bref se ædher høyra sender Asmundh Torgerson prester a Skedi oc kannuk i Oslo Gunnar Kætilson a wapn oc Hannes Hermansson logrettesman q. g. oc sinæ kunnikt gerandhe at meer warom a Lindærygh sunnædaghen nestæ firir Bottolfs vakw anno domini medlxxvij saghom oc hørdom handerbandh theirse i mellom af enne halfuo Omundse Solueson sen af annare Jon Throndson oc Asbiorgh Tords dotter eighin kona hans, med thom skilordhom at fyrnemfder men giordhæ jorde byte sin i mellom med thøm hætte at Jon Throndson oc Asbiorgh fyrnemfd skulo eighæ oc fylgiæ ix auræ bol jordhæ j næddræ Asdalom som liggher j Skeidesokn j Bamblom æn Omunder fyrnemfder skal eighæ oc fylgiæ ther i mote i sit byte .x. auræ bol i Duxrudhe som ligger i Gerpine sokn a Hafwndh, lofuadhe tha fyrnemfder men Omundher oc Jon hwar androm thessæ fyrnemfder jordher Asdalæ oc Duxrudh frielsar oc hemhollar firir hwariom manne med allom lutom oc lunvndom som til fyrnefdæ jordher ligger oc legit hafuer fra forno oc nyo vttan gardz oc innan. hwariom thom til æuerdæligho eigho oc alz afrædis, til sanyndæ her vm sette fyrnemfder Omunder sit jneigle med warom firir thettæ bref er giort var a deghi oc are som fyrseghir.

To Lagrettemænd i Idde Sogn vidne, at Odd Amendssön og hans Son Thorgeir solgte sin Eiendom i Thorp i Idde Sogn til Halvard Erlendssön. Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Levning af Seglene.

920. 1 Januar 1478. Id Kirke.

Ollum monnum theim som thetta breff see eller høra sender Tordh Anundsson och Biorn Ionson laurettes men i Idhe sokn q. g. och syna kunnikth gorande ath vy varom i Idhe kirkio atande dagh ivla anno domini medlxx octauo hordom och sagom ath Odder Anundson och hans son Tørger stodo til ath ffornemder Odder haffde selth Halv(a)rder Erlendhson saa megil eighe deel som han atthe i Torp som legher i Idhe sokn vndhan sigh och syna arvinge och vnder fornemder Halvardh och hans arvinghe til euerdeliga eigo med the skilorde ath

naar Haluarder hauer bethaleth j koo tha var fornemder Odder bekender ath han halfde opborith forsthe peningh och oversthe och alle the ther j mellom som i kop there kom, var och fd. Odder och hans son Torger (bekender) ath saa mekil eighe del som hans systherson her Trøgher atthe i Torp var och væl bethaleder til nøges. Til saninde hiengiom vy vaar insigh(l)e for thetta breff som giorth (var) die och are som fore seger.

Tre Lagrettemænd kundgjöre et Forlig mellem Hr. Jakob Jönssön, Prest paa Sande, og Herbrand Aasulfssön om Gaarden Ketilbergs Grændser. Efter Orig, p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

921. 26 Mai 1478. Ketilberg.

Ollom monnom *thiem som thette bref se eller høre sender Tolf Pedhersson Gunnar Niclesson oc Torer Reidhersson lagretes men q. g. oc sine kunnocht gørende ath mith warom a Ketilbergh oc fleire godhe men medh oss anno domini m cdlxxviij tisdaghen nesth efter helgelikams dagh hørdom ath the giorde en winligh satmal thiere j mellom af eno haluo hiedherligh man herre Jacop Jønson prester a Sandom en af adre haluo Anund Haluordsson lensman j Sande heradh oc Olaf Olafson som sitter a Fitiom j fulle oc laglighe ombodhe Herbrandh Asswlfsson j swa mathe at firnemder Olaf skal setiæ en gardh nedhan or bekken oc swa sneith op j then gardh som ofuen kommer af berghom oc skal sidhen Ketilbergh eghe norden ath garden oc Fittier sunnan ath garden frelselighe oc amakalaust pa badhe sidher oc halde gardom wppe efter thy som the gamle bref wathe om ser oc til sanninde her om tha hengom wi war jncigle fore thette bref som giorth war a deghi oc are som fire sigher.

Biskop Gunnar i Oslo bygsler Gaarden Ugledal (i Eidsberg) til Helge Björnssön paa hans samt Börns og Börnebörns Levetid, mod at betale 2½ Lispund til Eidsbergs Prestebol og 1 Öre til Klokkeren i Oslo.
Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

922. uvis Dag 1478. Spydeberg.

Wy Gunnar med gudz nad biscop i Oslo kungerom at Helge Biernson skal nw anname oc fylgia Wgledal sina liifs daga han hanss barn oc barnebarn rydia byggia oc forbetra jordena oc luka til prestbordit a Eidzberga iij linspund oc een ere klokkaren i Oslo hwart aar en Helge hanss barnom oc barnabarnom afflidnom faller Wgledal ather vnder retten eigande til ewerdeliga frelza eign. Til sanninde her om hengiom wer wart secretum fore thette breff datum aput Spioteberg nostram ecclesiam feria 4^{ta} quatuor temporum anno domini medixx octavo.

Biskop Gumnar i Oslo tillader Ragnild Thoresdatter at indgaa nyt Ægteskab, da hendes Mand Thorleif Skeldulfssön var römt af Landet som Tyv udem at lade höre fra sig.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet er trykt bagpaa.

923. uden Dag 1478. Rakkestad.

Vy Gunnar med gudz nad biscop j Oslo kungørom at wer haffuom ffor gudz sager oc gode manna bøøn effther thj proffue godhe men prester oc godelighe gode leigmen haffua føørt ffor oss wm Tolleif Skeldulfson som fæste Ragnilde Toresdotter med falsk oc swik sidhan han hade forstort tiwffrid giort oc en sidan sameledes giorde oc han rymder af lande ssa at engen weit hwat han er lifuandes eller død. Thwi tolom wer aa gudz vegne oc heilagre kirkiæ at Ragnild som for wng ær ma anama annan swen edher man som med gudz laghom hennæ astundar till hionalagz oc bliffwa ohindrat fore hwarom manne om tha sagh hedhan af. Datum apud Rakkastad anno domini medlxx octauo.

To Raadmend i Tönsberg kundgjöre, at Folkvard Olafssön solgte til Jon Haakonsön, paa Henrik Krummedikes Vegne, 1 Markebol i nordre Bastheal i Vaale Sogn paa Vestfold.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

924. 26 Januar 1479. Tönsberg.

Ollom monnom theim som thette bref siæ edher hoyra sendher Knwd Erikson oc Trwd Pedherson radmen j Tunsbergh q. gudz oc syne kwnnocth giørandes at wii warom j Haralden liggendes i sancti Peders sokn i fornemde stad Tunsbergh aar effter gudz burd m cd lxxix tyssdagen nest effter sancti Pauli dag conuersionis sagom oc hørdom paa handerband theyre aff eyno halfuo beskedelighen man Jon Hakonson fogd aa Brunlagh pa Henrik Krommediges wegne en aff andre halfuo Foquardher Olafson med thui skilorde at fornemde Foquard solde fornemde Jon Hakonson et markeboll iordher er eyther nørderste Bastwale liggendes j Wale sokn paa Westfollen med luther oc lunindom som til ligge edher leged hafuo fran forno oc nye jnden gardz oc vthen frelst heymolt oc akiærelaust for huæriom manne ffran fornemde Foquard oc hans æruingie oc wndher ffornemde welburdigs

swend Henrik Krommedikess oc hans eruingiæ till ewerdelighæ eygæ oc altz afredes. kyændes oc tha fornemde Foquard i same handerband at han hafde wpbored for fornemdhe jord i god weraure fyrste penninghe och ofste oc ollom ther ymellom effther thui som j kaup theyre kom. Och till sanninghe her om hengiæ wii woræ jncigel fore thette breff er giort war j fornempd stad Tunsbergh deghi oc aar sem fyri sigher etc.

Bagpaa: bref vm Bastwall a Vestfollen, og med senere Haand: som Foqwardher Oluffzonn solde her Hendrichs Krommedichges fogeth j marka boll.

To Mænd kundgjöre, at Hans Henrikssön paa sit Yderste skjenkede söndre Rindal i Vingereim til Faabergs Kirke og Prestebol.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

925. 24 Juni 1479. Rindal.

Ollom monnom þeim som þetta bref see eller hørir helsom vij Torir Arneson langh oc Halwardh Erikson kerlige med gudi kunnikth gørande ath vi varom j Rindale sydre gardin som ligger j Wingrem j Fagabergh sooghn visth firir xiiij arom vppa þen sama daagh som herre Kolbiorn Marteins son prester a Fagaberge giorde Hans Henriksyni alla sina røøde gud hans saal nade tooth han var siuker ath likam sinom þa var han heil ath allo sino samuite hørdom a oord hans oc gerlige þokom þil wara ath han gaaf firnempdh gaard sydre haluan þil Fagabergh kirkia oc haluan þil prestebolet þer samastadh med lutom oc lunnindom vtan gaarz oc innan som þil ti joord ligger fra forno oc nyio med þessom skylordom ath Eldriidh Berswens dotter eigin kona hans oc begges þera baarn skulde fylia firnemp jordh swa lenge þaw lifde legelaust epther þeris døødh til fornempd kirkio oc prestebolet. Þil ytermere visso hengiom vi vaar jncigle fire þetta bref. ex Fagabergh die Johannis baptiste anno domini m cd lxx nono.

926. 6 Februar 1480. Norderhof.

Ollom monnom thom som thetta breff ssee eller hore kennes iak Gwdlek Olaffsson och Helge Gwdleksson sworne lagrettes men, ath

To Lagrettemænd kundgjöre, at Sigurd paa Björknes ester Opfordring af Thorgils Erlandssön paa Sten vidnede, at Gaardene Tromall og Midbö i (Flaa Sogn) Haddingdal vare frelste baade for Konge og Karle.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

mer vorom i Nordrafftz kirko synedaghen nesth effther kyadersmesso anno domini mcdlxxx, kom ther tha besskedeliken man Torgels Ærlandhsson oppa Stena quaddhe och krauffdhe besskedeliken mane Sywrdh oppa Biørknes ath han skulle vndher vissa honom ok dandemen fflera om Thromaller och Medhbøn j dandemenne hyauarellsse om han visste millam gwdh och ssek ath thet war frelsth eller ey. Swaradhe tha førnempdhe [Sywr]dh om the førnempdhe iordhar Thromaller och Methbøn som ligga [i Ha]ddinghadallen jak war ther føddher j dalen och war iak ther j f[emti]ge eller sexstighe ar och ær thet inghen grannaræ kwnnugh e[n m]ek swa mek gudh hyællppe ath iak hyørdhe alldhre ther kalldz eller aganghar aa om førnempdhar iordhar, ythermera thør iak thet swiariæ oppa hellghar bok ath førnempdhe jordhar Thromaller och Methbøn arw frellsswa badhe føre kwngh och karllom. Tel ythermera vissan och saningh tha hyænggum wi var jnsyglle føre thetta breff som gyorth (war) dyæge och are som føre sygher etc.

Anders Sigurdssön Lagrettemand paa Vaage kundgjör, at han med sin Broder Arnes og sin Söster Ingeborgs Samtykke har overladt til Hr. Alf Knutssön og Fru Magnild Gaarden Bu ved Breiden i Holleiden i Gudbrandsdal, fordi hans Fader Sigurd List havde været med, da Hr. Beinkt Hartvikssön blev ihjelslagen.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl vedhænger.

927. 17 Oktbr. 1480. [Vaage.]

Allom mannom thæm som thette breff see ok høre hæilsær Anders Sigurdson logretes man a Wagha, ok gør witerlikt meder thette breff, at meder samtykt Arne broder mins ok Ingeborghe syster minne, hafuer ek sæeth gefued ok afhent welbyrdoghom man her Alff Knudhson ok fru Maghnildhe hans hustru til æuerdelige æighe swa mykit som Siugurder liisth, fadher min aatte i Bw som liggie widh Bræidhene i Hollæidhene i Gudbransdalom ok ludher i thy gamle brefuene som ther om giorth er, i swa matthe ok for ordh, at ek ok min syskin ok ware erfwingie ere qwitte fri, ok frelse, fore her Alf, fru Magnilde ok thære erfwingie fore then sagh som fadher min Sighurd liisth war i komen oforsyniom at han war medh i then tijdh her Bæinkt Haruikt son war slaghen thil ytermer fasthæit ok sanindh her om tha bæidhes ek beskædhelige manne jnsigle for thette breff medh mine som swa hæithe her Haluordh Esthæin son kanik i Hamar ok Sigurd Daffinson som skrifued war thysdaghen nest esther winterneter anno domini m cd lxxx.

Tre Lagrettemend kundgjöre, at Smid Ogmundssön og hans Hustru Ingeborg solgte 1 Öresbol i Knoll i Eidsberg Sogn i Övre Borgesyssel til Björn Aslakssön, Prest i Eidsberg.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Skriften tildels bortslidt. Seglene mangle.

928. 18 Marts 1481. Thromborg.

Ollum monnum beim som bettæ bref se ed[er høyra] sendir *Eliir Ramundzson Andres Haluardzson ok Pæder Rolfson logrettes men q. g. oc sinæ kunnikt gerande at [vi] warom j proinborgx kirkiu dagen epter hennes kirkiumesso dag sancte Giertrud dag som var vpa sunnedfagen anlno domini mo cdo lxxxo primo sagom oc hordom a handerhand beire aff eine haluo sire Biorn Aslakx son prester i Eidzberg eig[in] husprey han[s. vi]derkiendis adernemd hion i sama handerbande at baw haffdo selt adernemdom sire Biorne j øris boll j Knolle som ligger j Hænes fiordong j Eidzbergx sokn oc j offre lutanum j Borgesyslo som Jngebørg hafde erf[pd] epter fader oc moder sinæ ffra Smidæ oc Ingebørg tidnemdom hionum oc fra bere erfwingiom oc vnder bidnemden sire Biorn oc vnder hans erfwingie [friæ]lst heimholt oc akierelaust firir hwarium manne med allum beim lutum oc l[unni]ndom som til ligger bet asdernemt] øris bol i Knolle eder oc leghet haffwer fra forno oc nyo vtten gardz oc [innen] til ewerdeligæ eigho [oc als] affrædis oc vp boret ffyrste peninge oc øffpste oc alle ber j mellom epter by j kaup heire kom S[mide oc In]gebørge vel til nøges. Til meire visso oc saninde [her vm] hængiom vi vor insigle ssirir bettæ breff [som giort v]ar degi oc are som ffyrre segir.

(1) Aabent Rum i Brevet til Fadersnavnet.

To Lagrettemend optage Vidnesbyrd om, at Andstein Thollefssön havde solgt sin Broder Rolf 2 Öresbol i östre Örmen (i Onsö). (jfr. No. 933.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 Segl vedhænge.

929. 3 Mai 1481. Kolberg Kirke.

Ollom monnom them som thette bref se eller høre sender Symon Amwndsson Gwttorm Eriksson swornæ lagrethes menn q. g. ok sine vellom mer etther kwnnikth gøre thet mer vorom i Kolberghs kirkæ helli kors dak om voren anno domini mcdlxxxio sogom mer ok hørdom a ath Borgille Arnesdotther tok handsels vitnesbwrdh af Gwtbrand Asbiør(n)sson ok af Pether Eriksson ath ther voræ i Ørmænæ i østre garden ok i østerstæ Ørmænæ sogom the ther a ath the handom

668 1481.

samnes af ense halfuse Rolfuer Tollefsson en af andre halfue Andsten Tollefsson brodher fornemds Rolf gwth theres sall nadhe vor tha fornemd Andsten vederkiendes ath han hadhe solth Rolf brodher synom ij øres boll jard i fornemd Ørmænæ i østergarden frelst ok hiemholth for hweriæ mannæ vtten gards ok vnnen med allæ lwttom ok lwndnynde som thell ligher ok ligheth hafuer fra fornæ ok nyæ fra sek ok synæ arwinghæ ok vndher fornemd Rolf ok hans arwinghæ thell ewerdelik eygiæ ok als afredhes. jtem sogom mer thet ath fornemd Rolf ashende brodher syn xvi mark i opnesdher penninghe i en bloranneth dynæ sa goth som viij mark ok ij aklettæ om iiij mark ok en koppe om iji mark ok en gamell kiettell ok en thenkannæ ok enæ tynnæ korna i ofuergiof, item witner jak Jon Tollefsson med meth yndseglæ ath jak var nerwerendes tha thesse fornemd brødræ vore ofuer eyns om fornemd kaup ok sa jak ath thesse peninghe vare afhendhe som fore star skrefueth i brefuenæ som Andsten brodher Rolfs athnøgde. Thel ytermere sanindhe henghe wi vore yndseglæ fore tthette bref ther giorth var degi ok are som fore sigher.

Abbedissen Elsebet Egertsdatter og Confessor Ketil Benktssön i Munkelifs Kloster bygsle en Tomt i Arvidsgaarden pan Stranden i Bergen til Guttorm Amundssön og Hustru Margareta Thorsteinsdatter for deres og Börns Levetid mod 2 Gylden narlig Leie.

Ester Orig. p. Perg. i danske Gcheimearkiv. Seglene mangle.

930. 16 Juni 1481. [Bergen.]

Jn nomine domini amen. Wy syster Elsebe Egerdzdotter abbadissa j Munkaliiffs closter ok brodhr Ketil Beinsson confessor generalis ther samastadz viderkiennes oss med thetta waart neruarendes breff ath wj haffuom nv med beggies waare conuentes samtykt ok jaaquædhe bykt biskedelighom manne Guttorm Amundz syne ok Margarethe Torstens dotter eighin hustru hans eena thupt j Arffuidzgaarden xx alna langen liggendes a Stranden nædhan foræ almennings gathen med thy skilorde ath fornepd hioon Guttorm ok Margrette skulo vpp hwsa sama thupt ok sidhan niwthe ok bruke bygningh theire baadhe til dødher daghe ok theere neste barn æpther theim ok skulo geeffua clostreno Munkaliiffue ii gyllenne a hwario aare j thupleige ok luke theim at krosmesso vm høsten. En nær gudh will ath fornempd hioon Guttorm ok Margrette æro baadhe framlidhne aff thessom heyme ok theres neste barn æpther theim tha skule baadhe hws ok thupt frælslighe fallæ til Munkaliiffs cløster jgeen akiærelause fore hwariom manne.

1481. 669

en wm swa ær ath theres ærffuinghe ther æpther thekkes ath haffua gaard then tha skule the ther nest fylghe fornempd thupt ok hws fore fulle leighe. Thil meere visse ok biffuisningh heinggie beggie conuentens jnsigle fore thette breeff som scrifuet var a sancte Botolffs apthan anno domini m cd lxxx primo.

Fire Mænd kundgjöre, at Gudrid Thorgardsdatter gav Fru Magnilde Oddsdatter Vidnesbyrd om hvad hun betalte i Landskyld til Presten paa Hof med Flere, da hun sad paa Hjælpestein. (jfr. No. 911. 912.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af Seglene vedhænge 1, 3 og 4.

931. 10 Oktbr. 1481. Jerstad.

Alle men som thette breff see eller høræ gøre vy vidherlich meth tesse voræ offne breff ath vy voræ paa Jerstadhe aar effther gudz byrdh mcdlxxx primo odhensdaghen nesth for Kalixti som saa hedhe Thordh Erichson Gudbrandh Ellinghson Viliom Sivordhson Hoghen Torstensson saghe ok hørdhe ath Gudryd Torgarsdotther han selde fru Magnildh Otzdotther vidhennes børdh saa ludhennes ath hvn sadh i xi aar paa Hielpesten tha gaff hvn presthen i Hoff i lanskildh ther vdh aff en øræ gildhæ ok i øræ gildhe kirkenness ommvssmen aff Hoff, ok hvstrv Bodil gaff hvn iiii span smør aff hvery aræ ok aldhri hørdhe hvn presthen taghe ther meræ lanskildh vdh aff, thet vil hvn sverge paa bogh om thet idhermere behoff gørs. Til mere sandhen her om tha henghe vy voræ ingsegle næthen for thette breff.

Hans Biskop i Bergen, Erik Björnssön, Gaute Kane, Soend Galle, Einar Fluge, Riddere, Jon Björnssön Væbner, Erik Erikssön og Nils Olafssön, Lagmænd i Oslo og Tönsberg, skifte Manvik Gaard og Gods, Bugaarden m. v. ester Fru Katarina Jonsdatter mellem Hr. Alf Knutssön med Söskende samt Otte Matssön (Römer) og Nils Posse. (jfr. No. 671.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 8 Segl vedhænge 3, 4, 5, 6 og 7.

932. 6 Februar 1482. Oslo.

Wii Hans med gudz nade biscob i Bergen Erick Biørnsson Gauthe Kane Swen Galle Ener Flughæ riddere Jon Biørnsson aff vapen Erick Ericksson lagman i Oslo ock Niels Olefson lagman i Tønsberg sende alle allom mannom som thette breff sæe eller høre q. g. oc sina kwngørende at kam fore oss ock menig rigens radh pa commwnet at domkirckin i Oslo sancte Dorothee dagh anno domini mcdlxxxii° welbørne men her Alff Knwtsson ock hans syskene alle med hanom en

Otte Matzson ock Nielss Poose pa then andre sydhæ om arffwegotz at skiffthe effther frw Karine Ions dotter som ær Manwick ock Manwicke gotz, kom the begges theres breff ther i rette fore oss ock gaffue sig i rette pa bathe sidher till rett rantzsaken ock dom. Nw breffuen owerlæsen ock rettelige rantzsakede dømde wii samstundes swa at forne, her Alff skal først haffue aff oskiffthe thiende gioff aff alt thet gotz som fornemde frw Katerina otte en forne, thiende gioff aff skiffth tha skal alt forme, frw Karine gotz gonge till skiffthe allom forme, till rett liicke deeles. thoc swa at forne, her Alff all eyne skal beholde gorden Manwich allen vppa sith skiffthe i swa made at hwar for seg aff the andre som forme, stande schole hwor effther sin made haffue igen iapmpn meghn iord mwn sam godh mothe Manwick effther sex dande menne mathe ock wyrningh. Jtem war ock i wor dom thet med at force, her Alff skal fylge ock haffue Bogard ock Bogardz gotz till thes han haffuer sine penige igen som han thet igen løste fore affher Hartwigh Krwmedighe som ær tw hwndrethe lette gyldene at forne, her Alff fonger them af thesse forne, swa meghet pa theres deel kan komme swa at forne, her Alff wel at nøgher effther thy som hans breff ther om giort vtwisær. Jtem skal ock Otte forne, betale her Alff the hwntrede lette gyldene som han hanom skyldigh ær pa her Erick Biørnsson wegne, her om till saninden henge wii ware indscygle for thette breff som giort ær i forne, stad dagh ock aar som før scriffuit star.

Fire Lagrettemend kundgjöre, at Thorkel Tryrekssön og hans Hustru Inga Thorleifsdatter pantsatte Gaarden östre Örmen til Borghild Arnesdatter og hendes Börn, for det Stöd, Thorkel havde bibragt hendes Mand Rolf Thorleifssön, og hvilket var Aarsag til hans Död. (jfr. No. 929.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af 4 Segl vedhænge 1, 3 og 4.

933. 11 Marts 1482. Rygge.

Ollom monnom them som thette bref se eller høre sendher Biørn Andresson Symon Amwndsson Asulf Ewindsson Erik Karlsson swornæ lagretesmen q. g. ok sinæ vellom mer ether kwnnikt gøre thet mer vorom i Ryghia i vterluthum i Borghesyskæ i prestæ stwfuen sancti Gregorii afthen anno domini mcdlxxxii soghom mer ok hørdom pa ath tauk heldæ handom sammen af eynæ halfuæ Borgyllæ Arnesdotther i fwllæ ombutæ pa synæ barnæ vegnæ en af andre halfuæ Torkiell Tryreksson ok Ynghæ Torlefsdotther eyien konæ hans. Var ther ta hetherlik man her Ifuar Vighyngsson provester ath Marie kirkæ i Osloo ofnerwærendes. Giordæ mer them eynæ venlikiæ semmiæ i mellom

for then lysingh som Rolf Torlefsson lysdæ paa Torkiell Tryreksson fornemdom mogh synom ath han trefs ynthet sythen han hade støth honnwm for brysteth ok pa sydhen ok thet lysdæ han Rolf ath thet drogh honnwm mekiæth thell dødæ. Settæ tha fornemd Torkiell ok Ynghæ eyien konæ hans sa meghen andell som tauk attæ Rolfs barnom i østræ garden i Ørmænæ frelst ok hiemholt for hweriæ mannæ vthen gards ok ynnen med allom luttom ok lynnyndæ som tel ligher ok ligheth hafuer fra fornæ ok nyæ fra sek ok synæ arfwinghæ ok vndher fornemd Rolfs barnom ok theres arfwinghæ thel ewerdelik eyiæ ok althæ afredes. Tell ytermere sannidhæ henghæ vy vore yndseklæ for tthette bref ther giort var degi ok are som fore sigher.

Herman Kannik, Erik Erikssön Lagmand og Nils Pederssön Lagrettemand i Oslo kundgjöre, at Thorstein Einarssön solgte til Amund Holk Gaardene Lysethveit og Arnethveit i Skibthveit Sogn i övre Borgesyssel, som Cecilia Haakonsdatter havde arvet efter Alf Jonssön.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

934.

27 Juni 1482.

Oslo.

Ullom monnom tom som thetta bref see ædher horæ sændher herre Hærman *oc kannich at sancte Halwordsz kirke oc Erik Erikson lachman i Osloo oc Nielz Pædherson lachrætes man ther samæstaz a. g. oc sinæ kynnict gørandhe at wii varom i Pavsæn som ligher i forenæmdh stadh Osloo torzdachen næst esther sancte Joanæs dach mcdlxxxii saom oc hørdom at Torstein Eynarson saldhæ Amvndh Holk Liosætveith oc Arnætvæith som ligar i Skiptevith skonn i øfra lythn i Borræsy(s)læ som Sithsilaa Hakondother erdhæ esther Alver Jonzson fra sek oc siinom ærvighæ oc vndher Amvndhz Holkz [oc ha(n)s1 ærvighæ til ævædælikæ eigæ oc alz afrædes med allom lytom oc lynidom som ther til ligher oc læighith hauer fra forno oc nyæ vthan gardhz oc jnan oc med jakvædhæ Hiæghe Asmudhson som aghær Torstein systær, oc framdeles kændhes tee fornæmdh Torstein Eynærson oc Hieghe Asmydhson med sama handerbanda at the haue ypborith fyrstæ pænigh oc øfstæ oc alla thær i milom som i kavp theiræ kom. til sannidhæ hær vm hæigom mith okor jnsigh(l)æ fore thetta bref som giorth var dach oc ar som fore sæigher.

(1) Tilskrevet over Linion.

Mong Mans stadfaster de Frikeder, som hans Fader Kong Christiern havde givet Bönderne i Opdal med Hensyn til Udfare-Leding m. v.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

935.

23 Juli 1483.

Nidaros.

Wii Hans meth gudz nade Norges Danmarcks Vendes oc Gothes koning udwald koning till Sweriges rige hertug i Sleszuigh oc hertug Holsten Stormaren oc Ditmarschen greffue i Oldenborgh oc Delmenhorst gere alle witherligt at wij aff wor synderlige gwnst oc nathe swo oc fore then kostnadh som wore bønder oc almwe i Vpdall haffue bodhe till Doffresield oc fra, sin skiot giort, oc wegha atbøthe oc stor gestningh, haffue wij effther wort elskelige raadz raad i Norghe fulhard oc stadfest oc meth thette wort obne breff wane oc stadfeste them thet breff som wor nathige herre father koning Cristiern hwes siell gud nade them nadelige wnt och giffuet haffue swo at the skulle gøre halff tridhia hamlæ i arlighom leydangher oc skulle ther medh quitte wære fore allum nebndom eller nakon vthfara leydangh vth atgøre, oc swolenge som wor nade tilsigher. Thii forbywte wij alle ehwo the helst ære eller wære kwnne oc serdeles wore fogete oc embitzmen forne. wor almoghe her emodh eller vdi athindre eller hindre lathe møde vmaghe qwelie eller i nager made modh thenne wor gwnst oc nade vforrette wnder wor koninxlige heffnd oc wrethe. Datum in ciuitate nostra Nidrosiensi crastino die sancte Marie Magdalene anno domini millesimo quadringentesimo octuagesimo tercio nostro sub secreto presentibus appenso.

Sub plica: Ad relacionem domini Alueri Kanuti militis.

Trende Lagrettemænd kundgjöre, at Halvard Eivindssön ved sin Romerreise gav Thord Thordssön dennes Odelsgaard östre Stenrof paa Nes i Ullenshof paa Hedemarken, hvis han ikke kom tilbage.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Et Stykke af Brevet afrevet, hvorved Beg. af hver Linje mangler. To Segl vedhænge.

936.

uden Dag 1483.

Ringebo.

[Ollom monnom theim sem] thetta bref see æller høira sender Torer Arneson longh Siwrd Dag[sson] oc Tore esh men quedæ gudz oc syne kunnickt gerandhe ath thee syno incigle ad Halwardher Ewinsson i then timæ han foor rese til Room tha wntthe han Tordh Tordsson ighen østræ [Steinroff' som] ligger aa Ness i Vllenshof presthegeldh a Hiedhmark

(1) Udfyldt ester en nyere Paategning bag paa Brevet.

Gudleik Andresson, Lagmand i Skien, tildommer Gunulf Lensmand Kosthold samt Kongen Stævnefald hos Odd og Thorgeir Thorleifssonner samt Grjotgard Olafsson og Aslak Svenungsson for deres Udeblivelse fra en tilstævnet Sag.

Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Spor af 1 paatrykt Segl.

937. 27 Marts 1484. Skien.

Ollom monnom theim som thættæ bref se ædhr høyræ sænder Gudlek Andresson logman i Skyde syslæ q. g. oc syne kvnnoc gørande at a logordagen næsth fore mydfastæ sonnædag kom a almennælyg stempnæ stogæ fore myk i Hræns¹ gaard i Skydo af ennæ halfvo Gvnnof lænsman anno domini med lxxxiiii kvadæ oc krafdæ vppa thæssæ æsthær skrøsnæ mæn som han stempth hasdæ oc vildhæ thær vm a bogh sværæ mæd follom ædstaff først Oddæ Thollef son oc Torger Thollef son Grødgardher Olafson oc Aslak Svenongson æn no æfthær thy at ængen kom af thæssæ førskrøfnæ monnom krafde tha Gynnof myk kosthald, sagde jak honom samstondes i enfalth kosthald af Aslakæ vii hyder æn hælnyngz avkaa a logbogkænæ vægnæ æn af Oddæ oc Torger oc Grødgard ix hvder af hvarym theyræ i ænfalth kosthald æn hælny(n)gz avkæ af logbogkænæ vægnæ af hvarym teyræ myk loglyg thyl krafdær oc mark koninginum i stempnæ faald af hvarym teyræ oc hafvæ loketh manath fra thy at thættæ bref ær læsæth ællær hørth æller bøthæ som logh vattæ. Tyl sanynde hær vm thrykker jæk myth insyglæ fore thættæ bref ær giort var d[ag] oc aar som før sægx.

(1) Uden Tvivl for herræns, som ellers forekommer.

Fire Mænd kundgjöre, at Anfinn Aasulfssön solgte til Fru Magnild Oddsdatter 1 Maanedmatsbol i Sem i Graven Sogn i Hardanger. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 4 Segl vedhænge.

938. 24 August 1484. Birke.

Thet see alle men konoth som thette breff see eller høre ath vi vare a Birkæ som liger oppæ Voos sancti Bartholomei dagh anno

43

I.

674 1484.

domini mcdlxxx quarto, Odh Enersson Suen Halstensson Ketill Bryniolsson Erik Kalsson sogæ oc hørdæ oppa ordh oc hander bandh theræ en aff enæ haluæ velboren quinnæ ffrw Magnil Odz dotther en aff andhre haluæ Anfin Asulfsson, soldæ tha fornemde Anfin ffrw Magnil eith mamatthæboll j Sem som ligger j Grunuenæ sogn j Hardanger fra segh oc sinæ eruingæ oc vndher frw Magnill Odz dotther oc hennes eruingæ til euordeligh eygæ. Oc kendes tha fornemde Anfin samstundes for oss ath han hafdæ oppæboreth førstæ penningh oc senesth oc alle ther j mellom som j køpp theres kom. Till ythermeræ vessæ oc saningæn her om hengæ vi varæ inseglæ for thette breff som giorth var aar oc dagh oc stedh som før siger.

Bagpaa med forskjellige Hænder: breff wm Seem y Hardhangher [som frue Magnild kiøffte tiill eyændom.]

Abbedisse, Confessor generalis, Brodre og Soswe i Munkeliv Kloster optage Hr. Peter Laurentsson paa Lom i Ordenens Broderskab.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Begge Konventers Segl mangle.

939. uden Dag 1484. Bergen.

Patri misericordiarum deo eiusque vnigenito filio Iesu Christo sincere deuoto domino Petro Laurencij in Lom nobis intime ac precipue dilecto abbatissa confessor generalis sorores et fratres conuentuales vniuersi monasterij sanctarum Marie virginis et beate Birgitte ordinis sancti saluatoris in Mwnkliiff Bergensis dyocesis fraternam dileccionem et celestis glorie augmentum continuum cum salute. Exigente tue sinceritatis et deuocionis affectu quo deum et carissimam patronam et matrem nostram beatam Birgittam precipua veneracione nosque ac monasterium ordinemque nostrum speciali fauore in domino succense diligis, te tanquam amicum et benefactorem nostrum precipuum intra gremium fraternitatis nostre fauorabiliter suscipimus et recolligimus per presentes [cupi]entes et volentes quantum nobis per dominicam graciam ex alto conceditur te municipem et [particip]em fieri omnium bonorum spiritualium videlicet missarum horarum vigiliarum ieiuniorum eleemosynarum p[recum] ceterorumque piorum operum quo in nostro monasterio fieri donauerit ineffabilis clemencia saluatoris. [Volum]us eciam ut cum domino placuerit te de huius seculi incolatu vocare et nobis obitus tuus [sit intima]tus idem officium in celebracione diuinorum quod pro singularibus amicis et benefactoribus nostris diecedentilbus facere consueuimus de gracia speciali. In cuius testimonium sigillum

1485. 675

nostrum presentibus est appensum. Datum in monasterio nostro anno domini medlxxxiiii.

Biskop Karl og Domkapitlet i Hammer mageskiste Gaarden Borgelid med en Kværnesos til Saxe Halværdssön for Gaarden Elstad. (Ringebo Sogn i Gudbrandsdal?)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene hele.

940. 2 Januar 1485. Hammer.

Wii Karll med gudz naad biscop i Hammar oc capitell ther samestedz. gøre allom mannom kunnickt med tesso wore opne breffue at wii haffue giort jardhe skipte med thenne breffuisere Saxe Haluardsson, i swa maathe at wii oc wore epterkommende biscoper till Hammars domkirkiæ skullæ her effter fylgiæ swa møget som Saxe agher i westre garden aa Elstæd med allom lutom oc lunnendom som ther till ligghe æller leiget haffue withens gardz oc innen, fra forno oc nyo, engho wndæn skildo till euerdelige eigho, skall oc Saxe her eemoot haffue all Borgeliid med allom theim lutom oc lunnendom som till forneffnde Borgeliid ligghe oc leighet haffue fraa forno oc nyo withens gardz oc innen i wotho oc tørræ oc med vitre querne førssen som liggher aa sødre landet i Namnosse han oc hans ærsfwinge till euerdelige eigho, skulle oc gardene baade, Elstæd oc Borgeliid huær annen frelse, till yttermere wisso oc sanning her om henge wii wort secretum med wart capituli jncegle fore thette breff som giort war i Hammar dagen nest effter nyaarss dagh anno domini medlxxx quinto.

To Lagrettemænd kundgjöre, at Thorleif Gunnerssön og Signe Thormodsdatter afstode til Adalis Gunnarsdatter den östre Stue i östre Skodin i Svarvestad Sogn paa Vestfold i Aabodfald.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

941. 31 Januar 1485. Hole.

Ollom monnom theim som thetta breff see eller høyræ sender Sigurdh Vigleikson oc Olaff Reidarson suornæ logrettes men q. g. oc synæ kunnikt gyørande ath mith worom aa Holom manedagen nersth fore kynnesmessæ anno domini m cd lxxx quinto saaghom oc høyrdom aa jaa oc handerbandh ath Tolleiff Gunneson oc Signiidh Tormodz dotter eigin konæ Tollefs vnthe Adalitz Gunnarsdotter halffwæ austæstoffwonæ j øystre gardenæ Skodinæ som ligger j Suarffwestadæ sokn aa Vestfoldennæ med luthom oc lunnindhom som till ligger oc leygith

haffwer fraa forno oc nyo withan gardz oc jinnan fraa segh oc synom arffwingom oc vindir Adalitz oc hennæss arffwingæ fore then sak ath Tormodh Eiliffson fader Signiidæ haffde nider felth eyn gatugardh oc jingen aabwdh gyorth till vestegarden som han førnempdæ Adalitz lofuadh oc skildth haffde. Till sanindæ hæær win hengiæ mith wor jinsiglæ fore thetta breff som gyorth war dagh oc aar som før seygir.

Bagpaa med samtidig Haand: Skaadyne breff.

To Lagrettemend kundgjöre, at Ragndid i Aamot vedgik paa Opfordring af Jon Rolfsson, Sogneprest i Holand, at hun og hendes Mand Olaf havde givet hvad de eiede i Gaarden Aamot m. v. til Lökens Kirke ester begges Död, rette Odelsmand til Gjenlösning.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

942.

24 April 1485.

Löken.

Ollom monnom theim ssom thetta bref see eller høyra sendher Gudleik Eynarsson ok Vætherlider Botholfsson logrettes men q. g. ok syna kwnnoch gørandes at veer varom j Løkøn kyrkio vm iij swnnadaghen nest esther paskannæ anno domini medlxxxv saghom ok hørdhom a at her Joon Rolfsson vaar soknapresther spwrde Randiæ i Amoth aat vm hwn vilde standa thil then giof som hwn ok Olafuer hennæs bonde gofwo med iaa ok handerbandhe til Løkønna kyrkio saa mychit som tawgh atthe j Amothe lisla Amothe ok Takwnnæ hwart theira syna helft med allum luthum oc lwnnynnom som ther til liggia som bref ther vm vatther, ssom liggher a Hølande oppa Seiskoog, swaradæ Randit ik staar thet fwllegha til at veer heldom handhom saman Olafuer myn bonde ok ik, ok gofwo hwart andro asæther oppa Amothe hwilkit som annat leingher lifuer, ok os badhom fraa fallom goofwom veer begis vara deild til Løkønna kyrkio vaan deild allan i Amothe lisla Amothe (ok) Takwnnæ med luthum ok lwnnynnom vtthan gars ok innan theim til lawsnar som retther odaalz man ær til Amothe. Thil meyra visso ok sanynde heinghium veer okor insigle farær thetta bref som giort var aar ok daagh som fyr sigher.

Hans Lauritssön Prest i Sillegjord og 3 Lagrettemænd kundgjöre, at Thord Gregardssön og Kolf Thofsön tilgave hinanden de Fornærmelser, de i Ord eller Gjerning gjensidigen havde tilföiet hinanden.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

22 Mai 1485.

943.

Bjoland.

Ollom the dande men och swena som thetta breff see eller hendher ath høra sender Hans Laurisson sokne presther i Siligiord Havardh Halvordhson Aslak Sollesson och Trondher Olaffson logrettes men q. g. oc sina kunnukt gerande ath myth vorom i Morgadal som ligher i Brunggaber sokn a Byoland om hwythe swnndag anno domini m cd lxxx vo sagom oc hørdom a ath Tordher Gregarsson gaff Kolff Toffsson alla te saker til som han haffde mædh Girmund Toffsson pa Gunnil Glødardotter vegne hwæth thet hælsth kwnde vara, ta swarade forder Torder kære Kolff bedher iak tik fore then horda døth som gud tolde for alla verlene at tu giff mik til fore beggestera saala vegne som ær forder. Girmund oc Gunnil huath iak haffuer gorth eller talath tik i mote mædh gerni(n)gga eller ordom eller vpburith pæning eller peninxs mon lønlegga eller vppenbarande ta kennes iak forder. Torder at iak haffuer tik illa imote gyo(r)th lønlega eller vppenbarende Kolff, ta swaradde forder. Kolff teslikes beder oc iak tik forder. Torder om iak haffuer tik i mothe gort lønlega eller mine sforælre, swarade ta forder. Tord huat te haffuæ gorth eller i ta giffuer iak tik thet gerna til huat thet hælsth kan uarith teslikes swarade forder. Kolff. Til mera sanide her vm hengom vi var insigle fore thetta breff som giorth var degi oc are som fore sigir. Jtem *swanade en ta forder. Tord iak giffuer tik quittan oc altinges atalaløs for mik oc alle mine rette arffuinge oc effter kumande ho te hælsth kwnno vara min gode Kolff.

Thorvard Olafssön og Omund Thordssön kundgjöre et Prov om et Slagsmaal mellem Omund Nikulassön og Omund Thorkelssön.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

944. 18 Juni 1485. Rakkestad.

Ollom monnom theim som þettæ bref se eder høyra sender þorwarder Olafson oc Omunder þordzson logrettesmen q. g. oc sinæ kunnikt gerande at mit varom j Rakkastadæ j Skawn a stempno oc a rettom stempnostadh laugurdagen neste epfter Botulsvoku anno domini m cd lxxx quinto sagom oc hørdom a at Omvnd þorkiels son leide ij skilrik vitne som sa heitæ Engilbrikt oc Niclis Ramvndz syni oc a bok sworo med fullom eidzstaf at þe varo j Vesby j Oosbygd j festerøle manædagen neste firir Halwardz messo nw nest var, sago oc hørde videratto þeire Omundz Niclissons oc Omundz Þorkielssons Omunder

678 1485.

Niclis son var i stofwone oc sath i høgxsetheno satho tha Engibrikt oc Niclis adernempnde a bordomen, kom þa Jon i Grof in i stofwone med eith draget swerdh oc sagde til Omund Niclis son thu hafuer kallet meg clopping eg skal kloppe tek saa at bu skalt faa eit fallen defwel sagde Jon oc heg Jon samstundis til Omund Niclisson ii hog med swerdet en Omunder sat en tha j høgxsethene oc bøthe fore seg oc stod ha Omunder samstundis vp or høgxsetenæ oc hygge i gen til Jone oc Jon gek til baka til brikene. kom tha Omunder porkielsson in gangondhe i stofwone oc sagdhe til Omund Niclis(son) beter matte thw betala Jone sinæ bieneste løn fyr thu høgger vp a honom en bu i fallen defwel sagde Omund Niclis son til Omund borkiel son oc Omund Niclis son hog samstundis eit hog til Omund Dorkielson oc rakade i handfangen i sw(e)rdene var oc ba Omunder borkiels son halden oc rwed seg bort orr handomen moder sinne som honom helt oc hvggie tha samstundis Omunder Borkielsson honom Omunde Niclis son oc Omund Niclis son gek gensten at dørnenæ oc sagde til Omund borkielsson haf tak fore Omund sagde Omund Niclisson siden han var hoggen Omund borkielson swarade honom ther hauer thu bet far fendenom i vald. tok Tolfuer lendsman i Skawn besse vitne efpter sex manne dome til saninde her vm tha hengiom mit okor incigle firir bettæ bref er giort var degi oc are som fore segir.

Erkebiskop Gaute, Hans (Teiste), Biskop i Bergen, og Alf Knutssön, Hövedsmand paa Kongsgaarden i Bergen, forlige ester Kong Hans's Besaling Fru Botild Svalesdatter og Fru Ingegerd Erlendsdatter anganende Arveskistet ester Fru Ingegerds Husbonde, Hr. Olaf Guttormssön.

Efter Orig. p. Perg. i det norske Rigsarkiv. Af Seglene vedhænge No. 1 og 2.

945. 12 Septbr. 1485. Bergen.

Allom mannom theim som thetta breff see ædher høyra helssom wii Gauto medh gudz nade erchebiscop i Niderooss ock paffuelige sæthes legatus Hans medh same nadhe biscop i Berghen ock Alff Knwtzson riddere ock høffwitzman uppa konungsgaarden i Berghen kerlige medh gudi ock sancte Olaff konung, kwnnicht gørende, at aarom effther gudz burd mcdlxxx quinto manedaghen infra octavas natiuitatis Marie. effther wor nadughe herres konung Hansses befellingge breff, wore wii skickade ath sithie ein rett i millom velburduge qwinnor ffrw *Boltide Swales dotther ock fru Jnggegærde Erlendzdotther om skiffthe gaaffuer ock skulder som theim i millom foor effther velboren man her Olaff Guttormsson riddere etc. gud hans sæl nade som war [forn]empde frw

Botildes systersson ock frw Ingerdes husbonde. Ransakede wii tha ock forhørde then sak theræ i millom ock proffTuade s]kæll uppa baade sidher, till tacknom medh oss welburdughen man her Niels Henricksson riddere ock heiderligom ock besskedlig om mannom meister Asgowt ock her Olaff Henricksson canika i Trondheim ock Erick Amwndsson lowgman ther [samma stad] ock Sebiørn Guttormsson lagman i Bergen. ock tha hørdom tilltalom ock genswarom gjorde wij medh begges [thera sam]tyckt thesse effther scriffne wenlige semmie ock saatmaall thera i millom ath fornemode frw *Boltide vnte frw Ingerde aadernempde, till kerleick welsemdh ock aaminnelsse effther sin systersson thesse efftherscriffne gaarde i frw Inggegerde liiffs tiidh ath beholda liggende uppa Liistha som ær Hanangher, Grimsby, Lund twegaardet Stocke, Fridestade, Eitzlandh ock østhre Atla hulke gaarde ock gotz straxs effther frw Inggegerde fraafall falla atther vndher frw Botilde eller hennes retthe arffuingge vthan all rettgongh trætte æder mothemæle som rette arffwingge ære till gotzet effther her Olaff swa ath hoffwdh gotzet Hananger see wel ock lagelige vppeholdet, ock skal gaarden Hananger tha upp antwardes frw Botilde æder hennes arfuingge medh thesso inuentario aff frw Inggegerdz boskap, først sextan gangande koor, fire korlag i smale, ock ther till tiwghe korlag i ældgog(n)om, senggiom ock adrom boskapstingom, ock alle the andre gaarde leigeføre, ock skall frw Botilde thær medh betala i her Olass skuld hundrede marck en allæ andra skulder som her Olaff ock frw Inggerdh bundet haffue skall frw Inggerde sielff betalæ, ock ther medh bliffue offuertalat theire i millom om alle gaaffuer ock alt annat som theim foor i millom effther her Olass Guttormsson. War thetta theire wenlige semmie medh samtyckt ock handerbande och skall holdes swa som fuller doomer ock lage orskwrdh. Ock till meræ wisso ock stadfestelsse her om late fornempde welburduge gwinnor frw Botilde ock Inggegærde hengge theire insigle ock aadernempde gode men som medh oss offwer wore i thesso sæmmie henggie theire insigle medh waare fore thetta breff scriffuet i Bergen degi ock are som fore seger.

Amund Sigurdssön, i Lagmands Sted i Skien, svarer paa Olaf Haraldssöns
Opfordring, at efter Lovens 4de Arv skal Farbroderen arve sin Broderdatter förend Sösterdatteren. (jfr. Norges gamle Love. II. 81-82.)
Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

946. ved 17 Juni 1486. Skien.

Ollom monnom them som thette breff see eller høræ sendher Amundh Sigurdson sitiandes i lagmanstad i Skyden q. gudz och sinæ 680 1486.

kwnnikt gerande ath kom a almennæliget logting vm Botolfs voko anno domini medlxxx sexto kom fore mek Olaff Haraldson i fullo vmbode Swenkes Sweinsson och at spurdæ mek vppæ lagbokennæ vegnæ hwat heller skullæ fader broder arffue broder dotter sinæ kommen aff samfeddom brodranæ eller och syster dottaren. Nw epter thy som lagboken vattar i fiordæ ærffd ath takæ skal fader broder arffuen framfore syster dottern sa til komen som fyr segir. Och til sanynd her vm henger jek myt inciglæ fore thette breff som giort var dag och aar som fyr sigir,

Thurs Matsson, Hr. Henrik Krummedikes Underfoged i Skiens Syssel, indsender til Kong Hans et Drabsprov om Thorgeir Gunnarsson, der havde ombragt Nerid Thorgeirsson.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

947. 6 Marts 1486. Skien.

Edher mynom virdaligom herra och høgbornæ fyrstæ konung Hans med gudz nadh Noregs Danmarks Vendes och Gates konunger vtualder til Sweriges hertug i Slesuig och hertug i Holsen Stormaren och Detmersken greffue i Oldenborg och Delmenhørst, helsar jek Thwre Mattson her Henriks Krommadigs vndæ fowt i Skydæsyslæ ødmiwkaligæ med gudi och mynnæ verdzskuldugæ tienist ydrom herradom kwngerandes at epther edars nades breffue och bode var jek i Herrans garde i Skydo manædagen nest epter mytfastæ swnnædag a tridiæ aare rikis edars, tok jek proff Torgeirs Gwnnarssons som Neridæ Torgeirson varth ath skadæ vforsynio tok jek først ij skilrik vitne som sa heithæ Tosten Torgiulson och Thoræ Holuardz dotter a bok sworo med fullum eidstaff ath Torgeir Gwnnarson kom til theim samdøgres och lystæ fore theim, hwat som Neridæ Torgeirson haffuer aff fenget thet haffuer jek giort och ingen annan. Ther nest tok jek vphaffs vitnæ som sa heithæ Haluardh Torgeirson och Helgæ Tormodz dotter ath Neridæ Torgeirson som fell kom heim til Haluardh Hergiulson som atuistæ saken er geffuen och kraffdæ leigho fore sinæ dotter som han haffdæ seet Haluarde til tionestæ spurdæ tha Neridæ som fell, Haluardæ hwat vilt thu heldher bitalæ mek ketiulen eller kwnæ som thu loffuadæ meer fore dotter mynæ i leigho feet swaradæ Haluard thu skal annet hwert fa, sagdæ en Haluard mek tykker være for mykit, fore thy hon er ey sa snwdig som thu sagdæ mer hennæ, tak hona heim igen jek vil gøræ tek likæ fore thet hon haffuer varet. swaradæ Nerid thet skal bliffuæ som myt taladom. sagdæ tha Torgeir som skaden giordæ tygir tigir jek vil

ekke høræ edar tretto. swaradæ Haluard thu tarff her inthet til leggiæ thet kommer inthet tek til. sagdæ en Nerid som fell til Haluard then baathen som jek haffdæ i flord norder a vidden then haffuer jek i iar. swaradæ Haluard ekke fer thu han jek vil haffua han sielffuer, swaradæ Nerid Tosten loffuædæ mek sin delt swaradæ Haluard hwat Tosten haffuer loffuat inthet far thu myn deld, swaradæ Nerid haffuer sialfuer edar baat i fennens nampn. swaradæ Haluard ekke vil jek sa haffua han, sagdæ Haluard til Nerid gak thin veg, jck vil ekke deilæ vid tek, vilt thu ekke ganghæ tha verder jek. swaradæ Nerid ekke genger ek fore theer, stod sa Haluard vp och vildæ gangæ at dørnen och tok vp enæ litlæ øx och sa innar i stogono tha sprang Torgeir vp som skaden giordæ. sagda tha Haluard sith thu, hwert til fennens vilt thu, thu haffuer inthet med thetta. kastadæ tha Haluard øxen nidher a goluet oc vilde haffuæ tekit Torgeir och fek honum ekke. sagdæ tha Torgeir slikt er ikkæ ein syn Neridæ och stak honum i brystet i styng oc ther doo han aff samstundis. En Helge broder ath fornempdom Torgeir som skaden gjordæ och atuistæ saken er geffuen fore Neridz død tok jek i skilrikt vitne som sa heither Awald Isfuarson. kom Torgeir som skadan giort haffdæ och Helge broder hans med honum i then garden som Torgeir lystæ vigenom och var Torgeir Neridson ther med son at mannen som fell skuldæ myt tha gangæ in i stogonæ och Helge høttæ at oss øxænæ genger ikke at mek. swaradæ Awal myth viliæ ganga in i stogonæ, gengho sa Torgeir oc Helge bort i annen garden sagdæ Torgeir Neridson til Awald vilt thu fylgiæ meer och see hwat fadher myn hæffuer aff fenget, och sa gengo their tha badher och sogho their tha Torgeir oc Helge broder hans haffdæ Torgeir i handbogæ i hendæ sinnæ taladæ tha Awal til Torgeir thu haffuer illæ gjort, ekke mynt thu skiotæ mek sagdæ en Awald skiot i maran ban skaut tha Torgeir och kom mellum sonen at mannen som fell och Awald och ingen skadæ vart ther aff. Var thetta vig vonnet a Setberge vare fru apthan assumpcionis heim til Haluardz Hergiulson vttan alla gridæstadæ var och lagliga fore stempd ærwingiæ hins dauda. haffuer the och seeth edhar nad borgan fore teng och fridkaup och frendenom fore bøther kwnnadæ jek ey sannaræ proff fa ath tessæ proffue. var thetta proff tekit i retto konungs degi staar til guds och ydher nadæ vm theiræ landzuist. Och til sanynd her vm henger jek myth incigla fore thetta breff som giort var degi och are som fyr sigir.

Bagpaa med samme Haand: viget var vonet var frv aptan assump-cionis.

Simon Ormssön stadfæster sin Fader Orm Sveinssöns Salg af 1 Markebol i Lunde i Lunde-Herred paa Grenland til Jon Ketilssön. (jfr. No. 805.)

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. De 2 Segl vedhænge.

948.

2 April 1486.

Fen.

Kennes jek Symon Ormson med thettæ myth opnæ breff ath jek stadfester och tilstar thet kaup som Ormer Swenson fadher myn giort haffdæ med Jon Ketiulson a Lunde ath han haffde selt for.dom Jon j markæ boll i Lundæ j vestragardænum fra sek oc sinom arwingiom och vndher forden. Jon och hans arwingiæ til euerdaligæ eigho med allum theim lutum oc lwnninom som til ligger oc leget haffuer fra forno och nyo vttan gardz och innan kennes jek och ath vp er boret fore forden, markæ boll j Lwndæ forstæ pening och opstæ och alle ther i mellum epter thy som j kaup theiræ kom. Och til (sannindæ) her vm setter Amund Sigurdson lagman och Germund Kolbeinson Ormer Kolbeinson sin inciglæ fore thettæ breff som giort var a Feen swnnædagen nest epter pasca anno domini m cd lxxx sexto. jtem ligger thennæ jord j Lundæ haradæ a Grelande.

Margreta og Elin Hansdöttre give Fru Magnild Oddsdatter Fuldmagt at bygsle og bestyre deres Eiendomme Dælen i Ringsaker samt Bjerke og Skenem i Nannestad, som de arvede ester sin Moster Ragnhild Matthisdatter, og erklære, jat de have lovet Fru Magnild at sælge hende og ingen Anden dette Gods.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene itu.

949.

10 Juli 1486.

Bergen.

Thette kennes vi Margreth Hansdotter oc hennes syster Elin medh thette vore opne breff ath vi hafvom befelth velborne quinne ffrw Magnildh Odz dotter vore fwlth oc laglicth *ombotz offver vorth gotz som vy finghe æffther vor modersyster Ragnildh Matisdotter som ær Delym som ligher pa Hedmarken j Ringesager songh oc Biærkiem oc Skenem som ligher a Romerighe j Nannestade songh at byghe oc bøle oc alle landskyl oc rettoghedh opathere opa vore vegne oc xi arss landskyldh som nw igien star. oc skwle vy thet alth halle oc hafve som hwn j vore omboth giør, bedhe vy the dandhe men som opa fornemde gotz sidhe at j laden frw Magnildh fa then landskwl som j oss medh rettogh skwldigh ock plictogh ær som j sielff vedhe at her Rafwaldh Nielsson hafvde omboth ther opa vdaff Voss oc giorde oss redhe vdaff lanskwllen so bedhe vy oss gwd til hielper at vy alder gafve

1486. **683**

eller solde thet gotz noghen man antigh jag eller myn syster j vore lefvegh daghe eller noger aff vore slecth hafver thet soldh vthen frw Magnildh hafvom vy lofveth thet nw tilkopz nar gud vil at vy finne henne igien tha skwlle vy giøre en ændhe opaeth. Til mere saningen her om bedes vi velborne man her Niels Henricson ridder at henghe sith *jngcile fore thette breff medh logmanens j Trondem Erick A[n-ui]dsson oc Endridh Rostwngh radman i Bergen som giordh var pa konings garden i Bergen sancti Knwdss konings dagh anno domini mcdlxxx sexto.

Bagpaa med noget nyere Haand: breff at Margrete Hansdather och hennes syster Eline att the gaffue fru Mangnille Ottesdather fullt wmbodt offuer theres godtz paa Hedmarken.

Erkebiskop Gaute af Nidaros oplader med sit Kapitels Raad Kong Hans jus patronatus til Tromsō Kirke, som Kongen med fremlagte Pavebreve havde bevist sin Ret til, mod at han til samme præsenterer en bekvem og indlandsk Klerk, der skal være Erkebispen lydig. (jfr. No. 113. 114). Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Levning af Gautes Segl.

950. 18 Juli 1486. Bergen.

Wii Gauto medh gudz nadh erchiebiscop i Nidross och paweligs sætis legatus kungøra medh thesse wore opnæ breffwe ath effther theim pawe breffwom som høgboren sførstha och wor wyrdeligh herre herre Hans medh gudz nadh Norges och Danmark kunungh etc. loth nw fføre komma her i Berghena i hulkom theth bewisas ath hans nadhe bør haffwa jus patronatus till Trwms kirkiæ haffwa wij medh wors elskaligha capittuli radhe hans nadhe wplatith fforscreffne jus patronatus till Trwms kirkia och hans efftherkommandhe kununghe i Norghe medh all renthe och rettugheith som ther bør till ath liggiæ medh thy skilordhe ath till adhernempdhæ kirkiæ ner hon vacerer presenteres bequemligh och inlensk klerk, hulkin som bliffwa i retthe lydhne wndher oss och wore efstherkommandhæ erckiebiscopa i Nidross. till meire wissan herom lather worth elskalighe capitulum hengia sith jncigle medh ware secreto ffor thette breff. Datum in ciuitate Bergensi decima octaua die mensis Julij anno domini millesimo quadringentesimo octuagesimo sexto.

Erkebiskep Gante forliger Midsyssels Almue paa Agder, der ved 2 Ombudsmænd havde klaget over sin Geistlighed, med denne saaledes, at 1, en bestemt Betaling for Jordefærd fastsættes, 2, at Kirkerne skulle beholde alt sit lovlige Gods, og 3, Biskop Eilif af Stavanger eftergive det Kosthold, Almuen var idomt til ham for Udeblivelse, med at den gjör ham en venlig Godvilje, som ei er Nogen til Tyngsel.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. i Kbhvn. fasc. 47. Nr. 4. Gautes Segl mangler.

951. 31 Juli 1486. Bergen.

Wii Gauto med gudz nadh erchiebiscop i Nidross oc p[awe]ligh sættes legatus helsa idher alla bøndher oc almwghe som byggia oc boo i Midhsysla a Agdom kerligha med gudh oc wor andeligha bletzan kunnocthygrandhe med tesse wore opnæ breffwe ath komæ ffore oss her nw i Berghenæ besskedeligha men Erlendh Salmwndsson oc Torgeir Torleffsson med breffwom oc beffellingh a idhra wegna clagandes wm tesse efftherscreffne stykke. Iførst wm wthfferdher effther døth ffolk som idher tykker ath ther med idher større wthgøræs en idher bør med laghom. Annath war thet ath kirkiom ther med idher ære ffraa geigner there eigner som i meine theim med retthæ hører, war oc tha wor wyrdeligha brodher biscop Eileff i Staffwanghre nerwarandes oc swaradhe ath almughen i ffornempdhæ Midhsvslle hadhe sielffwer giorth breff win kirkionne eigner oc prestanna rentha och rettweheith som theim ey burdhe offwerdøma, oc haffdhe han ther ffore stempth ffore oss till Trondheims noghre aff almwghen nw fføre eina aare oc fiek kosthaldz breff wppa theim tha the ey komæ edher theres wmbodz man effther thy som the stempdhe wore. Haffwa wij thetta moll ransakath wppa badhe sidher oc wppa thet ath almwghen bliffwa i retthe lydhnæ oc wyrdingh widh sin biscop som widh sin andeligh ffadher oc samaleides widh sinæ soknapresta, haffwa wij medh fornempdz wors wyrdelix brodhers biscop Eiliffs samtykke oc andre godha manna radhe som nw her ner oss wore giorth tessa skipan oc stadgha wm adhernempdher saker. Fførsth skulo wthfferdher effther doth ffolk goratz i tessæ mathe. effther bondhe edher hustru hwarth there som der skall giffwas two marker i wthfferdh effther thy som gamoll sidweniæ haffwer wærith ther medh idher. skall tho minne giffwas ther som er ev empne till och mangh barn effther. effther søn edher dotther wgiffthom xvj aare gamlom edher meire giffwas ein mark i wthfferdh och samaleides effther leighe drengh som ffwllæ løn teker. effther barn vij1 aare gamalth wtheffwer xvj aar giffwas i mark i wtfferdh. en efsther barn som yngre er en vij wettre gøras wthfførdh efsther

thy som there aldher oc empne ere till tho minne en y mark som ffor Skall oc nadhemoll wære i allom ffornempdhom wthfferdhom ffore plaffwa pestilencie oc ffatikdomz saker. Item om kirkione eigner loffwadhe ffornempdh wor wyrdeligha brodher ath the skulæ igen komma till kirkiom hwath som lagligha kan proffwas ath theim till Item wm thet kosthaldh som the sakadhe wordhe gaff han wp widh almwghen ffore wore tillagha oc almughens fforffaldh skuldh tho medh thy skilordhe ath fføre tha olydhnæ oc offdyrffwe som almwghen giordhe oc dømdhe offwer kirkionne eigner som theim ev medh rettho burdhe skall almwghen i adhernempdha Midsysle gøra honom ein winlighan godwiliæ, tho swa ath inghom er till tyngslæ. fforscreffne stykke haffwer ffornempdh wor wyrdaligha brodher biscon Eileff samtykth ath hedhanaff haldas skulo oc ffornempdh idhre vmbodzmen a almwghens wegnæ. Oc till meiræ wissan her om lather biscop Eileff sith incigle hengiæ ffore thetta breff medh wore. scriffwath i Berghen manedaghen nesth effther sancte Olaffs dagh anno domini mcdlxxxsexto.

(1) Kan maaske læses: Xij.

Orm Anundssön, Prest paa Gerpen, kvitterer Avald og Anstein Olafssönner for Kirkeombudet ved Saude Kirke paa Grenland.

Ester Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Spor af det nedenunder paatrykte Segl.

952. 15 Februar 1487. [Gerpen.]

Ollom monnom theim som thetta bref sea ædher høyra helser jek Orm Anundzsson presther a Gerpene kwnnikt gørande ath tha jek wisterade wpp(a) Grandlande anno domini m cd lxxx vij die sancti Sigfridi episcopi et confessoris kom ther tha beskedeliken man for megh Awal Olafsson i rette wmbodhe brodher sins Anstein Ollafsson gud hans saal nadhe som kirkia wmbodhet ath Saudhe kirkia hafde. Gaf jek tha fornemde Awald Olafsson qvitter lidwgher ok akærelaws, honom oc hans erwinghom for fornemde wmbod for megh ok minom efther komandhom. Till ytermere wisso ok bewisingh tha sether jek mith jnsigle for thetta bref som giort waar degi ok aare som fyr seghir.

Thure Matssån, Hr. Henrik Krumedikes Underfoged i Skiens Syssel, giver-Gunnulf Steinulfssön ny Kvittering for Thegn og Fredkjöb i Anledning af Drabet paa Jörund Sondulfssön.

Ester Orig. p. Perg. tilhör. Sognepr. S. O. Wolff i Saude. Seglet mangler.

953. eft. 6 Januar 1488. Bratsberg.

For alle danmen som thetthe bref see heller høre hielser jagh Twre Matsson her Henrick Kromedix wndher fowth j Skydesisle. gor alle wittherlicht ath thenne brefuisere Gwnwlf Stenulfsson hafde thynnæ wintne meth danmen her wpa radstwen i Skyæn ath han hafdhæ betaleth teyghen och fredkop for Jærind Søndulfsson som fiell gud hans saal nadhæ. Thii giifuer jagh nw fornæmde Gwnwlf quith frii ledugh och less paa myn herræ kongens wengne epther thii ath fornæmde Gwnwlfs quittentz war forlaght som han till forren hafdhæ tagith om fornæmde teyghen och fredkop. Tiil ytthermere forwarelsse och sandbed herom hengher jagh mith insigle fore thette bref som giorth war paa Bradsbergh jnfra octavas *ephiphanie domini. anno domini mcd lxxx octavo.

Tre Lagrettemænd paa Hedemarken kundgjöre, at Stein Thordssön paa sin Fader Thord Thordssöns Vegne mageskistede til Fru Magnild Oddsdætter Gaarden Steinrof paa Nes mod Jokestad i Faaberg og 12 Mark. (jfr. næste No.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med fölg. No. 3 og 4 Segl vedhænge.

954. 12 Februar 1488. Grefsheim.

Alte godhe men thette breff se eller høre giør vi vitterlicth Torsten Wisson Gwdbrandh Olafson Jon Gwdbrandsson lagrettes men a Nessæ at vi varom a Grefsem tisdagen nest æfter sancte Agathe dagh ar efter gwtz børdh mcdlxxx octavo sagom oc hørdom a ath thi giorde jorde skyfthe a enæ halfuene velbørdigh quinne frw Magnildh Odzdotter en a andre halfuene Steen Tordsson j fwlle ombos fader sins Tordh Tordsson. Setthe tha forde, frw Magnildh Sten Tordsson pa fader sins wegne en jord som heder Joqwstadh liger j Fabergh songh fra frw Magnildh oc hennes ærvinghe oc vnder Tordh Tordsson oc hans ærvinghe till everdeligh egiæ med alle lothom oc lwndom som till ten jordh liger. Setthe tha forde Sten Tordsson frw Magnildh j gien a fadersins vegne østre garden j Stenroff med alle lwthom oc lwndhom indhen gardz oc vthen som till then jord liger oc leieth hafuer fra fonnæ oc ny liger thenne jord a Nessæ j Wllensough prestegieldh fra Tord Tordsson oc hans ærvinghe oc vnder frw Magnildh oc hennes

ærvinghe till everdeligh egiæ frelst oc hiemolth for hvario(m) manne gawf oc frw Magnildh Sten Tordsson xii mark j koper oc j klede for thet Stenroff var betre en hennes jord som hon hanom setthe kennes oc han for oss at han hadhe opboreth første pennighe oc sederste oc alle ther emellom som j køp there kom till mere vissen hær om hinghom vi vorom jngciller for thette breff som giordh var ar oc dagh som fore sigher etc.

Bagpaa med noget senere Haand: breff om osthræ gardhen j Stenroff (som) ffru Magnild køffte.

Thord Thordssön'stadswster sin Sons Stein Thordssöns Mageskiste med Fru Magnild Oddsdatter, hvorved hun fik Steinrof for Jokeseter.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sigillatorisk forbundet med foreg. No.

955. 28 Februar 1488. Grefsheim.

Alle men som thettæ breff siæ eller høræ gør iak Tord Tordson witerligth med thettæ mith oppnæ breff ath iak til staar Sten Tordson myn son thet skyffthæ som han giordhæ oppo myn wegnæ med welboren quinno fru Magnild Odzdotther ath hon skuldæ haffuæ Stenroff med allæ lwthom oc lundom som ther til ligger oc legath haffuer wnder segh oc hennas ærwinghæ til ewærdeligh egiæ. Oc iak skal haffuæ ighen Joqwssetther med allæ lwndom oc lwthom som til then jord liggher wnder mek oc myn erwinghæ til ewerdeligh eghiæ. Oc kænnas iak ath haffuæ oppboreth aff fru Magnild fyrstha penningha oc sætersthæ som hon mek ther i mellom gaff som begges wore koppzbreff vdnisser til sanninghen hær om hængher iak mith inseglæ for thettæ breff som giorth war aff Greffsæm torstdaghen i fyrsthæ fuldwikæ i longhæ fasthæ anno domini millesimo quadringentesimo octogesimo octauo.

Abbed Paal af Hovedöen skjænker til Esrom Kloster i Sjælland den Arv i Löst og Fast, som en i Hovedöen indgiven Broder Laurents Peterssön, Son af en Borger i Kjöbenhavn, ved sin Död havde efterladt Klostret.

Efter samtidig Afskrift i Codex Esromensis fol. 186, i den Arnamagn. Saml. i Kbhvn. Additam. No. 113. fol.

956. 24 Septbr. 1488. [Esrom?]

Alle mæn thette breff see eller høre læsse helse wij brother Poel abbeth pa Ho(v)ithøen closter liggyndes i Norye i Opsloo byscops dømæ ewindelighe meth gudh. giøre wij witherlight meth thette wort

opne breff that wij haffwe vnth oc giffwet oc vndæ oc giffwæ til Esroms closter lyggindes i Siæland (i) Roskild byscops dømmæ all then arff i joor oc i fææ eller siæle gaffwe. swo som wor brother brother Laurentz Pætherssen Per Lasses søn som borger war i Køpnehaffn ærfft haffuer effter syn kiære father oc mothær. næffnde arff til faal oss oc wort closter effthar thy at fornæffnde brother war wor professus oc ingiffuen brother i wort closter. oc dethe i wort closter nw tw aar syen. til ewik tiid at nydhe oc beholle. oc skiethe wii fraan oss oc fraan wort closter oc indtil Esroms closter forne, arff joor oc grwnd oc annet hwat som hæl(s)t næffnis kaan. Thii bethe wii alle oc hwær særdelis at i hielpe oc trøste forne, her abbet i Esroms closter at nydhæ oc brughe forne arff oc siælegaffue at beholle som ther til bør, thy at wij ære hans fulkommelighe hymmel oc tilstannare. Til ythermere *wisteen oc forwaringh hænge wii wort inseile with thette wort opne breff oc be(d)ynnis thesse dannæmæntz jnseyle som ær her Niels aff Tykøbyn, Per Lyy af wapn boendes i Børsholm, Jep foghet borgemæster i Siøgborgh Iens Ionssen aff Bisthorp oc Lasse Jwl i Dansthorp at the hænge theres indsegle meth worth vndhær thette opne breff. Giffuith aar effther gutz byrdh mcdo. lxxx⁰. viij⁰. then onsdagh næst fore sancti Michels dagh.

Tre Lagrettemænd kundgjöre et Vidnesbyrd om, at Gest Holk havde givet til Prestegaarden i Sarpsborg 1 Bol Jord kaldet Holksbol i Borgegerde og Borge-Eng til aarlig Sjælemesse for sig og sit Hus.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl vedhænger.

957. 4 Oktbr. 1488. Veberg.

Ollom monnom thom som tetta breff see eller høra sender Hakon Helgesson vicarius a Twnom Byorn Asgwthsson och Dyre Neilsson laghretto men q. g. och sina kunnikt gerandhe ath wi warom a Wæberghe j Borgha soknn die sancti Francisci dagh anno domini mcd lxxx viiio saghum och hørdum vppa ath ærligh quinna hustru Gunborgh Tormodz dottor och Hæningh Kok ware bekendes fore oss och fulleligha till stodho ath Gest Holk gudh hans sell nadhe haffwer giffwet till prestbooleth j Sarpsborgh eth bool jordhar som kallas Holks booll som ligger j Borgha gerdhe och Borgha ængh til æuerdeliga ægo fore segh och sina warnadha seell j sa matto ath presten j Sarpsborg skall halda eth begengilse a hworio aare fore allas wara warnadha seell a sancti Olaffs dagh øffre med liwss och offer, och ær thet sa ath presten thet førswmar tha viiker gozeth till sanna arffwingia i gen. Till

sanninde her vm sette forde Hæning Kok sith incigle med warom fore tetta breff som giorth war, dagh och aar som firra sigher.

Jakob Matssön, Prest og Kannik i Throndhjem, udsteder nyt Skjöde til Bertel Jonssön, Væbner, paa Gaarden store Borg (i Levanger Sogn) i Skaun i Throndelagen, da han ved Ildsvaade havde tabt det ældre Kjöbebrev. Ester en Vidisse paa Pergament, nedenfor No. 960.

958. 28 Oktbr. 1488. Oslo.

For alle the dandemen som thette breff see æder høræ: widherkennes och kwngører ek Jacob Matzson presther ok canok i Trondheym medh thette mith nærwarende breff at ek haffwer rantsakatz ok fwnnet i fullæ wisso och sannindh ath the breff som Bertil Jonsson a wapn aff mik haffde, wppa then gard som han haffde aff mik køpt som heyther stooræ Boor liggiandis i Skawn i Trondelaugh æro honum fra kommen ok forbrænd med andræ hans penningæ ok ægædelde. fornygher ek nw theim: stadfesther och fulleligh tilstaar i allum synom articulom som the liwdhe ath ek haffde selt fornempde Bertil Jonsson atthernempdom storæ Boor medh ollom lwthom ok lwnendom wtthan gardz ok innan inghom wndherskildom i myndra lwth æder meyre. och haffwer han fornøygth ok giort i mith mynnæ fførste penningh ok ofsthe effther thwy som i wart kawp kom. Ok wil ek ok skal frælsæ oc heimholle optnæmpde jordh stoora Boor Bertilz Jensons barnom oc ærffwinghiom før hwariom manne, effther thwi som wart kawp giort Til ytthermeræ vissæ oc sanninde her om bether ek beskedelige men som saa ethe her Olass Anwndsson prebendatus aath doomkirkian i Oslo Eliff Nielsson borgemesther och Gerulff Torkilsson radman ther samastadz heyngia syn insiglæ medh mino fore thette breff som giort var i Oslo anno domini medlxxxviijo a saneti Symonis et Jude dagh.

Johannitternes Prior i Varne Olaf Nilssön optager Ordenens Velgjörer Gunulf med Hustru i Broderskabet, og gjör dem delagtige i alle dens gode Gjerninger og de af Paverne forundte Indulgenser.

Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Det paatrykte Segl er affaldet:

959. uden Dag 1488. Varne.

Vniuersis Christifidelibus ad quos presentes litere peruenerint frater Olauus Nicolai prior sacre domus hospitalis ordinis sancti Johannis Iherosolimitani in Varne totusque conuentus ibidem salutem in

1

domino sempiternam. Nouerint vniuersi nos exigentibus suis meritis et beneficiis nobis et ordini nostro pie impensis et posterius per dei gra-in sanctam fraternitatem ordinis nostri beniuole recepisse, statuentes et facientes ipsos participes omnium benefactorum nostrorum spiritualium videlicet matutinarum orarum missarum vigiliarum vesperarum et aliorum divinorum officiorum factorum et faciendorum in predicti ordinis nostri domibus ecclesiis capellis et oratoriis a prima fundacione ordinis et sic ad finem eiusdem per ampitum tocius mundi vniuersum. gracia divina largiente hanc sibi graciam addentes, quod vbicunque interdictum fuerit generale siue *spesiale ianuis clausis missas audire valeant dininis interesse ipsis autem mortuis ecclesiastica sepultura sibi minime denegetur nisi quod deus auertat publice sint excommunicati vel nominatim interdicti. Item Johannes papa visesimus secundus triginta annos et triginta karenos pro testamento et totidem pro sepultura eis in domino relaxat. Item Gregorius papa magnus dat eis remissionem omnium peccatorum oblitorum. Item Honorius papa 3us. in fine eiusdem priuilegii sic dicit quod secundum deuocionis affectum et subsidij quantitatem fraternitatem sancte Johannis Ierosolimitani sumentibus *veniam omnium peccatorum in domino polliceatur. Datum Varnæ anno domini medlxxxviii.

(1) Udfyldt med en anden Haand med aabent Rum til Hustruens Navn.

Hans Hanssön Sass, Gudleif Jonssön og Reidar Endridssön, Kanniker, Erik Erikssön Lagmand, to Raadmænd i Oslo og en Lagrettemand udstede Transskript af foregaaende Brev No. 958.

Ester Orig, p. Perg. i norske Videnskabs-Selsk. Saml. 1 og 4 Segl mangle.

960. 25 Marts 1489. Oslo.

Ollom monnom theim som thettæ breff see æller høra helse vij efftherscriffnæ Hans Hansson Sass Gudleiff Jonsson Reydher Endridsson cannukæ ath domkirkionne i Oslo Brik Eriksson lagman Symon Henriksson Helgiæ Biørnsson radmen ther samastadz och Biørn Eriksson sworen logrettis man, kærlega med warum herræ, kwnnokt gørande ath om warfrumesse dag i fastonnæ anno dominj mcdlxxxnono presenterade oss hedherligman her Llars Jønsson ercheprest i Oslo eth permænsbreff medh fira hengiandæ jnsiglom hulkit breff vij lose. øffwersago ok granliga ransakadhe. Tha funno vij thet ok sage wara oskrapath, oplomperath, oskæmpt, i alle synæ articulis fult och gik, ok med helom jnsiglom, llydandis ord fran ordh inthet tilleggiandæ æller

vndan takande som her effther scriffuat star. [Nu fölger Brev No. 958.] Till meer vissæ och ytthermeræ vitnæsbyrd hengiæ vij forscriffnæ var jnsiglæ for thetta breff som scriffwat ær j Oslo dagh och aar som før scriffwat staar.

Thjostolf Sveinssön, Hr. Odd Alfssöns Underfoged i Skiens-Syssel, indmelder til Kong Hans de nærmere Omstændigheder, hvorunder Lidvord Aslakssön dræbte Arne Thorleifssön paa Gaarden Bö i Saudlands Sogn i Thelemarken.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

961. 6 Mai 1489? Skien.

Edher mynom verdaligom herra och høgbornæ fyrsta konungh Hans medh gudz nadh Noriges Danmarks vtualdher til Sweriges Vendes och Gotes konung hertug i Slesuig och hertug i Holsten Stormaren och Ditmersken greffue i Oldenborg och Delmenthørst helser jek Tiostolff Swenson herra Ood Alssons vndirfout i Skydasyslæ ødmykaliga medh gud och mynæ verdskyldugæ tienest ydrom herradom kwngørandes ath epther ydars nades breffue och bodæ var jek i Herrans gardæ i Skydo mytwiku dagen nest epther krosmessa *exultacionis a setta aare rikis vdars. Tok jek proff vm afftak Arne Tolleifson som Liduord Aslakson varth at skadæ vforsynio. Tok jek fyrst ii viglysinga vitnæ skilrik er a bok sworo medh fullum eidstaff som sa heitha Øysten Awalson och Olaff Hysingson at Liduord kom til theim samdøgres och lyste fore theim hwat som Arne Tolleifson haffuer aff faat thet haffuer jek giort oc ingen annen. Ther nest tok ii vphaffs vitnæ som sa heithæ Torgiuls Oluersson och Toffue Tostenson er a bok sworo medh fullum eidstaff at Liduord som skadan giorde kom gangandes til Bøø och Arne som fell var ther til bodes i garden fore honum. Liduord som skaden gjorde gek i stogonæ oc møttæ bonden i dørnen och spurdæ maa jek gangæ i stogonæ. swaradæ bonden hwi mat thu ey ganga sa vel vil jek vnnæ tek i skaal som odrom vilt thu vel flygiæ tek, settes tha Liduordh til bordz och sek i skaall och draak Arne til som sell och Arne tok vid skalen oc takkadæ honum fore. En Liduord sagdæ got synth jw. swarade Arne som fell jek kan jkke vid thet skraffuet. sagde Helge som atuistæ saken er geffuen, en liotha myt skraffuæ nokot swarade Arne laath oss tala vorth fader moll och moder moll myth verdæ ey framare en thaw haffuæ varet myth kwnnæ ikkæ vid thet malet myth kabbretta keptænæ. skraffuum ikke sa ath myth skraffuum ikke fra oss halsbeinet. En Liduord sturdæ vidher och swaradæ ingo. Sagdæ en Arnæ badæ æræ orden til och badæ skylu myth tenkæ ath karlen kan haffuæ eith saarth hierthæ hwer mynnes sith. Och stod sa Liduord vo och tok sin skothynnæ och taladæ til Torgeir laat oss gangæ til vok[sin]æ och j thet samæ stak Liduord til Arnæ ij stynge och Arne fek ther ingen skadæ aff, stod tha Arne vp och rugthæ sin kniff hwar theiræ och stwngo hwer til odrom och giorde hwer annen saren. en Liduord stak Arne ii stynga i hoffuud och thet tridiæ i josten och ther doo han aff samstwndis gud hans siell nadæ. En Helge adernempder var haffder ath dørnen och Helge vilde i stogonæ igen och hogge j dørnen j hog en Helge var halden aff bonden j garden. sagdæ bondæn til Swen hog ikke mannen mædan jek holder honum. En Liduord kom vt och løp sin veg nidher at skogen en Helge gek vp i offræ garden. thetta vig vonnet a Bøø i Sudalandom a Telamarken krosmessæ aptan vm varet vttan alle gridastadæ var och lagliga fore stempder arwingæ hins dauda, haffuer han och seeth ydher nad borgan fore tekn oc fridkaup och frendom fore bøter. kwnnæ jek ev sannare proff faa ath tesse proffue. staar nw til gud och yder nada vm hans landzuist. var thetta proff i rettom konungs degi och til sanynd her vm henger jek myth inciglæ fore thetta breff som giort var degi oc aare som fyr sigir.

Kong Hans frikjender ved Kantsleren Jon Paalsson Gunnulf Svenungsson for Drabet paa Thorleif og Gunnulf Stigssonner; men Thorgeir Asmundsson, som var tilstede ved Drabet, faar hverken Dag eller Landsvist af Kongen. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

962. 25 Septbr. 1489. Oslo.

Wii Hans med gwdz nad Noregx Danmarkx Wendes oc Gotes koningh wtwaldher till Swerikx hertigh i Sleswigh och i Holtzen Stormaran oc Dytmersken greffwe i Oldenborgh oc Delmenhorst sendher ollom mannom them ssom thetta breff sea ædher høyra q. g. och syna, ver williom at ther widher ath wer haffwom i heidher widher gwd saker godra manna bønistadher och effther ty proffwe ssom her ffylgher och effther thet proff ssom draperenss proff ffylgher giffwith Gwnnwlf Swenwngsson ssom sakergift ær giffwith ffore Tolleff och Gwnwllffh Stighæss sønnerss dawdh ffrii qwitthen ledhogh och læwss ffore oss och hwariom manne ffore ffornempde Tolleffz och Gwnwllffz dawdh. En ffwlkomaligha fforbyodom wer hwariom manne wandradhe ath awke ædher awke lathæ widher han hedhan aff wm thetta mall. Nema hwar som thet gører wili haffwa fforgiorth ffee och ffridhi och werdæ aldræ bothe madher [sidhan]. Var thetta breff giorth i Oslo die sancti Ffirmini episcopi et martiris anno domini mcdlxxx nono are rikis

wors Noreges her Jon Pollsson prosther at Mario kirke i Oslo canceller wor jnsigladhe. Jtem Torghilss Asmwndsson er ffwll athwisthe man at the drape ssom han war for till dømpdher och haffwer han hwaske dagh eller landzwisth aff oss.

Erkebisp Gaute, Biskop Hans, Provst Christiern Pederssön, Alf Knutssön og Otte Matssön, Riddere, dömme Kjöbmændene (paa Bryggen), i Anledning af Bergens Borgeres indgivne Klager, til inden 3 Aar at bortfore eller til Berettigede at sælge de Huse, som de ulovligen eiede paa Stranden, da de ellers, med hvad senere bygges der, skal tilfalde Kronen.

Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

963. 3 Oktbr. 1489. Bergen.

Allom mannom them som thetta breff see edher høra helsa wij Gawto meth gwdz nadh erchibiscop i Nidros oc paweligs sætes legatus Hans meth sama nadh biscop i Berghen Cristiern Pædhersson profast ath Apostola kirkio ther samastadz Alff Knwtson riddare oc Otte Mattson riddare oc høwidsman ppa kwngsgardhen i Berghen kærligha meth gwdh oc sancte Olaff konungh. kunnictgørande meth thesso waro opno breffue at anno domini med octogesimo nono logherdaghen nest esther sancte Michiels dagh kome fore oss ppa konungs gardhen i Berghen beskædelighe men radmennenæ oc meinogheithen ther samastadz oc klagadhe ppa køpmennenæ wm then olagligha bygningh som the haffwa offwer strandh meth theres hwsom borgharom oc inbyggiarom til storth forfangh. Kraffde tha oss fornemfde radmen oc meinegheit at seghia ein rett mellom them oc forscreffne kopmen. Ranzakade wij tha theres tiltall oc kopmennenæ genswar oc damde tha meth fwllom dome effther war nadige herres konungs breff oc befellingh ther om swo at køpmennenæ skwla fornempde hws jnnan try aar nest komande haffwa afført edher selt them som them bør ath laghom sælia. en hwar sem sin hws jnnan forscreffne try aar ikke selt haffwer ædher afført skwlo tha taw hws falla yndhr war nadiga herra konunghen oc cronona. Byggher oc nokor aff køpmennenæ her effther ppa strandh tha skwlo the hws strax falla wndher war nadige herra oc cronone som sakt er. Til sanninde her om lathe wii hengia war secret oc insigle fore thette breff som scriffwat war i Berghen aar oc deghi som fyre segher.

To Lagrettemend paa Hadeland kundgjöre, at Gunnar Guttermssön og hans Moder Ragnhild solgte til Halvard Vegeirssön paa hans Broder Ingebrets Vegne 12 Öresbol i östre Rud i Jævnaker Sogn paa Hadeland. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

964. 6 Decbr. 1489. Gamme.

Ollom monnom theim som thettæ breff se æller hoyræ sender Halwarder Østensson oc Gest Beintson logrettes men a Hadalande g. g. oc sinæ kunnikt gerandes at mith warom a Gammæ som ligger i Grana sokn a sancte Nicholai dagh anno domini mcdlxxx nono sogom oc hoyrdom a at taugh heldo handum saman af eine halwo Halw(a)rder Wegeirsson en aff annare halwo Gunnar Guttormsson oc Ragnil moder hans i fullo oc lagligo wmbode Jngelbrikts br(o)der sins med theim skilordom at fyrd. folk Gunnar oc Ragnillæ kendis fore os at taugh haffde selt adernemdum Halwarde Wegeirsyni xii auræ bool jardar j øystræ gardenom j Rudhi som ligger j Jamnaker sokn a Hadalande frialst oc heimholt fore hw(o)rium manne med allom theim lutum oc lunnindum som ther til ligger oc leget haffwer j fra fonno oc nyo vtten gardz oc innen, vndan Gunnare oc Ragnille oc teira aruengom oc effterkomandum oc vnder adernemden Halward Wegeirsson oc hans aruenga oc efftherkomande til æuerdæliga eigo til alz affrædis, kendis oc fyrd, folk Gunnar oc Ragnillæ at taugh haffde vp boret aff fyrdm. Halwarde Vegeirsyni fyrst iiii mark oc xl j sylffer oc xiiii mark oc xx j kapar oc ii mark j femætom peningom som theim wel aath nogde. Oc war tha bittalet fyrsta peningh oc offstæ oc allæ ther j mellom effther ty som i kaup teira kom fore fyrd. tolffauræbool i Rudhi som fyr segir. Til yttermeir sanninde her vm tha heingiom mit wor incigle fore thetta breff som giort war a dagh oc aar som fyr segir.

Bisperne Herlag af Oslo og Herman af Hammer, Kantsler Jon Paalssön, Hr. Bo Fleming og Lagmand Erik Erikssön frikjende Lambrekt, Borgermester i Sarpsborg, for Hr. Henrik Krumedikes Tiltale angaaende et ved Bahus bygget Skib, da han beviste, at det var bygget paa Dragsmarks Klosters Grund og med Abbed Thores og hans Konvents Samtykke.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv, hullet. Levning af 4 bagpaa trykte Segl.

965. 22 Marts 1490. 0slo.

Wij Herlogh meth gwdz nad bisp i Oslo Hærman meth sama nad bisp i Hamar Joon Pawelson provast i Marie kirke Norges riges canceler Boo Flæmyngh riddare høwitzman pa Akershws och Erik

Eriksson lagman i Oslo giøre alle witherlighet ad aarom epther gwdz byrd mcd *nonogesimo mandaghen nesth epther midfasthe sonnedagh ta wi satha for rettha i canukke commwnan i Oslo epther wor nadighe herres kongh Hanssis breff och befalinghe kom for oss ærligh och welboren man herre Henrik Krwmedyke och talad[he] wppo wor nadighe herre kong Hanssis wegnæ och sagdhe ad han hjafde blefalingh aff hanss nadhæ ther wm ath thala till Lambrikth borgmesth[er i] Sartzborgh hwlkidh moll Ebbe Mwnk hadha forre rørth wm j skip som fornempde Lambrikth hadhe lathet wp seth(e) oc wpbygghie i Bahwss [h]wlkidh moll wi thoke for oss i retthæ och fwn[ne wi] skelighe meth the breff och tilstandilsse som herre abboth Thore i Dragxmarke klosther meth alth conwenthss samtykke hadhe honom skelighe giffwidh och tilstondeth ath bygghe fornempde skip wppa Dragxmarke kløsthers egher tess likes meth skelighe withne som han hadhe . . er oss wppa dhet ath Ebbe Mwnk hadhe giffwidh honom ther till loff saa ok meth landzfawthens loff. Ty fwnnom wi sannindhe ad forne(m)pde Lambrikth hadhe ther meth farith redhelighe ok skelighe ok sygom honwm hwith och frij for all ythermera till thala ther wm. Til ythermeræ withnesbyrdh latha wi Hærlogh i Oslo Herman i Hamar meth gwdz nadhe biscope Joan Pawelsson provasth i Marie kirkie ok Erik Erikson lagman i Oslo *tyrkke wore secreth och insiglæ wppa thette breff som giffwidh [och gi]orth er aar och stadh som forscriffwidh staar.

To Lagrettemænd i Romsdalen kundgjöre, at Kort Hanssön solgte til Hr.

Alf Knutssön Ödegaarden Aaleseter i Vatne Kirkesogn paa Sunmöre.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl vedhænger.

966. 24 April 1490. Giske.

Allom mannom them som thette breff see eller høyra sender Thidheman Jonsson ok Jon Eriksson sworne laghretthiss men j Romsdhall q. g. ok syna kwnukth gørendhe ath meer worom a Giska daghin efftir sancte Jheorgii dagh anno domini m cd nonagesimo soghom ok hørdom ath beskedheligh man Korth Hansson soldhe welbwrdwgh man her Alff Knwthsson eyn ødhe gordh som Aala setthir heytyr som liggir jnnen fore Hollo ok j Watthne kirkio sokn a Swnmøre med allom them lwthwm ok lwnnendhom som ther thill liggir ok legeth haffwir fra forno ok nyio wthan gorss oc jnnan oc jngho vndan skyldo ffrelsth ok hemholth fore hwerio(m) manne vndhan fornemdh Korth

Hansson ok hanss arwinghe ok wndir adernemdan welboren man her Alff Knwtthsson ok hans arwinge thill aldirss ok odhals thill æwer-dheligha ægnar ok bethaladhe her Alff *Kwnthsson samstwndis ffyrste pæninghe ok mesthe j sylffer ok j koppar som i kawpp theres kom som honwm well noghde ok thill sannindhe her wm heyngie vy wor jnsigle fore thette breff som gi(o)rth war dagh aar som fyre sighir.

Jon Aslakssön, Prest paa Moland, og to Lagrettemænd i Thelemarken fastsætte det Belöb, hvorfor Thorlak Olafssön efter sit Önske kunde faa kjöbt † Markebol i Tharaldslid, som tilhörte Molands Kirke, hvilket han strax betalte.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Segleuc mangle.

967. 25 April 1490. Moland.

Ollom monnom theim som thetta bref sea adher høra sendher Joon Aslaksson presther a Molande Halwardh Steinwlfsson oc Torgher Halwardzson lagretes men a Telamarkenne g. g. oc sina kunnuk gørande at mith worom a Molande sancte Marcus dag anno domini med nonagesimo tha kom ther Tallak Olafson oc vilde løysaa eith halft mark bool i Taralde lidh i nedre gardenom som liggher i Molandz sonk af Molandz kirkio sith gamle [oda]l oc baad fyrnemdher Tallak [okkor] oc fleire af sonknebondonom oc legge werdh vppa hworw mikit han skulde gifua kirkionne firi fyrnemd halft mark bool. tha funno mith saa firi ath fyrnemdhe Tallak skulde gifua kirkionne eyna waar koo oc eith korlag leggia vppa kirkionne oc thet hafuer han betaladh fyrnemdhe Molandz kirkio oc funno mith ey annat firi æfther witzmonum warum ath kirkian war bether haldhen af pæninghom en af øydhe jordhenne. thy maa fyrneindher Tallak hafua fyrnemda jordh akera lausaa firi allom laglighom agangom. til meira wisso oc sanindhom her wm setthiom mith okkor insigle firi thetta bref som giorth war degi oc are som fyr seghir.

Jon Folkvardsön kvitterer Alf Thorbjörnssön for Böder for sin Faders Drab. Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Af 6 Segl ere tilbage Levninger af 1, 3 og 5.

968. 17 Juli 1490. Folkheim.

Kennes jek Jon Folquardson logrettesman med thettæ myth opnæ breff ath jek haffuer vp boret giold aff Alff Torbiornson och aff hans arwingiom til fulnes som han mek och mynæ brødher skylduger

varth fore var faders død Folquard Jonson som han varth ath skadæ vforsynio gud hans siel nadæ, thy geffuer jek forden Alff Torbiornson quittan och hans arwingæ fore mek och mynæ brøder och fore alle vare arwingæ och epter komande fore forde afftak, och til sanynd her vm tha bidher jek Aslak Solleson Steinær Torgrimson Biorn Ketiulson Jon Herbrandson Eliff Rolfson vm sin inciglæ fore thettæ breff som giorth var a Folkeim nordergardenom lugurdagen nest fore sancte Margaretta dag virginis anno domini mcdlxxxx etc.

Jon Paalssön, Provst og Norges Kantsler, og Bo Fleming, Ridder og Hövedsmand paa Akershus, kundgjöre, at de efter Fuldmagt fra Kongen have modtaget Sikkerhed fra Oldermændene for de Rostockske Kjöbmænd i Oslo og Tönsberg for, at deres i Tönsberg nu beroende Gods skal der holdes forvaret, indtil Kongens nærmere Bestemmelse indlöber, samt at de kun skulle sælge hvad de til sin Kost tiltrænge og indkræve sine udestaaende Fordringer.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. De indvendig paatrykte Segl ere tildels affaldne.

969. 27 Oktbr. 1490. Oslo.

Wii effterscreffne Jon Polsson prost ath Marie kirke i Oslo oc Noriges riige(s) canceler och Boo Flemingh riddere oc høwitzman vppa Agershwss, gore alle viderligt at effter then befalingh ther wij nw hawe aff wor nadige herre, om the køpmen aff Rozstock som ere i Oslo oc Tonsbergh etc. Tha hawe wij nw swa fulbordt hans nades bodh och befalingh meth the køpmen aff Tonsbergh swa at theres oldermen Clawes Vrese och Reynolt hawe giort oc satt oss pa wor nadige herres wegne ful vissen och forwaringh swa i mathe, at alt gotz som nw i Tonsbergh er och køpmennene till hører i hwess made thet helzst ware kan, that skall stonde ther forwaret till rette, oc inghen stedz vnførcs eller forwendes før en ther kommer eith annet skickelse, vppa fra wor nadige herre. inthet skule the och køpe eller selie meth noghre wor nadige herres inbyggere ther for innen vden. swa myket som the kwnne forwende til theres kost, en theres skulder mwge the och wtkressie hwar the helzst hawe them oc forware vnder samme løffte som før siger. Thette stonde wij them fulkomlica till effter then befalingh och fulmacth ther wij hawe aff wor nadige herre. Datum Asloie jn vigilia apostolorum Simonis et Jude anno domini mcdxc nostris sub sigillis.

Lagrettemmedene Björn Thjostolfsson og Sosin Arnesson kundgjöre, at Anund Avaldeson solgte til Hergiuls Halvardsson og Gunulf Amundsson 6 Markebol i Gindyrstuga paa Haddeland i Raudland Sogn (Thelemarken).

Ester Orig. p. Perg. tilhör. Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Seglene mangle.

ved 14 April? 1491. 970. Axvik.

Ollom mannom theim som thetta breff se eller høra sendher Biorn Tystolfsson Swen Arnesson logrettes men g. g. och sina kwnukt gerande at mith vorom a Axvigh som ligher i Rødela(n)d sokn vm Tiburci nw nest anno domini mcdxcjo sagom oc hørdom a ath their heldo handom saman aff ena halffuo Anunder Awalsson en aff andra halffuo Heriuls Haluardsson oc Gwnulf Amundsson med thy skylordæ at fornemder Anunder Awalsson stad festæ oc til stod at han selde Heriuls Haluardsson oc Gwnulf Amundsson vi marka bol jorder i Gindyrstugo som ligher a Haddela(n)d i Rødeland sokn frælsth oc hemhulth for horim manne fran seg oc sinom rette arvingæ oc vnder fornemdom Heriuls oc hans rette arvinge til everdæligo eigo med lutum oc lynynom som til ligger oc liget haffuer med fyske oc fyglæ oc alle veide stadom vttan gardz oc innan kendes oc fornemder Anunder i samma hande bandæ ath han haffdæ vp boret af fornemdom Heriuls førstæ penig oc høfuerste oc alle ther i mellum kommo effter thy som i koup thera kom oc sedan selde fornemde Gunnulf fornemdom Heriuls sin del i fornemde jord fran sek oc sinom rette arvingom oc vnder fornemdom Heriuls oc hans rette aruingom oc til mere sanind her um hengom vi vor insigle fore thetta breff som giort var degi oc are som fyr sigher.

Anders Nilsson, Provet og Prest i Hjerdal, sælger til Steinulf Sveinsson 14 Markebol i nedre Saudland, som tilhörte Biskoppen og Domkirken i Hammer. Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth, i Christiania. Seglene mangle.

28 Septbr. 1491. Urdal. 971.

Ollom monnom them som thette brest seer eller hører lesses kennes jak Anders Nielszson presther i Hierdal ok prouast ther samæstades at jak haffwer solth Stennwlff Swenson if markæboll i nedræ Saulandh med fiisk ok føglom ok allom vedom stadom som tiil førdæ. jord liggher ok ligit (haffwer) fra fornæ ok ny vtthen gardz ok innen fra myn herræ biscopp ok domkirken i Hamar ok vnder Stenwlff Swenson ok hans eruingæ tiil ewerdeligæ eygæ ok all affredes, kennes jak ok fordæ, ombodszman at jak haffwer opp boret førstæ penningh ok offstæ ok allom ther i mellom som i kopp ockert kom thi giiffwer jak

fordæ. Stenulff ok hans eruingæ qwitthen for min herræ biscoppen for mek ok for myn øffther komandæ tiil sannengæ hingær jak mith inseglæ med Torløffsz Halwordsons inseglæ for thettæ breff som giort var i Vrdal sanctæ Michils affthen anno domini mcdlxxxx primo.

Fire Lagrettemend kundgjöre, at Reidar Borgarsson, Gunnar Jonsson og Skeldulf Anundsson solgte til Svein Arnesson 8 Markebol i Loftgaarden paa Thoeste i Vinje Sogn (Thelemarken. jfr. næste No.)

Efter Orig. p. Perg. tilhör. Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Seglene mangle.

972. 3 Oktbr. 1491. Hylgedal.

Ullom mannom them som thetta breff see eller høra sendher Biorn *Stystolfsson Hauardher Nielsson Swndreth Redarsson och Torgiuls Tofsson logrettes men q. g. oc sina kwnukt gørande at myth vorom i Vinnie sokn a Hylgedal manædagen nest effter Mikkil messa anno domini mcd lxxxx primo sagom oc hørdom a ath ther heldo hando(m) saman aff enæ halffuo Redar Borgarsson Gunnar Jonsson och Skelulf Anundersson en aff andra halffuo Swen Arnesson med thy skylorde ath fornemde men Redar oc Gunnar stad feste oc til stodho thet jarde kop som ther selde fornemdom Suen Arnesson fyro marka bol jarder i Lofst garden a Twetom som liggher i Vinnie sokn en annor iiii marka bol jarder j fornemdom Lofst garde a Twetom j samma sokn selde fornemder Skelulf Anunderson teslikkes annor helthane fran sik och sina retthe aruige oc vnder fornemdom Swen Arnesson oc hans retthe aruingom till everdeligæ eigo frælsth oc hembul for huargom manne med lutum oc *luningom som til liggher oc leget haffuer med fiske oc fyglæ oc allom veidæ stadom vttan gardz oc jnnan kendes oc fornemde dande men Redar Gunnar oc Skelulff i samma skylorde oc hande bande ath ther haffua vp borit aff fornemdom Swen Arnesson forstæ penige oc høffuarste oc alle ther i millan komma efter thy som i vort koup komm oc takkam vi honom kerligæ for sina goda betallan som en godan dande man. oc til mera saninde tha hengium vi vor insigle føre thetta breff som giorth degi oc aare som føre sægher.

Hems Leurenssön, Prest i Lagerdal, og 5 Lagrettemænd kundgjöre, at Reidar Borgarssön, Gunnar Jonssön og Skeldulf Anundssön solgte Svein Arnessön 8 Markebol i Loftjorden paa Thveite i Vinje. (jfr. foreg. No.)

Ester Orig. paa Perg. i Deichmanns Biblioth, i Christiania. Af de 6 Segi vedhænge 4 og 6.

973. 3 Mai ell. 14 Septbr. 1492. Hylgeland.

Ollom mannom them som thetta breff se eller høra sendher Hans Larensson presther i Laugherdal Hauarder Nielsson Tollef Haluardsson Roal Torghersson oc Torgiuls Toffsson logrettes men q. g. oc sina kwnukt gorande at mit vorom j Vinn(i)e sokn a Hylgeland om he(l)ge kors dagh anno domini m cd lxxxx 20 sagom oc hørde a ath ther heldo handom saman aff ena halffuo Redar Borgarsson Gwnnar Jonsson en aff andra halffuo Swen Arnesson med thy skylorde at forde. dande men selde ffordom. Swen fyre marka bol jorder i Lops jordene a Twetum som ligger i Vinnie sokn oc theslikes Skelulf Anundersson annor iiii marka bol jorder j samma Lops jorden a Twetum j forde. sokn oc thera goda dande quinnor til stodo som tera odal var for gudi oc lyste for goda dande men oc dande swena huat thera goda dande men gorde thet stodo te vel til ffran sik oc sina rette aruighe huat te voro fødde eller ofødde nær eller ferre oc vnder fordom. Swen Arnesson oc hans rette aruige til everdeligæ eigo med lutum oc *lunlingom som til ligger oc leget haffuer med fiske oc fygle oc alla veide stadom vttan gardz oc innan, kendes oc forde, goda dande (men) Redar oc Gwnnar Skelul oc theras goda dande quinnor stad feste oc til stodo i samma hande bande at ther haffde seld forde, jord frælsso hemhulth for huarium manne oc vp baret aff fordom. Swen Arnesson første peningh oc høffuerste som i koup thera kom och takkom vi fordom. Swen for betalad som han oss betalade som en goder dande men som var viii mark gwlz som oss vel at nokde oc til mara sanind ta bedium vi tesse goda dande men henga sin insigle for thetta breff effter thy vi ærum ey jnsigles men sielffue som giord var degit oc are som føre sagher.

Hans Laurensson Prest paa Vinje og 6 andre Mænd kundgjöre, at Thorgeir Sandulfsson m. fl. solgte til Thof Thorgeirsson IIvaale i Midtböen i Vinje og pantsatte Thoraldslid i Moland til Aashild Thorlefsdatter.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. 3die Segl mangler.

974. 7 Mai ell. 17 Septbr. 1492. Ringhus.

Ollom mannom theim som thetta breff se eller høra sendher Hans Larensson presther a Vinnie Swen Arnesson Sundreth Redarsson

Gregordh Biornsson Drengman Helgesson logrettes men oc Herbiorn Torgiulsson Eil Hakesson mogamen g. g. och sina kwnukt gørande at mit vorom i Vinnie sokn a Ringhussum mannæ dagen nest eftir kros messo anno domini m cd xc iio sagom oc hørdom a at ther heldo handom saman aff ena halffuo Torgher Sandulfsson en aff andra halffuo Toff Torghersson med thy skylordæ at forder. Torgher selde fordom. Toff vii marka bol jorder j H(u)allene som ligger j Mitbøn j Vinnie sokn frælst hemhulth for huarium manne fran sik oc sinum rette arwingom oc vnder fordom. Toff och hans rette arwingom til euerdeligæ eige [oc oddall1 med lutum oc *luningom som til ligger oc legeth haffuer med fyske oc fyglæ och alle veide stadom vttan gardz oc innan kendes oc forder. Torgher i samma handa bande stad festæ och til stod at fornemdh jord skulde vara ffrælsth oc hembulth for huarium manne for liffuandes och oføddom² item kennes iak oc forder. Torgher at iak haffuer seth Asil Tollefdotter xii marka bol jorder i Toralzlit som ligger i Moland sokn før førde, jord Huallene a pa thet at ingen skal a ga henne eller amaga nokor man oc Asil Tollesdotter losuade thet at ingen skulle pa henne vengan i sina daga thet sam tykte oc hennes vmbodz man VIff Estenson a ty male oc dande men a hørde som sa heta Swen Arnesson Tof Tollefsson Vluar Gunnarson Swenken Torgiulssson Solue Torgiulssson at aller hennes forde. Asil eller hennes aruinge a tala forde, jord Huallen eller hennes barn, jtem sporde en forder. Tof sik fore om nokor var then med dande manna rade thet viste at ford. jord var ev fræils ta suarade forder. Torger oc Asil at ford, jord skal var(a) tik fræils fore huarium men oc sa marger otalen dande man a hørde. item kopte oc forder. Tof ii markabol j samma forde, jord af Drengman Helgesson oc aff Leffuard Hoksson fræils for huarium manne som føre sæger, kendes oc forde, dande men Torgher Drengman oc Leuard at te hafde vp boret af fordom. Tof forstæ penning och høfuerste oc alla ther i millum effter ty som i kop tera kom. oc til mera saninde her om hengom vi vor insigle føre thetta breff som giort var degi oc aare som fyre sægher.

(¹) Tilföiet over Linien med en senere Haand. — (²) I Randen er tilskrevet med anden Haand og Henvisningstegn hid: jtem kennes jek forder. Torgher haffwe oppe boreth ix kør log j owergyffth aff Toff Torgersson. Biskop Eibif af Stavanger kundgjör, at Gemulf Olafssön pan egne, Kones og Börns Vegne har sögt og fanet hans Tilgivelse, fordi de ungtet Provstens Panbud ikke havde opgravet den fredlöse Svenung Aslakssön af Kirkegaarden, san at Liget nu man blive liggende. Ligesna opgjordes Bispens Fordring pan Landskyld.

Efter Orig. p. Perg. i Arendels Museum. Seglet mangler.

975. 20 August 1492. uden Sted.

Wii Elif med gudhs nadh biscop j Stafuangher helssom ollom monnom them som thette bref see eller høræ kærligha med gudh kunnukt gerande med thette vorth sapne bref at beskedelegh man Gunnnif Olafsson hafuer vareth i wort mynnæ for segh syn hustru oc syn barn hustru barn for thet vlydnæ som thee oss giordæ ath thee lothæ Swenungh Aslaksson liggæ i kirkæ garden iij aar esther at han var funden foræ vthslagher oc vor profuast bødh them paa vora vegna hannom vngrafuæ oc vthkastæ oc hafue nu saker gudz oc godæ manna benastadh vnth oc tilstadh oc framdeles vndhom oc tilstedhom at forskrefne Swenungs krop maa liggæ nu framdeles i kirkæ gordh som kommen er med andhrom godæ kristnæ manne liik oc hans saal blyfuæ med adhrom godhom cristnom salom nyuta(n)dhæ helagræ kirkæ bøn. Swaa hafuer han oc varith i reet mynnæ for then skortningh som han hafuer giort pas vor landz skyldh v aar f[iri]leden. Thij gefue wij honom quith frii oc altinges aakærælausan for oss oc ollom vorom eftherkommandom och ollom ther kwnnæ paa klagbæ for forskrefne saker. Til sanindæ her om henghæ wy vort secrete inseglæ for thette bref som giort var feria 2ª infra octauas assumpcionis Marie virginis gloriose anno domini mcdxcij.

Bagpaa samtidigt: Gaf os forde. Gunulf gard . . fore tessæ saker.

Ingerid Nilsdatter testerer en Del Jordegods pan Oplandene til en my Præbende ved kellige fem Vunders Altar i Hammers Domkirke for sine Brödres Biskop Finboges af Bergen og Hr. Olaf Nilssöns, sin Moders Ragnkilds, Husbonde Jörunds og Börns Agatas, Thorers og Birgittas Sjæle, samt forunder sin Sön Gudbrand Klementssön for Livstid denne Præbende, hvortil Hammers Biskopper efter hans Död skulle have jus patronatus.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

976. 8 April 1493. Hammer.

J nampn fadhers oc søns oc thes helge andhe amen. Bekennis iak Ingridh Nilsdotther at thenne wæroldh oc then æræ henne fylgher ær forgengelighen oc alth wordher till inthet som ey i gudhs heidher

wendes. Thy hafuer iak ofwerwægith then heidher. mackt oc framdratt som myn slæckt biscop Finbo i Berfwæna her Olaf Nilsson minæ brødræ. Ragnildæ myn modher Jærwndh myn kæræ husbondhæ. hans oc myne barn Agatha Thorer oc Birgittæ hadæ her i iorderikæ oc medhan gudh hasuer them till sinæ signadhæ nadhe anameth oc theyres godz oc ævgedelæ eræ nw till mik falnæ. bør mik forthy saa betenke oc tillsee at then alzmectughestæ gudh beholdher ewerdeligh lof heydher oc wyrdningh af theyres oc mit godz oc helsth i then stad oc kirkæ som the hwiless oc iak meth gudz nadh huxsær oc hopæss nær them iordhes oc hwiiless. Thy wil iak at allom skall wittherlighet waræ at iak meth raade gudz oc myne betzstæ wennerss hafuer lagkt till helge fem vndher altaræ i Hammarss domkirke till einæ prebendæ mith oc myne forældres godz. saa at tre messer i hwariæ wiku fore them skall holdes æ mædhan werdhen standher. Ein messæ hwar synnedagh de sancta trinitate, annen mæssæ hwar midwikudagh fore allæ cristnæ saale oc then tridiæ om fredaghen af the helge fem vndher oc memoriam de beata virgine meth thet æmbethæ till er *facthet. Hafuer iak lackt till thet altare fore alle ware forscrifnæ saale oc fore alle cristne saale primo Hanastad liggendes oppa Tothn som aarligh rentther ij pundh. alth Draghæ som liggher a Tothn rentter j pundh. item alt Byv som liggher pa Ness a Heidmarken som rentther ein hæfseldæ smør oc ij hudher arlighe, item alt Biørka som liggher i Riidebo som aarligh rentter ij pundh, jtem ofre ostre gardhen i Blistadh som liggher i Riidhebo (i) Nasawgh sokn rentther iiij hudher aarlighæ. jtem Hasswalæ som liggher i Riidhebo som aarligæ rentter iij hudber. jtem Lyødæstadhæ som liggher i Linæstadæ sokn rentther j pundh. item alt Jonsbergh oc half Palbergh oc halft Olasbergh rentther ij pundh. item Hof oc eith warp som liggher i Flensøn myth i elwænæ rentther j hudh aarlighe, jtem nørdstæ Byy som liggher i Vingher sokn i Solløygher rentther ij pundh aarlighe, item Steenrof som liggher i Nessokn oppa Heidmarken rentther ij pundh aarlighe. item [Fi]ædherstadh rentther [i] hudh, item Fialstadh som liggher a Ringheriikæ rentther ij pundh. item Swadzstad ibidem rentther ij pundh. oc Hwaall ødegardh som liggher a Ringheriike rentther j pundh. jtem Tollaugewald oc j Budhæ ein øyre gyllæn af hwar theræ. jtem Harestadh som liggher i Riidhebo i Hwmblestadsokn rentther ij hudh. jtem adhel Amoth i Øystredaalen rentther i hudh. item Qwerness ibidem rentther ij hudher aarlighe, item Steins warpet i Lawghen. J swa matha at thette forde, godz skall ligghæ ewerdeligh till thet forde. altare oc er thettæ myn yttherste williæ. skipan oc testamenth som iak hafuer nw giorth oc

704 1493.

inghen annan skipan skall giøress meth thettæ fasthe godz. oc ther meth skall gudz thiænæste iampnligæ oppæ haldess. Oc hafuer iak nw meth wyrdeligs fadhers biscops Herman i Hammar oc hans erligs capitelss randh oc samtyckt vnth oc forlenth myn kiære son Gulbrandh Clementsson then alteres renttee swa at han skall nywthe oc fylghe thet altere meth alth thet godz ther er till ædher her epther kan tillegges om sinæ lifssdaghæ oc han lather mæssæ oc gwdz thiæneste well oppæ haldes som fore sigher. Æn nar gudh kaller her Gulbrandh Clementsson af, the skulle biscope i Hambre hwar æpther annan nywthe retth mighedom som kalles jus patronatus till thet altare at skikke then sidhen som er bæsth begwemmeligh till thet altare meth capitelss raadh oc godzet fylgiæ och haldæ gudz thiæneste iampn[ligæ] oppæ som fore sigher. Oc till fulkommalighe stadfestningh oc fastheith at thenne skipan oc testamenth skall standhæ ock obrygdeligh haldes, tha hafuer iak bedith wyrdelighe herre biscop Herman i Hambre biscop Herlawgh i O[slo] her Jon Polsson prost at Mariækirke ther samastadz her Ood Alfsson riddare her Hans Pedhersson her Karll Jensson mesther Thomas canicke i Hambre oc Lasse Mwss a waphen henghe sine insigle fore thettæ bref som giort er i Hammar anno domini millesimo quadringentesimo nonagesimo tertio annen dagh paskæ i sacristiæ i Hammarss domkirkæ.

Hertil er ved 9 Segl heftet fölgende Attest paa Pergament:

Wij epterschreffne Torbenn Olsenn paa Hoff, Bord Rolfsenn paa Stange, Amund Ellingsenn paa Grann Torstenn Olsenn paa Fronn, Lawritz Lawritzenn paa Wanng, Franndtz Hannsenn y Gussdall, Christiernn Huidt y Rinngsager, Twre Hummer, och Mogenns Bordsenn, kienndes mett thette wort opnne breff, att oss och mennige capitell y Hammer witherligtt er, at thette wunnderhengenndes pergmentz breff lywdenndes om hellige femwunders altars funnderinnge var mett alle sinne tilhenngenndes jnndsegle wforderffuitt tesligeste wskamferitt vdj alle maade jnndtill saalennge att the Swennske falt her jnndt vdj lanndett mett theris krigsmagtt aar etc. mdlxvij, tha finnge the eblannt anndett fatt paa thette wunderfeste breff och reffue saa alle jnndseglenn ther fraa. Till ythermere winndesbordtt att saa y sanndhedt er som forschreffuit staar haffuer wij henngdt wore jnndsegle nedenn fore. Giiffuett paa Aloo thenn vij dagh Septembris aar &c. mdlxviij.

Tre Lagrettemænd paa Nes (Hedemarken) kundgjöre, at Arne Paalssön Klave (jfr. No. 889) solgte sin Gaard Thorestad i Thrötten Sogn i Gudbrandsdal med 2 Ödegaarde og Kværnebrug til Hr. Alf Knutssön og Fru Magnild Oddsdatter.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 Segl vedhænge.

Grefsheim.

23 Okthr. 1493.

977.

Allom mannom theim som thette breff se eller høræ helssom vi Torsten Vlfson Jon Gudbranzson oc Engelbrekt Erikson lagrettesmen pa Nes i Vllenhoff sokn pa Heidmarken kerlig met gud kungerendes at anno domini m cd nonagesimo tertio varom vi pa Gressen i forscreffin geld sancte Seuerins dag sagom oc hordom at beskedelig man Arne Palson Klavæ selde oc affhendede velbyrdegom man her Alff Knutson oc heiderligæ guinne fru Magnild Odzdotter jerder sina liggendes i Øyorsokn i Gudbranzdalen pa Trøtten sa heitendes først Torestad met tva øydegarder met teires quernestøde oc allæ andræ luter oc luninder som vnder te iorder liggia oc leiget haffuæ fra forne oc nye vitan gardz eller innan frelsser oc heimale for horium manne fra seg oc sinom ervingom oc vnder velbyrdig man her Alff Knusson oc hæiderlig quinne fru Magnild forscreffner oc teires ervinger til æuerdelig eigæ oc alz afrædes. kiendes oc fornemd Arne sammadag for os oc fleire gode men ther nervarandes at han hade vp boret første pæning oc sideste oc allæ ther i mellom (som) i kaup teires kom seg til fullæ nøyæ for forscreffner jerder met teires tillunner huar te helst liggie kunna. til saninge her vm tryktom vi vor insigle for thette breff som scriffuet var dag oc ar som for seiger.

Bagpaa samtidigt: Breff vm Torrestad med sinæ tillunner j Gudbrandzdalen och ij øde garde med theræs qwerne stad som her Allff Knwdsson kofte och frw Mangnyl tyl ewareliigh eye.

(1) Aabent Rum i Originalen.

T.

Jon Throndssön skjenker sin Broderdatter Thora Thorgilsdatter 1 Markebo i Gaarden Linderyg ved Sked Kirke i Bamble. (jfr. No. 919. 1033.)

Efter Orig, p. Perg, i Deichmanns Biblioth, i Christiania. Seglene mangle.

978. 25 Novbr. 1493. Linderyg.

Thet kiennitz jak Joen Trondzson oc fulkomeligæ tilstender med thesso myno breffwe at jak haffwer vnth oc geffwet Thoro Torgiulsdotter brødradotter minne eyt markæ bool jardæ j Lind[ery]g ær ligger firir nordan Skeidæ kirkiæ j Bamblæ med luthom oc lunindom som till ligger oc leigit haffwer ffraa fornoo oc nyo vitan gardz oc jnan, frelst heimholth oc aakiærelaust firir hwariom manne ffraa mech oc mynom arffwingiom oc wndir ffyrnempdo Thoro Torgiulsdotther oc hennar arffwingæ till ewerdeligæ eigo oc altz affrædis. Till sanindæ

45

706 1494.

oc yttermeyre bewiisning heer wm, bider jak beskedelige men som swaa heithæ Vlff Rikardzsson Reidar Haluardzson oc Stoff Mattesson at hengiæ siin jnciglæ fore thettæ breff med myno som gyorth war aa Linderygh sancte Katherine dag anno domini med xc tercio.

Bagpan med samme Haand: breff for j marke boll jardæ i Lindærygh.

Tre Lagrettemænd kundgjöre, at Ulf Grimssön kjöbte 3 Öresbol i Skagethecit i Andebo Sogn pan Vestfold af Thorer Reidarssön og hans Hustru
Liv Alfsdatter, samt 2½ Öresbol i samme Gaard, som var hans Odel fra
gammel Tid, af Ketil Anundssön og Baard Steinbjörnssön.
Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1 og 2 Segl vedhænge.

979. 29 Juni 1494. Haneholt.

Ullum monnum theim som thette breff see eller høre sender Kiætil Anundhson Helleik Tiostolffson Gunnar Niilsson sworner logrettes men q. g. oc sinæ kwnnicth gierendhe at myth warom a Hanaholthe i Skidhwghe sokn som ligger a Westefollen anno domini m cd nonagesimo quarto om sancte Pædher oc sancte Paals dagh soghom oc hordom a ath the heldho handom saman aff einno halffwo Wlff Griimsson en aff andro halffwo Thorer Redharson oc Liifwe Alffsdotter eighen kono hans. kendis tha fornempd hion Thorer oc'Liifwe ath thaw haffdhe selt fornempdom Wlff Griimsyni triggiæ auræ bool j øystræ Skaghatweit oc nørstæ som liggher i Andhebw sokn a Westfollen meth lutum oc lunnindom som ther til ligger oc lighet haffwer fra fonno oc nyo wthan gardz oc innan fra fornempde hion Thorer oc Liisswe oc vnder adhernempdan VIIIf oc hans ærwinghæ til ewerdelighe eygho oc alz affredes. Jtem kendis oc Kiætil Anundhson oc Bordhe Stenbionson i sama handerbande meth beggis theiris konor jagwædhe at thaw haffdhe selth tratnempdom Wlff Griim syni halfft tridhia øvris bool i samræ joordh Skaghatweit som hans odhal er fra heidhnom hawgh fra fornempdom hionom Kiætil oc Bordh oc theris konors arwingæ oc vndher tiidnempdan Wlff oc hans arwingæ til ewerdeligh eighæ. Jtem kendis oc thesse fornempd hion at thaw ol try haffdhe vpboret første pæningh oc offste oc al ther j mellom som j kawp terre kom for fornempde jordh Skaghatweit. Thil saninde her om hengie wii war insigle for thette breff som giort war dagh oc aar som for sigher.

Bagpan med senere Haand: Breff om Skagetuetha vy øris book

Broder Johannes, Prior og Commissarius for St. Mariæ Kloster af Bernhardinerordenen i Bergen (d. e. Nonneseter), optager Hr. Nils Henrikssön med Hustru (Fru Ingegerd Ottesdatter Römer) i Broderskabet, med Rot til at antage sig en særskilt Skriftefader.

Ester Afskr. med Arne Magnussons Haand i Barth. C. 506-507.

980. 22 Septbr. [14]94.1 Bergen.

Omnibus hoc scriptum cernentibus frater Johannes prior et commissarius monasterii beatissime virginis Marie ad sanctam trinitatem ordinis sancti Bernardi salutem. Noveritis nos exigentibus suis meritis nobis et ordini nostro impensis et impendendis devotas personas dominum Nicholaum Henrici cum conjuge sua [Ingigerda Ottonis filia² in confraternitatem ordinis nostri benigne recedisse, facientes eos participes in vita *simili et in morte omnium bonorum operum spirltualium, que fiunt in omnibus ordinis nostri monasteriis usque ad finem mundi, videlicet missatum horarum jejuniorum vigiliarum disciplinarum et indulgentiarum, auctoritate vero apostolica adduntur eis gratie speciales, quod aliquis confessor ydoneus possit eos absolvere ab omnibus peccatis suis quantumcunque enormibus et sedi apostolice reservatis, impendendo eis plenariam remissionem ac sanctissimum jubileum, et hoc quotiens articulus mortis eminebit, et si illorum obitus nobis innotuerit, idem officium fiet pro eis sicut pro fratribus nostris dilectissimis in monasterio habitantibus. Datum Bergis sub sigillo confraternitatis nostre, xxii die Septembris anno etc. xciiii.

(1) Suhm, Danm. Hist. XIV. 336, henförer dette Brev urigtigen til 1394. Jfr. Lange, Norske Klostres Historie, 503-504. — (2) Afskriftens sabne Rum er her udfyldt efter Gisning.

Christiern Pederssön, Provst ved Apostelkirken, og 3 Raadmend i Bergen udstede Transskript af Brevene ovenfor No. 877 og 894.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

981. 14 Oktbr. 1494. Bergen.

Thet gerum vij Cristienn Pedurs son proffast ath apostula kirckiu. Asmund Saulmundz son Jon Styrckars son ok Niels gullsmid radmenn i Berghen godum monnum viturligth med thessu woru opnu breffe ad wy hauffum sed ok yffer lesit opin breff med oskoddum hangandi jnnsiglum so latande ord epter ord sem her seger. [Nu fölge Brevene No. 877. 894.] *Og til mere samnenda her vm settum vær ffyrnefnder menn vor jnnsigle ffor thetta trannskriftar breff skriffat j

708 1495.

Bergen. vpp a sialffa Kalixsti messu pape vm haustid. anno domini millesimo quadringentesimo nonagessimo quartto.

Bagpan med samtidig Haand: bref vm norska gozith. Odallss brefit.

Birgitta Ölreksdatter, Abbedisse, og Lafrants Olafssön, Confessor generalis i Munkelif Kloster, bygsle en Klostrets Tomt i Bergen til Klaus Kamper, Hans Fisker og Jokim Fattig og Efterkommere mod 10 Skillings aarlig Tomteleie. Efter Orig, p. Perg, i Bergens Museum. Begge Segi vedhænge.

982. 5 Februar 1495. Bergen.

In nomine domini amen. Wij systr Birgitta Ølrekx dottr abbatissa i Munkaliifwes klostr ok brodhr Lafranz Olaff son confessor generalis ther sama stadhz widhrkennas oss medh thetta wort nærwarendhis opna breff ath wij hafwa medh begghiæs conuentz samthykt bykt beskedhelighom mannom Clasws kamper ok Hans fiskare ok Jochim fatighe eena wora klosters thopt som ligghr nædhan fore bakhwset nesth Arwidh Swens sons gaardh xi alen langh ok x alna bredh medh thy skilordhe ath the skulo behaldha fornemda grundh i thera hifs dagha ok theres æpthr komandhe ok skulo the gifwa x skillingar i redha pæninga a hwario aare i topta leigho i retthe køpstefno thet sidhrsta korsmesso wm høsten wthan alth hindhr ok mothe mælee. Ok wm swa ær at thoptaleighan wordhr jkke betaladh hwart aar, ok vppa then thima som før ær sakt tha hafwa the siælfwe sith breff forbrwthit. Til meere wisso henghia wij beggiæs wora conuentz incigle fore thetha breff som scrifwat war i wort fornemda kloster Munkaliif anno domini mcdxcv. wppa sancta Dorothea apthan.

Tre Lagrettemænd paa Sunmöre kundgjöre, at Larens Kok solgte til IIr.

Alf Knutssön Ödegaarden Aske i St. Peders Sogn (Borgund) paa Sunmöre.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

983. 30 Marts 1495. Borgund.

Thet kenniss wii efftherskreffnæ men Kaaræ Torkelson Baardh-Ionson oc Thorstin Ioonson swornæ lawrettis men i Swnmør ad wiiwarom i Borghwnd som ligger i nørdræ lwtten i forde. Swnmøør, manedaghen nesth effther mydhfastæ swnnedagh anno domini m cd xc quinto saghwm oc hørdom uppæ ad beskeligh man Larenss Kock saldhe welboren man her Alff Knwtthson ein ødhe ioordh som sa hether Askæ

oc ligger for swnnen Stottæ i sanctæ Pædherss kyrkæ soghn med all lwthwm oc lwnnendom som dher til ligger oc leyet hawer fra fornæ oc nyo wttan gardssz oc innan oc fra sigh oc synæ ærwinghæ oc wndher fordæ, welboren man her Alff Knwthson oc hanss ærwinghæ til ewerdelighæ eghæ frælsth oc akærælawsth for hwærye manne, jtem kenniss oc forde. Larenss Kock ad han hawer vppboredh mynstæ pæningh oc mesthæ som i kawp theress kom som honom well aath nøcdhæ. Thil ythermeræ bewiisningh her wm tha henghæ wii waar jnsiglæ for thette breff som giorth war dagh oc aar som foræ sygher.

Bagpaa med senere Haand: købe breff paa Aske som ligger tiill Giskæ.

To Lagrettemænd i Romsdalen kundgjöre, at Östen Einarssön solgte til Hr. Alf Knutssön og Fru Magnild Oddsdatter hvad han eiede i Bolsö i Bolsö Aatting i Romsdalen og Ekrcim paa Gossen i Okerö Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl vedhænger.

984. 28 Oktbr. 1495. Giske.

Thet kenis vi epther screffne men Olaff Olsson och Aubyrn Asserssøn logrettes men y Romsdal gøre vy vitherligth med thetta varth opne breff ath vy vare a Gizskæ in die apostolorum Symonis et Judhe anno domini mcdxc quinto saghe och hørde aa handher bandh there aff eine halffue velbyrdigh man her Alff Knutzson riddher en aff andhre halffue beskedeligh man Østen Enerssøn, i saa mothe ath Østen forscreffne solde her Alff Knutzsøn och ffru Magnildh Odz dotter saa møkith som han otthe y Bøllisøn som liggher i Romsdal y Bøllisøn otingh och saa møkith som han othe i Ekrim som liggher y Gossyn y Okrøy kirke sogn som breffuet vtuiisser, ffråa segh och sine erwinghe och vndher her Alff Knutzsøn och ffru Magnilde Odzdotter och teres ervinghe tiil everdeligh eyge. och kendis och forneffnde Østen ath han haffde op boret minsthe peningh och mesthe som y køp there kom saa hanum vel ath nøgdhe. Till mere saninde och beuisningh tha henge vy vare incigle fore thette breff som skreff(et) var aar och dagh som fore sigher.

Bagpaa med senere Haand: breff om Byøllesø och Eckrym i Rwmsdall som her Alff Knutsøn kiøffte aff Østen Enersøn tiill eyædom. Erkebiskop Gaus kundgjör, at han under sin Visitats paa Medalhus lod Hervald Olafssån före forskjellige Vidner anganende hans Hustru Aasas Odelsret til Gaarden övre Krokstad i Skaun i Orkedals-Fylke, der i flere Ætlægge havde været i hendes Slægts Eie, medens alene Landskyld af en Öre deri tilkom Presten paa Gryting.

Efter Orig. p. Perg. i norske Vidensk. Selsk. Saml. i Throndhjem. Seglet mangler.

985. uden Dag 1495. Throndhjem.

Wii Gauto medh gudz nadh erkebiskop j Nidross gøra witherligit medh tesso woro opno breffue at anno domini millesimo quadringentesimo nonagesimo quinto tha wi ware i wor wiseterungh i Medellhws kom ther for oss Herwaldh Olaffson uppa syn hustru wegna Assa medh theim heffdar witnom som hær effter nemfnis om fornempda Aasa odalssiord Krokstade liggiandes i Skawn i Orkadalls fylke effter ty som wi hade honom førelactht ath han skulde ther komma medh synom witnom om fornempda jord, vittnade tha Gunnar Magnasson a Stokkom at han mynnis kono som Aasa Sigurdzhotter heit som sath aa Hwale, oc hon war odalssman till Krokstade som kallas øffregarden. Endrid war Aasa son oo erffde sama Krokstade effter syna moder. Bersuen war Endrizson oc erside thet oc esither syn sader. Tore war Berswens broder oc erffde thet sama effther honom. Gertrud war Toriss syster oc erffde hon sama Krokstade. Eff(t)her Gertrud ware iii døther ij heita Jngeborga tridia Aasa som ær fornempdz Herwaldzss hustru. oc fornempda Krokstad kom uppa henniss part tha som byttis mellom henne oc hennar twem systrom. Peder aa Hwale haffuer ein aff theim systrom oc Jon aa Hallasether i Cleppbo then andra. Item Joar Lodensson hermpde oc synss fader ord som en liffuer at fornempda jord Krokstade haffuer legit vnder adhernempdan etthlegh effter ty som for seigher. Item her Haluard i Medelhws vitnade at tha han kom till Medelhys liffde Tore fornempde oc fylgde Krokstade, oc Gertrud effter honom, oc sydan the fleire som forscriffuat star. Item vittnade Sigurd a Syolestade at han hørde aldre annat en fornempd jord log vnder fornempde ettleg som nw sacht ær. Item Anderss a Bierghom som ther uppfødder ær, oc hanss fader oc fader fader vitnade at han hørde aldre annat om fornempde Krokstade en som nw sacht ær. Vore tesse fornempde vittne reidebwne at swerie fornempdan vittnisburd om tess kan widttorffua. Sagde the oc at thet ær flestom kunnoctht at aff tette Krokstade offre garden gar eit span aff i landskyld arlige som thenne ettleg fylgt haffuer som nw ær sacht, en presten i Gryting eigher then j øre i landskyld arlige en inghen eigher ther meyr vthi. Toke wi forscriffna witnisburd i wore visetering som for seigher oc ransakade

thet ytherlige boda i Medellhws oc i Skawn oc ty latha wi till meira wisso hengia wort secretum for thetta breff giffuit i Trondheim sama aare som før seigher.

Bagpaa: Breff vm Krokstade i Skawn i Orkædals fylke.

Jon Aslakssön, Provst paa Gerpen, Svein Haakonssön, Prest paa Bô, og Olaf Tharaldssön, Lagrettemand paa Grenland, kvittere paa Garder Kirkes Vegne Bergulf Drengssön for 16 Huder, hvorfor Gunstein Thorsteinssön havde pantsat 4 Löbsland i Flateland i Hjertdal til samme Kirke.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth, i Christiania. Seglene vedhænge.

986. 25 Februar 1496. Bö.

Ollom monnom theim som thetta bref sea ædher høra ssændher Joon Aslakson profwasther a Gerpene Swein Hakonson presther a Bøø och Olaf Tharaldhson lagretesman a Grælande q. g. och syna kunnuk gørandhe ath mith worom a Bøø j presthegardenom a sancti Matthias apostoli dagh anno domini mcdxcvi heimthade mith a kirkiene wegna a Gardene af Bergwlfue Drengsson xvi hwdher firi eina jordh som heither Flathalandh er liggher j Hierdal j Hammars biscops døme som Gunstein Tosteinsson hafdhe seth fyrnemde Gardene kirkie iiii laupa landh i fyrnemde iordh thy frelsadom mith fyrnemdom Bergwlfue jordene honom och hans erfwingiom a helge kirkionne wegna efther almogans radhe til euerdelighe eignar. Til mera wisso oc saninde setthyom mith okkor jnsigle firi thetta bref som giort war degi oc are som fyr seghir.

To Lagrettemænd pas Lom kundgjöre, at Gunnild Halvardsdatter gav Kirken paa Mo 5 Koleier, som hun eiede i nordre Adulsstad, til Bönnehold for sin Sjæl.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Förste Segl vedbænger.

987. 5 Juni 1496. Mo [Lom].

Thet kennis iak Jon Siwgurdhsson oc Alff Æiwindsson sworne logrettis men a Loom q. gudz oc sinæ kunnikt gørandis ath mith waarom a Monom swnnedaghen nesth efther corporis Christi dagh anno etc. cdcx¹ vjo saghom oc hørdhom a ath Gunnilde Halwordz dotther guff oc vnthe then helghe kirkio a Monom oc til presthebolith heil oc heilbrighdhe fore sine saal oc sik til bønehaldz swa mykith hon aatthe j nørdre gardin j Adulszstadhe til awerdhelighe eygho gudh henniss saal naadhe oc sagdhe thet wara fæm kooleigher. Til sanind her vm heinghe

712 1496.

vy waar incigle fore thetta breff som scrifwet war aar oc dæghi som fyr seghir a fyrnempdhom Monom.

Bagpan med samtidig Haand: breff om Ødilstad.

(1) Uden Tvivl Skrivfeil for XC.

Tretten Lagrettemend paa Voss kundgjöre, at de lovligen tilkaldte af Fru Magnild Oddsdatter have undersögt Markstenene mellem store og lille Ringheim paa Voss, og fundet, at Jorden Sönderager, som Gudrid Bodvarsdatter i længere Tid har brugt uden Hjemmel, med Rette ligger til Fru Magnilds Gaard store Ringheim.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 6 Segl tilovers.

988. 1 Oktbr. 1496. Ringheim.

Alle men som thetta breff seer eller høre gøre wy witherligth epther skreffne men Olaff Anvidssøn Sivrdh Olafsøn Laurens Anwidssøn Sven Halstensson Bordh Odsson Issac Kallesson Erik Kallesson Ketel Brøndwlffsøn Magnuss Halstenssøn Torfin Pederssøn Jon Gwllessøn Sven Gyttormssøn Laurens Torstenssøn och Olaff Endridssøn *suaret lagrettis men oppo Voss gyæde gud och sine, kyngøre vy ath vy vare a store Ringim som liggher oppo Voss v sancte Micelis kirke sokn løgherdagen nesth epther sancte Micels dagh anno domini m cd xc sexto lagligh tiil kraffdher aff velbyrdigh quinnæ ffrw Magnildh Odzdotther ath skode och see och grandeligh ransake sydher agher som liggher y store Ringim ffrw Magnildz iordh som Gydridh Bodverdoter lenghe fwlth haffuer, ginghe vy tha samstwndes saghe och grandeligh ransaketh stengardh och mardsten som var mellum store Ringim och lille Ringim. varth tha stengarden och mardstenen sydher agher till store Ringim och varth store Ringimss egner oppo alle sidher a sydher agher, kraffde tha firw Magnild godemendz breff eller begisningh hure hun kom in v then sydher agher v store Ringims egner, svarede tha fornempde Gydridh enghen breff eller beuisningh haffde hun ther fore hure then sydher agher kom vndher lille Ringim, kraffde tha ffrw Magnild oss till ath vy skulde sighe eppther varth samvidh och som vy vilde answare fore gud huath eller sydher agher liggher tiil store Ringim eller till lille Ringim, fynne vy tha saa fore epter vart samvidh ath sydher agher liggher tiil store Ringim ath epter the lignelsse som vy kvnne see som før skriffin stor. Thill mere saninde her om henge vij vare insigle fore thette breff som giorth varth aar och dagh som fore sigher.

Frederik König sælger til volb. Mand Hr. Henrik Krumedike sin Gaard Skeggen paa Bryggen i Bergen, som han havde arvet efter sin Broder Albrekt König.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, meget afbleget. 4de Segl mangler.

989. 12 Marts 1497. Bahus?

Jek Fredrick Kønick giør vittherlicth for alle meth thette mith obne breff at jegh haffuer solth skiøth och affhendhet oc meth thette mith obne breff sæller skiøder oc affhendher ffraa miigh oc myne arffuinge oc indh till velbyrdugh man her Henrik Kromdick ridder till Brynlagh oc hans arffuinge till ewigh tidh en myn gaardh liggendes i Bærghen paa bryggen nest søndhen op till lagmantz gaardh oc kalles Skegen huilken gaardh jeg ærffuedhe effther myn brodher Albreth Kønick, oc kiendes jegh megh at haffue vp baareth aff fornemde her Henrik penninge oc fuldh wærdh for fornemde gaardh effther myn eghin noghe som i vort kop kom tackendes hanom for godh betalingh, oc skall han oc hans arffuinge nydhe bruge oc behollæ forscreffne gaardh till ewigh tidh meth alle sin tilligelsse i længhe (oc) i brædhe. oc kiendes jeg [arffuingæ] inghen dell eller rettighedh at haffue i forscreffne gaardh effther thenne dagh i nogher maadhe men skall bliffue hoss fornemd her Henrik oc hans arffuinge som forskreffuit staar. Oc beplicther jeg meg oc mine arffuinge at ffrij [hiemlæ] oc fuldkomelighe tilstaa fornemde her Henrick oc hans arffuinge samme gaardh meth alle sin tilligelsse i længhe och bredæ som ffør [er] rorth fore huer mantz tilthale som ther kan paa thale meth rætthæ. Sker oc saa thet gudh forbiwde at fornemde her Henrick oc hans arffuinge ev ffinghe fornemde gaardh for myn vanhiemelsse skuldh tha beplicther jegh oc myne arffuinge fornemde her Henrick oc hans arffuinge saa godh en gaardh igien atuederlægge foruthen noghere hindre hielperede eller igiensigelsse ther emodh i noghere maadhe. thermere forwaringhe oc [fastheedh] hengher jegh mith indsighell nedhen thette mith obne breff tilbedendes hederlighe oc [beskedhelige] men her Arne Gundersson fforstandher i Castelledh Oluff Haguonsson S(i)wordh Haquonsson oc Marqwordh Stake raadmen i Kongelde at the oc hænghe therres indeigle meth mith fore thette breff. Datum [Bahuss]1 ipso die beati Gregorij pape anno domini mcd xc septimo.

(1) Ulæseligt; förste Bogstav er B, og det sidste syncs at være S.

To Mond kundgjöre, at Baard Arnessön kjöbte af sin Söster Elen Arnessdatter 2 Öresbol i Gaarden Alnes i Flote (nu Kors) Sogn, Nes Autting (i Romsdalen.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

990.

9 April 1497.

Vedő.

Allom mannom them som thetta breff see eller høra helsar iach Brik Arneson och Ængelbreckt Arneson a. gud och syna kunnockt gerande med wart opne breff ath Bard Arneson kepthe aff sinne syssther Elin Arnedotther ij øres bol i Alnnes i Flotha kirkia sokn och i Neess attungh med o(llom) lwthom och lunnendom fra forno och nyghia for iiii korlagh, strags betaladh, fframdeles staado ii korlagh i ghen. thet ena gafwom wij førde men Erik och Ængelbrekt Elines sone søner til, och stadfestom thet køpth som the sysskeniin giorde och annath kerlagch gafue the oss Ængelbreckth Kolbiernson och Johan Arneson. thy stadfestom wij that twegge ores bol kop kuith och frelstz for huariom manne wndhan oos och warom æptherkommandom och wndher Ængelbreckth Kølbiørnsson och Iohan Arneson och wndher therras ærwingom til altz odals. Til ythermera wisso sæther iach Erik Arneson mith incigle for thetta breff och æpther thy min broder Ængelbreckth hafwer ekke incigle bedis han beskedeligs mans incigle Olaff Arneson til ythermera forwaringh. Scriptum Widhøn anno domini mcdxcvii *sone ffiorten dagha æpther paska.

Biskop Herman i Hammer mageskifter fra Bispestolen to Gaarde Lunde i Aals Fjerding, Horgen Sogn, til Stefan Guttormssön og Andres Thorgeirssön, mod Gaardene övre og nedre Vang og 15 Lispund i Gulle i Jævnakers Sogn (Hadeland).

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 7 Segl vedhænge 1, 2, 3, 4, 6.

991.

9 Septbr. 1497.

[Hammer.]

Vy Herman med gudes nad biscop j Hammar kunnuckt giørom aflom mannom ath anno domini med xe vij llagerdagen nest effter natimitatis Marie giorde wy thette iordeskiffte med wort hederligx capituli rade med Staffan Guttormsson och Andres Torgiersson. ffingie wy tha forde Staffan och Andres ij garde som hethe Llundhe liggiendes i Aall i Horgene sokn a Hadeland som før haffuer lighet wnder biscopxstolen i Hammar som arlige renther iij pund med luthom och lundhom som ther till ligger etc. inthet wndertaket. ffingie wy ther moth ighen aff forde Staffan och Andres vi øres booll i nædre garden i Wange och vi i øffre garden och i part i Gullæ som ligger i Iamnaker sokn med

luthom oc lundhom som ther till ligger och lighet haffuer fra forno och nyghe inthet wndertaket. Gullæ renther xv linspund a huarie are en forde bade gardene i Wange renthe ij pund a huarie are. Tesse neruarendes then tild thette iordeskiffte giort war hederlig man her Pæder Iensson canik i Hammar och sokneprest a Gran Andres Amundsson a wabn Borgher Torsson Lasse Amundsson Orm skarff Staffan Guttormsson Andres Torgiersson logrettes monnom som sine jnsigle hengie for thenne cirographum med ware jnsigle som giort war aar och dagh som for sigher.

To Mænd kundgjöre, at Helge Björnssön solgte til Hans Haakonssön 1 Markebol i Sappamo i Trygstad Sogn (Borgesyssel). Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

992. 20 Decbr. 1497. Bredegg.

Ollom monnom theim som thetta breff se eller høyra sender Sten Gunnarson och Albricth Hanson lagrettes men (g. g. och sina) kunnocth gørende ath mith warom i Bredegh som ligger i Esbergsokn och i Trøgienborgs ffierdongh pa sancte Thome apostoli afftan anno domini mcdxc septimo sagom och hørdom a ath Helge Biørnson vederkendes ath han hadhe salth Hans Hakenson eth halffth marka bool i Sappamonum som ligger i Trygxstadha sokn med lutum och lunnennom som ligger och ligith haffwer i ffra ffonno och til nyo vtan gards och innan ffrelst och hemholth ffyry hvariom manne i ffra Helge och hans erwingom och vnder. Hans Hakenson och hans erffwingom til ewerdeligh ego och alz affredes, hølde the ther handom saman Helgie och Hans vederkendes Helgie i samma handerbande ath Hans Hakenson haffwer bittaladh Helgie ffyrsta pening och øffsta som i kop tera kom badhe ffor iakwedhe och iordhewerdh. til mera visse och sanninde hengiom mith war insigle ffore thetta breff som giorth war dagh och aar som ffore siger.

Herlag Biskop, Narve Thoressön Erkeprest, Erik Erikssön Lagmand samt Borgermester og syv Raadmænd i Oslo vidne, at den paa Akers Thing ved ulovlig Budkavle samlede Almue fra Hr. Knut Alfssöns og Fleres Len vedgik, at den var stævnet did af Bönderne i Nes og Odal, og at de intet havde paa Hr. Knut eller hans Tjenere at klage hverken för eller nu. Udstederne lyste derefter hver den for Landraadsmand, som efter denne Dag opskar eller adlöd slig Budkavle, og Almuen lovede at lyde Hr. Knut og alle Andre, som havde Rigets Len af Kongen, samt betale hvad de efter Norges Lov pligtede.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Münch. Saml. Af de 11 Segl mangle 9 og 10; de övrige tildels itu.

6 Februar 1498.

Akers-Thing.

Vii Herlog med gudz nad biscop i Oslo Narffwe Thoresson ercheprest Erick Rricksson lagman j Oslo Helge Biørnsson borgemesther Gerulff Torki(1)sson. Tordh skaat. Gwnnar Hakonsson. Bertill kock. Torgeir Palsson Jon B[iar]nesson oc Sigurd Helliæsson radmen ther sama stadz gore alle widherligt at tiisdaghen nest effther kyndelsmesso anno domini mcdxc octauo ware wii a Akerssting widh Akersshuss tha som almwghen aff all Akershwss leen oc aff flere gode herrers leen her swnnan fieldz i Norige woro ther samblade at thinge, kom tha till them welboren man her Knwt Alffson riddere oc høwitzman oppa Akershwss oppa wor nadige herre konnung Hansses wegna oc spurde almwghen at hwar fore the ware saa forsamblede helder hwo som them haffde saa vtkommet helder oc om the haffde honom noghet at skylde heldher noghen aff hans thenere. Huilkit almwghen swarede offuer alt oc hwar fore segh at the bondher aff Nes sokn oc Oodall haffde them vtkommet med theres budkaffwle som the haffde først opskoret som ware brente a ein endhe oc hanck i andhen endhe oc wiste ev hwat som thet gialt oppa før en the komme till tingx. Oc sagde segh alle saman oc hwer serdeles inthet at haffue forne, her Knut at skylle helder nogre aff hans thenere hwarke aff the leen som han n[w haffuer helder] aff the leen som han førre haffde. Wore tha almwghen begerfendel aff forne, her Knwt at han skulde holde them med Noriges lfagh swarede] tha her Knwt at han wilde thet gerne gore oppa wor nadige herre konungx wegna oc gerne wilde . . . al almwghen skulle icke haffue omaget segh thi her Knwt aff them om ther war skulle icke haffue them i flock oc følge med them igen. Tha swarede almwghen noger swadane men skulle ware i theres selskapp. [Loff]wade oc all almwghen oc hwar serdeles fore segh the skulle aldrigh her effther noghen tiidh vtlope [effther] swadane owlise mentz budkaffwle. Fframdeles oppa [wor nadige] herres konung Hansses wegna oc Noriges riges bistand lysde wii forne. Herlogh biscop i Oslo med the gode herrerss oc flere gode [mentz] samtycke som tha nerwarendes ware fore all almwghen at huilken aff them heldher noghen andhen riigher helder fatugh vngher helder [aldradher] nogher tiidh her effther dyrffues at skeere opp swadane budkaffwle som the nw giort haffue oc huilken som ther effther løper hwo som thet helst ware kan. tha skall han ware san landraademan bade wor nadige herre konungx oc saa Noriges riges

thet skeer saa at wor nadige herre konung heldher noghen hans nad gode men som land oc leen haffue aff hans nadhe tilbiwdende oc serdeless mackt liggher oppa. Framdeles loffwade oc all almwghen oc hwar serdeles fore segh [ath the skulle] her effther ware forme her Knwt i sine leen oc the andre gode riigens men hwar om segh i sine leen effther thy konung haffuer hwar serdeless forlent her i righet hørige och lyduge i alle mathe oc giffue oc gielde them alth thet som them bøør vt at giffwe oppa wor naduge herre konungx wegne effther Noriges lagh som gamall sedhwane haffuer warit her i landet. Till sannind her om oc ytthermeire stadfestning at thette skall obrygdelige holdes som firesigher sette wii wort secretum oc inzigle fore thette breff som giort er aar, dagh oc stædh som fireseigher.

Arne Aslakssön og 3 andre Lagrettemænd vidne, at Ragnild Thoresdatter og Katrine Germundsdatter solgte til Amund Arvidssön sin Arvelod efter Gudmund Olafssön i Birke paa Veldre i Ringsaker Sogn. (Hedemarken.) Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

994. 5 Marts 1498? Oslo.

Ollom monnom them som thetta breff sea eller høræ kienness vy Arne Aslacson oc Nilss Olsson Gunnar Torstensson oc Haraldh Gudmundsson swarnæ logrettessmen q. g. oc synæ kunnucht gerendess ath vi varom i nedhre Nypingghen saagom oc hyrdom beggiess there ordh oc handhebandh Amundh Aruidsson oc Ragnyl Torerssdotther oc Kadryn Germunsdotther oc seeldhæ tha Ragnyl oc Kadryn fornempdhæ Amundh saa mykyn arffuedeldh som them var tiil falleth epther Gudmundh Olafson badhe j løsæ oc j fastæ j medall gordhen j Byrkie som liggher a Veldhræ j Ringiess okersonkn fra segh ok synæ eruinggæ oc tiil fornempdhæ Amundher ok hanss eruingghæ oc bytaleth tha han mynstæ peningh ok mestæ oc alth thet i thera kiøp kom quither oc lidugher oc akierelauss for haaræ mannæ ther meiræ saningh tha hengiom vi vorth insiglæ for thetta breff som saa eithæ Arnæ Aslaacson Nilss Olsson Gunnær Torstensson oc Haraldh Gudmunsson. Datum Aslove in secunda feria post dominicam quadragesimam anno domini m cd cx viii.1

(1) Uden Tvivl feilskrevet for: mcdxcviij eller maaske for: mdxviij.

Kont Alfsest, Hövedsmand paa Akershus, pantsætter til Erkebiskop Gomte i Nidaros Björöen og Björö Gode (i Halmö Sogn, Naumedalen) for 200 Mark Penge. (jfr. No. 884. 1015. 1019.)

Efter Vidisse af 1 August 1539 i norske Rigsarkiv.

995. 28 Decbr. 1498. Kastelle.

For alle the som thette breff see eller høre kiennes ieg Knudtt Alssenn ridder och høffuitzmand paa Aggershuss att ieg haffuer nu tagett till lens aff werdugste fader her Gauthe erchiebischop i Nidross tou hundritt marck penning xvi & regnnett i huer marck, war ther wdj xl Dauids gildenn regnede for xxx & huer thære thett andre alsamenn i rede penninge for huilkæ ijc. march penning setther ieg hanom i pantt mitt gotzs Børioøn mett the garde oc egnn ther tiill liggæ, skall hans naade haffue oc beholde tiill pantt forschreffne Borion oc Borios gotzs i fyre samfelde aar fraa thenne tiidtt mett thæ skiloordtt att thend landskildt som hand innen thesse iiij aar opbere oc anname skall affquittes aff swmenn xii /3 for huar s pundt. End er thett saa att gotsætt worder ey igenn løst indenn forschreffne iiij aar thaa schall thett falde wnder hellige Nidross domkircke tiill ewindelig eyæ for saa mange peninge som thett werdtt er effther skynsame manne metordtt. War thette begges wore samtickæ oc guod willie, oc (tiill) mere wisse her om att thett saa fast oc wbrødeligenn holdes skall lader iegh hennge mitt indseglle nedenn for thette breff giffuet i Castelle closter widt Kungeell fierde dag jwlæ anno domini mcdxc octauo.

To Mend kundgjöre Ingerid Aslaksdatters Tilstanelse om, at hendes Husbonde Thorleif Thordssön havde solgt Gunleik Halourdssön & Markebol i Bjerke i Hof Sogn (Röyrdal pan Vestfold).

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene vedhænge.

996. 17 Februar 1499. Hof.

Ollom monnom theim som thetta bref see ædher høyra sender Beint Sebiørnson oc Olaf Eiuindzson q. g. oc sina kunnukt gørandis at mit varom a Hofue som ligger i Hofsokn i Røyrdale summadaghen i fulla viku fasto anno domini mcdxc nono saghom oc bøyrdom at Ingerid Aslacxdotter kendis for os at hennis bonde Tolleif Tordzsom hafde selt Gunleik Haluardzson j mark bool iardar i Byørko som ligger i Hofsokn frelst oc heimholt for huariom manne fra segh oc sina aruinga oc vnder fornemd Gunleik oc hans aruinga till æuerdaligha eigo oc alz afrædis kendis oc fornemd Ingerid for os at fornemd Tolleif hennis bonde oc hoon hafde vpboret fyrsta pening oc øfste oc alla

thær i millan efter ty som i kaup teira kom for fornemd j mark bool. Til ytermeira vissa oc sannind her vm heinge vy vaar incigle for thetta bref som giort var dag oc aar som for seigher.

Bagpaa samtidigt: Breff for Byærkæ.

Erik Erikssön og Thormod Jonssön, Lagmænd i Oslo og Tönsberg, tildömme Hr. Henrik Krumedike Gaarden Texlenes (i Vaaler), som Amund Jonssön efter Lasse Mus's Död havde faaet sig tildömt af Erkebiskoppen og det nordenfjeldske Rigsraad, uden at den, som havde Gaarden i Pant, var stævnet dertil. (jfr. No. 895. 998.)

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Et Segl, paatrykt under Brevet, or affaldet.

997. 9 Marts 1499. [Oslo.]

Ollom monnom theim som thette breff se eller høre sender Eric Ericsson oc Tormodh Jonsson lagmen i Oslo oc Tonsberg quædiu g. oc synæ kwnnockt gørande at kom fore oss oc radmennena vppa commwnet rigens radh offuerwarandes midfasto løgherdagh anno domini medxenono aff eynne halffuo velbirdigh man her Henric Krwmdig riddare hoffuidzman vppa Boohwss aff andre halffuo Amund Jonsson a vapn. talade tha fornemd her Henrik til Amwnd och sporde honom aatt for hwar skuld han baffde tagit ein gard i fra honom som hether Texlaness eller meth hwat rett han haffuer folt then garden sidhen Lasse Mwss død bleff eller hans fader som godzet haffde panthat, Amund swarade oc sagde at han haffuer folt thet effther then dom som han fik vppa Jærssøn aff erkebiscopen oc aff the godhe herrer nordan fieldz. her Henric swarade oc sagde ath honom mistyckthe vppa then dom sakar thess at malz eighanen var ekke rett fore kommen vppa then andre sidhan som garden haffde panthat Texlaness. Kraffde tha fornemd her Henrich oss ath segia sik rett, oss lagligo til kraffde, sagde mer meth the gode herrers radhe som tha hia oss vare fornemd her Henric garden til hande igen oc lanskyllen meth sa mykla som Amundh vpburith haffde sidhen thet domsbreff wtgiffwit var som Amund Jonsson haffuer vppa fornemd gard Textaness. Til sanind her om settiom vi var insigle fore thette breff som giort var dagh och aar som fore segher.

Bagpaa samtidigt: lagmans dom paa Texleness om then landskyld.

Biskopperne Herlag af Oslo og Herman af Hammer, Kantsleren Jon Paalssön og Lagmændene Erik Erikssön og Thormod Jonssön tildömme Hr. Henrik Krumedike som Lasse Mus's Söns Arving Gaarden Texlenes i Vaaler, som Amund Jonssön uretteligen havde tilegnet sig og erhvervet Dom paa af Rigsraadet Nordenfjelds. (jfr. No. 895. 997.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 förste Segl mangle.

998. 9 Marts 1499. Oslo.

Wii efstirskreffne Herlag met gudes nade biscop i Aaslo, He(r)man met same nade biscop i Hammer Jon Powelsson prowest i Marikirck i forne. Aaslo oc Noriges rigens canceller Erick Ericksson lagman i forne Aaslo Tormod Jonsson lagman i Tonsberg giøre alle witherligt at aar efftir gudes byrdh mcdxcix løffwerdagen nest fore søndagen letare i Aaslo nerwerendes flere gode men som ther tha oc tilstede ware ware skicket i rettæ for oss heiderlig oc welbyrdug man her Henrig Krwmdick ridder oc høwitzman paa Baahwss paa wor nadige herres wegna konung Hans etc. paa then ene oc tiltalde welbyrdug man Amwnd Jonsson i Skyden paa then annen siide om Texleness som ligger vdj Wallesogen hwilcket forne her Henrig bewiste met et breff swo lwdendes at Niels Mwss haffde køpt forne. Texleness aff [Heffwe gwld] oc frwe Gertrwd Amwnd Boldes arffwinge till ewinnelige eyge met Jon Elifssons raad oc sambticke som rett odelssman war ther till fore otte oc fyretywge kørlag, xx mark hwide engilske hwilcke forne. Texleness forne Niels Mwss vntte oc gaff syn kære søn Lass Mwss met hans arffwinges willie oc sambticke. Sammeledes fandes then dom oc eckj wed macht som Amwnd Jonsson fick paa Jersgen aff rigens raad nordenfieldz fore forne Amwnd Jonsson haffde then vlaglig wonden aff them i swodan mathe fore forne Lass Mwss war ecki paa stemffd tiid hwilcket forne. Amwnd Jonsson personligen bekende oc tilstod. Tha efftir tiltall genswar breff oc bewissning som tha fore oss i rettæ lagdes paa bode siider worte ther paa swo for rettæ sagt at forne, her Henrig Krwmdick Lass Mwsses søns arffwinge skall nyde oc følge forne. Texleness til ewinnelige eygæ met alle hennes rettæ tilligelsæ som er agger eng skow marck fyskwatn feegang woit oc tyert enngttet vnnæntagen ehwad thet helst oc nogen tijd neffnis kan i nogre mathe. Giffuit aar dag tiid oc sted som forskreffuit staar vnder wor secrete oc indsegell.

Bagpaa samtidigt: breff paa Texleness.

Kong Hans giver ved Kantsleren Jon Paalssön Thorevil Grundessön Landsvist, forsaavidt han har nogen Skyld i Bergulf Svenungssöns Död, og paalægger Sysselmanden at undersöge Sagen.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Et Brevet uvedkommende Segl er samme tilsyet.

999. 27 Januar 1500. Oslo.

Vii Hans med gudz nad Norriges Danmarks Sweriges Wendes och Gotes konnung hertug i Slezswig och i Holzsten Stormaran och Dytmersken greffue i Oldenborgh och Delmenhorst sender ollom monnom theim som thetta breff sea ædher høyra g. g. och sine. Weer williom ath theer widher ath weer haffwom j heider widder gud saker godra manna bønistadar giffuit borewill Grwndesson om honom kan noghen sagh tilkomme fore Biergwlff Swenungssons afftagh oforsynio grid och frid fore oss och hwariom manne till sancti Johannis dagh om mytsameren her effther nest kommande med theim hette ath han bøther widder gud och erffwingie hins dawde. Byodum weer syslomanne warum och theim som aleigomall war inne hasswa ath prossua mall hans. oll ophaff. widderatto. gridestader. wiglysning och hwasso langt liideth er fra thy thetta wigh wunnit war hiowarande och laglige forestempde erffwingie hins dawde och hwat wisso han gør oss fore tegn och botum eff han proffwazss bothamader werda och riita thet proff atther till oss ath thy sannezste som fezss ath thesso maale. En fulkommaliga forbyodum weer hwariom manne wandrada ath awke ædher awke latha widder han innan thessom warum gridom, nema hwar som thet gørar willi haffwa forgiort ffee och friddi. War thetta breff giorth i Oslo mandaghen nest effther Polsmesso anno domini md aa syttiandhe aare riges warss Norriges, her Jon Polsson prosther ath Marie kirkio i Oslo canceller war inciglada.

Kong Hans frigiver ved Kantsleren Jon Paalssön Björn Thorgilssön og Haldor Andulfssön for al Tiltale, fordi de havde været med, da Lasse Skjol blev ihjelslagen.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1000. 14 Juni 1500. Oslo.

Vii Hans med gudz nad Norriges Danmarks Sweriges Wendes och Gotes konung hertugh i Sleszwigh och Holzsten Stormaran och Dytmersken greffwe i Oldenborgh och Delmenhorst sender ollom monnom theim som thetta breff sea ædher høyra q. g. och sine. weer williom ath theer widher ath weer haffwom i heider widder gwd saker

46

792 1500.

godra manna benistader giffuit Biern Trugilsson och Haldor Awdulsson fore thet the wore j flock och fylghe med then tiid Lasse Skiell war j heell slaghen oforsynio landzwisth och fulle qwittan ath the skule ther fore ware qwitte och frii leduge och lawse och allwnges aakerelawss fore oss och hwariom manne swa ath jnghen fødd ædher ofødd skall haffwa mackt theim fore then sagh ath hindre ædher hindre latha. kreffie platze, mødhe, reeke, qwelie, hindre, hindre latha eller i nogre madhe omaghe noghen tiidh her effther hwaszket vppa wore och kronenne weghne icke och helder erffwingie hins dawde fore ført afftagh, nema hwar som thet gørar willi haffwa forgiort ffee och friddi och werda aldra bothamader sidhan. War thetta breff giort j Oslo dominica trinitatis anno domini md aa syttiande aare riges warss Norriges, her Jon Polsson prosther ath Marie kirkio j Oslo canceller war jncigladæ.

Fem Mænd kundgjöre, at Fru Ingerid, Abbedisse (i Nonneseter i Oslo), enedes med Eivind Jussesön og Finn Lodinssön om at lade Udstederne opgaa et ret og lovligt Gadelöb mellem Ringstad og Medalnes Gaarde paa Enebaks-Nesset, hvilket derpaa efter Lagmandens Dom fastsattes til begge Parters Tilfredshed.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. i Kbhvn. fasc. 47. Nr. 11. Levning af 3die og 5te Segl.

1001.

16 Juni 1500.

Ringstad.

Ollom monnom theim som thetta breff see eller høre sendher Rerdor Trondsson Olaff Halwardsson Henrik Toresson Arne Jerwndhsson och Torsten Arnesson (q. g. och sine) kwngørendhe ath Botolffzmessæ affthan anno domini md worom wy a Ringhstadhe som ligger i Ignebacke a Næsedh och hørdhom wppa ath hederligh och erligh jomfrw frw Jngeridh abdyssæ taledhe tiil Ewindh Iwssesson och Fin Lodhensson bødh theim eith retthelighet och laglighet gatwleghe mellom Ringstadh och Mædhelness effther thy som domsbreff och lagmansens orskwrdh ther wm inneholdher och wtuiser swaredhe tha fornempdhe men ath theim ther wm wel athnogdhe, ginghe wy tha saman samstwndhess och flere godhe men med oss och effther beggiess there samtyckiæ tha lagdhe wy mellom fornempde gaardhe einæ loglighe gathw som theim wel nøgdhess wppa baadhe siidher swa ath the skulle inthet aff taghe och inthet tiil vtthan som wy giordhe och skall nw i Mædhelness haldhe gatwgardhen swnnan tiil swa langhen som giordhet tiil swarer och sidhan skall Ringhstadhe taghæ widh och gærdhe then gardh swa lenghe som sameghnan till swarer och skall alth annedh

liggiæ till Ringstadhe for westan gatwgardhen till ewinneligh eighe och teslikess gatwn ewinneligh till Mædelness. Her wm till sanindhe henghiæ wy wor incigle for thetta breff scriffuedh stedh dagh och aar som før sighr.

Bagpaa: Breff wm gathene mellom Ringstadh och Mædelness.

To Mænd kundgjöre, at Fogden Simon Andressön satte Lass for Presterne Jon Nilssöns og Peders Fiske, fordi de ikke derom kunde forliges, men sloge hinandens Lass itu og gik til Fisket med væbnet Haand.

Efter Orig. paa Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1002. 17 Juni 1500. Brunla.

Ollom godhom monnom them som thetta breff see eller hørse sendher Arne Eynarson oc Liidword Arneson q. g. oc synæ kunnucht gerande at wii worom pa Brwnla sancti Botolphii dagh anno domini md sogom oc hørdom att her Jon Nielson prester a Tiødelinge spørde Symon Andreson myndeligæ for hwat sacher han satte syn loos for wor fiiske her Peders oc myno en Symon swarade thet stonder ek till medhan i kunne ecke forliches oc hwar slaar then anners laas synder oc ganga tiill fiiskes med weriande hand oc kunna ecke førliches som jach haffer hort *off dandemen ati agha aller lichamyket j fisket thii satte ech myn loos meder etthren swa lenge i kunne bether forliches oc maghe høra hwar som skuld haffer i thii erendhe. jtem sporde oc her Jon fornemd Symon om han hade nogor skuld for thet eller han bad hanom setie syn loas ther for en Symon swarade jngen skuld haffue i ther *vttman hwa etther skyller ther for than ger han etter orett ok wiill nogher ther poo tala thet iech giorde i then maathe thæ will iech ther till swara æ ner oc hwar mech tiill [stemt werder.] Och [tiill sannindhel her om settiom wii acker insigle for thetta breff som giort wart degi som for seghir.

Bagpaa med samtidig Haand: Item Symon Andreson fogoten sette sin las for fisket.

Anund Björnssön Teiste sælger 2 Öres Leie i vestre Dal paa Snaas i Sparbo-Fylke til Binar Anfinnssön for 22 norröne Mark.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge, tildels itu.

1003. 15 Februar 1501. Vinje. [Snaasen].

Allom mannom theim som thetta breff see heller høra helsar iach Anundh Biørnson Teiste kierligha med gudi kungørande med myno

724 1501.

vpne breffue at iach haffuer salth och vplatit myn iordh som heither Dalum j væstregardenom som ligger vppa Snaas i Sparbo filkie haffuer iach salth beiskedheli(g)om manne Enar Anfinson ii øyris leigho i Dalum føre xxii marker nordren i silffuer och kopar vndan mich och mynom erwingiom och vnder fornemde Enar och hans ervingiom til everdelighe egho med lutum och lunnadhom vatn och veidhestadhom som ther til ligger oc leghath haffuer fran forno och nyo einthe vndan taghith och haffuer fornemde Enar betalath mich halfvan peningh och heilan swa at mich vel atnøghier som i vorth kiøp kom med dandemanne radhe. til ytermeer visse och sanind her vin tha beides iach dande manne jnsigle med mith eghit insigle som heither Erich Tharaldeson Arne Østeinson och Ivar Thorsteinson før thetta breff (som) scriffuat var a Vynia anno domini *mcdcprimo jn die sancti Sigffride episcopi et confessoris.

Amund Sigurdssön, Lagmand i Skiens-Syssel, tildömmer Vermund Anundssön og hans Sön Folke, som Arv efter den förstes Dattersön Snare Oddssön, 8 Markebol i Haatkveit og Throndarthveit i Nissedal, hvilken Arv
Torevil Grundessön efter sin Broder Olaf ulovlig besad.

Ester Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet indvendig paatrykt.

1004. 20 Marts 1501. Skien.

Ollom monnom theim som thetta breff see eller høræ sender Amund Sigurdson lagman i Skydasyslæ g. gudz och sinæ kwnnukt gørande at jek var i Bergulffs garde i Skydo mydfastæ lugerdagen vppa radstogon anno domini md primo kom fore mek aff ennæ halffuo Vermund Anundson och Folke son hans och taladæ til Torevil Grwnda son vm then arff som Olaff Grwndeson tok fra Vermund och hans son och Toreuil erffde sin broder och fyldæ framdeles thet som Olaff haffde vlagligæ takit i x aar vttan theires loff eller mynnæ som var Hatweit iiii marka bol och Trondætweit iiii marka boll oc ligger thenna jorder beggiæ i Nissæ dall a Telamarken och erffdæ fordæ Vermund tessar jarder effther sin dotter son Snere Odson. Domlagdæ fordæ men Vermund och Folke och Toreuill vm thettæ mall. Var thet myn domer och lagarord medh logretteno radæ och samtykt medh theiræ dome ath forder men Vermund (och) Folke skulæ j gen haffwa forst jordenæ Hatweit och Trondætweit och skal han och i gen føræ alt thet som toko ther aff gardæ vlogliga kærold eller annet hwat som til garden hørdæ och thet som han k[wnn]æ ikke gøræ sek medh vitnum thet skuldæ han i gen føræ medh swornum eidæ. Och skal forder Torenil geffuæ theim fordom Vermund och Folke fore landskylden som their

toko vlagligæ och fyldo rangligæ i x aar xx kyrlag i godom femettnom peningom och haffua bitalet x kyrlag innan krossmessæ nest kommer oc fem kyrlag innan Botulswokw nest epther och fem korlag ath
krosmessæ ath hausten nest komandis. Och haffuer fordæ Toreuill nokon
laglig til talæ vm fordæ godz tha skal han theim lagligæ til talæ forstæ
thennæ dom er holden oc peningæ æræ fulkomaligæ vth græiddæ theim
i hender som [breffwet] til sigir. Och til sanynd her vm setter jek
myt inciglæ fore thetta breff som giort var degi och aare som fyr sigir.

To Lagrettemend kundgjöre, at Amund Halvardssön gav Eidsbergs Prestebol 2 Öresbol i Brandsrud i Herlands Sogn (Borgesyssel) til Sjælemesser for sig, sine Forældre, Söskende og Arvinger.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

1005.

24 Novbr. 1501.

Eidsberg.

Ollom monnom them som thetta bref se eller høre sendæ Torgyls Euinds son oc Hans Hakons son suorne lagrettismen q. g. oc sinæ. kunnukt gørendæ at a snnnedeghi nest fore sanctæ Karinss dag. anno domini mcdxcix. varom mith i Eidzbergs kirkie. saghom oc hørdom at thau heldæ handom saman. sire Gudmund Elifs son oc Amund Haluards son med them skilordom at fordæ Amund Haluards son gaf til Eidzbergs presteboll ii øres boll ierder i Brandzrudi liggiendæ i Herelandz sokn. for sek. oc for sinom faders oc moders oc syskinæ sælom them oc sek til euerdælighæ bønehold fra sek oc sinom eruinghom oc til fordæ Eidzbergs prestebol til euerdelighæ eighæ. Til yttermeire sanind her om. hengom mith okker jncigl for thetta bref. scrifuet oc giort anno domini mdi jn profesto sancte Katerine virginis et martyris.

Broder Diderik (Munk i Varne) sælger til Orm Alfssön 1 Markebol i Mo (i Hjerdal), som Eivind Lifssön havde givet Varne Kloster.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth, i Christiania. 1ste og 2det Segl vedhænge.

1006.

uden Dag 1501.

Holm.

Ollom monnom theim som thette breff seer eller hører kennes jegh brodher Dyryk medh thette myth obne breff ath thenne breffviser Orm Alson haffver køpth aff meg j markæ bol j Monum som Evindhæ Liffveson gaff til Varne kløsther. thy haffver forneffnd Orm løsth thet igen aff førneffnd brodher Dyryk for i vj mark hesth ok ligger i forneffnd Ormss samegn til Medelandh thette gjordhæ jeg fornd. brodher

Dyryk as myn (herre) prierenss vegne ok viliæ. Til yttermeyre bettre bevissning beydis jeg forneffnd brodher Dyryk thesse godhe menss incigle nedhen fore thette breff som saa hethe Bergulff Drengson Sivgurdh Tofson ok Jon Drengson som giorth var a Holme i Hiertale anno domini md jo.

Amund Sigurdesön, Lagmand i Skiens-Syssel, afgiver paa Gunnulf Thersteinssöns Forespörgsel sin Erklæring om Odelsretten til Gaardene Gulberg og Silkestad i Eidsbergs Sogn i Borgesyssel. (jfr. No. 1013.) Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet indvendig pantrykt.

1007. 31 Marts 1502.

Skien.

Kennes iek Amundh Sigurdson lagman i Skydasyslæ q. gudz och sina med thetta myth opnæ breff ath Gwnnulff Tostenson var ner mek och spurdæ mek vm sith adall som hans fader atte i gardh och i en ovdagard som heiter Gulberg och Sylkæstad och ligger i Eidzbergs sokn i Borgasyslæ och helfften i fordæ jorder sagdis han haffuæ selt sin broder Berg Tostenson gud hans siell nadæ som var syster atte Birgittæ Sigurdz datter gud hennes siel nadæ och hon thennæ jordmwn erside epther sin barn och broder barn forde Gwnulss. Nw epther odals bolken och konong Hokons rettæ both hauer jek a mynæ broders vegnæ och mynæ Haluard och Sigurd Sigurdz synir helfsten i fordæ jordom peningæ laust och andre helfsten skal han loysæ fore peninga epther thy thet er hans odal. och var syster thet fek i sin helmings felag en thet som hon erffdæ sin barn och hans broder barn skal han i gen haffwæ yttan peningæ som fyr sigir, jtem er jek skyldug myn broder xii mark fore i hest forstæ gud vil ath Haluard eller hans vissæ bod komer til mek tha vil jek bytala honom sin hest til godæ reidæ. och sidan er jek begiærendæ myn trediæ parth aff then arff som mynæ broder haffuæ wp boret epther thy som lagen sek ther wm geffuæ. Och til sanynd her vm trykker jek myth inciglæ fore thetta breff som giorth var i Skydo tostdagen i pascæ viken anno domini md secundo.

Laurents Anderssön, Prest paa Vaage, testamenterer forskjelligt Lösöre og Jordegods til Biskop Herman i Hammer, til Domkirken og St. Katarinas Altar i samme, til Vaage, Sandbo, Sel og Lesje Kirker i Gudbrandsdalen, samt til flere Kanniker i Hammer.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

14 April 1503?

Hammer.

Thet kenness iek Lauffrenss Andersson prester a Waghe ath meth myn frii willie ok welmakt gør thette mit testame(n)t gudhi ok iomfrwe Marie til loff ok hether ok myn fattighe siell til hielp ok trøst. Primo giffuer jek mynom herre bispen biscop Herman biscop i Hambre i xij lodh skal. jtem til sancte Katerine altare i Hammarss doomkirkio en halff bygdh gardh a Doffre som heiter Arne gardh som arligh renter ij huder ok i engelandh hether Haldorhuss som arligh renter iij skillinghe, jtem til doomkirken til bygningh i oxe i koo ok i kyrlagh sawdher, item sancti Petri kirkie a Waghe ii kor til wax [ke-] til wm viij kyrlagh, jtem til Sandboss kirkie i tiere tunne ok brodløn meth. jtem Siilss kirkie i manuale wm iij kyrlagh. jtem Lesier kirkie i kyrlagh i rugh ok i kyrlagh i korn i monstrancia, item her Hanss i iij lodh skedh ok i oxe ok i koo. jtem her Karl iiij lodh skedh som mester Tomass war migh skuldogh ok i oxe swort, jtem her Jwer i alkedhe² som stor ner Atzer Simunson a Doffre got fyr ij kyrlagh, jtem her Kolbiorn ij alne [quern] som Morthen klukkere er migh skuldogh, jtem til prestebolet a Waghe xx kyrlagh i all handhe nytte penninghe. Til ythermere saningh herwm hengher jek mit intzegel bidhindess her Hanss *jntzegel sith jntzegel fyre thette breff er giort war i Hambre anno domini medtercio i die sanctorum martirum Tiburcii et Valeriani.

(1) Aaret maa være feilskrevet for m. d. tercio eller m. cd. xc. tercio.
— (2) o: akledhe.

Biskop Hans i Bergen forbyder paa Kongens Vegne at sælge eller tappe Öl, Mjöd eller anden Drik i Stavanger uden med Borgernes Tilladelse.

Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Levning af Bispens paatrykte Segl.

1009.

10 Oktbr. 1503.

Bergen.

Vii Hanss med gudz naad biscop i Bergen. helsæ alle de dande men som biggiæ ock boo i Staffwanger kerlig med gud kwnnucktgørendiss med thetta wort opnæ breff. ath wij vppa wor nadige herres wægne affloffwæ ock forbiudhæ nagrom ath selliæ heller tappa nakod øøll miødh heller hwad helstz dryck thet kan wara der i Staffwanger vthen med borgrænss loff som der boo nema hwar som annarss giør wiliæ kommæ i skuld heller skadhe derffore ock wara wpptøker. Till sannende her wm trickiæ wii wort secret ffore thetta breff. Datum Bergis anno domini milesimo quingentesimo tercio die sanctorum martirum Gereoniss sociorumque eiuss.

Kong Hans giver ved Kantsleren Jon Paalssön Thorer Thorgilssön, som havde været tilstede ved Drabet paa Thord Nilssön, Landvist, og paalægger Sysselmanden nærmere at undersöge Sagen.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1010.

9 Novbr. 1503.

Oslo.

Vii Hans med gudz nad Norriges Danmarks Sweriges Wendes och Gotes konungh hertugh i Sleszwigh och i Holzszen Stormaran och Dytmersken greffue i Oldenborgh och Delmenhorst sender ollom monnom theim som thetta breff sea ædher høyra q. g. och sine weer williom ath theer widher ath weer haffwom i heider widder gud saker godhe manne bønistader giffuit Thorer Torgiwlsson som atwiste sagh er tillagd fore Tord Nilssons afftagh vforsynio grid och frid fore oss och hwariom manne till sancti Johannis dagh om mydsameren her epther nesth kommandes med theim hette ath han bøther widder gud och erffwingie hins dawde. Byodum weer syslomanne warum och theim som alleigho mall war inne haffwe ath proffwa mall hans, oll ophaff widderatto, gridestader, wiglysingh och hwasso langth liideth er fra thy thetta wigh wunnit war. hiowarende och laglige forestempde ersfwingie hins dawde och hwat wisso han gør oss fore tegn och botum eff han proffwazss bothamadher wara. och rithæ thet proff atther till oss ath thy sannezste som fezss ath thesso maale. En fulkommalige forbyodum weer hwariom manne wandrade ath awke ædher awke latha widdher han jnnan thessom warum gridom. nema hwar som thet gørar willi haffwa forgiort sfee och fridi. war thetta brest giort i Oslo torsdaghen nest fore Marthinssmesso anno domini md tercio aa eino och twtuge aare riges warss Norriges. her Jon Polsson prosther ath Marie kirkio i Oslo canceller war inciglade.

Styrkar og Margitte, Endrid Kroks ægte Börn, sælge til IIr. Jens Jakobssön Kannik i Throndhjem hvad de selv, deres Fader, Faster og Frænke eiede i Gaarden Bölmen i Rindals Sogn i Surendalens Skibrede.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1011.

24 Marts 1504.

Nidaros.

Allom mannom thet breff ssee eller høræ sændher Styrkor Endritsson och Margittæ Endritsdotthir qwedie gwdz och synæ konnictgørandhæ ath wii met go(d)he sæmiæ och beradnæ mothe, haffwe selth och affhent hedherligom manne hær Iønss Jacobij caniche i Trondhem jordh wora som Bølmenæ heiter i Ryndalssokn er ligger i Swrendale skipredo fførsth alt thet som ffadher wor Endrit Krock atte ther

wthi och alth thet som han køffthe ther til wtaff Torsætes och Tygnildals piltomen som breff ther om pa giorde ære. Jtem och alth thet som ffadhersyster wor aagher ther wij sommoledis haffwer han och køsth alth thet som wor sfrenckæ Anne i Ny hws atte ther wthi met rade och samtickio wore. Thy sk[atom] wij fforscripnæ gardh och gotss wndan oss och allom worom effther kommandis erffwingiom och wnder fforscripnæ hær Iønss Iacobi och hans erffwingie til ewerdelega eigo til all forredes met allom lutom och lunnendom laxeloke wedestodo engo wndhan skildno, kennos wii och haffwe opboreth minstæ peningh och mestæ som i kuop wort kom i silffwer och goth gwl som oss wal ath nøgde och til sanindhen och bether fforwaringa bedis jegh fforscripne Styrker och Margittæ Ændritss Krocks egthæ och skilgethen barn tæsse gode mæns incigle met mynæ som fførsthær Olass Wissastsson logman i Trondhem Jon gwlsmed och Arnæ gwlsmed Lodhen Jonsson Gwlle Olsson och Hans bock nidhen fore thetta breff som giort war i Nidros aa wor ffrw asthen annunciacionis Marie anno domini md quarto. Summa pecuniarum item eith belthe ffor xxxii mark och en skal om viij lot och en skedh om iij lodh ij skaaler om xxv lodh xii rensgyllen och i gyllen rede peningæ ij skedher om vij lodh.

Bagpaa: Hec litere spectant ad prebendam 4^{or} doctorum que wulgariter Tywijck dicitur etc.

Tre Lagrettemænd i Setersdalen kundgjöre, at Gunnar Roaldssön solgte Björn Jonssön 20 Markebol i Byklebö, samt at Askell Gunnarssön betalte samme Björn 5 Markebol i samme Gaard for et Haandhug.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1012. uden Dag 1504. Pyken.

Ollom monnom them som thetta breff se eller høre kwngyørum mitt Gwnsten Torgylson oc Ffolke Oudzsson oc Toralde Tollakson sworne lagretes men i Sætters dal quædæ guds oc sino ad mitt warum j hya a Pykeno oc saghum oc hawrdhum a at Gwnnar Roaldzsson solde Byøn Jonson xx marka boll jardher i Byklæ bøø ffrælst oc allunges akyærelaust ffor hwariom manne med lwthum oc lwnnendum som ther til lygher oc læget hæwer fra fonno oc nio vthan gardz oc jnnan i ffyssk oc fygle holt eller hagha i engo wndan skyldo til xx mark bol. jtem kyændes oc Askyæl Gwnnar(son) i samma handarbande at han haffde loked Byøn Jonsson v marka bol iardher i Byklæthweyth i samma Byklæ bøø for thet hand hogget som han hog honum Byørn Jonson. jtem kendes ok ford Askyæl at han frælsade kwænnæ stadhen honum fordum Byøn Jonsson oc ffry wæghen til oc fra och jnghen annan

atroth medh beyth eller omak ey medh hæst eller oxe eller adru bwfe, jtem frælsado och "tartdher Askyæl Gwnnarsson honum Byøn Jonson v mark bol och xx i sama Bykla bøø vthan kyrkyo tæygh oc kros tæygher oc konunghz thæygher allunges akyærelaust til ewerdælyguæ eygo oc kyendes ok forder Askyæl Gunnarson at han haffde wp boret fforsta sal oc offstæ oc allt ther i mellum aff tratdum Byøn Jonson oc jordhena i fra fordum Askyæle Gwnnarson oc hans erwinghum oc efter kommander oc wndher tratdhum Biøn Jonsson oc hans erwinghæ oc epter kommander til æwærdeka eygo til mere wisso och sanidh wm hengium mitt okar jnsigle ffor thetta breff anno domini mdiiii.

Oc war ther ffore vii mark gwlz oc i hest ffor the xx mark bol wmffram the v mark bol ffor hand hoggith oc do then ena mannen ffra som jnsighle skwlde viii dagar epter thet breffuit var skriwet som het Ffolke Oudzsson.

Amund Sigurdssön, Lagmand i Skiens Syssel, sælger til Gunnulf Thosteinssön 3 Öresbol i Gulberg og 1 Öresbol i Silkestad i Eidsbergs Sogn for 20 norröne Mark. (jfr. No. 1007.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

1013.

26 Marts 1505.

Skien.

Ollom monnom them som thettæ brest see eller høræ sendher Amund Sigurdson lagman i Skydsyslæ q. gudz och sinæ kwnnukt gørande ath jek var i Thores garde i Skydo fiordæ dag poscæ anno domini m d quinto, kennes jek ath jek haffuer selt Gwnnulf Tostenson iii oyres boll i Gulberg och i oyres boll i Silkestad som liger (i) Eidzbergs sokn Berg Tostenson och hans quinna myn syster Birgittæ Sigurdz dotter atte gud theires siell nadæ och forda Berg arfell epther sin fadher och modher en annet iiii oyres boll i sambræ jordom haffuer vplatet honom vttan peningæ epther thy ath thet var hans odall haffuer iek selt och vnth oc vplatet fordom Gwnnulf Tostenson fornæ jordmwnir med allom them lutum oc lwnnynnom som ther til ligger oc leget haffuer fra forno och nyo vttan gardz oc innan fra mek och mynom arwingom oc mynæ brødher Haluard oc Sigurd Sigurdsynir oc theires arwingæ och vndher forden Gwnnulff och hans arwinga til euerdaligæ eigo och altz affredes, kennes iek ath forda Gwnnulff haffuer bytalet mek xx norena mark vel til nøges som mek ath nøger. En forstæ mynæ brødher haffua mek i gen lagt sa mykit som the haffua vp boret epter var fadher oc modher och var syster gud theires siell nadæ med theires eid, en sidan the haffua sa giort, haffuer jek meir vp boret en vppæ theires luth part haffuer komet. Tha vil jek vidher leggiæ mynæ

brødher som brødher byr at gøræ med sinæ brødher. Och til sanynd her vm bidher (jek) tessæ goda men Giislæ Stenson oc Dyrik Olafson a vapen fore thetta breff med myno inciglæ fore thetta breff som giort var degi oc are som fyr sigir.

Lagmand Amund Sigurdssön tildömmer Olaf Gunnaldssön ifölge et Gavebrev 12 Öresbol i midtre Namlaus i Fem Sogn paa Grenland. Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet vedhænger.

1014. 14 Juni 1505. Skien.

Ollom monnom theim som thettæ breff see eller høræ sender Amundh Sigurdson lagman i Skydæsyslæ q. gudz och sinæ kwnnukt gørande ath jek var i Karls garde i Skydo lugerdagen nest fore Botulswokw aptanen vppæ radstogon anno domini m d quinto mædher xii logrettes monnom kom fore mek aff enna halffuo Ragnæ Kolbeinsdotter oc Tord Ormson i vmbodæ fornæ Ragnæ fader syster synnæ en aff andra halffuo Olaff Gwnaldson. lagdæ tha fordæ Olaff i gaffua breff fram j rettæ fore mek och logrettet sa ludandes ath Germund Kolbeinsson haffdæ geffuet honom och hans brodher Aslak Gwnnalson xij auræ boll i mydgardenom i Namlaus som ligger i Feens sokn a Gralande hwilket fordæ Tord och Ragnæ fulkommæligæ ney fore sagdæ. Domlagdæ fordæ folk Olaff Gwnnaldson och Tord Ormson Ragnæ Kolbeinsdotter vm thetta maall. Gengo myth tha til doms och inuirdaligæ ath hugdom mall theiræ ynna bada sy[dor]. Var thet goda manna domer och myn lagar ordskurd ath forde Olaff Gwnnaldson skal beholdæ forne xii auræ boll i mydgardenom i Namlaus til euerdaligæ eigæ han och hans erwingæ til euerdaligæ eigho epther thy thet var hans odall och fornæ Germundh thet faat haffdæ medh giptingom och var nw til arffs fallet i vskyldæ eth. Sskall och forde Olaff geffuæ Ragnæ xii kyrlagh i godom peningom epther goda manna mathæ och haffua theim bytalet innan krosmessæ *exultacionis nest kommer epter thy ath Ragnæ var sins broders retta erffwinga. Och til sanynd her vm henger jek myth inciglæ fore thetta breff som giort war degi och are som fyr segir.

Kong Hans befaler Hr. Nils Henrikssön, Embedsmand paa Vardöhus, og Olaf Vigfastsön, Lagmand i Throndhjem, at undersöge, hvormeget Björöen med Gods, som Hr. Knut Alfssön havde pantsat til Erkebiskop Gaute
og ei indlöst, er mere værd end 200 Mark, da Kongen har skjænket
dette nu forbrudte Gods til Nidaros Domkirke mod at faa det Overskydende af Værdien udbetalt. (jfr. No. 884. 995. 1019.)

720 1505.

atrodh medh bæyth eller omak ey medh hæst eller oxe eller adru bwse. jtem frælsado och *tartdher Askyæl Gwnnarsson honum Byøn Jonson v mark bol och xx i sama Bykla bøø vthan kyrkyo tæygh oc kros tæygher oc konunghz thæygher allunges akyærelaust til ewerdælyguæ eygo oc kyendes ok forder Askyæl Gunnarson at han hafsde wp boret størsta sal oc offstæ oc allt ther i mellum aff tratdum Byøn Jonson oc jordhena i fra fordum Askyæle Gwnnarson oc hans erwinghum oc ester kommandr oc wndher tratdhum Biøn Jonsson oc hans erwinghæ oc epter kommander til æwærdeka eygo til mere wisso och sanidh wm hengium mitt okar jnsigle sfor thetta bress anno domini mdiii.

Oc war ther ffore vii mark gwlz oc i hest ffor the xx mark bol wmffram the v mark bol ffor hand hoggith oc do then ena mannen ffra som jnsighle skwlde viii dagar epter thet breffuit var skriwet som het Ffolke Oudzsson.

Amund Sigurdssön, Lagmand i Skiens Syssel, sælger til Gunnulf Thosteinssön 3 Öresbol i Gulberg og 1 Öresbol i Silkestad i Eidsbergs Sogn for 20 norröne Mark. (jfr. No. 1007.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

1013. 26 Marts 1505. Skien.

Ullom monnom them som thettæ breff see eller høræ sendher Amund Sigurdson lagman i Skydsyslæ g. gudz och sinæ kwnnukt gørande ath jek var i Thores garde i Skydo fiordæ dag poscæ anno domini m d quinto. kennes jek ath jek haffuer selt Gwnnulf Tostenson iii oyres boll i Gulberg och i oyres boll i Silkestad som liger (i) Eidzbergs sokn Berg Tostenson och hans quinna myn syster Birgittæ Sigurdz dotter atte gud theires siell nadæ och forda Berg arfell epther sin fadher och modher en annet iiii oyres boll i sambræjordom haffuer vplatet honom vttan peningæ epther thy ath thet var hans odall haffuer iek selt och vnth oc vplatet fordom Gwnnulf Tostenson fornæ jordmwnir med allom them lutum oc lwnnynnom som ther til ligger oc leget haffuer fra forno och nyo vttan gardz oc innan fra mek och mynom arwingom oc mynæ brødher Haluard oc Sigurd Sigurdsynir oc theires arwingæ och vndher forden Gwnnulff och hans arwinga til euerdaligæ eigo och altz affredes. kennes ick ath forda Gwnnulff haffuer bytalet mek xx norena mark vel til nøges som mek ath nøger. En forstæ mynæ brødher haffua mek i gen lagt sa mykit som the haffua vp boret epter var fadher oc modher och var syster gud theires siell nadæ med theires eid, en sidan the haffua sa giort, haffuer jek meir vp boret en vppæ theires luth part haffuer komet. Tha vil jek vidher leggiæ mynæ

brødher som brødher byr at gøræ med sinæ brødher. Och til sanynd her vm bidher (jek) tessæ goda men Giislæ Stenson oc Dyrik Olafson a vapen fore thetta breff med myno inciglæ fore thetta breff som giort var degi oc are som fyr sigir.

Lagmand Amund Sigurdssön tildömmer Olaf Gunnaldssön ifölge et Gavebrev 12 Öresbol i midtre Namlaus i Fem Sogn paa Grenland. Efter Orig, p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet vedhænger.

1014. 14 Juni 1505. Skien.

Ullom monnom theim som thettæ breff see eller høræ sender Amundh Sigurdson lagman i Skydæsyslæ q. gudz och sinæ kwnnukt gørande ath jek var i Karls garde i Skydo lugerdagen nest fore Botulswokw aptanen vppæ radstogon anno domini m d quinto mædher xii logrettes monnom kom fore mek aff enna halffuo Ragnæ Kolbeinsdotter oc Tord Ormson i vmbodæ fornæ Ragnæ fader syster synnæ en aff andra halffuo Olaff Gwnaldson. lagdæ tha fordæ Olaff i gaffua breff fram j rettæ fore mek och logrettet sa ludandes ath Germund Kolbeinsson haffdæ geffuet honom och hans brodher Aslak Gwnnalson xij auræ boll i mydgardenom i Namlaus som ligger i Feens sokn a Gralande hwilket fordæ Tord och Ragnæ fulkommæligæ nev fore sagdæ. Domlagdæ fordæ folk Olaff Gwnnaldson och Tord Ormson Ragnæ Kolbeinsdotter vm thetta maall. Gengo myth tha til doms och inuirdaligæ ath hugdom mall theiræ yppa bada syldor]. Var thet goda manna domer och myn lagar ordskurd ath forde Olaff Gwnnaldson skal beholdæ forne xii auræ boll i mydgardenom i Namlaus til euerdaligæ eigæ han och hans erwingæ til euerdaligæ eigho epther thy thet var hans odall och fornæ Germundh thet faat haffdæ medh giptingom och var nw til arffs fallet i vskyldæ eth. Sskall och forde Olass gessue Ragnæ xii kyrlagh i godom peningom epther goda manna mathæ och haffua theim bytalet innan krosmessæ *exultacionis nest kommer epter thy ath Ragnæ var sins broders retta erffwinga. Och til sanynd her vm henger jek myth inciglæ fore thetta breff som giort war degi och are som fyr segir.

Kong Hans befaler Hr. Nils Henrikssön, Embedsmand paa Vardöhus, og Olaf Vigfastsön, Lagmand i Throndhjem, at undersöge, hvormeget Björöen med Gods, som Hr. Knut Alfssön havde pantsat til Erkebiskop Gaute
og ei indlöst, er mere værd end 200 Mark, da Kongen har skjænket
dette nu forbrudte Gods til Nidaros Domkirke mod at faa det Overskydende af Værdien udbetalt. (jfr. No. 884. 995. 1019.)

Efter Vidisse af 1 August 1539 i norske Rigsarkiv.

1015.

1 Juli 1505.

Kalmar.

Wii Hans mett guds naade Danmarck, Nories, Wendes oc Gottes koning, hertug i Slesuig, Holsten, Stormarn och Ditmarskenn, greffue i Oldennborg och Delmenhorst hielsæedher oss elskelige her Niels Hendricksenn wor mand, rådt och embetzmandtt paa Warhwss och Oluff Wigastessenn wor lagmandtt i Trundhem kierligenn mett gudtt oc wor naade, wider kiere wenner att oss elskelige werdugste fadher her Gautthe erchiebischop i Trundhem hassuer oss tilkiende gissuit att hann for nogenn forledhenn aar siidenn fich i pantt aff her Knudt Alssenn for touhundritt marck Børiøn liggindes i Nwmdall mett thett gotzs ther wp wnnder liggher oc tilhører, och forplicthett sijg samme her Knudt Alssenn att warett saa att hand ey igenn løsde forschreffne garde oc rotzs indenn iiii aar ther nest effther hand thett i pantt satte haffde than skulle thett siidenn bliffue oc were wnder Trundhiemss domkircke tiill ewiig tiidtt, doch saa att hand fich ther for huess thet ydermere werdtt war endt ije marck. Thaa effther forschreffne her Knut Alssenns forplictelsæ och wilkuor ey wortte holdtt oc fult giortt indenn iiii aar som forschreffne stoer oc effther att gotsett er oss nu paa Nories krones wegnne tilffaldett och tildømptt er wij tilsinds att wille wnde forschreffne werdugste fadher thett tiill eyædom tiill Trundhems domkircke i saa maade att hand skall fornøge oss saa møgett som forschressne gotzs er ydermere werdtt endtt sorschressne ijc march. bede wij edher oc besfalle oc mett thette wortt obnne bresf fuldt magtt giffue att i strax mett thett allerførste paa beleiglig tiidtt randsage, forfare, oc bespørge hur møgett som forschreffne garde och gotzs er ydermere werdtt endt thii ijc march hand her Knudt Alssenn ther paa tilfornn foett haffuer, oc giffuer oss thett altingest beschreffuitt fraa eder hurledes ther om er effther som i wille ansuare for gud oc were bekiendtt for oss. Giffuit paa wortt slott Kalmarnn wor frue affthend visitacionis aar effther gudsbiirdt mdv wnnder wortt singnnett.

Kong Hans giver ved Kantsleren Jon Paalssön Landsvist til Björn Samundssön, som havde dræbt Bergulf Halvardssön, og til Alf Björnssön, forsanvidt han har nogen Skyld deri, samt paalægger Sysselmanden at indberette Omstændighederne ved Drabet.

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler.

18 Oktbr. 1505.

Osle.

Vii Hans med gudz nad Norriges Danmarkes Sweriges Wendes och Gotes konungh hertugh i Sleszwigh och i Holzsthen Stormaran och Dytmersken greffwe j Oldenborgh och Delmenhorsth sendher ollom monnom theim som thetta breff sea ædher høyre g. g. och sine. Weer williom ath theer widher ath weer haffwom i heider widder gud saker godhe manne bønistader giffuit Biørn Samundsson som Berwlff Halwardsson wart at skadhe oforsynio och Alff Biørnsson om honom kan noghen sagh tilkomme fore samme afftag grid och frid fore oss och hwariom manne till poske her epther nest kommendes med theim hette ath the bothe widdher gudh och erffwingie hins dawde. Byodum weer syslomanne warum och theim alleighomall war inne haffwe at proffwe mall theres. oll ophaff. widderato. gridestader. wiglysningh och hwasso langt liideth er fra thy thetta wigh wunnith war hiowarende och laglige forestempde erffwingie hins dawde och hwat wisse the gøre oss fore tegn och botum eff the proffwazss bothamanne werde och ritha thet proff atther till oss ath thy sannezste som fezss ath thesso maale. Ea fulkommalige forbyodum weer hwariom manne wandrade ath awke ædher awke latha widder theim innan thessom warum gridom. nema hwar som thet gørar willi haffwa forgiort ffee och fridi. war thetta breff giort j Oslo die sancti Luce ewangeliste anno domini md quinto aa anneth och tyttugte aare riges warss Norriges, herre Jon Polsson prosther ath Marie kirkio j Oslo canceller war incigladhe.

Kong Hans giver ved Kantsleren Jon Paalssön Landsvist til Thorer Helgessön, som var tilstede ved Drabet paa Saxbjörn Arnessön, mod at han betaler fuld Atvistebod.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1017.

19 Decbr. 1505.

Oslo.

Vii Hans med gudz nad Norriges Danmarkes Sweriges Wendes och Gotes konungh hertugh j Sleszwigh och j Holzsthen Stormaran och Dytmersken greffwe j Oldenborgh och Delmenhorsth sender ollom monnom theim som thetta breff sea ædher høyre q. g. och sine. weer williom ath theer widher ath weer haffwom j heidher widdher gudh saker godhe manne bønistader och epther the proffwe som kom fore oss epther Saxbiørn Arnessons afftagh oforsynio giffwit Thorer Helliesson som atwiste man bleff ath same afftagh landzwisth med theim hette ath han bøther widdher gudh och erffwingie hins dawde och lwke oss ein fwll

atwisteboodh och haffwe lwhath janan tolff manedhe fra thessom deghi sedher haffwer han eingha landzwisth. Byodum weer erffwingie hins dawde ath taka setther och bether aff honum epther theyre betzste manne lagardome som syslomanne tillnempner aa hwario tweggio halffwonne. En fulkommalighe forbyodum weer hwariom manne wandrade ath awke ædher awke latha widder han hedhen aff om thette mall. nema hwar som thet gerar willi haffwa forgiorth ffee och fridi och werdhe aldre bothamadher sidhen, war thetta breff giorth j Oslo ffredaghen nesth fore Thomes messe fore jwll anno domini mdquinto aa anneth och tyttugthe aare riges warss Norriges, her Jon Polsson prosther ath Marie kirkio j Oslo canceller war jneigladhe.

Frostethings-Lagmanden Olaf Vigfastssön fastsætter, ester Paalæg af Erkebispen og Hr. Nils Henrikssön i Anledning af flere til Rigsraadet indkomne Klager, med 24 Frostethings-Mænd Böder for dem, som udeblive fra Thinge, eller som möde drukne eller gjöre Stöi der, m. v.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml.) Spor af 10 bagpaa trykte Segl.

1018. 17 Juni 1506. Lagetun.

Jegh Olaff Viiffastesson Ffrostotyngs logman giør allom mannom viterlict ath offthe och tiidom haffuer waret klaget och kiert ffor riigens raadh vppo then onde och sløme ssiidwænie ssom hær ær innan Ffrostotyngs laga med daarheyt oc drwkkenskap vppo ffylkes tyngom och fliordungs tyngom eller stepnom. Thy togh jegh mig thet vppo efsher min herre erchibispens willie och fformanilse sommeledis erlighen herre her Niels Henricsson riddhers, och nempde tessæ efftherscreffne xxiiii men i ein dom som sa heyta Niels Torsteinson Jon Jonson a(f) Ffrostone, Owind Lodenson Paal Anderson aff Ovna fy(l)ke. Oluff Knwtson Swein Eirichson aff Sparboo, Belliwth Anderson Iffuer Ottarsson aff Verdaal, Amwnd Gestson Eirich Arneson aff Skognen, Stein Torbergsson Siwgurd Gulbrandson aff Nommedall Jon Arneson Jon Rollowgson aff Stierdall, Torkil Assmundson Oluff Rolffson aff Strinden, Oluff Pederson Tord Gwnnerson aff Gawldall Torgils Tosteinson Arwiid Benkson aff Orkedalls ffylke, Anders Bordsson Oluff Arneson aff Romsdall, Haldan Jonson och Anbiern Andorsson aff baade Nordmøre. Hwilket wij innerligæ och granneligæ offuer tenktom och ffor oss i doom settom ath thet moo ey ssaa lenge ffordrages wort egit ffordarff ffortaal och skade, thy haffwom wij saa for fwnnith ath hwilkin ein ssom hær effther ssitter heyma sit tyngh vtan lagligh ffor-

ffaal han skal bøthe ij owra ther fore som lagen viser. En hwilkin sidare kommer til tyngs en reth messæ tidh bøte ein øyre och kommer han druckin, skal bøthe ij owra och giør han ther til oliwt skal han bøthe ther for i mark, som stonder i vapna kapituli. Item er han dømder stempdher eller haffuer han lagth i hwart heller han aager maal kiere, eller sware, och kommer han druckin, oc sent, skal gelda ffult tyngwiithe och viisas vtaff, och bøthe ther til ffult domrooff, eller stempnessaal, och ther til, maals eigandom sith sfulla kostholl hallsswa awkin som lagh wotta, och haffwe thet alt lokit innan nesta maanat ther effther a alle siide och liide tha oc vngellæ, annen doom vpo daugh och tiid som bestæ men kunne finne honom ffore som tha vppo tyngene ære. Item ær thet nogen som thessæ fforscreffne sticke yppo taler eller och ikke holdher som wij dømt haffwom och lagen inne holdher til fforenæ, tha bedie wij fowgether och lensmen ath skaffe oss, och them merkelighen dom och proff, nesta sommeren hiid til lagtynghet ighen laglige dømde eller stempdæ. Thettæ ær alles wore xxiiij fulle dommer oc alle menyge lagrettens samtyckie och forscreffne logmans ffulle orskurdher. Til ythermere wisso och saninde trickiom vi wore incigle vppo thenne wor dom huelkit wij fframdeles alle gerne besigle wiliom nar riigens raad thette teckis vpponnder perman. Datum Lagetwn vppo Ffrostøn anno domini millesimo quingentesimo sexto die beati Botulffi abbatis.

Bagpaa samtidigt: xxiiij manna dom och samtykt vppa Frostetinget.

Kong Hans afstaar Björöen og Björöens Gods, som Norges Riges Raad har tildömt Kronen fra Hr. Knut Alfssön for Avindskjold han förte mod Riget, til Erkebiskop Gaute og Throndhjems Domkirke for 136 Mark, som det var værdsat hölere, end Domkirkens Pant 200 Mark. (jfr. No. 884. 995. 1015.)

Efter Vidisse af 1 August 1539 i norske Rigsarkiv.

1019. 24 August 1506. Kallundborg.

Wii Hans mett guds naade Danmarck, Nories, Wenndes och Gottes koning, hertug wdj Slesuig, Holsten Stormarnn och Ditmerskenn, greffue i Oldennborg och Delmennhorst giøre alle witterligtt att oss elskelig werdugste fader her Gautthe erchiebischop i Trundhemm etc. haffuer oss tilkienne giffuitt att hand for nogen tiidtt siidenn fick i pantt aff her Knudt Alssenn Børiø oc Børiøs gotzs for ije march effther som thett pantte breff them ther om emellom giortt er kandtt ther for giøre skell, och nu effther saadantt gotzs er oss paa Nories kronis wegnne

mett rette tilfaldett oc tildempt aff wortt elskeligæ Nories riiges raadtt for awondtt skioldtt oc andre sticker forschreffne her Knutt Alssenn førde oc brugtte emod oss och rigett, thaa er forschreffne werdugste fader erchiebischop Gautthe begierindes aff oss Børiø och Børiøs gotz tiill evædom att maa haffue och beholde tiill Trundhems domkircke, och haffuer nu ther paa ladett see oc bewurdtt same gotzs hur møgett thet bedre er endt thij ije marck handt thett for wdj pantt haffuer. Och er tha wdi saa maade bewurdtt att thett skall end ther tiill were saa gott som ithundritt sex oc treduge march tilsiger, for huilken swm penninge wij aff ware sønderlig gunst och naade haffue nu watt oc tilladett oc mett thette wortt obne breff wnnde oc tillade att forschreffne oss elskelige werdugste fadher erchiebischop Gautthe och hans efftherkomere erchiebischopper wdj Trundhem maa och skall nyde bruge och beholde till Trundhems kirckæ till ewindelig eyædom forschreffne Berie oc Beries gotzs mett theres tilligelse och eyædom ehuad som helst thett were kandtt intthet wndentagenn wdi noger maade effther thett pantthe breff som forschreffne er. Thii forbiude wij alle ehuo the helst er eller were kunde och serdeliis wore fogder och embetzmendt forschreffne werdugste fader eller hans efftherkommere erchiebischopper i Trundhem her emodt paa forschreffne Børiø och Børiøs gotzs att hindre hindre ladhe mødhe, pladise, qwelie eller i noger maade wfforrette wnder wor koninglig heffnn och wrede. Giffuitt paa wortt slott Kallindborg sancti Bartholomej apostoli dag aar etc. mdsexto.

Biskop Karl af Hammer tager Elen Throndsdatter med Börn og Gods i den hellige Kirkes og sit Hegn og Forsvar, og anmoder Alle, især Kongens Ombudsmænd, om ikke at forurette hende.

Ester Orig. paa Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet indvendig paatrykt.

1020. 14 Oktbr. 1506. Hammer.

Wij Karll meth gudz nade biscop i Hammar giørum viterlegt meth thette wore opne breffwe at wij haffwe taget thenne breffwiser-skæ Elene Trondz dottir hennes barn godz oc peninge lawst oc fast, i then helge kirkis oc wort forswar, hægn oc beskerming at forsware for allæ wrættæ malæ. Thi bede wij alle oc serdelis wor kereste nodigæ herres wmbwdzmen henne her vt offwer ey hindre plassæ qweliæ eller i noger made wforretta hwickæt wij wille altid gerne forskwllæ. Datum Hammarie xiiij die mensis Octobris anno salutis mdsexto nostro sub signeto.

Sex Mænd kundgjöre, at Hustru Karine Jensdatter med sin Husbonde Peder Nilssöns Samtykke vedstod de Gaver, som hendes nu afdöde Sön Gunnar Finkelssön gjorde Birgitte Gautesdatter paa deres begges Bryllupsdag, nemlig Gaardene Folberg og Austmo i Nes Sogn paa Romerike.

Efter Orig. paa Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1021. 13 Juni 1507. Gautestad.

Alle danne men thette breff see eller høre kenniss vij efter skrefne Jver Helveson Engilbrecht Marquordson oc Jon Narveson canicke i Hammar Andhress Vilfanghson sogneprest i Rymedall Kæll-Kællson Paal Clemetsson oc Gudbrandh Tolfson svorne laugrettes men pa Hinmarken ad vij varom pa Gautestad liggendes i Rymmedall synnedagen nest ester Barnabe appostoli anno domini mo do septimo sagom oc hordom a ad hedherligh quinne hustru Birieth Gautes dotter spurde siin vær moder hustru Kariin Jensdotter aath vm hvn ville samtycke then gaffve som heniss kære boonde Gvnner Finckelson hvass siell gud nade henne gaff i begges teress bryllaupss dagh fornempde Gynner oc hustru Birietth som var ein gaardh heter Folbergh liggendes i Ness songn paa Romerike i siin fester gaffve oc ein annen gardh som heyter Austmo liggendes ther same stad i henniss benker gaffve met the skyloorde ad hyn skylle aghe forskrefne til eværdelighe eyghe som i kaupmaall theyre kom oc foroordh tha var ad thet skulle falle i fra aternempde Gynner oc hanss ærviinge oc yndher tidnempde hustru Byrietth oc henniss ervinnge til everdelighe eyghe, svaradhe tha fornempde hustru Kariin Gynners modher met siin bondes samtycke Pædher Niellsson ad hvn ville thet gerne samtycke oc holle oc have som hennis kære son giorth hafde oc ther met holde the handom saman tidnempde hustru Kariin oc hennis bondhe Pædher Nielsson i hustru Byriettes hand ad thenne gerdh skall vbrytelighe holdes til ytermere stadfesthningh her vm hengge vij vaar jnsigle for thette breff som giorth var dagh oc ar som fore siger.

Tre Lagrettemænd i Ryfylke kundgjöre, at Sigrid Thoresdatter gav Halear Olafssön (Snop) og hans Hustru Ingeborg Haleardsdatter hvad hun eiede i Gaarden Bö i Finnö Sogn, Sæby Skibrede i Ryfylke. (jfr. No. 917. 918. 1027.)

Efter Orig. paa Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1022. 15 August 1507. [Ryfylke.]

Ollum mannum them som thetha bref se eldir høira helser Klemet Steinfinson Stein Iuarson Torgils Torsteinson suorne lagrettes men i Ryfylke der wore wi neer saghom ok hørdom at Sigrid Toris dotter gaf Haluarde Olafzson ok eigne kone hans Ingeborg Haluars dotter sa miket som hon ate i Bø som liger i Finøi sonkt ok i Sæby skipreid med allom lutom ok lunendom som til liger ok liget hafuer fra forno ok nyo vndan seg ok sine ærfuinge ok vnder fornemdan Haluard ok hans hustru ærfuingie til euerdelig eignar til saningghen hengiom wi war incigle fore thetta breff som giort war war fru dag dyre anno domini m. d. vii.

Bisp Anders (Mus) af Oslo giver Kanniken Hr. Thorer Nilsson Hellig-Lösens (quinque vulnerum) Alter i Oslo Domkirke paa Livstid, og befaler Alterets Leilændinger at betale ham den aarlige Afgift.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. i Kbhvn. fasc. 97. No. 10. Seglet mangler.

1023. 4 Decbr. 1507. Oslo.

Wij Anders med gudz nad biscop i Oslo giøre vitherligth med thette vorth opne breff ath wij haffva wnth oc giffvedh oc med thette varth opne breff unne oc giffve hedherligh man her Thorer Nielsson var canik helgælostn altare i var domkirke med al sin renthe oc rettigheith som nw tiil liggher och leghet haffver aff alder ath beholdhe i sin liffztiidh. Thy bedhe vii och bivdhæ alle landhbo som ther tiil høræ ath i giøre och giffwe honom alle then renthe och rethtigheith som edher bøor och plicthoghe eræ at giffve och giøræ til forscriffne altare arlighæ. Datum Asloie die sancte Barbare virginis et martiris anno domini mdvij nostro (sub) sigillo.

Bagpaa med samme Haand: Collacio altaris quinque wulnerum sine resolutionis [nost]re.

To Lagrettemænd kundgjöre, at Thore Issarssön solgte til Baard Thorsteinssön 2 Broderlodder i Ravne i Rakkestad Sogn og to i Hofden og Olafslykken i Tune Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1024. 23 Marts 1508. Rakkestad.

Ollom monnom teim som tetta bref se ader høræ scender Steinar Toreson Magnyss Asgavtson svorne logretes men q. gydes och sinæ kynukth gørande ath mer vorom i nædre Rakkastadh som liger i Skavn skipredo ym torsdagh nest fore vor fry dagh i fasto anno domini m d viii sagom och hørdom ypa ia och hander bandh (af) eino halfvo Bardh Torsteinson af andro halfvo Tore Issarson medh teim skilordom ath fornæmdh Tore hafde scelth fornemdh Bardh thya

broder deildh i Ravne som ligher i Rakkastadh sokn och Vttanskogss fiardvngh och thva broder deildh i Hofdhan och i Olafss lykko som liger i Tonæ sokn som er Bardss odhal medh lvtum och lvninom som ther til liger och lægidh hafver fra forno och til nyio och alth afrædilze och til æfverdelighæ eigho och fra Tore Issarson och hanss erfvingha och vndher Bardh Torsteinson och hanss erfvinghæ och til æfverdhelighæ eigho och alth afrædilze och er thet Bardh Torsteinsons odhal badhe Ravne och Hofdhan och Olafss lykkæn kendes och Tore samstvndes i sama handerbandhe ath han hafde vpboredh fyrstæ pæningh och øfsthæ som i kaupth terass kom vm fornemdh iordmvn och til sanine och yther mere visso henghio mer var insigle for tetta bref som giorth var dagh och ar som fyr seigher.

Den udvalgte Kong Christiern giver ved Kantsleren Jon Paalssön Landsvist til Thorer Thorsteinssön, som var tilstede ved Drabet paa Adalis Sigurdsdatter, mod at han betaler fuld Atvistebod.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1025. 18 Februar 1509.

Oslo.

Vii Cristiernn med guds nade rett arffwingh till Norriges riighe wtwald konungh till Danmarck och Swerigh hertugh i Sleszwigh och i Holzsthen Stormarann och Dytmersken greffwe j Oldenborgh och Delmenhorsth sender ollow monnom theim som thetta breff sea ædher heyre q. g. och sine. weer williom ath theer widher ath weer haffwom i heidher widdher gudh saker gode manne bønistader och effther the proffwe som kom fore oss effther Adlyss Sigurdzdatthers afftagh oforsynio giffuit Thorer Torsteinsson som atwiste mann bleff ath samme afftagh landzwisth med theim hette ath han bother widdher gudh och erffwingie hins dawdhe och lwke oss ein full atwisteboodh och haffwe lwkath innan tolff manedhe fra thesso degi ædher haffuer han eingha landzwisth. Byodum weer erffwingie hins dawdhe ath taka setther och bother aff honom effther theyre bezsthe manne lagardomme som syslomannen tillnempner an hwario tweggio halffwonne. en fulkommalighe forbyodum weer hwariom manne wandrade ath awke ædher awke latha widder han hedhen aff om thetta mall. nema hwar som thet gørar willi haffwa forgiorth ffee och fridi och werde aldre bothamader sidhen. War thetta breff giorth j Oslo dominica quinquagesime anno domini mdnono, her Jon Polsson prosther ath Marie kirkio i Oslo canceller waar incigladhe.

Ti Mænd tildömme *Björn Anderssön* 2 Öresleie i Gaarden vestre *Halvards*me i Skage Sogn i Overhalven i Naumdalen.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 10 Segl vedhænge 3, 5, 7.

1026. 5 Septbr. 1509. Raneim.

Alle men som thetta breff seer eldher høyre helsse Sigwardh Baghe Torir Tordsson Vsach Mansson Yuar skarthe Euendhe Arnesson Pedher Arnesson Gulbrandh Torgilsson Erik Torgilsson Torberghe Olaffsson Olaff Jonsson Evnar Gauson kierlighe med gud kongerandhe med thetta worth oppith breff ath wy varom nempdh i doom vppa Valla tingh aff konongx wmbodz man them i millom Biorn Andhersson, een aff andhre halffuo Arne (ok) Olaff Erixsonner ok theres fadher søsther om vester gardhen i Haluardh moo som ligher i Skaga kirkio sogn i offuer halffuo Nommedalen och dømdhe wy forscrepne Biøn ij øyre leighe i forscreffne jordh Halvardhmo som han ærfvidh esther sin fadher fadher, ock fadher hans stodh til gud tere siel naadhe, ok vnnan forscreffnæ brødrom och theres fadher søstrom Ingiborghe Birgitthe Astridh Doer1 døtther ok ondher fornempde Biørn Andersson til ewerdhelighe eygho ock hans ærffuinghe.2 Til meiræ sannindhe heer om hengher wy forscreffne domsmen woor insigle fore thetta breff ther screffuith war aa Raneime anno domini mdix ipso die sancti Bertini abbatis et confessoris. righer werdugher herræ herre Hans med guds naadhe Danmarkx Norgis Suerigis konongh hertoghen i Holsthen ock greffue i Oldhenborghe etc. Ock werdugher fadur ock herra, herra Gautho med samæ naadhe erchibiscoper i Nydross.

(1) Eller: Koer. — (2) Her staar et Mærke, som uden Tvivl henviser til følgende Ord i Randen: Mare Þors (eller Kors) dotther.

Orm Erikssön Væbner sælger, efter Fuldmagt af Bisp Andor i Bergen og Korskirkens Ombudsmand der, Gaarden Bö paa Fogn i Ryfylke til Halvard (Olafssön) Snop og hans Hustru Ingeborg Halvardsdatter for 12 Mark. (jfr. No. 917. 918. 1022.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1027. uden Dag 1509. uden Sted.

Theess bekenness jach Orm Eriksson aff wapn meth thette mith opne breff anno domini m d nono aff then befelnyngh som iach haffwer aff wordwighe herræ biscop Andhor meth gudz naadh biscop i Bæren och Herman Krampe wmbudzman ath Kroskirkæ ther samme stadz ath sæliæ then gardh som Bøø hether och liggher i Fongh i

Fynss kirkæ sokn ock i Sæbs skipredhe. soldhe jack thaa fornæmdhe gardh beskedelig man Haldwardh Snop ock hans hustru Ingeborgh Haldwardzdotther oc ær thet hennes retthe odel ffor xij mark effther godhe manne skønsemdh som jac ock thøm tykthe lykesth waare oc thet haffwer the betaleth i godhe redhe. Tiil sanning her om hengher jack mith insegle nædhen for thette breff som giorth waar aar ock dagh som føre segher.

Henrik (Christiernssön), Abbed i Sorö og Cistercienserklostrenes Visitator og Reformator i Danmark, Sverige og Norge, vælger efter Samraad med Abbed Herlag af Hercsvad, Mathias Henrikssön, Munk i Sorö, til Abbed i Tuteröen i Nidaros Stift.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv (Münch. Saml.). Seglene vedhænge.

1028. 5 Februar 1510. Sorö.

Nos ffrater Hinricus paciencia dei abbas monasterii Sorensis Cisterciensis ordinis in Roskildensi dyocesi visitator ac reformator omnium *monaasteriorum dicti ordinis in inclitissimis regnis Dacie Suecie et Norwegie et in partibus circumuicinis vna cum reverendo patre ac domino domino Herlogo per reverendissimum in Christo patrem ac dominum dominum Jacobum diuina prouidencia abbatem Cistercii et sacre theologie professorem legitime constitutus et specialiter deputatus omnibus quorum interest constare volumus per presentes quod quia monasterium nostrum de Tuta insula in Norwegia Nidrosiensis dyocesis pronunc propter pastoris viduationem et fratrum paucitatem ruine proximum multiplicibus impediti negotijs ac propter nimiam locorum distantiam et varia viarum discrimina personaliter accedere et visitare, vt debuimus, non valemus, quin etiam dispendiosa sit prefate domus dei vacatio non solum veridica relatio verumetiam efficax rerum magistra ipsa experientia docet, nos vero qui curam omnium locorum nostri ordinis in prefatis regnis vigore commissionis nostre gerimus illud canonis attendentes quo dicitur Vbi difficilius agitur ibi cautius venit consulendum. et illud Non est culpabile quod necessitas infert Et vt paries ille reedificetur Et ne tribus vna de Israel deleatur, de unanimi consensu consilio et fauore prefati reverendi patris domini Hereuadensis et ceterorum patrum ordinis religiosum ac deo deuotum virum dominum Mathiam Hinrici-monachum et sacerdotem in ipso monasterio nostro Sorensi fontaliter professum de legitimo thoro procreatum etate, scientia et moribus probatum corporali iuramento ab eo prius recepto in patrem, pastorem, et abbatem dicti monasterii de Tuta insula alias Thutero preficimus. nominamus. declaramus. et confirmamus finaliter per presentes. Ita tamen quod statum domus sue non deteriorabit sed pro posse et nosse quantum sibi cum deo possibile fuerit vt zelatorem sancte religionis decet per omnia meliorabit clenodia jocalia et bona immobilia sine requisitione nostra vel capituli generalis facultate expressa non infendabit. locabit. aut quouis modo alienabit. Preterea autoritate qua supra in virtute salutaris obedientie et sub omnibus censuris ordinis strictissime precipiendo mandamus omnibus et singulis prefati monasterii regularibus personis inibi professis siue hospitibus cuiuscumque conditionis quatenus sepedicto domino Mathie eorum abbati visis presentibus professiones suas deuote faciant humiliter obediant et presertim in his que sanctimoniam ordinis et regularis d'ivilne formam zelant omni occasione frivola semota obtemperare non omittant. quorum omnium et singulorum fidem majorem et euidentius testimonium sigillum nostrum abbaciale vnacum sigillo dicti reverendi patris domini Herlogi Hereuadensis presentibus duximus appendendum. Datum in antedicto monasterio nostro die beate Agate virginis anno domini millesimo quingentesimo decimo. I. N.

Sigurd Thoressön, Kannik i Oslo og Provst paa Gerpen, paalægger efter Biskoppens Befaling Haloard Thorbjörnssön 7 Aars aandelig Bod for begaact Manddrab.

Efter Orig. p. Papir i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Det indvendig paatrykte Segl er affaldet.

1029. 9 Mai 1510. Gerpen.

Allom mannom som thetthæ breff see heller høre kennes iak Sigwrd Thoreson canic i Ocslo ok prost aa Gerpene ad effther mins herre biscopens besfalling hassur iak set skripth Halward Thorbjønson vij aar sfør mansskadaa som han hasswer i kommit i saa mothe iij aar vthan kyrke ok køttothe ok *hee sec beretthe vthan i nudsyn. en iiij aar ther esther alle karene ad sfasthe stredaghe ok alle jomstru Maria assthene ok apostollene assthene. thesse vij aarom vthan stisk. en daghen som skadan skedhe i lissues thime sinom kjøth ad tyrme. Til sanning heer vm sether iak mit inzeglee sfør thethe bress som gjord vaar a Gerpene anno salutis millesimo quingentesimo decimo ipso die ascensionis domini.

743

Borgethings-Lagmand Anders Sebjörnssön kundgjör en 24 Mænds Stadfæstelsesdom i en Tyvssag, som Olaf Thorsteinssön i Askim havde indanket for Lagthinget, med Klage over de 6 Mænd, som först havde dömt i Sagen, samt idömmer Klageren Böder til de Indstævnte og 4 Mark til Kongen i Domsrov. De 24 Mænds Dom stadfæstedes af hele Lagretten baade inden og udenfor Vebaandene.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 4 Segl paatrykte under Brevet.

1511.

1030. 1 Juli 1511. Sarpsborg.

Ollom mannom them som thette breff see eller høre senner Anderss Sebiør(n)ssøn Borgetings lagman q. g. ok sine kwnnogth gørande ath kom an almenighe lagtingith ffor megh ok al lagrettith j Sarpzborigh tiisdagen nesth epther Pedersmøsse anno domini m. d. vndecimo aff eno halffuo Olaff Torstønssøn i Askim, aff andre halffuo Enar Torfindssøn, Odh Eyliiffson, Anderss Schiørnssøn, Torgier Trondssøn Torgiwlss Hellissøn ok Haraldh Arnnessøn vort thet there retthe steffnedagh, som the vore hiith steffnde, kerdhe fforne. Olaff paa aderneffnde men om then dom som the hanom paa dømpth haffde ath han skulle frelsse syn drengh Halle Owdenssøn ffor the sakar som han vor i komman i hans tiennesthe med Haluardh fforne. Olasfizsøn, sfor then ko som Haluardh forne, stal i Enebacke ok Halle forne, følde Haluard tha han togh koen ok sa tiil bager ighen ok fforne. Olaff the sex men røgth haffde ffor gode men offuar then dom. [Svare]de aderneffnde sex men ath epther thi proffue som for os kommen j then dom som wii th[a dømdhe] epther vore samuidzsku, then staa wii fwlkommeleghe tiil, enther tii proffue som ffore komme. Epther thet goffue the segh j retthe Olaff ok aderneffnde sex men ffor megh ok allagrettith om fforne, dom ok rogxzmol, sette jegh thet mol vnnar xxiiii skilricke men ath ransaka thet mol ok om dømme hwor luglege them totthe then dom vere som the sex fforne, men dømpth hade paa fforne. Olaff. Ginghe the tha samman granneleghe ransakade ok ath hugde thet mool, ok epther thi proffue som ffor them kom dømde the then dom laglege ok ffwlkommelegh vere som the sex men till fforne dømpth haffde om Olaff, ok epther fforne. Olaffz egen wederkenningh, ath fforne. Halle Aawdenssøn vaar j hans tiennesthe siden han vor medh fforne. Olaffz son, Haluardh ath gore then gerningh som fforscriffuit stor, tha vart thenne xxiiii manne dom samtygth aff al lagrettith jnnan vebondith ok vithen ath then dom var laghlegh dompth epiher thi proffue som ffor them kom. Jtem kraffde fforne sex men megh lagedom om thet rogxzmol, epther la(g)bockenne vt skyrelsse som votther vm [rogxz]mol dømde jegh tha medh lagher orhskurder ath fforne. Olaff skal sware

hweriom sex domsmen sligu som the . . . er rygder var om their haffde verith sanne aff thi mole ath then dom haffde olagligh verith som the hanom paa dømpth haffde. ok skal Olaff fforne, giffue minom herre kongen iiii mark i domroff. Thil sanninger her om trycker jegh mith jnseglo ffor thette mith opne breff medh these *gøde men som medh vore j thenne xxiiii manne dom som er Gwnnar Reyerssøn Herlugh Pederssøn, Powel Aslackssøn Gwnnar Ormssøn Gwlegh Bruse ok Jon Pederssøn som scriffuith varth j Sarpzborigh aar och dagh som fforscriffuith stor.

Halle Steinarssön og Hustru Atvor Gunnarsdatter sælge til Halourd Olverssön 4 Markebol i Atleland i Attrod Sogu pan Tinn (Thelemarken). Efter Orig, p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1031.

6 Oktbr. 1511.

Ulleren.

Thet bekennedz jeg Halle Steinarsson met thette breff ad jeg med rade och samtikkie Attwor Gvnnarss dotter egin kone mine hawer selt Halwarde Olwersson iiij markebol j Atlælande som ligger j Attrade ssokn aa Tinnie med allom lutom och lunindom som til ligger och legid hawer ffra fforne och nygio vttan ghardz och jnnan med ffisskie och ffygle och allom weidestadom, och vndan meg och Atwor och beggiess ware erwingie och atter vnder Halworde Olwersson och hanss ærwingie til æwerdelige eigo kennedz ieg Halle ad hawa vpbored ffyrste pening och øffste och alle ter j mellom effter ty som j koup wart kom och nam thette koup vppa Vlleren j sama fforsscreffne bygd vppa manedagen nest effter sancte Michialssdag thil yttremeire saninden tha hengier thenne ghode man som ssa heiter Tostein Ericson sit jnsigle med mino jnssigle ffor thette breff som giort war anno domini mdxj.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1032.

29 Februar 1512.

Mjelkeberg.

Allum mannum thettæ breff seer eller hoyrar sendher Sigwrder Jonsson och Halword Hwgesson sworne logrettes men q.g. *a sina kwnnucth giorende at meedh worom wppa Mielkæbergh som liggar i Hellinæ sokn dominica jnwocauit anno domini mo do xiio soghom

To Lagrettemænd kundgjöre, at Grunde Thorbjörnssön solgte til Olaf Jonssön 1 Öresbol i Amunderud i Hofvins Sogn i övre Borgesyssel for 9 norröne Mark.

och hørdom ath Grwnde Torbiorsson soldhæ Olaffwe Jonssyne med ja och handerband j øræss bordh i Amunderud som ffornempd Olaffz hustruss odalss er Asæ Sigurdsdotter ffralsth oc heimholth ffir hwariæ manne ffra fornemde Grunda och hanss arffwingæ och vndar Olaff och hanss erffwingæ till effwerdeligh eigho. Viderkendes tiidnempder Grundæ haffwe wppboriith ffora fornemde ores bool i Amunderud som ligger i Hoffwinæ sokn i offwer lwtthen i Borgesyslæ ix noræne mark som honom well at nøgdæ. Tiil mera wissa hengom wi wor jnciglæ ffor thettæ breff (som) gort war dag och aar som ffor sigher etc.

Lagmand i Skien Lydke Gudlekssön, Fogden Jeppe Skaaning og 2 Mænd kundgjöre, at Thrond Sanderssön for sin Söster Ingeborg solgte til Solve Amundssön 2 Markebol i Lindsryg i Bamble. (jfr. No. 978.)

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

1033. 19 Marts 1512. Bransberg.

Alle men thette breff se eller høre lesis helse wy estherscrefne Lydke Gudleckson lagman i Skydes (syslo) leppe Sconing ffogith ther sammestadz, Keel Endritson, oc Gwnleck Amondson suorne lagrettes men q. gudz oc sine kwngøre wy meth thette worth opne breff ath ar either gudz byrd mdxii fredagin nesth ffore medfasthe syndag wore wy pa Bransberg, saaghe wy oc hørdom wy pa honderbond Trond Sanderson, oc Solue Amundson i ssa maadhe ath ffornempde Trondh ssoldhe adhernempdom (Solue) ii marckebool iordhe i Lynderygh som ligghr i Bamle i Skede sogn pa sine systhers wegne Ingeborgh Sanderss dotther, ffrelsth oc hemholth oc laglighe lagbodith meth lwthum oc lwnnindwm ehwath thet helsth er eller ware kan, ffra ffornempdhe Ingeborg oc hennis arffwinge oc wnder ffornempdhe Solue oc hans arffuinge til ewerdelig eghe, jtem kendis oc ffornempdhe Trond ath haffwe opboret fførssthe penning oc systhe som i kop therre kom, ssa ath honwm wel negdhe, jtem thedhe oc ffornempde Trond oss, ombodz oc beffelings breff meth heel oc wskadh incigle ssa lydendiss, ath hwat ssom fornempde Trond gør eller lather om forscreffne erendhe, thet stor fornempde Ingeborg oc Anne modher hennis honom fwlkommelige til, ath wy thette seth oc hørth haffwe wetne wy thet meth wore incigle hengendes neden ffor thette worth obne breff som giord er po Bransberg dagh oc aar ssom ffore sigher etc.

Den udvalgte Kong Christiern udsteder vod Kantsleren Hr. Jon Paalssön Landsvist for Halvard Björnssön, som havde taget Halvard Asbjörnssön af Dage, mod at han betaler Kongen 3 fulde Thegn og 3 fulde Fredkjöb, da Drabet var beganet under Julefred og Hjemfred.

Ester Orig. p. Perg. tilhör. Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Seglet mangler tilligemed Drabsprovet.

1034. 18 April 1512. Oslo.

Wii Cristiernn medh gwdz nade rett arffwingh till Noriges riige wdwoldh koningh till Danmarck ock Swerigh hertwg i Sleszwigh Holsten Stormarn ock Dythmersken greffwe i Oldenborgh ock Delmenhorst sender ollom monnom them som thette breff seææder høvre q. g. ock sine. Weer williom ath theer witther ath weer halfwom i heyder wider gwd saaker gode manne bønistader ock effter thii proffwe som her fylger giffwed Halward Biørnsson som Halward Asbiornsson warth ath skade oforsynio landswisth medh theem hette ath han boothe wider gwd ock erffwinge hins dowde ock lwke oss trenne fwlle tegn ock trenne fwll friidkop saaker jwle friid och heemfridh ock hawe lwkett innen tolff manede fraa thessom degi æder haffwer han ingen landzwisth, biwdom weer erffwinge hins dawde ath taghe setther ock boother aff hannom effter theyre bestze manne lagerdomme som syszlemanne till nemffner aa hwario tweggio halwone. En fwlkomlige forbiwdom weer hwariom manne wandraade ath awke æder awke laathe wider han heden aff om thette maall, nema hwar som thet ghører wille haffwe for giortt fee ock friidi oc werde aldre boothe maader siiden. War thette breff giortt i Oslo dominica quasi modogeniti anno domini m d xiimo, her Jon Polsson proster ath Marie kircke i Oslo canceller wor insiglade.

Biskop Eilif (Jonssön) af Stavanger skjenker Jon Eilifssön, dennes Hustru Sigrid Endridsdatter og deres ægte Börn sit Arvegods hele Evje i Ryggiof Sogn i Borgesyssel, undtagen de 2 Gaarde Rodestad, som Stavanger Domkirke skal have, indtil de for Jon udlagte 300 danske Mark ere betalte af Landskylden. Tillige erkjender han Jon Eilifssöns ægte Börn for sine nærmeste Arvinger. (jfr. No. 1043, 1075.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Stumper af 1, 3 og 5 Segl vedhænge.

1035. 15 Juli 1512. Stavanger.

Vy Eliff med gwdz naad byscop j Staffwangher gøra allæ men wittherliget med thesso waaro opno breffwe at aar effther gwdz bwrd mdxij ipso die translacionis sancti Switthuni at wij thet lysthe fore

mongha dannemen ock danneswæne i waart mack ath wi wnth haffwa ock med thetha waart breff vnnæ ock laglighe giffwe Jon Elifson ock hans hustru Sigridh Ændredz dotther ock theress eckthe barn alt thet godz baade litthet oc mycked som er Effwiæ som liggher i Ryggioff sokn ock Effwiæ godz i Swdlandhen som oss arfllighe til komed er med lwtthom ock lwnindom med watn ock weidestade skogha ock mylnor ock med allom thy som ther til ligger ock leged haffwer ffraa forno ock nyo withan gardz ock jnnan thet fræ(l)slige eigha brwcka ock byggia effther thy som waare foreldræ giort haffua aamaghelowst fore hwariom manne ingho i thy godze wndanskilt wtthan ii gaarda som Rodhestade heitha som waar domkirkiæ her i Staffwangher skal frælslighe effter fylia til thess at landskyllen løysser gaardanæ i gen om thet werder icke fyr løyst fore the iijc danske mark som wt waare giffnæ fore Jon Elifson. Kenniss wii ock at inghe ære waare nærmeire arffwinghe nw liffwandes en fornempde Jon Elifsons æcthe barn. Till sanind her om bedhe wij effterscreffne heiderlighe men mesther Hoskold Hoskoldsson ærchedene her Olaff Botwidsson officialis her Olass Torsthensson her Peder Hansson canickæ ock Orm Ericksson aff wapn hengiæ siin insigle med wart fore thetha breff thy at the aahørandes neer waaro tha tesse forscreffnæ gærd ock lysning gort war oss them laglige til kreffwendes. Screffwed i Staffwangher dagh ock aar som ffore segher.

Olaf Thorgeirssön kvitterer Thorleif og Haloard Haavardssönner for den Tiltale, han paa sin Herres (Kongens) Vegne havde til dem.

Ester Orig. p. Papir med Spor af indvendig paatrykt Segl, tilhör. Sognepr.
S. O. Wolff i Saude.

1036. 31 Januar 1513. Hollen.

Thet kennis jek Olaff Thorgherson meth thettæ mith opne breff ath (jek) giffuer tesse men Tollef Hawardson Halwardh Hawordson hvithe ok lydogæ for then tala som jek haffde til them wppa myns herra vegne ath the haffue varit i mith mynna thy geffuer jek them løsæ for meg och minæ epther komende til ytther mer vissa ath sa er giorth thrycker jek mith jnsigle foræ thettæ breff som giorth er aa Hollene anno domini mdxiij manedagen nest fore kynders messæ.

To Mænd kundgjöre, at Andres Steinelfssön mageskistede til Jarp Narvessön

2 Öresbol i Byrgisrud i Sandssjerding paa Hudrim mod 1 Tolsting af
Laxefisket i Frebergsvik (i Nykirke Sogn, Vestfold).

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

1037.

5 Marts 1513.

Tuft.

Allom mannom them som thetta bref see eller høra q. g. och sina. bekennoms vy Arne Jørensson ok Clemeth Tallaksson ath met varom aa Twfftho som lyggher j Nykirkio sokn j Vala skypreidh, løgodagen for mytfastho arom epther gudz byrdh mdxiij sagom ok hørdom aa aff eno halwo Jarper Narffwasson ok aff andro halwo Anders Stenolsson bytho the syna mellom gaff Anders Stenolfson Jarpe Narffwasson ij øres bool jordher j Byrgisrudh som liggher j Sandz fyordungh paa Hwdrem thes lykis gaff Jarper Andrese en j tolfftwngh j laxafyskeno j Ffrebergx vyk sagom ok hørdom aa ath Anders ok Jarper heldo handom saman ok byttho venligha ok kerligha som j bythe thera kom. Till idhermera vysso ok sannyndh trykkyom wy vor jnsigle nedhan for thetta breff som gyorth ær aarom ok daghy som fyre sæghir.

Söstrene Anna og Otilia Ottesdöttre foretage Skiste mellem sig af en Del Jordegods, de hidtil have eiet sælles, hvorved Anna saar Rörvik og Svæmvik pan Ordost og Thom Gnard i Rande Sogn, Holme, m. m., men Otilia Aaby i Sotenes Sogn, Julethorp i Sked Sogn i Bahus-Len, m. v.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 5 Segl paatrykte under Brevet.

1038.

17 Februar 1514.

Holleby.

Thet kenness wij effterscreffne systher Anna och Ottilia Ottæsdøtter ath wij wore i Hoalleby i Twne sokn i ytterluthen i Borgesyslæ ffredaghen nesth effther Juliane virginis anno domini m. d. xiiii. giorde vii eyth systherlighit och kiærlighit bythæ oss i millom vm nogher jordher som vbyth haffwer wariith oss i millom i noghen tiid. Scal och Anna myn systher niwthæ och haffue myn deel j Røørwik Swanwik i Stadle sokn liggiendes vppa Ordawsth i Bahwss leen oc myn deell i Ttwm i Rodhesokn i Borgesyslæ. och scal jagh Ottilia haffue myn systherss del Aabyy i Sotaness prestægell i Wikæn ther moth i gen meth alle lutther och lunindher som tiil haffwer light aff forne och nyæ. Jtem skal och myn syster Anna haffue myn deel i Holme for henness helthen i Jwlætorp i Skediesokn. Jtem haffwer och Anna myn systher vnth megh j tønne malt aff Jaleff liggendes i ffornempde Skediæsokn tiil yttermere fforliknen. jtem haffwer jagh Ottilia vnth myn syster Anna ii tønner malt aff thee goordee som (ligger) vppa Hør-

børøøn som megh bwrde som ligger i Qwillæ sokn ffor thee pening som Anna lade vth ffor Eedhz gaardh och annen deel som hon haffwer vt lagd jtem i tønne i Kottarud. jtem skal jagh Ottilia i tønne malt i Fimætorp haffwe oc i stwge i Valle oc jagh Anne then andhre. jtem skal jagh Ottiliæ haffue ii stwger i Veggiæ liggiandes i Sotheness. jtem skal jagh Anne aghe Loffgaard och Rud pa Horborn øøn. Til yttermere sanind bediæ vij erligh och velborne men Peder Griis Olaff Galle Gawto Galle a vapn her Torsten i Bergh canik i Oslo och jagh Ottilia trykkia mith inceglæ meth theres (for thette bref) som gjorth war aar och dagh som for star. Jtem bliffwer noghet vffrelsth tha bliffwer thet vppa begges wor skade eller och jam got godz igien etc.

Bagpaa med samme Haand: Mith skifftæ breff om Abii och Tw[m].

Abbed Henrik Christiernsson af Soro, Cistercienserordenens Commissarius, Visitator og Collector af Contributionerne i Danmark, Sverige og Norge, kvitterer Abbed Mathias af Tutero for 4 Aars Contribution 8 rhinske Gylden og for 4 Gylden i sædvanlige Expenser. (jfr. No. 1028. 1069.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. (Munch. Saml.) Seglet vedhænger.

1039. 1 Mai 1514. Sorö.

Nos ffrater Henricus Cristierni abbas monasterii Sorensis Cistertiensis ordinis in Roskildensi diocesi per reuerendum dominum Cistertiensem et generale capittulum commissarius visitator et collector contributionum omnium monasteriorum regnorum Datie Svelcie et Noruegie legitime constitutus recognoscimus per presentes nos a venerabili in Christo nobis percarissimo coabbate nostro domino Mathia monasterii de Tuta insula dicti ordinis Nidrociensis diocesis nomine contributionum ordinis quatuor annorum videlicet quingentesimi quarti quinti, sexti et septimi octo florenos renenses pro contributionibus et quatuor pro expensis consuetis ad integrum subleuasse pro quibus quidem contributionibus et expensis prefatum dominum Mathiam abbatem suumque monasterium quittamus per presentes. In cuius rei testimonium sigilum nostrum presentibus duximus appendendum. Datum in antedicto monasterio nostro Sorensi die beatorum apostolorum Philippi et Jacobi anno domini mdxiiij.

Bagpaa med en anden samtidig Haand: Quitancia domini abbatis de Tuta insula.

Sex Biskepper skjenke de Bodfærdige, som besöge eller hjælpe St. Annæ Alter i St. Halvards Kirke i Bergen eller indtræde i det dertil hörende Gilde eller Broderskab, 40 Dages Aftad.

Ester Arne Magnussons Afskr. i Barth. XXIII. (C). 505-506.

1040.

12 Juli 1514.

Oslo.

Universis sacrosancte matris ecclesie filiis ad quorum visum vel auditum presentes nostre littere pervenerint, Ericus dei gracia archiepiscopus Nidrosiensis et apostolice sedis legatus. Andreas Asloensis. Andorus Bergensis, Ericus Wiburgensis, Hoscoldus Stawangrensis et Magnus Hamarensis eadem gracia episcopi, salutem in omnium salvatore. Pium obsequium deo impendere arbitramur quocies ejus fideles ad pietatis opera excitamus. Cupientes igitur ut altare sancte Anne situm in ecclesia sancti Halvardi Bergis congruis habeatur reverencia et honore et a Christi fidelibus jugiter frequentetur, et ut convivium fraternitasque dicti altaris in suo vigore maneant et persistant, omnibus et singulis vere penitentibus contritis et confessis qui dictum altare causa devotionis aut orationis pie visitaverint, vel qui missis et quibuscumque aliis divinis officiis interfuerint seu qui pretactum convivium causa fraternitatis intraverint nec non ad fabricam lumina ornamenta aut quevis alia prefati altaris seu convivii necessaria manus porrexerint adjutrices, vel qui in eorum testamentis aut extra aliquod charitativum subsidium eidem altari convivioque legaverint, donaverint, legari vel donari procuraverint et qui apud nominatum altare celebraverint vel celebrari fecerint aut qui pro fraternitate antedicti convivii deum devote exoraverint, etiam qui recitato in fine evangelii Joannis, verbum caro factum est, et auditis sacrosanctis nominibus Jesu et Maria genua sua devoto animo flexerint, quociens premissa vel aliquid premissorum sincero corde adimpleverint, tociens de omnipotentis dei misericordia ac sanctorum Petri et Pauli apostolorum auctoritate confisi, singuli nostrum xlta dies indulgentiarum de injunctis eis penitentiis misericorditer in domino relaxamus. In maiorem evidentiam premissorum presentes fecimus secretorum nostrorum munimine roborari. Datum et actum Asloye duodecima die mensis Julii, anno dominice incarnacionis millesimo quingentesimo decimo quarto.

Kong Christiern II bekræster sin Farsaders Fribrev for Bönderne i Opdal angaaende Udsareleding m. v. paa Grund af den besværlige Skyds over Dooresjæld og den store Gjæstning, de ere underkastede. (jfr. No. 935.) Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

23 Juli 1514.

Akershus.

Wii Christiern met gudz nade Noriges Danmarkes Wendis oc Gottis koningh vtwald koningh till Suerige hertugh i Slesuig Holsten Stormaren og Dytinerschen greffue i Oldenburg og Delmenhorst gjøre alle witterligt at wii aff wor synderlige gunst oc nade swo oc for oss elskelige werdugeste faders her Erick Walkendorp ærchibiscops i Trwndhems beenskyld, for then store kostnæd som wore bønder oc almwæe i Updall haffue bode till Doffrefiæld oc fran, siin skiot at gøre, weghe at bothe oc storee giæstning som the haffue tha haffue wii effter wort elskeligt Noriges riges radz raadh. vndt och tilladt at the skulle gøre halfftredie hamle i aarlighe leidænger oc skulle ther met qwitt wære for alle nembd eller noghen vdfareleding vd atgiøre i noghre mathe. hwilken friihedt hogborenn furste koning Christiern wore kiære forfader them tillforen nadeligen vndt oc giffuit haffuer. thli forbywde wii alle ehwo the helst ere ellir wære kunde serdelis wor fogder oc embitzmænd forscreffne wor almwe hær emodt thenne wor gunst oc nade at hindre hindre lade møde ellir vforrætthe vnder wore hyllest oc nade. Giffuit paa wort slot Aggershws søndagen nest efftir sancte Marie Magdalene dagh aar etc. twsendfæmhwndret paa thet fiortænde vnder wort secretum.

Sub plica: Ex commissione reverendissimi patris domini Erici archiepiscopi Nidrosiensis.

Kong Christiern II melder Indbyggerne paa Orknöerne, at han med det förste agter at gjenlöse til Norges Krone deres til Skotlands Konge pantsatte Land, og befaler dem imidlertid efter gammel Sædvane at betale Erkebispen af Throndhjem det ham af Kirkerne tilkommende subsidium pallii. Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml.) Seglet trykt bagpaa.

1042. 31 Juli 1514. Akershus.

Wii Cristiernn met gudz nadæ Noriiges oc Danmarckes konningh voltwald konningh tiil Sweriige hertiigh volt Sleszuiigh Holstenn Stormarnn oc i Ditmersken greffue volt Oldenboriigh oc Delmenhorst hellsæ ether alle gode men som bygge oc boo po Orcknøø kierlighenn met gud oc wor nadæ. Kiære venner som ether vittherligt er ati aff retthæ høræ at wære vnder Noriiges kronæ, en dogh ati nw stande koningen aff Skotland i panth. tha acthe wii dog met thet allerførstæ at løsæ ether tiill Noriiges kronæ vnder oss oc Noriiges koninge at bliffue som thet bør met retthæ. Och som ether well fortencker ati

altiid vdi andelighe erende haffua vnderwaredt werdugeste fader met gudi erchiebiscopenn aff Trondhem oc aff alder oc æffuæ haffua giffuid ethert subsidium pallii hiid (til) Noriiges riige. swo willæ wii oc her effter ati giøre skullæ. Thii bedæ wii ether kierlighenn ati bestillæ thet met kirkewerinæ offuer alt ether land at redelighenn vtgøre foræ werdugeste fader her erchiebiscop vti Trondhem eller hans ombudzman thet subsidium pallii som hanum bør at haffuæ effter godæ gamble sidweniæ. Thet velle wii kierlighenn met ether forskylle, her met beffallæ wii ether gud oc sancte Oluff konningh. Giffuedt po wortt oc Noriiges krones slott Agersshuss sancti Germani episcopi et confessoris dagh aar etc. mdxiiiio vnder wortt secrette.

Bagpaa samtidigt: konnung Cristierns vitnisbe(r)d om Aarknney.

Kong Christiern II og Norges Riges Raad paadomme en Odelssag om Eoje Gaard og Gods (i Borgesyssel) mellem Hustru Anna (Ottesdatter), Amund Jonssöns Enke, og Jon Eilifssön, uægte Son af Biskop Eilif Jonssön i Stavanger, og tildömme hver af Parterne den halve Del. (jfr. No. 1035. 1075.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1043.

1 August 1514.

Oslo.

Wii Christiernn met gudz nade Noriges Danmarks Wendes oc Gottes koning vdwald koning till Suerige hertug i Slesuig Holsten Stormaren oc Dytmerschen greffue i Oldenburg oc Delmenhorst giere alle witterligt at aar effter gudz byrd mdxiiij sancti Petri apostoli dag in vinculis war schicket for oss oc wort elskelige Noriges riges raad paa raadstwen vti wor stadt Osloo Jon Eliiffsson oc haffde met wore stæffning i rætthe stæffnd oc till talede oss elskelige hustro Anne Amwnd Jonssons effterleuerske om een gard som kallis Ewide oc Ewede godz oc framlagte han for oss eth werduge faders her Eliiffs som war biscop i Staffwanger obne beseglede breff lydendis at han haffde vndt oc giffuit forne. Jon Eliifsson hans hustro oc bægge theris æchte børn forme. Ewide gard oc Ewide godz for rætt odall oc arfft till ewerdelige eyge. Ther emodt framlagde i retthe forne, hustro Anne oc oss elskelige Guthe Galle som hwn sit omboth vti same sag befalede et breff lydendis at forne. Jon Eliiffsson war forne, biscop Eliiffes væchte søn oc menthe at hannom ther for ey burde samme godz at arffue eller haffue met flere ord them ther om emellom war. samme breff bewisning och Noriges lag wordte ther swo for rætthe poæ sagdt at forscreffne Ewide gard oc Ewide godz burde oc skulle

i twenne dele skifftes ligerwis som forne. biscop Eliiff oc Amwnd Jonsson brødere bode leffuede oc ther aff først tage oc haffue forne. Jon Eliifsson halffdelen for sine retthe æchtebørn till arfit oc ewerdelige eyge oc anden halffdelen skall forne, hustro Anne nyde bruge oc besidding i haffue swo lenge hwn leffuer oc siden at komme vnder rætthe odals mænd oc arffuinge. Giffuit aar dag oc stædt som forscreffuit staar vnder wort secrete.

Kong Christiern II anmoder Throndhjems Kapittel om at overlade ham nogle af St. Olafs Helligdomme i Domkirken.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Brovsorm udvendig forseglet.

1044. 6 August 1514. Oslo.

Christiernus dei gratia Noruegie Dacie Sclauorum Gotorumque rex electus in regem Suecie dux Slesuicensis Holsacie Stormarie etc.

Premisso nostro sincero fauore. kiere venner wii bete ether kierligen ati fore thenne wor bøn oc scriffuelses skyld velæ fore nogen merckelig leilighetz skyld oc stor orszage som wii ther tiil haffue vndne oc giffue oss nogen aff sancti Oluffs reliquier som ther i ethers domkircke ære oc ati them antworde velæ oss elskelige verdugste fadher her Eriick Valckendorff erckebiscop i Trwnhiem swo hand them oss met thet første forskicke kand wii velæ lade them holldes i tiilbørlig ære oc verdughet oc thet altiid met ether oc ethers kircke kierligen forskylde. Jn Christo valete. Ex ciuitate nostra Asloensi die sancti Sixti pape et martiris anno etc. mdxiiij nostro sub signeto.

Udskrift: Venerabilibus viris dominis prelatis et capitularibus ecclesie Nidrosiensis coniunctim et diuisim nobis sincere dilectis.

Biskop Magnus af Hammer eftergiver Lafrants Thormodeson (i Aamotsdal i Övre Thelemarken) en Horssag med Sigrid Thorleifsdatter, mod at han skal forlade denne og tage sin Ægtekvinde igjen.

Ester Orig. p. Papir med Spor as indvendig paatrykt Segl, tilhör. Sogneprest S. O. Wolff i Saude.

1045. [17 Septbr.] 1514. Aamotsdal.

Wii Magnus medt gudz node biscop i Hammar giore alle witherligt ath wii haffwe giffwet oc medt thette wort opne breff giffwe thenne nerwarendes breffwisere Laraus Tormodson kwitt frii lidug oc aldeeldes aakereløs for oss wore proster oc efftherkomende for thet

Ī.

hordeme han war i komen medt Sigriid Tolless dotter. Thii sorbiwde wii alle oc hwar en hanom hindre eller wsorrette i thenne saak. Oc skal sornemde Larans nu strax offwergisswe fornemde Sigrit oc take i gen siin ækteqwiine. Til sanind her wm trycke wii wort [in]—segel for thette bress. Datum [i] Amotzdal die sancti [Lamberti] anno domini m. d. xiiiio.

To Borgemestere og to Borgere i Sarpsborg kundgjöre, at dengang Nils Ravaldssön havde Olsborg (i Bahus-Len) inde, kom Söfren Skonung med en Del af hans Svende til Sarpsborg, og tvang Borgerskabet til at sende sine Fuldmægtige til Olsborg og der löskjöbe sig fra Brandskat hos Hustru Ottilia, som ellers truede Byen med Marstrands Skjebne.

Ester Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv med 4 paatrykte Segl.

1046. 24 Marts 1515. [Sarpsborg].

Vii epterscreffne Lambrecth Gerdsson Bordh Andersson borgemestere i Sarpzborg Owdhn Mwnamsson och Oleff Anundsson borgere sammestadz gere viitherliigeth meth thette vort breff atth then tiidh Niels Rawelsson hadhe Olzborgh oc laa allt menige landitt tiil fyltiis etc. the kom Seffrin Skonungh meth eth tall folck aff Niels Rawelssons swena her for byn oc war begerende att vij skulle wt komme oc fordagtinge oss och wor stad Sarpzborgh saa framt the skule ecke Than sændhe vij nogre aff oss wit till them att forhøre theres begering, bleff that saa talet emellen them oc oss atth the gaffue oss halff manadz dagh meth saa forordh att vij skulle innen then dagh at komme til Olzborgh till hustru Ottiliæ och alle os oc vor stadh fordagtinge that betzste meth henne vij tha kundhe. Jnnen then forsagdhe dagh sændhe vij wth aff wor stadh Bordh Andersson Redher Panelsson och Owdhen Monamsson borgere i forscreffne stadh och goffue them fwlle maght ath fordagtinge vor stadh och oss alle til thet betzste the tha kune. Then tiidh the ther komme paa Olzborgh tha konne the ther engen annen dægtingen faa aff hustru Ottilia en the motthe henne wtloffue paa theres oc stadzsens vegna for brandskath item iiii stycke nerest jtem et stycke leesk jtem et styke haghens och eth sked hwmble oc sadhe forne hustru Ottilia velæ i thettæ ccke giffue meg. tha skole j skodhæ ether alle j Malstrandz spegel etc. Thettæ forscressne godz hassue vij henne redelegh wtgissuit epter hennes nøie, paa thet at vor stadh och vij alle skulle ecke bliffue skøffledhe oc brendhe oc vij j helslagne som i Malstrand skedt var. Att thettæ forne. swa i sanningh ær wittnæ vij forscreffne meth alle vore indzsegle

nedhen for thette breff som giffuit ær war frwes apten annunsiationis anno domini mdxv.

Erkebisp Erik Valkendorf paalægger Bisp Andor af Bergen, Christiern Pederssön, Provst ved Apostelkirken, Mikkel Abbed i Lyse, Olaf Prior i Nonneseter, Jörgen Hanssön Kannik i Lund og menige Kapitel i Bergens Domkirke at dömme i en Trætte mellem Biskop Hoskold af Stavanger og Abbed Henrik af Utstein.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv (Münch. Saml.) Levning af det bagpaa trykte Segl.

1047. 24 August 1515. Kjöbenhavn.

Wii Eric met gwds nadhe erchebiscop i Trundhem oc paffwelig legatt etc. helsse edher wore kære brødre her Andor met samme nade biscop i Berghen mæster Cristiern Persson prowest ibidem i Anostel kirken renliffuet mand her Michel abbet i Liwse her Oluff prior i Nwnnesætter i Berghen her Jørghen Hansson canick i Lwnd oc menig capitel i Berghen ewindelig met gwd oc sanct Oluff. Kære herrer oc wænner mwe i widhe at ther ær tretthe oc dele emellom werduge fadher her Ascold biscop i Stauanger oc her Henrick abbet i Wdsten for et wskelligt leffnet fforne, werduge ffadher hannum tillegger oc ther emod haffwer fforme her abbet tiltael til hannum at hann skwlde griffwet oc slaget hannum som han sigher oc selff ydhermere beretthe oc bewise wiil. Thi bedhe wij edher kerlige oc biwdhe at i met thet fførsthe fforsamle edher paa belevlig sted oc tiid oc stæffner them ffor edher pas bodhe sidher oc hører the sagher oc skyldninger them emellom ære effther begges theres bewisningh. Thesligest hører oc fforne her abbet Henricks purgacioner ffor the sager hannum tillægges oc skiller them saa at met retthe saa them skeer ræt. skæl. oc ffyldest paa bode sidher oc thesligest then gwinne som fforne werduge ffaders aff Stawanger swæne pinthe. thet hwn wskyldig ær. oc giffwer them saa paa bode sidher thet saa beskreffwet ffra eder som i wille andsware ffor gwdz strenge dom oc wære bekende ffor hwer dandemand. Bedendes oc biwdendes edher paa bode sidher som fforme sager ære anrørendes wnder lydelsse at i møde ffor fforme dommere hwor oc naar the edher tilsighe oc lidher oc wndgældher hwæss the ther edher ffor rette affsigendes worde oc ladher thet ingelwnde wnder then hellige kirkes fforffølning. Giffwet i Køpenhaffn ipso die Bartholomei apostoli mdxv. sub nostro sigillo.

Nils Amundssön bevidner, at han godt mindes, at Hr. Alf Knutssön kjöbte Tolftestad (i Vaage) af Frn Kirstines Arvinger, Vintren för han havde ihjelslaaet Hr. Henrik Krumedikes Foged paa Hedemarken Lasse Jenssön, og at Ingen havde gjort Hr. Alf, Fru Magnilde, Hr. Knut Alfssön eller nogen efter ham Eiendommen stridig, förend han nu hörer, at Hans Krukow gjör Fordring derpaa. Lignende Erklæring afgiver Berdor Ivarssön paa Dovre. (jfr. No. 760. 864.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1048. 14 Marts 1516. Kongsgaard p. Dovre.

Ullom monnom thetta breff see eller høre læses bekennes iak Nils Amwndsson med thesse mynno opne breffwe ath myn fader boodhe no Toltestad allan syn alder ok iæk hæffwer æfther hans dødh allan myn alder booth po fornemde Toltestad ok ær iæk nw øffuer otte tye aare gamal ok mynnes mik nw thet granth ath her Alff Knwtson kepte tidth næmde Toltestad aff ffrw Kirstins ærwinge: sik ok sine ærwinge til æwærdeligh æghe. Ok po dhen same tidth her Alff Knwtson køpte dhee godz doo hade her Hartwik K(r)omedike Akershws slooth ok wintren tilforende hadhe forne her Alff Knwtson slaghet Lasse Jenson i hiæl som war forne her Hartwiksz fogete po Hedmarken. Annan høsten dher næst æffther konte han tidth næmde Toltestad ok dhee godz ok tho bar han op første lanskylden dher aff. Ok haffwer iæk alth sidan booth po tidth næmde Toltestad al myn alder en til nw. ok haffwer iæk aldre hørth eller sporth ath noghen tidth war omakath eller aa talath a tidth næmde godz hwerken po tingh eller stæmne eller adre stas hwerken i tidth næmde her Alff Knwtsons tidth eller i frw Magnildes tidth eller i her Knwt Alfsons tidth eller æfter hans dødh for en nw eth oor siden iak hørde seves ath Hans Krwko vilde thet amake. Thetta binder iak mik soo gwdh til hiælp ok al helgon ath sa i sanningen tilgongit ær som forskriwat stor ok wil ek thet ytermere a book ok heligedoma swerie nar iak til krafder worder. Samaledes ok ek Bærdor Ywarson po Dowre at iæk ær øffwer sextie aare gamal ok iæk aldre lengere mynnes til baka en her Alff Knwtson haffwer iow folth Toltestade godz ok haffwer iæk aldre hørth eller sporth dhet wara omakath eller po taladh aff nogon hwerken po tingh eller stæmne eller anner stas i all myn dagha, ther po binder iæk mik so gwdh hiælpe ok al helgon o(k) wil iæk dhet framdeles aa book swerie nar iak tilkraf-Thyl ytermere visse ok sannindh henge wi forskrifne meen Nils Amwndson ok Bærdor Ywarson wor insigle for thetta breff som skriffwat i konwngs gorden ær po Dowra fredaghen for palme sondagh anno domini m d xvjo.

Bagpan med nyere Haand: breff pa Talttestad at thet var icke amaged i her Alff Knwtssons tid.

Erkebiskop Erik Valkendorf mageskister til velb. Karl Knutssön af Giske Gaardene Rörvigen i Vigerö og Halvdelen af Gjuv paa Gudö (Söndmöre) imod Asmundehus i Soknedal, Kæsebo og Grennes paa Inderöen, Vernes i Skausund, Vaade, Brattereid og Malme i Beitstad samt Myklebolstad paa Söndmöre.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl helt, 2-4 itu.

1049. 29 Juni 1516. Throndhjem.

Vii Eric Walckendorff met gwdes nade erchebiscop i Trondem oc passwelig sædes legatt gøre witterligt alle oc kændes met thette wort obne breff ffor oss oc wore effterkommendes erchebiscoppe i Trondem at wii haffwe giort et wenligt mageskiffte met erlig oc wælbyrdig swænd Karl Knwdzsson til Gitzske wæpnere vdj saa maade at han oc hans arffwinge skwlle haffwe oc beholde til ewindelig eie thesse effterskreffne gaarde oc godz som ære Rørwighen i Wegrem oc rænther aarlige ij korlag oc halffdelen i Giwff paa Gwdon som rænther aarlige et kørlag, oc ther emod skwlle wij oc wore effterkommere erchebiscoppe i Trondem haffwe oc beholde til ewindelig eie til maglag thesse effterskreffne gaarde oc godz som ære fførst Asmwndehwss i Soknedael som rænther et spand item Kæsebo paa Indrøøn som rænther iiij øre jtem Grenness ibidem som rænther en øre jtem Wernæss i Skauswnd som renther two øre jtem søndre Vadde i Bedstad som renther i ore item nedre Wadde ibidem som rænther i spand jtem Bratt[rey]d ibidem som renther en øre jtem Malme ibidem som renther en øre jtem en geed i myckle Bolstad paa Swndmør. Thii bepligte wii oss oc wore fforskreffne efftherkommere at sfrii oc sfrælsse sforskreffne wælbyrdig swænd Karl Knwdzsson oc hans arffwinge fforskreffne gaarde oc godz ffor hwerss mandz tiltael. Oc sker thet saa at fforskreffne gaarde oc godz bliffwe hannom eller hans arffwinge affwndhne met rætte tha bepligte wi oss oc wore fforskreffne esterkommere at wederlægge hannom oc hans arffwinge indhen vj wgher dag ther nest kommendes met saa gaat godz aff rænthe oc saa wæl beleiligt oc holde hannom oc hans arffwinge thet aldelis wdhen skade. Thil ydhermere witnesbyrd haffwe wij ladet hengd wort secretum nedhen ffor thette wort obne breff oc tilbedet hedherlige mænd Oluff Wigffastsson lagmand i Trondem her Pædher Hoghensson oc her Otleff Matzsson canicke i wor domkirke ther sammestedz at besegle thette wort breff met oss som giffwet er i Trondem sanctorum Petri et Paulj apostolorum dag aar etc. mdxvj.

Bagpaa samtidigt: jtem mageskiffte emellom biscop Erick Walckenn-dorp oc Karll Knutsson tiill Giske.

Jon Lafrantssön, Abbed i Nidarholm, og hans Konvent mageskifte ofter Erkebispens Raad Klostrets Gaard Sundland i Lade Sogn paa Strinden til Hr. Autleif Matssön, Kannik i Throndhjem paa Volds Præbendes Vegne, mod Gaarden Elene i Byrsen i Orkedals Fylke.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. i Kbhvn. fasc. 18. Nr. 11. Levning af Abbedens Segl.

1050. 27 Septbr. 1516. Throndhjem.

Ollom monnom theim som thetta breff see eller hoyre helse wi Jon Laffransson medh gudz miskwn abboth i Holm och conuent j sammestadh q. g. och sinæ. bekenness wij medh thesse ware opne breffue ath wi medh alt menik conuentess samtykt och medh wyrdugesthe herra erchebiskops Ericx Walkendorff raadh. haffue skipt och wenlighe byth medh heidherlighe herra her Autleiff Matzson canik j Trondeim ein jord som Swnland either liggendess pa Strindhen i Ladhe sokn och renther aarlighe iij span vti ein jord som Blene either liggendess i Byrsane i Orchedals fylke som swa mykit renther som forscreffne kløstherens jord Swnland iij spann aarlighe. Ok skall forneffnde jord Swnland ligge her effther till prebendam Woll medh luthom och lunendom som till henne liggher och lighet haffwer till ewigh eign. Till ytther meer sanningh her om henghe wi wart jnsigell och conuentess nedhen for thetta breff som giort war j Trondeim anno domini millesimo quingentesimo xvj sabbato proximo ante Michaelis archangeli.

Bagpaa: De permutacione predii Elene i Byrsen in predium Sundland pa Strinden.

Eggert Hanssön, Landfoged pan Hedemarken, indmelder til Kongen et efter Befaling optaget Forhör om, hvorledes Drengen Haloard Neridssön i Boldspil for 6 An siden var bleven sanret i Hoften af Thorsten Audenssön. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1051. 7 Februar 1517. Vald?

Ider mynn alderkereste nadugeste herre ho(g)bornne fforste her Cristiernn meth gudtz nadh Noriges Dannemarkes Wendes ok Gottes koning vdwaldt koning tyll Swerig hartock y Slyeswick Holsten Stormerenn ock y Dytmersken greffue y Oldenborg ock Delmenhorst sender Eggerdt Hanssen landffoswid offer Hedmarkenn meth mynn vnderdanyg troo ock wyllige tyenste, werdes yder nade wyte at effter vders nades breff och both war jeg a Waldes v Lowten rette steffneby anno mdxviio loferdaggen nest effter Dorotee virginis, toch jeg iii vphaffes witne Botolff Swenssen Jon Syworssen ok Androth Asbyornssen a bokyt swore met fullum edtstaff at te ware y leken met Torsten Odenssen ock Halwor Nervøssen loferdaggen nest effter Marite messe offer vi are forledendes sage the ath fornefende Torsten Odenssen kaste tyll fforde Halwor Nerigssen meth en ball war bunden tyll hope meth en slunge snøre ock rakede fornefende Halwor Nerigssen pha hufften. Talede swo en kraffty dande quinne Brunnill Brunnolffes detter tyll drengen, leker icky swo lenger sodanne lek gyffer thette offer. Thette swor hun a boken met sfullum edtstass. Skylles swo drengen fra *foranden. Gyk swo ffram en dandeguinne Hellige Jonss detter a boket swor met ffullum edtstaff at trydige dag ter effter drengen begunte at kenne warken v hufften aff slagg(e)t fornefende Torsten Odenssen hannum kaste met ballen. at ffornesinde Halwor Nerigssen lysede ock sto tyll for hans egen moder ock ffor fornefende Hellige Jons detter ten sukedom han hadde ten fek han aff thette slag sum Torsten Odenssen hannum kaste pha hussen. Gynge swo ffram ij lossrettes men Sywordt Perssen ock Laden Wylhelmsen a boket swore met sfullum edtstaff at the sagum ock hordum fornefender Halwor Nerygssen hadde gyordt hans skriftemall ock presten hadde gyordt hans rede, lysede atternefende Halwor Nerigssen for presten ock tem at han war aldry helbrecht eller hadde en gude tyme y the vi are siden fornesende Torsten Odenssen kaste hannum met ballen, døde han swo tysdaggen nest effter sancte Tammes dag for jull anno mdxvio. Kunne jeg ey retter proff fia a tesse male the gaffe seg vpp at alle proffe pha bade syder lvsede han ock wiglusenige anden dag jwll ter effter drengen dode for Gunder Estenssen ock Botoll Estenssen thette swore the a boken met ffullum edtstaff mandaggen nest effter kodt sundaggen anno mdxvijo ware thette proff taggt y retten konings daggen wart thette vig wunnet vien alle gredestad. haffer han seth wyssan yder nade for teken ok frikopen ock frenderne for boterne vmme hannum proffes boter mader ad werde. Stender nu tyll gud ok yder nade vmme hans landtzwyst. Tyll ytermer sannigh henger jeg forde Eggerdt Hanssen myt signet neden for thette breff sum screffuet er anno vt supra.

Sub plica med anden Haand: j bodh for xxiij sk.

Biskop Mogens i Hammer mageskifter til Dyre Sevaldssön, Lagmand i Oplandene, Gaarden Hanestad paa Thoten fra Hellige fem Vunders Altar i Hammers Domkirke, imod 2 Pund Rente i Sudreim paa Ringerike, † Pund i Seartstad i Röyse Sogn sammesteds og en Huds Værd. Efter Orig, p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det Segl vedhænger.

1052. 8 Juni 1517. Hammer.

Vy Mons med gwdz nad biscop i Hammar giøre alle vittherligt med thette vort opne breff ath wij med raadhe och samticke vor heedherlige capittelss haswe giorth thette ioorde skipthe med ærlige och vælbyrdog man Dyre Sewalsson lagman i Oplandæn i tesse maathe ath wij fynge honom eith goodz som heyther Hanestadh liggendis paa Thothen som renther ij pund til aarlighe renthe som hafwer vareth hertil vndher the helge fæmwnderss altare, her i doomkirken i Hammar med allom lwthom och lwnnindom som til liggher och levgit hafwer fraa foorno och nyge inthet vndhertakath, i fra forde altare och vndher atthernefnde Dyre och hanss ærfwinge til ewærdelighe eyge, afhende forde Dyre oss vndher altereth ther i modh igen ii pundh rænthe i Swdreym som liggher paa Ringerike och eith j pund i Swartstadh som liggher i Røvse sokn och skal giffwe ther til eith hwdewærdh fra segh och syne ærfwinghe frælst och heymalth och vndher helge fæm wndherss altare til ewærdelig eyge vndher tesse foroordh paa baadhe siidher ath findes nokot ofrælst i thette skipthe tha skall hwar sith goodz ath frælse som borth byther, eller och liike goth goodz vidherlægge i sammestad, for thet som tha ofrælst vordher. Til ytthermeyre bewisningh och stadfæstelsæ her pa lathe wij henge worth secret med capittelss insigle nedhen for thette breff som giort var i Hammar maandagen nesth effther sancte trinitatis dag anno domini mdxvijo.

Biskop Mogens i Hammer sælger til Gunnild Helgesdatter sin og Kirkons Gaard 2 Markehol i Övreby i Hjerdals Prestegjæld (Thelemarken).

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglet mangler.

1053. 9 Mai ell. 19 Septbr. 1518. Hjerdal.

Wii Mogens met gudss naade biscop i Hammer giøre alle witterlict met thette wort obnebreeff at wii haffue soldt oc affhendt oc met thette wort obnebreeff seelæ oc affhende thenne nærwarendes *breeffwisker Gunnild Helgesdatter et wort oc kirkenss godss Øffreby hetandes ligendes wdi Hierdalss prestegield som er twegiæ marke booll fra oss oc then hellig kirke oc wnder adernempder Gunnild oc henness

erffwinge. skall hwn thette godz frelselig fyligiæ tiill ewerdelig eygo met alle lawtom oc lundom som ther tiilliger oc tiilliget haffuer fra fornwm oc nyom wthen gardss oc inden gaardss inthet wndertaket. Tiill ythermere sænnen her om henghe wii wort signeet neden for thette breeff som gieffuet war wdi Hierdallss prestegaard søndagen nest effter heligkross dag aar etc. md decimo octauo. forbiwde wii noken henne ther paa noken hinder giøre wnder band.

Erkebiskop Erik Valkendorf indmelder til Kongen, at en svensk Hær paa Jæmternes Opfordring er falden ind i Jæmteland, har slaaet de Folk, Erkebispen og Hr. Nils Henrikssön havde sendt derind, og tinget Landet Hr. Sten Sture til Haande. Han raader Kongen at paalægge Lensherren i Jæmteland Hr. Oluf Galde at begive sig did for at styrke Almuen, og lover med Hr. Nils at hjælpe ham. Han klager over Mag. Hans Mules Foged Peder Verkmester, som i Drukkenskab mishandler Almuen og plyndrer St. Olafs Pilegrime, uden at Mule vil raade Bod derpaa.

Ester Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Brevsorm, udvendig forseglet.

1054. 26 Marts 1519. Nidaros.

Promptissimum obsequium et famulatum cum humillima salutatione ac anime et corporis sanitate. Høgbaarne første oc eddelste herre, wærdis edher nade at widhe, at ieg fick at spørie, ath fogethen aff Hælsingeland actet at drage ind i Jempteland met xl. eller l. personer, at tinge edher nade then almwe fra hande i her Oluff Galles frawærelsse. Thii at noghen bønder aff Jempteland hadde weret i Swerige hoess her Steen oc klaget for hannom, at them skede stoer wræt ther i landet met skat oc anden deel, och at han wilde flii them the bøder oppaa. Tha sænde ieg oc her Niels Henrickson her Oluff Galles foget til hiælp noger karle ther ind i Jempteland, och finge them pænninge nok at tære, saa the ey skulle besware almwen til en smaapænningh, thii ther ær swar tiid i landet saa wæl som hær, och schreffwe almwen til ath the skwlde bliffwe trofasthe som fader oc forælderne hawe været fore them wnder Norigis krone som dandemænd bwrde at wære, oc wnderwiiste them hwad effter wilde følghe, om the andet giorde. Then tiid wort folck tingede met them, tha swarede the wæl och loffwedhe alle at stande met them faest som dandemænd, oc meente, ath komme ther end et twsind hoffmænd aff Swerighe, the skwlde intet twinge them. Och loffwede the at the wilde hawe theris speiere wde, saa the skwlle fange thet bethimelighe at wide, och saa wilde the mode mand aff hwse och sagde, at the maatte forlade seg ther wist till met monge andre ord etc. Noghet ther effter komme ther iiij. fri-

baarne mænd aff Swerighe 200. stærke och mere, forwden Dalekarle och Bærskarle, och komme mit ind i landet om natte tide, ther som the here wort folck wore. Men ingen atwarsel fick wort folck aff bonderne i noger mande som the hadde loffwet. En kensmand ther i landet følgde the Swænske hart til the gaarde, som wort folck lane wdi, och giorde the Swænske all vnderwissningh paa wort folk, saa wort folk wiste ther intet aff, førre theris egne haaldere saae fiende hart hoess gaardene. Ther met komme the til værrie saa the finge døde och saare kaarle paa baade sider, saa længe the komme ild paa hwset, the wore wdi. En part bleffwe slagne, en part grebne, nogre faa wndkomme, som laae i en gaard længst ther fran. The hadde gerne reisdt almwen at wedergiort thet paa the Swænske, før the hadde faret aff landet. Thet wor wmweligt ath the kwnde fonge en mand met segh. The sagde, bliffwe wi æn mænd til at slaa thette folck wdaff, tha komme the ighen och brænde oc skænne, nw gøre the oss icke andet æn gott. Then tiid the finge inghen anden swar aff almwen, tha sænde mine swæne, som wndkomme, en bonde til the Swænske at the skwlde bide ther til stæde i ij dage, om the ware hoffmænd etc. The Swænske tingede met almwen at the skwlde gaa her Steen til hande, en part swarde strax ia, men en part sagde nev. Ther met droge the Swænske strax aff landet om morgenen førre thet dagdis, och trwede ath the skwlle snaert komme ighen etc. Jtem kæriste nadigste herre, iegh raader eders nade at eders nade skriffwer her Oluff Galle til, at han er sælff tilstæde i then landsænde, effter thij han haffuer lænet, oc styrker almwen, som thet seg bør. Hiælp och bestandt skal han fonghe aff meg oc her Niels, naar han oss tilsiger. Item kæriste nadigste herre mester Hans Mwles foget Pædher Wærkmæster stiller seg gantzske wheskedelighe emod almwen, besynderlige i sin druckenskeff, saa ther gaar stoert oc ont røcthe aff, han rænder bønder om kwid oc troer them siden wnder sine hæste føder, basther och binder them, som biwde oc dom for segh, han slo en qwinne saa hwn fick et deet barn, han hwgger oc slaer dørre op effther theris leiegwinder hans swæne roffwe oc tage fra sancte Oluffs pilegrime och tage fra them s. Oluffs offer oc testamente, som gode mænniske sænde til sancte Oluff. Then lille friihed, som kirken haffuer forkræncke the hwor the kwndhe, oc thet wed ieg, at thet ær icke eders nades wilie. Effter thii sligt klages for megh aff almwen, tha maa ieg icke andet æn wnderwise eder nade thet. Naar iegh wnderwiser thet mester Hans, tha bliffwer han wred. Jeg haffwer æn nw paa ny staffn skreffwet hannom til, at han skwlde rætte segh sælff, oc flii ther bod oppaa, gwd giffwe han wilde thet

gøre. Hær ære thes wær inghen gode tidender, som ieg wed at skriffwe edher nade til pan thenne tiid. Sed cum his animam corpus et illustrissimam maiestatem vestram deo omnipotenti et sancto Olauo regi perpetuo commendo. Ex Nidrosia postridie annunciationis Marie anno domini mdxix sub meo signeto.

E. V. S. M. C.

Ericus Walkendorff archiepiscopus Nidrosiensis etc.

Bagpaa: Illustrissimo et invicto principi, domino Christierno dei gratia Dacie Noruegie Sclauorum Gothorumque regi, electo in regem Suecie, duci Slesuicensi, Holsacie, Stormarie et Theomarchie, comiti in Oldenborgh et Delmenhorsth domino suo gratiosissimo.

Sex Mend opgan pan Opfordring af Truls Soensson, Forstander ever Hespitalet i Tonsberg, efter Olof Larensdatters' Prov Markeskjellet mellem Gaardene Ryg og nordre Thoeterud i Sæms Sogn ved Tonsberg.

Ester Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Seglene mangle.

1055.

2 Juli 1519.

[Tönsberg.]

Fforæ allæ men som thette breff hendher fore adh kommæ helsæ wy estherskreffne Roor Helgesson. Anders Elysson Nyelss Asmwndzon Olaff Haluordsson lensman Torbyern Tordzson Fokwardh Torsson sworne loffrettesmen i Arnedalsskypredhæ kyerlighæ med gwdh. gyørom mydh wyttherlikt med thette wort obne breff adh myd worwm om lowrdaghen nest efther Pedherssokchæ anno domini mdxixo laghlighæ tilkraffdhæ ok bedner aff hedherligh man her Trwlss Swensson førstannere aawer spetalen i Tonsberg wppa waar nadyge herres wegne konwng Kristiernss aff ene halwoa, en aff andro halwoa Byørn Gwnnersson paa syne hwstru wegne Oloff Larenssdotter adh gonge skodhæ ok ransachæ reth delæ mellom Ryg ok nørdræ Tweyderwdh som lyger i Semssokn wydher forde Tonsberg, nw esther forde Oloss Lawrensdotter hermyngh som hwn sagdes adh høre aff syn wermodher Helge Rolssdotter som barnfødh ok wpfødh waar wppaa Ryg adh delet ok nierchestenen skwile begynnes oor Borgherasenom ok ywer Langeroffwæ myr i Bergstonghen, sydhen nordher med berge ok westher i dyketh wydher tyodweghen ok sydhen nordher med bakchæbrothenom ok nedher i aanæ. Gyngom mydh westher wndher Borgheraasen ok fwnnom iii stenæ ther liggendes som hon sagdæ ok sydhen al endemerchiæ nedher j aen som hwn hermde som her fore staar. kwnnæ myd ey licher see eller fynnæ en thet waar ræth dele for gwdy mellom Ryg ok nørdre Twetherudh ok dømdom mer forde dele ok merchiæstene gylldæ ok wyd makt blyffwæ ok settom mer iii aar dag tyl ytthermere ransak, om ey finss sannare proff skal then skogegonge blyffwæ wbrythelig ok wydher makt. Tiil ytthermere wyssen hengæ myd war jnsiglæ fore thette breff som gyort er aar ok dagh som fore sigher.

Hans Reff, Kannik i Throndhjem, kvitterer Erkebiskop Erik for hvad der stod til Rest for Trykkelönnen af Missale (Nidrosiense), som Mag. Paal Reff havde besörget prentet (i Amsterdam).

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv (Münch. Saml.) uden Forsegling.

1056.

31 Oktbr. 1520.

Throndhjem.

Jegh Hans Reff canich i Trondem och juris vtriusque baccalaurius bekennes meth thenne myn eghen handscreffth ath werdugeste fader meth gud her erchebiscop Erich Walkendorff vdj Trondem och paffuelige sedes legathe haffwer nw fornøged meg till goede rede swo ath meg well nøges all then deell som ighen stod paa mesther Pouell Reffs wegne for the missaler hand prentede for hans nade swo ath hans nade bliffwer hannom ther fore inthet mere skuldugh, och haffuer hans nade befaled megh ath lade komme aff forne missaler till the kirker och steder som hans nade haffuer oppebaared penninge vdaff for en parth aff forne missaler. Thill sanninghen her om er thenne myn eghen handscreffth screffwen paa erchebiscops gorden i Trondem vigilia omnium sanctorum anno a Christo nato mdxx°.

Bagpaa med anden samtidig Haand: Mesther Hans Reffs hantscrefft.

Björn Olssön mageskister til Mogens Trulssön Væbner östre Nord-Vid i Ottestad Sogn, paa 1 Hud Skyld nær, mod Gulkonrud i samme Sogn, paa 1 Ödegaard nær. (Hedemarken.)

Etter Orig n. Perg i norske Rigsarkiv Seglene vedhænge

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

1057. 7 Marts? 1521.

Gautestad.

Thet bekennes ieg Biern Olson met thette mith opne breff ath ieg war poo Gawtestad die Tome confessoris anno domini mcdxxio met flere danne men ofwer werendes, ath ieg hawer byth gooss met ærlig oc fornwastok man Moenss Trulsson af vopn at forde Moenss Trulsson fek aff meg i gord som soo eyther alt nerdre Widene i østre garden po i hud skil ner liggendes i Skogn i Otestad sokn met myne barns samtikke met alle lwttwm oc lwnnane wttan gords oc innan frelst oc hemeholt for hwarie manne inthet vndan takandes til ewindelig eyge

fra meg oc myne erwinge oc vnder forde Moens Trulsson oc hans erwinge til ewindelig eyge oc fek forde Moens meg i gord igen som so eyther alt Gwlkwnerwt vttan i eyde gord liggendes i Skokn i Otestad sokn met myne barnss samtikke met alle lwttwm oc lwnnane vttan gords oc innan frelst oc hemeholt for hwarie manne inthet wndan takandes til ewindelig eyge, fro meg oc myne erwingge oc wnder forde Biern Olsson oc hans erwinge til ewindelig eyge oc gaff forde Moenss Trulsson forde Bion Olsson vi lod silff i mellom oc bidder ieg Andirs Jonson poo myne wegne besigle thette breff for ty ieg hawer inthet sielff oc bidder ieg Andirs Godenson oc Steffen Berswenson henge syne insigl for nedden thet breff met hanss. skrewit oor oc dag som for stor.

Bagpaa samtidig: breff om Norduidhe.

Erkebiskop Erik Valkendorf kvitterer sin Official Degnen i Nidaros Mester Olaf Engelbrektssön for rigtigt Regnskab i al den Tid, han har havt Erkebispens Oppebörsler.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv (Münch. Saml.) Seglet vedhænger.

1058. 16 M

16 Mai 1521. Throndhjem.

Wii Erich Walkendors meth gudz naadæ erchebyscop vdi Trondem och passwelig sedes legatus gøre alle weterligt at hederlig mand mester Olust Engelbrichtson dægen i Nidross wor ossicialis hassuer nw giort oss good rede och rægenskass for hwes gwll sylst klædæ kopper och all anden deld som han hasswer vpbaarit ast oss selstwe och ast wore proosther sowder och vmbudzmend tesligist testement sagesald och alt andet som han hasswer vpbaarit och vtgistwit paa wore wegnnæ siden først han blest wor ossicialis och ind till thenne dagh saa han blissuer oss ther ast aldeldes intith skyldig och takke wii honnom for got rægenskass. Ty lade wii honnom och hans ærsswinggæ quit srii ledigh och løss for oss och wore esterkommendæ erchebiscop i Tronden sfor alt ydermere tiltall och krassd vm ssornessned rægenskass i naager maadæ. Till ydermere sanning hær vm hasswe wii latit hengt wort jnsigle for thenne quittanciæ som gisswen ær i Trondem in crastino Haluardi martiris anno domini mdxxj.

Erkebiskop Erik Valkendorf melder Danmarks Riges Raad, at han af Frygt for Sigbrits Forfölgelse, som giver ham Skyld for Dyvekes Död, er dragen fra Utrecht til Rom, og der vil svare for sin rette Dommer Paven, samt at han ikke vover efter Raadets Opfordring at vende tilbage til Throndhjem, da Sigbrit har Kongen i sin Magt, og dennes gode Löster derfor ei kunne hjælpe ham.

Efter Orig. p. Papir i nerske Rignarkiv. (Münch. Sami.) Brevform, med Erksbispens Segl. Istykkerrevet og defekt i Midten.

1059.

13 Februar 1522.

Rom

lesus Maria. Salutem et perpetuam fælicitatem. Kære herrer och wænner. Jeg skreff eder till om myn leilighedt och modgang aff Weltrect om sancti Bartolomej dags tide næst fforleden, och effler ath min breffdraghere wor ighenkomen tha fforbidde jegh edhers andswar mere en wdj v wger, oc fick dog inthet, Thess fforinden flick jeg atsperle hworledes ath Jerghen skriffwere floget i Berghen wd[sff]wer all then wræt och fforffang som han haffwer giort sancte Olaff och meg oppen then hellige kirkes ffrihedh tha haffwer han nw pan thet nv. then hællige kirke, erchebiscoppelige ære och meg til hoffmoed och fforffang arresteret fforhindret och spolieret meg min rænte ffran. och fforhwdet mine ombwdzmænd och alle andre wnder lieff och goedz at sænde megh en pænning eller skriffwe meg et ord till. Och sammeledes wor megh och wnderwiest hworledes Sibrith loed bekwmre mit ffolck som komme til Danmark och tog alt mit godz som the hadde metatffare ligerwiest som jeg hadde wæret et wdædigs mænniske. Tha thette rycthe kaam ath saa waar i sandhedt raadde meg och sagde alle wiise mænd leghe och lærde som thette høerde ath thet waar meg ingeledes fforswareligt ænthen ffor gwdh eller mænniske atlide ther meth mæn ath jeg skwlde giffwe meg til wor hælligste ffader paffwen min rættere och dommere och giffwe hans hellighet thet tilkænde hworledes meg metsfores. Dog tøsswede jeg esster eders gænswar weij Wdtræct intil sanctj Mortens afsthen, och hadde siden hiid til Rom then swareste way som noghen tiid om aaret ffalder, och kom hiid om kyndelmesse tide met stoer møde arbede och wmaghe, wdi min siwgdom paa mine gamle daghe, thet weed gwd och the gode mænd som met megh wdj wæyen waare. Item sancte Scolastice affthen ther efter flick jegh wærdighe flædres her Laghe Wrnes, her Anders Mwess wdi Roskilde och Oslo biscopper, her electj i Lwndh, erlige och wælbyrdige mænds her Moghens Gøye och her Albrect Jepsson ridder, Danmarkes och Noriges rigers raads skriffwelsse som wor skreffwen wdi Kopnehaffnn sancti Brixii dagh mdxxi. lydendes ath the hadde giffwet høgbaaren fførste konninglige maiestat wor kæreste nadige herre min skriffwelsse til kænde och wærffwet mine ærinde hoess hans nades høgmegtighet wdi bæste maade saa then gwnst och wilie hans nade haffwer aff fførste begyndelsse wdi monge aar bewiest meg och hwlpet och giort meg och mine wænner till mænds, synderlig meg

sælffwer til vperste prelate och erchebiscop wdi hans nades righe Norighe bliffwer wæl waractigh ther hans nade fformærker min aarsaghe och wskyllighet etc. for hwilket jegh tacker hans nade vdmygelige gærne, och ladher jeg thet til gwd ath jegh ev hælder andet weed meg athaffwe ffortiænt af hans nade. mæn om erchebiscops dommet aff Trondem, thet hans nadhe skreff ffor megh til Rom och wndsætte megh til lanens met en paert psenninghe til min confirmatz thet ladher jegh til gwdh och hans nade sælffwer om jegh waar thet begærendes eller om jegh stoed her emodh, jegh sagde hans nade then tiid thet meg siden och nw ær hændt ffor kirkens ffriihet, megh loffdes tha eth, oc andet megh nw haaldes etc. Ffræmdeles skreffwe the och ath inghen kwnde i the lande standet bedre met hans nade æn jegh giorde etc. kære wænner thes mere fforwndrer meg ath then tiid ieg ffoer hans nades ærinde och wærff til kevserligh maiestat effther høgbaaren førstinde min free drotningen tha hadde jeg hans nades hyldest och wænskaff och sparede jegh shwærken gwld pliænninghe eller anden deel paa samme revse hans nade til ære, them aff Danmarkes och Noriges rigers raad til witne skydendes som ther nær ware. [Mæn . . . then] skriffwelsse skyld som jegh skreff hans nade till om Dyffwe hwæss siæl gwd nade effther keyserlig maiestatz begære, som wor hælligste ffadher passiffwen]1 witherligt ær [som then tiid]1 waar hans maiestatz canceher och taalck emellom keyserligh maiestat och [me] samme oed dagh san . . . [sse ærligh paa hennes wegne til breffwet skydendes, endagh samme skriffwe]1 och hændes dotter behageligh, ther ffore loffd [obenbaerlige]1 meget oent aff them. en paert ær meg weerffaret och en paert molske stander meg en nw ffore som thet ganligher effter hændes wille etc. Jtem skreffwe the och om jeg will sælffwer giffwe meg need och søghe rætt ffor Danmarkes och Noriges rigers raad . . . hwilket jeg gærne hadde giort, hadde [jegh] ffonget eders skriffwelsse i tide, och ath i hadde giffwet meg tilkænde ath i hadde hafft noghen besynderlig bestalningh ther paa ast wor hælligste stader pastwen at dømme offwer megh och mine sagher, ellers widhe i wæl sælffwe ath i ære icke mine dommere. Jtem skreffwe the och ath them hoffdes ath thet hadde icke giords behoff attaget megh noghen ffrwct eller ffare till ffor noghen personer som jegh then tiid skreff om, som waare Sibrit, och hændes parthii etc. Jw kære wænner jegh befrycther megh ath hwn weed mere æn hænde bwrde atwidhe effther christenrætten thii hwn sigher thet obenbaerlige och wrder skeet ev hwo thet herer, ath min herre skal inthet andet gøre æn som hwn wiil haffwe giort, och

748 1522.

wilde han send ffwldgærne tha skwlde han inghen magt haffwe ther tiil. all then stwnd hwn ær hans nade paa x mile næer. och theswær thet er wel ligt ther till ath saa er i sandhedt. Jtem mwe i och wide ath hwn skylder nw megh obenbaerlighe och inghen anden paa jorden ffor hænnes dotters deed hwæss siæl gwd nade. gwdh weed myn wskyllighet ther wdi. och sigher ath thet skal kaaste mit lieff fførre sen omgaar, och skæmmes inthet weed atsighe ath min herre haffwer thet och loffwet hænde. Thette samme wnderwiesde megh och hændes brodher Hermen Wiliemsson, løgherdaghen næst ffore sancti Hansses dagh wdi Pompei hwss i Amsterdam saa grofft ath jeg maatte tage ther paa om jeg icke ellers hadde fforstandet thet. Mæn hændes søster ther sammestæds lod megh inthet mere forstaa æn hwn sagde naa tydske min suster wil iw in den torn hebben, wnd sy wil iw doet hebben, och spoerde megh om jegh hadde icke ændt wæret stanghen etc. met monge andre skæll och widne som jegh haffwer ffor meg som jeg wæl bewiise wil naar behoff gøres. Och ther ffore skal edher icke sforwndre ath jeg sfrøcther hændes ondskass, essher thij at min herres nade frøcther hænde sælff, och ey taar eller wil sighe hænde emod (som hwn sigher) mæn hwad hwn wiil haffwe ffræm thet tagher ffræmgangh, theswær thet ær alt fformeget sænninghen och moxen hwær mand witherligt. Jtem ffræmdeles skriffwe the och at innocentia semper est tuta etc. Theswær gwd bedret, contrarium est verum, och besynderlige ther som mæster Dirich Slackech, Sibrit, mæster Hans Mwlæ och theris parthii ære raadendes, ther nyder mand hwærken lag, rætt. eller skwdzmaal. Jeg skoed meg (nw ij aar sforledne) ind sfor wor nadige herre Danmarkes och Noriges rigers raad met mit obne breff som obenbaerlige bleff læest och til widne skwdet paa Oslo raadstwe lvdendes ath jeg bød log och ræt for meg och alle sancti Oluffs ffrii thiænere och at jegh wilde wære offwerbwdigh atffwldgøre ffor them all then deel them kwnde tilffindes aff wor kæreste nadige herre och Danmarkes och Noriges riges raad ath them bwerde atgøre. hialp meg och them ey mere æn som jegh hadde skwdet meg ind ffor saaldanen. Tha thet kwnde inthet hiælpe bøed jeg meg til met mæster Hans Mwle ath jeg willde wdlægge och beta[le for] sancti Oluffs ffrii thiænere saa monge pænninghe som han wilde sælffwer æske aff them. Thet wilde han icke hælder gøre, thii han befrøctede seg ath hwsis]1 han [thet] giorde tha waare icke then hællige kirkes ffriihet fforkræncket. thii wilde han thet ingeledes gøre. Ehworledes jeg haffwer bwdet meg til met hannom tha meg inthet hiælpe andeth æn han io effther Sibritz beffalning oc wilie ændelige wilde wære i trætte met megh,

enaar icg kand betale hannom ther ffore. Och effther bægges wores dommere ære her i Rom, tha will jeg (nw jeg hild kommen ær) gore och hænde ræt ffor min tilbørlige dommere . . . [a the] sagher [ha]1 haffwe [meg til attale]. Then tild jeg skreeff wor kæreste nades herre tiil ath [mæster]1 [Hans Mwle for]ffwlgde then hællige kirke och fforkrænc[ked] hændes ffriihed, tha skreff hans nade meg til ighen som en dydeligh første, at hwor thet skeede tha waar thet hwærken met hans nades wilie eller widskaff hwilket hans nades breff jeg haffwer her tilstæde i Rom hoess megh. Alle the cardinaler thet here læses tha sighe the ath hans nade thet skreeff som en christen første. hans nade ær dydeligh och goed nock ther hans nade haffwer gode raadgiffwere etc. Ffræmdeles skriffwe the och ath them intet twiler ther pag ath jeg io alffwerlige viil besinde och betracte myn eghen læmpe och min domkirkes wælffart och bestand ath hwn och hændes evedeele och ffriiheder nyde icke myn ffrawærelsse oent ath. kære wænner, mit skwdzmaael skal fførst wære til gwd och siden til hwær dandemand ath jeg aldrig met ræt fforagt wilde wijde myn domkirkes argeste wdi mine daghe, ændogh ath jeg haffwer ffortæret store pænninge aff then hællige kirkes rænthe wor nadige herre til tiæneste indenlandz och wdenlandz, och lied stoer skade aff hans nades ffiender the Swænske. Tha weed thet gwd ath jeg giorde thet i then acht at myn domkirke och jegh skwlde nydet thet gaat ath. mæn then hællige kirke och hændes thiænere haffwe hwærken nydet ffreed eller sfriihedt siden mæster Hans Mwle sfick sførst bestalning paa Agershwss hwilket gwd kænde meg stoerlige ær emod, och wiil jeg gerne (som i meg raade i eders skriffwelsse) wiide min domkirkes bæste wdi then och alle andre maade efsther waar hælligste ffaders paffwens sigelsse. Thet ær inghen mere emod æn megh ath iegh icke ffredelige maa wære hoess min domkirke. Hænde bør inthet met rætte atnyde myn sfrawærelsse oent ath. Skeer thet ther wdosfwer, tha then och all anden wræt honhed och offwerlast som megh ær skect och offwerganghen aff konninglige maiestatz ombwdzmænd och andre Mere och æn nw daglige dags offwergaar sætter jegh aldeles wdi gwds och wor hælligste ffaders paffwens hænder. Jtem kære wænner hwor som jeg kwnde wære edher til wilie och kærlighet for thet i haffwe handledt thet wdi bæste maade emellom wor nadige herre och meg, thet wilde jegh gærne met edher fforskyldhe hwor thet waare i min magt. Jn Christo valete. Ex Roma, communi patria, in profesto sancti Valentini martiris. anno domini. mdxxij. sub meo secreto.

Ericus dei gracia archiepiscopus Nidrosiensis.

Udskrift: Reuerendis in Christo patribus, magnificis et eximiis generosis nobilibus et strenuis viris et dominis dominis episcopis abbatibus prioribus prepositis decanis ceterisque prelatis ecclesiasticis et doctoribus. necnon militibus et militaribus inclyti regni Dacie conciliariis, coniunctim vel diuisim. amicis nostris syncere dilectis.

Paaskrift med en anden Haand, samtidigt: biscop Ericks scriffuelsse til Danmarks rigssens raad och alle andre.

(1) Nu bortrevet. Suppleret ester en i München tagen Askrist i danske Geheimearkiv. — Parenthestegnene i dette Brev sindes i Orig.

Atten af Oslo Stifts Provster og Sogneprester, der af Domkapitlet i Oslo vare indkaldte i Anledning af Biskop Anders Mus's Resignation og Kapitlets Valg af Mester Hans Mule til hans Eftermand, stadfæste dette Valg og erklære, at de ingensinde ville have Mester Anders igjen til Stiftet. (jfr. No. 1065. 1066.)

Ester en samtidig af Oslo Kapittels Notarius Amund Gris bekræstet Afskrist paa Papir i Dipl. Arn. Magn. i Kbhvn. fasc. 97. No. 17.

1060. 29 Septbr. [152]2. Oslo.

Vi efftherne Klawes Nielsen canek i Osloo oc prowest vdi Sarphorgs prostrij Gwdbrand vdj Skiobergæ Gest i Berg Peder i Vesby prost paa Follo Oluff i Kragestad Oluff i Rackestadæ prost i lsbergs prostrij Alff i Trigstad Hans i Spivdebergæ Soffrijn i Thoneiim prost i Vigen Magnus] i Broo oc Anund i Næssyne Tiøstolff Nielsen canick oc prester i Tegneby Torer i Sydrem prost offuer Solløyer prostrij Amand Gerolsen i Hoff oc Peder i Fid Jens i Skedsmo prost i Rommerigæ V[ig]lick i Eidsvold oc Anders i Gerdrem giør vitterligt mett thette vortt obne breff att vij indkallett vore till Oslo aff mester Hans electo till Osloo domkirkæ och hederlig cappittel ther samestedt paa sancti Michaelis archangeli [dag anno mo. do. xxo. se]cundo om nogen merkelige sager och ærendæ att høræ som kierken och menigæ *stigstedt anrørendes ere besynderligæ om then resignacione som verdugæ fader biscop Anders giortt haffr om Osloo stictt mdxxprimo oc saa om then electione som menigæ cappittell giortt haffuer mett forne mester Hans Mwle som nw vtwald er oc sticthett i vergiæ haffuer. vor thett than san tracteret oc beuist mett forne bispens breff oc segell mett flere andre att bisp Anders resigneret oc froo sæg anthwordett [ville]ligen haffuer samme stict vnodt vt[hv]ingen vtthen all hødtz trwg eller nogen falsk i noger hande maathæ oc effther hans egen vilgiæ samtickiæ oc begering oc kwndæ vij ickæ andett forfaræ eller bewise i sandhedt att veræ enthen att forne election erligæ oc rite canonice

giortt er vttaff menigæ cappitulo mett allis theres samtickie som theres elections breff lyder som thee ther paa giffuedt haffuæ oc desligeste till kallett forne bijsp Anders mett breff oc scriffuelse sijne venner oc slæct som oc thaa till stæde voræ. thaa som saadanne resignation oc election giortt vor hwilckett thee oc mett samtickie oc yndest till gaff hwastl som gjortt vor oc mett vore paa then tidt thaa biscop Anders selff personligen antwordett mester Hans gorden oc stictedt wp1 hwlket vii alle forne prowester oc prester paa menige klerkers vegnæ i stictett all. . thett som cappittulum redeligen giortt haffdæ effter tij att vij theres breff ther paa haffwæ som nw ickæ till stæde vore oc villæ vij nw alle indrectteligæ samtickelligæ hollæ oc haffwæ oc mett full mact att bliffue ladhæ, alltt thett som menigæ cappittulum giortt haffwer om fforne electionem oc confirmere hender paa vor godhæ troo oc ære som vij oc mett opracthæ hender swarett haffuæ etc. oc aldre effther then tidt samtickie eller vndergiffue oss att bekendhæ biscop Anders for prelatæ att bliffwe til Osloo domkirkæ ytthermere for mangæ yttalligæ oc store sager oc skadhæ som hand kierken oc sticthet giortt haffwer i langh tidt som oss vitterligt er. Oc tesligeste allæ thee puncther oc articler som capittell bescreffnæ haffue mod forne her bispen sigæ oc bekende vij sanne att vere oc er oss dees ver formyckedt i røre oc forfarelse at saa er. tij att hand haffue(r) mangæ aff oss och andre vlagligæ beskattett oc beswærett i mangæ motthæ. Item kand ther oc ingen contracttus eller breff holles mett a . . nemdh handlinge som giortt i mællom forne bisp oc mester Hans electo nostro bode i vor kerestæ nadige herres oc andre godæ herræs oc gode mendz offueruerelsæ oc biscop Anders evgnæ breff at vttw[isæ] oc then helligæ kirkæ skall vtthermeræ skadhæ oc forderff [haf]fwe for hans buller oc klammer skild. tha villæ vij menigæ klerker mett vortt capittell neder fare personeligen selffwe till vor kereste nadigste herræ oc alle Danmarcks riges prelater och herræ, oc ther beklagæ vor store briist skade oc forderffuelse som hand fraa førstæ dag och till thenne tidt giortt haffwer, oc bekende vij oss jngen anden herræ oc prelatæ at haffuæ end then godæ herræ som vij nw haffue som er mester Hans Mwle. then villæ vij leffue oc dø med fortj saa vij kand formercke att hand er oc yttermere blijfuer then helligæ kirkæ nyttelig oc gangligen boode mett bygnijnger paa kirken oc gordt, oc desleges gudz tienestæ att formere. Att saa i sandhett er som forscriffuet stor trickæ vij alle forne prester voræ indeiglæ nædhen thette breff som giortt oc scriffuit vor aar dag stedt oc tiidt som fore scriffnit staar etc.

Auscultata et collacionata est presens copia per me Amandum

Griis Asloensis dyocesis clericum notarium publicum que concor[dat] cum suo originali de verbo ad verbum vt presertur.

Bagpaa samtidigt: Capittels klage breff paa bispen m. Anders och affsettelse breff oc igen kallett m. Hans Mulle. xviii.

(1) Her er et alesseligt Ord udslettet, og et "bifallæ" eller lignende i den fölgende Sætning uden Tvivl udeglemt.

Throndhjems Domkapittel melde Kong Christiern II, at Erkebiskop Erik Valkendorf er död i Rom, og at Kapitlet har valgt Degnen Mester Olaf (Engelbrektssön) til hans Estermand, hvortil Kongens Samtykke udbedes.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml.) Brevform udvendig forseglet.

1061. 4 Juni 1523. Nidaros.

Debitum et sincerissimum famulatum cum humillima in Christo Høgbornesthe herra och førsthe, werdiss eder recommendacione. neadh withe ath nw fierdhe dagh pinsdagh. fenghe wij saan tidhendh medh breff ath war werdighe herra erchebisp Erich. bleiff dødh i Room. hwass sæll gudh haffwe, ware wij tha erchedeken och capitell i Trondevm nesthe logherdagh i samme wike till hope komne och forevnadhe vnna ein belegligh staadh i domkirken effther helgæ federss och kirkene logh skykkelse ath wikore ok welie i werdwgesthe fader i gwdhi erchebisps Erics staadh och staath eyn aff wart capitell till helgæ sancti Olaui domkirke her i Trondeym. Och then tidh wij haffdhe alt fwlkommedh som electioni och vtkoor tilhørdhe och medh retthe bordhe. tha fwnne wij ath wyrdeligh och heidherligh man meisther Olaff waar deken wart electus. wtkoredh och wthwaldher j staadh fornempde werdwgesthe faderss etc. Høgbornesthe herra och førsthe werdes eder naadh ath høyre war inneligh och ødmiwklighe bøn capitell i Trondeym ath edher naadh wildhe for gwdz skwld och sancti Olaui samtykke och fulbordhe then waar electionem. vtkoor och wtwalningh gudi till loff, eder naadh och kronen till bestandh och tienesthe then helghæ sancti Olavi domkirke och oss allom leirdom ok leiktom til forstandber forman och prelaath. wilie wij medh gwdlighe bonhold och andre som wij formaghe, ware eder naadh altidh till wilie kerleik och tienesthe. Heer medh eder nadz staath. liff och sell the helghæ trefalligheith och war helgasthe patron sancto Olauo befallendes. Ex Nidrosia anno domini md xxiij die corporis Christi.

Vestre serenissime maiestatis humiles oratores archidiaconus et capitulum ecclesie Nidrosiensis.

Udskrift med samme Haand: Illustrissimo ac serenissimo principi domino domino Christiarno dej gratia Norwegie Dacie Swecie Slauorum Gottorumque regi. duci Sleswisensi et Holsacie Stormarie et Dithmercie comiti in Oldenborgh et Delmenhorst domino nostro graciosissimo.

Bagpaa med Gotskeik Erikssons Haand: breff aff domkircken vti Norge at biscop Erick er død.

Olaf Engelbrektssön, Electus til Throndhjem, tilsiger Kong Christiern II, hans Dronning og Börn Huldskab og Troskab.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml.) Seglet mangler. Underskriften er egenhændig.

1062. 15 Juli 1523. Mecheln.

Jegh Oluff Engelbrictszenn electus till Trondem Domkirkæ laaffwer och tilseier och med thette myt obne breff loffwe och tilseigæ høgbornæ fførstæ och mecktigste herre hær Cristiern med gudz naade Danmarckes Swerriges Norriges Wendes och Godes konnung hertigh etc. myn kæreste nadigste herre hwldskaff mandskap och troskap hans kongligæ maiestat troligen at bewise warnnæ och affwende vden all fforsymmelse either myn macht alt thet iegh weid paa thenne tiid eller hær esther fforkommer som hans naade eller hans naades høgbornæ fforstinnæ eller herre børn land och riigæ eller naagre hans naades tro tienere kand kommæ till ære(s) eller staadz fforkrenkkelse skade eller fforderff lønligæ eller aabenbarlige vdi naagre maade. Sameledes beplicter iegh megh med thette myt obne breff then ene esther then anden och alle till samend help bestand och trøst at gøre som ein prelate och erchebyscoppe bør at gøre sin rette herre och koning och aldre gøre naagen fforbund eller vpreisning ene eller med andree emod hans naade hans naades høgbornæ fforstinnæ och herrebørnn paa myn preesdoom conscientze ære och rædeligheit. Tesligeste adh holdæ vbraadeligæ alle skelligæ och lydigæ articlæ och punckter hans naade och riiget hans naades høgbornæ fforstinnæ och herrebørnn. ydermere witnisbyrd och større fforwaring at thesse fforneffnde artickler skulle vbrødeligæ holdes hengger iegh myt insiglæ næden ffor thette myt obne breff vnderskreffwid med myn eigen hand som giort och skreffwid ær i Mecklen ipso die diuisionis apostolorum anno domini mdxxiij.

Ego Olauus qui supra manu mea propria.

Bagpaa med en anden samtidig Haand: Olass Engelbritssøn electas til Trundhems domkircke gissuer k. maj. thette bress.

Biskop Mogens i Hammer kvitterer paa Kirkens og Kronens Vegne Haldor Lassessön for Leiermaal mod Ympe Halvardsdatter, der var ham beslægtet i andet og tredie Led.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Det paatrykte Segl mangler.

1063. 1 Septbr. 1523. Hammer.

Wii Moens med gudis nade biscop i Hammar giøre alle wittherligt att thenne nerwarendis bresswiere Haldor [Lassesen¹ hasswer waret i minde med oss for noget leger som han hassde bedresswit med [Ympe Halu(o)rdotter¹ oc war skylt ther emellom till andre oc tredie och er thette kirkenes maall all eneste och icke kronens. ther for sige wii hanom qwit friig ledig oc aldelis aakiereløs i thette lægier for oss wore embitzmend och alle andre esther oss tilkomende biscope i attherde Hamre. Sammeledis sige wii hanom qwit paa kronens wegne esther christne retthen hellige kirkes lag oc sættegierd. Till sanning her wm trucke wii wort signett for thette bress. Ex Hammaria die beati Egidii abbatis anno domini mdxxiij nostro sub signeto.

(1) Tilfoiet med en meget senere Haand (maaske fra 18de Aarhundrede.)

Ti Lagrettemend paa Hedemarken bevidne, at Hr. Oluf Galde to Gange paa Akersthing i Kong Frederiks Sendebuds Olaf Pederssöns, flere Herrers og Almuens Nærværelso havde tinget Kong Frederik Landet til Haande. (jfr. No. 1067.)

Ester Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Med 10 paatrykte Segl.

1064. 2 Novbr. 1523. Skaun [Stange].

I for alle the danne mend som thette breff hendher fore att komme bekiennes wii efftherne lagrettesmend paa Hedmarken, Haftor Mwseliid, Staffen Røne, Olaff Westad, Nielss Knwtson, Ingebret Skelwe, Lauris Otestad, Torgard Welingstad, Narffwe Widen, Hans Bylo, Anders Reckstad thet wii wore twænne gange paa Agersting wed Hammer tha hedherlig oc welburdig mand her Oluff Galle riddere tingede med oss oc menige mand her paa Hedmarken och bode reyser lodh han læse oc forkynde for oss mectuge oc høgborne førstes hertug Fredericks breff wor kiereste nadigste herre som hanss nade haffde schreffuit hiid till Norge och tingede han tha hanss nade landet till hande med flere gode herriss her nerwærendes oc menige almwges her sammestæds

773

raad oc samtøeke och icke annerlwnd haffwer han tinget thet sige wii paa wor saningen oss saa gud hielpe en dogh att andre wilge sige hanom oc oss annet paa som wii haffwe spurt tha skall thet aldrig med saningen bewises. oc war hanss nades egen sendebud oc breffdrager Olaff Pædersson her till stæde paa samme tiidh ath hanom well witherligt er. Att saa wtj sandhed er triicke wii wore indzegle for thette breff schreffuet wti Skonenn die animarum anno etc. indxxiii nostris sub sigillis.

Kong Frederik I melder Erkebisp Olaf i Throndhjem, at Kongen og Danmarks Rigsrand have istandbragt et Forlig mellem Biskop i Oslo Anders Mus og Hr. Hans Mule, Electus til Oslo, hvorved hin har afstanet sit Bispedömme til denne, hvorfor Kongen anmoder Erkebispen om snarest muligt at stadfæste dette Forlig og indvie Hans Mule. (jfr. No. 1060. 1066. 1070.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml.), udvendig forseglet.

1065.

15 Juni 1524.

Kjöbenhavn.

Ffredericus dei gracia electus jn regem Datie et Noruegie dux Slessuicensis Holszatie Stormarie et Ditmertie comes jn Oldenborg et Delmenhorst.

Premissa reuerentia cum nostro sincero fauore. Kiære herre oc fadher: mwe i vide att vij oc oss elskelige Danmarcks riigis raadtt haffue nw forhandlitt emellom oss elskelige verdwge fadher biscop Anders Mwesss oc oss elskelige her Hans Mwle electum tiill Opsloo domkircke szo the eræ venlig oc vell forligthæ om forne. Opsloo biscops domm szo at forne, her Hans Mwle maa oc skall beholle same biscops doinm oc forne, biscop Anders Mwesss er ther aldelis till friidz mett som hans breff ther paa nw giortt er oc ydermere indheholler oc vdt-Thij bethe vij ether kierligen atthij ville giffue forne, her Hans Mwlæ confirmationem paa same biscops domm oc viæ hannem tiill biscop eller giffue andre verdwge fædræ oc biscoper ther i Norgis riigæ befalning oc fwld magtt att viæ hannem att hand kand komme tiill same biscops domm vtenn ald ydher mere forhalning kost oc thæring att giøre ther paa i nogher mode, epther Norges riiges preueleghers lydelsze: oc rammer hans bedstæ her vdtinden for thenne vor bønn oc scriffuelsze skyldh som vij ether tiilltroe: vij ville thett kierligen mett ether forskylle: oc huor vij kwnne være ether tiill villiæ oc kierlighett ville vij aldtiid gernæ giøre. In Christo valetc. Ex castro nostro Haffnenn ipso die sanctorum Vitj et Modesti martirum anno domini mdxxiiij nostro sub signeto.

Udakrifi: Reuerendissimo in Christo patri domino Olavo Engelberti Nidrosiensis ecclesie archiepiscopo necnon apostolice sedis legato nobis sincere dilecto.

Biskop Anders Mus af Oslo lover at ville overholde det med Hr. Hans Mule, Electus til Oslo Domkirke, indgaaede Forlig om Bispestolens Afstaaelse til denne, og ei derpaa at klage for Paven eller Erkebispen, imod at han for Livstid beholder Skiens og Tönsbergs Provstier, Prestegjeldene Eker, Lior, Sanden, Nes og Tanum (i Viken) samt hele Moland Gaard med Gods (i Viken), og mod at Hans Mule stiller Borgen for de udlovede 4000 Mark danske til Indkjöb af Kobber for Domkirken og til de af Bisp Anders stiftede Tider for Jomfru Maria, udleverer en Del Bohave, m. v. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv, sammenl. med et Udkast til samme paa Pergament. Orig. synes ikke at have været beseglet.

1066. 28 Juni 1524.

Kjöbenhavn,

Andræas Mwss dei et apostolice sedis gracia episcopus Asloensis omnibus presentes literas nostras inspecturis lecturis seu audituris salutem et notum facimus per presentes quatenus reuerendo in Christo patri domino Magno ecclesie Hamarensis episcopo fratri nostro dilecto domino doctori Ditleuo Reuentlou preposito monasterii Renebeck necnon domino Tychoni Krabbe militi et regni Dacie marschalco promittimus vt nouissimum contractum inter nos et quendam dominum Joannem Mwle electum ad ecclesiam Asloensem factum et in presentia quorundam venerabilium et discretorum virorum videlicet magistri Pauli Andree ecclesie Ripensis cantoris et Joannis Tolnere opidi Alburgensis proconsulis et plurimorum spectabilium virorum ad hoc requisitorum in omnibus suis articulis et punctis tenere et observare indubitanter volumus, insuper promittimus hincinde nunquam literis aut nunciis verbo neque facto palam siue quouis modo occulto eundem dominum Joannem Mwle aut quemcunque ab eo procuratorem constitutum coram sanctissimo patre nostro ac domino papa et sede apostolica aut reuerendissimo in Christo patre domino archiepiscopo Nidrosiensi velle desuper monere seu impedire, quin episcopatus prenominate ecclesie Asloensis confirmacionem et consecracionem consequi possit. nichilominus obseruatis condicionibus infrascriptis videlicet vt libere quoad vixerimus nobis cedant infrascripte prepositure videlicet Skiesysell et Tonsberg etiam parrochie videlicet Eycker. Lyer. Sanden, Ness et Tønnøm in Wiick eiusdem

diocesis illico acceptande, preterea prefatus dominus electus sine mora possessionem terre Molandt cum suis bonis omnibus. redditibus et pertinentiis illico nobis tradat vt libere ea vtamur pro pingnore mille lottonum argenti iuxta ritum ponderis Coloniensis. si aliquo iure prescriptum pingnus Molandt nobis abiudicatum fuerit tunc pretensus dominus electus nobis mille lottonum argenti debite Jtem prefatus dominus electus idoneos fideiussores insuper nobis constituet vt sua confirmatione et consecratione acquisita quatuor milia marcharum Danicarum receptarum soluat pro emendo cupro in vsum ecclesie Osloensis conuertendo et horas gloriose virginis Marie quas ibidem fundauimus sustentando, ac iterum nobis tunicam iniuste raptam ex veluto pellibus hermelinis subductam restituet reddetque nobis omnia que ad boni lecti sternationem vsui sunt. ac demum dolea cachabos ceteraque id genus instrumentorum que ad coquenda cereuisiam vsui fore arbitramur nobis restituat. debent itaque a predicta quinque millium marcharum summa abstrahi que dominus electus Asloensis a prefata pecuniarum summa antea nobis satisfecerit et si electus (optimo maximoque deo uolente) e uiuis haud confirmatus consecratusque decesserit libere ad prefatam nostram diocesim Asloensem regressum habeamus ac reuerendissimus in Christo pater dominus Olauus dei gratia archiepiscopus Nidrosiensis nos reddet securos, ne a sanctissimo domino nostro papa (si ita res acciderit) aliquo iure ob prefatum contractum aggrediamur damnumque nobis inferatur. Datum Hafnie anno domini mdxx iiij die Mercurii xxviiii mensis Junii nostro sub sigillo.

Norges Riges Raad kundgjör, at Hr. Nils Henrikssön, Norges Hovmester, Hr. Oluf Galde og nogle Flere, da Kong Christiern var römt fra Danmark, havde bestemt, at Hr. Nils skulde tage Nordlandene (d. e. det Nordenfjeldske indtil Sire-aa) og Hr. Oluf Sydlandene (det Söndenfjeldske) i Værge til Norges Riges Bedste, indtil man fik en anden Konge, hvorved Oluf Galde kom i Strid med Kong Christierns Tilhænger Bisp Hans Mule og fik sin Gaard paa Hedemarken brændt; Raadet anbefaler ham derfor nu til at faa Akershus Slot i Forlening. (jfr. No. 1064.)

Ester Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Seglene paatrykte.

1067.

23 August 1524.

Bergen.

Wij efftherschreffne Oluff met gudz nade erchebiscop vdj Trondhem och paffuelige sedes legathe Oschuld i Stawanger Mogens i Hammer Oluff i Berghenn Hans Mwle i Oslo Jon Aresson i Holæ i Jsland aff samme nade biscopper. Vincencius Lunge Guthe Galle Jachym

Griis riddere Oluff Bagge Erich Erichson och Johan Kruko aff wabenn Norriges riges raad bekennes met thette wort obne breff ath oss er witterlicht ath siden hogborne fursthe konung Christiernn wor rymbdt aff Danmarks rige, tha gick erlig och welburdig mand her Niels Henrichson riddere Norriges riges hoffmesthere och her Oluff Galle och nogher met them, sammen ath forhandle rigens ærende och tha szwo besluttede ath effther slig leilighed som tha i riget wor, skulde forne her Niels Henrichson eskæ konungs gorden i Berghen och tage Nordlandene ind, och her Oluff Galle eskæ paa Agershws och tage Søderlandenæ ind, Norriges rige till besthe indtill szwo lenge the finge en annen herre och konung for seg ighen her i riged, hworfore drog forne her Oluff Galle till Soderlandene, eskendes och begerendes Agershuss och kom ther vdoffuer vdj stoer feyde met verduge fader bisp Hans Mwle till Oslo, som tha konnung Christierns mand och tieneræ wor. och bleff tha ther vdoffuer hans gard vdi Hedemarkenn spolierth och brendt och ther nesth effther mange skermutze, aff bisp Hans Mwles wold och macht indtrengdt och forfuld ind i Sueriges rige, begerendes ther hielp och trøsth emod konung Christierns mend och wenner, och ther noger tiid i riget stillæ bleff ind till szwo lenge forschreffne bisp Hans Mwle wor wor kiereste nadigste herre konung Frederich etc. till hende ganged, tha gaff hand seg strax ind i Norriges rige ighen och forlichtes wenligen met sforne bisp Hans Mwlæ, och bless tha som tilforn altiid, Norriges kronæ en hwld och troo indfødder mand, hwilked hand effther thenne dag wthen all twibels maall szwo bliffue skall och wij ey heller aldrig annedt fornwmined eller formercht haffue, hwo szom hannom annet sigher oppo, tha forlade wij oss aldeles till ath ey annerledes i sandhed befinnes skall end som forscreffued staar. Thij er wor ydmyge och kerlige bøn ether nade will werdes till gwnstelige ath forlenæ forne her Oluff Galle Agershwss slott och læn som wij hannom paa ether nades trøsth loffued och tilsacht haffue, efsther thij hand er en dugelig nyttig indfødder rigens edlingh som riget i alle maade well behoff haffuer. Thet fortiene wij met ether nades konungelige maiestatt altiid ydmygeligen gerne, hwess liiff siell staatt och løchsalige regementæ wij befale then almegtige gud och herre sancte Oluff konung till ewig tiid. Giffuid och screffued i Berghen sanctj Bartholomei apostoli affthenn aar etc. mdxxiiijo vnder wore jndzegle.

Ved Foden med anden Haand: Her Oluff Galles forklaringe.

Norges Riges Raad undersöger Slægten Rostungs Familieforhold i Anledning af en Arvesag mellem Gaute Ivarssön og Olaf Mikkelssön om Hustru Sunnive Endridsdatters esterladte Gods, som det tildömmer Gautes Moder Hustru Herborg Thorbjörnsdatter, og de af Olaf fremlagte Breve erklæres falske og blive af Rigsraadet sönderskaarne.

Ester en Vidisse paa Papir i danske Geheimearkiv, nedensor No. 1078.

1068. 2 Septbr. 1524. Bergen.

Wii Oluff med guds naade erchebiskop j Trondem oc paauelig sedes legaatt Hoskoldtt i Staffuangher Magnus i Hammar Oloff i Berghen Hans j Osloo Jon j Hoole j Islandtt¹ Wincentius Lunge Oluff Galle Goude Galle Jachim Griis riddere Erick Wgropp Oluff Bagge Erick Ericsson oc Johan Kruko webnere Norges rikis raadtt gøre wittherlight mett tette opne breff att aar efsther gudz byrdtt tusendefemhundredesireoctiughe sfredaghen nest esther sancti Egidij dag kom i retthe ffor oss i Berghen i swortthebrødhre kløsther beskedelig man Goude Jwarsson ffull oc laglig wmbodzman wppaa hans modhers wegne wppaa then ene halffue oc Oluff Michelsson wppaa then annen halffue, oc thalede than fforde. Gouthe till Oluff Michelsson wm then arff som forde. Oluff haade befatedtt seg med effther hustrw Sunneues dødtt hues sæll gud naade som waar forde. Gautes modhrsystherdotther. Ransakede wij thaa skylskabin wppaa bode sidhen oc ffunne wij thett att Torgils Rostung ssom altt godsset otthe hade en son ssom heitt Suen oc en dotther ssom heett Gudrun oc Suen hade en son heith Endridtt oc Gudrun annan son ssom heitt Michell. Endridtt hade en dotther heitt Sunniua och Michell en son wecktted² heett Oluff. Effther Torgils Rostungs doedtt erffde Suen oc Gudrun løsth oc ffast baade efsther modher oc stadher, ther nest døde Suen oc honnum erssde hans son Endridtt, ther nest døde Michell oc honnum erside hans modher Gudrun thi han hade ingen ecktte barn efsther segh. Saa døde Gudrun oc henne erffde fforde. Endridtt hennis brodher, och ther medt kom altt godzitt løsth oc ffastt som Torgils Rostung leffde sin son Suen oc Gudrun sin dotther in till fforde. Endridtt och hannum erffde hustry Sunniue hans ectte dotther. Nw effther thi att hustrw Sunniua hade icke barn effther segh tilsaade wij med en ffull dom hennis modher syster hustrw Herborg Torbiørnsdotter altt thett godtz løsth oc ffast ssom fforde, hustrw Sunniua otthe oc ffylgde intidtt wnden taghett fforde, hustrw Herborg oc hennis ersfuinge till euigh tiidtt rosamlighe att beholde oc nydhe. Fframbar oc wppaa same tiidtt ffor oss i retthe fforde. Oluff Michelsson noghen breff lydendes att Steffan Olaff Michelssons ffadherfadher skulde haffua fførtt med segh aff Suerighe hiitt i landett monghe hundrede noble oc andre peninge oc skulde saas ffor fforde, peninge sidhen tett han hade ffaatt fforde. Gudrun Oluff Michelssons ffadhermoder till sin hustrw inløsth thette iordegodtz ssom fforde, hustrw Sunniua senesthe fylgde, och thij begerede han ssaa mykid aff godzitt ssom peninghene till saade eller sin fadherfaders peninge igen. Och bleffue the fforde, breff lesne oc grannelige aff oss alle ransakedtt oc ffune wäthem alle gamle oc nye aabenbarlige ffalske att ware till scrifftt dicktt oc intzegle, och thij lethe wij them syndher skære oc all domer ssom effther fforde, breff ware dømde tesliges. Och ther med saade wij hustrw Herborg oc hennis erffuinghe quitth oc ffrij att ware i them maade ffor altt ythermere tiltall. Till ythermere wissen oc fforuaring her om lade wij henge wore intzegle nedhen ffor thette worth obne breff som giffuidtt oc scriffuidtt ær i Berghen aar daag oc stedtt ssom før scriffuidt staar.

(1) Her er uden Tvivl udeladt: med same naade biskoper. — (2) d. e. uægte.

Henrik Christiernsson, Abbed i Soro og Cistercienserordenens Commissarius og Collector i Danmark, Sverige og Norge, kvitterer Abbed Mathias of Tutero for 4 Aars Contributioner, betalte i 1518 ved Erkebisp Eriks Tjener Gudmund, og for 6 Aars Contributioner, nu betalte ved ham selv. (jfr. No. 1039.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml.) Seglet vedhænger.

1069.

24 Februar 1525.

Soro.

Nos ffrater Hinricus Christierni abbas monasterii Sorensis Cisterciensis ordinis in Roschildensi diocesi dicti ordinis per Daciam Suetiam et Noruegiam etc. commissarius ac collector contribucionum per ipsum capitulum generale singulariter deputatus recognoscimus per presentes nos anno domini md decimooctavo recepisse octo florenos Renenses per quendam Gwthmundum familiarem reuerendissimi in Christo patris domini Erici archiepiscopi Nidrosiensis nomine venerandi patris domini Mathie abbatis monasterii Tuteinsule racione contribucionum ordinis quatuor annorum videlicet md octavi noni decimi et vndecimi cum expensis consuetis. Preterea etiam recepimus ab eodem venerabili patre hic in monasterio nostro Sorensi xii florenos Renenses pro sex annis videlicet md duodecimo decimo tercio decimo quarto decimoquinto decimo sexto et decimo septimo cum expensis consuetis pro quibus quidem contribucionibus et expensis prefatum dominum Mathiam abbatem quittamus et quittum facimus per presen-Datum in monasterio nostro Sorensi die beati Mathie apostoli et enangeliste anno domini mdxxquinto.

Hans Reff, af Biskop Andreas Mus kaaret og af hans Kapittel samtykket
Biskop i Oslo, aflægger som saadan Troskabsed til Kong Frederik og
Norges Rige for Erkebiskop Olaf, da hans Kirkes Tarv ei tillader ham
personlig at begive sig til Kongen for at indhente hans Samtykke.
Ester Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet vedhænger.

1070. 9 Marts 1525. Throndhjem.

Jeg Hans Reff juris vtriusque baccalaureus canick i Trondem aff verduge fader biscop Anders Mws chaaren oc aff hans erlige capittell endrecteligen sambtycht till biscop oc formand offuer Oslos biscopsdøme ath worde, giør vitterlicht for alle att effther thij jeg ey kan nw personligen for landzens leylighed oc hellige sanctj Halduardz kerkes store tarff oc brøsth som nw bessunderlige poferdom er giffue meg her so hasteligen aff riget ned till høgborne fursthe vor kereste nadigste herre konning Ffrederich om att faa hans nades fuldburd oc sambtycke po forscreffne Oslo sticht, haffuer jeg po myn goede tro loffwed oc tilsacht verdugste fader oc herre her Oluff met gudz nade erchebiscop i Trondem oc passuelige sedes legathe, ath være fornessnde vor kereste nadigste herre konning Ffrederich oc Norriges rigæ huld oc tro effther thenne dag, altiid ath styrke hans nades rætt oc Norriges oc landzens lag, oc affwerge hans nades oc Norriges riges skade oc forderff met raad oc daad aff all myn macht myn prestdom oforkrenketh, om nogher vdlensk eller indlensk vilde legge seg efsther at giøre hans nade Norriges rige affhendigtt, oc hwor jeg kan formerke hans nades skade tha skall jeg ther om giffue hans nade atworsell. Till ythermere wissen ath jeg thet szo loffwed haffuer vbrodeligen atholde, the haffuer ieg ladet hengtt myt indsegle neden for thette myt obne breff som giffwed er vdi Trondemm torsdag for dominicam reminiscere aar effther gudz burdt mdxxquinto.

Svend Anundssön paa Fors kvitterer Erkebiskop Olaf og hans Anrörende for hans Ombud i Anledning af Hr. Anders Nilssöns, Svends Söstersöns, Testament.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv (Munch. Saml.), med 2 paatrykte Segl.

1071. uden Dag 1526. Nidaros.

Thes bekennis ieg Swen Amundsson j Ffors j Skipelanda sokn pa Hisingin med thette mith opne breff ath ieg vplather och giffwer verdigh ffader erchebisp Olaff j Trondhem honom och hans nadis anrørende qwith och ffrij ffor meg och minæ ærwingæ ffor deth testamentarij vmbod som hans nad haffde effter min systersson her Anders Nilsson hwes siæll gud glæde, staar ieg deth fwlkomligæ och velwilielig till ath den verdig herre och andelig ffader haffwer wareth meg till viliæ och venskap i mange velgerninger. Till ytermere visse och bætre fforwarelsse bider ieg erlige och beskelige men Gunner Kroch och Bord Bagge trycke siin jnsigll ffor thette breff. Datum Nidrosie anno m. d. xxvj.

Bagpan samtidigt: Quittance pa her Anders Nilssons testamente.

Olaf Erkebiskop kundgjör, at han paa Kong Frederiks og Norges Riges Vegne udsender Paal Jonssön med flere, som ham fölge, for at beskytte Indbyggerne og de Kjöbmænd, som lovligen besöge Riget, mod Overlast paa Söen af Rigets Fiender, og anbefaler ham og hans Folk til Alles Bistand, naar det tiltrænges.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv (Münch. Samling.) Seglet vedhænger.

1072. 14 April 1527. Throndhjem.

Wii Oluff med gudz naade erchebysp i Trondem och paffwelig sedes legatt gore weterligt ffor alle med thette wort obnæ breff att wii paa høgmectigste høgbornæ ffyrstes konnung Ffræderichz wor kæreste naadugste herres och Nories riges wegnnæ hans naade till tienestæ Nories rigæ, thess inbyggere och menigæ køffmend som med theres rette købenskaff riget besøgæ, till trøst wern och beskermelsæ haffwe nw vtsent till syødz oss elskelige Paall Jonson med fflere wore tienere som honnom ffylgæ i saa maade ath thee skulle ester theres yderstæ fformwe och machtt affweriæ fforneffndæ wor kæreste naadugste herres och rigens skade och fforderff straffendes ther offwer hans naades ffiender och theres gynnere och anhenggere indlenskæ eller vtlenskæ hwor thee thenom offwer kwnnæ kommæ som giort haffwæ eller gøre achttæ anffall och skade hær ind paa rigett rigens inbyggere och menigæ køffmend till vboteligæ skade och fforderff. Ty bede wii alle som ffor fforneffndæ wor kereste naadugste herres och Nories riges skyld wille gøre och lade fforneffndæ wore tienere behielpeligæ ath ware med trøst och bestand hwor thenom paa thenne theres reisæ ock rigens landwern behooff kand gøres. Thet fforskylde wii altiid gernæ. Giffuid paa wor erchebyspz gaard i Trondem palme synnedag aar esther gudz børd mdxxvij vnder wort secrete.

Sammesteds findes en Papir-Afskrift af et lignende Pas paa Latin, dat. Palmesondag 1528, hvilket vel er en Skrivfeil for 1527. Det indtages derfor her som en Variant af foregaaende Brev.

Nos Olauus dei gratia archiepiscopus Nidrosiensis et apostolice sedis legatus constare volumus vniuersis ad quorum presentiam presentes litere peruenerint ex illustrissimi jnuictissimique domini regis Ffrederici, domini nostri gratiosissimi ac regni Noruegie causa, sue gratie in obsequium, regni Noruegie jncolis et jnhabitatoribus necnon mercatoribus generalibus, qui bonis ac eorum mercantiis, regnum fideliter querunt aut querere videantur, in solatium, tuitionem, protectionem, dilectum nobis Paulum Joannis cum aliis quibusdam nostris familiaribus in mari emisisse, tali sub conditione ac lege, vt viriliter et omni corum pro posse dicti domini nostri serenissimi ac Noruegie regni detrimentum oppugnarent, corripientes preterea predicti illustrissimi domini nostri inimicos, et illorum adherentes quoscumque, extraneos vel intraneos, si qui jnueniri possent, qui deliberati, regno Noruegie eiusdemque jnhabitatoribus jacturam ac inestimabile dampnum jnferre conarentur. Quapropter omnes et singulos ad quos predictos nostros familiares casu vel proposito declinare contigerit, vt jntuitu sepedicti jllustrissimi domini nostri, ac nostre intercessionis causa eisdem adiumento vbi et quando necessarium fuerit esse velitis, enixe rogamus. Quod nos erga vos et vestros sicubi nostra requiratur opera sedulo demercamur. Datum Nidrosic in curia nostra archiepiscopali Nidrosiensi dominica palmarum anno domini millesimo quingentesimo vigesimo octauo sub nostro impendenti secreto.

Auscultata et diligenter collacionata est presens copia per me Joannem Vambolte clericum Bremensis diocesis publicum apostolica auctoritate notarium et concordat cum suo originalj vero sigillato, quod protestor ju his scriptis.

Olaf Engelbretssön giver Thorgeir og Olaf (Hanssön eller hans Sön) Fuldmagt paa lovlig Vei at indfordre hos Bergulf Ljotssön (?) Betaling for en Hest. Efter Orig. p. Papir tilhör. Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Det paatrykte Segl er affaldet.

1073. 8 Septbr. 1527. Malmanger.

For alle the [godhe menn som thette] breff seer eller høra thette bekennæs iack Oluff Engebrytsson ath iack haffuer gyffwidh mith ffulle wmbadhe vpp ath berre ock vdh ath kreffwe Torger ock Olluff hans søn, nocken peningh aff en man som hetter Berwlff Lywttesson for en hesth xij aar sydhen som han fick aff mick, pa then tydh loffwidh han mick en j løppes ketell ock ene skynbledhe, ock entidh haffuer iack foth aff hannum y saa langh tydh etc. hwar fore bydher iack hwer danne man ock vor keresthe naduck herris vmbosmen ath the skycke mick lagh ock reth ock nocket for mith som iack haffwer wth foth, fredhes thet hannum ath thage [t]er pening aff danne men ock icke betalle saa fynnes her godhe rodh ner ethers folck kommer hydh. Tyl yther mere sanning her om trycker iack Gwnnar Øll.. sson mith ensegel nedhen for thette breff som scriffuet er pa Malmanger anno domini mdxxvij natiuitatis Marie.

to a the allowing al same abada nek Hugan the gymness in offwer to 11 Till 10 100 - shada fire Tilyn A M-vinian arrain (f) aby fill 140

783

illustrissimi jnuictissimique domini regis Ffrederici, domini nostri gratiosissimi regni Noruegie causa, sue gratie in obsequium, regni Noruegie jncolis et juhatoribus necnon mercatoribus generalibus, qui bonis ac eorum mercantiis, regn fideliter querunt aut querere videantur, in solatium, tuitionem, protectionem, ectum nobis Paulum Joannis cum aliis quibusdam nostris familiaribus jn mari sisisse, tali sub conditione ac lege, vt viriliter et omni corum pro posse dicti mini nostri serenissimi ac Noruegie regni detrimentum oppugnarent, corripientes eterea predicti illustrissimi domini nostri inimicos, et illorum adherentes quosmque, extraneos vel intraneos, si qui jnueniri possent, qui deliberati, regno Nor--gie eiusdemque jnhabitatoribus jacturam ac inestimabile dampnum jnferre conaintur. Quapropter omnes et singulos ad quos predictos nostros familiares casu el proposito declinare contigerit, vt jntuitu sepedicti jllustrissimi domini nostri, ac iostre intercessionis causa eisdem adiumento vbi et quando necessarium fuerit esse · clitis, enixe rogamus. Ouod nos erga vos et vestros sicubi nostra requiratur pera sedulo demereamur. Datum Nidrosie in curia nostra archiepiscopali Nidroiensi dominica palmarum anno domini millesimo quingentesimo vigesimo octauo ub nostro impendenti secreto.

Auscultata et diligenter collacionata est presens copia per me Joannem Vamholte clericum Bremensis diocesis publicum apostolica auctoritate notarium et concordat cum suo originali vero sigillato, quod protestor in his scriptis.

Olaf Engelbretssön giver Thorgeir og Olaf (Hanssön eller hans Sön) Fuldmagt pan lovlig Vei at indfordre hos Bergulf Ljotssön (?) Betaling for en Hest. Efter Orig. p. Papir tilhör. Sogneprest S. O. Wolff i Saude. Det pantrykte Segl er affaldet.



Olaf Jonsson, Prost i Hjerdal, udsteder Pas for Paal Ormsson paa demmes Pilegrimsford til Vadstena Kloster.

Efter Orig. p. Papir i norske Videnskabs-Selsk. Saml. Spor af indvendig paatrykt Segl.

1074. 15 Januar 1528. Hjerdal.

Thet bekennes eck Oleff Jonson prester i Hierdal meth thette mit opne breff at thenne breffviser Paal Ormson ær nw stadder i sin rette pelegrims reiisse til sancta Birgitta i Vazstene og siden hem igen. Ty beder eck alle gode gudz vener besynerligen mynss herress konges fauter og embess men at the fore gudz skul honom ei hindre eller hindre late platze møde vforrette i noker mate vtten forde og freme honom til alle gode. takendes ter fore løn aff sielver gud og sancta Birgitta. at saa i sanhet (er) trykker eck myn incigle fore thette breff scriffvet i Hierdal die sancti Mauri abbatis anno domini m d xx octauo.

Sex Lagrettemænd i Ryggiof Sogn erklære paa Opfordring af Hr. Gæste Galde, at de aldrig have hört eller vidst, at Olaf Ottessön eller hans Forældre have eiet Eoje Gaard og Gods, som derimod tilhörte Amund Jonssön og hans Hustru Anna (Ottesdatter) ester ham. Da Kong Christiern kronedes i Oslo blev Halvdelen af Evje tildömt Jon Eilifssön, som havde den i Eie til han aslivedes i Bergen, hvorpaa Kongens Ombudsmand paa Akershus Mester Hans Mule tog den i Værge, medens Hustru Anna havde den anden Halvdel. (jfr. No. 1035. 1043.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 6 Segl mangler 2det.

1075. 1 Marts 1528. Rygge Kirke.

Ollom mannom them som thette breff see eller hører sendher Gwdmwnd Halwardson Guttarmd Direson Torbiernd Torgersson Guttarmd Erickson Alff Trwlsson och Olaff Jondsson sworne laurettes mend i Ryggioff songnh quede guds och syne kwnnock gerende ath mytt vorom po Ryggioffs kirke goord synne daghen i fulle vykw ffaste jnuocauit anno domini m d xxviij, kom ther erligh och velburdigh mand och strenge rydder her Gwthe Galle for oss och flere gode mend och spurde vm the nokon tyd hørde spurde eller deryss for eller fore them, vm Olaff Ottsson eller hans forellder nokon tyd otte eller fylde Eyffwe eller Eyffwe goss i syne daghe, hulkyd wii alldre hørde eller aff vyste ath Olaff Ottsson eller hanss for eller nokond tyd otte eller fylde Eyffwe eller Eyffwe goss vthen Amwnd Jondson oc hanss foreller otte thet och fylde och er theryss *gamgle oodal, och hanss hustru hustru Anne fylde alt Eyffwe och Eyffwe goss effther Amwnd Jondsons død intil konung

Crystrer bleff krynth vttii Oslo tha bleff Jond Elyffson dømt helthen aff gottzett til och fullde thet saa lenghe hand leffde, och sa var hand afflyffwed i Berghen, sydhen hand var døtt ssa anampmed mesther Hanss Mule *komgenss vmboz mand paa Agerhuss Eyffwe och Eyffwe goss ssa myged som Jond Elijffson fulde til fforen och forde hustru Anne fulde then andhen halffdelen til syn døde dack. Till itthermere vyssen oc bedtre for varyngh tha *hemgom wii forscriffne mend wore ingsygle nedhen for thette breff som gort och gyffwed er aar och dack som fore sygher.

(1) o: forældre.

Jon Gunnarssön Prest i Hoböl og 4 Lagrettemænd undersöge Grændsen mellem Gaardene Tomter og Kennerud i Tomter Sogn i Mossedal, som de fastsætte, hvis ikke nye Prov bringes til Veie inden Aar og Dag.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Af de 6 Segl mangle de 3 sidste.

1076. 2 Mai ell. 13 Septbr. 1528. Kennerud.

Bekennes wi estherscressne men Ion Gwnner son presther i Hobel Torgyls Awdon son Odhen ward son, Annulff [Mysen] oc Halsthen Tollagson lagrettesmen q. g. oc sine, kunnocth gørandes at wi worom poo, Kennerud som ligger i Tomthe sogn i Mossedal korsmesse afftan anno domini mdxxviiio. Worom wi i dom nemder aff Erlend Ion son lensman i Mossedal, aff eine halfwo, her Mons [i] Hobøl, æn andre halwo Iens skreddher rodman i Oslo, som fornemde her Mons [er] i wmbode fore, ransakat wi thaa granneligh oc aat sogho wm then iord . . i mellom nedhre Tomthe oc Kennerud fornemde, fwnne wi thaa icke annet fore, effter thii som proffwen lwdher poo inghen proff ... poo then andre sidan. Thaa war wor dom at thet skwldhe stoo aar oc dag . . ransake poo Tomthe til thet nesthe med proff, eller i prosthens registhe, innan then fornemde aars dag, war thet saa i wor fornemde dom, wm thet kunne icke fynnes annen proff poo fornemde Tomthe sidhen, thaa skwlde Kennerud fylghe then iord . . harth fraa grindan oc nedher esther becken oc i Mosse aan frelseligh her efther. Item war Reidher Pedher son i wmbode poo kyrkens vegne som er Tomthe kyrke then same tid. Till mere vissan trycke wi wor incigle for thette breff.

Kong Frederik I forlener Borger i Oslo Rolf Olafssön med St. Jörgens Bespital udenfor Oslo med Gods og Rente for hans Livstid, mod at holde Messer der som för, modtage de fattige Syge der fra Egnen, som forlanges indlagte i Hospitalet, og sörge vel for Lemmernes Pleie og Underholdning i alle Maader.

Efter en af Oslo Borgemester i 1544 udstedt Vidisse paa Papir i danske Geheimearkiv.

1077. 24 Marts 1530. Buckenhagen.

Wii Ffrederik mett gwtts nadhe Danmarcks Wendes och Gottis koningh wttwoldt koningh till Norge etc. gøre alle witthrligge att wii aff wore sunderligge gwnsth oc nadee haffue vntt oc forlenntt oc mett thette worth obne bref vnne oc forlenne oss elskelige Rolff Ollussen bwrger wdi woer købstedt Opslo itt vorth oc Norgiis krones sancti Jørgens hospittalle legendes vden sfore forscressne Opslo mett *alatt gottz renthe oc rettughett som ther nw leger til samme hospitalle thett att haffue nyde brwge oc beholle vdj sin liffs tiidt och saalenge han leffuer dog mett saa skell att han ther skall ladde holle messer oc andhen gwds tienneste oc tysliigeste skall annamme vdi samme hospitall hwess siwge menniske som siges hannem till ther omkringh efftter som thett skeckett oc fwnderritt er. Skall han och redeligen giffwe thee arme siwge mennesker som ther indhe æræ eller her eptter indkommendes wordhe sadan prouenth oc vnholni(n)gh som sedwonligdt er och the plegge att fonghe. Sameledes skall handtt bøgge oc forbettre hospitalett och holle thett witt mach oc tiennerne ther tillegge vedt Norges logh ac gode gamle sedwonne oc ev till stedhe atte vforrettes emodt loggen vdi nogen modhe. Ty forbivde wii aldhe ehwo the helst cre eller were kwnne serdellis vore fogeder embittzmen oc alle andre forscressne Rolff Olusson her emodt att hindre hindre lade møde plasse eller vdi nogen mode attuforrette vnder worth hildelsse oc nadhe. Giffuet pa vor gordh Bwckenhagen mondagen nest eptter quasi modo geniti søndag anno etc. mdxxx vnder worth signette.

Abbed Gunnar i Halsnö, Hans Henrikssön, Sogneprest i Fjælberg, og en Lagrettemand paa Söndhordland udstede Transskript af Norges Rigsraads Dom, ovenfor No. 1068.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Seglene itu.

1078. 11 Decbr. 1530. Halsno.

Alle gode men ssom thette breff ssee eller høre helsser ieg brodher Gunnar aff gudtz tholemøde abbett wij Halsne Hans Henricks-

son sogneprest wtj Fielberg och Tosten Guttormsson sworen lagrettes man wtj Swnhordelandtt kerlighe medtt Iesu Christo. kungørendes att wij haffwom seett grannelige aaffuerlesitt oc hørdtt ett Norges rikes raadz doms breff medtt heele oc wskadde intzegle ssaa ludendes ordtt ffraa ordt ssom her effther ffylgher. [Nu fölger Brev No. 1068.] Till sanninde om thenne nerwarendes copie trycke wij wor intzegle wndher henne som scriffuen waar j Halsne klosther anno 1530 dominica 3a. aduentus domini.

Biskop Hans Reff, Kantsler Matthias Hvoruf, Abbed Hans Anderssön, Rigsraad Erik Erikssön med Flere afvise Peder Svenskes Fordring paa Jomfru Görvel (Fadersdatters) Gods i Norge, som Jakob Brokkenkus havde i Forvaring paa Hr. Thure Jönssöns Vegne, indtil Parterne fremkom for Norges Riges Raad med Skiftebrev og andre Bevisligheder om Godsets Störrelse og Beliggenhed, da Godset nu lovlig tilhörte Jomfru Karine Alfsdatter.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. 4 Segl paatrykte.

1079. 16 Marts 1531. Oslo.

Wii Hans Reff meth guds naade biscop i Osloo Mattis Hweruff prowesth ther sammesthethz Norges riges canceller Hans Anderssenn abboth i Hoffwit øønn Erich Ericssenn aff vobenn Norges riges raadt Niels Knutssenn lagmand ther sammestedt borgemesther och radt ther offweruerendes giøre vittherligt for alle met thette vort obne breff att iij søgendaghe for midfasthe anno domini mdxxxj. kom ffor oss paa Osloo radstwe beskedenn swend Per Swenske och presentereth høgmectigste fførstes her Gøtstaffs Swerriges konings vegbreff lydendes att hand schulle indfare i Norge søghe och atspørræ erligh och velbyrdigh jomffrwess jomffrw Gørwels gotz och egendom. Tiill swareth strax erligh och velbyrdigh swend Jacob Brockenhwss at hand hadde befalningh aff her Twri Jenssenn at fulli samme gotz som Per Swenske atspurde meth hogborne førstes koning Ffredericks vor kereste nadigste herres villi oc samtycke, kom ther tha samme tiidt for oss two mondige dannemend radmend ther sammestedtz szom var Swendh Knutszenn och Per Ffynbo oss kwndgørendes erligh och velbyrdigs jomffrwess jomffrw Karine Alffsdotthers ordh och befallningh i saa maade att jomffrw Gørwel i Swerrige hadde vppeboreth sind fulle lodt i arff och egedom i Swerrige emodt thet gotz som i Norge fald oc bekende segh at were farsøsther tiill samme gotz och jomffrw Gørwell er søstherdotther som och fyndes i sandheid. Thii goffwe wij forschreffne Ja**788** 1532.

cob Brockenhwss och Per Swenske szaa for swar athee schulle væ samme gotz vbewareth bode paa her Twriss wegne och paa jomffrw Gorwelss vegne szaa lenghe at ther vthermere komm for oss retthe skiffthe breff och andre gode beseglede breff som retthelige oc laglige forclare kwnde hwor megit gotz och hwat thet hedher och hwor thet liggher hwer paa sind anparth her i Norges rige, och nar sodanne breff for oss och all Norges riges radt ighenn kommer ville wii them grandgiffuelig offwersee och besinde och tha tiilbørlige och laglige them for retthe affsee effther Norges lagh som vij wille giffue beschreffuet ffraa oss. Och wide wij ey retthere at then tiidt hogborne fførsthe hertugh Christhiern her i Osloo var och samme tiidt Danmarcks och Norges riges raadt forsamliidt var tha affsagt effther Norges lagh och reth arffwetall att fforschressne jomsfrw Karine schulle forschressne gotz fulli och beholle. huilcket vij och nw som tha tiill forne sagt var samtycke szaa lenghe ther kommer vthermere bedre bewisnigh paa szom forschreffuit staar. Tiill vthermeer bewisningh her omm trycke wij wore indsegle nedhen for thette vort obne breff. giffuit aar och dagh szom forschreffuit staar.

Kong Christiern II forlener Throndhjems Domhapittel paa Grund af tro Tjeneste med Kronens Len Stjördalen uden Afgift.

Ester Orig. p. Perg. i Throndhjems Stiftskiste. Seglet mangler.

1080. 1 Januar 1532. Oslo.

Wij Christiern met gudz naade Danmarkis Suerigis Norgis oc Gotis koningh hertug i Slesuig i Holsten Stormarn oc i Dytmersken greffue vdi Oldenborg oc Delmenhorst gøre alle viderligt ath wj aff vor synderlige gunst och naade saa oc faare villig och tro tieniste som oss elskelige hederlige capittel i Trwendhiem oss och Norgis rige giort haffue, oc her effter trolige gøre skulle och mwe haffue wi nw wnt oc forlent oc met dette vort obne breff vnde oc forlene dem wort oc kronenss leen Stiørdallen ath haffue nyde bruge oc beholle qwit oc frit met all kongelige rente rettighed och affgifft saa lenge wj dem derom anderlediss tilsigendis worde. Thij forbiwde wi alle ehwo de helst ære eller vere kwnde serdeliss waare ffogder och embetzmend oc alle andre som fore waar skyld ville gøre oc lade fforscreffne hederlige capittell i Trwendhiem her emod paa forscreffne Stiørdallen eller paa nogen dess rette tilligelse ath hindre hindre lade platze dele møde wmage forfang ath giøre, eller i nogen maade ath wforrette vnder vor kon-

gelige heffn oc vredhe. Giffuit i Oslo nyaars dag aar effter gudz byrd mdxxxij vnder vort signete.

Jomfru Magdalena Olafsdatter skjenker sin Gudsön velbyrd. Barn Henrik Bille sin Grund övre Björne (Bjarneguard?) paa Hollænderstræde i Bergen, som hun havde faaet af Eilif Olafssöns Enke Hustru Margareta.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene afrevne.

1081. 26 Novbr? 1532. Hatteberg.

Alle mendt som thette breeff see eller høøre læssis helsser ieg Magdelena Oluffsdotter af wabenn ewindelig mett gudt: kundgiørindis mett thette mytt obne breeff att ieg mett myn friig fuldberæde gode wilge oc welberoddet hug haffuer wntt giiffuitt skiøøtt oc affhendt oc nu mett thette mytt obne breff vnder giffuer skiøder oc affhender frann meg oc myne arffuinge: oc wnder ærlig oc welburdig barnn Henriic Bille myn kiære gudsønn oc hans arffuinge tiill ewig tiidt enn mynn grwndt [Beerne] øffre liggendis paa Hollenderstrædit wdi Bergenn som Evliff Oluffsson fordymm raadmandt ther sammestets mett retthe otthe oc i wære haffde oc hans kiære husfrue effter hans døødt høstru Maritte meg velwilligenn oc kierligenn skiencte oc mett begaffuede huilchen forne grundt myn anpartt jeg frammdelis i lige maade weluilligenn oc kierligenn igenn skiencker oc mett begaffuer forbenefinde Henrich Bille att nyde bruge beholde tiilhøre oc eige schulle tiill ewerdelig eige mett alle forne grundts rette tiilliggelsse wdi lengdt oc breedt som hunn nu forefunden er inthet wndertagit wdj nogen maade. Thij beplicther ieg meg oc myne arffuinge forne Henriich Bille oc hans arffuinge att friig hiemmble oc fuldkomeligenn tiilstaae forne grwndt mett alle syne tiilhørelsser oc rettughetther somm for schreffuitt stoer oc holde hannem oc hans arffuinge thett aldelis wdenn scade i alle Thessz tiill ytthermere witnisbyrdt oc bethre beuisning at saa i sanningen er oc wbrødelig holdis scall somm forescreffuitt stander haffuer ieg mett mynn friig wilge oc wiidscab ladit henge mytt signette nædenn fore thette mytt obne breff mett thesse efsterschreffne gode danemendts jndsegle somm ieg her kierligenn tiilbedit haffuer att besegle mett meg somm ære Guttormm Nielsson laugmandt i Bergenn Joen Ellingsson Oluff Torbiørnsson oc Christiern Torbiørnsson raadmendt her samestedts. Schreffuitt paa Hatteberg andenn sancte Katharine dag1 aar etc. mdxxxij.

Bagpaa samtidigt: Biørne øffre jomffrw Magdalene.

(1) Antaget for at betegne Dagen efter Katharina Dag. Der er og en Katharina (Scnensis) Dag 30 April.

Ottilia Ottesdatter, velb. Mand Nils Ravaldssöns Enke, vedgaar fer mogie Aar siden at have mageskistet Gaarden Thom i Rande Sogn til Hr. Olaf Galde. (jfr. No. 1038.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 6 Segl vedhænge.

1082.

5 August 1533.

Tönsberg.

Jegh Ottilia Ottisdotther erligh och velburdigh mands Nielss Rawelsons efterlefuerske kennis meth thette mith obne breff ath iegh for nogen aar forleden giorde eth venligt magh byte meth erligh velburdigh mand oc strenge ridder herre Oleff Galle vm en mine garde hedendes Twm liggendes i Borgesyssell i Rodhe sogn i sa made at herre Oleff skulle haffue och beholle forne Twm till segh och sine rette arfuinge till ewerdelige æge meth all sin rette tilliggelse, vott och twrt, skogh och mark intheth vndentagendes som ther till ligger och kennis jegh megh hafue vp boret fult værd och fulleste aff forne herre Oleff Galle for forne gaardh. Thi lader jegh ham och hans arfuinge quitt oc frij for megh oc mine arfuinge for forne gaard. Och kennes megh ingen rettighed either thenne dagh at haffwe till samme gaard. Till vitnisburdt henger jegh mitt incegl for thette breff bedendes erlige oc velburdige mænd Erick Gyldenstierne hoffuitzmand pa Agershus Eric Vgerup howitzmand ofuer Tønsbergs læn oc erlige mænd Joenn Joenssøn lagman i forne Tonsberg Oleff Benctsøn borgemester och Lasse Fønbo byfoget i samme stedb at hengie teres incigle meth mitt for thette breff som giort var i force Tønsbergh octauis sancti Olaui regis et martiris anno domini mdxxx tercio.

Erkebiskop Olaf af Throndhjem udsteder med Rigsraadet paa Norges Krones Vegne ved Kantsleren M. Morten Krabbe Landsvistbrev for Svend Olafssön, som havde taget Orm Leidulfssön af Dage.

Ester Orig. p. Perg. tilhor. Sognepr. S. O. Wolff i Saude. Seglet mangler.

1083.

7 Juli 1534.

Oslo.

Wii Oluff met guds nade erchebiscop i Trondhemm och paff-weligh sædes legathe met mennige Norges riges raadt oppaa Norges krones wegne sender allum mannum them som thette breff szea eder *horya q. g. och syne. wer wiliom at er witta at wer haffuum i heider weder gudh sacker gode manne bønnestader och effther the proffwe som her ffølger giffuit Swendt Oluffsson som Orm Ledulsson wort at scade wfforsynio landsuisth met them hetthe at hand bøtther weder gudt och arffwingie hins dowde och scall hand lowcke oss two fulde tegenn och two fulde fritkowp sacker thess then dowde fald sacker lowss att haffwa lowcket jnnan tolff monede effther thessom degi eder haff-

uer hand jnghenn landsuisth. Biodum wer a(r) sfwingie hins dowde attage szetther och bøtther essther hanom essther there besthe manne lagedomme som syslomanne tilnempner [aa hwerret]wegio halsswone. end fuldkommeligenn forbiodum wer hweriom manum wandrodhæ attowcke eder atowcke latthe weder hand hedom ass omn thessze maale. nema hwer szom thet giører at wille hassua forgiort ssæ och striddi och aldrig werde botamader sidann. War thetta bress giort i Osloo sferia tercia jntra octauas visitationis Marie anno dominj mdxxxiiij. Mesther Morthenn Krabbe prosswesth tiill Marikirke i Osloo och Norges Riges canceller (insiglade).

Erkebiskop Olaf mageskister, ester Anmodning af Holtaalens Sogneprest Hr. Hans, ½ Spand i Östelid og ½ Spand i Grönseter til Holtaalens Prestebol mod 1 Spand i Björgie, som Holtaalens Kirke sik i Stedet.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1084. 22 Januar 1535. Holtaalen.

Wii Oluff mett guds naade erchebyscop j Trondem och paffwelig sædes legatt gøre witterligt for alle meth thette wortt obne breff at anno domini mdxxxv paa sancti Vincencij martiris dagh som wii wore vti waar wiseteringh i Holtaalenn, klagedhe for oss heyderligh mannd her Hans sognne prest ther sammesteds att hand hadhe stoor nødh for engh och bwhaghe, och thij giorde wij efsther gode mendz raad som tha hooss oss wore eit wenneligtt jordebythe emellom prestebolett och sognnekirkenn i saa maathe at hand och hans effterkommende sogne prester i Holtaalen skulle haffue tiill ewerdelige engn i spann j Østeliidh och eit annet j spann i Grønsetther, och sognne kirkenn skal haffue ther fore ighenn tiill ewerdelige engn aff presteboolet, ein heill bygd gord som heither Biørgie och renther aarligenn j spann. Thii forbiude wij alle besynderligen waare proester och vmbodzmend naagett hinder her vppaa att gøre vnder wor wreyde och Giffuit och scriffuidt i Holtaalen aar och dag som fore syger. vnder wort indsiggell.

Biskop Hans af Oslo stadfæster et Jordebytte mellem Hr. Jens, Sogneprest i Hiterdal, og Thorleif Kyse i Næsherred, hvorved Hiterdals Prestebol fik Gaarden Gesterud med ‡ af den dertil hörende Sæter for den halve Gaard Vaine.

Ester Orig. p. Perg. tilhor. Sognepr. S. O. Wolff i Saude. Seglene mangle.

4 Oktbr. 1535.

Hiterdal.

Wii Hans mett gudz naade biscop i Oslo giøre witterligt mets tette wort obne breff atth hederlig mand her Jens sognepresth till Hitterdall oc Tolleff Kyse i Næsherit haffue giort jorde bythe segh emellium i szo mode att her Jens skall haffue halff fierde loups land i Gesterud liggendes i Hitterdal fornemde mett tredie parten i settreth som ther til ligger hetendes [Ber]ganda mett aager oc ængh. skogh. marck. oc fiskewan luthum oc lundhum som ther til ligger oc leget haffuer wthen gars oc innan att bliffue till prestbolet i fornemde Hitterdal til ewerdelige egho, oc fornemde Tolleff Kyse skal her i mott haffue halffue jorden i Watne som ligger paa Wastnelheitt fraa fornemde prestbol oc wnder sig oc sine arffuinge til euerdelige egho mett skough. marck, fiskewan, luthum oc lundhum sem nw tilligger oc tilleget haffwer fraa forne oc til nyo. Huicket jordebyte wij mett wore canickers oc profastes oc bestem[anne] raade. som thaa nær oss wore. samtycke oc fulborde oc stadfeste att saa maa bliffue och wbridelighen holles som forschreffuit staar. Giffuit i Hitterdals prestegard sancti Francisci confessoris dagh anno domini m d. xxxvo. wnder wort oc fornemde mendz her Jensses oc Tolless insegel.

Thorstein Kusse til Samsal, Væbner, Haakon Kannik i Hammer, Peder Bartelssön Kannik i Oslo og 4 Andre kundgjöre, at de Juledagen hörte Jomfru Karine Alfsdatter give sin Frænke Karine Olafsdatter og hendes Mand velb. Ivar Jenssön til Hofvin Gaarden Bugaarden i Sandeherred paa Vestfold, uden Anmodning fra disses Side.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv, med 2 Segl paatrykte.

1086. 28 Decbr. 1536. Grefsheim.

Wii efftherscre(ff)næ Thosthen Kwssæ wæbner till Samsoll hærre Hoghen canicth tiil Hammers domkirckæ her Pædher Bartelsson canicth tiil Marie kirckæ y Osloff Pædher Hoghensson lørghen basskære Otthæ Raghen och Orm gyøræ vittherlicth och kændes ffor allæ ath vy meth flære godhæ folck voræ paa Gryffsym *lingimdis paa Hæddmarckæn jullæ dagh anno domini m d xxx vio. saa vy tha och hørdhæ ath ærligh och vælburdigh mand Iffwer Iænsson tiil Hoffuyn mædh syn hwsstruff, ffrw Karine Olufftzdotther kommæ tiil forne Græffsym samæ dagh och tiidh, effther thæ twennæ budh som thæ fynghæ fraa Græffsym paa sammæ dagh, er oss thette allæ vdti sandinghen vittherlicth ath vy tha hørdhæ ath ærligh och velburdigh iomffrv, iomffre

Karinæ Al(f)sdotther gaff syn kære ff(r)ænckæ ffrw Karine Olufftzdotther tiil ewærligh evghæ vndher fforne ffrw Karine och hyndes arffwinghæ en hyndes gordh lygyndes paa Vestfollen vdti Sandæ soghen som hædher Baagaardh och gyffwer orlighen vdti lanskyld ffyræ løppen smør mædh allæ rætthæ tiil lygelssæ skoff marck och ffysskæ vand intthet wndher tagindes wdti noghre madhæ, hør vij tha och saae ath fforne jomffrv Karine gaff syn kære f(r)ænckæ thenne fforne gordh effther then godhæ kærlighæd och skylskaff som thæ tiil hobæ hagdhæ och ey vy hørdæ y noglæ madhæ ath fforne Iffwer eller hans hustruff bægærindes sammæ gord, mend fforne iomffry Karine gaff hændhæ then gaffwæ aff syn eghen godhæ vilghæ. till sandingh hær om trøckæ vy ffore Thossthen Kwssæ och her Hoghen voræ indzeglæ nedden thette vor obnæ breff och iagh her Pædher Bartelsson till stoer och bekændher vndher thennæ myn handscriffth1, thy myth indzeglæ er icky nw tiil stædhæ ath saa er vdti sandingh som ffort standher scriffweth paa Greffsym torsdaghen næsth effther iulle dagh etc anno domini etc.

(1) Spor af Underskriften findes ikke.

Kong Christian III paalægger Hr. Esge Bilde, allevegne fra Klostre og Kirker (Nordenfjelds) at skaffe Kongen forgyldt Kobber og sende det til Danmark med förste Bud, dog med deres Samtykke, som have Klostrene og Kirkerne i Værge.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv, udvendig forseglet, men neppe med Kongens Signet.

1087. 27 April 1537. Viborg.

Christiann mett guds naade vdtuoldtt koning tiill Danmarch och Norge etc. Wor sønnerlige gunst tiilforne, kere Eske vij bede eder kerligen atj alle wegne wille were vdhe om atj ther aff closter eller kyrcker kunde flye oss nogett forgyllte kobber e(n)then thet er taffwle bylleder kerter eller andet kobber som forgylt er, och thet sende oss neder mett thet første budtt eder hidt neder till oss stedes kandtt. Dog atj liguell haffuer thet vdj theres mynde som samme closter och kyrcker vdj were och forleninge haffue. Ther mett giør i oss sønnerligen tiill wilge och forskyldet mett eder egen gerne. Och j wille scriffue oss ther hoss huor møget aff samme kobber som i oss tiilskicke. Befallendes ether gudt. Scriffuit vdj wor kiøpstedtt Wiiborg fredagen nest epther jubilate søndag aar etc. mdxxxvij vnder vort signet.

Udskrift: Oss elskelige Eske Bilde ridder wor tro mandt raadtt och embitzmanndt paa vortt slott Bergenhuss.

Biskop Mogens af Hammer afstaar til Hr. Truid Ulfstand Grefsheim Gaard og Gods (pan Hedemarken), som afdöde Jomfru Karine Alfsdatter havde skjenket ham og hans Domkirke.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

1088.

18 Juni 1537.

Hammer.

Wii Mogens mett gudtz naade bischop tiill Hampmer kiennes oc giere wittherligtt mett thette wortt obne breffu, att wii nu for willie oc wenskab skildtt haffue watt oc opladet erlig welbirdigenn mandt oc strengæ ridder her Trudt Wistandt till Torop ith breff igenn som erlig welbirdig jomffry, jomffry Karine Alsdatther gud hendes siell made oss watt oc giffuet haffde liudindes paa Grepsæ oc Grepse gotzs. Och kiennes wij oss wor domkircke och efstherkommere efsther thenne dag ingen dell eller rettighedt athaffue i forschreffne Grepsæ eller Grepsæ gotzs for thet gaffue breffs skildt som wij aff jomffrv Karine Alsdatther haffde pa same gotzs oc mæler then gaffue oc gaffue breff aldelis døtt oc macteløss at uere, oc ickæ her Trudt Wistandt, hans hostry oc therres arffuingæ i nogenn måde tilskadæ atkomme. Att thette saa fast och wbrødeligen holdes skall som forschreffuet stor henge wij wortt indseglle neden for thette wortt obne breff tilbedindes kierligenn werdugæ fader i gud bischop Hans Reffu tiill Opslo oc Joseph Falster aff waben att thæ wille henge theres indsegller oc singnetther neden for thette wartt obne breff huoss wartt jndsegle, som er schreffuit oc giffuit i Hampmer mandagenn for sancti Hans dag mitsommer aar etc. mdxxxvii.

Bagpaa samudigt: Tette er thett breff som bispen aff Hammer oplod her Truit Greffzom oc Greffzom gotz szom jomfru Karina gaff hannum.

Peder Paalsson, Sogneprest i Odenso, og 3 Lagrettemænd kundgjore, at Gudleik Thorsteinsson kvitterede Peder Bjernulfsson for al sin og Slægts Tiltale i Anledning af Drabet paa hans Broder Reidulf Thorsteinsson.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1089.

12 Juni 1538.

Mollestad.

For alle dee godhe mæn dætthe breff hænder ffoore adh komma bekænnæs iek Pedher Paalson søknepresth wtij Odhenssøn Moorthen Nijlson Hokon Torbijønson och Osmwndh Børijeson sworne lag-

rettes mæn dær samma stadhs q. g. och sijne kwnnijcth gørandes adh wij woorom ij Mollestadh som lijgandes ær ij Odhenssø skepredhe och flere godhe mæn meth aass ffyærdedagh pijnsdagh anno domini md-xxxviij, soghom wij dær ok hørdom adh Gwdlek Tosthenson tijlstodh ffoore aass adh han haffwer gijffwijth Pedher Bernwlfson kwijtthan frij ledijgh och lowss meth en fwllan kwijtthens, ffor alth dæth han warth hans brodher Redwlff Tosthen(son) gudh hanss sijæll noodhe, bleff adh skadha oforsijnio, boodhe ffor sægh och sijn brodherss wæghne, dæslijkijss och ffor sijn brodhersons wægne Redwlff Redwlfson och sedhan ffor alle dee dær wppoo kwnne tala boodhe ffor fødder och ofødder tijll ewerdelijgh tijdh. tijll ijthermere wijssan och sannijngh hænge wij woore jnsijgle ffoore dætthe breff som gijorth war aar och dagh som ffoore sijgher.

Kong Christian III tager Oslo Borgere i sit kongelige Værn, og stadfæster Byens ældre Privilegier. Desuden tillader han Oslo Borgere at handle paa Viken samt Konghelles Borgere at handle paa Oslo, indtil han ester Overlæg med Danmarks Riges Raad heri gjör Forandring (jfr. No. 906.)

Efter Cancelli-Registranten: Tegnelser over alle Lande, No. 1. fol. 306 b
—307 a. i danske Geheimearkiv.

1090. 10 Novbr. 1538. [Kjöbenhavn?]

Wii Christiann etc. giøre alle witterligt att wii nu aff wor sønnerlige gunst oc naade haffue tagit annammitt oc wndtfongett oc mett thetthe wortt obne breff tage annamme och wndtfange wore wndersaatthe burgmester raadtmendt och menige borgere wdi wor kiepsted Wpslaa thennom theris hustruer børn gotzs rørendis och wrørendis ehwadt thett helst er eller were kandt ingthett wndertagett wdi noger maade *wdenn wor koninglig hegnn wern frid oc beskermelsse. besønnerligenn att wille forsware *beskylde beskerme oc fortadtinge tiill alle retthe. Sameledis haffue wij aff samme gunst och naade fuldbyrd sambtygt och stadtfest och nu mett thette wortt obne breff fuldbyrde sambtycke oc stadtfeste alle the *naadit f(r)yeheder oc priuelegier szom forschreffne wore wndersaatthe menige borgere (wdi) Wpslaa aff wore forfædre framforne koninger wdj Danmarck oc Norge naadeligenn oc gunsteligenn wndte och giiffne ere wedt theris fuldmagt att bliffue wedt alle theris ordt pungther oc article som the indholle och wduisze. Sameledis haffue wij och wndt oc tylladytt ath thij forne wore wndersaatthe borgere wdj Wpslaa mwe och schulle her epther besøge theris nering wdj Wigenn och ther kiøbe kiødt korn och andre wore szom ther i thett landtz indt tiill kiøps erre. Tesligiste mwe wore

wndersaatthe wdj Kongielff oc søge theris nering oc byeryng hossz Woslaa oc ther kiebe oc sellie hues thennom behowff ere tyll theris wnderholling, dog szaa att naar wij wiider ere kompne wdj rigenns forfarenhedt oc ther szom tha findis nogle articler i szamme theris preuilegier och frighedt szom ere ossz eller andre wore wndersaatthe ther wdi landit besuerlig tha wille wij mett wore elskelige Danmarckis rigis raads rodt haffue fuldmagt szamme preuilegier oc friihedt att forandre forwandle och remediere epther szom the kunde were ossz och riigett och andre wore wndersaatthe lydelig oc tollig. Thii forbiude wij alle ehuo the helst erre eller werre kundhe serdelis wore fogeder embitzmendt och alle andre forne wore kiere wndersaatthe borgmester raadtmendt oc menige borgere wdj forne Wpslaa her emodt paa perszoner hustruer børn hion tiennere gots rørendis oc wrørendis ingthett wndertaget paa forne theris frygheder oc preuilegier effther szom forschreffuit staar att hindre hindre lade møye platze wmage eller wdj nogher maade forfong att giøre wnder wor koninglige heffnn och wrede. Giiffuitt paa wortt slott! sancti Morthenns affthenn aar etc. mdxxxviii wnder wort secrett.

(1) Navnet er udeladt.

Geble Pedersson, Superattendent i Bergen, indberetter til Kongen, at han med IIr. Truid Ulfstand, Hr. Klaus Bilde og Peder Hanssen har forhandlet om Religionens (den lutherske Læres) Antagelse i Oslo og Hammer Stifter, hvor (den danske) Kirke-Ordinants nu er vedtagen af Lærde og Læge, og forlanger en Superattendent for disse Stifter fra Danmark. Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Brevform, udvendig forseglet.

1091. 28 Juni 1539. Oslo.

Myn ødmyge plictug vnderdanig tro tieniste ødmigelig forsent met wor herre Jesu Christo, hogmectugeste høgborne ffürste oc herre verdist eder nadis konninglige verdighet at vithe at jeg effther eder nadis schriffuelsse haffuer møt och vorit i Oslo nu i thenne midsommer met erlige welbyrduge men oc strenge riddere her Trwer VIfsztan (oc) her Claus Bille mett sampt erlig oc welbyrdug mann Peder Hanssen at handle i thet enfoldigste om religionen oc haffuer canickerne till. Oslo oc Hamer stiicht clerckeriet borgermester raadtt oc menige borgere veluillelige ingaet oc annammidt eder nadis christelige ordinantz, men dogh er heer jngenn som trøster seg till at annamme officium superattendentis. Ffordi ær menige almoe lerde oc vlerde køpstadzmen oc bønder alle theris ødmigeste bøn och begering at eder

nade ville verdist millelige at vnne oc tilskicke denem ein lærd mann till en superattendent atte motte komme till euuangelii rette førstand. Æer oc saa canicker oc chlerckri till Hammers biscops døm vnnerlact til Oslo domkirkie oc ær landit ganske viit at visitere saa at thet beløper seg offuer hundrede prestegell at en person thet neppelige visiterer et aar omkring. Item høgborne fürste nadigste herre ær heer oc saa nockre prester som ære vforsynie komne i mandrop omm eder nade vil tilsta atte her effter scule bliffue jn officio euuangelico atj thet ville giffue j befalning then som eder nade ville verdist hiit atskicke pro superattendentj. Oc ær det saa atte icke faa nokenn superattendent her hoss denem i dette stiickt besidendes ær thet früctendes att christelig religio bliffuer føge achtiid. Eder nadis konninglige verdughet oc ypperlige stat gud befalendis euindelige. scriptum Asloe anno mdxxxix løffuerdagen nest for Petri et Pauli.

Eder nadis k. maiestats fatige tro tienere

Geble Pederssen superattendens till Bergenn.

Klaus Bilde, Thord Röd og tre Lagmænd afhöre paa Hr. Truid Ulfstands
Forlangende Hr. Jens i Milde om en Hr. Alf Knutssön tilhörende Kiste
med Breve, som Jomfru Karine Alfsdatter havde indsat til Hr. Jens i
Sortebrödre Kloster i Bergen, medens han var Prior der, og som senere
havde været i Olaf Ottessöns og Fru Ingerd Ottesdatters Værge.
Efter Orig, p. Papir i danske Geheimearkiv. 5 paatrykte Segl.

1092. 31 Juli 1539. Bergen.

Wii efftherskreffne Claffucs Biilde hoffuitzmandt paa Bahuss ridder Danmarcks riiges raadtt och koninglig majestatzs koning Christians koning Fredericks søns fuldmeetuge indskickede i Norie Tore Rodtt hoffuitzmandt paa Berg(e)nhuss Guttorm Nielszen i Bergenn, Hans Bagge paa Steegh och Niels Claffuitssenn i Staffuanger laugmendt giøre alle wittherligt mett thette wortt obnne breff att aar effther gudsbiirdt mdxxxix torsdagenn effther sancte Oluff konings dag war skickitt for oss i Bergen erlig welbiirdiigenn mandt och strenge ridder her Trudt Wlstandt tiill Giskæ oc for oss obennbare læse lodtt ith sendiige breff som hederlig mand her Jens i Mylde haffde wdtskreffuitt tiill welbyrdiig jomffrue jomffrue Karine Alsdatther nagre aar siidenn forledenn om en kyste stoenndes i suarttebrødher closther i Bergen i thend middelltiidtt hand prior och forstander war tiill forskreffne suortte brøder closther oc hørde forskreffne kyste her Alf Knutssenn och hans arff-

uinge tiill mett rette som forskreffne her Jens ickæ andett wiste, than fram kalledæ och fore eskede forskreffne her Trudt offteneffndt her Jens begierendis att hand wdj sandingenn tilstaa och bekiende wilde huess hanom ther om wittherligt war oc om hand samme sende breff wdtschreffuet haffde, huilkett hand strax guoduilligenn for oss bestodt oc att wdi thend middell tidt handtt prior war i forskreffne closther tha schreffu hand samme breff endog forschreffne jomffrue Karine forsemede och ickæ kom effther forskreffne kijste. Sammeledis bestodt och forskreffne her Jens att nogre aar tilforenn for hand kom tiill closteredt tha indgick Oluff Otszenn i samme closther oc wdtog thend kiiste ther stodt mett samme breffue oc førde henne aff Bergen wdt till Hesby, oc haffde henne ther y sine giomæ och foruaring nagenn tiidl Ther effther kom koning Christiernn hiidt tiill Bergen och bleff thet the beklagett for hannom att forskreffne Oluff Otszenn haffde saa borttagett samme kyste mett breffue, oc tha bleff forskreffne Oluff forlagti aff forschreffne konning Christiernn att han widt syn halffs och suorne edtt indføre skulle samme kyste igenn mett breffue i forskreffne closter, huilkett han ocsaa giorde. Nogre aar ther effther tha her Vincentius haffde slotthet kom forskreffne frue Jngridtt her tiill Bergenn. tha indrick hun i forskreffne closther oc oplesde samme kiiste oc wdtog alle the breffue som henne behagde, tha badt forskreffne her Jens att hun tage skulle samme kyste mett the andre breffue ther tha wdi igenn ware. Siiden tog forskreffne her Jens the andre breffue som igenn ware oc bar thennom wp tiill forskreffne frue Jngriidt for thend leilighedt om wffredt som siig saa tha beffaldt oc begaffu huilkett Gottorm Nielssenn laugmandt i Bergenn, Anders Hanssen borgmester, Jonn Ellingssen oc Jens Haldlendsfadher raadmendt i Bergenn mett flere gamle raadmendt ther sammestads witnede oc bestodt att them fuld wittherligt war som forschressuit staer om samme kyste oc bressue. tiill vdermere witnisbiirdt tricker wij wore jndsegler oc singnnetter nedhenn paa thette breff som er giffuit och schreffuit aar dag och stedtt som forschreffuit staer.

Bagpaa samtidigt: breff om te breff ffru Inger Ottes dather vdtwg i Bergen.

Klaus Bilde, Thord Röd og Hans Bagge udstede Vidisse af Brevene No. 995. 1015 og 1019.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2 Segl vedhænge.

1093.

7 August 1539.

Bergen.

Wii effterskreffne Classus Biilde ridder och hoffuitzmandt paa Bahuss Tordt Rodt hoffuitzmand paa Bergnhwss och Hans Baggæ lagmandtt paa Steg i Norlandtt kiennis oc giøre witterligt mett thette wartt obnne breff att wij hassus eett och hørtt trenne pargamentzs bressue mett hæle oc suldkomen jndsegller wskrabitt och wssorderssuit i alle maade liudendis ordt sraa ordtt som her esser schressuit staer. [Nu fölge Brevene No. 995. 1015 og 1019.] Att wij sliig bressue seett och hørtt hassuer som forschressne stander thett witnæ wij mett wore singnetther hengendes nedenn paa thette wortt obnne bress som er schressuit i Bergenn søndagenn esser sanctj Pedhrs dag ad vincula aar etc. mdxxxix.

Truid Ulfstand og Klaus Bilde, Kongens Fuldmægtige i Norge, Christoffer Huitfeld, Thord Röd og Lagmændene Nordenfjelds tildömme velb. Mand Peder Amundssön Gaarden Venneskaal (i Aas) paa Follo, da hans Hustru var rette Odelsmand dertil, og Fru Margareta Nilsdatter ei kunde godtgjöre Hr. Knut Knutssöns Hjemmel til Gaarden. (jfr. næste No.)

Ester Orig. paa Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1094.

8 August 1539.

Bergen.

Wij efstherskreffne Truett Wlffstand høffuitzmand paa Warberg Claus Bilde hoffuitzmand paa Baahus riddere Danmarcks riiges raadt oc kon, maiestats herre Christians kong Ffredericks szøens wor naudigsto herres fuldmegtege indskickette ij Norge Christopher Huitfeld hoffwitzmand paa Stenwigsholm Tord Rodt hoffuitzmand paa Bergenhus Gottorm Nielssen wdj Bergenn Hans Bagge paa Stegh *ther aa waben Niels Claussen ij Stauanger Oluff Mogenssen ij Trwendhem Mattis Storssen paa Agdesiidhe laugmend nordenfields ij Norghe giøre alle wijderligt mett thette wortt obne breff att aar effther guds byrd mdxxxix fredagenn nest fore sancti Laurens dag paa Bergenn radstue war skickett fore oss welburdig mand Peder Amwnssen paa Andenes paa then ene oc haffde wei retthe steffntt erlig oc welburdigh gwindhe ffru Margrette her Vincentii efftherleffuerske till Lungegord paa thenn andenn siidhe om i gordt heder Venneskall paa Ffoldo liggendes huilcken gordtt forne. Pedher kende seg paa hans hostrues vegne rett odelsmand till oc framlagde ther paa gamble odels breff lydendes att forae, gord er forne. Peders hostrues rette odall. Ther emodt framgick erligh mand

800 1540.

Troend Isswersen paa forme, fru Margrettes vegne oc framla breff lydendes, hendes hosbonde forne. her Vince(n)tius forn till segh løst haffde fran helliglegoms gildes vmbutzmand Peder i Aassloo effther som thet købe breff hand haffde aff her Knud sen(s) søster szøenn Erick Johanssen paa hans koffue gots her i wndentaget Vigenn oc kwnde icke forne, fru Margrette *icke be seligt giore forne, her Knud Knudsen(s) atkomme til samme gord i noger maade. Than effther tiltaall oc genswar oc bewisningh szom tilstædhe waar bleff ther szaa paa sagtt fore retthe at forne. Peder Amwndsen paa hans hostrues wegne boer at folghe forne. gord Weneskall frii oc quitt om xii monette her efsther ther szom forne, fru Margrette inden thess icke skellegen bewisser forne. her Knud Knudsens loglege atkomme till thenn gord, kand oc fru Margrette thaa bewisze her Knud Knudsens atkomme i noger maadhe thaa skaall foree. Peder Amwndsen igenn giffue hende the penninge szom hendes hosbonde løsde thenn gord mett ij Aasslo. Datum Bergenn fredagenn nest fore sancti Laurens dag aar oc dag szom foreschreffuit stonder wnder wore signether.

Thord Röd, samt Bergens Lagmand og to Raadmænd kundgjöre, at velb. Svend Jens Pederssön fremlagde det i forrige Aar udstedte Domsbrev (foreg. No.) om Gaarden Venneskaal paa Follo, og da Fra Margarets (Nilsdatter) ikke inden bestemt Frist havde oplyst Hr. Knut Knutssöns Adkomst dertil, dömme de hin Dom ved Magt at stande.

Efter Orig. paa Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle, hvorved foreg. No. er skilt fra dette.

1095.

12 August 1540.

Bergen.

Wii efftherscreffne Tord Rod hoffwitzmand til Bergenhuss Mattis Størssen lagman i Bergen Ioon Ellingsen Iens scriffuæræ radmend ibidem bekennis och gør wetherlicht at wii war pa Bergen radstuffue torsdag effther Lawrentii anno domini mdxl. kom ther i rettæ ffor oss och alt radit erlige och welbyrdig swenn Ienss Perssen och lagde ther et domsbreff i retthe som the gode herrer her Trwed Ulfftand her Clauss Bille mett menige rad i Bergen thette nest *fforganendes ar wtgiffuit er: och thette breff widher ffest er: ludendes wmm en gard som Weneskal hetther liggendes *paaa Ffollo: tha effther at ffrw Margrit heller hennis wmbodzmand kom ickæ indhen xii manade som breffuit indeholler mett proff heller skeel hwarledes her Knut Knutzsen war laglig tiil thet gotz komit. tha dømde wij thette domsbreff wid

macth i alle sine grener och articler som thet indeholder: och ffrw Margret søkæ sinæ pening igen hwar honn them mett laghen winne kann. at sa er i saningen henge wij wor insigle ffor thette breff som er widherffest thet andre domsbreff. datum anno et die vt supra.

(Jomfru) Magdalena Olafsdatter til Hatteberg skjenker efter Overlæg med sin Frænde Thrond Benkestok sin kjære Frænke Adelis Throndsdatter uden Arv og Skifte Hananger og Hanangers Gods paa Lister. (jfr. No. 1120.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 3 Segl mangle.

1096. uvis Dag 1540. Hatteberg.

Jegh Magdalenn Olaffs dotter tiill Hattabergh bekennis ock gør witterligtt for alle medh thette mitt opne breff, att iegh medh mynn frii vilgie ock well beraadhen hwgh medh mynn elskeliige frende Trondh Benckestock haffwer vntt ock giiffwiitt mynn kere frencke Addeliisse Trondzdotter Hananger ock Hanangerss godz saa mykit som mynn moder ock iegh fylgtt haffwær i Liiste leen, segh till hielp oc vphaldh ock sinn danneman hwem gudh henne forføgier, fornempde mynn frencke Addeliisse Trondz dotter wthann all arff oc skiffthe, henne ock hennes erffwinge till ewerdeligh eign ock odall. Tiill ythermeire vissan ock forwaringh lather iegh henge mitt insigle mett tesse godha manna insiglom som saa heita her Gunnar Biørsson sockne presth i Qwinneheredh ock Magnws Mattiisson paa Eick fore thette breff som giortt war aa forne. Hattaberge feria quarta quatuor temporum anno domini mdxlmo.

Bagpaa samtidigt: Adelisses breff om Hananger godtz.

Kong Christian III forbyder dem, der ere forlenede med Klostere eller andre geistlige Len, deraf at oppebære Sagöre eller Leding.

Ester Cancelli-Registranten "Register over alle Lande" No. 4. fol. 5-6 i danske Geheimearkiv.

1097. 9 April 1541. Kjöbenhavn.

Wi Christian etc. giøre alle witterligt att wij nu ere komne wdi forfaring huorledes att mange wore wndersate eddell och wedell som ere forlenthe med nogle chlosters eller andre geistlige leen ther wdj wort riige Norge fordriste thennom till at opbere sagerør eller och leding aff the thienner som thill samme clostere oc andre geist-

51

lige leen ligendis er, endog wor embitzmand oc fogit samme sagerer eller och leding aff gammell tiid alle tiid paa wore wegne opborit haffær, thij forbiude wij alle ehuo the helst ere eller were kunde eddell eller wedell geistlige eller wertzliige ingen wnderthagen som med same clostere eller andre geistlige leenn forlente och forsiet ere her effther aff theris thienere emod gamell seduanne att opbere eller befalle seg med same sagerør eller och leding aff the thienner som till same thieris closter ere eller andre geistlige forleningher ligendis ere eller wdj nogen maade att giøre wor leensmand eller foggit ther nogen hinder eller forfang ther paa huad helder the breffue som j haffue paa samme leen lyde ther paa eller ey. wnder wor hyldiste och naade, thi hand skall giøre oss gode rede och regenschaff fore. Giffuett paa wort slott Kiøpnehaffn løffuerdagen nest effther vor herris himelifar dag aar mdxlj.

Christoffer Anderssön, Foged i Raabygdelaget, indberetter til Kongen de nærmere Omstændigheder ved Asbjörn Halvardssöns Drab paa Sivard Thoressön. Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1098. 10 Mai [21 Septbr?] 1541. Rige.

Myn ydhmyghe wndermyghe plygtyghe tro tyenneste eders nodes konnglige maiestett altyd forsenth mett wor herre hogborn fførste ok megtyghe herre her Chrystyaun mett gwdes node Danmarkes Norges Wendes ok Gottes konyngh hertwich v Slesswygh Holsten Stormern greffwe j Oldenborgh ok Delmerhorsth. werdes eders nodhe ath wydhe ath iegh Chrystoffer Andhersson ffogeth y Robyggelagh war wdskykedh aff welbwrdhyghe man Per Hansson howyssman po Agerss hwss po edhers nodes wegne ath taghe proff effther Sywordh Toressøn som Asbyorn Halwardssøn warth ath skadhe ffor wforsyn hvess siell gwdh nodhe togh effther edhers nodes bodh ok befalyngh war iegh ii Ryghen y Settherdall anno domini mdxlj otthe daghe effther korssmesse wor tetthe theres fførsthe ophoff ok wedher otthe ffwness Halwordh Wisswersson ok Sywordh Torresson y Ryghen om kyndherssmesse ok Arne Tyodgerssøn, soe logh fordh Arne Tyodgerssøn ok wendhe seg y senghen soe taledhe Halwordh tyll Sywordh ok sagdhe tw gører teg stoer syndh po Arne mogh myn hann moo yke syddhe ok gøre segh gladh meth slere godom mannom, swaredhe Syword han tør yke klaghe segh en hanom er lydet metth boeth sfør wy kommer østen tyll yghen ia sagdhe Halwardh iegh skwlle soe lydet sware ther tyll tw affwer soe lydeth y then arffwe soe sprangh Syvordh op y

benken ok sagdhe tyll Halvord indh eygher tw mynner gudsbans gyffwen, soe gyk Syvordh or dørren thet soer Torgeyr Ffolkessøn ffwll boger eydh. jtem Asbyon Halwordssøn gyk effter Syvordh wdh y gardhen meth eth stob ell ok sagdhe kom y stoffwen ygen y skwlle well fforlykes fadher myn ok tw. swaredhe Sywordh gud forbanne fadher thyn han lyggher segh fram ffor thet han bekommer inthet, swaredhe Asbyorn dryk tysse stob meth megh. swaredhe Syword drykke fendhen met tegh. swaredhe Asbyorn vke skall fenden dryketh tag wyll iegh syelffwe dryketh. swaredhe Sywordh far fendhen y woldh thyn weslyngh gwdss banss weslyngh thyn modher er en mer ok thw est en mersøn hoore wighe hoore wighe two ganghe, thet soer Asbyorn Halwordssøn Folke Ketylssøn Torgrym Folkessøn fwll boger eydh. jtem Sywordh gyk ath dorren ok Halwordh saedh y stoffwen ygen ok sagdhe gwd forbanne hanom Sywordh indh tyll nyen kne. soe kom ind fordhe Asbyorn y stoffwen ok sagdhe tyll forde Halwordh ffadher syn ylldhe lønthe Sywordh megh ffor well gyorth han kalthe modher myn en mer. taledhe han thet sagdhe Halwardh. ia saghdhe Asbyorn. op Torgylss sagdhe Halwardh latther oss effther hanom. soe swaredhe Tørgylss my(n) ffadher latthe blywe tyll morghen soe wyll wy høre om han wyll standhe syn ord tyll iegh ffor yke gy[lth] thet iegh haffwer edeth hans matth ok drwketh hans ooll, soe swaredhe Halwordh nar gaff han megh smor ok brødh Sywordh, thette soer Gwnnwlff Olafsøn fwll boger eydh, jtem kom Tolleff Tørgylssøn wd aff stoffwen ok Sywordh stodh wdy garden ok fordhe Asbyorn wyldhe haffwe taget en øygss aff Swen Torlakssøn. soe sagdhe Tolleff kere Sywordh lath oss gaa. soe sagdhe Asbyorn gud skall forbanne teg Sywordh, thette soer Tolless Torgylssøn fwll boger eydt, item kom Twry Torgieyrdotther ok sagdhe hwn halfdhe bedhet fordhe Halwordh Wiffwersson ok Sywordh Toresson po eth moll empne effther syne bondhe ok redh syn kost y wygen hoss Torgylss Anundssøn then same tyd skadhen skedhe. thette soe(r) fordhe Twry Torgeyrssdotther fwll boger eydh, jtem gyk fordhe Halwordh meth thwo syne sønner eth pyll skoth y wyghen effther Syword ok taledhe Halwordh tyll Sywordh hwor dan ordh taleth tw os tyll Asbyorn myn y Ryghen. herm orden sagdhe Sywordh. soe kom fram Asbyorn ok sagdhe tw sagdhe thet Sywordh at myn modher wor en mer ok ieg en mersøn swaredhe Sywordh thet løkst tw. soe kastedhe Asbyorn et stob y anledh po hanom Sywordh, soe wor Asbyorn røkth fra Sywordh, soe stak Asbyorn Syword syn bane soer ok løp soe Syward ok skød drenghen fra segh ok slo tyll forde Halwordh ok rampthe Tørgylss Anundssøn ok sagdhe Sywordh no kom yke retth fram som ieg aktydh. thet soer

801 1541.

Torgylss Anundssøn ok Torgylss Gwnnussøn fwll boger eydh, jtem ther then karlen logh po gwllen tag saghde Torgeyr Olaffdotther han motthe wydhe segh thet gudsbans gyffuen han wendh yke ath ffør han bleff lagth som brodher hans *logh wor lakth. thet soer Ingheborygh Torgylssdotther fwll boger eydh. jtem tog ieg eth wyglywsyngh. kom Asbyom Halwordsson hyem y Ryghen same nath som skadhen wor gworth ek sagdhe tyll fadher syn ffadher bywdh ffor karlen karlen lyggher. swaredhe Halvordh lathe lygghen y gudss ban han skall yke lengher ffoess no Arne mogh myn, thet soer Wiffwe Toralsson fyll boger eydh, item eth anneth wyglywsyngh kom forde Asbyorn ok sagde tyll Rawaidh ieg er komen v skadhe, hworledes sagdhe Rawaldh, ia sagdhe Asbyorn iegh er komen v skadhe ffor Sywordh, fadher myn ok Sywordh them kom ordh y mellom soe gyk Sywordh at dorren ok iegh tog et stob sell ok gyk effther hanom ok bod hanom dryke, soe swaredhe han megh dryke fendhen mett thyn fendens weslyng far fendhen y woldh thyn modher er komen aff merren thyn mer søn ok hoor wnghe, thet soer fordhe Rawaldh fwll boger eydh. thette wygh wor wundyth ok tagetth y retthe kongs dag som thet syelff bewysse kandh lagelyge forstempnyth arffweyngh hynds dowdhe. haffwer han seth megh loffwen ok wyssen ffor tegen ok fredkøp po eders nodes weghne ok arffwynghe hynds dowdhe ffor bottherne, standher thet tyll gud ok eders nodhe om hans lansswist [um] hand pprowss botthmadher heller ev. her meth edhers nodhe then almegtighe gud befalendes, skreffwyth aar dag ok stedh som for stor. tvll ytthermere sanyngh henger ieg Bertordh Amondssøn indcygll nedhen for tetthe proff effer thy myt sygneth er yke tyll stedes.

Domkapitlet i Throndhjem stadsæster et Mageskiste mellem Ansinn, Sogneprest til Selbo, og Kanniken Thorsinn, Sogneprest i Stjördalen, hvorved Ansinn sik Gaarden Nesten til Selbo Prestebord for Dele af Gaardene bere Liden, ytre Eiden og Kolseter, som Thorsinn sik til St. Birgittes Præbende (ved Domkirken.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl afrevet.

1099. 28 Septbr. 1541. Throndhjem.

Wii deken archiedeken cantor och menigh capittel gøre wittherligt fore alle meth thette vaart ophne breff att aar epther gwdz byrdh m: d xli sancte Michiells affthenn kom fore oss erligh och ffornomstigh mandh herre Anphin sognepresth i Selebo och waar begerandes meth vaartt samtyckie ath skyffthe jordher meth erligh och fornomstigh mandh herre Torphin canick wthi Trondhem och sogneprest

i Størdalen och nw epther thy att erlig och welbyrdigh mand Christoffer Hwitfeldh haffwer paa kongelige maiestats vaar aller keræsthe naadigste herres weghne tillateth att hwer maa skipthe meth annann jordher och jordeparther epther som hwer hans belevglighet seegh begiffwer, saa begeradhe fornesinde herre Anphin evn bygd jordh aff forneffnde herre Torphin som heither Nesthen liggiandes i Selebo som renther aarlige aarss ij span meth lwtthum och lwnnindhom som ther till liggher och ligeth haffwer aff fornum och nyum wndhen forneffnde herre Torphin och sancte Birithe prebende stouph, och wndher herre Anphin och prestebordhet i Selebo till ewerdeligh eyghn: och gaff herre Anphin hanom j ghen jamgotth, fførsth i offwer Lidhenn j spanjythre Eydhenn ij øre Kolsetther j øre j bigdhe jordher meth lutthum och lunindhum som ther till liggher och lighet haffuer aff forrnum och nywm wndhenn herre Anphin och prestebordhet i Selebo och wndher herre Torphin och sancte Birithe prebende stoup till ewerdeligh eyghnn. bleff thette skipthe giorth i waar cummun meth allis wor vilie och samtyckie. Ther fore haffwe wij till ythermeyre forwaringh hength waartt capittelss insegel medh herre Thorphins och herre Anphins nedhenn fore thette waarth ophne breff som scriffwith waar aar och daag som forskriffwith staar.

Bagpaa med sildigere Haand: Skystebress mellom prebendam sanctæ Byrgytte och prestebordet ij Seleboo.

Tvende Borgere i Skien kundgjöre et Jordebytte mellem Hedde Hedssön og Olaf Olafssön, hvorved den förste fik 1 Markebol i vestre Brenne i Hvalebö (Holden) i Skiens-Syssel, og den sidste 1 Öresbol og 3 Pendingsland i Kjerefisket i Styrvold i Lagerdal (Vestfold).

Efter Orig. p. Perg. i Deichmanns Biblioth. i Christiania. Af 3 Segl vedhænge 1 og 3.

1100. 18 Marts 1542. Skien.

Alle mend som thette breff szer lesze eller høre sende vij effterscreffne Regnoltt Ionssen Tomas Jude borger i Skienn att anno domini mdxlij loffuerdagen nest fore midfaste søndag wore vij i biskops gordenn i Skienn sogum oc hørdum att ther heldis hondum samen aff enno haluo Hedde Hedszenn borger i szamme sted end aff andre haluo Oluff Oluffszenn giørendis iorde bytte thennom emellom mett sliig skillorde att forscreffne Hedde skall eyge oc frelszeliig følge ett marckebooll iorde i Brende i vestre gordenn som ligger i Valebøe vdj Skiesøsle mett allom thennom luttum oc lundum som ther tiill ligger oc 806 1543.

legitt haffuer fra forscreffne Oluff oc hans arffuinge oc vnder forscreffne Hedde oc hans arffuinge tiill euerdeliige eygo frelst oc hiemeholtt for huerye mande. Ther emod skall forscreffne Oluff haffue aff forscreffne Hedde i Kiergefiske som ligger i Styrewold sogenn i Laffuerdall som er it ouritts boell oc iij penningsland oc gick huertt aar aff iij mark oc iij pund lax i landskyld fra forscreffne Hedde oc hans arffuinge oc vnder Oluff oc hans arffuinge att nyde oc bruge tiill euerdeliige eygo. Att saa er i sandhett som forscreffnitt staar tha tiilbeder jeg forscreffne Hedde forscreffne Regnoltt oc Tomas Jude att henge theris jndzigle neden thette obne breff mett mitt som er screffuitt i Skienn aar oc dag som forscreffuitt staar.

Bagpaa samtidigt: breff for Kergefiske j Lauerdael.

Kong Christian III kvitterer Stig Bagges Arvinger for hvad han var bleven Kronen skyldig af Lister Len, som nu ved Overdragelse af en Gaard ved Kongens Bergverk i Thelemarken i alle Dele er betalt. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

1101. 5 Juni 1543. Kjöbenhavn.

Wy Christiann met gudtz naade Dannmarcks Norgis Vendis och Gottis konning, hertugh vdj Slesswiigh Holstenn Stormarenn och Dytmerschenn gressue vdj Oldenborg och Delmenhorst giøre alle wittherligtt ath oss elskelige Stiig Baggis arffwinge haffue nw fornøgett oss och clartt affbethalett, met guldt, sølff och peninge allt huess forschreffne Stiig Bagge oss och kronenn skyldiig wor aff Lysta lenn frann thett første hand samme leen fick och annamede och saa inndtill thenne dag, och haffue forschreffne Stiig Baggis arffwinge giffuitt oss och kronenn vdi samme wor bethalinge till ewyndelige eye, en hans eyedoms gaardtt liggendis wdj Tyllemarckenn hoss wortt berckwerck wdj wortt rige Norge, saa bliffue the oss aldelis inthett ytthermere skyldiig wdi nogre modhe. Thij lade wij thennum och theris arffwinghe fry, quitte, leddiige och løesse, fore all yttermere tilthale eller kraff aff oss wore arffwinnge och eptherkommere koninger wdj Danmarck och alle andre paa wore wegne vdj alle mode. Giffuitt paa wortt slott Kiepnehaffnn tisdagenn nest fore sancti Bonifatii dag aar etc. mdxliij vnder wortt signett

Christian.

Jon Löken stadsæster Salget af en Sösterlod og en Broderlod i östre Nord-Vide (Stange, Hedemarken) til velb. Mogens Thrulssön og hans Hustru Ingerid Asgautsdatter, som derfor betalte ham en Hest og 5 norske Lod Sölv. (jfr. No. 1114.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. De 4 Segl vedhænge.

1102. 11 Mai 1544. Vide.

Thet kennijss ieg Ion Løkene met thette mijt obne breff at ieg met myn quinne Anbierg Anderssdotter oc begges wore barn haffue samtick that kep som myn werfader Anderss Godensson giort haffuer met erlijg oc welbyrdugh man Mongs Trulsson aff wapn oc hans hustru hustru Ingerijd Asgodzdotter som war ein syster parth i Nord Wide i østregorden. Fframdelijss bekennijss jeg och met myn quinne och barn at haffue samtyck oc jaguædet thet byte oc køp som myn quinness moderbroder Biorn Oolsson giort haffuer met forne hion Mongs oc Ingerijd som war ein broder part i ssama østre gorden Nord Wide ffraa oss oc wore aruinge oc wnder offtenempde Mongs Trulsson hustru Ingerijd oc theress aruinge tijl euirdelijg eigo, ther paa haffuer ieg opboret ein hesst wm viij lod oc v norske lod sylffuer. thet saa i saninden er beder ieg beskedlige menne Staphan Bersuenson Per Oolsson oc Per Torstenson henge there insigle met mine neden fore thette breff som giort er paa Wide synnedagen nest fore sancte Haluordss dag anno domini m d xliiij.

Lagmand i Oslo Peder Herlaugsson tildommer Gudbrand Larensson Gaarden Vestby i Skauns Skibrede fra Amund Thordson.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1103. 22 Januar 1545. [Oslo.]

Ollom mannom them som thette breff see eller høre, sender Peder Herlougssen lagmandt i Osslo q. g. och sine kunnocht gørendes a the iij søgner nest ffore sancti Poffuels dagh anno domini m d xlv tha kom a rodzstoffuen y retthe ffor migh offueruerendes erligh oc welbyrdig mandt Erick Vrne høffuitzman paa Agger huss jærligh mandt Peder Hanssen ffrauerelsse Otthe Andersen tyll Hamers gaardth Peder Anderssen lagmand j Tonsbergh boremesther och raadiitt aff ene jo Gudbrandt Larensen, och tyll taliit handt Amundh Tordsen ffor nocken jorde breff som hand heller hans verbrøder haffue jnne, som lyude oppo en gardh som hetther Vesby liiggendes j Skaffuen skipprede, som Gulbrandt Illebech hade op ladiit medh syn fry och gode

villie i ffraa segh och sine aruynde och vnder Gulbrandth Lerensen och hans aruyngge. Ther tyll suarett Amundth oc sagde atth Gudbrandth Hebeck vor skyllier tyll thet godtz atth haffue, end Gudbrandth Larensen vor, lagde the tha begges theriss breff j retthe oc vare the granneligh offuer lessen oppo bode syder, end tha efter the breff oc beuissningh som Gudbrandh Larensen lade i retthe, ffyrsth eith breff vnder gode mandz indsegle ludandes atth Gudbrandt lilebeck hade opladit ffra segh oc sine aruingghe fforscreffne gaardt Vestby, medh end ffry villee oc vnder Gudbrandt Larensen och hans aruingge. des lagde Gudbrandt thuenne lagmendtz orskuorde j retthe lydendes att samme semve oc stafestelsse skulle bliffae vid end fuld macth. Tha bleff en nuu saa for retthe aff sagth medt fullum dom. att Gudbrandtz breff skulle bliffue vid en fuld macth ubrytellige vdj alle thessz ordh och *artylkel som the inne holle. End mystroer Amundth att Gudbrandt haffuer icke betaliit the peninghe som same breff inne holle tha skall Gudbrandt suere that seelff tredie effer thy som Noriiges lagh inne holler oc vtuisser att hand haffuer betalit Gudbrandt Redersen alle the peninghe som hans breff inne holle oc vtuisser innen end maanet i fra thet att hand haffuer hørt thette breff, item alle the breff som forscreffne Amund haffer the bleff alle gort tyll inthet oc magteløse. att saa y sandhet er henger ieg mitt jndsegell neden sfor thette bress giort dag oc aar som fore staer.

Bagpaa samtidigt: Rigenss raads dom.

Sex Mand paa Eker kundgjore en Delesgang mellem Gaardene sondre Viken og nordre Lodensaasen i Haugs Sogn paa Eker.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af 7 Segl mangle 1 og 2.

1104.

19 Mai 1545.

[Eker.]

Ollom monnom thæm som thæta breff scer eder høra sendr Thrøker Engebretsøn Thorer Olaffsøn Amon Pedersøn Ketil Omvnsøn Erik Siugersøn ok Bertel Nilsøn lagretsmend a *Ekeker quede gud ok sina kunit gierande at vi vorom a rettæ skog skælna ok delis gang louliga thenemder mellom søndre Vikæn ok nordre Lodens aasen som lig i Milis vikene i Hoxsokn a Ekiom sva ok at gange delesgang mellom ffornemde nørdre Lodens aasen ók Pols aasen en eyia ok samego thera met Korsgarden ok Brota som ligger i sama sokn a tisdagen nest efftær Halvas(o)ke anno domini mdxlv: hiaværande erlig ok velbyrdig mand Peder Hansøn høffuitsman a Akershus hans tiener ok ffuknegtig

Anders Hansøn sva ok hederlik ok vellerde man her Peder Øviersøn sokneprest i Lier ok prost offuer Eger saa ok beskedelike man Anders Evinsøn pag sinne egne vegner ok ombodzman ffornemde her Peder ok Hoxs kierkis ombodz men lakop Ormson ok Thor Olsøn ok alle sameviesmen offuer verende boriade vii vet en stor kante sten som staar i aasen offuen Soløs som er en ret delis sten mellem søndre ok nørdre Lodens aasene søndre Viken ok Soløs der ginge vi ffra then sten ok i en helle som staar vester i bergit sva dedan ok i risgarden som staar for Gioffsrud ok er skelna ok dele ffornemde nørdre Lodensaasen ok søndre Viken mellom. sva ginge vi effter et gamelt pergementis breff ok øffrighedens befaling ok offuer soge rette delle mellom Polsaasen ok Lodens aasen enevia ok boriade i risgarden som staar ffor Gioffsrud ok er en delis gar mellom ffornemde nordre Lodensaasen ok Polsaasen sa bent i Roude kleff ok sva op offuer Roude kleff ok i vegen som ganger at fornemde Polsaasen, det var rette dele mellom en eyia ok sam eyia thera ffornemde gardom ffra vegen bent ouster offuer Gryttebeken offvan ffosse ffaldit der beken brytter nor ok bent vdj Hestemyren i en kafflebru som liger mit i vegen ok i then myr som Hestemyrren hetter møtter søndre Aas egor, ok ther var op lest it gammelt pergementis breff vd giffuet vdi kong Eriks xxxte regierings aar der efsther ginge vi ok offuer saago bode enevier ok samevier a Lodensaasene ok rette dele ok endemerker som tha stod i bytte met Hoxskierkas vegna ok Gulasrud nordre aff Ffiskum stranden offuerffor vi aker ok eng skoug ok mark deller ok endemerker. var det da vor ffulde dom at alla disa ffornemde deler ok endemerker skal vbrydeligen stande ffornemde garder mellom som det gamle breff vdviser ok vi nu gangit ok er Polsaasen ok bode Lodensaasene met Brota ok Korsgarden vera sameyia huar met anden ok ffara vegen at Rouda kleff Brotamen ok Korsgarsmen ok the san hed her om hengio mer vorom insegle neden ffor theta breff som giort var dag ok aar som fforre siggær datum ut supra.

Knut Gyldenstjerne og Axel Urne bevidne, at de san Hr. Truid Ulfstands 3 Sönner Gregers, Lage og Jens udtælle til Fru Görvel Fadersdatter til Giske 347 dobbelte Dukater og 261 Engelotter, hver Dukat regnet for 3 Daler og hver Engelot for 2 Daler 1 Mark Danske.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv med paatrykte Segl.

1105. 31 Oktbr. 1546. Lund.

Wij effterschreffne Knudt Gyldennsternn till Thym och Axell Vrne till Siøgaardt kendis och giør witterligtt for alle mett thette wortt obne breff att aar effter gudts byrdt mdxlvj then søndagh nesth før sanctorum Simonis et Jude apostolorum dagh wore wij tilbedenn aff erligh och welbyrdige frue frue Giørill Fadersdather till Gitzske hørde och saage heer vdj Lundt i Hans Holstis hussz att Gregers Lauge och Jens her Trudt Vlffstanndt till Torup sønner lodt kaste och tillelle forschreffne frue Giørill tryhundrett fyrge tyuffue oc syw dobbeltt dacater: halff tredie hundrett oc elloff engellotter for elluff hundrett vngers gyldenne regnett huer dobbeltt ducat for tree dalere: och huer engellott for tuo dalere och en marck danske: Thette er oss fuldt witterligtt i sandhedt. Till windisbyrdt haffue wii trøcktt wore signetter nedenn for thette wortt obne breff giffuitt oc schreffuitt vdi Lundt loffuerdagenn nesth effter sanctorum Simonis et Jude apostolorum dagh aar etc. mdxlvj.

Bagpaa samtidigt: Item tette breff er paa thet gull szom her Truts børnn anduorde ffru Gørell Fadhres dotther.

Peder Hansson, Hövedsmand paa Akershus, Anders Matsson, Superintendent til Oslo og Hammer Stift, og Domkapitlet i Oslo stadfæste et Jordbytte mellem Jens Tommesson, Borger i Sarpsborg, og Knut Jensson paa Tune Kirkes Vegne. (Borgesyssel.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Levning af 2det Segl. Det paaberaabte Byttebrev er ikke nu vedhestet.

1106. 1 Decbr. 1546. Oslo.

Aghersshwss mester Anders Mattsson superintendens tiil Oslo oc Hammerss stict oc capitulum kanicker i Oslo bekendis att wii haffwe bewilget oc samtych oc medt thette vort opne breff bewilge oc samtycke thette jordhebythe som giortt er emellom beskeligh mandt Jenss Tommesson borger i Sarpsburg oc hederlig mandt her Knwdt Jensson par Twne kirkess vegne effter thette breffs lydelsse som her er viidt fest. Tiil yttermere vissen oc betre forwaring att saa skall staa vbrydelig henge wii wore jndzegle oc signeth nedhen for thette breff giffwit i Oslo then første dag i Decembris maanede aar effter gwdtss byrdt twsinde femhwndrede firetige oc sex.

Bagpan samtidigt: dette breff er om Grimsø.

Jon Pederssön sælger til sin Frænde Sjurd Amundssön, Kannik i Throndhjem, 1 Spandsleie i Gaarden Ölven i Skaun i Frolen Skibrede (Levanger Sogn, Indherred).

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1107.

25 Januar 1547.

Sul.

For alle godhe men som tetthe breff see eller høre kennis jegh John Person ad jeg halfwer solth beskedelijgom manne mynom frendhe her Siwrd Amwndson canick v Thronnem etth spans leghe v Ølwen som iegh erffdhe effther mynom fadher Per Ottherson liiggendis y Skøne fylke y Frolen med lwttom och lwndom som ther wndher liigger och liighet haffwer fraa forne och nyie wnden megh och myne erwinge och wndher fornempde her Siwrd Amwndson och hans erwinge till ewerdeligh egnn och odall och haffwer fornempde her Siwrd Amwndson fornøckt och betaled megh for forskriiffne spans leghe mynsthe penningh och mesthe som y worth koop kom saa jegh hanwm kerliighe tacker som er etth belthe wm xviii lodh etth kors wm xiii lod. Tiil vthermere wiissen och sanningh wm tetthe kop tha bedis jegh dannemens insigle nedhen for tetthe breff som saa hethe Otthe Person lensman v Werdal Siwrd Torrisson Ottar Halwardson Larans Person sworne lagrettismen y Werdal skriiffwid pa Swll sancte Paalss dag anno domini md xlvii.

Ingerd Ottesdatter (Römer), Hr. Nils Henrikssöns Enke, giver med Jens Tillufssöns (Bjelkes) og sin Datter Lucies Samtykke Gaarden Borg i Skogn til Mester Henrik Nilssön, Kannik i Throndhjem, og dennes ægte Börn. Efter Orig. p. Perg. i norske Vidensk. Selsk. Saml. i Throndhjem. 3 Segl vedhænge.

1108.

5 Juli 1547.

Österaat.

Jegh Ingerdtt Otthis datther Her Nels Henrichssøns ridders efftherleuerske hues siell gudtt naadhe, kendis oc giør wittherliigtt for alle medtt thenne mytt opne breff att iegh mett myn frii wilge oc welberodtt modtt wthj myn swndhiedtt oc wellmagtt haffuer wnnth och giiffuitt och nw mett thenne myn opne breff wndher och giiffuer erliig oc welbyrdiigh mandtt mesther Henrich Nellssenn kannich wthj Thrwndhiem, medtt erliig oc welbyrdiigh mandtt lens Tiellofssenn oc myn kiere datther Lucie Nels datthers fry wilge oc samtycke, en myn gordtt ligendis wthj Skoffuen widtt naffuen: Borck: oc skyldher hwn orliigen viijo spandtt, medtt alle synn retthe tiilligellsse bodt tiill landtt oc wandtt som hwnn nw forfwndenn er, frann megh oc myne sandhe arffwinghe oc wndher forschreffne erliig oc welbyrdiighe mandtt mesther Henrich Nellssenn oc hans sandhe ecthe arffuinghe, tiill euerelige eye oc egen-

819 1548.

dom. dog medtt san skiell om forschreffne mesther Henrich Nellssem hans kiere barnn eller barne barn wdaff gudz forssywnn affginge eller affdøde barneløss oc wden alle lageliige arffuinghe attha samme forschreffne gordtt: Borck: wden alle emodsiigellsse oc retthergangh schulle were igenn wndher meg eller myne sandhe arffuinghe, att saa wtbj sandhiedtt er som forschriffuitt stor tillbedher iegh alle myne kiere senner detther oc suogre, som er Peder Hanssenn høuitzmand pe Aggershus, Erich Wgerop thiill Allinghe, leas Splidtt tiill Breenn, Margarethe Nells datther. Anne Nells datther, Ingeborigh Nells datther oc sameledis thiil beder jegh alle thisse efftherschreffne godhe mendtt som nerwerendis tiillstedhe wore och ørdhe thissse myne ordtt som er e(r)liigh och welbyrdiigh mandtt Christoffer Galle hoffuidzmandtt po Stenwigholm, lergenn Perssenn forstander till Bache, Olust Monsssen lagemandtt y Trwndhiem, oc Adriann Falchener borgemesther ibidem thetthe att bezegle medtt megh som schriffuitt er paa Østheroth thendh femilie dagh Iwlly anno domini mdxlvijo.

Esge Bilde, Danmarks Riges Hovmester, kvitterer sin Foged Jens Skrier paa Brunla for leveret Tömmer, Jern, Lærred, Skindvarer m. v. Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet paatrykt.

1109. 21 Juni 1548. Syanholm.

Jeg Eske Biilde tiill Suannholm riidder Danmarkis riighens hoffmester giøre alle wytherligt medt thette mytt obnne breff att jeg haffuer annammetth och wpborenn paa regenskaff aff mynn tiener och fogett Jens Schriiffuer paa Brundlaagh førsth halff tølltte hwndre lecther thye tøltther sawdeller trøddie tøltther hughenn buordt och xxxiiij wogher s(t)angh jernn ij stenger y huer wog och xxx ß woghen dett er xxj daller enn ortth. jtem vj stycke narsth xl alnne furdugh ijc. xxxij alnne groff lerretth och hundre graa[skyndt] olte maarskyndt och en halff tønne speck for huilckett forne, lectther, sawdeller, hughennbord, stangjernn, nersth, furdugh, leretth och graa skyndt maarskyndt och j [tønne] speck jeg quitther hanom och hans arffuinge for mig och myne arffuinge quitth och [uell] malss løss wdj alle maade. Dattum Suannholm thenn torsdagh nesth for santi Hanss dag anno 1548. wnder mytt sygnett.

Hertug Frederik, udvalgt Konge, stadfæster de Opdals Bönder af foregaaende Konger forundte Friheder, under Forbehold af hans Faders Kongens Stadfæstelse. (jfr. No. 935. 1041.)

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler, hvorved de ældre vedhestede Frihedsbreve ere skilte fra dette.

1110. 17 Juli 1548. Akershus.

Wii Frederick met gudtzs naade wdualdtt koning til Danmarck oc Norige hertug wdtj Sleszuig Holstenn Stormarnn oc Dyttmersckenn greffue wdti Oldenborig oc Delmenhorst giør witterliigdtt att for ossz war skickett worre kierre troff wnderszaatter sendebudtt wdaff Wpdaell met nogne breffue oc frijheder szom thennum wdaff framfarne koninger naadeligenn wndtt oc giffuene erre szom her hoesz hengdtt erre huilcke bressue oc privilegier wij ast wor synderlige gunst oc naadhe haffue fulbyrdtt sambtycktt och stadffesth oc nu met thette wort opne breff fulbyrde samtycke oc stadffeste wid fullde magdtt att bliffue, wedtt alle thæris ordtt puncter oc artickle som samme breffue indeholdhe oc wduissze. dog paa hogborne fyrstis her Christians wor kierre herre faders gynstige oc widere behagh. Thi forbiude wij alle ehuo the helst erre eller wærre kunde serdelis worre fogetther embedtzmendtt oc alle andre forne worre kierre tro wnderszaatte wdtj Wpdall ther emodit move pladize eller wfforrette wnder wortt hylleste oc naadhe. Giiffuitt paa wortt slott Aggershus then xvij Iulii aer etc. m. d xlviij wnder wortt signette.

Peder Hanssön, Peder Huitfeld, Iver Jenssön (Jernskjæg) med flere Lagmænd og Raadmænd paadömme efter Kongens Befaling en Proces mellem Margareta Jonsdatter og Hr. Gaute Galde til Nygaard angaaende Evje Gaard og Gods, som efter fremlagte Breve tildömmes Margareta, da Tönne Galde, der mödte paa sin syge Faders Vegne, ei kunde godtgjöre, med hvad Ret denne havde sat sig i Besiddelse af Godset. (jfr. No. 1035. 1043 og 1075.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 13 Segl mangle 1 og 11; nogle ere itu.

1111. 27 Novbr. 1548. Oslo.

Wii effterschreffne Peder Hansenn hoffuitzmanndt paa Aggershuus: Peder Huitfeldt Norges riiges cannceller: Iffuer Jennsenn till Fresie webner: Peder Herlossenn Peder Andersenn aff Tonsberiig: Benntt Hordt aff Oplandt lagmændt: Gunder Rolsenn: Seueren bunttmager: Biorn Pedersen: Siuordt Jonsen: Stenn Siuorsen: Oluff Nielsen: oc Tames Busk rodmendt: vdj Osslo giør alle witterligtt mett thette wortt

811 1548.

obne breff att aar effter gudz burd mdxl paa thett ottinde tiisdagen effter sancte Karinne dag war wij effter kongelig maiestats wor nadigste *herrix befalings breffs lidelse forsamblett paa Osslaa rodstone oc haffde effter same befalning vdj rette steffnett for ossz erliighe oc welburdige mandt oc strenge ridder her Gude Galle til Nigord paa then ene oc hederlige quinde Margrette Ionsdotter paa thenn andenn side: om nogen trette thennom emellom war for godtz som kaldes Effuie gord oc Essuie godtz: Møtte tha vdj rette erlige oc welburdige suenndt Thonne Galle paa forschreffnne her Gude Galles hans faders wegnne. tiltalett tha forschreffne Margrette Jonsdotter Thonne oc sagde att forschreffne Effui oc Effuie godtz war henndis rette arffue godtz: oc atspurde hun Thonne mett huatt rett hanns fader haffde hende szame synn arff forholditt: oc i rette eskett hun thett forleninngs breff som her Gude bekiennde for hertug Frerick oc hanns rodt ther pas att haffue eller omm hann haffde ther noggen andre breffue paa: Fframdeles berette Margrette att saliige hendes fader Joenn Elefszen haffde werett i rette mett her Gude som then tiidt haffde hustrue Annes fullde vmbodt effter Amunnd Jonsens dødt omm forne. Effuie oc Effuie godtz oc framlagde hun ett hogborne furstes koning Christierns dombs breff vdgiffuit ther mandt schreff 1514 lidindes at forschreffne Effuie gordt oc Effuie godtz skulle deles vdi thuo liige parther halparten vnder Jon Elefszens rette ecttiige barnn till euerdelighe eidomm, oc anden helten hustrue Anne Amundt Jonsenns effterleffuerske att nyde oc beholde i synn liiffs tiidt oc effter henndes dødt vnder rett odelsmendt igien effter logenn mett flere ord same dom indholtt etc. Ther tiill suarede Thonne Galle at han aldelis i thenne sag war vforfarenn oc berette at hans fader laa paa haus sotte senng oc fordi begierett hann wiider skodzmoll: dog ey i rette lagde hann nogenn breffue eller beuisning for same godtz, oc ev wille han giiffue siig her i rette for oss till nogenn dom meden stetze begierett wiider skodtzmoll somm forstander Tha effter tiltale: giensuar: breffue: beuisninng: oc sagenns leyliighett: at wij effter kongelig maiestats befalning breffs lydelse skulle granske oc forfare same sagh forschreffne her Gude oc Margrette emellom oc siiden ther endelighe dome paa som wij wille andsuare for gudt oc were bekend for hans koninglige maiestatt, sagde wij alle endrectteligh saa for rette at forschreffne Margrette John Elefszens ecttiige barnn oc henndis arffuinnge skall hedenaff: nyde: bruge: oc beholde thenn partt aff Effuie oc Effuie godtz till euerdelige eidom somm her Gude Galle her till fuld oc annamett haffuer, en will her Gude eller nogen anden tiltale Margrette ydermere omm samme godtz.

tha skall thett giøres mett rette esster laagenn, till winnisburdt att saa er i sanningenn somm forschressuett stor hennge vii wore jndzegle oc signelter neden for thette vort obne bress. Datum vt supra.

Peder Anderssön Lagmand i Tönsberg oplyser paa Forespörgsel af Knut Thorstenssön, at Farfader efter Loven skal arve sin Sönnesön. (jfr. Norges gamle Love. II. 231.)

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet affaldet.

1112.

10 Marts 1549.

[Tönsberg.]

Ollom mannom theim som thette breff see eder høre sender Peder Andersen lagman i Tonsbergh q. g. och sine kunnoct gørende ath a then første sønnedagh j faste anno domini mdxlix tha kom till megh Knudt Torstensen och ath spurde megh vm fader fader burde ecke ærffue sin sone son effter lagen. Tha sagde jegh hanom som ther star j erfde talet j thet første capitell Nw misser fader sonar sin dotter eder sona sonar. tha teker han arff effter taw nema taw eige skilgetin barneffter segh. Och effter thi ath Thorstens sona son var liden och haffde erfft sin fader och moder baade løst och fast tha erffuer forne Thorsten thet alt effter sin sona son. men vilie odals mæn løse godset i geen thet som teris odals gods ær tha skule the løse thet effter sex manne mathe. Till ytermere beuisningh tricker jegh mitt incigle for thette breff som giortt var dagh och aar som fore siger.

Jens Tellufssön (Bjelke) med Hustru Lucie Nilsdatter (Gyldenlöve) skjenker 1 Spands Leie i Hellem i Lexdalen i Stördalens Prestegjeld til Underholdning for de Fattige i Hospitalet i Throndhjem. Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2 og 3 Segl mangle.

1113.

29 Juli 1550.

Throndhjem.

Jegh Jenns Thiielleszonn thiill Øestraadth giiør wiitherliighe for alle och kiiendiis medh thette miitth obnne breff att jegh med min kiere hustrues Lucziie Nielszdotther begghiis wor frij wilie well beraadth moedth och szamtycke wthij wor godhe leffuendiis liiff haffue wnth och giiffuidh och nu medh thette wortth obnne breff weluilliighenn wndhe giiffue och affhendhe ein spands leye wthij ein wor jordh heiiter Hellem liigghendiis wthij Sztørdaalenns presthegieldh y Lexdaalenn wndher hoszpitaaledt y Trondheim thenn almegtiisthe gudh thiill looff och ære och the fatthiighe j szame hospitaall thiill nytthe och gaffn frann oss och wore arffwiinghe och efftherkommere och wndher for-

szcriiffne hospitaall thiill ewerdeliigh eiignn och odhell. Och ther szom forbeneffnde szpand y Hellem bleffue ther fraawundhenn med noghen retthergangh tha forpliicthe wij ossz eller wore arffuinghe att wedher legghe thill forme, hospitaall eth szpand y ein andhenn jordh vghenn szaa well beleyliigh frij och frelsz indenn szex wehers daagh ther nesth komendiis wthenn all forhiindringh eller modthsziigelsze wthij naghre Thes thiill ytthermere wittneszbyrdh och wiidhere foruaringh att szaa wthij alle maadhe wbrøtheliighenn wthenn all argeliisth holdiis scall szom forbeneffndth er haffuer jegh och min hwstru forscriffne Luczie Nielszdotther tiilbedhett erliigh welberdiigh mand mesther Hans Gaas superintendens offuer Trondheims stiigtth och erliighe welfforstandiighe mendh Niels Lauresszonn och Adriiann Falchener borghemesthere y forme. Throndheim thette wortth obnne breff medh oss atth beszegle szom giortth er j forbenempde Trondheim sancte Oluffs daagh aar effther guds bordh thuszende femhundrett oc halffthreidhieszinds thyiige.

Ingerid Asgautsdatter til Vide skjenker sin Datter Ronnog Mogensdatter i Medgift 2 Pund Malt i Gaarden övre Hauge i Skibthveit Sogn, med det Forord, at de övrige Börn skulle faa ligesaa meget og godt Gods, naar de blive gifte. (jfr. No. 1102.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.

1114.

25 Juni 1551.

Vide.

Jeg Jngeriidt Asgaudsdotther tiill Wydenn kendes oc giør witterligt att jeg haffuer wntt och giffuit oc nu mett thette mit opne breff wnder oc giffuer myn datther Rannog Moensdotter enn gaardt legenndes wti Skethuid sogenn y Leerre fierding hettenndes øffre Houge som skiilder tho pund malt orligenn fra meg oc the andre myne arffuinge oc skudtt oc trigt wnnder henner oc henners arffuinge tiill euerdelig egnar met all syn till ligelsze mett ødegaarden oc alt anndit bode y wotte oc thøre inthet wnden tagenndes oc gaff iegh henner samme gaardt wtti hiemme gaffuer eller hiemme fyllie, dog met the forordt at alle mynne barn som gifte bliffue skulle faa lige møgiit oc lige gott godz paa theris anpart wti hiemme gaffue. Tiill ythermere wiszenn oc bedre foruaringh lather ieg hennge mit signnet nedenn wnder thette mit opne breff met her Bors paa Stannge mester Amund Grann oc Steffenn Rønes indzigle screffuit paa Widenn dagenn effther sancti Johannis baptiste dag anno domini 1551.

Bagpaa samtidigt: breff for Hoghen y Skeitthuit sogenn.

Tolv Mænd oplyse paa Bendt Bildes Forespörgsel, at St. Olafs Klosters Landbönder i den Tid, Klostret var ved Magt, aarlig som Downing til Klostret hver slog to Maal, skar 1 Maal og kjörte 2 Læs Ved om Vinteren, og betalte Landskylden til Kongs-Sæm og ikke til Klostret, samt at alene Gunnersby laa som Ladegaard derunder.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Med 12 paatrykte Segl.

1115. 24 Juli 1552. Sæm.

Vi efftherschreffne Powiill Iffuersen Ewenn Thorstennsen Gudttmandtt Thorresen Ewenn Fynndttsen Hendriick Thrulsen Reydher Haluordttsen Oluff Nielsen Erriick Hellysenn Hanns Hansen Børry Gwttormsen Aszuoldtt Falckorttsen oc Oluff Attsersen giøre wiittherliigtt mett thette wortt obne breff att aar epither gudttz byrdtt 1552 sønndagenn nest for sanctte Iacobj apostoli dagh wor wy paa konungis Sem, tha att spurdhe erliigh oc welbiurdiige mandtt Benntt Byllde oss att om wy aff wiisthe, (huor) manghe doffninghe som thij landttbønder ssom lygher tiill sanctte Oluffs closther wdj Tønsberriigh, thij pleiitth aarligenn aff gamle tiidtt tiill samme closther att giørre, tha swarriitt wy forschreffne atth thett er oss fuldtt wiittherliigtt att thenn tiidtt samme forschreffne closther wor wiidtt machtt, tha giorde huer lantthone ther nest om kryngh icke flere doffninger tiill forscreffne closther huertt aar, enndtt huer mandtt ij maaell att slae, huer ij mendtt om ett maell att skierre, oc huer landtbone ther nest om kringh ij læess weiidtt att kiørre om wynttherrenn, oc gaff thij therres leidinger tiill kongis Szem samme tiidtt oc icke tiill forschreffne sanctte Oluffs closther, oc tiisligestte er thett oss fuldtt wiittherligtt att Gundersby wor lagordtt tiill forschreffne closther i samme tiidtt oc ingenn andhenn. sandhet er som forschreffuitt staar wynnder wy mett wore indtzegell nedhenn for thette wortt obne breff som schreffuitt er aar och dagh som forsiigher etc.

Lars Holk, Peder Jonssön, Borgemester i Tönsberg, og 5 Raadmænd bevidne, at salig Hr. Lars Matssön Provst i Tönsberg koldt 3 Kirketjenere foruden sig selv med Kost og Lön til St. Laurentii Kirkes og Skolens Betjening.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Af 6 paatrykte Segl er det 1ste tilbage.

1116. 8 Marts 1555. Tönsberg.

Wij effther skreffne Lares Holk Pedher Jonssen borghemesther with Tonsbergh Berent Knippell Jakob Trolssen Mass Henrikssen Ffranke Hanssen Lasse Jenssen radmend i fforme stad gøre vettherligh ffor alle med thette vortt oppne breffh ad os ffulld vetherligh er ad

52

hedherligh mand her Lares Masson saligh med gud prost i fforskree Tonsbergh haffver holledh iii kirke thienere ffor vthen segh se med kosth och løn med hves oc annen theris redheligh vndherholdig til predike embed och skolens och synghe dagligh gvds tidher sancti Lavrencij kircke och skicke segh erligh och skellighe her os och med menik mand her vthi vor by Tonsbergh saa vij betat them och holle the hver dagh i sancti Lavrencij kirke otthe song och affthen sangh och hver synnedagh ij prediken och om onsdag en och messe embethe om the daghe som ffolk søke och beghere høffverdighe sacramenth och annen thienest hves sogne ffolket beho haffver. ad saa er j sanhed som fforskrevet star trycke vij vore inzinedhen thette vorth oppne breffh som skrevet er i fforne stad ffred ghen i fførste folle veke ffasthe anno domini m d l vo.

Under Forseglingen er tilföiet med samme Haand: Och samme thienes lather saliighe prosth Laresis estherleverske opp holdhe j sancte Larkirke en nv daglighe siidhen hand døde i herren.

Bagpan samtidigt: Breff om prouist Lauritz ij Tonnsberg om hu tieniste hanndt giorde aff prouisteriet som handt haffde ij forlening.

Superintendent Frants Berg takker Kongen for hans Gave af Sortebröde Kloster i Oslo til Byggetomt, og ansöger om Kongens Bestemmelse a gaaende en Jordstrimmel, som Kapitlet gjör Fordring paa, men han önst lagt til Bispegaarden med eller uden Afgist til Oslo Skole.

Efter Orig. p. Papir i danske Gcheimearkiv. Brevform med udenpaa trykt Seg og Udskrift til Kongen.

1117. 27 Juli 1556. **O**S

Høgbornn furste stormectugeste konnyng kieriste nadugik herre myn ydmøge tiennisthe ethers kong. ma. høgmectughed nu alltiid tiillfornn. kieriste nadugiste herre betacker ieg e. k. m. ydmøgeligen gierne for e. k. m. gunstige skenck oc platz e. k. m. mwndt oc giffuet haffuer vdj Sortebroder closter vdj Opslo att biug paa. Saa giffuer ieg e. k. m. ydmøgeligenn tiilkyende ther ligger liidell haffue nordenn paa wed mynn platz ieg haffuer vdj lyge aff la semesterenn tiill en kaalgard oc wrther haffue huilkenn som ieg høt the andre superintendenter for meg oc haffd haffuer epter lessemesteren then icke selff brugtt haffuer icke heller haffuer deett haffd beh att brughe epter hand haffuer szin residentz oc waaning paa canniq garden huos the andre cannicker oc ganger ther en strybbell øster ot tiill schollen emellom szamme haffue oc myn platz som siunes att schu

849

høre tiill kiergarden om huilkett mytt breff liuder epter ther icke er planckett emellom menn epter samme strybbell eller platz er forget vdi *myntt breff welle the danemendt vdj cappittell nu haffue samme platz fraa meg oc welle io endeligen setthe ther en plancke emellom som noger tiid haffuer werridt plancke eller gerde att formene gangen mett tiill samme myn haffue orsaagendes seeg ther medt oc welle thett skall høre tiill scholenn, menn om thett io endeligenn nu skulle were fraa myn platz oc ligge tiill schollenn tror ieg huilkedt andre end oc well skulle bestaa scholenn icke skulle haffue dectt stor sønderlig proffiitt vdaff hellst epter thet er kun ett smallt støcke oc kand icke heller well haffue gang aff scholen vden mand skall gange langtt omkring eller oc gange egemmen scholewyndugerne oc haffuer dog schollen sin gards romine stoor oc wiid nog som *waae munckene thieris prattell. The baade ieg gierne ydmøgeligen e. k. m. ieg motte for en skellig lyge for meg oc myne arffuinger haffue nødt samme haffue for en kallgardtt oc wrther haffue tiill mytt huus oc ieg motte haffue haffd samme strybbell fry tiill en gang tiill haffuen som handt her tiill weriidt haffuer eller oc ther ieg icke maa haffue hannem fry thaa well ieg aff samme strybbell arligen giffue tiill scholenn huad danemendt kand tockes redeligt att were menn kommer then haffue eller strybbell ther fraa thaa er myn gaard saa gott som skendtt oc haffuer siidhen saa gott szom engen platz tiill kallgardt eller wrther haffue. bedenndes for the for guds skiilld e. k. m. wilde gunsteligenn her vdi haffue rammedt myn teeruff epter ieg haffuer begiontt att bugge oc saatt myne pendinge paa samme huus att thett icke aff the danemendz affgunst vdj capittell skulle saa hadskeligenn taages meg fraa hwiilke danemendt meg dog liidett nog haffue werrid gunstyge menn stundum giennstriiduge nog for sydenn ieg hiid kom. ethers kongelige maiestets liiff siell oc salige regemente thenn aldmectugeste gud bessalendes tiill ewiig tiidt, gud spaare e. k. m. met ether naades høgborenn furstinde oc elskeliige børnn mett et langt liiff gud tiill ære oc myenige wndersatte tiill gaffnn oc godhe. Screffuitt vdj Opslo 27 Julij aar mdlvj.

e. k. m. høgmectugheds

ydmøge oc wnderdanige Frands Bierg.

To Lensmænd og 4 Lagrettemænd i Numedals Skibrede kundgjöre, at Norges Kantsler og Hövedsmand paa Flekkerhus Peder Huitfeld paa almindeligt Thing lod for Almuen i Brunla-Len oplæse Kongens Breve og loofæstede alt Kronens, Kirkens og Presternes Gods, samt tillagde Hr. Laurits, Prest i Sandeherred, Prestebolets Skov, Mark og Havn, som Bönderne pan Hasle ulovlig og mod gamle Breve og Registre havde tiltaget sig.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv med Spor af 6 paatrykte Segl.

1118.

6 Marts 1557.

Thjödling.

Wv efftherschrefine mendtt Hendrick Pedersen lensmandt y Sande herrith, Tordtt Biørnsen lensmandtt y Tiøling sogn, Viking Anderssen, Tordtt Pouelsen, Hellie Gulleicksen och Michill Laurissen, laghrettis mendtt y Nommedals skipreide, bekiendes medh thette wortt obne breff, att wy wore paa eth almendeligtt tiing, hoss Tielings *kiricke gaardtt, løuerdagenn nest effther fastelagens søndagh anno domini 1557. Tha war erliigh och welbyrdig mandtt Peder Huitt fældtt Norrigis rigis canzelær, høuitz mandtt paa Flecker huuss, personlig till stæde, och tingid medtt menige almuge y Brunlag læn paa kongl. maiestadhs wægne, och lodh handtt oss der høre wor naadigste herris breff och befalning, menige almue till nytte och gaffn, och der nest laguerde handtt aabenbarligh, alle kronens, kirckens, och prestebols jorder och egedeler medtt fiske och fygle, och alle lunder, som der till ligge och legith haffuer, och effther then samme befalling erlig mand Peder Huitfæld haffuer paa kongligh maiestadhs wegne, att skicke huer mandtt lagh och rætt, baade fattige och riige, aandelige och werdslige personer, da till sagde handtt sielff, besynderlig her Lauritz v Sandeherrith, prest boelsens skogh, marck, och haffn y heffden y gienn, som fra wor kommen wden rett och dom, vdaff Hasle bønder, naagen tiid lang siiden, att hand then y gien nyder och bruger, friith och fast, medh andre saadanne deeler, som prestebolith wlaglig frakommidtt er, efftherdy thet haffuer till faaren laglig y heffden wæridtt, effther som then gode mandtt war sagtt oc vnderuiist, aff menige mandtt, medtt breff, proff, register, och godh skiell, indtt till saa lenge att thet worder forme preste boell fra vundit medtt Norgis lag, och fordy war same prestegaardtt ilde stannendes, for hans rette lunner var fra kommen, som mangen mandtt vitterligtt er, men huem der diersfuer sig till att offuer træde effter denne dagh, da suare sig konglig maiestatz ombudz mandtt, Norriges lagh och effther kongelig maiestatz ordinantz och recess att staa ther till rette saare. Att saa vdy sandhet er som forschreffuit staar, trycke

wy waare indsegle neden paa thette vaartt aabne breff, schreffuidtt aar och dagh som for schreffuidtt staar.

Bagpaa samtidigt: Peder Huitfeldz breff paa skoug oc marck.

Kong Christian III med Danmarks Riges Raad fastsætter, i Anledning of en fra Borgerne i Oslo, Tönsberg og Sarpsborg ved deres Fuldmægtige fremfört Klage over, at deres ældre Handel paa Viken og Bakus-Len var dem forbudt, at Handelen skal staa dem fri, indtil Kongen eller hans Sön Hertug Frederik kommer til Norge, samt of Borgerne i Kongkelle, Marstrand og Oddevald, som havde gjort Forestillinger mod slig Handel, skulle have samme Handelsret i de förstnævnte Byer.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Kongens mindre Segl vedhænger.

1119. 2 Juni 1557. Kjöbenhavn.

Wij Christiann thenn thredie mett guds naade Danmarcks Noriges *Wemdes och Gottes koning hertug wtj Slessuig Holstenn Stormarenn och Dytmerskenn greffue wtj Oldennborig och Delmenhorst, giør alle wittherligtt mett thette wortt openne breff at aar eptther guds byrdtt mdlvijo thenn onnsdag nest epther sønndagenn exaudi paa wort slot Kiøbinghagen, neruerennds oss elskelige erliige och welbyrdige her Mogenns Gyllenstiernn her Peder Skram riidere, Byrge Trolle Eyler Hardenberig, Jørgenn Lycke Thage Thott Claus Wrnne, Peder Oxe Nils Lannge Christoffer Huittfeldtt, her Lage Bragde riider, Andreas vann Barbi och Herloff Throlle wor thro menndtt och raadtt, wor skickitt fore oss wore elskelige borgere och wnnderssatte, aff wore kiøbsteder Opslaa, Thonnssberig, och Saletzborig theres fuldmynndige wdskicke budtt och medborgere, och klagede och berette, huorleds thet nu formenis thennum fore att kiøbslaa, hanndle och wanndle wti Wigenn och Baghus lenn, emodtt Noriges lag och gamble friiheder och preuelegier, som thenum aff framfarenn koninger wti Danmarcke, naadeligenn wnt och giifinne ere, och wij aff wor synnderlige gunst och naade stadfest fuldburdtt, och sambtycktt haffue, och thieris gods ther offuer aristeris och forho(l)ds thenum fore som the mennte mett wrett. endog at thet tillads fremede och wdlenndske folck, at kiøbe och selle, hanndle och wanndle, mett alle wegtt oc maade store och smaa, ehuore thenum lyster wtj wortt rige Norige. Ther tiill suarede wore elskelige, boriger och wnnderssatte thieriis fuldmynndige, och wdskickede, aff wore kiebsteder Koningelff, Marstranndtt och Odeualdtt, att forne. wore wanderssatte, aff Opslaa Thonsberg, och Salsborig thieriis budtt och thiennere, jnndrage wtj Wigenn, och anndersteds hoss och omkring thieriis by, och ther seller klede och anndre ware wij alnnetall, och kiøber øxnne, kiødtt skinndtt och anndre ware thenum till stor skade. och affbrecke som the och mente att schulle were emodtt thieriis friiheder thennum aff framfarnne koninger wij Danmarcke och Norige naadeligen want och giffune ere, mett flere ordtt och talle thennum ther om emellom wore. Tha epther tiltalle giennssuar och sagenns leglighett och eptherti thet tillades fremede och wdlenndske folck, att kiebe hanndle och wanndle wti Wigenn och Baghusslenn, tha wille wij icke heller haffue wore wnnderssaatte wij Opslaa Thonnssberig, och Salssborig forbaadenn att kiøbe hanndle och wanndle wti Wigenn och Baghuslenn, menn thenum wij Opslaa, Thonnssberig och Salssborig att were friit och obitt fore at kiøbe hanndle och wanndle wti Wigenn och Baghuslenn som the aff arilds tiidtt giordtt, haffuer. Thesliigeste wore wnnderssaatte wij Marstranndtt, Konngell och Odeualdtt wij lige maade at hanndle och wanndle hos, Opslaa Thonnssberig och Salssborig igiena jnndtiill saa lenngj wij personnligenn, eller och høgbornne fyrste her Frederick, wor kiere sønn jnndtt wij Norige komennds worder, och giøre ther enn anndenn skick paa som wore wnnderssaatter paa alle siider taaligtt och lideligtt kanndtt were. Dattum vt supra nostro ad causas sub sigillo Annthonnio Bryske justitiario nostro dilectissimo.

Bagpaa med en anden samtidig Haand: Wiggen och Baghus len maa wy købe wty.

Herredagsdom, hvorved velb. Mand Christoffer Erikssön paa sin Hustrus Adelis Throndsdatters (Benkestoks) Vegne tildömmes Hananger og Hanangers Gods paa Lister efter Thrond Benkestoks Död, i Henhold til Jomfru Magdalenes Gavebrev af 1540 (ovenf. No. 1096), hvorimod Erik Ormssön fritages for at svare dertil, uden forsaavidt noget af Godset er af Kane- eller Galtunge-Gods.

Ester Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Af de 6 Segl er 4 og 6 tilbage.

1120. 17 August 1557. Bergen.

Wij effterschresse Peder Huittsteld Norris riges canzeler Christopher Valchendors hossuizmand paa Bergenhus sampt laugmend synden oc norden sields y Norrige som kon. mait. hassuer tilsorordinerit at schulle sidde retterting her y Bergen paa thenne tiid. giøre alle witterligt med thette vort obne bress att anno: mdlvij: tisdagenn nest effter wor frue dag dyre, paa raadhuset y Bergen kom y rette erlig oc welbyrdig mand Cristosser Ericszen, oc framlagde et salig med gud jomstrum Madelenis bress vdgiissun ther mand schress anno mdxl: lydendis

hun haffde giiffuit jomffru Adelis Trunds datter Hananger oc Hanangers guods, huilchen jomffru Adelis forne. Christopher haffuer tiill syn ecte hustru, oc berette hand att efftherthij hans kiære hustru forde. Trund Benchestoch oc Erich Ormszen ære nu komen offuer ens, om Smørs guods, oc them er giort breff emellom aff huem hand same Hanangers guods scal esche, huilchet hand meen att were aff Smørs guods, tha effter slige beretting bleff ther saa for rette aff sagt att forne. Christopher schall effther Trund Benchestockis dødt frelseligenn aname forschreffne Hannanger oc Hanangers guods, oc ey Erick Ormszen eller hans arffuinge v nogen maade att were forplictet ther tiil att suare effther thene dag paa forne, guods, wden nogit findis aff same guods att were aff Kane eller Galtunge guods, tha schal bode Trund oc Eric suare ther tiil, end Erich inthet att suare tiil forne, gaffue breff. Tiil witnisbyrd henger wij wore signether her neden wnder. Schressuit von Bergenn aar oc dag som fore siiger.

Pros Lauritsson, Lagmand i Oslo, dommer Gudolf paa Segtun til inden en Maaned at opfylde den 6 Mænds Dom, Presten Hr. Nils paa Kraakstad havde hændet over ham.

Ester Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Levning af paatrykt Segl.

1121. 27 Januar 1559. Oslo.

Ollom mannom theim som thette breff see eller høyre sender Pros Lauritzønn lagmandt i Opslo, quede gutz oc sine, kundgiørenndes att thenn anden søgne nest effther Pauli anno mdlix, her paa Oslo raadstuffue offueruerendes erliig velbyrdiig mandt Chresternn Munch høfuidzmandt paa Agershus borgemester oc raadt, kom vdj retthe her Niels vdj Krogstadt, oc tiltalede Guttolff paa Sethun, om en sex manne dom som thennom er gaadt emellom oc handt iche holde will. Bleff saa for retthe affsagt, att forne Guttolff schall fult giøre same sex manne dom liige som hanndt jndeholler jnden monetz dag epther thette mitt breff er hanom fore leest, eller haffuer thett vdj minde, tiill huis ydermere viidnesbyrdt vnder mitt siignete. datum vt supra.

Lagmand Severin Pederssön opaævner, ifölge Klage fra Vemedölerne og Herjedölerne over Jemterne, som vilde tilegne sig nogle Skove og Vande binside Raamærkerne, 24 Frostethings-Mænd for at undersöge Sages, hvilke forbyde saavel Jæmter som Herjedöler at gas over Rasmærkerne imod hverandre, samt dömme den gamle Landeskras og de gamle Vidnesbyrd at staa ved Magt, men de nye Breve ugyldige.

Ester Orig. p. Papir i Antiqvitets-Arkivet i Stockholm. Seglet paatrykt.

1122. ved 17 Juni 1560. Frosten.

Jeg Sewerin Persson laugmandtt ij Trundhem gier alle vittherhight medtt thette mytt opne breff att aar epther gudz byrdtt: mdlx sancthe Botulphi tiidtt paa Ffrosten lagting erliigh oc welbyrdiig mandt Jørgen Persson nerwerendes wdj erlijge oc welbyrdige mandis stedtt Euert Bilds oc flere erliige mendtt, kom tha ffor megh oc menige laurettes mendit wdi retthe, Jemtherne pa then ene oc Wemedals oc Herdals mendtt paa then anden sziide om nogen tretthe thennom langszammelijge emellom werett haffuer om nogen skoff watthen oc weydestade som Jemtherne bruge offer raamercke effther thieres landskroes lydellsze. Tha wore thi paa bode parther begerendes att jegh wille vnnde thennom en wuillige dom emellom aff xxiiij danne mendtt att randzage thieres breff paa bode parther, huilchett jegh ocszaa giorde oc neffnde thennom strax xxiiii mendt y dom szom saa hette Hans paa Quolle selloff szetthe Syurdt paa Ladhe sellff setthe Sewaldtt paa Fløytthe solloff szetthe oc Anders paa Ellnem selloff szetthe, huilche fforscreffne mendtt affszagde for i fuld dom att huerckend Jemther eller oc Herdaller schall effther thenne dagh gaa offuer raamerkitt emodit huer andre men schall the retthe thennom paa bode parther effther lande skraaen oc gamle breffue oc windesbyrdtt, men alle the ny breffue oc vindisbyrdtt dømde the wgilde v alle maadhe oc huer skade som thi paa beggi siidder haffuer giortt huer andre schall randzages hieme oc ther tha att staa huer andre tiill retthe effther proff oc danne mendis siigellssze. Tiill ytther mere wiissze her om tha ordskurer jeg thenne dom wedtt synn sfulle magtt att bliisfue om allder och eue. Tiill wiidere stadssesthellsze trycker jeg mynn singnethe neden paa thenne myn ordskurdtt som screffuitt er aar dag oc stedtt som ffor siiger.

SAG-REGISTER

over de mærkeligste Materier.

Aabod. 352. 367. 368. 370. 457.

Aartidehold (aarlig Sjælemesse, anniversarium). 7. 38. 187. 242. 252. 480. 591. 688. 702 ff.

Abbed- eller Abbedisse-Valg. 105. 141. 155. 201. 207. 741.

Affad, Affadsbrev. 78. 87. 88. 101. 137. 234. 261. 316. 324. 325. 598. 750.

Almindinger. 249. 824.

Altere, pystistede. 373. 374. 703.

Althing. 557.

Annater, Indtsegt af ledige Prestekald. 121. 122. 123-125.

Are og Skifte. 75. 76, 91. 126. 128. 129. 132. 134. 140. 155. 156. 178. 199. 206. 225. 242. 243. 250. 253. 295. 298. 323. 328. 364. 388 ff. 394. 408. 425 ff. 429. 438. 443. 447—449. 450. 454. 462. 483. 485. 490. 501 ff. 506 ff. 512. 517. 518. 530. 536—537. 542 ff. 546. 553. 557. 562. 567. 578. 579. 585. 620. 638. 646. 648. 669. 670. 678. 679. 713. 747. 748. 756. 779.

Bandsættelse (excommunicatio). 60. 161—163. 523 ff. 526 ff. 570. 583.

Bedrageri. 326.

Bergverk. 806.

Beseglings Vigtighed. 565.

784. 787. 811.

Beslag paa udenrigsk Gods. 466. 467. 697. Betaling for Jordefærd fastsat. 684.

Billedmester, Billedhugger. 418.

Bispemode. 106. 123. 191.

Bispevalg. 37. 40. 54. 94. 95. 254. 521.

538-542. 592-596. 770-772. 776.

Bispevielse. 5. 22. 775.

Blind Mand maa ei være Bisp. 15.

Bod, aandelig (Ponitents). 742.

Brandskat. 754.

Broderskabs-Breve. 624. 649. 674. 689. 707.

Budkavle, ulovlig. 716.

Bænkegave. 397.

Böger. 371. 372. 764.

Bönnehus for Pilegrime. 396.

Coelibatet indskærpet. 15.

Concordat mellem Konge og Geistlighed. 52-59.

Confiscation se Forbrudt Gods.

Dispensationer, 5, 29, 32, 72, 245,

Domme. 75. 76. 77. 86. 97-99. 103. 104.

144, 152, 160, 161, 173, 175-177,

211. 215. 229. 240. 243. 244. 351.

360. 367. 378. 405. 425. 450. 511.

530. 565. 568. 596. 599. 612 ff. 633.

645. 673. 693. 694. 719. 720, 724.

731. 740. 743. 752. 779. 787. 799 -

801. 807. 813-815. 822. 823.

Dooning (dugnaor). 817.

Drabsböder, Saar- og Slagsmaals-Böder.

135. 190. 315. 376. 381. 411. 440.

458. 460. 552. 555. 569. 599. 620.

... ...

622. 632. 666. 670. 686. 696. 729.

739. 794.

Drabssagar. 174. 175. 192. 197. 214. 271. 275. 280. 281. 320. 397. 400. 491. 494. 496. 532 ff. 534 ff. 560-561. 628. 632. 680. 691. 692. 721-722. 742. 756. 759. 802-804. jfr. Landsvist.

Ed, Edsformular, Troskabsed. 62. 773. 781. Elgsgrave. 486.

Falke. 55.

Falske Breve. 780.

Festdage, nye paabudne. 221.

Fiskeri. 193. 213. 244. 475. 607. 723.

Forbrudt Gods. 97. 129. 130. 456. 732. 735.

Forbryderes Begravelse. 570. 702.

Forleninger. 240. 374. 385. 392. 415—416.
456. 495. 591. 620. 653. 778. 786.
788. 801. 806.

Fredhelligt Sted (griðastaðr). 84. 583.

Fæstegave. 133. 134. 220. 279. 391. 396.

Föderaad. 235. 247. 248. 454. 471. se

Proventfolk.

Gaarde-Tiende. 161-163.

Gaver til Kirker og Klostro. 3. 6. 7. 28. 38. 50. 118. 185. 193. 194. 242. 252. 294. 319. 349. 359. 419. 480. 504. 515. 544. 550. 591. 610. 625. 627. 650. 665. 676. 687. 711. 725. 794. jfr. Testamenter.

Giftermaals Tilladelse. 245. 664.
Gilde, verdsligt Broderskab. 750.
Gjesteri (veizla) for Sysselmanden. 173. 174.
Gjestning. 672. 751. jfr. Kosthold.
Gunnars peningr (?), norsk Mynt. 268.

Haandverkere (Skomagere) tydske, 566.590. Handel, indenlandsk. 821.

Udlændingers. 129—130. 347.
 466. 482. 548. 693. 697.
 Helgener. 18. 79. 221. 753.
 Herberger, Kannikernes. 194.
 Hestelöb, frivillig Ydelse til Kronen. 499.

Hirdmands Værdighed. 85.

Hospitaler. 786. 815.

Hungersnöd, Misvæxt. 60.

Hylding, Kongers. 230. 231. 773. 774. jfr.

Kongevalg.

Höstleding. 500.

Immunitet, geistlig. 1. 54. 179. 603. Indentura, litera dentata. 308. 309. Indfödsret. 308. 309. 374. 683. Indlösning af pantsat Land. 751. Inventarier, Kirkers. 640.

Jarleværdighed, Erkebispens. 113. 114. Jordefærd. 684. Jubelaar. 251.

Jurisdiction, Domsret, geistlig. 1. 54. 56. 80. 313. 603.

kongelig. 590.
Jus patronatus, Kaldsret. 11. 29. 32. 48.
54. 94. 199. 373. 374. 683.

Kantsler-Embedet, 127, 141,

Kapeller, kongelige. 32. 54. 84. 100—
102. 107. 115. 116. 141. 193. 221.
296. 313.
— nye byggede. 234. 396. 550.
Kirke, den norske. 16. 52 ff.
Kirkeforbedring. Luthers. 796. 817 ff.

Kirkenode, almindeligt. 17. 43. 53. 121. Kirke-Ordinantsen. 796.

Kjertesvende. 85.

Kjöbmænd, fremmede. 130. 212. 347. 464. 466. 467. 693.

Kjöbstæderne, deres Handel og Friheder. 566. 590. 644. 654. 693. 727. 795. 821. Klosterlöfter. 112. 114.

Kongearven i Norge. 138. 230. 231.

Kongevalg. 53. 54. 59. 230. jfr. Hylding. Kongsgaarde. 32. 313.

Korn-Udförsel. 55.

Kors ved alfar Vei. 396.

Korstog. 4. 8. 19.21.27.31. 35 ff. 41-47. 64.

Kosthold. 648. 684. 685. se Gjestning. Krig, Ufred, Udbud, Krigsforetagender. 106. 108. 109. 466. 467. 482. 590. 607. 761-763.

Kroninger. 9. 10. 20. 26. 29. 62.

Lagthing. 81. 145. 256. 457. 557.

Landeskraa. 824.

Landnam. 175.

Landraademænd. 716. 736.

Landsvist. 236. 269. 283. 289. 312. 318. 337. 350. 351. 385. 398. 487. 500. 537. 587. 647. 721. 728. 733. 734. 746. 790. ifr. Drabssager.

Landværns-Skib. 348.

Larm og Uorden paa Thinge. 145. 734. 735.

Leding, kgl. Indtægt. 148. 500. 672. 801. Ledingsfrihed. 55. 56. 57. 59. 73. 84. 672. 751.

Leiermaal. 248, 616, 753, 774.

Lendermænds Værdighed. 85. 113.

Lensbreve so Forleninger.

Lov, verdslig modsat geistlig. 53. 55. Lovfortolkning. 679. 815.

Magister capellarum. 100. 101. 116.

Manddöden, den store. 277. 278. 279.
287. 297. 314. 343. 387. 409.

Mandebod so Drabsböder.

Markeskjel, Delesgang. 74. 122. 125. 420. 445. 451. 473. 474. 481. 531. 580. 581. 626. 663. 712. 722. 763. 785. 808. 824.

Medgift. 118, 155, 323, 344, 396, 737, 816.
Messer, særlige, 172, 374, 591.

Miscart se Hungersnöd.

Morgengave so Fæstegave og Medgift. Munkene i Strid med Geistligheden. 23. 49. 755.

Munkenes Contributioner til Udlandet. 749. 780.

Mynt, Penge. 61. 65. 70. 98. 100. 148. 258 ff. 299. 413. 809. 810.

Mynt, Myntrettighed. 56.

Odel, Odelsret, Odelslösning. 92, 150, 166, 294, 633, 660, 665, 666, 710, 726, 752. Offer (oblatio). 100.

Offer (obtatio). 100.

Olje, den sidste. 171.

Omvendelse, Grækernes. 559.

Hedningernes. 19. 29. 35. 41.
 Oplōb. 716.

Pant, Pantsættelse, Gjældsbrev. 436— 438. 476. 495. 536. 628. 718. 412. 732. Pantsættelse, Orkenöernes. 751.

Pavetiende (subsidium papale). 169. 170. 258 ff. 296.

Pengeværdi, Cours. 98.

Peterspenge. 261. 262.

Pilegrime og deres Forsvar. 55. 79. 189. 396. 761. jfr. Valfarter.

Plyndring. 607. 754. 762.

Preste-Vielse, 102, 190,

Prestegaard, ny udlagt. 303, 304.

Privilegier, Byernes. 644. 654. 821.

Proventfolk. 235. 247. ifr. Föderaad.

Præbender. 48. 50. 51. 523. 703. 738.

Raad, Kongens höieste (konungs hæsta ráð). 145. 146. jfr. Rigets Raad.

Redegist (reiðugist), prestelig Indtægt. 227. 228. 291. 453.

Reisepas. 218. 380. 556. 561.

Reliquier, St. Olafs. 753.

Retterthing paa Kongens Vegne. 573.

Ridderes Værdighed. 85.

Rigets Raad, 138, 240, 548,

Rigsstyrelsen (ríkis stjórn). 138. 573. 586. 777. 778.

Rómaskattr. 148.

Sagöre, Sagefald. 357. 414. 641. 801. 802. jfr. Drabsböder.

Silde-Tiende. 603 ff.

Sjælemesse se Aartidehold.

Sjælepleie (cura animarum). 27. 313.

Skat af svenske Pilegrime til St. Olafs Kirke i Nidaros. 189.

Skibe, Baade, 182, 348, 694.

Skilrike og skynsame Mænd modsat Lagrettemænd. 599.

Skoledrenge. 313.

Skrifte. 163.

Skriftefader, særskilt. 559.

Skydsfærd. 672. 751.

Slagsmaal. 407. 609. 677. jfr. Drabssager.

Stikbrev, Forbryderes Esterlysning. 311.

Studium (Universitet). 218.

Subsidium pallii, Bidrag til Erkebispens Romerreise. 39. 751.

- papale se Pavetiende.
- Terræ sanctæ. 61. 64. 67 ff. 70.Sökrig, Söröveri. 66. 782.

Testamenter. 63, 125, 150, 160, 161, 171, 187, 195, 423, 501, 512, 520, 542,

547. 552. 702-704. 727. jfr. Gaver.

Tiende. 11. 55. 59. 60. 61. 63. 64. 77. 109 ff. 471. 524. 603. 648.

Told. 212, 374, 375.

Toldfriked. 55.

Trykkelön. 764.

Ubodsmaal, Ubodsmand (übótamál, übótamaðr). 80. 136. Udeblivelse fra Thinge, Böder derfor. 734.

Vaabenthing. 457. 458.

Vaabenvide. 499.

Vaarleding. 500.

Valfarter. 309. 359. 376. 380. 393. 556.

561. 650. 672. 784.

Valfartsteder. 79. 189. 359. 561. 650.

Varer for Mynt. 63. 120. 121.

Veiarbeide, Vei over andens Grund. 117.

224. 417. 420. 428. 430. 431. 451.

490, 672, 751.

Vice-Kantsler-Embede oprettet. 127.

Viet Jord. 570.

Vintersiddere (vetrsetar), tydske. 109-112.

Voldsgjerning, Mishandling. 517. 548. 583. 652. jfr. Slagsmaal.

Vrag, strandet Gods. 464.

Værnbreve, Privilegier, pavelige og kongelige. 3. 6. 12. 16. 23. 28. 30. 35.

38. 73. 79. 82—84. 291. 292. 566.

590. 602. 603. 641. 644. 654. 672.

736. 751. 795. 813.

Værnething se Jurisdiction.

Æressager. 555. 601. 657.

Ætleding. 131. 202. 203.

Ol for Vand ved Daaben, forbudt. 21.

- for Vin ved Nadveren, forbudt. 14.

Öltapning. 727.

NAVNE-REGISTER.

Aa Gaard. 281.

Aaby Gaard. 748. 749.

Aake, Kantsler. 77-79, 83, 86, 109.

Aal Bygd. 347. 386. 403. 555. 568. 714.

Sogn. 239. 460.

Aalaseter Gaard, 695.

Anlborg By. 776.

Aamlid Gaard, 560, 561.

- Sogn. 639.

Anmord Skibrede, 525.

Aamot, Bygd. 322. 634.

- Gaard, 676, 703.

Aamotsdal, Sogn. 754.

Aardal, Kirke og Sogn. 513. 542. 546.

Aarnes Gaard, 219.

Aeros Gaard, 232.

Aas Bygd. 139, 171, 172, 204, 236, 252, 469.

- Gaard, 247, 276, 546, 643, 809,
- Sogn. 274. 477.

Assa (Asa), 51.

- Alfsdatter, 634.
- Arnulfsdatter, 517.
- Bergthorsdatter. 52.
- (Eiriksdatter). 517.
- Geirthruds Datter, 710.
- Haavardsdatter, Hustru, pan Finnen. 377, 378, 402, 408, 414, 421, 457.
- Hemingsdatter. 514.
- Ketilsdatter, 493.
- Lodinsdatter, 225.
- Olafsdatter. 343.
- Petersdatter paa Manvik. 186.
- Sigurdsdatter, 314, 627, 710, 745.
- Sveinungsdatter. 649.

Assa Thorleifsdatter, 389.

- Ulfsdatter, 537.

Assaland Gaard, 617.

Assar Gaard, 190, 323,

Aasheim Gaard, 626.

Asshild Thorleifsdatter, 701.

Aasnes Sogn. 576. 577.

Aasta (Asta) Simons Kone. 86.

- Thiostolfsdatter, 519, 520.
- Tholf Sölmundssöns Kone. 504.

Aaste Gunnarsson, 168.

- Björgulfssön. 270. 271.
- paa Merdin. 75. 76.

Assulf (Asulf, Assolf, Osulf,) Andreassön, 589.

- Bjarnessön, 351.
- -- Eyvindssön. 670.
- Liodolfssön, 577.
- Ormssön, 331.
- Reidarssön, 588, 589.
- Superior i Oslo. 188.
- Thoraldessön, 342,
- Thorkelssön. 444.

Adalis (Addelise, Adlys) Erlingsdatter,

Fru. 551.

- Fru, Hr. Thorald Sigurdssons Enke. 424
- Gamle-Bruns Datter, 121.
- Gunnarsdatter. 545, 559, 675, 676.
- Sigurdsdatter, 739.
- Throndsdatter(Benkestok).801.823.

Adam af Mekre (Inckre?). 308.

Admund Prest. 48.

Adolf 348, se Alf.

Adrian se Hadrian.

Adulstad (Audulfstad) Gaard. 711. 712. Aga Gaard. 90. 91. 112. 118. 279. 289. 290.

Agaten Gaard. 314.

Agata Jörundsdatter. 703.

Agder, Agdesiden, Landskab. 226. 342. 572. 573. 616. 636. 639. 684.685. 799.

Agmund (Augmund, Ogmund, Amund, Ammund, Ommund.) 117. 629.

- Aamundesson. 336.
- Agmundssön. 657. 658.
- Agmundssön. 582.
- Alfsson. 234.
- Arnesson, 579.
- Arnvidssön. 717.
- Assarsson, 581.
- Atlessön. 222. 368.
- Audunsson, 315.
- -- (Omundt) Baardsson. 519.
- Björnssön. 364. 365. 381.
- (Berdorssön) se Bolt.
- Borgarsson. 138.
- paa Brynjaseter. 122.
- Brytje. 128.
- Danz (Krækedans) Baron, 114.
- Eilifasön, 443.
- Eirikssön. 379.
- Erlingssön. 507. 704.
- Eysteinssön. 436. 447. 497. 517.
- Finnssön, Drost. 240. 242. 283. 348.356. 361. 367. 447. 448. 449. 462.
- Gautessön. 322, 359-361, 382, 389.
- Geirulfssön. 770.
- Gestssön, 734.
- Godenssön. 411.
- Gran, Magister. 816.
- Grein, 508.
- Greipsson. 429.
- paa Grimaland. 299.
- Grimssön, 194, 195.
- (Amandus) Gris. 771. 772.
- Gryfia. 85.

Agmund Gunnarssön. 369.

- Guttormssön, Hirdstjore. 192.244.
- Haavardssön. 220.
- Haldorssön. 490.
- Halmsko, 195.
- Halvardssön, 725.
- paa Hol. 277.
- Holk. 671.
- Jonssön. 381, 565, 719, 720, 752, 753, 784, 814.
- Karl. 272.
- Kongens Ombudsmand. 458.
- Lang. 168. 169. 220.
- Niklissön. 551. 677. 678.
- Official i Oslo. 233.
- Olafsson. 333. 561. 580.
- Paalssön. 412.
- Peterssön. 808.
- Prest. 119. 134. 142. 163. 204. 252. 358.
- paa Rolid. 485.
- Rostung. 243.
- Saxesson, Lagmand. 211. 223. 229.
 242. 243.
- Sigurdssön, Ridder. 77. 112.
- Sigurdssön. 289.
- -- Sigurdssön, Lagmand. 679. 682. 724. 726. 730. 731.
- Simonsson. 322. 349.
- Skolle, 146.
- Sölvessön, 397, 656, 662.
- Thordssön, 441, 677, 807, 808,
- Thorersson, 580, 586,
- Thorgardssön. 234.
- Thorgeirssön. 486.
- Thorkelsson, 677, 678.
- Thorlakssön, 315, 316.
- paa Thorp. 190.
 - paa Verp. 185.
- Vinaldsson. 576.
- se Amund.

Agnes (Agneis), Kong Haakons Datter. 118. 119.

- Sigurdsdatter. 335. 450.

Agvald (Avald) Ivarssön. 681.

- (Avald) Olasson. 685.
- (Ovild) Thorleifsson 482.

Agvaldastad (Ovaldastad) Gaard. 156.

Agvaldsnes (Avallsnes) Kirke. 94. 101.

102. 145.

Akaberg Gaard. 556.

Aker, Gaard og Thing. 192. 273. 716. 774.

Akershus Slot. 312. 500. 589. 612. 627.

694, 697, 716, 718, 756, 769, 778.

785. 790. 807. 810. 812. 813. 823.

Akersnes Gaard. 86.

Akerōen. 639.

Akrafiord, 134, 170,

Akren Gaard, 280.

Albrekt (Albert), Abbed i Hovedő. 116.

- digre. 111.
- Hanssön, 715.
- Jepsson, Rigsraud. 766.
- Könick. 713.
- Simonssön, 442.

Alen, Gerven van. 413.

Alexander IV, Pave. 39-41. 43.

Alf Audunsson, 394, 406.

- Björnssön. 475, 733.
- Eyvindssön. 556. 711.
- Finnsson, 146.
- paa Fraun, 153.
- pan Freyvaller. 185.
- i Gerde, 157.
- -- Gudbrandssön, 534.
- Gunnarsson, 235, 631,
- Halvardssön, 634.
- Haraldssön, Ridder. 227. 348. 450.
- lvarssön. 168.
- Jonsson. 292, 671.
- paa Kjos. 208.
- Knutssön, Ridder. 628. 630. 636.
 639. 642. 643. 645. 651. 653. 657—

660. 666. 669. 670. 672. 678. 693. 695. 696. 705. 708. 709. 756. 757. 797.

Alf Kolsson, 562.

- Niklisson. 629. 630.
- Olafssön, 190, 441.
- Ormssön, 484.
- Paalsson, Prest. 274.
- Prest. 93. 192. 770.
- Ref. 128.
- Roaldsson. 500.
- paa Rökkvin. 164.
- Tholfsson, 596.
- Thoraldssön. 303.
- Thorbjörnssön. 696. 697
- Thorgardsson. 537. 630.
- Thorgeirssön. 611.
- Thorgilsson (Trulsson). 784.
- Thormodssön, 618.
- Thorsteinsson, 456.
- Ugestssön. 328. 329.
- paa Vidanes. 565.

Alfarheim (Elverum) Sogn. 470.

Alfastad (Alvstad) Sogn. 412.

Alfinn Brynjulfsson. 402. 403. 421. 457.

Allinge Gaard. 812.

Alm Gaard. 249. 326. 327. 567. 578. 579.

Almsaker Gaard, 134, 135,

Alnaros Gaard, 338,

Alnnes Gaard. 714.

Alo Gaard, 704.

Alstahaug (Alostarhaug) Sogn. 543.

Alsthorp Gaard, 338.

Alvald Sveinkessön, 279.

Alvidra (Aalvidra) Sogn. 169.

Am Kirke og Sogn. 404.

Amba Halvardssön, 633.

Amsterdam By. 768.

Amund (Amundi, Aamunde) Anbjörnssön.

- 279, 289, 290,
- i Drotningargard, 129.
- Egilssön. 158. 159.
- Karlen, 227.

Amund paa Kleifar. 86.

- Kyl. 129.
- Lagmand i Oslo. 85.
- Smid. 88.
- Thorbjörnssön. 325.
- Thorgardsson. 208, 234, 393.
- Vicarius paa Vangen. 134.
- jfr. Agmund.

Amunderud Gaard. 445.

Anastasia, Fyrstinde. 66.

Andabu Sogn. 558. 559. 706.

Andenes Len. 654.

Andfinn se Arnfinn.

Andor Abbed i Hovedo. 244.

- Baardsson. 239.
- Biskop. 740. 750. 755.
- paa Gutland. 186.
- Hergeirsson. 184.

Andreas (Andres, Anders) Agmundssön.

- 580, 581,
- Agmundssön, Kannik. 305. 306. 315.
 317. 322. 330. 340. 353. 354. 365.
- Amundsson, Væbner. 715.
- Anundssön, 484, 537.
- Arnaldssön. 367.
- Baardssön, 734.
- van Barbi, Rigsraad. 821.
- Bergthorsson. 627.
- Bessessön, 293,
- Biskop i Oslo. 56. 62. jfr. Mus.
- paa Bjerger. 710.
- Björnssön (Beronis). 539.
- Bonde paa Sag. 149.
- i Byrstad, Provst. 344.
- Eilifssön, 440, 763.
- Einarsson, 565.
- -- Eindride Simonssons Datterson. 195.
- Eirikssön, 448.
- paa Elinem. 824.
- Jakobsson, Ridder. 496.
- (Gunnar?) Jonsson. 465.
- Jonsson, 765.

Andreas Kannik i Stavanger. 48.

- Kolbeinsson, 341,
- Lensmand. 243.
- Lodinsson, Prest. 325.
- paa Mare. 92. 169.
- Matsson, Superintendent. 810.
- Mus se Mus.
- Erkebiskop af Lund. 9. 10.
- Evindssön. 453. 809.
- Godenssön. 765. 807.
- Gregoriusson, Baron. 56.
- Gudbrandssön. 369.
- Gudmundsson. 557.
- Gullklepp. 385.
- Gyrdssön. 439. 440. 481.
- Hafersson. 174.
- Halvardssön. 667.
- Hansson. 798. 809.
- Heinseson. 282.
- Henikeson (Henriksson?) 579.
- paa Hillestad. 409.
- paa Hongdar. 131.
- Narvessön, 648.
- Nikolassön, Prest. 698. 781. 782.
- Paalsson, 132, 319,
- Paalsson paa Ringheim. 89-91. 93.
- Petersson, 602.
- Plyt (Plut), Baron. 56.
- Rekkstad, 774.
- Prest. 110-112. 770.
- Sigurd Lists Son. 666.
- -- Sigurd Thorsteinssons Frænde. 589.
- i Spitalen. 484.
- Steinulfsson. 748.
- Sumarlidssön. 425.
- Sæbjörnssön. 743.
- Sæbjörnssön Borgarthings Lagmand. 743.
- Thorersson, 346, 347.
- Thorgeirsson. 714. 715.
- Thorgrimssön, 457.
- -- Thorleifsson, 230.

Andreas paa Uma. 93.

- Veterlidssön. 339, 340.
- paa Vikar. 147.
- Vilfangssön. 737.

Andrid se Eindride.

Androd Asbjörnssön. 759.

- Grimsson. 457.

Andvord Gaard og Kapel. 119. 120. 550.

Anfin se Arnfinn.

Anger Bygd. 157, 295, 296, 377,

Angermannland, Landskab. 189.

Anna Nilsdatter. 812.

- Ottesdatter. 748. 749. 752. 753.784. 785. 814.
- i Nyhus. 729.
- (Sanders Kone). 745.

Annidedal (Enningdalen). 321.

Antonius Bryske. 822.

Anund Agvaldsson, 651, 698.

- Andreasson. 537. 597.
- Aslakssön, 326.
- Baardssön, 103,
- Biarnes Broder. 214. 215.
- Björnssön. 339.
- Björnssön Teiste. 723.
- Borgarsson, Ridder. 141.
- Eysteinssön. 513.
- Halvardssön, 324, 587, 663,
- Helgesson, 279.
- Herleikssön, 444,
- Imba. 139, 150, 154,
- Lang. 448, 449.
- Olafssön. 270. 504. 505.
- Ormssön. 275. 276. 298. 299. 415.
- Petersson. 147. 381.
- Prest. 770.
- Signyson, 344.
- Steinsson. 299.
- Stofsson. 586. 619.
- Sveinkessön. 216.
- Thordssön. 297, 298.
- Thorgeirsson. 657.

Anund Thorgrimsson. 286.

Anundarud Gaard, 352,

Apildnes (Appellenes) Gaard. 589.

Aradal Gaard, 187.

Apostelkirken se Bergens Kirker.

Are Albrektssön, 425.

Arend, Arnt se Arnald.

Arkarud Gaard, 299, 300.

Arnadals Skibrede. 763.

Arnafjord. 97.

Arnagard Gaard. 727.

Arnald (Arnold, Arend, Arnt).

- Abbed i Halsno. 201.
- Elisabets Son. 389. 390.
- (Arend) Klementssön, Biskop i Bergen. 536. 541.
- Jonssön. 139. 154.
- Make, tydsk Kjöbm. i Bergen. 407.
- (paa Odinsland?). 177.
- Skarlat (Skulat). 130.
- Vise, 110.

Arnarud Gaard. 443. 567.

Arnathveit Gaard. 671.

Arnbjörg (Anbjorg) Andresdatter. 807.

- Ormsdatter. 514.
- Thor . . . sdatter. 551.

Arnbjörn (Anbjörn) Andorssön. 734.

- Azurssön, 709.
- Biskop. 485. 550.
- paa Byre. 290.
- Eirikssön. 516.
- gamle. 51.
- Gislessön. 307.
- Gudleikssön i Husavik. 425-427.
- pan Heimnes, 63.
- Kongens Ombudsm. paa Voss. 241.
- Munk i Selja. 207.
- Oddssön. 471. 514. 516. 553.
- Prest. 52.
- paa Rykki. 224.
- Sunnulfssön, Provst ved Apostel
 - kirken. 414. 450.

Arnbjörn i Tolga. 326.

- unge. 51.

Arndor se Arnthor.

Arne (Aarne). 193.

- af Aga. 112. 128.
- Amundssön. 206. 386. 479.
- Anundssön, 628.
- Arnesson. 203. 365.
- Aslakssön, Kantsler. 221. 237. 240.
- Aslakssön. 484. 717.
- Asmunds Fader, 640.
- Azursson. 223.
- Baardssön. 507.
- I. Biskop i Bergen. 9. 10. 13. 19. 28. 35. 36.
- II. Biskop i Bergen, (Sigurdssön).
 94. 96. 105. 106. 108. 109. 112.
 114. 121. 122.
- III. Biskop i Bergen. 536. 541.
- Biskop i Skalholt. 62. 462.
- Biskop i Stavanger. 62. 63. 77.85. 87.
- Björnssön. 322. 359. 531. 587.
- Blyfot. 282.
- Borgarssön. 510.
- Brynhildssön. 111.
- Dalakoll. 133.
- Drengssön. 400. 402. 421. 430. 432. 441. 446. 455.
- Einarsson, 723.
- Eindrides Frænde, 188.
- Eirikssön. 302. 303. 740.
- (Vade) Erkeb. i Nidaros. 251, 254.
- Eysteinssön. 724.
- Eyvindssön. 473.
- Gig. 151.
- Gjafaldssön. 130.
- Gullsmid. 729.
- Gunnarssön. 632. 713.
- i Grasgard. 89-91. 120. 121. 129.
- Hallkelssön. 290.
- Halvardssön, 222.

Arne Haraldsson, Kannik. 194. 242.

- paa Hasla. 418.
- paa Hof. 190.
- Helgessön. 515.
- Horn. 136.
- Hvass. 168.
- Ingulisson. 484.
- Ivarssön, 276, 277,
- Jogrimssön. 213. 214.
- Jonsson. 196. 201. 397.
- Jörundssön, 722, 748.
- Kampe. 244.
- Kannik i Halsno. 105.
- Ketilsson. 268.
- Kolbeinssön. 171.
- Kolbjörnssön. 153.
- Lang i Gullskoen. 104.
- Lang i Gyltan. 104.
- Lensmand. 245.
- i Leykvin. 206.
- paa Mysin. 190. 206.
- Nikolasson, 533.
- Paalsson, 89, 507, 531, 543
- Paalsson Klave, 705.
- Prest. 149, 220, 280,
- Roaldsson. 551. 552.
- Sigrids Mand. 248.
- (Sigurdssön). 666.
- Sigurdsson, Kantsler. 385. 398.
- Stefanssön, 226.
- Steinarsson. 585.
- Sveinssön. 362.
- Sörlessön, Kannik. 501.
- Thjodgeirssön. 802. 804.
- Tholfssön, 488, 602,
- Thorbjörnssön. 368. 373. 394. 406.
 - 407. 432. 455.
- Thorerssön. 486.
- Thorgeirssön. 519. 520.
- Thorkelsson, 352,
- Thorleifsson, 691, 692.
- paa Vinganes. 222.

Arne pan Voll. 122.

Arnfinn (Anfin) Aasulfsson. 674.

- paa Alm. 249.
- Amundssön. 413.
- Arnessön. 149.
- paa Dal. 200.
- Dukssön. 250, se A. Haldorss.
- -- Eilifssön Skökja. 104. 150. 153.
- (Anfin) Gunnarsson. 545.
- (Andfin) Heldorssön (Dukssön?).
 250. 253. 294. 343.
- Halvardssön. 489.
- Helgessön. 423. 432. 433. 446.
- paa Hof. 120.
- Isaksson, 611, 612,
- Jonssön. 190.
- Lagmand, 188.
- Petersson, 493.
- Prest. 804. 805.
- paa Sult. 184.
- Thorfinnssön, 97.
- Trinbrok, 166.
- (Anfin) Trinung. 89.

Arngunn Halldors Moder, 203.

Arnkel Jonsson. 345.

Arnljot Bödvars Kone. 121.

- Narvessön, 377.
- paa Spildar. 166.

Arnora Arnbjörnsdatter. 426.

Arnstein (Anstein) Alfsson. 500.

- Broke, Lensmand paa Bjarke. 198.
- Olafssön, 685.
- Thorleifsson, 668.
- Thorbjörnssön. 492.
- Ulfssön. 292.

Arnt se Arnald.

Arnulf, Abbed i Hovedo. 258-261. 263-

- 265. 267. 268.
- i Birkc. 242. 243.
- (Ornulf) Eirikssön. 488.
 Gunnarssön Lagmand. 367. 377. 413.
- Gunnarssön. 530.

Arnulf Haavardssön. 184.

- Mysin. 785.
- Simianssön. 498.
- Ulf Buks Frænde. 241.

Arnvid (Arvid) Benediktssön. 734.

- Jonsson. 622.
- Ingeldssön. 456. 483. 491.
- Sveinssön. 576. 708.

Arvidsgaard i Bergen. 668.

Asa se Aasa.

Asbjörg Aslaksdatter. 158. 159. 211.

- Endridesdatter. 353. 354.
- Thordsdatter. 662.
- Thorersdatter. 281.

Asbiörn Alfssön, 645.

- Arnthorsson, 182.
- Asbjörnssön. 226.
- Bergulfssön. 463.
- paa Dal. 128.
- Geirmundssön. 569.
- Gudleikssön. 161. 279. 289.
- Halvardssön, 413, 802-804.
- Jenssön, 461.
- Jonsson, 648.
- Klærk. 176.
- Kopr. 6.
- paa Kruna? 327.
- Olafssön, 517, 647,
- Ormssön, 614, 615.
- Thorkelssön, 469.
- Thrugelssön. 652.
- Tokesson, 411.

Asdal Gaard. 662.

Asgaut (Thorgaut Geirmundss?). 579.

- Afarssön. 333.
- Magister. 679.
- Nikolausson. 393.
- Olafssön. 608. 613. 614. 615.617.625.

Asgeir. 104.

- Peterssön, 405.

Asgrim Björnssön. 532.

Askar Sogn. 159.

Askatin Biskop i Bergen. 56.

- Margaretas Mand. 91.

Askatingsgaard i Bergen. 384.

Aske Gaard. 708, 709.

Aske Thorgeirsson. 558.

Askel Agmundssön. 303.

- Aslakssön, 507.
- Biskop i Stavanger. 10. 28. 38. 39.
- Eysteinssön. 210. 250. 253.
- Gunnarsson, 729, 730,
- (Askjel) Halvardssön. 610.
- Prest. 93. 208.
- Sakasvein, 89-91.
- Thorkelssön. 126. 128.
- (Eskel) Thorsteinssön. 819. 514.
 552. 553.
- paa Vinsand. 224.

Askeim Gaard. 236. 743.

Askheim Sogn. 190. 252. 323. 597.

Askoll se Hoskoll.

Askvik Gaard. 314.

Aslak. 139.

- Aslakason, 501, 632,
- Audunsson. 455.
- Baardssön, 220,
- (Bolt) se Bolt.
- Björnssön. 99.
- Brattsson, 145.
- Fadde Höskuldssön, 393,
- paa Folberg. 158. 159. 211.
- Graabrödrenes Custos, 390,
- Grimkelsson, 585.
- Gudmundssön, 353, 376.
- Gunnarsson, 629.
- Gus, Baron, 56.
- Gunnaldsson, 731.
- Heidinge, 204.
- Kolbeinsson, 278.
- af Laufdal, 459.
- Magister. 7.
- Munk. 96, 126.
- Neridssön, 337.

Aslak Olafs Broder paa Roaldstad. 216.

- Olafsson. 380.
- Olafsson, Ridder. 132, 150.
- Peterssön, 643.
- Petersson, Ridder, 524, 525.
- (?) Pitlor, Prest. 7.
- Prest. 209, 430.
- Presteson, 140.
- Ragvaldsson, Ridder. 103.
- Rolfssön, Prest. 659.
- Sollessön, 677, 697.
- Strut. 278.
- Sveinungssön. 673.
- Thorbjörnssön. 561.
- Thordsson (Thord). 521. 555.
- Ulfsson. 464. 483. 491. 506. 512.
- paa Vinje. 165.

Aslaug Drengsdatter. 629.

- Grundesdatter. 320.
- lielgesdatter. 535.
- Herbjörnsdatter. 563. 564.
- Sunresdatter. 416.
- -- Sölmundsdatter. 216.

Aslaveller se Atlavoller.

Asle se Atle.

Asmund (Assmund, Osmund,) Arnesson

625. 640.

- -- Asgeirssön 586.
- Haavardssön. 579.
- Börgessön. 794.
- Roaldsson. 301.
- Rolfsson, 281.
- Sölmundssön, 707.
- Thorgeirsson, 662.
- (Thorkelssön.) 227.

Asmundarhus Gaard, 757.

Asmundarrud Gaard, 588.

Asnaby se Astnaby.

Aspar Gaard, 3, 219,

Assa se Aasa.

Assar se Azzur.

Aste se Aaste.

Astraby (Asnaby) Gaard. 344. 345. Astrid. 161.

- Berg Lagmands Hustru. 319.
- Borgarsdatter. 585.
- Kaaresdatter? (Thordsd.) 740.
- Nikolaus's Kone. 198.

Asulf se Assulf.

Asvald (Aasvald, Osvald) Agmundssön.

- 400. 430.
- Folkvardssön, 817.
- Halvardsson. 168.

Atla (Hasla?) Gaard. 679.

Atlaland Gaard, 744.

Atlavoller (Atlavellir) Grand. 335. 344. Atle (Atsle, Asle) Alfssön. 498.

- -- paa Bô. 183.
- Halvardssön, 176,
- Prest. 249, 326.
- Sigurdssön. 241, 343, 345.
- Thordssön, 652,
- Thorsteinsson, 395.
- Thorsteinsson, Prest. 484.

Atrod Sogn. 480. 646. 744.

Atvor Gunnarsdatter. 744.

Aude Gunnulfsson. 355.

- Jonsson, 349.

Audfinn, Biskop i Bergen. 141. 142. 155. 161-163. 171. 199.

Audgrim Ormsson, 499.

Audny Thorleifsdatter. 489.

Audun Audunsson, 331.

- Björnssön. 545.
- Biskop i Holar. 123. (Eivindssön)
 Biskop i Stavanger. (523.) 526.
 529. 538. 540. 549. 573. 661.
- Halvardssön, 415, 470.
- Hestakorn. 456. 457.
- Joarssön. 408.
- Jonsson. 196. 197.
- Kannik i Nidaros. 56.
- Kolbeinsson, Prest. 225, 264.
- Labbessön. 328.

Audun Munamssön. 754.

- Paalsson, Klerk, 111.
- Peterssön, 485, 578,
- Prest. 288, 552,
- Rolfssön, 587.
- Sindresson, 347.
- Thorbergssön. 108.
- Thorgeirsson. 638.
- Thormodssön, 479.
- Thorkelsson, 647.
- Thorsteinsson, 275.
- Tolfsson. 489.
- (Oden) . . . vardssön. 785.

Audunarrud Gaard, 119.

Audunarstad Gaard, 481.

Augustiner-Ordenen. 33. 34. 96. 119. 561.

Augustinus se Eystein.

Aulastad Gaard. 346.

Auler (Ölver?). 276.

Aulin Gaard, 440.

Aur Sogn. 608.

Aurdal Gaard. 145. 146. 616.

- Kirke og Sogn. 546. 616.

Aurland Gaard. 517.

- (Udland) Sogn. 544.

Austby Gaard. 236.252.301.453.492.575.

Austeraatt (Österaat) Gaard. 108. 115.

812, 815,

Austeragder, Landskab. 342. se Agder.

Austerengjar se Engjar.

Austmo Gaard. 737.

Austreim Gaard. 242.

Avald se Agvald.

Avaldsnes se Agvaldsnes.

Axel Urne til Sjögaard. 809.

Axvik Gaard. 698.

Azzur (Ozzur, Ozzor, Odzor, Assar.) 326

- Agmundssön. 580.
- Gudbrandssön. 578.
- Halvardssön. 500.
- Olafssön, 555.
- Ottarssön, 222,

Azzur, Ridder. 84.

-- Simonsson. 727.

Baard, Abbed i Hovedo. 95.

- Alfsson. 223.
- Andressön. 754.
- Ankelssön. 486.
- Arnessön. 714.
- Baardsson, Prest. 103.
- Bagge. 782.
- Bare. 7.
- -- Bjarnessön. 204. 234.
- Björnssön, Korsbroder. 271.
- Bende i Roppom. 239.
- i... ey. 143. 144.
- Gullsmid. 206.
- Hallsteinssön, 381.
- Hjartaker. 200.
- paa Hvitestein. 655.
- Ivarssön, 413.
- Jonsson. 708.
- Kantsler. 80. 81.
- Kapellan. 541.
- Oddsson. 712.
- paa Odin. 225. 264.
- Olafssön, 223.
- Ottarssön, 273.
- Peterssön. 79. 83. 109. 130. 160. 161. 166.
- Prest. 163.
- Raude. 149.
- paa Rofshale. 185.
- (Bor) Rolfsson. 704. 816.
- Sigurdssön. 507.
- Stenbjörnssön. 706.
- Sveinungssön. 445.
- Tabard, 243.
- --- Thorersson, 228,
- Thorgrimsson. 660.
- Thorsteinsson, 575, 738, 739.
- paa Thosin. 225, 264.
- Throndssön. 327. 335.

Bagaholm (Baholm). 449.

Bagahus (Baahus, Bahus) Slot. 448. 44

466. 695. 713. 719. 720. 797. 79

- Len. 748. 821. 822.

Baggar (i Boggum) Gaard. 282.

Bagge, Baard. 782.

- Hans, Lagmand. 797. 799.
- Olaf, Rigsraad. 778. 779.
- (Bage), Sigvard. 740.
- Stig. 806.

Bagns Sogn. 606.

Bakkar Gaard. 513.

Bakke Gaard. 108.

- Kloster, 812.

Bakken Gaard, 197, 304,

Baldershol Gaard, 274.

Baldsgaard i Tonsberg. 387.

Balke Gaard og Sogn. 224. 633. 648.

Balte, Klerk. 100.

Balthazar van der Dam. 456. 464. 466.

Bamblar Landskab. 183. 577. 662. 705.745.

Barfodmunke, 150, se Minoriter,

Bargastad Gaard. 537.

Bartholomæus gullsmidr. 312.

Basel-Concilium. 539.

Basse Guttormsson, Ridder. 63. 77. 110

111. 112.

Basthvaal (Bastval) Gaard. 664. 665.

Bedheim (Bædæim) Gaard. 283.

Begga (Bergljot?). 51.

Beine (paa Thorp?) 286.

Beinkt, Bengt se Benedikt.

Beitstad Bygd. 757.

Belg Gaard? 197. (se Eilif Aabelg).

Bellagaard i Bergen. 120. 129. 134.

Belle Gaard, 184.

Belliud Andersson, 734.

Benedikt (Bendikt, Beinkt, Bengt, Bent,

Beint). 569.

- Abbed, 284.
- (Beinkt) Adamsson. 483.
- (Bent) Bentssön. 622.

Benedikt (Bendt,) Bilde. 817.

- Biskop i Bergen. 313. 314.
- Biskop af Skara. 603.
- Haraldssön, 205.
- (Bengt) Hartvikssön, Ridder. 553.
 554. 555. 567. 568. 658. 666.
- paa Haugar. 89.
- Hord (Haard), Lagmand. 813.
- (Beint) Jonsson. 500.
- Nikelssön, Ridder. 348, 374. 892.
- XII, Pave. 189.
- Prest i Veö. 226.
- (Beint) Sæbjörnssön. 718.

Benediktiner-Ordenen. 18. 20. 114. 207. 209. 244. 332.

Benkestok (Benkjastokk.) Adalis, 801.823.

- Jon Thordsson. 543.
- Thrond, 801.

Bent se Benedikt.

Berdor se Bergthor.

Berg Bygd. 134. 568. 600. 634.

- Gaard. 13. 213. 214. 224. 248. 339. 346. 371. 468. 472. 544. 545. 567. 568. 589. 600.
- Sogn. 186. 235.299.388.494.749.770.

Berg, Frants, Superintendent. 819.

Berg Hermundssön, Lagmand. 280. 298. 319. 360.

- Jonsson, 302,
- Thorsteinssön. 726. 730.

Berganda Seter. 792.

Bergar Gaard. 271. 441.

Bergen (Bergvin, Björgvin,) By. 54. 62. 106. 107. 110. 111. 112. 121. 134. 230. 258. 266. 312. 693.

Biskop. 9. 10. 13. 28. 35. 36. 55.
56. 62. 85. 94. 96. 105. 106. 109.
112. 114. 121. 141. 142. 161—163.
171. 190. 191. 199. 201. 207. 209.
218. 261. 277. 287. 288. 295. 313.

450. 456. 491. 512. 522. 536. 538.

540, 541, 543, 549, 554, 561, 567,

570. 573. 583. 591. 669. 678. 693. 707. 727. 740. 750. 755. 777. 779: \
797.

Bergens Borgemester. 798.

- Domkapittel. 105. 142. 258. 262. 313. 345. 591. 755.
- Fehirder. 114. 130. 202. 450,
- Foged. 407. 464. 766.
- Gaarde og Gader. 90—94, 99, 100. 104, 105, 110—112, 120, 121, 129—131, 133, 134, 150, 152, 155, 156, 161—163, 166—168, 171, 177, 187, 201, 203, 220, 238, 313, 329, 332, 355 ff, 379, 384, 407, 413, 425 ff, 436, 456, 464, 466, 507, 512, 543, 568, 591, 599, 651, 668, 678, 683, 693, 708, 713, 778, 789, 794, 799, 800, 822,
- Kanniker. 5. 100. 105. 112. 114.
 122. 134. 142. 153. 155. 161—163.
 171. 178. 202. 237. 241. 257. 258.
 262. 288. 313. 327. 329. 345. 347.
 366. 456. 506. 538. 540. 541. 546.
 554. 611. 628.
- -- Kirker og Klostre. 5. 62. 96. 100 ff. 110-- 112. 114. 117. 134. 141. 142. 144. 149. 153. 155. 161 ff. 171. 178. 187. 188. 190 ff. 195. 201. 202. 207. 209. 212. 220. 257. 258. 266. 288. 296. 313. 327. 329. 332. 345. 348. 351. 355 ff. 366. 378. 384. 407. 414. 436. 450. 456. 462. 506. 554. 568. 583. 611. 668. 693. 707. 708. 740. 750. 755. 797. 798.
- Lagmænd. 89. 92. 96. 110 112.
 120. 121. 129. 151. 152. 177. 367.
 377. 413. 422. 450. 464. 506. 512.
 789. 797—799. 800.
- Lagsogn. 502.
- Provster. 190, 191, 202, 212, 348, 351, 414, 450, 506, 540, 630, 693, 707, 755.
- Raadmænd. 378. 384. 413. 422.

456. 464. 466. 491. 506. 507. 628.

683. 693. 707. 789. 798. 800.

Bergens Sysselmend. 110. 111. 151. 450. 794. 799. 800.

Bergene Gaard, 400.

Bergenhus Slot. 794. 797. 800. 822.

Berger (Bjarger) Gaard. 638. 710.

Bergheim Bygd og Gaard. 194. 487.

Bergljot, Erlends Hustru. 203.

Bergsvein Baardssön. 229.

- Endridsson, 710.
- (Hnupssön?) 460.
- Niklissön. 501. 523. 524. 527. 528.
 - Sigurdssön. 146.

Bergthor (Berdor) Amundssön. 804.

- Grimsson, 300.
- Ivarsson, 347, 403, 756.
- (Berdor) Throndssön. 722.

Bergulf (Bjargulf, Bjorgulf, Berulf,). 215.

- Amundsson. 597.
- Björnssön. 617.
- Drengssön. 711. 726.
- paa Eplathveit. 97.
- -- Hallsson, 471, 509,
- Halvardsson, 733.
- Leidulfssön, 440.
- Lyttessön. 783.
- Olafssön, 534, 535, 537.
- Ragnasson. 75. 76.
- Sveinungssön. 721.
- (Thorsteinssön.) 206.
- Valthjofssön. 535. se Björgulf.

Bergulfsgaard i Skien. 724.

Bernhard de Hortulis (Ortulis). 263.

- (Berent) Hypper. 466.
- (Bjarnard) Jonsson. 302.
- -- (Bernt) Knippel. 817.
- Sluter, 479.

Bernhardiner Ordenen. 10. 18. 25. 30. 33.

258. 260. 264. 707. 741. 749. 780.

Bertel Jonsson, Væbner. 689.

- Kokk. 716.

Bertel Nilsson. 808.

Besse, 104.

- Sigurdssön. 131.
- Thorerssön, 210, 211, 250, 253, 260.
- Vikingsson. 279. 289.

Beysings Sönner. 88.

Bild, Evert. 824.

Bilde, Bendt. 817.

- Esge, Ridder. 793. 794. 812.
- Henrik, 789.
- -- Klaus, Ridder. 796. 797. 799. 800. Birger. 608.
 - Aslesson. 468.
 - Erkebiskep i Nidaros. 49.
 - (Börge) Guttormssön. 817.
 - Helgessön. 382. 390.
 - Thorgilssön. 617.
 - Trolle, Rigsraad. 821.
 - Trygssön. 454.

Birgesheim Gaard. 139. 154.

Birgesrud Gaard. 748.

Birgit (Birgitte, Brigit, Beryt) Björns-

- datter. 104.
- Gautesdatter, Hustru. 737.
- i Grauten, 152.
- Jerundsdatter, 703.
- Kaaresdatter? (Thordsd.?) 740.
- Sigurdsdatter. 726, 730,
- Ölreksdatter, Abbedisse, 653. 708.

Birgittiner-Ordenen. 583, 653, 668, 708.

Birid Bygd. 368. 369. 441, 612.

Birke Gaard. 242, 243, 278, 347, 673, 717.

Birkeflet Gaard, 118.

Birkeland Gaard, 93, 572, 573,

Birkenes Sogn. 232.

Birker Gaard. 568.

Birkjar Gaard. 89-91. 96. 164, 283.

Birning (Binning) Kallesson, 643.

- Romundssön, 307.

Bisling Gaard. 217.

Bisthorp (Bistrup) i Sjælland. 688.

Bjaarland Gaard. 355.

Bialland Gaard. 556.

Biarger Gaard. 638. 710.

Biargulf se Bergulf. Björgulf.

Biarka Gaard. 198. 476. 682.703.718.719.

- Sogn. 113, 413.

Bjarkey Ö. 202. 257. 302. 303.

Bjarknes (Bjerknes) Gaard. 192. 297. 298. 299. 495. 666.

Biarnagaard i Bergen. 789.

- i Oslo, 175, 229, 458,
- i Veö. 226.

Biarnarbo Gaard. 274. 341.

Biarnard se Bernhard.

Bjarnastad Gaard. 190. 206. 515. 567.

Bjarnathveit Gaard. 355.

Bjarne Anundsson, Lagmand. 178.

- Audunsson, Ridder. 115. 118. 119. 129, 138, 141,
- Cecilias Son. 485.
- Erlingsson, Baron. 56. 84. 85. 99. 126, 240,
- Klokker, 91.
- Olafsson, 550.
- Sigurdssön, 132, 133.
- paa Strand. 214. 215.
- Thorbiörnssön, 175.
- Thorleifsson, 422.
- jfr. Bjorn.

Bjelke, Jens Tillesson. 811. 815.

Bjoland Gaard. 677.

Bjorcy (Björð) Gods. 642. 718. 732. 734, 736,

Bjoreyjar Jord. 187.

Bjænnerbö (Bjarnarbö) Gaard. 274. 341.

Björg (Bjarger?) Gaard. 132. 133.

Björg, Hustru, i Kollavaag. 98.

Björgje Gaard. 791.

Björgulf Aastessön paa Merdin. 196. 214.

se Bergulf.

Björka se Bjarka.

Björknes se Bjarknes.

Björn Aamundessön. 85.

Björn Abbed i Nidarholm. 18.

- Alfsson, 376, 392,
- Andressön, 483, 670, 740,
- Androdssön, 409.
- Arnbiörnssön, 290, 296, 307.
- Arnessön, 629.
- Asgautssön. 688.
- Aslakssön, Prest. 597. 667.
- Björnssön, 634.
- Bonde, 7.
- Bukssön. 90.
- Degn. 529.
- Eindridssön, 272.
- Eirikssön, 569, 690,
- Eyvindssön. 270. 345.
- Gudbrandssön. 486. 487. 494.
- Gunnarssön, 314, 320, 534, 763,
- paa Hakastad. 296.
- Halvardssön. 169, 286, 470.
- Hannessön, 602.
- Helgessön, 129.
- Herleifssön. 395.
- Ivarsson, 404.
- Jonsson. 151, 282, 294, 398, 648. 662. 729. 730.
- (Bero, Bernerus), Kannik. 25.
- Ketilssön, 697.
- af Marker, 78.
- Nikolassön, 499.
- Olafssön, Lagmand. 173.
 - Oleifssön, 272,
 - Olssön, 764, 765, 807.
 - Peterssön, Raadmand i Oslo. 813.
 - Prest i Holmedal, 185.
 - paa Reykholt, 223, 230,
 - Sigrids Sön (paa Reyne). 128.
- Sigurdssön. 283. 459. 493. 505. 525. 530.
- Skirmil, 217.
- Steinsson. 139. 147. 151. 210. 213. 214. 224.
- Store. 103.

Biorn Sumarlideseon. 587. 600.

- Semundssön. 733.
- Thiostolfssön. 423, 698, 699.
- Tholfsson, 215.
- Thorbjörnssön. 342. 492.
- Thordsson, 611.
- Thorersson, Kanaik. 529.
- Thorgeirsson, 416.
- Thorgilsson. 722.
- (Bjarne) Thorgrimsson. 339. 561.
- Thorleifssön. 305. 309. 310. 320. 321. 634.
- Throndssön. 223. 634.
- Ölverssön. 440. 459.
- jfr. Bjarne.

Blakararf Gaard. 82.

Blakkastad Gaard. 245.

Blandehol Gaard. 190.

Bleika Gaard. 159.

Bleikin Gaard, 273.

Bligseter Gaard. 274.

Blikkar Gaard, 567.

Blistad (Blystad ell. Blæstad) Gaard. 703. Blyfotgaard i Veö. 282.

Bo (Boecius) Abbed i Hovedo. 558.603.

- Biskop af Aarhus. 496.
- Fleming, Ridder. 612. 622. 694. 697.

Bode-Bro paa Voss. 224.

Bodvel, Jon af. 308.

Bokenes Gaard. 661.

Boknes (Buksnes) Sogn. 149.

Bolheim Gaard, 157.

Bolstad Gaard. 132, 307, 366, 376, 379, 414, 415, 421, 757.

Bolső (Bolliső) Gaard og Sogn. 709.

Bolt, Agmund (Berdorssön), Rigsraad. 348. 382. 452. 720.

- Aslak, Erkebisp. 456. 491. 522. 538 — 540. 542 — 544. 548. 549. 583. 621.
- Borghild Agmundsdatter. 555.
- Cecilia Haakonsdatter(?) 671.

Bolt, Sigurd, Ridder. 445.

Bondal Gaard. 602.

Bondastad Gaard. 545.

Bonifacius VIII, Pave. 251. 524. 604.

- IX, Pave. 624.

Borg (Bor, Bork) Gaard. 689. 811. 812. Borgar Alfssön. 558.

- Anundsson. 240.
- Helgessön. 423. 432. 433.
- Prest i Sande. 430.
- Sigurdsson. 581.
- Sveinkessön. 363.
- Sveinsson, 585.
- Therdseön. 715.
- Ulfssön. 430. 432. 446. 455.
- Veterlidessön. 192.

Borgar Gaard. 75. 76. 331.

- (Borge) Sogn. 622. 688.
- - Aasen. 763.
- -Eng. Jord. 688.
- -Fjord. 81.

Borgergarde (Borregaard). 688.

Borgarlid Gaard, 675.

Borgarsysla (Borgesyssel). 217. 240.299.

324. 354. 382. 443. 481. 484. 504.

597. 622. 659. **667.** 670. **67**1. 726.

745, 748, 790,

Borgarthings Lagmænd. 530, 531, 743. Borgastad Sogn. 182.

Borghild Agmundsdatter. 252.

Dorgand rightandsdamer. 202.

- Agmundsdatter (Bolt), 555.
- Arnesdatter. 667. 670.
- Birgersdatter. 614. 615.
- Erlendsdatter. 460.
- Haakonsdatter. 235. 236.
- paa Hun. 525.
- Rolf Bondes Kone. 172.
- Thorersdatter, 459, 530.
- Thronds Kone. 224.

Borgin Gaard. 118. 551. 567.

Borgny Kolbiörnsdatter, 389, 390,

Borgstrandar-Aatting pea Vess. 516.553.

Borgund By og dons Gaarde. 200. 257. 519. 601. 708.

- Ö og Bygd. 92. 104. 126. 257.

Borni se Borgny.

Borrabranden Skib. 348.

Borre Sogn. 470. 519. 520. 589.

Bosarud Gaard. 574. 575.

Bothild (Botilda, Botilla). 161.

- Bessesdatter, 611, 612,
- Eirikadatter, 198.
- Grimsdatter, 461.
- Gunnesdatter, 625.
- Hallsteins Kone, 515.
- i Krokgil. 326.
- Odds Hustru. 553. 658. 669.
- Svalesdatter (Smor), Fru. 678. 679.
- Thorgardsdatter. 86,

Botne Sogn, 624. 655.

Botulf (Botolf) Agmundsson. 167,

- Arnesson, 614.
- Biskop i Stavanger. 290.
- Eindridessön., 283, 295, 296, 343, 355, 356, 358, 630.
- Eysteinssön. 759.
- Fehirder i Bergen. 114.
- Haakonssön. 112. 143,
- Halvardssön, Prest. 368. 370. 373.
- Kannik i Hamar. 94.
- Prest. 161, 213, 214,
- Skegssön. 609. 612. 614. 617. 625.
- Sveinsson. 759.
- Thorersson, 477.

Bragde, Lage, Ridder. 821.

Brand Gunnarsson, Lagmand. 383. 388—390. 394. 397.

Brandabu Bygd. 273.

Brandsliden Gaard. 277, 650.

Brandsrud Gaard, 725.

Brandstad Gaard, 534.

Brandulfsrud Gaard. 474.

Bransberg Gaard, 745.

Bratt Andresson. 382.

Bratt, Prest pan Ævanger. 241.

Brattarud Gaard. 606.

Bratta-Svell. 120.

Bratte, G 7.

Brattebo Gaard. 182.

Bratten Gaard i Bergen. 110. 426.

- Gaard i Stavanger. 247.
- Gaard i Tonsberg. 387.

Bratsberg Gaard. 652. 688.

Brattereid Gaard. 757.

Braut Gaard. 153.

Brautastad Gaard. 337. 369.

Breden (a Bredæmni) Gaard. 248.

Bredegg Gaard. 715.

Breida-Almenning i Bergen. 177. 507.

Breidaholt Gaard, 140, 167,

Breidaseter Gaard, 97, 568,

Breiden Bygd. 666.

Brekaseter Gaard, 81.

Brekka Gaard. 151, 204, 243, 299, 305.

310, 321, 375, 416, 504, 516, 553,

Breknar Gaard, 74.

Bremens Erkestift, 527, 783,

Brenne Gaard, 252, 805.

Briotheim Bygd. 567. 578.

Broder Jonsson. 500.

Broheim Gaard, 497.

Brokkenhus, Jakob. 787. 788.

Brote Gaard, 205, 473, 808, 809.

Brothusene i Bergen. 568.

Bru (Bro) Sogn. 770.

Bruarseter Gaard, 81.

Bruggaberg se Brunkeberg.

Brun gamle, 111, 121.

Brunen Gaard, 344.

Brunkeberg Sogn. 280. 355. 504. 571. 677.

Brunla se Brynla.

Brunney (Brönne) Sogn. 364.

Brunstad Gaard, 383.

Brunvik Sogn. 515.

Bryn Gaard. 90. 205.

Brynhild Brynjulfødatter. 759.

Brynhild Eyvinds Kone. 307.

- Josefsdatter, 377.
- Skeggsdatter. 361.
- Thorersdatter. 286. 287.

Brynjaseter Gaard. 122.

Brynjulf Agmundsson, Ridder. 185.

- Atlesson. 181.
- Baron. 56.
- (Brynolf) Bessessön. 611.
- Brynjulfssön. 146. 210. 213. 214. 241.
- Eilifason, 378.
- Fokvardssön, 647.
- Gunnarssön, 475.
- i Hage. 145.
- Halsteinssön, 164.
- Halvardssön, 276,
- Haraldssön. 194. 195. 235. 236. 242. 248.
- Klerk. 50.
- Natolfssön 483.
- Nikolasson. 282.
- Olafssön. 444.
- Petersson, 112.
- i Skarthælen. 139.
- .- Thorbergsson. 427.
- Thorersson. 366.
- Thoroddssön. 442,
- Vikingssön. 546.
- pag Vilnar. 476.

Brynla (Brunla) Gaard. 328. 476. 494. 509.510. 571.656.664.713.723.812.

- Len. 820.

Bryske, Antonius. 822.

Broen Gaard. 812.

Brötem (Brjotheim) Bygd. 567. 578.

Bu Gaard. 666.

Buagaard i Bergen. 89. 90. 93.

Bube (Robert?) Skinner. 308.

Buder Gaard. 326. 380. 703.

Bugarden (Vervik) Gd. 430. 431. 670. 793.

Bukk (Bokk), Hans. 729.

Bukk, Katharina Markvardsdatter. 572.

- Markvard. 476. 494. 510. 519. 520. 572.
 - Ulf. 241.

By Gaard. 122. 638. 703.

Bygland Gaard, 542, 547.

Byklabö Gaard, 729, 730.

Byklathveit Gaard. 729.

Bylov(?) (Bylo), Hans. 774.

Byng, Peder. 525.

Byre Gaard. 290.

Byrger, Byrke o.s. v. se Birger, Birke.

Byrgin Gaard. 198.

Byrsin Bygd. 758.

Byrstad Sogn. 344.

Bo Gaard. 126. 127. 145. 156. 157. 158.

173, 183, 276, 293, 334, 344, 390,

402. 455. 471. 497. 564. 660. 661.

691, 692, 738, 740,

— (Bjárherað) Sogn. 291. 495. 617. 637. 711.

Bödvar (Bodvar). 74. 121.

Bölmin Gaard, 728.

Bonsnes (Bonesnes) Gaard. 622.

Börge, Börre se Birger.

Börsholm i Sjælland. 688.

Bötagaard i Bergen. 187.

Cecilia se Ingebiorg.

- Haakonsdatter (Bolt?). 671.
- Hallgrimsdatter. 416.
- Nonne. 543.
- i Soppo (?) 203.
- Thordsdatter, 400.
- Thorleifsdatter. 485.

Celestinus III, Pave. 1.

Christian (Christiern) I, Konge. 590. 591.

- 595. 607. 620. 628. 641. 644. 647.
- 654. 672. 751.

798, 814.

(Christiern) II, Konge. 739. 746.
 751-753. 758. 763. 778. 785. 788.

Christian III, Konge. 793. 795. 797. 799. 801. 802. 806. 613. 821.

- Hvidt. 704.
- Munk, 823.
- Peterssön, Provst. 693, 707, 755.
- af Sanday, 308.
- af Teyn, Prest. 308.
- Thorbiörnssön, 789.

Christina Christiernsdatter, 658, 659.

- Halles Hustru. 137.
- (Kristin) Nikolasdatter, Fru. 412.
- Thoraldsdatter, Fru. 630. 756.

Christoffer af Baiern, Konge. 566. 573.

- Andresson, 802.
- Eirikssön. 822. 823.
- Galle, 812.
- Hvitfeld. 799. 805. 821.
- Valkendorf. 822.

Cisterciensere se Bernhardiner-Ordenen. Claus (Nikolaus) se Klaus.

Clemens IV, Pavc. 51. — V, Pavc. 94. 100-102. 115. 116. 123. — VI, Pavc. 234. 245. 251. 254.—256.

258, 260, 265,

Dag Kaaressön. 511.

Dagfinn Erlendssön. 327. 329.

- Nilssön, 425, 508,

Dagsgard Gaard, 228.

Dal (Dale) Gaard. 97. 128. 132. 201. 427. 514. 515. 517. 544. 638.

- (Dalsland), Landskab. 311, 345.
- Sogn. 149. 330. 480, 554.

Daler Gaard, 724.

Dalsfiord Bygd. 273.

Dalvin(?) (Dælen, Daulin?) Gaard. 13. 146. 682.

Dam, v. d. (Daem) Baltazar. 456. 464. 466. Damskider Jord. 401.

Danmark. 23. 41. 47. 71. 172. 258. 264. 265. 371. 372. 766. 767. 768. 770. 775. 776. 797. 799. 812.

Dansen Gaard i Skien. 628.

Danskamansrud Gaard. 204.

Dansthorp i Sjælland. 688.

Darre, Halvard. 484.

- Jon. 348. 382.

Daulin (Dalvin?) Gaard. 146.

Deigaleim Sogn. 197. 411.

Deigaseter Gaard. 634. 635.

Diderik (Tidikt) Eilisson. 391.

- (Tideke) Junge. 466.
- (Tidike) Klausson, 520.
- Munk i Varna. 725. 726.
- -- (Dyrik) Olafsson, Væbner. 731.
- Rust, Foged. 500.
- Slagheck, Mag. 768.
- Sæmm. 437. 438. 478. 479.
- (Tidcke) Willebæk. 466.
- Wüstenacker (Tideke Wistak), Ridder. 444. 466. 581.

Digranes (Deignes) Kirke. 521.

Digrebeinen Gaard i Oslo. 154.

Digreskytningen Gaard i Oslo. 392.

Dis (en Kvinde?) 184.

Ditlef Reventlov. 776.

Ditmar (en Udlending). 373.

Djulahola (?) Gaard, 225.

Djupedal Gaard. 321. 331.

Djonne Gaard. 279. 289.

Doflingsluten Gaard. 370.

Dominicus Michelsson, Prest. 656.

Dorothea, Dronning. 592.

Dovre Bygd. 727. 756.

2 . ---

— Gaard. 756.

Dovrefjeld. 672. 751.

Drafn (Drammen), Handelsplads. 375.

Drager Gaard. 703.

Draggenes Gaard. 208.

Dramsuden Gaard i Bergen. 220.

Dragsmark Kloster. 311. 695.

Drang Gaard, 636, 659,

Drangedal Bygd. 564, 585.

Draugan Vand. 422.

Dreggen Gaard i Borgen. 651.

Drengmann Helgesson. 701.

Drifdal Gaard, 199, 213.

Drotningargaard i Bergen. 129.

Duffa Gaard. 99.

Dufnald Haraldsson 438.

Dunkan af Karmkors. 308.

Dunrey, Ö. 308.

Duraal Bygd. 165, 205, 218, 337, 369, 567.

Duxrud Gaard, 662.

Dvergastein Gaard. 82.

Dyfrin Gaard. 247. 248.

Dyajande, Strög. 194.

Dyro Gestssön. 622.

- paa Lon. 136.
- Nilsson, 688.
- Saulessön. 352.
- Sevaldssön, Lagmand. 760.
- Sigurdssön. 622.
- Thorgeirssan. 398.

Dyveke (Dyffwe) Sigbrits Datter. 267.

Ebbe, Munk. 695.

Eberstein, Grev Hans af. 651.

Eggert (Frille?), Ridder. 655.

- Hansson, Foged. 759.

Egil Arnessön. 336.

- Bonde paa Vinaskaal, 205.
- paa Grannes. 52.
- (Eil) Hakessson. 701.
- Helgessön. 197.
- Kolbeinssön. 354.
- Neridssön, 619, 625, 640,
- Smid (ell. Simd). 217.
- Sunrerssön. 136.
- Sölmundssön, 556.
- Thordsson, Kannik. 160.

Eggjadal Sogn. 185.

Eid Gaard og Sogn. 81. 104. 190. 199.

218. 224. 252. 749.

Eidar-Eng. 190.

Eiden Gaard. 805.

Eidea Gaard, 112, 114, 362,

Eidsberg Gaard og Sogn. 294. 322. 349.

354. 358. 386. 453. 504. 515. 520.

597—599. 663. 667. 715. **725**. **726**. 7**50**. 7**70**.

Eidsborg Sogn. 272. 499.

Eidskog Kirke. 396.

Eidsland Gaard. 679.

Eidsvold Gaard og Sogn. 230. 365. 395. 458. 770.

Eik Gaard. 218. 280. 413. 565. 801.

Eikaberg ved Oslo. 84.

Eikan Gaard. 185.

Eikeberg Gaard. 420. 634.

Eikeland Gaard. 74.

Eikenes Gaard. 273. 282. 344.

Eiker (Eikjar) Bygd. 374. 375. 392. 473.

474. 776. 808. jfr. Haug.

Eikin Gaard. 173, 214, 215,

Eikreim Gaard, 709.

Eikundasund Kirke. 101. 102.

Eiler Hardenberg, Rigsraad. 821.

- (Öylir) Thorsteinsson. 445.

Eilif Aabelg (paa Belg?). 197,

- Aasas Son. 314.
- Andvidsson. 611.
- Arnesson. 282.
- Audunsson, 175.
- Björnssön, 460.
- Brynjulfssön. 296.
- Eilisson, Ridder, 240, 245.
- Erkebiskop. 109. 112. 123. 125.136. 148. 179.
- Reigessön, 334.
- Jonssön. 293. 298. 300. 601.
- Jonssön, Biskop i Stavanger. 648.
 657. 684. 685. 702. 746. 752. 753.
- Kannik i Hamar. 195.
- af Naustdal, Baron. 56.
- Nilssön, Borgermester. 689.
- Olafssön. 441. 569. 650, 789.
- Petersson. 378.

Eilif, Prest. 136.

- Rolfssön, 697.
- (Elir) Romundsson. 667.
- Sigurdssön. 250. 253.
- Skjalg. 137.
- Steinodssön. 495.
- Thordsson, 622.
- Thorhvatsson. 272.
- Thorkelsson, Korsbroder. 285.

Einar, Abbed i Munkeliv. 142.

- Agmundssön. 188.
- -- Ambesson, Fehirder. 130.
- Arnesson. 642.
- Arnfinnssön. 724.
- Björnssön. 518.
- Borgarsson. 469.
- i Drotningargard, 129.
- Eindridessön, Lagmand. 413. 422.
 438. 450. 464. 506.
- Erlings Frænde. 121.
- paa Eyrar. 134. 156.
- Fluga, Ridder, 669.
- Gautssön, 740.
- Halsteinsson, 291, 292,
- Helgessön, 159.
- i Hildegard, 152.
- Kolbeinsson, 349.
- Kuf. 220.
- Pinnung. 89-91.
- pas Rjodar. 52.
- (Smörbak), Erkebiskop. 39. 40. 45. 46.
- Steinarsson. 271.
- Thorersson, 626.
- Thorfinnsson, 743.
- -- Thorgilssön, 143. 601.

Einarsgaard i Bergen. 92. 111.

Einarstad Gaard, 184.

Eindridarud Gaard. 118.

Eindride Assas Son. 710.

- Anundssön. 588.
- Botulfsson. 199. 212. 213. 343.

Eindride (Indride) Eiriksson. 638.

- -- Erlendssön, Ridder. 358. 434. 478. 490. 496.
- Erlingssön. 493. 494.
- Haldanssön. 483. 506, 512.
- Halvardssön. 380.
- paa Hof. 120.
- Hvit. 92. 104.
- Jofreyrssön, 247.
- Jonsson, 149, 242, 243,
- (Endrit) Krok. 728. 729.
- i Mikjalsgard. 123. 229,
- Olafsson, 196,
- pan Otter. 326.
- Petersson. 156. 237. 238. 241.
- Reidarsson, 324.
- Sigurdssön. 611. 612.
- (Andrid) Simonssön, Lagmand. 81.
 103. 120. 121. 129. 130. 150. 151.
 187. 195. 273.
- Skegg. 237.
- Skolt, 122.
- Sveinsson Rostung. 683. 779.

Eirik (Erik, Erek). 117.

- Abbed i Halsno. 126. 128.
- Alfssön. 193.
- Amundessön. 453.
- Amundsson, Lagmand. 679. 683.
- Andreasson. 477.
- Arnesson. 148. 177. 714. 734.
- Asbjörnssön, Prest. 617.
- paa Berg. 248.
- Biskop i Stavanger. 148. 160.
 172. 173. 191. 209. Biskop i Viborg. 750.
- Björnssön. 551. 569. 669.
- paa Blandehol, 190.
- Bokk paa Finnin. 203. 250. 253.
- Bronbelg. 589.
- paa Bryn. 205.
- Einarssön, 408, 518.
- -- Kiriksson. 346. 442. \$28.

Eirik Eirikssön (Gyldenhorn), Lagmand. 669. 671. 690. 694. 695. 716. 719. 720. 778. 779. 787.

— Erlendssön. 156. 210. 213. 214. 488.

- Erlingssön. 274. 514.

- Esbjörnssön. 636.

- Flein. 327.

- paa Gryter. 315. 317.

- Gunnarssön, Lagmand. 443.

— Gyldenstjerne. 790.

- Haakonssön. 454.

- Haldorssön. 216.

- Helgessön. 365. 817.

- den Hellige, Konge. 221.

- Hermundssön. 156.

- paa Hillestad. 409.

- Hognessön. 641.

- Ivarssön. 131. 132. 324.

- Johansson. 800.

- Jokelssön, 137.

- Kannik, 50, 105, 208,

- Karlsson, 670, 674, 712,

- Ketilsson, Marsk. 311. 338.

Kolbjörnssön. 401. 405. 410. 417.
 419. 421. 423. 424. 428. 430. 432-

436. 446. 582.

- (Kōja?) 120. 121.

- Lagmand i Bergen. 110.

- paa Lande. 459.

- Leikssön, Prest. 441.

- Mag. Prædikebroder. 100.

— Magnussön, Norges Konge. 62— 65. 70. 79. 80. 113. 228.

- Magnusson, Arving t. Sverige. 231.

- paa Mjölastad. 184.

Olafssön. 269. 386. 477. 485. 536. 580. 582.

- Ormssön, 118, 235, 823,

af Pommern, Unionskonge. 385.
392.7398. 416. 447. 448. 456. 467.

482. 483. 487. 495. 496. 500. 532.

534. 536. 537. 541. 548. 549.

Eirik Prest. 140. 145. 232. 286. 287. 417.

- Raudaberg. 63.

- Ridder. 81.

- Ronnogs Son. 393.

- Sigurdssön. 248. 808.

- Svartekoll. 198.

- Sæmundsson, Ridder. 582.

- Tharaldssön, 724.

Thordssön, 277, 287, 492,

- Thorfinnssön. 516.

- Thorgardssön. 380.

- Thorgeirsson. 531.

- Thorgilsson, 552, 740,

- Thorkelssön. 469.

- Thorleifsson, 542.

- Thorsteinsson. 531.

- Ugerup. 779. 790. 812.

- Unge, Ridder. 82.

- Urne. 807.

- Valkendorf se Valkendorf.

— Vikingssön. 237. 238. 241.

Ek, Eker o. s. v. se Eik, Eiker.

Eldrid Bergsvensdatter, 665.

- Olafsdatter, 579.

Elene Gaard, 758.

Elfarsysla (Elvesyssel). 141.

Elfsborg Slot. 385.

Elstaleyte Gaard. 275. 429.

- Sogn. 192. 275. 297. 298. 336.

383, 429,

Elgastad Gaard. 404.

Eliir(?) Romundsson. 667.

Elin Abbedisse i Oslo. 244.

Agmundsdatter. 252.

- Arnesdatter, 714.

- Eiriksdatter, Hustru. 584.

- Eysteinsdatter. 577.

- Hansdatter. 682. 688.

- Reidarsdatter, 286.

- Simonsdatter, 187, 195,

- Thorersdatter, Fru. 203. 314.

- Throndsdatter, 736.

Elen Vilhelmsdatter. 295. 296. 343. 377.

Elisabet (Elsebe) Arnaldsdatter. 389. 390.

- Eggertsdatter, Abbedisse. 668.
- (Ottesdatter) Römer, Fru. 543.

Ellestad Gaard, 567, 675.

Ellin (Ellingaard) Gaard. 536.

Elnem Gaard, 824.

Elstad Gaard, 675.

Emund Smid. 154. 219.

Ende Gaard. 118.

Endrid se Eindride.

Eng Gaard. 566.

Engelbrekt (Ingelbrikt) Arnesson. 714.

- -- Eiriksson. 705.
- (Guttormssön.) 694.
- Hilger. 479.
- Jonsson. 447.
- Kolbjörnssön, 714.
- (Lybek?) 110.
- Markvardssön. 737.
- Ramundssön. 677. 678.
- Skelve. 774.

Engjar Gaard. 567. 579.

Englagaard i Bergen. 111.

Enningdalen se Annidedal.

Eplar Gaard. 169.

Eplathveit Gaard. 97.

Eplaböthveit Bygd. 504.

Erengisl Eilifssön, Raadmand. 378.

Erfjord (Ærfjord) Bygd. 661.

Erlend, Abbed i Munkeliv. 332.

- Alfett. 82.
- Arnesson, 334.
- Biskop paa Færðerne. 62.
- Blese Kaaressön. 184.
- Eindridesson, Ridder. 546.560.584.
- Eiriksson. 302. 324.
- paa Fyrri. 153.
- Geirmundsson, 82, 97.
- Giomann. 91.
- paa Grjotland. 89.
- Guttormssön. 293,

Erlend paa Hof. 120.

- Jonsson, 456, 785.
- Josteinsson, Munk. 207. 209. 210.
- Kannik i Nidaros, 50.
- Karlshovedssön. 203.
- -- Kutse, 158, 208,
- Olafssön, 283,
- Philippusson. 425. 438.
- Prest paa Kaldrekstad. 199.
- i Rogdaberg. 128.
- Salmundssön. 684.
- Sterke (Olafsson). 75. 76.
- Unge. 89. 99.
- Utamsson, 508,

Erling Aarmand. 82.

- Amundessön, Ridder. 99. 104. 112.
 - 120. 121. 129. 132. 133.
- Amundssön. 622. 623.
- Breid. 121.
- Einarsson. 335, 336. 344.
- Eirikssön. 475. 568.
- Folkungssön. (Folkkonongssön).
 - 180, 212,
- Gudbrandsson. 415.
- Gullesson, Provst i Oslo. 212.
- Gunnarsson. 647.
- i Hage. 183.
- Halvardssön, 641.
- Haldorssön. 354. 375.
- Haraldssön. 395.
- Helgessön. 297. 298.
- Isakssön. 388.
- Jonsson, Prest. 381. 419.
- Ormssön. 184.
- Prande, Prest. 111.
- Prest i Vinje. 238. 241.
- Rott. 224. 256. 260.
- Sighvatssön. 409.
- Sigrids Son paa Rifling. 128.
- Sigurdssön. 282. 283. 294.
- Steinarssön. 180.
- Sveinsson. 495. 585. 586.

5

Erling paa Thenrar. 184.

- Thjostolfssön. 473. 474.
- Thorgilsson, Aarmand. 248.
- Vidkunnsson, Drotsete. 125. 132.

142. 149. 150. 153. 159. 168. 170. 171. 179. 182. 202. 203. 226. 234.

245, 257, 269,

Erp Björnssön, 199, 200.

Ertmar. 109.

Esge (Eske) Bilde, Ridder. 793. 794. 812.

Eskil (Askel) Erkebiskop. 436. 437. 494. 501. 507. 521. 523.

Eskiellen Gaard i Tonsberg. 556.

Esrom Kloster i Sjælland. 688.

Esseter Gaard. 395.

Eufemia, Dronning. 85. 127.

Eugenius, Pave. 538. 540. 559.

Evert Bild. 824.

Evje Gaard og Gods. 747. 752. 784. 785.814.

Ey, Eye, Eyar o. fl. se Öy, Öye, Öyar.

Eygolf i Skor. 93.

Eyjolf Haldorsson. 210. 211.

Eykeröerne (Ökeröerne). 86.

Eymund Agmundsson. 259.

Eyna-Fylke. 734.

Eyrar (Eyre) Gaard. 134. 156. 320. 453.

Eyresfjords-Autting i Romsdal. 282.

Bystein (Öystein, Östen, Esten). 104.

- Amundsson. 356. 357.
- Avaldssön, 691.
- Bergthorssön. 144.
- Biskop i Oslo. 369. 373. 374. 375.

386, 395, 396, 404, 405, 410, 417.

418, 424, 428, 430,

- Kinarssön, 709.
- (Augustinus), Erkebiskop. 18.
- Gislessön. 193. 244.
- Gudmundsson. 290.
- Gydas Sön. 248.
- Halvardssön. 465.
- Ivarsson, Klerk. 81.
- Ketileson, 280.

Eystein (Isakssön) Mugga. 151. 152. 169.

- 174, 180, 199,
- Ottarssön. 222.
- Raggad. 146.
- Skalde, 145.
- Thordssön, Prest. 453. 504. 515.
 - 520, 521.
- Thoresson. 621.
- Thorgrimssön. 572. 573.

Eystusyn se Öystusyn.

Eyvind Aamundesson. 352.

- Arnessön. 740.
- Asmundssön. 634.
- Biskop i Oslo. 72. 85.
- paa Braaten. 473.
- Brandsson. 490. 510.
- Dyresson. 556. 599. 645.
- pan Eyaker. 244.
- Finnsson. 817.
- Gudbrandssön. 607.
- Gunnarsson. 307. 331.
- Gyidssön. 645.
- Haakonssön. 320. 321. 331. 404.
- Halsteinsson. 212.
- Halvardssön. 492.
- Ivarssön. 393.
- Jonsson. 328. 329.
- Jussessön, 722.
- Lax. 186.
- Lifeson, 725.
- Lodinsson. 350. 734.
- Olafssön, 182.
- Paalssön, 441.
- Prest. 233. 252.
- Roarsson, 422, 639.
- Rolfsson, 558.
- Steinarssön. 400. 401.
- Thorberasson, 181,
- Thormodssön. 358.
- Thorsteinsson, 817.
- paa Throndarthveit. 87. 88.

Eyvindarvik Sogn. 169.

Fagaberg (Faaberg) Kirke og Sogn. 320. 346. 347. 368. 403. 453. 475. 476. 568. 579. 631. 632. 645. 650. 652. 665. 686.

Falster, Jeppe. 609.

- Josef, Væbner. 794.

Fana Kirke og Sogn. 101. 102. 169.

Farastad Gaard, 479.

Fardal Bygd. 513.

Farnanes Gaard. 132, 133.

Faun Bygd. 567.

Fausk Gaard, 190.

Fauskar Bygd. 460. 568.

Faxastad Gaard. 568.

Fen Gaard og Sogn. 682. 731.

Fergus af Rosce. 308.

Fete (Fedde) Sogn. 572.

Fikke Grupendal. 448.

Fimathorp Gaard. 749.

Fimreite Kapel. 261.

Finn. 298

- Agmundssön. 167.
- Arnesson, 415.
- Eindridesson. 463.
- Halldorssön, Provst. 100. 112, 115.
- Lodinsson. 722.
- Olafason, 507, 519.
- Sigmundsson. 506. 554.
- paa Stein, 122.
- Thorbjörnssön. 587. 588.
- Thorgilsson. 475.
- Ulfsson. 186.

Finboge (Finbo) Niklesson, Biskop i Bergen. 568. 591. 703.

Finnestad Gaard. 470.

Finngaarden i Bergen. 425-427.

Fingard Thorsteinsson. 518.

- paa Ylin. 136.

Finnin Gaard. 89. 90. 92. 134. 139. 140. 156. 157. 172. 203. 210. 211. 250.

253. 257. 260. 295. 343. 355. 377.

414. 421. 516. 552. 553. 628. 642. 643.

Finnkell Arnkelsson. 343.

- Guttormsson. 211.

Finnmarken, Landskab. 482. 483.

Finnö Sogn. 77. 660. 738. 741.

Firdafvlke. 170. se Fjordene.

Firikstad Gaard. 410.

Fiskheim (Fiskum) Gaard. 809.

Fiskin Gaard. 49.

Fister Sogn. 381.

Fit Gaard og Sogn. 137. 475. 608. 770.

Fitiar Gaard. 663.

Fjalastad (Fiælastad) Gaard. 398. 505.

Fjalberg Sogn. 787.

Fjall (Fjæld) Gaard. 294. 532. 568.

- Sogn. 123. 290. 365. 452.

Fjallar, Prest. 93. 324.

Fjallastad Gaard. 552.

Fjelstad Gaard. 703.

Fioner Gaard. 590.

Fjordene (Firdir) Landskab. 150. 187.

195. 200. 344.

Fjosrud Gaard. 336.

Fjæderstad Gaard. 703.

Flagaa Gaard. 408.

Flendern Land. 312.

Flata Gaard, 156.

Flataland Gaard, 515, 711.

Flaten Gaard. 429.

Flegstad Gaard. 7.

Flekkerhus (Slot). 820.

Fleming, Bo, Ridder. 612. 622. 694. 697.

- Ivar. 568.

Flensöen, 703.

Fleyte Gaard. 824.

Floar Gaard. 88.

Flogar Gaard. 375.

Flote (Kors) Sogn. 714.

Fluga, Einar, Ridder. 669.

Flugeberg Sogn. 286. 315. 317. 498.

Fodvang Sogn. 567.

Fogn Ö. 660. 661. 740.

Fola Gaard. 252.

Folanger Vand. 244.

Folberg Gaard. 158, 737.

Foldabu Bygd. 276. 277. 567. 589. 650.

Folkastad Gaard. 495.

Folke Bygd (Fylkishygd, Hafslo). 92. 212.239.277 ff. 283. 287. 358. 377.

Folke Ketilsson. 803.

- Oudsson, 729, 730,
- Thorleifssön. 440. 444. 492.
- Vermundssön. 724.

Folkensborg Sogn. 339. 598.

Folkheim Gaard, 697.

Folkvard Alfason, 599.

- Jonseon. 697.
- Melbygger. 75. 76.
- Olafssön, 664, 665,
- Thorsson, 763.

Follo Landskab. 3. 84. 139. 204. 212. 233. 234. 236. 252. 276. 285. 300.

469. 534. 569. 610. 626. 640. 770.

799, 800,

Fonne Thorersson. 614. 615.

Fonnes (Fones) Sogn. 284.

Forr Gaard, 196.

Fors (Foss) Gaard og Sogn. 823. 395.

420, 632, 781.

Forsheim (Fossheim) Gaard. 185. 224. 476.

Fossar Gaard, 506, 588.

Framnes Sogn. 170.

Franke Hansson, Raadmand. 817.

Frants Berg, Superintendent i Oslo. 819.

- Hansson, 704.

Frastad Kongsgaard, 457, 458.

Fraun Gaard. 158. 394.

Fraunar Gaard og Sogn. 278. 329. 406.

Frederik I, Konge. 774. 775. 778. 781-

783. 786. 787. 797.

- II, udv. Konge. 813. 814. 822.
- (Fridrek). 128. 154. 327.
- Björnssön. 486. 488. 489.
- Kannik i Bergen. 100. 104. 114.
- Könick, 713.

Frederik Prest pas Vangen. 147.

- Styrkarsson. 601.

Fresjar (Fresje) Gaard. 390. 543. 613.

Frettstad Gaard. 219.

Freybergs Vik. 748.

Freyeberg Gaard. 411.

Freyhof Kirke. 153.

Freyraker Gaard. 542.

Freyshof Gaard og Sogn. 118. 272.

Freysteinsby Gaard. 344.

Freysvik Sogn. 133.

Frevvoller Gaard, 185, 186,

Fridastad Gaard, 679.

Frode Grundesson. 475.

Frode-Gaarden i Lunder. 395.

Frolen Skibrede, 811.

Fron Sogn. 225. 380. 381. 531. 567. 704.

Frosta Bygd. 7, 734, 735, 824,

Fryaal Bygd. 314.

Frændafors Sogn. 344.

Fröeng Gaard. 567.

Fröland Skibrede. 597.

Frölik Thorleifssön. 486.

Fulseraas Gaard. 611.

Furenes Gaard, 546.

Furnes Bygd. 123. 197. 211. 285. 404.

411, 517,

- Kloster i England. 22.

Fylingastad Gaard. 183. 184.

Fylke Gaard. 658.

Fylkeshaug Gaard. 290. 452. 558.

Fyrde Sogn. 140.

Fyri (Fyrri) Gaard, 153, 232,

Fyrisdal Bygd. 491. 492. 625.

Færöerne. 62. 64. 425. 427. 438. 584.

Gaas, Hans, Superintendent. 816. Gabriel, Klerk. 73.

Galde, (Galle) Christoffer. 812.

- Gaute, Ridder. 748. 752. 777. 779. 784. 814.
- Nikulas, 328.

- Galde, Olaf, Ridder. 749. 761. 762. 774. 778, 779, 790,
 - Svein, 669.
 - Tönne, 814.

Galgen Gaard i Bergen, 379, 436,

Galte, Sigurd. 144.

Galtung se Gaute Eirikssön.

Galtunge-Gods. 823.

Gamal Bonde, 82.

- Gunnulfeeon, 680.
- Jorundsson, 324.

Gamalsrud Gaard, 525.

Gamlastad Gaard, 130.

Gamme Gaard, 694.

Gand Bygd. 661.

Gard Alfsson, 336.

- Gardsson, 382, 394,
- Gunnvaldssön, 399.
- Thorersson i Tolga. 443. 447-449.

Gardass Gaard, 13. Gardar Bispedomme, 60.

- Gaard og Kirke. 511. 610. 711.

Garde paa Hvitheim. 151.

- Rikulfsson, 643.
- Thorgeirsson. 499.
- paa Vinje. 90. 91.

Gardiaus Gaard, 472, 567.

Gardlid Gaard, 248.

Gata Gaard, 600.

Gaukstad Gaard, 368, 370, 373,

Gaulardals-Fylke. 230. 734.

Gaulsvik Gaard og Sogn. 239. 342.

Gaupne Bygd. 213.

Gausdal Sogn. 276. 415. 486. 567. 568.

641, 704,

Gaut Jonsson. 39.

Gautagaard i Tonsberg. 319. 359. 361.

Gautastad Gaard. 13, 737, 764.

Gauta-Tolga Gaard. 447. 449.

Gaute Amundssön 636.

- Aslakssön, Lagmand, 298.
- Eirikssön (Galtung), Ridder. 312. | Gemlestad Gaard. 200.

317, 318, 321, 348, 375, 388-890, 393, 399, 400, 411, 415, 455, 545,

574, 582, 602, 611,

Gaute Erkebiskop. 678. 683. 684. 693. 710, 718, 732, 735, 736, 740,

- Galle, se Galle.
- Gautssön, 578.
- Isakssön, 140, 145, 152.
- Ivarsson, 779.
- Nilssön se Kane.

Gauteid Bygd. 278.

Gautulf Bendiktsson, 176.

Geble Pedersson, Biskop i Bergen. 797.

Geila Sogn. 291.

Geilestad Gaard, 597.

Geirard se Gerhard.

Geirastad (Geirstad) Gaard og Sogn. 86.

169. 210.

Geirlaug, Bergulfs Kone. 97.

- Sveinsdatter, 271.

Geirleif (Geileif) Thorkelsson, 520.

Geirmund (Vermund?). 270.

- (Germund) Asmundssön, 581.
- Eirikssön, 633.
- Helges Fader, 197.
- Herr. 103, 140,
- Kolbeinssön. 682. 731.
- Olafssön, 444.
- Thofsson, 677.
- Thorgeirsson. 439.

Geirthrud (Eilifsdatter?) 720.

- (Gertrud Eindridesdatter). 710.
- Jepsdatter (Römer). 628.
- Paalsdatter, Hustru. 547.
- Sigleifsdatter. 226.

Geirulf Thorkelsson, Raadmand i Oslo.

689. 716.

Gelje-Seter. 149.

Gella Gaard, 228.

Gellastad Gaard, 299, 300,

Gellin Gaard. 224.

Gerdaraker Gaard. 147. Gerde Gaard. 157. 611. 612. Gerdeshvaal Gaard. 375.

Gerdestad Gaard. 491.

Gerdreim Sogn. 770.

Gerhard (Geirard) Blakmann. 110.

- (Gert) Byseke. 466.
- to der Mölen. 466.
- Rikmann, 130.
- (Geirard) Sumar. 130.

Gerikstad Gaard. 324. 382.

Geysdal Gaard. 480.

Gerlag, Kannik i Oslo. 50.

Germin Gaard, 553.

Gerpen Gaard og Sogn. 309. 399. 461. 552.

574. 579. 635, 656. 662. 685. 711. 742.

Gertrud se Geirthrud.

Gervin van Alen. 413.

— (Giærwin) Thomasson. 110. 130.

Gesa Vedichesdatter. 387.

Geslin Gaard, 643.

Gesling, I(var), Prest. 6. Gest pan Bargastad. 537.

- Beintssön, 694,
- Holk, 688.
- Prest i Bergen. 770.

Gest, Thorstein. 224.

- Thrond. 140.

Gestgaarden i Skien. 214. 215. 227.

Getestad Gaard, 567.

Gillebrekt (Gildebiært) Anderssön.290.315.

- Biskop i Hamar. 48.

Gimső Kloster. 271. 399. 461.

Gindyrstuga Gaard. 698.

Gisbrekt, Biskop i Bergen. 261. 277. 287. 288. 295.

- Erlendssön, 218.
- --- Guttormsson. 550.

Gisle Arnbjörnssön. 370.

- Hofmann, 158.
- paa Odinshof. 174.
- Steinsson. 731.

Gizka Gaard. 126. 269. 292. 293. 495. 502. 503. 508. 512. 695. 709. 757. 797. 810.

- Kapel. 234.

Gizzur paa Breidaseter. 97.

Gjallastad (Gellastad) Gaard. 299. 300.

Giofsrud Gaard, 809.

Gjuf Gaard. 599. 757.

Gjukastein Gaard. 553.

Gjöc (Göye), Mogens. 766.

Glamastad Gaard. 634.

Glasō, 642.

Glein (Gleinna) Gaard. 429.

Glöder Gullhals. 75. 76.

- Olafsson. 451.
- (Glörer) Thorgilssön. 420.

Glöderud Gaard. 354.

Glömin Gaard. 567.

Gnipar Gaard. 82.

Goden, Godene, se Gudine.

Gord Bygd. 468.

Gorgehus (Gurre Slet?). 501.

Gossin, Ö. 709.

Gotskalk, Biskop i Holar. 563, 568, 585,

- Könikessön. 498. 515.

Graf (Grof, Gröf) Gaard og Sogn. 6. 637.678.

Grafarbo Gaard. 363. 440.

Grafdal Gaard. 293. 618.

Grafen (Größn) Gaard. 136.

Gran Gaard og Sogn. 330. 538-431. 694.

704. 715.

Grandaas-Herred. 611.

Grannes Gaard. 52. 160. 161.

Granvin (Grenvin, Graven) Sogn. 170. 378. 413. 674.

Grasgardr, Gaard i Bergen. 89-91. 120. 121. 129.

Graudar Gaard. 147, 151, 213, 214, 366,

Grauten Gaard i Bergen, 152.

Grefsheim (Grefsyn, Grefseng) Gaard. 409.

631. 636. 686. 687. 705. 792—7**94**.

Greftesrud Gaard. 602.

Gregers Ulfstand. 810.

Gregor Benediktsson. 62.

- Ivarssön. 97.
- den store, Pave. 624. 690.
 IX,
 Pave. 9-19. 24. 40.
 X, Pave. 58. 65. 67.
 XI, Pave. 316.

Greip Throndsson. 156.

Greipstad Gaard. 232.

Grengsthveit Gaard. 222.

Grenin Gaard, 206.

Grennes Gaard. 757.

Grettesrud Gaard, 625.

Griffar Gaard, 213, 214.

Grim Arnesson, 213, 214.

- Björnssön. 136.
- Halvardssön, 520,
- Klerk, 185.
- Ragnesson. 290.
- Sigurdsson. 551.
- Steinarsson, 574, 575.
- paa Thyrkin. 315.

Grimaland Gaard, 299.

Grimestad Gaard. 568.

Grimsby Gaard. 679.

Grimstad Gaard og Sogn. 302. 344.

Grimsthveit Gaard, 563.

Grimsö. 810.

Grindheim Sogn. 156.

Gris, Joakim. 778. 779.

- Peder, 749.

Grisen Gaard i Bergen. 161-163.

Grislid Gaard. 447.

Griotgard Alfsson, 297. 298.

- (Gregord) Björnssön. 643. 651. 701.
- Eirikssön, 569.
- Eyvindssön, 491, 492, 552,
- (paa Floar?) 87. 88.
- Olafsson, 673.

Gro Erlingsdatter. 558.

- Gunnulfsdatter, 596.
- Ivar Prest Söster, 131.
- (paa Kraakenes). 87. 88.

Gro Ozzarsdatter, 333.

- Sigurdsdatter. 632.
- Simonsdatter, 157.
- Thorbjörns Kone. 657.
- Thordsdatter, 580.
- Thorgeirsdatter. 521. 558.
- Thronds Kone, 485.

Grunde Biörnssön, 197.

- Halvardssön. 492. 564. 585.
- Staalesson. 363.
- Thorbjörnssön, 745.

Grutteland Gaard. 74.

Gryfja (Aa?). 213. 214.

Gryflefjord Gaard. 364.

Gryte-Bekken. 809.

Gryter Gaard. 184. 315. 317.

Gryting Gaard. 97. 115. 225. 226.

- Sogn. 710.

Grögard, Gregard se Grjotgard.

Grönin Gaard, 393.

Grönland (Grenland, Græland) Landskab.

305, 334, 495, 617, 635, 682, 685, 731,

- i Amerika, 59-60.

Grönseter Gaard, 791.

Gudakers Thinglag. 461.

Gudbrand, 86, 178, 188,

- Andreasson, 308.
- Asbiörnssön, 667.
- Aslakssön. 180. 307.
- Baardsson. 472. 473.
- Birgersson, 479.
- Biornsson. 641.
- Erlingssön. 342. 369.
- Eyvindssön. 365.
- i Gardlid, 248.
- paa Gellin. 224.
- Haakonssön, 340.
- (Gundbrand) Halbjörnssön, 643.
- Ilebekk (Reidarsson?). 807. 808.
- Joarsson, 353, 354,
- Klementssön. 704.
- Lang. 193. 244. 245.

Gudbrand Larensson. 807. 808.

- Lodinsson, 305.
- Magnussön. 439.
- pan Medalheim. 184.
- Olafason, 630, 639, 650, 686.
- Petersson. 156. 157. 172.
- Prest i Skjeberg. 770.
- Reidarsson. 807. 808.
- Rolfssön, Vicekantsler. 647.
- Sigurdssön. 460.
- Steinsson. 489.
- Tholfsson, 737.
- Thorfinnsson. 370. 375. 402.
- Thorgilsson. 740.

Gudbrandsdalir, Landskab. 330. 365. 403.

486. 514. 531. 547. 551. 555. 567.

568. 621. 630. 631. 641. 645. 666. 705.

Gudey i Borgund. 257. 269.

Gudfred (Guðifrið), Prest. 110. 111.

Gudin Gaard. 216. 217.

Gudine (Godene) paa Baldershol. 274.

- (Goden) Otrekssön. 555.
- Gudlaug Lafrinsdatter. 465.
 - Seljessön. 409. 410.
- Gudleif Joarsson. 175-177. 198.
- -- Jonsson, Provst. 617. 690.

Gudleik Andreasson, Lagmand. 673.

- (Guleg) Bruse. 744.
- Einarsson, 609, 613, 614, 617, 676.
- Eindridesson, 146,
- Gudleiksson, 433.
- Gunnarsson. 499.
- i Huggul. 126.
- Jensson, 636.
- Jonsson. 164. 643.
- Olafssön, 665.
- Ormsson. 241.
- Paalsson, 154.
- Prest. 6. 172.
- Sigurds Broder paa Askvik. 314.
- Smid. 219.
- Thord(ssön). 314.

Gudleik Thorsteinsson, 795.

- Viljalmssön, Ridder. 76.

Gudmand Thoresson. 817.

Gadmund Askelsson. 642. 643.

- Biskop i Holar. 14. 15.
- Eilifsson, Prest, 725.
- Eirik Valkendorfs Tjener. 780.
- Gudmundssön, 365.
- Halvardssön, 784.
- Laurentssön. 314.
- Olafssön. 717.
- Petersson. 502.
- Prest paa Skeidsmo. 153.
- Slög. 225. 264.
- Thjostolfssön. 547.
- Thorleifssön. 301. 302.

Gudrid, 132, 166,

- Andfinnsdatter. 134. 135. 156.
- Anundsdatter. 339. 340.
- Bödvarsdatter. 712.
- Husfru. 200.
- Ingemundsdatter, Hustru. 638.
- Jonsdatter. 232. 233. 531.
- paa Mjölastad. 184.
- Nilsdatter. 658.
- pan Rjodar. 52.
- Thorgardsdatter. 669.
- Thorsteinsdatter. 471.

Gudrin Gaard. 476. 572.

Gudrun 206, 275, 326, 341,

- Amundsdatter. 600.
- Anundsdatter, Hustru. 384.
- Folkesdatter. 363.
- Ivarsdatter, Fru. 226.
- Kolbiörnsdatter. 301.
- Köjas Kone. 120. 121.
- Lodinsdatter. 389.
- Olafsdatter, 334.
- Ormsdatter, 614.
- Sigurdsdatter. 425-427. 438.
- paa Stangaland. 52.
- Thorbjörnsdatter. 157.

Gudrun Thorgilsdatter (Rostung), 779, 780. | Gunnar Gaar. 208.

- Thorkelsdatter. 656.
- Vegesdatter. 236.

Gudsaas Gaard, 285.

Gudathveit Gaard, 472.

Gudulf Christiansson, Foged, 535.

- Gunnulfssön, 645, 646,
- pas Segtun. 823.
- paa Ullarhvaal, 139.

Gudo Gaard og Ö. 757.

Gulaasrod Gaard, 809.

Gulberg Gaard. 354. 726. 730.

Gullalid Gaard, 588.

Gullastad Gaard, 74.

Gulle Gaard, 714, 715.

Gulle Jonsson, 357.

- paa Nordby, 158, 159, 211.
- Olsson, 729.

Gullfierding Aatting. 224. 370. 375. 553.

Gullkonnarud Gaard. 465, 765.

Gullskoen Gaard i Bergen. 104.

Gulsna Gaard. 183.

Gulstein Neridason, 660.

Gunna Geirulfsdatter, 281.

- Sunnifas Datter. 279.

Gunnar (Gunner). 119. 130. 183. 184.

- 352, 377,
- Abbed. 114, 116, 786.
- Alfason, 286, 310,
- Amundason, 631.
- Aslakssön, 525.
- pas Aspar. 219.
- Biskop i Hamar, 568, 598, 631.
 - 646. Biskop i Oslo se Holk.
- Biörnssön, 378, 801.
- Bonde paa Borgar. 75.
- -- Brynjulfssön. 320. 368. 412.
- Döl. 232.
- Eiriksson, Kannik. 529. 575.
- Erlendssön. 226.
- Eysteinssön. 609. 759.
- Finnkelssön. 737.

- Grenemeid, Prest i Lom. 228.
 - Gunnarsson, 500.
- Guttormssön, 694.
- Haskonssön, Raadmand, 716.
- Halvardssön. 342. 365. 383.
- Helgessön. 600.
- Holtesson, 465.
- Hostig (?), 454.
- Ivarssön, 276, 277.
- Jakobssön, 476.
- Jonsson. 315. 317. 465. 699. 700.
- -- Kana. 450.
- Ketilssön. 328. 586. 662.
- Kolbeinssön, 260, 261.
- Krok. 782.
- Magnessön. 710.
- Niklessön, 663, 706.
- Oleifssön, 97, 618, 653.
- Ormssön. 744.
- Peterssön, 402.
- Prest. 82. 119. 131. 596.
- -- Reyerssön. 744.
- Roaldssön. 729.
- Rolfssön, 500, 813.
- Saam. 196.
- paa Sandland. 103.
- Sand. 145.
- Sekk. 122.
- Sigurdssön. 386. 403.
- Simonssön, 482.
- paa Skodin, 505.
- Sveinkessön, 599.
- Sveinssön, 135.
- -- Sæmundssön. 480.
- Thjostulfssön, Kannik i Oslo, 558.
- Thomasson. 150.
- Thoraldessön, 240, 526.
- Thorbjörnsson, 578.
- Thordssön, 252, 652,
- Thorersson. 310. 333, 451.
- Thorkelssön. 103.

Gunnar Thorleifsson, Prest. 429.

- Thorsteinssön. 277. 278. 287. 288.
 - 646, 717,
- Ulfalde. 75. 76.
- i Vigilsrud. 167.
- Vigleikssön. 299.
- Ögjulssön. 582.
- Ölverssön, 215, 783.
- Öre. 270.

Gunnarud Gaard. 601.

Gunnarsby Gaard. 817.

Gunnbjörg. 192.

- Halvardsdatter. 559.
- Helgesdatter. 627.
- Leidulfsdatter. 619.
- Simonsdatter. 354.
- Thormodsdatter, Hustru. 688.

Gunnbjörn Gudbrandssön. 645.

- i Hodal. 494.

Gunne Eyvindssön. 350.

- paa Gnipar. 82.
- Tholfsson, 269.
- Thorbjörnssön. 271.
- Thorgrimssön, 636, 637.

Gunnhild. 504. 575. 661.

- Atlesdatter. 272.
- Glödersdatter, 677.
- Halvardsdatter. 711.
- Helgesdatter, 760.
- Olafsdatter, 579, 608.
- (Gunl) Ongrimsdatter. 624.
- Ormsdatter, 581.
- Roaldsdatter, 534.
- Sigurdsdatter. 132. 133.
- Sölmundsdatter. 402.
- Thorbjörnsdatter. 578. 579.
- Thordsdatter, 518.
- Thorleifsdatter, 451.
- Vigleiksdatter. 608.

Gunnlaug Thorleifsdatter. 496.

Gunnleif Audunssön. 535.

- Gudbrandsson. 576.

Gunnleik Amundssön, 745.

- Gudulfssön, 420.
- Gunnaldasön, 618.
- Halvardssön. 215. 216. 718.
 - Helgessön. 280.
 - Ormssön. 182. 610.
- Thorgils's Fader. 406.
- Thorkelsson, 629.

Gunnstein, Prest paa Birkenes. 232.

- Steinsson. 661.
- Thorgilsson. 729.
- Thorsteinsson. 711.

Gunnulf. 444. 690.

- Amundssön. 698.
- Audesson. 355.
- Eirikssön paa Bjarknes. 495.
- Gudbrandssön. 206.
- Helgessön. 353. 656.
- Lensmand. 673.
- Neridssön. 582.
- Niklissön. 634.
- Olafssön. 702, 803.
- paa Randheim. 206.
- Stenulfsson. 686.
- Stigessön. 692.
- Sveinkesson, 551, 552,
- Sveinungssön. 692.
- Thorersson. 368.
- Thorgeirsson, Prest. 368.
- Thorsteinssön, 726, 730,

Gunnvald Anundssön, 304, 306,

- Helgessön, 280.
- Rolleifsson. 585.

Gunnyor, 145, 172, 234, 615,

- Gunnesdatter, 615.
- -- Hallsteinsdatter, 498.
- Husfru i Brekka, 204,
- Kolbeinsdatter. 285. 300.

Gustav I. Vasa, Sveriges Konge. 787.

Gutland Gaard 186.

Gutte Koll. 123.

Guttorm. 52, 224, 274, 409,

Guttorm Alfsson. 330. 340. 342.

X.

- Amundsson, 453, 668,
- Andreasson. 369.
- Arnthorsson, 206.
- Benktssön, Væbner. 476. 512.
- Biskop i Stavanger. 231.
- paa Bolstad. 132.
- Brandulfssön (Branolfss.). 239. 358.
- Dvressön, 784,
 - Eindridesson, 509, 510.
 - Eirikssön, 176,181,223,230,667,784,
 - Erkebiskop i Nidaros. 2. 4.
 - Eyvindssön, Væbner. 574.
 - Fadde Aslakssön. 393.
 - Gudbrandssön, Lagmand. 295.
 - Haavardssön, 442.
 - Hafthorsson, 158, 208,
 - -- Hallessön, 137.
 - Haraldssön, 622.
 - Helgessön. 138. 151. 159. 178.
 Jonssön. 167. 507.
 - Кавгельов, 653.
 - Ketilsson. 235.
 - Kolbjörnssön, Ridder. 138. 141.
 152. 159. 161. 171. 181—183.
 - Nilsson, Lagmand. 789. 797-799.
 - Paalssön, 195, 562,
 - Paalssön, Provst og Fehirder. 190.
 191. 202. 212.
 - Prest, 172, 452,
 - Rolfssön, 431.
 - Sigurdssön. 384.
 - Simonsson, Prest. 354.
 - Skruk, 476.
 - Thorlaugssön. 272. 280. 281. 283.
 - · Thorleifssön, 237.
 - Thorsteinsson, Prest. 356. 357.
 - Throndssön. 395.
 - Thrydikssön. 379.

Gyda. 233. 241.

- Ivarsdatter. 248.

Gylaug Thorkelsdatter, 406.

(Gyldenhorn) se Erik Erikssön.

- (Gyldenlöve), Anna Nilsdatter. 812.

 Ingeborg Nilsdatter. 812.
 - Lucie Nilsdatter, 811, 812, 815, 816,
 - Margareta Nilsdatter. 799-801. 812.
 - Nils Henrikssön, Ridder. 679. 683.
 707. 732. 734. 761. 778. 811.
- (Gyldensparre), Görvel Fadersdatter. 787. 788. 810.

Gyldenstjerne, Knut, til Tim. 809.

- Mogens, Ridder. 821.

Gylfringrud Gaard. 610.

Gylmheim Gaard. 217.

Gyltan Gaard i Bergen. 104. 329. 355. 356.

Gynt Jonsson, Prest. 463.

Gyrd (Gjurd). 416, 486.

- Aslesson, Biskop i Oslo. 259. 268.
- Bjærtssön, Prest. 562. 565.
- paa Haug. 294.
- Leidulfssön, 389, 390.
- Thorersson, 454, 520,

Gyrid Andresdatter. 72. 171. 306.

- Aslaksdatter. 653.
- Einarsdatter. 518.
- Erlingsdatter, 170, 245, 491.
- Hallbiörnsdatter. 323.
- Jonsdatter. 402.
- Karl Gunnarssons Husfru, 200.
- Oddsdatter, 145.

Gode paa Mjölastad. 184.

Gödiche Gödichessön, 436.

Görvel (Fadersdatter). 787. 788. 810.

Haa (Haes) Bygd. 349.

Haabol Sogn. 222. 386. 409. 472. 473.

480. 511. 524. 525. 562. 565. 785.

Haadal Gaard, 494.

Haaheim Gaard og Sogn. 200. 306.

Haaland Gaard, 661.

Haakon, 175.

Agmundssön. 326. 353. 361. 373.394. 421. 430. 432. 441.

Haakon Agmundssön, Ridder. 141.160.229.

- Alfssön, Prest. 235. 236.
- Atlesson, 237.
- Baardsson, Husfoged. 446.
- Biskop i Bergen. 190. 199. 201.
 207. 209. 218. Biskop i Oslo.
 35—37. 48. Biskop i Stavanger.
 444. 466.
- i Dagsgard. 228.
- Einarmön, 270, 285.
- Erkebiskop i Nidaros. 50. 51.
- Eskilsson, 556.
- Eyvindssön. 346.
- pan Gerikstad. 324.
- i Grimstad, Prest. 344.
- Gunnarsson. 398.
- Guttormssön. 178. 401. 410. 431.
 435. 436. 455. 475. 490.
- -- Haakonsson, Konge. 9-11. 13. 18-20. 25-31. 33. 35-38. 41. 43. 47. 48. 101. 111.
- Helgessön. 276. 688.
- -- i Hvaalar, 148.
- -- Höskuldssön, Lagmand i Oslo. 558.
- Ivarssön. 127. 131. 132.141. 148.159.
- -- Jonsson, 216, 217, 276, 341, 444,
- Jonssön, Væbner. 308. 309. 341. 348. 375.
- Ketilssön, 632.
- Kusker. 153.
- V. Magnussön, Konge. 73. 77. 78.
 82. 84. 85. 93. 94. 96. 99-102.
 106-108. 110. 111. 113. 115. 116.
 118. 122. 127. 131. 138. 141. 143.
 240. 243. 289. 295. 499.
- VI. Magnussön, Konge. 230. 231.
 280. 283. 290. 291. 296. 311. 313.
 318. 320. 321. 329. 337. 338. 351.
 362. 374. 385. 415. 416. 456.
- Nikolaussön. 200.
- Olafssön. 659.
- Prest, 163, 243, 792, 793.

- Predikebrödrenes Provincial. 41.
- Sigurdasôn. 335. 391. 437. 438. 450. 486. 502. 512.
- Skart 395.
- Sveinssön, Prest. 529.
- Sverresson, Konge. 39.
- Thorbjörnssön. 578. 794.
- Thorersson. 97.
- Thorgeirsson, 347.
- Thorsteinsson. 646. 658. 669.
- Thuridssön, 277.
- Valthjofsson. 342.

Haskonaraas Gaard, 578.

Haalogaland (Helgeland), Landskab. 142.

303. 364. 365. 482. 483. 548. 797.799.

Haard (Hordt) Bengt, Lagmand. 813.

Haathveit Gaard. 103. 289. 360. 518. 563. 564. 724.

Haavard (Havord). 139. 219.

- Askesson, Væbner. 600.
- Biskop i Hamar. 291.
- Botolfssön. 419. 471. 512. 514. 516
 552. 553.
- paa Dvergastein. 82.
- Eirikasön, 314.
- Erlingsson. 343.
- Glysbud. 133.
- Hallessön. 147.
- Halvardssön, 677.
- paa Herjulfstad. 315. 317.
- Jonssön. 486.
- Lodinsson, 468.
- Nilssön, 699, 700,
- Prest. 5, 82, 119, 120, 125.
- Saljason. 633.
- Sigurdsson, Lagmand. 351.
- Thorersson, 580.
- Thorsteinsson. 465.
- Ulfssön, 238, 241,

Haavardstad Gaard, 469.

Haavardsthveit Gaard, 429.

Haavæte (?) Gaard. 206.

Hadaland, Landskab. 226. 288. 307. 879. 386. 395. 471. 653. 694. 714.

Haddaland, Grænd, 698.

Haddingjadal, Landskab. 342. 460. 468. Hadrian Falkener, Borgermester, 812. 816.

- (Adrian), Pave, 1, 16.

Hafer Hafsson. 322. 330.

- Styrkarsson, 517.

Hafsans Gaard. 187.

Hafalo Sogn. 148. 237. 277. 278. 287. 358. 377.

Hafsvaler Gaard. 477. 588. 703.

Hasthorer (Hasthor) Eysteinsson. 357.

- Finnkelssön, 404,
- Jonsson, Ridder. 118. 119. 138. 174.
- Muslid, 774.

Hafvik Gaard, 399.

Hagbard i Hialtaberg. 181.

Hage Gaard. 63. 145. 183. 322.

Hakastad Gaard, 296.

Hakasteins Kirke. 271.

Halfdan i Arnafiord. 97.

- paa Bruarseter. 81.
- Eirikssön, Prest. 442.
- (Haldan) Jonsson. 734.
- Magnussön, Raadmand. 456.
- Prest. 56, 442.
- Rafnssön, 97.

Hall Eindridesson, 122.

- Prest paa Agvaldsnes. 145.

Hallad Skjaldulfssön, Raadmand i Tunsberg. 393.

- Thorkelsson, 514.

Hallafoss Gaard, 328.

Hallaland Gaard, 632.

Hallanger Gaard. 140. 152.

Hallaseter Gaard. 710.

Hallbjörg. 175.

Hallbjörn Björnssön, Provst. 401. 410.

423, 431-436,

- Gest. 133, 213, 214,
- Reidulfseon. 485. 547. 559. 555.

Halldisarbakke Gaard. 185.

Halldor 91, 119, 181, 210.

- Audulfssön. 722.
- Björnssön. 612.
- Bonde i Övregard. 82.
- Duk. 134. 139. 157. 296.
- Eindridessön. 402. 403.
- Erlingssön. 132.
- Jonsson, 202, 220, 249, 507.
- Ketilsson, 175.
- Koll, Ridder. 63.
- Lasseson, 774.
- Olafason, 250, 253.
- Sigurdssön paa Hjalpestein. 658.

Halldora, Orm Svartes Kone, 121, 133, 134.

Halldorhus, Jord. 727.

Halldorsrud Gaard. 363.

Halle Audunsson, 743.

- Dyressön. 302.
- paa Fit. 137.
- paa Rogn. 89-91. 93. 134. 135.
- Steinarsson, 744.
- -- paa Sunnby. 298.

Hallgeir Kvikssön. 562.

Hallgerd Sigurdsdatter, 132, 133,

Hallgrim Thomasson. 480.

Hallingsbakke Gaard. 344.

Hallkatla paa Som. 52.

Hallkel (Bonde). 86.

- Hallkelssön, Ridder. 144.
- Klerk, 147.
- -- Mær. 6.
- Sighvatssön, 486, 488, 489,
 - Sigurdsson. 336.
- Thorgilssön. 606. 607.

Hallof Björnssön. 99.

Hallstein Baardsson, 829, 334.

- Brase. 89.
- Disk. 224.
- Josteinsson. 250. 253. 257. 260.
- Neridssön, 515.
- Ormssön, 213, 214,

Hallstein Smid: 544.

- Thorersson, 103.
- Thorlaksson. 785.
- Thorsteinssön, 237, 250.
- i To. 222.

Hallyard, 136, 275, 310, 610.

- Assason, 147.
- Abbed i Halanö, 201.
- Agmundssön. 149. 240. 612.
- Alfason, 341, 610,
- Andresson, 169, 633,
- Arnaldssön, 222, 285,
- Arnesson. 498. 569. 576. 617.
- Arnfinnssön, 184.
- Asbiörnssön, 746.
- Arnulfssön. 232.
 - Aslakssön. 581. 618.
- Audunsson. 535. 597.
 - Bengtssön, 622.
- Biskop i Hamar. 94. 185. 190. 227.
 242. 261. 291. Biskop i Oslo.
 294. 300. 303.
- Bjarnessön. 259. 264. 268. 367. 401.
- Biörnssön, 420, 505, 585, 746,
- Botolfsson (Prior?), 378.
- Byfoged i Oslo. 602.
- Darre. 484.
- Eilifsson, 376.
- Eirikssön. 472, 665.
- Erlendssön. 662, 663.
- Erlingssön. 600.
- Eysteinssön. 468. 666. 694.
- - Eyvindssön. 421. 652. 672. 673.'
- pas Fossheim. 185.
- Gamle. 219.
- -- Gardssön. 627.
- Grjotgardssön. 214.
- -- Gudbrandsson. 256.
- Gudleifssön, (Gudleikssön). 358.
 443. 453. 454.
- Gudmundssön, 330, 340.
- Gunnarssön, 122, 632.

Hallyard Guttormason, 508,

- Haavardssön, 472, 747.
- Halvardssön. 543-545.
- Helgessön. 280.
- Hergjulssön. 680. 681.
- paa Holt. 146.
- Hugesson. 744.
- Kannik, 94, 105, 115,
- Ketilssön, 496, 497, 515, 585, 599
- Lidvordssön, 656.
- Narvessön. 384.
- Neridssön. 634. 759.
- Nikolausson. 334.
- Olafssön. 279. 444. 460. 738.741.743.
- Prest i Medalhus. 710.
- Prostar (?). 147.
- Reidarssön. 569. 585. 617. 632. 657
- Rolfsson. 454.
- paa Sennasted. 442.
- Sigurdssön. 459. 497. 525. 530.550. 726. 730.
- Sigvaldssön. 89. 90.
- paa Skuterud. 86.
- Smid. 192.
- Stall, 338.
- Staur. 225. 264.
- Steinulfsson. 602. 625. 696.
- Thorbjörnssön, 742,
- Thordssön. 214.
- Thorersson, 165, 356, 566,
- Thorgeirssön. 433, 435, 436, 616, 632, 660, 680.
 - -
- Thorgilsson. 564. 637.
- Thorsteinsson paa Griffar. 186.
- Throndsson. 484. 485.
- Ulfssön. 513. 803.
- Valebrand, 453.
- Vegeirssön. 694.
- Ölverssön (Ulverssön). 744.802.803.

Hallvardmo Gaard. 740.

Hallvardsrud Gaard, 445, 633,

Halmö Sogn. 642.

Halsnö (Haulsna) Kloster. 105. 126. 128. 199. 200—202. 491. 575. 786. 787. Hamar Biskop. 11. 31—33. 37. 48. 55. 62 ff. 82. 85. 94 ff. 123. 185. 190. 227. 242. 261. 291. 375. 395. 471. 485. 538. 547. 550. 568. 598. 631. 646. 675. 694 ff. 704. 715. 720. 727. 736. 750. 753. 760. 774. 776 ff. 779. 794.

- Domkapittel. 12. 37. 94. 95. 675. 704. 715. 760.
 - Domkirke. 11. 12. 37. 191. 267. 547. 675. 698. 703. 704. 727. 760.
- Kanniker. 37. 94. 95. 194 ff. 235.
 242. 271. 306. 315. 317. 322. 368.
 409. 411 ff. 452. 476. 485. 539.
 541. 547. 550. 568. 636. 666. 704.
 715. 737. 792. 796.
- Gaard, 74, 145, 326, 567, 807.
- Sogn. 169.

Hamarstad Gaard. 13.

Hanaholm Gaard. 304. 306. 334. 335. 353. 619.

Hanaholt Gaard, 706.

Hananger Gaard. 679. 801. 823.

Hanastad Gaard. 703. 760.

Hane Gaard, 661.

Hangarder. 563.

Hans, Konge. 654. 672. 678. 680. 683. 691ff. 695. 716. 720 ff. 728. 732ff. 735.

- Anderssön, Abbed i Hovedő. 787.
- Bagge, Lagmand. 797. 799.
- Bokk. 729.
- Bylo (Bülow?). 774.
- Fisker, 708.
- Haakonssön. 715. 725.
- Hanssön. 817. Hanssön Sass, Kannik i Oslo. 640. 690.
- Henrikssön, 665, 786.
- (Hannes) Hermansson. 662.
- Holst i Lund, 810.
- '- Krukov se Krukov o. fl.

Hans Laurentsson. 677. 700.

- Mule se Mule.
- Mynter. 312.
- Petersson, 704, 727,
- Prest. 373. 727. 770. 791.
- Reff se Reff.
- Rytzenberg, Kjöbmand. 466.
- Skomaker. 477.
- Teiste, Biskop, se Teiste.
- Thidigsson, 397.
- (Joannes) Tolner. 776.
- Westhoff, Kjöbm. i Bergen. 466.
- se Johan, Johannes, Jon.

Hansestæderne. 347. 467.

- Harald. 149.
 - Arnessön. 485. 743.
 - i Borgarfjord. 81.
 - Eilifsson. 301.
 - Gudmundssön. 717.
 - Gunnarsson, 471.
 - Haakonsson, 362, 399, 400,
 - Hialt. 133.
 - paa Hol. 198.
 - Jonsson. 395. 575.
 - Kolbjörnssön, Lagmand. 229. 230.
 395. 408. 569.
 - paa Misheim. 219.
 - Nikulasson. 247.
 - Olafsson. 508.
 - Paalssön. 183. 184.
 - Prest. 128. 555, 658.
 - Sörkverssön. 638.
 - Tholfsson. 298.
 - Thorgeirssön. 622.

Haralden Gaard i Tonsberg. 664.

Haraldsgaard i Oslo. 300.

Haraldstad Gaard. 331. 531. 532. 621.

Hardangbek Gaard(?). 614. 615.

Hardanger Landskab. 140. 143. 152. 170.

289. 296. 325. 405. 406. 413. 509.

562, 609, 674,

Hardenberg, Eiler. 821.

Hareid Olafseön. 216. Harestad Gaard. 703.

Harhamar Ö. 292. 293.

Hartvik Henriksson. 512. 567. 568.

- Krumedike se Krumedike.
- Lambershövet. 466.

Hasle Gaard. 336. 418. 679.

Hattarböl Gaard. 306.

Hatteberg Gaard. 789. 801.

Haug Gaard og Sogn. 50. 51. 128. 294. 473, 808, 809. jfr. Eiker.

Haugaland Gaard. 128. 227.

Haugalid Gaard. 119.

Haugen, Haugar, Gaarde. 86. 89. 429. 457. 472. 816.

Haugsjaa Gaard. 324. 639.

Hauk Erlendssön, Ridder. 86. 89. 93. 96.

112. 129. 131. 132. 136. 143. 178.

- Lodvardssön. 643.
- Prest. 199, 396.

Hankass Gaard, 288.

Haunar Sogn. 168.

Haus Sogn. 110. 112. 169.

Hausathveit Gaard, 296, 378,

Hauskeid Sogn. 638.

Hedde Heddssön. 805. 806.

Hedemarken, Landskab. 158. 208. 226.

369. 411. 460. 465. 567 ff. 612. 631.

636. 652. 659. 672. 682. 703. 705.

737. 756. 759. 774. 778.

Hedin Agmundssön. 369.

- paa Reykholt. 165. 176.

Hedinstad Sogn. 192. 297. 336. 383.

Heffwe gwld (?). 720.

Heggin Gaard og Sogn. 146. 451. 484. 567. 588.

Heggjar Sogn i Valders. 216.

Heggland Gaard. 324.

Heggseter Gaard. 399.

Heidalsmo se Heydalsmo.

Heidarheim Gaard og Sogn. 183. 304. 339. 476. 509. 581.

Heidebs Geerd. 610.

Heigjavad. 210.

Heimar Gaard. 178.

Heimdal Gaard. 270.

Heimnes Gaard. 63.

Heitradal (Hiterdal) Sogn. 609. 792.

Helga, 187. 380.

- Abbedisse i Gimső. 461.
- Azzursdatter. 403.
- Eyvindsdatter. 575.
- Halvardsdatter. 333.
- (Hellige) Jonsdatter. 759.
- Kolbjörnsdatter. 389.
- (Helge) Rolfsdatter. 763.
- Thormodsdatter. 680.

Helgaland Gaard, 366, 558.

Helganes Gaard. 364.

Helgarud Gaard. 123.

Helge. 275. 474. 691. 692.

- Alfséön. 333.
- Amundssön. 454, 582, 585, 586,
- Arnesson. 359. 361.
- Baardssön, 283, 342.
- Bergulfssön. 508.
- Biskop i Oslo. 123.
- Björnssön. 600. 663. 715. 716.
- Einarsson. 280.
- Eysteinssön. 380.
- Geirmundssön. 196. 197.
- Gudleikssön, 665, 820,
- Gunnarssön. 681.
- Halvardssön. 373. 381.
- Hvasse, 142.
- Hvatssön, Prest. 247.
- Höskuldssön, 524, 525,
- Ivarssön, 130, 221.
- Jonsson. 217. 328.
- Ketilason, 497.
- Kugg. 192.
- Paalsson, 286.
- Simonssön, 150.
- Skjalg. 120.

Helge Sveinsson, Prest. 476, 493, 519.

- Thoraldssön, 468,
- Thorbjörnssön. 315.
- Thordssön, 444, 609,
- Thorersson, 332.
- Thorgautsson, 361,406,419,421,423.

Helgeberg Gaard. 144.

Helgeseter Kloster. 83. 49.

Helgestad Gaard, 327, 330.

Helgő (insula sancta). 12. 452.

Helheim Gaard, 103, 815, 816.

Helleif, Helleik se Herleif, Herleik.

Helleland Gaard. 638.

Hellestad Gaard. 13.

Hellin (Helin) Sogn. 744.

Helsingland, Landskab. 189. 761.

Hem Sogn. 429. 587.

Heming Gyrdsson, Prest. 452.

- Henningsson. 544.
- Lagmand. 104.
- Prest i Ör. 344.

Hengestig Gaard, 554,

Hennin Sogn. 208.

Henning Albrektsson. 575.

- Guttormssön, 631,
- Kokk, 688.

Henrik. 130. 300. se Henze.

- Abbed i Utstein. 755.
- Bille. 789.
- Biskop af Orknöerne. 478.
- Abbed i Sorö. 741. 749. 780.
- Einarsson, Kannik. 178. 202.
- Hermansson, Prest. 459.
- (Henrikssön), Kantsler, 312(?), 348.
- Hining Gerhardssön. 130.
- Jonsson, Ridder. 607.
- (Kalteisen), Erkebiskop. 593.
- Kannik paa Orknö. 32.
- VI, Konge af England. 548. 549.
- Kracht. 479.
- Krumedike se Krumedike.
- Mykkelsdorp, Rigsraad. 312(?). 348.

Henrik Nilssön, Kannik. 811. 812.

- Papendorp. 466.
- Peterssön. 820.
- Rutenberg, 466.
- Sinclar, Jarl af Orknöerne. 306.
 - 341. 345.
- Skaat (Skakt?). 487.
- Skalm (Schalim). 373.
- Sparken, 478.
- Swicker. 466.
- Thorersson, 722,
- Thrulsson, 817.
- Vilhelmssön, Raadmand. 378.
- Wittenhagen, 558, 589.

Henze, forskjellige af dette Navn. 109. 110.

- (Hinzi) Fors. 389, 390.
- i Krakken, 293,
- Prest i Sandvin, 420.
- Ræver. 379.

Herastad Gaard. 219.

Herbjörg (Herborg) Guttormsdatter. 408.

- Ivarsdatter. 381.
- Thorbjörnsdatter, Hustru. 779. 780.

Herbjörn Herbjörnssön. 147.

- Paalsson, 639.
- Thorgilssön, 701.

Herbrand, 138, 139,

- Aasulfssön, 649, 650, 663,

Herbrandsgard, Gaard. 629. 630.

Herdis Thorvaldsdatter. 178. 179. 270. 367.

Herdla Sogn. 101. 102. 544.

Herdslevik Sogn. 115.

Heredal Gaard. 579.

Herekseid Sogn. 564, 585.

Hergils Drengsson. 569. 617.

- Halvardssön, 698.

Herjedal, Landskab. 494. 824.

Herjalfstad Gaard. 184. 315. 317. 637.

Herlaug, Abbed i Heresvad. 741. 742.

- Biskop i Oslo. 694. 695. 704. 716. 720.
 - Götstafssön, 502.
 - Mathiasson, Lagmand i Oslo. 568.

5

Herlang Peterssön, Væbner. 496. 510. 532. 534. 579. 582. 585. 586. 609. 619. 620. 744.

Herleif Jonssön, Korsbroder i Oslo. 353.

.- a Tiollum. 153.

Herleik Kolbjörnssön. 638. 659.

- Olafssön. 440.
- Thiostulfsson. 706.

Herleiksrud Gaard. 356.

10 1 0 m . 11 - D'----- 1 (

Herluf Trolle, Rigsraad. 821.

Herman, Biskop i Hamar. 671. 694. 695.

704. 714. 720. 727.

- Kolnare i Englagard. 111.
- Krampe. 740.
- Lange, lybsk Kjöbm. 466. 512.
- Laupare. 390.
- van Minden. 412. 413.
- Molteke, 484, 556.
- Nymann. 530.
- Oldendorp. 466.
- Skult. 111.
- van Soost. 466.
- Vilhelmssön, 768,
- Wytte, Kmd. i Bergeu. 466.

Hermansby Gaard. 448.

Hermund Asbjörnssön. 327.

- Thorsteinsson. 120.

Herransgaard i Skien. 673. 680. 691.

Herrisvad Kloster. 12. 741. 742.

Hervald Olafsson. 710.

Herveland Gaard, 13.

Hesestad (Hysestad) Gaard. 410.

Hesta-Myren. 809.

Hestby Gaard. 447. 448. 462. 660. 661. 798.

Hevdalsmo Sogn. 103. 281. 571. 651. 660.

Heynin Gaard. 13.

Heyninjar Gaard. 168.

Heyvang (Hövang) Sogn. 639.

Hide i By. 122.

Hidsdal Gaard, 128.

Hile Gaard, 381.

Hildugaard i Bergen. 120. 152.

Hillestad Gaard. 409.

Hilmin Geard, 216.

Hindaraa Sogn. 63.

His Sogn. 140.

Hisingaby Gaard. 484. 487.

Hisingen Ö. 781.

Hjage (Himge) Asmundssön. 671.

Hialle Gaard. 397.

Hjalmaland Sogn. 323. 381. 419.

Hialmar Gaard, 133.

Hjalmsengene, Jord. 424. 509.

Hjalparegaard i Oslo. 123. 229. 285.

Hjalpestein Gaard. 452. 657. 658. 669.

Hjalsa Kirkesogn. 638.

Hjaltaberg (Hjelteberg) Gaard. 181.

Hjaltland (Hjatland, Hetland), Ögruppe.

8, 81, 97, 179, 308, 367, 426 ff. 438 ff. Hjardal (Hjartdal) Bygd. 479, 496, 515,

698. 711. 726. 760. 761. 784. Hiardals-Vand. 249.

Hjardberg Gaard. 168.

Hjargenes Gaard. 429.

Hjarne (Hjerne), Jens, Ridder.412.483.487.

Hjarrande Beinteinsson. 384.

- i Lid. 173.
- Olafsson. 440.
- (Hjerrand), Thoralds Fader. 577.
- Tharaldsson, Provst. 495. 552.

Hjondal Gaard. 520.

Hjordal (fljardal, Hjördal?) Bygd. 479.

Hjörmund Arnesson. 272.

Hnausen Gaard i Bergen. 111.

Hobol, Hodal o. s. v. se Haabol o. s. v.

Hof Gaard. 119. 120. 190. 192. 276. 322.

343. 412. 568. 703. 718.

Kirke og Sogn. 118. 229, 235, 252,305 ff. 314. 322, 330, 332, 340,

354. 365. 412. 452. 477. 492. 555. 617. 633. 647. 658. 669. 704. 718. 770.

I-M-1---1-1 D 1 040

Hofheimadal Bygd. 610.

Hofland Gaard. 146. 312. 325. 629.

Hoflandsidd (?) Gaard. 328. 476. 509.

Hofstaven paa Thoten. 657. Hofstranden Bygd. 335. 497. Hofsvaal (Hafsval) Gaard. 477. Hofs-Vangen paa Thoten. 412. Hofund Bygd 399, 635, 662, Hofvin Gaard og Sogn. 158. 208. 211. 347. 403 ff. 452. 517. 646. 745. 792. Hogin (Hogne?) paa Hamar. 326. Hognesvang Gaard. 364. Hol (Holen) Gaard, 165, 181, 198, 277, 567. Holar Gaard og Sogn. 235. 408. 597.675. Holdabo (Holleby) Gaard. 479. 748. Holdliden Bygd. 531. 666. Holgeim Gaard. 494. Holgeir Kvikssön. 472. Holk, Amund. 671.

- Gest. 688.
- Gunnar, Biskop i Oslo. 574. 587.602. 613. 615. 623. 637. 663. 664.
- Lars. 817.

Holkaby Gaard. 113. Holksbol Jord. 688. Hollin (Holden) Sogn. 333. 637. 747. Hollo (firir), Strög p. Söndmöre. 695. Hollolf Sigurdssön. 402.

Hollrod Hallsteinssön. 377.

- paa Ringheim. 90. 91.
 Hollænder-Stræde i Bergen. 789.
 Holm paa Fylingstad. 183. 184.
 - Neridssön, 629.
 - Sigurdssön. 399.

Holm Gaard og Sogn. 344. 496. 726. 748. Holmedal Sogn. 185.

Holmer Gaard. 568.

Holmröst Gaard. 314.

Holmstein (Homstein). 153.

Holsarf Gaard. 335.

Holseta Gaard, 199.

Holt (Holter) Gaard og Sogn. 146. 222. 324. Holtaalen Sogn. 791.

Holte Gunnarsson, 225. 264. 292. 302. 303.

- Jonsson, 551.

Holte Redarsson. 635.
Hongdar (?) Gaard. 131.
Honorius III, Pave. 2. 4—6. 8. 24. 690.
— IV, Pave. 67. 70.
Hordeland (Harduland). 167. 230.
Horgin Gaard og Sogn. 13. 307.386.395.714.
Horn, Horne, Gaard. 205. 638.
Hornbor Ö og Sund. 347. 748. 749.
Hornborstad Gaard. 460.
Hornvin Gaard. 250.
Horveidsaa Gaard. 140. 628.
Hosanger Sogn. 169.

Hoskold paa Hol. 165.

— Hoskoldssön, Biskop i Stavanger.
747, 750, 755, 777, 779.

Hosmestad Gaard. 13.

Hovdastad Gaard. 575.

Hovde, Hovden, Gaard. 63. 458. 739.

Hovedő Kloster. 3. 6. 25. 30. 95. 116.

193. 244. 258-261. 263-265. 268.

558. 649. 654. 687. 787.

Hudreim Bygd. 748. Huge, Prest. 104.

— Thorersson, 515.

Huggul Ö. 126.

Hugleik. 6.

Hugleikstad Gaard. 13.

Huguicio de Castellione. 67. 71.

Humblestad Sogn. 703.

Hummer, Thure. 704.

Hun Gaard, 183, 184, 459, 525.

Husaby (Husabō) Gaard. 179. 627.

Husavik Gaard. 425. 427. 438.

Husum (Huse) Gaard. 427.

Hval, Hvalen, Gaard og Sogn. 90. 148. 170.

181 ff. 182. 197. 701. 703. 710.

Hvalaby Gaard. 386.

Hvalar Gaard og Öer. 148. 335.

Hvalheim Gaard. 392.

Hvalvik Gaard, 183.

Hvamm Bygd og Gaard. 92. 104. 151. 169. 174. 180. 181. 184. 212. 274. 358. 631.

Hvitfeld, Christoffer, 799, 805, 821,

- Peder, Kantaler. 813. 820—822.

Hvidt, Christiern. 704.

Hvirfilberg Gaard. 188.

Hvit seid Sogn. 88. 422. 535.

Hvitestein Gaard. 634. 655.

Hvitheim Gaard. 139. 151.

Hvoruf (Hvarfe), Mathias. 787.

Hylin, Hyllin, Elv og Gaard. 157. 232.

Hylgedal Gaard. 699.

Hylgeland, Hylland, Gaard, 626, 700.

Hyljalandsbo Grend. 551.

Hyllestad Sogn. 146.

Hyrning (Hynning). 130.

Hysestad (Hæsestad) Gaard. 410.

Hægseter Gaard, 399.

Hæraland Gaard og Sogn. 206. 299. 340.

451. 453. 504 ff. 515. 598. 725.

Hærenes (Hærnes) Gaard og Bygd. 132.

133. 470. 667. Hærin Gaard, 588.

11. D. J. E.

Högne i Reydersfjord. 97.

Höland (Höyland) Bygd. 532. 613. 615. 617. 676.

Idd Sogn. 217. 286. 299. 305. 310. 662. Ignabakke (Enebak) Sogn. 286. 722. 743. Igulsthveit Gaard. 651.

Ilaby Gaard. 489.

Hebek Gaard(?). 807. 808.

Imishaug Gaard. 476.

Inderöen Bygd. 757.

Inga Gunnarsdatter. 658.

- Thorgrimsdatter. 498.
- (Ynge) Thorleissdatter. 670. 671.
- Baardsson, Konge. 3-5. 7.

Ingebjörg. 123. 131. 134. 145. 184. 340.

- 353. 377. 397. 667. 710.
- Atlesdatter. 161.
- Björnsdatter. 480.
- Cecilia, Abbedisse. 155.
- Erlingedatter. 302. 303. 344.461.491.

Ingebjörg Gunnarsdatter. 557. 580.

- Gunnulfsdatter. 497.
- Haakonsdatter, Hertuginde. 144.
 238. 239. Haakonsdatter. 391.
- Hafersdatter, 525.
- Halvardsdatter, 384, 580, 738, 741.
- Ivarsdatter, 645.
- Jonedatter, 140, 152, 167, 384, 459.
- Kaaresdatter (Thorsdatter?), 740.
- Munansdatter. 238.
- Nilsdatter, 812.
- Paalsdatter, 122.
- Sandersdatter, 745.
- Sigurdsdatter. 359. 436. 666.
- Simonsdatter. 250. 253. 257. 296,
- pan Skjalanes. 126.
- Sveinsdatter. 346.
- Thordsdatter, 394, 740,
- Thorgilsdatter. 804.
- Thorsteinsdatter, 241.

Ingebjörgrud Gaard. 128.

Ingebret se Engelbrekt.

Ingegerd, Askel Thorkelssons Kone. 126. 128.

- Erlendsdatter, Fru. 678. 679.
- (Jangerd) Ormsdatter. 514.
- (Ingerd) Ottesdatter, se Römer.
- Ingeleif Eiriksdatter. 442.
 - Thord Kolbjörnssöns Hustru. 216.
 - Thorsteinsdatter. 237, 239.

Ingemar Baardsson, Kannik i Stavanger. 160.

- Jenssön. 600. 612. 631. 633. 636.637.

Ingemund Korsbroder i Stavanger. 63.

- Steinulfsson. 451.
- paa Thiorar, 52.
- Thorersson, 445.
- Thorgeirsson. 638.

Ingerid 485. 563. 611.

- Abbedisse i Oslo. 722.
- Alfsdatter. 394, 406, 455.
- Asgautsdatter, Hustru. 807, 816.
- Aslaksdatter, 402, 718,

Ingerid Eiriksdatter. 477. 478.

- Eyvindsdatter. 425. 426. 611.
- Halsteinsdatter, 611.
- Nilsdatter, 702,
- Ormsdatter, 392.
- paa Sand. 52.
- Sigurdsdatter. 324.
- Thomasdatter, Hustru. 506.
- Thormodsdatter, 364.

Ingjald (Ingeld) Biskop i Hamar. 95, 123, 125.

- Haakonssön. 196.
- Munk. 258-261. 263-265. 267.
- Nikolausson. 223.
- Prest. 82. 232.

Ingjaldstad Gaard. 339.

Ingradal Skibrede, 525.

Ingulf Jonsson. 577.

- Klerk. 86.

Ingulfland Gaard. 480.

Innocents III. Pave. 2. 4. — IV. Pave.

21-37. - VI. Pave. 264.

Isak Gautesson, Ridder. 86.

- Ivarsson, 397.
- Kallesson, 712.
- (Usak) Mansson. 740.

Island. 55. 63. 75. 76. 120. 585. 638. 648. 777. 779.

Istre Fjerding. 557.

Ivar (Iver). 166. 185.

- --- paa Ass. 247.
- Agmundssön, Ridder. 130. 196. 209. 210. 214. 240.
- Amundsson, 631.
- Andreasson, Lagmand. 202.
- Arnessön. 144. 271.
- Björnssön. 347.
- Bola, Prest. 111.
- Bonde paa Eid. 81.
- Buksson. 326.
- Dos. 74.
- Ririksson, 332.

Ivar Fleming. 568.

- (Roar?) Geirmundsson. 535.
- Gullessön, Korsbroder. 264.
- Gunnarssön. 501. 554.
- Haraldsson, 198.
- paa Helgeberg. 144.
- Helgesson, Kannik, 727, 737.
- paa Hof. 120.
- paa Hol. 181.
- Ivarsson, 379, 413-415, 421,606,607.
- Jenssön. 607. 792. 793. 813.
- -- Jonsson, 447.
- Kuf. 414.
- Lagmand. 89. 92 ff. 96 ff. 142.
- Ludvigsson. 359.
- Nef. 39.
- Niklisson, Ridder. 491.
- Nikolassön paa Dyfrin. 247. 248.
- paa Norheim. 93.
- -- Oddsson. 554.
- Olafssön, Kantsler. 129. 132. 138.
 188. 192.
- 0ma. 177. 178.
- Ormssön. 416, 557.
- Ottarsson, 226, 734,
- Paalsson, 235.
- Prest. 131 ff. 140. 147. 209. 239.
- Sigurdssön, 381, 384.
- Skarte. 740.
- Skegg. 122.
- Smörhat: 448.
- Smörnæfer, 145.
- Sperra. 82. 97.
- Styrlaugssön. 157.
- paa Sund. 128.
- Sveinssön. 638. Lagmand. 362.
- Thjostulfssön. 547.
- Thordsenn. 284.
- Thorsteinsson, 724.
- Tovessön. 649. 650.
- Vikingssön, Kentsler. 546. 552.
 - 641. 670.

Jador (Jodor) Gaard. 655. Jadradel Bygd. 144. 346. 415. 641. Jafsaker Sogn. 694. 714.

Jakob, Abbed i Cistertium. 741.

- -- Beske, Prior i Varna. 624.
- Biskop i Bergen og Oslo. 444.
 448-450. 453.
- Brokkenhus, 787, 788.
- (Jeppe) Falster. 609.
- Fastulfssön, Ridder. 416. 501.
- (Jep) Foget, Borgemester. 688.
- Hurlenberg. 466.
- Jensson, 623, 651, 663.
- Knop, Byfoged i Vordingborg. 373.
- Matsson, Kannik. 689.
- Ormssön, 809.
- (Jeppe) Peterssön. 344.
- Prest i Frændafors. 344.
- (Jeppe) Skaaning, Foged. 745.
- Tralsson, Readmand. 817.

Jala Ö. 98. 439.

Jalef(?) Gaard i Vikon. 748.

Jalsa Sogn. 63.

Jamtalaud, Landskab. 108. 249. 761. 824.

Jarlsö (Jærsö) ved Tönsberg. 719.

Jarngerd (Jangerd) Ormsdatter. 514.

Jarp Narvessön. 748.

Jartrud, Eystein Muggas Kone. 169. 174.

180, 199,

- Gudmundsdatter. 228.
- Jakobsdatter (Römer), Hustru. 553.
- Paalsdatter. 226.

Jastad Gaard. 114.

Jens Benktssön, 407, 574.

- (Johannes) Biskop i Oslo, Kantsler.
 488. 496. 501. 511. 537. 540. 563.
- Biskop i Sjæland. 536.
- Hallandsfar, Raadmand. 798.
- Hjarne, Ridder. 412. 483. 487.
- (Jesse) Jakobss. 449. 461. 589. 728ff.
- Jonsson af Bisthorp. 688.
- (Jesse) Krabbe, Foged. 444.

- Jons Lafranssön, Raadmand i Oslo. 558.
 - i Milde, (for Prior). 797. 798.
 - (Jönes) Olafssön. 469.
 - Peterssön, Væbner. 579. 902. 618 £. 635. 655. 890.
 - Prest. 770, 792,
 - Rud (Rut), Ridder. 371.
 - Skredder, Raadmand i Oslo. 785.
 - Skriver. 800. 812.
 - Splid til Bröcn. 812.
 - Svarte, Ridder. 533. 541.
 - Thomasson. 810.
 - Tillufsson (Bjelke). 811. 815.
 - Ulfstand, 810.
 - jfr. Hans, Johannes, Jon.

Jeppe se Jakob, Jes se Jens.

Jerpstad (Jerstad). 412. 646. 669.

Joachim (Jochim) Fatig. 768.

- Gris, Ridder. 778. 779.
- Wittenberg. 539.

Joar Agmundssön. 364.

- Guttormssön. 388.
- Lodinssön, 710.

Jodgeir (Jogeir) Jogarssön. 381.

Jofrid, Prest. 268.

Jogrim Audunsson. 489.

- Olafssön, 216.

Johan Arnesson. 714.

- Bulse, Hirdprest, 39.
- Krukov se Krukov.
- XXII. Pave. 624, 690.
- Smid, v. Stade og Trage, lybske Kjöbmænd. 466.

Johannes Borsow, Pavens Klerk. 523.

527, 528,

- Eynentwintich. 479.
- Guilaberti, pavelig Nuntius. 259.
 260. 262—265.
- Laxmann, Degn i Lund. 541.
- Moch, Notar. publ. 538. 539.
- Prior i Bergen. 707.
- Vambolte, Notar. publ. 783.

Johannes Wybyrton, Eremit-Augustiner. | 560(?). 561.

- ifr. Hans, Jens, Jon.

Johannitterordenen. 42. 624. 689 ff. Jokel paa Mo. 75. 76. se Jökul.

Jokelsgard Gaard (i Oslo?). 137.

Jokeseter ell. Jokestad Gaard. 686. 687. Johnd (Jölund, Jelöen) Ö. 6.

Jon. 126. 129. 140. 144. 157. 205. 206. 219.

222, 476, 485, 597, 660, 678, 710.

- Abbed i Halsnö, 105.
- Agmundssön, 380, 389.
- Andreasson, 610,
- Anundssön, 304.
- Aresson, Biskop i Holar. 777. 779.
- Arnesson. 458. 653. 714. 734.
- Arnesson, Kannik. 153. 171.
- Asgeirsson. 458.
- Askessön, Kannik i Oslo. 640.
- Aslakssön, 343, 696, 711,
- Audunsson, 208.
- Azzurssön, 204, 205.
- Baardssön, 242, 243, 519,
- Rated, 6.
- Bikar, 224.
- Biskop i Orknöerne. 478.
- Biskop i Oslo. 348.
- Bjarnessön (Björnssön). 359. 486.
 565. 596. 660. 669. 716.
- af Bodyel, 308.
- Botulfsson, 151, 517.
- Breidhaus, 213, 214,
- Brune. 121.
- Brynjulfsson, Ridder. 273. 281.
- Darre, 348, 382,
- Drengsson. 726.
- Drotning. 110.
- af Dunrey. 308.
- Eilifason, 720, 747, 752, 785, 814.
- Einarsson, 426, 565, 610,
- Eirikasön. 355. 356. 393. 413. 414.

421. 571. 695.

Jon Erkebiskop. 50. 52. 57-63. 95.

- Erlendssön. 225. 264.
- Erlingssön. 464. 789. 798. 800.
- i Ey. 120.
- Eysteinsson. 292.
- Eyvindssön. 114, 507, 512, 517.
- Falkener, 129.
- Finnsson, 302.
- Folkvardssön, 696.
- Franz. 177.
- Geilaugason. 136.
- Gest. 137.
- Gilsson (Gjulsson). 357.
- Grute. 205.
- Gudbrandssön, 686, 705,
- Gudleikssön. 494.
- Gullessön, 712.
- Gullsmid. 729.
- Gunnarsson. 139. 154. 306. 785.
- Haakonssön, Foged paa Brynla. 664.
- Haavardssön. 364. 365.
- Hasthorsson, Ridder. 240. 367. 462.
- Haldorssön, 114, 202, 203,
- (Joan) Halvardsson, Provst. 504.
- Haraldssön. 439. 532, 541, 608 ff. 612, 614, 615.
- Hedinsson, Kannik i Stavanger. 100.
- Helgessön. 147.
- Herbrandssön. 697.
- Hermanusson. 500.
- Hjalte. 181.
- Islending, 74.
- Ivarsson, Raadmand. 506. 512.
- -- Jonsson, 734, 790,
- Josteinsson, 156,
- Kaaressön. 210.
- Karlshovedssön, Prest. 110.
- Karlsson. 210. 405. 423, 433, 434.
- Ketilssön, 635, 461, 682,
- Klementsson, 499,
- Klerk, 218, 219,
- Kolbeinssön. 169,

Jon Koll. 99, 145,

- Lafranssön, Abbed. 758.
- Lagmand pag Island, 75, 76.
- Leifsson, 597.
- Lodinssön, 376, 480.
- af Lybek. 168.
- Lödvardssön, 370.
- Löken, 807.
- Magnussön, 539.
- Martinssön se Römer.
- Minoriter-Provincial, 172.
- Moker, 648.
- Narvessön, Kannik i Hamar. 737.
- Naso, Magister. 6.
- Neridsson, Prest paa Fit. 608. 617.
- Nikolaussön, 282, 366, 426, 438. 440 584 656 723.
- Olafssön, 427, 483,
- Ormssön, 354.
- Paalsson, Prest paa Furnes. 285.
- Paalsson, Provst ved Mariekirken, Kantsler, 693-695, 697, 704, 720-722, 728, 733, 734, 739, 746.
- Petersson. 394, 483, 643, 744, 811.
- Philipsson, Prædikebroder, 259.
- Prest. 50. 52. 74. 93. 144. 145. 154, 157, 161, 203, 219, 278, 296, 581, 582,
- Proktur, Prest. 308.
- Radvardssön. 288.
- Raud (Ivarssön). 99.
- Raudmunn. 130.
- Reppesson. 153.
- Roaldssön, 531.
- Robertssön. 308.
- Rolfssön, 515, 676.
- Rollaugsson. 734.
- Saltkarl, Ridder. 232. 233.
- Saxessön, Prest paa Aur. 608.
- Sigurdssön. 192. 711. 759.
- Sinklar, 308.
- Skolemester. 6.

Jon Smjörslage. 182.

- Smor, Ridder. 651.
- Stagge. 329.
- Steinarsson. 565.
- Styrkaurssön, Raadmand. 707.
 - Störasön, 532.
- Thoraldssön, 565.
- Thordssön. 456. 496. 502. 503. 652.
- Thordsson Benkjastokk. 543.
- -- Thorersson, 182, 218.
- Thorgautssön. 288.
- Thorkeissön. 614.
- Thorleifssön, 260, 268, 668.
- Thorsteinssön, 80. 89-92. 96. 104. 145, 366,
- Throndsson. 294. 656. 662. 705.
- se Hans, Jens, Johan, Johannes. Jonadal Sogn. 175. 296. 378. 406. 472. Jonsberg (Jönsberg?) Gaard. 703. Jonsgaard i Tönsberg. 359. 405. 423. 434.

Jorsalaland se Palæstina. Jorun. 158, 159, 187, 211, 328, 451, 597.

- Ambesdatter, 600.
- Amundsdatter, 475.
- Constantia, Abbedisse. 142.
- Gunnulfsdatter. 534.
- Roesdatter. 315.
- Sunnulfsdatter, Hustru. 567. 568.
- Thorgeirsdatter. 188.

Jorunnarvik Gaard, 213, 214.

- Josef Falster, Væbner. 794. Karlshovedssön. 275. 283. 287.
 - paa Myrland. 326. 327.

Jostein Gauk. 119.

- Olafssön, 406.
- paa Saud. 224.

Jostredal Sogn. 326.

Judard se Uddard.

Jul, Lasse, til Dansthorp. 688.

Julethorp Gaard. 748.

Jusse Knutssön. 508.

- Olafsson. 456, 468.

Jusse Peterssön. 607. se Jens. Jute Knutssön, Raadmand i Nidaros. 503.

Jærsö (Jarlsö). 719.

Jökul (Jakul) Skolt. 218. se Jokel.

Jökulstad (Jokestad) Gaard. 568. 686.

Jonis, Jons se Jens.

Jörgen Badsker. 792.

- · Hansson, Kannik i Lund. 755.
- Lykke, Rigsraad. 821.
- Peterssön. 812. 824.
- Skriver, Foged i Bergen. 766.

Jörgens-Hospital ved Oslo. 786.

Jörund. 89. 213. 214. 224. 371. 703.

- Anundssön. 557.
- Arnesson. 323. 334. 362. 419. 420. 457.
- Biskop i Holar, 62.
- Erkebiskop. 78. 88. 94. 106. 107. 113.
- Neridsson. 445.
- (Jærund) Olafssön. 648.
- Sandulfssön. 686.
- Simonsson, 508, 509,
- (Hjerund) Steinsson. 661.
 - Tholfssön, 360,
- Vad. 224.

Kaararud Gaard, 641.

Kearastad Gaard, 145.

Kaarathorp Gaard, 197, 205, 411,

Kaare Gunnarsson, 184.

- Thorkelsson, 708,

Kagleim Gaard. 13.

Kalaas Gaard, 618.

Kaldingeborg (Kallundborg) By. 372. 736.

Kaldrekstad Sogn. 199.

Kalen Leidulfsson. 214.

Kalfhage Gaard. 237. 239. 277 ff. 283.

287 ff. 377.

Kalföen. 639.

Kalladaberg Gaard, 545.

Kallaker Gaard, 657.

Kallbak Gaard. 97.

I.

Kalsrud Gaard. 429.

Kalstad Gaard, 172.

Kamben Gaard (i Tonsberg?) 306.

Kane, Gaute Nilsson, Ridder. 628. 633.

655. 669.

- Gunnar, 450.
- Rolf. 557.
- Thorald, 572, 620,

Kane-Gods. 823.

Karin, Karine se Katharina.

Karl. 136. 154.

- Biskop i Hamar. 675, 704, 727, 736.
- Einarsson, 565.
- Gamalsson, 154.
- Gunnarssön paa Gemlestad. 200.
- (Kalle) Jonsson. 436.
- Knutssön til Gizka, Væbner.757.758.
- Knutsson, Konge i Sverrig. 607.
- (Kall) Sumarlidessön. 480.
- Thorkelsson. 616.
- Ulfssön, Væbner. 429.

Karlsgaard (Kallsgaard) i Skien. 731.

Karlshoved i Kaupanger. 149.

Karlsson . . . velb. Mand, 487.

Karmann, Margaretas Mand. 187.

Kastelle Kloster. 713. 718.

Katharina (Karine) Alfsdatter, Jomfru.

787, 788, 793, 794, 797, 798,

- Geirmundsdatter, 717.
- (Karin) Jensdatter, Hustru. 737.
- Jonsdatter se Römer.
- Knutsdatter, Fru. 362. 443. 444.
 447—449. 462.
- Markvardsdatter (Buk), Fru. 572.
- (Karine) Olafsdatter, Fru. 792. 793.

Kaupanger, By og Gaard. 149. 199. 275. 327. 419.

Kaupmann Ormssön. 339, 410.

Kaupmannsnes Gd. og Sogn. 275. 393. 618.

Kausagard Gaard. 568.

Keiken Gaard i Tonsberg. 519.

Keipne Gaard. 546.

58

Keldess-Vand, 74.

Reldeberg Gaard, 526.

Kennerud Gaard, 785.

Kera-Fiske i Laagen. 390. 558. 806.

Ker-Varpet, Fiskeri. 475.

Kesrud Gaard. 474.

Ketil (Qvitillus.) 139. 144. 165. 197. 218.

276. 312. 580.

- Agmundssön. 808.

- Anundssön. 706.

- Benktssön, Confessor. 654. 668.

- Biskop i Stavanger. 94. 96. 106.

- Brandulfsson. 712.

- Brynjulfssön. 643. 674.

- Christiansson. 425.

- (Ketjul) Drengsson. 616.

- Eilifssön, Prest i Öyer. 403.

- Einarsson, 300.

- (Keel) Eindridsson. 745.

- Eiriksson. 486.

- Eyjulfsson. 535.

- Eyvindssön. 445, 446.

- Gip. 233.

- Halvardssön. 496. 497.

- pag Hofland. 312.

- Ingemarssön. 381.

- Ivarsson, Prest i Hjardal. 515.

- Jonsson, Raadmand i Bergen. 413.

- Ketilssön (Kæll Kællssön). 737.

- Kolbeinssön. 355.

-- Nikolausson, 325.

- Ormssön, 289, 473,

- Petersson, 278.

- Sighvatssön. 384.

- Steinarsson, 498.

- (Kedel) Thorgardsson, 622.

- Thorlaksson, 178, 275.

Venusön, 136.

- Vermundssön. 582. 586.

Ketilsberg Gaard. 405. 663.

Kil, Kilar, Gaard. 103. 141. 335. 640. Killen Gaard. 563. Kinzarvik Sogn. 170. 289. 472. 509. 510.

Kinzedal Gaard. 335.

Kirkeby Gaard. 292.

Kirkecid Gaard. 397.

Kirkefjall Gaard. 508. 509.

Kirkevang. 309.

Kisa Gaard. 13. 412. 465.

Kisan Gaard i Oslo. 337.

Kista Gaard, 558.

Kjalausvik Gaard. 156.

Kjos Gaard og Sogn. 13. 208. 273. 288. 571.

Klasstad Gaard. 510.

Klafadal Sogn. 508.

Kleifar, Kleifen, Gaard. 86. 602. 625.

Klemet Alfssön. 477.

- Arnesson. 411.

- Brattsson. 147.

- Prædikebroder. 49.

- Sigurdssön, 627.

- Steinfinnsson. 737.

- Tallaksson, 748.

- i Thorselfegard. 146.

Klepp Sogn. 63.

Kleppabu Sogn. 710.

Kleppanes Gaard. 344.

Klifar Gaard. 305.

Klommestein Gaard, 469.

Knapstad Gaard. 222.

Knjaa (Kne) Gaard. 338.

Knjaathveit (Knethveit). 151.

Knoll Gaard, 667.

Knut Alfsson, Ridder. 716-718. 732.

735, 736, 756,

- Algautsson, Ridder. 344.

- Eirikssön, Raadm. i Tunsberg. 664.

- Gyldenstjerne, 809.

- Jenssön. 810.

— Jonason, 386,

- Knutssön, Ridder. 800.

- Thorsteinsson, 815.

Knutsgaard i Oslo. 146.

Kofrastad Gaard. 340. 365.

Kofstad Gaard, 328, 329,

- Kokk, Bertel, 716.
 - Henning. 688. 689.
 - Larens. 708, 709.

Kol Agmundssön, 346.

- Jonssön, 608, 613-616.

Kolabu Bygd. 306.

Kolanger Gaard. 344. 345.

Kolbein Arnulfssön. 211.

- Banrdssön, 569.
- Eilifsson, 642.
- Eindridessön, Kannik i Bergen. 258.
- Joneson, 302.
- Prest. 51, 52, 157, 531.
- Simonssön, 257.
- Thorersson, 257, 269, 380.

Kolbeinsrud Gaard. 285.

Kolberg Sogn. 362. 363. 506. 667.

Kolbjörn paa Birkeland. 93.

- Gunnarssön, 500.
- Herleikssön, 636, 639, 659.
- Jonsson, 303,
- Kannik i Hamar, 727.
- Martinsson, 650, 665,
- Olafssön, 304.

Kolf Thofsson, 677,

Koll, Haldor, Ridder. 63.

- Jon. 99, 145.

Kollavaag Gaard. 98.

Kolseter Gaard. 805.

Kolstad Gaard, 469, 567.

Konghelle By. 713. 718. 796. 821. 822.

Kongsgaarden paa Dovre. 756.

Kongs-Sæm Gaard se Sæheim.

Konrad i Bratten, 110.

- Eggertssön. 332.
- Garp. 322.
- Hjælt. 109.

Koparvik, Toldsted. 375.

Korsgaarden se Krossgarden.

Kort Hansson, 695.

- Hülsemann, Kjöbm. i Bergen. 466. Kupse Eirikssön. 470.

Kottarud Gaard, 749.

Kraakabo Gaard, 660.

Kraakastad Sogn. 219. 285. 300. 480. 569.

770. 823.

Kraakeböl Gaard, 144, 415, 641.

Kraake-Fossen, 395.

Kraakenes Gaard. 87. 88.

Kraakerey, Ö. 481.

Krabbe, Jesse. 444.

- Morten, Kantsler. 791.
- Tyge, Marsk. 776.

Krake Gudleikssön, 314.

Krakken Gaard, 293.

Krassekierr Gaard, 154.

Kriken Gaard i Stavanger. 575.

Kristin se Christina.

Kristinarud Gaard, 183.

Kro Sogn. 222.

Krok, Kroken, Gaard. 310. 335.

Krok paa Skedjof. 147.

Krok, Endrid. 728. 729.

- Gunnar, 782.
- Margit. 728.
- Styrkar, 728.
- Thorstein. 222.

Krokgil Gaard, 326, 327.

Krokstad Gaard, 710, 711.

Krossgarden Gaard, 473, 808, 809.

Krossnes Gaard, 531.

Kruer Gaard, 190.

Krukov (Krukog), Hans. 574. 756.

- Johan, Rigsraad. 778. 779.

Krumedike, Hartvig, Ridder. 572.573.587.

589, 600, 601, 609, 612, 622 ff.

626 ff. 655 ff. 670, 756.

Henrik, Ridder. 664. 665. 680. 686. 695. 713. 719. 720.

Kruna Gaard. 327.

Krödesherad Bygd. 468. 645. 646.

Kröpelin, Hans. 449. 466. 467.

Kuadal (Kodal) Sogn. 328.

Kusse, Thorstein, til Samsal. 792. 793. Kverndalen i Oslo, 653, Kvernnes Gaard, 703. Kvikner Sogn. 531. 532. 621. Kvikshovde Gaard, 381. Kvilde Sogn. 749. Kvinnherad Bygd. 413. 801. Kwisler Gaard, 185. Kvolle Gaard, 824. Kvæld Gaard og Sogn. 339. Kvældsrud Gaard, 653. Kyrningen Gaard i Oslo. 188. Kyrwawe (Kyrkjuvaag) paa Orknö. 341, Kytvin Gaard, 90, 471, 553, 642, Keren (Ker?) Gaard. 505. Kæsebu Gaard, 757.

Laagen (Laugrin), Elv. 365. 567. 568.
645. 703.

Laakefoss, Kvernstöd. 395.

Ladalm ell. Ladaler (Lalum) Bygd. 551.

Lade Gaard og Sogn. 758. 824.

Ladeeng Gaard. 118.

Ladefall Gaard. 426.

Lader (i Lodum), Gaard. 178. 179.

Lafrants, Lafrents, Larens se Laurents.

Lafvin Gaard. 554.

Kömestad Gaard og Sogn, 465,

Könick, Albrekt. 713.

— Frederik. 713.

Lagardal (Laardal) Bygd. 280. 390. 429. 493. 498. 545. 545. 587. 700. 806. Lagartun, Lagetun, Gaard. 567. 735. Lage Bragde, Ridder. 821.

- Ulfstand. 810.
- Urne, Biskop i Roeskilde. 766.
 Lakhusene i Leiddal, Gaard. 516.
 Lambrekt Gerdssön, Borgemester.695.754.
 Land, Bygd. 286. 287. 314. 315. 317. 477. 498. 505.

Lande Gaard. 459. Landsverk Gaard. 103. 602. 625. Lange, Nils. 821.
Langegard Gaard. 567.
Langerofe-Myr. 763.
Langeseter Gaard. 206.
Langethveit (Longathveit) Gaard. 324.
Lars, Las, Lasse se Laurents.
Latran Gaard. 134. 135.
Laufdal Gaard, 459.
Laufvik Gaard. 126. 128.
Laufvin Gaard. 310.

Laurents, Abbed i Hovedo. 25.

- (Lasse) Amundssön. 715.
- Andreasson, Prest. 727.
- Arnvidssön. 712.
- (Lasse) Fynbo, Byfoged. 790.
- (Lares) Holk. 817.
- (Lasse) Jenssön. 572. 652. 756. 817.
- Jonssön. 548. 640. 690.
- (Lasse) Jul af Dansthorp. 688.
- Kokk. 708, 709.
- Kolbjörnssön, Prest. 465.
- (Laurits) Lauritsson. 704.
- (Lares) Matsson, Provst. 818.
- (Lasse) Mus. 648, 704, 719 ff.
- (Lafrans) Olafssön, confessor generalis. 708.
- (Lauris) Ottestad. 774.
- Paalssön. 630.
- Peterssön, 688, 811,
 - Prest i Sandcherred. 820.
- Ranzau. 555.
- -- (Lasse) Skjol. 722.
- (Larans) Thormodssön. 753. 754.
- Thorsteinsson, 712.
- -- Tokessön (Tukonis). 541.

Lautin Sogn. 460. 759.

Laxmand, Johannes. 541.

Leiddal, Bygd. 516.

Leidulf Jonsson, 542, 546, 547,

- Ketilssön. 632.
- Thorbjörnssön. 657.
- Thorsteinsson, 572,

Leissgard Gaard. 75-77.

Leiknes Gaard og Sogn. 145. 149.

Lein Bygd. 322. 330. 332. 412.

Leinar Gaard, 13.

Leire Fjerding i Skipthveit. 816.

Leirheim Gaard. 420.

Leirholar Gaard, 131.

Leisteberg Gods. 645. 646,

Leite Gaard. 426.

Lemun-Sö. 249.

Leppen Gaard i Bergen, 110.

Lesjar Kirke. 727.

Lexdalen Bygd. 815.

Leykin (Leykvin, Löken) Gaard og Sogn.

120. 121. 206, 375. 443. 504. 532.

553. 608 ff. 613 ff. 625. 676. 807.

Leyrin (Lören) Gaard. 357. 476. 477.

Lid, Liden Gaard. 173. 192. 206. 224. 476. 513. 599. 611. 805.

Lider Bygd og Gaard. 188. 328. 374. 500. 567. 776. 809.

Lidvard Arnesson, 723,

- Aslakssön, 691, 692.
- Haukssön, 701.
- paa Sandbekk. 280.

Lif (Live) Alfsdatter. 706.

- Eiriksdatter. 618. 619.
- Gunnarsdatter, 281.
- (Liva) Helgesdatter. 580.
- Herleiksdatter. 280.
- Kraaka. 192.
- Petersdatter, 582.
- (Liva) Thorsteinsdatter. 494. 581.

Lifland, Land. 42.

Linastad Sogn. 703.

Lindarin Gaard. 112.

Lindaryg Gaard. 662. 705. 706. 745.

Lindthyeit Gaard. 383.

Lindvik (Linvik) Gaard. 546. 567.

Lista, Landskab. 101 ff. 209. 679. 801. 806.

Litlavik Gaard, 304.

Ljodastad (Ljöstad) Gaard. 703.

Ljodulf af Gamlastad. 130.

- (Ljotulf) i Rud. 301.

Ljosathveit Gaard. 671.

Ljosgarden (Ljotsgarden) Gaard. 567.577.

Ljot paa Radarfoss. 74.

Ljunggerde Gaard. 152.

Loar (Lom) Bygd. 228. 249. 274. 327.

330. 335. 340. 341. 550. 674. 71h.

Lodin paa Bakke. 108.

- Bonde Logskreppa. 204.
- Eirikssön. 345.
- Hasthorersson, Prest. 381.
- Hallkelssön, Lensmand. 276.
- Jonsson. 729.
- Sigurdsson. 185.
- Thorleifssön. 301, 202.
- (Laden) Vilhelmsson. 759.
- paa Ymeshof. 476.
- Ölverssön, 518.

Lodins-Assen. 473. 474. 808. 809.

Lodver, Lodvik se Ludvig.

Lofoten, Landskab. 149.

Lofthusene Gaard. 513.

Loftrud Gaard. 402. Loftsgard (Lofgard) Gaard. 699. 700. 749.

Loftstad Gaard. 75-77.

Lomadal Bygd. 194.

Lombeim Gaard, 199.

Lon Gaard, 136.

Longsdal Gaard, 314.

Losna Gaard, 391.

Lucia Nilsdatter se Gyldenlöve.

Lunge, Vincents, Ridd. 777. 779. 798-800.

Lungegaarden i Bergen. 799.

Ludvig (Ivarsson?), Sunnivas Son. 359.

- (Lodver) Vise. 110.

Lund By og Stift. 9. 12. 258. 264. 265.

527, 539, 541, 693, 755, 810,

- Gaard og Sogn. 118. 145. 192. 334. 444. 679.

Lundaby (Lundabō) Gaard. 368. 370. 441. Lundaherred, 582, 586, 635, 682.

582, 586, 635, 682, 714, Lybek By. 110, 168, 384, 466, 467, 478, Lydke Gudleiksson, Lagmand i Skien. 745. Lydvar Gaard. 408. Lygra Sogn. 169. Lykke, Jörgen. 821. Lykkja Sogn. 385. Lyng Gaard. 122. Lyon's Concilium. 60. 65. 67, 71. Lysa Kloster. 112. 114. 116. 296. 755. Læder (i Lædom) Gaard. 52. Leheim (Læm) Bygd. 119. 395. Löken se Levkin. Lön Gaard, 203. Lören se Levrin. Loxa Aa. 193. 244.

Maagar (a Magum) Gaard. 215. 546. Madrethveit Gaard. 190. 294. 386. Madreveller Gaard. 75. Magdalena Olafsdatter, Jomf. 789. 801.822. Magnhild Ketilsdatter, Fru. 160.

Oddsdatter, Fra. 553. 554. 628.
 630 ff. 636. 642 ff. 653. 658. 666.
 669. 682 ff. 686 ff. 705. 709. 712. 756.

Magnus Asgautssön. 738.

- Atsurssön. 405. 472.
- Baardsson, 704.
- Beintssön, Dronningens Kapell. 462.
- Biskop i Hamar. 750. 753. 760.774. 776. 777. 779. 794.
- Eindridessön, 497.
- Eirikssön, Konge. 141. 144 ff. 148.
 174. 176. 179 ff. 192 ff. 196. 212.
 214. 221. 230 ff. 236. 240. 243.
 245 ff. 249. 256. 263. 268 ff. 271.
 275. 289. 318. 415 ff. 456 ff. 543.
- Erlingssön, Konge. 38. 53.
- Erlingssön. 425. 438. 439.
- --- Haakonssön, Konge. 43. 49. 53. 56-58. 101. 499.

Lunde Gaard. 306. 307. 357. 388. 395. | Magnus Haakonssen. 407.

- Hallsteinssen. 354, 712.
- Högnessön. 82.
- Magnussön af Gidzka, Væbner.
 496. 501-503. 507 ff. 512.
- Mathiasson paa Eik. 801.
- Nikolassön. 519. 606.
- Prest. 770. 785.
- Ragnhilds Son. 438, 439,
- Thorersson, 600.
- Thrulsson, Væbner. 764 ff. 807.

Maksildarud Gaard. 484.

Malis Sperra. 367.

Mulle Sogn. 242.

Malmanger Gaard. 783.

Malme Gaard. 757.

Mann (Mannia) Ö. 22.

Manaas(?). 657.

Manger Gaard og Sogn. 543. 544.

Manvik Gaard. 175. 186 ff. 483. 660. 670. Mare Gaard. 92. 169.

Margareta (Margit). 75-77. 91. 173. 478. 599. 789.

- Audunsdatter, 183.
- paa Brynla, Hustru. 328.
- Dalesdatter, 322.
- Eilifsdatter, Fru. 401. 483. 487. 490. 581.
- Eindridesdatter (Krok). 728. 729.
- -- Gunnarsdatter, 578.
- Halvardsdatter, 544.
- Hansdatter. 682. 683.
- Haraldsdatter. 353.
- Johansdatter. 655. 659. 814.
- Kolbeinsdatter. 306.
- Nilsdatter se Gyldenlove.
- Ormsdatter, 492, 599.
- Philippusdatter, 177, 202, 203,
- Simonsdatter. 508,
- Skulesdatter, Dronning. 7. 28. 39.
- Sveinsdatter. 370, 371.
- Thorersdatter, 287, 611.

Margareta Thorsteinsdatter. 668.

- Valdemarsdatter, Dronning. 312.
 347. 371 ff. 374. 378. 385. 392.
 416. 447—449. 456.
- Vebjörnsdatter. 468.
- Vigfusdatter, 638, 648.

Margaretedal (Margitdal), Bygd. 194. Margstein Gaard. 120. 340. 341.

Maria (Mare) Kaaresdatt. (Thordsd?) 740.

Mariekirke-Sogn pan Vigerö. 519.

Markastad Gaard. 365.

Marken (Morkin) Gaard. 284. 344.

Marker, Landskab. 78. 445. 566.

Markus Ormssön, Kannik i Nidaros. 332.

Markvard Buk. 476, 494, 510, 519, 520, 572.

— Stake, Raadm. i Konghelle. 713.

Marstakker Jord. 149.

Marstrand (Malstrand) By. 341.754.821.822.

Marteinsgaard i Borgund. 200.

Martin Aflatesson. 381.

- Eindridessön. 648.
- Haakonssön, 483.
- Klokker, 727.
- (Morten) Krabbe, Kantsler. 791.
- (Morten) Nilssön, 794.
- IV. Pave: 63-65. 70. 71. V. Pave. 521. 523. 526. 529.
- Prest i Bergen. 163.

Marvik Gaard. 638.

Masheim Herred, 384.

Mathias, Abbed i Munkeliv. 296.

- Bosson, Kannik i Bergen. 628.
- Hemingsson, 642, 643.
- Henriksson, Abbed. 741. 749. 780.
- (Mats) Henrikssön, Raadmand i Tunsberg. 817.
- Hvöruf, Kantsler. 787.
- Jakobsson, 501.
- Palnesson, 651.
- Peterssön, Væbner, 622, 655.
- Störssön, Lagmand. 799. 800.
- Thorgilssön. 218.

Matlausagrend Bygd. 48.

Matthæus Alfssön, 173.

- Eindridessön. 224.

Mecheln By. 773.

Medalby Gaard. 219. 353. 354. 480.569.

Medalgard Gaard. 453.

Medalheim Gaard og Sogn. 183 ff. 271.

285. 567. 578.

Medalhus Sogn. 710.

Medalland Gaard. 725.

Medalnes Gaard, 722, 723.

Medfall Gaard, 533.

Meklenborg, Land. 66. 539.

Mel Kirke og Sogn. 75. 76. 279. 480.

Merdin Gaard, 75 ff. 196, 609, 619, 621,

Merdstöd Jord. 401.

Mesnar Elv. 567.

Michael, Abbed i Lysa. 755.

- Haakonssön, Degn. 481.
- Lauritssön, 820.
- Rut, Ridder, 373.
- Stephansson. 779.

Midböen Gaurd, 666, 701.

Midhus i Sygnebö, Gaard. 232.

Midthveit Gaard. 625.

Mikjalsgard i Oslo. 123. 229.

Mikjalsberg Kirke. 215.

Mikjalsthorp (Mykkelsdorp), Henrik. 348.

Mikjalsvarp, Fiskeplads. 366.

Miklehage Gaard, 128.

Miland (Midland?) Gaard. 480.

Milde Gaard. 797.

Milis-Viken (Midlids-Vik?) 808.

Misheim Gaard, 219.

Mjafe (Mjova)-Vatn. 74.

Mjolkaberg (Mjælkeberg) Gaard. 744.

Mjölastad Gaard, 183, 184,

Mjölhus Gaard. 63.

Mo Gaard og Sogn. 75 ff. 103. 119 ff.

125. 208. 227. 274. 295. 327. 330.

340 ff. 349 ff. 381, 535, 545, 550,

568. 577. 651. 711 ff. 725.

Modheim Bygd. 374. 375. 392. 484. 588. Mogar Gaard. 215. 546.

Moggedal (Molgedal, Morgedal) Bygd. 355. 571. 677.

Mokastad Gaard, 143.

Moland Gaard og Sogn. 459. 491 ff. 513. 552. 590. 619. 625 ff. 689 ff. 696. 702. 777.

Moldastad Gaard og Sogn. 235. 795. Molder Gaard. 638.

Molteke, Herman. 484. 556.

- Olaf, Ridder. 658.

Moskerud Gaard. 659.

Mosse-Agen. 785.

Mossedal Bygd. 3. 222. 333. 386. 472. 473. 524. 785.

Moster Sogn, 170.

Mule, Hans, Biskop. 762. 768. 769-772. 775-779. 785.

Mule Gaard, 151.

Munan Baardsson, Ridder. 160.

- Reidarssön. 190.
- Thorleifsson, 339, 340,

Munk, Christiern. 823.

- Ebbe. 695.

Munkeliv se Bergens Klostre.

Mus, Andreas, Biskop. 738. 750. 766. 770-772. 775. 776. 781.

- Andreas, Kantsler. 500.
- Lasse Nilsson, 648, 704, 719, 720,
- Nils, 555, 720.

Musadal (Muse) Bygd. 403. 514. 567. 653.

Musathorp Gaard. 515.

Mykenes Gaard. 315.

Myklebolstad Gaard. 543. 757.

Mykleby Gaard. 486.

Myklegard Gaard. 469. - i Oslo. 566.

Mykleikra Jord. 170.

Mylnedal Gaard. 187. 188.

Mynter, Hans. 312.

Myrahvarf Bygd. 627.

Myre Gaard. 426.

Myrkvid Gaard, 517.

Myrland Gaard. 326. 327.

Mysin Gaard, 190, 206, 785.

Mælestödel, Sæter. 138.

Mæstad Gaard, 132, 133,

Möadal Bygd. 93.

Mörk Gaard. 297.

Nakke Gaard, 132.

Nakkheim (Nokkheim) Gaard. 493, 520.

Namlaus (Namnöffe?) 675. 731.

Nannastad Sogn. 198. 353. 682.

Naper Gaard. 590.

Narvabol Guard. 562.

Narve Arnbjörnssön. 280.

- Atlessön. 384.
- -- Biskop i Bergen. 62. 85. 110 ff.
- i Bratteböen. 182.
- paa Bryn. 90.
- Jakobssön se Römer.
- Knutssön, 486.
- paa Olstad. 153.
- Skatessön. 470.
- Thorersson. 223.
- Thorersson, Erkeprest i Oslo. 716.
- -- Thorlaksson, 182,
- Thorsteinsson, 169,
- Throndssön, 496,
- Viden, 774.

Nashaug Sogn. 703.

Naumadal, Landskab. 108. 230. 280. 642.

732. 734. 740. 820.

Nedremo Gaard, 568.

Ned-Strjon, Skibrede. 397.

Nerid. 103. 197. 629.

- Asgeirssön, 579.
- Asmundssön, 496.
- Bergulfssön. 496. 497. 515.
- Björnssön. 136. 390.
- Geirmundssön. 564. 586. 590. 629.
- Halsteinsson, 281.
- Peterssön, 499.

Nerid Reidarsson. 504, 535.

- Thorgeirssön. 680. 681.

Nes Bygd og Gaard. 63. 81. 119. 235. 274. 285. 291. 324. 465. 608. 615. 631. 636. 652. 660. 672. 686. 703. 705. 714. 716. 737. 776. 792.

Neset Bygd. 519. 656. 660. 722.

Nesheim Gaard, 413.

Nesherred Bygd. 792.

Nesine Sogn i Viken. 338. 770.

Neskonung Ulfssön. 565.

Nesodden Bygd. 127.

Nestarud Gaard. 498.

Nesten Gaard. 805.

Neytanes Gaard. 298.

Nidalton Gaard. 493.

Nidaraa Gaard. 213, 214.

Nidarholm Kloster, 18, 758.

Nidaros (Throndheim, Throndhjem), By. 41. 49. 80. 106. 107. 230. 258. 264. 265. 371. 494. 496. 556. 594. 607.

- Borgemester. 812. 816.
- Domkapittel. 1. 33 ff. 40. 49. 51.
 113 ff. 179 ff. 255 372. 503. 595.
 683. 753. 772, 788. 804.
- Erkebiskop. 4. 8—10. 13. 15 ff. 18. 20—22. 28. 32 ff. 39 ff. 45 ff. 49—63. 67—69. 78. 80. 88. 94 ff. 106 ff. 109. 112 ff. 123. 125. 136. 148. 161. 179. 189. 191. 232. 251. 254 ff. 263. 325. 332. 371—373. 375. 387. 409. 436. 494. 501. 507. 521—523. 538 ff. 542 ff. 548 ff. 593—ff. 621. 678. 683 ff. 693. 710. 718. 732. 735 ff. 750 ff. 755. 757 ff. 763 ff. 769. 772 ff. 790 ff. 816.
- Gaarde, 503, 764, 783,
- -- Kanniker. 25. 27. 40, 49 ff. 53. 56. 80. 115. 271. 302. 501 ff. 523. 527. 543. 548. 574. 679. 689. 695. 728. 753. 757. 758. 764. 765. 772. 781. 804. 811.

- Nidaros Kirker. 33 ff. 39—41. 46. 49. 58. 79. 80. 115. 125. 126. 189. 248. 316. 371. 621. 753. 772. 805. 815.
 - Lagmænd. 115. 502. 503. 679.683. 729. 732. 757. 799. 812. 824.
 - Raadmænd, 502, 503, 607,

Nidsedal Bygd. 87. 270. 320. 363. 440. 444. 552. 563. 564. 590. 629. 724.

Nikolaus (Niklas, Niklis, Nils, Nigels, Klaus.) 135. 146. 175. 192. 198. 328. 599.

- (Nils) Agmundssön. 599. 756.
- Asbjörnssön. 601.
- (Nils) Asmundssön. 763.
- (Nikles) Atlessön, Lagmand. 578.
- (Klaus) Berenssön. 571.
- Biskop af Albano. 17.
- Biskop i Oslo. 6.
- Desting. 74.
- -- Eindridesson, Prest. 247.
- Erkedegn paa Hjatland. 8.
- Eyvindssön. 314.
- Galle, 328,
- paa Grafdal, 293.
- paa Gryting. 97.
- (Nils) Gullsmid, Raadmand, 707.
- Gunnarssön. 519,
- Gyrdssön. 331.
- Halvardssön. 227.
- (Niklis) Haraldssön. 532.
- Helgessön, Prest. 491.
- Hemichini, Prædikebroder. 259.
- (Nils) Henrikssön se Gyldenlöve.
- (Nils) Hermannsby. 448.
- paa Hof. 119. 120.
- Ivarssön paa Dyfrin. 247. 248.
- (Nisse) Jönssön. 502.
- (Claus) Kamper. 708.
- Ketilssön. 515, 533, 599.
- (Nils) Klausson. 797. 799.
- (Nils) Knutssön, 502, 503, 774, 787.
- Kvitgyn. 539.

Nikolaus, Lagmand, Ridder. 89. 111. 112.

- (Nils) Laurentssön. 816.
- i Longsdal. 314.
- (Claus) Lybbertsson, Cantor. 536.
- Magnusson, Prest. 476.
- (Claus) Munk i Vadstena. 650.
- (Nils) Mus. 555. 720.
- Nikolaussön. 336. 618.
- (Klaus) Nilsson, Provst. 770.
- (Nils) Olssön. 492, 669, 717.
- Ormsson. 499.
- Paalsson. 513.
- _ Paus, Lagmand. 168. 240.
- III. Pave. 59-61. IV. Pave. 72. V. Pave. 593-595. 602. 603.
- (Nils) Peterssön. 452. 455. 490. 671.
- Plogpenning. 238. 239.
- (Nils) Posse. 670.
- _ Prest. 114. 119. 125. 139. 543. 823.
- _ (Nils) Ravaldsson, Vabner.754.790.
- Reidarsson. 382. 383.
- Romundssön. 677. 678.
- _ (Nils) Ruser, Erkebiskop. 371. 373.
- Sigurdssön. 193. 244. 246.
- Silfestssön. 184.
- Steinsson, 297, 298,
- (Claus) Stofusvein. 312.
- Thiostolfssön. 499.
- Thorbjörnssön, Korsbroder. 431.
- Thorgeirsson. 520.
- Thorleifsson. 286.
- Thormodsson. 509. 582.
- (Nils) Thorsteinsson. 576. 734.
- (Nils) af Tyköby, Ridder. 688.
- Ulfhedinsson. 460. 461.
- (Claus) Vrese, Oldermand. 697.
- (Claus) Wytte, Kmd. i Bergen. 466.

Nils. Nisse o. s. v. se Nikolaus.

Nissedal se Nidsedal.

Njardheim Sogn. 156.

Njardvik Gaard. 128.

Njoterō. 374. 401. 410. 431. 435.

Nonn-(Nord-)Sjö pan Grænland. 215. Nordby (Nordbu) Gaard. 158. 159. 211. 252. 429. 587. 652.

Norddalsherred, 344.

Norderhof (Njardarhof). 622. 666.

Nordfjord, Landskab. 396. 397. 543.

Nordgaarden. 445. 446. 525.

Nordherred Bygd. 550.

Nordhordeland, Landskab. 169. 170. 515.

Nordlandene, Landskab. 364. 437. 461. 778. 797. 799.

Nordlæm Bygd. 395.

Nordmöre, Landskab. 416. 734.

Nordthorp Gaard. 216. 217.

Nord-Viden Gaard. 764. se Viden.

Nordöerne. 98.

Norheim Gaard. 93. 126. 156. 658.

Nos Gaard. 185. 344. 585.

Nusvik Gaard. 596.

Nygaard Gaard. 814. Nyhus Gaard. 729.

Nykirke Sogn. 185. 469. 748.

Nypingen Gaard i Oslo. 717.

Næfesdal Gaard. 140.

Nördste-By Gaard. 703,

Odal, Landskab. 369. 388. 716. Odd Asmundssön. 88.

- Agmundssön. 343.
- Alfason. 611. 691. 704.
- Anundssön, 662, 663.
- (Odde) Asgeirssön. 611.
- Bonde paa Gerdaraker. 147.
- Botolfsson. 419. 457. 516. 553 ff.
- Eilifsson, 743.
- Einarsson. 674.
- Hallesson, 177.
- Jonsson, Raadmand. 502. 503.
- Jörundssön. 371.
- Kegda, 89, 91.
- Oddssön, 151, 177.
- (Orm?) Olafsson. 337.

Odd paa Rogn, (Hallesson?) 90. 91.

- paa Röten. 134. 135.
- Smid. 169.
- Sveinsson paa Landsverk. 103.
- Tofesson, 485.
- (Oder) Thoresson. 328.
- Thorleifsson, 673.

Odde Sogn. 170. 546.

Oddevall By. 821. 822.

0.1.

Oddgeir Thorsteinsson, Kannik. 262.

Oddleif (Autleif) Matsson. 757 ff.

Oddshus Gaard. 142.

Odin Gaard. 225. 264.

Odinsey Bygd. 324. 362. 484. 487. 506.

531. 537. 560. 794. 795.

Odinshof Gaard, 174.

Odinsland Gaard. 177.

Ofstad Gaard, 223.

Ogmund, Ofmund se Agmund.

Okero Sogn. 709.

Olaf (Oluf), 97, 121, 145, 147, 192, 195,

214, 215, 336, 458, 676,

- Alfssön, 240.
- Andresson, 448, 548.
- Anundssön, 385, 689, 754,
- Arnesson, 463, 714, 734,
- Arnvidssön, 712.
- Asgeirsson, Lensmand. 491.
- Aslaksson, 551.
- Asmundssön. 463.
- Atlesson. 473.
- Audunsson. 275. 276. 515.
- Azzurssön, 817.
- Baardsson. 229.
- Bagge. 778. 779.
- Balte. 198.
- Benktssön, Borgemester. 790.
- Biskop i Bergen. 538 ff. 549. 554.
 561. 567. 568. 570. 583. 777. 779.
- Biskop i Stavanger, 362, 375.
- Biarnessön, 356.
- Björnssön, 484, 580, 640.

Olaf Borgarssön. 197. 468. 505.

- Eilifsson, 326, 353.
- Einarsson. 412.
- Eindridesson. 712.
- Eirikssön. 188. 468. 529. 546. 575. 659. 740.
- Engelbrektsson. 783.
- Erkebiskop i Nidaros. I. 254 ff.
 263. II. 621. III. Engelbrektssön, 765. 772 ff. 781 ff. 790 ff.
- Erlendssön, 283.
- Eyvindssön. 718.
- Fiskesvein, 147.
- Folkessön. 621.
- Galle, Ridder, se Galde.
- Gjaldkyre. 6.
- Glödestsön. 315.
- Grimarsson. 182.
- Grjotgardssön. 504. 505.
- Grundesson. 724.
- Gunnarsson. 377. 618.
- Gunnvaldssön. 731.
- Guttormssön. 588. 678. 679.
- Haakonssön, Konge. 347. 348. 350. 355. 360. 374.
- Haakonsson. 286. 287. 587. 713.
- Halvardssön. 74. 328. 606. 722. 763.
- Hansson (Thorgeirsson?). 783.
- Haraldssön. 75-77. 680.
- Hauksson, 579, 580.
- Helgesson. 576.
- den Hellige, Konge. 396.
- Henrikssön, Kannik. 679.
- Hergilsson. 651.
- Hysingsson. 691.
- Ivarsson, 129, 200.
- Jakobsson. 452.
- Jenssön, 626, 657.
- Jokelsson. 472. 473. 480. 511.
- ___ Jonssön. 166, 193, 244, 246, 400 ff. 501, 538, 540 ff. 558, 740, 745, 784.
- Karlssön, Lagmand. 629. 635.

Olaf Klausson, Prior. 659. 689.

- Klemetesön. 658.
- Klerk, 167.
- Knutsson, 734.
- Lang. 129. 139.
- Laurentsson. 659.
- Melbygger. 75. 76.
- Michelsson. 779. 780.
- Mogenssön, Lagmand. 799. 812.
- Möltike, Ridder. 658.
- Niklissön (Nilssön). 502 ff. 507.
 636 ff. 703. 813. 817.
- Nilsson, Ridder. 573. 583. 607. 703.
- Olafssön. 318. 320. 461. 513. 526.663. 709. 805. 806.
- paa Olstad. 153.
 - Ormsson. 298. 646.
- Ottessön. 784, 798.
- Peterssön. 408. 506. 519. 632. 734. 775.
- Prest. 93. 430. 770.
- Prior i Bergen. 755.
 - Reidarssön. 643. 675.
- pan Roaldstad, 215, 216,
- Rolfsson. 734.
- Rolleifsson. 590.
- Sarp, Ridder, 97.
- Sigurdssön. 161. 248. 379. 645.
- Skutt. 308.
- Steinvarssön. 344.
- Stort, 147.
- Sumarlidessön, 234.
- Sæmundssön, 488,
- Sölmundssön, Abbed. 433. 436.481.
- Thoraldsson, 711.
- Thorbjörnssön, Raadmand. 789.
- Thorersson. 422, 456, 464, 506, 512.
- Thorgardssön. 447.
- Thorgeirssön. 551. 747. 783.
- Thorgilsson. 590.
- Thorivilsson, 336.
- Thorkelssön. 104. 400. 401. 506.

Olaf Thorleifssön, 173.

- Thorsteinsson. 195. 274. 309.464 483. 537. 743. 744. 747.
- Tunnelang. 198.
- Ulfsson. 287. 327. 351. 506. 53:
- Vestad. 774.
- Vigfastsson. 729. 732. 734. 757.
- Vigleiksson. 613. 625.
- Ölverssön. 399.

Olafberg Gaard, 703.

Olassbuder Gaard. 580.

Olafslykken Gaard. 739.

Olberg Gaard og Sogn. 468. 645.

Olbjörn Sigurdssön. 333.

Ole Helgessön. 159. 240.

Oleif 458. se Olaf.

Olsborg Slot i Viken. 754.

Olstad Gaard. 119. 153. 567.

Olund (Ölen) Sogn. 170.

Olvik Gaard. 445.

Olöf Alfsdatter, 477.

- Halvardsdatter, 219.
- Laurentsdatter, 763.
- Thorsteinsdatter, 533.

Onarheim Gaard, 156, 323,

Onefndshuse(?) Gaard. 567.

Opdal, Opheim o. s. v. sc Uppdal, Uppheim. Oplandene (Upplönd), Landskab. 117, 125.

211. 223. 229. 242. 332. 551. 578.

612. 631. 633. 636. 645. 760. 813.

Oppmund Sölvessön. 397.

Ordaust (Ordost), Ö. 748.

Ordnes Gaard, 287.

Ordrek. 199.

Orkadals-Fylke. 710. 734. 758.

Orkn-Öerne. 32. 308. 309. 341. 345. 478. 751. 752.

Orm. 74, 184, 252, 792,

- Abbed i Selja. 207. 209.
- Agmundssön, 383.
- Alfsson, 129, 725,
- Anundssön, Prest. 685.

Orm Biskop i Oslo. 13.

- paa Bjarknes. 192.
- Björnssön. 136. 587.
 - Eilifssön, 500.
- Eirikssön, Væbner, 740, 747,
- Erlendssön. 403. 514.
- Eysteinsson, Drotsete. 240. 269. 275.
- Gardsson. 587.
- Geirmundssön, 599.
- Grjotgardsson, 520.
- Haavardssön. 382. 388-390. 393.
- Ivarssön. 642. 643.
- Jonsson. 89.
- Kafle. 90. 91. 96. 134. 139. 147. 151. 213. 611.
- Kolbeinsson, 682, 731.
- Leidulfssön, 790.
- i Leifsgard. 75. 76.
- Nikolausson, 382, 475.
- (Odd) Olafssön. 337.
- Ormsson paa Fjall. 588.
- Peterssön. 156, 157, 210,
- Prest. 119, 223.
- Skarf. 715.
- Smörsvein, 182, 183,
- Svarte Thorerssön. 120. 121. 133.
 134. 145.
- Sveinssön, 465, 682,
- Orm Thomasson, 274,
- Thorersson. 297. 298. 510.
- Thorleifssön. 305. 411. 639.
- Thorsteinsson, 465.

Ormsrud Gaard. 333.

Ormstad Gaard, 63.

Ormstein Sivardssön. 652.

Ornes Gaard, 344.

Os Bygd. 380. 576. 677.

Oslo (Aslo) By. 6. 71. 165. 208. 456. 566.

644. 654. 795. 800. 821. 822. — Biskop. 4. 6. 13. 30. 35 – 37. 48.

55 ff. 62. 72. 85. 95. 123. 240. 246. 268. 294. 300, 303. 348. 369.

- 373—375. 386. 395 ff. 404 ff. 410. 417 ff. 424. 428. 430. 444. 448 ff. 453. 488. 496. 511. 540. 563. 602. 613—615. 623. 637. 663 ff. 694 ff. 704. 716. 738. 742. 750. 766. 770—772. 775—779. 781. 787. 794. 797. 810. 818 ff.
- Borgemester. 558. 589. 602. 689.716. 787. 795 ff. 823.
- Domkapittel. 8. 37. 48. 95. 221.
 304. 373 ff. 511. 602. 615. 770 ff. 810.
- Fehirder. 221.
- Gaarde og Gader. 6. 84 ff. 123.
 139. 146. 154. 158 ff. 168. 175.
 183. 188. 229. 233 ff. 240. 285.
 299 ff. 337. 353. 392. 395. 458.
 500. 511. 566. 568. 653. 671. 695.
 717. 752. 768. 787. 807. 814. 818 ff.
- Herred, 112.
- Kanniker. 50. 94. 112. 148. 206.
 233. 259. 260. 264. 285. 299. 353.
 358 ff. 395. 401. 423. 431. 433 ff.
 443. 448. 453. 455. 475. 490. 504.
 530. 552. 558. 565. 608. 613 ff.
 617. 640 ff. 647. 671. 689 ff. 716.
 738. 742. 749. 792. 796 ff.
- Kirker og Klostre. 37. 48. 84–86.
 101 ff. 114. 118. 127. 141. 143.
 148. 154. 193 ff. 204. 212. 221.
 233. 244. 252. 259 ff. 265. 278.
 288. 348. 361. 374 ff. 385. 398.
 408. 500. 521. 567. 574. 580. 587.
 602 ff. 641. 647. 669 ff. 689 ff.
 693 ff. 704. 720 ff. 728. 733 ff. 738 ff.
 746. 770. 786. 790. 792. 818.
- Lagmænd. 3. 85 ff. 136. 165. 175.
 193. 240. 243 ff. 246. 295. 395.
 408. 446. 488. 558. 565. 568 ff.
 608. 669. 690. 694 ff. 716. 719 ff.
 787. 807. 813. 823.
- Provst (ved Mariekirke). 85. 127.
 143. 208. 212. 259. 348. 361. 385.

398, 500, 574, 587, 670, 693 ff. | Paul Halvardsson, 276, 555, 562, 697. 704. 720. 728, 733 ff. 739. 746, 787, 791,

Oslo Raadmend, 376, 408, 558, 565, 689 ff. 716, 785, 787, 796, 813, 823,

- Stift, 30, 72, 78, 87 ff. 101 ff. 116. 245, 258, 260, 264, 325, 528, 603, 649, 687, 772, 796,

Osmund, Osvald se Asmund, Asvald. Otta Gaard, 149, 326, 327,

Ottar_Hallvardsson. 811.

- (Otter) Ivarsson. 531.
- Thorsteinsson, Lagmand. 115.

Ottastad Gaard og Sogn. 465. 764 ff. 774. Otte Andersson til Hammer, 807.

- Arnesson, 257, 293,
- Mathiasson, Svalesson, se Römer.
- Peterssön, Lensmand. 811.
- Ragen. 792.

Ottilia Ottesdatter se Römer. Ottrenes Sogn. 232, 636. Ovaldastad Gaard. 156, se Ulvaldastad. Overhalven i Naumadal, 740. Ovild (Agvald?) Thorleifssön. 482. Oxe, Peder. 821.

Pagl. 63, 218, 222, 276,

- Abbed i Hovedo. 687.
- Anderssön, 734, 776.
- Aslakason, 744.
- Bardarson, Erkebiskop. 112. 177. 180, 189, 191, 232,
- Beintssön, 568, 569.
- Biskop i Hamar. 11. 12. 81. 33. 37.
- Biörnssön. 149.
- Einarssön. 131. 136. 175. 176. 243.
- Eirikssön, Merkesmand. 109. 136. 138, 141, 165, 175, 176, 205,
- Erlendssön, 412.
- Erlingssön, 639.
- Gyrdssön. 328.
- Halsteinssön, 636, 639,

- Helgessön. 364.
- Hermundssön, 322, 323,
- i Hvamm. 151.152.169.174.180.181.
- Ivarmon, 817.
- Jogarssön. 388.
- Joneson. 300. 607. 782, 783.
- Klemetesön, 519, 737.
- Nikolausson, 398. 645.
- Ormsson, 784.
- Puke, 146.
- Styrkaarsson, 177, 180, 194, 212,
- Sveinkessön. 299. 305. 309. 310.
- Sveinssön, 306,
- Tange, 222.
- Thordssön, 412.
- Thorsteinsson, 497.
- Vagaskalm. 39.

Paulsaasen Gaard, 473, 474, 808, 809,

Paulsgaard Gaard, 568.

Palberg Gaard. 703.

Palæstina (Terra sancta): 3. 4. 8. 19. 21.

27. 31 ff. 35 ff. 42. 44-47. 60-71.

Papilia, blandt Hjaltlands Öer. 439.

Pappley Ö ved Skotland. 308.

Papo, blandt Orknöerne, 81, 270.

Paris By. 218.

Patrik Kaldar, 308.

Paus, Nikolas, Lagmand. 168. 240.

Pausan Gaard i Oslo. 671.

Peter (Peder). 183. 314. 566. 710.

- Aakessön, Væbner. 628.
- Abbed i Lyse. 296.
- Agmundssön (Amundssön). 145. 779, 800,
- Andersson, 321, 582, 807, 815,
- Andressön (Plytt), 86, 104, 108, 115.
- Arnessön, 740.
- Baardssön, Kannik i Bergen. 112.
- Bartelsson, Kannik. 792, 793.
- Biskop i Bergen. 111. i Hamar. 37. 538. 547. 550.

Peter Biernulfsson. 795.

- Boason, Provst. 506.
- Byng. 525.
- Eirikssön, Kantsler. 259. 276. 284.
 291 ff. Eirikssön. 314. 667.
- Erkebiskop i Lund. 541.
- Erkebiskop i Nidaros. 8.
- Eyjarssön, Provst. 809.
- Eyvindssön, 659.
- paa Finnin. 89. 90. 92. 134. 139. 140. 172.
- Fynbo, Raadmand. 787. 800.
- Gamle, Kannik. 105. 114.
- Gris. 749.
- Gudleikssön, 104, 110, 656,
- Gudulfssön, Prest. 480.
- Haakonsson, 273, 281, 757, 792,
- Hansson, 433, 747.
- Hanssön (Basse). 796. 802. 807 ff. 810—813.
- Henrikssön, 656.
- Herlaugsson, Lagmand. 807. 813.
- Huitfeld se Huitfeld.
- Jensson, 464, 554, 715,
- Jonsson, 391, 506, 512, 817.
- Kapellan paa Hof. 647.
- Ketilsson, Raadmand. 506. 512.
- Lagmand i Viken. 75. 76.
- Lassessön. 688.
- Laurentsson paa Lom. 674.
- Lumbarde. 229.
- Ly i Börsholm, Væbner. 688.
- Mata, Kannik. 100.
- (Petrus) de Monte. 559.
- Neridsson. 306.
- Nikolausson, 384, 500, 737.
- Olafssön. 450. 456. 619. 807.
- Ottarsson, 811.
- Oxe, Rigsraad. 821.
- Paalsson, Prest. 794.
- Palnesson, 216.
- Peterssön, Ridder. 132.

Peter, Prest (Kannik). 63. 89. 91. 114.

- 153. 539. 723. 770.
- Rolfsson. 667.
- Romundssön. 140.
- paa Sandvin. 92. 126, 144.
- Sigurdssön. 349.
- Skram, Ridder. 821.
- Sonarsön, Kannik. 506.
- Stint. 386.
- Svenske, 787, 788,
- Thorgardsson. 477. 478.
- Thorlaksson, 381, 382.
- Thorsteinssön. 350. 519. 807.
- Throndsson, 507.
- Verkmester. 762.

Petersgaard i Tonsberg. 390.

Petri Sogn. 257. 601. 664. 709. 727.

Philippa, Dronning. 499. 500.

- af Eberstein, Fru. 651.

Philippus, Baglerkonge, 3. 4.

- Eindridessön, pan Losne. 554.
- Erlendssön, 177. 202. 203.
- Gudbrandssön, Korsbroder. 302.

Plogpenning, Nikolaus. 238. 239.

Plyt (Plut) Andres, Baron. 56. se Peter.

Posse, Nils. 670.

Pros Lauritsson, Lagmand i Oslo. 823.

Prædikebrödre. 20. 23 ff. 33 ff. 41. 47.

49, 100, 188, 259, 570, 818,

Pukastad Gaard. 401. 581. 582.

Puke, Paal. 146.

Pyken Gaard. 729.

Raa (i Rai) Gaard. 273.

Radarfoss Gaard. 74.

Radastad Gaard. 547.

Rafnass Gaard, 280.

Raine Gaard, 739.

Rafunes Sogn. 284. 656.

Rafnstad Gaard, 225, 340,

Rafnvik Gaard. 328.

Ragna. 297. 298.

Ragna Botulfsdatter. 377.

- Halvardsdatter, 588.
- Ingemundsdatter, Hustru. 638. 648.
- Kolbeinsdatter. 731.
- Martinsdatter, Fru. 112. 114.
- Olafødatter. 641.
- Steinarsdatter. 472.
- Sæbjörnsdatter. 660. 661.

Ragndid. 369. 398. 676.

- Eiriksdatter. 517.
- Simonsdatter. 279.
- Thorersdatter, 349.

Ragnhild. 167. 174. 180 ff. 183 ff. 195. 206. 243. 275. 370. 694. 703.

- Eysteinsdatter. 353. 354.
- Haavardsdatter. 438. 439.
- Halsteinsdatter. 608.
- Haraldsdatter. 224.
- Herleiksdatter, Hustru. 509. 510.
- Jönsdatter. 635.
- Kolbeinsdatter, 159.
- Mathisdatter. 682.
- Narvesdatter. 532.
- Ormsdatter. 196. 201.
- Porsesdatter, 451.
- Reidarsdatter, 627.
- Simonsdatter, 81,
- __ Thomasdatter, 506.
- Thorersdatter, 228, 664, 717,
- Thorgeirsdatter. 373.
- Thorlaksdatter. 324.
- _ Ölversdatter. 299. 305. 309. 310.

Ragnvald Aslakssön, Ridder. 56. 130.

- Bonde i Kyrningen. 188.
- Haakonsson, 154 ff.
- Klerk, 144.

Rakka-Kleiven paa Eiker. 473. 474. Rakkastad Gaard. 146. 190. 738.

Sogn. 454. 520. 664. 677. 739. 770.
 Ramborg Knutsdatter. 443. 444.
 Ramstad (Rafnstad?) Gaard. 225. 340.
 Randaberg Gaard. 63.

Randheim Gaard. 206:

Rane paa Bjarknes. 297. 298.

- Eyvindssön. 252.

Rancim Gaard, 740.

Rangri-Drog(?). 120.

Rannveig (Ronnog). 185. 322. 323.

- Arnulisdatter. 608. 613. 615. 625.
- Gunnarsdatter. 445.
- Höskuldsdatter, 393.
- Jonsdatter. 597.
- Ljotsdatter. 454.
- Monsdatter, 816.
- Reidulfsdatter, 473.
- Sigurdsdatter. 365.

Ranzau (Ranzo), Lafrans. 555.

Rappar (a Roppom) Gaard. 239.

Ratardal, 364.

Raudaberg Gaard. 572. 599.

Rauda-Kleif. 809.

Raudaland Sogn. 698.

Rauden Gaard i Tonsberg. 434.

Raufnarud Gaard. 567.

Raumarike, Landskab. 113. 128. 168, 205.

208. 226. 278. 286. 337. 354. 357.

376. 392. 395. 567. 608 682. 737.770.

Raumsdal, Landskab. 226. 695. 709. 734. Ravald (Ragnvald?). 804.

- Nilssön. 618. 633. 639. 645, 682.

Ravalde Thorsteinsson, 270.

Ravar Thordsson, 520.

Redal Bygd. 321. 331. 568.

Reff, Hans, Biskop. 764. 781. 787. 792. 794.

- Henze, 379.
- Paal, Mag. 764.

Regnold Jonsson. 805. 806.

Reidar, 285, 344,

- Arnessön, 632.
- Borgarssön. 699. 700.
- Dagfinnsson. 140. 152, 167.
- Eindridessön. 454. 690.
- Finnbogessön, 486.
- Gunnarsson, 493.

Reidar Guttormssön, 469, 470.

- Haakonssön. 500.
- Hasthorsson, Prest. 564. 579. 586.
- Halvardssön. 285. 706. 817.
- Ivarsson, 432,
- Ketilssön, 454.
- Olafssön, 446.
- Paalssön, Borger i Sarpsborg. 754.
 Peterssön. 785.
- Sigurdsson. 569.
- Starf, 123.
- Thoraldssön. 315.
- Thordssön. 336.
- Thorgilsson. 175.

Reidarsdal Gaard. 563,

Reide, Prest. 564.

Reidulf Audulfsson. 409.

- Olafsson. 506.
- Reidulfsson. 795.
- Thorersson. 336.
- Thorsteinsson. 795.

Reidun (Thorgeirsdatter). 188.

Reieberg Gaard. 477.

Rein Kloster. 137.

Reindal Bygd. 634.

Reine Gaard, 618.

Reineberg Gaard, 298.

Reinold, Oldermand. 697. 805. 806.

Rekkstad Gaard, 774.

Renebek Kloster, 776.

Renneső. 638.

Reppeskaal Gaard. 339.

Revereiter Gaard, 344.

Reventlow, Ditley. 776.

Reydarfjord. 97.

Reydesheim Gaard. 379.

Reykholt Gaard. 165. 176. 205.218.223.230.

Revland Gaard, 74.

Reyne (Rone) Gaard. 128. 369. 774. 816.

Reyneberg Gaard. 52. 298.

Reyrdal Bygd. 252. 298. 633. 718.

Reyrgar Gaard. 416.

T.

Reyse Bygd og Gaard. 235.272.443.760.

Reysheim (Röysem) Gaard. 631.

Ridaby Bygd. 568. 703.

Rifling Gaard. 128.

Rikkard af Rollesey, Prest. 308.

Rind (Rinde) Gaard og Bygd. 136. 398.

Rindal Gaard og Sogn. 665. 728.

Rindarbru. 117.

Ringabu Bygd. 223. 479. 567. 652. 673.

Ringanes Gaard. 468.

Ringarike, Bygd. 235. 622. 703. 760.

Ringheim Gaard. 89-93. 323. 334. 712.

Ringhus Gaard. 701.

Ringsaker Sogn. 321. 384. 398. 442. 578.

659, 682, 704, 717,

Ringstad Gaard, 722, 723.

Risar Gaard. 322, 332.

Rjodar Gaard. 52.

Rjotnar Gaard. 580.

Roald Amundssön. 496.

- Audunssön, 515, 516.
- Jonsson. 382. 389. 390. 393.
- i Kilen. 563.
- Tholfsson, 640.
- Thorersson, 368.
- Thorgeirssön. 700.

Roaldstad Gaard, 215, 216,

Roar, 50, 204, 298,

- (Ivar?) Geirmundssön. 535.
- Helgessön. 482. 763.
- Thorgeirssön. 279. 280.

Robyggjalag, Landskab. 422. 513. 526.

560. 802.

Rodalandsstrand, Bygd. 632.

Rode (Raade) Sogn. 489. 556. 658. 748.790.

Rodestad Gaard. 747.

Rodsnes Gaard. 382.

Rofa Gaard, 429.

Rofnastad (Romfnastad) Gaard. 224.

Rofshale Gaard. 185.

Rogdaberg Gaard, 128.

Rogdar Gaard. 546.

Rogn Geard og Sogn. 89-93. 134 ff. 196. 201. 224. 343. 419. 457.

Rolf. 172. 182. 183. 227. 281.

- Alfssön. 378.
- Anderssön. 645. 646.
- Arnesson, 526.
- Gamal, Prest i His. 140.
- Greipssön, 429.
- Gudbrandsson, 225.
- Ingulfssön. 484.
- Kane se Kane.
- Leidulfsson. 197.
- Lodinsson. 386.
- Olafssön. 588. 786.
- Sigmundsson. 420.
- -- Stut. 230.
- Thordssön. 473. 627.
- Thorleifssön. 668. 671.
- Throndssön. 485.

Rolid Gaard. 331. 485.

Rollag Bygd. 278.

Rolland Gotskalksson, Prest. 547.

- Thorsteinssön, Kannik. 558.
 Rollaug Asmundssön. 406.
 - Lensmand. 397.

Rolleif Arnbjörnssön. 444. 459.

- Thorsteinsson, 599.

Rom, By. 376. 393. 672. 673. 767 ff. Romanes Gaard og Sogn. 334. 650.

Ronnog, Rönnog se Rannveig.

Roppum (a), Gaard. 239.

Rossaland Gaard. 93. 426.

Rossastad Gaard, 349, 350.

Rostock By. 697.

Rostung, Amund. 243.

- Endride. 683. 779.
- Gudrun Thorgilsdatter. 779, 780.
- Svein Thorgilsson. 779. 780.

Rud Gaard. 301. 345. 454. 567. 602. 694. 749. Rud (Rut), Jens, Ridder. 371.

- Michael, Ridder. 373.

Rudstad Gaard, 610.

Ruga (Rufa) Gaard. 252, 429.

Rugthveit Gaard, 183.

Rumadal Bygd. 128. 205. 567. 568. 737.

Rumsa Gaard. 156.

Rust, Tideke. 500.

Ryden Gaard. 590.

Rydgeir i Sveinsgard. 110.

Rygg Gaard. 200. 763.

Ryggehof (Ryggjof) Sogn. 324. 382. 544. 659. 670. 747. 784.

Rygin Gaard og Sogn. 135. 611. 632.802f.

Rygjafylke, Landskab. 203. 242. 351. 362.

381. 384. 426. 443. 447. 449. 557.

574. 638. 738.

Rykki Gaard. 224.

Rod (Rod, Rodt) Thord. 797. 799-801.

Rödenes Sogu. 608. 609. 612. 614.

Röken Sogn. 627.

Rökkvin Gaard. 89. 164.

Römer (Reymar), Anna Ottesdatter. 748.

- 749, 752, 753, 784, 785, 814,
- Elsebe Ottesdatter. 543.
- Gerthrud Jakobsdatter. 553. 628.
- Ingerd Ottesdatter. 707. 798. 811.
- Ingeborg Jonsdatter. 450.
- Jon Marteinssön, Ridder. 344.
 345. 348. 357. 366. 375. 376. 392.
 404. 450. 477.
- Katharina Jonsdatter, Fru. 450.
 483. 487. 581. 670.
- Narve Jakobssön, Ridder. 501.
 512. 574.
- Otte Matssön, Ridd. 630, 570, 693.
- (Svalessön), Ridder. 364. 379.
 436. 450. 456. 457.
- Ottilia Ottesd. 748, 749, 754, 790.
- Svale, Ridder. 379. 450. 456.457. 464. 466. 543.

Rönabrekka Gaard. 596.

Rône, Rôrdal se Reyne, Reyrdal.

Rörvik (Reyrvik) Gaard. 748. 757.

Röten Gaard. 134.

Sadelthyeit Gaard, 286.

Sag Gaard, 149.

Salomon (Salamon), Biskop i Oslo. 240.

- Vikingssön. 546. se Sölmund.

Saltnes Gaard. 580.

Samla-Herred. 472.

Samsal Gaard. 511. 792.

Samson Botolfsson. 343.

Samsongaard i Bergen. 407.

Sand Gaard og Skibrede. 52. 427. 639.

Sandaukadal Bygd. 577.

Sandbekk Gaard, 280.

Sandbu Kirke. 727.

Sande Sogn (Sandeherred). 137. 301. 304.

306. 310. 326. 334 ff. 353. 361. 368.

370, 373, 394, 400 ff. 405 ff. 410.

417. 419. 421. 423. 428. 430. 431 ff.

441. 446. 455. 475. 490. 581 ff. 618 ff.

623. 663. 793. 820.

Sandeim Gaard. 463.

Sander Gaard. 547.

Sander Sasse. 436.

Sandey Ö. 308. 427. 639.

Sandland Gaard. 103.

Sands-Fjerdingen paa Hudreim. 748.

Sandsverf Bygd. 192. 275. 293. 297. 298.

336, 429, 588, 618,

Sandtorg Gaard, 142.

Sandunge-Vandene. 194.

Sandvin (Sandin) Gaard og Sogn. 92.

126, 144, 157, 293, 390, 420, 455.

600 ff. 618, 634, 776.

Sappamoen Gaard. 715.

Sappen Gaard i Tonsberg. 319. 387. 545.

Sarpsborg By. 301, 530, 688, 695, 743.

744. 754. 770. 810. 821 ff.

Sass, Hans Hansson. 640. 690.

Saud Gaard. 147. 224. 344. 553.

Sauder Gaard. 611.

- Sogn. 305. 495. 638. 685.

Saudland Gaard, 698.

Saudulf Thordsson, Lensmand. 534.

Saurbo Gaard og Sogn. 101. 102. 353.

Saxavik Gaard, 301, 304.

Saxbjörn Arnessön. 733.

Saxe. 153, 198, 476.

- Andreasson, 384.
- Haavardssön, 411.
- Halvardssön. 675.
 - Vigleikssön. 630. 639.

Segtun (Setun) Gaard. 823.

Seim, Sem se Swheim.

Seland (Sæland?) Gaard. 558. 559.

Sele Ivarssön, 454.

Selia Kloster og Sogn. 170. 207. 209.

Seljegerd (Seljegjord) Sogn. 139. 272.

599. 626. 677.

Seljestödel Gaard. 136.

Senja (Senjen) Landskab. 302. 303. 347.

Serker paa Austraat, Ridder. 108. 115.

Serkvid Gunnleiksson. 577. 578.

Sessagiord Gaard, 617.

Setberg Gaard. 681.

Seter Gaard, 438, 567, 585, 609.

Seterazen. 609.

Setersdal (Seter) Bygd. 416. 526. 597.

729, 802,

Setnathveit Gaard. 504.

Setskog Bygd. 676.

Sevald se Sigvald.

Severin Buntmager, Raadmand. 813.

- (Sefrin) Provst i Viken. 770.
- Skaaning. 754.
- Petersson, Lagmand. 824.

Sidrey-ver Ö. 364.

Sidsel, Sidselja se Cecilia.

Sigarstad Gaard. 485. 509.

Sigbjörn Kurt. 204.

- Lensmand paa Eiker, 474.

Sigbrit Willums. 766-768.

Siger Ulfrekssön, 486.

Sigfred, Biskop i Oslo og Stavang. 259. 268.

Sigge, Biskop af Skara. 538.

- Erkedegn i Strengnes. 539.

Sighvat (Arnulfssön). 211.

- Björnssön, 634.
- Kannik i Nidaros. 50. 56.
- paa Leirholar, Ridder. 131.
- Sumarlidesson, 279,

Sigmund Rolfsson. 558. 559.

Signy (Signei) Gunnarsdatter. 564.

- (Signid) Thormodsdatter, 675, 676.
- Thorsteinsdatter, 419, 421,

Sigrid. 128. 131. 132. 151. 158 ff. 183.

184. 201. 219. 222. 237. 299. 452.

- Arnvidadatter, 289.
- Askoresdatter. 337.
- Aslakadatter, 140, 152, 167, 525,
- Atlesdatter, 379.
- Baardsdatter, 220.
- Rilifsdatter, 517.
- Eindridsdatter, 747.
- Erlendsdatter. 129, 241, 391, 450, 502, 503, 507, 508,
- Gunnarsdatter, 359, 398, 661,
- Haakonsdatter. 302.
- -- Haldorsdatter. 248.
- Jonsdatter, 278, 346, 393,
- Niklisdatter, 509, 510, 572.
- Olafsdatter, Fru. 74.
- Sveinsdatter. 178. 182.
- Thorersdatter, 738.
- Thorleifsdatter, 754.
- Thorsteinsdatter, 283.

Sigurd. 93. 97. 126. 183. 185. 204. 205.

217, 224, 308, 314, 581, 666, 710,

- Aamundessön, Prior. 49.
- Abbed i Munkeliy, 20.
- Amundssön, 509, 600, 601, 811,
- Anundssön, Prest. 323.
- Arnbiörnssön, 427.
- Arnessön. 486.
- Asbiörnssön, 473.
- Asplornsson. 473.
- Asgautsson. 112. 113.
- Aslaksson. 395.
- Asulfssön, 334, 378.

Sigurd Atlesson (Aslason). 368, 606,

- Bage. 740.
- Birgersson. 425.
- Biskop i Hamar. 375. 395. 471. 550.
- Biskop i Stavanger. 616.
- Björnssön, 157, 224, 530, 541,
- paa Blakerarf. 82.
- Bollen. 134.
- Brite. 172.
- Dagfinnssön. 666.
- Eirikssön, 468.
- Elg. 92.
- Erkebiskop. 13-22. 28. 32 ff.
- Erkedegn. 81.
- Erlendssön, Ridder. 226.
- Erlingsson. 192.
- Eyvindssön. 463.
- Finnssön. 225. 264.
- Galte. 144.
- Graanef. 151.
- Gregoriusson. 97.
- Gudbrandsson. 734.
- -- Gudlaugsson. 302.
- Gudleikssön, 652,
- Gunnarssön, 306.
- Guttormssön. 611. 646. 658.
- Gyrdssön, Lagmand. 305. 309.
- Haakonssön. 713.
- -- Hashorerssön, Ridder. 179. 193. 225 ff. 240. 244. 246. 273. 292 ff.
 - 302 ff. 335, 337, 367, 462
- Haldorssön, 471.
- Halsteinssön. 49. 445.
- Halvardssön. 256. 547, 580.
- Helgessön. 381. 382, 716.
- Hjalt i Finngarden. 427.
- Högnessön. 483.
- Ivarssön, Kannik. 258, 262,
- Jonsson. 108. 223. 744. 813.
- Jonssön, Drotsete. 450. 476. 483.
 487. 491. 501 ff. 507 ff. 512. 584, 587.
- Josefssön. 149. 174. 180.

Sigurd Kaupsvein. 157.

- Killing. 315.
- Kolbeinssön. 488.
- Kyrauga. 218.
- paa Lade. 824.
- Lagmand p. Aga. 90. 61. 108. 115.
- Linstakk, 192,
- List. 666.
- paa Lyng. 122.
- paa Madrethveit. 190.
- Martinssön, 508.
- Moises, 303.
- Nikulassön, 349.
- Olafssön. 168. 712.
- Ormssön, Ridder. 141.
- Orre. 195.
- Ottessön. 452.
- Paalsson. 272. 274.
- Pertil. 184.
- Peterssön. 274. 550, 759.
- Prest. 52, 74, 145, 148, 161, 162, 185, 190, 195, 330, 486, 487.
- Rafnssön paa Austby. 236.
- Reidarsson. 499.
- Rolfssön, 525.
- Sandulfssön, 323, 342,
- Sigurdssön, 726, 730,
- Sjofarssön, Lagmand. 530. 531. 536.
- Skjalg. 89-91.
- paa Skjole. 294.
- Skyrpare. 344.
- Snjalle. 90. 91.
- Sveinssön, 148.
- Tanne. 132.
- Thofsson. 726.
- Thorasson, 217.
- Thordssön, Klerk. 220. 627.
- Thorerssön. 130. 303. 742. 802. 804. 811.
- Thorleifssön, 601.
- Thorsteinssön. 224. 237. 337. 369.
 445 ff. 589.

Sigurd Unesson, Raadmand i Bergen. 456.

- Vigleikssön. 675.

Sigurdarrud Gaard. 204.

Sigvald (Sigvard) Kannik. 50. 56.

- Jonsson, Kannik i Nidaros. 523.
- Helgessön. 577.
- (Sevald) paa Fleyte. 824.

Sil Kirke. 727.

Silkestad Gaard. 726. 730.

Simon. 86, 476.

- Albrektssön, 442.
- Amundssön. 667, 670.
- Andreasson, Foged. 723.
- Björnssön. 558. 586. 659.
- Eirikssön, Kannik i Oslo. 264.
- Erkeprest i Oslo. 94.
- Eyvindssön. 445. 446.
- Henrikssön, Raadmand i Oslo. 690.
- Ivarssön. 134. 142. 155. 320.
- Jonsson, Prest paa Kraakstad. 480.
- Kalsson. 436.
- Kolbjörnssön. 200.
- Lagmand i Oslo. 3.
- Nikolassön. 318. 321. 365.
- Ormsson. 682.
- Prest. 110. 111. 409.
- Suter. 120.
- Thorgeirsson. 445.

Sinclare, Henrik, Jarl. 308. 341. 345.

Sinnin Bygd. 168.

Sivesyn Gaard. 274.

Sivian (Sifvean) Aarmand. 145.

Sixtan, Prior. 143.

Sixtein Petersson, 493.

Sjalfvirke, Prestegaard (Thrykstad). 443.

Sialneide Jord. 639.

Sjarnar (Sjerne) Skibrede se Sjörn.

Sjatnar (Sjetne) Gaard. 7.

Sjogar Gaard. 328.

Sjogarlid (Sjovarlid) Gaard. 119. 576.

Sjolestad Gaard, 710.

Sjæland Ö. 372. 536. 688.

Sjögaard Gaard. 809.

Sjörn(?) (Sjannarsokn) Sogn. 63. 381. 447.

Skaalavik Gaard. 427.

Skaale Sogn. 170.

Skaalbeim Gaard. 93.

Skadden Gaard i Oslo. 234.

Skagathveit Gaard. 706.

Skage Gaard og Sogn. 626. 740.

Skak Pedersson. 476. 481.

Skakt (Skaat, Skak), Henrik. 487.

- Jon Nilssön. 584. 656.

Skapaals Fjerding i Ringsaker. 442.

Skardaberg Gaard. 439. 481. 557. Skarfanes Gaard. 427.

Skartælen Gaard i Oslo. 139, 183.

Skatheim Gaard, 12.

Skatved-Dokken (Dal?) 473.

Skaun Bygder. 357. 380. 430. 454. 525.

567. 576 ff. 689. 710 ff. 734. 738. 764 ff. 807. 811.

Skausund, 757.

Skediehof Gaard og Sogn. 157. 748.

Skegge Laurentssön. 353.

Skeggen Gaard i Bergen. 713.

Skeidaker Sogn. 228. 291. 550.

Skeidauga Sogn. 315. 706.

Skeide (Skeid) Gaard og Sogn. 381. 477.

546. 577. 627. 662. 705. 745.

Skeidsmo Sogn. 153. 770.

Skelde Gaard. 546.

Skelfoss Gaard. 524.

Skelve Gaard. 774.

Skemma Gaard. 172. 553.

Skenem (Skinheim) Gaard. 198. 682.

Skepheimar Gaard. 6.

Skerdin Gaard, 567.

Skerfar Gaard, 181, 648.

Skerfheim Gaard. 183. 429.

Skevjulstad Gaard. 198.

Skidastad Gaard. 409. 410.

Skipaland Sogn. 781.

Skipthveit Sogn. 87 ff. 252. 358. 671. 816.

Skirfogg Gaard. 238, 241.

Skiringssal Bygd. 476.

Skitnahöl, 429.

Skien By. 78, 214 ff. 227, 582, 628, 673, 680, 686, 691, 724, 730, 805,

Lagmend. 75 ff. 97. 103. 173. 186.
 227. 305. 309. 399 ff. 574. 602.

- Syssel. 320. 411. 532. 534 ff. 585 ff. 619 ff. 628. 650. 680. 686. 745. 776.

611. 629. 635. 679. 726.

Skiaathveit Gaard, 118.

Skialanes Gaard. 126.

Skjaldulf. 50. 219. 345.

- Anundssön. 699. 700.

- (Skeldulf) Oddsson, 555.

- (Skjoldulf) Roaldsson. 640.

- Thordssön. 511. 534. 562. 565. 626. 640.

- Thorfinnssön. 418 ff. 428, 431, 480.

Skjaldungaberg Gaard. 158. 208. 211. 404. Skjaldungar Gaard. 498.

Skjole Gaard. 294.

Skodin Gaard. 146. 310. 333. 451. 505. 568, 675. 676.

Skogabygd i Sandvin Sogn. 601.

Skogar Thorbjörnssön. 519.

Skor, Skorar, Gaard. 93. 506.

Skoren Gaard, 154.

Skorre i Aasar. 190.

Skrafsrud Gaard. 473.

Skram, Peder, Ridder. 821.

Skramstad Gaard. 13.

Skrauthvaal Gaard. 185.

- Sogn. 247. 346. 616.

Skridethveit Gaard, 651.

Skroven, Fiskever, 364, 607.

Skræddergaden i Bergen. 407.

Skulaberg Gaard. 222.

Skule Hertug. 6-8. 13.

- Prest. 51. 52.

Skumsrud Gaard. 368, 612.

Skuterud Gaard. 86.

Skygeberg Gaard. 403. 513. 653. Slaatadal (Slaattedal) Gaard. 596. Slagen Skibrede. 348.

Slagheck, Diderik. 768.

Sledanes Gaard. 475.

Sledvik Gaard, 182.

Slemdal Bygd. 558.

Slidrar (Slidre) Bygd. 488.

Slinde Gaard. 391.

Sluppen Gaard i Oslo, 139.

Smedastad Gaard, 555.

Smid Einarsson, 475, 581.

- Omundssön, 667.
- Thorgeirsson. 445.
- Thorgilssön. 339. 354. 451. 504.

Smidsgaard i Oslo. 229.

Smidjesang(?) Gaard. 567.

Smidsrud Gaard, 118.

Smoksgaard i Tonsberg. 382. 388. 389. 509. Smör, Bothild Svalesdatter. 678. 679.

- Jon, Ridder. 651.
- Svale Jonsson. 466. 506.

Smör's Gods. 823.

Smörbrekka Gaard. 400. 402.

Spaas (Spos) Bygd. 724.

Snare Aslakssön, Ridder. 100.

- Oddsson. 724.
- Reidarsson, 222.

Snorre Hirdmand, 75.

Snubbe Peterssön, 456.

Sodger Gaard. 226.

Sodheim Gaard. 336.

Sogn Gaard. 194.

Sogn, Sygna-Fylke. 104. 133. 163 ff. 168. 170. 177. 196. 239, 277 ff. 283, 287 ff.

344. 358. 377. 391. 426. 517. 554. 648.

Soknadal Bygd. 170. 226. 277. 287. 757.

Solberg Gaard. 578.

Solbrekka Gaard, 362.

Sole Gaard. 51.

Solheim Sogn. 309. 355. 533. 579. 586.

Solveig i Buagard. 89. 90. 93.

Solvorn, 180, 212,

Solos Gaard, 809.

Solöer (Soleyar) Landskab. 119. 388. 468. 576. 617. 703. 776.

Sone Eirikssön, Kannik i Bergen. 611.

Soner Sogn, 534, 565, 640,

Sorkenes (Sarkunes) Gaard, 119.

Soro Kloster, 741, 749, 780,

Sotanes Sogn. 748, 749.

Spangen Gaard. 568.

Sparabu Fylke. 724, 734.

Spekhus Gaard. 567.

Spikadal Gaard. 166. 203. 295 ff. 377 ff.

Spitalen Gaard. 484. 489. 580.

Spiotaberg Sogn. 443. 664. 770.

Sponen Gaard. 484.

Splid, Jens. 812.

Stadheim Gaard, 178.

Stadle Sogn paa Ordost. 748.

Staf Gaard. 403. 578. 579.

Stafnes Sogn. 413.

Stafvin (Stavi) Gaard. 460.

Stake, Markvard, 713.

Stange (Stanger) Gaard. 291. 394. 555.

- Sogn. 704. 816.

Stangeland Gaard. 52.

Stanley Kloster i England. 10.

Staur, Halvard. 225. 264.

Stedia Sogn. 164. 182. 277 ff. 287 ff.

Steig (Stegen) Lagstol. 797. 799.

Stavanger By. 73. 78. 101. 247. 259. 351.

443. 575. 727.

Biskop og Stift. 10. 28. 38. 55. 62. 77 ff. 85. 87. 94. 96. 106. 148.

172. 191. 209. 231. 290. 362. 375.

444. 523. 538. 540. 549. 573. 616.

630. 684. 702. 746. 750 ff. 755.

777, 779,

Kanniker. 48, 63, 73, 82 ff. 160 ff. 242, 247, 259, 324, 342, 529, 546, 575. 596. 747.

Kirker. 28. 63. 100. 161. 242, 747.

Stein, Abbed i Munkeliv. 462.

- Amundsson. 652.
- Eilifes on. 495.
- Gunnarssön, 715.
- paa Hvaalen, 197.
- Ivarssön. 737.
- Jonsson. 483.
- Navarssön. 564.
- Olafason, 543.
- Sigurdsson, Raadm. i Oslo. 813.
- Thorbergsson. 734.
- Thordsson, 686, 687,
- Thorgrimssön. 459.

Stein Gaard og Sogn. 122. 144. 235. 666. Steinar. 571. 608.

- Steinarsson, 507.
- Thjostulfssön. 229.
- Thoraldsson. 613. 615.
- Thordsson, Korsbroder i Oslo. 353.
- Thorersson, 738.
- Thorgerssön. 638.
- Thorgilssön, Prest. 352.
- Thorgrimsson. 697.

Steinarhof (Sterov, Steirolf) Gaard og Sogn. 465. 636. 637. 652. 672. 686 ff. 703.

Steinarsrud Gaard, 172.

Steinberg (Stenberg) Sogn. 511. 659.

Steinbru-Fossen. 645.

Steine Peterssön, 291, 327, 330, 340, 349,

Steingrim. 132. 133. 295.

- Askelssön. 89.
- Haakonssön. 375. 376.

Steinkirke Sogn. 154. 155. 508.

Steinsgaard i Stavanger. 351.

Steins-Varpet i Laagen. 703.

Steinulf Leidulfsson, 618, 619,

- Omundssön, 643, 644,
 - Steinarsson, 571.
 - Sumarlidesson, 355.
 - .
 - Sveinsson. 698. 699.
 - Thorbjörnssön. 552.

Steinviksholm Slot. 799. 812.

Stephan (Staffen). 49. 504. 779.

- -- Bergsveinssön. 765. 807.
- Guttormsson. 641. 653. 714. 715.
- Kannik i Nidaros. 49. 50.
- Rone. 774. 816.
- Thomasson. 477.

Stig Haakonsson. 174. 186. 187.

Stiklastad Gaard, 122,

Stillaug se Styrlaug.

Stjoradal. 230. 734. 788. 805. 815.

Stodla Sogn. 170.

Stof Mathiasson. 706.

Stofreim Gaard og Sogn. 150. 153. 171.

Stokke (Stokker) Gaard og Sogn. 368.

370. 384. 401. 404. 417. 418, 568.

679. 710.

Stokksvand. 422.

Stolf paa Hofland. 146.

Stopul (Bonde). 477.

Storčen (Eyin bygða). 235.

Stotte(?), Strög paa Sondmore. 709.

Strand Gaard og Bygd. 135. 214. 215.

408. 433. 436. 638.

Strandarbarm Sogn. 170.

Strandvik Sogn. 48.

Strange Klausson, 359.

Straum Gaard. 388. 413, 415. 421.

Strengjareid Skibrede. 463.

Strind Fylke. 734. 758.

Strindar-Aatting paa Voss. 516.

Strjon, Landskab. 397.

Stufamo Gaard. 128.

Stufarud Gaard, 531.

Stufnarud Gaard, 233.

Stufner (Stumner) Gaard. 524.

Stufstad Gaard, 395.

Sture, Sten, Ridder. 761. 762.

Stydjamo Gaard. 505.

Styr, Prest. 404.

- Sveinssön, 534.

Styrevoll Sogn. 390. 558. 806.

Styrkaar. 52, 90, 91.

- Einarssön. 283.
- Eindridessön (Krok). 728. 729.

Styrlaug Atlesson. 340.

— (Stillaug) Haivardssön. 445.

Subdal Gaard, 564.

Sudaland (Sauland) Sogn. 692.

Sudervaag. 584.

Sudreim Gaard. 174. 357. 760.

- Sogn. 168. 356, 476, 617, 770.

Sudreng Gaard. 349.

Sudthorp, Bygd. 431.

Sufferud Gaard. 474.

Sul Gaard. 811.

Sult Gaard, 184.

Sumarlide (Somalid). 144. 206.

Sund Gaard, 128.

Sundaleid Sogn. 140. 145.

Sundbu (Sundby) Gaard. 298. 341. 547.

Sundholmanes. 299. 305. 310.

Sundland Gaard. 758.

Sundre (Sunrir). 136. 196. 197.

- Reidarsson. '699. 700.

Sunnfjord Len. 654.

Sunnhordeland Landskab. 156. 170. 230.

323. 464. 488. 787.

Sunniva, Besses Kone. 279.

- Endridesdatter (Rostung). 779 ff.
- Erlingsdatter, Hustru. 359.
- Haavardsdatter, 320.
- Olefsdatter, 441.

Sunnmöre, Landskab. 230. 257. 293. 408.

519, 695, 708, 757,

Sunnulf Klemetssön, 128.

Sunrin Gaard, 275, 460.

Surnadal Skibrede. 728.

Surnafiek Gaard. 568.

Surtstad Gaard. 315.

Svadabu Bygd. 404. 578.

Svadstad Gaard, 703.

Svalastofa Gaard. 632. 643.

Svale Alfinnssön, Ridder. 278.

Svale se Römer og Smör.

Svange Gaard. 133.

Svanholm Gaard. 812.

Svanvik Gaard. 748.

Svarte-Jens, Ridder. 533. 541.

Svartsheim Bygd. 486. 568.

Svartstad Gaard. 760.

Svarvastad Sogn. 310. 333. 339. 356.

451. 493. 505. 545. 675.

Svein. 52. 81. 103. 135. 139. 140. 143 ff.

147. 151. 178. 208. 564. 692.

- Amundssön i Fors. 781.
- Anbiornsson, 51, 645.
- Andotssön, 571.
- Andressön. 484.
- Arnesson. 407. 698-701.
- Atlesson. 289.
- Bassessön. 311. 566.
- Birgerssön. 365.
- Bjarnessön. 96. 134. 234.
- Bergulfsson. 269.
- Björnssön, Kannik i Bergen. 546.
- Bonde i Grisen. 161-163.
- Eirikssön. 269. 293. 734.
- Erkedegn i Nidaros. 574.
- Gudbrandssön. 589.
- Gulle. 75. 76.
- Guttormsson, 712.
- Haakonsson, Prest paa Bo. 711.
- Halgrimsson. 660.
- Halsteinsson. 674. 712.
- Hollofsson, 128.
- Hundolfssön. 190.
- Ivarssön paa Graude, 366.
- Jonssön, 349, 579, 582, 599, 616, 626.
- Knutsson, Raadmand. 787.
- Lafrantsson, 653.
- Magister. 111.
- Magnusson. 427.
- Markussön, Lagmand. 439.
- Matsson. 91.
- Nikolassön. 362. 363. 576.

6

Svein Olafsson. 790.

- Rolfssön, 632,
- Sigurdssön. 170. 178 ff. 181 ff. 257.
- Skaanorm, 186.
- Smid. 215.
- Soleyske. 154.
- Thorbjörnssön. 206. 661.
- Thordssön. 394. 656.
- Thorgeirsson. 339. 353.
- Thorgilsson, 444, 779.
- Thorlakssön. 803.
- Vimper. 421.
- Ölverssön, 501.

Sveinahaug Gaard. 13.

Sveinke Gudbrandssön. 322.

- Sigurdssön. 164.
- Sveinssön. 609. 680.
- Thorgilsson. 701.

Sveinsgaard 1 Bergen. 110. 111.

Sveinung Agmundssön. 235. 236.

- Aslakssön, 702.
- Bjugsson. 569.
- Sigurdssön. 632.
- Thorbjörnssön. 563. 564. 657.

Sverige, Svensker. 23. 25 ff. 41 ff. 71.

108. 189. 221. 231. 258. 264 ff. 704.

761 ff. 679.

Sverrer, Konge. 39.

Sverting Danz. 74.

Svinefia Sogn. 280.

Svæder van Bænten, Kmd. i B. 466.

Syderő (Sudrey) blandt Færöerne. 442.

Sydgard Gaard. 445. 446.

Sydnes Gaard. 519.

Sygne Sogn. 231. 232.

Sygnebö Grend. 232.

Sylvester Bergulfssön. 611.

Syrstrand Bygd. 168.

Sæbjörn. 153.

- Erlendssön. 129. 133. 134.
- Guttormssön, Lagmand, 679.
- Helgessön, Ridder. 108. 132 ff. 143.

Sæbjörn, Narvessön. 384.

- Prost pas Ass. 204.
- Ridder. 84.
- Thorsteinsson. 451.

Smby, Smbö, Gaard og Sogm. 63, 128, 169, 648, 660, 661, 738, 741,

Seheim (Sem) Gaard. 250.410.441.674.817.

— Sogn. 318. 321. 390. 410. 441. 763.

Sælabu Sogn. 447. 804. 805.

Sæmund Kolbeinssön. 519.

- Olafssön. 601.
- (Samund) Thorgeirsson. 495.
- Thorgilsson, Lagmand. 448.

Setarud Gaard, 517.

Söderlandene (söndenfj. Norge). 747.778. Sölmund. 190. se Salomon.

- (Salmund) Gudbrandsson. 576.
- .- Gunnarsson. 454.
- Styrlaugsson. 190.
- Styrmerssön. 247.
 - Thorkelssön. 352.

Sölvaruds-Svein. 135.

Sölve Amundssön, 745.

- Bjarnessön. 337.
- Eirikssön, Abbed i Halsnö. 491.
- Eyvindssön, 619.
- (Solver) Fokvardssön. 647.
- Hallessön, 137.
- Ivarsson. 134. 142, 155.
- Thorgeirssön. 315. 316.
- Thorgilsson, 701.

Som Gaard, 52.

Sörkver Andressön, Ridder. 104.

- (Særkvid) Gunnleiksson. 577 ff.
- (Sverker) Ormssön. 210.

Sörle, Erkebiskop i Nidaros. 35, 36,

Takn, Valfartsted, 359.

Takunn(?) Gaard, 676.

Tandar Gaard, 567.

Tang Gaard. 174. 180.

Teigar Gaard. 378, 404, 424, 428.

Teigen Gaard. 296. 336.

Teiste Anund Björnssön. 723.

- Hans, Biskop. 669. 678. 693. 727.

Teit Teitssön, Munk. 257.

Teitsfjord Gaard og Sogn. 203.

Tewes Hoppe, Kjöbm. i Bergen. 466.

Texlanes (Texnes) Gaard. 648. 719. 720.

Thallak, Tarald se Thorlak, Thorald.

Thegnaby Sogn. 770.

Theiste Dal og Aa. 217.

Theitar Gaard, 328.

Thelemarken, Landskab. 87. 272. 320.

440. 459. 480. 491. 492. 515. 535.

552. 564. 569. 625 ff. 629. 643. 651.

692, 696, 724, 806,

Thengilstad (Thingelstad) Gaard. 379.

Thenol Kirke og Sogn. 598.

Thenrar Gaard, 184.

Therik (Diderik?), Kannik i Oslo. 50.

Thesal Sogn. 658.

Thiljastjor Gaard. 451. 452.

Thilsken Bygd. 416.

Thingavoll Gaard. 98.

Thjodalyng (Thjödling) Sogn. 301. 303 ff.

310. 368. 418 ff. 424. 428. 431. 439.

481. 490. 510. 557. 571 ff. 581. 820.

Thjodgeir, Gunnar Döls Maag. 232.

- Jonsson. 496. 497.

Thjodulf Thordsson. 416.

Thiodulfsass. 103.

Thjofakil (Thyvekil) Gaard. 385.

Thjorar Gaard. 52.

Thjostar (Arnesson). 149.

Thjostulf Aasulfsson. 499.

- Arnesson, 566.
- . Dyressön. 273.
 - Germundssön, 481.
 - Gunnarssön, 579, 584.
 - Gunnleikssön, 535, 599.
 - Ketilssön, 326,
 - Neridssön, 599.
 - Nilssön, Prest. 770.

Thjostulf Olafsson. 451.

- Peterssön. 626, 632.
- Prest paa Lom. 228.
- Reidulfsson. 222.
- Sveinsson. 691.
- Tholfsson, 352.
- Thorleifsson, 82.

Thiorn Ö. 141, 448, 508,

Thof Gunnesson. 318. 320. 444.

- Halvardsson. 660.
- Ormssön. 599.
- Thorgeirsson. 701.
- Thorleifsson. 701.

Tholf paa Eikin. 214. 215.

- Grimsson. 355.
- Helgessön. 359.
- Ketilsson, 458.
- Lensmand i Skaun. 678.
- Neridssön, 333.
- Peterssön, 663.
- Sölmundssön, 504.
- Thordsson, 499.

Thom (Thufn, Tum) Gaard. 748. 790.

Thomas Anundssön, 499,

- Arland, 308.
- Audunssön, 332.
- -- Biskop i Strengnes, 538.
- Busk, Raadmand i Oslo. 813.
- Eyvindssön. 445. 446.
- Jude. 805, 806.
- Mag. i Hamar. 704. 727.
- Simonssön. 154. 270.

Thor Kögur. 462.

- Olsson. 809. se Thord og Thorer.

Thora. 92. 192. 195.

- Halvardsdatter, 680.
- Eyvindsdatter. 619.
- Gunnarsdatter. 649.
- Jonsdatter. 469.
- Steinarsdatter. 533.
- Tholfsdatter. 336.
- Thorgeirsdatter. 470.

Thora Thorgilsdatter. 705.

Thorald (Thoralde, Tarald). 74. 139. 145.

- 184. 186. 236. 252. 327. 405.
- (Thoraide) Arnesson, 199.
- Arnsteinssön. 193.
- Arnthorssön. 276.
- Benediktssön. 404.
- Berdorssön, 550.
- Brandssön. 158. 165. 176. 208. 211.
- Gudbrandsson, 412.
- Gunnarssön, 519.
- Halsteinssön, Prest. 514.
- Hjarrandessön. 577. 578.
- --- Kane. 476, 572, 620.
- Narvesson. 172. 204.
- Prest i Sandeherred. 430.
- Sigurdssön, Ridder. 424.

(Toralde) Thorlaksson. 729.
 Thoraldalid Gaard. 619. 696. 701.

Thoralf Askelsson, 469.

Thorarna se Thorun.

Thorberg Haldorsson, 658.

- Joneson, 177.
- Kannik i Nidaros. 50.
- Olafssön, 740.
- Skeggssön. 642.

Thorbjörg, Fru. 150. 153.

- Sveinungs Söster. 563.
- Thofsdatter. 382.

Thorbiorn, 90, 206, 491, 492,

- Andutsson, 271.
- Asbjörnssön. 518.
- Audunssön, 508.
- Björnssön. 475. 596.
- Gesteinssön. 473. 474.
- Gunnarsson. 489.
- Helgessön. 186.
- Herbjörnssön, Lagmand. 512.
- Hnupsson. 460.
- None, 93,
- Olafssön. 145 ff. 398. 629. 640. 704.
- Paalsson, 215.

Thorbjörn, Prest. 171. 208.

- Randsmand i Bispeg. 150. 155.
- Refssön, 492,
- Sveinssön. 192. 363.
- Thorbjörnssön. 440.
- Thordssön. 389. 763.
- Thorersson. 401.
- Thorgeirsson. 784.
- Thorleifssön. 639.
- Ölverssön. 429.

Thord. 131. 245. 314. 338. 345.

- i Agaten. 314.
- Anundseön. 662.
- Arnthorsson. 401.
- Aslaksson. 577.
- Atlesson, 453.
- Björnssön, Lensmand. 820.
- Blig. 204.
- Einarsson. 395.
- Eindridesson, 608,
- Eirikssön, 234, 240, 669
- Grjotgardsson. 214. 215. 677.
- Gunnarsson. 734.
- Gunsteinssön, 531.
- Gunnvaldssön. 334 ff. 353, 400.
 419, 432.
- (Hallsson) paa Madreveller. 75 ff.
- Jonsson, 386.
- Kinnbein, 157.
- Kolbjörnssön. 216. 217.
- Lang. 86.
- Narvessön. 197. 205.
- Nikulassön. 306. 728.
- Olafssön. 411.
- Ormssön. 526. 731.
- Otter. 147.
- Paalssön. 820.
- Patten. 111.
- Pederssön, 506, 531.
- Prest. 192, 204, 524, 525,
- i Rada, 345.
- Salmundsson. 454.

Thord Sigurdssön. 314.

- Skaat, Raadmand i Oslo. 716.
- Skakalokk. 183.
- Steinessön. 310.
- Steinrodssön. 301. 304.
- Sveinungssön. 386. 563. 640.
- Syttra. 168.
- Thorbjörnssön. 133. 520. 533. 556.
- Thordsson. 521.652.672 ff. 686.687.
- Thorgilsson, Lagmand. 214 ff. 227.
- Thorgilsson. 597.
- Thorleifsson, 445.
- Thorsteinsson. 469.

Thordarud Gaard. 235.

. Thorer (Thor), 52.156. 190.228.459.672.

- Abbed i Dragsmark. 695.
- (Thor) Agmundssön. 274. 560.
- Andressön, 484.
- Arnesson Lang. 631. 645. 665. 672.
- Asbjörnssön. 565.
- Audunsson. 362. 363.
- Benediktssön, 399.
- Bergsveinssön. 351.
- Biornsson, 580, 581, 659.
- Eilifason, 370.
- Eindridessön, 660, 710.
- Eirikssön, 472.
- Erkebiskop. 4. 9. 10.
- Erlingssön. 458. 514. 653.
- Eyvindssön. 542.
- Flikk. 74.
- Frederikssön, 163, 182, 278, 287 ff.
- Gautsson, 144.
- Graabein. 165.
- Gudleikssön, 295.
- Haakonssön, Kantsler. 56. 76. 85.87. 97.
- Haldorsson, Lagm. 117. 125. 243.
- Halvardssön. 383. 597.
- Helgessön. 473. 474. 733.
- Issarsson(?). 738. 739.
- (Thure) Jensson, Ridder. 787. 788.

Thorer Jonsson. 196. 197. 486. 512. 565.

- Jörundssön, 703.
- Klerk, 7, 75, 76,
- Kuninhetta, 186.
- (Thure) Matssön. 680. 686.
- Nilssön, Kannik i Oslo. 738.
- Official i Bergen. 237, 241.
- Olafssön, 576. 808.
- Paalssön. 293.
- Petersson, 566.
- Prest. 7. 82, 134, 148, 448, 770.
- Rafnssön (Ramssön). 122.
- Raud. 544. 545.
- Reidarsson. 663. 706.
- Rolfssön. 280. 281. 284.
- Sigurdssön. 134. 382.
- Stephansson. 556.
- Tandre. 212. 213.
- Tharaldssön. 525.
- Thjostolfsson, Prest. 271.
- Tholfsson. 297.
- Thorbjörnssön. 334. 335.
- Thordssön. 235. 343. 386. 740.
- Thorgilssön, 346, 380, 660, 728.
- Thorhvatsson, 486, 488 ff.
- Thorkelsson, 609, 613 ff. 660.
- Thormodssön, 225.
- Thorsteinsson, 236, 349, 460, 739,
- Valsson, 581.
- Verpil. 186.
- se Thor og Thord.

Thoresgaard i Skien. 730.

Thorestad Gaard. 290. 317. 705.

Thorfinn, Biskop i Hamar. 62. 95.

- Kannik. 56. 804. 805.
- Peterssön, 712.
- Sigvaldssön, Ridder. 130. 149.
- Skjoldulfssön. 333.

Thorgard, 86. 190.

- Eirikasön, 380.
- Kart. 205.
- Veflingstad. 774.

Thorgaut. 112. 126. 128. 227.

- Geirmundsson, 579.
- Ketilsson. 375. 376. 402.
- Somundssön. 464, 466.

Thorgeir (Thorger). 74. 119. 140. 151.

- **185. 217. 298. 563. 663. 692. 783.**
- Aasulfssön, 643.
- Alfsson. 252. 534. 565.
- Amundssön, 473.
- Arnesson, 626.
- Arnulfssön, 357.
- Aslakssön, 645.
- Bergsson. 520.
- Biörnssön. 398. 497.
- Einarsson. 157. 257.
- Erlingssön. 471. 514.
- Eysteinssön. 577.
- Eyvindssön. 273.
- Folkessön, 803.
- Geirmundssön, 481.
- Gunnarsson, 680, 681.
- Gunnbjörnssön. 310.
- Gnnnvaldssön, 320.
- Hanvardssön, 421.
- Halbjörnssön, 571.
- Halvardsson, 440, 696.
- Haraldssön, Provst. 359.
- Italiandson, Ilovsk ooo.
- Helgessön. 334. 493. 505.
- Kolspaan, 192.
- Neridssön. 681.
- Oddssön. 662. 663.
- Olafssön. 513. 526. 542. 651.
- Paalsson, Raadmand i Oslo. 716.
- Peterssön. 531.
- Prest paa Heggin. 146.
- Sandulfssön, 629. 701.
- Simonsson, 138.
- Skak. 344.
- Skef. 477.
- paa Stedja, Raadsmand. 202.
- Steinrodssön, 273.
- Tholfsson, 469.

Tkorgeir Thorbjörnssön. 444. 504.

- Thorerssön. 206.
- Thorgilssön. 273.
- Thorlakssön, 557.
- Thorleifsson, 673, 684,
- Throndsson. 743.
- Tryggssön. 454.

Thorgeirsrud Gaard. 577. 578,

Thorgerd Eindridesdatter. 463.

- (Thorgeir) Olafsdatter. 804.

Thorgils (Thorgiuls, Trugels). 153, 803.

- Anundssön. 803. 804.
- Aslakssön, 596.
- Asmundssön, 693.
- Audunssön. 785.
- (Trugillus) Bisp i Stavanger. 56.
- Byttefim(?). 149.
- Eilifssön. 409.
- Einarsson. 412.
- Eirikssön. 484.
- Erlendssön paa Stein. 666.
- Eyvindsson. 725.
- Gunnuson, 804.
- Gunnleikssön. 406.
- Helgessön. 743.
- Ivarssön, 517.
- Mathisson, 512.
- Prest. 140. 161. 564.
- Roarssön. 416.
- Rostung. 779.
- Skegge. 52. 236.
- Smidsson. 245. 451. 474.
- Sveinsson, 346, 763.
- Thofsson. 699. 700.
- Thorbiörnssön. 320, 590.
- Thorgeirssön. 389.
- Thorleifssön. 319. 563. 564. 585.
- Thorsteinsson, 734, 737,
- Thorvaldssön, 74,
- Vigleikssön. 451. 452.
- Ölverssön. 691.

Thorgrim Agmundssön. 386. 394.

Thorgrim Folkessön. 803.

- i Fröstensby. 344.
- Fugl. 344. 345.
- Haavardssön, 637.
- Helgesson. 625.
- Ivarssön. 498.
- Nikolausson, 616.
- Peterssön, 157.
- Thorsteinsson, 458.

Thorilys (Thorgils?) Gunnessön. 184. Thorivil Grundessön. 721. 724. 725.

- Margaretas Broder, 173.
- Olafsson, 632,

Thorkel. 74. 81. 133. 176. 184. 563.

- Alfason, 660.
- Asmundssön, 734.
- Biskop i Oslo. 30.
- Bonde i Övrebő. 126. 128.
- Evvindssön, 571.
- Garderssön, 627.
- Gunnarsson, 94, 453,
- Hælung. 74.
- Klausson. 500.
- Klementssöń, 331.
- Klerk, 120.
- Laurentsson, 353,
- Oddssön. 294. 370. 379. 408.
- Ormssön, Prest. 133.
- Petersson. 599.
- Presteson, 74.
- Prior i Oslo, 288,
- Raadmand i Oslo. 565.
- Skeggessön. 52.
- Skruf, Hr. Olafs Foged. 607.
- Sveinssön. 382.
- i Tang. 174. 180.
- Thordsson, 412,
- Thorkelsson, 406, 477.
- Thryrekssön. 670. 671.

Thorlak (Thorleik). 52. 140.

- Bergulfssön. 629, 630.
- Björnssön. 149.

Thorlak Laurentssön, 298,

- (Tallak) Olafssön, 696.
- Thorbjörnssön, 657.
- Thorleifssön, 381, 382,
- Vigfusson, Raadm. i Bergen. 507.

Thorlaksgaard i Oslo. 158. 159.

Thorlaug (Thaulaug) Bergulfsdatter, 444.

Thorlaugevall(?) Gaard. 703.

Thorleif (Thorlef). 223. 245. 259.

- Amundssön, 331, 410,
- -- Anundssön. 356. 385. 574.
- Arnessön. 331.
- (Thorlaf) Biskop i Bergen. 591.
- Björnssön. 618.
- Erlingssön. 483. 512. 578.
- Eysteinssön. 486. 488.
- Fru Elins Ombudsmand, 245.
- Geilaugsson. 388.
- Gudbrandsson. 486.
- Gudleikssön, 486.
- Gunnarssön. 611. 612. 675.
- Haakonssön, 242, 243, 285, 300,
 - Haavardssön, 747.
- Had. 230.
- Halvardssön, 699, 700,
- Haraldssön, 645.
- Helgesson. 440.
- Kyse (Kisa?). 792.
- Lidvordssön. 440.
- Nikolausson. 422.
- Olafssön. 498. 585.
- Peterssön. 461.
- Prest. 224. 259.
- Presteson. 93.
- Provst i Bergen. 540.
- Raadsmand, 223.
- Rikkardssön, 352.
- Skeldulfsson, 664.
- Steinarsson, 574, 575.
- Stigsson. 692.
- Sölvessön, 493, 509, 510, 571.
- Thorbjörnssön. 552.

Thorleif Thordson, 718.

- Thorgeirsson, 369, 429.
- Thorgilseon. 585. 803.
- Thorkelsson, 302.
- Thormodeson. 88.
- Throndsson. 340.
- Ulfasön. 622.

Thorljotsvik Gaard. 406.

Thormod Alfsson. 350.

- Andresson. 364. 442.
- Björnsson, Kannik i Hamar. 411.
- Eilifsson. 676.
- Eiriksson. 217.
- Erlingsson, Munk. 545.
- Eyvindssön. 536.
- Gunnarsson. 632.
- Helgessön. 643.
- Jonsson, Lagmand. 719. 720.
- Sigurdsson. 357.
- paa Strand. 135.
- Thorersson, 294,
- Thorkelsson, 227,
- Thormodeson, 620, 621,

Thorny Gudleiksdatter. 293.

Thorolf of Eidsa, Munk. 112. 114.

Thorp Gaard. 154, 190, 222, 286, 662 ff.

Thorshavn paa Færöerne. 425. 442.

Thorsnes Gaard og Bygd. 126. 302. 459.525.

Thorsseter Gaard, 729.

Thorstein, 63, 204, 410, 418, 461, 681, 815,

- Andressön, 386.
- Arnessön, 722.
- Askelssön, 469, 470.
- Audunssön. 175. 757.
- Baug. 52.
- Biskop i Hamar. 82. 85.
- Björnssön. 535. 626. 627.
- Egder. 323.
- Egilssön. 599.
- Einarssön, 299, 671.
- Eirikssön, 744.
- Eysteinsson. 577.

Thorstein Eyvindssön. 237.

- Fagrebosse. 153.
- Finnssön, 420.
- Gautsson, 394.
- Gest. 224.
- Gunnarsson. 453. 486. 511.
- Gunnesson. 420.
- Gustormssön. 787.
- Haraldssön. 386.
- Helgessön. 422. 451. 460.
- Ivarssön. 220.
- Jomarsson, 277, 287.
- Jonssön. 247. 322 ff. 380, 460.
- Katell. 224.
- Ketilssön. 216. 287.
- Kraak. 7. 222.
- Kunung. 345.
- Kutse, Væbner. 792. 793.
- paa Mo. 103.
- Narvessön, 286.
- Nikolausson, Kannik. 543.
- Olafssön. 659. 704.
- Paalsson. 479.
- Prest. 154. 195. 198. 294. 749.
- Ragnasösn. 187, 188,
- Reidarssön, 661.
- Saxesson. 493.
- Sigmundssön. 182.
- Sigvaldssön, 577. 578.
- Skjaldulfsson, 412, 461, 492,
- Skolle, 182, 199, 327,
- paa Stiklastad. 122.
- Stillaugssön. 646.
- Sæbjörnssön. 225.
- Thjostulfssön. 479. 518.
- Thoraldssön, 504,
- Thorersson. 555.
- Thorgilssön. 680.
- Thorkelssön, 630.
- Throndssön. 609.
- Thof. 181.
- paa Tolar. 93.

Thorstein Ulfssön. 686. 705.

- Vaggad. 180.

Thorup, 208, 298, 304,

- Björn Stores Husfru. 103.
- (Thoran) Einarsdatter. 518.
- Halvardsdatter, 333.
- (Thoran) Olafsdatter. 505.

Thorvald (Thorvallus). 259. 405.

- Benediktssön, 404.
- Gudbrandssön. 412.
- Thorersson, Ridder. 74. 81. 98.

Thorvard. 154, 314.

- Olafason, 677.

Thorvid Aastessön, 330.

- Throndsson, 166, 167, 171, 181, 186,

Thorselfegaard i Oslo. 146.

Thoten, Bygd. 123. 224. 235 ff. 274. 290.

305 ff. 322. 330: 332. 340. 365. 412. 452. 477. 492 ff. 555. 568. 633. 646.

657 ff. 703. 760.

Thotsin Gaard, 225, 264,

Thott Tage. 821.

Thridjungen Bygd. 535. 639.

Thromaller (Tromall) Gaard. 666.

Thrond Agmundssön. 322.

- Askelssön, 613.
- Borgarssön. 610.
- Dagfinnssön. 425. 438. 439.
- Erkebiskop. 324. 382.
- Eyvindssön, 574. 575.
- paa Forsheim. 224.
- Gest. 140.
- Gudbrandssön, 275.
- Halvardssön, 121, 129,
- Ivarssön, 800.
- Jonsson, 362, 363,
- Kaupmanneson. 581.
- (Thrand) Ketilsson. 506.
- Krakesson. 131. 148. 177. 178. 229.
- Olafsson, 677.
- Paalsson, 546.
- Prest i Sandcherred. 430.

Thrond Reidarsson, 280.

- Sandersson, 745.
- Sigurdssön. 132. 133.
- Steinesson, 322,

Throndarnes Sogn. 142.

Throndarthveit Gaard, 87, 88, 724.

Throndelagen, Throndheim, Landskab. 49.

80. 108. 496. 502.

Thruma Sogn og Ö. 140. 463.

Thrydrek (Thryrik). 276. 480.

- Botolfssön. 225.
- (Tröker) Engebretssön. 808.

Thrykstad Gaard. 118.

- Sogn. 225. 443. 504. 715. 770.

Thrælanes Gaard, 364.

Thufdal (Tubdal) Bygd. 458.

Thugnarud Bygd. 484.

Thure se Thorer.

Thurid Halsteinsdatter. 329. 334. 355 f.

413 ff. 421.

- Thorgeirsdatter. 803.

Thveit Gaard og Sogn. 320. 342. 363.

535, 563 ff, 590, 629, 639,

Thveitar Gaard. 128. 328. 699. 700.

Thyeitarud Gaard, 763, 764,

Thverdalene Bygd. 374, 375, 392, 645.

Thvingalin Gaard. 139.

Thydal Bygd. 447.

Thyrkin Gaard. 315.

Thyrne Sogn i Duraal. 337.

Thyrnerud (Thynnerud) Gaard. 410.

Thyrnesaker (Tunesaker) Gaard. 567.

Tians-Kleiv paa Eiker. 473. 474.

Tideman Joneson, 695.

- Lybek. 110.

Tildin Gaard. 272.

Tildrar Bygd. 7.

Tinn, Bygd. 279. 400. 480. 609. 744.

Tinnehvaal Gaard, 609, 610,

Tjollar (?) Gaard. 158.

To Gaard, 222.

Tofalid Gaard, 453.

Tofe (Tof) paa Braut. 153.

- Jonsson, 534, 535, 537.
- Ketilssön, 632.
- Nilsson, Erkeb. i Lund. 603.
- (Tuvo) Peterssön, Kannik. 541.
- Thorsteinsson. 691.
- Throndsson. 303.

Tofsin (Tossen) Gaard. 631.

Toke Aslaksson. 368.

Niklisson, Erkeprest i Oslo. 558. Tolar Gaard. 93. 296. 378. Tolftestad Gaard. 551. 630. 756, 757. Tolga Gaard. 326. 362. 447. 449. 638. Tomter Gaard og Sogn. 219. 333. 785.

Treginsborg (Tromborg) Sogn. 294. 451. 598, 667, 715.

Troghyljar(?) 244.

Torfedal. 210.

Trolle, Byrge. 821.

- Herluf. 821.

Trud (Truid) Petersson. 664. Trums, Kirke og Sogn. 101 ff. 437. 683. Trygg Andresson. 454.

Trötten (Thröttin) Bygd. 567. 705.

Tuft Gaard. 132. 133. 748.

Tufte Sogn. 429. 588. 618.

Tunaal Gaard. 648.

Tune Sogn. 481. 688. 739. 748. 810.

Tunesager se Thyrnesaker.

Tungan Jord. 610.

Tunheim Gaard og Sogn. 208. 328. 338. 476. 493. 519. 571. 660. 776.

Tunsberg By. 77. 191. 230. 821. 822.

- Borgemester og Byfoged. 545. 571. 655, 790, 817.
- Gaarde, 319, 359, 361, 382, 387-390, 405, 423, 434, 505, 519, 545. 556, 664,
- hirker og Klostre. 101 ff. 284. 319. 325, 359, 368, 383, 387, 410, 423, 431, 433, 434, 436, 481, 545, 664, 763, 817ff.
- Lagmend. 76. 141. 166. 171. 249. Ulfhedin Björssön, Ridder. 86.

298. 319. 360. 382. 383. 388 £ 394. 405. 423. 433 ff. 536, 669. 719 ff. 790, 807, 813, 815,

Tunsbergs Len. 246, 499, 776, 790, 818

- Raadmend. 249. 360. 390. 393. 545, 556, 664, 817,

Tunsberghus. 95. 138. 289. 382. 446. 490. Ture se Thorer.

Tutero (Tautra, Tuta insula) Kloster. 1% 33, 34, 741, 749, 780,

Tvilde Gaard, 151, 224,

Tygnildal Gaard, 729.

Tymme Jonsson. 496.

Tyrf Gaard (Elv?), 305.

Tyridal Bygd. 215, 563, 564, 630, 637.

Tysnes Sogn. 170.

Tysseső Kapel, 101, 102,

Tyvik? 729.

Tömt Gaard. 640.

Ton Gaard, 89, 91,

Ubbe, Erkebiskop i Lund, 12.

Uddard (Judard). 6.

Ugerup, Erik. 779. 790. 812.

Ugledal Gaard. 453. 663.

Ulf. 120, 224.

- Aslakssön, 324.
- Asleifssön. 395. 448. 453. 454.
- Buk. 241.
- Eysteinssön. 701.
- Grimsson, 706.
- Jonssön, 311, 634, 635.
- Laurentssön, Raadmand. 408.
- Peterssön, Prest. 475.
- -- Rikkardssön, 706.
- Rolfssön, 140.
- Saxesson, Ridder. 197. 205. 240.
- Thoraldsson, 804.
- Thorsteinsson, 339, 373, 394, 401

Ulfar Gunnarssön, 701.

Ulfgarden Gaard, 577.

Ulfhedin Peterssön. 453.
Ulfhild (Ulville) Hustru. 584.
Ulfvik Sogn. 140. 152. 170.
Ulfstand, Gregers, Jens og Lage. 810.
— Truid, Bidder, 794—800, 810.

- Truid, Ridder. 794-800. 810.

Ullaraal Bygd. 273.

Ullarhvaal Gaard. 112. 139.

Ullarin Gaard, 744.

Ullinshof Sogn. 392. 395. 636. 672. 686. 705. Ullinsvang Sogn. 112. 143. 170. 279. 296.

325, 378, 546,

Ullinsyn Kirke. 547.

Ulloar (?) Gaard. 118. (vestre.)

Ulnes Gaard, 606.

Ulvaldastad Gaard. 156. 370. 375. 402. 414. Ulven (Aulvin) Gaard. 442. 811.

Uma Gaard. 93.

Une Petersson, Ridder, 108, 129.

Ungarn Land. 21. 44.

Unnarheim (Undreim) Gaard. 318. 321.

Unnarhe msdal (Undreimsdal) Bygd. 352. Unneberg Gaard. 361.419.421.423.432.446.

Uppdal. 149. 170. 672. 751. 813.

Uppheim Gaard og Sogn. 132. 133. 170.

Upplönd se Oplandene.

Uppsal Gaard. 347. 596.

Uppstad Gaard. 369.

Upsala By og Stift. 221. 258. 264. 527.

Urban IV. Pave. 43, 45, 46, 48,

Urdal Gaard, 699.

Urne, Axel. 809.

- Erik. 807.
- Klaus, Ridder. 821.
- Lage, Biskop. 766.

Utamsaker Gaard. 509.

Utanskogs Fjerding. 739.

Utne Gaard. 472.

Utrecht By. 768.

Utstein Kloster. 63, 755.

Vaag, Vaagen, Gaard og Sogn. 128. 142. 364. Vaage Bygd. 125. 249. 479. 547. 551. 630. 666. 727.

Vaal Gaard. 204. 759. se Voll.

Vaalar Gaard og Sogn. 206. 331. 348. 452. 443. 468. 518. 534. 664. 720. 748.

Vadastad Gaard, 234.

Vadde Gaard. 757.

Vadlabo (Valebo) Bygd. 334. 805.

Vadstena Kloster. 380. 650. 784.

Vafvallastad Gaard. 99.

Valaberg Gaard. 170.

Valdastad Gaard. 370.

Valdby Gaard. 418.

Valdres, Landskab. 216. 248. 272. 343.

346, 488, 607.

Valgerd, Josefs Datterdatter. 327.

Valhaugar Gaard, 198.

Valkendorf, Christoffer. 822.

Erik, Erkebisp. 750. 751. 753—758. 763—765. 769—773. 780.

Valle Gaard og Sogn. 526. 596. 740. 749. Valskardelandet. 74.

Valter af Bucchan, Kannik. 308.

Valthjof (Vaarthjof). 149. 173. 241.

- Baardsson, 307.
- Gyrdssön. 411.
- (Valjof) Thorbjörnssön. 363.
- Thorkelssön. 74.

Vang Gaard. 285. 300. 413. 648. 714. 715.

-- Sogn. 704.

Vangen (Vossevangen) Sogn. 90 ff. 134 ff.

139, 151, 156 ff. 172, 201, 203, 237.

257. 260. 294 ff. 343. 366. 370. 375 ff.

379, 419, 457, 514, 516, 546, 553,

611 ff. sc Voss.

Vangenes Gaard. 648.

Vancsyn Gaard og Sogn. 209. 573.

Vansheim Gaard. 153.

Vardal Bygd. 183. 290. 315. 317. 457. 637.

Vardöhus Fæstning. 732.

Vargastad Gaard. 568.

Varna Kloster. 624. 659. 689. 690. 725.

Varna Skibrede, 148.

Vata, Vatne, Gaard og Sogn. 49, 695. 792.

Vetsenden Gaard, 213, 214.

Vatskerr Gaard. 470. 519. 520.

Vatethveit Gaard, 443.

Vattelef se Veterlide.

Ve Skibrede. 636.

Veberg Gaard. 688.

Vebjörn Einarssön, Lensmand. 488.

Vedeke Brunsvik. 318, 321.

Vogard, Kannik i Nidaros. 50.

Vegger Gaard. 333. 749.

Veikulfsdal Sogn. 247.

Vekheim Bygd. 223.

Veldrar Bygd. 717.

Velingstad (Veflingstad) Gaard. 774.

Velley Halvo. 326.

Velong Bygd. 442, 578.

Vemedal Bygd. 824.

Vemund Sigurdsson. 250. 253.

Verdals Fylke. 734. 811.

Vermaland Landskab. 311. 529.

Vermund Anundssön. 724.

- (Geirmund?) paa Heimdal. 270.
- Peterssön, 87.
- -- Sveinkesson, 585, 586.

Vernes Gaard. 757.

Vernik Jungmeister. 109. 110.

Verp Gaard. 185.

Vervik Gaard, 405, 430.

Veseterud Gaard, 429.

Vestad Gaard, 774.

Vestby Gaard og Sogn. 208. 234. 386.

511. 534. 563. 565. 576. 610. 626.

640, 677, 770, 807 ff.

Vestereng Gaard. 608. 613-616. 625.

Vestfal, Kjöbmand? 312.

Vestfalen, Land. 136.

Vestfold Landskab. 352. 301. 304. 306.

310. 315. 318. 321. 326. 331. 333.

335. 339. 352 ff. 356. 361. 368. 370.

400 ff. 404. 406. 429 ff. 438 ff. 439.

451. 455. 469 ff. 475. 481. 483. 483 ff 505. 508. 519. 558. 572. 589. 680 ff 618. 623. 633. 656. 684. 675. 706. 783

Vestgard Gaard. 445. 446.

Vestreim Gaard. 241.

Vestthorp Bygd. 113.

Veterlide. 192. 206. 225.

- Ausulfssön, 624.
- Björnssön. 616 ff. 643. 657.
- Botulfsson. 676.
- Skule. 75. 76.
- Thorsteinsson. 206.

Veō By. 226. 282. 714.

Vidanes Gaard. 565.

Vider pee Holt. 222.

Vidarcid Gaard. 426. 427.

Viden Gaard. 764. 765. 774. 807. 818.

Viderve (?) Gaard. 333.

Vidheim Gaard. 184.

Vidkun Erlingsson, Ridder. 72. 86.

Vifil Rolfssön. 545. 558. 559.

- Steinarsson. 574. 575.
- Thorgeirssön. 339.

Vifilstad Gaard, 247.

Viflastad Kirke og Sogn. 358.

Vigdis Eindride Simonssons Söster. 195.

Vige Lagmand. 75. 76. 97. 103. 138.

Vigero, 509, 519, 757,

Vigilsrud Gaard. 167.

Vigleik Arnesson, 588.

- Dyressön. 332. 356.
- paa Haathveit. 280.
- Prest i Eidsvoll, 770.
- Thorgeirsson, 279, 280,
- Thorgilssön. 217.
- Ölverssön, 533.

Vigulf Ormssön, Lensmand. 496.

Vik Gaard. 406. 424. 472. 638. 642.

- Skibrede, 648.

Viken (ell. Vikheim) Bygd. 140.

- Gaard, 284, 473, 563, 596, 898 ff.
- Landskab. 75 ff. 192. 244. 246.

448, 563, 748, 770, 776, 795. 821 ff.

Viker Gaard, 82, 147, 315, 317, Vikeviar Sogn. 170, 296, 378, 546. Viking Anderssön. 820.

- (Brynjulfsson?). 166.
- Eirikssön. 406.
- (paa Mogar?) 546.
- Thorgeirsson, Prest. 186.

Vikingsgaard i Bergeu. 201. Vilhelm, Biskop of Orknö. 308.

- Biskop af Sabina. 25. 26. 30. 32.
- Bote, Kongens Kapellan. 39.
- af Bucchan, Erkedegn. 308.
- Ervin, 308.
 - · Olafasön, 463,
- Prest. 39.
- Sigurdssön. 657. 658. 669.
- Storm. 308.
- Vod, Prest. 308.

Vilnar Gaard. 168. 357. 476.

Vilunganes, 115.

Vimar, Landskab. 252. 443.

Vinn Bygd. 479.

Vinald Henrikssön, Erkebiskop. 348. 371-373, 375, 387, 409,

- Steinfinnsson, Kannik. 502.

Vinaskaal Gaard, 205, 799, 800.

Vindaas Gaard, 439.

Vinganes Gaard. 222. 223.

Vingarheim Bygd. 117. 223. 347. 568. 579. 665.

Vinger Bygd. 396. 703.

Vinje Gaard. 90. 91. 165. 644, 724.

Sogn. 170. 224. 238. 241. 551. 626, 699-701.

Vincend Gaard, 224.

Visestad Gaard, 331.

Vister Gaard. 299. 300. 486. 488. 489.

Vittaal Gaard, 118.

Volebu Bygd. 131.

Voll (Vall) Gd. 6. 122. 324. 758. se Vaal. | Öyaker Gaard. 244.

Voller Gaard. 13. se Valle og Vaalar. Vordingborg By og Slot. 371 ff. 538 ff. Voss (Vors) Bygd. 89. 147. 170. 178. 196. 213 ff. 224, 241, 250, 283, 323. 334. 355. 379. 402 ff. 413 ff. 628. 642 ff. 673, 682, 712, se Vangen.

Vælen Gaard, 132, 133,

Werner van Arsten, Kjöbmand. 466. Westminster Slot. 549. Wystenacker, Tideke, Ridder.444.466.581.

Ylin Gaard, 136.

Ympe Hallvardsatter. 774.

York's Stift og Biskop. 22.

Yrikstad Gaard, 567.

Yrion (Jörgen?) Læssan. 589.

Yrpestad Gaard. 218.

Zweder, Borgemester i Vordingborg. 373.

Ærsjord Bygd. 661.

Ævanger Sogn. 134. 170. 213 ff. 237 ff. 241, 307, 366, 376, 379, 643,

Öfjeld Sogn se Eyjafjall.

Ölven Gaard, 811, se Ulven, Ölver. 136, 276, se Alf og Ulf.

- (Ulvar) Gunnarsson. 701.
- (Ulve) Thoraldssön, 804.
- (Öylir) Thorsteinsson. 445.

Ör Sogn. 344.

Örmen Gaard, 667 ff. 671.

Örnulf se Arnulf.

Östelid Gaard, 791.

Österand se Austerant.

Övrebuder Gaard, 380.

Övreby Gaard. 760. se By og Bô.

Ovregard Gaard. 82.

Oy Gaard, 120, 639, se Oye.

(Uia), hetlandsk Ö. 270.

Navne-Register.

Öyamark Sogn. 445. 568. Öya (Öygia)- vatn. 445. Öye Gaard. 381.

- Skibrede. 187. 543.
- Sogn. 131. 272. se Öy og Öyer.
 Öyen Gaard. 192.
 - bygda (Storčen). 235.

Öyer (Eyjar) Gaard. 186.

— (Öyæ) Sogn. 403. 514. 568. 653.
705. se Öy og Öye.
Öyestad Sogn. 463.'
Öystein, Öyvind se Eystein, Eyvind.
Öystradalir. 248. 249. 470. 634. 703.

Öystusyn Gaard og Sogn. 93. 170.

RETTELSER.

I Diplom-Aftrykkenc.

| Side | 13 | Linie | 1 | ovenf. Dalium, maaske Daluin. |
|----------|-------|---------|-----|---|
| _ | 57 | _ | 2 | neden. Berge læs Bergis. |
| | 59 | | 21 | ovenf. dati, maa være dari. |
| _ | 63 | _ | 25 | Stanner læs Sianner. |
| <u>.</u> | 72 | _ | 13 | sedendas - sedandas. |
| _ | 74 | | 15 | vatne læs valn. |
| | 87 | i sidst | e O | ord er i udfaldet, læs sæxtigi. |
| _ | 90 | Linie | 6 0 | og 10 nedenf. og læs ok. |
| | 115 | | | ovenf. Værdalu læs Hærdzlu. |
| | 139 | | 19 | - gangande læs gangende. |
| | | | | porfindr læs Porfuidr. |
| _ | | | | ovenf. mante læs mants. |
| | 193 | | 2 | .a ateanda o. s. v. bor nok udfyldes: a |
| | | | | at standa are ok xxta rikis o. s. v. jfr. S. 246. |
| · | 223 | | 7 | ovenf. dært læs dyrt. |
| _ | 224 | | | nedenf. kuindils, rettere vistnok: kiundils. |
| _ | 252 | | | |
| _ | 257 | | • • | - par pat, Skrivfeil i Orig. for pan hat. |
| _ | 259 | | | ovens. comprocutores læs comprocuratores. |
| | 260 | | 4 | - universati læs universitati. |
| _ | 264 | | | - domino læs anno domini. |
| | 280 | | 4 | |
| _ | 282 | | _ | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| _ | | | | |
| | • • • | | 5 | - werinsada læs wreinsada. |
| | 476 | | - | *************************************** |
| _ | 564 | | | |
| _ | | | | |
| _ | | | | - Annideson l. Anundeson. |
| | 555 | | • | |

I Anledning af nogle fra Hr. Paludan-Müller modtagne Bemærkninger ved de i denne Samlings 1ste Hefte benyttede kalendariske Hjælpemidler, og til Udarbeidelsen af den hermed fölgende Indledning er samtlige her trykte Breves Datering paany gjennemgaaet, hvorved forskjellige Feil ere opdagede, dels fremkomne ved Uagtsomhed dels ved den ældre Usikkerhed i Beregningen af Kongernes Aar. En Liste over disse Feil meddeles her tilligemed nogle mindre væsentlige Rettelser i Overskrifterne m. v.

Side 63 Linie 9 Strands (?) læs Sjanner.

- 80 i Overskr. No. 89 for No. 88.
- 123 i Datering. 1 Decbr. for 24 Novbr.
- 127 i Overskr. Mandens læs den anden.

